www.santanna.it


# LA STAMPA

MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002. ANNO 136. N. 214. € 0,90 IN ITALIA (PREZZI TANDEM ED ESTERO IN ULTIMA) • SPEDIZIONE ABB. POSTALE 45% ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - TO • www.lastampa.it


www.santanna.it

NEL MIRINO RIFORME E DIALOGO SOCIALE. «ANCHE LA CHIESA SPIATA DA GRUPPI DELL'ESTREMISMO ISLAMICO»

# «Br e Al Qaeda, doppia minaccia»

## Gli 007 rilanciano l'allarme attentati in Italia

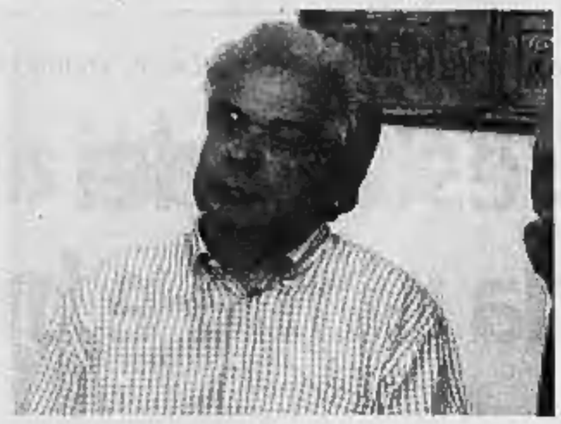
La relazione semestrale inviata al Parlamento dai servizi di sicurezza lancia un doppio allarme per l'Italia. L'organizzazione di Bin Laden ed altri gruppi estremistici islamici mantengono intatto il loro potenziale di attacco. Qualora interpretassero come «persecutorie» alcune iniziative del governo italiano potrebbero colpire luoghi simbolici nel nostro territorio.

L'altro allarme è per le Brigate rosse. La relazione sottolinea che l'omicidio Biagi è come una «chiamata alle armi». Obiettivi possibili delle Br la Confindustria e i sindacati. Tra gli altri dati: l'azione di «spionaggio» islamico sul Vaticano, i traffici di armi, la proliferazione di siti web favorevoli all'eversione.

Pierucci, Rubino, Ruotolo, Sandri ALLE PAG. 2 E 3

ESCLUSIVO. INTERVISTA DALLA LATITANZA

## Pietrostefani: Biagi, un delitto raccapricciante e stupido



«Non torno, lo potrei fare se mia figlia avesse almeno 16 anni. O accadesse qualcosa a Sofri»
«In Italia la sinistra è rappresentata solo dal Papa e Cofferati, gli unici che si occupano dei deboli»
«Bisogna chiudere la pagina degli anni di piombo»

Aldo Cazzullo A PAGINA 5

IL PREMIER: PRIORITÀ DELL'INTERO GOVERNO

## Berlusconi: a settembre la riforma della scuola

«Presto faremo la riforma della scuola». Lo ha detto Silvio Berlusconi, sottolineando come sia una delle priorità del governo. Masci A PAGINA 12

ANCORA NUBIFRAGI

## IL CENTRO-NORD, L'AGRICOLTURA PAGA IL PREZZO PIU' ALTO

**Maltempo, 300 milioni di danni** Trecento milioni di danni. Che potrebbero triplicare. L'agricoltura italiana fa il conto dell'ondata di maltempo che ha colpito le regioni del Nord. Nubifragi, trombe d'aria, e poi grandine: Lombardia e Piemonte hanno chiesto lo stato di calamità, molti vigneti sono andati distrutti. La perturbazione si sta spostando al Centro; a Viareggio un nubifragio si è abbattuto sulle spiagge (nella foto un'immagine della città toscana). «L'estate non riuscirà a decollare almeno fino a Ferragosto - dicono i meteorologi - per cui ci saranno schiarite e nuove perturbazioni».

Grande, Di Robilant, Miravalle e Sapegno ALLE PAGINE 6 E 7

L'EDUCAZIONE DEI BAMBINI

## ORGOGLIOSI DEI PICCOLI GANGSTER

**Maria Laura Rodotà**

OGNI anno - nel 2001 successe il giorno della Befana, stavolta capita d'estate - viene reso noto uno studio secondo il quale i bambini italiani sono i più maleducati: a volte d'Europa, stavolta del mondo. Meglio del Dream Team di nuoto, molto meglio della nazionale di calcio. La straordinaria conferma del talento dei nostri piccini viene da un «sondaggio su 2500 operatori turistici»: in vacanza si piazzano primi tra i minori da evitare; battendo francesi, spagnoli e americani. I bimbi tedeschi vivacchiano in bassa classifica insieme a inglesi e svizzeri. Fanalino di coda i bambini svedesi. Forse i loro genitori non li stimano abbastanza. Noi non siamo così. Noi sappiamo di avere figli con spiccata personalità. Li troviamo (i nostri, meno quelli altrui) genialmente maleducati. Ognuno a suo modo. Ci sono vari modi.

a) Il bambino azzurro. E' casinista e coinvolgente, convinto della necessità di una (propria) leadership e della legittimità del perseguimento di interessi personali. Esige continuamente gadgets e gelati; si autoinvita a pranzo e cena dai genitori degli amichetti; esige gelati e gadgets anche da loro. Intasa gli accessi-spiaggia con mercatini di giochi e riviste usate. Costringe conoscenti e persone anziane a comprarle a prezzi folli. Spesso fa gaffes ma non viene mai obbligato a dimettersi. Mamma e papà ne vanno fieri.

b) La bambina morettiana. Non smette mai di parlare. Incentivata da mamma e papà, così fieri di lei da ripetere le sue battute come un tempo facevano con quelle di «Ecce bombo». Spiega la sua concezione del mondo a bagnini, camerieri e amichetti. Se gli amichetti obiettano si offende orrendamente e litiga. Le vacanze tra famiglie morettiane sono agitate da continue polemiche tra i più piccoli, modello centrosinistra, consumate tra bagnasciuga e trattorie di tendenza.

c) Il bambino black-bloc. Generalmente sizzato da genitori aggressivi, schizza i bagnanti adulti e mena quelli piccini. A quel punto i genitori menano lui, ma ne vanno comunque fieri.

d) La bambina buona. E' italiana di mamma svedese. Ma in spiaggia ha legato con bambini azzurri, morettiani e black-bloc, e ha fatto il suo primo gavettone. Il papà è un pochino fiero di lei.

## GLI ESAMI DI RIPARAZIONE

**Franco Bruni**

DI fronte ad un intreccio di difficoltà politiche e di bilancio il governo aveva deciso di sacrificare temporaneamente la riforma della scuola che alla ripresa autunnale prevede non solo una sperimentazione minimale. Speriamo si tratti di una rinuncia limitata al breve periodo e in questo senso le dichiarazioni di ieri sera del presidente del Consiglio sono di certo confortanti. Ma, indipendentemente dal merito specifico delle proposte in discussione, il rinvio è comunque deludente e non contribuisce a chiarire le priorità di un'azione politica che, supportata da un'ampia maggioranza, dice di mirare ad importanti trasformazioni strutturali della società e dell'economia italiane.

Il concetto di «capitale umano» è stato inventato qualche tempo fa dagli economisti teorici. Ma oramai tutti sanno che legiferare e spendere per la scuola significa fare un vero e proprio «investimento». L'accelerazione e il miglioramento dell'investimento in capitale umano hanno un rendimento sociale che si manifesta nel lungo andare. Eppure proprio per questo sono urgentissimi. Cambiare e potenziare la scuola, l'università, la ricerca, richiede una progettazione difficile e controversa e comporta costi elevati. Per queste stesse ragioni non ammette ritardi e richiede la massima mobilitazione della politica e dell'opinione pubblica.

Il sistema educativo italiano ha un'illustre tradizione e ha contribuito al nostro sviluppo economico e civile. Ma è oggi disordinato ed inefficiente, inadeguato ad affrontare le sfide formative di un mondo che cambia rapidamente. Un anno di ritardo nel ridisegno del suo sviluppo è un prezzo molto alto da pagare alla ricerca delle compatibilità economico-politiche del Paese. Anche perché i progressi vanno fatti in modo organico dando le giuste precedenze, come gli ultimi governi non hanno saputo fare: cambiare la scuola primaria in modo funzionale alla riforma di quella secondaria, e quest'ultima in coerenza con la riorganizzazione dell'università nei suoi vari stadi, fino a quello della ricerca superiore. Occorre tempo, prudenza e sperimentazione, ma serve un impegno da subito massiccio. Un impegno che politicamente dovrebbe «pagare» perché mentre i risultati formativi si constatano solo a distanza, l'utilità dello sforzo per ottenerli appare subito concreta, coinvolge dal basso molta gente ed è da tutti comprensibile.

Anche nella prospettiva europea siamo invitati a muoverci con decisione in questa direzione. Per tre ragioni. Perché l'Italia non rimanga indietro rispetto agli altri Paesi membri. Perché la convivenza europea richiede lo sviluppo accelerato di competenze specifiche, come quelle linguistiche e di reciproca conoscenza dei diversi contesti culturali. E per le esigenze della cooperazione che deve assicurare all'Ue il ruolo che le spetta nello sviluppo mondiale. Dove la formazione di capitale umano è il compito principale dei popoli più sviluppati e privilegiati dalla storia.

franco.bruni@uni-bocconi.it

LAVORO, 500 MILA FIRME

Raccolte da Rifondazione per il referendum sull'art.18

Antonella Rampino A PAGINA 12

BORSE, WALL STREET (+3%) RILANCIA TUTTI I LISTINI

## Cresce l'incasso del Fisco ma crollano Irpef e Irpeg

Nel periodo gennaio-giugno 2002 le entrate tributarie accertate (147.810 milioni di euro) sono cresciute dell'1,5% rispetto allo stesso periodo del 2001. Un aumento al di sotto delle aspettative. Ma preoccupano i dati sull'autotassazione Irpef e Irpeg di luglio, con un crollo nel gettito di circa 9 miliardi di euro. Scende del 15% circa quello dell'imposta sulle persone fisiche, e del 18 quello della tassa sui redditi d'impresa.

Dopo il «lunedì nero» ieri sui mercati è arrivato il «rimbalzo»: Milano ha recuperato più di quanto aveva perso, così come tutte le principali piazze.

Colenzi, Giovannini, Maggi, Manacorda e Tatarelli ALLE PAGINE 8 E 9

PARLA LA COMPAGNA DI LUCIANO

**«NON POTEVA ACCETTARE UNA VITA A META'»**

«Soffriva perché doveva convivere con la progressiva decadenza del suo corpo e con una ridotta autonomia Ha letto e lavorato fino all'ultimo»

Baudino, Favro, Numa e Scarpa ALLE PAG. 10 E 11

TORINO

CARTE DI CREDITO CLONATE TRUFFA AL RISTORANTE

Migliaia di tessere copiate dal gestore di un locale

Ludovico Poletto IN CRONACA


FRANCESCO LEONETTI

La via della mano sinistra

CONTROCORRENTE EDIZIONI
Via Carlo De Cesare n° 11 Napoli Tel. 081.421349 Fax 4202514


BUONGIORNO

## Arida estate in ammollo

MOLTI sospettano che l'11 settembre lo abbia inventato la Cia e che Berlusconi sia il capo della Spectre, ma le urla della natura si rifiutano persino di sentirle, come i bambini che reagiscono ai rimproveri mettendosi le mani sulle orecchie e facendo rumore con la bocca. Per anni chi denunciava l'incupirsi del clima veniva ignorato dai più e sbertucciato come un paranoico dai cinici che gressiliano governi e mass media, e che consideravano il caldo e il freddo immutabili nei secoli come i giochini di potere che tanto li affascinano.

Il risultato è quest'arida estate in ammollo, fucina di uragani e trombe d'aria, ma anche di nuovi deserti. L'ultima cosa che ancora ci mancava per diventare identici agli americani. I quali, pur di non cambiare, sono arrivati a comprarsi le quote di inquinamento degli altri e al Padreterno chiederanno di poter saldare i loro peccati con la carta di credito. Addio anticiclone delle Azzorre, sentinella millenaria della mitezza del clima mediterraneo, dissolto da un inquinamento suicida. Ora anche l'Europa del Sud fa parte dei Tropici. Ma neppure vacanze e coltivazioni distrutte riusciranno a scuoterci. Tutti aspettiamo la prima giornata di sole per poter dire che non è cambiato niente. Le Torri di New York insegnano che per bucare le coscienze, nell'era dell'immagine, la catastrofe dev'essere emblematica. Solo un'eruzione del Vesuvio o almeno un meteorite che cancelli la zucca mercenaria di Ronaldo può mettersi addosso quella consapevolezza dell'emergenza che prelude al mutamento.


Prestito Personale.

a Dipendenti, Autonomi, Pensionati, Casalinghe e Agricoltori

fino a 7.500,00 €uro in 1 ora dall'avvio della pratica

800-929251

Dal Lunedì al Venerdì dalle 9.00 alle 21.00. Sabato dalle 9.00 alle 19.00.

FORUS

www.forusfin.it


CON WIND L'ESTATE NON FINISCE MAI. CON WIND L'ESTATE NON FINISCE MAI. CON WIND L'ESTATE NON FINISCE MAI.

L'ESTREMISMO ROSSO CONTRO SINDACALISTI E INDUSTRIALI

### LE INTIMIDAZIONI AI SINDACATI

(dalla relazione del ministro dell'Interno Giuseppe Pisanu al Senato il 30 luglio scorso)

- 23 EPISODI di cui:
- 7 CONTRO LA CGIL
- 9 CONTRO LA CISL
- 7 CONTRO LA UIL
- 15 CONTRO IMPRESE INDUSTRIALI

- 79 TELEFONATE MINATORIE di cui:
- 40 dirette a esponenti della Cgil
- 14 dirette ad esponenti Cisl
- 24 rivolte ad altre organizzazioni sindacali o del mondo imprenditoriale.

### GLI ULTIMI ATTENTATI

**29 luglio 2002**

**● A MILANO**
Ordigno esplosivo scoperto davanti ad una vetrina della concessionaria Fiat di Milano in viale De Gasperi

**● A MONZA**
La stessa mattina identico allarme dalla sede Cisl di Monza, in via Dante. Dopo 24 ore arriva la rivendicazione a un quotidiano e ad una radio, firmata dal Fronte rivoluzionario per il comunismo

**● 19 marzo 2002**
Un commando delle Br uccide intorno alle 21, Bologna, l'economista Marco Biagi, consulente del ministero del Lavoro sotto casa sua, mentre stava rientrando dall'Università di Modena.

**● Febbraio 2002**
In un campo vicino all'aeroporto di Linate esplode un bidone di vernice con un fornelletto a gas infiammabile: potrebbe essere la prova generale dell'attentato di luglio.

**● 18 luglio 2001**
Il Fronte rivoluzionario sigla un attentato incendiario contro l'agenzia di lavoro interinale «Select Italia Lavora» a Milano

**● 5 luglio 2001**
Per la prima volta compare la sigla «Per il comunismo - Fronte rivoluzionario» a rivendicare una falsa bomba trovata alla Mivar, fabbrica di televisori di Abbiategrasso.

NEL MESE DI LUGLIO IL RISVEGLIO DEI PROFESSIONISTI DELLA PAURA

# L'estate dei «segnali» da mafia e brigatisti

## Un esperto anti-terrorismo: «Si respira un clima simile a quello che precedette l'attentato dell'11 settembre alle Torri Gemelle» L'avvertimento dalla criminalità organizzata è partito dal 41 bis

**retroscena**
**Guido Ruotolo**

ROMA

SPERIAMO che passi solo come l'estate degli avvertimenti. Gli investigatori non sono per nulla tranquilli. L'Italia che va in ferie, che si ingorga sulle autostrade, che deve ripararsi dai raggi ultravioletti, dalle conseguenze del buco dell'ozono o difendersi da palle di ghiaccio miste ad acqua, ha già svuotato le città. Eppure, c'è chi non è andato in vacanza e continua il suo lavoro. Gli esperti, gli investigatori e gli analisti, non si ricordano un luglio (ma anche i primi giorni d'agosto non cambiano affatto la tendenza) così ricco di «segnali»: sono in campo i professionisti della paura, che vogliono creare il panico, degli avvertimenti, della «disinformazione», gli strateghi e i burattinai di gruppi terroristici, dell'eversione, dalle frange radicali dei movimenti che vogliono fare il salto, che stanno cercando «contatti» con chi ha già lanciato la campagna di proselitismo per il «partito armato».

E accanto a loro, ci sono anche i terroristi-mafiosi, gli stragisti di Cosa nostra che dalle carceri, dal 41 bis, lanciano proclami di guerra, sfide, avvertimenti. No, non è proprio un'estate normale per gli investigatori e gli 007. A meno che qualcuno non voglia vedere dietro a tutti questi avvertimenti altre regie, il timore è di essere proprio alla vigilia di una nuova offensiva terroristica.

«Il paragone può sembrare fuori luogo - spiega un analista - ma il clima è un po' quello della fase che ha preceduto l'11 settembre. Alla sua vigilia ci furono diversi segnali, falsi bersagli, un agitarsi che gli apparati di intelligence e di sicurezza americani non furono in grado di interpretare e di capire. E' quello che sta accadendo oggi da noi, fatte le debite differenze. Documenti, sigle nuove, false bombe, ordigni veri che però non dovevano esplodere, e minacce telefoniche e via Sms, messaggi e proclami spediti con la posta prioritaria e via Internet». Se poi si leggono i documenti, quelli ritenuti attendibili, di sigle storiche del terrorismo (vedi l'ultimo degli Nta) o di organizzazioni di «neofiti della lotta armata o della propaganda armata» (Fronte Popolare di Liberazione, Nucleo proletario combattente e Fronte Rivoluzionario), si comprendono le ragioni della fibrillazione dei nostri apparati di sicurezza e di intelligence.

Prendiamo l'ultimo episodio che ha visto, il 2 agosto scorso, entrare in azione a Firenze il «Nucleo Proletario Combattente», che ha fatto esplodere un «ordigno incendiario» nella sede di via Mariti di «Obiettivo Lavoro». Il documento di rivendicazione indica, tra l'altro, una serie di possibili obiettivi-bersagli, facendo nome e cognome di sindacalisti, di sigle ritenute «nemiche», addirittura riportando brani di interventi pronunciati da una associazione imprenditoriale di una città di una regione del centro Italia. I bersagli, dunque, si moltiplicano e dopo l'omicidio di Marco Biagi e le polemiche seguite, non si può rischiare di non proteggere quegli obiettivi ritenuti ormai «sensibili». Ma quali scegliere, su chi allertare le antenne, a chi dare gli angeli custodi?

Se poi si dovessero seguire le indicazioni dei militanti del «Fronte Rivoluzionario», che nella notte tra il 28 e 29 luglio hanno sistemato due ordigni, che non potevano esplodere, davanti alla filiale Fiat di Milano e alla sede della Cisl di Monza, allora il ventaglio degli obiettivi si allarga ancora di più. Perché in questo caso, il Fronte rivoluzionario invita «tutti i rivoluzionari, gli antagonisti e gli anticapitalisti ad unirsi sul terreno dell'organizzazione combattente, individuando e colpendo le strutture dei nostri nemici di classe e di quelli nascosti tra le nostre file».

Infine, per rimanere nel campo delle sigle (nuove) che annunciano di aver intrapreso la lotta armata, il «Fronte Popolare di Liberazione», nel suo proclama fatto recapitare il 22 luglio scorso alla sede di An di Trieste, indica la sua strategia: «Il comando generale avvia ufficialmente la lotta armata di liberazione e si assume la responsabilità degli attacchi che da ora verranno sferrati, costanti e decisi, dalla guerriglia partigiana di liberazione al cuore del sistema».

Gli esperti dell'Antiterrorismo sono convinti che queste sigle rappresentino al massimo un pugno di aspiranti attentatori, essendo più preoccupati di cercare di neutralizzare e contrastare quel nocciolo vero di terroristi - le Brigate Rosse che ormai dialogano con altre sigle (Nta, Nipr e Npr) -, che potrebbero aver pianificato una nuova offensiva d'autunno. Comunque non c'è da stare tranquilli.

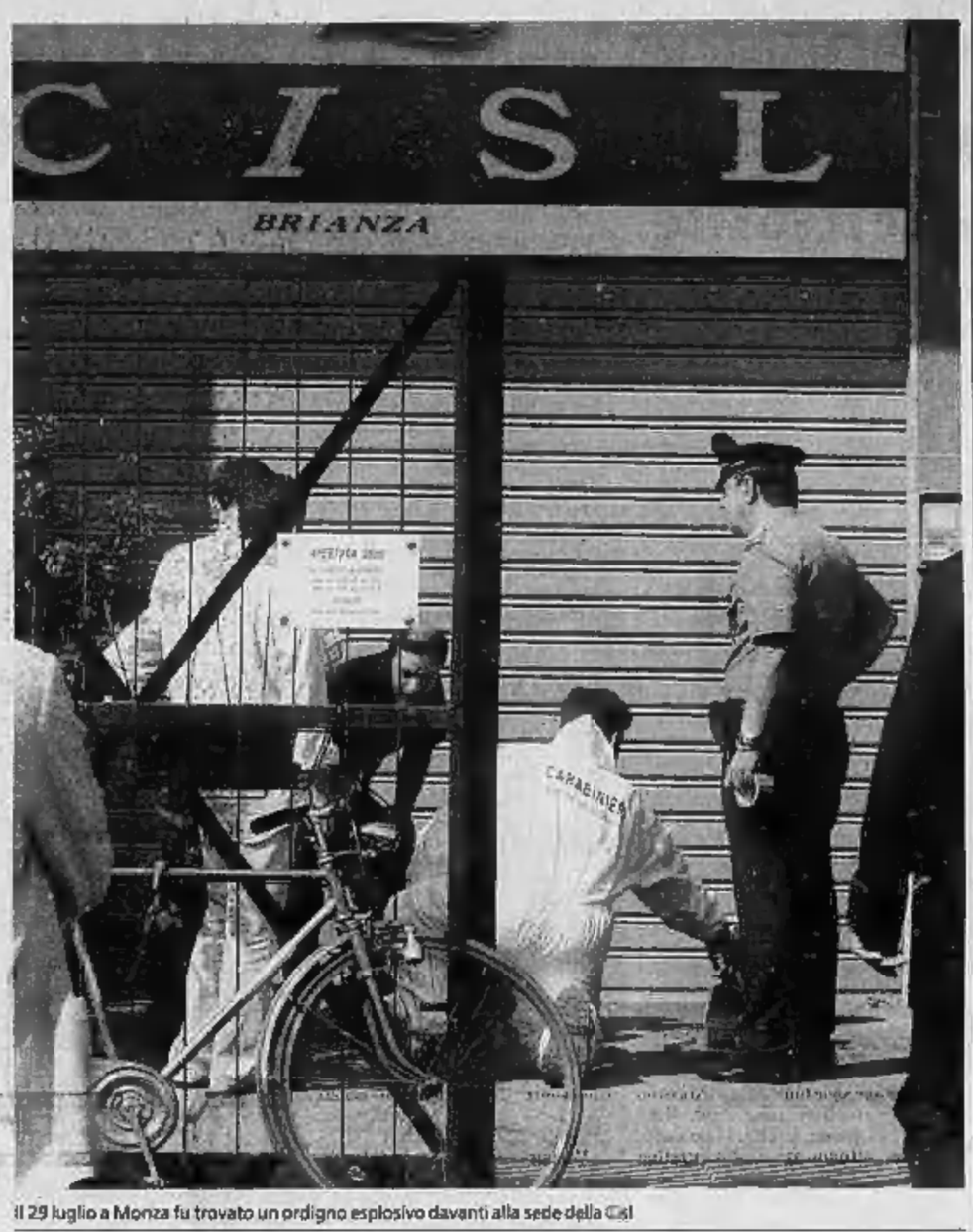
Messaggi e avvertimenti. Gli ultimi, il 4 agosto a due sindacalisti della Cisl del Molise, arrivati via Sms sui cellulari. Scherzi di cattivo gusto, minacce vere o false? Il Molise, la Fiat di Termoli. E' qui che a metà luglio arrivò un «falso» messaggio delle Brigate Rosse, quello che indicava i nomi dei buoni e dei cattivi nel governo e nei sindacati. Sempre nello stesso giorno, il 4 agosto, alla stazione Centrale di Milano, su un vagone di un treno che stava per partire, è stato ritrovato un falso ordigno, una scatola di cartone con all'interno dei fili collegati a un timer, che facevano capo a un pezzo di materiale plastico del tutto inoffensivo. «Volevano seminare - è stato il primo commento lapidario degli investigatori - il panico».

Estate di dieci anni fa, era in campo il terrorismo stragista di Cosa nostra. Prima Falcone e Borsellino e poi, un anno dopo, nel '93, le bombe di Firenze, Roma e Milano. Dieci anni dopo, quei protagonisti, i Corleonesi di Cosa nostra, oggi rinchiusi nelle carceri al 41 bis, si ribellano al carcere duro. Storia recente e nuova. Il 12 luglio, in occasione di un processo che si stava celebrando a Trapani, via videoconferenza, il boss Leoluca Bagarella protesta contro il 41 bis e ricorda che sono stati trattati «come merce di scambio delle varie forze politiche». A seguire, i messaggi e le petizioni, veicolati dall'iniziativa dei Radicali contro l'inciviltà del 41 bis, di gruppi di detenuti mafiosi di varie carceri italiane. E in un loro messaggio, si fa riferimento a quei parlamentari che da avvocati invelivano contro il carcere duro ma che da onorevoli, che oggi ricoprono importanti cariche istituzionali, non fanno nulla per abolire questa vergogna.

Messaggi e iniziative, anche queste da decifrare, che hanno messo in fibrillazione gli apparati di intelligence e di sicurezza. Il direttore del Sisde, Mario Mori, in due note informative del 17 e 19 luglio, sulla base anche di informazioni raccolte in ambienti di interesse (probabilmente un confidente), ha anche indicato i possibili bersagli di una eventuale offensiva militare di Cosa nostra: Marcello Dell'Utri e Cesare Previti, spiegando che potrebbero essere scelti per la vicinanza al premier Silvio Berlusconi e che se vittime di un'iniziativa mafiosa, non susciterebbero la protesta popolare per le loro vicissitudini processuali.

Una interpretazione (e giustificazione della scelta dei due obiettivi) che non convince del tutto gli esperti di intelligence e di mafia: «E se in realtà - è il loro ragionamento - il messaggio della protesta e dei proclami dei mafiosi fosse più semplice e diretto? L'indicazione di Previti oltre che di Dell'Utri nella informativa del Sisde, potrebbe voler significare che Cosa nostra è insofferente: "Voi politici, voi maggioranza, vi state occupando di risolvere i vostri conflitti con la magistratura, e a noi chi ci pensa?". E' questo il succo della loro insofferenza».

Reclusi al 41 bis con la prospettiva di rimanerci a vita, dopo che il governo, l'Antimafia, e adesso anche il Parlamento sono determinati a rendere permanente nella nostra legislazione l'istituto del carcere duro. E' l'estate degli avvertimenti, delle minacce, delle sfide e degli indizi che si prepara una nuova offensiva. Dopo le polemiche sul legittimo sospetto, alla ripresa di settembre, il Senato dovrebbe approvare il 41 bis. «E' vero che la legge Cirami - sostiene un analista - potrebbe anche essere utilizzata come grimaldello per neutralizzare future condanne, ma per quelli che hanno già l'ergastolo e i processi passati in giudicato, l'ultima spiaggia è la revisione dei processi». Stanno a guardare, per il momento, i mafiosi che stanno in carcere o liberi. Sperano in segnali che per il momento non vedono. E delle promesse non sanno più che farsene.




Il 29 luglio a Monza fu trovato un ordigno esplosivo davanti alla sede della Cisl

## Per la bomba di Rialto torna la pista nera

**Anna Sandri**

VENEZIA

Un anno dopo. Il 2 agosto 2001 una bomba scoppiava davanti al Palazzo di Giustizia di Venezia, nel cuore della città, a pochi metri dal Ponte di Rialto e del popoloso mercato del pesce e della verdura. Ieri, dal silenzio blindato che ha coperto questi dodici mesi di lavoro degli inquirenti, qualcosa è filtrato: ci sono sette indagati, c'è una pista chiara, che porta senza ombra di dubbio verso destra. La destra estrema, segnata anche da inquietanti tracce di antisemitismo.

Il dossier dell'indagine sull'attentato - che non aveva provocato vittime solo perché la bomba era esplosa all'alba - si è arricchito in questi giorni dei risultati di numerose perquisizioni. Sono almeno otto e sono state eseguite la scorsa settimana, ma la notizia è trapelata soltanto ieri. Gli investigatori della Digos hanno controllato le abitazioni e i luoghi di lavoro di sette giovani neofascisti, a Venezia centro storico e in terraferma; a tutti loro il pm titolare dell'inchiesta, Felice Casson, contesta ora l'associazione eversiva a fini di terrorismo e l'eversione dell'ordine democratico. Ai sette è arrivato seguendo le tracce di Cristiano Rifani, già detenuto per detenzione di esplosivo, e di Andrea Nardo e Dario Vianello, sospettati di aver acquistato e custodito un mitragliatore trovato e sequestrato a casa dello stesso Rifani.

E' un gruppo vasto, quello su cui puntano l'attenzione gli inquirenti; sono almeno dieci le persone che ne farebbero parte, alcune di queste potrebbero aver svolto un ruolo esterno di appoggio, e vi sarebbe chi, in passato, ha fatto parte di gruppi di naziskin, o della Fiamma Tricolore di Pino Rauti. Sono giovani della media borghesia; alcuni sono incensurati anche se la loro attività in gruppi di estrema destra era nota. Tutti hanno un lavoro. Non sembrano appartenere a qualche organizzazione precisa, ma secondo gli investigatori potrebbero essere le nuove leve dei movimenti di estrema destra.

C'è un filo conduttore nell'indagine, quello dell'esistenza di una possibile cellula nera; e la conferma dovrà essere cercata nel molto materiale che è stato sequestrato durante le perquisizioni dei giorni scorsi, tra cui anche documenti e volantini, oltre a supporti informatici. Non sono stati trovati, né esplosivi né armi.

La svolta nelle indagini sembra escludere definitivamente la pista del terrorismo di sinistra; era stata seguita con particolare attenzione dopo il ritrovamento di due volantini di rivendicazione firmati dal Nuclei territoriali antimperialisti. Claudio Scajola, quando ancora era ministro dell'Interno, aveva affermato in Parlamento che l'attentato era riconducibile ai Nta, in base a queste rivendicazioni; nel frattempo, però, le indagini silenziose marciavano in tutt'altra direzione.

E nei giorni scorsi è stata anche depositata la perizia eseguita per comparare i resti di esplosivo rintracciati sui pantaloni sequestrati a Cristiano Rifani la scorsa estate e le particelle recuperate nella zona del tribunale il 2 agosto. Alcuni degli esperti confermano che sui calzoni ci sono abbondanti tracce di T4 e di tritolo; secondo i periti, chi li ha indossati potrebbe aver maneggiato quegli esplosivi. Tuttavia, la comparazione risulta impossibile perché nei resti esplosi a Rialto il T4 è quasi assente. C'erano invece tracce di nitroglicerina e dinitrotoluene.

E le analisi hanno confermato l'assenza sui pantaloni delle specie esplosive organiche come nitroglicerina, nitroglicol e dinitrotoluene. Per il difensore di Rifani, avvocato Mario D'Elia, la perizia fa cadere l'ipotesi di una connessione tra Rifani e la bomba di Rialto. «Quella bomba fu un messaggio forte ma dopo un anno non è stato trovato alcun elemento o complice che possa coinvolgere nell'episodio della bomba il mio assistito, finito nelle indagini solo in base ad un identikit vago». Sulla base della perizia, il legale chiederà la scarcerazione di Rifani.

SONO GIOVANI DEI CENTRI SOCIALI DI VARIE CITTA' E DELLE TIFOSERIE VIOLENTE

# Scontri al G8, la procura chiede quindici arresti

## Dalle riprese tv identificati i violenti che parteciparono alla guerriglia urbana

**l'indagine**
**Alessandra Pieracci**

GENOVA

QUINDICI richieste di custodia cautelare per devastazione e saccheggio, un'accusa da otto anni di carcere. E' il primo risultato dell'inchiesta sulla guerriglia urbana nei giorni del G8 portata avanti dal pm Anna Canepa (magistrato del polso di ferro che ha appena incassato la vittoria della prima condanna, a Genova, per associazione mafiosa) e Andrea Canciani. Quindici italiani, tra cui molti genovesi, protagonisti dei saccheggi, degli incendi, delle distruzioni. Fanno parte di un gruppo poco più numeroso, per ora 45 persone, identificate dalle immagini, fotografie e riprese televisive, grazie al lavoro delle Digos di Genova, Bologna, Firenze, Torino, Napoli. E proprio questo tipo di identificazione conferma le notizie trapelate nei primi mesi di indagini, dopo il vertice: si tratta di personaggi tutti noti, in parte perché frequentatori dei centri sociali, in parte perché componenti delle fasce più violente delle tifoserie.

Intorno a loro, una massa di circa quattromila no global a vario titolo coinvolti nelle sassaiole, negli incendi di auto, nelle devastazioni di uffici postali e banche, nei saccheggi dei supermercati. I pm hanno presentato le richieste di custodia cautelare alcune settimane fa, e il gip, d'intesa con la Procura e la Questura, ha evitato di pronunciarsi prima delle manifestazioni per l'anniversario della morte di Carlo Giuliani, il 20 luglio, nell'intento di evitare ulteriori tensioni. Ora gli inquirenti ritengono che, se le ordinanze di custodia cautelare saranno concesse, potranno essere eseguite entro settembre.

Non è ancora stato chiarito invece il giallo sul furto di un computer alla Fiera di Genova «Non ci sono i nomi dei black bloc individuati»

Gli incidenti dell'anno scorso a Genova durante il vertice G8

Nel dossier della polizia, che integra quello dei carabinieri del Ros, anche le testimonianze degli abitanti di via Cesare Battisti, la strada del complesso scolastico Pertini-Diaz: molti hanno visto scappare un gruppo di persone vestite di nero, con il volto coperto, scesi lungo le impalcature sul retro dell'edificio. Ovviamente ben prima della sanguinosa irruzione.

Mai come in questa lunga e difficile indagine hanno avuto peso determinante le immagini, le centinaia di ore di riprese effettuate in varie zone della città. Ci sono i video dei primi scontri tra manifestanti antiglobalizzazione e forze di polizia la mattinata del 20 luglio tra corso Buenos Aires e Corso Torino, poi quelli che ricostruiscono i successivi due giorni di guerriglia urbana a ridosso della zona interdetta alla circolazione, tra i quartieri di Foce e Marassi, nell'area di Brignole. Infine, le inquadrature per ricostruire l'assalto al Defender dei carabinieri in piazza Alimonda e la morte di Carlo Giuliani colpito dal colpo sparato da Mario Placanica.

Immagini impietose, a volte sorprendenti, come quelle che documentano un giornalista genovese uscito con due mozzarelle in mano da un supermercato assalito dai manifestanti.

Mentre le inchieste proseguono, non è stato ancora chiarito il mistero sul furto di un computer alla Fiera di Genova, trasformata nella cittadella delle forze dell'ordine per il G8. Il 13 agosto 2001 un ladro, che non aveva lasciato segni di scasso, aveva fatto sparire un computer con tutti i dati di quanti erano entrati e usciti dalla zona, compresi forse quegli individui vestiti come i black bloc segnalati dall'esposto presentato dal senatore di rifondazione Gigi Malabarba, armati di catene e bastoni. «Nessun floppy disk contenente dati sull'identità delle persone entrate e uscite dal quartiere generale delle forze dell'ordine alla Fiera di Genova è stato rubato dopo il G8» ha smentito il questore Oscar Fioriolli. «Il responsabile del settore informatico dell'Ente Fiera ha denunciato il furto di un computer utilizzato come server. Si trattava di un pc tipo Pentium III 500 Mhz nel quale risultavano immagazzinati esclusivamente documenti aziendali interni». Ma la Fiera ribatte che c'erano anche tutti i nomi di persone ospitate nella struttura alberghiera dell'Ente.

DUE ANNI DI INDAGINI SULL'ESTREMISMO LEGATO AD OSAMA BIN LADEN

**2001**
**GENNAIO**
a Roma allarme attentato contro l'ambasciata americana in via Veneto, che viene sgomberata

**APRILE**
a Gallarate operazione contro presunta cellula di Al Qaeda , intercettazioni su un «liquido efficace perché soffoca la gente»; a Roma furto di divise dell'American Airlines

**OTTOBRE E NOVEMBRE**
a Milano arrestati dieci sospetti fiancheggiatori di estremisti islamici

**DICEMBRE**
a Roma scoperta bomba in un call center; arrestati 2 cittadini del Bangladesh e sequestro di documentazione in lingua araba

**2002**
**FEBBRAIO**
a Milano condannati 4 tunisini sospettati di legami con Bin Laden: a Roma vengono arrestati sette marocchini esperti nella falsificazione di documenti. Il Ros dei carabinieri indaga su un'organizzazione di sauditi, yemeniti, afghani, pakistani "insospettabili" che vivono in Italia e sono in contatto telefonico con esponenti di Al Qaeda negli Usa e Inghilterra. Si sospetta che stiano preparando un attentato. In un'abitazione viene sequestrato un composto chimico velenoso, a base di cianuro

**MARZO**
a Roma una dozzina di perquisizioni, sgominata un'organizzazione «vicina ad ambienti integralisti islamici», accusata di aver introdotto in Italia armi e congegni esplosivi

**LUGLIO**
a Milano una decina di nordafricani arrestati con l'accusa di aver falsificato documenti per i membri di Al Qaeda

**23 SETTEMBRE**
a Milano processo a 11 tra tunisini e algerini sospettati di appartenenza al Gruppo islamico armato «Gia»

**8 OTTOBRE**
a Milano processo a 4 islamici ritenuti membri di una cellula terroristica vicina ad Al Qaeda

RELAZIONE DEI SERVIZI SEGRETI AL PARLAMENTO: GLI ESTREMISTI MUSULMANI SPIANO LE CHIESE

# Brigate rosse e Al Qaeda, allarme attentati dagli 007

## «Gli uomini di Bin Laden potrebbero colpire anche con armi chimiche»

ROMA

Le Br colpiranno, non subito, scegliendo il loro bersaglio tra i protagonisti del «dialogo sociale», i sostenitori dei «propositi riformatori istituzionali» - «non ultimi quelli in materia di federalismo, previdenza e istruzione» - nonché tra i fautori delle «politiche di coesione europea e atlantica». E' preoccupante lo scenario interno e internazionale delineato dalla relazione semestrale dei Servizi segreti al Parlamento: le Br potrebbero fare proseliti mentre il terrorismo internazionale è pronto a colpire obiettivi antiamericani e antiisraeliani, anche in Occidente, e nel nostro Paese, secondo l'intelligence, aumentano i rischi. Segnali specifici non ve ne sono, indizi però sì. Nel capitolo della relazione dedicato allo spionaggio, si denuncia che «articolazioni integraliste islamiche» sorvegliano «istituzioni ed enti ecclesiastici».

**TERRORISMO INTERNO.** L'ipotesi sulla quale hanno lavorato i nostri 007, all'indomani dell'omicidio del professore Marco Biagi avvenuto il 19 marzo scorso a Bologna, è stata quella di verificare se si erano attivati «processi di contaminazione e di derive emulative nelle sacche più estremiste della contestazione rivendicativa». I segnali raccolti, le analisi e le informative elaborate hanno portato l'intelligence a una conclusione abbastanza netta, anche se sfumata nei toni: «Il brigatismo rischia di produrre echi favorevoli in pur marginali frange estremiste del mondo del lavoro e dell'antagonismo maggiormente ideologizzato».

E' questa la novità che emerge dalla relazione dei Servizi: finora, infatti, le varie sigle terroristiche erano ritenute non dei «pesci che nuotavano fuor d'acqua». Insomma, che non riuscivano a fare proseliti e a dialogare con realtà di movimento esterne. Ora, invece, la situazione sembrerebbe cambiata. Anche dopo l'omicidio Biagi, si sono ripetuti (così come avvenne dopo D'Antona) diversi gesti intimidatori in varie realtà industriali, con il recupero di espressioni e sigle parabrigatiste, che dimostrano l'esistenza di ambienti interessati a esasperare le problematiche occupazionali, con l'intento di delegittimare il ruolo del sindacato».

Con gli omicidi D'Antona e Biagi, le Br hanno inteso accreditarsi presso il settore operaio, segnatamente comparto industriale, come «difensori armati» di quelle istanze rivendicative e, al tempo stesso, porsi quale forza intimidatrice nei confronti dei sindacati, nel tentativo di acquisire "visibilità" nel dibattito politico-economico nazionale».

Nella relazione dei Servizi, si ipotizza che «le Br siano verosimilmente composte, al momento, da un numero non elevato di militanti». E sarebbero fortemente compartimentate - con una «direzione strategica» che potrebbe avere anche dei suoi dirigenti all'Estero - per impedire falle interne che porterebbero gli investigatori a neutralizzarle, e conterebbero sul consenso «della componente carceraria irriducibile». Gli 007 sono convinti che, «in questa fase di apparente stasi, le Br stiano «verificando i "risultati politici" dell'omicidio di Bologna, cui peraltro non hanno, sinora, fatto riscontri significativi, manifesti consensi».

Le Br, secondo l'intelligence, stanno pianificando prossime azioni «contro obiettivi riferiti ai settori più sensibili dello Stato». Naturalmente, il «monitoraggio» degli 007 non si è fermato soltanto alle Br, guardando anche alle sigle minori del terrorismo del Centro Nord (Nta, Nipr, Npr), «che potrebbero sfruttare il momento per attuare azioni dimostrative volte a confermare l'adesione al progetto di lotta armata». La relazione semestrale sottolinea ipotizza anche che l'attentato del 26 febbraio scorso contro il Viminale sia opera dell'«anarchismo insurrezionalista».

**TERRORISMO INTERNAZIONALE.** «Nonostante l'intervento militare in Afghanistan - si legge nella relazione -, il dispositivo logistico-operativo di Al Qaeda mantiene inalterati un elevato potenziale offensivo, potendo tuttora contare sull'attivismo di dirigenti di spicco e su risorse finanziarie messe al riparo da azioni di contrasto». Il «panorama della minaccia», secondo l'intelligence, deve fare i conti con la «suggestione esercitata dalla tattica dell'attacco suicida e per l'uso, a fine terroristico, di materiali chimici, biologici, radiologici o nucleari».

La collaborazione internazionale tra i diversi Servizi, gli interrogatori degli estremisti e integralisti catturati, l'analisi del materiale sequestrato in Afghanistan e in Pakistan hanno portato i nostri 007 a queste conclusioni: Al Qaeda sta organizzando nuovi possibili attacchi». Diverse segnalazioni, anzi, riferiscono di «attacchi a una pluralità di obiettivi»: «vettori del trasporto aereo e marittimo, strutture economico-commerciali e luoghi di alto valore simbolico». Il rischio che più preoccupa l'intelligence, è che «uno dei fini prioritari della jihad» è la questione palestinese: «Il pericolo di un'esportazione al di fuori dell'area mediorientale delle azioni di gruppi attivi nel quadrante si accompagna all'eventualità - di qui si rinvengono i segnali prodromici - di saldature tra frange del radicalismo palestinese e componenti della galassia internazionalista». Altro «peculiare profilo» di rischio scaturisce dal «grado di autonomia di cui godono i singoli nuclei, inseriti in modo mimetico nel tessuto sociale dei "Paesi ospiti", che induce a ritenere attuabili azioni "a basso costo" finanziario e organizzativo ad opera di cellule di esigua consistenza o di individui isolati, eventualmente reclutati anche tra i cittadini occidentali convertiti».

Veniamo all'Italia. Secondo la relazione, sono attivi «poli impegnati» in attività di supporto logistico, «momento nodale per garantire la mobilità dei militanti». La guerra in Afghanistan, infatti, ha provocato una «diaspora», la «dispersione dei mujaheddin» che, in fuga, potrebbero confluire in «zone contigue al nostro Paese». E l'ipotesi, anzi quasi una certezza, è che «i circuiti clandestini» presenti in Italia, «offrano appoggio ad elementi operativi provenienti dall'estero». E preoccupa che nella «colonia integralista» si registra «un incremento dei sentimenti antisraeliani che potrebbe ispirare azioni di carattere offensivo». [g. ru.]

Un campo di addestramento terroristico di Al Qaeda

## A Milano indagati 28 islamici

Silvano Rubino

MILANO

Forse non stavano progettando un attentato alla basilica di San Petronio, come alcuni inquietanti accenni nelle intercettazioni telefoniche avevano in un primo tempo fatto temere. Ma di certo l'attività di 28 islamici sotto inchiesta a Milano è considerata dagli inquirenti più che sospetta. Tanto che li hanno iscritti nel registro degli indagati per i reati di associazione per delinquere, associazione sovversiva finalizzata al terrorismo internazionale e truffa. Al momento, però, nessuno degli inquisiti si trova agli arresti: alcuni sono ancora a piede libero, attentamente «monitorati» dalla polizia, altri risultano irreperibili. Uno dei personaggi chiave di questa inchiesta, invece, è in carcere in Gran Bretagna, con l'accusa di possesso di documenti falsi. Si tratta del non meglio noto «Amsa il libico», ritenuto un personaggio di spicco del terrorismo islamico internazionale e con incarichi operativi nell'organizzazione. La sua voce ha cominciato a comparire nelle intercettazioni telefoniche disposte dagli investigatori milanesi a partire da gennaio. Identificato e pedinato, «Amsa» ha lasciato l'Italia alla fine dello stesso mese. Il Paese, per lui, non era più sicuro. Dopo qualche peregrinazione in giro per l'Europa, l'uomo è stato arrestato in Gran Bretagna a metà maggio.

L'indagine - tuttora in corso - è protetta da un naturale riserbo. Il sostituto procuratore Massimo Meroni, titolare insieme a Stefano Dambruoso, è intervenuto solo per smentire, qualche settimano fa, le ipotesi di attentato alla basilica di San Petronio di Bologna (che ospita un affresco con Maometto dipinto all'inferno considerato blasfemo dai musulmani) circolate su alcuni giornali: «E' una bufala - ha detto senza usare mezzi termini Meroni -. Non esiste alcuna notizia di qualche fondamento relativa a un progetto di attentato. Se ci fosse qualcosa di concreto, fatti specifici, queste persone sarebbero già in carcere. Non c'è prova di atti preparatori». Di quell'affresco, nelle intercettazioni raccolte, sicuramente si parlava, ma non sotto la forma di un obiettivo di un futuro attentato.

Resta il fatto che alla Procura di Milano (che lavora in stretto contatto con gli inquirenti di altre città e di paesi esteri) l'attenzione sul fenomeno delle cellule fondamentaliste del nostro paese resta alta e continua ad aprire nuovi scenari. Tra la primavera e l'autunno dello scorso anno, in una serie di blitz tra Milano e Varese, finirono in manette oltre una decina di islamici, una parte dei quali aveva stretti legami con l'istituto di viale Jenner, che ospita la più grande moschea del capoluogo lombardo. L'accusa, per tutti, è quella di associazione per delinquere finalizzata alla creazione di documenti falsi, al favoreggiamento dell'immigrazione clandestina e al possesso di armi, esplosivi e aggressivi chimici. Per alcuni di loro, come Essid Ben Khemais, considerato il capo della cellula italiana del Gruppo salafita per la predicazione e il combattimento, è già arrivata una condanna in primo grado. Altri sono in attesa del processo, che partirà l'8 ottobre: tra questi Abdelhalim Remadna, segretario dell'Imam di viale Jenner, Yassine Chekkouri, bibliotecario dell'istituto e Abdelkader Es Sayed, una delle figure centrali di tutta l'inchiesta. Egiziano, formalmente latitante, considerato dagli inquirenti membro organico di Al Qaeda, probabilmente è morto durante i bombardamenti americani in Afghanistan.

IL PRESIDENTE DEL COMITATO PARLAMENTARE SULL'INTELLIGENCE

# Bianco: «Colpiranno in autunno Il federalismo tra gli obiettivi»

## «Potrebbe essere in atto una "campagna acquisti" dei movimenti eversivi. La tensione sociale diventerebbe terreno fertile di adesioni»

intervista
Guido Ruotolo

ROMA

CONCORDA con l'analisi della nostra intelligence, Enzo Bianco, presidente del Copaco, il Comitato parlamentare di controllo sull'attività dei Servizi: «L'Italia è esposta al rischio terrorismo. Anzi, per essere più precisi, a più terrorismi». Rischio Br, naturalmente, ma anche Al Qaeda, anche il terrorismo dell'integralismo islamico.

**Presidente Bianco, dunque, condivide l'analisi della relazione semestrale al Parlamento dei Servizi. E' preoccupato?**

«L'analisi che viene sviluppata nella relazione conferma, in modo sorprendente, la nostra ultima relazione, quella sulla vicenda della mancata protezione al professore Marco Biagi. Anche noi abbiamo avvertito chiaramente che nei prossimi mesi, ipotizziamo in autunno, le Br torneranno a colpire. E anche noi avevamo individuato alcune aree ben precise, come il mondo del lavoro, il conflitto sociale e - sottolineo la novità - il federalismo».

**L'elemento di novità della relazione è che, per la prima volta, viene sottolineato il rischio che le Br possano trovare consensi e simpatizzanti nel mondo del conflitto sociale. Concorda anche lei?**

«Temo anch'io che vi possa essere in atto una sorta di campagna acquisti, un allargamento della sua base, che è ancora oggi una base ristretta».

**Quanto ristretta?**

«Per le Br siamo nell'ordine di poche decine. Quello che temiamo, in realtà, è che soprattutto con gli Nta del Nord-Est, ma anche con altre sigle terroristiche attive in questi ultimi anni, le Br stiano sperimentando nuove forme di collegamento. Ricordo il volantino degli Nta di rivendicazione dell'omicidio Biagi fatto recapitare prima dell'omicidio stesso del professore bolognese. Oppure l'ultimo volantino di alcune settimane fa degli stessi Nta nel quale si teorizzava questa alleanza armata».

«Temiamo che gli Nta del Nord-Est stiano sperimentando nuove forme di collegamento con altre sigle per allargare la base Bisogna evitare che si verifichi la saldatura»

L'ex ministro Enzo Bianco, presidente del Comitato di controllo sui Servizi

**Non c'è da stare allegri. Le analisi possono essere le più esatte possibili ma ancora oggi, a tre anni dall'omicidio D'Antona, non è stato individuato ancora nessun colpevole...**

«Le indagini vanno avanti, e non intendo entrare in ambiti non miei. Ma proprio perché è evidente che i nostri apparati di intelligence e di sicurezza stanno lavorando bene, credo che si debbano potenziare questi sforzi, in termini di uomini e di risorse».

**La relazione dei Servizi ipotizza anche la possibilità che queste azioni terroristiche inizino a trovare consensi, simpatie, nel mondo del lavoro e del conflitto.**

«Forse, non siamo ancora a un rischio concreto di comunicazione, dialogo, consenso tra Br e realtà sociali. Ma, contemporaneamente, è possibile che si venga a determinare una condizione, in alcune fasce sociali, di particolare tensione che può, obiettivamente, essere un terreno fertile di raccolta di adesioni».

**Dunque, c'è questo rischio?**

«Al momento, ripeto, queste sigle terroristiche rappresentano organizzazioni estremamente limitate. Bisogna però vigilare attentamente perché non si realizzi quella saldatura».

**Naturalmente, accanto a una analisi sull'evoluzione e i pericoli del terrorismo interno, la relazione dei Servizi affronta anche lo scenario internazionale, ipotizzando rischi concreti per il nostro Paese. Insomma, Al Qaeda è pronta a colpire anche in Italia?**

«Non c'è un allarme specifico che riguardi l'Italia rispetto ad altri Paesi. Vi è però la conferma che il nostro Paese potrebbe essere il teatro di un'azione terroristica che vuole colpire obiettivi americani, israeliani e che potrebbe scegliere anche luoghi simbolo della Cristianità».

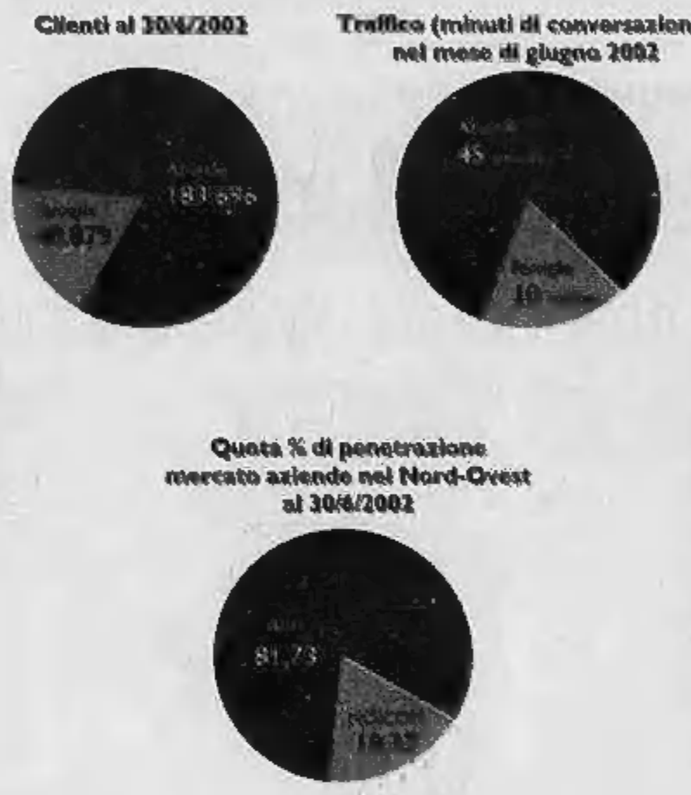
**Vi sono altre novità, nella relazione dell'intelligence?**

«La novità più preoccupante è che se non si raffredda il conflitto mediorientale, si potranno ipotizzare azioni kamikaze anche al di fuori del teatro di guerra israelo-palestinese. Anche per questo l'Italia e l'Europa si devono spendere di più come mediatori».

**A proposito delle cellule terroristiche islamiche presenti sul nostro territorio, le barbe finte sottolineano il rischio di un cambiamento di strategia. Insomma, l'Italia da retrovia potrebbe diventare avamposto, teatro stesso dell'azione terroristica?**

«Siamo diventati un Paese a rischio. Quello che mi preoccupa è che l'Italia e la Germania sono i Paesi privilegiati, per il rifornimento di armi provenienti dalla rotta balcanica».

# Per capire il successo




# basta leggere i risultati

## In soli 24 mesi NOICOM
### ha realizzato l'EBITDA positivo,
## segno di solidità economica
### dell'Azienda, a garanzia dei Clienti.

**Il mondo delle Telecomunicazioni, avvolto da un generale pessimismo, assiste ad un record. NOICOM è il primo operatore europeo di rete fissa a diventare profittevole: nel mese di maggio NOICOM ha realizzato per la prima volta l'EBITDA positivo, l'obiettivo di redditività operativa di qualsiasi azienda.**

**È un vero successo, e il merito va ad una attenta gestione, ai 220.000 clienti che ci hanno dato fiducia, alle alleanze strategiche sul territorio (AEM Torino, EGEA, ACEA, AEG e ACOS), all'impegno profuso da dipendenti e collaboratori che hanno contribuito a realizzare un progetto ambizioso.**

**Grazie.**

Per contattarci
**192.147**
www.noicom.it

NOICOM
Telecomunicazioni dal Nord-Ovest

NOICOM è il primo operatore di telecomunicazioni ad ottenere la certificazione BS7799 per la sicurezza di gestione delle informazioni.

ESCLUSIVO: DOPO ANNI DI SILENZIO UNO DEGLI STORICI DIRIGENTI DI LC PARLA DELL'ITALIA DI IERI E DI OGGI

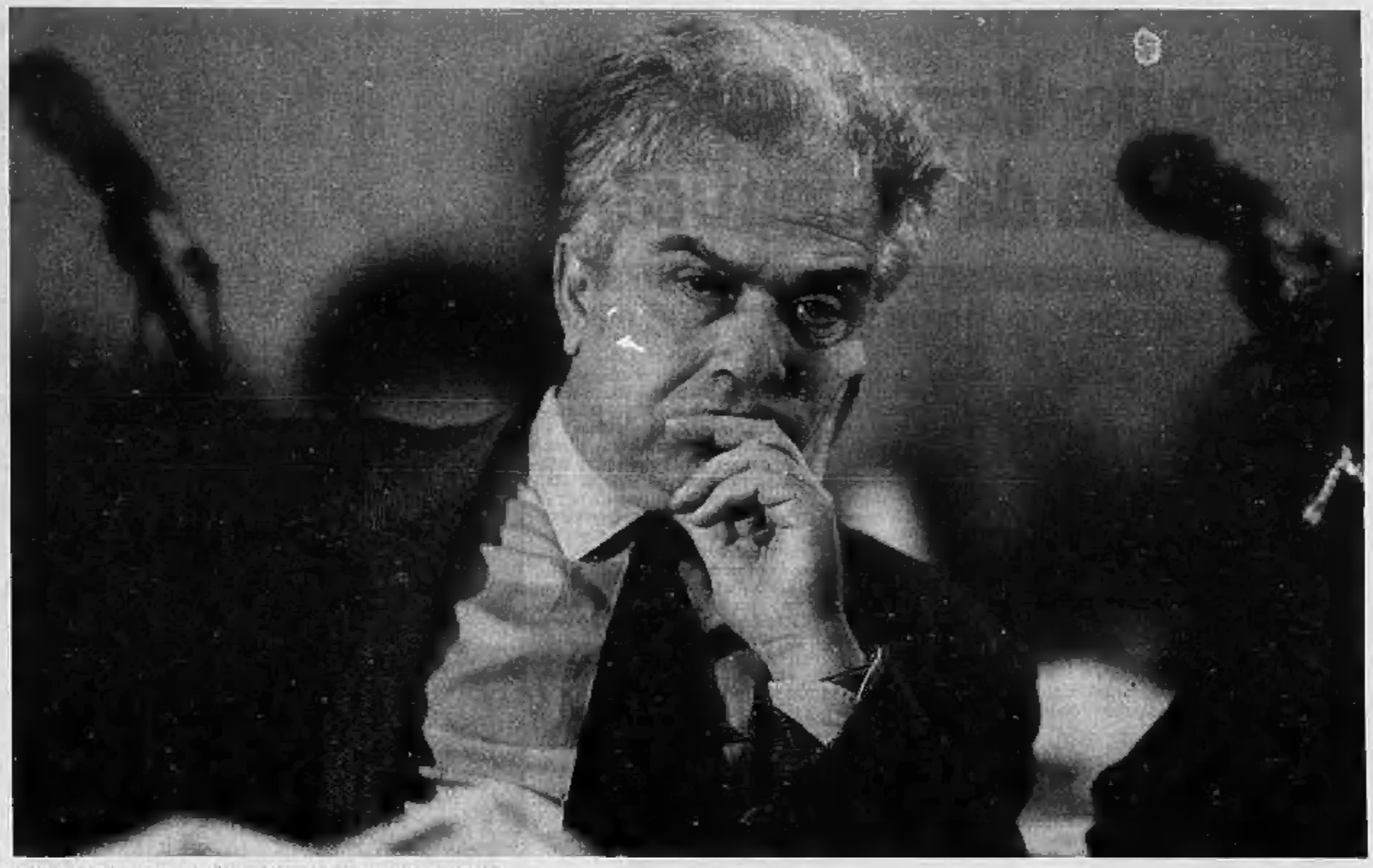
**GIOVANNI PAOLO II**
«Sono quasi credente
In Italia la sinistra,
oltre che da Cofferati,
è rappresentata solo dal Papa
Sono gli unici
a occuparsi dei deboli»

**MORETTI**
«Vedo un paese
malato di qualunquismo
giustizialista, che è
una cosa di destra
Nanni? Se penso che
una volta avevamo Fellini...»

**SOFRI**
«Potrei ancora rientrare
in carcere a Pisa,
se mia figlia avesse
almeno 16, 17 anni
O se accadesse
qualcosa ad Adriano»

intervista

Aldo Cazzullo



L'ex dirigente di «Lotta Continua» Giorgio Pietrostefani, latitante a Parigi

# Pietrostefani: raccapricciante uccidere Biagi

## Parla l'ex leader di «Lotta Continua», latitante a Parigi

Inviato a PARIGI

COLORO che negli Anni 70 progettavano di prendere il potere indulgevano a volte, chi per svago e chi no, a discutere la lista dei ministri del loro governo. Edgardo Sogno, ad esempio, vagheggiava di assegnare gli Interni a un ex comunista, Eugenio Reale. Anche nei progetti (scherzosi) di Lotta continua gli Interni sarebbero andati a un ex iscritto al Pci, espulso nel '67 per deviazionismo.

Per la sua durezza, Giorgio Pietrostefani era chiamato dai compagni Pietro, o anche Pietrostalin. Capace di dire a una delle future leader del femminismo italiano, entrata senza preavviso nella stanza delle riunioni: «Adesso esci, bussi, chiedi permesso ed entri». O di intimare a una scrittrice di successo di non presentarsi più in collants, «che così distrai gli operai». Finito il progetto della rivoluzione, l'attitudine al comando si è poi rivelata in altre forme: al momento del primo arresto per l'omicidio Calabresi, 14 anni fa, stava per essere nominato amministratore delegato di un'azienda dell'Iri. C'è però in lui anche qualcosa di giocoso e di disincantato. Le latitanze giovanili nelle case degli amici, l'ammirazione per gli irregolari, l'istinto della fuga che l'ha portato per dieci anni in Africa, poi a occuparsi di tossicodipendenti, ora a scrivere un libro sui pirati. Questa è la seconda intervista che Pietrostefani rilascia da quando, il 24 gennaio 2000, passò il confine francese alla vigilia della sentenza numero 9, quella della condanna definitiva. Quattro mesi dopo, «protetto da un cappello di feltro, imbacuccato in un giaccone forse troppo largo o forse troppo lungo», aveva detto a Giuseppe D'Avanzo: «La mia vita è ridicola. Ho 66 anni e gioco ancora a nascondino».

Ora ne ha per i 55: li compirà a novembre, quando festeggerà con una ventina di amici italiani con la consueta «cena degli Scorpioni». Lo scorso anno l'hanno fatta alla Closerie des Lilas, a Montparnasse. Vengono volentieri a Parigi, gli amici. Il dirigente editoriale. Il politico. Lo scrittore. Pietrostefani non ha più l'aria del fuggiasco, del braccato, del nascosto. Porta pantaloni bianchi, camicia azzurra, giacca blu. Occhiali di tartaruga. Fa il papà di una ragazzina di quasi 12 anni e di una donna di 31, che lo viene a trovare spesso. Scrive e studia alla biblioteca del Beaubourg. E' un uomo profondo e tormentato, convinto che «la verità storica non esiste». Si è avvicinato alla fede, si definisce «quasi credente», dice che «in Italia la sinistra, oltre che da Cofferati, è rappresentata solo dal Papa. Sono gli unici a occuparsi dei deboli». Ha appena pubblicato da Jaca Book, nella collana Saggi sul capitalismo, «La guerra corsara forma estrema del libero commercio», un libro che è anche la continuazione di un dialogo ideale con uno dei tre «santoni» che in gioventù lo iniziarono al marxismo, Toni Negri (gli altri erano Mario Tronti e Alberto Asor Rosa). «Con Negri ci siamo sempre scritti, anche se politicamente eravamo lontani. Quand'era ancora a Parigi e insegnava all'università andavo a trovarlo. Ho letto "Impero", il suo ultimo libro, e vi ho ritrovato alcune delle mie convinzioni: la fine della democrazia, l'uso autoritario delle nuove tecnologie. In America è un caso, in Francia già se ne parla, in Italia c'è chi l'ha liquidato con una battuta o con una velina. In realtà è il libro di un intellettuale vero, non provinciale, anche se su alcune cose non sono d'accordo».

> Ho scritto un saggio sulla pirateria, una faccia della globalizzazione E in "Impero" di Negri, un intellettuale vero, ho ritrovato alcune mie convinzioni

La tesi del libro di Pietrostefani è che la pirateria sia stata uno dei fattori della globalizzazione nei secoli scorsi, e possa esserne ora una degli antidoti. «L'economia criminale ha sempre agevolato l'accumulazione, l'illegalità è motore dello sviluppo. Vale per la guerra corsara come per la droga, e forse valeva anche per Tangentopoli. La pirateria classica è ancora oggi fiorente; ma la sua forma moderna è la pirateria informatica. Uno dei rari modi per resistere al potere, violando i luoghi dove il potere occulta le informazioni. Le cose accadono all'insaputa di tutti. Chi è Bin Laden? Cosa succede davvero in Afghanistan? Per noi era più facile: c'erano il bene e il male, gli algerini e i francesi, i vietnamiti e gli americani. Oggi ci sono i kamikaze e l'intelligence, c'è "la guerra asimmetrica", per citare un altro libro importante, ed è molto più complicato. Per noi la Cia era il demonio, era il Male. Oggi è un posto di lavoro come un altro, un lavoro socialmente utile: qualche tempo fa ero a cena con un gruppo di giovani: uno di loro lavorava per la Cia, era una persona normale, non un nemico. Oggi un film come "La battaglia di Algeri", con le donne che portano le bombe al mercato dentro le ceste, sarebbe censurato per apologia di reato».

> È un'Italia che non mi piace Anche nella politica. Una volta i leader della sinistra stavano nel movimento: D'Alema sempre, ma la molotov non l'ha tirata Fassino lo prendevamo in giro: anni dopo abbiamo atteso invano, da lui, la grazia per Bompressi

L'Italia è un brutto ricordo, rinfocolato dai telegiornali. Pietrostefani ne parla malvolentieri: «Mi immalinconisce lo spettacolo del qualunquismo giustizialista. Quand'ero ragazzo, il manifesto del qualunquismo giustizialista era una rivista di destra che si chiamava "Candido" e attaccava Giacomo Mancini chiamandolo "lader". Non era una cosa di sinistra. Berlusconi? In Francia non sarebbe mai andato al potere. Per un imprenditore non sarebbe stato possibile, qui anche per fare il parrucchiere ci vuole il diploma». Dei leader dei nuovi movimenti, emersi dalle seconde file di quelli degli Anni 70, non ha opinioni: «Non li conosco. Di Potere operaio conoscevo Vesce e Scalzone, Negri e Piperno, che è stato espulso dal Pci insieme con me; Pancho Pardi non l'ho mai visto. Di Avanguardia operaia conoscevo Gorla, Vinci, Campi, Calamida, non Agnoletto. La lotta dei no global? Una testimonianza, forse neppure quella. Casarini l'ho visto in tv, ospite del mio compagno di scuola Bruno Vespa. E quando guardo Nanni Moretti penso che una volta avevamo Fellini e Antonioni».

Una volta, anche i leader diessini stavano nel movimento. «D'Alema, sempre. In minoranza, magari, ma c'era: alle assemblee, alle manifestazioni. La molotov però non l'ha tirata, non c'erano molotov nel '68 a Pisa, assicura Pietrostefani. Fassino era più giovane, e «gli studenti di Lotta continua lo prendevano in giro, lungo e magro com'era. Anni dopo abbiamo atteso da lui la grazia per Bompressi, invano». Violante invece era già magistrato. I leader di Lc non amano né lui, né i suoi colleghi di un tempo. Appena una battuta: «Ora mi pare che si dedichino a perseguitare il campionato di calcio, e in particolare la mia squadra, la Juve». Dell'Italia lo disturba tutto, ma soprattutto l'incapacità di suturare le ferite, di chiudere le stagioni.

C'è un tema che ricorre in questo e anche negli altri due saggi che Pietrostefani ha pubblicato dallo stesso editore, sulla droga e sulla tratta atlantica degli schiavi: il riconoscimento della violenza come levatrice della storia. «Io non la apprezzo e non la pratico, eppure la storia procede in questo modo. Non dico sia positivo; è così». In Italia però la violenza assume percorsi assurdi. «Penso a una cosa raccapricciante e stupida come l'uccisione di Biagi». La cifra del paese da cui è fuggito gli pare «la viltà». «La gente si adegua, non discute, è acritica. Non rischia, non gioca sulla propria pelle, se non in autostrade. Il prossimo libro lo vorrei scrivere sull'Italia che non c'è, sul Risorgimento mancato. Io sono stato fortunato, mi sono ritrovato molti amici attorno, però nella mia storia ho sperimentato un'altra viltà, la viltà delle istituzioni».

Non tornerà, Pietrostefani. A chi gli ricorda di quando, cinque anni fa, lasciò Parigi per entrare nel carcere di Pisa accanto a Sofri, risponde: «Lo potrei ancora fare, se mia figlia avesse almeno 16, 17 anni. Oppure se accadesse qualcosa ad Adriano. Il carcere è un luogo molto duro, ma anche la società può essere una prigione». Con i fuoriusciti che vivono qui non ha contatti, anche se ritiene che «dopo trent'anni la pagina andrebbe finalmente chiusa, come hanno fatto tutti i paesi del mondo tranne l'Italia e forse la Germania».

Del passato si ritrovano di tanto in tanto i segni. Si accende la tv, Arte, il canale culturale, e danno il documentario di Cavalli con Carlo Ginzburg che ricostruisce il caso Calabresi; si apre un libro di Dürrenmatt, «Il sospetto», e ci si accorge «che parla della morte di un commissario»; si va a una mostra di Morandi e pare di riconoscere la Natura morta che Giovanni Pirelli un giorno staccò dal muro per donarla a Lotta continua, «e se l'avessi tenuta, invece di darla a chi doveva venderla per la causa, avrei risolto i miei problemi». Viene Erri De Luca, capo del servizio d'ordine romano di Lc, a presentare il suo ultimo libro; viene Cohn-Bendit e si parla di quando Godard passò ai giovani ribelli i soldi ricevuti per girare un western («eravamo a Trastevere e contavamo le banconote sul materasso, ma Daniel dice di non ricordare»).

Oppure, lavorando tra le carte della biblioteca del Beaubourg, ci si imbatte nella storia di John Quelch, il pirata perduto dalla delazione dei compagni: lui impiccato, gli altri graziati; «ma questa non è viltà, è infamia». Diceva sempre Dürrenmatt ne «La morte della Pizia» che la verità esiste, e «resiste in quanto tale se non la si tormenta».

STOP SOLO AI PROCESSI «POLITICI», PER L'ULIVO «SI PUÒ DISCUTERE». LA LEGA INSISTE PER LA LINEA DURA

# «Sull'immunità il governo cercherà il dialogo»

## Vietti: la proposta Giovanardi è la via maestra che si sta delineando nella maggioranza

**Jacopo Iacoboni**

LA maggioranza di centrodestra sta discutendo una proposta sull'immunità che - dopo l'interruzione dei lavori parlamentari - scacci i fantasmi dei girotondi e dell'ostruzionismo permanente annunciato dall'opposizione. Lo spiega il sottosegretario alla Giustizia, Michele Vietti: l'idea del ministro Giovanardi - stop solo ai processi «politici» - «indica la via maestra che il governo ha intenzione di percorrere». Anche a dispetto di certi toni aspri risuonati in un'intervista al ministro per le Riforme, Umberto Bossi. Naturalmente, aggiunge Vietti, è una via maestra «che deve essere affinata dal punto di vista tecnico e giuridico».

Dopo i giorni caldissimi del disegno di legge Cirami e delle proteste di piazza fuori dal palazzo, ieri s'è tornato a intravedere uno spiraglio per il possibile dialogo tra Casa delle Libertà e Ulivo. Perché è vero che l'atmosfera preferragostana impediva di trarre conclusioni, e della faccenda bisognerà naturalmente riparlare. Però è innegabile che la possibile soluzione del groviglio-giustizia ventilata da Giovanardi non ha incontrato il *niet* preventivo dell'Ulivo. Anna Finocchiaro, responsabile giustizia dei Ds, ha detto che «si può discutere». Ciò che conforta - sostiene - è che il ministro Giovanardi «abbia riflettuto», e soprattutto che l'ipotesi di soluzione aiuti a superare la fase di stallo dopo la vicenda dell'emendamento presentato da Nitto Palma. Pierluigi Castagnetti, capogruppo della Margherita alla Camera, ha aggiunto che l'idea del ministro per i Rapporti col Parlamento è «seria» e indica un percorso che andrà seguito. Sempreché «venga formalizzata in un'iniziativa legislativa»: cosa di cui s'è detto ultradubbioso, «Pecorella ha dichiarato la sua contrarietà a nome del partito di maggioranza relativa».

In realtà, l'avvocato che presiede la commissione Giustizia della Camera ha chiarito che ogni tesi su giustizia e immunità va valutata «attentamente». Soltanto, ha spiegato di considerare complicata la distinzione tra «reati comuni» e «reati politici» avanzata da Giovanardi: più o meno la stessa perplessità espressa da Nitto Palma, l'autore dell'emendamento sull'immunità poi fatto ritirare da Silvio Berlusconi. In ogni caso, dal governo c'è chi ammette che «l'obiettivo da perseguire è la neutralità della magistratura», e riconosce che «per raggiungerlo bisognerà trovare il consenso più ampio». Ecco: le strategie per coagulare questo consenso delineano frizioni, nel Polo?

In effetti, accanto ad aperture convinte all'idea di Giovanardi che arrivano da Michele Saponara, capogruppo forzista nella Affari costituzionali, o da Gustavo Selva, presidente della commissione Esteri del Senato, resistono nella maggioranza (dalle parti del Carroccio, o tra avvocati come l'ex sottosegretario Carlo Taormina) voci più inclini alla linea della fermezza. A che punto sarà, ai primi di settembre, la dialettica Lega-centristi?

Vietti è convinto, prevarrà la «strada maestra». Anche se molto, dice, dipenderà dall'atteggiamento dell'Ulivo: «Il punto è semplice, il potere legislativo ed esecutivo devono avere delle "guarentigie" come quello giudiziario? Io penso di sì». Si vedrà dopo quale «strumento legislativo» predisporre per assicurarlo, tenendo a mente che «la distinzione dei reati attiene all'oggetto, mentre l'immunità riguarderebbe il soggetto».

Per capire quanto complicata resti una possibile via d'uscita in stile bipartisan, considerate i dubbi rilanciati, ieri, da un intellettuale liberale come Giovanni Sartori, che negli ultimi mesi s'è trovato ad essere sempre più citato nell'area del correntone Ds e della sinistra «movimentista». Per lui l'idea di Giovanardi non convince, «l'autorizzazione al processo non sarebbe mai concessa». I politici, storce la bocca l'anziano professore, si difenderebbero, «corporativi», col sempiterno *fumus persecutionis*.

Il sottosegretario alla Giustizia Michele Vietti

> Girotondisti e no global? Seconde file degli Anni 70: di Potop conoscevo Scalzone e Piperno, Pancho Pardi non l'ho mai visto. Di Avanguardia Gorla e Vinci, non Agnoletto

LA FURIA DELLA NATURA

## Il cielo come un campo di battaglia Caduti 30 mila fulmini in un giorno

■ «Avrebbe dovuto vedere lo schermo: tra ics e puntini sembrava di aver davanti un campo di battaglia. Alla fine, anche lunedì, nell'arco della giornata solare, sono caduti nel paese altri 30.000 fulmini». Nel suo ufficio al Cesi, il Centro elettrotecnico sperimentale italiano di Milano, Alberto Pigini racconta e riassume con un «è stato un campo di battaglia» i temporali che si sono scatenati soprattutto nelle regioni del Nord, concentrandosi su quel che più lo interessa: i fulmini. Lunedì c'è stata quasi una pioggia di elettricità la cui intensità è stata di gran lunga superiore a quella dei giorni scorsi, anche se molto inferiore al record dell'anno, quegli 83.094 fulmini caduti il 14 luglio. Ieri mattina l'attività è ripresa

Migliaia di fulmini, in queste ore, sono caduti sull'Italia

## Nel Nord-Est linee telefoniche in tilt Impegnati oltre mille tecnici Telecom

■ Per far fronte ai danni causati alla rete telefonica del Nord Est Telecom Italia Domestic Wireline - che si occupa della rete fissa - sono stati impegnati più di 1000 tecnici per riportare la situazione alla normalità. I danni sono ingenti e i tecnici dovranno lavorare parecchio per riparare le linee travolte dagli alberi spezzati durante i temporali, o le centraline saltate per i fulmini. Tuttavia la società assicura gli utenti che tutto tornerà alla normalità al più presto possibile. Saranno sufficenti tre o quattro giorni lavorativi - sostengono da Telecomo - perchè tutto torni come prima. Lo stato di criticità ha visto le linee del 187 e del 191 registrare, nell'ultima settimana, decine di migliaia di chiamate

DAL PIEMONTE AL VENETO, IL PRIMO BILANCIO DEL MALTEMPO

# Conti in rosso per l'agricoltura Per il vino annata da dimenticare

I danni ai vigneti sono per decine di milioni di euro. La Coldiretti: per fortuna la grandine colpisce a macchia di leopardo e nella stessa zona ci sono aree devastate e altre intatte

**Sergio Miravalle**

La grandine colpisce con violenza in questo scorcio d'agosto e rischia di mettere in ginocchio settori importanti dell'agricoltura italiana. Chicchi grandi come palline da tennis, sul Nord Est, hanno devastato la Franciacorta nel Bresciano, la zona del Lago di Garda, il Veronese e il Friuli. L'altra notte è toccato al Piemonte: pioggia, grandine e vento si sono abbattuti su Astigiano, Alessandrino e Novarese. E ieri ancora maltempo e danni in Toscana, tra la Lucchesia e il Pisano. Colpite anche le Marche e alcune zone del Sud.

Campi, frutteti e serre sono stati flagellati dal vento e bombardati dalla tempesta. I danni maggiori, per decine di milioni di euro, li ha subiti la viticoltura. La buona resa dell'annata 2002 è in forse. La stima a fine luglio, prima dell'ultima ondata di maltempo, secondo calcoli elaborati dall'Ismea e dall'Unione Italiana Vini, era di una produzione nazionale già in calo del 3%, anche a causa della siccità. Si prevedeva di superare di poco i 50 milioni di ettolitri, come era già successo nel 1997.

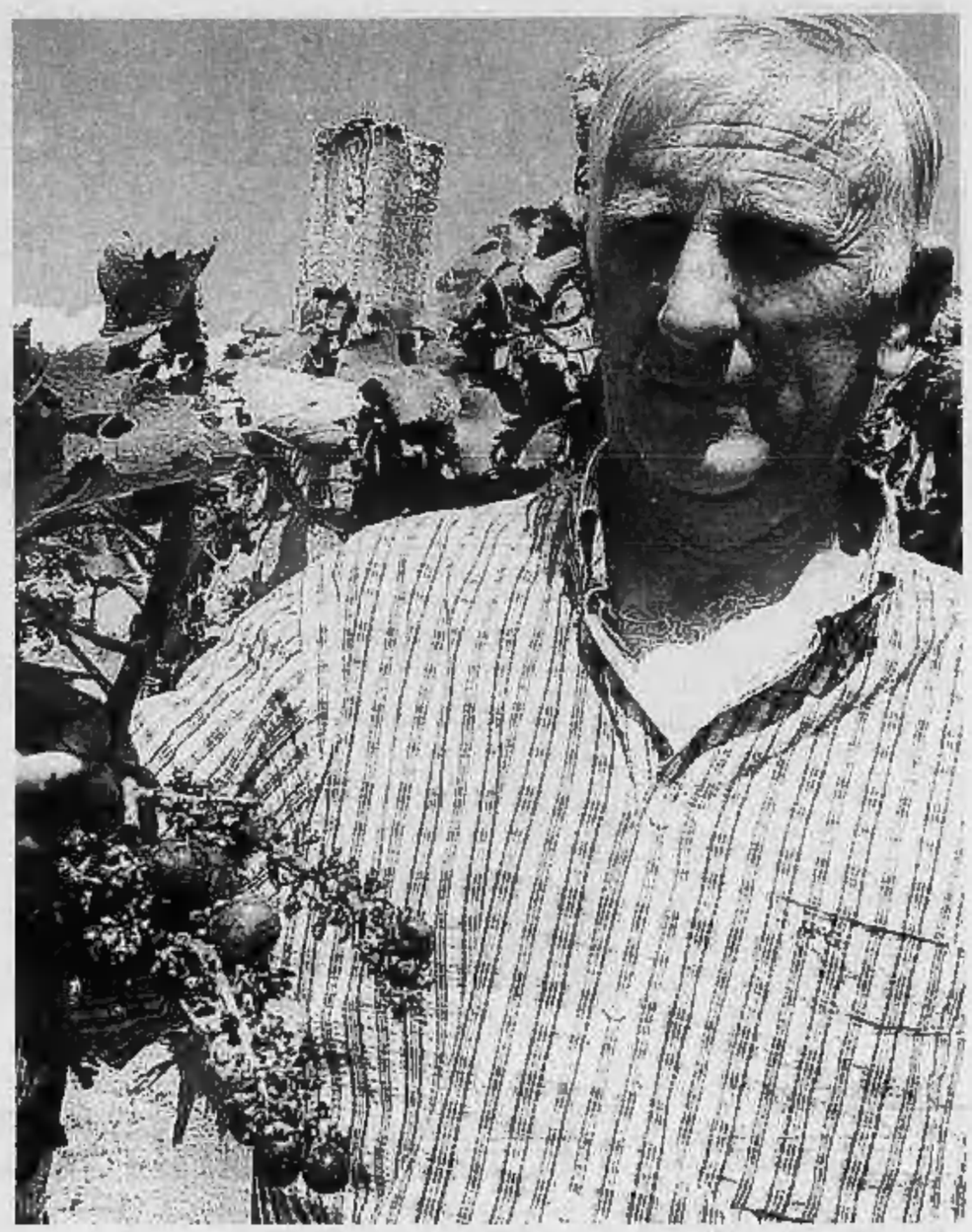
Adesso l'elenco dei vigneti a rischio vendemmia si allunga di ora in ora: dalla Franciacorta, che vanta 1500 ettari di vigne, alla zona del Bardolino sulla riva Est del Garda, alle colline attorno a Verona, dove si producono il Valpolicella e l'Amarone. In Piemonte danni ingenti in Valle Belbo, tra Nizza, Calamandrana e Canelli, alle vigne di Moscato e Barbera e più a Nord nel Monferrato colpita l'area del Grignolino e del Ruché a Castagnole Monferrato. A Vignale, una delle capitali enologiche della zona, la furia del vento ha abbattuto l'allestimento del famoso festival di danza, ora trasferito «al chiuso» al teatro di Alessandria.

Tornando ai vigneti, la Coldiretti nazionale, per evitare spinte speculative, ieri sera ha diffuso una nota in cui si precisa che gran parte della viticoltura italiana, anche nelle zone di maggior pregio, è comunque salva. La grandine infatti colpisce da sempre «a macchia di leopardo», e nella stessa zona ci possono essere devastazioni totali e aree intatte o quasi. Il calcolo dei danni, vigna per vigna, è affidato ai tecnici che in questi giorni gireranno le zone colpite. E dal Veneto al Piemonte c'è chi chiede lo stato di calamità.

«Il danno non riguarda solo il raccolto perduto, ma anche ciò che rimane», dice Franco Giacosa, direttore tecnico dei vigneti Zonin, azienda che con 1800 ettari e una decina di tenute nelle principali zone vitivinicole d'Italia, dal Veneto al Piemonte, dalla Toscana alla Sicilia, offre un osservatorio privilegiato. A Giacosa non risultano segnalazioni di danni alle vigne Zonin ma, ha esperienza di grandinate: «Il chicco di ghiaccio causa lesioni agli acini e ai tralci con il rischio di attacchi di crittogame, in particolare la botrite, che è una muffa. Perciò bisogna intervenire con potature e trattamenti». Il che riduce la produzione di qualità e aumenta i costi. Nel Veronese molte aziende hanno già annunciato che quest'anno rinunceranno all'annata di Amarone, che può essere prodotto solo da uve sane e ben mature.

Le polizze antigrandine sono molto diffuse, anche se vengono considerate piuttosto care (una media di mille euro ad ettaro), nonostante l'intervento pubblico. Esistono consorzi di difesa nati dalle battaglie contadine degli Anni 60, quando le battaglie per il Fondo di solidarietà fecero scendere in piazza trattori e carri ancora tirati dai buoi. Altre aziende si affidano a difese dirette, come le reti e i «cannoni» che sparano nelle nubi grandinifere disperdendole.

«Noi proponiamo una ricerca meteorologica nazionale, che attraverso la serie storica degli eventi e l'uso dei satelliti consenta di redigere una aggiornata mappa del rischio zona per zona», annuncia Paolo Saturnini, sindaco di Greve in Chianti e presidente dell'Associazione «Città del vino», che raggruppa oltre 500 Comuni italiani. «Le zone ad alta vocazione enologica sono un patrimonio di tutto il Paese, indispensabili per la sua economia, e vanno salvaguardate con un servizio di protezione meteo-rurale, che si affianchi alla protezione civile» aggiunge Saturnini. E proprio le «Città del Vino», sabato 10 agosto, notte di San Lorenzo, hanno organizzato «Calici di stelle»: 165 eventi enologici, in altrettante località, con un bicchiere in mano ad osservare le stelle cadenti. Bel tempo permettendo.



I chicchi di ghiaccio causano lesioni agli acini e ai tralci con il rischio di attacchi di muffe. «Così si deve intervenire con una serie di potature e di trattamenti riducendo la produzione e aumentando i costi»

Due immagini dei gravi danni all'agricoltura causati dal maltempo

ZANELLA, «PATRON» DEGLI SPUMANTI

# «Il nostro business è nelle mani di Dio»

intervista

MAURIZIO Zanella, il patron di «Ca'del Bosco», una delle griffe più famose di Franciacorta e della spumantistica italiana, guarda i grappoli che marciscono a terra e i tralci spogliati dalle foglie, violentati dalla grandine e dal vento. Il vigneto Mirabella, sei ettari di filari coltivati a Chardonnay sulle colline di Erbusco, sopra il lago d'Iseo, quest'anno è da considerarsi perduto. Devastato al 100%. Niente vendemmia. I chicchi di ghiaccio l'hanno battuto con una violenza che non si ricordava.

**Che cosa è successo?**

«Era dal 1964 che sulla Franciacorta la grandine non picchiava duro. L'altro giorno è stato spaventoso, per il ghiaccio e per la bufera. Ci siamo chiusi in casa e quando è finita la furia, siamo andati per le vigne a vedere, con il cuore strutto e l'angoscia che si ha quando si va a trovare un amico malato».

**Qual è la diagnosi?**

«Per fortuna la grandine colpisce a striscia e concentra la sua forza devastatrice in zone delimitate. Noi abbiamo perso completamente i sei ettari del Mirabella, poi ci sono danni tra il 10 e il 15% su altri 60 ettari. Il resto dell'azienda, che è di 140 ettari complessivi, è salvo, almeno per ora, visto che il maltempo continua a perseguitarci».

**E' assicurato?**

«No, perché i premi sono molto onerosi e le assicurazioni rimborsano il prezzo dell'uva perduta secondo le quotazioni medie dei mercuriali delle Camere di commercio. Ma noi abbiamo un forte valore aggiunto sulle bottiglie che non ci sarebbe riconosciuto. A questo punto tanto vale rischiare. Anche le reti ci hanno convito poco. Costano molto e quando piove asciugano lentamente, trattengono l'umidità e creano un microclima non favorevole alla vite».

**All'inizio della vendemmia manca meno di un mese.**

«L'annata è difficile e questa grandinata, in fondo, ci ha fatto tornare con i piedi per terra. Ci siamo resi conto tutti, grandi e piccoli vignaioli, che le nostre aziende sono senza tetto. Può sembrare banale ricordarlo, ma quando si ha successo e i propri vini vengono venduti in tutto il mondo, può capitare di dimenticare che il nostro socio di maggioranza è il Padreterno».

**Un socio davvero speciale.**

«Che rende il nostro lavoro unico e affascinante. Lo dico senza retorica. All'ingresso delle nostre cantine abbiamo una scultura di Arnaldo Pomodoro "Il sole": è il simbolo portafortuna, ma anche la sottolineatura che è il sole il nostro grande alleato, indispensabile per produrre ottimi grappoli e grandi vini. Un industriale, da questo punto di vista, ha meno rischi. Noi agricoltori siamo invece esposti e indifesi. La vendemmia è un traguardo che quest'anno diventerà ancora più atteso, da me e dai miei 45 collaboratori».

**Le notizie della grandine che ha devastato la Franciacorta hanno messo in allarme gli intenditori. Quest'anno avremo meno bollicine d'autore?**

«Sicuramente il calo di produzione ci sarà, ma non dimentichiamo che tutte le cantine del metodo classico hanno ampie scorte di spumanti in maturazione e affinamento. I brindisi con le migliori cuvée di Franciacorta non mancheranno.

**Il suo «Maurizio Zanella» è stato servito a Pratica di Mare durante il summit per l'ingresso della Russia nella Nato.**

«Quello è un rosso che ho firmato con il mio nome. Volevo fare concorrenza al mio grande amico piemontese Giacomo Bologna, un un altro vignaiolo che mi ha insegnato a stare con i piedi per terra e a non dimenticare il nostro socio di maggioranza». [s.mir.]

IL MINISTRO DELL'AGRICOLTURA

# Alemanno: polizze contro le calamità

Serve una nuova legge per trovare i soldi che mancano

intervista

Andrea di Robilant

ROMA

ALTRO che ministero per l'Agricoltura: ormai dirigo il ministero per le Calamità», sbotta Gianni Alemanno (An). Prima l'emergenza siccità, adesso piogge torrenziali, trombe d'aria e grandinate. E il ministro ridotto a girare per il paese valutando i danni di un'estate pazza e cercando fondi sempre più scarsi per venire in aiuto ai coltivatori e alle aziende agricole.

**Che cosa sta succedendo, signor ministro?**

«Il problema è chiaro: già da diversi anni è in corso un cambiamento climatico molto profondo. Ormai si passa dalla siccità alle alluvioni come se niente fosse. Dobbiamo decidercì a studiare a fondo queste mutazioni impressionanti del clima nel nostro paese. E nel frattempo è comunque necessario attrezzarci meglio per far fronte a questa nuova situazione».

**In che modo?**

«Dobbiamo riformare la legge 185 che regola l'erogazione di fondi per i danni all'agricoltura dovuti a calamità naturali. Adesso la legge scatta solo quando ci sono danni superiori al 30% e ci sono imprese che subiscono danni magari lievemente inferiori, ma sono colpite più volte. E poi bisogna accelerare i tempi. Tutta la procedura è rallentata da un eccesso di burocrazia».

**Altre soluzioni?**

«A me sembra che dobbiamo puntare sulle polizze assicurative contro calamità. Stiamo predisponendo un fondo di 10 milioni di euro. Sarà operativo dall'anno prossimo. Mi sembra la strada giusta».

**E nell'immediato? Cosa dice agli agricoltori colpiti dall'ondata di maltempo?**

«La 185 va rifinanziata. Dopo l'emergenza-siccità, in cassa sono rimasti solo 35 milioni di euro. Chiaramente non bastano più dopo quello che è successo negli ultimi giorni al Nord».

**Significa che dovrà far un'altra di quelle visite dolorose dal ministro Tremonti?**

«Per rifinanziare la 185 dovremo far approvare una legge apposita. Naturalmente ci metteremo al lavoro con il ministro dell'Economia per trovare i soldi. Raschieremo ancora una volta il barile, magari attingendo ad altri fondi destinati all'agricoltura e non utilizzati. So bene che siamo in condizioni finanziarie molto ristrette, ma davanti all'emergenza i soldi si devono trovare».

**Avete già un'idea sull'entità complessiva dei danni di questi giorni? Siamo oltre al miliardo di euro?**

«Non credo. I danni saranno dell'ordine di centinaia di milioni».

**Il Piemonte è stato colpito duramente, soprattutto nelle province di Alessandria, Asti, Cuneo, Novara. Arriveranno soldi dello Stato?**

«Ho parlato con il presidente della Regione, Enzo Ghigo. Ritiene di poter far fronte ai danni con i fondi in dotazione alla Regione. Comunque, se sarà dichiarato lo stato di calamità, interverremo. Ma altre zone sono state colpite più duramente».

**In particolare?**

«Il Veneto, dove sono stati distrutti vigneti, frutteti, ortaggi. Tutta la zona del Bardolino è stata molto danneggiata dalla pioggia e dalle grandini. Anche la zona di Valdobbiadene è in gravi difficoltà. E poi la Franciacorta e tutto il Bresciaense. Per adesso i danni maggiori li abbiamo visti lì».

**Mentre parliamo nelle Marche ci sono piogge violente e cadono «chicchi di grandine grandi come pesche».**

Il ministro Gianni Alemanno

**Lei ha un'idea di cosa possiamo aspettarci nei prossimi giorni?**

«In genere le previsioni meteorologiche hanno cicli settimanali. E' più difficile fare previsioni giorno per giorno. Comunque gli strumenti che abbiamo sono ormai inadeguati. Dobbiamo riuscire a capire cosa c'è dietro lo sconvolgimento climatico di questi ultimi anni per programmare meglio le nostre risposte. E' venuto il momento di nominare una commissione di esperti che ci spieghi che sta succedendo al clima nel nostro paese».

IL METEOROLOGO

Per i vacanzieri è un'estate orribile

### «In mancanza dell'anticiclone, l'estate mediterranea non riuscirà a decollare»

■ Il maltempo proseguirà oggi nel Centro-Nord, e secondo il presidente della Società meteorologica italiana Luca Mercalli (www.nimbus.it), fatti salvi un paio di giorni di tregua, fino al 10 agosto dovremo continuare a convivere con questa «estate atlantica». Le perturbazioni si faranno infatti sentire almeno fino alla vigilia di Ferragosto: l'alternanza di bello e cattivo tempo, e il peggioramento previsto per il weekend - spiega Mercalli - interesserà soprattutto il Nord e in parte il Centro, mentre al Sud il bel tempo resisterà, quanto a soleggiamento, ma anche lì con un calo della temperatura. Insomma, in assenza dell'anticiclone, continua il tempo «atlantico», e l'estate tipicamente mediterranea non riesce a decollare. Avremo intervalli di tempo più soleggiato, mai troppo caldo, cui faranno seguito scoppi temporaleschi a volte intensi, altre volte meno appariscenti. «Ma nel complesso - spiega Mercalli - le perturbazioni - ci stanno rubando la parte migliore dell'estate perché ogni giorno in più che passa la stagione declina verso l'autunno». Le «previsioni» di Mercalli riguardano comunque solo i prossimi 3-5 giorni: «Spingersi oltre non ha senso, dal punto di vista scientifico. L'orizzonte dei tre-cinque giorni, per le previsioni meteorologiche è il massimo». Guardando più in là, aggiunge Mercalli, potrebbero non mancare le sorprese: «Nella meteorologia sono dietro l'angolo: magari fra quindici giorni lei mi telefonerà per chiedermi un altro commento sul gran caldo... Ma nemmeno si può escludere che tutti noi si scivoli verso l'autunno senza accorgercene». Il fatto è, conclude Mercalli, che osservando il passato non si scorge mai un modello che si ripropone, ma si assiste alle combinazioni più varie: «Può succedere di tutto. Magari avremo l'estate a settembre, ma ripeto, questi sono scenari tutti probabili, nessuno escluso: il mese di settembre potrebbe anche essere freddo e piovoso»

I METEOROLOGI: SONO GLI EFFETTI DELLA STRANA «ESTATE ATLANTICA»

# Al Centro-Nord il giorno del Grande Nubifragio

## Un morto nel Bresciano. Piemonte e Lombardia chiedono lo stato di calamità

ROMA

Pioggia, grandine, nubifragi, smottamenti e alberi divelti, colture, abitazioni o aziende danneggiate, un morto nel Bresciano: in queste ore il maltempo ha devastato molte regioni italiane.

**PIEMONTE.** I danni più gravi (la regione ha chiesto lo stato di calamità) si sono avuti nelle province di Alessandria ed Asti: nella notte tra lunedì e ieri una tromba d'aria, accompagnata da grandine, ha colpito diversi comuni della provincia di Alessandria, abbattendo alberi, scoperchiando case, facendo crollare muri, danneggiando decine di autovetture, distruggendo vigneti. Vasti allagamenti e timori per alcuni torrenti ingrossati pericolosamente dalle fortissime piogge. I sindaci dei Comuni interessati hanno già annunciato di voler chiedere alla Regione lo stato di calamità. Analoghe situazioni in alcune zone dell'astigiano, a ridosso di Casale Monferrato (colpiti soprattutto i comuni di Caliano, Castel'Alfero, Montemagno, Viarigi, Grazzano Badoglio, Castagnole Monferrato e Conzano), dove sono andati distrutti vigneti, campi di mais e girasole e sono state danneggiate case ed abbattuti muri di recinzione.

**LOMBARDIA.** La regione (che ha chiesto lo stato di emergenza) è stata sferzata da nubifragi, con trombe d'aria e allagamenti, specie nelle province di Pavia, Bergamo, Mantova e Brescia. In provincia di Brescia, a Manerba, un uomo di 64 anni è morto per le lesioni riportate dopo una caduta dal tetto di una abitazione, a cui stava riparando i danni prodotti dal maltempo. Si chiama Luigi Achille, ed è caduto da circa 8 metri. Quando è stato soccorso era ancora cosciente. È morto dopo il ricovero all'ospedale di Desenzano. In provincia di Milano, soprattutto nell'hinterland a nord della metropoli, si sono verificati allagamenti e nubifragi, che non avrebbero però provocato danni ingenti, ma più che altro allagamenti in cantine e rallentamenti sulle tangenziali. Un nubifragio si è abbattuto sulla Bassa bergamasca sradicando piante e allagando strade. Al campo sportivo di Barbata (Bergamo) una tensostruttura, sotto cui stavano festeggiando circa 70 persone è crollata ma tutti hanno fatto in tempo a mettersi in salvo.

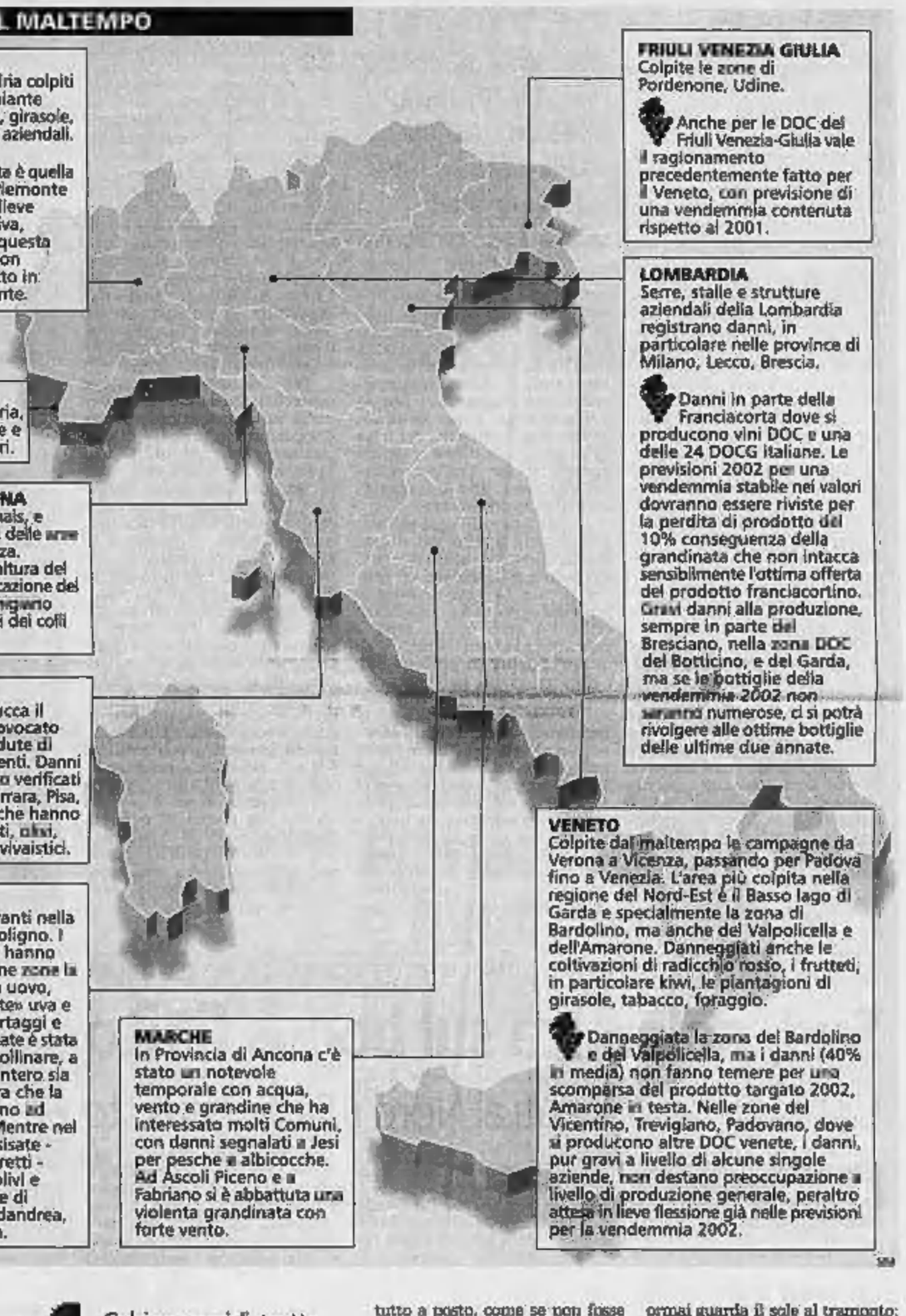
**FRIULI VENEZIA GIULIA.** Pioggia, vento e grandine hanno flagellato tutte e quattro le province della regione, facendo scendere la colonnina di mercurio nei valori minimi fino ai 15 gradi di Tarvisio (Udine). Da oggi il maltempo dovrebbe spostarsi verso est lasciando la regione, dove si attende vento di bora. Più colpite nelle ultime ore sono state le città, con allagamenti a Trieste (tra l'altro nei sotterranei dell'ospedale Maggiore), Gorizia, Udine, dove molti tombini si sono ostruiti, e Pordenone. A Lignano il vento ha fatto cadere ieri alcune barche messe a terra per manutenzione.

**MARCHE.** Un fulmine sarebbe la causa di un incendio scoppiato sul monte Ascensione vicino ad Ascoli Piceno, mentre nel resto della regione la situazione è particolarmente critica nell'entroterra di Ancona e nella zona di Jesi, dove i vigili del fuoco hanno dovuto effettuare molti interventi. I danni maggiori si lamentano a Rosora, Mergo, Castelplanio e Cupramontana, dove è caduta una fitta grandinata. Nella zona sono inoltre segnalate frane e smottamenti, che avrebbero interessato addirittura alcune vie del centro di Jesi. Sotto l'acqua anche alcuni centri della costa come San Benedetto del Tronto.

**TOSCANA.** Nubifragi con allagamenti, trombe d'aria con alberi e cornicioni abbattuti, traffico difficile e lunghe code su alcune strade provinciali: è questo, in sintesi, il quadro della situazione del maltempo in Toscana, dove hanno imperversato vere e proprie tempeste di pioggia e vento. Le zone più colpite sono i dintorni di Firenze e della provincia, la Lucchesia e la Versilia, il Pistoiese. La situazione si è poi lentamente normalizzata. Altre situazioni difficili a Lucca e provincia, fino in Garfagnana. Ci sono stati allagamenti ed interruzioni strade, con centinaia di richieste di soccorso ai centralini dei vigili del fuoco. Le situazioni più difficili a Massarosa e Camaiore. Danni anche a Vinchiana, la frazione dove due anni fa si registrò una tragica frana. A Viareggio almeno una ventina di stabilimenti balneari sono stati gravemente danneggiati da un nubifragio. Durante il temporale è scoppiato un incendio in un appartamento del quartiere della Migliarina. Una tromba d'aria ha investito la frazione di Stiava, nel comune di Massarosa, danneggiando i tetti di alcuni edifici e provocando la caduta di numerosi alberi.

**EMILIA-ROMAGNA.** Tra la notte e la mattinata, il maltempo si è abbattuto sulle province di Parma e Piacenza. Nel parmense, poco dopo le 7, una tromba d' aria si è abbattuta nella zona di Fontevivo e Fontanellato, sradicando alberi e scoperchiando alcuni capannoni. Sempre nella mattina ci sono stati allagamenti a Parma per la pioggia. (c.g.)

LA MAPPA DEL MALTEMPO




IL GIORNO ORRIBILE DEI BAGNI DI VIAREGGIO

# «Cinque minuti e la tempesta ha spazzato via sdraio e lettini»

## Dopo la mareggiata, interventi d'emergenza per salvare le spiagge «Ci siamo rimboccati le maniche e abbiamo rimesso tutto a posto»

reportage
Pierangelo Sapegno

inviato a VIAREGGIO

ORMAI a noi non ci frega più nessuno. Il tempo, la bufera, il cielo. Persino la tv. Anche agosto, non ci fa niente. Guardiamo il mare tempestoso dai Bagni Principe di Piemonte, Premio Viareggio e grandi nomi, e ci sarà qualche sacerdote della memoria in fondo ai nostri occhi, sotto la mano a visiera. C'è il mare che ribolle e un bagnino che raccoglie una cartaccia. La mareggiata non c'è più. Ha distrutto tutto in cinque minuti, per davvero. Ma in due ore hanno rimesso tutto al suo posto. Ci hanno fregato. Che bravi che siamo: uno spettacolo per Ferragosto in una delle spiagge più famose e più chic d'Italia. C'è una mamma sulla terrazza, cosce carnose, e la noia di un tramonto qualunque. La spiaggia è già tutta pettinata, con le ondine. Previsioni meteo: domani tempo disturbato. Non ci fa un baffo. Gli ombrelloni chiusi. Sbadiglia, la mamma: buonasera, noi. Lei guarda il sole, noi purtroppo andiamo avanti. La mareggiata? Stefanio Gasperetti, Bagno Milena: «Un gazebo è introvabile e sono andati fuori uso anche i giochi dei bambini. Aspettiamo il muratore, ci rimbocchiamo le maniche...». Cristiano Petrini, Bagni Avvenire: «Eravamo in tre a guardare increduli. Saltava tutto dentro quelle onde, lettini, sdraio, tegole delle cabine». Massimo Priori, Acquazzurra: «Vetri dei bar rotti, lastroni di tetto che facevano mulinello in aria».

Manco la televisione ha fatto in tempo, però. La passeggiata allagata, i tombini che saltano, acqua e fango. Qualche immagine c'è. Ah, è niente, dice Priori. Peccato, ci siamo persi la mareggiata. «Doveva veder che roba». Vabbé, è andata male. Le tegole di un albergo a volar per strada, il vento che bruciava l'aria e il mare che sperdeva tutti i suoi spruzzi sotto al cielo nero, e poi giù tutte le palme della Passeggiata. Macché: Roberto Farrari, il responsabile del verde, sostiene che tutte le palme «saranno rimesse in verticale, già oggi». Già oggi? «Certo». Facciamo in tempo a vederne qualcuna: si sono dimenticati quella di fronte ai Bagni Genova. Vedete, la verità è che bisogna scegliere. Mareggiate, bufere, trombe d'aria, frane, calamità: visto che aumentano come le tasse, nonostante tutte le promesse, o ci crolliamo dentro o ci abituiamo. Che facciamo, allora? Ci abituiamo? Marzia Lippi, Bagno Marzin: «Sparo di no. Semplicemente, ci diamo una scossa. Abbiamo rimesso a posto la spiaggia a tempo record. Sì, abbiamo fatto come una bufera anche noi. Al contrario. Ci hanno aiutato in tanti. I clienti, ma anche una ditta che era chiusa per ferie e che è venuta lo stesso a sistemare gli avvolgibili delle cabine scardinati dai binari. Mio marito invece è corso al magazzino a riprendere tutto. Così, quando è tornato il sole, zac, era tutto a posto, come se non fosse successo niente».

Cabine semidistrutte vetri rotti, lastroni dai tetti che mulinavano per aria. «Guardavamo increduli quello spettacolo anche se ci avevano avvisati del maltempo. Molti clienti ci hanno aiutati per le riparazioni»

Un'immagine di Viareggio flagellata dalle piogge e temporali

Poi, alla stessa ora che il signor Gianni si stringe nella sua cerata come contro una bufera e racconta alla tivù di aver visto un mulinello di vento e subito dopo sbalzare i tetti delle case di dieci metri, Rodolfo Martinelli se ne sta ai Bagni Lita ad asciugar le spalle al sole sbadigliando. La mareggiata? L'aveva prevista l'ufficio delle previsioni, dice la Marzia Lippi: «Ci avevano mandato tre fax. Attenti, raffiche di vanto pericolose». Ecco qui, la bufera, a Viareggio, come nei film, alle otto del mattino. Quelli che dormivano se la sono persa. Aspettiamo la replica, che ci volete, con l'effetto serra, i governi che bisticciano, l'opposizione che è suonata, e l'autunno che ci manderanno, per forza che il tempo non è più quello di prima. Passiamo da un'ondata di caldo che ci stremna a una bufera che ci sconvolge. Poi facciamo come qui a Viareggio, un colpo di bacchetta e non sembra successo niente. Eppure, sfogliamo il bollettino: folgore schianta un albero e distrugge un'auto, a Pian di Conca; una valanga di fango alta un metro devasta il centro commerciale di Stiava, a Camaiore evacuata una casa a Montemagno, Lido allagata, e strade interrotte. Torniamo indietro. La signora con le cosce carnose non c'è più. Tiè: sparita come la mareggiata. Il bagnino ormai guarda il sole al tramonto: una cartolina. Premio Viareggio vecchi nomi e lente serate. Poco più in là, Ristorante La Mareggiata. Come se ci prendessimo in giro. Questo sarebbe il bello di posti così. Meglio menare che piangere. Con le bufere, in fondo, bisogna saperci fare come con la vita. Alla redazione della Nazione, ci sono tappeti di giornali bagnati per terra e i giornalisti con gli stivali al ginocchio. Che è successo? «Niente. E' entrata l'acqua». Ci sono delle belle foto di questa mattina: la passeggiata invasa dall'acqua, i turisti vestiti come a dicembre. Ma adesso c'è il sole. Stanno a discutere animosamente di una Messa vietata. E che sarebbe? «Che c'è una sentenza del Tribunale di Lucca che vieta alla Parrocchia di San Paolino di far la messa al sabato sera ad agosto». Hanno protestato otto famiglie: troppo rumore, non ci lasciavano dormire, con le loro preghiere, e il Signore sia lodato e «Santo, Santo, Santo il Signore». A che ora? Alle 9 di sera. Mica si dorme alle 9 di sera. Il Tribunale ha mandato un'agenzia che ha controllato i rumori e i decibel. E poi ha deciso: «Vietata ogni attività sportiva e religiosa dalle 21 alle 10 del mattino». E i concerti? E le macchine? «La musica la faranno da un'altra parte. A volte, è solo una questione di principio. Ah, sì. Grandi. Ma che gli fa una mareggiata a un posto così?

ECONOMIA IN DIFFICOLTA' E RISPARMI IN CRISI

## Tocca l'8,4 per cento il tasso di disoccupazione in Eurolandia

■ A giugno la disoccupazione in Eurolandia è aumentata tornando all'8,4%, il massimo degli ultimi due anni. Un dato, quello diffuso oggi da Eurostat, che riflette un rallentamento della congiuntura economica. Dopo i record negativi registrati ieri a livello di singole regioni, l'Italia oggi si sottrae ad un confronto diretto sulla disoccupazione nazionale dato che Eurostat può disporre solo di dati relativi ad aprile, quando il tasso dei senza lavoro era pari al 9,0%.

Diminuiscono i lavoratori europei

## Listini giù e 2 milioni di famiglie tornano sotto la soglia di ricchezza

■ Il crollo delle Borse nel solo 2001 ha fatto diminuire di oltre 2 milioni il numero di famiglie che superano la «soglia di ricchezza», che hanno cioè attività nette per almeno 250 mila dollari. La evidenzia uno studio condotto da The Boston Consulting Group, che ha registrato, nel mondo, un calo della ricchezza privata pari a 2,9 miliardi di dollari. A soffrire gravi perdite soprattutto gli europei e gli americani e chi ha investito tra i 5 e i 20 milioni di dollari.

Continuano le tensioni in Borsa

NEL PRIMO SEMESTRE TESORO PIU' RICCO DELL'1,5% GRAZIE ALLE IMPOSTE DIRETTE E INDIRETTE

# «Crolla l'autotassazione, è colpa dell'Ulivo»

## Tremonti: troppi sgravi alle imprese. Visco: che pena queste accuse

**Roberto Giovannini**

ROMA

I dati di luglio: cala del 15% l'Irpef e del 18% l'Irpeg
Bene il Lotto: +27,8%
Il governo: il centrosinistra ha essenzialmente favorito i grandi contribuenti

Brutte notizie sul fronte delle entrate fiscali. Come informa una nota del ministero dell'Economia, nel periodo gennaio-giugno 2002 le entrate tributarie dello Stato - calcolate secondo il criterio della competenza, e dunque quelle accertate - sono ammontate, nel complesso, a 147.810 milioni di euro, in crescita di 2.204 milioni di euro (+1,5%) rispetto allo stesso periodo dell'anno 2001. Un aumento al di sotto delle aspettative. Ma preoccupano molto di più i dati sull'andamento dell'autotassazione Irpef e Irpeg di luglio, con un vero e proprio crollo del gettito, circa 5 miliardi di euro in meno. Scende del 15% circa quello dell'imposta sulle persone fisiche, e del 18 quello della tassa sui redditi d'impresa. Nel primo caso, il ministero di Tremonti spiega che si tratta di un effetto legato alle modalità di tassazione dei collaboratori; nel secondo, denuncia come causa il regime fiscale varato dal centrosinistra, che avrebbe favorito i grandi contribuenti. Durissimo il commento dell'ex ministro dell'Ulivo, Vincenzo Visco: «I nodi cominciano a venire al pettine. A questo punto provo anche qualche sentimento di comprensione nei confronti di Tremonti che comincia a farmi pena».

Ma partiamo dai dati relativi al primo semestre. Le imposte dirette sono cresciute globalmente dell'1,2% a quota 78.622 milioni di euro. L'Irpef è aumentata di 2.521 milioni di euro (+4,6%), attestandosi a 59.494 milioni di euro, l'Irpeg è cresciuta di 521 milioni di euro (+5,9%), raggiungendo i 9.437 milioni di euro. Quelle indirette sono aumentate dell'1,9% a quota 69.188 milioni di euro, con una crescita del +5,1% dell'Iva interna (è caduta quelle sulle importazioni, -9,7%) che mostrerebbe una «sostanziale tenuta dell'economia reale italiana». Molto bene i proventi del lotto (+27,8%), mentre fino a luglio i contributi Inps sono aumentati del 4% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

C'è poi il dato di luglio sull'autotassazione. I primi dati disponibili, spiega il ministero dell'Economia, evidenziano un calo del gettito in auto-tassazione Irpef del -15%, pari a circa 2.000 milioni di euro, dovuto principalmente a ragioni tecniche e al nuovo sistema di prelievo sui redditi derivanti da collaborazione coordinata e continuativa. L'Irpeg segna poi una forte flessione rispetto all'anno scorso pari al 18% circa (oltre 3.100 milioni di euro in meno). «Il fenomeno è, in parte, ascrivibile agli effetti sui bilanci del ciclo economico negativo, ma in parte maggiore - dice il ministero - è dovuto all'ingresso a regime delle agevolazioni fiscali per le grandi imprese introdotte nella scorsa legislatura (DIT, Super DIT). Si tratterebbe di «una assoluta novità nella storia fiscale italiana: il "versamento zero" di alcune tra le principali società italiane», «ciò, evidentemente, perché consentito dal regime fiscale di straordinario favore ad esse riservato nella scorsa legislatura». In conclusione, spiega il ministero dell'Economia, «si stanno manifestando: la prova che la politica fiscale del centrosinistra ha essenzialmente e fortemente favorito i "grandi contribuenti" e l'urgenza di procedere ad una riforma fiscale, come quella che il governo sta portando avanti, basata su esigenze di neutralità, equità e giustizia per tutte le imprese e per i lavoratori».

Tesi che ovviamente viene controbattuta da Visco, che ironizza sulle spiegazioni addotte dal ministro in carica, e dice di provare «pena» nei confronti di Tremonti. Per Visco, «era tutto atteso. Le cose vanno molto male. Loro hanno continuato a dire che tutto andava bene e a sopravvalutare la crescita e le entrate. Il problema invece è che l'economia va molto peggio di quello che Tremonti dice, l'evasione ha ripreso ad aumentare, e la crisi delle borse si riflette sulle banche, dalle quali arriva poco meno della metà del gettito Irpeg». Insomma, conclude Visco, «inutile che il governo cerchi scuse stravaganti individuando responsabilità nell'azione dei governi precedenti. La Dit e la Superdit sono state in vigore per quattro anni - spiega - e il gettito Irpef è sempre andato alla grande. Il ministro Tremonti, però, si è scordato che ha abolito lui Dit e Superdit nel provvedimento dei cento giorni. È dunque puerile - conclude - cercare scuse».

Il ministro dell'Economia, Giulio Tremonti

LA LEGA ATTACCA: IL SINDACATO NON PUO' ESSERE CONTRO IL SETTENTRIONE

# Sud, polemica sul bonus finito

## Cisl e Uil: con gli aiuti al Nord il Patto è tradito

**polemica**

**Giacomo Galeazzi**

ROMA

BONUS Sud, esauriti i fondi 2002. Sono arrivate in pochi giorni 12.500 domande e, terminate le risorse stanziate, sono rimaste fuori dall'assegnazione duemila imprese che volevano investire nel Mezzogiorno. Intanto Cisl e Uil accusano il governo di aver tradito il Patto per l'Italia destinando al Nord i fondi riservati al Mezzogiorno. Chi vuole usufruire della nuova versione del credito d'imposta riveduto e corretto dal decreto omnibus, se non è riuscito a rientrare in questa divisione dei fondi, potrà restare in lista per i prossimi anni. Le domande già pervenute al Centro operativo di Pescara, in base alla procedura prevista dalla legge di conversione del decreto, hanno già esaurito il budget di circa 870 milioni di euro previsto per quest'anno.

La riscrittura delle norme previste dalla cosiddetta «Visco Sud», ribattezzata «Tremonti Sud», ha introdotto alcuni paletti per l'utilizzo del credito d'imposta. Il numero delle richieste cresce ad un ritmo di circa mille domande al giorno. L'omnibus fissa tra l'altro il tetto finanziario per usufruire del bonus e prevede in modo esplicito che ai crediti di imposta possono essere fruiti entro i limiti degli oneri finanziari previsti».

La copertura finanziaria sale a 1.740 milioni di euro per ciascuno degli anni dal 2003 al 2006. Sono già partite le prime lettere per informare le aziende rimaste fuori dal beneficio. Il numero delle richieste cresce ad un ritmo di circa mille domande al giorno. Sul decreto è bufera nel mondo politico e sindacale, con l'ultimatum di Cisl e Uil al governo: o la maggioranza cambierà la norma che estende il credito di imposta al Nord oppure si mette a rischio il Patto per l'Italia. Per i leader delle due confederazioni, Savino Pezzotta e Luigi Angeletti, infatti, il provvedimento approvato dalla Camera tradisce lo spirito dell'accordo siglato col Governo lo scorso 5 luglio, la cui priorità è agevolare lo sviluppo del Mezzogiorno. Scontro frontale, dunque, con la Lega Nord che ha voluto fortemente l'emendamento al decreto che estende il bonus fiscale alle aree depresse del Settentrione. «Il sindacato - tuona il Carroccio - non può essere nemico del Nord».

L'atteggiamento dei leghisti, replicano la Cisl e la Uil, è demagogico, irresponsabile, senza senso. In serata l'intervento del governo per tentare di mettere pace. «L'esecutivo - assicura il ministero del Tesoro - intende rispettare tanto gli accordi assunti in sede europea quanto il Patto per l'Italia». Il ministero dell'Economia taglia corto sul problema sollevato dall'ipotesi di cumulo dei benefici della legge "Visco Sud" con la Tremonti anche nelle regioni del Nord. Il responsabile del Tesoro chiarisce che «in sede europea il cumulo "Visco Sud-Legge Tremonti" è stato autorizzato esclusivamente per le aree Obiettivo 1».

Patto rispettato, insomma, per il governo. «Nella sua versione originaria - afferma il ministro - il "decreto omnibus" aveva come esclusivo campo di applicazione queste aree. Lo stesso assetto è stato assunto all'interno del Patto per l'Italia. In sede di conversione del decreto in Parlamento il campo di applicazione è stato esteso pure alle aree Obiettivo 2». In attesa di una correzione, l'esecutivo ha immediatamente contattato la Commissione Europea informandola che le procedure di erogazione sarebbero state comunque limitate alle aree autorizzate. E dalla Commissione sono arrivate indicazioni positive.

Dure critiche, comunque, dall'opposizione. «Dopo prestito d'onore e legge 44, anche sul bonus fiscale il governo inganna gli imprenditori e il Mezzogiorno- sostiene il presidente dei Verdi Alfonso Pecoraro Scanio-chiediamo che il ministro dell'Economia riferisca, alla riapertura delle Camere, su questo annesimo schiaffo al meridione. Anche Cisl e Uil stanno comprendendo a proprie spese l'inaffidabilità di Berlusconi e Tremonti».

Il vero patto, secondo Pecoraro Scanio, il premier l'ha firmato con la Lega Nord contro il Sud Italia e le conferme «sono ormai continue, come nella gravissima vicenda dei fondi delle Ferrovie», promessi ai siciliani e dati invece ad altre aree elettoralmente più interessanti per l'esecutivo. «Tutto questo è un danno non solo per il Sud-sottolineano i Verdi- ma per l'intera Italia perché disastrare ulteriormente il Mezzogiorno danneggia l'intero Paese». Cisl e Uil, ribatte la Cgil, devono tornare sui loro passi perché l'estensione del bonus al settentrione dimostra l'inaffidabilità del governo. «Noi non ci meravigliamo che il Governo non mantenga le promesse e le poche cose positive contenute nel Patto per l'Italia- afferma Nerozzi, segretario confederale della Cgil con delega per il Mezzogiorno -speriamo a questo punto che Cisl e Uil prendano definitivamente atto di ciò e tornino indietro».

# L'Italia assume: 840 mila nuovi posti da gennaio

## Per l'Inail resiste il lavoro: tre assunzioni su quattro sono a tempo indeterminato

ROMA

Aumentano le assunzioni, e per molti dei nuovi occupati si avvera il sogno del «posto fisso». Secondo i dati che arrivano dall'Inail, e che fanno riferimento ai primi sette mesi di quest'anno, la cifra delle assunzioni ha superato le 845 mila unità. E, dato ancora più sorprendente, il 75 per cento di questi ha ottenuto un contratto a tempo indeterminato. Le cifre, pubblicate sul «Mega contatore» dell'Istituto sugli infortuni sul lavoro che raccoglie dalle aziende in tempo reale le denunce nominative degli assicurati, dicono che dal primo gennaio 2002 a ieri le assunzioni a tempo indeterminato sono state 652.880, mentre quelle a termine sono state 193.088.

Scorrendo i numeri appare positivo anche l'andamento del mercato del lavoro per gli extracomunitari: i nuovi assunti a tempo indeterminato sono stati 102.000 (295.579 le assunzioni a fronte di 193.527 cessazioni) mentre quasi 14.000 sono stati i nuovi posti a tempo determinato (91.556 assunzioni e 77.242 cessazioni). Uomini e donne si dividono invece equamente le assunzioni: i maschi ottengono 350.000 posti e donne 302.000. E' vero però che gli uomini cambiano molto più facilmente azienda: 1.685.449 di casi contro 1.071.518 di cambiamenti al femminile.

La maggior richiesta di lavoro arriva da alberghi e ristoranti (269.396 assunti a fronte di 121.592 cessazioni, ma non meno produttivo sembra quello delle attività immobiliari (230.708 contratti a fronte di 163.112 uscite).

L'edilizia conferma il trend positivo (247.683 assunti a fronte di 183.424 uscite), attivo anche il settore del commercio al dettaglio (133.670 assunti e 92.274 uscite). Più complicata la situazione nel settore elettrico (4.592 assunzioni e 5.089 uscite) e l'istruzione (10.870 assunti e 12.166 lavoratori usciti dal mercato). In controtendenza anche l'agricoltura che «recluta» 172.139 addetti a tempo indeterminato perdendone appena 85.852.

Dal fronte sindacale arriva la soddisfazione di Stefano Cetica, segretario generale dell'Ugl: «Le aziende italiane hanno evidentemente ripreso ad assumere. E' necessario però avviare a tempi brevi quegli investimenti nelle infrastrutture, più volte annunciati, che permetterebbero di rilanciare l'economia del nostro paese».

Il punto di forza però resta il Patto per l'Italia, almeno secondo Giuseppe Carbone, segretario generale della Cisal: «I dati sono altamente positivi. Ora occorre procedere con gli ultimi accordi del patto per l'Italia che ha gettato le basi per una ulteriore espansione dell'occupazione». [g. l.]

Il ministro Roberto Maroni

I condomini di piazza Vittorio Veneto 1 e 3 si uniscono commossi al dolore della famiglia Lucentini per la scomparsa del caro

**Franco Lucentini**

— Torino, 6 agosto 2002.

I Soci del Comitato Giulio Einaudi salutano l'amico

**Franco Lucentini**

Roberto Cerati
Roberto Einaudi
Roberto Luigi Einaudi
Roberta Einaudi
Ludovico Einaudi
Malcolm Einaudi
Paolo Terni
Alessandra Terni.

— Torino, 6 agosto 2002.

Renata, Giuliana, Ludovico e Malcolm Einaudi con Dada Rubino, Graziella Elia, Mario e Albertina Napoli sono vicini a Simone e Mauro con affetto e rimpianto.

— Torino, 6 agosto 2002.

Paolo Terni saluta l'antico amico (suo e di Ida)

**Franco Lucentini**

con infinita nostalgia.

— Roma, 6 agosto 2002.

E' mancato

**Gian Carlo Rebotti**

71 anni

Uomo di spirito generoso, grande papà e marito. Lo annunciano con immenso dolore la moglie Enrica, i figli Regina con Gianni e Elisa, Nadia con Ezio e Edoardo, Claudio con Raffaella e Alessio. Funerali 8 agosto 2002 Parrocchia S. Giuseppe Artigiano. No fiori ma offerte I.R.C.C. Candiolo.

— Settimo T.se, 5 agosto 2002.

I consuoceri Giovanna Giuseppe Nasi e famiglia piangono con Claudio Enrica Regina e Nadia il caro GIAN CARLO.

Piangono GIAN CARLO le sorelle Gabriella e Graziella con Gennaro, Paola e Angela.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Savio Riba**

uomo buono e giusto

Addolorati l'annunciano la moglie Luisa, la figlia Gabriella con Giorgio, i nipoti Andrea e Cristina, parenti tutti. Funerale giovedì 8 agosto, ore 9, Parrocchia Maria Madre della Chiesa.

— Torino, 6 agosto 2002.
O.F. San Giovanni - tel. 011/727511

Le sorelle con le rispettive famiglie annunciano con profondo dolore la scomparsa del carissimo SAVIO.

Kerry, Franco, Cristina e Giorgio Cuzzupoli ricordano con affetto e stima il caro SAVIO.

Norma, Paolo e Barbara sono presenti nel ricordo del caro SAVIO.

Angela De Pasqua e famiglia Mascarello partecipano al dolore di Luisa e Gabriella.

Condomini e amministratore dello stabile di corso Sebastopoli 189 bis partecipano al dolore dei familiari.

E' mancata

**Erminia Costantino in Palmero**

Lo annunciano il marito Mario, i figli Carlo, Maria Grazia e Roberto con le rispettive famiglie. Funerali mercoledì 7, ore 15, nella Chiesa Parrocchiale di Perosa Argentina.

— Perosa Argentina, 6 agosto 2002.

Il Primario e tutti i colleghi del Laboratorio Analisi dell'Asl 7 partecipano commossi al dolore della famiglia per la scomparsa del carissimo collega

**dott. Carlo Rossi**

— Chivasso, 6 agosto 2002.

La Direzione Generale e la Direzione Sanitaria dell'Ospedale di Chivasso unitamente a tutto il Personale dell'Asl 7 sono vicini alla famiglia per la prematura scomparsa dell'amico e collega

**dott. Carlo Rossi**

— Chivasso, 6 agosto 2002.

Il Direttore dell'U.O.A. di Medicina Interna dell'Ospedale di Chivasso con i colleghi e il personale tutto sono uniti nel dolore per la scomparsa dell'amico

**Carlo Rossi**

— Chivasso, 6 agosto 2002.

LA U.O.A. di Chirurgia dell'Ospedale di Chivasso con i colleghi e il personale tutto partecipano al dolore per la scomparsa dell'amico

**Carlo Rossi**

— Chivasso, 6 agosto 2002.

Ci ha lasciati troppo presto

**Maurizio Talentino**

Lo piangono: la moglie Paola con i piccoli Federico e Francesco; la mamma Paola ed il papà Bruno; la sorella Marina con Beppe, Silvia e Francesca; i suoceri Pina e Renzo Masserano; zii, zie, cugini, amici e parenti tutti. Funerali in Favria, giovedì 8 c.m. alle ore 10,30 in chiesa, partendo dall'ospedale di Cuorgnè alle ore 10. Veglia di preghiera presso la chiesa di Favria, mercoledì 7 c.m. alle ore 21. Un particolare ringraziamento alla dottoressa Maria Grazia Ruo Redda ed al dottor Giuseppe Chiantaretto per le cure prestate. Non fiori, ma offerte per la ricerca sul cancro.

— Cuorgnè, 6 agosto 2002.

Sei dentro di me e sarai con noi ogni giorno, comunque. Ti amo. Paola.

Ciao PAPI, ti vogliamo tanto bene Fede e Ghego.

Gli zii Angela e Sergio, con Antonella, Marco e Gualtiero sono vicini a Paola e a tutta la famiglia per la perdita del caro MAURIZIO.

Gli zii Carluccio e Vanna partecipano al dolore di Paola e famiglia.

Famiglia Appino, famiglia Boccardo, famiglia Ferro, Cina Lione con Lucia e Silvio sono vicini a Paola e famiglia.

Amministratore Dirigenti e Maestranze della Val Michele & B. Eredi vicini a Paola Federico e Francesco, piangono

**Maurizio Talentino**

caro amico e fidato collaboratore.

— Forno C.se, 7 agosto 2002.

Marzia, Roberto e Nadia piangono un caro AMICO.

Alberto e Fiorenza Vittone si uniscono al dolore di Paola.

— Zermatt, 6 agosto 2002.

La Ditta Vittone unitamente alle famiglie partecipa al dolore di Paola.

— Valperga, 6 agosto 2002.

(continua a pagina 15)

I MERCATI SULLE MONTAGNE RUSSE

UNA GRANDE GIORNATA DOPO IL LUNEDÌ NERO, SI SCOMMETTE SU UN TAGLIO DEI TASSI AMERICANI

# New York guida il rimbalzo delle Borse Rimonta il Nasdaq, volano tutti i listini

In assenza di dati congiunturali sugli Stati Uniti, i mercati salgono in un clima di gran volatilità Francoforte maglia rosa con un +6,5%. Milano cresce del 3,7 %. L'euro cade a 96,5 cent

Operatori di Borsa al New York Exchange di Wall Street

**Francesco Manacorda**
MILANO

Il Toro è sceso nell'arena, ma nessuno sa dire quanto ci resterà. Mossa da una serie di fattori positivi concomitanti - nessuna cattiva notizia sul fronte dell'economia reale, le ricoperture a breve termine degli operatori, l'attesa per un calo dei tassi Usa, il rialzo del dollaro - Wall Street mette il turbo e quasi dimezza le perdite delle ultime tre sedute. Lo fa il listino principale, con il Dow Jones in rialzo di 2,87 punti percentuali, ma lo fanno soprattutto i tecnologici, con la grande rimonta del Nasdaq: +4,43% nella sessione di ieri è un dato che brucia molti precedenti record al rialzo.

Anche in Europa, come da copione, le Borse prima tentennano, poi vanno su di giri e infine - una volta capito che dall'altra parte dell'Atlantico le cose si mettono decisamente al bello - si lanciano nel rush finale. Il risultato è una valanga di rialzi che fanno dimenticare la pessima giornata di lunedì: dal 6,56% di Francoforte al 3,37% di Londra, passando per Parigi (+5,44%) Amsterdam (+4,69%) e Milano, dove il Mibtel guadagna il 3,17% e il Mib 30 il 3,95%. A fine giornata l'indice Stoxx 600, composto dai principali titoli europei, segna un rialzo del 4%. Significa che in una sola seduta le Borse del continente hanno riguadagnato un po' meno di 200 miliardi di euro. Ma a frenare facili entusiasmi basta un altro dato, sempre legato allo Stoxx 600: dall'inizio dell'anno ad oggi la perdita è stata del 26,4%.

Sulla durata del rimbalzo - se si tratti di un giorno di sole radioso nella tempesta dei mercati oppure dell'inizio di un vero e proprio rally estivo - nessuno è comunque pronto a scommettere. Con un mercato così volatile, dove in questo momento prevalgono i timori dei risparmiatori, ma anche i meccanismi tecnici che fanno riscattare gli acquisti quando le quotazioni scendono sotto certe soglie, è praticamente impossibile fare previsioni.

Inutile anche cercare motivi profondi del cambio di direzione dei listini Usa. L'economia continua a mandare segnali poco entusiasmanti e la ripresa statunitense - se ci sarà - appare debole. Ma paradossalmente proprio la situazione difficile della congiuntura spinge i listini, perché a questo punto Wall Street attende l'intervento provvidenziale della Federal Reserve con un nuovo calo dei tassi. Oggi il costo del denaro negli Usa è all'1,75% - come è noto il livello più basso da quattro decenni a questa parte - ma diverse grandi istituzioni finanziarie prevedono nuovi sostanziosi ribassi al tasso di sconto entro fine anno. L'ultima a esprimersi in questo senso è la Lehman Brothers. Le preoccupazioni degli operatori, del resto, si stanno sempre più spostando dalle quotazioni all'economia reale e in particolare al comportamento dei consumatori, che da soli costituiscono i due terzi della domanda interna degli Stati Uniti. E molti osservatori sottolineano anche che la ripresa delle quotazioni è dovuta a motivi tecnici: le ricoperture di posizioni su particolari titoli, ma anche il ritorno del denaro dai bonds (i titoli di Stato Usa), che ormai offrono rendimenti irrisori, all'azionario.

Alla prospettiva di un calo dei tassi negli Usa si accodano con entusiasmo anche le Borse europee, con rimbalzi che sembrano tutti di natura tecnica - cioè spinti dai prezzi bassi - su due settori come le banche e le assicurazioni che fino all'altro giorno sono stati bersagliati dalle vendite. L'indice Stoxx dei titoli assicurativi mette così a segno un progresso del 5,6%, quello dei bancari cresce del 4,2%. Ma vanno molto bene anche i titoli automobilistici (+5,2%) e quelli tecnologici (+5,75), che profittano di un aumento del rating della Siemens da parte di Merrill Lynch.

A fare le spese di tanta euforia sui listini è solamente l'euro, schiacciato ancora ben al di sotto della parità da un dollaro che torna protagonista. Lunedì sera la valuta europea aveva chiuso poco sopra i 98 cents, ieri è stata spinta a 96,51 contro il dollaro.

PER IL TERZO MESE CONSECUTIVO LA RACCOLTA DEI FONDI AZIONARI E' NEGATIVA

## I risparmiatori si rifugiano nel breve termine

■ Terzo mese consecutivo in rosso per i fondi comuni di investimento, che dopo la batosta dell'11 settembre (-16.981 miliardi) avevano inanellato sette mesi di risultati positivi recuperando tutto il terreno perso per lo shock degli attentati terroristici agli Usa. I dati definitivi dell'Assogestioni mostrano a luglio una raccolta in lieve ripresa rispetto alla débâcle di giugno, ma ancora fortemente negativa: -3.738,1 milioni di euro contro i -3.908 del mese precedente. La raccolta cumulata di luglio, giugno e maggio presenta così un disavanzo di 9.382,1 milioni di euro. I risparmiatori hanno puntato ancora una volta sul 'cash', i fondi di liquidità, strumenti che di fatto servono a parcheggiare a breve gli investimenti in attesa di sviluppi migliori e che quindi vengono definiti una sorta di fondi del settore. E così, di fronte all'ennesimo black out dei fondi azionari (-2.915,7 milioni di euro a luglio, -5.021 negli ultimi tre mesi) e degli obbligazionari (-2.374,1 milioni a luglio, -7.905,3 milioni tra maggio e luglio), i fondi di liquidità hanno ancora una volta rappresentato lo strumento-rifugio dei risparmiatori, con un saldo positivo per +3.108 milioni a luglio che sale a +8.075,3 milioni nel trimestre.

SI PREPARA IL RAPPORTO D'AUTUNNO. IL DIRETTORE ESECUTIVO DEL FMI: IL VECCHIO CONTINENTE FACCIA LE RIFORME

# Il Fondo rivede la crescita Usa Padoan: frena anche l'Europa

Le turbolenze finanziarie rendono più incerto il futuro congiunturale «La produttività statunitense è forte, si può pensare ad una ripresa»

**intervista**
**Marco Zatterin**

Pier Carlo Padoan

Il Fondo monetario rifà i conti e scopre che l'economia americana non va come aveva previsto la scorsa primavera. Dalle conclusioni dell'Article IV, il documento in cui Washington valuta annualmente l'andamento congiunturale di ogni paese, emerge che le turbolenze sui mercati finanziari hanno aumentato le incertezze sul futuro congiunturale a stelle e strisce. La conseguenza è che, esabbene le prospettive complessive rimangano piuttosto favorevoli», appare del tutto «probabile» una revisione al ribasso delle stime di crescita per gli Stati Uniti nel prossimo rapporto sulle prospettive dell'economia mondiale. Le indiscrezioni parlano di un più 2002 in espansione dello 0,7% contro l'originario 0,9%, con un 2003 a +2,1%, invece che a +2,7%. E' un taglio piuttosto netto che rende altrettanto «probabile» un ribasso delle prospettive europee. Se frena l'America, ora come ora, il Vecchio Continente non è certo in grado di correre da solo.

Pier Carlo Padoan, direttore esecutivo del Fondo, non commenta le cifre, ma conferma la tendenza. «Ogni modello mondiale comporta degli automatismi - spiega -. Se gli Stati Uniti rallentano, frena la domanda mondiale e, di conseguenza, l'intero sistema economico. E' inevitabile. Ora si tratta di vedere quale sarà l'intensità del fenomeno, ma la direzione è per forza di cose quella di un rallentamento globale».

**Tutte le grandi istituzioni stanno rivedendo le previsioni di crescita. Cosa è successo da gennaio ad oggi?**

«All'inizio dell'anno i mercati finanziari erano ottimisti, mentre l'attività reale era ancora incerta. Anche al Fondo ci dicevamo che, a voler credere ai mercati finanziari, ci saremmo dovuti attendere una forte ripresa. I dati reali, soprattutto quelli sulla produttività, erano positivi. Poi le variabili finanziarie si sono deteriorate; sono cresciute la volatilità del mercato e l'incertezza».

**E quali saranno le conseguenze?**

«Stiamo verificando una sfasatura crescente tra andamenti reali e andamenti finanziari. Una volta, sino a 18 mesi fa, questi procedevano nella stessa direzione e, anzi, si autosostenevano, perché le grandezze finanziarie alimentavano la domanda, la domanda sosteneva il prodotto e via dicendo. Quando la bolla speculativa è esplosa, le cose sono cambiate, hanno preso a tirare in direzioni differenti».

**E' stato il ruolo della finanza a cambiare?**

«Sono successe due cose. Primo: l'influenza delle variabili finanziarie sull'attività della domanda è significativamente aumentata. Secondo: i mercati finanziari hanno assunto un ruolo crescente nella trasmissione degli impulsi ciclici. Mi spiego. L'economia reale in Europa, oltre a risentire positivamente dell'attività americana quando questa cresceva, ha preso a reagire in modo virtuoso all'andamento delle variabili finanziarie. Le scelte di investimento in Europa si sono legate in modo più significativo alle aspettative relative del mercato americano. I mercati finanziari sono diventati sempre di più i nuovi canali di trasmissione del ciclo economico. Per questo il volgere al peggio della finanza ha avuto un effetto negativo sull'economia americana, ma anche sul quella europea».

**Vede segnali incoraggianti all'orizzonte?**

«L'aspetto positivo, se si vuole continuare ad essere ottimisti, è che la tendenza della produttività americana - molto forte a seguito dell'innovazione tecnologica - continua ad essere sostenuta. La crisi finanziaria non sembra averla scalfita e, come rileva anche l'"Article IV", le stime del prodotto potenziale americano sono da rivedersi verso l'alto, non verso il basso. La produttività è un dato non effimero su cui noi - gli ottimisti - possiamo fare leva».

**Dove si romperà questa spirale negativa?**

«Un'analisi non superficiale dei mercati finanziari tende a dire: la Borsa crolla, ma in atto c'è sostituzione fra attività. I titoli a reddito fisso o comunque obbligazionari che vanno meglio e il mercato immobiliare produce nuova ricchezza. Se dovesse prevalere la convinzione che c'è una componente di spostamento di portafoglio, allora sul mercato potrebbero cominciare a diffondersi delle aspettative di ripresa».

**Serve però che anche l'economia reale si metta a marciare con maggiore vigore.**

«Vero. E c'è una domanda a cui bisogna dare risposta. "La new economy, in America, ha finito di produrre i suoi effetti di diffusione?"».

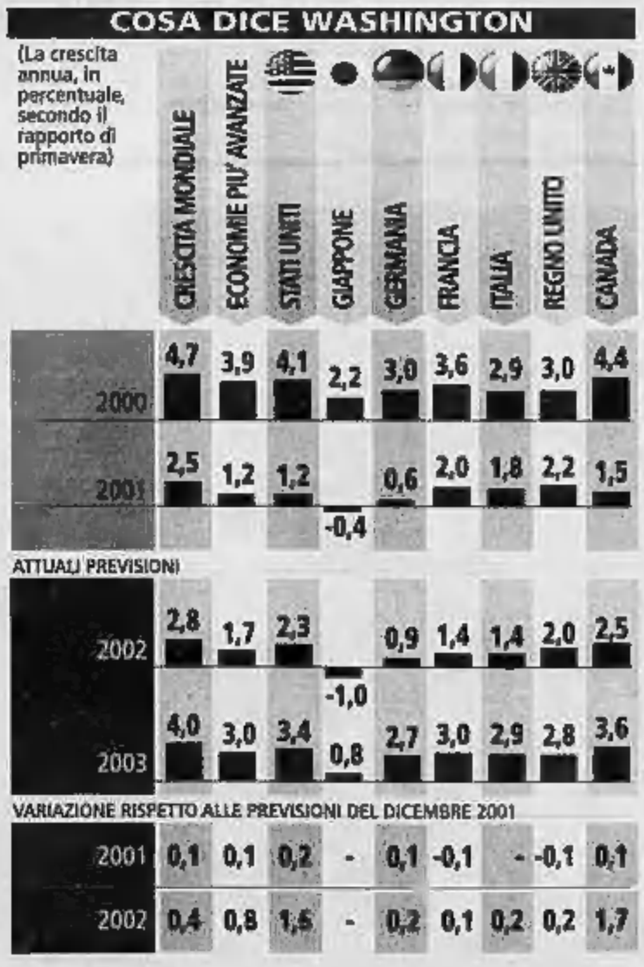
**La dia.**

«Sempre se si vuole essere ottimisti, si può notare che i benefici delle nuove tecnologie nei settori tradizionali non si sono sentiti sino in fondo. Quindi se i settori tradizionali sono ancora in grado di assorbire nuove tecnologie informatiche, e questo aumenta la produttività nei settori tradizionali, allora questo giustifica l'attesa di un trend positivo di produttività complessivo dell'economia. Il che consente ancora di elaborare uno scenario di ripresa».

**L'Europa insegue. Cosa le manca?**

«L'Europa è il negativo degli Stati Uniti negli anni del boom. La nuova economia non è soltanto la tecnologia informatiche: è l'insieme di una combinazione di nuove tecnologie, di diversa *governance* dei mercati, dei prodotti del lavoro e dei sistemi finanziari più integrati e più sofisticati. In nessuno di questi campi l'Europa ha ancora raggiunto l'eccellenza, perché i mercati finanziari europei sono ancora segmentati; perché ci sono rigidità nei mercati del lavoro e nei mercati dei prodotti; perché la diffusione delle nuove tecnologie in Europa è molto disegual. E' una realtà che non può dire di essere ancora un vero mercato unico. Ci sono grossi spazi di miglioramento, fra le promesse fatte e non mantenute, e le lentezze nel processo delle riforme. Ma bisogna muoversi in fretta».

COSA DICE WASHINGTON




COME SOPRAVVIVERE IN TEMPI DI CRISI

# Puntare su liquidità e fondi, non su titoli

**analisi**
**Glauco Maggi**

LE Borse sull'ottovolante? Essendo tutti i listini in grave perdita da almeno due anni, difficile che gli investitori trovino divertenti queste evoluzioni. Piuttosto, possono esserne emotivamente condizionati e fare scelte impulsive dettate dall'ultimo strappo del titolo che possiedono, o dell'indice su cui opera il loro fondo comune. Meglio sforzarsi di ragionare in tempi di stress.

Azioni. Purtroppo non è detto che per tutte sia garantito il ritorno ai prezzi massimi, e tanto meno che proprio oggi o ieri sia stato toccato il fatidico minimo: una ricerca storica sull'«Orso» record del Dow Jones ci dice, per esempio, che prima di trovare il fondo le azioni impiegarono 1874 giorni dal marzo 1937 all'aprile 1942: oggi saremmo quindi circa a metà strada, sempre che l'attuale Orso non voglia battere quella inquietante performance sulle Borse mondiali. Quanto al recupero, la regola del lungo termine può avere senso (storicamente ne ha) per gli indici generali, cioè per portafogli diversificati che rappresentano un'economia, non per i singoli titoli e neppure per i singoli settori: quello delle azioni Internet della Morgan Stanley è sotto del 95% dal 2000 e ha perso molti suoi effettivi per strada. Chi ha titoli in forte calo deve fare ciò che forse non ha fatto prima: valutare la qualità e le prospettive della società e decidere se valga la pena aspettare, naturalmente tenendo anche conto del prezzo pagato. E' un lavoro da gestori? Sì, e chi fa da sé lo scopre nei momenti gramì.

Fondi comuni azionari. Il discorso è diverso. Innanzitutto perché la logica di chi investe nei fondi è quella di chi vuol diversificare e lo fa in un'ottica di lungo periodo. Se il mix di portafoglio tra i vari fondi è equilibrato tra i maggiori mercati internazionali, non c'è motivo di agire irrazionalmente e liquidare in perdita. Al contrario, in un disegno di tipo previdenziale, l'acquisto di quote negli anni neri (tipico dei piani di accumulo periodico e dei fondi pensione), sarà quello più pagante alla fine. A patto che sia, appunto, un obiettivo lontano, non meno di 15 o 20 anni. Quali azioni? Il criterio più neutrale resta il peso oggettivo che hanno le varie economie nella Borsa mondiale: circa il 50% Usa, il 30% Europa, il 15% Giappone e il 5% Paesi Emergenti.

Fondi comuni obbligazionari. La famiglia comprende molte sottocategorie, e non tutte hanno soddisfatto recentemente i sottoscrittori in cerca di sicurezza. Quella in bond high risk dei Paesi Emergenti, per esempio, ha sofferto le recente crisi dell'Argentina e del Brasile e il calo del dollaro contro l'euro. Ora per il premio che il mercato attribuisce alla forte volatilità di queste obbligazioni, con l'indice Jp Morgan che registra rendimenti di circa nove punti percentuali più alti dei titoli di stato americani a 10 anni, rende questi fondi interessanti. Importante è accettarne l'alto rischio, e quindi usarli a piccole dosi. A questo proposito, nessun portafoglio deve essere per la vita. Momenti di tensione come questo devono costituire l'occasione per una revisione e un ribilanciamento. La fetta degli azionari avrà una consistenza calibrata sulle aspettative di resistenza, ossia sull'età e sulla propensione al rischio del risparmiatore. Entro i 50 anni, una presenza fino al 50% di azioni può essere il riferimento medio accettabile, con un 20-25% di fondi obbligazionari vari e il resto in fondi monetari.

Liquidità. Ogni diversificazione, in momenti di grande incertezza, deve comprendere una quota di cash, tanto più larga quanto più l'investitore cerchi riparo dallo stress: titoli di stato a breve termine (BoT), quelli indicizzati che cavalcano i movimenti nei tassi (CcT), fondi monetari che investono in titoli a brevissima scadenza e possono essere collegati a un conto corrente, o gli stessi conti correnti o di deposito online che offrono tassi competitivi con i BoT.

DOPO LA MORTE DELLO SCRITTORE

### Domani i funerali alle 13.30 Camera ardente alla «Stampa»

■ La camera ardente di Franco Lucentini sarà allestita presso «La Stampa» domani mattina nel salone «Primo Levi», al pianoterra della sede del giornale in via Marenco 32 a Torino. Qui amici e conoscenti dello scrittore, ammiratori, autorità, semplici cittadini potranno rendere omaggio alla salma dalle ore 8 alle ore 13. Quindi partirà il corteo funebre per il Cimitero monumentale. La cerimonia funebre si svolgerà presso il Tempio crematorio, alle ore 13.30. È annunciato l'arrivo di Carlo Fruttero, l'inseparabile amico, che ha ricevuto la tristissima notizia mentre si trovava in villeggiatura a Castiglione della Pescaia. Anche Ernesto Ferrero, direttore del Salone del Libro, ha fatto ritorno in città per partecipare ai funerali dello scrittore. Ieri la salma è stata sottoposta come prescritto dalla legge all'esame anatomo patologico. Una pioggia di telegrammi di condoglianze è giunta da tutta Italia alla portineria di piazza Vittorio Veneto 1, il palazzo dove viveva lo scrittore. Allo stesso tempo nelle librerie di Torino si sono visti molti lettori in coda per acquistare i best-seller di Fruttero e Lucentini. «La donna della domenica» è stato di recente riedito da Adelphi.

SFOGLIANDO I LAVORI RIMASTI IN SOSPESO

# Le carte segrete di Lucentini

## Un quaderno d'esercizi dedicato al Vangelo secondo San Luca La ricerca di una quasi assoluta aderenza alle pagine dei classici Gli piaceva tuffarsi da artigiano nello studio di una nuova lingua

Carlo Fruttero (seduto) e Franco Lucentini al lavoro nel loro studio in una fotografia della prima metà degli Anni Settanta

Tra i materiali inediti due grandi progetti: la versione del poema «Coup de dés» di Stéphane Mallarmé e la pubblicazione di «Stradario», antologia di poesia urbana e ferroviaria

Teneva in un cassetto da chissà quanti anni una ventina di testi tratti dai «Fleurs du mal» Chi li leggeva anche distrattamente capiva che reggevano il confronto con le prove più raffinate

**documento**

Domenico Scarpa

UN quaderno a righe di quelli che si comprano in cartoleria o dal tabaccaio. Su ogni pagina sono disposte sette righe scritte a penna, una sotto l'altra, ben spaziate. La calligrafia è bella da guardare, nitida come fosse stata tracciata con il normografo: ma vi si coglie il lavorio della mente e del corpo, un'ossessione artigiana alla quale la pazienza e l'ironia (le due virtù, secondo Lenin, del vero rivoluzionario) hanno dato forma e vibrazione nella forma. Nel disegno delle lettere è impeccabile l'equilibrio tra le rotondità e le angolosità. La mano che scrive, lo capiamo subito, saprebbe procedere diritto anche senza la condotta forzata delle linee bluastre. Il primo rigo è in caratteri greci: è il primo versetto del Vangelo secondo San Luca. Il secondo è in latino: lo stesso versetto, nella Vulgata di San Girolamo. Il terzo, in tedesco: Lutero, la Bibbia di Lutero. Il quarto è in francese: Lefèvre d'Etaples, che realizza nel 1530 il suo volgarizzamento. Il quinto è in inglese: la cosiddetta *Authorized Version*, altrimenti nota come *King James' Bible*. Il sesto è scritto in un italiano illustre: Giovanni Diodati, naturalmente. Il settimo e ultimo è di Franco Lucentini, che si cimenta in una versione «iperletterale» del testo. La seconda, la terza, la quarta pagina del quaderno e le successive sono identiche: secondo, terzo, quarto versetto e così via, sempre con le sette versioni incolonnate.

È l'ultimo quaderno d'esercizi di Franco Lucentini. Nato la notte di Natale del 1920, voleva rendere omaggio così, con gli strumenti poveri dell'artigiano, all'Evangelista che con le immagini notturne dell'albergo senza posto per i pellegrini e della mangiatoia aveva inventato il presepio. La tenerezza di Lucentini è fatta di questo: apparente povertà di mezzi accompagnata da un'ambizione segreta e illimitata, dissimulata dall'autoironia. Le versioni iperletterali, infatti, sono il compito più difficile che un traduttore possa affrontare: lo sforzo di raggiungere un risultato di quasi assoluta aderenza, e di totale plausibilità nella lingua «d'arrivo», estorcendo al dizionario per ogni singola parola l'equivalente più prossimo, cercando addirittura di conservare l'ordine in cui le parole si susseguono nel testo originale. Tutto ciò, riscrivendo di sana pianta quel testo in un'altra lingua. L'aveva fatto, chissà quanti anni fa, con una ventina di poesie delle *Fleurs du mal*. Chi le leggeva anche distrattamente s'accorgeva in un attimo che, come minimo, reggevano il confronto con le migliori versioni italiane: lui le teneva lì, un fascio di fogli sciolti in una cartellina scolorita con le alette, senza sognarsi di pubblicarle. Perché San Luca e Baudelaire erano il suo modo di fare le aste.

Negli ultimi mesi non scriveva più. Però, restava curioso. Si era fatto procurare la versione tedesca dei *Promessi Sposi* realizzata nel 1927 da Alexander Lernet-Holenia, un romanziere mitteleuropeo esperto in fantasmi per il quale aveva concepito una tarda passione. E nel lettino del CTO, tredicesimo piano con vista sulla fiumana serale di fari giallicci rientranti alle proprie case, leggeva *Die Verlobten* così, per vedere come funzionava.

Quando una persona scompare, si parla di «asse ereditario». Nel caso di uno scrittore, quell'asse si presenta violentemente spezzato. Vediamo l'anima del legno, le schegge al vivo: vediamo il lavoro che nessun altro potrà completare. (Nessuno: a meno che, come accadde per esempio a Charles Dickens nel 1989, non si presentino due gentiluomini di nome Fruttero&Lucentini, e s'incarichino di sciogliere il nodo romanzesco intitolato *Il mistero di Edwin Drood*, rimasto incompiuto alla morte dello storyteller inglese. Il libro nel quale F&L hanno svolto questo ennesimo esercizio impossibile s'intitola *La verità sul caso D.* ed è pubblicato da Einaudi. Ma il caso del laboratorio Lucentini si presenta più singolare rispetto al caso Dickens). I lavori che Lucentini ha lasciato in sospeso sono tutti, praticamente, delle traduzioni, alcune tra le quali intraprese quarant'anni fa. Era la traduzione la vera forma della sua scrittura, sia quando scriveva da solo sia quando cominciò a fare coppia con Carlo Fruttero. Come tutte le persone veramente operose Lucentini era pigro, e scrivere di suo lo attirava poco. E può darsi che nella sua propensione al tradurre si possa cogliere una delle principali chiavi della sua persona.

Tradurre l'universo in una formula smisurata ma finita, lo ha ricordato ieri Fruttero su queste colonne, significherebbe tutto conoscere: sapere il presente come il passato e il futuro. Smontare il tempo, scombinare l'universo per riporlo dentro una singola mente. Era questo il compito che Lucentini, smisurato traduttore, si prefiggeva. Ci si dedicava da artigiano: incominciava lo studio di una nuova lingua (inutile dire che s'era anche messo a tradurre dall'ebraico i primi versetti della Genesi con l'immagine del tohû-vavohû, il caos primordiale sul quale plana lo spirito di quel Dio nel quale fermamente si rifiutava di credere) con lo stesso spirito con il quale aveva fabbricato, pezzo dopo pezzo, la sua casa nella foresta di Fontainebleau, e con il quale ne aveva arredato le pareti di composizioni-collage, realizzate con materiali di scarto. Erano rettangoli rugosi, austeri e sobriamente multicolori, qualcosa tra De Chirico, Braque e Sironi, con l'aggiunta di chiodi e colla e del sospetto d'una tridimensionale vena di follia. Arte povera, come se Lucentini avesse voluto dirci: Volevate vedere come si fa l'arte contemporanea? Eccovi serviti.

Restano inediti, tra le sue carte, due grandi lavori di traduzione che andava limando da decenni, parlandone poco e vantandosene zero. Il primo è la versione (iperletterale? ma certo) del *Coup de dés* di Mallarmé. Nell'italiano di Lucentini, il titolo suona: *Un tratto di dadi non mai abolirà il caso*. Esiste anche qui un quadernetto. Lucentini ne ha fatto un'opera traduttorio-pittografica. Il poema di Mallarmé è famoso infatti, oltre che per i versi, per la loro distribuzione tipografica, un'ariosa e misteriosa mappa dell'universo) un albatros verbale con le ali spalancate. Nel suo quaderno, Lucentini lo riproduce nei minimi particolari: corpi tipografici, spessore delle lettere, sdrucciolamenti dei versi che smottano parola dopo parola verso il fondo della pagina.

Alla versione, ormai completa, avrebbe voluto aggiungere un commento. Gli servivano, per scriverlo, certi libri che chissà su quale scaffale di quale casa erano andati a finire. Quando finalmente li ritrovò, non c'era più tempo. C'era invece una parola sulla quale più di tutte si arrovellava: *plane* (vedi i versi nell'ultima colonna di questa pagina). Quel *plane* è un verbo o un sostantivo? Il testo francese ammette entrambe le ipotesi. E allora, come riprodurre in traduzione questa ambiguità preziosa? Aveva deciso per il verbo, ma sapeva di aver trovato l'interpretazione esatta: *plane* non era un verbo ma il Verbo, avvero lo spirito di Dio che all'apertura della Genesi (quella stessa da lui tradotta) plana aleggiando sull'abisso disperato del Caos. Quel *plane*, diceva lui, come se stesse assaporando Ravel, era «un grande colpo di grancassa».

L'altro lavoro interrotto di Lucentini avrebbe dovuto intitolarsi *Stradario*. Breve antologia della poesia urbana, suburbana e ferroviaria. Il progetto, lampante fin dal titolo, lo illustra egli stesso in un articolo del 1995 riproposto ieri su questo giornale. È un viaggio nelle periferie, nelle *twilight zones* delle metropoli nascenti, tra fine '800 e primi '900, nei luoghi persi e malinconici del vagabondaggio pensoso. Anche qui, ci voleva un commento che mai sarà scritto. Così com'è adesso, lo *Stradario* si presenta come una galleria di quadretti simili a quelli fabbricati per le sue case. Brevi poesie, fulminei brani in prosa estrapolati dalle fonti più diverse; tutti, inutile dirlo, tradotti da lui dalle lingue più diverse, dal francese al russo. Gli italiani sono Corazzini, D'Annunzio, Campana, Sinisgalli, l'amico Fruttero e lui stesso. Eugenio Montale si ritrova gomito a gomito con il dimenticato Francesco Pastonchi, professore di belle lettere nell'Ateneo torinese, e con l'argentina Alfonsina Storni e il francese Francis Carco.

La traduzione è il luogo in cui convergono e si manifestano al massimo grado le facoltà analitiche e le facoltà sintetiche di una persona: la lunga fatica del corpo e il lampo infinitesimale della mente. Lucentini si trovava a incarnare perfettamente il tipo ideale del traduttore: e con lui, Fruttero. Nel libro *Incipit*, pubblicato da F&L nel 1993, troviamo questo inizio di romanzo: «Il lunedì di fine settembre in cui Francesco Santamaria fece ritorno, dopo molti anni, alla Questura di Torino, un forte vento di nord-est aguzzava gli spigoli della città».

Ma qual è il romanzo che comincia così? È un libro mai scritto, che s'intitola *Il ritorno di Santamaria*: il romanzo che F&L fecero in tempo appena ad abbozzare, nove-dieci anni fa. Però, però, quelle prime righe hanno un ronzio stranamente familiare... Ma certo! Riprendono punto per punto l'inizio, e il ritmo, della prima storia del commissario Santamaria, *La donna della domenica*: «Il martedì di giugno in cui fu assassinato, l'architetto Garrone...». Che al posto del commissario Santamaria sia ritornato solo il cretino, certo ci rattrista. Il cretino è fra noi (era mai andato via?) e Lucentini non c'è più. Ma non è singolare che l'inizio del romanzo mai scritto da F&L suoni come una traduzione, una traduzione dell'incipit indimenticabile della *Donna della domenica*? Non vi sembra un ultimo omaggio a Franco Lucentini?

**LE SUE TRADUZIONI**

Questi brani sono tratti da *Coup de dés* di Mallarmé, dall'antologia incompiuta di Lucentini *Stradario* e dal poemetto *Epigrafica e metafisica* di Pierre-Simon de Laplace

**Stéphane Mallarmé**

*L'Abîme*
*blanchi*
*étale*
*furieux*
*sous une inclinaison*
*plane désespérément*
*d'aile.*

L'Abisso
imbiancato
liscio
furioso
sotto un'inclinazione
d'ala che disperatamente
plani.

**Alfonsina Storni**

Case in fila, case in fila,
case in fila.
Quadrati, quadrati,
quadrati.
Case in fila.
Già i passanti hanno
l'anima quadrata.
Idee in fila,
E angolo in spalla.
Io stessa ho versato ieri
una lagrima,
Dio mio, quadrata.

**Francis Carco**

La ragazzina che vende le
viole,
Equivoca, gli occhi
cerchiati,
Dopo la festa rimasta sola
Bacia i suoi fiori appassiti.

Non è la notte né l'alba,
È l'ora in cui i cani magri
E i tipi loschi per Parigi
Errano, in una nebbia
scialba.

**Pierre Simon de Laplace**

La traduzione di cui Lucentini andava più orgoglioso è un passo di Pierre-Simon de Laplace dal poemetto *Epigrafica e metafisica* (vedi il volume *L'idraulico non verrà*, 1971, opera di esordio di F&L):

Una mente, che tutte
sapesse
A un dato istante le forze in
atto nell'universo;
E d'ogni minima cosa che
l'universo comprende,
La posizione sapesse; bene
potrebbe essa mente
(Posto s'intende che fosse
anche vasta abbastanza
Per sottoporre l'insieme di
tanti dati ad analisi)
Tutti i moti, da quelli dei
massimi corpi celesti
A quelli degli atomi,
scrivere in una
medesima formula;
Non vi sarebbe per essa
nulla di incerto:
sarebbe,
Come il passato, presente
il futuro ai suoi occhi.

TORINO E GLI SCRITTORI: DA PAVESE, CALVINO, GINZBURG E ARPINO ALLA «DONNA DELLA DOMENICA». MA CHI RACCONTERÀ ORA LA CITTÀ?

Ha letto e lavorato sino all'ultimo: non sapeva stare senza fare nulla e aveva interessi vasti e improvvisi. Ogni giorno seguiva una nuova curiosità

Franco Lucentini con la compagna della sua vita, la parigina Simone Benne Darses

Lo conobbi a Parigi in casa di amici. Non fu un colpo di fulmine: avevamo già una certa età, quelle cose succedono ai giovani

Da quando la malattia lo stava divorando si era concentrato, pur mantenendo un punto di vista laico, sul "viaggio" che avrebbe dovuto presto affrontare

# IL MIO FRANCO
## non poteva accettare una vita a metà

Giovanna Ferro e Massimo Numa

TORINO

SIMONE Benne Darses è seduta su una poltroncina, in un angolo dello studio luminoso che si affaccia sulla collina. Attraverso i suoi occhi azzurri e il suo volto stanco sopravvive agli anni il riflesso di una grande bellezza.

Franco Lucentini, l'uomo che ha diviso con lei più di quarant'anni e che con lei ha attraversato i giorni della vecchiaia e della malattia, non c'è più. Resta l'eco, in queste stanze sobrie dominate dai libri, dei lunghi dialoghi in francese e dei silenzi carichi di angoscia degli ultimi tempi, quando lo scrittore era stato dimesso dall'ospedale, dopo due mesi di inutili terapie, senza più speranze. Per Simone, s'è abbandonato alla morte forse perché ha molto sofferto nel convivere con la progressiva decadenza del suo corpo e con l'assoluta impossibilità di fermarla. Le cure non avevano migliorato le sue condizioni e questo significava la fine dell'autonomia. Una tragedia per tutti, ma soprattutto per un uomo come lui. Che viveva ormai le sue giornate studiando e riflettendo sul significato dell'esistenza e del suo limite, traducendo la malattia in una danza intellettuale intorno al concetto della scomparsa, come cercando un'impossibile via d'uscita.

Dal portone imponente di piazza Vittorio 1 si arriva all'atrio che dà accesso alla casa di Franco Lucentini superando una porta sottile, una vetrata in legno e vetri, di cristallo. Marmo rosso sui gradini, e quella strana tromba delle scale, triangolare e stretta. Qualcuno ha lasciato una rosa fiore, una calla vermiglia, appoggiato alla balaustra di ferro battuto.

Al quarto piano, l'appartamento è quello di sempre. Le pareti color ocra di un piccolo corridoio impreziosite da acquerelli forti e bozzetti d'autore. Pochi mobili antichi e scuri di gusto anglosassone, conducono a sinistra in una cucina blu; di fronte s'apre su piazza Vittorio lo studio dello scrittore. Il parquet di mogano, tappeti, e libri a invadere ogni angolo. Romanzi, incunaboli, l'opera omnia di Montaigne, tantissimi dizionari, titoli che raccontano la sua cultura onnivora e sterminata. Lucentini non aveva mai voluto possedere una tivù. Adesso è lì, spenta, vicino a un cumulo di volumi. Se l'era comprata per poter rivedere i film francesi degli anni Quaranta, per poi scoprire che nessun punto vendita della zona li aveva a disposizione.

Simone indossa un abitino leggero e un'elegante vestaglia floreale. Non cammina quasi più e le siedono accanto il fratello di Franco, il giornalista Mauro Lucentini, e la cognata Paola, bionda, con gli occhi rossi di pianto. Simone non ha dormito né mangiato da quando lui non c'è più. Le hanno dato un tranquillante per cercare di farla riposare. Parla con accento francese, ha una eleganza naturale. E' la traduttrice di alcuni libri che il marito ha scritto in coppia con Carlo Fruttero. «E' un choc terribile», dice. Sorride ripensando agli anni in cui, a Parigi, si innamorò dello scrittore italiano: «Lo conobbi a casa di amici. Non fu un colpo di fulmine, avevamo già una certa età, quelle cose succedono ai giovani».

Lui, parigina, accettò di trasferirsi a Torino «solo perché lo voleva lui. Non avrei mai immaginato che avrei lasciato la Francia per vivere qui. Se avessi dovuto scegliere, avrei preferito di gran lunga Roma. In verità Torino non mi entusiasmava. Ma qui c'era Franco. Era più che sufficiente». La prima casa fu in Lungo Po Antonelli. «Poi un amico lasciò questo appartamento e quando lo vedemmo ci piacque subito. Credo sia ancora piacevole».

Il racconto degli ultimi mesi, a dividere il peso della vecchiaia e della sofferenza, è dolore e pianto. Lucentini sapeva da quasi tre anni di avere un tumore ai polmoni. «Ha fumato tantissimo per tutta la vita. Non aveva smesso di arrotolare sigarette nemmeno ora, anche se riusciva a limitarsi a una o due al giorno».

Il 3 gennaio era stato ricoverato al Cto. Ne era uscito con una sentenza di morte: «Purtroppo è tornato a casa dopo otto settimane così come ne è uscito. Non hanno potuto più fargli nulla. Purtroppo quel ricovero non è servito a niente e lui cominciava a non riuscire più ad essere autonomo. Credo sia questa, la cosa che lo ha fatto maggiormente soffrire. L'indipendenza e l'autonomia sono le cose più preziose: non poteva concepire di vivere in altro modo». Il fratello, tra maggio e luglio gli è stato affettuosamente vicino, dice che gli aveva parlato di suicidio. Alla fine della sua morte, sì: aveva affrontato l'argomento con molta calma, sapeva bene che non gli restava molto tempo. Mi ha detto che avrebbe voluto imitare il suo amico Rubino, che aveva scelto di essere cremato». Cioè Francesco «Cicco» Rubino, illustre medico che era un po' intellettuale e un po' filosofo, amico anche di Giulio Einaudi dagli anni in cui l'editrice era ancora in via Santa Giulia.

Negli ultimi anni Lucentini, che era laureato in filosofia, aveva approfondito le sue riflessioni sulle morte e sulla malattia, rileggendo la bibbia o il testo in greco del vangelo di San Luca, e tornando sui presocratici, delle sue antiche passioni. Il male fisico era divenuto quasi un'ossessione cui si dedicava con lucidità crudele, facendone paradigma di pensiero e di studio: meditava sulla morte, forse in parte per esorcizzarla, e sulla responsabilità verso chi resta. Aveva timore di diventare un peso per Simone e insieme l'angosciava l'idea di lasciarla sola. Simone e Mauro raccontano che a questi temi «la sua attenzione era costante per tutta la vita, anche se da quando la malattia lo stava ormai divorando si era concentrato maggiormente, pur mantenendo un punto di vista laico, sul "viaggio" che avrebbe dovuto presto affrontare». Aveva ripreso in mano Schopenhauer e si era nuovamente procurato, in Francia, il testo che aveva letto da giovane: «L'uomo al punto», il trattatello settecentesco di Padre Bartoli che s'interroga sull'attimo del distacco dalla vita terrena, ponendosi sofisticati quesiti etici e metafisici. Lucentini lo stava rianalizzando, e avrebbe voluto scriverci su, forse, addirittura un saggio.

Simone torna ai ricordi degli anni belli. Ne cerca uno, uno solo, nel corso di un'esistenza vissuta intensamente, che meglio potrebbe rappresentare il senso della vita con suo marito. Scuote la testa: «Tutto in fondo sta nei suoi libri, nei suoi scritti. Ha letto e lavorato sino all'ultimo: non sapeva stare senza fare nulla e aveva progetti così vasti, così improvvisi. Un giorno seguiva una sua curiosità, un momento dopo un altro spunto». Dei loro tanti viaggi, i ricordi più belli sono legati a Roma («Dove siamo stati sempre bene senza fissa dimora») ma soprattutto a Venezia.

È un attimo di commozione. «Ci siamo tornati tante volte, partecipando anche a incontri di studio e a piccole cerimonie pubbliche; ma eravamo in fondo due turisti innamorati, come tanti».

Ha molto sofferto nel convivere con la progressiva decadenza del corpo e per l'impossibilità di fermarla. Questo significava la fine della sua autonomia

# In via Po parlando di Kierkegaard

Mario Baudino

Torino c'è sempre stata, e non solo nei libri che ne hanno fatto un luogo letterario, non solo nella *Donna della Domenica* e in *A che punto è la notte*, dove la città è raccontata, traversata e quasi mille volte, fino a diventare, quella letteraria, un modello di quella reale: secondo l'antica definizione di Oscar Wilde che non è l'arte a imitare la realtà, ma Umberto Eco ammise che per il *Pendolo di Foucault* si era ispirato, nella forma dell'omaggio, proprio alla «ditta» Fruttero e Lucentini, inscindibile binomio perché è poi veramente difficile dire che cosa sia dell'uno o dell'altro nei loro libri. La Torino che hanno raccontato è di entrambi, in qualche modo, ora che Lucentini non c'è più.

La ditta FL, sciolta per suprema decisione di uno dei contraenti, non ha eredi. Gli scrittori più giovani hanno uno sguardo diverso, interessi e prospettive non paragonabili. Alessandro Baricco, per dire il più noto di tutti, benché radicatissimo ci parla nei suoi libri di luoghi ideali, quasi di città lontane. La Torino sostanzialmente borghese che guardava con qualche affettuoso distacco da una parte alla collina e dall'altra alle periferie, impastata di ironia colta e popolaresca, appartiene indissolubilmente a loro. Anche perché sapeva spalmarsi sul mondo: debordava dai suoi confini geografici, arrivava a Siena nel *Palio delle contrade morte* quando al protagonista di faccia d'un maggiorente locale fa venire in mente in modo irresistibile quel che gli diceva un ragioniere della Fiat, e cioè che «se uno ha la faccia da picio, vuol dire che lo è».

Sarà di Lucentini, o di Fruttero, o di entrambi, uniti indissolubilmente dallo scrittore, quel beffardo intermittente del cuore? E in *Delitto in luogo di mare*, ambientato nel villaggio di Castiglione della Pescaia, teatro di lunghe vacanze con Calvino e Citati, la domestica Milagros che parla spesso nel grido surreale: «Non so se mi rendo conto», e l'anziano professore che è diventato il filosofo cinico Cratete l'apriporta - quindi compare sempre all'improvviso in casa d'altri -, a chi appartengono, chi li ha pensati? Certo sono stati pensati in torinese, e meglio nella particolare accezione di Torino elaborata dai due scrittori, che era, e resta, quella di una città ideale. Come osserva Giorgio Ficara, che all'Università ha ereditato la cattedra d'italianistica di Giovanni Getto, «Lucentini si aggirava a Torino da sempre, e quella città era Torino?».

Si aggirava parecchio. «Esprimeva il contrario del pathos della localizzazione: per lui il contrario di Mario Soldati, che invece pronunciava via Pomba, via Bogino, via Carlo Alberto, Famija Turineisa con una specie di voluttà euforica». In altre parole Soldati, scrittore che veniva una volta all'anno e sembrava che ci vivesse sempre. Lucentini ci abitava, in una dimensione, osserva Ernesto Ferrero, «sovratemporale: Torino in fondo era uno dei tanti elementi che faceva interagire». Il suo rapporto era diverso da quello di un Ginzburg o di un Arpino, di un Calvino o di una Lalla Romano, per non parlare di Pavese e, indietro, di Gozzano e degli Amicis. Ernesto Franco, da direttore dell'Einaudi e scrittore, proprio in quando non torinese vedeva in lui una notevolissima «torinesità», declinata in quel suo stare con un piede qui e uno altrove, a Parigi per esempio. Nel non essere mai a nel raccontare Torino in un modo assolutamente proprio, con d'unghiata che rappresenta la grandezza e la solitudine di ogni stilita».

In qualche modo non faceva parte della cultura cittadina e delle tradizioni, non prendeva partito, non si associava a miti e riti. Come dice appunto Ficara, «si aggirava». Arrivava carico di libri alla «Campus» dove intorno a Piero Femore, dalla fine degli '80 a tutti i '90, si incontravano scrittori, giornalisti e intellettuali, borbottava contro gli editori che lo sommergevano di copie omaggio per lui irrilevanti, chiedeva al libraio per favore poteva cambiargliele con qualche classico. Ordinava quelli della University Press, si sedeva in un angolo e cominciava ad arrotolarsi le sue sigarette, spiegando che l'aveva imparato a San Vittore, in carcere, durante il fascismo. Era una visita quindicinale, con Fruttero. «Scrittori e mondo intellettuale non ne frequentava», ricorda Femore. Ma era capace di piantarsi lì per un pomeriggio discutendo con Fruttero, quando i due non pensando di scrivere un nuovo libro sul commissario Santamaria, su cui possa essere, dettagli, la giornata di un questore in pensione. Posto che dopo anni quella dovuta

Lo scrittore italo Calvino

la condizione del detective reso celebre dalla *Donna della domenica*.

Presentazioni, dibattiti, tavole rotonde, politici, sindaci, pensi: per carità. L'unico tributo alle abitudini «colte» che la città le ha pagato, a nostra memoria, andando a comprarsi gli abiti da un negozio di stile inglese in piazza Carignano. Gottfried Benn, il grande poeta tedesco, ha dedicato una poesia a Nietzsche a Torino che comincia col verso: «Cammino con le scarpe bucate». Franco Lucentini manteneva in buono stato le sue calzature, ma l'atteggiamento era più o meno lo stesso. Ficara lo definisce «pensatore che camminava in una città» e fornisce le prove: «Capitava di incontrarlo in via Po, e di parlare senza cerimonie di Kierkegaard o Leopardi per un'ora. Poi ci lasciavamo contenti che quell'ora si fosse prodotta, ma niente di più. Qualcuno ritiene che abbia avuto opinioni su Torino, sui torinesi e sulla politica, ma sono tutte fantasie».

ASSEGNATI GLI INCARICHI NELLE COMMISSIONI

## Csm, le presidenze più importanti ai laici della Casa delle libertà

Sono state assegnate ai laici della Casa delle libertà le presidenze delle commissioni del Csm più importanti. Giorgio Spangher guiderà la Prima Commissione, che decide i trasferimenti d'ufficio per incompatibilità ambientale o funzionale; Nicola Buccico invece sarà il responsabile della Quinta, quella che propone al plenum le nomine per gli incarichi di vertice negli uffici giudiziari. Un risultato che si aggiunge a quello della scorsa settimana, che ha visto attribuire a Buccico la vice presidenza della sezione disciplinare. Complessivamente sono tre le Commissioni presiedute dal Polo (la Decima sul bilancio è stata assegnata alla leghista Mariella Ventura); altrettante sono toccate al cartello dei togati di sinistra; due alla corrente di centro Unicost. Una ciascuna infine la presidenze che sono aggiudicate il gruppo centro-sinistra e i togati Magistratura indipendente.

Nicola Buccico

IL MINISTRO COLPITO DA COLICA RENALE

## Ricovero d'urgenza per Gasparri durante le vacanze in Sicilia

Vacanze interrotte per il ministro per le Comunicazioni, Maurizio Gasparri. Ieri mattina è stato ricoverato reparto di terapia intensiva dell'Istituto Mediterraneo per i trapianti Palermo, per malore causato da una forte colica renale. Le condizioni del ministro comunque non destano preoccupazione e, come merito il suo portavoce, il problema di salute è destinato a risolversi nel giro di pochi giorni. Gasparri, da qualche giorno in villeggiatura sull'isola di Marettimo, è stato trasportato d'urgenza a Palermo con un elicottero del 118. Dopo gli accertamenti medici e gli diagnostici, i medici dell'ospedale hanno prescritto al ministro una terapia antidolorifica e antispastica oltre che un trattamento per supplire alla forte disidratazione. Già questa mattina verrà trasferito reparto di degenza ordinaria.

Maurizio Gasparri

MORATTI E LETTA PRECISANO: SPERIMENTAZIONE DUECENTO ISTITUTI

# Berlusconi: faremo presto la riforma della scuola

## «E' una delle nostre priorità, troveremo anche le risorse»

**Raffaello**
ROMA

La riforma della scuola si farà e i soldi per la bisogna saranno trovati. Per intanto partirà subito la sperimentazione, sia pur in forma limitata. Parola Berlusconi, diramata attraverso dichiarazione di palazzo Chigi.

Il governo ieri ha voluto inviare un segnale forte in materia istruzione, dopo il diverbio s che c'era in proposito nell'ultimo Consiglio dei ministri (venerdì scorso) e che aveva sortito stop alla sperimentazione (certamente) e all'intera riforma (forse).

O almeno questo si era capito. Tant'è che il ministro Moratti, nella serata stessa venerdì, era andata a parlare Berlusconi per farsi un'idea di che aria tirasse sul suo dicastero e sulla legge delega in discussione al Senato.

La risposta a questo interrogativo è tutta nella dichiarazione di ieri del presidente del Consiglio, che ha rassicurato sulla determinazione del governo nel perseguire la riforma tutti gli oneri del caso. Il comunicato di palazzo Chigi, peraltro, è stato diffuso proprio al ministero dell'Istruzione stava per concludersi la riunione tra Letizia Moratti e Gianni Letta per mettere a punto gli estremi del piano di sperimentazione da varare a settembre. Il comunicato che poi il ministero avrebbe diffuso, si inseriva - a quel punto - in una cornice politica in cui la scuola tornava ad essere centrale per l'esecutivo.

«La riforma della scuola è una delle priorità politiche del governo, condivisa e sostenuta da tutta la coalizione - ha dichiarato Silvio Berlusconi - Il progetto di riforma è quello predisposto dal ministro Moratti, approvato a suo tempo dal consiglio dei ministri e attualmente all'esame del Parlamento. Sono convinto - ha aggiunto il presidente del Consiglio - che, subito dopo la pausa estiva, il Senato, senza limitare la discussione che auspico ampia e approfondita, provvederà rapidamente all'approvazione della legge di riforma, è possibile così affrontare successivamente il dibattito alla Camera e avviare finalmente in tutte le scuole italiane l'applicazione di riforma, alla quale non mancheranno risorse adeguate».

Quanto alla sperimentazione, Moratti e Letta hanno posto l'accento più sulle innovazioni pedagogiche che non sull'anticipo dell'età scolare. Si tratterà di una esperienza di livello nazionale - hanno spiegato - ma limitata nella sua estensione, ad «uno o due circoli didattici per ogni provincia», il che vuol dire circa duecento scuole in tutta Italia.

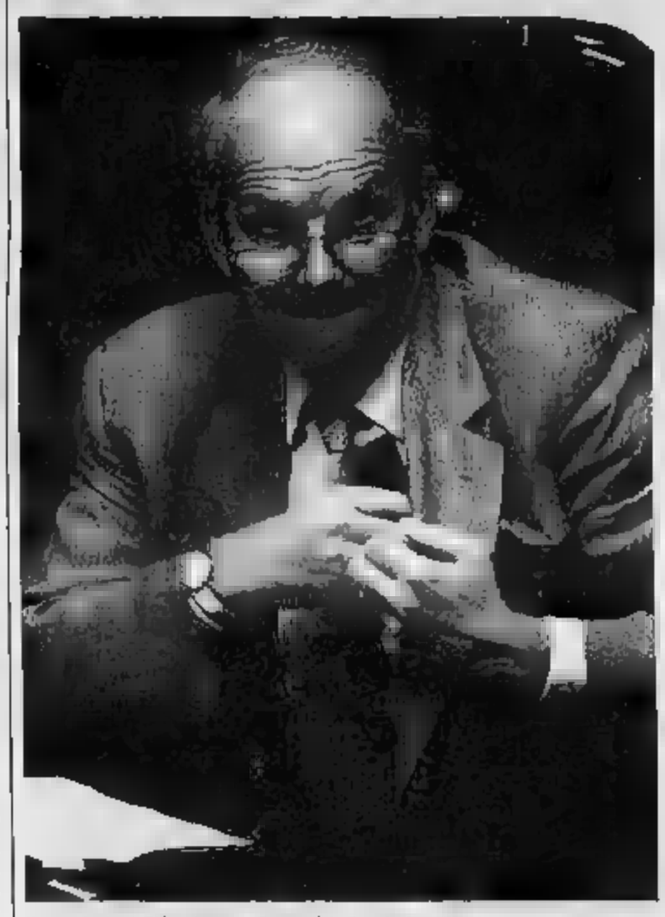
Il progetto - ha spiegato poi una nota ministeriale - si caratterizza per importanti innovazioni di tipo pedagogico-didattico attraverso l'attivazione di piani di studio personalizzati, la predisposizione di una "cartella" di competenze di ciascun bambino, l'insegnamento della lingua inglese e dell'alfabetizzazione informatica e forme di più accurato raccordo fra asili-nodo, la scuola dell'infanzia e la scuola elementare, nonché l'anticipazione dell'età scolare, ove possibile».

Critico Rutelli: «Solo chiacchiere. L'anno sta per iniziare e nessuno degli impegni presi dal governo è realizzato»

Il badi bene e quest'ultima espressione: «ove possibile». La cosa non è di poco conto: le riserve espresse nell'ultimo consiglio dei ministri, infatti, riguardavano proprio il fatto che sufficienti per fare fronte ai costi dell'anticipo. Ora, con la prudente formula «ove possibile», si mettono a riparo di spese impreviste sia i comuni, che avrebbero dovuto approntare aggiuntive, sia il Tesoro che ha altre gatte da pelare.

Per il leader dell'Ulivo Francesco Rutelli, tutta questa operazione si riduce «ad un mucchio di chiacchiere. L'anno scolastico sta per iniziare e nessuno degli impegni presi dal Governo sarà realizzato. Le famiglie italiane sono disorientate: non sanno ancora se un bambino 5 anni e mezzo potrà o no essere iscritto alla prima elementare; la riforma del Ministero è bloccata; i compiti delle nuove strutture, dopo la modifica della Costituzione, impantanati. Non avremo inglese, nè Internet, come promesso; si stanno tagliando in molte parti di Italia insegnanti di sostegno. Soprattutto - prosegue il leader dell'Ulivo - non c'è un euro da spendere, dopo che Tremonti ha detto no al Ministro dell'Istruzione. L'unica riforma che si vorrebbe portare avanti è la insensata e distruttiva devolution di Bossi. La dichiarazione generica di Berlusconi suona come il tentativo di rabbonire il ministro Moratti, che è rimasta abbandonata a

Il presidente del Consiglio Silvio


Il segretario di Rifondazione Comunista Fausto

VENERDI' SARANNO DEPOSITATE IN CASSAZIONE: ALLE URNE TRA IL 15 APRILE E IL 15 GIUGNO 2003?

# Articolo 18, oltre mezzo milione di firme

## Sinistra imbarazzata e divisa sul referendum di Bertinotti

**Antonella Rampino**

Venerdì mattina alle e mezzo in Cassazione, il bavecchio Palazzaccio le firper il referendum quale Rifondazione, Verdi, i diessini di Cesare Salvi, Fiom, Cgil e Cobas propongono, assieme ad altri sei quesiti di diverse materie, che l'articolo dello Statuto dei Lavoratori venga esteso anche alle aziende che hanno meno di 15 dipendenti. Per ora, Rifondazione valuta di raccolto mezzo milione di firme, i Verdi 80 mila, Fiom sui 30 mila. E dunque, il controllo di legittimità verranno sottoposte al centinaio di migliaia di firme in più rispetto a quanto richiesto dalla legge.

Ma al di là degli aspetti tecnici che potrebbero portare i cittadini alle urne tra il 15 aprile e il 15 giugno dell'anno prossimo, si apre una complessa partita politica. Fausto Bertinotti ha promosso battaglia che rischia di spaccare parecchi fronti interni alla sinistra. Ha proposto di estendere l'articolo 18, proprio quando il governo

Spaccatura anche alla Cgil Fiom con Rifondazione Epifani: «Non daremo indicazioni di voto»

centrodestra ha varato la sua sospensione, per le aziende che varcano con le nuove assunzioni soglia dei 15 dipendenti. Sospensione alla quale si oppone la Cgil di Cofferati, che giusto l'altro giorno ha lanciato una raccolta di cinque milioni di firme (quanti i suoi iscritti), in vista «confermarle per un referendum abrog», spiega il Cinese. Eppure, al referendum di Bertiaderisce la Fiom, la federazione dei metalmeccanici cigiellini (che però ha una lunga storia di autonomia "politica" dalla casa madre), e soprattutto la sinistra della Cgil. Anche questa, spaccata in due: di qua i rifondaroli di Giorgio Cremaschi, di là i cossuttiani di Giampaolo Patta, il cui partito riferi-

E Cofferati va avanti con il suo progetto «5 milioni di firme in difesa del lavoro»

in Parlamento tuttavia schierato con Cofferati. Per giunta, con Cofferati c'è pezzo diesse: corrente di Socialismo 2000 Cesare Salvi e Luciano Pettinari. Di qui, frequenti voci di «scissioni» sotto la Quercia. E poi, il referendum Bertinotti, la Consulta desse il via libera, sarebbe già in agenda per l'anno prossimo, quello di Cofferati è di là da venire. Che farà tra il 15 aprile e il 15 giugno 2003 la Cgil, a quel punto guidata da Guglielmo Epifani? Darà l'indicazione di votare negativamente? abbiamo posto questa domanda ad Epifani, la risposta è stata tra la meraviglia e l'imbarazzo: «La Cgil non dà indicazioni di voto, neanche per i referendum, salvo naturalmente quelli che propone essa stessa: l'unica eccezione a questa regola fu quando si trattò di scegliere tra monarchia e repubblica».

E si sa cosa farà la Quercia: si sa che D'Alema quand'era al governo aveva ipotizzato di sospendere dell'articolo per favorire assunzioni nelle piccole imprese, ma ovviamente oggi posizioni sono molto diverse. Mentre per il mantenimento delle garanzie così sono sempre prima governo Berlusconi tutta l'altra parte del partito, il Correntone che annovera proprio Cofferati tra i propri leader. e caso il Cinese ha lanciato un'iniziativa genere proprio nello to della sortita bertinottiana. «Non c'è dubbio» spiega il costituzionalista Massimo Luciani, che sta scrivendo «voce «referendum» per l'Enciclopedia del diritto, «che la Consulta esamina l'ammissibilità dei referendum rigorosamente in base al criterio di costituzionalità. se per un referendum si raccolgono cinque milioni di firme invece che cinquecentomila, sto ha una sua propria valenza, gli orientamenti della società nella storia dei referendum hanno pesato». Perché poi il referendum ha in Italia una forte impronta anti-partito, sin dal primo, quello famoso per il divorzio nel 1974. Allora, la Dc e il Pci erano contrari, Fanfani fuoriesce avverso, Berlinguer cementa convinto che non sarebbe passato al voto: e invece, si sa come è andata a finire.

In questo ultimo però, il referendum di Bertinotti potrebbe non superare la soglia. Lo sostiene Peppino Calderisi, il radicale deputato Forza Italia nella penultima legislatura che di referendum si occupò sin dal lontano 1971. «Lei l'ha letto, com'è formulato il quesito? Mette assieme l'estensione diritti tutelati dall'articolo 18 con la richiesta che si cancelli la norme che attualmente non lo vede applicato a partiti, sindacati, associazioni religiose. 1990, quando quest'ultima disposizione passò per legge ci fu Pannella polemizzò Cofferati, perché è un assurdo che i sindacati siano fuori dallo Statuto dei Lavoratori. Ebbene, io il quesito referendario di Bertinotti, me lo sono bene: così com'è formulato, secondo me non passa». Calderisi si anche oltre: «Secondo me, Bertinotti l'ha fatta apposta. Lui non vuole affatto che il referendum si tenga: vuole tener desto il dibattito politico, e sbarrare il passo a Cofferati. Se una cosa? Io, se fossi Berlusconi o D'Alema, per motivi diversi ovviamente, ma gli darei corda».

GENTILONI: «NON POSSIAMO LIMITARCI ALL'OPPOSIZIONE GIROTONDINA E MASSIMALISTA»

# Rutelli, dialogo con il governo sulle infrastrutture

## Per il leader dell'Ulivo il «muro contro muro» va mantenuto solo sui valori di fondo

retroscena

**Claudio La Mattina**
ROMA

INTRANSIGENTI sulle questioni di libertà, propositivi sui grandi temi che la vita quotidiana dei cittadini e delle famiglie. Nessuno al governo quando avanza con i «golati» sui temi della giustizia, l'informazione, il conflitto di interessi; positivo», magari dialogo e collaborazione, temi come scuola, sanità, infrastrutture. Forse non sentirete mai pronunciare le due parole «intese bipartisan» a Rutelli, soprattutto in questo frangente politico di forte scontro. Ma il leader della Margherita ha maturato definitivamente convinzione: l'opposizione a Berlusconi non può essere fatta solo «no», barricate. Questo tipo di opposizione, diciamo «girotondina», per Rutelli necessaria, ma non sufficiente».

Ecco - la convinzione dell'ex sindaco di Roma - occorre un salto di qualità, è necessario uscire dalla spirale del politichese, dalle polemiche astratte, dai litigi tutti interni all'Ulivo che hanno il solo effetto - sondaggi alla mano - di far calare il consenso. Quando invece il governo è «inchiodato» sulle promesse elettorali tanto «sbandierate» e non ancora realizzate, allora - sondaggi alla mano - c'è l'inversione di tendenza e finisce la luna di miele con gli elettori tra Berlusconi e gli italiani. E' quello che risulta a Paolo Gentiloni: dalla scorsa primavera dai sondaggi emerge una crescita, sempre lieve, di popolarità dei leader dell'Ulivo, a scapito di quella dei capi del centrodestra. Un dato, secondo Gentiloni, dovuto una maggiore concentrazione dei tresinistra temi concreti.

Ecco la strada da continuare a seguire per il moderato Rutelli. Niente baruffe dentro l'Ulivo, proposte al governo e, perchè no?, soluzioni comuni la maggioranza. Questo «modello sindaco di Roma» avrà il banco di prova in Sicilia, domani, dove salterà su uno di quei treni che corrono una vecchia rete che è all'origine del disastro ferroviario di fine luglio. Rutelli incontrerà Terrasini, il paese del «Cento passi» di Peppino Impastato, dieci parlamentari che in treno percorreranno da Trapani a Messina, oltre undici ore di viaggio a scartamento ridotto, roba da terzo mondo. Poi Rutelli a Palermo illustrerà la proposta della Margherita per ammodernare la rete ferroviaria siciliana.

La colpa questa arretratezza, sostiene Rutelli, non è dell'attuale governo, così come la manca infrastrutture nel Sud. Ma al governo Rutelli dirà, signori, diamoci fare, facciamole queste infrastrutture, avrete tutto il sostegno. La variante di Mestre? Che senso ha dire no, anzi sbrigatevi, «noi non mettete i bastoni tra le ruote, faremo la nostra parte». Insomma, il ragionamento di Rutelli, su que«emergenze» non possono essere divisioni tra maggioranza e opposizione, perchè nella democrazia dell'alternanza bisogna farsi carico dei problemi comuni degli italiani. La «svolta» di Rutelli può sintetizzata in un opposizione dura in difedello e dell'indipendenmagistratura, atteggiamento concreto e positivo.

Altra cosa è l'inciucio, dicono i collaboratori del leader dell'Ulivo, altra cosa è la ricerca dell'intesa di basso profilo principi. «La nostra - spiega Paolo Gentiloni - vuole essere un'opposizione distruttiva. L'Ulivo non può limitarsi a opposizione con l'intransigenza dei no. I nostri elettori si aspettano da noi una battaglia per l'ammodernamento del L'opposizione che vogliamo fare è alternativa ai girotondi, ma è ben distinta da quella massimalista e girotondina». Il braccio destro di Rutelli è convinto che la stessa crescita di popolarità di Sergio Cofferati è legata al modo concreto e propositivo con cui ha affrontato i problemi del lavoro. Si possono condividere o meno le proposte segretario della Cgil, ma accanto ai Cofferati ha indicato le soluzioni.

Il leader dell'Ulivo Francesco

Dunque, Rutelli vuole tenersi alla larga della politica, intende distinguersi dal solo grido dalle piazze, prendere le distanze dall'opposizione massimalista. E incalzare Berlusconi, metterlo in difficoltà per esempio sulla scuola, come ha fatto ieri. «L'annuncio di Berlusconi riforma della scuola? Purtroppo le solite chiacchiere. L'anno scolastico per iniziare e nessuno degli impegni presi dal governo sarà realizzato».

GLI ACCUSATI REPLICANO: SI TRATTA DI QUANTITA' IRRILEVANTI

# «Vendute sementi transgeniche»

## Denunciate per frode 10 aziende biotech

**Giorgio Ballario**

TORINO

Frode in commercio e violazione del decreto legislativo 212/01, che disciplina la vendita in Italia di sementi geneticamente modificate. Sono le accuse che la Procura di Torino muove a una decina di grandi aziende di biotecnologie agricole che nei mesi scorsi avrebbero immesso sul mercato nazionale tonnellate di sementi di granturco transgenico, all'insaputa dei coltivatori che le hanno acquistate.

Nel mirino del procuratore aggiunto Raffaele Guariniello sono finiti i responsabili italiani di alcune delle maggiori multinazionali del settore, tra le americane Monsanto e Pioneer Hi-Bred, l'elvetica Syngenta e la francese Vernouil. Ai primi due è stato inviato un avviso di garanzia in cui si ipotizza la violazione dell'articolo del codice penale, cioè l'inosservanza di un provvedimento dell'autorità. Secondo il magistrato torinese, Monsanto e Pioneer si sarebbero rifiutate di sospendere la diffusione delle sementi sospette, [illegible] dal Ministero delle Politiche Agricole in attesa che si completassero le analisi.

L'inchiesta di Guariniello ha preso il via da un campionamento per verificare l'eventuale presenza di Ogm, svolto nei mesi scorsi dall'Ense, l'ente pubblico di controllo delle sementi. Su un centinaio di sementi di mais prese in considerazione, i ricercatori hanno scoperto tracce di organismi geneticamente modificati in una cinquantina di casi, all'interno di sacchi di granturco proveniente da Stati Uniti, Canada, Turchia e Ungheria. Sulle confezioni, tuttavia, il mais era indicato come «semente tradizionale», cioè priva di Ogm.

Le [illegible] delle controanalisi (che hanno poi confermato i dati del primo controllo), il Ministero delle Politiche Agricole ha chiesto con una circolare alle aziende produttrici di sospendere la commercializzazione del granturco, ma non tutte hanno accettato. Monsanto e Pioneer avrebbero risposto di non fidarsi delle analisi dell'Ense, aggiungendo inoltre che ormai la maggior parte delle sementi era già messa in coltura sia in Italia che all'estero. Di qui l'ulteriore accusa di inosservanza di provvedimento dell'autorità.

«Non abbiamo mai messo in dubbio l'inattendibilità delle analisi dell'Ense - si difende il portavoce della Monsanto, Edoardo Ferri - ma abbiamo chiesto di effettuare analisi di tipo quantitativo, le uniche in grado di stabilire la presenza di Ogm in sementi tradizionali». Secondo la multinazionale americana, la presenza di sementi transgeniche era «accidentale e minima, inferiore allo 0,1 per cento». In agricoltura il concetto di purezza assoluta non esiste - aggiunge Ferri - la produzione di sementi avviene nei campi e non in camere sterili, senza contare le fasi di stoccaggio e di trasporto».

Per Leonardo Vingiani, direttore dell'Assobiotech (l'associazione che raggruppa le industrie biotecnologiche), «In Italia circolano le stesse sementi commercializzate in tutta l'Unione Europea, i più elevati standard di sicurezza e qualità, e solo da noi vengono [illegible] inchiesta. Mi auguro che il ministero Alemanno chiarisca al più presto alla magistratura il significato della circolare tecnica dei mesi scorsi».

Soddisfazione invece fra gli ambientalisti. L'ex ministro delle Politiche Agricole Alfonso Pecoraro Scanio, annuncia che i Verdi si costituiranno parte civile nell'eventuale processo sulle sementi Ogm illegalmente diffuse nel nostro Paese»; mentre la senatrice Loredana De Petris (Verdi) augura che l'indagine della Procura di Torino «Consenta di mettere in luce le gravi responsabilità penali delle imprese multinazionali, che importano deliberatamente nel nostro Paese [illegible] transgeniche, nonché le [illegible] di controlli alle frontiere, che consentono di bloccare e rispedire al mittente le partite [illegible]».

Su un centinaio di prodotti analizzati i ricercatori hanno scoperto tracce di Ogm nella metà dei casi

Il ministero dell'Agricoltura ha chiesto alle società di sospendere la commercializzazione del granturco

Ancora polemiche sulle biotecnologie

IL MEDICO DEL PRESIDENTE HA TENTATO INVANO DI SALVARLO

# Giovane sub annega vicino al panfilo di Ciampi

CAPRERA (Sassari)

Un subacqueo genovese di 17 anni, Simone Civarolo, è morto ieri a Caprera durante un'immersione. Per [illegible] il giovane è intervenuto anche il medico personale del presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, che si trovava nella stessa Cala dei due mari a bordo del panfilo «Argo»: Ogni [illegible] purtroppo si è rivelato inutile.

L'incidente è avvenuto poco dopo le 15,30. Il giovane sub, che era impegnato in una battuta di pesca in apnea, è stato visto riemergere e rimanere immobile con la testa completamente sott'acqua. I [illegible] sono stati immediati e hanno coinvolto anche l'Argo, da dove è partito il medico del presidente Ciampi nel disperato tentativo [illegible] mare il minorenne. I tentativi si sono protratti durante il trasporto verso terra e poi durante il trasferimento all'ospedale, dove il giovane è arrivato cadavere.

Il presidente Ciampi, in un comunicato ufficiale, ha spiegato [illegible] rimane «profondamente rattristato» dell'accaduto [illegible] fatto che [illegible] momento di svago abbia avuto per il giovane Simone Civarolo una così tragica conclusione».

Il diciassettenne, impegnato in un'immersione con il padre e due amici, è stato colpito da un'embolia

La vittima, studente di Sestri Ponente, avrebbe compiuto 18 anni a novembre. Era impegnato in un'immersione assieme al padre e a una coppia di amici al largo di Caprera, a Punta Cala Coticcio, quando si è sentito male, colpito forse da un'embolia.

«Anche l'apnea ha bisogno di allenamento e preparazione. Un minimo errore può diventare fatale a certe quote». Parole del primatista mondiale di apnea, Umberto Pelizzari. «Il [illegible]% degli incidenti in apnea - spiega Pelizzari - accadono perché si contravviene alla regola numero uno; quella di non immergersi [illegible] da soli. Va fatto invece sempre un lavoro [illegible] coppia. Importante anche l'attrezzatura che deve essere adatta. Quindi una [illegible] per evitare il freddo e poca zavorra. Vale poi sempre il classico consiglio di tuffarsi lontano dei pasti».

Pelizzari ricorda [illegible] che «il nemico numero [illegible] dell'apneista è la sincope», [illegible] lo svenimento dovuto alla riduzione dell'ossigeno nel sangue. Diverso dall'embolia, precisa, che colpisce chi va sott'acqua [illegible] le bombole e per la quale ci [illegible] diverse ore per intervenire. «In caso di sincope, invece, l'intervento è nel giro di 2-3 minuti».

Altro consiglio è quello di utilizzare sempre-palloni segna-sub «anche [illegible] qualche giorno fa - rivela Pelizzari - mi sono trovato un'elica a 50 centimetri dal viso nonostante la bandierina che segnalava la [illegible] stra presenza». (r. cri.)

(segue da pagina 8)


È mancato

**Giuseppe Manuali**

Lo annunciano la moglie Emma, parenti tutti. Funerali giovedì ore 9 parrocchia Natività Maria Vergine - via Bardonecchia - Torino.

—Torino, 6 agosto 2002.

O.F. Il Giubileo tel. 011/6633005

Lino, Thea Imperiale e famiglia sono vicini a Emma in questo momento di dolore.

È [illegible]

**Giacomo Scarzello**

Cav. della Repubblica

anni 72

Lo annunciano la moglie Maria, il figlio Giuseppe con Angela e Davide. Funerali la Carmagnola, parrocchia Collegiata, oggi, mercoledì 7 agosto alle ore 15. Un ringraziamento alla Fondazione F.A.R.O. per l'assistenza ricevuta.

—Carmagnola, 7 agosto [illegible].

È mancato

**Franceschino [illegible]**

Lo annunciano la moglie Elvia, i figli, parenti tutti.

—Torino, 6 agosto 2002.

O.F. Il Giubileo tel. 011/6633005

**Luigina Scoffone**

Ti ricordano con affetto Valerio con Umberto, Marta e Lucia, Teresa con Giovanni, Valter con Manuela, Valentina, Edoardo e Aurora, amici e conoscenti tutti.

—Torino, 6 agosto 2002.

È mancato all'affetto dei suoi

**Luigi Paletto**

Lo annunciano addolorate: la moglie Carla, la figlia Lorenza e parenti [illegible]; [illegible] ringraziamento il dottor Kantzas e alla signorina Alena [illegible] l'assistenza prestata e alla [illegible] di cura Valsalice, al personale medico e paramedico. Funerali giovedì [illegible] agosto ore [illegible] parrocchia Sant'Anna Pescatori San Mauro T.se.

—Torino, 6 agosto 2002.

[illegible]

1975 2002

**Armando Gambini**

perito industriale

Lo ricorda.

—Torino, 7 agosto 2002.

1986 2002

**Giuseppe Cherasco**

Con noi sempre.

**ORARIO ACCETTAZIONE NECROLOGIE ED ADESIONI**

Sportelli PK. Via XX Settembre, 12
Lu/Ve ore 9-12,30 e 14-18
Sabato 9-12,30

Sportelli PK. Via Marenco, 32
Lu/Ve ore 8,30-21
(apertura continua)
Sab. ore 8,30-12,30 e 14-21
Domenica e festivi ore 18,30-21

Acquisizione telefonica
(solo adesioni)
011.65.48.711 Lu/Ve ore 9,30-13 e 14-17
011.65.65.280 Lu/Sab ore 17-20
Domenica e festivi 18,30-20

DA OGGI IN VACANZA PER UN MESE NEL SUO RANCH

## Per il presidente americano controllo medico annuale: tutto ok

Il presidente americano George Bush è stato trasferito ieri nel ranch di Crawford per le sue lunghe e controverse vacanze dopo aver annunciato una conferenza sul problema dei rapimenti dei bambini, firmato la legge che gli concede più poteri nei negoziati commerciali internazionali ed essersi sottoposto, con esito soddisfacente, al suo esame medico annuale al National Naval Medical Center di Bethesda. Tornerà alla Casa Bianca soltanto ai primi di settembre.

Il presidente Bush con il suo medico personale entra nell'ospedale di Bethesda

LA MOGLIE DEL PRIMO MINISTRO BRITANNICO, 47 ANNI

## Aborto spontaneo per Cherie Blair Sarebbe stato il quinto figlio

Due mesi dopo la nascita del quarto figlio, Cherie Blair, 47 anni, moglie del primo ministro britannico, ha avuto un aborto spontaneo. La signora avrebbe dovuto raggiungere ieri i figli maggiori in vacanza nel Sud della Francia. Ma, ha informato una nota diffusa da Downing Street, hanno rinviato la partenza in seguito al ricovero della signora nel Chelsea and Westminster Hospital per un'operazione dopo un aborto spontaneo. Cherie Blair è già stata dimessa.

Cherie Blair: la prima coppia di Gran Bretagna ha già quattro figli

BAGHDAD PONE NUOVE CONDIZIONI: IL CAPO DEGLI ISPETTORI ONU SARA' BENVENUTO SE PARLERA' ANCHE DI REVOCA DELLE SANZIONI

# Ottantamila uomini per invadere l'Iraq

## Il generale Franks presenta a Bush il piano d'attacco

NEW YORK

Baghdad vuole una soluzione globale, cioè la revoca delle sanzioni in cambio dell'apertura agli ispettori dell'Onu per la verifica degli armamenti. La Casa Bianca è perplessa, non si fida di Saddam - considera la sua offerta una mossa propagandistica - e va avanti ad analizzare piani di guerra. Il segretario dell'Onu Kofi Annan cerca di mediare tra i due fronti e sonda le autentiche intenzioni dell'Iraq, chiedendo al regime di mostrare tutte le sue carte.

L'offerta di Saddam Hussein ha cambiato il panorama politico quanto il dittatore avrebbe voluto. Anche perché i termini della sua offerta sono cambiati rispetto al primo giorno. Come ha spiegato ieri il ministro degli Esteri Naji Sabri, la proposta irachena è valida solo se il capo degli ispettori dell'Onu, lo svedese Hans Blix, è disposto a parlare di tutte le questioni pendenti, in primo luogo della revoca delle sanzioni internazionali. Immediata la risposta di Blix: quest'anno non si sarà nessuna revoca. «Ci vorranno alcuni mesi solo per preparare il gruppo degli ispettori - ha detto - e almeno sei per verificare l'effettiva disponibilità di Baghdad».

Salterà tutto? Kofi Annan continua a tessere la sua tela e a dirsi contrario a un attacco americano. «Date le circostanze attuali e la situazione in Medio Oriente non sarebbe saggio». A Baghdad ha però mandato a dire - con una lettera di quattro pagine - che non può dettare condizioni e deve mostrare tutte le sue carte.

Washington non crede alle aperture irachene, che considera un diversivo per nascondere il fatto che Saddam non ha ottemperato agli accordi su ispettori e armamenti presi alla fine della Guerra del Golfo, più di dieci anni fa. Nella capitale americana arrivano inequivocabili segni di grandi preparativi, anche se il segretario alla Difesa Donald Rumsfeld ha detto che un attacco contro l'Iraq sia imminente. Però ha definito «una barzelletta» la proposta irachena di invitare membri del Congresso Usa a Baghdad per verificare la situazione degli armamenti.

Il presidente George Bush si mostra sempre più spesso sui campi di golf, come già fece suo padre nell'imminenza della Guerra del Golfo, e intanto riceve i piani di guerra del comandante delle forze americane nel Golfo Persico, il generale Tommy Franks. Il nuovo progetto di intervento militare in Iraq richiede effettivi rispetto ai 380 mila uomini di cui si era parlato nei piani precedenti, ha rivelato il «Wall Street Journal».

Probabilmente basterebbe una forza di 50-80 mila uomini, con un importante appoggio dall'aviazione, per un attacco mirato alla Guardia Repubblicana, concentrata fuori Baghdad, nella speranza che l'esercito regolare abbandoni Saddam e rifiuti di combattere. Molti uomini dell'amministrazione Bush sono scettici di questo piano, che invece non piace ai generali - i quali, tra l'altro, non hanno ancora ricevuto informazioni dettagliate.

Tra le tante perplessità - che riguardano tutte le Armi, dall'Esercito alla Marina, dall'Aviazione ai Marines - c'è anche il ridotto numero di uomini per un'impresa difficile: con meno di 100 mila soldati, è il parere dei tecnici, è difficile invadere un paese come l'Iraq.

[e. st.]

# Sulla guerra è già polemica politica in Europa

## Soltanto Londra è con gli Usa, in Italia e Germania opposizione contro governo

**Cesare Martinetti**

corrispondente da

In Italia l'opposizione chiede al governo di non partecipare a una guerra contro l'Iraq. In Germania l'opposizione accusa il governo di non voler fare la guerra all'Iraq. In Francia il governo è in vacanza, ma la posizione è nota: dialogare con Baghdad. A Londra, dove tutti sono d'accordo per la guerra, scendono in campo 2500 religiosi (in testa l'arcivescovo di Canterbury) a chiedere la pace. A Bruxelles, invece, non si dice niente.

L'Europa abborda in ordine sparso la campagna contro l'Iraq di Saddam Hussein, il quale certamente di poter giocare su un avversario non monolitico, e da Londra arrivano notizie di continue divisioni anche nel fronte dell'opposizione irachena in esilio tra sciiti, sunniti e curdi. Tuttavia tutti riconoscono che «mai come questa volta inglesi e americani ci hanno dimostrato tanto impegno nel rovesciare Saddam», ha detto Hamid al-Bayati, rappresentante del Consiglio supremo della rivoluzione islamica. E non per questo che mai come questa volta tanti religiosi britannici (anglicani e cattolici) hanno aderito all'iniziativa di Pax Christi indirizzata a Downing Street. Nel documento inviato a Tony Blair l'ipotesi di un attacco all'Iraq viene definita «immorale e illegale».

La questione Baghdad è invece diventata argomento di campagna elettorale in Germania. Ne ha parlato alla sua prima uscita, ad Hannover, il cancelliere Schroeder: «Chi pensa a un intervento dovrebbe riflettere sulle conseguenze politiche ed economiche. L'economia mondiale è in grado di sopportare questo carico?». E poi c'è la questione palestinese: «Parlare di intervento senza un concerto con quel che accada a Gerusalemme, sarebbe un errore».

Per queste dichiarazioni Wolfgang Schaeuble, ex presidente della Cdu e responsabile di Sicurezza per l'équipe di Edmund Stoiber, lo sfidante di Schroeder, ha accusato l'Spd: «E' una posizione irresponsabile che rischia di isolare la Germania. Elettorali». Cancelliere prende persino le distanze dall'Onu». Ma anche l'ex degli Esteri Genscher, liberale, ha invitato Schroeder a fare una dichiarazione in Parlamento prima delle elezioni del settembre.

In Francia è contrario all'intervento in Iraq («Non posso nemmeno immaginarlo», ha detto qualche giorno fa Chirac), manovra i suoi diplomatici all'Onu e, per esempio, con Russia e Cina ha respinto la risoluzione che fissa le condizioni del ritorno degli ispettori a Baghdad. «Comprendiamo l'inquietudine degli americani - ha detto il ministro degli Esteri de Villepin - ma bisogna tener conto delle esigenze umanitarie nei confronti della popolazione irachena, delle ragioni di sicurezza della regione e della necessità di conservare l'unità dell'Iraq che è un elemento importante per tutto il Medio Oriente». Dunque: dialogo.

In Italia ha parlato il direttore della Radio Vaticana, padre Borgomeo, per dire che non ci può essere alcun terrorismo dimenticando 'giustizia e dignità dei popoli». E l'opposizione ha parlato: «Il silenzio del governo italiano è colpevole e preoccupante - ha detto Rosy Bindi - e rivela l'incapacità di Berlusconi di imposture una strategia di pace credibile sul Medio Oriente. Il centro sinistra deve opporsi con fermezza a ogni ipotesi di nuove offensive militare».

Guidati dall'arcivescovo di di Canterbury 2500 religiosi scrivono al premier: «Pace»

Donne aderenti al partito unico iracheno Baath fanno esercitazioni


La Tua Casa in Costa Azzurra, in Città, al Mare... Da Mentone a Saint Tropez, oltre 10.000 proposte.

ANTIBES
in bel palazzo con piscina e tennis, quadrilocale di 115 mq di terrazzo, 5° piano vista panoramica mare e colline, a 2 km dal mare.
€ 311.000.
Rif. 10403

BEAUSOLEIL
nel pieno centro in elegante immobile a cinque minuti dai giardini del casinò di Montecarlo. Ampio bilocale con loggia di 12 mq.
€ 145.000.
Rif. 206

MENTONE
ricavato da un antico hotel, questo bilocale ha saputo conservare tutta la sua originaria eleganza sottolineata dalle facciate abbellite da sculture. € 355.000.
Rif. 308

NIZZA Rif. 10349
in palazzo costruito nel 2000 monolocale mai abitato di 36 mq, terrazzo 4 mq balcone 2 mq, vista mare e colline, cucina abitabile, doppia esposizione, 4° e ultimo piano, box. € 101.000.

NIZZA Rif. 10436
magnifico trilocale di 70 mq più 15 mq di terrazzo vista mare, al 7° e ultimo piano, ristrutturato, cucina arredata, cantina, doppia esposizione.
€ 288.000.

NIZZA Rif. 10447
centro, bellissimo monolocale di 37 mq al 6° e ultimo piano, cucina abitabile, in lussuosa residenza con portineria e videocitofono, vista colline vicino Piazza Massena.
€ 86.900.

VILLENEUVE LOUBET
trilocale di 78 mq in palazzo in palazzo moderno sul lungomare, 8° piano, vista mare panoramica.
€ 388.000.
Rif. 10350

ANTIBES
bilocale di 42 mq, piano terra terrazzo di 40 mq, vista parco molto tranquillo, vicino ai negozi.
€ 145.000.
Rif. 10416

BEAUSOLEIL MONTECARLO
bellissimi appartamenti soleggiati in costruzione, monolocali da €100.000 bilocali da € 125.000 trilocali da € 205.000.
Rif. 214

CAP MARTIN
palazzina di prestigio di soli 6 appartamenti, bilocali con giardino vista mare da
€ 260.000.
Rif. 410

CANNES
in immobile in costruzione, a 1 km dalla Croisette, trilocale € 156.000 quadrilocale € 327.000.
Rif. 909

JUAN LES PINS
monolocale al piano terra, a 700 metri dalla spiaggia di sabbia. Ottimo investimento.
€ 45.000.
Rif. 10429

NIZZA
Place Massena, 1 - Rue Paradis, 11
Telefonate allo
0033.4.93.16.91.91

ALTITALIA Prestige

Rif. MONTECARLO nel cuore di Montecarlo posti (alla piazza di Casinò) ampio monolocale in stabile prestigioso, con piscina, vendesi € 763.000.

Rif. 6003 MONTECARLO bel bilocale di 70 mq più 12 mq di terrazzo (ultimo piano) residenza con parco e piscina, cantina e posto auto € 639.500.

Rif. 6017 MONACO nelle immediate vicinanze del centro, in stabile signorile appartamento bilocale con terrazzo panoramico, cantina e parcheggio € 650.000.

Ci trovate su TelevideoRAI alla pagina 499 Siamo su LA7

ALTITALIA IMMOBILIARE
MILANO - MONTECARLO - NIZZA - NAPOLI
Tel. 02 79 96 96 www.altitalia.com

Richiediamo Agenti Immobiliari per ampliamento organico

A NEW YORK E CINQUE PROCESSIONI

## Anniversario dell'11 settembre Giuliani leggerà i nomi delle vittime

■ L'ex sindaco Rudolph Giuliani leggerà i nomi di tutte le 2823 vittime, cinque processioni attraverso la città, la visita del presidente George W.Bush, veglie nei parchi cittadini ■ lume ■ candela e chiese aperte per pregare: l'11 settembre sarà a New York lunga giornata ricca ■ molteplici occasioni per far memoria del primo anniversario dell'attacco ■ World Trade Center. Il sindaco Michael Bloomberg e il governatore George Pataki hanno presentato ieri il programma della giornata.

Il presidente Bush sulle macerie delle Torri

NUOVA STRAGE DEI NELLA CONTESA

## Attacco musulmano in Kashmir Assassinati pellegrini hindu

■ Nuova strage dei guerriglieri islamici in Kashmir: nella notte di ieri hanno ucciso nove pellegrini hindu ■ ne hanno feriti altri 31 a Nunwan, presso Pahalgam. I separatisti hanno attaccato un accampamento dei fedeli in viaggio verso i picchi dell'Himalaya per l'annuale pellegrinaggio alla grotta santa di Amarnath, una sorta di tempio naturale che secondo la tradizione è dimora di Shiva, la divinità hindu della distruzione. I pellegrini stati uccisi nel sonno da raffiche di armi automatiche e straziati da bombe a mano.

Un soldato gruppi paramilitari indiani che lottano contro la guerriglia

LA PROPOSTA DI RISOLUZIONE PRESENTATA DAGLI AMBASCIATORI DI EGITTO, QATAR ED ANP

# L'Assemblea dell'Onu quasi unanime chiede il ritiro di Israele dai Territori

Il documento (approvato con 114 sì e 4 no) condanna anche «ogni attacco contro i civili» dei due popoli. Decisiva la mediazione europea per moderare il testo originale

corrispondente a NEW YORK

Con 114 voti a favore 4 contrari ed 11 astensioni l'Assemblea Generale delle Nazioni Unite ha approvato il testo di un risoluzione che chiede l'immediato ritiro delle forze armate di Israele dai territori palestinesi di Cisgiordania e G ■ condanna «ogni attacco contro i civili israeliani e palestinesi» commesso dal settembre del 2000. La proposta risoluzione era stata presentata dagli ambasciatori di Egitto, Qatar ed Autorità palestinese ed era in origine molto più dura nei confronti di Israele, che veniva accusata di essersi resa responsabile di «atrocità» nei confronti dei civili in Cisgiordania Gaza, punibili da parte della nuova Corte penale internazionale (Cpi).

A moderare il è servito l'intervento Paesi dell'Unione Europea che, guidati da Gran Bretagna e cia, hanno fatto blocco riuscendo a far accettare a Paesi arabi o non allineati l'inclusione della «condanna di tutti gli attacchi» e quindi anche di quelli compiuti contro i civili israeliani da parte delle organizzazioni terroristiche palestinesi, che però non vengono espressamente citate. Nel dettaglio il testo accusa i militari israeliani che i militanti palestinesi di «aver so a rischio vite di civili violando le leggi internazionali». Il riferimento è segnatamente agli scontri avvenuti in mar durante l'operazione israeliana «Muraglia di Difesa» nel campo profughi di Jenin, in Cisgiordania, dove secondo un rapporto del Segretario Generale Kofi Annan non vi fu alcun massacro ma solamente una cruenta battaglia. Proprio l'espra discussione seguita alla pubblicazione del rapporto-Jenin ha portato alla risoluzione approvata lunedì notte.

### I Paesi arabi volevano la parola «atrocità» per definire l'azione dell'esercito a Jenin

### Contrari gli Usa «Avremmo voluto vedere una condanna chiara di Hamas»

La richiesta di ritiro delle truppe di Gerusalemme da parte dei 189 membri dell'Assemblea Generale non potrebbe essere più esplicita: «Le forze di occupazione devono tornare immediatamente sulle posizioni che avevano all'inizio di settembre del quando incominciò la seconda Intifada all'indomani fallimento delle trattative di Camp David fra Bill Clinton, Ehud Barak e Yasser Arafat: «devono avere termine le incursioni, gli atti di violenza, terrore, provocazione, incitamento all'odio e distruzioni» che si sono avuti allora parte di entrambe le parti conflitto. delegato palestinese Nasser Al-Kidwa ha plaudito all'approvazione complessiva del testo, lamentandosi però che sia caduta l'accusa di «atrocità» nei confronti dello Stato di Israele, rendendo impossibile la denuncia alla Cpi.

L'ambasciatore di Gerusalemme, Aaron Jacob, ha definito la risoluzione «unilaterale» per ignora realtà di una campagna di attentati suicidi in atto contro i civili israeliani e «rifiuta di condannare terrorismo palestinese».

Gli Stati Uniti da parte loro hanno criticato la risoluzione con l'ambasciatore John Negroponte, secondo cui «sarebbe stato assai meglio se il testo fosse cominciato l'esplicita condanna quelle organizzazioni terroristiche come Hamas che stanno chiaramente tentando in ogni maniera di sabotare gli sforzi di pace».

Usa hanno votato contro il testo finale assieme a Israele, Micronesia ed isole Marshall, astenuti Australia, Bulgaria, Canada, Honduras, Nauru, Nicaragua, Nigeria, a, Samoa, Isole Salomone e Tonga. Favorevoli tutti gli altri membri dell'Onu, europei inclusi. [m. mo.]

SVENTATO ALTRO GERUSALEMME

## Una 17 anni prima dell'attentato

In Israele continua lo stato di massima allerta attentati. A Gerusalemme la polizia ha arrestato ieri ragazza palestinese di 17 anni che ha confessato che si stava preparando a compiere un attentato suicida. palestinesi, capi locali delle Brigate dei Martiri di Al Aqsa, sono stati uccisi dall'esercito israeliano nei pressi Nablus, in Cisgiordania. ministro della Difesa Binyamin Ben Eliezer infine ha illustrato a esponenti dell'Anp un piano per alleviare la tensione militare. Il piano sarebbe da applicare inizialmente Gaza: in cambio di uno deciso sforzo palestinese porre fine agli attacchi gruppi armati, l'esercito israeliano si dovrebbe ritirare dalle occupate in questa regione in seguito all'Intifada.

UN DURO RAPPORTO DEL GRUPPO DI ANALISTI PIU' ASCOLTATI DAL PENTAGONO

# Arabia Saudita, l'alleato poco amico

«Flirta con i terroristi: ormai per l'America è un problema»

Il ministro degli Esteri saudita Saud al-Faisal (a sinistra) durante l'incontro di sabato scorso con il presidente iraniano Khatami

corrispondente da

ACCUSE e sospetti contro l'Arabia Saudita, nella lotta terrorismo, rac chiuse in 29 diapositive colori presentate al «Defence Policy Board», il consiglio di analisti che affianca il Pentagono però rappresentarlo in alcuna forma. Nel «Board» siedono alcuni dei nomi più ascoltati dalla Casa Bianca: Richard Perle, che il direttore, l'ex Segretario di Stato Henry Kissinger, gli ex segretari alla Difesa James Schlesinger e Harold Brown, ex presidenti della Newt Gingrich e Thomas Foley, l'ex vicepresidente Dan Quayle e numerosi altri militari esperti di intelligence.

Qualsiasi il «Board» affermi o fa il vicepresidente Dick Cheney ed il capo del Pentagono Rumsfeld ne sono informati ma il legame finisce qui perché né Perle né gli altri possono in alcuna maniera dare voce all'amministrazione. L'equilibrio di responsabilità il «Board» ed il Pentagono è tale che Perle ha meno remore nel dire e fare ciò che altri alla Casa Bianca pensano. Qualcosa del genere è avvenuto la scorsa settimana quando Laurent Murawiec, consigliere del ministero della Difesa francese ed oggi analista della Rand Corporation, è stato invitato di fronte al «Board» per illustrare il perché l'Arabia Saudita è diventata per Washington un alleato inaffidabile. Ogni diapositiva ricostruiva con cura fatti e notizie già affiorati dall'indomani dell'11 settembre. Innanzitutto il terrorismo: la monarchia di Riad non ha collaborato fino a fondo nelle indagini sui 15 dirottatori - su 19 - che presero parte all'attacco all'America, non ha bloccato il flusso di fondi a gruppi ed Al ne impedito agli imam delle sue moschee di incitare alla jihad o reclutare martiri, continua a consentire raccolte pubbliche e private di danaro a favore delle organizzazioni palestinesi che commettono attacchi suicidi contro Israele, ha ostacolato l'inchiesta sull'attentato anti-americano a Dahran e non ha assicurato alla giustizia i terroristi che hanno più volte colpito americani e britannici sul territorio del regno.

Le diapositive seguenti hanno affrontato il tema-Iraq ed anche qui il briefing della Rand è stato senza peli sulla lingua: il governo di Riad ha impedito agli Stati Uniti l'uso delle basi aree per la guerra in Afghanistan ed ora rinnova il diniego in vista di un possibile attacco all'Iraq, obbligando le forze armate a spostamenti dispendiosi, politicamente economicamente, in altri Paesi del Golfo Kuwait, Oman, Qatar e Bahrein. «L'Arabia Saudita amica dei nostri nemici nemica dei amici» ha ripetuto più volte Laurent Murawiec. La parte più interessante - e nuova - del briefing è stata quella riguardante ciò che potrebbe avvenire in futuro nelle relazioni fra Stati Uniti ed Arabia Saudita la crisi irachena dovesse ulteriormente peggiorare la situazione. Le diapositive hanno disegnato due scenari possibili. Nel primo caso l'ipotesi è quello di ritorsioni americane, soprattutto economiche, contro la produzione di greggio saudita, praticamente unica fonte di valuta per il regno wahabita.

Il secondo lo scenario riguarda il dopo-guerra in Iraq ovvero i mutamenti possibili nella regione dopo la caduta del regime di Saddam Hussein: in questo caso una delle ipotesi è che nascita un governo democratico come avvenuto in Germania e Giappone dopo la Seconda Guerra Mondiale» porti ad un «contagio politico» e quindi alla caduta della monarchia wahabita, più volte denunciata dalle organizzazioni umanitarie per le violazione delle basilari libertà civili e in particolare di quelle delle donne.

«Nel complesso il messaggio delle diapositive - spiega una fonte diplomatica chiedendo l'anonimato - a Riad è che se verrà meno il sostegno agli contro Saddam ci sarà un prezzo alto da pagare». Il briefing del «Board» ha avuto larga eco nella Washington che conta perché segue la pubblicazione di articoli di uguale indirizzo su alcune rivista neoconservatrici - Weekly Standard e Commentary - lascia trasparire i motivi politici che hanno spinto il presidente Bush firmare in giugno accordo energetico con la Russia di Vladimir Putin teso, in un periodo massimo di venti anni, a rendere gli Stati Uniti indipendenti dalle forniture di greggio provenienti dai Paesi del Golfo.

Non mancano le voci per alzare il velo sulla crisi di rapporti. «I tamburi rullano per l'Arabia Saudita - spera che Riad sappia ascoltarlo» dice Robert Oakley, ex ambasciatore Usa in Pakistan, secondo cui «la speranza che decidano la strada delle riforme». «La verità è che a Washington un numero sempre maggiore di persone si chiede perché dobbiamo aiutarli se loro non aiutano noi nella guerra il terrorismo» aggiunge Eliot Cohen, docente strategia militare alla Johns Hoskins University. «A mio modo di ved l'errore di fondo considerare i sauditi come nostri amici» taglia Kenneth Adelman, ex assistente di Rumsfeld. Ma non tutti la pensano così, l'unica voce del «Board» aver apertamente criticato il briefing è stata quella Henry Kissinger, che in punta di realpolitik ad a diapositiva terminate ha tenuto a ricordare che «i sauditi sono filo-americani, devono operare in una regione difficile e comunque alla fine riusciamo sempre ad andarci d'accordo».

LA MINACCIA TELEFONICA ALLA COMPAGNIA SWISS E' RISULTATA INFONDATA

## Allarme bomba, cancellato il volo Zurigo-Tel Aviv

■ GINEVRA. Il Zurigo-Tel Aviv della compagnia aerea elvetica «Swiss» è annullato mattina in seguito ad minaccia anonima circa la presenza di una bomba a bordo del velivolo. «Nessun ordigno stato trovato. Si quindi probabilmente trattato di un falso allarme», ha affermato un portavoce della polizia cantonale di Zurigo confermando notizia. La compagnia «Swiss», in un comunicato, ha precisato che il volo «LX 254», in partenza da Zurigo con destinazione Tel Aviv, doveva essere effettuato da un «Airbus A330», il cui decollo da Zurigo era previsto alle ore e 55. La telefonata che sosteneva che a bordo c'era una bomba è fatta pochi minuti prima dell'imbarco dei passeggeri. Un portavoce della compagnia ha aggiunto che tutti i duecentocinquantatre passeggeri potuti partire con altri voli e che ieri nessun altro volo per da Tel Aviv stato annullato. La minaccia anonima è stata fatta telefonicamente - ha detto la polizia - e conseguenza è stata aperta un'inchiesta penale contro sconosciuti. In precedenza fonti dell'aeroporto internazionale «Ben Gurion» di Tel Aviv avevano annunciato il rinvio a oggi del volo Tel Aviv-Zurigo della «Swiss» ieri pomeriggio per il timore di un attentato. (Ansa)

IL SISTEMA TILT, IN MILA HANNO RITIRATO SOMME CHE NON POSSEDEVANO

# 11 settembre, gli sciacalli del bancomat

NEW YORK

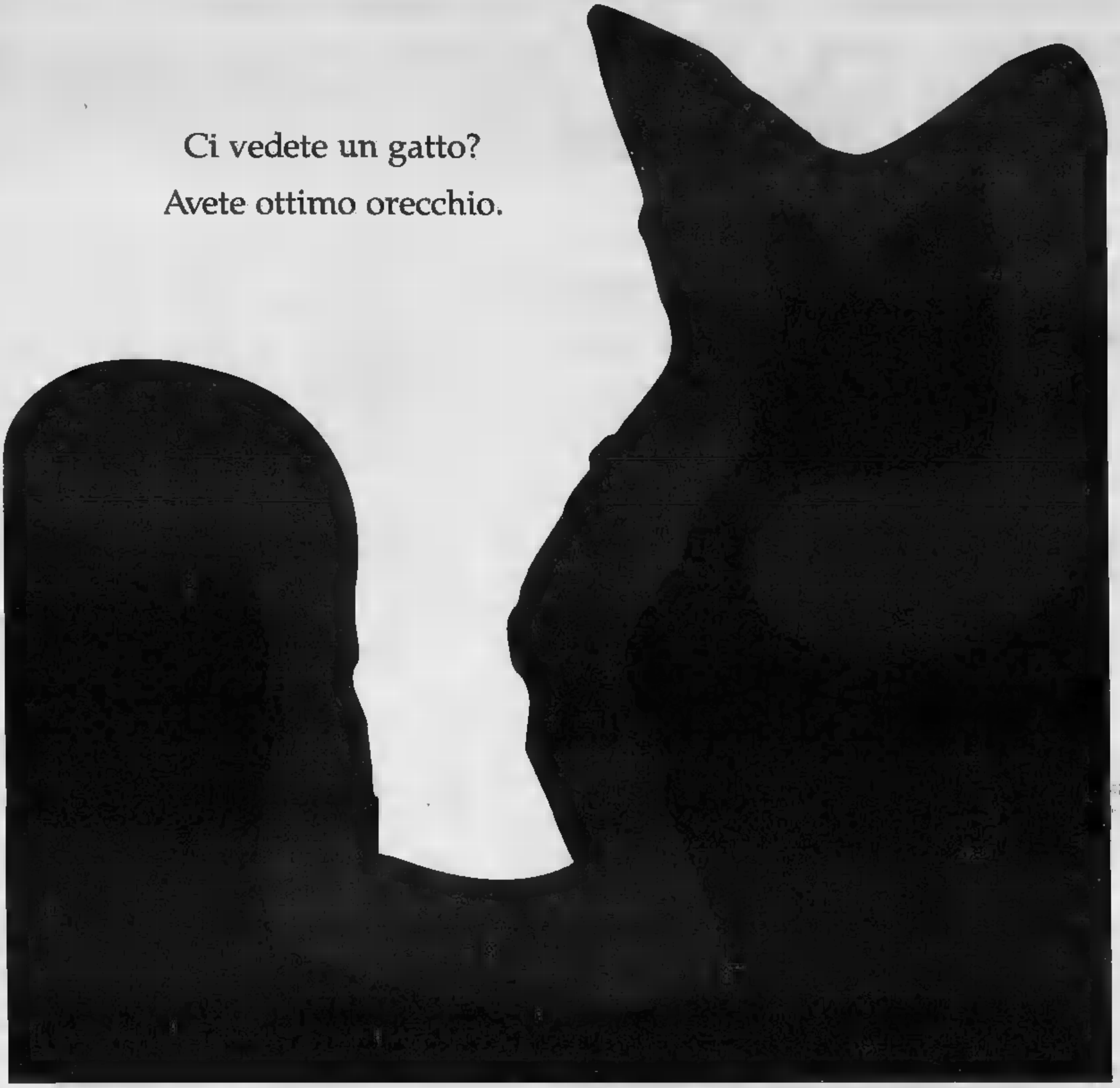
Colpo grosso sulle macerie delle Torri Gemelle. L'11 settembre 2001 lo schianto degli aerei-kamikaze contro il distretto finanziario di Manhattan causò fra l'altro il corto circuito della rete bancomat del Municipal Credit Union: I dirigenti se ne conto subito, I dipendenti lo vennero presto a sapere, la voce raggiunse i e la tentazione di prelevare volontà fu troppo forte: in quattromila corsero a le carte per ritirare una quantità di denaro superiore a quella di disponevano rispettivi conti. Coperto dall'omertà generale e protetto dalla confusione di quei giorni il fenomeno continuò fino a inizio novembre - quando il sistema computerizzato tornò a funzionare - e portò all'appropriazione indebita di oltre quindici milioni dollari ai danni una banca che ha un patrimonio circa mezzo miliardo di dollari.

Il furto di massa è stato scoperto solo alla fine del 2001 quando l'istituto bancario municipale ha per la prima volta fatto ordine nei bilanci. Sono partite le lettere con le richieste di risarcimento per i singoli correntisti, quindi le indagini. Il procuratore di New York, Robert Morgenthau, ha una lista circa cento truffatori doc da perseguire 66, che rubato 7500 sono già finiti manette, ma 35 si dati alla fuga con somme ben maggiori, che la banca si rifiuta rivelare pubblico. «E' la più grave truffa legata all'11 settembre scoperta finora, ma resterà impunita», ha dichiarato Morgenthau. Quel giorno il sistema di prelievi andò in tilt e non potè più tenere conto dell'effettivo ammontare dei depositi, ma i vertici della banca decisero comunque di tenerlo in funzione per evitare di penalizzare chi fra gli oltre trecentomila correntisti aveva già sofferto pesanti conseguenze per l'attacco. Si poteva dunque prelevare con il consenso della banca qualsiasi cifra. «Prendemmo questa decisione perché molti clienti sono vigili del fuoco, poliziotti, dipendenti del Comune e delle agenzie federali - spiega Thomas Siciliano, portavoce del Municipal Credit Union - e sapevamo che avevano bisogno di danaro per fronteggiare l'emergenza. Mai avremmo pensato che tutto ciò poteva trasformarsi in una gigantesca truffa ai nostri danni». Il passaparola fra dipendenti e correntisti fulmineo. In oltre quattromila prelevano mille dollari in più di quanto avevano, in 1700 tremila dollari in più, in 540 cinquemila dollari in più.

Fra i casi che hanno più attirato l'attenzione degli inquirenti quello di un dipendente comunale che si alla pazza gioia sbizzarrendosi negli acquisti con bancomat; dai cd alle sedute da ginnastica, dai liquori ai biglietti aerei, da un barbecue a d'hotel. I record truffa spettano a un'infermiera di 54 anni a un bidello alle soglie della pensione: lei dal 18 settembre a fine ottobre eseguì 54 prelievi, intascando 18.111 dollari di troppo, lui giunse quota 80, durante cinque frenetiche settimane, per un totale di 11 mila dollari.

A quasi un anno di distanza la lista dei correntisti-ladri del municipio di New York ormai senza segreti. Seguendo le indicazioni della banca gli agenti della polizia hanno ognuno dei quattromila microcriminali chiedendo la restituzione del maltolto e il pagamento dei relativi interessi. La grande maggioranza ha accettato, parlando di «errori involontari». Ma in 35 si sono dati alla macchia con il malloppo dell'11 settembre. «Si tratta di persone che si sono approfittate della situazione di emergenza e che decisero deliberatamente di appropriarsi di denaro altrui per fuggire, ma li prenderemo» assicura Raymond Kelly, capo della polizia di New York. [m. mo.]

# Ci vedete un gatto?
# Avete ottimo orecchio.



Ecco un buon test per verificare la vostra attitudine all'ascolto della musica. Quello che vedete è il nuovo simbolo dell'Unione Musicale di Torino. È stato disegnato da BGS D'Arcy, un'agenzia di pubblicità consueta alle complicità con il mondo culturale; suo ad esempio il e già notissimo simbolo della GAM. Il nuovo logo dell'Unione Musicale rappresenta 2 note legate da un segno spontaneo, quasi un graffito sul pentagramma. Le note formano il monogramma dell'Unione Musicale, ma molti giurano di scorgervi il profilo di gatto con una folta coda. Niente di più distante dal punto di vista del significato (cosa diavolo c'entra un felino la musica?). Eppure forse è proprio questa bizzarria che lascia il segno, comunicando uno spirito aperto, fedele al classico e attento al nuovo. Date un'occhiata al programma della stagione 2002/03: si va da Alfred Brendel alla Royal Philarmonic Orchestra che eseguirà le quattro sinfonie di Johannes Brahms, da Radu Lupu Jordi Savall, fino all'incontro tra Dhafer Youssef Paolo Fresu che scavalca ogni barriera tra i generi musicali. L'Unione Musicale è dei punti di riferimento d'eccellenza nel mondo della musica proprio per la sua capacità di garantire la qualità promuovendo la musica colta attraverso il piacere, rifuggendo la noia. La ricetta? Grandi interpreti, concerti da ascoltare anche con gli occhi, appuntamenti che accordano l'intensità delle note la lievità del saper vivere. Se state pensando di abbonarvi alla prossima stagione dell'Unione Musicale è perché amate profondamente il piacere della musica, ma certamente amate anche gli altri piaceri della vita. Telefonate allo 011 5669811 o visitate il sito www.unionemusicale.it. Trovate il vostro posto. Siete ancora in tempo.

UnioneMusicale

Messaggio dell'Unione Musicale in collaborazione con l'Agenzia Pubblicità

BGS D'Arcy

# SPAZIO AFFARI

Gli avvisi si ordinano presso: **TORINO**, via XX Settembre 12 - via Maroncelli 32, t. 0668211; **MILANO**, via G. Carducci 29, t. 24424611; **ALESSANDRIA**, via Cavour 58, t. 448522; **AOSTA**, piazza Chanoux 22/A, t. 231424; **ASTI**, corso Dante 60, t. 351011; **BARI**, via Piemonte 6, t. 5484836; **BIELLA**, piazza Cisalpino 9/A, t. 5481212; **BOLOGNA**, via Amendola 13, t. 255952 r.a.; **CAGLIARI**, via Rovigno 24, t. 305250; **CASALE MONFERRATO**, via Corte d'Appello 4, t. 482156; **CATANIA**, corso Sicilia 37/43, t. 7306311; **CATANZARO**, via M. Greco 78, t. 724090-725129; **COSENZA**, via Monte Santo 39, t. 72527; **CUNEO**, corso Giolitti 2/bis, t. 690122; **FIRENZE**, via Don Minzoni 46, t. 591192-570886; **GENOVA**, via G. D'Annunzio 2/108, t. 530701; **GOZZANO**, via Cavour 13, t. 913809; **IMPERIA**, via Aften 10, t. 373071-273373; **LECCE**, via Trinchese 67, t. 314185; **MESSINA**, via U. Bonino 19/c, t. 2930555; **NAPOLI**, via A. Depretis 31, t. 4201411; **NOVARA**, via Cavour 19, t. 33341; **PADOVA**, via Marsala 8, t. 8734717; **PALERMO**, via Lincoln 19, t. 6231100; **REGGIO CALABRIA**, via Ten. Panella 13, t. 24478-24470; **RIVA**, via Cristo Fortuna 15, t. 4625011; **SANREMO**, via Roma 178, t. 501555-501556; **SAVONA**, p.zza Marconi 3/5, t. 811152; **VERCELLI**, via Verdi 40, t. 250754; elenchi presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare le loro richieste per corrispondenza possono scrivere a: Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 - 10126 Torino. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o ingl. Esso risulta dal prodotto del numero di parole (minimo 15) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta dell'imposta pari al 20% globale.

**PREZZI A PAROLA DELLE RUBRICHE**
(IVA ESCLUSA)

1 Affari e Capitali,
2 Attività Commerciali,
3 Immobiliare Vendita,
5 Immobiliare Acquisto
Euro 2,58(L. 4.936)

9 Lavoro Offerte
7 [redacted]
8 Affari Cercando
9 Autoveicoli
10 Viaggi e Vacanze
[redacted]
12 Investigazioni
13 Varie
Euro 2,34(L. 4.530)

4 Lavoro Domanda
- operai, autisti, fattorini, personale pubblici esercizi, impiegati, personale domestico, baby sitter, lavori vari e part-time, assistenza sanitaria, formazione e lavoro
Euro [redacted] (L. 1.587)
- tecnici
[redacted] 1,45 (L. 2.768)
- altre domande
Euro 2,34 (L. 4.535)

Avvisi urgenti, data fissa o [redacted]: il doppio. [redacted] urgenti, [redacted] il quadruplo. Urgentissimi: il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche in richiamo in carattere maiuscolo (oltre [redacted] iniziale) e per ogni [redacted] di esse [redacted] corrisposto un supplemento di Euro 2,90 (L. 5613). Gli annunci sono pubblicati su «La Stampa». Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio casella aggiungendo al testo dell'avviso la frase: «Scrivere: Publikompass S... 10100 Torino»; l'importo del noto casella è di Euro 6,20 (L. 12000) per decade oltre un rimborso di Euro 3,10 (L. 6002) per spese di recapito corrispondenza.

Per una convenzione stipulata con l'ASCOM TORINO è possibile ordinare gli avvisi presso tutte le sedi Ascom nel territorio di Torino e provincia.

Per uno speciale servizio riservato con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con 75 Banche S.R.T. gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi e Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

Nella forma di offerta di [redacted] o lavoro, l'Editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'[redacted] è impegnato a rispettare tale legge.

## 1

**A.A.A. FINANZIAMENTI** personali immediati, firma singola, bollettini. Esempio € 5.000,00 rate € 105,00. Oracio contributo, UIC 4454. Promemo 011.566.6550 - Novara 0321.393.008 - Alessandria 0131.326.514.

**A.A.A. "PRESTITI"** immediati a tutti. Anche telefonicamente, istruttoria gratuita. Eroghiamo direttamente. Serietà. (UIC 4395). Tel. 011.561.7521.

## 2

**NEGOZI E AZIENDE ACQUISTO / CESSIONE**

**ACQUISTARE** vendere P.M.I., aziende commerciali? Azienda Italia SpA 1900 richieste, banca dati. www.Aziendeitalia.com - Numero [redacted]

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata. Paga contanti. Tel. 02.295.18014.

**[redacted] E AZIENDE VENDITA / CESSIONE**

[redacted] e cellulari in franchising cedesi causa [redacted] Tel. 335.568.3753.

**NEGOZIO** foto e cellulari in franchising, cedesi causa di grande passaggio in Torino. Tel. 335.580.3753.

**RIVOLI** zona centrale [redacted] a grafica, reddito interessante. Avviata da 12 anni. Tel. 346.228.0999.

**ATTIVITA' ARTIGIANALI**

Si eseguono riparazioni su impianti elettrici. Tel. 348.229.0998.

## 3

**[redacted] PROFESSIONE** [redacted] interessa [redacted] per navi [redacted] e [redacted] tour operators anche prima esperienza. Contratto impiegatizio. Tel. 011.952.8126.

## 4

**GROSSA** compagnia distributrice [redacted] ota candidature per apertura immediata in vari dipartimenti, posizioni manageriali stimolate retribuite, nessuna esperienza richiesta, formazione aziendale € 1.[redacted] mensili iniziali per [redacted] ai qualificano. Per richiedere un colloquio telefonare allo 011.984.1012.

## 5

**PERSONALE PUBBLICI ESERCIZI**

**CUOCO** pratico con referenze offresi a hotel, ristorante anche stagione estiva. Disponibilità immediata. Tel. 340.323.7857.

**[redacted] VALLE PART TIME**

**RAGAZZA** pensionata referenziata esperta offresi per assistenza anziani anche non autosufficienti. Giornaliere. Tel. 339.761.5964

## 6

**TORINO PROVINCIA**

**SAUZE D'OULX** (appartamento) Splendido appartamento di soggiorno 2 camere cucinino bagno box giardino privato. Sanim 011.562.9601 - cell. 335.706.8251.

**LIGURIA**

**ALBENGA** casa d'epoca fronte mare opportunità unica trilocale con giardino vista mare. Aree Casa 0182.556.827.

**ALBENGA** [redacted] mare, ampio bilocale con terrazzo soleggiato vista mare, affari Aree Casa 0182.556.827.

[redacted] **TAGGIA** piccolo [redacted] ultimo piano, bilocale [redacted] balconi, [redacted] mare. Possibilità termico solare, cantina e posto auto. Termoautonomo. Ipsar Immobiliare 0184.573.333.

**SO[redacted] SANTO SPIRITO** [redacted] Locato in piccolo complesso 600 mt mare vendo da impresa alloggi con giardini e terrazzi box termoautonomo. Tel. 019.674.064 - 339.815.1106.

**LOANO** grazioso bilocale nuovo semiarredato [redacted] termoautonomo 50 mt mare € [redacted] trattabili. Piazzaimmobiliare.it tel. 028.162.7511.

**NOLI**
**Nell'antica repubblica marinara a 200 [redacted] mare vendiamo alloggi in costruzione [redacted]ale direttamente da impresa. Tel. 019.877.689 - 339.188.5414.**

**SAN LORENZO AL MARE** 50 mt mare piccola palazzina, [redacted] monolocali € 61.975,00. Possibilità [redacted] Mutui agevolati. Ipsar Immobiliare 0184.573.333.

**SAN[redacted]** vicinanze nuova [redacted]. Bilocale ristrutturato in [redacted] Possibilità box. Ipsar [redacted]

**COSTA AZZURRA**

**ITALGEST** 848.842.842 [redacted] Las [redacted] affare unico! Fronte mare, bilocali nuovi € [redacted] Affrettatevi! www.italgestgroup.com

**ITALGEST** 848.842.842 Cap d'Ail, sul mare, splendidi appartamenti in villa, finiture lusso, contesto prestigioso. Prodotto irrinvenibile. Solo per pochi intenditori! www.italgestgroup.com

**ITALGEST** 848.842.842 [redacted] affare bilocali nuovi vicino mare € 18.135,00 all'atto notarile, resto mutuo www.italgestgroup.com

**ITALGEST** 848.842.842 Montecarlo Beausoleil confine, appartamenti nuovi vista mare e Montecarlo prezzi tenuti da € 89.705,00. www.italgestgroup.com

**ITALGEST** 848.842.842 Nizza, affare per [redacted] investimento. Appartamenti nuovi centralissimi con reddito contrattualmente garantito del [redacted]%, alcuna valutazione www.italgestgroup.com

**ITALGEST** [redacted] 842.842 [redacted] operazione [redacted] prezzi tenuti sulla prima prenotazioni. Prenotate il vostro [redacted] sull'acqua solo con € 4.799,00. www.italgestgroup.com

**ITALGEST** 848.842.842 Roquebrune Cap Martin affare esclusivo 10 mt mare lungo nuovo imponente programma. Prenota il tuo appartamento con € 2.600,00. www.italgestgroup.com

**JUAN LES PINS** vista 130 mq, 3 [redacted] piedi della spiaggia, tutte comodità, [redacted] no terra: soggiorno 45 mq, cucina, bagno doccia. Primo piano: 3 camere, 2 bagni, veranda, terrazza, piscina, garage, più studio 45 mq indipendente. € 450.000,00. Privato. Tel. 0033.14[redacted].030 - [redacted]18

**NIZZA** centro, in palazzo, appartamento 2 - 3 vani, 75 mq, fronte mare, terzo piano, [redacted]. Tel. 0033.660.883.333.

**ESTERO**

**AREA CARA** 0182.555.827 [redacted] Domingo, affare, bilocali arredati, [redacted] alma mare, cantina passeo, piscina privata e gestione affitto 6%. € 29.000,00.

## 7

**LIGURIA**

**BORGHETTO** vicino mare, alloggi appena e pressoché; lavatrice, tv, terrazzo, anche quindicina. Aurora [redacted] 0182.950.771.

**ITALIA**

**RIMINI** - Milano [redacted] affittiamo appartamenti turistici, varie [redacted]. Varie zone. Anche settimanalmente Tel. 0541.384.201 - 0541.387.096.

## 8

**TORINO CITTA'**

**ALLOGGI** locerciamo in Torino, [redacted] Crocetta, piccolino per [redacted] referenziati. Senza vostre spese. Sommacasuppagnia [redacted]

## 9

**ABBIAMO** urgenza auto, fuoristrada, furgoni, massima valutazione, pagamento immediato contanti, permuta. Corso Monca[redacted] 310, [redacted]. Tel. 011.861.1370 - 335.819.2718.

**APAGONAUTO** acquistiamo auto, fuoristrada max valutazione pagamento contanti o vettura immediata. Corso Dante 46/a 011.596.4713.

**AUTOTORTONA** acquista vetture e fuoristrada ogni tipo max serietà. Corso Tortona 9. Tel. 011.817.1543 - 011.859.654

## 10

**ALBERGHI [redacted]**

**ABRUZZO** affittiamo settimanalmente appartamenti completo mare Silvi Marina - montagne Pescasseroli Roccaraso Campodigiove. Annualmente da € 1.500,00. Tel. 0864.845.050.

**A Finale Ligure** Hotel Samarnario** ambiente condizionato menù a scelta, camere con servizi, parcheggio. Agosto € 49,00. [redacted] 019.692.560.

**ALASSIO** Hotel Lux* 0182.640.722 a mt 150 mare, camere con bagno, tv, pensione completa estate € 42,00 - 28,00.

**ANDORA** residence San Francisco tel.0182.87.361 affitta appartamenti mono-bilocali zona centrale ogni comfort piscine.

[redacted] **HOTEL**** Diano Marina tel. 0183.497.011 www.estrahotel.it/ . offre ottima cucina parcheggio, piscina camere servizi, tv, telefono.

[redacted] di riposo in [redacted] cepta [redacted], assistenza continua, personale qualificato. Tel. [redacted] 011.487.085.

**DIANO MARINA** [redacted] 0183.495.545 tranquillo, posizione panoramica, vista mare. Giardino, parcheggio, piscina. www.hotelmetropol.com

## 11

**A.A. GIULIA** capelli lunghi, longilinea, graziosa, molto femminile ricerca uomo serio per costruire un futuro insieme fatto di serenità scopo matrimonio. Stu[redacted] Parisi 011.510.1315.

**A. FEDERICA** 33enne, proprietaria [redacted] chiara, solare, indipendente, conosci[redacted] lei max 38enne, positivo, responsabile scopo matrimonio. Ellena Monti Questioni di Cuore 011.506.9617.

**A. FRANCESCA** 30enne, promotrice finanziaria, mora, [redacted] romantica, cerca max 50enne, simpatico, bello scopo matr[redacted]. Ellena Monti Questioni di Cuore 011.506.9617.

**A. FRANCESCO** 56enne, gioielliere, amante golf, interessante, dinamico, cerca max 60enne, amante famiglia, elegante scopo matrimonio. Ellena Monti Questioni di Cuore 011.506.9617.

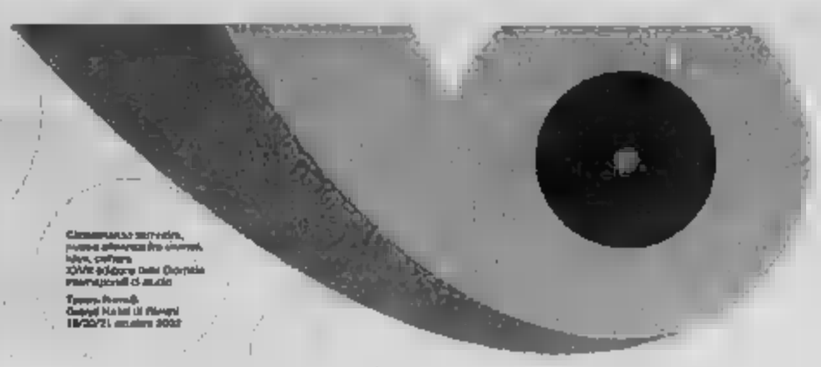
**A. LUCA** 48enne, architetto affermato, appassionato sci, tennis, cerca lei max 55enne anche con figli, gentile, carina, scopo matrimonio. Ellena Monti Questioni di Cuore 011.506.9617.

**38ENNE** bionda affascinante sincera [redacted] della famiglia [redacted] ca, compagna, scopo matrimonio. Scri[redacted] Publikompass 6349 - [redacted] no.

## 12

**[redacted] CENTRO AGGREGAZIONE AMICI** un modo [redacted] per incontrarsi, [redacted] ariali e divertirsi. [redacted] chiamaci 011.590.115

**[redacted] GIOIELLERIA [redacted]** 011.334.032 acquisto oro, argenteria, monete, gioielli in [redacted]. Corso Peschiera, 183 Torino

il corno di
**Heimdall**

L'origine: l'Africa e l'Europa

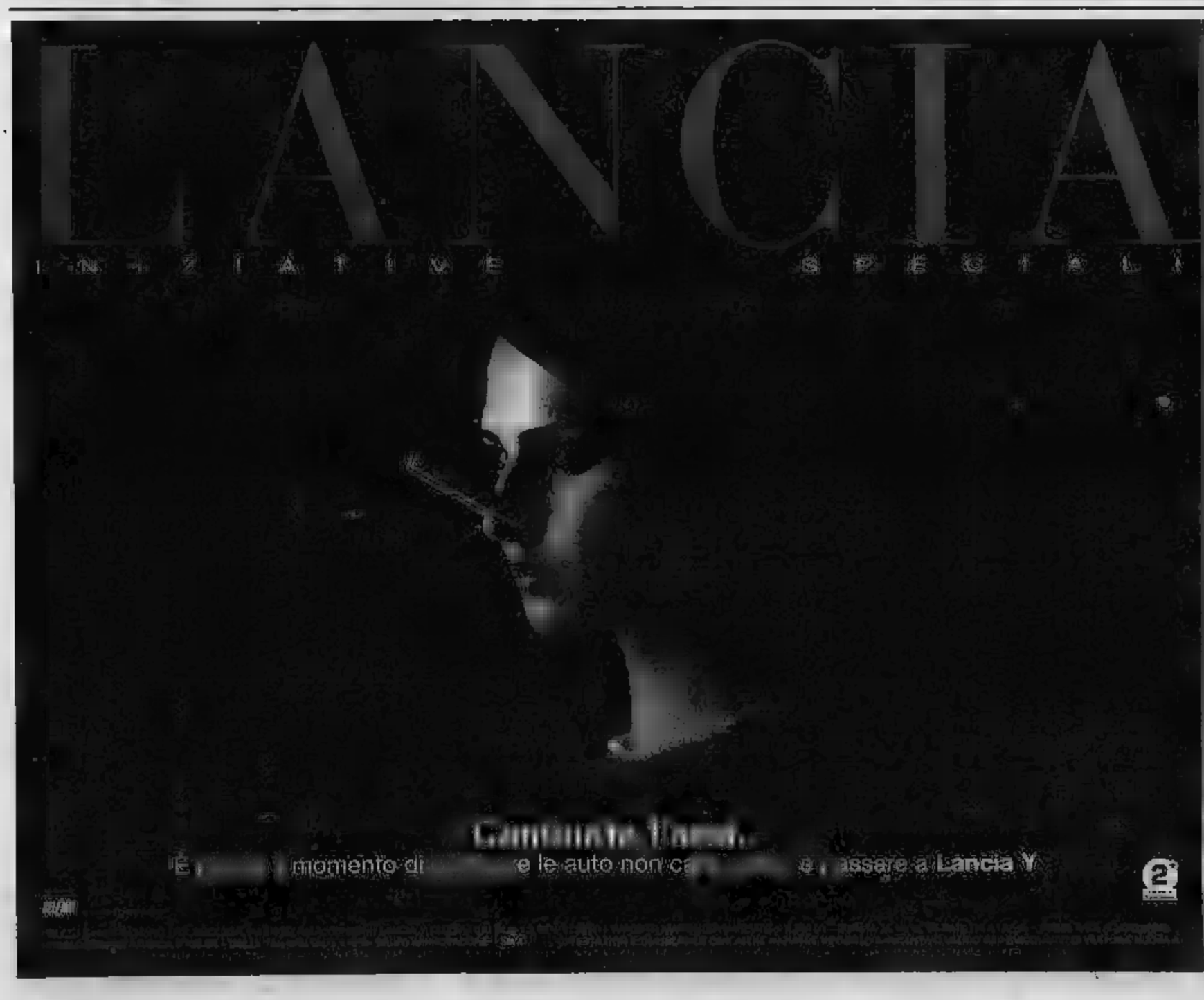
Le economie che non percuotono il Pianeta

La solidarietà delle [redacted] con la Terra e l'Umanità

**Il problema determinante dell'uomo contemporaneo è praticare un pensiero d'armonia. Per la necessità di resistere alla disperazione del pianeta, [redacted] relazioni tra gli esseri umani e tessere la "rete" più importante, quella [redacted] "vita", i maggiori costruttori d'armonia [redacted] questo tempo si riuniscono in ottobre al Pio Manzù.**

MERCOLEDÌ: TuttoScienze e Tecnologia
VENERDÌ: TorinoSette [redacted] Torino)
SABATO: Specchio - TuttolibriTempoLibero
DOMENICA: Tuttoaffari (solo Torino)

LA STAMPA




Fino al 31 agosto Lancia Y può essere vostra risparmiando fino a € 3.000 (L. 6.808.000) grazie a:

- gli Ecoincentivi statali*
- più una supervalutazione di € 1.550 (L.3 milioni)** sul vostro usato che vale zero
- più un finanziamento di € 6.200 (L.12 milioni)*** a tasso zero in 36 mesi con prima rata a novembre.

IDRICA IN SICILIA

## Deviano un fiume per rubare acqua Trenta persone denunciate ■ Corleone

■ Per irrigare i propri campi avrebbero deviato il ■■■ di un fiume. I prelievi sarebbero difatti avvenuti dal fiume Sosio, al confine ■■ tra province di Palermo e Agrigento. E' ■■■■ in provincia di Palermo, nel paese nativo di Totò Riina, a Corleone. Con questa ■■■■ i carabinieri di Corleone hanno denunciato 30 persone alla Procura ■ Palermo. I trenta rispondono di furto d'acqua e di violazione delle norme di tutela ambientale. A far scattare la seconda accusa sono stati gli sbancamenti e gli scavi per deviare il corso del fiume, che avrebbero anche procurato danni all'impianto idroelettrico dell'Enel che rifornisce di energia ai comuni del corleonese. I Carabinieri, durante l'operazione, hanno sequestrato attrezzi di vario genere e motopompe che servivano per rubare l'acqua

La crisi idrica ha spinto trenta corleonesi a deviare il corso di un fiume

SENTENZA A TORINO

## Colpito da infarto per «stress psicologico» Condannato il titolare dell'azienda

■ «Lo stress psicologico» dovuto alle condizioni di lavoro ha portato una guardia giurata all'infarto, e quindi il ■■■ datore di lavoro deve essere condannato. Così la giudice torinese Giuseppina Leo scrive nelle motivazioni della sentenza con la quale, ha inflitto sei mesi ■ responsabile dell'istituto di vigilanza privata «Argus». ■ storia è quella di Luigi D.S., che ebbe un attacco di cuore nel settembre ■■■ '95 durante il servizio. E' stata accolta la tesi dell'accusa. Nelle motivazioni, la dottoressa Leo si sofferma sul rapporto causa-effetto fra lo stress e la malattia cardiaca, allacciandosi, in particolare, agli studi scientifici che «hanno rilevato significative correlazioni» fra «la frequenza di infarto ■ miocardio acuto e la mortalità per cardiopatia ischemica negli agenti ■ polizia»

INDAGINE SU UN CAMPIONE DI OPERATORI TURISTICI E VACANZIERI

# Sono italiane le piccole pesti da spiaggia

## «Bimbi troppo maleducati dall'aereo all'ombrellone»

**Antonella Mariotti**
ROMA

Se un bimbo vi tira una pallonata in spiaggia, se calpesta il vostro asciugamano e urla ■ squarcia gola durante il vostro pisolino pomeridiano, non abbiate dubbi è un vostro connazionale. Le piccole pesti da spiaggia pare siano per la maggior parte italiane, lo assicura uno studio esteso a Francia, Stati Uniti, Grecia, Inghilterra e Spagna dall'équipe di Massimo Cicogna, psicoantropologo e direttore dell'Ipsa (Istituto internazionale di studi trasdisciplinari), che ha intervistato un campione di 2500 tra operatori turistici e villeggianti. I bambini italiani ■■■ i più odiati, anzi i più temuti per la quiete vacanziera. Schiamazz■■ ■ giocano ■■ luoghi meno adatti, fanno impazzire bagnini, camerieri e hostess, in■■■ ■■ tormento per operatori e turisti: quattro su dieci li «eviterebbero» volentieri, ■ ■ la Grecia dove davvero non li vorrebbero neanche imbavagliati.

Passando ■■ cifre: il ■■■ degli intervistati ha indicato i bambini italiani come quelli da evitare più di altri, li seguo■■ i piccoli d'oltralpe (26%), poi spagnoli (19%) e americani (14%). Sulla lavagna la colonna dei buoni è occupata dai piccol■ svedesi, promossi dal 4■ per cento degli intervistati; meno ■ ■■ quinto invece preferisce gli inglesi, seguiti da tedeschi poco ■■■ ■■ venti per cento, un tantino più calmi gli svizzeri segnalati solo da 14%.

Secondo la ricerca ■ buon giorno ■ vede dal mattino, cioè già dal viaggio in aereo dove i bambini italiani comin■■■ a distinguersi per scorrazzamenti su e giù per il corridoio, grida e pianti. Le loro scorribande continuano in albergo, dove gli intervistati (camerieri, portieri e clienti) li indicano come i peggiori ospiti per una lunga lista di intempe■■■■ ranze. Si ■■ dai rumori molesti, segnalati da un terzo ■■ campione, poi l'uso dell'ascensore ■■■■ gioco (per un altro 29%), non si salvano i supporti tecnologici come i condizionatori d'aria e altre apparecchiature, nella lista compaiono anche il «disturbo d■ clienti nella hall (8%) e la tendenza a sporcare gli spazi comuni (6%)», ■■■ dove veramente si esprimono al meglio le italiche pesti è la spiaggia. La maggior parte degli intervistati (quasi un quinto) si lamenta soprattutto delle pallonate ricevute, della sabbia finita negli occhi mentre si prende il sole (22%) e degli schizzi d'acqua sulla battigia (19%). Non sono da ■■■■ al ristorante, dove diventano il «tormento» di commensali e vicini: il 30% ha lamentato, in particolare, le continue scorribande tra i camerieri, il ■■■ gli schiamazzi e il 21%, infine, le «cattive maniere» a tavola dei bambini italiani, perchè, a loro dire, fanno rumore con le posate, sporcano le tovaglie, mangiano con le mani.

■■■ in quale Paese i piccoli connazionali ■■■■ particolarmente malvisti? Prima, a ■■■ presa, la Grecia, dove 36 intervistati su 100 non ne vogliono sapere di avere famiglie italiane come vicini di ombrelloni; seguono l'Inghilterra (con poco più del trenta per cento e la Francia (26%).

Per camerieri e portieri sono gli ospiti peggiori con una lunga lista di intemperanze

Quali sono i più buoni? I piccoli svedesi seguiti da quelli del Regno Unito e infine i tedeschi

Sono le spiagge i luoghi dove spesso i bambini italiani sono accusati di essere maleducati

L'PSICOLOGO

## «Non serve imporre troppe regole rigide E' sufficiente stabilire gli orari della giornata»

■■■■

Pallonate, corse, tuffi ■ grida, insomma sembra davvero che siano delle piccole pesti i bambini italiani in vacanza. Non è d'accordo il professor Giovanni Bollea, neuropsichiatra infantile, che ricorda agli adulti come sono pochi gli spazi per i bambini, e che bastano poche regole, e qualche orario da rispettare per ottenere più calma e tranquillità.

**Perché alcuni bambini sono così irrequieti durante le vacanze?**

«Cercano solo ■ sfruttare la libertà che finalmente si ■■■ conquistati. Finalmente durano■ le ferie di mamma e papà hanno un loro spazio, dove correre e giocare»

**Cos'è che li spinge però a «comportamenti estremi» che alcuni adulti interpre■■■ ■■■ maleducazione?**

«Durante tutto l'anno ■■■ stati obbligati a rispettare regole precise in spazi ristretti. Dobbiamo tenere conto di questo, per i bambini oggi non c'è più spazio. Noi quando uscivamo da scuola potevamo giocare in strada. Oggi i piccoli ■■■ possono più farlo, non c'è lo spazio appunto e hanno troppi impegni. La scuola prima, nelle classi e quindi seduti al banco, e poi ■■■ volta ■■■■ i compiti e anche in questo caso spesso nella loro stanza, quindi anche qui in ■■■ spazio piccolo. Poi ■■■ sono solo i bambini a correre e giocare, a rincorrersi, anche gli adolescenti lo fanno in spiaggia».

**Qualche regola di «buon tono» per i bambini in vacanza?**

«No per carità è ■ loro unico momento di libertà sia in spiaggia sia in montagna, perché costringerli anche in vacanza a obblighi e regole ferree. Final■■■■ escono dalla "prigione", ■■■■ per i genitori può essere l'ufficio dove lavorano, ma ■ quel caso è il loro spazio vitale; non è un'imposizione ma una scelta. Invece per i bambini ■ scuola è un obbligo, devono studiare e fare compiti tutto l'anno e spesso non possono uscire a giocare con i loro coetanei».

**Per evitare le proteste di bagnini, hostess e animatori dei villaggi i genitori come devono comportarsi?**

«E' sufficiente dare i limiti con gli orari. Senza imposizioni la madre e il padre, che tra l'altro vive spesso in questo momento ■ ■■■■■ l'unico ■■■ contatto con i figli, devono dire quali sono gli orari per il pasto e per i divertimenti. ■ fa il bagno in ■■■■ fino a una certa ora e poi tutti quanti si torna a casa, ■ bambino vuole stare con i genitori quindi li seguirà senza problemi: dare abitudini con dolcezza senza imposizioni. Non si possono educare i bambini tenendoli in "prigione". E poi, comunque, anche se ■■■■ un po' di fastidio pensiamo a quanto poco spazio hanno per ■■■■re nelle città». [a. mar.]

L'ANIMATORE

## «Non è possibile costringerli ■ divertirsi L'errore dei villaggi è tenerli in un recinto»

ROMA

I cancelli dei villaggi, e i giochi colorati nei recinti, scivoli altalene, e poi grandi vasche con palline colorate o castelli gonfiabili. Sono sempre più spesso i simboli della tranquillità per i genitori in ■■■■ con «under 12» appresso, che delegano così agli animatori il compito ■ «stan■■■ i figli fino all'ora di cena per potersi godere la spiaggia. Questo è l'errore fatale secondo Alessandro Rosa, animato■■ ■ organizzatore del «Wal■■ festival» di animazione per bambini a Gressoney.

**Insomma le ■■■ dedicate ai più piccoli nei villaggi non assolvono al compito di divertirli?**

«No perché i bambini si divertono quando sono interessati, e poi ogni età ha le sue esigenze, ■■■■ ■■ club per ■■■■ vengono messi tutti in un recinto senza distinzione».

**Quali sono l'errore del l'animatore, come si riesce a contenere anche i bambini più agitati?**

■■ ci ■■■ piccoli troppo vivaci si cerca di coinvolgerli, si devono creare diversi gruppi di gioco ■ poi saranno i bimbi a scegliere. Per esempio ■i possono fare gruppi di ■■■■ ca, ■■■■ o ambiente ■■■■ nell'esperienza di Gressoney. Magari si inserisce un bambino in un ■■■■ dove ■■■ socializza, ■■■ si sposta, ■■■ casi limite quelli in cui si deve ricorrere all'intervento dei genitori».

**Quindi la parola d'ordine ■ stimolare la curiosità, divertirli ad ogni costo?**

«No, ■■ ■ bambino si sente "costretto" al divertimento allora si ribella. Mentre ■■ bene cercare di incuriosirli, il segreto per un'organizzazione è avere animatori selezionati con competenze specifiche per ogni tipo di età e argomento. Ma ripeto non si deve mai obbligarli al divertimento».

**Qual ■ l'errore ■■i club o dei villaggi?**

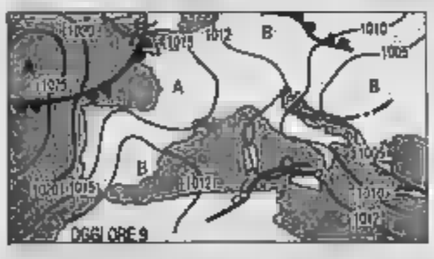
«Il concetto ■■■ nei villaggi il gioco ■■ costante ed ■■■■ sempre un'area dedicata, molto spesso, come dicevo, ■■■■ distinzione per fasce di età, c'è un "recintone" con tante cose colorate».

**Qualche colpa però l'avranno anche i genitori per ■■ intemperanze dei piccoli?**

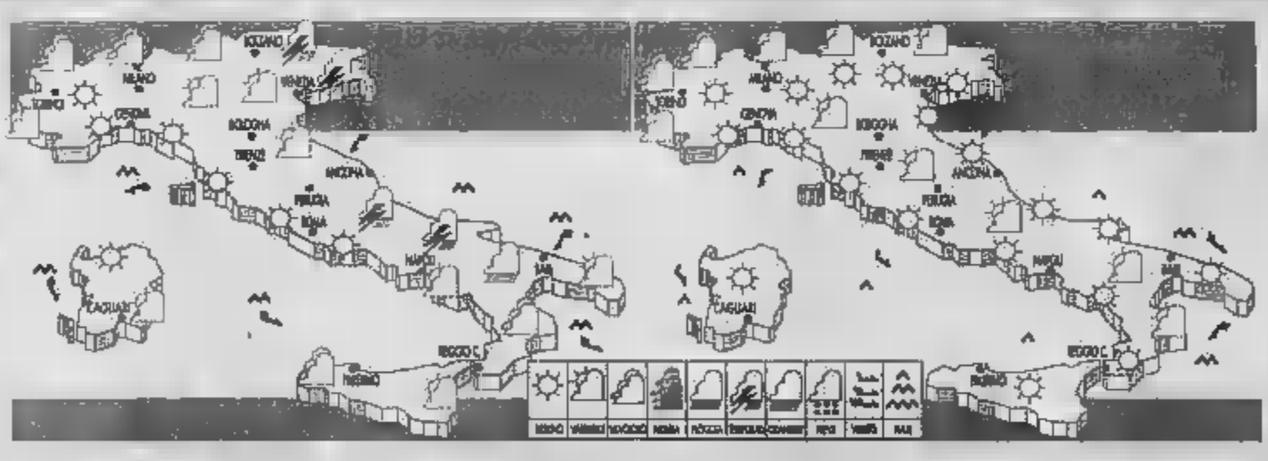
«C'è la tendenza dei genitori a "posteggiare" i figli. L'idea è "ti lascio il bambino tu lo gestisci, poi io torno". Gli adulti non vogliono rinunciare alle vacanze e alla tranquillità. Ma i bambini non ■■■■ no ■■■■ costretti al divertimento ■ all'indipendenza ■ impossibile, spesso i genitori sono distanti, per questo i bambini si ribellano».

[a. mar.]

IL TEMPO




**ANCORA NUVOLE** ■■■■■ L'Italia continua ad ■■■ esposta a ripetuti impulsi di aria instabile provenienti da Nord-Ovest. Dopo quello ancora in transito sulle regioni adriatiche si avrà un breve intervallo, in ■■■■ di ■■ nuovo a più intenso apporto di ■■■ instabile, previsto in arrivo ■■■ venerdì pomeriggio e la giornata di sabato.
**Tendenza per dopodomani.** Generalmente poco nuvoloso nella prima parte della giornata ma dal pomeriggio tendenza ad annuvolamenti sulle Alpi occidentali e sul Piemonte con possibilità ■ temporali sulla Valle d'Aosta. Temperature in ulteriore lieve aumento nei valori diurni.



**OGGI.** Su regioni di Nord-Ovest, fascia costiera Toscana e del Lazio, generalmente poco nuvoloso. Sul resto del Nord, regioni adriatiche e al Sud ■■ variabile a localmente nuvoloso con possibilità di brevi piovaschi o temporali specie vicino alle Alpi orientali e zone appenniniche. Temperature in flessione su regioni adriatiche.

**DOMANI.** Su tutte le regioni poco nuvoloso salvo locali formazioni di nubi cumuliformi pomeridiane su zone appenniniche. ■■ serata nubi in aumento su Alpi ■■■■■. Temperature in ■■■■ ■ qualche grado. Venti deboli con ■■■ rinforzi di brezza lungo le coste; ■■■ leggermente mossi o localmente mossi.

**CITTA' ITALIANE**

| | min | max | | min | max | | min | max |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aosta | 13 | 24 | Bologna | 18 | 26 | Bari | 22 | 35 |
| Bolzano | 17 | 26 | Firenze | 19 | 29 | Napoli | 21 | 32 |
| Verona | 19 | 25 | Pisa | 19 | 26 | Potenza | 20 | 29 |
| Trieste | 19 | 27 | Ancona | 19 | 30 | S. M. Leuca | 24 | 32 |
| Venezia | 17 | 27 | Perugia | 19 | 28 | Reggio C. | 27 | 36 |
| Milano | 19 | 28 | Pescara | 19 | 35 | Palermo | 24 | 30 |
| Torino | 16 | 25 | L'Aquila | np | np | Catania | 23 | 36 |
| Cuneo | 13 | 28 | Roma Clemp. | 21 | 31 | Messina | 25 | 33 |
| Genova | 18 | 27 | Roma Fium | 21 | 31 | Alghero | 21 | 30 |
| Imperia | 22 | 27 | Campobasso | 21 | 26 | Cagliari | 25 | 35 |

**CITTA' ESTERE** (PREVISIONE ■■ 8 AGOSTO)

| | max | min | | max | min | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Amsterdam | 22 | 11 | parz. nuv. | Lisbona | 27 | 17 | nuvoloso |
| Atene | 32 | 23 | sereno | Londra | 22 | 10 | parz. nuv. |
| Bangkok | np | np | – | Los Angeles | np | np | – |
| Berlino | 21 | 13 | temporale | Madrid | 29 | 16 | nuvoloso |
| Bruxelles | ■■ | 10 | parz. nuv. | Montecarlo | 26 | 16 | sereno |
| Bucarest | ■■ | 16 | sereno | Montreal | np | np | – |
| Budapest | 28 | 16 | sereno | Mosca | 23 | 8 | p. parz. nuv. |
| Buenos Aires | 16 | 6 | piovaschi | New York | np | np | – |
| Copenaghen | 23 | 13 | parz. nuv. | Parigi | 21 | 13 | piovaschi |
| Dublino | 19 | 12 | parz. nuv. | Pechino | np | np | – |
| Francoforte | 22 | 13 | temporale | Praga | 22 | 12 | piovaschi |
| Gerusalemme | np | np | – | Rio de Janeiro | 25 | 17 | p. parz. nuv. |
| Ginevra | 23 | 15 | nuvoloso | Sofia | 26 | 15 | sereno |
| Helsinki | 23 | 11 | parz. nuv. | Sydney | 18 | 6 | sereno |
| Istanbul | 28 | 18 | parz. nuv. | Tokyo | np | np | – |
| Il Cairo | 36 | 24 | sereno | Varsavia | 25 | 17 | sereno |
| Johannesburg | 18 | 08 | parz. nuv. | Vienna | 26 | 14 | sereno |

Pubblicità

*È già distibuito nelle Farmacie Italiane*
*il nuovo ritrovato contenente principi attivi filmogeni che esercitano un effetto tensore sulla pelle*

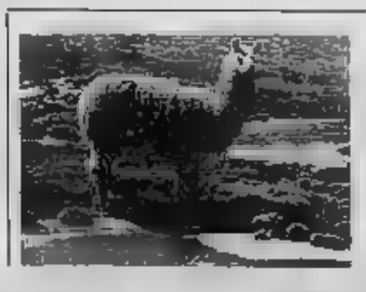
# Seno «cadente»? Arriva il reggiseno naturale

Le donne che hanno il ■■■ rilassato sono milioni e sono ■■■■ ■■ ■■■■ ■■■ ma evidente della propria forma.
Pare che a dare un concreto aiuto a chi è afflitta dal rilassamento del proprio seno, siano i Ricercatori dei Laboratori Sirky, i quali hanno scoperto un innovativo ritrovato contenente principi attivi filmogeni che ■■■■■■ un ■■■■ tensore ed Anti-Rilassamento sulla pelle. L'uso regolare del nuovo preparato innesca un meccanismo astringente ■ di stiramento cutaneo che ■■■■■ le strutture di sostegno dell'epidermide del seno, conferendole, sin dalle prime applicazioni, compattezza, ■■■■■ ■ tonicità, ■■■■ standone il decadimento. Il nuovo ritrovato è già disponibile nelle Farmacie Italiane con il nome di Sirky «Compact System Seno», ■■ ■ formulato nei dosaggi specifici più efficaci a seconda ■■■■ ■■■■ del seno: I°, II°, III° e dalla IV° in poi, da usare con il consiglio del Farmacista.

SIRKY LABORATORIES

IN FARMACIA

POWERED BY
Vizzavi
Mi sento
no traffic.
Evita le code con un SMS.
altri un
SMS* 42002 dicitura TRAF
IBM AIX
in tempo
sulla viabilità. Per
E tu?
How are you?
Vodafone
omnitel

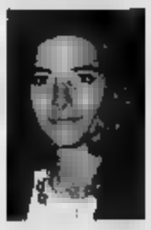


## I lama sulle montagne del Trentino

I lama saranno presto sulle montagne del Trentino, è l'obiettivo di un progetto per l'integrazione dei tipici ruminanti andini nelle montagne italiane. A Maso Corto in Alto Adige, a quota 2.845 metri, si è tenuto un incontro tra allevatori di lama italiani, tedeschi, svizzeri ed austriaci, secondo i quali entro la primavera dell'anno prossimo gli animali potrebbero entrare a far parte della realtà della montagna come bestie da soma. I lama - sostengono gli allevatori, tra i quali il più noto è certamente lo scalatore ed europarlamentare Verde Reinhold Messner - per la sua caratteristiche potrebbe utilmente essere impegnato ad esempio per il trasporto di carichi pesanti nei rifugi più sperduti, oppure potrebbe accompagnare gli escursionisti portando una parte delle loro attrezzature. Tra le caratteristiche che renderebbero questi animali particolarmente adatti, gli allevatori citano la loro frugalità e l'obbedienza al pastore. Attualmente i lama presenti in Alto Adige sono un centinaio, mentre il maggiore insediamento di questi animali si trova in Svizzera con 1.500 capi, tra lama ed alpaca

ARIA CONDIZIONATA

# Tuffo nella folla delle capitali contro la noia da spiaggia



Maria Corbi

Se siete tra coloro che odiano rilassarsi e quindi odiano le vacanze tra ombrelloni, lettini e castelli di sabbia non rimane che una meta: le grandi capitali.

Basta non vergognarsi e ammettere che «staccare la spina» a voi mette ansia. Meglio, più tranquillizzante, immergersi nel caos, di New York, Amsterdam, Londra, Parigi piuttosto che passare un mese fianco a fianco con il vostro compagno/compagna a cui avete poco da dire.

I segnali che rivelano questo stress sono sempre gli stessi. Primo fra tutti quel senso di irrequietezza che impedisce di passare più di due giorni nello stesso posto. Se vi riconoscete in questa categoria di «insoddisfatti», potrebbe essere una buona idea partire per centri affollati. Dove farsi coccolare dalla folla, dalle strade, dalle mostre e dagli altri disperati come voi in fuga dalle vacanze da una vita insensata.

Un'idea potrebbe essere Parigi, dove qualche ora al giorno potrete anche fingere di stare sulla spiaggia e di essere «normali». Lungo la Senna, infatti, il Comune ha allestito dei veri stabilimenti balneari: gli ombrelloni, le sdraio, i bambini che giocano con la sabbia, il torneo di beach volley, le orchestrine, i carretti dei gelati, le biciclette e i pattini. Tutto questo sullo sfondo della Tour Eiffel, di Notre Dame, del Louvre. Una grande scenografia che si articola per tre chilometri tra Quai Henri IV (all'incirca il quartiere Latino) e il parco delle Tuileries.

L'unico difetto è l'impossibilità di buttarsi nelle acque della Senna che è ancora troppo inquinata. Per questo l'anno prossimo risolveranno il problema con le piscine. Ma se «Paris-Plage» è la novità, una vacanza a Parigi può essere molte altre cose, almeno 174, le manifestazioni a cui solo in agosto è possibile accedere: dal cinema «en plein air» al balletto, dalle rassegne sportive ai mercati etnici, dai musei in notturna alle rassegne gastronomiche.

E già che ci siete magari andate a visitare Belville, una ex periferia degradata e marginale, trasformata in un sobborgo di tradizioni, colori, parchi e panorami. Oppure se siete fans del «mondo di Amelie», provate l'itinerario di Amelie Poulin da Montmartre a Mouffetard, passando per il canale Saint Martin.

maria.corbi@lastampa.it

La «spiaggia» sulla Senna

SULLA ROTTA DELLE MIGRAZIONI

**Istruttore di cicogne** Dal Circolo polare artico al mar Caspio, attraverso la Russia, il Kazakistan, il Turkmenistan e l'Iran. Un percorso di 5.500 chilometri per un'esperimento singolare: insegnare una rotta migratoria ai uccelli nati in cattività. E' la sfida di un deltaplanista di 41 anni, Angelo D'Arrigo, più volte campione mondiale di deltaplano. L'esperimento inizierà a settembre, quando uno degli assistenti di D'Arigo che dà cibo alle cicogne. D'Arrigo e il suo deltaplano, sfrutteranno le correnti di aria per muoversi, cercheranno di far migrare dieci cicogne siberiane, uccelli in via d'estinzione che un gruppo di scienziati sta cercando di salvare. D'Arrigo si travestirà da «papà» di questi uccelli e cercherà di insegnare loro la strada per i luoghi caldi impresa che lui, in qualche modo, conosce già per aver «accompagnato» in volo un'aquila della steppa trasvolata dall'Africa a Catania. Le gru sono del «Crane Breeding Center» della Ohio State Nature Reserve, dove lavora il professor Alexander Sorokin il quale riteneva che gli uccelli avessero nel loro Dna i «codici» per le rotte migratorie: «Ma non era così - spiega D'Arrigo - perché ogni anno venivano liberati i nuovi nati che però non trovavano la rotta»

ARCHEOLOGIA

# In Sardegna un gioiello cartaginese

CAGLIARI. Un prezioso altorilievo a grandezza naturale del Baal Addir, Signore dei defunti e degli inferi, è stato scoperta in una tomba cartaginese nella necropoli di Sant'Antioco, in provincia di Cagliari. Il ritrovamento fornirebbe un'ulteriore prova della vasta presenza cartaginese in Sardegna, è avvenuta nell'ambito degli scavi coordinati nella Sardegna Sud-occidentale da Paolo Bernardini, direttore della Soprintendenza Archeologica e da Piero Bartoloni, dell'Istituto di Studio sulle Civiltà Italiche e del Mediterraneo Antico del Consiglio Nazionale delle Ricerche di Roma. La datazione dell'altorilievo e la raffigurazione del dio Baal Addir secondo gli archeologi è tra il 510 e il 238 a.C. «L'interno della tomba - precisa Piero Bartoloni - ha una particolarità: la presenza di un altorilievo policromo, un ritratto in grandezza naturale in colore rosso e nero, il dio Baal Addir (il signore potente), divinità cartaginese preposta alla tutela dei defunti».

AUTOBIOGRAFIA DI PINOCCHIO

# «In questa casa sono tutti morti?»

Pinocchio è in fuga disperata: anziché tornare a casa le monete che gli ha regalato Mangiafuoco, accetta di seguire la Volpe e il Gatto; i due, però, lo abbandonano all'osteria del Gambero rosso, e Pinocchio si ritrova solo, nel cuore della notte. Gli assassini lo inseguono, e neppure un fosso profondissimo riesce a fermarli...

Fabrizio Rondolino

MENTRE disperato sto per arrendermi e mi guardo intorno e gli assassini sono sempre più vicini, in fondo al verde cupo degli alberi del bosco vedo in lontananza una casetta bianca come la neve. Che sia un miraggio, o un sogno? che mi abbiano già preso, gli assassini, e ammazzato, e quello sia il paradiso?

Ma che stupidaggine!

Se riesco a fare fin là, mi dico, forse sono salvo. E così mi rimetto in piedi - lo so, avete ragione: non mi sono mai seduto, come faccio a rimettermi in piedi?

È una metafora, zucconi, è un modo di dire: per dire che ripiglio a correre, mi? -, mi rimetto dunque in piedi e via!, corro a perdifiato nel bosco verde cupo verso la bianca casetta della mia salvezza. E gli assassini, accidentissimi a loro, ancora dietro di me. Corro per due almeno - guardate che non sto esagerando affatto - e finalmente arrivo dinnanzi alla porta della casetta.

E che faccio io a questo punto?

Dico, ma è una domanda da fare? Secondo voi cos'è che dovrei fare, intelligentoni che siete altro? Busso alla porta, cosa quel che faccio. Che c'ora bisogno di chiederlo? Vabbè, non voglio arrabbiarmi, scusatemi, è che sono tutto trafelato e stancomorto e le gambe quasi non le sento più e ho una paura tremenda, e vorrei vedere voi.

Busso, ma nessuno risponde.

Busso più forte, e nessuno risponde: e gli assassini ora ad ogni passo da me - ne sento il rumore sordo e minaccioso dei passi e l'affanno del respiro da assassini.

Se con le buone non si ottiene nulla, si prova con le cattive. Così smetto di bussare e comincio a dar calci e testate a quell'accidenti di porta. Sarà un poco da maleducati, lo ammetto, ma è da maleducati anche non rispondere...

Attenzione, sta succedendo qualcosa!

Sì sì, finalmente!

È una specie di miracolo, o di apparizione. È la mia salvezza - forse.

Alla finestra della casetta bianca bianca s'affaccia finalmente qualcuno - è una bambina bellissima, i suoi capelli hanno il colore della notte chiara e il suo volto è trasparente come un'immagine di cera, i suoi occhi sono chiusi e le sue mani sono incrociate sul petto, la sua voce pare giungere da un altro mondo e le sue labbra, mentre mi parla, sono immobili e sigillate.

«In questa casa non c'è nessuno. Sono tutti morti», dice.

«Aprimi almeno tu, ti prego,...».

«Sono morta anch'io».

«Come, morta? E che ci fai allora affacciata alla finestra?».

«Aspetto la bara che venga a portarmi via». - E, non appena finisce di pronunciare queste precise parole, la bambina dai capelli turchini scompare d'improvviso davanti ai miei occhi e la finestra si richiude senza fare alcun rumore.

Terribile, non è vero?

Sono di nuovo solo, e in balia degli assassini. Continuo a gridare, a implorare, a pregare, a supplicare - ma non serve a nulla da fare, la finestra resta sbarrata e la casetta silenziosa e la bambina assente, e gli assassini sono ormai ad un passo da me, e non c'è più nulla da fare.

«Questa volta non ci scappi», sento dire mentre implacabili gli assassini m'afferrano per il collo.

E poi, mentre tremo così forte, ma così forte che tutte le giunture prendono a gracidare come uno stagno a primavera, e i miei quattro zecchini sono in bocca tintinnano come la banda del paese al gran completo:

«Non vuoi aprire quella tua boccaccia eh? Va bene: questa volta te la faremo aprire noi, la tua boccuccia cara...» - e, cavati di tasca due coltellacci lunghi e affilati, mi colpiscono con furia selvaggia.

Si dà il caso che il mio legno, cioè il legno di cui sono fatto, sia un legno duro durissimo: e quelle lamacce affilate, anziché perforarmi, si spezzano in mille schegge. Ben gli sta, agli assassini - e quasi quasi mi viene da ridergli in faccia, se non fosse che ho troppa paura.

«Va bene - dice un assassino -: allora vuol dire che ti impicchiamo!».

«Ti impicchiamo!», dice l'altro.

E, detto fatto, mi legano le mani dietro le spalle, mi passano una corda attorno alla gola, e mi attaccano al ramo più alto della Quercia grande.

Sono dunque impiccato.

Loro aspettano che io muoia, ma io di morire non ne ho proprio la voglia, né l'intenzione, e continuo ad agitarmi e a sgambettare, e la bocca, tanto per cambiare, me la tengo ben chiusa. No, non voglio morire. Non lo voglio proprio.

Quelli dopo un po' - saran passate tre ore almeno - si stufano di aspettare, s'alzano e mi dicono, a un dipresso quasso:

«A domani, allora. E speriamo che domani ci farai la cortesia di farti trovare bello morto e con la bocca spalancata».

S'era levato un vento impetuoso di tramontana, che mi sbatacchiava di qua e di là come una campana il dì di Pasqua, e sbatacchiando il nodo mi si stringeva sempre più, e gli occhi mi s'appannavano, e non c'era nessuno che mi potesse aiutare, e mentre tutto solo me ne morivo dissi:

«Papà, papà, perché ti ho abbandonato?».

Poi chiusi gli occhi, spalancai la bocca e stirai le gambe.

Ero morto.

(21 - continua)

pinocchio@rondolino.it

DAL LIBRO DI COLLODI

— O bella Bambina dai capelli turchini, — gridava Pinocchio — aprimi per carità. Abbi compassione di un povero ragazzo inseguito dagli assass... —

Ma non potè finir la parola, perché sentì afferrarsi per il collo, e le solite di che gli brontolarono minacciosamente:

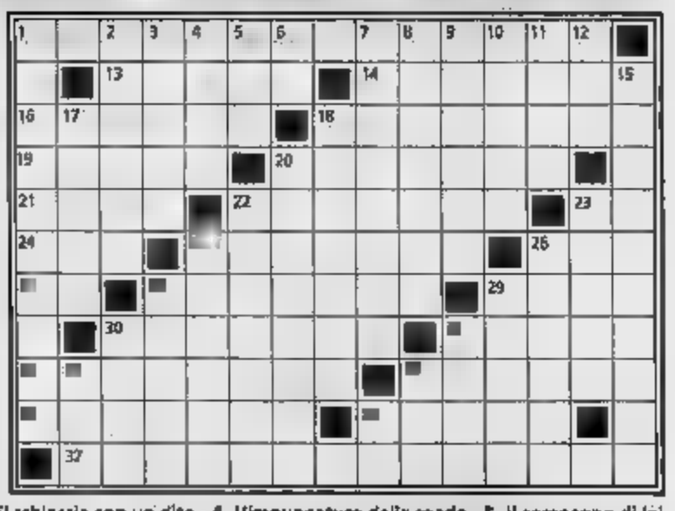
— Ora non ci scappi più! —

Illustrazione di Attilio Mussino

## la giornata enigmistica

di ENNIO PERES

### PAROLE INCROCIATE

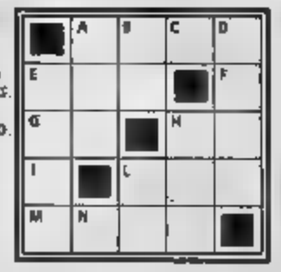


**ORIZZONTALI:** 1. Comune in provincia di Cremona - 13. Centro minerario svedese - 14. Luigi, generale italiano - 16. Torpidi, pesanti - 18. Agenti specializzati in interventi di ordine pubblico - 19. Rapida lettura - 20. Serrano i polsi - 21. Prefisso per *esistenza* - 22. Lo sono le squadre di seconda categoria - 23. Non classificato - 24. Può sopperire a questo e a quello - 25. Oggetti di scarso valore - 26. Segnali galleggianti - 27. Sono pari nella crisi - 28. Squillante, rebbante - 29. Vivacità espressiva - 30. Fuori uscita irregolare di fluidi - 31. Circa, pressoché - 32. Domenico, scrittore italiano - 34. Eugenio, politico italiano - 35. Donna di Damasco - 36. John, fisico inglese - 37. Ricco di particolari.

**VERTICALI:** 1. Gara ciclistica campestre - 2. Troppo cotto - 3. Si schiaccia con un dito - 4. L'impugnatura della spada - 5. Il compagno di lei - 6. Sigla del Vietnam - 7. La nostrana - 8. Piccole insenature - 9. Il vero di battesimo dell'attrice Della Scala - 10. Regione del Perù - 11. Filetti di pedine - 12. Fiume europeo - 15. L'eroe greco capo dei locresi all'assedio di Troia - 17. Tony, cantautore e producer italiano - 18. In procinto di finire a terra - 20. Comune in provincia di Cagliari - 23. Sanatoria legislativa - 23. Rumore inglese - 25. Custode di elefanti, in India - 26. Campo nei pressi della città - 28. Deserto pietroso, tipico del Sahara orientale - 29. Alberto, pittore italiano - 30. Divisibile per due - 31. Domanda da giochi a premi - 33. Precede il no - 34. Signore turco - 36. Fine del cruciverba.

### CRUCICIFRE

Contrariamente alla tradizionale struttura del cruciverba, lo schema qui riportato non deve essere riempito delle parole, ma con dei numeri (ponendo una cifra per casella). Per agevolare la risoluzione del gioco, vengono definiti anche i numeri composti da una sola cifra.



**ORIZZONTALI:**

A) L'anno di nascita di Enzo Jannacci - E) Dettatura telegrammi - F) La vittoria in casa, sulla schedina - G) Il *Charing Cross Road* di David Jones - H) L'anno in cui venne inaugurato lo Stadio di Domiziano. - I) I punti cardinali - L) L'anno in cui la città spagnola di Barcellona venne occupata dai Visigoti - Segreteria telefonica Tim.

**VERTICALI:**

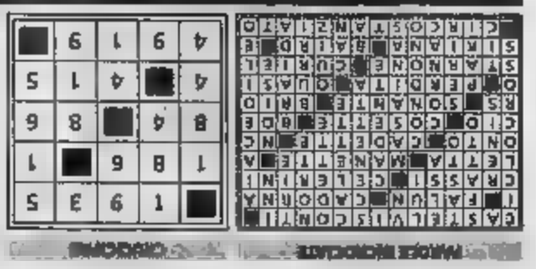
A) I giorni del luglio-dicembre
B) Il numero atomico del curio -
C) Chi fa da sé, fa per lui - D) L'altezza in metri del monte Ararat -
E) L'anno in cui venne eseguita la prima rappresentazione dell'*Ernani* di Giuseppe Verdi - H) L'anno in cui il teologo tedesco, Rabano Mauro, scrisse il trattato *De Institutione clericorum* -
L) I ladroni, più Alì Babà - M) Il numero di posizione della lettera *J*, nell'alfabeto inglese.

### MONUMENTI, IL PREZZO E' ...

Se veramente dovessero essere messi in vendita i beni artistici presenti in Italia, bisognerebbe risolvere il non facile problema di attribuire un prezzo adeguato a delle opere di inestimabile valore. Non riuscendo a prendere sul serio un'ipotesi del genere, l'abbiamo voluta prendere per gioco. Qui di seguito, proponiamo uno stralcio di un possibile tariffario d'occasione. Ovviamente, le cifre riportate vanno prese alla lettera, anche se ricavate... dalle lettere. In base a quale logica?

| | | | |
|---|---|---|---|
| Anfiteatro | Lucera 201 milioni di euro | Palazzo Vecchio a Firenze | 316 milioni |
| Cattedrale di Cuneo | 303 milioni di | Sepolcro degli Scipioni | milioni |
| Duomo di Merano | 104 milioni di euro | Seminario | 119 milioni di |
| Piramide Cestio | 216 milioni di | Terme Diocleziano | 320 milioni |

### LE SOLUZIONI



Ogni valore in milioni di euro si ricava dal nome della relativa opera, nel seguente modo: la prima cifra (da sinistra) è data dalla quantità di "E" in altre due che corrispondono al numero d'ordine della posizione che la lettera finale occupa nell'alfabeto inglese (A = 01; B = 02; C= 03; ... Z = 26). In dettaglio:

Anfiteatro romano di Lucera → 2 «E»; A = 01;
Cattedrale di Cuneo → 3 «E»; C = 03;
Duomo di Merano → 1 «E»; D = 04;
Piramide di Caio Cestio → 2 «E»; P = 16;
Palazzo Vecchio a Firenze → 3 «E»; P = 16;
Sepolcro degli Scipioni → 2 «E»; S = 19;
Seminario di Noto → 1 «E»; S = 19;
Terme di Diocleziano → 3 «E»; T = 20.

LA STAMPA

# ECONOMIA E FINANZA



## Fiat, Gestione Lavoro per le Pmi

Da un accordo tra Human Resources (società di Business Solutions, il settore servizi del gruppo Fiat) e Compagnia delle Opere nasce Gestione Lavoro, società per gestire e amministrare in outsourcing le risorse umane delle piccole e medie imprese. I servizi offerti vanno dalla rilevazione presenze alla gestione delle retribuzioni, dai call center alla gestione di trasferte, note spese e costi del personale.

## [illegible] si mangia Chef America

Nestlé ha acquistato, per 2,6 miliardi di dollari in contanti e assunzione di debito, Chef America, [illegible] tra le prime società statunitensi nel settore della produzione di snack e leader nel comparto dei sandwich surgelati per microonde. Le stime sulle vendite del colosso americano per il [illegible] parlano di 720 milioni di dollari, con un margine operativo lordo al 25% dei ricavi.

DA 60 A 90 GIORNI PER RESTARE O ESSERE SOSTITUITI. LA CGIL AVVERTE: VIGILEREMO SULLE SCELTE

# Seimila manager pubblici in cerca di conferma

## In vigore lo «spoil system» voluto da Frattini

ROMA

Si annunciano ore difficili per molti alti burocrati dello Stato. Scatta l'8 agosto l'entrata in vigore della legge Frattini di riordino della dirigenza pubblica: il famoso «spoil system», in base al quale entro i prossimi due mesi i dirigenti pubblici di prima fascia (535 persone) [illegible] non confermati dal governo decadranno dall'incarico. Per altri 5.861 manager di seconda fascia invece ci saranno novanta giorni di tempo nei quali potrà essere attribuito loro [illegible] nuovo incarico; in assenza [illegible] comunicazioni, si intenderanno confermati nel loro ruolo. Si annuncia quindi un ampio repulisti nelle massime cariche della pubblica amministrazione, con la sostituzione annunciata di molti dirigenti considerati sgraditi dai ministri, perché nominati dal centrosinistra o per altre ragioni. Anche i sindacati hanno espresso preoccupazione sul rischio di abusi in questi spostamenti, e hanno annunciato che «vigileranno» sul corretto [illegible] della legge.

L'ultimo adempimento formale per il via libera al valzer dei dirigenti, che potranno essere rimpiazzati in parte anche con assunzioni esterne, è la circolare del ministro della Funzione pubblica pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale ieri in edicola. «La legge - si legge nel provvedimento - valorizza le responsabilità politiche degli organi di vertice delle amministrazioni nella scelta dei dirigenti ritenuti maggiormente idonei ad attuare gli obiettivi definiti in sede programmatica» dal governo. La durata degli incarichi [illegible] può superare i tre anni per i dirigenti [illegible] prima fascia, e di cinque anni per quelli [illegible] seconda fascia. La legge sopprime il ruolo unico della dirigenza e punta alla costituzione di ruoli dirigenziali delle singole amministrazioni. Le nuove norme valgono per tutti i dirigenti statali mentre per gli enti pubblici vigilati dallo Stato la norma incide solo sugli incarichi di direttore generale.

Per i circa 1.000 dirigenti di più alto livello gli incarichi attualmente ricoperti «cesseranno il sessantesimo giorno dalla data di entrata in vigore della legge» quindi il 7 ottobre 2002. A quel punto l'amministrazione dovrà adottare un provvedimento sulla posizione [illegible] del singolo dirigente attribuendogli lo stesso incarico o un incarico funzionale equivalente [illegible] «un incarico di studi [illegible] il mantenimento del trattamento economico precedente della durata massima di un anno». In questi due mesi comunque i più alti dirigenti [illegible] soltanto l'attività di ordinaria amministrazione. La circolare ricorda che in questi incarichi [illegible] sia accentuato il rilievo del profilo fiduciario e dell'accertamento delle specifiche qualità professionali dell'interessato», e che quindi va valutata la coerenza dell'incarico «con i nuovi obiettivi delineati dall'organo di direzione politica dell'amministrazione». Per gli incarichi dirigenziali di seconda fascia lo «spoil system» può scattare entro 90 giorni. [illegible] non c'è nessun provvedimento, l'incarico si intende confermato. Quanto alla possibilità infine che gli incarichi possano essere affidati a manager esterni all'amministrazione (comunque [illegible] comprovata qualificazione professionale) la quota massima [illegible] del 10% per la prima fascia [illegible] dell'8% per la seconda.

La norma non piace affatto ai sindacati, anche perché per Cgil-Cisl-Uil potrebbe di fatto paralizzare l'attività amministrativa nei prossimi mesi, portando di fatto all'ingovernabilità degli uffici pubblici. Questa è la tesi del segretario confederale Uil Antonio Foccillo: «con le norme precedenti si potevano spostare solo 60 altissimi dirigenti, quelli legati strettamente alla funzione politica come il capo di gabinetto e quello dell'ufficio legale. In questo modo rischiano [illegible] posto o comunque di dover cambiare incarico circa 3-400 dirigenti per ogni amministrazione. [illegible] poi si rifiuta il nuovo incarico si può es[illegible] licenziati».

«Vigileremo - afferma il segretario generale della Fps Cisl, Rino Tarelli - perché ci sia un uso corretto della legge [illegible] non ci [illegible] abusi o allontanamenti arbitrari». La Funzione Pubblica Cgil parla di «licenziamento di massa»: il segretario nazionale Carlo Podda annuncia una «raccolta [illegible] firme per una petizione al presidente della Repubblica. Nel frattempo sosterremo per le vie legali tutti i dirigenti che decideranno di fare causa contro queste norme. Secondo noi ci sono profili di incostituzionalità, a partire dalla possibile [illegible] di manager esterni».

[r. gi.]

Funziona il principio del «silenzio-assenso» Chi rifiuta un incarico o il trasferimento verrà licenziato

Nelle nomine è previsto un tetto per gli esterni: il 10% per la prima fascia e l'8% per la seconda Già annunciati i ricorsi

| Ministero | 1ª | 2ª |
|---|---|---|
| Economia e finanze | [illegible] | 1064 |
| Infrastrutture e trasporti | 57 | 321 |
| Istruzione, università e ricerca | 37 | 815 |
| Giustizia | 29 | 495 |
| Attività produttive | 19 | 202 |
| Lavoro | 16 | 270 |
| Salute | 15 | 220 |
| Ambiente | 15 | 56 |
| [illegible]esa | 14 | 197 |
| Beni culturali | 12 | 263 |
| Politiche agricole | 10 | 92 |
| Affari esteri | 10 | 31 |
| Comunicazioni | 8 | 52 |
| Interno | 4 | 187 |

| Amministrazioni centrali | 1ª | 2ª |
|---|---|---|
| Presidenza del Consiglio | [illegible] | 293 |
| Corte dei Conti | 4 | 70 |
| Cnel | 3 | 10 |
| Consiglio di Stato | - | 46 |
| Altre | 10 | 77 |
| TOTALE | [illegible] | [illegible] |

FONTE: [illegible] DELLA FUNZIONE PUBBLICA

SM

FERROVIERI (dipendenti) 100.000 (scadenza) 31 dicembre [illegible]

AUTOFERROTRANVIERI [illegible] 31 dicembre 2001

PUBBLICO IMPIEGO 3.000.000 31 dicembre 2001

TURISMO 800.000 30 giugno 2002

METALMECCANICI 1.500.000 31 dicembre 2002

COMMERCIO 1.000.000 31 dicembre 2002

COINVOLTI 6,5 MILIONI DI LAVORATORI. COMINCIANO I MINISTERIALI, MA LA PARTITA PIU' DURA SARA' QUELLA DEI METALMECCANICI

# L'autunno caldo dei contratti inizia il 3 settembre

ROMA

Saranno oltre 6,5 milioni i lavoratori coinvolti entro la fine dell'anno dai rinnovi dei contratti di categoria.

[illegible] inaugurare l'autunno delle vertenze, il 3 settembre, saranno i sindacati del pubblico impiego con il rinnovo del contratto dei ministeriali (per il quale comunque sono già state definite le linee guida con l'accordo quadro del 4 febbraio scorso) ma in tempi brevi il clima delle relazioni industriali potrebbe surriscaldarsi con l'apertura del contratto dell'industria tradizionalmente più difficile, quello [illegible] metalmeccanici.

L'autunno comunque potrebbe complicarsi non tanto per la quantità di vertenze aperte quanto sulla questione dell'inflazione programmata. I sindacati infatti hanno già annunciato che nelle loro piattaforme [illegible] faranno riferimento all'inflazione programmata per il 2003 (l'1,4%) quanto a quella «prevedibile», una sorta di mix tra l'aumento dei prezzi programmato e quello tendenziale. Alle vertenze economiche e normative si aggiungerà il confronto per il rinnovo del contratto dei bancari per i quali è stato raggiunto un accordo economico a marzo (119 [illegible] medi di aumento).

Molta attesa c'è sicuramente per [illegible] pubblico impiego [illegible] vede coinvolti i lavoratori [illegible] scuola, sanità pubblica, Regioni ed Enti locali, Ministeri, agenzie Fiscali, enti non economici, aziende autonome (Vigili del fuoco e Monopoli di Stato), Università, enti di ricerca, Presidenza del Consiglio e Istituti [illegible] ad alta specializzazione artistica e musicale (Accademie e Conservatori).

Punto cardine della trattativa sarà il rispetto degli impegni contenuti nell'accordo raggiunto il 4 febbraio scorso che prevedeva tra i principali obiettivi: la riconferma del Protocollo sulla politica dei redditi del 23 luglio 1993, la necessità di difendere il potere d'acquisto delle retribuzioni con il Ccnl e il ripristino del contratto di lavoro per tutti i dirigenti. Nell'accordo siglato all'inizio dell'anno con la mediazione del vice presidente del consiglio Fini era sta quantificata nella misura del 5,56% (pari a 100,71 euro di aumento).

Ecco in sintesi i contratti aperti e quelli che scadranno quest'anno:

**FERROVIE.** Il contratto che riguarda circa 100.000 lavoratori è scaduto a fine 1999. L'ultimo sciopero a sostegno delle vertenza per il contratto delle attività ferroviarie (si punta a un accordo [illegible] settore) è stato fatto il 26 luglio.

[illegible] L'accordo che riguarda [illegible] 120.000 [illegible] pendenti è scaduto da oltre sette mesi. Le trattative riprendono il 4 settembre ma per il 25 settembre è [illegible] fissato [illegible] sciopero. I sindacati chiedono 106,39 euro medi di aumento.

**PUBBLICO IMPIEGO.** Il 3 settembre parte la trattativa per i ministeriali (circa 270.000 addetti). L'aumento medio dovrebbe essere pari a 100,71 euro mensili. Si discuterà anche la parte normativa (2002-2005).

[illegible] La trattativa riprende a settembre. Per il contratto scaduto a giugno 2002 i sindacati hanno chiesto [illegible] aumento medio di [illegible] euro.

**METALMECCANICI.** Sarà la vertenza più difficile anche perché è probabile che si arrivi al confronto con la Federmeccanica con piattaforme distinte tra Fiom, Fim e [illegible]. Lo scorso contratto (siglato nell'estate 2001) non è stato firmato dalla Fiom contraria all'anticipo di una parte del divario tra inflazione programmata e reale.

**COMMERCIO.** Per il contratto che scadrà a fine anno i sindacati presenteranno la piattaforma in autunno. «Non abbiamo intenzione di chiedere solo l'1,4% di aumento per l'inflazione programmata - ha detto il leader della Fisascat Cisl Gianni Baratta - perché per noi questo tasso non è credibile. Così come riteniamo poco credibile l'aumento del Pil al 3%. Faremo riferimento a un mix tra l'inflazione programmata e quella tendenziale».

[r. e. s.]

I sindacati annunciano battaglia sui salari [illegible] inflazione programmata «L'1,4% è troppo basso»

PRESENTATO IL NUOVO CODICE DI AUTODISCIPLINA

# Borsa, [illegible] line le regole del buon amministratore

MILANO

Il Codice di autodisciplina rivisitato dal comitato per la corporate governance delle società quotate in Borsa è on line sul sito www.borsaitaliana.it. Le principali novità riguardano amministratori indipendenti, controlli interni, operazioni con parti correlate, trattame[illegible] delle informazioni riservate e comitato per la remunerazione.

**MANAGER INDIPENDENTI.** L'indipendenza di ciascun amministratore è valutata periodi[illegible] sulla base di criteri più precisi, dal consiglio di amministrazione nella sua collegialità, e dell'esito delle valutazioni viene data comunicazione al [illegible].

**CONTROLLO [illegible].** Viene fornita una nuova definizione di controllo interno più in linea con gli standard internazionali sottolineandone, in particolare, il carattere di "processo", che coinvolge tutte le funzioni aziendali e che tende a monitorare l'efficienza delle operazioni, l'affidabilità dell'informazione finanziaria, il rispetto di leggi e regolamenti, la salvaguardia dei beni aziendali.

**PARTI [illegible]CATE.** Viene raccomandato alle società di definire criteri generali per l'identificazione delle operazioni che devono essere approvate dal consiglio [illegible] amministrazione;

**[illegible] RISERVATE.** Per una corretta gestione di queste informazioni, è prevista l'adozione di procedure interne nonché di un codice di comportamento per disciplinare gli obblighi informativi inerenti alle operazioni di trading da parte [illegible] persone rilevanti (insider dealing).

**STOCK OPTION.** Viene esplicitata la competenza del [illegible]to per la remunerazioni anche per i piani di stock option o di assegnazione di azioni.

IL CONSIGLIO: IL CAMBIO DI PROPRIETÀ RESTA COMUNQUE NECESSARIO

# Freedomland: l'Opa è troppo bassa

## Il Cda boccia Interactive: sono pochi 12,6 euro per azione

MILANO

Continua [illegible] telenovela dell'Opa su Freedomland. Il prezzo non è [illegible] giusto ed è, pertanto, «inadeguato». Il Cda della società fondata da Virgilio Degiovanni ha esaminato il rilancio del prezzo da 11 [illegible] 12,6 eur[illegible] per azione nell'ambito dell'Opa lanciata sulla Internet tv controllata da Virgilio Degiovanni promossa da Interactive Group.

Il consiglio auspica comunque un cambiamento dell'assetto [illegible] proprietario [illegible] l'uscita di Degiovanni per favorire lo sviluppo della società. [illegible] consiglio, si legge una nota, «a maggioranza dei partecipanti e con il voto favorevole di cinque amministratori su sei, nulla eccependo il collegio sindacale», ha concluso che il corrispettivo offerto [illegible] Interactive di 12,6 euro per azione «sia tuttora inadeguato».

Secondo quanto risulta all'agenzia di stampa *Radiocor*, a votare contro il giudizio negativo espresso dal cda sulla nuova offerta di Interactive [illegible] stato il consigliere Aris Malez, che nel board della società rappresenta i soci Uberto Molo e Pieraldo Mortara.

Avrebbe invece votato a favo[illegible] del giudizio negativo del board, il consigliere Donato Sagliaschi, che nel cda di Freedomland rappresenta il fondatore Virgilio Degiovanni. Malez [illegible] Sagliaschi [illegible] [illegible] nominati consiglieri della ex internet tv nell'assemblea [illegible] 31 gennaio scorso, sulla base di una lista unica presentata dal legale di Degiovanni.

Il consiglio di amministrazione ha poi preso atto che l'accordo siglato tra Interactive e Degiovanni, che prevede «l'impegno fermo [illegible] irrevocabile ad apportare le proprie azioni all'offerta» anche a seguito di controfferte o rilanci previo adeguamento dell'offerta, sembra prospettare con un elevato grado [illegible] probabilità [illegible] imminente cambio dell'assetto proprietario di Freedomland.

Un cambiamento ritenuto dal consiglio come «elemento necessario per uno sviluppo normale della gestione» della società. Nei giorni successivi al rilancio del prezzo di Interactive, su Freedomland è stata lanciata una contro opa da parte di Mario Mutti, presidente di Tecnosistemi, del finanziere Mario Carlo Ferrario e dal fondo inglese Cambria, riconducibi[illegible] a Mario Mauri, già direttore finanziario di Montedison all'epoca della gestione Schimberni. L'offerta, in questo caso, è di 13 [illegible] per azione. E i rumors, negli ambienti finanziari, vedo[illegible] proprio in questa cordata un vero sviluppo di Freedomland soprattutto se sarà confermata la volontà di procedere ad una fusione tra le due società.

## ECONOMIA FLASH

■ **[illegible] DEL PORTALE DI [illegible]**
L'americana Yahoo ha comprato il 15% [illegible] portale Sonera Zed controllato dal gruppo finlandese di telefonia mobile Sonera. Il valore dell'operazione dovrebbe aggirarsi sui 19 milioni di euro.

■ **LA FONDIARIA SOTTO [illegible] DEL CAPITALE DI [illegible]**
La Fondiaria è scesa sotto il 2% del capitale di Sai: lo annuncia la Consob. L'operazione segue la discesa, il 24 luglio, dal 5,001% al 4,492% nell'ambito del piano di fusione delle due compagnie.

■ **PRODUZIONE [illegible] +77% FRA APRILE [illegible] GIUGNO**
E-Planet, gruppo attivo nelle telecomunicazioni a banda larga, ha registrato nel secondo trimestre del 2002 una produzione superiore a 1 13 mila euro (+77% sull'equivalente periodo del 2001).

■ **PER RYANAIR PIÙ RICAVI E PIÙ UTILI**
La Ryanair ha chiuso il trimestre aprile-giugno [illegible] utile netto pari a [illegible] milioni di [illegible] (5,16 euro per azione), + 66% più rispetto allo scorso esercizio. In crescita (+29%) le vendite [illegible] 194 milioni.

■ **LUXOTTICA COSTRETTA ALL'O[illegible] [illegible] RAYBAN INDIA**
L'autorità di Borsa indiana ha chiesto a Luxottica di acquistare un'ulteriore quota del 20% dell'indiana Rayban Sun Optics, di cui ha acquisito nel 1995 il 44%. Luxottica dovrà versare gli interessi agli azionisti per non aver lanciato l'Opa a tempo debito.

■ **L'UPI RESPINGE LE ACCUSE SUL PREZZI DEI CARBURANTI**
L'Unione Petrolifera respinge le [illegible] alle compagnie per gli aumenti del prezzo della benzina, affermando che da gennaio a luglio [illegible] quotazioni internazionali hanno registrato «una forte risalita»: quelle Platt's della benzina sono cresciute [illegible] [illegible] al netto dell'apprezzamento dell'euro e quelle del greggio del 17%.

■ **UN BUON TRIMESTRE [illegible] RENO [illegible] MEDICI**
[illegible] ha registrato nel secondo trimestre un fatturato di 151,8 milioni di euro (+4% sul primo trimestre), un margine operativo lordo di 15,9 milioni e un risultato operativo di 4,1 milioni.

IL PUNTO SUI MERCATI

# Occhi puntati su Fiat

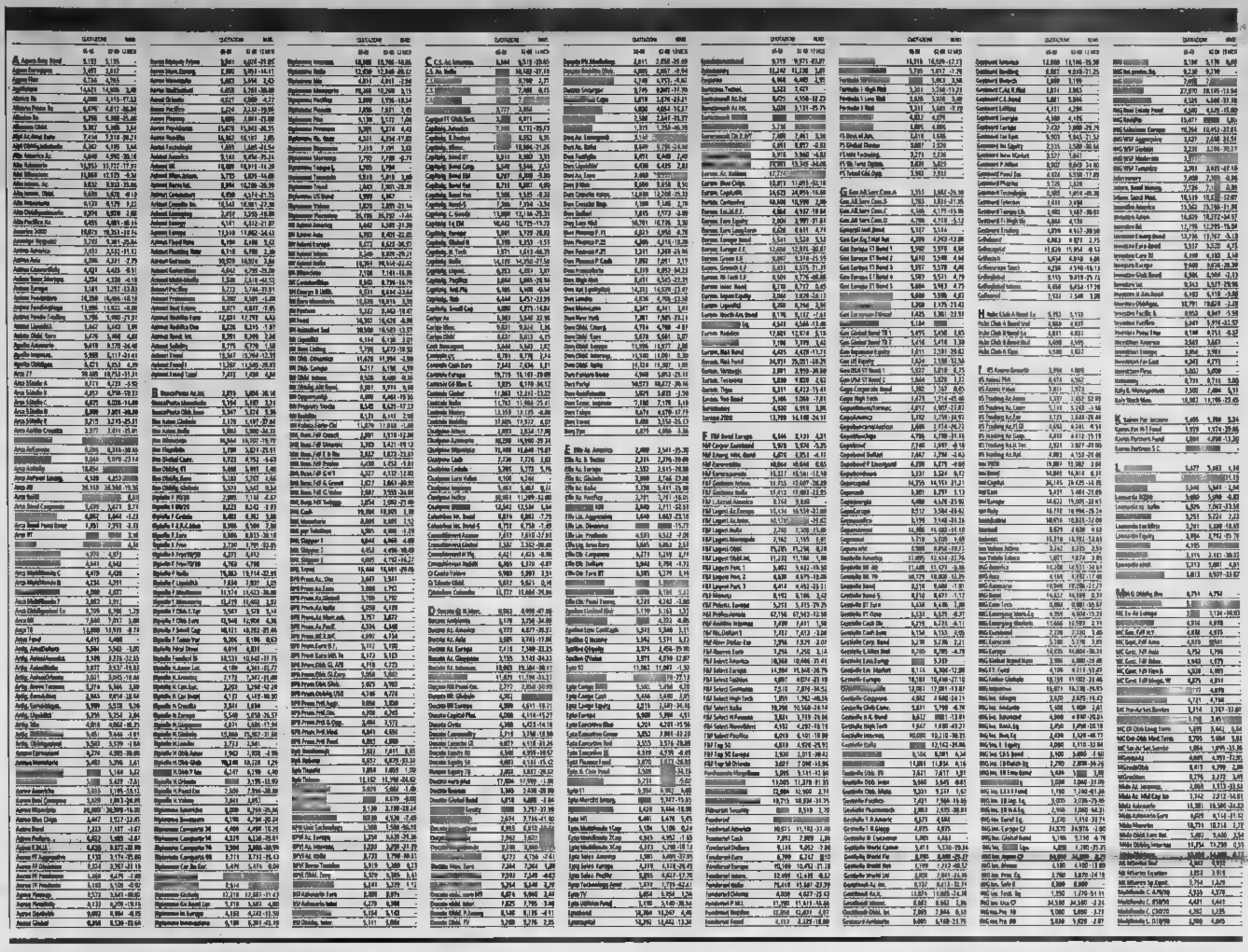
PIAZZA Affari si è lasciata contagiare dall'euforia di Wall Street e ha messo il segno deciso rimbalzo. Il Mibtel ha guadagnato il 3,17% a 18.284 punti, il Mib30 il 3,95% a 24.803 punti e il Numtel il 3,36% a 1.364 punti. Dalle stalle alle stelle, rimbalzano con violenza gli assicurativi. Ras ha guadagnato l'8,21%, Generali il 5,41%, Alleanza il 6,50%. Più contenuta Sai (+1,06%) dopo la comunicazione alla Consob della riduzione sotto al 2% di Fondiaria (-1,08%). I titoli del risparmio rimbalzano con Mediolanum in crescita del 4,14%, Fideuram del 3,64%, Finecobank dello 0,90%. Seduta positiva anche per i bancari con IntesaBci in rialzo del 4,15%, San Paolo (brevemente sospesa al rialzo) del 6,72%, Capitalia del 3%, Unicredit del 2,09%. Il titolo Fiat ha guadagnato l'1,01% a 9,87 euro. Contrastate le finanziarie del gruppo Ifil in calo del 2,07%, Ifil risparmio in rialzo dell'1,18% e Ifi in crescita dell'1,01%. Sugli scudi i telefonici con Olivetti in progresso del 3,14%, Telecom del 2,68% e Tim del 3,65%. Tra gli editoriali si muove in controtendenza Mediaset (-1,32%), schiacciata sui minimi del 2002 dai timori che la società sia coinvolta nel salvataggio KirchMedia. In rialzo Hdp (+3,66%), Seat (+2,17%), L'Espresso (+0,87%). Corrono l'Eni (+3,19%) Enel (+3,80%), Italgas (+2,23%), SnamReteGas (+4,68%), Saipem (+ 2,36%). Ferma Edison (a 2,2 euro). In evidenza il rialzo di Tiscali (+7,81%), Tecnodiffusione (+6,81%), Finmatica (+8,36%). Tra i tecnologici quotati sul listino principale ha corso Stm (+5,63%) portando con sé Finmeccanica (+4,23%).

Amsterdam (Aex) 338.32 (+4.69); Bruxelles (Bel 20) (+2.57); Francoforte (Dax Xetra) 3551.13 (+6.56); Hong Kong (Hang Seng) 9700.80 (-1.84); Londra (Ftse 4131.00 (+3.37); Madrid (Ibex 35) 6168.80 (+3.44); Parigi (Cac 40) 3284.79 (+5.44); Sydney (All Ord) 2937.80 (-0.77); Tokio (Nikkei) 9501.02 (-2.10); Zurigo (Smi) 5127.10 (+5.74); New York (Dow Jones) 8274.09 (+2.87); Nasdaq 1259.45 (+4.43).

In ottemperanza alla delibera Consob n. 13510 il Terzo Mercato srl non è più in grado, vista la nuova composizione, di fornire i prezzi relativi alle negoziazioni giornaliere.

LEGENDA. Azioni: il prezzo ufficiale rappresenta il prezzo medio dell'ultima quotata di ogni azione nella seduta; il prezzo di riferimento è costituito dal prezzo medio dell'ultimo 10% di titoli trattati. Banca 50: selezione dei 50 titoli più significativi quotati in Europa. Mibtel: con variazione percentuale sul precedente. Opzioni: call è il prezzo di chi acquista, put quello di chi vende. Sono indicati: il mese di scadenza dell'opzione, la base del premio (lo strike), il premio, cioè il prezzo da pagare; il volume dei pezzi negoziati; l'interesse aperto, riferiscono per l'istate. Euribor: è il tasso interbancario comune delle piazze finanziarie dell'area euro: lettera è il prezzo di chi vende, denaro quello di chi acquista.

Con **directa** ora puoi scegliere tra ECN o MM*
*Accesso con Market Maker consigliato per i titoli poco liquidi. Esegue Market Maker 10€. Esegue su Island $8 + 0,0025$ per azione.
QQQ
NASDAQ-100 IDX TRCK (QQQ)
Accesso diretto ad Island
Il mercato USA sul tempo: compra e vendi NASDAQ 100 e QQQ sull'ECN ISLAND in pochi secondi.
directa
www.directa.it 011 530101



## Fondi e SICAV

**PIONEER Investments**

Investment Management S.A. - 6, rue Plaetis - Luxembourg

VALORI IN EURO AL 05/08/2002

| COMPARTI MONETARI | Cl. E | Cl. P | Cl. G |
|---|---|---|---|
| Pioneer Funds - Euro Short-Term | 5,38 | 5,37 | 5,38 |
| Pioneer Funds - International Short-Term | [illegible] | 5,82 | 5,85 |
| Pioneer Funds - U.S. Dollar Short-Term | 5,3 | [illegible] | 5,29 |
| **COMPARTI OBBLIGAZIONARI** | | | |
| Pioneer Funds - Euro Bond | 5,61 | 5,58 | 5,59 |
| Pioneer Funds - International Bond | 6,19 | 6,16 | 6,17 |
| Pioneer Funds - Euro Corporate Bond | 5,29 | 5,26 | 5,27 |
| Pioneer Funds - U.S. High Yield Corporate Bond | 4,81 | 4,77 | 4,77 |
| Pioneer Funds - Emerging Markets Bond | 5,46 | 5,36 | 5,41 |
| **COMPARTI AZIONARI EUROPEI** | | | |
| Pioneer Funds - Italian Equity | 5,46 | 6,42 | 5,45 |
| Pioneer Funds - [illegible] Equity | 9,54 | 9,46 | 9,52 |
| Pioneer Funds - Core European Equity | 4,84 | 4,78 | 4,8 |
| Pioneer Funds - Euroland Equity | 2,94 | 2,92 | 2,94 |
| Pioneer Funds - Top European Players | 3,71 | 3,65 | 3,66 |
| Pioneer Funds - European Research | 2,9 | 2,86 | 2,86 |
| Pioneer Funds - European Small Companies | 4,99 | 4,94 | 4,96 |
| Pioneer Funds - Eastern European Equity | 5,55 | 5,47 | 5,52 |
| **COMPARTI AZIONARI AMERICANI** | | | |
| Pioneer Funds - U.S. Research | 3,62 | 3,58 | 3,58 |
| Pioneer Funds - America | 3,73 | 3,7 | 3,72 |
| Pioneer Funds - U.S. Value | 3,88 | 3,83 | 3,86 |
| Pioneer Funds - U.S. Growth | 3,26 | 3,23 | 3,25 |
| Pioneer Funds - U.S. Mid Cap Value | 4,28 | 4,24 | 4,26 |
| Pioneer Funds - U.S. Small Companies | 4,43 | 4,37 | 4,42 |
| **COMPARTI AZIONARI INTERNAZIONALI** | | | |
| Pioneer Funds - Global Equity | 3,75 | 3,71 | 3,72 |
| [illegible] Funds - Global Environmental & Ethical | 3,16 | 3,14 | 3,16 |
| Pioneer Funds - Japanese Equity | 2,33 | 2,32 | 2,33 |
| Pioneer [illegible] Pacific (ex Japan) Equity | 3,25 | 3,21 | 3,24 |
| Pioneer Funds - Greater China Equity | 4,61 | 4,54 | 4,56 |
| Pioneer Funds - Emerging Markets Equity | [illegible] | 2,96 | 2,97 |
| **COMPARTI AZIONARI GLOBALI SETTORIALI** | | | |
| Pioneer Funds - Global Financials | 3,37 | 3,33 | 3,35 |
| Pioneer Funds - Global Healthcare | 3,16 | 3,12 | 3,15 |
| Pioneer Funds - Global Technology | 1,17 | 1,16 | 1,17 |
| Pioneer Funds - Global Telecoms | 1,58 | 1,57 | 1,58 |
| Pioneer Funds - Global Consumers | 4,08 | [illegible] | 4,06 |
| Pioneer Funds - Global Energy | 3,97 | 3,95 | 3,97 |
| Pioneer Funds - Global Industrials | 4,08 | 4,04 | 4,07 |
| **COMPARTI A PROFILO** | | | |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 1 | [illegible] | 5,79 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 2 | 5,11 | [illegible] | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 3 | 4,32 | 4,3 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 4 | 3,77 | 3,75 | - |
| Pioneer Funds - Pioneer Mix 5 | 3,27 | 3,25 | - |

Per la pubblicità su: LA STAMPA
PK publikompass
Corso Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011 668 52 11 - Fax 011 668 53 00
Via Cardano, 20 - 20124 MILANO
Tel. 02 344 84 511 - Fax 02 344 344 80

ITALFERR

RFI

ITALFERR in nome e per conto di RFI - Rete Ferroviaria Italiana

**AVVISO DI REVOCA DI BANDO DI GARA**

Si rende noto che è REVOCATO il bando di gara avente ad oggetto "la realizzazione delle opere civili relative alle stazioni e alle linee ciclopedonali in sede ferroviaria nel tratto urbano di Torino, comprensivo il ponte ferroviario sul fiume Dora (completamento parte stradale) ed il cavalcavia di corso Grosseto, la sistemazione della stazione di Susa" (PA 557), pubblicato sul Supplemento alla G.U.C.E. S 20 in data 29 gennaio 2002, in data 4 febbraio 2002, sul Foglio delle Inserzioni della G.U.R.I. n. 29 e, per estratto, sui quotidiani nazionali "Il Corriere della Sera" e "La Repubblica" e a diffusione regionale "La Stampa" e "Il Giornale Nuova del Piemonte" in data 6 febbraio 2002.
Motivo della revoca: sopravvenuta necessità di apportare modifiche al Progetto Esecutivo posto a base di gara.
Avviso di revoca di Bando di gara inviato a G.U.C.E., a G.U.R.I., pubblicato su Albo stazione appaltante; pubblicato su sito internet: http://www.italferr.it/gare

## CITTÀ DI CATANIA

bando di gara

Quest'Amministrazione Comunale indice per le ore 10 e seguenti [illegible] giorno 18 [illegible] Pubblico Incanto per [illegible] redazione del piano di sicurezza e coordinamento [illegible] del D.L. n. [illegible] per la progettazione di una galleria [illegible] servizi e fognatura in viale Kennedy.
Importo a b.a. euro 23.204.530,46. La celebrazione della gara avverrà presso il Comune di Catania - 1ª Direzione Generale - Servizio Progetto Strumenti Operativi della Pianificazione via Etnea n. [illegible] Catania
Il C.S.A. e [illegible] documentazione possono [illegible] richiesti, a titolo gratuito, al Comune di Catania - 1ª Direzione Generale - Progetto Speciale S.O.P. - via Etnea, 29 Catania.
Il bando di gara e il C.S.A. [illegible] altresì disponibili presso il sito Internet [illegible] www.comune.catania.it.
Le offerte e le relative documentazioni dovranno pervenire presso il Comune di Catania - servizio Progetto Strumenti Operativi [illegible] Pianificazione della 1ª Direzione [illegible] tramite Protocollo Generale - piazza Duomo Palazzo degli Elefanti.
Il Bando integrale è stato trasmesso all'Albo Pretorio di questo Comune, alla G.U.R.S. alla G.U.R.I. e alla G.U.C.E. il 26 luglio 2002

F.TO IL DIRIGENTE DEL PROGETTO
"STRUMENTI OPERATIVI DELLA [illegible]"
Ing. A. Greco

Gli avvisi Legali de
LA STAMPA
li puoi trovare anche su internet
Consulta il sito
www.nordovest.it/alloesportello
sezione [illegible]

## REGIONE CALABRIA

Azienda Sanitaria n. 1 Paola
Viale dei Giardini, 78 - 87027 Paola (CS)
Ufficio Provveditorato - Tel. 0982 581649
*Awiso per estratto del bando di gara*

L'ASL n. 1 di Paola indice pubblico incanto ai sensi dell'art. 8 punto 1 lettera a) D.Lgs. 402/94 con le seguenti modalità:
1) Progetti terapeutici (Beni ad Encefalopati, di cui al punto 2) A) Sondaggi) medicinali 2) B) Beni ad Emodinamici 2) C) Gastrici e soluzioni infusionali 2) D) Diagnostici di dubbia/dose 2) E) Diagnostici per allergologia 2) F) Diagnostici di radiologia 2) G) Chimici-fisici 2) H) Prodotti dietetici 2) I) Prodotti per nutrizione enterale e parenterale 2) L) Diagnostici vari
2) Materiale sanitario di cui ai punti 1) B) Bende elastiche a pag. 1) A) Suture sintetiche non assorbibili 1) B) Suture sintetiche assorbibili a lento, medio ed alto assorbimento 1) C) Cateteri non cromici 1) D) Cateteri cromici 1) E) Lenti 1) F) Set vari 1) L) Aghi
3) Generi alimentari diversi di cui ai punti 1) Pane 2) Frutta e verdura 3) Salumi e Carni bianche 3) Carni rosse 5) Latticini 7) Prodotti surgelati 8) Carni fresche alla griglia ed UHT e 9) Formaggi 10) Uova 11) Olio extravergine di oliva 12) Generi alimentari vari
La gara integrata potrà richiedere disciplinare e documentazione di gara alla Azienda Sanitaria n. 1 Paola Ufficio Provveditorato Viale dei Giardini, 78 - 87027 Paola (CS) Fax 0982.610035. Per informazioni telefoniche ai numeri 0982.581812/0/10/649/653
- Data prevista Termine richiesta documenti di gara 23/8/2002
- Termine ricezione offerte, per ente o più punti di distribuzione positivo, ore 12 del 27/9/2002
Responsabili del Procedimento Posizione 1) Dr. Giuseppe Cerra Posizione 2) Sig. Domenico Salvatore Posizione 3) Sig. Leonardo Cavalcanti
Il bando ed il disciplinare di gara di sopra indicati possono essere richiesti
http://www.asl paola.cs.it
IL DIRETTORE GENERALE dott. Ennio Lagotta

I SUPPLEMENTI DE LA STAMPA L'INFORMAZIONE OLTRE IL QUOTIDIANO
MERCOLEDÌ: TuttoScienze e Tecnologia
VENERDÌ: TorinoSette (solo Torino)
SABATO: Specchio - TuttolibriTempoLibero
DOMENICA: Tuttoaffari (solo Torino)
LA STAMPA

## Le Farmacie Amiche sono aperte & vicine. Anche in pieno agosto.

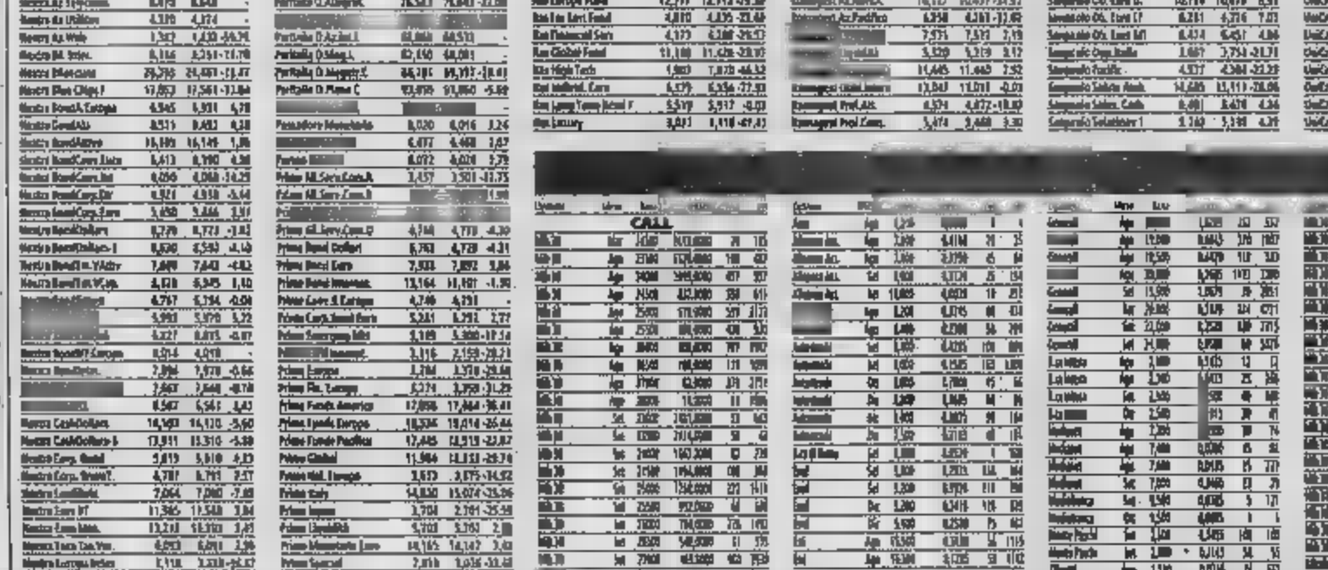
**Attenta e disponibile tutto l'anno, Farmacia Amica offre la sua professionalità anche in pieno agosto, proprio come una vera amica.**

Farmacia Amica, sempre presente e disponibile, non abbandona chi rimane a casa nemmeno in tempo di vacanze. Il rapporto basato sulla fiducia e l'approccio tipico di una vera amica costantemente attenta alla salute e al benessere, in estate sono più vivi che mai.
Durante tutto il mese di agosto, infatti, la Farmacia è "aperta e vicina", proprio come recita il titolo della campagna pubblicitaria presente, in questo periodo, sui quotidiani. Un messaggio che sottolinea la facilità di trovare sempre competenza e professionalità e ribadisce il carattere della farmacia. Un'amica aperta, perché disponibile e dispensatrice di consigli sette giorni su sette, ma anche vicina, perché sempre attenta alle esigenze di [illegible] e presente capillarmente sul territorio.
In estate, poi, quando tutti sono in ferie e chi rimane a casa si sente più solo, il suo aiuto diventa più importante che mai. Essere certi di poter contare sugli stessi servizi di cui si dispone durante l'anno, di poter fronteggiare qualsiasi problema, come trovare i medicinali urgenti ventiquattr'ore su ventiquattro, accompagnati sempre da un consiglio competente del farmacista, offre una vera tranquillità. E la disponibilità di Farmacia Amica, sempre attiva e presente, vuole offrire proprio questo: tranquillità nell'ambito della salute e del benessere anche e soprattutto d'estate.
Una disponibilità unica e inscindibile, resa possibile dalle 1500 Farmacie presenti su tutto il territorio del Piemonte che aderiscono al progetto Farmacia [illegible]. [illegible] rete capace di raggiungere qualsiasi città e qualsiasi quartiere e che, alternandosi con ferie e turni di chiusura, è in grado di [illegible] sempre e [illegible] un valido servizio.
Per conoscere i turni, le aperture serali o notturne e soprattutto la farmacia più vicina, basta consultare le bacheche esterne o l'elenco delle farmacie di turno presente sui giornali.
Con un'amica come la Farmacia, agosto in città, sarà un mese aperto per ferie.

## FCR Factory Capponi e Rossi

Il 2002 è iniziato alla grande per l'agenzia di comunicazione FCR Factory Capponi e [illegible]; la società, che ha [illegible] Marche, oggi è una di [illegible] realtà più importanti e competitive dell'Italia centrale.
Oltre ai clienti già in portafoglio, tra la fine del 2001 e l'inizio del 2002 sono arrivate importanti acquisizioni in settori merceologici eterogenei, a dimostrazione della competenza e della completezza della struttura: per l'abbigliamento il marchio DAKE 9 del Gruppo Sixty e la Global Industry di Roma proprietaria del marchio PICKWICK; nel settore calzature il nuovo progetto uomo e donna I@&CO del Gruppo IMAC di cui da poco è entrata a far parte l'IGI di Perugia; nella pelletteria e valigeria il nuovo marchio US BOX dell'azienda abruzzese DIELLE; nel settore automobilistico la microvettura IQ00 della SLC prodotta interamente in fibra di carbonio e presentata con grande successo all'ultimo Motor Show; [illegible] l'arredamento la DIEMME con le porte per interni Bottwood della linea LUI'.
Inoltre è ripresa la campagna Granbaraia Granceffè del Consorzio Torrefattori Caffè Bar su radio e quotidiani sportivi.
Insomma la FCR guidata da Paolo Paoletti (Amministratore Unico), con la Direzione Creativa guidata da Maurizio Capponi (copywriter) e Zeno Rossi (art director), apre il 2002 sotto i migliori auspici e testimoniano la ricchezza e la poliedricità della provincia italiana che continua a proporsi in modo sempre più convincente, non soltanto nel campo della produzione ma anche in quello dei servizi.

# Si può dare di più



## Il sangue, per esempio.

Ci sono canzoni che si ricordano per tutta la vita e gesti che memorizzi nel tuo cuore. Essere donatore periodico è solo un semplice atto di civiltà, vuol dire anche avere a cuore la propria vita e quella degli altri. Inoltre donare sangue significa prevenzione, perché chi dona è sempre controllato, con esami clinici gratuiti ed effettuati in piena sicurezza, da personale specializzato.

www.donareilsangue.it

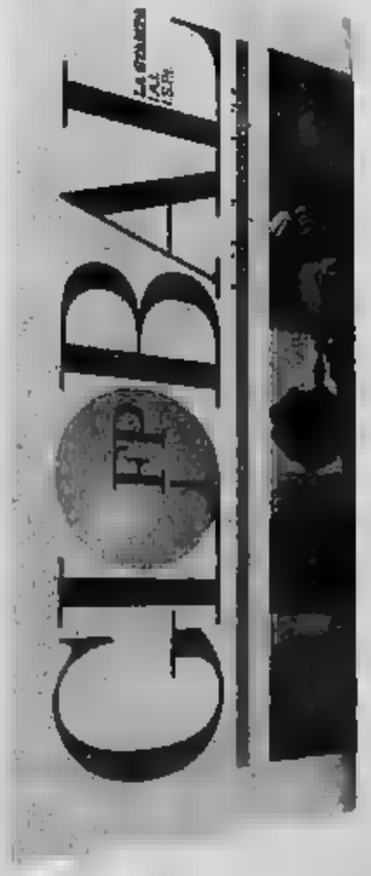
*"Un invito a donare sangue, soprattutto nei mesi estivi".*
*Gianni Morandi e Laura Fogli*

AVIS 800-201888 · CROCE ROSSA ITALIANA 06-4759317 · CRI 011-531166 · FIDAS 055-3261700

in collaborazione
Ministero della Salute



È uscito il numero IV/2002




*In questo numero:*

## USA
## Polifemo o Titano?

Incontrarsi in mezzo all'Atlantico
*editoriale Bianchi*

Perché lo sceriffo non è più riluttante
*di Cesare Merlini*

I piedi d'argilla della superpotenza
*di Immanuel Wallerstein*

Anche se Wall Street cade, il modello Usa vincente
*Larry Summers*

Arafat 1
Un bugiardo di cui è difficile liberarsi
*di Dennis*

Arafat 2
Se va subito il rischio Hamas è forte
*di Renzo Guolo*

La geografia degli affari, della politica, della società in un ordine globale.
Global, la rivista bimestrale che il pianeta al centro del mondo delle idee.
Realizzata in collaborazione con IAI, ISPI, La Stampa e Foreign Policy.
Nelle principali edicole e nelle migliori librerie.

GLOBAL LA

## Madonna bocciata

È giallo su *Swept away*, il film che Madonna (foto) ha interpretato, remake della commedia di Lina Wertmüller *Travolti da un insolito destino nell'azzurro mare d'agosto*. Secondo alcune fonti (tedesi), l'uscita è stata spostata dopo che, per la seconda volta, le proiezioni-pilota per il pubblico avevano bocciato il film.

## Spiaggia Lollobrigida

Gina Lollobrigida (foto) sarà a Jesolo domani per una cerimonia a lei dedicata. Il Comune ha deciso di intitolarle un pezzo di spiaggia, come era successo lo scorso anno con Alberto Sordi. Per l'occasione è stato creato un «Comitato etico per il mondo».

## ICEBERG

Ci sono giorni in cui su Iceberg sventola la bandiera nero-azzurra. In nome di questi giorni si può chiedere al presidente Moratti di vendere Ronaldo, il cui vero nome sembra Giuda Iscariota. Con i soldi comprare, in barba agli sponsor, Nesta e Fadiga.

A SAINT-PAUL-DE-VENCE UNA GRANDE MOSTRA DEDICATA ALL'OPERA DI UN GENIO DEL NOVECENTO, CON SCULTURE RARISSIME E CREAZIONI DELLA MATURITÀ

# MOORE la vita in forma

«Family Group», scultura in bronzo del 1948-'49. A sinistra «King and Queen» del 1952-'53. Le due opere sono esposte a Saint-Paul-de-Vence. La mostra, curata da Jean-Louis Prat, sarà aperta fino al novembre. I 180 pezzi che la compongono provengono dalla Fondazione Moore, da collezioni private e da musei stranieri

**Fiorella Minervino**

SAINT-PAUL-DE-VENCE

A Henry Moore questa mostra preziosa e sobria sarebbe proprio piaciuta. Soprattutto pensiamo a quanto lui fosse esigente e perfezionista nell'allestire le proprie esposizioni. Basti ricordare che volta, a Parigi, nel 1977, sue sculture che «correvano» lungo il parco all'Orangerie des Tuileris non gli parevano mai al posto giusto. Intanto, in questa circostanza, è perfetto il luogo: la Fondation Maeght, un che è tutto un alternarsi di aperto e chiuso, sicché le opere trovano una loro collocazione per certi versi naturale. All'interno, troviamo i magnifici disegni e le prime sculture, rarissime; all'esterno, sulla terrazza e nei prati verdissimi, sono collocate le grandi opere maestose che accolgono i visitatori incantati o si celano negli angoli più diversi. Un po' succede a Much Hadham, la casa diventata adesso Fondazione Moore.

È questa la prima personale (dal titolo *Henry Moore - retrospettiva* aperta fino al 5 novembre) organizzata in Francia dal 1986, cioè dall'anno della morte dello scultore, schiera in campo ben 180 opere, delle quali 105 sculture e 76 disegni, con la presenza di fogli da collezioni private per la prima volta esibiti, quali l'artista parlava spesso.

Moore ha subito quel fatale periodo di decantazione e riflessione che le personalità grandi ingombranti la sua richiedono prima di re consegnate alla storia. E' accaduto anche con Picasso: artisti che da vivi celebrati fino all'esagerazione, poi da morti, quasi per una legge compensazione, vengono ridimensionati, posti in un angolo, o quasi dimenticati per essere magari recuperati a distanza. Legittima perciò la domanda: quanta della loro gloria è giustificata? Reggerà la sfida del tempo?

Alla Fondation Maeght esposte 180 opere: molte provengono da collezioni private

Rappresentate tutte le stagioni dell'artista dagli Anni 20 alle ricerche sulle madri e i guerrieri

Tutte le stagioni di Moore qui sfiorate, dalle prime esperienze negli Anni '20 quando l'artista esplorava Cézanne, Picasso e persino il Futurismo di Boccioni per la madre, o l'incanto dei maestri italiani hi, specie veneziani, durante un viaggio in Italia nel '25. Ecco riaffiorare, fra gli altri, le suggestioni di Bellini e Mantegna nei disegni magistrali alle pareti, pervasi una luce floca dalla quale figure emergono con tratti caratteristiche che già scultorei. Quanto alle vere sculture, dalle ricerche di arte primitiva al periodo surrealista e fin un certo vento vorticista, esse regalano emozioni e incanti.

Le primissime sono pietra, materiale facilmente accessibile che utilizzava anche Barbara Hepworth. Appaiono spesso informali, pur sa. Moore rifiutò sempre termine, legato com'era a un certo realismo base. La maternità un predilett. originata dall'arte cicladica, piuttosto che da Michelangelo, o Jacob Epstein, so non da Rodin, nei blocchi o nelle figure con madre e figlio si manifestano quella grandiosità e maestosità tipiche in Moore anche nelle sculture minuscole. Compaiono presto le grandi, stupefacenti «Figure reclinate», nudi femminili dalle vaste schiene alla pari delle Madre, torneranno in stili e modi diversi lungo la sua esistenza, dalle prime realiste surreliste a quelle scarnificate e ridotte, divise nelle forme, non ridotte alla pura sostanza nel bronzo, o nel marmo: fanno bella di sé all'entrata della mostra lungo il percorso esterno.

Così il tema Maternità della famiglia persiste per l'intera avventura artistica di Moore, partire dai mille studi negli Anni '40 per progetto con Gropius, come il superbo «Gruppo di Famiglia» del '48-49: figure possenti, formidabili, conturbanti, con semplificazioni che le rendono fuori dal tempo, insuperato. Il tema del guerriero, apparso all'alba degli Anni '50, sgorgò da Leonardo. Moore ci lavorò a lungo, ne esplorò le possibilità espressive fino agli esiti del «Guerriero caduto» del '58-57. Poi, all'improvviso, lo abbandonò.

Le numerose Teste, di cui rappresentava sia l'esterno che l'interno, rivelano una ricerca modernità assoluta, così gli animali. In definitiva, una mostra davvero splendida (curata da Jean-Louis Prat) e senz'altro istruttiva: ripropone l'opera di un grandissimo che merita venir riesaminato e indagato, perché da offrire ha tuttora parecchio, specie ai giovani delle generazioni recenti, che forse lo troppo poco o lo hanno persino dimenticato.

TUTTO sembrava filare liscio. Una leggera colazione in villa a Palm Beach. Un ottimo caffè cubano. Il fresco della cabrio Cadillac bianca del taxista Paredes, la lunga dormita (con sottofondo i boleri di Beny Moré) sino in città. Sono le 4 in punto quando sento l'urlo di Paredes: «Hijo de Dios, Hijo de Dios, l'embotellamiento de peliculas».

È una frase in codice. Mi sveglio con gli occhi stropicciati. L'auto è ferma. La coda è lunghissima, cinque, sei chilometri. Il Beach è laggiù, si tocca con mano. Ma non si va avanti. La MacArthur Causeway che da Downtown porta alla spiaggia è bloccata. Girano il film *Bad Boys 2* con Will Smith. Tutto il traffico è deviato sulla strettissima Venetian Causeway. Sogno di volare verso la spiaggia. Ma sono lì con Paredes che prega la Madonna di Guadalupe perché il traffico si metta in movimento. «È tutta la vita che mi rivolgo a lei e in genere mi va bene». Stavolta invece non accade nulla. Fermo su una corsia assolata guardo i miei compagni di sventura. Una madre multata con tre bambini. Un camioncino delle lavanderie Sanders. Tre motociclisti su grandi Harvey. Una ragazza sola su una Porsche Carrera blu. Ascolta musica ad alto volume. Indosso un reggiseno robusto, Mastica chewingum ed ha in testa un berrettino rosso con scritto Usa. Gli occhi sono nascosti da lenti grandi e scure.

Non resisto più nella gabbia. L'auto si è mossa per qualche centinaio di metri ma proprio non c'è possibilità di rimettersi in marcia. Maledetti *Bad Boys 2*! Decido di uscire. Di andare a piedi. La ragazza mi guarda come se fossi un pazzo. Poi mi dice: «Vuole un passaggio?». «No, rispondo, «Ho fretta di arrivare laggiù. «Fratello, mi chiede, «non bisogna averne mai. Si perdono tante occasioni. Believe me».

# MIAMI

**Carlo Rossella**

# I suoi capolavori nascevano sulle tracce di una formica

Faceva salire l'insetto su un foglio di carta e ne seguiva il percorso con la matita fino a che non appariva una figura. Morì nel 1986, passava le vacanze in Versilia Un ricordo degli 80 anni

IL 30 luglio 1978 il via vai dei postini divenne incessante. Sempre più spesso bussavano alla porta della villa dagli immensi alberi centenari, fra Viareggio e Forte dei Marmi, e consegnavano minuscoli pacchettini infiocchettati. Il padrone di casa sorrideva con bonomia rammentando quanti nastrini e cordini dovette sciogliere quel giorno. Era il ottantesimo compleanno e dal mondo intero ammiratori, amici, conoscenti lo festeggiavano a quel modo: inviando sassi minuti, legnetti, forme curiose raccolti su tutte le spiagge, deserti, prati, foreste immaginabili.

Henry Moore, il sommo scultore inglese (1898 - 1986), d'estate trascorreva le vacanze con la moglie Irina e talora figlia Mary, vicino alla Carrara: «come Michelangelo». Spiegava che la sua ispirazione scaturiva direttamente dalla natura, dalle forme che esplorava o cava per l'appunto sulle spiagge o tra il verde di Much Hadham, la sua stupenda casa nel Hertfordshire, altrimenti ovunque trovasse. Così lo celebrarono con quei pacchettini che fecero impazzire i postini, resero felice l'artista. «La mia opera nasce così» ripeteva seduto fra gli alberi al riparo dal sole, sopra un foglio di carta faceva salire una formichina e con la matita ne seguiva con precisione il percorso, così appariva una forma, un volto, una figura, singolari, naturali, autentici. Poi disegnava e ridisegnava, riproducava parecchie volte la forma in modellini che in seguito ricreava in dimensioni sempre maggiori, fino all'opera ultima che in anni passati scolpiva lui direttamente marmo, qualche aiuto, ma che in seguito inviava in Inghilper farla eseguire dagli aiutanti.

A Forte dei Marmi viveva pure, in una delle rare ville razionaliste, disegnata dalla moglie Marina, un grande scultore, Marino Marini, innadelle di Carrara. la visite sia all'uno che all'altro, alla domansi incontravano, Marino le spalle, Moore fingeva di parlare dell'arte primitiva, all'origine di tutte le culture che racchiudeva i segreti dell'arte, dalla cicladica, alla minoica, all'etrusca. In pratica, vivendo vicini forse videro talvolta, per caso.

In Versilia pochi conoscevano quella normale famiglia inglese così riservata. La mattina, lui dai radi capelli bianchi, lievemente appoggiato a un bastone, vestito di bianco o beige, lei con parasole e abiti a fiorellini, se andavano a fare la spesa, poi subito alla spiaggia; qualcuno salutava, pochi coloro che sapevano che la coppia gentile e un po' composta dal più scultore al mondo e dalla moglie. Alle 12 tornavano a casa per colazione, Irina non era una cuoca memorabile, ma Moore mangiava poco, poi lui lavorava, verso sera altra passeggiata sulla spiaggia a sassolini e legnetti.

Un giorno, in quell'anno 1978, alla domanda quale potesse essere il regalo che avrebbe più gradito, Moore meditò attimo, con sicurezza rispose: «Se l'uomo più ricco al mondo mi chiedesse che cosa voglio, risponderei nulla, perché il regalo più prezioso l'ho già ricevuto: la mostra al Forte Belvedere di Firenze nel 1972. Il sogno della vita, (curata, da Giovanni Carandente). Non potrò mai desiderare altro. Mi sono misurato con Michelangelo, Brunelleschi, tutti i grandi che ho sempre ammirato».

Henry Moore: alle cave di Carrara si sentiva «come Michelangelo»

Moore sapeva molto umile, raccontava sovente di essere minatore e di aver cominciato a disegnare per rendere la luce che sgorgava dopo tanto buio o all'interno La sera spalmava la grande della madre che soffriva di reumatismi e lavorava il giorno intero, con unguenti per lenire il dolore e quell'enorme figura tanto ritratta divenne appunto «la Madre» o la «Regina». Approdava talvolta a Milano e trovare l'amico Franco Russoli, il compianto Sovrintendente che tanto aveva scritto su di lui. Ai Musei Brera si fermava ipnotizzato davanti al «Cristo morto» Mantegna, lo sguardo correva sempre al braccio della Madonna. Sospirava: «Com'era bravo, ho provato centinaia volte a ripetere quel braccio, non sono mai riuscito, è incredibile la sua grandezza». Colpivano quelle parole sgorgate dal genio universalmente riconosciuto. Moore voleva regalare a Milano una grande scultura, lo ripetè più volte. La città, spiegò un giorno con amarezza, non la volle.

**(f. m.)**

LA STAMPA Quotidiano fondato nel 1867

Direttore responsabile
Marcello Sorgi
Condirettore
Gianni Riotta
Vicedirettori
Vittorio Sabadin, Carlo Rastrelli
Redattori capo centrali
Roberto Bellato, Luca Ubaldeschi
Capo della redazione romana
Federico Geremicca
Capo della redazione milanese
Francesco [illegible]
Art director
Cynthia Spiralliso

EDITRICE LA [illegible] SPA
Presidente
Giovanni Agnelli
Amministratore delegato
Alberto Nicolello
Direttore generale
Giovanni Dotta
Amministratori
Francesco [illegible]
Luca Cordero di Montezemolo
Marcello Sorgi

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE E TIPOGRAFIA via Marenco 32 - 10126 Torino, tel. 011/6568111
STAMPA IN FACSIMILE:
La Stampa, via G. Bruno 84, Torino — Nuova ESSE spa, via della Ghiaiata 11, Milano
Selle srl, via Carlo Pesenti 130, Roma — L'Unione Sarda spa, via Omodeo, Elmas (Ca)
STS spa, Quinca Strada 25, Catania — C.S.Q. spa, via dell'Industria 6, Erbusco (Bs)
Nuova Editr. 1971 Sas dei Cairo, Novabeta (Pv)

© 2002 Editrice La Stampa S.p.A. Reg. Trib. di Torino n. 26 14/5/1948
Certificato n. 4309 del 28/11/2001
Tiratura di martedì 6 agosto 2002 è stata di 506.463 copie

FIEG

MORBO DEL LEGIONARIO E ZANZARA KILLER

## MICROBI GLOBAL

**Eugenia Tognotti**

MENTRE l'Inghilterra trema per il «morbo del legionario» - che infuria a Barrow in Furness, nei pressi dell'amena località lacustre dove il primo ministro Tony Blair ha trascorso alcuni giorni di vacanza - l'America denuncia l'emergenza del virus del Nilo, trasmesso da zanzare killer che hanno lambito la Casa Bianca. Quasi contemporaneamente, insomma, anche il mondo industrializzato - al di qua e al di là dell'Atlantico - sperimenta, e nello stesso momento, il [illegible] di due insidiose malattie infettive «emergenti»: la Legionellosi - una particolare forma di polmonite provocata da un batterio e osservata per la prima volta nel 1976 a Filadelfia, durante un convegno dell'American Legion - e l'encefalite del Nilo Occidentale, un'infezione cerebrale causata dal West Nile Virus, un flavivirus comparso per la prima volta negli Stati Uniti tre anni fa, nella zona di New York, dove colpì 62 persone, uccidendone sette.

Per quanto poco «fragorose» - specie in confronto con le agghiaccianti statistiche storiche delle grandi malattie del passato a carattere epidemico come la peste, il colera, il tifo - queste cifre, così come, del resto, quelle che riguardano la «malattia del legionario» - accendono l'ennesima inquietante spia rossa. Su cui, da tempo, ha attirato l'attenzione una parte della comunità scientifica internazionale che si è scontrata con la convinzione che quello delle vecchie malattie infettive fosse ormai un capitolo chiuso, grazie ad armi efficaci come i vaccini, gli antibiotici e gli antimicrobici. Che non fosse così pensò a confermarlo, clamorosamente, una malattia virale «nuova», di sorprendente e paurosa potenza come l'Aids. Ma il virus dell'HIV era solo uno delle decine di nuovi agenti patogeni (come il virus Ebola) che - grazie anche al supporto della moderna microscopia elettronica - sono venuti alla luce, nelle loro nicchie ecologiche, negli ultimi trent'anni, mentre è ormai evidente che il [illegible] barriere di una specie ostacolano sempre meno gli agenti infettivi, come dimostra il fatto che la nuova variante del morbo di Creutzfeldt-Jakob è causata dall'agente dell'encefalopatia spongiforme bovina (BSE) che colpisce le mucche, per diffondersi poi attraverso la catena alimentare.

Sempre più vulnerabili e mentre temperature crescenti minacciano la diffusione di malaria, dengue, febbre gialla; esposti perfino al pericolo che strumenti di benessere come condizionatori e climatizzatori diventino colonie batteriche della temibile Legionella Pneumophila; non possiamo che aspettarci la globalizzazione di virus, microbi, prioni, parassiti, non più confinati ad alcune aree: mezzi di trasporto sempre più veloci li trasportano da un continente all'altro: malattie tropicali come la tripanosomiasi e la Leishmaniosi sono arrivate in Francia, in Italia e in Spagna; la febbre di Lassa, originaria della Nigeria, ha raggiunto in aereo il Canada e il Giappone. Nuove malattie, insomma, avanzano. Che chiamano in causa un complesso intreccio tra condizioni biologiche e mutamenti ambientali e culturali; e che impongono una nuova coscienza sanitaria e un [illegible] impegno da parte della comunità internazionale.

GLI HACKER DELL'UNIVERSITÀ DI PRINCETON

## CHI SBAGLIA PAGA

**Maurizio [illegible]**

POCHI giorni or sono alcuni giornali hanno pubblicato con risalto la notizia che l'Università di Princeton, è stata accusata di pirateria elettronica perché ad aprile qualche funzionario dell'Ufficio Ammissioni è [illegible] nei computer di quella di Yale «forse allo scopo di rubarle gli studenti più ricchi o celebri o migliori».

Gli [illegible] degli articoli hanno giustamente sottolineato che si tratta di un reato serio, su cui sta indagando l'FBI, paragonabile a quelli che scuotono Wall Street, con l'aggravante che tocca una delle istituzioni universitarie più prestigiose degli Stati Uniti, da sempre modello di correttezza e di rigore morale.

Sarebbe tuttavia [illegible] utile dare notizia anche del modo in cui Princeton ha reagito. Come ha spiegato il Presidente Shirley M. Tilghman, in una lettera inviata a tutta la comunità accademica, l'Università di Princeton considera l'episodio una grave violazione di fondamentali principi etici che riguardano il diritto di ogni persona alla tutela delle informazioni di carattere personale e riservato liberamente fornite per ben determinati scopi. E ha sottolineato che gli studenti che presentano domanda d'ammissione a Princeton hanno il diritto di essere sicuri che l'Università si comporterà sempre, in ogni sua azione, nel pieno rispetto dei principi di libertà e di giustizia che proclama e insegna.

Il presidente Tilghman ha poi spiegato che l'Università di Princeton si è messa a totale disposizione dei magistrati che indagano sul caso e ha ingaggiato per proprio conto un ex pubblico ministero federale per meglio condurre l'indagine e accertare tutte le responsabilità. Appurato che un alto dirigente dell'Ufficio Ammissioni è effettivamente entrato nel sito riservato di Yale, lo ha sospeso dall'incarico in attesa dei risultati dell'inchiesta. Infine, ha sottolineato che l'Università vuole arrivare, il più rapidamente possibile, ad una giusta conclusione [illegible].

La vicenda è istruttiva perché dimostra che il vecchio adagio «tutto il mondo è paese», almeno per quanto riguarda i comportamenti illegali o scorretti, [illegible] vale. Non perché ci siano paesi di santi dove tutti si comportano correttamente e paesi di gaglioffi in cui tutti [illegible] corrotti. Ma perché esistono paesi e istituzioni che perseguono e puniscono con giustizia chi viola regole etiche e leggi ed esistono paesi che non perseguono e non puniscono con giustizia, e se hanno leggi che permetterebbero di perseguire e punire le cambiano per essere certi che neppur volendo, si possa. La differenza sta tutta qui, ma è non è di poco conto. Merita di essere segnalata.

CONTRO IL NUOVO TERRORISMO NON VALGONO LE STRATEGIE UTILIZZATE AI TEMPI DELLA GUERRA FREDDA

# Usa, meglio prevenire che dissuadere

**Alain Frachon**

A qualche mese da un possibile, e verosimile, attacco americano contro l'Irak, il problema si pone in termini tutt'altro che teorici: come sarà la nuova dottrina strategica degli Stati Uniti, quella del dopo 11 settembre? Come giustificare il passaggio da una posizione diplomatico-militare fondata sulla dissuasione - mostrare la propria potenza per non doverla utilizzare - ad una filosofia dell'impiego della forza a titolo preventivo: colpire quando si pensa di essere minacciati?

Perché proprio di questo si tratta. «Non possiamo più limitarci alla dottrina del "containment" (impedire al nemico di uscire dalle proprie frontiere), né su quella della dissuasione (scoraggiare ogni attacco garantendo una risposta fulminea)», spiega Richard Haass. Al settimo piano del dipartimento di Stato a Washington, il mestiere di Haass è quello delle «strategie ad ampio raggio». Direttore del policy-planning staff, è uno degli uomini che guidano il lavoro di riflessione diplomatico-strategica del governo. Occupa la poltrona che fu di George Kennan, l'uomo che nel 1947 formulò contro il nemico sovietico il concetto di «containment».

Assieme alla dissuasione nucleare, il «containment» fu il principio informatore della strategia americana durante tutto il periodo della guerra fredda. Di fronte al nuovo nemico dell'America, la nebulosa del terrorismo islamico e i governi che potrebbero appoggiarlo, l'amministrazione Bush vuole mettere a punto una nuova dottrina: l'azione preventiva. Il lavoro per dare forma a quest'idea deve essere portato a termine entro l'autunno, come se dovesse essere pronto per una prima applicazione (fin gennaio-febbraio?) contro l'Irak. L'azione preventiva solleva molti interrogativi.

«La dissuasione può funzionare nei confronti di uno Stato» tradizionale, che può essere intimidito dall'eventualità di una reazione - uno Stato ha un territorio, una popolazione, interessi materiali da difendere -, ma «sicuramente non funziona contro un'organizzazione» come Al-Qaeda o contro uno stato-canaglia, osserva Richard Haass. Informale, sparsa qua e là, diffusa, in letargo o in azione, la rete di Al-Qaeda offre scarsa presa a rappresaglie militari massicce. Saddam Hussein è già mostrato, precisamente nel 1991, [illegible] re intimidito dalla minaccia di un'azione militare contro l'Irak. Che gli Stati Uniti possano scatenare un'azione sulla base di informazioni che lasciano intendere che saranno aggrediti non si presta a obiezioni. Durante una recente visita in Francia, Richard Haass spiegava a *Le Monde*: «Immagino che sia quanto fa la polizia di Parigi ogni giorno: passare all'azione quando viene a sapere che dei criminali stanno per commettere qualche misfatto». Il problema nasce quando si va oltre, quando si passa dall'anticipazione alla prevenzione. L'amministrazione Bush vuole poter agire a titolo preventivo contro chiunque, Stato o organizzazione, «abbia un passato di terrorismo o di aggressione, sviluppi armi di distruzione di massa o cerchi di acquistarne» - e questo senza informazioni credibili («senza avvertimenti tattici», dice Haass) che facciano presupporre un'imminente operazione contro gli Stati Uniti.

Contro Saddam gli Usa applicano la dottrina dell'azione preventiva

«Allora, la questione è quella della necessità o della legittimità di un'azione condotta in mancanza di avvertimenti tattici, dice Haass, un'azione condotta semplicemente perché non vogliamo un mondo dove bisogna vivere costantemente nell'eventualità che l'Irak o Al-Qaeda, per esempio, sviluppino mezzi di aggressione dei quali si serviranno probabilmente il giorno successivo». È l'azione contro un pericolo virtuale. Si passa dal sistema: ti attacco (anticipandoti) perché sono in possesso di informazioni concrete che tu stai per attaccarmi, a quello: ti attacco (per prevenirti) perché immagino che potrai attaccarmi, poiché la tua fedina penale è sporca e ti stai equipaggiando con mezzi di distruzione... Quest'azione di prevenzione, precisa, non è necessariamente militare, ma può assumere la forma di sanzioni economiche o diplomatiche.

> Organizzazioni come Al-Qaeda e Stati-canaglia costringono a lottare contro un pericolo virtuale

Haass preferisce parlare di un «corpo di principi» piuttosto che di «dottrina» o «strategia». Il *New Yorker* descriveva all'emergenza di un principio di limitazione della sovranità degli Stati»: «La sovranità implica degli obblighi. Uno di quello di non massacrare il proprio popolo. L'altro di non sostenere in alcun modo il terrorismo. Se un governo viene meno a questi obblighi, allora rinuncia ai normali vantaggi della sovranità, compreso il diritto ad essere lasciato in pace all'interno del territorio del proprio Stato».

Domanda: chi decide? Richard Haass assicura che Washington consulterà i propri alleati ed altri paesi, come Cina e Russia, prima di formulare il suo nuovo approccio. Uno dei problemi posti - problema di fondo in modo evidente - consiste nel sapere se gli Stati Uniti possano da soli arrogarsi il diritto di dire chi minaccia virtualmente la loro sicurezza e sia quindi suscettibile di essere attaccato o rovesciato. Un'altra domanda è se l'azione preventiva possa restare monopolio americano. L'India non sarà tentata di invocarla per giustificare un attacco contro il Pakistan, Israele per farla finita con tutti i movimenti nazionali palestinesi, Pechino contro Taiwan e via dicendo?

Esposta da Donald Rumsfeld, segretario alla difesa, all'inizio di maggio a Bruxelles durante una riunione della NATO, la riflessione sull'azione preventiva ha avuto un'accoglienza tiepida. Molti Europei farebbero proprio questo commento del *New York Times*: «Non ci sta molto bene quest'idea secondo la quale Bush concederebbe a se stesso una specie di carta bianca per condurre tutte le azioni militari che giudica necessarie senza chiedere una benché minima approvazione all'esterno» (*International Herald Tribune*, 24 giugno).

A 55 anni, Richard Haass ha la biografia tipica di uno di quegli esperti americani in politica estera che, nel susseguirsi delle maggioranze a Washington, passano dal governo all'università. Riconosce che né l'islam radicale, né i tre Stati del mondo - Irak, Iran e Corea del Nord - che si ritiene formino l'«asse del male» - costituiscono una minaccia comparabile a quella dell'URSS durante la guerra fredda. «Niente di tutto ciò rassomiglia da vicino a quello che ha potuto essere il [illegible] globale, pluridimensionale costituita dall'Unione Sovietica, d'accordo», dice. «Ma, da una parte, non si può sottovalutare l'eco che può trovare l'appello dell'islam radicale in una popolazione musulmana molto numerosa. Dall'altra, nel caso di gruppi o di Stati terroristi, non occorre che dispongano di una parità strategica con noi per essere un grado, con un'infima quantità di materiale biologico o nucleare, di provocare una catastrofe». Da qui la riflessione sull'azione preventiva.

Copyright Le Monde
Traduzione
del Gruppo Logos

# LETTERE

Tra «vaffa» e signora mia • La legge che viene dal Nord • Weekend col morto

a cura di O.d.B.

## Il miracolo d'un foglietto azzurro

PREG.MO Signor Del Buono, giovedì 27 luglio, ore 7.45, mi è capitata una cosa stupenda che mi ha fatto cominciare in maniera gioiosa la mia giornata di lavoro. Appoggiato al parabrezza della mia macchina ho trovato un bigliettino nei colori del mare e della speranza (azzurro, verde). C'era scritto: «Mi scuso di averle bocciato la macchina, questo è il numero di telefono... Scusi ancora».

Questa mia lettera vuole essere un ringraziamento pubblico a questo signore buono e onesto che mi ha bocciato la macchina e che mi ha già risarcito il danno, ma ancora di più vuole essere una testimonianza di speranza. Presi dal nostro vivere quotidiano improntato alla fretta e ai problemi, dimentichiamo imparare e donare ogni giorno a un nostro simile una piccola Goccia dell'Oceano sotto forma di una buona azione; ogni volta che ognuno di noi l'avrà compiuta sarà creazione di amore che con la sua grande energia

andrà a collocarsi nell'universo.

Così consapevolmente creeremo quell'arma di difesa che salverà questo nostro bel pianeta chiamato Terra. Nel 2019 saremo in rotta di collisione con un asteroide vagante nello spazio, gli scienziati valutano un'arma di difesa, io penso che la migliore arma sia l'energia dell'amore: provarci tutti insieme non costa nulla,insieme compiremo un'impresa grandiosa per la Terra,per noi e per i nostri figli.

**Enzo Lo Forte, Torino**

GENTILE corrispondente, il suo apprezzamento per il civile, educato, è così intenso e grande da farmi capire quanto un'azione simile sia rara, per lei e magari per altri. Sarebbe davvero una bella cosa se potessimo essere bravi e buoni come lei si augura.

**Oreste del Buono**

### È d'uopo un giovamento

Egregia Stampa, minacciati dai moralismi di stagione e dall'imperativo dell'11 settembre, per appurare la validità di molte affermazioni pensierose, forse è d'uopo accertare se traggono giovamento (il famoso «giovamento» e il celebre «uopo» così cari ai nostri vecchi) dall'aggiunta finale di un «signora mia!» decisivo e perentorio?

Ma per mettersi finalmente in pace e al corrente coi successi delle maggioranze più giovani, non sarà meglio dar sempre risposte disubbidienti e indifferenti, illegali, stradali, abusive, confinarie, clandestine, con un bel po' di trasgressioni e il «vaffa», più Bronx e Alcatraz, quando si tenta di fare appello al povero buon cuore e alle antiquate belle maniere?

**Alberto Arbasino**

### Meno [illegible] più impronte

Nel giro di poco tempo mi è passati dalle grandi promesse elettorali (mancate) in formato gigante «Meno tasse per tutti» al più immediato e soprattutto più economico «Impronte digitali per tutti». In fondo è pur sempre una legge per tutti, «democratica», che riguarda indistintamente ogni cittadino, tanto per evitare critiche di razzismo e di interessi più o meno nascosti. A noi rimane solo sperare [illegible] quando si tratterà di attraversare l'umiliazione delle impronte digitali coloro che hanno approvato o salutato questo provvedimento questurino diano il buon esempio e se le facciano prendere per primi, davanti alle telecamere e con un bel sorriso a 32 denti, se ne [illegible] capaci. Dovrebbe essere il più simile possibile a quello con cui prima delle votazioni si prometteva ben altro. Così magari ci facciamo un bel manifesto gigante.

**Anna Lanave, Bari**

### A fari accesi di giorno

Perchè nessuno vuol dire chiaro e tondo quello che è evidente a tutti, e cioè che non esiste alcun rapporto di causa-effetto tra i fari accesi di giorno ed il numero di incidenti? La legge ha evidentemente lo scopo di favorire le aziende che producono lampadine e batterie per auto e, se venduta così, potrebbe anche avere un senso, dato l'impegno di aumentare l'occupazione. Ma quando si viene a sostenere che abbiamo preso esempio i Paesi del nord, dove il traffico è estremamente rarefatto, ed il buio è più lungo della luce per la maggioranza del giorno dell'anno, sostenendo che lassù il tasso di incidenti è minore, allora sembra veramente di essere presi per i fondelli.

Lo sanno, coloro [illegible] hanno fatto la brillante scoperta, che il fatto che in Svezia si circoli con i fari sempre accesi è esclusivamente dovuto all'allestimento delle vetture là prodotte (Volvo e Saab) o importate, sulle quali il selettore dei fari non ha posizione di spento, per ovvia comodità, date le precarie condizioni di luce prevalenti? Forse se i geni nostrani venissero a conoscenza che in Lituania, dove il tasso di incidenti è ancora più basso, quasi tutte le guidatrici hanno i capelli biondi, imporrebbero a tutte le [illegible] ane di assegnarsi le chiome prima di poter ottenere la patente... In ogni caso, è almeno possibile venire finalmente a sapere esattamente su quale razza di strade prenderemo la multa se, nel pieno del solleone di agosto, muniti di occhiali da sole e berretto a visiera, dimentichiamo di ottemperare a questo fondamentale requisito di sicurezza?

**Francesco Rigamonti**

### Se scappa il cane

La [illegible] settimana mi è scappato il [illegible] e non ha più fatto ritorno a casa. Dopo un paio di giorni di attesa e ricerche abbiamo ritenuto giusto denunciarne la scomparsa al servizio veterinario dell'ASL competente (Carrara - SV). Abbiamo telefonato lo scorso venerdì nel primo pomeriggio ed il centralinista ci ha risposto che l'ufficio aveva chiuso alle 14.00 ed avrebbe riaperto il lunedì. Chiediamo lunedì ma l'ufficio è [illegible] pazienza, riproveremo domani. Siamo tutti d'accordo che la denuncia di scomparsa di un cane è una pratica burocratica che può attendere un week-end, ma se venerdì pomeriggio avvisi [illegible] mucca morta in giardino? Altro che week-end col morto!

**Davide Corallo**
**Cairo Montenotte (SV)**

### Le partenze intelligenti

Anche quest'anno i soliti appelli alle partenze intelligenti che poi, per tanto scaglionate che si riescano ad attuare, non sono mai abbastanza intelligenti. La novità ora è una serie di consigli per abbottigliarsi, scegliendo percorsi alternativi che dovrebbero permetterci di evitare le code. Le alternative sono a volte ottime, ma a volte si scontrano con la scarsa lungimiranza di amministratori locali che pur di non rinunciare a quel briciolo di potere che hanno in circolazione all'interno del proprio comune si rendono conto che alcune soluzioni, fuori da ogni logica, possono creare disagi a un gran numero di utenti stradali. Ecco allora che si possono trovare sulla stessa statale tratti ad elevata scorrevolezza inframmezzati da colli di bottiglia inutili. In un giorno ad elevato traffico sulla statale che da Bassano del Grappa va verso Trento attraverso la Valsugana si è formata una coda di una decina di chilometri a causa di un semaforo lasciato acceso posto all'intersezione con una strada secondaria in un paesino di una manciata di case quasi senza traffico non molto diffuso dal buon noto Piovarolo di un filet di Totò. Chissà quanti auto locali avranno attraversato la statale e per concedere loro di attraversare l'incrocio con il verde quante molte più auto hanno dovuto attendere pazientemente in coda in una situazione simile a quella in cui si trovavano coloro che erano fermi alla barriera di Mestre nello stesso momento. Quante altre situazioni simili si saranno verificate negli stessi giorni di esodo e si ripeteranno nei giorni di controesodo (ma perché non lo chiamiamo inodo?). Tutti sono d'accordo con le partenze intelligenti e i percorsi alternativi a un patto: mettetaci a disposizione infrastrutture dotate della stessa intelligenza, altrimenti i percorsi saranno alternativi solo nel tragitto e non nei benefici.

**Andrea Bucci, Torino**

REDAZIONE AMMINISTRAZIONE TIPOGRAFIA
10126 Torino, via Marenco 32, tel. 011/6568111, fax 011/655306; Roma, via Barberini 36, tel. 06/47661, fax 06/4882500, 484853; Milano, piazza Cavour 2, tel. 02/7631[illegible]. Internet: www.lastampa.it

ABBONAMENTI
10121 Torino, via Roma 80, tel 011/56581, fax 011/5627958. Italia a numeri (c.c.p. 950105) consegna dov. posta anno € 347, Estero € 349,64. Arretrati: un numero arretrato costa il doppio dell'ultimo prezzo di vendita. (Da La Stampa (Usps 484-910) published daily in Turin Italy, $ 1161 600 yearly. Periodicals postage paid at L.I.C. New York and address mailing offices. Send address changes to La Stampa c/o spedalgroup Usa inc. 2507 48th avenue L.I.C. NY 11101 3421)

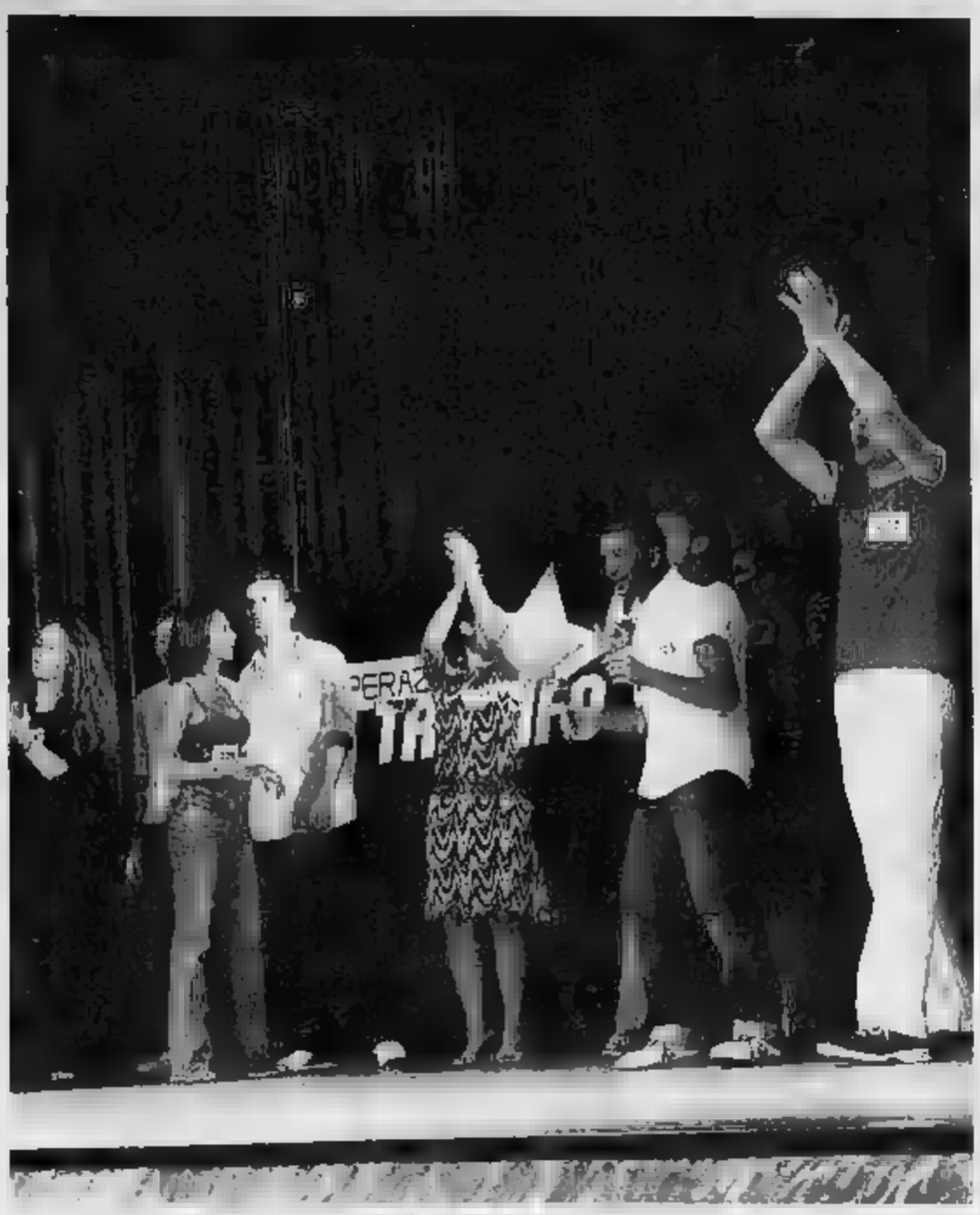
SERVIZIO ABBONAMENTI
Abbonamento annuale 6 giorni: € 367 (€ 634 a copia).
Per attivare l'abbonamento (inoltrare la richiesta tramite Fax al numero 011 5627958, tramite Posta (indirizzando a: La Stampa, via Roma 80, 10121 Torino; per telefono (011/56581; indicando Cognome, Nome, Indirizzo, Cap, Telefono. Forma di pagamento: conto corrente postale 950105, bonifico bancario sul conto n. 13605 dell'Istituto Bancario S. Paolo di Torino, Carta di Credito telefonando al n. verde 800 222202, direttamente presso gli sportelli del Salone La Stampa, via Roma 80, Torino.
PER INFORMAZIONI: Ufficio abbonamenti tel. 011 56581; fax 011 5627958. E-mail abbonamenti@lastampa.it

CONCESSIONARIA PUBBLICITÀ Publikompass Spa Direzione Milano 20123 via G. Cardano 23, tel. 02/34341, fax 02 [illegible] Torino [illegible] corso Manzoni d'Angelo 60, tel. 011/6683211, fax 011/6683200. Bari via Amendola 164/5, tel. 080/5485111. Bologna via Farnese[illegible] 8, tel. 051/6496636. Padova via Marsala 8, tel. 049/8734717. Catania corso Sicilia 37/43, tel. 095/7306711. Firenze via Dino Missioni 66, tel. 055/561181. Genova via D'Annunzio 2/109, 20° piano, tel. 010/330701, fax 010/580058. Palermo via Lincoln 19, tel. 091/6255100. Roma via Barberini 36, tel. 06/4200491, fax 06/42001668. Napoli via A. Depretis 21, tel. 081/4201411

[illegible]
VANNO INVIATE A:
LA STAMPA
VIA MARENCO 32,
10126 TORINO
FAX:
011/6568924
E-MAIL:
lettere@lastampa.it

VERSIONE ITALIANA DI «OPERACION TRIUNFO» DAL 4 SETTEMBRE SU ITALIA 1

# Il «trionfo» di BOSÈ


Un gruppo di ragazzi in gara per partecipare alla «Operazione Trionfo»

**Fulvia Caprara**

Eterno ragazzo dal fascino ambiguo e delicato ma anche artista maturo con una storia professionale ricca e variegata; mezzo cantante e mezzo attore; mezzo italiano e mezzo spagnolo; frutto dell'amore di una coppia leggendaria nel mondo dello spettacolo come quella formata dall'attrice Lucia Bosè e dal torero Luis Miguel Dominguin. Sarà lui, Miguel Bosè, nato a Panama il 3 aprile del 1956, cresciuto tra l'Andalusia e la Castiglia, il conduttore dell'«Operazione trionfo» in onda su Italia 1 a partire dal 4 settembre. Ed è l'ultimo, fondamentale, ingrediente della ricetta di uno fra i programmi più attesi della prossima stagione televisiva e, adesso che è stato trovato, sembra proprio che la trasmissione sia pronta per affrontare la dura battaglia di una stagione tv più che mai concentrata sul pubblico giovanile.

«Bosè - dice il direttore di Italia 1 Luca Tiraboschi - è una star di livello internazionale, un cantante, un attore, un conduttore, che può incarnare al meglio un modello di riferimento per i nostri concorrenti, insomma una specie di fratello maggiore». Ospite più volte della seguitissima versione spagnola della trasmissione Miguel Bosè, aggiunge Marco Bassetti di Endemol Italia, rappresenta nel suo essere un grande talento eclettico ed istrionico il perfetto anello di congiunzione tra gara di canto e spettacolo puro, tra i giovani sconosciuti coinvolti in «Operazione trionfo» e la platea del pubblico.

La scelta di Bosè, d'altra parte, non è che l'ulteriore conferma del grande successo che «Operazione trionfo» e, più in generale, del fatto che gli uomini della tv abbiano da tempo scelto di scrutare (gli interessati) attentamente sul pubblico dei giovani. Il proliferare di trasmissioni dedicate alla ricerca di nuovi talenti, sulle reti Mediaset, ma anche su quelle Rai, è proprio il segno di questa tendenza: i giovani orientano le mode, quindi gli acquisti, perciò, oltre a decidere che cose va in onda sul piccolo schermo, sono sempre loro i principali oggetti di rappresentazione. Basta dare uno sguardo ai palinsesti delle reti principali dove a farla da padrone è ormai un universo di ventenni o poco più: si va da «Saranno famosi» che «non avrà prime serate nella prima parte della stagione» ma poi tornerà in onda più forte che mai, al «Grande fratello» numero 3 programmato per la prossima primavera; fino a «Popstar» fra aspiranti imitatori ideata da Fiagitore (dal 10 ottobre su Rai uno) e «Destinazione Sanremo», l'invenzione di Baudo che già polemizza a distanza con i responsabili di «Operazione trionfo»; da «Popstar» che vide nascere le Lollipop alle affollatissime selezioni per veline e letterine.

Miguel Bosè, eterno ragazzo

In arrivo anche «Destinazione Sanremo» e «Saranno Famosi» Si moltiplicano le trasmissioni basate sulla ricerca di giovani talenti. Torna il Grande Fratello

Dice Marco Bassetti: «La fascia dei telespettatori di età inferiore ai 45 anni è quella più importante da un punto di vista commerciale. In Spagna, dove la televisione si finanzia solo con la pubblicità, il successo di "Operacion triunfo" ha sconvolto completamente il target della rete su cui è andato in onda, cioè la Tve che sarebbe l'equivalente della nostra Raiuno». Per Italia 1, fa notare il direttore Tiraboschi, l'attenzione al pubblico giovanile è una consuetudine che ha finito per contagiare le altre reti, a iniziare da Canale 5: «Proprio per questo non dobbiamo perdere la nostra caratteristica e cioè coinvolgere il target dei giovani attraverso un contenuto che è quello della scoperta di talenti».

# Bravi ragazzi per tre mesi in un bunker

## Scambio di battute polemiche fra Bassetti e Pippo Baudo

ROMA

Solo fino del dopo la lunga estate vissuta tra provini, esercitazioni e batticuori, i ragazzi che ieri pomeriggio intonavano «Oh happy day» in un teatro di un deserto quartiere romano, sapranno se il loro sogno si è avverato oppure no. I nomi dei sedici partecipanti alla gara di «Operazione trionfo», seguiti per tre mesi su Italia 1 (dal 4 settembre al 4 dicembre) da telecamere molto più discrete di quelle del «Grande fratello», verranno comunicati all'ultimo momento ai responsabili della trasmissione.

E per Rossana Casale, la cantante che ha accettato il ruolo di «rettore» dell'Accademia canora, arriveranno i primi dispiaceri: «Mi è già affezionata a molti dei ragazzi - confessa in una pausa delle esercitazioni -: sono complici e solidali, pronti a darsi una mano più che gareggiare uno contro l'altro. Tra di loro c'è già chi mostra uno spiccato senso artistico, c'è anche chi è spaesato pur avendo doti notevoli. Ho ascoltato belle voci, soprattutto ho visto persone motivate, con una gran voglia di imparare e con una passione autentica per il canto». I talenti in erba cresceranno e impareranno sotto le luci della tv, ma questo non dovrebbe inquinarne l'entusiasmo: «Ho accettato l'offerta - dice Casale - perché ho capito che si trattava di una cosa seria, di una scuola vera e non solo di un'idea televisiva. Certo, il monitoraggio continuo un po' mi spaventa, ma credo che con tutto quello che mi sarà da fare me ne dimenticherò».

Rossana Casale sarà la direttrice dell'Accademia dei giovani

In effetti, nella sede sulla collina di Cinecittà (i 160 metri quadri, poco distanti dall'ex-bunker del «G.F.») i ragazzi (età oscillante tra i 18 e i 26 anni) di tempo libero ne avranno poco visto che ogni settimana verrà pubblicato un cd con le cover da loro interpretate. Gli appuntamenti televisivi su Italia 1 (oltre a quelli offerti dalle telecamere di Stream, ore su 24) sono fissati dal lunedì al venerdì dalle 14,30 alle 15 e dalle alle 19,30. Di sabato è previsto uno spazio dalle 19 alle 20, mentre il clou, come già detto, va in scena il mercoledì in prima serata.

«Gli allievi - chiarisce Marco Bassetti alla guida di Endemol Italia - saranno seguiti da 33 telecamere, ma avranno, compatibilmente con i loro impegni, contatti continui con l'esterno». Soprattutto con il mondo musicale perché, oltre a cantare da soli, in coro e con il conduttore Miguel Bosè, i partecipanti alla gara riceveranno settimanalmente visite di interpreti famosi, del calibro di Shakira e Anastacia. Il tutto in vista dell'apprendimento, ma anche del premio finale: l'incisione di un cd (da solista) con la Sony Web e la partecipazione a tutti gli eventi musicali Mediaset, dal concerto di Natale in Vaticano fino ad arrivare al Festivalbar.

Il meccanismo delle eliminazioni non ha niente a che vedere con le famigerate «nomination» del «Grande fratello»: una giuria di esperti metterà a punto una classifica; degli ultimi 4 allievi in graduatoria due saranno salvati in base al gradimento dei compagni e del corpo docente, mentre altri due dovranno sottoporsi al televoto. «Vogliamo scovare - dice il direttore di Italia 1 Tiraboschi - il nuovo Ramazzotti o la nuova Pausini».

Insomma, un'«Operazione trionfo» con le carte in regola per far impallidire qualunque concorrenza, a iniziare dal programma di Baudo «Destinazione Sanremo»: «Io so che lì Baudo - osserva Bassetti -, ma certo più che fare un Sanremo dove i premiati vengono regolarmente dimenticati il giorno dopo la fine del Festival, preferisco fare "Operazione Trionfo" dove chi vince resta per mesi nelle classifiche dischi più venduti come è accaduto in Spagna».

Pronta la replica di Super Pippo: «Mai vendere la pelle dell'orso prima di averlo preso. Bassetti, forse, è arrabbiato perché "Destinazione Sanremo" facciamo programma nostro, tutto italiano. Insomma, vendiamo quello che abbiamo: il Festival di Sanremo è la manifestazione più popolare del Paese. Se poi dobbiamo diventare spagnoli...». [f. c.]

ESTATE

## Irene Grandi è a Bari Buzzanca a Calatafimi

**PALERMO.** Penultimo spettacolo del Festival Verdura a Villa Castelnuovo. Alle 21,15 un evento per la rassegna con la presenza Merce Cunningham Dance Company in serie di coreografie originali.
Danza classica all'Anfiteatro Romano con la Spagna del Don Chisciotte di Ludwig Minkus e la coreografia di Alicia Una proposta del Ballet Nacional de Cuba, con l'Orchestra del Teatro Lirico diretta Giovanni Duarte. Si replica domani.
**VEROLI (Frosinone).** Al nastro di partenza 3ª edizione della rassegna di musica della tradizione Ernica Etnica. In piazza Duomo, il gruppo Arincorte nel repertorio della cultura popolare locale.
**MONDOVÌ.** Oriente e Occidente, musiche, letture e spiritualità fra le sponde del Mediterraneo con i Leus Concentus all'Oratorio S.Croce.
Si chiude a Villa Ada, ore 18, l'HipHopParade. Sul palco numerosi gruppi emergenti e uno show con dj e conduttori ed esibizione finale alcuni danzatori di break dance. Sulla scalinata di Valle Giulia, ore 21, il Balletto dell'Esperia nell'anteprima nazionale «Oltreoceano», un omaggio alla americana del secolo scorso.
**ACQUI TERME.** titolo del Festival Internazionale di danza. Compania Espanola de Baile Flamenco Antonio Canales in «Ballora», la tradizione gitano-andalusa uno più grandi artisti cultura flamenca. Al Teatro aperto Verdi, 21,30.
**MAGNO DI BOVEGNO.** Siamo in provincia di Brescia nella chiesa parrocchiale: musica sacra con il soprano Sachiko Yanagihashi e il baritono Davide Rocca. Musicisti Elena Trovato all'arpa e Roberto Mingarini al pianoforte.
**TORINO.** Al Museo Regionale di Scienze Naturali, ore 22. Il Quintetto di Fiati dei Giovani di Torino in musiche di Gabrielli, Mouret, Bach, Bizet.
**CALATAFIMI.** Teatro Segesta, debutta Lando Buzzanca in Carlos, di Thomas.
**PESCHICI (Foggia).** La rassegna dedicata al Teatro di Figura, propone alla Villa Comunale la Compagnia Teatro alla Panna di Ancona in «Storie di Ugo», spettacolo di burattini in baracca tradizionale.
**SAUZE D'OULX.** Al Teatro Festival di scena Paola Chiama che ha scritto e interpreta «Cryptica scriptura», atto unico di teatro fisico con Carola Aimone Antonella Eusebio.
**RADICONDOLI (Siena).** In piazza della Collegiata, teatro danza con il lavoro di Giovanni Guerrieri «il respiro» messo in dalla Compagnia I Sacchi di Sabbia. Alle segue la coreografia di Leone Barilli «Disconnecting Ion».
**MARESCA (Pistoia).** Festival Acustici la doppia esibizione dei Violini di S. Vittoria e di Vincenzo Caglioti.
**ASOLO.** Una prima nazionale a Villa Razzolin Loredan: «Il pranzo di Babette» da Blixen, allestimento della Compagnia la Piccionaia di Carrara.
**PIETRASANTA.** Il Balletto Annata al Teatro La Versiliana con serie danze tradizione popolare russa.
**JAZZ.** Paolo Fresu un ensemble che annovera Furio Di Castri, Nguyen Le, Roberto Gatto, Antonello Salis e Dhafer Youssef e Nora (Cagliari). Enrico Rava e Stefano Bollani a Roma. Giratto-Di Bonaventura Duo, Maurizio Giammarco & Megatones a Fiuminata.
**LIVE.** La Sintesi a Colle San Marco (Ascoli Piceno). Irene Grandi, Tribà a Bari. Daniele Silvestri a Cursi (Lecce).

a cura di Mario Frioio
festival@lastampa.it

NELLA NUOVA ANTOLOGIA ANCHE IL SINGOLO «ELECTRIC STORM»

# Scorsese e le Gang di New York si muovono sulla musica degli U2

A novembre uscirà la seconda antologia degli U2 per la Polygram; il nuovo album arriverà nell'estate del 2003

**Bruno Ruffilli**

La politica gli uomini stato mi come la musica. Certo, il mondo che oggi rispetto a apprezzo più di quanto facessi prima. Devo ammettere che lavorano molto, ma io non voglio essere uno di loro». Bono, di ritorno da un viaggio in Africa col segretario del tesoro statunitense Paul O'Neill, è di nuovo al lavoro con gli U2 per dare un seguito al fortunato «All That You Can't Leave Behind», decimo album della band, che ha venduto milioni di copie in tutto il mondo e vinto quattro Grammy. «Abbiamo cominciato le registrazioni in uno studio nel sud della Francia, un posto dall'atmosfera punk, che ricorda i vecchi club dove abbiamo cominciato a suonare», spiega il cantante ad una rivista inglese. «Forse per questo la che stiamo facendo suona grezza ma piena di energia. Una delle nuove canzoni potrebbe essere inclusa nel "Best Of", che pubblicheremo entro l'anno».

L'antologia, la seconda delle tre previste per la Polygram, dovrebbe comprendere quindici brani apparsi tra il 1990 e il 2000 più due inediti; di questi, «Electric Storm» uscirà ad ottobre come singolo. L'altra novità s'intitola «The Hands That Built America», ed è un brano ispirato alla tragedia delle Twin Towers che sarà incluso nel nuovo film di Martin Scorsese, «Gangs Of New York»; sul sito internet della band irlandese è possibile ascoltarne in anteprima alcuni frammenti.

A dicembre, poi, sarà la volta del mercato la versione in Dvd della raccolta, con i video di tutti i brani, è quasi terminato anche il montaggio del concerto allo Slane Castle di Dublino nel settembre 2001, la cui pubblicazione chiuderà un interlocutorio per gli U2. Nel web, intanto, le voci sul album si moltiplicano e sembrano un'ennesima rivoluzione: compagni avrebbero infatti contattato il produttore William Orbit, il mago della dance elettronica già al fianco di Madonna in «Ray Of Light».

L'attesa dovrebbe durare fino all'estate del 2003, ma «The Of 1990 - 2000» è previsto per novembre di quest'anno; com'era accaduto nel 1998 con il primo volume, la iniziale della raccolta comprenderà anche un cd rarità remix. Un'occasione per ripercorrere carriera di una delle più coraggiose rock band del mondo, che ha saputo reinventarsi continuamente, anche costo di scontentare i fan più fedeli. Che nel 1991 amarono l'affresco cupo eppure vivissimo della Berlino riunificata e fecero di «One» un classico come «Sunday Bloody Sunday», ma - sei anni più tardi - non perdonarono certe influenze disco di «Pop», che citava perfino i Village People. La raccolta ripercorre un decennio di contaminazioni e sperimentazioni, dall'imprescindibile apporto di Brian Eno e Daniel Lanois alla collaborazione con il cantante country Johnny Cash in «Zooropa». E Pavarotti, Howie B. e un'apparizione a Sanremo, mai un momento in cui Bono abbia di riflettere e far riflettere: la campagna per la riduzione del debito dei paesi poveri alla raccolta di fondi per la cura dell'Aids in Africa, dalle lotte con Greenpeace agli in prima persona su quotidiani e televisivi, senza dimenticare lo storico incontro col Papa nel settembre 1999.

A LOCARNO IL CARTOON DI MORELLI ISPIRATO ALLA STRISCIA DI HUGO PRATT

# Un Corto Maltese fin troppo perfetto

## Tutto di prima qualità, salvo una punta di eccessiva freddezza

**Alessandra Levantesi**

Chissà se Corto Maltese avrebbe mai immaginato che i suoi esotici vagabondaggi avrebbero avuto un battesimo cinematografico nello Canton Ticino, luogo poco associabile al mistero e all'avventura. Tuttavia la cosa non sarebbe affatto dispiaciuta al suo creatore Hugo Pratt che a Losanna aveva una casa. E inoltre il nostro grande cartoonist sarebbe rimasto colpito dalla fedeltà rara e amorosa, verrebbe da dire, con cui il regista francese Pascal Morelli ha tradotto la famosissima striscia sullo schermo.

In programma in Piazza Grande, il film d'animazione «Corto Maltese» ripropone il fumetto «Corte Sconta detta Arcana» seguendolo passo passo, parola per parola: e curando che movimento, colore, musica, rumori tradiscano il ritmo di storie e caratteri concepiti nella staticità dei riquadri disegnati.

Veneziano radici inglesi, francesi, turche marrane, Pratt (1927-1995) ha condotto un'esistenza cosmopolita, che ha influenzato la sua ispirazione. le erratiche vicende di Corto, marinaio britannico dalle origini miste, bello, solitario, romantico e con aristocratici dei valori, nascono soprattutto dalle reminiscenze del cinema che Pratt aveva amato da bambino. Quando la nonna si recava regolarmente al Malibran a vedere pellicole come «Shanghai Express» e «Morocco» di Sternberg, e che «I Lancieri del Bengala» e «La carica dei Seicento». Proprio come in quei film, le avventure di Corto Maltese si svolgono in luoghi geografici e storici reinventati secondo il libero gioco della fantasia.

Personaggi quali Rasputin e la Granduchessa Marina, generali zaristi e ribelli cinesi, capi mongoli e indovini fanno parte di un mondo parallelo a quello reale, governato dall'imprevedibilità e dalla poesia. Infatti l'episodio inizia sull'avvertimento: «Ci sono a Venezia tre luoghi magici e nascosti... quando i veneziani sono stanchi delle autorità costituite... aprendo le porte in fondo di quelle corti se ne vanno per sempre in posti bellissimi ed in altre storie». E non a Maltese cita a memoria i versi di Rimbaud e Coleridge.

Lettore appassionato di Pratt sin dall'infanzia, Morelli ha lavorato cinque anni al film costato 12 milioni di euro, per un totale 500 mila disegni e coinvolgendo 400 persone fra collaboratori e tecnici. Il risultato è di qualità: l'immagine è elegante e nitida, la musica di Franco Piersanti intonata e avvolgente; gli ambienti e gli sfondi paesaggistici possiedono una suggestione che ben rispecchia l'universo caotico e misterioso, violento e decadente in cui si muove Corto. Tuttavia nello sforzo di tradire il carattere distaccata impenetrabilità protagonista, il film finisce con il peccare una certa freddezza. sapremmo dire se questo lo penalizzerà o no al botteghino.

Tivù & Tivù

Una bella serata di mistero: due telefilm e un'inchiesta condotta da Mario Giordano

Alessandra Comazzi

# Italia 1, attenti all'Ufo

UNA bella serata su Italia 1, dedicata all'incomprensibile, all'inspiegabile, al mistero. Due telefilm, «X Files» e «P.S.I. Factor», e un programma giornalistico, uno speciale di Studio Aperto condotto da Mario Giordano, «Ai confini». Il primo di questi speciali era per gli Ufo, oggetti volanti non identificati. «Ce ne occuperemo - ha dichiarato il giornalista introducendo la trasmissione - applicando le regole rigorose dell'inchiesta giornalistica: in un mondo dove di rigoroso c'è ben poco».

Dunque si è ricapitolato lo stato delle cose, molte testimonianze «incredibili di persone credibili», e altrettante confutazioni. Si è visto per esempio sulle televisioni di tutto il mondo il filmato che mostra l'autopsia di un extraterrestre, avvenuta nel 1947. Solo che il proprietario di questo filmato ha sempre vietato di analizzarlo [illegible]. «Lo ha venduto diventando ricco - dice Massimo Polidoro, del Centro controllo del paranormale - ma sempre evitando che la pellicola venisse esaminata». E' proprio questo atteggiamento fideistico quello che subisce le maggiori contestazioni da parte degli uomini di scienza, ma anche semplicemente di buon senso. Se c'è qualcosa da dimostrare, cerchiamo di dimostrarlo, senza nasconderci dietro il paravento della necessità di credere in mancanza di prove, stile San Tommaso.

D'altronde, «Ai confini» ci ha raccontato che per qualcuno, per i cosiddetti «contattisti» il credo nell'«io [illegible] è addirittura una religione. Dove l'indimostrabilità diventa parte integrante della fede.

Lo speciale presenta una novità: la prima data ufficiale di avvistamento Ufo risale al 1947. Però Gabriella Simoni intervista Alfredo Lissoni, giornalista e ufologo, il quale [illegible] come, in Italia, nel 1933, Mussolini avesse istituito una commissione segreta per studiare quelli che allora [illegible] chiamati «velivoli non convenzionali». Uno dei quali si sarebbe addirittura recuperato. Il capo di questa commissione era il senatore Guglielmo Marconi, che pare credesse nell'esistenza degli extraterrestri, anzi dei «marziani». Un recente sondaggio del Cirm dimostra come pure [illegible] molti a credere nella possibilità dell'esistenza di altri esseri pensanti nell'universo, magari interessati a mettersi in contatto con noi. In effetti, come escluderlo?

Resta il fatto che l'ignoto affascina. «Signs», il film con Mel Gibson sul mistero dei campi di grano, è in testa alla classifica americana delle pellicole più viste (esce a ottobre in Italia). Si tratta di disegni, o meglio di segni, apparsi per l'appunto sui campi (l'ultimo si è visto a Stonehenge, in Inghilterra, il 4 luglio) attraverso i quali gli extraterrestri tenterebbero di comunicarci qualcosa. Saranno tutti trucchi? Forse: molto, però, è indubbiamente «ai confini». Non altro della nostra ragione, e della nostra speranza.

alessandra.comazzi@lastampa.it

## Gli eroi del Pacifico - La pattuglia invisibile

John Wayne e Anthony Quinn [illegible] i protagonisti di un riuscito film bellico e [illegible] propaganda firmato [illegible] regista Edward Dmytryk. Seconda guerra mondiale: le Filippine cadono nelle mani dei giapponesi, [illegible] lo Stato Maggiore americano invia il colonnello Madsen per organizzare la resistenza... [illegible] 1.35

## E per [illegible] un cielo [illegible] stelle...

Giuliano Gemma, Mario Adorf, Franco Balducci e Magda Konopka in [illegible] spaghetti [illegible] firmato dal regista Giulio Petroni. Tim, ricercato dal padre di quelli che ha ucciso, trova rifugio presso [illegible] minatore vagabondo che ha appena ricevuto in eredità una fattoria malandata. Qui però... [illegible] 2.10 [illegible]

Oggi

## I soliti ignoti ★★★★

**20.50** [illegible] B/N ITALIA 1958 REGIA: MARIO MONICELLI [illegible] VITTORIO GASSMAN, MARCELLO MASTROIANNI, CLAUDIA CARDINALE. TOTO DUR: 1H51'

Torna il classico della commedia all'italiana. Ottime performance di tutti i protagonisti, tra cui Totò nel ruolo del vecchio scassinatore in pensione che addestra gli aspiranti ladri. Cinque poveracci, avuta la soffiata di un colpo sicuro al monte di pietà, si fanno dare lezioni e poi si affidano alla fortuna...

## Sbucato dal passato ★★

[illegible] ITALIA 1 USA 1998 REGIA: HUGH WILSON CON ALICIA SILVERSTONE, [illegible] FRASER, CHRISTOPHER WALKEN, SISSI SPACEK E DAVE [illegible] DUR: 1H35'

Fantacommedia di Hugh Wilson. Il figlio del bizzarro inventore Calvin ricompare improvvisamente ai giorni nostri dopo essere stato [illegible] nel tempo» per [illegible] (nato e vissuto in un rifugio antiatomico). E l'aspetta un avido mondo dove, però, incontra Eva...

## Il villaggio dei dannati ★★★

**23.00 ITALIA 1** USA 1995. REGIA: JOHN CARPENTER CON: CHRISTOPHER REEVE, MICHAEL [illegible], KIRSTIE ALLEY E [illegible]ZLOWSKI. DUR: 1H36'

Remake firmato John Carpenter. Un aggiornamento sottovalutato forse perché l'autore rinuncia a far degli effetti speciali spettacolari i veri protagonisti. Midwich: nove mesi dopo una sorta di perdita di coscienza collettiva, nascono contemporaneamente nove bambini dotati di straordinari poteri e...

## [illegible] DI GIORGIO DELL'ARTI

**OGGI**
Il legame [illegible] e poesia a *Unomattina estate* (Raiuno, alle 6.45), Piero Angela parla di predatori (*Superquark*, Raiuno, alle 20.55).

**GRAVINA**
Vanessa Gravina, astemia, "fumatrice pentita", mangia solo "carne di [illegible] morti di vecchiaia" (*Uncantesimo 4*, Raiuno, alle 15.40).

**VENTURA**
Simona Ventura (foto), assai disordinata, non trova mai nulla: «Quando mi accorgo che la borsa è un tantino più leggera capisco che manca qualcosa e vado in tilt: tiro fuori tutto e comincio la rassegna». Sua «ossessione suprema», il cellulare: [illegible] ha due, in borsa non scovo mai quello che squilla» (*Bazaaar*, Raiuno, alle 23.05).

[illegible]
Vittoria Belvedere, 30 anni, calabrese, si dichiara socievole, autoironica, «[illegible] troppo pigra»: «Chiacchiere [illegible] pure la "Pigrotta di Vibo Valentia"» (*Lui & Lei 2*, Raidue, alle 20.55).

**CHRISTIE**
A 12 anni Agatha Christie, addolorata per la morte del padre e [illegible] pensiero per la salute della madre, passava il tempo sfondando a salti le molle del divano (*The Misterious Affair at Styles*, Tv1, alle 16.30).

**MASTROIANNI**
Lietta Tornabuoni su Marcello Mastroianni: «Era stregato dalle donne. E con un'ossessione: alternarle in doppiezze, con magica regia. Dicono che [illegible] bisturi telefonasse al suo agente Giovanna Cau [illegible] surrando una sola, flebile parola: "Smistale"» (*I soliti ignoti*, Raitre, alle 20.50).

**FEDE**
Quell'estate del 1960 in cui Emilio Fede, detto «sicilian lover», riuscì a fidanzarsi con tre sorelle contemporanee [illegible] «Tutte stupende, tutte zitelle. Mi sentivo un pascià. La lagna era: "Mia mamma è lontana, [illegible] mi vuole bene, sto per diventare gay". Zac, ci cascavano, tutte vittime della sindrome crocerossina».

## I PROGRAMMI DI OGGI

### RAIUNO

TELEGIORNALE: 6.38, 11.30, 13.30, 17.00, 20.00, 23.00

GIORNO
- 6.00 Euronews Primo canale europeo di informazione che offre notizie, analisi e rubriche in [illegible]
- 6.45 Unomattina Estate
- 10.00 Linea Verde - [illegible] Verde Aggiornamento alle previsioni meteo del weekend
- 10.05 Appuntamento al cinema Rubrica di anticipazioni cinematografiche a cura dell'Anicagis
- 10.10 I morti non pagano le [illegible] Film (comm., 1952) [illegible] Tino Scotti, Titina De Filippo. Regia di Sergio Grieco
- 11.35 Che tempo fa
- 11.40 Le inchieste di Padre Dowling Telefilm "Un ragionevole dubbio" con Tom Bosley
- 12.35 [illegible] signora del West Telefilm "Il circo" con J. Seymour, J. Lando
- 14.00 Tg1 Economia
- 14.05 Il carabiniere a cavallo Film
- 15.40 Intantesimo 4 Serie
- 17.10 Che tempo fa
- 17.15 L'ispettore Derrick TF
- [illegible] La Signora di giallo TF
- 18.50 L'eredità Gioco

SERA
- [illegible] Supervarietà Varietà programma di Paolo De Andreis, Anna Coali I più celebri frammenti del varietà in onda sugli schermi Rai in tutta la storia dell'emittente, da Totò a Lello Arena. I conduttori presentano indimenticabili esibizioni di showman e cantanti dello spettacolo italiano
- 20.55 Superquark [illegible] Piero Angela. Regia di Rosalba Castellini
- 23.05 Bazaar con Gessica Gusi
- 23.55 Sottovoce di e con Gigi Marzullo
- 0.50 Stampa Oggi con Stefano Tomassini - Che tempo fa - Appuntamento al cinema Breve rassegna dei maggiori quotidiani in edicola
- 1.05 [illegible] Educational Storia [illegible] capitalismo italiano Programma sui temi scolastici di più scottante attualità
- 1.35 Gli eroi del Pacifico - La pattuglia invisibile Film [illegible] Telefilm
- 3.10 [illegible]
- 3.30 Michael Hayes Indaga Telefilm

### RAIDUE

TELEGIORNALE: 10.30, 13.00, 18.00, 20.30, 22.55

GIORNO
- [illegible] Tante scuse Varietà con Raimondo Vianello, Sandra Mondaini. Regia di [illegible]
- 7.00 Spellbinder - Una terra [illegible] mondi Telefilm
- 7.25 [illegible] Cari mattina
- 9.50 Tris di cuori Telefilm
- 10.15 Rai educational: [illegible] mondo a colori
- 10.35 Tg2 Costume e società
- 10.45 Tg2 Medicina 33 Rubrica di attualità medica
- 11.15 Ellen Telefilm
- 11.40 Strega per amore TF
- 12.05 Jake [illegible] Jason Detectives Telefilm
- 13.30 Tg2 Costume e società Tendenze, mode, curiosità della vita contemporanea
- 13.50 Tg[illegible] [illegible] Rubrica di attualità medica
- 14.05 [illegible] due poliziotti a Palm Beach Telefilm
- 14.50 L'Italia sul Due
- 15.45 [illegible] giorno all'altro Telefilm
- 16.30 Cuore e batticuore TF
- 17.25 Cartoni animati
- 18.05 Meteo
- 18.10 Sereno Variabile [illegible] Sportsera Rubrica
- 18.40 Cuori rubati Soap Opera
- 19.10 Atletica leggera: Campionati europei

SERA
- 20.00 Cartoni animati Popeye Pochi personaggi dei cartoni [illegible] così longevi come Tom e Jerry, nati nel 1940 e Popeye, il mitico Braccio di Ferro
- 20.20 Il lotto alle otto Varietà con Alessandro Di Carmine Programma che offre la combinazione vincente e i cinque [illegible] estratti sulle dieci ruote
- [illegible] Lui & Lei 2 Serie "Amore di mamma" con Vittoria Belvedere, Enrico Mutti
- 23.10 Estrazioni [illegible] lotto
- 23.15 Straculì Redux di Marco Giusti
- 0.15 Meteo2 Previsioni del tempo
- [illegible] Appuntamento al cinema Rassegna sulle prime visioni in programmazione [illegible] sale cinematografiche
- 0.25 Paura dietro l'ignoto TF
- 1.50 Tg2 Medicina 33 Rubrica di attualità medica (R)
- 2.00 [illegible]
- 2.10 I giovedì della signora [illegible]
- 3.05 Cercando cercando di N. Leggeri

### RAITRE

TELEGIORNALE: 12.00, 19.00, 14.00, 19.30, 14.25, 22.50

GIORNO
- [illegible] Rainews 24 Morning News - News - Meteo - [illegible] - Agenda Mondo - Magazine. Economico - News - Meteo - Traffico - Agenda Italia - Italia, istruzioni per l'uso - Rassegna stampa italiana - News - Telemet - News
- [illegible] Rai Educational Alfabeto italiano "Lavorare stanca" di Wilma Labate - Viaggio nei luoghi del Sacro - Speciale Siena: lungo la via francigena
- 9.05 Atletica leggera: Campionati europei Monaco (Germania)
- 14.35 Velisti per [illegible] Patrizio Roversi, Syusy Blady Il primo viaggio in barca a [illegible] "in diretta" [illegible] una strana coppia
- 14.40 I cartoni [illegible] Melevisione Bear nella grande casa blu - Arcobaleno
- 15.30 La melevisione e le sue storie
- [illegible] Pomeriggio sportivo Magazine dedicato allo sport. Atletica leggera: Campionati europei [illegible] (Germania) - Ciclismo: Trofeo Città di Camaiore
- 18.55 Tg3 Meteo

SERA
- 20.00 Atletica leggera: Campionati europei Monaco (Germania) Rubrica che segue tutti i [illegible] importanti appuntamenti sportivi
- 20.30 Turisti per caso flash
- 20.50 I soliti ignoti Film (comm., 1958) con Vittorio Gassman. Regia di Mario Monicelli
- [illegible] Atletica leggera: Campionati europei Monaco (Germania) Rubrica che segue tutti i più importanti appuntamenti sportivi
- 0.15 Rai Educational Un luogo chiamato cinema: Antonioni. Programma sui temi scolastici di più scottante attualità
- 0.45 Appuntamento al cinema [illegible] cinematografica
- [illegible] Fuori Orario. Cose (mai) viste Il programma di Ghezzi, Di Pace, Francia, Fumaroli, Giorgini, Luciani, Melani, Torfiglione e Bendoni che presenta una rassegna di film italiani o stranieri poco conosciuti [illegible] grande pubblico

### CANALE 5

TELEGIORNALE: 8.00, 1.00, 13.00, 2.30, 20.00, 3.45

GIORNO
- 6.00 Tg5 Prima Pagina Traffico - Meteo Previsioni del tempo a [illegible] servizio meteorologico dell'Aeronautica - Borsa e mercato Lettura e [illegible] delle prime pagine dei giornali
- [illegible] La grande vallata Telefilm "Il tunnel dell'oro" [illegible] serie racconta la saga familiare dei Barkley nel 1870, presso il ranch di 30.000 [illegible] nella grande vallata di [illegible] Joaquin, in California
- 9.45 Una famiglia come tante Telefilm "Quattro chiacchiere col fantasma" - "Arthur"
- 12.00 Un detective in corsia Telefilm "Un mistero lungo trent'anni" [illegible] Dick Van Dyke, Victoria Rowell Alcuni medici collaborano [illegible] le forze dell'ordine per risolvere difficili casi
- 13.40 Finalmente soli Telefilm
- 14.10 Giudice Amy Telefilm
- 15.10 Ellen Foster Film-tv
- 17.10 Una mamma per amica [illegible]
- 18.10 Vita da strega Telefilm
- 18.40 Il meglio [illegible] Chi vuol essere [illegible] milionario Gioco condotto [illegible] Gerry Scotti

SERA
- 20.30 Veline Varietà [illegible] Teo Mammucari. Regia di [illegible] Calvi Un programma itinerante che viaggerà tutta l'estate per le piazze d'Italia, in cerca delle nuove Veline per la prossima edizione di Striscia la notizia
- 21.00 Calcio: Juventus-Inter-Chelsea trofeo [illegible]
- 23.00 La [illegible] Film (comm., 1999) con Alessandro Gassman, Rocco Papaleo, Vittorio Gassman. Regia di Giulio Base. All'interno: Meteo
- 1.30 Veline Varietà [illegible] Teo Mammucari. Regia di Mario Calvi (R)
- 2.00 I cinque del quinto piano Telefilm con Gian Fabio Bosco, Serena Cantalupi, Luca Sandri, Georgia d'Ambra
- 3.00 Un giustiziere a New York Telefilm "L'ultimo incontro" [illegible] Edward Woodward, Robert Lansing, William Zabka
- 4.15 Stefanie [illegible] "Rose nella neve"
- 5.00 Pappa e ciccia Telefilm

### ITALIA 1

TELEGIORNALE: 12.25, 0.50, 18.30

GIORNO
- 7.00 Lassie Telefilm "Amore a prima vista" Un bau lungo [illegible] di trent'anni. Prima [illegible] ascolti sul piccolo schermo nel 1954, il cane più amato di sempre aveva già abbaiato al cinema (nel 1943 e [illegible] e alla radio (dal 1947 al 1950)
- [illegible] Cartoni animati Mack, ma che principe sei? - [illegible] alveare di avventure [illegible] l'ape Magà - Vita da streghe - The real ghostbusters - Tex Avery show
- 10.00 Sinbad Telefilm "Corso per la sopravvivenza"
- 11.00 Hercules Telefilm Nato [illegible] una bellissima donna mortale e da Zeus, il protagonista è dotato [illegible] forza straordinaria
- 11.55 Agli ordini papà Telefilm
- 13.00 Happy days Telefilm
- 13.40 Cartoni animati
- 15.00 Beverly Hills, 90210 Telefilm
- 16.00 Sweet valley high TF
- 16.25 Cartoni animati
- 17.35 Sheena - Regina della giungla Telefilm
- 19.00 La Totà Telefilm
- 19.30 Dharma [illegible] Greg Telefilm
- 19.55 Calcio: Juve-Chelsea

SERA
- 20.30 Veline Varietà [illegible] Teo Mammucari. Regia di [illegible] Calvi Un programma itinerante che viaggerà tutta l'estate per le piazze d'Italia, in cerca delle nuove Veline per la prossima edizione di Striscia la notizia
- 21.00 Sbucato [illegible] passato Film (comm., [illegible] con Alicia Silverstone, Brendan Fraser, Christopher Walken, Sissi Spacek. Regia di Hugh Wilson. All'interno: Meteo
- 23.00 Il villaggio dei dannati Film (fant., 1995) con Christopher Reeve, Michael Paré, Kirstie Alley, Linda Kozlowski, Lindsey Haun, Thomas Dekker, Meredith Salenger, Mark H[illegible], Karen Chafee. Regia di John Carpenter. All'interno: [illegible] teo
- 1.05 Once a third Telefilm "Il complotto"
- 2.00 Appartamento per due Telefilm "La statua della discordia" - "Babbo Natale non è cattivo"
- 3.00 Amore facile Film (comm., 1964) [illegible] mondo Vianello, Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, Barbara Steele. Regia di Gianni Puccini. All'interno: Meteo
- 4.35 Non è la [illegible] Varietà (R)
- 5.30 Gli amici del cuore Telefilm

### RETE 4

TELEGIORNALE: 11.30, 18.55, 13.30

GIORNO
- 6.00 La donna [illegible] mistero Telenovela con Luisa [illegible] lick, Jorge Martinez Nicolino, dopo [illegible] ascolti una discussione fra Virginia e Giulia, decide di scappare di casa e va a rifugiarsi al convento dell'Adorazione...
- 6.40 Milagros Telenovela con Grecia Colmenares, Osvaldo Laport
- 7.15 Il ribelle d'Irlanda Film (avv., 1955) con Rock Hudson, Barbara Rush. Regia di Douglas Sirk. All'interno: Tg4 Rassegna Stampa
- [illegible] Tg4 Rassegna stampa (R) Lettura e [illegible] delle prime pagine [illegible] giornali in edicola
- 9.35 La dottoressa [illegible] Miniserie "Il dilemma"
- 10.30 Febbre d'amore Soap Opera
- 11.40 Forrest d'Italia
- 12.30 Forum
- 14.00 Forum
- 15.00 La lunga linea grigia Film
- 17.55 Miami Vice Telefilm
- 19.35 Alfred Hitchcock presenta Telefilm

SERA
- [illegible] Terra nostra Telenovela con Ana Paula Arosio
- 20.50 Testarda Io - Iva, [illegible] donne, la musica con Iva Zanicchi
- 23.25 Le montagne della luna Film (avv., 1990) con Patrick Bergin, Ian Glen. Regia di Bob Rafelson. All'interno Meteo - Tg4 Rassegna stampa
- 2.10 E per tetto un [illegible] stella... [illegible] (western, [illegible] con Mario Adorf, Giuliano Gemma, [illegible] Balducci. Regia [illegible] Giulio Petroni. All'interno Meteo
- 3.45 Sansone contro [illegible] ro nero Film (avv., 1963) [illegible] Alan Steel, Rosalba [illegible] Piero Lulli, Elisa Mai[illegible]. Regia di Luigi Capuano. All'interno Meteo Il fortissimo Sansone difende, dagli uomini [illegible] Cesare Nero e dal suo ambizioso consigliere, il regno della sua amata fi[illegible]
- 5.10 Tg4 Rassegna stampa (R)
- 5.20 100 stelle Varietà [illegible] lo Piccioli

### La 7

- 6.00 Meteo - Oroscopo - Traffico
- 7.15 Il fidanzato [illegible] moglie Film
- 9.10 [illegible] Documentari
- 10.10 Linea mercati
- 10.15 Alfred Hitchcock presenta Telefilm
- 11.15 Omnibus La7
- 12.00 Tg La7 Notiziario
- 12.25 Linea mercati
- 12.35 Sisters Telefilm
- 13.35 Smac the Pony - Candid Camera Varietà
- 13.45 Telefilm Telefilm
- 14.10 Papà diventa nonno Film
- 15.50 Linea mercati
- 15.55 Mission Impossible Telefilm
- 16.55 Trend
- 17.20 Acapulco Heat Telefilm
- 18.15 Linea mercati
- 18.20 100% Gioco [illegible] Geographic - Adventure Zone Documentari
- 19.45 Tg [illegible] Notiziario
- 20.20 Sport 7 [illegible] sportivo
- 20.30 Law & Order - I due volti della giustizia Telefilm
- 21.30 Lezioni di piano Film
- 23.50 Viaggiatori - delle tenebre Telefilm
- 0.15 Tg La7 Notiziario diretto da Giulio Giustiniani
- 0.35 Star Trek [illegible] generation Telefilm
- 1.35 100% Gioco
- 2.00 Alfred Hitchcock presenta Telefilm
- 3.00 Fox News

### TMC2/MTV

- 7.00 Wake up!
- 9.45 Flash Notiziario
- [illegible] Pure Morning
- 11.55 Flash Notiziario
- 12.00 Videoclash Varietà
- 13.00 Mtv On the Beach
- 14.00 Tl
- 15.00 Summer Hits
- 17.20 Flash Notiziario
- 17.30 Videoclash Varietà
- 18.30 Cartoni animati
- 19.00 Tri
- [illegible] Dance Floor Chart Rubrica musicale
- 21.00 Say What? Gioco musicale
- 22.00 Olsmissed
- 22.30 Mtv On the Beach
- 23.30 Undressed TeleFilm
- 23.55 Flash Notiziario
- [illegible] Brand: new
- 1.00 Music [illegible] stop Video a rotazione [illegible] Night Zone

### RETE4/ALLMUSIC

- 6.00 Get Up
- 10.00 Compilation
- 11.00 Surfin'
- 12.00 TgA Flash
- 12.05 Energy
- 13.05 Inbox Le parole che [illegible] no [illegible] sottotitoli durante i videoclip sono i messaggi Sms che voi avete inviato
- 14.25 TgA Flash
- 14.30 Azzurro
- 15.30 Playlist
- 16.30 Surfin'
- 18.30 TgA Flash
- 18.35 Inbox
- 20.30 Compilation
- 21.30 100% Rock
- 22.30 Music Link
- 23.30 Compilation
- 24.00 Night shift I videoclips più nuovi e apprezzati

### TELE+BIANCO

- 7.00 Crossfire trail - Fuoco incrociato Film
- [illegible] Billy Bathgate Film
- 10.20 Cinema [illegible] Documentari
- 10.45 Io e Annie Film
- 12.20 The Replicant Film
- 14.00 L'uomo [illegible] Talbot Film
- 15.35 Il pianeta di ghiaccio Documentari
- 16.25 Rapimento e riscatto Film
- 18.40 Big bullet Film
- 20.10 Will&Grace [illegible]m
- 21.00 Domenica Film
- 22.35 La riserva Film
- 0.35 Oz Telefilm
- 2.20 Silver [illegible] (thriller, 1993) con Sharon Stone, William Baldwin, Tom Berenger. Regia di Phillip Noyce
- 4.05 Controvento Film

### TELE+NERO

- 9.10 Truffa al liceo [illegible]
- 11.00 Bubble Boy Film
- 12.20 Thirteen Days Film
- 14.45 Beach volley: Adacco cup
- 15.40 Motonautica: Campionato Mondiale Formula 1 Inshore
- 16.10 Speciale: Storie di calcio
- 17.10 Calcio: Juventus-Chievo
- 18.55 Zona mondo
- 19.20 New Porth South Film
- 21.00 Law & Order - I due volti della giustizia TF
- 22.25 Beach volley: Adacco cup
- 23.20 Speciale: Storie di calcio
- 0.15 Calcio: Juventus-Chievo (R)
- 2.00 La principessa e il guerriero Film

### STREAM

- [illegible] time Film
- [illegible] La voce del silenzio [illegible]
- 11.15 [illegible] mariti per [illegible] matrimonio [illegible]
- 12.55 Storie d'amore con i crampi Film
- 14.30 Scemo & più scemo Film
- 16.10 La vita è un arcobaleno [illegible] Film
- 18.25 [illegible] Hard - Duri a morire Film
- 20.30 Visioni - Un anno di cinema
- 21.00 Tutto [illegible] [illegible] padre Film
- 23.00 I vivi e i morti Film
- 0.20 La casa [illegible] destino Film (dramm., 1990)
- 2.10 Fiori nell'attico Film (thriller, 1987)
- 4.00 Balse mol - Scopa[illegible] Film

## RADIO

**RADIOUNO:** Gr 6; 7; 7.20; 8; 9; 10; 11; 13; 14; 15; 16; 17; 17.30; 18; 19; 21; 22; 23; 2; 3; 4; 5; 5.30.
6.13 Italia, istruzioni per l'uso di Emanuela Falcetti; 7.34 Questione di soldi; 8.25 Sport; 8.[illegible] lem; [illegible] Radiouno musica; 9.08 Radio anch'io; 10.03 Questione [illegible] Borsa; 10.19 Il Baco del Millennio; 12.00 Gli affari; 12.10 Gr Regione; 12.35 Beata a colori; 12.40 Radiouno musica; 13.24 Sport; [illegible] Parlamento news; 13.36 Hobo; 14.03 [illegible] parole mie; 15.05 Radiouno musica; 16.03 Baobab estate [illegible] in corso); 17.05 Affari; 17.32 Gli Affari; 19.23 Ascolta, si fa sera; 19.30 Questione di Borsa; 19.40 Zapping. Alla radio l'informazione in Tv e non solo...; 21.05 Radiouno music club; 22.33 Uomini e camion; 23.05 Gr1 Parlamento; 23.33 Uomini e camion; 24.00 Il giornale della Mezzanotte.

**RADIODUE:** [illegible] 6.30; 7.30; 8.30; 10.30; 12.30; 13.30; 15.30; 17.30; 19.30; 20.30; 21.30.
7.54 Sport; 8.47 Sparrin partner; 9.00 Il Cammello di [illegible] presenta Il Tropico [illegible] Cammello; 11.00 3131 Costume e società; 12.00 Sabb cha lo sa; 12.47 Sport; 13.00 Detto fatto; 13.40 Il Cammello [illegible] Radio2 presenta Quando in televisione c'è vacanza; 15.00 Atlantis; 17.00 L'ultima spiaggia; 19.00 Fuori giri; 19.54 Sport; [illegible] Alle 8 della sera. La [illegible] delle cose e dei fatti; 20.37 Dispenser Estate; 21.00 Il Cammello di Radio2 presenta Bravo [illegible]; 22.00 [illegible] Radio2 Italia; 1.00 Bravo Radio2 Mediterranea.

[illegible] [illegible] 6.45; 8.45; 10.45; 13.45; 16.45; 18.45.
7.15 Radiotre Mondo; 7.30 Prima pagina; 9.02 Mattinotre; 9.45 Ra[illegible] Mondo; 10.15 Mattinotre: Diario di [illegible] estate; 11.00 I concerti [illegible] Mattinotre: Stagione di concerti 2001/2002; 11.45 Prima vista; 12.15 Storyville; 13.00 Il giuoco delle parti; 14.00 Così ridevano...; 14.15 Buddhabar; 14.45 Fahrenheit; 16.00 Le ore di Lorenz; 18.15 La strana coppia; [illegible] Hollywood Party; 19.50 Radiotre Suite - Festival del Festival; 21.00 Il cartellone; 22.50 Viaggio in Europa; 23.45 Storie alle radio; 0.15 Esercizi di memoria.

[illegible] [illegible]
6.00 Non stop news con Max Pagani; 9.00 Ed ecco a voi con Gerardi [illegible] Visconti; 11.00 W l'[illegible] con Angelo Baiguini; 13.00 Attenti a noi due con A. Masti & Conte Gai; [illegible] The flight con Federico; 17.00 Password con Nicoletta; 19.00 Eurotime con Emilio Levi; 21.00 Protagonisti [illegible] Francesco Perilli; 24.00 Lupi solitari con Mila; [illegible] Crazy club con Alberto Bisi [illegible] Co.

ABBONATI SUBITO 800.92.00.92 www.tiscali.it TuttoTISCALI: il tuo nuovo contratto di telefonia TISCALI

LA STAMPA
SPORT
PAGINA MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002

OGGI

9,05-16,45-20,00,22,45 Atletica. Europei Raitre
12,30 Tg sportivo Raitre
14,00 Equitazione. Coppa delle Nazioni Eurosport
15,40 Motonautica. Mondiale F1 Inshore (sintesi) Tele+
16,00 Ciclismo. Trofeo «Città di Camaiore» Raitre
17,00 Tennis. Master series Stream
18,30 Sportsera Raidue
19,10 Atletica. Campionati europei Raidue
19,45 Sport7 La7
20,00 Calcio. Torneo Juve-Inter-Chelsea Italia1-Canale5

## Capello: Ronie menefreghista

ROMA. Fabio Capello (foto) sta con Moratti. L'allenatore della Roma, in partenza da Fiumicino per New York insieme con la squadra, spende parole a favore del presidente. «Quando un giocatore è stato trattato come Ronaldo ritengo che da parte del procuratore, e non so se il giocatore abbia detto qualcosa, prendere certe decisioni fregandosene di tutto sia sufficientemente grave. Così come non aver rispetto delle persone che ti hanno aiutato».

IL PRESIDENTE, OFFESO PER IL TRATTAMENTO, NON RICEVE L'EX PUPILLO

# Ronaldo: «Se lascio l'Inter non è per problemi di soldi Ma voglio dirlo a Moratti»

Il brasiliano con il suo clan accolto dall'amministratore delegato nerazzurro
Vuole trasferirsi al Real Madrid, ma lascia una porta aperta alla trattativa

**Fabio Vergnano**
inviato a MILANO

Finalmente Ronaldo ha detto all'Inter cosa vuole del suo futuro. Ieri alle 16,40 - assente Moratti - ha parlato con l'amministratore delegato Rinaldo Ghelfi, in corso Monforte. Poi il comunicato sul personale: «Sono triste per la reazione dei tifosi anche se comprendo la loro delusione, ma preferisco vivere questa situazione piuttosto che raccontare pubblicamente i motivi che mi fanno pensare ad un futuro lontano dall'Inter. Chi mi conosce sa che i soldi per me la più importante. Rispetterò fino all'ultimo la società che è stato sempre mio fianco anche momenti difficili e atterrò agli impegni professionali mio contratto, come ho sempre fatto, e spero che nei prossimi giorni la situazione si evolva positivamente per me e per l'Inter». Parole che si prestano a più di una interpretazione.

Al faccia a faccia con G ha partecipato anche Alexander Martins, il procuratore che tiene i contatti con Inter e Real Madrid. Moratti si è informato al telefono da Forte dei Marmi: il presidente è furibondo con l'attaccante e per ora preferisce non incontrarlo tenendo un tono distaccato. Il colloquio è terminato alle 18,25 quando Ronaldo su una Jaguar dell'Inter insieme a Martins e al portavoce Rodrigo Paiva è rientrato nella sua abitazione. In serata fatto una corsa con il preparatore nei dintorni di San Siro.

L'ARRIVO. Il volo 8734 della Varig è atterrato alle 15,35. Altor al finger B1 era già tutto predisposto: due auto della polizia, una pulmino della Sea. Ronaldo è sceso dalla scaletta di emergenza in maglietta bianca, pantaloni blu e cappellino con la sigla R9. Non c'erano la moglie e il figlio Ronald. E' stato fatto uscire da una porta servizio dove appostata l'auto inviata dall'Inter. A parlare del Fenomeno è stato il comandante della Varig Irio Lovato, di evidenti origini italiane. Ha raccontato: «Durante il volo è venuto in cabina per assistere al decollo da San Paolo. Era molto tranquillo allegro. Non intendo calcio, tuttavia mi è venuto spontaneo chiedergli se è vero che vuole andare al Real. Mi ha risposto che questa è la sua intenzione».

L'INCO Quasi due ore con Ghelfi, contenuto della discussione top secret. Il dirigente se ne andato all'ora cena senza commenti dell'Inter ha preso atto di ogni movimento del giocatore senza rilasciare dichiarazioni né ufficiali né ufficiose. Del resto è un momento molto delicato della vicenda, a giudicare dalle parole dell'indistruttibile Paiva la frattu è neppure così netta come sembrava. Ronaldo cerca la felicità a Madrid, ma non vorrebbe neppure diventare un traditore come ormai l'hanno marchiato tutti coloro cui cuore l'Inter. Diciamo che se Moratti allarga i cordoni della borsa, magari si sentirà realizzato anche nel lussuoso attico e super attico in zona San Siro.

SI TRATTA. Paiva non ha chiuso ogni margine di trattativa e in fondo questa la novità del giorno. Ha detto in italiano, spagnolo e portoghese: «Ronie deve dire a Moratti ha nel cuore. E in questo momento non è felice. Moratti lo lui resta, non gira spalle all'Inter. Ma finché parla con presidente Ronaldo può sapere cosa pensa . Il problema non Moratti, è Cuper, Milano. Ronie deve capire se l'Inter squadre giusta».

Dunque si nuovi spiragli? Paiva chiaro: «Non è finita, cambiata la situazione. Era così anche prima Mondiale e non ha pesato lo scudetto perso. Aveva già detto a Martins che desiderava andarsene e non ha cambiato idea. Vedremo se Moratti lo convincerà. Con lui parlerà come amico, non gli dirà che vuole andare al Real, ma metterà davanti tutto i suoi problemi personali e quelli dell'Inter. Deve sentirsi in debito? Chiedetelo a lui». In Ronie ha la sensazione di non essere più un giocatore indispensabile come vorrebbe sempre essere. Paiva poi scappata un'ammissione: «Cuper importante. La dimostrazione l'ha data Moratti quando ha detto che poteva cedere chiunque non l'allenatore». Infine un'ammissione: «Il Real sarebbe un regalo bellissi».

IL DUBBIO. Tutto resta avvolto da un alone di estrema incertezza. Forse Ronaldo non ha più le idee chiare, o magari ha capito che Florentino Perez, presidente madrileno, non può svenarsi pur di averlo come ha fatto per Figo e Zidane. E allora pare in atto una piccola retromarcia che Moratti dovrà valutare.

Il presidente non ha fretta. In un impeto di collera pare abbia detto che come ha pagato Ronaldo nei due anni in cui è rimasto fuori per infortunio, così lo pagherà per i prossimi tre di contratto lasciandolo in panchina. Una provocazione. Deciderà dopo aver guardato Grande Ribelle negli occhi.

1 L'Inter acconsente al trasferimento, il Real deve sborsare almeno **100 milioni** di euro senza contropartite

2 Resta nerazzurro ritocco al contratto che prevede oggi **5,68 milioni** di euro all'anno (più **7 milioni** dei quattro sponsor)

3 Moratti si impunta, non concede alcun aumento e Ronaldo rimane all'Inter rischiando di fare molta panchina

Sbarcato alla Malpensa ha sottolineato di essere spiaciuto per il clima di ostilità Poi, dribblati tutti, ha raggiunto Milano dove ha discusso per due ore con Ghelfi

Un comunicato sibillino: «Sono triste per la reazione dei tifosi preferisco non raccontare pubblicamente i motivi che mi fanno pensare a un addio»

Ronaldo, sfortunatissimo, al suo arrivo all'aeroporto milanese della Malpensa, dove ha evitato qualsiasi contatto con i tifosi interisti e con i giornalisti che lo stavano aspettando

## L'ira dei fans traditi: non ti vogliamo più

In centinaia alla Malpensa ma il bomber fugge con la scorta

dall'inviato a MILANO

Atrio arrivi Malpensa 1: l'Md11 della Varig è annunciato in arrivo alle 15,35. Alle 14 ci già 200 persone ad aspettare Ronaldo. Sul muro fronte all'uscita della zona bagagli appiccicavano uno striscione giallo con parole in verde; Ronaldo ingrato. Il popolo interista furibondo e non fatica a dimostrarlo. Anche bimba di appena anni con maglietta nerazzurra si lascia scappare: «Ronaldo è una m...». Il padre sente, ma per una volta non si arrabbia perché condivide il parere della piccina.

Passano i minuti e la che di qui Ronaldo non passerà mai è sempre più concreta. Ma i tifosi non ne vanno, anzi aumentano perché si aggiungono anche quelli appena sbarcati dall'aereo con abbronzatura stile Ibiza che non vogliono perdersi lo spettacolo.

Dieci carabinieri vigilano con discrezione. Cori da stadio, insulti curvaioli Fenomeno che vuole andare. Fino a lì l'idolo indiscusso, oggi è già un ex. Dice uno in braghetta da : «Prima la fregatura di Kanu, adesso Ronaldo. Non siamo mica il Fatebenefratelli». Applauso. «Ronaldo? Chi prego? Non lo conosco più». Arriva Fatrizio, uno dei leaders dei Boys nerazzurri. Parlantina sciolta, tutte le tv pubbliche e private. manda in onda stesso ritornello: «Se si rompe una gamba alla prima partita che gioca sono felice».

Al peggio non c'è mai limite, ma la rabbia di oggi è pari alla delusione del 5 maggio. Passa uno la maglia di Milun. Miracolosamente non viene neppure notato e perfi mescolarsi alla folla svignarsela. Lui è l'unico che gode. Ma c'è pure una minoranza ecumenica pro-Ronaldo. «Io farei di tutto per tenerlo» ammette un signore e ottiene pure qualche consenso carbonaro perché di fronte alla furia della massa meglio non esporsi troppo.

Il tabellone elettronico recita «atterrato» a fianco del volo 8734 della Varig. Escono turisti, se ne va l'equipaggio, ma di Ronie nessuna notizia. «E già, ce lo facevano vedere» dice una signora. Infatti arriva segnale che è tutto finito, che il Grande Ribelle è già lontano, in autostrada.

ritorno è già una fuga. Lo striscione sparisce, i tifosi si disperdono. Ma qualcuno si dà appuntamento sotto del campione. [f. ver.]

OFFERTI IULIANO, TACCHINARDI SOLDI MA SOLTANTO IL «SÌ» DI DAVIDS CONVINCEREBBE CRAGNOTTI

# Moggi all'attacco: rilancio per Nesta

## Juve senza Trezeguet nel «Birra Moretti» contro Chelsea e Inter

TORINO

L'affare-Nesta si blocca sul più bello: è arrivato il «rilancio» della Juventus. Proprio quando sembrava tutto già scontato: Alessandro Nesta all'Inter e Fabio Cannavaro al , ecco l'alzata di mano della Signora che ferma l'asta miliardaria.

la Lazio deve necessariamente pensarci su perché l'offerta della Juventus è di quelle irrinunciabili: Mark Iuliano Alessio Tacchinardi, più un conguaglio in denaro. Se poi Davids dov ripensarci accettare l'idea di uno spostamento alla corte di Cragnotti, a questo «pacchetto» aggiungerebbe anche l'olandese che tanto piace a Mancini.

A questo punto è facile pensare che Alessandro Nesta arrivi a Torino. L'unico ostacolo potrebbero essere i «controrilanci» dell'Inter, se Moratti decidesse di lasciare andare Ronaldo al Real Madrid in cambio di un bel gruzzolo. In quel momento, ma soltanto allora, i contanti diventerebbero argomento assai convincente per le casse di Cragnotti, che preferirebbe gli euro ai giocatori, salvo una sola eccezione: quella, appunto, legata a Edgar Davids.

Ieri Moggi ha discusso la possibilità dell'affare insieme i dirigenti della Lazio, che hanno capito che l'unica arma per convincere Davids è quella di offrirgli la stessa cifra che era disposto a concedergli Sensi, vale a dire 10 miliardi di vecchie lire. Il problema è che Cragnotti non vuole e può dare più di 2,5 milioni di euro all'olandese ed è che entra in gioco la Juventus, che dovrebbe trovare il modo di accollarsi gli altri 2,5 milioni di euro.

Quella di ieri è stata una giornata intensa per Moggi perché si è rifatto vivo anche il Parma per Cannavaro. motivo presto detto: Tanzi ha capito che l'impasse trattativa con il Milan rischia di pregiudicare tutto. Così ha riaperto il discorso società bianconera, un tempo interessata al centrale del Parma ma non disposta a cedere Matteo Brighi, cioè il giocatore che Sacchi e Prandelli pretendevano quale unica contropartita per il difensore della Nazionale. Ma l'acquisto di Cannavaro è legato agli sviluppi della legata a Nesta.

TV DALLE 20

### Anche Vieri in campo Rigori all'americana

BARI. Il 6° Trofeo Birra Moretti impegna a Bari l'Inter di Cuper, la Juventus di Lippi e il Chelsea di Ranieri. Il triangolare verrà trasmesso dalle 20 su Italia 1, poi dalle 21 su Canale 5. Sfide da 45' con due tempi di 22 minuti e mezzo; 3 punti per la vittoria, 0 per la sconfitta, in caso di pareggio si procederà agli «», calci di rigore «all'americana» dalla distanza 30 metri da battere in 5 secondi che daranno 2 punti alla squadra e 1 alla perdente. L'Inter avrà Christian Vieri, che torna in squadra dopo aver smaltito contusione alla caviglia rimediata una settimana fa al torneo di Trieste. Con Bobo ci saranno anche Kallon e Corradi, che ha superato un piccolo guaio muscolare e giocherà al fianco dell'azzurro almeno tempo, è rimasto a Milano Sergio Conceiçao che lamenta un'infiammazione a un piede.

Tutto ruota intorno alle pretese di Cragnotti e alla disponibilità di Davids. Anche perché il colloquio Umberto Agnelli di domenica scorsa comunque posto l'olandese nelle condizioni di attesa, considerato che il presidente onorario gli ha ricordato che rimane pur sempre la Juventus a decidere il suo destino e non contrario: Se Davids, quindi, vuole andarsene sarà accontentato alle condizioni della società. Sembra invece più abbordabile lo scambio con l'Atalanta tra Zanchi e Zauri, l'esterno sinistro che sostituirebbe Pessotto.

In attesa di notizie dal mercato, Lippi pensa serenamente al gruppo che ha in questo momento a disposizione. Questa sera la Juventus scenderà al «San Nicola» di Bari per disputare il Trofeo Birra Moretti con due squadre ben distinte: quella il «rombo» offensivo in via di sperimentazione e quella «classica» con Nedved dietro le due punte.

Oltre a Conte, fermato da problemi muscolari, mancherà Trezeguet, colpito un attacco febbrile. Nella prima formazione sarà Zalayeta a sostituirlo. Contro il Chelsea di Ranieri, quindi, Lippi schiererà Thuram, Frasi, Iuliano e Zenoni davanti a Buffon; a centrocampo i due contrali saranno Davids e Tacchinardi, quindi il «rombo» con Del Piero più arretrato e Zalayeta al vertice alto, quindi Camoranesi e Nedved rispettivamente a destra e a sinistra.

Nella seconda partita, invece, Chimenti sostituirà i pali, davanti a lui Birindelli, Ferrara, Montero e Moretti, a centrocampo Brighi, Davids e Baiocco, dietro le due punte Del Piero e Salas. [a. ben.]

Nesta, futuro incerto: Lazio, Inter o Juve?

ALLARME ENPALS: PIANGE LA CASSA PREVIDENZIALE

# Anche i calciatori rischiano la pensione

ROMA

Ci sono Ronaldo e i suoi (pochi) fratelli, che marciano a colpi milioni di euro, e i loro cugini poveri (tanti), che per colpa della crisi del calcio rischiano il bene più caro a ogni lavoratore, la pensione. A tutt'oggi nelle casse dell'Enpals, l'ente preposto per il versamento dei contributi previdenziali dei calciatori, mancano all'appello decine di milioni di euro. A denunciarlo è il neo presidente, Lia Ghisani. «C'è mancato introito di decine di miliardi di vecchie lire. Ce ne occupiamo da tempo, ma adesso la cosa ci preoccupa molto».

situazione «insostenibile», tanto che qualche settimana fa l'ente ha deciso di correre ai ripari firmando convenzione con la Federcalcio, poi ratificata dal Consiglio federale: dal prossimo pionato chi non si metterà in regola non sarà iscritto al campionato. Ogni società «moroso» sarà costretta a ripianare il suo debito. «Per farle fallire abbiamo previsto un piano di ammortamento in tre anni nel quale sarà possibile rateizzare il pregresso - precisa Ghisani -. Se chiedessimo subito tutti i soldi faremmo fallire squadre di mezzo campionato». Le situazioni più gravi, il presidente «sono in serie B e C, ma rischi corrono anche i club di serie A. Nel campionato ci casi morosità, non tantissimi ma .

Un problema reale sottolineato da un campione dal nome di Sandro Mazzola (oggi ds del Toro), uno che la pensione ancora non prende: ci andrà fra cinque anni, dirigente. Mazzola, 60 anni, tra i capostipiti della battaglia sindacale dei calciatori, dice basta all'attuale sistema contributivo. «È tutto da rivedere. Dove vanno a finire i soldi che i giocatori versano nel calderone dell'Enpals? Tutto il sistema si r un ibrido, che dura da 40 anni: che i calciatori siano lavoratori dipendenti. E su questo ho molti dubbi». «Non sono ancora andato in pensione, fa - spiega -, da quando diventai amministratore delegato all'Inter, passai i contributi al fondo dirigenti».

L'ex azzurro giudica positivamente la nuova convenzione che obbliga dall'anno prossimo i club a mettersi in regola con i pagamenti contributivi, ma insiste: «Va rivisto tutto, i calciatori non sono lavoratori dipendenti. Hanno contratti a termine e un'altra serie di Questo un ibrido che deve finire».

# CORSO ABBREVIATO SULLE ACQUE MINERALI

L'Acqua Sant'Anna scorre nel sottosuolo attraverso rocce granitiche che rendono purissimi naturali
intorno alla sorgente - situata a 1.503 metri s.l.m., tra le più alte in assoluto in Italia -
non ci sono insediamenti industriali, non ci sono campi concimati, non ci sono pascoli intorno, non c'è nulla,
salvo la natura incontaminata e l'acqua che sgorga.

| Marca | Altezza della sorgente (metri s.l.m.) |
|---|---|
| Sant'Anna | 1503 |
| Panna | 725 |
| Rocchetta | 536 |
| Sangemini | 513 |
| San Pellegrino | 513 |
| Lete | 500 |
| Recoaro | 217 |
| Vaimorella | 200 |
| Ferrarelle | 111 |
| San Benedetto | 30 |
| Ulivetò | 12 |
| Levissima | 11,5 |
| Vera | N.D. |

L'ATTACCANTE DEL TORO E' CONVINTO CHE AUMENTERA' L'INTESA CON IL COMPAGNO

# Ferrante sprona Lucarelli «Possiamo segnare 30 gol»

«Siamo anche più forti dei cugini Trezeguet e Del Piero. È' da dieci l'attacco del Milan, da nove quello della Roma. La sorpresa sarà il perugino Miccoli»

**Aurelio Benigno**
CANTALUPA

L'anno scorso di questi tempi viveva da separato in casa: si allenava con il gruppo ma veniva mai convocato, no per le amichevoli contro i dilettanti valligiani. Come se non E' passato un anno e Ferrante ne ha fatta di strada, nel senso che da quei 94 gol, che anche sulla schiena rappresentavano un «segnale» per chi lo aveva troppo presto accantonato, è passato agli attuali 107. E adesso è a meno 17 dal suo primo obiettivo, quello di raggiungere mostro sacro dei bomber granata Ciccio Graziani.

E proprio dall'alto di queste sue 107 reti, Ferrante giudica le coppie-gol avversarie, regalando ottimi voti a tutti, compresa quella granata che lui forma insieme a Cristiano Lucarelli. Ferrante parte da una sorpresa: «Sarà Fabrizio Miccoli, acquistato dalla Juventus e girato al Perugia nell'affare Blasi-Baiocco. Non è un bomber vero, più una seconda punta, però ha fiuto del gol, rapidità tanta classe, sicuro di non sbagliarmi, sarà proprio Miccoli la rivelazione della prossima classifica nonieri».

i voti e i giudizi. Ferrante comincia l'Inter: «Se rimangono Vieri Ronaldo quella nerazzurra una coppia da dieci, senza contare Kallon, e Ventola. Credo che alla fine Ronaldo rimarrà, perchè un presidente come Moratti non lo trova da nessuna parte». Avanti con il Milan: «Credo che Tomasson giocherà poco, ma Ancelotti può contare sul movimento di Shevchenko, su quel fenomeno di Rivaldo e sul grande opportunismo Pippo Inzaghi realizza anche splendidi gol in acrobazia. Questo attacco è da dieci e lode». Si passa alla Roma: «Sono convinto che quest'anno gli attaccanti di Capello faranno tantissimi gol, da Batistuta a Montella, da Delvecchio a Cassano: gli dò nove». Dalla Roma alla Lazio: «Crespo, Lopez e Simone Inzaghi, sarà il loro anno, con Mancini hanno pure l'allenatore giusto per esaltarsi, dico sette più».

Manca la Juventus. Qui Ferrante vorrebbe fermarsi, poi ci ripensa: «Trazeguet e Del Piero, più questo rombo in sperimentazione, diciamo sette: così sono contenti». Ed eccoci alla coppia granata. Qualcuno ha detto che Ferrante e Lucarelli hanno un potenziale realizzativo di 30 gol complessivi, vale a dire quindici a testa: «Mi sembra davvero esagerato. L'anno scorso per salvarci ne sono bastati 19, dieci io e nove lui. Io e Cristiano siamo da 6, perchè tutto possibile, anche arrivare a 30 reti, l'importante è che ci sia qualcuno che metta nelle condizioni di realizzarli questi 30 gol».

Ecco l'assist di Ferrante alla società: «Se Camolese ha richiesto due centrocampisti sono sicuro che arriveranno, inoltre c'è Sommese che ha in più di Asta il fiuto del gol e potrebbe realizzarne cinque o sei anche lui. Chi ci manca è Maspero rispetto allo scorso anno, uno che poteva decidere la partita da solo. Forse un uomo questa caratteristica».

Cimminelli e Mazzola stanno per accontentarlo: arriveranno l'argentino Bastida e il leccese Conticchio. Per quest'ultimo si fatto vivo anche il Modena oltre che il Bologna, ma il mediano vuole il Toro l'avrà. L'ultima la quella della comproprietà. Dopo Ferragosto, quindi, Conticchio sarà granata. Intanto se ne andrà Scarlato, oggi Mazzola lo cederà alla Ternana: era un jolly molto utile a Camolese, ma nello stesso tempo, essendo uno dei pochi granata ad avere richiesto, può portare denaro fresco in cassa, che sarà girato subito al Lecce per Conticchio.

Marco Ferrante ha già segnato 107 gol con la maglia del Torino e in questa stagione vuole raggiungere il mostro sacro Ciccio Graziani, capace di realizzare 124 reti in granata

# Cannavaro: «Rimango a Parma»

La Reggina vuole Chiesa. Forse Conceiçao al Deportivo

MILANO

**Fabio Cannavaro** non si muove. Ieri, tornando da Amsterdam, il difensore del Parma ha affermato che per il momento ci sono novità e che il suo futuro è a Parma. Oggi, però il Milan (che ha dato in prestito Kutuzov allo Sporting Lisbona) ritenterà l'ennesimo e definitivo assalto nella speranza di riuscire a convincere il giocatore e i suoi dirigenti ad accettare il prestito per questa stagione con obbligo di riscatto nel giugno prossimo. L'Inter, oltre Ronaldo, è alla presa Il **Sergio Conceiçao** che

Ventola potrebbe andare in prestito al Como L'Atletico Madrid chiede Micoud al Parma

il Deportivo La Coruña è pronto a pagare 18 milioni di euro.

Cuper, per il momento, non vorrebbe cedere l'unico tornante destra che gli è rimasto e chiede garanzie circa l'arrivo di **Kily Gonzalez** per dare il via alla trattativa. Possibile, invece, il prestito al Como dell'attaccante **Ventola**, in questi giorni per un lieve intervento al ginocchio. Esclusa, invece, la cessione di **Kallon**, richiesto più volte dal Borussia Dortmund alla caccia di punta per sostituire **Amoroso**, fermo per alcuni mesi a causa un grave incidente. Inoltre, i dirigenti interisti stanno do di convincere **Sorondo** ad andare in prestito al Torino.

L'Udinese ha ceduto l'attacco greco **Nalitzis** in prestito all'Aek Atene, mentre il Bologna è riuscito a collocare **Pierre Wome** al Fulham. L'Empoli ha concluso l'ingaggio di due giovani della Fiorentina: il portiere **Cassano** e il centrocampista **Agostini**.

La Ternana, dopo il ripescaggio in serie B, si sta rinforzando e ieri ha ottenuto dal Torino il difensore **Scarlato** e l'esterno di sinistra **Balzaretti**. Inoltre sta prelevando dal Cosenza l'attaccante **Zaniolo**.

L'Atletico Madrid, fallito il tentativo di portare in Spagna il milanista **Rui Costa**, tratta Parma centrocampista francese **Micoud**. Un altro ex viola, il centrocampista **Marco Rossi**, si sta accasando al Piacenza. La Reggina alla ricerca un attaccante non è riuscita a convincere Zamparini a cedergli **Manfredini**. I calabresi vorrebbero inserirsi con Juve e Roma nella trattativa per **Chiesa**.
[n. sor.]

SUPERATE LE VISITE

# Rivaldo riceve l'ok dei medici

MILANO

Rivaldo ha superato gli esami medici di rito e oggi sarà presentato ufficialmente all'hotel Gallia, tempio del calciomercato. Due giorni di sofisticati controlli hanno evidenziato che il fisico del fuoriclasse brasiliano in particolare il ginocchio destro, quello che più preoccupava i dirigenti milanisti per via di una lesione al legamento che nella passata stagione l'aveva tenuto a lungo fermo, è a posto. Galliani, quindi, può procedere alla firma ufficiale del contratto che lega il brasiliano per tre anni al Milan, e aggregarlo alla squadra che torna ad allenarsi oggi pomeriggio a Milanello dopo aver beneficiato di due giorni di riposo per smaltire le fatiche del Torneo del Centenario di Madrid, nel corso del quale ha rimediato due sconfitte con Bayern Monaco e Liverpool.

Rivaldo, 30 anni

Oltre che al vernissage della squadra, in programma al Gallia nel centro di Milano (lo stesso in cui l'estate scorsa il Milan di Rui Costa e Inzaghi venne presentato ai tifosi) Galliani sta lavorando per tesserare subito il brasiliano allo scopo di inserirlo nella lista dei giocatori che parteciperanno al turno preliminare di Champions League del 14 agosto.

L'esordio ufficiale del pione del mondo è comunque previsto per il 18 agosto nel Trofeo «Luigi Berlusconi» che i rossoneri chiamati a disputare a San Siro contro la Juventus.
[n. sor.]

EUROPEI DI ATLETICA: IL TOSCANO COMINCIA I 400 OSTACOLI CON L'INCUBO DEI TENDINI INFIAMMATI

# Mori: è la mia ultima occasione d'oro

Oggi può essere il giorno di Baldini (10 mila) e della Alfridi (marcia)

**Giorgio Barberis**
inviato a MONACO

Fabrizio Mori pronto. Senz'altro mentalmente; forse meno sul piano fisico anche perché la tenuta dei suoi tendini, sollecitati ripetutamente per più giorni di seguito, non è dato sapere quale sarà. Proprio per questo le parole del toscano sono anche più misurate del solito, riflessive, per spavalde. Gli Europei, per lui, hanno rappresentato sempre momento difficile: nel '90 dovette saltare quelli di Spalato per infortunio, quattro anni dopo a Helsinki si arenò in semifinale, nel '98 a Budapest vide svanire i suoi sogni d'oro per microfrattura al piede: corse egualmente la terzo, grandissime sofferenze. E adesso il tendine, quello che già lo ha fatto abbondantemente soffrire lo anno, nonostante lui, sfoderando la classe, sia riuscito a salire sul podio iridato Edmonton, argento a pochi centesimi dall'oro del dominicano Felix Sanchez.

«Fortunatamente - spiega l'azzurro - i miei tendini sono infiammati e non sfilacciati, ma questo toglie che mi abbiano creato grossi problemi, prima quello sinistro poi anche il destro. Di conseguenza, mi manca certo lavoro sugli ostacoli e la memorizzazione dello stesso, ossia una certa ritmica. Se ho potuto continuare allenarmi lo devo alle infiltrazioni locali che ho fatto a Milano dal dottor Franco Combi. D'altronde si era a un punto della stagione nel quale non potevo fermarmi, dolore o meno dovevo fare tutto il possibile per allenarmi».

I presupposti non sono quindi rosei, ma Mori scaccia i fantasmi e dice chiaramente che il obbiettivo era cercare di garantirsi possibilità di correre finale sin 47"70-47"80, ossia il tempo che penso sarà necessario per vincere. Già perché se è vero che vivo il più possibile alla giornata, lo è altrettanto che questi campionati europei, visto la gioventù in campo mondiale, potrebbero essere la mia ultima occasione per puntare all'oro».

Questa mattina, alle 10,30, incomincia l'avventura con batterie. Un impegno che non dovrebbe grossi problemi al livornese, in grado di amministrare la propria gara che tuttavia rappresenta la prima sollecitazione ai tendini. «Certo - aggiunge Fabrizio - domani nelle semifinali sarà un'altra cosa, non si potranno fare grandi calcoli. E' un passaggio obbligato, per me e per gli altri».

Già, gli altri. Mori cita nell'ordine il Diagana, l'inglese Rawlinson e polacco Plawgo, che ieri abbiamo visto pimpante nelle eliminatorie che potrebbe anche rinunciare alla gara barriere per non sovrapporre troppi impegni, ossia sei giri di pista quattro giorni. Tanto più che la Polonia può contare anche su Pawel Januszewski, campione in carica che però non pare godere particolare stima da parte nostro campione.

«So avere gli occhi puntati addosso - conclude - ma a mio favore c'è l'esperienza maturata in tutti questi anni e il sapere che occorre il della concentrazione. La tensione c'è sempre, d'altronde se voglio ancora dimostrare qualcosa, e lo voglio, devo accettare la situazione com'è».

Il discorso vale per marciatrici della 20 km, anche loro in gara oggi. Erica Alfridi appare la più in forma, per lei l'obbiettivo è quel podio che, come una maledizione, avvicina sempre con regolarità riuscire a salirci. un pensierino a una medaglia lo fanno anche gli uomini dei diecimila, testa. «Riprepararla maratona dopo averla vinta a Budapest - sostiene l'emiliano - mi avrebbe dato particolari stimoli, viceversa il ritorno a una gara in pista mi ha suscitato motivazioni». Adesso stiamo a vedere, perchè anche Mazza si dice molto fiducioso mentre Berradi ha scelto il silenzio. Il quale Berradi, marocchino di trasferitosi in Sicilia quand'era bambino, sogna una gara a strappi, ben differente da quella che è nei desideri degli altri due azzurri. E dopo l'avvio poco esaltante di ieri, oggi l'atletica italiana si gioca - inutile negarlo - una bella fetta di credibilità. Speriamo che altre spalle, oltre a quelle di Fabrizio Mori, siano in grado di sopportare la crescente responsabilità.

## Radcliffe, cavalcata tempo di primato

MONACO. Splendida impresa, nonostante il diluvio, di Paula Radcliffe, 29enne britannica, che ha cancellato la fama grande perdente conquistando il titolo dei diecimila e migliorando il record europeo con 30'01"09 (prec. 30'13"74 della norvegese Kristiansen nel 1986). La sua prestazione è seconda solo al mondiale della cinese Wang Junxia (29'31"78). Giornata di gloria anche per Spagna (oro e bronzo nella marcia) con un attimo di paura per Fernandez quando un tecnico lungo il percorso, a meno di 500 metri dal traguardo, gli ha attraversato la strada quasi travolgendolo.
**Le finali di ieri.** *Maschili*. Peso: 1. Bilonog (Ucr) 21,37; 2. Olsen (Dan) 21,16; 3. (Ger) 20,58. Marcia 20 km: 1. Fernandez (Spa) 1h 18'37"; 2. Andreyev (Rus) 1h 19'56"; 3. Molina (Spa) 1h 20'36"; 7. Gandellini 1h 21'03"; 9. Civallero 1h 21'12"; Didoni squalificato. *Femminili*. : 1. Radcliffe (Gbr) 30'01"09; 2. O'Sullivan (Irl) 30'47"59; 3. Biktasheva (Rus) 31'04; 12. Viceconte 32'12"56; 24. Marconi 33'01"11.
**Il programma di oggi.** *Mattino*. Ore 9: asta F (q; Dolcini, Farfaletti, Meacci); 9,15: giavellotto (q); 9,30: decathlon (100; Casarsa, Frullani, Viti); 10,05: marcia km (partenza; Alfridi, Perrone, Sidoti); 10,30: 400 hs (b; Carabelli, Mori, Ottoz); 10,45: decathlon (lungo; Casarsa, Frullani, Viti); 10,45: giavellotto (q); 11,30: 20 km F (arrivo); 11,50: martello (q; Bolassini, Ciaretti, Torazzi); 12,40: decathlon (peso; Casarsa, Frullani, Viti); 13,40: martello F (q). *Pomeriggio*. Ore 16,15: martello (fin); 17: decathlon (alto; Casarsa, Frullani, Viti); 17,35: 400 hs F (sf; Ceccarelli, Niederstaetter, Rocco); 18: F (b; Perpoli); 18,25: 100 F (sf; Levorato); 18,40: 100 (sf); 19: 3000 siepi (b; Di Pardo, Iannelli); 19,35: lungo F (fin); 19,40: 100 F (fin; ev. Levorato); 19,50: 400 (sf); disco F (fin); 20,10: 800 F (sf); 20,30: 100 (fin); 20,45: decathlon (400; Casarsa, Frullani, Viti); 21,10: (fin; Baldini, Berradi, Mazza).

Le tre marciatrici azzurre in gara oggi: da sinistra Sidoti, Alfridi e Perrone

# Al via è subito azzurro sbiadito

Vizzoni sfortunato, si salvano soltanto Donato e Levorato

dall'inviato a MONACO

Cielo plumbeo per tutta la mattinata, acqua insistente quando iniziano le gare del pomeriggio. battesimo della 18ª edizione dei campionati europei propone uno scenario autunnale, mesto come l'umore che suscitano le eliminazioni attenuanti di troppi azzurri: non si pretendono risultati al di là delle possibilità o di quanto fatto per guadagnarsi il viaggio in Baviera, ma almeno si onori la partecipazione. Questo è il minimo che una federazione e dei responsabili tecnici di orgoglio e programmazione (fatta non solo parole) dovrebbero pretendere. E le condizioni atmosferiche, specie per quello che si è visto in mattinata, non c'entrano.

Il 7° e il 9° posto, rispettivamente di Gandellini e Civallero nella marcia, sono insieme qualificazione di Fabrizio Donato nel triplo (16,80) al modo

Il dolorante martellista escluso dalla finale per 21 centimetri In totale 18 italiani su 30 subito eliminati

autoritario cui Manuela Levorato ha vinto (11"46) la batteria dei 100, le uniche perle una giornata nella quale erano in gara ben 30 azzurri, la metà abbondante dei quali (18) ha già concluso per lo più anonimamente la sua avventura. Certo, dispiace per Nicola Vizzoni, escluso dai finalisti del martello per 21 cm, ma è il toscano stesso in parte a consolarci: «Appena conclusi i tre lanci (il migliore stato di 77,37, ndr) ho dovuto fare un'iniezione antidolorifica per la schiena: forse è meglio essere fuori, perché so proprio avrei potuto affrontare i lanci di finale».

Stagione sfortunata quella di Vizzoni, sulle cui qualità si può dubitare. Così come su quelle dei marciatori, che formano un gruppo affiatato, pronti a sostenersi l'un l'altro. Anche nella 20 km hanno cercato di essere protagonisti fino all'ultimo, guidando a lungo il gruppetto che inseguiva il fuggitivo Fernandez, chiudendo poi con un ampio miglioramento loro limiti stagionali.

Nel grigiore, del cielo e degli azzurri, meritano comunque una citazione Christ Perrone che, sfruttando la semifinale più veloce dei 1500, si sono qualificati per la finale, la giovellottista Marin (esordiente, anche lei profra le migliori) e i saltatori in alto Bettinelli ma soprattutto Talotti.
[g. bar.]

SPORT FLASH

**FARINA.** Sarà Farina l'arbitro di Juventus-Parma, Supercoppa in programma il 25 agosto a Tripoli.

**INTERTOTO, C'E' IL BOLOGNA.** Forte del 5-1 siglato all'andata, il Bologna gioca oggi a Teplice (Rep. Ceca) il ritorno della semifinale di Intertoto.

**NICCOLAI DERUBATO.** «Restituitemi quelle maglie che hanno solo un valore affettivo»: è l'appello che Comunardo Niccolai, anni, stopper del Cagliari campione d'Italia del 1970 e azzurro a Messico '70, rivolge ai ladri che hanno rubato dal suo ristorante-pizzeria «Il legno rosso» di Pistoia una quindicina di maglie, tutte originali, delle Nazionali da lui affrontate e di alcuni importanti club.

**NUOTO.** Dopo i trionfi di Berlino, il italiano torna subito in vasca a Gubbio per i campionati assoluti in programma da oggi a domenica. In lizza 600 atleti fra i quali Brembilla, Rummolo, Boggiatto, Rosolino, Minotti e Vismara.

**FIGLI.** Franziska Van Almsick, campionessa tedesca che con cinque medaglie d'oro è stella dei recenti Europei di nuoto di Berlino, non sa se continuerà o meno la sua carriera agonistica. Alla rivista «Gala» ha detto: «Vorrei almeno due figli e vivere con la mia famiglia in campagna».

**CICLISMO A CAMAIORE.** Rebellin, Luca e Bettini, grandi sconfitti Hew Cyclassics Coppa del Mondo di domenica scorsa, si sfideranno oggi nel 53° Gran Premio di Camaiore, 193,7 chilometri. Favoriti per il successo anche Celestino e Basso, con Simoni, al rientro in corse italiane dopo oltre due mesi di stop, in cerca della condizione per la Vuelta spagnola.

**VOLLEY, GLI AZZURRI.** Per preparare le finali brasiliane di World League (13-18 agosto) il ct Anastasi ha convocato da oggi a Busto Arsizio: Cascìli, Cernic, Corsano, De Giorgi, Fei, Gianì, Gravina, Mastrangelo, Papi, Sartoretti, Tencati, Vermiglio e Zlatanov.

**BASKET, CIAO FUCKA.** Gregor Fucka lascia la Skipper Bologna e si trasferisce al Barcellona: l'azzurro (due scudetti vinti, con Milano e Bologna) ha siglato un contratto biennale.

SIAMO APERTI COMPRESO IL SABATO TUTTO IL GIORNO 9-12.30/15-19.30

# AUTOFRANCIA

CONCESSIONARIA FIAT

AD AGOSTO SIAMO APERTI!!

C.so Francia 341 - Tel. 011.4030361 - Torino

PER AUTO NUOVE O D'OCCASIONE

**SE SCEGLI UN'AUTO NUOVA**

Portaci il tuo usato non catalizzato

Finanziamento fino a € 12.000 a TASSO 0*

Risparmierai fino a € 3.000

All'AUTOFRANCIA non paghi spese di rottamazione

**SE SCEGLI UN USATO CATALIZZATO***

Portaci il tuo usato non catalizzato

Non paghi la voltura

Finanziamento a TASSO 0**

All'AUTOFRANCIA non paghi spese di rottamazione

* FINO A KW. 65 ** PER AUTO NUOVA 30 MESI - PER AUTO USATA 12 MESI

VENDITA ANCHE SENZA ANTICIPO E SUPERVALUTAZIONE DEL VOSTRO USATO

## 200 auto in alternativa al nuovo

Voltura? Con ecoincentivi costo zero

Autoexpert

**PUNTO JTD ELX**
aziendale con clima
airbag - servosterzo
autoradio
a partire da
€ 9.800,00
L.18.975.000
disponibile in diversi colori

disponibile in diversi colori
**156 1.8 TS**
aziendale
con clima
abs - airbag
a partire da
€ 12.800,00 L.24.784.000

disponibile in diversi colori
**BRAVA JTD**
aziendale con clima
airbag - autoradio
antifurto
a partire da
€ 9.700,00
L.18.781.000

**MAREA WE JTD ELX**
aziendale con clima - abs
airbag - autoradio - antifurto
a partire da
€ 12.300,00
L. 23.816.000
disponibile in diversi colori

**MULTIPLA JTD ELX**
aziendale con clima
airbag - abs
disponibile
in diversi colori
a partire da € 15.400,00
L.29.818.000

PREA
CONCESSIONARIA
KIA MOTORS
Corso Trieste, 1[illegible] - Moncalieri (TO)
Tel. 011.[illegible]

LA STAMPA
PAGINA 33 MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002

# TORINO

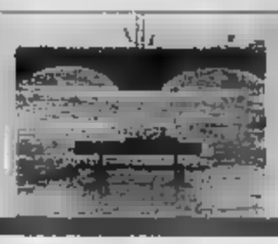
VIA MARENCO 32, TELEFONO 011 6568111, FAX 6639003, E-MAIL cronaca@lastampa.it «LA MIA CITTÀ» [illegible] 6568531 / 2527205

## CRONACA

AutoValleri
Tel. [illegible]
Scopri i nostri servizi su www.porter.it
Porter.it

### Incendio [illegible] Fiat Iveco

Nessun ferito, ieri mattina, nell'incendio all' interno dello stabilimento Fiat Iveco di Lungostura Lazio. Le fiamme [illegible] divampate poco dopo le 11 nei camini di estrazione dei fumi di verniciatura, a [illegible] combustione dei [illegible] di vernice. Sette le squadre dei vigili del fuoco intervenute.



### Diga Michelotti

La giunta, [illegible] proposta dell'assessore all'Assetto urbano Sestero, ha approvato ieri il progetto esecutivo per le opere di consolidamento della diga Michelotti. La struttura, che [illegible] trova sul fiume Po, a valle del Ponte Vittorio Emanuele I, [illegible] danneggiata dall'alluvione del [illegible]

### Banca delle cornee

Alle Molinette [illegible] nata la Banca regionale delle cornee. Qui saranno raccolti i tessuti, trapia[illegible] o conservati. [illegible] 2001 - spiega il professor Sergio Curtoni, coordinatore regionale [illegible] trapianti - ne [illegible] eseguiti 350. Con la Banca delle cornee contiamo di arrivare a quota mille».

L'AZIENDA ANNUNCIA UN RICORSO AL TAR CONTRO L'ORDINANZA DEL SINDACO. INTANTO SCATTA L'EMERGENZA-SMALTIMENTO

# Battaglia sui rifiuti che nessuno vuole

## L'Amiat: faremo riaprire l'impianto chiuso a Borgaro

**Gianni Bisio**

L'Amiat si dice «stupita» dall'ordinanza [illegible] chiusura immediata dell'impianto [illegible] compost [illegible] Borgaro, notificata ieri dal Comune dopo le ripetute proteste dei cittadini [illegible] Mappano per i fastidiosi odori che emana. Dice, in un comunicato, di aver fatto «numerosi interventi migliorativi», di averne programmati altri, afferma che dai controlli dei tecnici della Provincia non risultano «anomalie», che i residui organici che si continuano a raccogliere «saranno trasferiti presso altri impianti di compostaggio». E, infi[illegible] annuncia un ricorso al Tar.

Ma resta il fatto che la travagliata storia del compostaggio Amiat a Tetti dell'Olao di Borgaro è un autogol preoccupante sulla strada della risoluzione del problema rifiuti per l'area torinese, proprio perché avviene in un momento delicato, quando si stanno per costituire le società - capofila l'Amiat - che dovranno raccogliere, differenziare, riciclare, [illegible] smaltire i rifiuti di 52 comuni dell'area torinese. [illegible] quando si cercano i siti per piazzarci gli impianti. Il precedente di Borg[illegible] non è un buon curriculum di presentazione, soprattutto se [illegible] ricorda [illegible] l'impianto, nel 1992, venne lanciato con lo slogan «far nascere i fiori dai rifiuti» e fu posto in un'area di passaggio ben visibile per fungere da biglietto da visita della «convivenza coi rifiuti».

> La travagliata storia del compostaggio rischia di pregiudicare la scelta di nuovi siti

All'Amiat preferiscono parlar[illegible] [illegible] le 16 righe di [illegible] comunicato, lungamente «limato» e vi[illegible] dal vicepresidente, Fabrizio Zandomatti, fino al 2001 amministratore delegato della Rsa, la società della bonifica dell'ex Amiantifera [illegible] Balangero. Che si limita ad aggiungere che «non si è sicuri che la puzza derivi dall'impianto Amiat» e che gli abitanti della zona devono essere «particolarmente sensibili».

In realtà già dal 1999 [illegible] iniziate le proteste per le puzze del compost, prima ancora che l'impianto entrasse a regime. Il sindaco Vallone aveva protestato, c'erano state assemblee di fuoco: un assessore verde (Ceolon[illegible]) era stato aggredito e trascinat[illegible] per i capelli fuori da una riunione dalla gente esasperata. Nel 2001 le puzze av[illegible] raggiunto i massimi e le giustificazioni dei tecnici hanno esasperato la popolazione. Chiarisce una delle vittime del compost: «Una volta era perché faceva freddo, e gli enzimi non agivano, un'altra era per un fenomeno di inversio[illegible] termica. Oppure per la mancanza di energia elettrica, che bloccava gli aspiratori: lo stabili[illegible] non ha gruppo elettrogeno perché nessuno ci ha p[illegible]to». Lo scorso Natale il sindaco Vallone [illegible] una diffida all'Amiat e diede [illegible] giorni di tempo per [illegible]iare all'inconveniente. [illegible] giorni ne sono passati più di 200, ma le puzze non sono sparite. Anzi.

TRUFFA

CAS[illegible] DI LOC[illegible]

**RISTORATORE [illegible] GUAI**

Il gestore del Tramonti di corso Casale accusato di avere copiato migliaia [illegible] tessere elettroniche

Longo e Poletto A PAGINA 35

TRA AIRASCA [illegible] MORETTA

# Pista ciclabile al posto della ferrovia

**Massimiliano Peggio**

Da Airasca a Moretta in bicicletta, pedalando [illegible] ormai [illegible] vecchia strada ferrata. Una linea ferroviaria fantasma, dismessa nel 1985 e sostituita con un servizio di autobus. Un destino comune ad altre tratte, per via dei tagli ai «rami secchi», delle «riorganizzazioni strategiche dei trasporti»: ora, i sindaci della zona vorrebbero recuperare il sedime dei binari trasformandolo in un itinerario turistico [illegible] gastronomico per amanti delle due ruote. Come? Realizzando una lunga pista ciclabile [illegible] posto delle rotaie, dove un tempo fischiava l'amico treno. Un treno per pendolari, che attraversava le campagne da Airasca [illegible] Moretta, a cavallo dalle due province, quella torinese e cuneese. E poi stazioni e passaggi a livello disseminati lungo la pianura [illegible] pinerolese, da Scalenghe [illegible] Cercenasco, da Vigone a Villafranca. Era il trenino degli operai Fiat, che dai paesi delle periferia agricola raggiungevano le fabbriche della città.

Di quella vecchia linea ferroviaria esiste ancora la massicciata, i binari invece sono stati rimossi. Ma ci sono ancora *le stazioni*, le case dei ferrovieri, che [illegible] opportune sistemazioni potrebbero diventare spazi espositivi, locali per associazioni [illegible] luoghi di ritrovo per i turisti in bicicletta. «L'idea è proprio quella di creare lungo [illegible] vecchia tratta Airasca-Moretta un percorso per valorizzare i comuni della zona dal pinerolese al saluzzese, sfruttando le risorse ambientali, gastronomiche e i prodotti tipici locali», spiega il sindaco di Vigone, [illegible] nardino Ambrosio.

Di questo progetto ne hanno discusso nei giorni scorsi i sindaci dell'area con i rappresentanti delle province di Torino e Cuneo, con il coinvolgimento anche della Regione Piemonte. L'obiettivo degli amministratori locali è quello arrivare, attraverso l'aiuto regionale, all'acquisto del sedime ferroviario e delle vecchie stazioni, collocato in ogni comune. Una trattativa non facile tra le parti, perché il valore del patrimonio immobiliare di recente è anche aumentato. «Per questo motivo - spiega ancora Ambrosio - abbiamo chiesto l'intervento della Regione per sostenere la nostra iniziativa. Nell'interesse di tutti».

### Torino vista dal fiume

Torino come Parigi, il Po come la Senna. V[illegible]re la città dall'angolo più estivo e romantico? In agosto la gita sul battello è quasi d'obbligo: all'imbarco [illegible] Murazzi molla gli ormeggi «Valentino», appena rimesso a nuovo da un restyling completo. I circoli canottieri lungo il fiume, la Mole Antonelliana, il Borgo Medievale, il Castello del Valentino, la collina è - se c'è bel tempo - perfino il Monte Rosa: ecco lo spettacolo che si può godere in un'ora di navigazione. L'imbarco ai Murazzi, dal martedì al venerdì, è previsto alle ore 15, 16.15, 17.45 e 19 (domenica e Ferragosto anche alle ore 10.30). Un quarto d'ora dopo ogni partenza il battello si ferma anche di fronte al ristorante San Giorgio.

Elena Del Santo A PAGINA 44

GIOVANE [illegible] ORBASSANO VITTIMA DI UNA CONGESTIONE

# Uno studente annega nel mare di Ospedaletti

**Daniela Borghi**

OSPEDALETTI

Uno studente di 23 anni, Rocco Truccolo, residente ad Orbassano, [illegible] annegato ieri pomeriggio mentre faceva [illegible] bagno a Baia Verde, ad Ospedaletti. È molto probabile che [illegible] giovane sia annegato per [illegible]e di una congestione. Stando ai primi accertamenti compiuti dai carabinieri del Nucleo Radiomobile di Bordighera e dai vigili, sembra infatti che [illegible] giovane si sia gettato in mare poco dopo [illegible] pranzato.

Assieme a lui, sulla spiaggia, c'erano la fidanzata e gli amici. E' intervenuta un'automedica del 118 di Imperia, oltre ai militi di Ospedaletti Emergenza ma inutili si [illegible] rivelati i ripetuti tentativi di rianimarlo. Sarà ora un'inchiesta e l'autopsia a stabilire le cause [illegible] del decesso. L'allarme è stato dato intorno alle 15. Rocco è stato visto dalla ragazza e da un amico mentre si avventurava al largo nonostante il mare grosso che sconsigliava il bagno.

A un certo punto, [illegible] giovane è sparito sotto un'onda più grossa ed è scomparso tra i flutti. Solo dieci minuti più tardi sempre i compagni hanno visto riaffiorare il corpo. Tre bagnini si sono subito gettati in acqua e hanno raggiunto il giovane in pochi minuti; poi l'hanno portato a riva [illegible] hanno cercato di rianimarlo [illegible] tutti i modi. Il medico del 118 [illegible] utiliz[illegible] le apparecchiature per la rianimazione. Tutto inutile, ogni tentativo è caduto nel vuoto.

I medici si sono, inoltre, dovuti occupare degli amici del ragazzo, choccati per quanto era accaduto sotto i loro occhi. Un giovane in particolare è stato colto da un malore ed è stato portato al pronto soccorso. Profondo senso di stordimento e disperazione anche per la fidanzata di Rocco che, distrutta, è stata trascinata [illegible] casa. La salma è poi rimasta un paio d'ore sulla spiaggia in attesa che arrivasse il medico legale. Tra le cause che hanno provocato il decesso, c'è anche la probabilità di un malore per una bevande ghiacciata bevuta poco prima del bagno in mare.

# In Tribunale l'oratorio dimezzato

**Angelo Conti**

OGGETTO del contendere sono i lavori per l'oratorio di San Gioacchino, la parrocchia di corso Giulio Cesare 10, stretta fra [illegible] tante realtà di Porta Palazzo, con la moschea da un lato e dall'altra un albergo a[illegible] L'oratorio da anni funziona a metà per via [illegible] una *querelle* che oppone una [illegible] [illegible] impiantistica industriale, la Ceim di Pietro Santoiemma, che ha [illegible] proprio il portone successivo, al 12 di corso Giulio, e la Curia. Per questa ragione l'impianto elettrico della struttura non [illegible] completato, [illegible] pari della centrale termica e soprattutto del teatro-discoteca (questo realizzato con una fetta del contributo europeo toccato al progetto The Gate): [illegible] litiga per una cifra di circa 200 milioni.

La storia comincia cinque anni fa quando don Carlo e don Paolo (il parroco di San Gioacchino ed il [illegible] vice, poi trasferiti rispettivamente in Brasile ed a Grugliasco) decidono di ristrutturare, quasi ricostruire, l'oratorio: l'operazione è possibile per via di un'eredità miliardaria in arrivo e per la possibilità di ricevere contributi attraverso The Gate. Partono i lavori e l'oratorio, che ha ingresso da via La Salle 11, cam[illegible] rapidamente volto. L'opera [illegible] realizzata da diverse imprese: nel giro di un anno vengono tutte liquidate, eccetto la Ceim il cui titolare [illegible] dichiara disposto a tollerare, vista la bontà del progetto, anche qualche ritardo. [illegible] [illegible] [illegible] '97 don Carlo se ne va, sostituito da un altro parroco, e dopo [illegible] po' parte anche don Paolo. Resta [illegible] nuovo parroco, don Mario Marini, che nell'estate del 98 riceve la fattura: 380 milioni. Quei soldi non ci sono. Un po' perché i contributi sono stati assorbiti [illegible] altre opere, [illegible] po' perché l'eredità miliardaria è sottoposta a tutta una [illegible]e di vincoli per i quali manca la disponibilità del capitale.

Don Mario [illegible] in Curia con le fatture. All'economo, don Domenico viene qualche capello bianco, ma decide lo stesso di pagare due acconti, complessivamente 200 milioni. E' sul resto [illegible] scoppia la bagarre, anche in Tribunale. Perché [illegible] Curia, a sorpresa, presenta una propria perizia secondo la quale i lavori eseguiti dalla Ceim hanno un valore di appena 180 milioni. La Curia chiede allora la restituzione di 20 milioni.

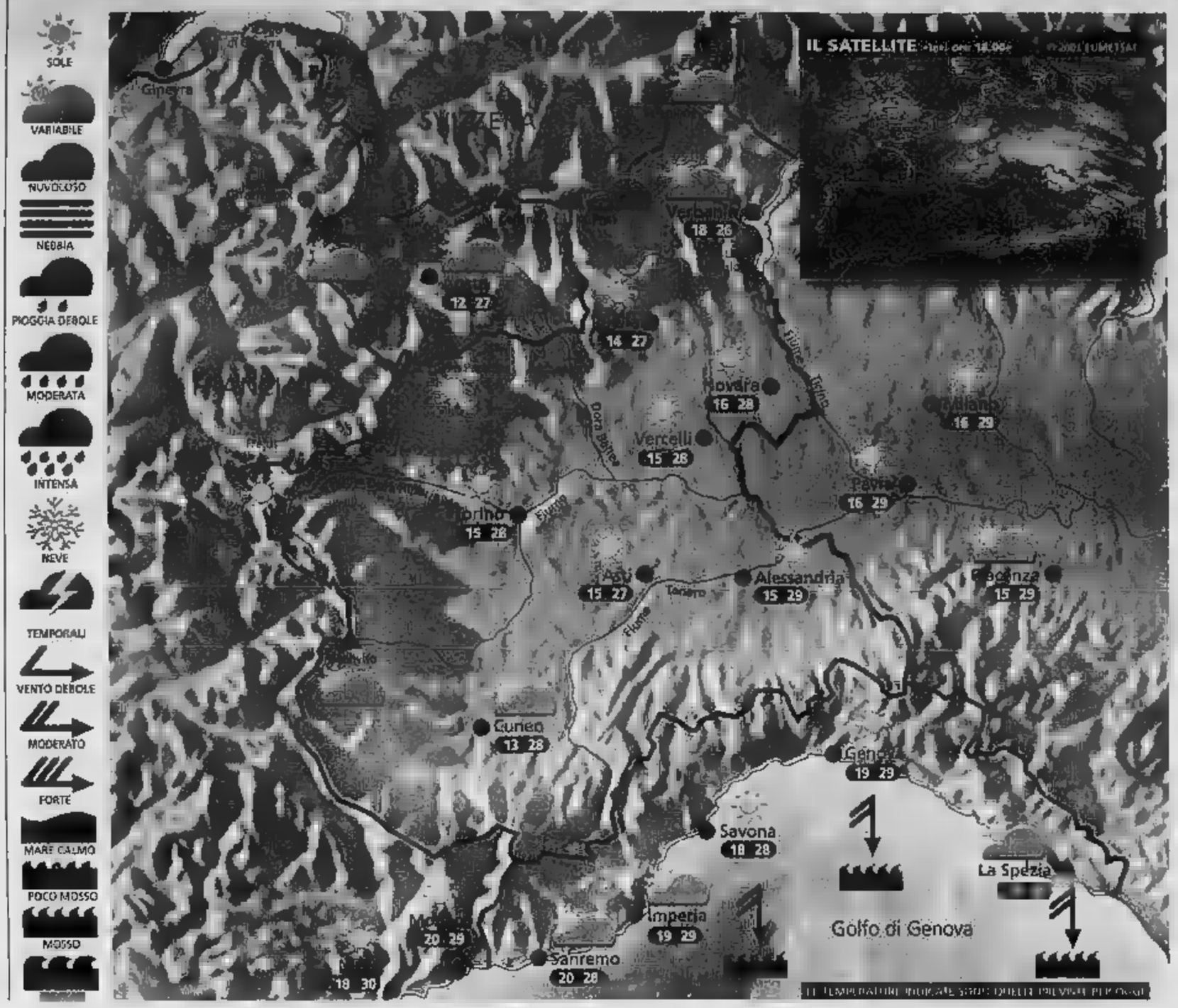
Ormai [illegible] battaglia. Il giudice incarica [illegible] consulente tecnico d'ufficio [illegible] stabilisce il valore dell'opera [illegible] [illegible] milioni, cioè più o meno a metà fra quanto [illegible] ha stimati la Curia (180) e la ditta che li ha realizzati (380). [illegible] sareb[illegible] [illegible] possibilità d'accordo: la Curia [illegible] dichiara disposta a pagare quei 70 milioni in più, prendendo per buona la perizia del consulente d'ufficio. La [illegible] [illegible] dice anche la [illegible], ma ci [illegible] di mezzo gli interessi, le spese legali, altri oneri ancora. Santoiemma per la Ceim torna così alla cifra iniziale: «[illegible]i accontenterei di 380 milioni, compranaivi di tutte le spese». La Curia non vuol sentire ragioni: «270 tutto compreso». L'ultima parola spetta [illegible] Tribunale.

Marvissima
Quando le tue foto [illegible] emozioni.

Prova la qualità delle foto Marvissima. Portaci questo annuncio, avrai uno sconto del 30%
Per [illegible] le foto [illegible] dienti [illegible] così importanti... [illegible] le abbiamo assicurate* [illegible]tro il furto, i danni, [illegible] smarrimento.
marvin
IL GRANDE NETWORK DI FOTO - VIDEO E TELEFONIA
*Fino alla consegna per € 155,00 TL. 300.000 in buono acquisto - Scade il 30/09/02
Piazza Lagrange, 45 - Torino. I punti vendita diversi da quelli elencati all'interno - www.marvin.it

Strada Nazionale [illegible] Tel. 011.9457200
Studio Auto
RENAULT SCENIC 1.9 DCI Expression
€ 18.350,00
ANTICIPO ZERO PRIMA RATA NAT[illegible]

## METEO




**Situazione** Ieri abbiamo [illegible] una giornata in [illegible], con qualche temporale che si è alternato con molte schiarite, localmente anche ampie. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature [illegible] graduale aumento.

**Previsioni** In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre sul resto del territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature massime in aumento. Vento debole, localmente moderato. [illegible]ni la copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando dal tardo pomeriggio a partire da Ovest.

### ZOOM

#### Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo [illegible] data regione della Terra. Spesso su queste mappe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per [illegible] mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima [illegible] vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: la prima ci insegna che il vento tende sempre ad [illegible] da una zona anticiclonica verso [illegible] ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle [illegible] alta pressione, ed in senso antiorario in quelle cicloniche. La [illegible] regola, la più [illegible] da imparare, ci dice che più [illegible] isobare sono strette e più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. [illegible] empio, se si osservano delle isobare che in una certa zona risultano molto ravvicinate, [illegible] dirette lungo i meridiani e stanno [illegible] Est di un centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è un forte vento da Nord.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 25 [illegible] |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | [illegible] |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| GENOVA | 22 26 | | 17 23 |
| PALERMO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | PARIGI | [illegible] 19 |
| | [illegible] | ZURIGO | 13 20 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 35 minuti, tramonta alle ore 20 e 48 minuti

**LA [illegible]** si leva alle ore 4 e [illegible] minuti; cala alle ore 20 e 24 minuti

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

PER APRIRE IL MONDO
PREMERE ON
www.ansa.it
ANSA
tutti i mezzi d'informazione

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e Caffè Torino

Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e commercianti: in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato da calciatori e professionisti, uno dei titolari Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Clicò piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false per svariati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vallatti, 22 anni, e Antonio Gonella, 20 anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni «gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su corso Casale 209, la strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Gli sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, neppure degnare di uno sguardo il cameriere che si avvia verso la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque gli sarebbe messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porta Palatina. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e lo serranda abbassata. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo e nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti o quasi dati in gestione, è stato denunciato per aver offerto lavoro ad uno straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - gliell'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era messo in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne sono rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari andavano granchè bene. Mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Ho strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo aveva cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte dopo la barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca trovavano prelievi, non consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessaria per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di complici, si è dato da fare per le carte finte. Nei negozi di Italia, anche agli sportelli bancomat.

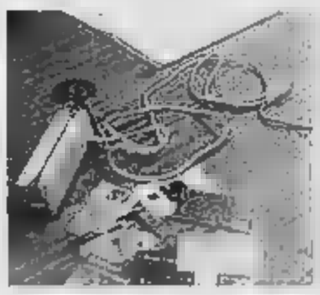
Nicola Cesaro è perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una carta rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e me ne sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è accorto qualche migliaio di euro in meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», ed è nato il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**GLI STRUMENTI**

**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card



**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209; il locale è stato chiuso l'altra notte

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte di credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Gliel'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, all'interno una batteria da 9 volts è facile da trovare in commercio. La trovi in Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo è stato smontato pezzo per pezzo a caccia di un indizio. I poliziotti hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafia del produttore. I componenti hanno nome. Unica, inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». Per leggere le tre sequenze di numeri e lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con semplice strisciata e il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - come identificativo. La terza - ma non tutti i reader sono in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quella di Garafalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati poi ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su un «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 800 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. Ma lì anche coloro hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature e cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - costano non più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quell'inutile tallloncino plastica è diventato copia di una carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contemporanea in tutto il mondo per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il nome della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbricano falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al tallloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [l. pol.]

# Moneta elettronica, come difendersi

## La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta a tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per non essere truffati, l'unica è non abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

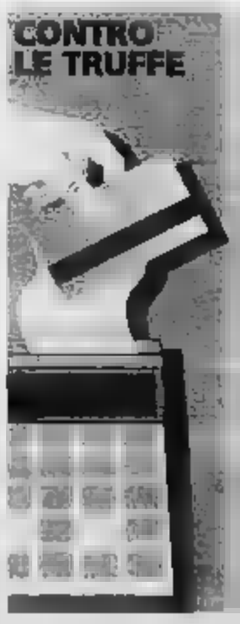
Possibile? Certo che sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani di clonazione sono di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,18% - è sempre meglio sapere come difendersi. Innanzitutto con la certezza che in caso di frode, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta-Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli è stata sottratta».

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

E prima, come prevenire la truffa? «La tessera va custodita con la massima diligenza possibile, non dovrebbe mai essere abbandonata. Ma di rendiamo conto anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni cameriere o commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. Anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso la gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un versamento che invece ha fatto. Quando si scopre che si tratta veramente di un furto, beh in questo caso si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che è accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

Gli accertamenti della società bancaria, inoltre, anche indipendentemente dalle denunce dei titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati appositi per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze da parte di chi ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti di distanza, da due città all'opposto della penisola. «Non appena il nostro cervellone individua situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un meccanismo non certo semplice da attivare - ogni anno in Italia, le carte di credito registrano 350 milioni di transizioni - ma che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué della moneta elettronica.




1. Custodire diligentemente la carta
2. Pagare alla cassa
3. Controllare attentamente l'estratto conto dei servizi interbancari
4. In caso di ammanco, telefonare immediatamente alla società bancaria.
5. Inviare subito dopo una comunicazione scritta, per ottenere il rimborso previsto dal regolamento bancario.

Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI

MAGNUM DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'oliva Taggiasca Frantoio Muratori

MAGNUM DA 1,5 LITRI di Barbera d'Asti Doc di Bistagno

con 2 confezioni da 250 g di Caffè Cagliari

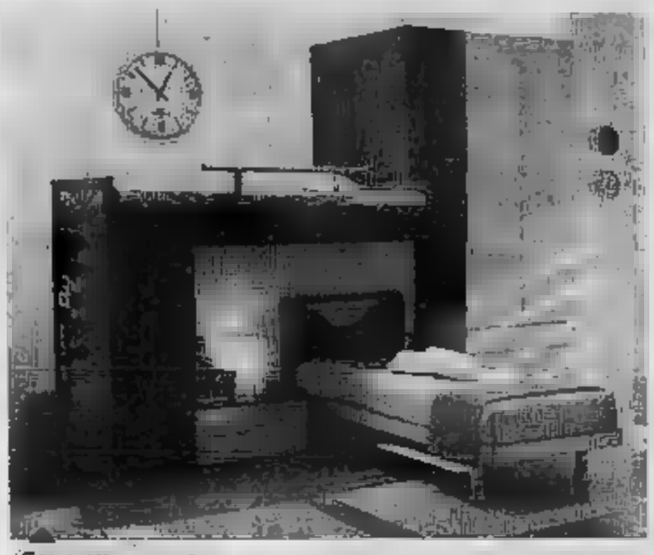
Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione contattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 16.00

# GARANTITO PREZZO PIU' BASSO DEL MERCATO!

# 18 RATE INTERESSI ZERO

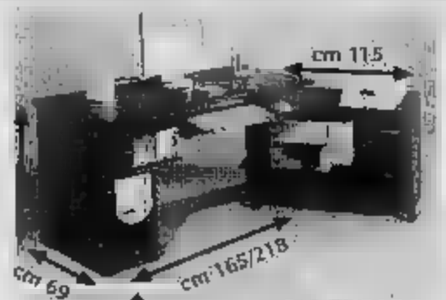
PROMOZIONE ESTIVA VALIDA PER I MESI DI LUGLIO E AGOSTO.



Cameretta a ponte per 2 ragazzi sviluppata in modo molto particolare ed inusuale; disponibile in altri colori
**SCONTATO € 1.394**
18 rate da € 77,44 interessi zero

Cameretta a ponte con doppio letto in stile 'Arte Povera', comprensivo di 2 reti
**SCONTATO € 697**
18 rate da € 38,72 interessi zero

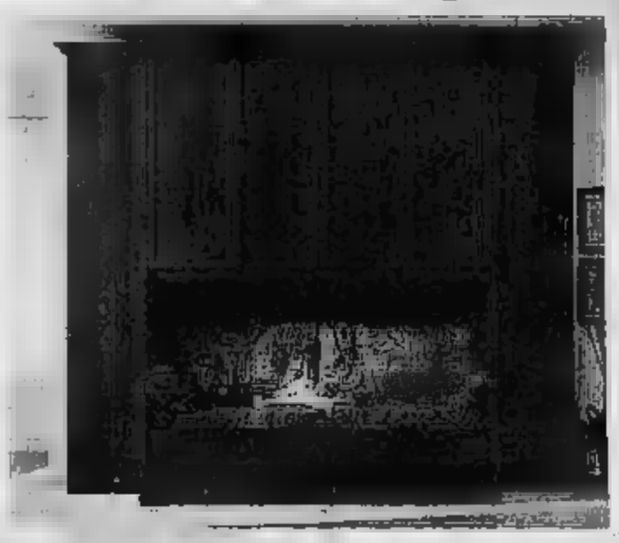
Cameretta a 3 letti, disponibile in altri colori, composizione come foto comprensiva di 3 reti, misure L.335
**SCONTATO € 960**
18 rate da € 52,77 interessi zero
Opzione scala L.52 a 4 gradini € 206

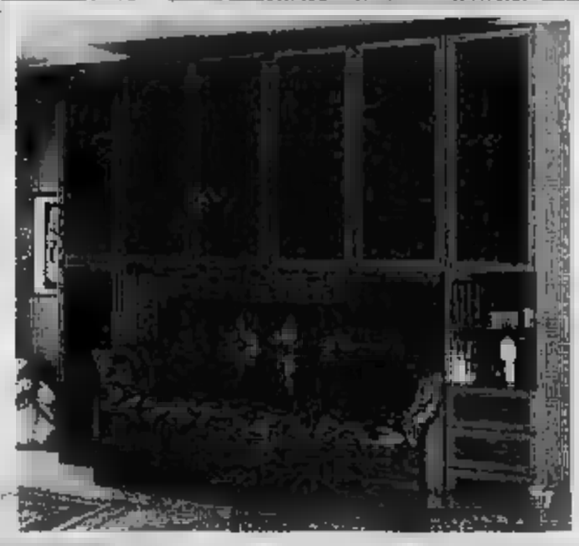


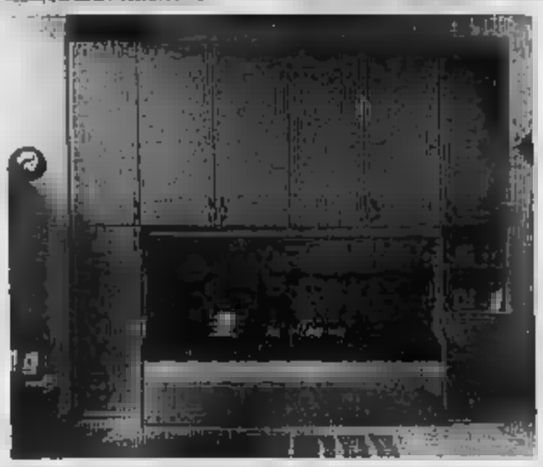

Mobiletto portacomputer adattabile alle vostre esigenze di spazio
**SCONTATO € 144**
18 rate da € 8,00 interessi zero

Cameretta doppio ponte con ante telaio, disponibile in diversi colori, misure cm 350xH255
**SCONTATO € 781**
18 rate da € 54,50 interessi zero

Cameretta a ponte con ante a telaio e pannello in diversi colori. Prezzo comprensivo di 2 reti, misure L. 292 cm
**SCONTATO € 775**
18 rate da € 40,05 interessi zero

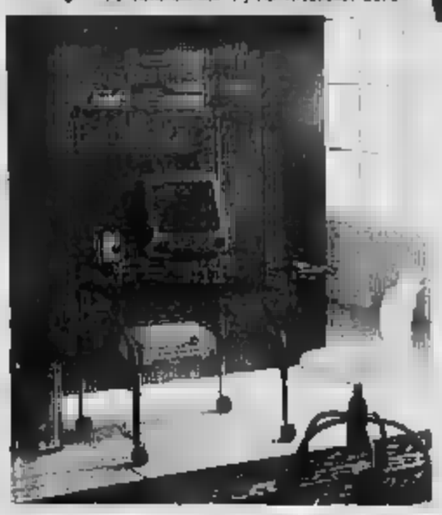






Cameretta a ponte con secondo letto comprensivo di 2 reti disponibile in altri colori, misure cm L.29
**SCONTATO € 997**
rate da € 31,55 interessi zero

Mobiletto portacomputer piano estraibile, misure cm L.75 P.45 H.147
**SCONTATO € 129**
18 rate 7,16 interessi zero



Cameretta a ponte struttura tinta ciliegio a ante blu
COMPLETA DI 2 RETI e 2 MATERASSI
**SCONTATO € 594**
18 rate da € 33,00 interessi zero

Cameretta a 3 letti per risolvere i vostri problemi di spazio; come foto
**SCONTATO**
18 rate € 47,83 interessi

Cameretta in stile 'Arte Povera'. La composizione può variare per soddisfare ogni esigenza. Come foto
**SCONTATO € 775**
18 rate da € 40,05 interessi zero

Cameretta 3 letti comprensiva di 3 reti con capiente armadiatura ad angolo; misure cm L.350x195xH.260
**SCONTATO**
€ 68,83 interessi zero
Opzione: scala L;45 contenitore 4 gradini 2 vani apribili e 2 cassettiere € 258

Alcuni articoli SONO IN PRONTA CONSEGNA!!

Design innovativo questa cameretta, si noti l'originalità delle ante a quadrotte. Come foto misure cm 290x60xH.260
**SCONTATO € 786**
18 rate € 43,66 interessi zero

## APERTI TUTTO AGOSTO

# MOBILANDIA

* I si intendono IVA ESCLUSA

## LA SCELTA VINCENTE.

**RIVALTA**
Via Giaveno 44
Tel. 011/9003361

ORARIO:
Lunedì 15.00 - 19.30
Martedì, Mercoledì, Giovedì, Venerdì
9.30 - 12.30 15.00 - 19.30
Sabato orario continuato 9.30 - 19.30
Chiusi Domenica e Lunedì mattina.
Aperti la 2ª e la 4ª DOMENICA del mese al POMERIGGIO con orario 15.00 - 19.30.

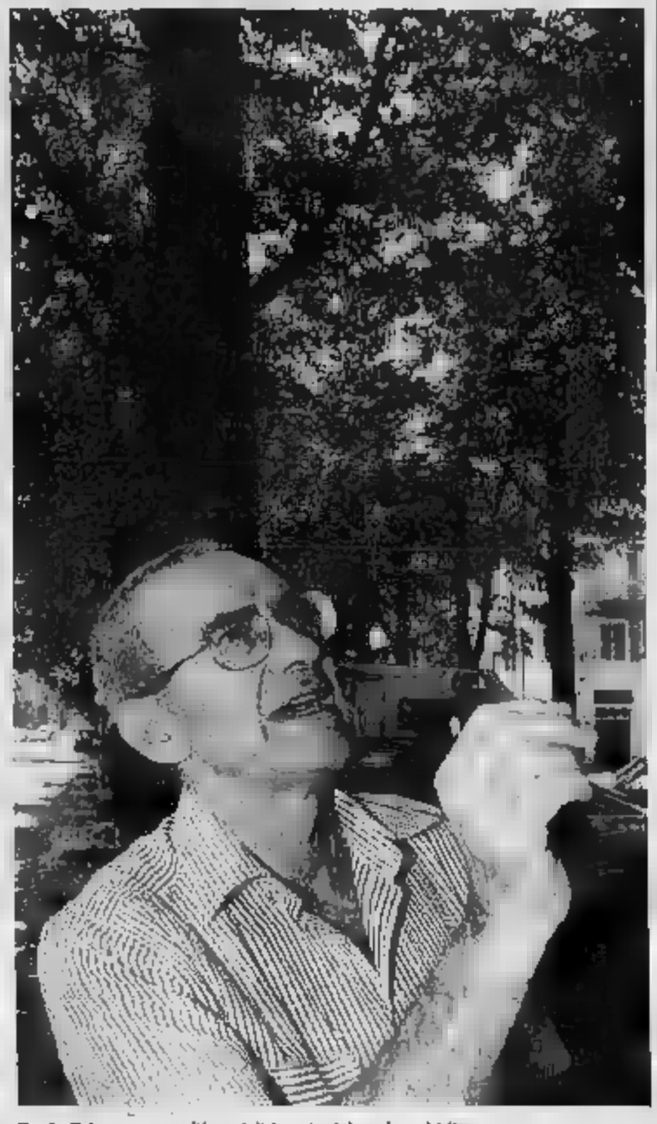
**TORINO**
C.so Grosseto 18
Tel. 011/9003361

Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento metri di passeggiata nel verde «tagliata» alle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di un percorso presso il Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un manufatto ed usufruendo di una segnaletica in braille fornita dalla [redacted]. Non costa: A fine anno l'Aem provvederà a dotare la [redacted] dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata di un semaforo acustico così da garantire il massimo supporto agli interessati, con [redacted] accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici ed ipovedenti (Apri) -. Gli unici precedenti del genere a Torino e Provincia sono quelli del parco di Avigliana e presso l'orto botanico del Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 mila euro. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

intervista

Alessandro Mondo

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto da quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più [redacted]. Da ultimo, un'armata di talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove la posta in gioco è quella di una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se ne va Paolo Odone, tutore dei parchi, dei giardini e delle imponenti alberate che attenuano la [redacted] delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - il quale basta un'occhiata per valutare la salute di un platano o di un ippocastano - svolta [redacted] la pensione. «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno ha fatto la sue parte...».

Ormai è questione di pochi mesi: buio completo sul nome del successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» nasconde le preoccupazioni per l'integrità di [redacted] che altre città ci invidiano e che da oltre trent'anni impegno le sue giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemontese di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato (elo [redacted] comunicatore sono «disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato ai parchi e giardini che [redacted] a mendato e considera un po' figli suoi (eper [redacted] un parco [redacted] 10-15 anni...»); socio di Pro Natura eppure nel mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, ora il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**E' il prezzo pagato a questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo [redacted]. L'alternativa è quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente è parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia, ma non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo le imprese, senza contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori dei lavori sul territorio».

**Torniamo agli [redacted] che minacciano gli ambientalisti le hanno date spesso, polemizzando apertamente con il suo settore.**

«I problemi si sono verificati con alcuni irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono puramente verbali: battaglie di bandiera, come quelle dei radicali. Del resto è compito delle minoranze è quello di attirare l'attenzione sui grandi temi: le giuste cause, un po' di utopia non guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune [redacted] vecchie data; altre, come la Cameraria che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi anni. E tutto ruota intorno alla salute della pianta e alla sua capacità di elaborare difese naturali: se gli alberi sono indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

«Il riscaldamento sta causando la scomparsa di specie come il faggio e la betulla a favore di altre: penso all'ailanto, originario dei paesi caldi. Però da qui alla vegetazione subtropicale ce ne passa...».

**Tropicale a meno, i torinesi la vorrebbero più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, ma è venuta [redacted] la sensibilità della gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola cosa rispetto ad oggi: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza si è invertita, grazie ad una nuova sensibilità. Così frattempo Torino è è arricchita di nove parchi e svariati giardini. Peccato che non tutti sappiano apprezzarli».

**LA CITTA' PIU' VERDE D'ITALIA**

| | |
|---|---|
| 18.000 | PLATANI |
| 10.000 | TIGLI |
| 5.000 | IPPOCASTANI |
| 5.000 | BAGOLARI |
| 5.000 | ACERI |
| 1.000 | FRASSINI |
| 2.000 | CARPINI |
| 1.965 | CILIEGI |
| 1.914 | [redacted] |
| 1.746 | QUERCE |
| 885 | PIOPPI |
| 688 | PINI |
| 502 | NOCI |
| 326 | LIRIODENDRI |
| 2.900 | ALTRI |
| [redacted] | Totale esemplari |

Fonte: Settore Verde Pubblico

> Trent'anni fa c'era [redacted] sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta

# Specchio dei tempi

**«Un [redacted] ben motivato nel rifiuto della [redacted] popolare» - «I pediatri [redacted] si possono cambiare [redacted] calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa risponde:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta [redacted] solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso di cui è richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse e all'edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In rifacimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane [redacted] attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' di calzini, nei primi mesi dalla figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione [redacted] in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle [redacted] d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbruttati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli [redacted] spesso no devono fare a meno!

«Quanto è tristemente [redacted] criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i [redacted] di mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso».

Nico Scialla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato [redacted] domanda per l'indennità di accompagnamento. [redacted] visitato dalla Commissione a gennaio del [redacted] e il 29 maggio mi è stato consegnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i dabiti accertamenti, per vero semplici essendo l'indennità di accompagnamento [redacted] indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: [redacted] tutt'oggi, anche se è pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorrono almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre in stato fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le [redacted] e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ad assistà. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

[redacted] sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare uso né della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno del'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi ai caselli poichè, ahimè, siamo abituati a non fare le code davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass a la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Ableri

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI TORINO

La Camera di commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del mercato è disponibile

**gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese di agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti di riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti a gas) aderenti al "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco è anche disponibile su Internet all'indirizzo **www.to.camcom.it/prontuario** e presso le associazioni dei consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour [redacted] - Torino
tel. 0115716871/2 - fax 0115716961
tutela.consum@to.[redacted].it

Tel. 011.888788
347.4142822
SIAMO APERTI AD [redacted]STO
Via Mongrando, 48 • Torino

publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 00 - 10126 TORINO
Tel. 011.668.52.11 - Fax 011.668.53.00

LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX
MARELLA
[redacted] di MAX MARA
BLUES CLUB - PRISMA
BLUES - I BLUES
PIANOFORTE DI [redacted] MARA
MARINA SPORT - MARINA BASIC - MARINA RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166

ONESTÀ E RISPETTO
CHI VI CONSIGLIA UN'IMPRESA IN OSPEDALE NON VA ASCOLTATO.
LA MASSIMA TRASPARENZA.
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila
[redacted]
GIUBILEO
Numero Verde
800.251645
24 ore su 24

*Programma degli incontri Agosto 2002*

**GIOVEDÌ 1 - VENERDÌ [illegible] - DOMENICA 11**
*ore 21,00* Corso di danze occitane con **DANIELA MANDRILE**

**GIOVEDÌ [illegible] - MERCOLEDÌ 21 - MARTEDÌ 27**
***ore 9,00/12,00*** Passeggiate naturalistiche alla scoperta della flora [illegible] della fauna alpine, con **GIOVANNI MOZZI**, accompagnatore naturalistico (Partenza dalla piazza della Chiesa di Pietraporzio ed arrivo a Pontebernardo per la visita all'Ecomuseo)

**SABATO 10**
[illegible] *17,00* Cardatura e filatura della lana, con **IRENE TROCELLO, IVONA GIORDANO, LUIGINA BAGNIS E ROSA GIORDANETTO**

**DOMENICA 11**
***ore 17,00*** Note di ghironda, semitoun ed altri strumenti tradizionali, con **SIMONETTA BAUDINO**

**VENERDÌ 16**
***ore 10,00 - 18,00*** Esposizione prodotti artigianali per le vie del paese
***ore 17,00*** Un viaggio tra gli strumenti musicali occitani esposti nella mostra "Muzico Muzicantes", con **SERGIO BERARDO**
***ore 21,00*** Proiezione video sulla Valle Stura, curati da **SANDRO GASTINELLI** e prodotti dalla Comunità Montana Valle Stura

**SABATO 17**
[illegible] *17,00* Preparazione dei crouzét (pasta tradizionale fatta a mano), con **DANIELA ROÀ [illegible] MANUELA BELMONDO**

**SABATO 24**
***ore 17,00***
Impagliatura delle sedie e costruzione dei rastrelli, con **AGOSTINO e ZANÒ GIORDANO**

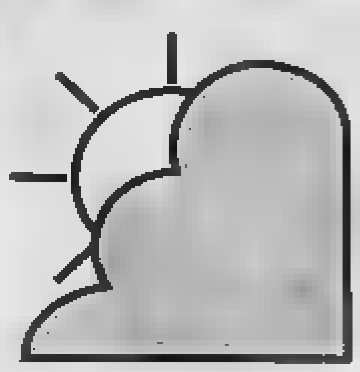
# PIETRAPORZIO
# PONTEBERNARDO

Per informazioni ed iscrizioni rivolgersi alla
[illegible]
Piazza R. Spada, [illegible]
12014 DEMONTE (CN)
Tel. +39 0171 955555
Fax +39 0171 955055
[illegible]
**segreteria@vallestura.cn.it**

L'Ecomuseo della Pastorizia e la mostra "Muzico Muzicantes" [illegible] aperti al pubblico, nel mese [illegible] agosto, con il seguente orario:
da giovedì a domenica, ore 15,00/18,00

### Quanto manca a: riaprirà entro il 20 ottobre il sottopasso di corso Regina Margherita

■ A causa dei lavori [redacted] Passante Ferroviario [redacted] sottopasso di corso Regina Margherita all'angolo con [redacted] Principe Oddone, è stato chiuso al traffico. La sua riapertura è prevista attorno al [redacted] ottobre, dopo quattro mesi di lavori, imprevisti permettendo. Durante tutto questo periodo l'assessorato alla Viabilità invita a usufruire di percorsi alternativi quali corso Umbria, corso Orvieto, via Verolengo, via Borgaro e [redacted] Svizzera. Dal 20 giugno inoltre è stato sospeso il servizio delle linee Atm che transitavano nel sottopasso quali la 3, il 60, il 72 [redacted] il 72b. Tutti questi mezzi pubblici sono stati sostituiti da [redacted] navetta.



### Temperature di ieri: massima 31,2, minima 17,1 Cielo soleggiato, ma le nubi [redacted] in agguato

■ Evidentemente l'anticiclone delle Azzorre, che tanti benefici ha portato nei mesi di giugno e luglio, ha deciso [redacted] stazionare nella [redacted] abituale area delle isole dell'Africa Occidentale, consentendo ai sistemi frontali atlantici di spadroneggiare sui cieli europei con perturbazioni più [redacted] meno intense. [redacted] Piemonte Occidentale viene influenzato da fresche correnti di maestrale [redacted] cielo soleggiato [redacted] nubi pomeridiane senza precipitazioni. Possibile peggioramento del tempo tra domani [redacted] venerdì. Ieri a Torino tempo variabile con 31,2 di massima; 17,1 [redacted] minima; 40% di umidità alle ore 14 e 16,2 mm [redacted] pioggia. Tempo incerto l'anno scorso [redacted] pioggia e 28,2 di massima; 18,6 di minima e 48% di umidità.

### Accadde 50 anni fa: ancora incidenti sul lavoro morto un contadino, in fin di vita muratore

■ Il 7 agosto del 1952 due nuovi incidenti sul lavoro di una lunga catena che quasi ogni giorno colpisce in cantieri e fabbriche i lavoratori spesso con esiti mortali. Al San Giovanni Vecchio è [redacted]erato in [redacted] un muratore precipitato da cinque metri in un cantiere per la costruzione di [redacted] casa in via San Francesco [redacted] Paola angolo via Giolitti. L'uomo [redacted] manovrando un montacarichi quando ha perso l'equilibrio ed è precipitato. E' morto un contadino di 43 anni caduto da quattro metri mentre stava salendo con una scala su un fienile. [redacted] stessa giornata si rischia una strage per il crollo di un balcone in via XX Settembre, fortunatamente al momento dell'impatto non stava passando [redacted]

POLEMICA IN SEGUITO ALL'INTERVISTA DEL GOVERNATORE DEL PIEMONTE

# «Il [redacted] Mauriziano ha svelato il doppiopesismo [redacted] Ghigo»

## L'assessore comunale Lepri e medici dell'ospedale chiedono ragione di trattamenti diversi «In altri centri sanitari regionali il deficit è stato ripianato senza sostituire [redacted] direttore generale»

**Marco Accossato**

[redacted] scatenato nuove polemiche l'intervista rilasciata ieri a *La Stampa* dal presidente della Regione, Enzo Ghigo, sul caso Mauriziano. Reazioni che vanno oltre i vertici dell'Ordine e l'aspetto più strettamente politico della faccenda, ma toccano le direzioni sanitarie degli ospedali Umberto I, dell'Ircc di Candiolo, [redacted] Lanzo e Valenza, raggiungono i medici, coinvolgono persino il Comune. In una nota diffusa ieri dal Mauriziano, i direttori Artemio Brusa (direttore d'azienda), Flavio Boraso (Umberto I), Paolo Bruni (Ircc di Candiolo), Paola Malvasio (ospedale di Lanzo) e Maria Cristina Oppezzo (Valenza) ribattono a molte delle dichiarazioni fatte dal Governatore del Piemonte. Repli[redacted] a Ghigo anche il [redacted]e, attraverso l'assessore ai Servizi Sociali, Stefano Lepri: da un lato Lepri apprezza «la disponibilità del presidente [redacted] collaborare con noi, iniziando dal coinvolgimento nell'eventuale nomina di due vicecommissari [redacted] Mauriziano», dall'altro [redacted] contrariato «per l'accelerazione della procedura del commissariamento: avevamo espressamente chiesto di poter analizzare gli esiti dell'ispezione ministeriale e di essere coinvolti nelle decisioni finali, [redacted] è [redacted] fatto tutto senza prendere neppure atto del nostre posizioni». L'assessore Lepri rilancia poi al presidente Ghigo una domanda rimasta senza risposta: come mai in tutti gli altri ospedali pubblici regionali si [redacted] ripianato il deficit senza mai sostituire, tranne in un caso, il direttore generale, mentre ai vertici del Mauriziano è stato riservato [redacted] trattamento diverso?». L'assessore Lepri, infine, ribatte a [redacted] provocazione politica di Ghigo: «Contesto alla professoressa Bergoglio - [redacted] detto ieri [redacted] presidente della Regione - di non aver capito che i tempi sono cambiati. La Sanità è cambiata. La logica di una certa sinistra democristiana nel servizio sanitario pubblico [redacted] anche quella che ha portato [redacted] questa situazione. E' lo stile del "Tanto qualcuno pagherà"». [redacted] presidente Ghigo - [redacted] Lepri - si è dimenticato che nel '95, il suo predecessore Brizio, espressione di quella sinistra democristiana di [redacted] Ghigo parla con tanta ironia, ha portato i bilanci della Sanità al pareggio, mentre negli ultimi sette anni la spesa sanitaria è lievitata da 7 a 11 mila miliardi di vecchie lire, con i risultati che adesso tutti [redacted]diamo».

Ma [redacted] i medici del Mauriziano i più offesi dalle parole del Governatore del Piemonte. «Il Mauriziano - ha dichiarato Ghigo per spiegare il motivo della diversità di trattamento economico dell'ospedale di largo Turati [redacted] delle strutture di Lanzo [redacted] Valenza - ha pensato di mischiare la logica della clinica privata al meccani[redacted] dell'ospedale pubblico». Replicano in ospedale: «Eroghiamo i nostri sevizi nell'ambito della rete delle strutture sanitarie pubbliche e della programmazione Regionale esattamente come avviene per le Molinette. Il Cto, e gli altri presidi. [redacted] è [redacted] il Pia[redacted] annuale delle attività sanitarie concordato con la Regione e l'invio trimestrale dei dati, a verifica dell'andamento del Piano stesso».

Al Mauriziano rifiutano anche l'accusa di «concorrenza» con gli altri ospedali. E a proposito dei costi più alti sostenuti per gli stipendi del personale sostengo[redacted] «Tutti i dipendenti dell'Ordine sono [redacted] lavoro del Sistema Sanitario Nazionale. Il costo del personale non è affatto pari all'80 per cento della spesa totale cosi [redacted] afferma il presidente Ghigo, ma raggiunge il 56,88 per cento secondo il bilancio consuntivo [redacted] e il 62,13 per [redacted] secondo quello preventivo 2002. Numeri assolutamente [redacted] linea [redacted] il dato nazionale».

All'Umberto I, a Lanzo e [redacted] Valenza il clima [redacted] tensione è ogni giorno più tangibile. Medici e direttori ribadiscono la volontà di [redacted] parte [redacted] servizio pubbli[redacted] e rispondono anche all'ultima dichiarazione [redacted] presidente Ghigo, quella sull'eccessiva «campagna acquisti» di medici o primari: «In questi anni non è stata condotta alcuna "campagna acquisti" per [redacted] medici o altro personale. Come accade per le aziende che si sono date obiettivi e programmi di crescita orientati all'eccellenza e alla qualità, abbiamo attratto professionalità, peraltro reperite nell'ambito [redacted] libera mobilità regionale e secondo le procedure del concorso pubblico».

I medici del Mauriziano sono i più offesi dalle parole del Governatore del Piemonte

GUARDIA STRESSATA COLPITA DA INFARTO, ARGUS COLPEVOLE

# «La salute [redacted] dipendente [redacted] tutelata»

## Il richiamo al datore di lavoro nella sentenza di un processo

Lo stress e i turni massacranti possono portare all'infarto del dipendente. E alla condanna del datore di lavoro. Come è accaduto al responsabile dell'Argus, Leopoldo Uccellini, che [redacted] si è visto infliggere [redacted] mesi [redacted] carcere per lesioni personali ai danni di [redacted] guardia giurata. Un verdetto che ha destato scalpore, e che potreb[redacted] fare da «sentenza pilota» in un campo piuttosto inesplorato. Lo stress da lavoro non è certo una novità, anzi, [redacted] è la prima volta che viene indicata come [redacted] o almeno concausa dell'infarto.

Ora il giudice Giuseppina Leo, che [redacted] condannato l'istituto di vigilanza, spiega i motivi di quella sentenza, traccia una linea nuova nell'approccio verso la malattia del lavoratore. C'è prima la [redacted] dell'inchiesta portata avanti dai pm Guariniello e Sara Panelli. Luigi D., la parte lesa, che [redacted] ha 49 anni,

[redacted]

Stress e turni massacranti possono portare all'infarto del dipendente. E alla condanna del datore di lavoro. E' accaduto al responsabile dell'Argus che si è visto infliggere sei mesi di carcere per lesioni personali [redacted] guardia giurata

aveva più di un problema fisico, già quando venne assunto dall'Argus nel '77. Un incidente stradale nel '74 gli [redacted] lascia[redacted] un'invalidità del 40 per cento. Poteva benissimo fare la guardia giurata, ma possibil[redacted] in ufficio. «Senza turni massacranti all'esterno - ha detto il suo legale Laura D'Amico - al freddo e di notte. Aveva fatto più volte presente che si stancava troppo [redacted] stare di guardia davanti ad una fabbrica o [redacted] una banca, anche per dodici [redacted] fila, specie di notte, quando la tensione diventa più forte».

La guardia ha [redacted]: «Ero costretto a fare lo straordinario... Ti dovevi essere per forza disponibile, non si poteva rifiutare, [redacted] delle volte facevo il giorno, la notte e poi anche il giorno successivo senza interruzione... se mi fossi rifiutato avrei avuto le ritorsioni. Devo anche riconoscere che l'Argus mi ha dato da vivere per venti anni». Poi era arrivato l'infarto nel settembre '95, mentre era [redacted] guardia davanti ad un'agenzia a Mirafiori ed aveva resistito fino [redacted] mattino, con quel forte dolore al petto. Un accertamen[redacted] medico lo aveva dichiarato non più abile al lavoro. Era stato lasciato [redacted] casa. Allora si [redacted] rivolto alla Procura. Era seguito il processo, uno scontro duro tra l'accusa e il difensore Gian Paolo Zancan: «Gli stessi consulenti del pm hanno scritto che la parte lesa aveva problemi di ipertensione e disturbi vascolari: tutti fattori di rischio per un infarto. Ritenere come ha fatto [redacted] giudice che anche un fattore incerto come [redacted] stress lavorativo abbia avuto un'incidenza nell'infarto è inaccettabile».

Il giudice Leo risponde in sentenza: [redacted] datore di lavoro che non si fa carico di salvaguardare la dignità, la salute, la sicurezza del proprio dipendente, mortificando [redacted] sue aspettative, contribuisce [redacted] produrre nel lavoratore una progressiva sfiducia nelle proprie capacità, nonché stati di depressione e si può rendere responsabile di eventuali malattie professionali». E richiama le conclusioni [redacted] consulenti del pm, Panataro e Bosta: «Si può ritenere che fossero presenti prima della comparsa della malattia corona[redacted] sia una patologia depressiva che uno stato di stress cronico conseguente all'attività lavorativa svolta». E mettono l'accento su una possibile correlazione tra l'ansia, la depressione, le nevrosi fobiche e la malattia di cuore. E poi: «Il timore di aggressioni e le intemperie vengono a completare il complesso di cause che [redacted] possono non essere considerate alla base di un evento infartuale». Per [redacted]cludere che [redacted] «stress da lavoro può diventare una delle concause dell'infarto miocardico».

### BIAN[redacted]A

■ **FARMACIE.** Orario 7-19,30: Atrio Stazione Porta Nuova. **Orario 9-19,30 (12,30-15 battenti chiusi):** strada San Mauro 179; via Garibaldi 26; via Frejus 41; via Asinari Bernezzo 134; via San Secondo 46; via Rivalta 56/D; via Tunisi 99; via Giolitti 7/C; corso Regio Parco 36 bis/B; via Foligno 69; c. Orbassano 216; c. Maroncelli 28; [redacted] Giulio Cesare 118; c. Unione Sovietica 397. **Di notte (19,30-9)** p. Mas[redacted] 1; via Nizza 65. **Di sera (19,30-22,30)** via Foligno 69; via San Remo 37; via Sempione 112; c. Francia 1 bis. **Aperta 24 ore** Venaria, via Leonardo da Vinci 60. **Informazioni** 011/65.90.100; www.farmapiemonte.org.

■ **NUOVO CENTRO DIURNO.** La giunta, su proposta dell'assessore alla famiglia Stefano Lepri,ha approvato la realizzazione di un Centro diurno socio-terapeutico e comunità-alloggio in via Arbe angolo Monfalcone, per una spesa di 3,7 milioni euro.

■ **[redacted]ATURE.** Il Comune ha stanziato 2 mila euro per costrui[redacted] nuovi tratti fognari in corso Settembrini, via Oropa, Pallanza, Vezzolano, piazza Chiaves, via Rive del Garda, Pio VII, piazza Bengasi.

■ **ARRESTI [redacted].** Ha ottenuto gli arresti domiciliari Giovanni Pandolfino, 42 anni, dipendente della Regione, arrestato il 19 luglio dalla Finanza per «truffa aggravata per il conseguimento di erogazioni pubbliche»; sarebbe riuscito, secondo il pm Toso che coordina l'inchiesta, a fare [redacted] tranche di contributi pubblici per danni alluvionali gonfiati al titolare di una gelateria sul lago Maggiore.

■ **[redacted] ASSUNZIONI.** Un imprenditore edile [redacted] stato denun[redacted] per aver assunto per finta un immigrato romeno allo scopo di fargli rinnovare il permesso di soggiorno. L'imprenditore ha ammesso l'episodio, aggiungendo, tra l'altro, di averlo fatto altre volte (e in [redacted] per aiutare lo stesso romeno).

■ **CHIVASSO, FERITO.** Dario Lo Monaco, 14 anni, di Chivasso, via Ajma 2, è rimasto ferito in un incidente in corso Galileo Ferraris. Il giovane, [redacted] un ciclomotore, [redacted] stato investito [redacted] una Peugeot 106, che lo seguiva, guidata da Roberto Faranda, 22 anni, di Torino, illeso.

■ **GUARDAPARCO.** In vista della Giornata del Guardaparco, in programma sabato 17 agosto, dalle 9,30 a Ceresole Reale, venerdì prossimo,alle ore 21,15 al rifugio Massimo Mila, Roberto Bergamino presenta il suo libro «Sui sentieri dei guardapaco». Info 0124.953230.

UN GRUPPO CONTRO IL PATTO PER L'ITALIA E A FAVORE DELL'UNITA' SINDACALE

# Dissenso nella Cisl: appello [redacted] strategia

## Il segretario cittadino Tosco ribatte: «Siamo in questa situazione per colpa della Cgil»

**[redacted]rina Cassi**

Dissentono dalla linea, non [redacted] i gruppi dirigenti, non apprezzano neanche un po' il Patto per l'Italia, sollecitano una riflessione che coinvolga i lavoratori, contestano [redacted] scarsa democrazia. Ma non ci pensano neppure a andarsene dalla Cisl. [redacted] Un nutrito drappello di vecchi leoni cislini - compresi alcuni dirigenti storici come Adriano Serafino e Alberto Tridente - lancia un app[redacted] ai militanti [redacted] sindacato affinché firmino un documento che chiede esplicitamente [redacted] ricominciare a discutere le linee strategiche dell'organizzazione.

I firmatari - tra cui anche Giangiacomo Migone e Dora Marucco - sono espliciti e anche ironici: «Abbiamo partecipato all'esperienza di un sindacato che preparava [redacted] faceva convalidare le piattaforme rivendicative e gli accordi nelle assemblee di tutti i lavoratori; anche per questo non condividiamo le [redacted] fatte dalla Cisl dal 31 [redacted] in poi e tantomeno il teorizzare che si possono sottoscrivere accordi con governo e Confindustria (che valgono per tutti i lavoratori) [redacted]dandone conto ai soli iscritti, prassi peraltro disattesa nelle categorie salvo rare eccezioni».

Fin qui [redacted] dissenso sulla democrazia, [redacted] la [redacted] più forte arriva sul merito dell'accordo: «Perchè quel cedimento sull'artico[redacted] dopo le grandi manifestazioni unitarie? Quanto è avvenuto è una caricatura del rilancio della concertazione [redacted] il grande rischio di scivolare nel consociativismo e nel neocorporativismo. Ben diversi erano lo spirito e la sostanza dell'accordo del [redacted] sottoscritto unitaria[redacted] e votato [redacted] maggioranza nelle assemblee dei lavoratori».

L'appello chiede che si avvii «una rifl[redacted] critica anche per dare una prospettiva a chi pensa di desistere dalla militanza o di rinunciare alla tessera» e rilancia il tema dell'unità sindacale da ricostruire sui posti di lavoro.

[redacted]

Documento promosso da storici dirigenti cislini tra cui Alberto Tridente e Adriano Serafino

[redacted] segretario torinese, Nanni Tosco, ribatte in modo netto: «Non condivido [redacted] giudizio sulla strategia della Cisl. L'idea [redacted] governo era seppellire la concertazione; anche capitalizzando le lotte fatte unitariamente [redacted] riusciti a fare una intesa che riconosca il ruolo del sindacato, un passo avanti». E aggiunge: «La Cgil ha scelto di capitalizzare la mobilitazione in una strategia politica - che non condivido - e che punta [redacted] rifondare [redacted] sinistra. [redacted] dobbiamo fronteggiare gli attacchi ai diritti da parte del governo

e il Patto è una buona difesa».

Tosco è polemico: «L'unità sindacale non è finita perchè la Cisl ha fatto l'accordo [redacted] governo; già prima la Cgil aveva rifiutato le proposte da noi avanzate e che tenevamo conto della [redacted] fase bipolare che stiamo vivendo». E sulla democrazia riflette: «Le regole [redacted] sono, andavano [redacted]

Sopra, **Gian Giacomo Migone** a sinistra, il segretario della Cisl torinese **Nanni Tosco**

quando le tre confederazioni erano d'accordo; adesso che quella fase pare finita, almeno per un periodo, occorre definirne altre. [redacted] nuove regole possono essere definite per legge [redacted] essere frutto di una intesa tra le parti; io sono per questa seconda strada». E infila una nota acuta: «Vorrei capire perchè, [redacted] tanti parlano di democrazia in Cisl, nessuno si domanda mai come è possibile che nella Cgil non ci sia una sola voce di dissenso; eppure tutti sappiamo che in quella confederazione ci sono tante anime diverse».

PROPOSTA DEL SINDACO DOPO IL SOPRALLUOGO

# Visite guidate per vedere la talpa che [redacted] il metrò

Un blitz della giunta per vedere finalmente da vicino quella talpa che dal prossimo 3 settembre (questa è la data ufficiale scelta per [redacted] «varo» della Tunnel Boring Machine) comincerà a scavare. Il sindaco Chiamparino, accompagnato dall'assessore ai Trasporti Sestero e dai colleghi della giunta, ieri mattina ha voluto fare un sopralluogo nel cantiere [redacted] Collegno nelle [redacted] viscere sta il «mostro» d'acciaio arrivato a pezzi, in questi giorni, da Oltreoceano. «E' una macchina meravigliosa - ha commentato poi in giunta [redacted] sindaco -, dovremmo organizzare delle visite guidate [redacted] un tempo [redacted] faceva nelle fabbriche di salami, soltanto che qui al posto delle salsicce si costruisce un tunnel per il metrò».

Il gruppetto ha fatto anche visita al cantiere di via Principi d'Acaja, che, come già annunciato tempi addietro, subirà un ritardo sulla tabella [redacted] marcia [redacted] circa due mesi. [redacted] motivo? Una delle macchine escavatrici si è incagliata a quota meno venti metri e non si riesce [redacted] modo a disincagliare l'arnese. «A qu[redacted] punto lo lasceremo lì - ha spiegato [redacted] dei responsabili - aggiungendo che la cosa non influirà sulla costruzione della galleria o del tunnel». Intanto, a proposito dei lavori per il metrò, continuano le lamentele [redacted] esercizi pubblici isolati [redacted] cantiere. Dopo Giulia Peyrano, dell'omonima pasticceria, che l'altro ieri si è lamentata del fatto che il cantiere le ha azzerato il lavoro, ieri è stato la volta del Bar Ligure, [redacted] piazza Carlo Felice: «E' la seconda mattina - scrivevano i titolari in un comunicato - in cui siamo costretti a mandare via i clienti perché siamo senz'acqua e quindi non possiamo preparare caffè né altro. Anche noi abbiamo dei dipendenti. Come andrà a finire?».

IL CASINO DE LA VALLEE PRESENTA

# ÉTÉ AU PALAIS 2002

PALAIS SAINT-VINCENT

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE

CASINO DE LA VALLEE
SAINT-VINCENT - VALLE D'AOSTA

Comune di - Commune de
SAINT-VINCENT

PALAIS SAINT-VINCENT
Musique - Culture - Loisirs

Informazioni

CASINO DE LA VALLEE

0166.6221

## SABATO 3 AGOSTO - ore 21

**Una sera con Renato Pozzetto**
La Goodfellas Orchestra
Max Pisu - Franco Neri - Ingresso € 15

## SABATO 10 AGOSTO - ore 21

**Una sera con Renato Pozzetto**
La Goodfellas Orchestra - Dario Vergassola
Franco Neri - Trio La Ricotta - Ingresso € 15

## SABATO 17 AGOSTO - ore 21

**Una sera con Renato Pozzetto**
La Goodfellas Orchestra - Franco Neri
Natalino Balasso - Trio La Ricotta - Ingresso € 15

## VENERDÌ 23 AGOSTO - ore 21

**Comici allo specchio**
**Teo Teocoli** - Ingresso € 20

## MERCOLEDÌ 18 SETTEMBRE

**Comici allo Specchio**
**Beppe Grillo** - Ingresso € 20

## SAINT-VINCENT ÉTÉ

Piazza Cav. [illegible] - ore 21 - Ingresso [illegible]

**VENERDÌ 2 AGOSTO**
Cabaret con Ferrari e De Angelis
in "A vanvera"

**VENERDÌ 9 AGOSTO**
Cabaret con Savi & Montieri
in "Share"

**VENERDÌ 23 AGOSTO**
Cabaret con Francesco Scimeni
in "Magicomio"

**VENERDÌ 30 AGOSTO**
Cabaret con I Lucchettino
in "Lucchettino folies"

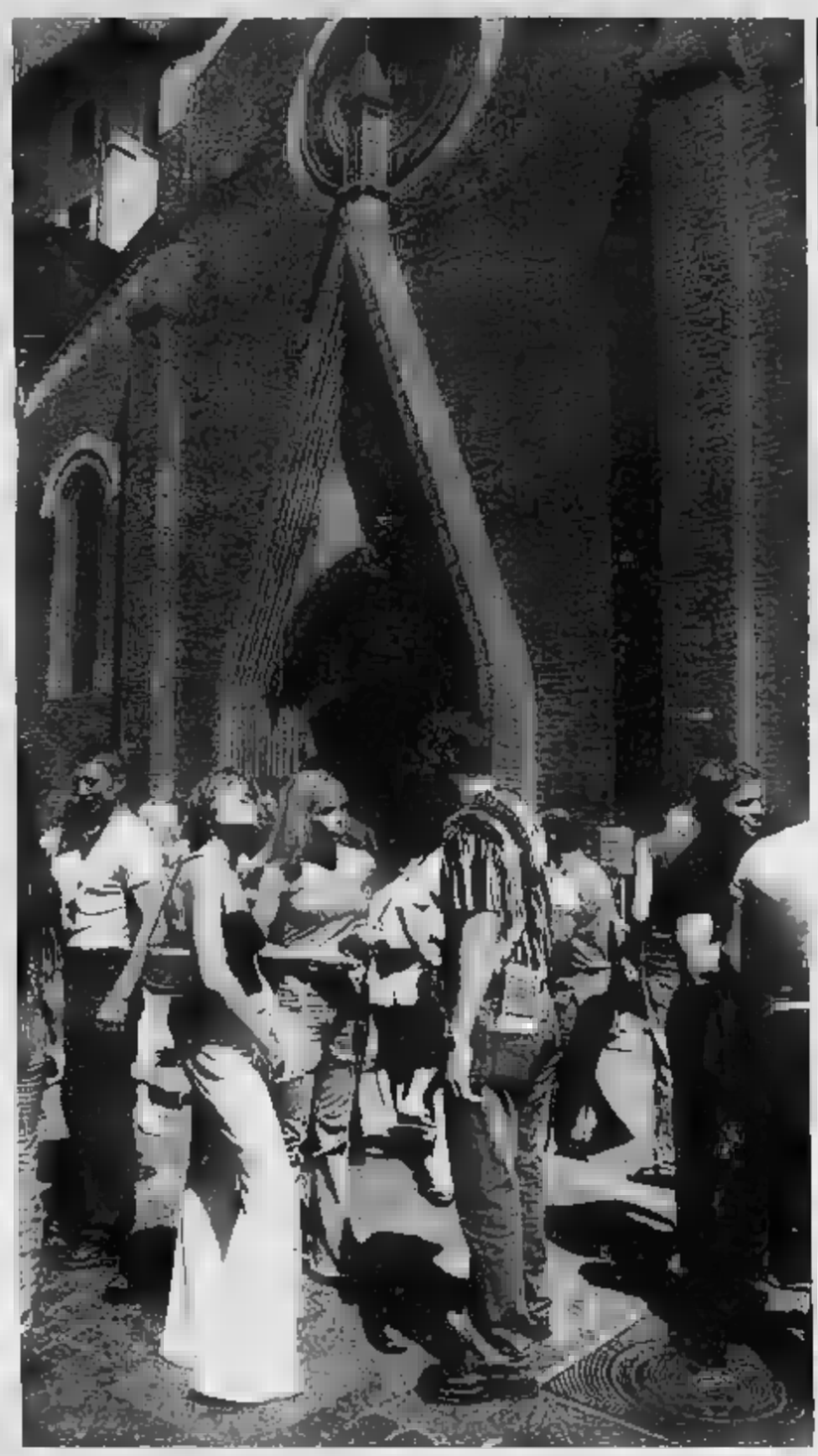
## BIGLIETTI

**AOSTA**
IL DISCO - Via Gramsci, 9 - 01[illegible]
IL DISCO 2 - Via de Tillier, 47 - 0165/31504
[illegible] GROUND - Via [illegible] Tillier, 66 - 0165/41048
[illegible]
BEST RECORD - [illegible] Marconi, 12 - 0166/511561
CAROLA - Via Chanoux, 64 - 0166/512551
EVOLUZIONE - Viale Piemonte, 1 - 0166/512512
**BIELLA**
PAPER MOON [illegible] Galimberti, 37 - 015/405395
**IVREA**
DISCO INTERNATIONAL - Via [illegible] d'Assisi, 8 - [illegible]
[illegible]
AG. VIAGGI MONT BLANC - Piazza Monte Bianco, 3 - 0165/641397
**PER [illegible] IN L'ITALIA**
BOX OFFICE - 02/54271 - www.ticket.it

© Paolo Ricciardi

**LA NUOVA CHIESA TORINESE 1**. Gli ex «sudditi» di Ceausescu sono oggi in diocesi 7 mila, oltre la metà di religione cattolica
Dopo la sanatoria potrebbero diventare la nazionalità più numerosa: le donne lavorano soprattutto nelle case, con gli anziani

# MIRACOLO ROMENO a San Domenico


Ogni domenica sono almeno mille i giovani che assistono alla messa celebrata da don Giorgio

**IL PARROCO**

Don Giorgio Micleus, a metà degli Anni 90, studiava teologia morale e comunicazioni sociali a Roma. Nel '97, quando a Torino l'immigrazione romena stava diventando di massa, il vescovo ausiliare, monsignor Pier Giorgio Micchiardi, chiese il suo trasferimento in città.

**inchiesta**

Maria Teresa Martinengo

MILLE giovani alla messa domenicale, il sogno di tanti sacerdoti. A Torino, questo sogno si realizza nelle celebrazioni dedicate ai cattolici romeni nella chiesa di San Domenico, all'angolo con via Milano. Qui don Giorgio Micleus, giovane prete della diocesi di Jasi, ogni domenica ripete il «miracolo». Un miracolo al quale ha prestato grande attenzione il cardinale Severino Poletto. Tanto da volere i romeni - come le altre grandi comunità cattoliche di immigrati - nel nuovo consiglio pastorale diocesano. Un segnale di grande sensibilità della Chiesa locale nel cogliere i mutamenti sociali in corso.

Alla metà degli Anni 90 don Matteo Migliore di San Luca, a Mirafiori, il primo tra i parroci torinesi ad occuparsi delle anime degli ex «sudditi» di Ceausescu, andato in crisi di un sacerdote che potesse aiutarlo a celebrare e a confessare in lingua madre nelle feste più importanti. Don Giorgio studiava teologia morale e comunicazioni sociali a Roma (a Jasi si era occupato del giornale diocesano). «Don Matteo - racconta - mi chiese di venire a Torino in alcuni periodi dell'anno. Poi, nel '97, quando l'immigrazione romena stava diventando di massa, il vescovo ausiliare, monsignor Pier Giorgio Micchiardi, chiese il mio una presenza permanente. Toccò a me. Fu un «investimento». Oggi i romeni residenti in diocesi sono 7000, la metà cattolica.

«I ricongiungimenti familiari aumentano ogni settimane, nascono bambini. Dall'inizio dell'anno ho celebrato oltre 30 matrimoni e 30 battesimi», dice don Giorgio. «Dopo la sanatoria i romeni potrebbero diventare la nazionalità più numerosa: le donne lavorano nelle case, con gli anziani. Sono pazienti, dolci. Gli uomini si impiegano per lo più nell'edilizia. E' gente che resiste, che non sta a casa per un raffreddore e i datori di lavoro apprezzano. Pur di poter aiutare un loro operaio, c'è persino chi ha fatto le pratiche di adozione. La buona fama si sparge: molti arrivano a Torino e poi lavoro in provincia». Don Giorgio riflette: «Con gli altri immigrati, i romeni saranno la chiesa di domani. Basta guardarsi intorno: oggi i sacrestani, i collaboratori parrocchiali sono per lo più gli italiani arrivati dal Meridione, gli immigrati di ieri». Per il consiglio pastorale sono stati scelti Camelia Gabor e Francisc Benedic, entrambi sposati, con figli. «Per chi deve lavorare e ha famiglia, ritagliarsi spazi è difficile. Loro sono motivati, faranno sacrifici». Benedic ha chiesto di far parte dei diaconi permanenti, Camelia è solista del coro romeno di San Domenico (50 elementi) che anima la messa. «E' una celebrazione vivace e molto partecipata, con 10-15 chierichetti. I nostri bambini sono abituati ad essere portati in chiesa fin da piccoli».

I romeni frequentano volentieri le parrocchie più vicine a casa, ma la chiesa - grande chiesa - dove la lingua ufficiale sia il romeno (la confessione è molto richiesta, tanto che don Giorgio è costretto ad andare un po' per le spicce) rimane per ora indispensabile. «I romeni creano ghetti, si ammassano negli stessi quartieri. Però hanno bisogno di celebrare nella loro lingua. Sono molto praticanti, forse anche perché la fede era l'unico rifugio contro le bugie del regime, la chiesa l'unico punto di riferimento... Qui, poi, la vita non è facile. Spesso i nostri uomini e le nostre donne soffrono: hanno i figli lontani, a volte sono trattati con disprezzo. C'è chi lavora e alla fine non viene pagato».

In Romania, i cattolici sono l'11% della popolazione, gli ortodossi l'85%. A Torino i rapporti sono diversi, grazie anche all'attenzione della chiesa locale. «E' bene occuparsi degli immigrati perché ci sono altri pronti a tendere la mano. I Testimoni di Geova, ad esempio, hanno aperto un tempio per i romeni, con corsi di italiano e servizio di cerca-lavoro». Con i connazionali ortodossi i rapporti sono buoni. «Ci si aiuta. Per esempio, si fanno le collette per rimpatriare i morti: lo scorso anno ce ne sono stati 8. Poi, si cerca di aiutare i malati: sono rari i casi di persone che si sono ammalate di cancro qui per gli effetti del lavoro nelle industrie chimiche romene e della nube di Cernobil. Sono situazioni drammatiche: restano senza casa, non se la fanno ad affrontare interventi e cure da soli».

Oltre alle messe a San Domenico, sabato alle 18,30 e domenica alle 11 (l'oceanica uscita dei fedeli riempie via Milano), don Giorgio celebra a Madonna degli Angeli, via Carlo Alberto angolo via Cavour, martedì e venerdì alle 18,30. In via Cavour 14 c'è anche il centro di ascolto, si tiene il corso di italiano. Don Giorgio propone anche lezioni di educazione civica. «Invito al rispetto delle leggi: dal pagare il biglietto sull'autobus al non bere per strada. Comunque, non c'è cattolico romeno che non paghi l'affitto di casa, che non rispetti l'autorità. Forse, reminiscenza del regime comunista, ma soprattutto buona educazione».

**ROMANIA**
5.693 residenti in città,
50% cattolici,
presenti in chiesa la domenica circa 1.300

**PERU'**
3.191, quasi tutti cattolici,
in chiesa 600-700

**FILIPPINE**
1.745, quasi tutti cattolici,
in chiesa [illegible]

**NIGERIA**
(gruppo ecumenico - ex prostitute):
1.536, appartenenza mista,
in chiesa 50-100 (3-40% cattolici)

**BRASILE**
996, maggioranza cattolica,
in chiesa [illegible]

[illegible]
2.653, di cui 50 circa cattolici
(sono [illegible] i catecumeni e le persone [illegible] al cattolicesimo
in chiesa 40-50

**Altre presenze in chiesa:**
africani francofoni (30-50),
africani anglofoni (30-50),
Equador, Salvador, Argentina (200).

**Gruppi minori:**
polacchi, ungheresi, italo-albanesi.

**PARLA IL RESPONSABILE DIOCESANO DELLA PASTORALE DEI MIGRANTI**

Don Fredo Olivero, da anni impegnato nella pastorale degli immigrati

## «Ancora troppi aborti in molte comunità»

### Don Fredo Olivero: le donne pensano di perdere il lavoro

Torino

Una cura speciale da parte della Chiesa per gli immigrati, «perché è necessario capire le loro condizioni, sostenerli, far loro sentire che sono "amati da Dio così come sono" anche se magari la società li condanna». E' don Fredo Olivero a dirlo, responsabile della Pastorale dei Migranti. Una cura e un'attenzione speciali perché i problemi legati allo sradicamento sono tanti: coppie che saltano quando una parte e l'altro resta, figli che nascono per la donna teme di perdere il lavoro oppure è una vittima costretta a prostituirsi e ad abortire». Per la Chiesa quello degli aborti delle donne immigrate è uno dei pensieri più neri. «Alcune comunità straniere - Nigeria, Albania, Ucraina, e in parte Romania, Perù - hanno più aborti che nascite, anche se molti sono i progetti di accoglienza per donne sole con bambino o coppie in difficoltà, messi in campo dal volontariato con buoni risultati».

Problemi, ma anche grandi gioie. «La Chiesa torinese ha da sei anni - dice don Olivero - un coordinamento per la catechesi e l'evangelizzazione degli stranieri, che raduna rappresentanti di comunità, parrocchie, religiosi, associazioni, centri di ascolto e servizi che si occupano di fede e pastorale degli immigrati. Oggi a fronte di una presenza di 65.000 persone regolarmente dimoranti nella provincia e nell'intera diocesi, i cattolici sono il 35% pari a 22.500, gli evangelici - ortodossi, protestanti vari, Copti - il 22%, 13.500, i musulmani il 36% circa, 23.000. La frequenza domenicale media delle maggiori comunità etniche alle celebrazioni in lingua è 3000-5000 persone». Ancora: «Ogni Comunità è nata dal bisogno di conservare una sua espressione di fede che le permetta di superare lo sradicamento, ognuna è guidata da religiosi stranieri e da missionari diocesani rientrati».

Don Fredo riflette sulla decisione di mandare 8 cattolici stranieri - due romeni, due peruviani, due filippini, due africani - al Consiglio Pastorale. «Il cardinale Severino Poletto ha lanciato il [illegible] alla comunità filippina in maggio. La proposta è stata accolta con l'applauso e il significato è chiaro: "Nella Chiesa nessuno è straniero, tutti siamo concittadini e fratelli". Domani queste comunità esprimeranno anche laici più preparati e sacerdoti per i cattolici immigrati e non». Basti pensare che già oggi studiano nel seminario diocesano quattro giovani romeni, figli di famiglie immigrate.

Le comunità hanno un'età media tra i 18 e i 35 anni per il 70%. «E' impressionante, per noi, vedere tanti ragazzi di 20-25 anni pregare, cantare, partecipare. Prima e dopo la messa si parla dei loro problemi. E' lì vita che passa per l'Eucarestia - dice il responsabile della Pastorale dei Migranti -, è l'autoaiuto che si fa strada: ci si informa sul lavoro, la famiglia, il nuovo arrivato cerca ospitalità dai compaesani, si danno informazioni sulla legge anche dai pulpiti. Non ci si vergogna di arrivare con il Vangelo e la corona del rosario, recitato attendendo la messa o la confessione». [m. t. m.]

METRO
FINO AL 22 AGOSTO
PREZZI SHOCK
LEVIGATRICE+TRAPANO +SEGHETTO+SMERIGLIATRICE
"Linea soft grip impugnatura ergonomica sicura"
POTENZA 350 W
POTENZA 500 W
POTENZA 140 W
POTENZA 550 W
4 PEZZI
€ 49,00
£ 94.877
RADIOREGISTRATORE RR 5525
TELESCOPICA
Watson
• 2 bande AM/FM stereo
• 1 lettore
• colori: silver, verde, blu
€ 9,90
£ 19.169
Entra nel mondo di privilegi che Metro offre.
Diventa cliente Metro.
Se non hai già la tessera presentati all'ingresso con la Partita IVA, l'iscrizione alla CCIAA o all'Albo Professionale e ritira la tua tessera.
Ingresso riservato ai rivenditori (grossisti e dettaglianti) utilizzatori professionali ed utilizzatori in grado che siano di tessera d'acquisto Metro
La merce è disponibile fino ad esaurimento scorte. I prezzi di acquisto si intendono IVA esclusa.
Questi prodotti non sono presenti nei magazzini di: Santa Limbania, Ferrara, La Spezia, Rovereto, Treviso, Ventimiglia.

MITSUBISHI MOTORS

# Operazione **VACANZE SERENE** **SPACE STAR** MITSUBISHI un'auto con un prezzo da **CAPOGIRO.**

MITSUBISHI MOTORS

## NUOVA **SPACE STAR** MITSUBISHI

## DA € **9.999** (LIRE 19.360.000)

CON L'ESCLUSIVO PACCHETTO D'ACQUISTO

## **"OPERAZIONE VACANZE 2002"**

**SPACE STAR**
**FAMILY 1.3cc - 5 porte**
**[illegible] compresi nel prezzo di L. 19.360.000**

- **Airbag • Servosterzo • Chiusura centralizzata • Immobilizer**
- **Alzacristalli elettrici • [illegible] posteriori divisibili e ribaltabili**
- **Predisposizione [illegible] con 4 altoparlanti e antenna**
- **Paraurti in tinta**
- **3 anni di garanzia o 100.000 chilometri**
- **1.000 km di percorrenza autostradale**
- **1.000 km di carburante**

## CON **ANTICIPO ZERO**

## E RATE DA € **206,07** (LIRE 399.000)

**ECOINCENTIVO GOVERNATIVO!**
FINO A € **800** (LIRE [illegible]) DI RISPARMIO
IN CAMBIO DI UN USATO NON CATALIZZATO.

Con l'operazione **VACANZE SERENE**, troverete **SPACE STAR** in pronta consegna e **COMPRESI NEL PREZZO** 1.000 km. di percorrenza autostradale e 1.000 km di carburante. Rilassatevi con **SPACE STAR**, alle prime spese ci pensiamo noi dell'**AUTOSTANDAR.**

## **BUONE VACANZE 2002.**

**Autostandar** srl
CI PIACE DARVI SERVIZI

**S. MAURO T.SE**
STRADA SETTIMO 336/A
TEL. 011.2731915

**TORINO**
C.SO BELGIO 179
TEL. 011.8989272

**MONCALIERI**
C.SO TRIESTE 96
TEL. 011.6431501

Aperto anche il sabato [illegible]

**T.F.T - [illegible] Fuoristrada [illegible]**
Via Pastrengo, 4 - Moncalieri (To)
Tel. 011/640.83.77

**RALLY CAR**
Borgaro T.se (To) - Str. Lanzo, 104
Tel. 011/470.39.30

**EMMETI di MUSSA**
Chiomonte - Via Levis, 50
Tel. 0122/541.30

**La Motorcity**
Chiusa San Michele - Via Susa, 95
Tel. 011/9636456

DI PACE DALLE [redacted] A QUELLE SUDAMERICANE

## Vigile urbano e scalatore depositerà una pergamena che unirà le vette di Gran Paradiso e Monte Alpamayo

In occasione [redacted] celebrazioni dedicate all'ottantennio della fondazione del Parco Nazionale Gran Paradiso e dell'anno internazionale dedicato alle montagne, l'Ente Parco Nazionale Gran Paradiso, l'Associazione Culturale Amis d'la Rua ed il Comune di Pont Canavese, hanno lanciato [redacted] messaggio simbolico per l'unione [redacted] vette della terra e dei [redacted] popoli. Per questo, durante il Concert [redacted] Rua di Pont Canavese, che aveva per tema [redacted] montagne [redacted] particolare la vetta del Gran Paradiso, hanno consegnato [redacted] pergamena [redacted] vigile urbano pontese Massimo Lucco Castello, appassionato [redacted] montagna ed esperto scalatore (tra i [redacted] successi [redacted] scalata dell'Aconcagua, 6.959 metri, la [redacted] alta montagna del continente americano), da depositare sulla [redacted] [redacted] monte Alpamayo (5.947 m) in Perù, prossima meta della spedizione che partirà [redacted] 15 agosto.

Il vigile Massimo Lucco [redacted]

SARA' RESTAURATO IL CASTELLO DELLA MARCHESA ADELAIDE DI [redacted]

## Oltre sette milioni [redacted] euro faranno del maniero un punto di riferimento storico e turistico

[redacted] Il Castello della Marchesa Adelaide di Susa diventerà un punto di riferimento storico e turistico. Gli amministratori [redacted] Susa hanno approvato lo studio di fattibilità per [redacted] recupero della vecchia struttura. La spesa prevista è di oltre sette milioni di Euro. Il nuovo progetto prevede l'abbattimento di una parte dell'edificio dell'ex scuola ed in particolare la nascita di: [redacted] museo, un ristorante panoramico, una libreria, un locale [redacted] le conferenze, la «stanza delle meraviglie», [redacted] locale «vetrina della valle» [redacted] piano [redacted] con biglietteria e ufficio informazioni mentre [redacted] primo piano l'alloggio del custode. Nei locali dell'ex carcere, al primo e secondo piano, è prevista [redacted] ricettività alberghiera; al [redacted] terra [redacted] vineria e vendita [redacted] prodotti locali. La minoranza ha contestato il progetto abbandonando l'aula prima della votazione. «Non è un restauro ma [redacted] rivoluzione assurda» [redacted] affermato l'ex sindaco Germano Bellicardi.

Ciò che resta del castello di Susa

LA COMUNITA' DORA BALTEA: CE LA TOLGONO E I NOSTRI PROGETTI SONO FERMI

# Scontro sulla ghiaia per gli argini

## Serve ai lavori del «nodo idraulico» di Ivrea

**Mauro Ravello**

IVREA

Estate di polemiche per i lavori del cosiddetto «nodo idraulico» [redacted] Ivrea, le difese dei paesi colpiti dall'esondazione della Dora Baltea nelle alluvioni del '93 e del 2000. Prima erano arrivate le proteste del sindaco di Fiorano, che minacciava le dimissioni se insieme agli argini per i Comuni vicini [redacted] si fossero progettati anche quelli per il suo paese. Sistemata la questione, almeno sotto l'aspetto formale, ora è la realizzazione delle stesse arginature a finire nell'occhio del ciclone.

La «querelle» è incentrata sul materiale utilizzato per la costruzione degli argini del secondo lotto, fra Salerano e Banchette. Quello previsto, prelevato dal torrente Chiusella, è infatti risultato [redacted] essere idoneo ad [redacted] lavoro di questo genere. E dalla Provincia sono arrivate disposizioni affinchè venga prelevato il materiale ghiaioso lungo la Dora Baltea nel territorio fra Carema e Quassolo.

Immediate le proteste. «Quei cumuli [redacted] inerte - dice Angelo Canale Ciapetto, ex vicepresidente e assessore ai lavori pubblici della Comunità montana Dora Baltea, recentemente estromesso dall'ente - era destinato alla realizzazione di opere nella nostra area grazie ad un accordo di compensazione, cioè [redacted] fornitura di materiale alle imprese in cambio dei lavori [redacted] arginatura. Invece i nostri progetti [redacted] stati annullati, mentre sembra che già da alcune settimane venga preso il materiale a disposizione senza alcun controllo [redacted] all'insaputa del Comune».

Sotto accusa finisce Giulio Roffino, presidente dell'ente montano, per aver dato il «via libera» all'operazione. Roffino, però, respinge gli attacchi: «C'era [redacted] precisa disposizione del Magistrato per il Po, titolare di tutto il materiale di disalveo, per il prelievo dei 40 mila metri cubi necessari per le arginature di Salerano». E aggiunge: «Sono polemiche strumentali, anche perchè il materiale rimasto è più che sufficiente per realizzare tutte le opere sul nostro territorio. E ogni atto, compreso [redacted] l'annullamento [redacted] un appalto, è comunque stato eseguito nel pieno rispetto delle leggi».

La vicenda è già stata discussa anche in Consiglio provinciale. [redacted]. «In tutta questa storia - dice il consigliere di An, Alberto Tognoli - è venuta a mancare completamente la chiarezza. Lo stesso Magistrato per il Po, recentemente, aveva preteso di avere un quadro aggiornato delle attività in corso, nonchè una copia dei libri contabili».

Neppure la Conferenza programmatica di venerdì scorso, che ha sbloccato l'iter per poter progettare le arginature anche [redacted] Fiorano, ha riportato piena serenità sull'argomento. Oltre alla questione del reperimento dei materiali, infatti, restano ancora molte preoccupazioni per i territori [redacted] valle [redacted] nodo idraulico di Ivrea (Strambino e Romano soprattutto), che potrebbero ritrovarsi danneggiati dalle opere oggi in fase di realizzazione.

La zona dell'Eporediese era stata una delle più colpite dall'alluvione del 2000, con gravi danni alle infrastrutture

E' STATO RIFATTO PERCHE' QUELLO PRECEDENTE AVEVA PORTE TROPPO STRETTE

# A Moncalieri si inaugura oggi il nuovo Pronto Soccorso

MONCALIERI

«Una trappola [redacted] ambulanze». [redacted] stato definito [redacted] dicembre dello [redacted] anno [redacted] nuovo Pronto Soccorso dell'ospedale Santa Croce di Moncalieri, durante l'inaugu[redacted] dell'ala a cinque piani costruita accanto al vecchio edifi[redacted]. [redacted] festa in grande stile rovinata per colpa di una porta troppo stretta, che impediva [redacted] [redacted] soccorso di uscire agevolmente dalla «camera calda» posta all'ingresso del reparto di emergenza e accettazione. La direzione sanitaria, constatato l'errore, è stata costretta a correre ai ripari e riaprire il cantiere ormai ultimato. Ieri pomeriggio, finalmente, la prova del fuoco, con un'ambulanza della Croce Rossa come «cavia». I volontari della sede di Moncalieri hanno fatto alcuni test, manovrando il mezzo di [redacted] come se fossero in condizioni di urgenza. Avanti, indietro, piano, partenza veloce. Giudizio? «Tutto ok, adesso si passa comodamente», spiega l'autista, fornendo ai tecni[redacted] dell'Asl 8 gli ultimi consigli per adeguare l'apertura della porta a soffietto. Di fatto il corridoio della «camera calda», che confinerà con i locali del servizio di tossicodipendenza «Sert», è stato allungato di circa un metro. Un sensore collocato [redacted] l'asfalto permetterà poi l'apertura automatica della porta d'ingresso, mentre al centro della piazzetta, che [redacted] affaccia sui tetti di borgo Aje, sarà realizzata una piccola rotonda, mentre spariranno gli spazi adibiti a parcheggio.

Giorgio Rabino, direttore dell'Asl 8

Una piccola rivoluzione per permettere al nuovo Pronto Soccorso di aprire i battenti: «l'ora [redacted] è fissata per oggi, [redacted] mezzogiorno in punto. Da giorni, infatti, medici, infermieri e tecnici stanno lavorando senza sosta per trasferire apparecchiature e materiale dal vecchio Dea, che [redacted] trasformato in reparto di degenza temporanea. È proprio questa collocazione di stanza [redacted] ambienti di lavoro, non direttamente attigui, provoca qualche perplessità tra medici e infermieri. I rappresentanti delle organizzazioni di base hanno chiesto [redacted] incontro con la direzione generale, per discutere delle carenze di personale [redacted] dell'organizzazione dei servizi. I medici? «Stiamo aspettando l'assunzione di altro personale per garantire l'assistenza notturna nei reparti sprovvisti di guardia medica, per non gravare sul Pronto Soccorso», spiega Claudio Marengo, primario del Dea. «Potenziamenti? Ci stiamo già lavorando, abbiamo infatti [redacted] programma nuove assunzioni per adeguare il personale» dice il direttore generale dell'Asl [redacted] Giorgio Rabino. [m. peg.]

DA SETTE GIORNI, PROTESTA UFFICIALE DEL SINDACO

# Avigliana, Comune con i telefoni muti

AVIGLIANA

Scatta la protesta ufficiale del sindaco di Avigliana, Carla Mattioli a causa del blocco totale dei telefoni. Da una settimana il palazzo comunale è isolato e non si sa quando la Telecom riuscirà a riattivare il servizio. «E' semplicemente vergognoso - afferma il sindaco Carla Mattioli - che dopo sette giorni le cornette siano ancora mute. Nonostante i numerosi solleciti la situazione non si è ancora sbloccata». I cittadini sono disorientati e alla polizia municipale giungono continue richieste per sapere se il [redacted] cipio ha chiuso per ferie. A provocare il black-out è stato un fulmine che si è abbattuto nei pressi della piazza Conte Rosso e la violenta impennata di energia avrebbe mandato il tilt le componenti elettroniche di una centralina telefonica. Ieri pomeriggio il primo cittadino ha ritelefonato al 187, ma la risposta non è stata positiva, anzi, «nonostante mi fossi qualificata [redacted] sindaco della città, ho avuto come risposta che anche loro avevano i terminali fuori uso e di richiamare dopo un'ora [redacted] mezza. Penso che dopo i disagi che abbiamo sopportato avrei dovuto ricevere delle affermazioni diverse». Nei primi giorni dopo l'incidente in tutto il palazzo funzionavano due apparecchi, ma ora è impossibile fare [redacted] telefonate. Con il Comune non è possibile comunicare nemmeno per richieste urgenti tramite i cellulari, perchè in tutto il centro storico, [redacted] ricezione è pessima. «Siamo gravemente danneggiati - ribadisce Mattioli - e con la mancanza delle linee non riusciamo ad inviare fax, gli uffici non possono svolgere correttamente il loro lavoro e proprio per questo ci riserviamo di intraprendere un'azione legale contro la Telecom». I solleciti si sono susseguiti, ma pare che il guasto non si possa riparare fino a quando non giungeranno i pezzi di ricambio. «Una soluzione si deve trovare - si sfoga il sindaco - abbiamo a disposizione delle tecnologie moderne, ma poi quando si verifica un minimo guasto, se manca la schedina non sappiamo cosa fare. Ci vorrebbe un maggior impegno in particolar modo per gli enti pubblici che [redacted] servizi essenziali per la popolazione [redacted]. [g. mar.]

IL BOTTINO TOTALE SI AGGIRA SUI 29 MILA EURO

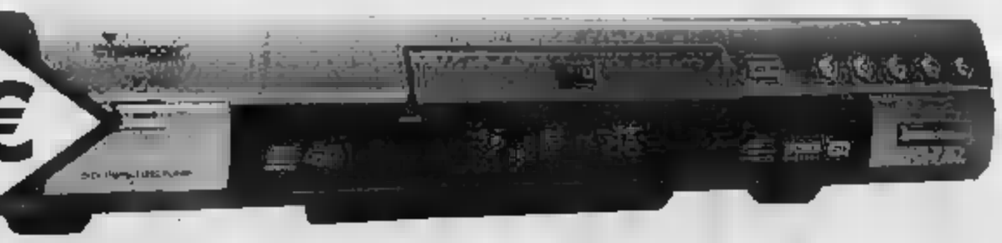
# Rapine a Druento e a Robassomero

DRUENTO

Una banda, forse la stessa, ha ripulito l'altro giorno le [redacted] degli istituti Sanpaolo di Druento e Cassa di Risparmio di Robas[redacted]. Bottino complessivo degli assalti: circa 29 mila euro. Alla banca di via Torino, nel centro di Druento [redacted] rapina [redacted] quella dell'altro pomeriggio [redacted] la ricorderanno per [redacted] pezzo. Intorno alle 16.30 un fuoristrada Cherokee ha sfondato le vetrine della filiale aprendo [redacted] strada [redacted] tre banditi che, con il volto coperto da passamontagna [redacted] pistole in pugno, dopo avere preso a cazzotti un'impiegata hanno cominciato a svuotare le casse. I componenti della banda, tutti abbastanza agitati, hanno poi colpito al volto con il calcio della pistola anche il direttore della banca, Pasquale T., per cercare di convincerlo a sbloccare il meccanismo a tempo che consente l'apertura della cassaforte. In pochi minuti i tre hanno arraffato 18 mila euro e sono poi saltati [redacted] bordo di una Bmw guidata da un quarto complice. Le indagini [redacted] affidate agli agenti della Mobile di Torino che cercheranno [redacted] di ricostruire le fasi della rapina attraverso l'analisi dei filmati girati dalla telecamera a circuito chiuso sistemata nella filiale.

Poche ore prima era finita nel mirino dei banditi la Cassa di Risparmio di Torino a Robassomero, in via Paolo Braccini 8. Una coppia di malviventi anche stavolta con il volto coperto [redacted] dei passamontagna [redacted] entrata in azione pochi minuti prima delle 11. Dopo [redacted] si infilati nella banca i banditi hanno costretto gli impiegati a raggiungere il b[redacted] sotto la minaccia di [redacted] pistola, poi li hanno chiusi dentro. In poco tempo dalle [redacted] hanno infilato in un sacco circa 10 mila e 500 euro poi sono scappati a bordo di un macchina guidata forse da un terzo complice. [redacted]. Diverse pattuglie dei carabinieri della Compagnia di Venaria si sono gettate all'inseguimento dell'auto dei balordi che, però, [redacted] riusciti a fare perdere le tracce. [g. gia.]

ESTATE IN CITTA' L'AFFARE SI FA!
Acquista 10 DVD
tra gli oltre 80 titoli selezionati che trovi nei punti vendita Media World
Alcuni esempi

e con solo 1 €
avrai il lettore DVD CYBERCOM CC4931-DVD

MediaWorld
APERTI AD AGOSTO
Per informazioni: Client Care Center 800 992200 chiamata gratuita - www.mediaworld.it

# GIORNO E NOTTE

Lettere e comunicati a: Redazione Giorno e Notte, via Marenco 32, 10126 Torino
Fax: Giorno Notte 011 65.68.439 e 011 66.39.036
E-mail: giornonotte@lastampa.it

## MOMIX AD ALESSANDRIA

Lo spettacolo del Momix previsto oggi e domani a Vignale è stato trasferito, a causa del maltempo, al teatro Comunale di Alessandria dove gli spettatori possono contare, nei limiti del possibile sulle stesse postazioni. Chi è in possesso del biglietto di ieri, può rinunciare allo spettacolo e ottenere un rimborso alla biglietteria di Vignaledanza (a Torino o a Vignale o all'agenzia di acquisto) oppure scegliere lo spettacolo di stasera o domani sera, fino a esaurimento posti. Per maggiori informazioni telefonare al numero 011 6500211

## CRYPTICA SCRIPTURA

Per la rassegna «Teatro Festival Sauze d'Oulx 2002», alle 21,30 Agar Teatro Danza porta in scena «Cryptica scriptura» nel Giardino antistante la Chiesa Parrocchiale di San Giovanni Battista. E' un atto unico di teatro fisico che vede protagoniste con Paola Chiama (foto), che firma anche la coreografia, Carola Almone e Antonella Eusebio. Lo spettcolo nasce dalla lettura della «Trilogia di Valis», di P. K. Dick (l'autore anche di «Blade runner»): romanzi filosofici e anche visionari, magici e comici allo stesso tempo. Per informazioni tel. 0122-858009 0122-850700

CITTÀ

# Sorprendente Torino vista dal fiume

## Un'ora di quiete e relax sul battello Valentino Dai Murazzi si fa la spola sotto I ponti sfilando ai piedi della collina verdeggiante

DI ELENA GRANATO

All'imbarco dei Murazzi il battello Valentino, appena uscito dal cantiere dove ha subito un restyling, molla gli ormeggi con svizzera precisione. Giuliana e Giuseppe Mezza, coppia di sessantenni di Castiglione, tra i primi a salire a bordo. «Ci veniamo tutti gli anni a fine corsa della domenica mattina. E' la più bella, aria fresca, poca gente» dicono, mentre già prendono posto nel solarium a prua, punto di osservazione privilegiato. Pochi istanti e i rumori della città svaniscono, fino ad immergere i passeggeri in un'oasi di pace e di quiete, sulle sponde si scorgono pescatori solitari, tra le acque i canottieri dribblano i rami portati a valle dall'ultima alluvione. La piena che da una quindicina di giorni sta impedendo la corsa sino a Moncalieri, la parte più selvaggia del tutto il percorso (comunque, così almeno assicurano alla Domina, i gestori del servizio per conto dell'Atm, dovrebbe essere ripristinata entro breve).

In agosto la gita sul battello diventa quasi d'obbligo: un'ora di navigazione e ti senti come in vacanza. «Quello è il circolo Armida, quell'altro il Ceres, la più vecchia società italiana di canottaggio, risale al spiega Massimo Pignocchi, esperto a guida turistica part-time che quando parla del fiume Po sembra un'enciclopedia. «Vedete quella pianta all'ingresso del Borgo Medievale? E' una Magnolia, gli indiani ne usano le radici per tingersi la pelle». E i cigni? «Non li vediamo più da un paio d'anni - dice -, in compenso ci sono germani reali e oche, qualche airone cinerino e le tartarughe, stanno all'altezza di Italia '61 accovacciate sulle rive, forse riusciremo a scorgerle. All'imbarco di fronte al ristorante San Giorgio, tappa d'obbligo del battello (ci si arriva 15 minuti dopo la partenza dai Murazzi prevista dal martedì al venerdì alle 15, 16,15, 17,45 e 19; domenica e Ferragosto anche alle 10,30), c'è una piccola folla in attesa, famiglie, qualche gruppo di giovani. «La domenica pomeriggio capita di lasciarne qualcuno a terra perché la barca tiene non più di un centinaio di persone» racconta Pignocchi intento a staccare i biglietti. I turisti generalmente non italiani: la palma delle frequenze spetta agli inglesi e agli spagnoli, assidui fruitori delle corse infrasettimanali mentre, fatto curioso, i torinesi latitano.

Emanuela Campise e Davide Gunstadisegni, che hanno un nome così potevo fare il pittore invece faccio l'odontotecnico», ci hanno portato Monica, Federica e Scoly, le amiche venute da Roma, conosciute durante una vacanza a Creta. «Pensiamo sia un modo alternativo per conoscere la città e poi, dal fiume, cambia la prospettiva» dicono, e le fanciulle annuiscono felici. Aggrappati al papà Marco, Pietro Civallari, quattro anni e mezzo, e la sorellina Anna, sono i piccoli del tour mattutino, per loro è la prima esperienza a bordo del «Valentino», così come è la prima volta per Andrea Monetti, 11 anni, e Mauro Appendino, 11 anni, mai fermi un minuto, venuti da Racconigi con genitori e amici per assaporare una domenica diversa. Simona e Massimiliano Mazzara si sono portati appresso pure la bici «così, quando scendiamo, possiamo continuare la nostra pedalata». Lo scorcio migliore si avvista al rientro: da sotto ponte Isabella lo sguardo abbraccia in un tutt'uno la Mole, il Borgo Medievale, il Castello del Valentino e la collina, se poi il cielo è terso si riesce pure a scorgere il Monte Rosa. Dall'alto della postazione, il comandante Roberto Prono abbandona i comandi: «Navigare lungo il Po non è uno scherzo, i fondali sono troppo poco profondi e per questo bisogna andare a zigzag. Se solo il fiume venisse mantenuto più pulito non avremmo nulla (o quasi) da invidiare ai bateaux mouche lungo la Senna».

IN BATTELLO SUL PO

## dove

### Cabaret all'«8»

All'«8 Gallery» del Lingotto, via Nizza 230, le sere d'estate fanno rima anche cabaret. Questa sera alle 21,30 la Corte Ristorazione diventerà palcoscenico per Eugenio Chicchi che porterà in scena «Elettro Chic». Il 14 agosto è di Marino Guldi. Il 21 Renzo Sinacori con «Dall'appendino alle ante» metterà in luce i difetti e le manie della vita di coppia. Comicità surreal-demenziale, fatta di calembour e clownerie, faranno la loro comparsa domenica «Il Battercantautorista», performance milanese Roberto De Marchi. Infine il agosto sarà la volta di Lucio Gardin: presenterà lo spettacolo che prende spunto «Lucio Gardin Madison Square Gardin Lucio Gardin Madison Square Gardin». La sua esibizione si snoderà attorno a tre temi principali: il popolo dei vacanzieri, dei «fissati per il computer» e degli automobilisti nevrotici. Venerdì 30 si chiude concerto jazz dei ManoManouche Trio, improvvisazioni con contaminazioni swing degli Anni 30, accompagnato da sonorità del folclore zingaro.
[m. d. a.]

## I RISTORANTI APERTI OGGI IN CITTA'

**ZONA CENTRO**
Al 24, v. Montebello 24, t. 011 (AC);
Al Primo Piano, via Po 20, t. 011 8172190, (AC+DH);
Arcadia, Galleria Subalpina, t. 011 561.38.98, (AC+DH);
Augusto, v. Sta Quintino 9bis, t. 011 5623173;
Barbarò, v. San Dalmazzo 8, t. 011 506.9124 (AC+DH);
Bruschetteria Pautasso, piazza Emanuele 4, t. 011 4366706 (AC+DH);
Burgertime, v. Amendola 6, t. 011 562.19.12 (AC+DH);
Caffè Platti, corso Vittorio 72, t. 011 506.90.56 (AC+DH);
Caffè Torino, p. S. Carlo 204, t. 011 545.118, (AC+DH);
Cambio, piazza Carignano 2, t. 011 546.690, (AC);
Chez Gaby, v. Santa Croce 2, t. 011 817.2207;
, via Lagrange 47, tel. 011 5176756 (AC);
Da Betty, via Bogino 17, t. 011 8170583 (DH);
Da Giuseppe, v. San Massimo 34, t. 011 8122090;
Da Ignazio, v. Rattazzi 1, t. 011 534.068;
Da Mauro, v. Maria Vittoria 21, t. 011 817.06-04;
Da Michele, piazza Vittorio4, t. 011 888836;
Da Piero e Federico, v. Monte Pietà 23, t. 011 535.880;
Dock Milano, v. Cernaia 46, t. 011 538.089, (AC);
El Centenario, v. Biancamano 3, t. 011 539.506, (AC-DH);
Galante, corso Palestro 15, t. 011 537.757, (AC);
Gianfaldoni, via Pastrengo 2, t. 011 5175041 (AC);
Giglio, via San Domenico 4, t. 011 4365021;
Ginza (giapponese) Vittorio Emanuele 29, t. 011 -669.8888;
I Tarocchi, v. Belezia 8, t. 011 521.7515;
La Badessa, piazza Carlo Emanuele 17, tel. 011 835940, (AC);
La Crêperie, via Saluzzo 86, t. 011 650.7610.
La Magnolia, via Mercantini 6, t. 011 5628816 (AC);
La Sfinge, corso Matteotti 59, t. 011 543.414, (AC+DH);
Le Lanterne, via Lagrange 47, tel. 011 517.6756 (AC);
Le finestre sul Po, Lungo Po Cadorna 1, t. 011 812.36.33, (AC);
Luna Rossa, via Pietro Micca 9, t. 011 511.98.10;
Il Ciclope, v. San Francesco da Paola 45, t. 011 812.6119, (AC-DH);
Le Saint Emilion, v. S. Domenico 2/D, t. 011 5217077;
Kipling, via Mazzini 10, t. 011 8126883;
La Fila, via Principe Amedeo 3, t. 011 530634 (DH);
La magnolia, via Mercantini 6, t. 011 5628816 (AC+DH);
La pergola rosa, via XX Settembre 18, t. 011 537.562 (AC);
L'Agrifoglio, v. Accademia Albertina 38, t. 011 837.064, (AC);
La Taverna dei Mercanti, v. S. Chiara 13, t. 011 521.20.17;
L'uva, corso Vittorio Emanuele 119, t. 011 543.473, (AC);
Mamma Licia, v. Mazzini 50, t. 011 888942, (AC+DH);
Mamma mia, v. Parini 7, t. 011 541020;
Mare Chiaro, via San Francesco D'Assisi 21, t. 011 535757;
Maxi piatto, v. Passalacqua 4, t. 011 537.376;
McDonald's, piazza Statuto 16, t. 011 4361275, (AC+DH);
Mon Ami, via San Dalmazzo 16, t. 011 538288 (AC+DH);
Nuovo Marino, v. Mazzini 25, t. 011 817.16.31, (AC);
Partissime, via Volta 8, t. 011 54.58.96 (AC);
Porta Dora, corso Vercelli 5/b, t. 011 2475976, (DH);
Porto di Savona, piazza Vittorio 2, t. 011 817.35.00, (AC+DH);
Rendez-Vous, corso Vittorio 38, t. 011 887.666, (AC);
Risorgimento, v. Pietà 3, t. 011 534.385;
Savoia, v. Corte d'Appello 13, t. 011 436.22.88, (AC);
Seven Up, via Andrea Doria 4, tel. 011 543.582;
Sotto la Mole, via Montebello 9, t. 011 8179398 (AC);
Taverna fiorentina, via Palazzo di Città 4, t. 011 5214097 (AC);
Tre Galli, via San Agostino 25, t. 011 5216027 (AC);
Tokyo (giapponese), via Vittorio Amedeo 10, t. 011 (AC);
Trait d'Union, via Stampatori 4, t. 011 5612506 (AC+DH);
Xia (giapponese), v. Parini 14, t. 011 542.540, (AC+DH);
Trattoria Viareggio, v. Montevecchio 10, t. 011 562.02.74, (AC+DH);
Zodiaco, via Nizza 32, t. 011 669.6118 (AC).
**CRO**
Du Cheng, v. XX Settembre 62, t. 011 537.375, (AC);
La Pagoda, via Gioia 2, t. 011 539897 (AC);
Marconi, corso Marconi, tel. 011 668.9864 (AC);
Mister (giapponese), Mercanti 16, t. 011 537.171, (AC+DH);
Nanchino, corso Beccaria 2, t. 011 521.40.60, (AC);
Thai, v. Sacchi 4/c, t. 011 530.044, (AC).

**SAN SALVARIO**
**VALENTINO**
Black Jack, via Nizza 84;
Chalet del Valentino, v. le Virgilio 25, t. 011 668.97.77, (DH);
Chianti, via Saluzzo 13, t. 011 6505818;
Da Angelo e Lisa, v. Baretti 2, t. 011 669.92.29, (DH);
I bassi tondi, corso Raffaello 0, t. 011 650.49.20;
I Conti di Saluzzo, via Saluzzo 36, t. 011 650.73.14, (AC);
Il Fer Fou, via Ormea 1, t. 011 650.8058, (AC);
Il Filo di Marianna, v. Principe Tommaso 2, t. 011 669.23.65, ;
Il giaguaro, via Nizza 83, t. 011 6698935;
Imbarco Perosino, v. le Virgilio 53, t. 011 657.362, (DH);
La Flegrea, corso Massimo d'Azeglio 114, t. 011 696.38.74, (AC);
La Sacrestia, via Giacosa 2, t. 011 6687357 (AC);
La Scaletta, v. Pietro Giuria 27, t. 011 655.763, (AC);
La Stadera, v. Pietro Giuria 35, t. 011 669.86.90 (solo cena), (DH);
L'Idrovolante, v. le Virgilio 105, t. 011 668.76.02, (DH);
Lo spledo, v. Cavour 40, t. 011 696.41.51, (AC);
Pasta e basta, v. 116, t. 011 696.33.42, (AC+DH);
Raffaello, corso Raffaello 5, t. 011 650.51.68, (AC+DH).
**CINESI:**
Hong Kong, v. Goito 4, t. 011 669.93.32, (AC);
Porta di Drago, v. Nizza 100, t. 011.696.5400, (AC);
Porta Fortuna, via Ormea 101, t. 011 6692883 (AC+DH);
Qui Song, via Nizza 29, T. 011 (AC);

**CROCETTA**
**CORSO**
Al gatto nero, corso Turati 14, t. 011 590.414, (AC);
Filò, via Marco Polo 40, t. 011 503333 (AC);
I Brandè, v. Massena 5, t. 011 537279 (AC);
Il 58, v. S. Secondo 58, t. 011 505566 (AC);
Il ponte, v. Giovanni da Verrazzano 15, t. 011 597.721, (AC);
Il Pizzicotto, c. Rosselli 83, t. 011 3184917;
Marco Polo, v. Marco Polo 38, t. 011 500.096, (AC);
Sorriso, v. San Secondo 43, t. 011 596.627, (AC);
Torricelli, v. Torricelli 51, t. 011 599.814, (AC+DH);
Tropicana, corso Mediterraneo 84, t. 011 591.210, (DH).
**CINESI:**
Drago e Felice, Rosselli 86, t. 011 593.191, (AC);
Grande Bambù, via Casteldelfino 41, t. 011 221.5385, (AC);
Grande Oriente, corso Mediterraneo 128, t. 011 596.170, (AC);
Macao, corso Turati 9, t. 011 568.38.98, (AC);
Nihao, corso Lepanto 4, t. 011 319.7622, (AC).
Ou-Hua, corso Galileo Ferraris 144, t. 011 318.51.09, (AC);
Thai, v. Sacchi 4, t. 011 530.044, (AC).

Antica Trattoria delle Langhe, v. Rivalta 23, t. 011 385.40.54, (DH);
Cambusa, v. Valdieri 2, t. 011 433.33.02 (solo cena, );
I Forchettoni, v. San Paolo 52, t. 011 385.51.53;
Il Pensiero, via Bagnasco 11, t. 011 385.2862 (DH);
Il Personaggio 2, v. Caraglio 39, t. 011 385.60.03, (DH);
La Lambada, via Monginevro 29, t. 011 389.461;
La preferita, v. Pollenzo 39, t. 011 385.51.45, (AC+DH);
Pastarito, v. Frejus 12, t. 011 433.40.49, (AC);
Silvestro, corso Trapani 110, t. 011 332.648, (AC+DH);
Serendip, via Lombriasco 4, t. 011 4332210 (AC).
**CINESI:**
Bambù, corso Peschiera 167, t. 011 385.24.84, (AC);
Giardino fiorito, corso Racconigi 223, t. 011 385.25.12, (AC);
La felicità, via Monginevro 69, t. 011 3828758, (AC);
Min Zhu, v. Di Nanni 92, t. 011 447.68.66, (AC);
Terra d'Oriente, v. Monginevro 194, t. 011 705.815, (DH);
Ying Chun, corso Trapani 139/d, t. 011 , (AC).

**CIT TURIN**
**POZZO STRA**
Al solito posto, v. Asiago 53, t. 011 411.49.45;
Capri, v. Adamello 43, t. 011 403.0219, (AC+DH);
Europa, v. Stelvio 22, t. 011 386.095, (AC+DH);
L'ancora, c.so Montegrappa 98, t. 011 743966 (AC);
Le Maschere, via Vandalino 16, t. 011 796723 (AC);
Mirò, c. Monte Grappa 110, t. 011 771.00.31, (AC);
Parco Verde, v. Monte Cristallo 2, t. 011 385.40.90, (AC+DH);
Parigi, v. De Sanctis 88, t. 011 770.87.35;
Pastarito - Pizzarito, c. Trapani 16, t. 011 776.50.97, (AC);
Pinocchio, v. Cialdini 50, t. 011 433.23.45, (AC+DH);
**CINESI:**
Chen Lon, v. Principi d'Acaja 35, t. 011 434.54.41, (AC);
Di Yang, c.so Brunelleschi 99, t. 011 705464 (AC);
Hang Zhou, corso Francia 278, t. 011 779.09.97, (AC);
La felicità 2, c. Francia 227, t. 011 726.888 (AC);
Sette tesori, corso Francia 131, t. 011 741.24.68, (AC);
Zheng Yang, v. Principi d'Acaja 61, t. 011 447.64.22, (AC+DH);
Yin Fa, corso Inghilterra 29, t. 011 447.29.52, (AC);
Ying Bin, corso Francia 456, t. 011 710.301, (AC).

**CAMPIDOGLIO**
**S. DONATO - PARELLA**
Al Talismano (solo cena), strada Ghiacciaia 1, t. 011 740.441, (AC+DH);
Au Lapin Agile, v. 1/bis, t. 011 749.61.24, (AC+DH);
Civasta, v. 6th Bosco 10, t. 484.588 (AC);
Etrusco, v. Cibrario 52, t. 011 480.285, (AC);
Il melo, via Parella 2b, t. 011 850483 (AC);
e, v. Balbis 11, t. 011 489.763 (solo cena);
L'Osteria del Capricorno, v. Ceva 41, t. 011 473.32.17, (DH);
Maramao, via San Donato 20, t. 011 484501;
Osteria Del Corso, corso Regina Margherita 252, t. 011 480.665, (DH).
Ratatui, via San Rocchetto 34, t. 011 771.6771, (DH).
:
Capitol, corso Svizzera 58, t. 011 740.140, (AC);
Drago d'Oro, corso Umbria 80, t. 011 , (AC);
Hua Li Du, v. San Donato 7, t. 011 487.717, (AC);
Nuovo Drago, corso Umbria 20, t. 011 484065, (AC);
King-Cheng, v. Cibrario 21, t. 011 482.911, (AC);
Singapore, corso Regina 168, t. 011 487003.

**ROSSINI - VALDOCCO - VANCHIGLIA**
Abat-Jour, corso Belgio 47, t. 011 888.093 (AC+DH);
Catullo Ciacci, via Bava 1, t. 011 8141121;
Cesare Augusto, piazza Cesare Augusto 15, t. 011 521.24.58;
Corano, corso Brescia 48, t. 011 852775;
Da Filippo, corso Belgio 96, t. 011 898.07.17, (AC+DH);
Del Ventaglio, v. Vanchiglia 16, t. 011 8124258;
Il gatto e la volpe, v. Fontanesi 23, t. 011 8126882 (AC);
La cozza, corso Regio Parco 39, t. 011 859.900, (AC+DH);
La Brace, via Napione 28, t. 011 836835, (DH);
Le Due Isole, corso Regio Parco 161, t. 011 202852;
Mare Nostrum, via Matteo Pescatore 8, tel. 011 839.4543;
Masaniello, piazza Repubblica 8, t. 011 436.67.06 (solo cena);
Noi Due, corso Regio Parco 24, t. 011 2470643, (AC);
Oriente, v. Vanchiglia 18, t. 011 882.711, (AC);
D'Saraceno, corso XI Febbraio 6, t. 011 521.52.82, (AC);
Otello, corso Belgio 114, t. 011 - 898.04.98, (AC+DH);
Ravello, corso S. Maurizio 41, t. 011 835.143, (AC);
Piemontese, Napione 45, tel. 011 812.2714, (AC);
Vazza, corso XI Febbraio 6, t. 011 5214745, (AC);
Vecchia Europa, via Cigna 3, tel. 011 460.12.80 (AC+DH).
Zero, via Torino 3, T. 011.8129743 (C+DH);
**CINESI:**
Città d'Oro, c. Tortona 2, t. 011 812.65.30, (AC);
Nanchino, corso Beccaria 2, t. 011 - 521.4060, (AC).

**BARRIERA DI MILANO**
**M. - ...**
Barcarolo, largo Damiano 45, t. 011 273.30.79, (AC+DH);
Ciau Turin, corso Giulio Cesare 174, t. 011 205.07.48;
Ciclope, via Cuorgnè 112, t. 011 2622058;
Del Buongustaio, corso Taranto 14, t. 011 246.32.84 (AC);
Del Grillo, v. Cuneo 8, t. 011 852.167, (DH);
Il dattero, v. Martorelli 5, t. 011 852.049, (DH);
Il gatto e la volpe, via Verolengo 206, tel. 4559555
Il Rusticone, corso Giulio Cesare, 126, t. 011 242.0971, (AC+DH);
Doc, v. Foligno 89, t. 011 212.025, (AC+DH);
Mirò, strada Settimo 156, t. 011 2731033, (DH);
L'Antica Napoli, c. G. Cesare 126, t. 011 852.084, (AC+DH);
La Coccinella, v. Saorgio 85, t. 011 221.60.29, (AC+DH);
La Paella, v. Chaliant 45, t. 011 702.389, (AC);
La Pergola, v. Mondrone 1, t. 011 290.626, (solo AC+DH);
Les Rosas, v. Giachino 71, t. 011 29.04.85, (AC+DH);
La Sirenetta, corso Vigevano 4, t. 011 2484814;
Mara e Felice, v. Foglizzo 8, t. 011 731.719, (AC);
Mazza, c. G. Cesare 53, t. 011 851.430, (DH);
Mc Donald's, corso Giulio Cesare 397, t. 011 262.25.22, (AC+DH);
Mille Perché, corso Toscana 95, t. 011 455.2700, (AC);
Monello, corso Potenza 100, t. 011 253.928, (DH);
Nuova Sardegna, 81, t. 011 226.94.66, (AC);
Pastarito-Pizzarito, Vercelli 101, t. 011 248.89.22, (DH);
Vecchia Europa, corso Potenza 14, t. 011 771.12.15, (DH);
Zetas, corso Vercelli 129, t. 011 205.3482, (AC+DH).
**CINESI:**
Hua Li, v. Lanzo 5, t. 011 226.20.96;
La Città del Cielo, via Brandizzo 2, t. 011 286083, (AC);
Mei Li Hua, largo Toscana 29, t. 011 216.17.35, (AC);
Mei Lin, corso Giulio Cesare 61, t. 011 850.472, (AC);
Pechino, via Lanzo 43, t. 011 2264760, (AC).

**S. RITA - MIRAFIORI**
**LINGOTTO**
Pastarito, via Vinovo 8, t. 011 6636045 (AC+DH);
Al Ghibellin fuggiasco, via Leoni 16, t. 011 3196115 (AC);
Al Fojot, corso Orbassano 460, t. 011 311.10.25;
Bella corso Sovietica 413, t. 011 619.71.48, (AC+DH);
Bischerò, via Buenos Aires 108, t. 011 369107, (DH);
Careglio, v. Giordano Bruno 168, t. 011 319.5708;
Delfino Blu, corso Orbassano 277, t. 011 311.50.80, (AC+DH);
Dono del Cielo, via Boston 24, t. 011 351340, (AC+DH);
Ganas de Mar, corso Unione Sovietica 411, t. 011 613.231;
Hosteria del quadro, via Genova 34, t. 011 6637789;
Il Grisù, piazza Bozzolo 8, t. 011 6677224;
Il Quadrifoglio, v. Benevagienna 22, t. 011 35.26.20, (AC+DH);
La Conchiglia, c. Agnelli 56, t. 011 323823, (AC);
La Capricciosa, v. Genova 13, t. 011 696.50.00, (AC);
La Lupa, v. Tepice 8, t. 011 696.33.55;
La Pignatella, via Guido Reni 125, t. 011 3098561, (AC);
La Vela, piazza Guala 149, t. 011 614377;
Nuovo Secolo, via Varazze 4, t. 011 6964396;
Osteria del Fiat, via Biglieri 2, t. 011 6952651, (DH);
Sotto la Luna, v. Caprera 54, t. 011 329.34.15, (DH);
Vecchia Europa, v. Gorizia 144, t. 011 322.200, (AC).
Zeus, via A. da Brescia 23, t. 011 319.2400.
**CINESI:**
Bao Jng, via Genova 106, t. 011 6963496, (AC);
Casa del Re, via Veglia, t. 011 323938 (AC+DH);
Fu Lu Hua, c.so Orbassano 352, t. 011 3110077 (AC);
Jour et Nuit, via Sarpi 69, t. 011 3179082, (AC+DH);
Jubin, via Gorizia 173, t. 011 365762.

**M. PILONE - VALSALICE**
**CAVORETTO**
A la merenda sinoira, piazza Hermada 12, t.011-819.06.13, (DH);
Alberoni, corso Moncalieri 288, t. 011 661.54.33, (DH);
Antica pescheria Pautasso, strada Campagnino 8, t. 011 6612.090 (solo cena, DH);
Bellavista, strada Comunale Santa Margherita 163, t. 011 819.51.28, (DH);
Birilli, strada Val San Martino 6, t. 011 819.05.67, (DH);
Cantine Risso, 79, t. 011 819.55.31, (solo cena, DH);
Ciecolon, v. le XXV Aprile 11, t. 011 66.10.911;
Cofibri, corso Moncalieri 502, t. 011 661.01.00, (AC+DH);
Con Calma, strada Cartman 39, t. 011 8980229, (DH);
Da Tod, corso Moncalieri 190, t. 011 6614809 (AC+DH);
Della Posta, strada Mongreno 16, tel. 011 8980193 (DH);
Fontana dei Francesi, strada Pecetto 123, t. 011 861.03.97, (DH);
Gatto Bianco, colle della Maddalena, t. 011 861.03.30, (DH);
Goffi, corso Casale 117, t. 011 819.06.19, (DH);
Imbarco Perosino, viale Virgilio 53, t. 011 657362, ;
Il Pavia, v. le Thovez 50, t. 011 (AC+DH);
La Beccaccia, strada del Colle 14, t. 011 861.04.85, (AC+DH);
La Cricca, via Tonello 6, t. 011 899.3267 (DH);
Cioche, strada Traforo Pino 106, t. 011 899.42.13 (solo cena);
La Dentera, corso Casale 321, t. 011 (AC+DH);
La Griglia, strada al Ronchi 84, t. 011 661.29.20, (DH);
La Terrazze, strada Val Salice 178, t. 011 6601495;
Locanda Mongreno, strada Mongreno 50, t. 011 898.04.17, (solo cena, );
Magica Egitto, via Bonsignore 8, t. 011 ;
Monferrato, v. Monferrato 6, t. 011 819.06.61;
Nuova Mongreno strada Mongreno 50, t. 011 8980417, (solo cena, DH);
Pantagruel, corso Moncalieri 261, t. 011 661.3827, (AC);
Passaggio in India, corso Casale 73, t. 011 8194525, (DH);
La medusa, piazza Patini 3, t. 011 898.03.71, (DH);
Tacos Locos, corso Casale 204, t. 011 899.5926, (AC);
Trömlin, v. 7, t. 011 661.30.50, (feriali solo cena, AC);
Unione Familiare Reaglie, c. Chieri 124, t. 011 (DH);
Villa Sonis, strada Val Pattonera 138, t. 011 661.46.26, (AC+DH).
**CINESI:**
Asia, corso Moncalieri 216, t. 011 661.33.75, (AC);
La via della Seta, corso Casale 160, t. 011 819.05.57, (AC).
E' comunque opportuno verificare con una telefonata se il è aperto.

## gli appuntamenti

GIORNO E NOTTE

### genitori

Vincenzo Prunelli presenta il suo libro «Le domande dei genitori. Educare alla libertà».
■ Sansicario, parrocchia, ore 18,30

### Peter Pan

Anteprima nazionale del cartoon di Walt Disney «Peter Pan» all'arena estiva Cinema Le Gru. Topolino e Pippo saranno presenti al Centro Commerciale già dalle 17 e dalle 21,30 fino all'inizio della proiezione
■ Giovedì, alle ore 22,15, Arena estiva del Centro Commerciale Le Gru

PETER PAN

### Frati

Renato Grilletto parla su «L'Eremo dei Camaldolesi, il Monte dei Cappuccini».
■ Unitre, corso Francia 27, ore 16

### Operetta

La Compagnia Folies presenta: «La vedova allegra». Ingresso 12 e 9 euro. Ore 21,30
■ Motovelodromo, corso Casale

### ri ai

Leonardo Bizzaro, libraio un giorno, propone libri viaggi ed avventura.
■ Murazzi, lato destro, Fontana, Arcata 23, ore 21-24

### Scrittori e alpinisti

Conferenza spettacolo «Scrittori e Alpinisti» con Onda Teatro.
■ Ferrera Monconisio, centro, ore 17

### Uccelli

studio degli uccelli attraverso dell'inanellamento: i progetti di ricerca in provincia di Torino», serata cultura e natura a cura di Domenico Rosselli, Gianfranco Ribotto e Bruno Prache.
■ Pragelato, Val Troncea, Fraz. Ruà, ore 21, info 0122/788.49.

### Museoserа

Concerto del Quintetto di fiati dei giovani ottoni di Torino. Musiche di Gabrielli, Mouret, Bach, Bizet, Verdi, Rodriguez.
■ Museo Scienze Naturali, via 36, ore 21,30

Settembre Musicale di Stresa e del Lago Maggiore
61° Festival Internazionale
Musica, arte e la magia del lago
PRIMFILO
PENDERECKI
MIDORI
NOSEDA
TETZLAFF
ORCHESTRA SINFONICA NAZIONALE DELLA RAI
QUARTETTO HAGEN
GIARDINO ARMONICO
TRIO WANDERER
PIECZONKA
EUROPEAN SINFONIETTA ORCHESTRA
ABRAHAM
URI CAINE
ORCHESTRA GIOVANILE ITALIANA
BANCA POPOLARE DI INTRA
LA STAMPA

## RITROVI

CLUB - [illegible] a. M. D'Azeglio 8. Tel. 011.5699560; oggi chiuso. Domani 15,30 Bayernoon. [illegible] fiacio DOC. by. [illegible]

[illegible] ARC Giardini Reali LA TERRA [illegible] 011.5215275: h. 21,15 Rox e Gruppo.

LA LUCCIOLA: T. 200097: 15 orch. Air clima.

LE ROI GIARDINO: [illegible] si balla sotto le stelle. Lunario Tel. 011.851989

PATIO +INVIDIA: ore 22,30 Tel.681.4841.

PK
publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.868.52.11 - Fax 011.666.53.00

VIENI A SCOPRIRE IL [illegible] FA LA DIFFERENZA!
Programmazione dal 2 all'8 agosto

SHAFT
15.10*- 17.30 - 19.50 - 22.10
venerdì e sabato 00.30

SPIDER-MAN
17.00 - 19.40 - 22.20
venerdì e sabato 1.00

SCOOBY-DOO
15.35*- 17.50 - 20.00 - 22.00
venerdì e sabato 24.00

THE OTHERS (V. M. 14)
15.15*- 17.25*- 19.55*- 22.25*
venerdì e sabato 00.40

IL PIÙ BEL GIORNO [illegible] MIA VITA
15.25*- 17.35*- 20.05*- 22.35*
venerdì e sabato [illegible]

[illegible] EVIL (V. M. [illegible]
16.00*- 15.45*- 17.15 - 18.00
19.35 - 20.15 - 21.45 - 22.30
venerdì e sabato 00.20 - 00.50

LILO & STITCH
15.20*- 17.20 - 19.30 - 21.50
venerdì e sabato 23.50

[illegible] (V. M. 14)
15.55*- 18.10 - 20.25 - 22.40
venerdì e sabato 1.10

L'ORA [illegible] LIGIONE
17.25**- 19.55**- 22.25**

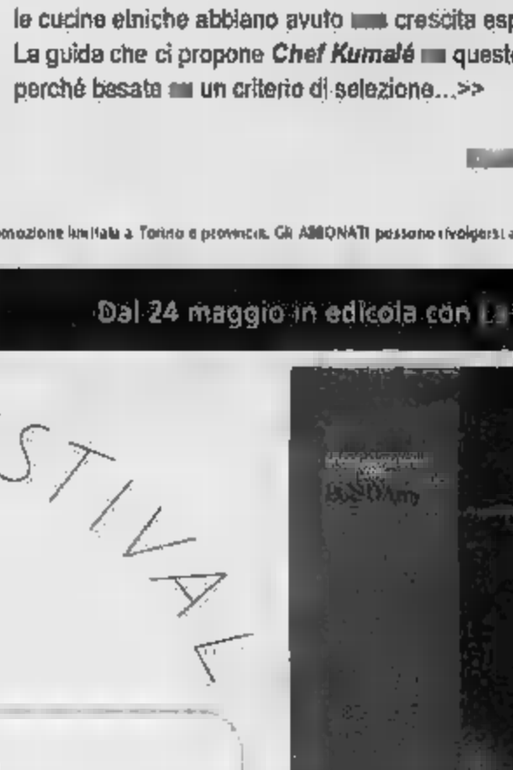
IL [illegible] MONDO DI AMELIE
17.35**- 20.05**- 22.35**

9 Sale con maxischermo - [illegible] parcheggio gratuito
WARNER VILLAGE
Viale Giovanni Falcone - Beinasco (To)
LE FORNACI
www.warnervillage.it

SCEGLI IL CINEMA

Dove c'è fantasia
per la tua fantasia.

LE CUCINE DEL MONDO
ristoranti gastronomie & take-away
per mangiare a casa o [illegible] intorno




...AFRICANA
MAROCCHINA
EGIZIANA
LIBANESE
KURDA
TURCA
PERSIANA
RUSSA
RUMENA
CINESE
GIAPPONESE
INDIANA
MESSICANA
CARAIBICA
PERUVIANA
BRASILIANA
ARGENTINA
EUROPEA...

<<... [illegible] deve stupire che in una città come Torino, negli ultimi vent'anni, le cucine etniche abbiano avuto [illegible] crescita esponenziale.
La guida che ci propone *Chef Kumalé* [illegible] questo genere di ristoranti è significativa perché basata [illegible] un criterio di selezione...>>

[illegible] *PETRINI - Presidente Slow food*

Promozione limitata a Torino e provincia. Gli ABBONATI possono rivolgersi al n° verde 800 011 959

Dal 24 maggio in edicola con La Stampa a soli 4,00 €

## [illegible]

**TELESTAR**
7.30 Tg 9, Notiziario; 13.30 Tg 9, Notiziario; 20.00 Tg 9; Notiziario; 1.30 Tg 9, Notiziario.

**TELECUPOLE**
20.30 Saluti da Cupole Lido; 20.45 Scacciapensieri; 22.30 Tg3 Informazione regionale.

**TELECITY**
19.30 Diretta stadio; 20.00 Superboy, TF; 23.30 Film.

[illegible]
21.00 Beach and Fun; 22.30 Videonotizie; 23.00 Autoexpo; 24.00 Hot pants.

**PRIMANTENNA**
19.15 Cronache regionali news; 20.00 La auto della settimana; 21.00 Quattro chiacchiere, Talk-show; 22.00 Fun tv; 22.30 Primantenna News; 22.45 Agrimagazine.

**QUARTA RETE TV**
20.00 Andiamo al cinema; 20.10 Speciale Experimenta, 20.30 [illegible] Italia; 23.15 Penthouse.

**TELETIME**
[illegible] Sapori, Rubrica; 20.00 Tg; 21.00 Cristal, TN; 22.45 Diretta Mira; 23.45 [illegible]

**QUINTA RETE**
20.20 Tony e il professore, Telefilm; 21.00 L'ispettore Regan, Telefilm; 22.30 Torino Magica; 23.15 Fauna e Flora, Telefilm.

**QUADRIFOGLIO ODEON TV**
20.30 Come Thelma e Louise; 20.45 Stasera c'è Funari; 22.00 Gli speciali di prima serata.

**RETE CA [illegible]**
14.00 Consigli per gli acquisti; 2[illegible] novela; 20.30 Fuori gioco; 23.00 Le Auto [illegible] Settimanale.

**SESTA RETE**
19.35 La classifica italiana; 20.00 Disco Italia; 21.00 Serata con...; 22.00 Disco Italia.

**G.R.P.**
13.00 Tutto in cucina; 13.15 Monitor, Telegiornale; 13.45 Avvenimenti; 20.30 Novastadio.

**RETE 7**
21.00 Qui studio e voi stadio; 22.20 Tg rullo; 22.45 Affari quotidiani; 22.50 Motori, Magazine; 24.00 Vivendo parlando.

**INTV**
17.30 Tg; 19.00 Cavallo mania; 19.30 Bimboone; 20.00 Film; 21.00 Fun tv.

[illegible]
19.15 Il Regionale; 19.45 Tg 2000; 20.00 Cartoni animati; TF; 20.40 Il ragazzo del college, Film; 22.30 Pietre vive.

[illegible] 9
20.20 Tg locale; 20.40 Un inguaribile [illegible] Film; 22.30 Pietre [illegible] 23.00 Tg [illegible].

**TELESTUDIO**
18.30 Estate con noi...; 20.00 Cartoni animati; 20.35 **Trapezio**, Film; 22.30 Estate con noi..., Rubrica; 1.15 **Seduced**, Film.

**VIDEONORD**
19.00 Tg9 Rete News; 19.15 Linea alla regia; 20.30 Film; 22.20 Telegiornale / Meteo.

**MOTORI TV**
19.30 Griglia di partenza; 22.00 Autocasioni; 23.00 Full Optionals; 24.00 Autoccasioni.

**Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.**

## ASSOCIAZIONI CULTURALI

**CENTRE CULTUREL FRANÇAIS.** Via Pomba 23, [illegible] 011 5157511, [illegible] per fare - riapertura il 2 settembre. Consult[illegible] nostro sito internet: www.lo-[illegible]

**CIRCOLO CULTURALE ARCI NEW AGE.** Via Vanvitelli 211 (Pal. del Lavoro). Non pervenuto.

**CIRSA.** Via Botero 15, [illegible]. Tel. 011 531863. Dal 23 ottobre al 10 novembre 2002 La vita e le Opere di Carmelo Bene mostra [illegible]lizzo Bricherasio, Dal 24 al 26 ottobre 2002 alla GAM Convegno Internazionale La Arti del '900 e Carmelo Bene.

**IL [illegible] ZONE CASTALIA.** Via P. Amedeo 18/F, [illegible] Tel. fax 011 [illegible]. Il Sacro attraverso l'ordinario IV ed. Martedì 3 settembre. Ø. Castaldo accompagnato da un trio musicale, presenta Ennedi. Piazza San Pietro in Vincoli. Per inf. e pren. Tel. 011 464944

**MANCINO [illegible] E FANCIULLI [illegible]** Aperti 27, Torino. Tel. [illegible] 011 4368730. Non pervenuto.

**MARSINO TRE.** Via Verdi 18. Tel. 011 8125606. Chiuso [illegible].

**CENTRO D'ARTE TANIA CRAVELLI.** Via Preziosa 11, Moncalieri. Chiuso.

**ASS. ORTENSIA LTD.** Via Carlo Alberto 29, Torino. [illegible] 390 115 1[illegible]085. Non pervenuto.

**STALKER TEATRO.** V. dei Pioppi 43, Torino. Tel. 011 [illegible]. Organizza la quindicesima edizione del [illegible] Differenti sc[illegible] nel Biellese, 13-22 settembre 2002: Teatro Danza, Musica, arti Varie. Inf.: www.stalkerteatro.net; info@stalkerteatro.net. Tel. 011.2247251-3584405034.

**TEATRANZA ARTEURBANA.** Adiacenti Arci via Palestro 9 [illegible] il 9/3. Le Argonautiche di D. Castaldo. Laboratorio permanente Sardegna/Teatro presso il Festival Montagna. Per info. 011 645740.

**TEATRO IN BIANCO.** Via Manzoni 3, Torino. Tel. fax 011 5172820. Non pervenuto.

**TEATRO ERIDANO.** Via Giolitti 10, Torino. Tel. fax 011 5211570. Apertura dalle 17 [illegible]20, dal lunedì al [illegible]

**L'ESPACE.** [illegible] Tel [illegible]. Non pervenuto.

FM 93.9 Mhz
**Notiziari (Energy News)**
7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20.
**30° Minuto - Lo Sport**
7.30 - 8.30 - 9.30 - 11.30 - 12.30 - 13.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 19.30 (Spazio Toro).
**Economia**
10.30 - 18.30.
**Spettacolo**
14.30.
**Sindaco in diretta**
Mercoledì ore 12.
**Musica e Notizie: 9-12.**
Viabilità
7-8-10-19.
Previsioni del Tempo
**7.05-8.05-9.05-15.05.**
**Musica e Notizie: 15-18**
Energy Stop: 10.15-11.15-16.15-17.15

GRANTEATROFESTIVAL

7° appuntamento
a Canelli alle ore 21,30

CANELLI, GIOVEDÌ 8 AGOSTO
*Cortile della Foresteria Bosca*

*"MAGIA DELLA VOCE"*

VALERIA VALERI GIANCARLO ZANETTI
*La parola scritta diventa suono ed evoca le grandi stagioni della poesia;*
*un recital straordinario per una notte "magica"*
*violino: Silvia Rinaldi - contrabbasso: Gianni Sabbioni*

8° appuntamento
a Montegrosso alle ore 21,30

MONTEGROSSO D'ASTI, LUNEDÌ 12 AGOSTO
*Piazza del Castello*

MAURIZIO MICHELI
BENEDICTA BOCCOLI

*"ANFITRIONE"*
di Tito Maccio Plauto
*Regia di Michele Mirabella*

*estate 2002*

[illegible] E TRI[illegible]LA E MONFERRATO

sconto di

Italgas Più vi invita
a scoprire il paese da cui
il gas naturale arriva
nelle nostre case.

Presentando alla [illegible] di Palazzo Bricherasio questo coupon debitamente compilato, unitamente all'ulti[illegible] fattura Italgas Più, riceverete [illegible] sconto di 2,50 [illegible] sul prezzo del biglietto d'ingresso [illegible] mostra.

Nome
Cognome
N° cliente

L'offerta è valida per due persone e non è cumulabile.

italgas Più

## le trame

**AMNESIA.** [redacted] il teatro delle vicende di alcuni personaggi, dirige Salvatores ●● [Capitol]
**BEST.** Drammatico. La vicenda di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio, George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta ●● [Erba]
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino, il film ricostruisce la [redacted] del 30 gennaio 1972 a Derry. ●●●● [Romeo]
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri : le [redacted] nascono [redacted] nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti. ●●● [Reposi]
**IL** [redacted]. Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima [redacted] guidato da [redacted] spietato direttore. ●● [Ideal]
**CONTA SU DI** [redacted] [redacted] storia di due fratelli rimasti orfani da piccoli, [redacted] nonostante la lontananza. [F. Marx]
**IL PIÙ BEL GIORNO DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. [redacted] Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di [redacted], i suoi tre figli pieni di problemi. ●●● [Greenwich]
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single. ●● [Greenwich]
**LE LACRIME DELLA TIGRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore di Rumpoey e Dum, parenti esotici di Giulietta e Romeo, ripercorre schemi e leggende indocinesi. [Nazionale]
**LILO & STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch. [Ideal, Pathé, Reposi]
**NAMELESS.** Thriller. Cinque anni dopo la presunta morte della figlia, la madre riceve una sua telefonata e parte alla ricerca. ●●● [Adua, Etoile, Ideal, Massaua, Pathé]
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celeberrimo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per ritirare il premio Nobel: durante il viaggio incontrano personaggi particolari. ●●●● [Fratelli Marx]
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre. ●●● [Greenwich]
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppert. ●●● [Adua]
**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra del rapporto di due ragazzi con caratteri molto diversi. Rosario ha il padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida, Matteo è l'unico figlio un calabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fortuna. ●● [Eliseo]
**40 GIORNI 40 NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore uno studente di San Francisco stanco di relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità. ●● [Pathé]
**QUASI NIENTE.** Drammatico. Durante le vacanze con la madre il diciottenne Mathieu conosce e s'innamora del coetaneo Cédric. [Empire]
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco con Milla Jovovich abile cacciatrice di zombi. [Ambrosio, Massaua, Ideal, Pathé]
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa. Grazia è una giovane madre, ma il villaggio [redacted] sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà. [Fratelli Marx]
**RICETTE D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e il collega che le viene affiancato. ●● [Chaplin]
**SAMSARA.** Drammatico. L'indiano Pan Nalin narra la storia di un monaco tibetano che scopre il desiderio per una donna. [Romano]
**SCANDALOSI** [redacted] **TEMPI.** Erotici. [redacted] cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film. [Nazionale]
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica [redacted] animata creata da Hanna&Barbera. ●● [Massaua, Pathé, Reposi]
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio di John Shaft, detective di colore impegnato in un caso di omicidio compiuto da un giovane di famiglia bene. ●● [Pathé]
**SOTTO CORTE MARZIALE.** Guerra. In un campo di concentramento tedesco, un prigioniero di colore viene accusato di aver assassinato un compagno e il colonnello McNamara (B. Willis) chiede di istruire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio. [Pathé Lingotto]
**SPIDER-MAN.** Avventuroso. Approda sugli schermi l'eroe dei fumetti. ●●● [Ambrosio, Adua, Reposi, Massaua, Pathé, Ideal]
**STREGHE VERSO NORD.** Fantasy. Il corpo speciale [redacted] combatte il male andando a caccia di streghe. A capo della squadra c'è Teo Mammucari. [Ambrosio]
**TERZA GENERAZIONE.** Drammatico. Un'adolescente [redacted] prossima borsista in un prestigioso college di Sidney si ...conge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita. [Chaplin]
**THE SCORE.** Azione. Robert De Niro è un abile ladro di gioielli, prossimo a ritirarsi «dall'attività»; un giorno un [redacted] gli propone il cosiddetto «colpo della [redacted]» [Pathé Lingotto]
**THE TIME** [redacted]. Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo ma invece di tornare nel passato si ritrova nel futuro, in un mondo completamente trasformato. ●● [Massaua, Pathé]
**UNICO TESTIMONE.** Thriller. Un padre separato si ritrova a dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle. [Pathé Lingotto]
**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, moglie di un barbiere, dalla doppia vita: un giorno l'amante viene ucciso. ●●● [King]
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio 1948: una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta di approdare in Palestina. [Erba]
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Mohsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan. ●●●● [Eliseo]
**WINDTALKERS.** Drammatico. Una storia della seconda guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni militari cripate, per ovviare al problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati ad usare un codice militare segreto. ●● [Reposi]

## [redacted] CONCERTI IN URUGUAY, [redacted]

# «ASTRÉE», DA TORINO AL SUD AMERICA

**Leonardo Osella**

L'Astrée è il titolo di una delle Sonate in Trio di François Couperin il Grande. Ad essa si ispirarono nel 1991 alcuni musicisti torinesi che, praticando la musica antica, progettavano [redacted] in gruppo e [redacted] un [redacted] adatto. L'Astrée è ora una felice realtà musicale italiana e miete successi [redacted] solo in Italia ma anche all'estero, oltre a vantare ottime iniziative discografiche dedicate [redacted] parte ad autori piemontesi come Pugnani, i Somis, Chiabrano.

L'ensemble - che si schiera in varie formazioni a seconda del repertorio - ha tra i suoi scopi quello di far [redacted] la musica di Antonio Vivaldi e Alessandro Stradella conservata in manoscritto nella Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino: e proprio da lì attinge - oltre che a pagine di Arcangelo Corelli e Pietro Locatelli - per la tournée di sette concerti dal 13 al 21 di agosto in tre [redacted] sudamericani (Uruguay, Argentina, Cile).

Il giro musicale - che si svolge nell'ambito [redacted] progetti di interscambio culturale Latina 2002 con l'organizzazione del Cidim (Comitato nazionale italiano musica) - ha come protagonisti sei interpreti: il soprano Antonella Piscitelli, i violinisti Francesco D'Orazio e Alessandro Tampieri, il violoncellista Alessandro Palmeri, oltre a Francesco Romano solista alla tiorba e alla chitarra barocca e a Giorgio Tabacco impegnato al clavicembalo.

Questa la sequenza delle tappe programmate in Sud America. Il 13 agosto il concerto è in Uruguay, nella Sala Balzo della capitale Montevideo. Il 14 ed il 15 sono previsti tre appuntamenti a Buenos Aires, al Teatro Coliseo, mentre il 17 l'Astrée si esibirà al Teatro El Circulo di Rosario e il 18 al Teatro Argentino di La Plata. Chiude la tournée, il 21 agosto, la tappa concertistica cilena a Santiago, nel Teatro Municipal.

## PRIME VIS[redacted]

[redacted] ●●●● BELLO ●●● INTERESSANTE/DIVERTENTE ●● MEDIOCRE ● BRUTTO

**ADUA** corso Giulio Cesare 67, tel. 011 856.521
**Adua 100** ● **La pianista**, di M. Haneke con I. Huppert, B. Magimel, A. Girardot. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Ingr. € 5,00; anz. € 2,50; Alace € 4,10
[redacted] ● **Nameless - Entità** [redacted], di J. Balagueró con E. Vilaraseu, K. Elejalde, T. Ulloa. Viet. min. 14. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. € 5,00; anz. € 2,50; Alace € 4,10
**Adua 400** ♿ ● **Spider-Man**, di S. Raimi con T. Maguire, K. [redacted] W. Dafoe. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,[redacted] Ingr. € 5,00; anz. € 2,50; Alace € 4,10

**AMBROSIO** corso Vittorio 52, tel. 011 547.007
**Sala 1** ♿ ● **Resident Evil**, di P. Anderson con M. Jovovich, M. Rodriguez. Viet. min. 14. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Proiez. entro 17,55 € 4,25; cinecard € 2,50; dopo 17,55 € 6,75; cinecard € 5,00; anziani € 3,00 per tutti spettacoli.
**Sala 2** ♿ ● **Streghe verso Nord**, di Giovanni Veronesi con Teo Mammucari, Emmanuelle Seigner, Paul Corvino. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Proiez. entro 17,55 € 4,25; cinecard € 2,50; dopo 17,55 € 6,75; cinecard € 5,00; anziani € 3,00 per tutti spettacoli.
**Sala 3** ● **Spider-Man**, di S. Raimi, con T. Maguire, K. Dunst, W. Dafoe. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Proiez. entro 17,55 € 4,25; cinecard € 2,50; dopo 17,55 € 6,75; cinecard € 5,00; anziani € 3,00 per tutti spettacoli.

**ARLECCHINO** c. Sommeiller 22, tel. 011 581 7190 Chiusura estiva.

**CAPITOL** ♿ via S. Dalmazzo 24, tel. 011 540.605
**Amnesia**, di G. Salvatores con D. Abatantuono, S. [redacted], Stella. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. com. € 4,15; anz. € 3,10; sera € 6,20. Alace € 4,15.

**CENTRALE** ♿ ● via C. Alberto 27, tel. 011 540.110
Or. 15,45; 20,15 **Tosca**, di A. Amerabar con T. Tortent, R. Martinez. Or.: 18; 22,30 **Non ho sonno**, con M. von Sydow, S. Dionisi. Ingr.: € 3,50, soci Alace, under 18 e over 60 € 2,60.

**C. CHAPLIN** via Garibaldi 32/E, tel. 011 436.0723
**Sala 1** ♿ **Terza generazione**, di K. Woods con P. Mirando, G. Scacchi. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. pom. € 3,70; anz. € 3,10; [redacted] € 6,70. Alace € 5,20.
**Sala 2** ♿ **Ricette d'amore**, regia di S. Nettelbeck con S. Castellitto, M. Gedeck. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. pom. € 3,70; anz. € 3,10; sera € 6,70. Alace € 5,20

[redacted] Cesare 105, tel. 011 232.029. Chiuso per ferie.

**CINEPLEX MASSAUA** piazza Massaua 9, tel. 011 779.802.00. Pren. Tel. 011 779 600.00.
**Nameless.** Or.: 16,10; 18,10; 20,10; 22,10. Ingr. [redacted] 18 € 4,00; senior € 3,50; dopo le 18 € 6,20; senior € 3,50
**Spider-Man** Or. [redacted]; 18,15; 20,30; 22,45. Ingr. fino alle 18 € 4,00; senior € 3,50; dopo le 18 € 6,20; senior € 3,50
**Scooby Doo.** Or.: 16,50; 18,40; 20,30; 22,20. Ingr. fino alle 18 € 4,00; senior € 3,50, dopo le 18 € 6,20; senior € 3,50
**Resident Evil.** Or.: 18,55; 18,50; 20,45; 22,40. Viet. 14. Ingr. fino alle 18 € 4,00; senior € 3,50; dopo le 18 € 6,20; senior € 3,50
**The time machine.** Or. 16,15; 18,15; 20,15; 22,15. Ingr. fino [redacted] 18 € 4,00; senior € 3,50; dopo le 18 € 6,20; senior € 3,50

**DORIA** via Gramsci 9, tel. 011 542.422 Chiuso per ferie.

[redacted] via Monteicone 62, tel. 011 327.2214
[redacted] ● Chiuso per ferie fino [redacted] agosto
**Sala** [redacted] ♿ ● Chiuso per ferie fino al 16 [redacted]

**ELISEO** piazza Sabotino, tel. 011 447.5241
**Eliseo Grande** Chiuso per lavori.
**Eliseo Blu** ♿ ● **Preferisco il rumore del mare**, di M. Calopresti con S. Orlando, P. Cido. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. € 5,00; [redacted] € 2,50; Alace € 4,10
**Eliseo Rosso** ♿ ● **Viaggio a Kandahar**, di M. Makhmalbaf con N. Pazira, H. Tantai. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. € 5,00; anz. € 2,50; Alace € 4,10

[redacted] p. Vitt. Veneto 5 - tel. 011 817.5493
**Dolci misteri**, di S. Lilshitz con J. Elkain, S. [redacted]. Viet. Min. 14. Or. 20,30; 22,30. Ingr. pom. € 3,70; anz. € 3,10; [redacted] € 6,70; rid. Alace € 4,60

**ERBA** corso Moncalieri 241, tel. 011 661 5447
**Erba 1** ● **Verso Oriente**, di A. Gitai con A. Kastilkar, H. Yaratora. Or.: 20; 22,30. Ingr. € 6,00; rid. € 4,50
**Erba 2** ● **Best**, di M. McGuckian, con J. Lynch, P. Kassat. Or.: 20; 22,30. Ingr. € 6,00; rid. € 4,50.

**ETOILE** via Buozzi ang. Via Roma, tel. [redacted] 530.353
**Nameless - Entità nascosta**, di J. Balagueró con E. Vilaraseu, K. Elejalde, T. Ulloa. Vietato min. 14. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. € 6,50; R € 4,50; in + € 5,50; pom. € 4,50; g/a € 3,00

**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 011 385.2057 Chiuso per ferie

**F.LLI MARX** corso Belgio 53, tel. 011 812.1410
**Sala Groucho.** ♿ **Nobel**, di F. Carpi con H. Alterio, B. Merfor. Or.: 16,00; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. pom. 1° spett. € 2; 2° spett. € 3,70; sera € 6,70; Alace € 4,60; a/r € 3,10
**Sala Chico.** ♿ **Respiro**, di E. Crialese con V. Golino, V. Amato. Or.: 18,30; 20,30. **Conta su di me**, di Kenneth Lonergan con Laura Linney e Mark Ruffalo. Or.: 18,15; 22,30. Ingr. 1° spett. € 2; 2° spett. € 3,70; sera € 6,70; Alace € 4,60; a/r € 3,10
**Sala Harpo.** ♿ Rassegna Alace: New [redacted] New York: La città al cinema. **Taxi driver**, di M. Scorsese con G. Bonne, R. Arquette. Or. 16; 20,30. **Summer of Sam** di S. Lee con A. Brody, [redacted] Sorvino. Or.: 18; 22,30. Ingr. € [redacted], soci Alace anz. rag. € 2,60.

**FREGOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, tel. 011 817.9373. Chiusura estiva.

**GIOIELLO** ● ♿ via Cristoforo Colombo 31 bis, telefono 011 580.5768. Chiuso per ferie

**GREENWICH VILLAGE** ♿ ● v. Po 30, tel. 011 [redacted]
**Sala 1. Il più bel giorno della mia vita**, di C. Comencini con V. Lisi, M. Bey. Or.: 18,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. pom. € 3,70; anz. € 3,10; sera € 6,70; Alace € 4,60
**Sala 2. Italiano per principianti**, di L. Scherfig con A. W. Berthelsen, A. Stovelbaek. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. pom. € 3,70; anz. € 3,10; sera € 6,70. Alace € 4,60
**Sala 3. L'ora di religione**, di M. Bellocchio con S. Castellitto, J. Lisztig. Viet. [redacted]. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. pom. € 3,70; anz. € 3,10; sera € 6,70. [redacted] € 4,60

**IDEAL** - Cityplex ♿ c. Beccaria 4, tel. 011 5214316
**Ideal 1** ● **Il Castello**, di R. Lurie con R. Redford, J. Gandolfini, M. Ruffalo. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Ingr. pom. € 5,00; anz. € 3,50; sera € 7,00; rid. € 5,00
**Ideal 2** ● **Resident Evil**, di P. [redacted] con M. Jovovich e E. Mabius. Viet. 14. Or.: 18,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingr. pom. € 5,00; anz. € 3,50; sera € 7,00; rid. € 5,00
**Ideal 3** ● **Spider-man**, di S. Raimi con T. Maguire, K. Dunst, W. Dafoe. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Ingr. pom. € 5,00, [redacted] € 3,50, sera € 7,00; rid. [redacted]
[redacted] ● **Nameless - Entità nascosta**, regia di J. Balaguero con E. Vilaraseu, K. Elejalde, T. Ulloa. Or.: 18; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. pom. € 5,00; anz. € 3,50; sera € 7,00; rid. € 5,00.
**Ideal 5** ● **Lilo & Stitch**, cartone animato di Walt Disney. Or. 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30. Ingr. pom. € 5,00; anz. € 3,50; sera € 7,00; rid. € 5,00

**KING** via Po 21, tel. 011 812.5996
**L'uomo** [redacted] **non c'era.** Or.: 20,10; 22,30. Ingr. pom. € 3,70, anz. 3,10; sera € 6,70; Alace € 4,60

**LUX** ♿ Galleria S. Federico, tel. 011 541.283 Chiuso per ferie

**MASSIMO** via Verdi 18, tel. 011 812.5606
[redacted] ● ♿ **Playtime - Tempo di divertimento** di Jacques Tati con J. Tati, B. Dennek, J. Lecomte. Or. 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. € 6,20; rid. € 4,20 anz. [redacted].
**Massimo 2** ● ♿ **Jules e Jim** di François Truffaut con J. Moreau, O. Werner. Or.: 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. € 6,20; rid. € 4,20; anz. € 3,60

**NAZIONALE** via Pomba 7, tel. 011 812.4173
**Nazionale 1** ● **Le lacrime della Tigre Nera**, di W. Sasanatieng con C. Ngamsan, S. Malucchi. [redacted] Kitsuwon. Or. 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. € 5,00; anz. € 2,50; Alace € 4,10
**Nazionale 2** ● **Scandalosi vecchi tempi**, di M. Reilhac. Viet. min. 18. Or.: 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40. Ingr. € 5,00; anz. € 2,50; Alace € 4,10

**OLIMPIA** via Arsenale 31, tel. 011 532.448
**Olimpia 1** ● Chiuso per ferie
**Olimpia 2** ● Chiuso per ferie

[redacted] **LINGOTTO** via Nizza 262, Lingotto, tel. 011 667.7856. ♿ ●
**Unico** [redacted], regia di [redacted] Colick con John [redacted]. Or.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5
**Spider-Man**, regia S. Raimi con T. Maguire, K. Dunst. Or.: 16,30; 19,30; 22,10. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80. Rassegna € 5
**40 giorni 40 notti**, regia di Michael Lehmann con Josh Hartnett, Shannyn Sossamon, Vinessa Shaw. Or.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5
**Lilo & Stitch**, cartone animato. Regia D. Deblois. Musiche A. Silvestri. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5.
**Resident Evil**, di P. Anderson con M. Jovovich, M. Rodriguez. Viet. [redacted]. Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5
**The time machine.** Or.: 15,45; 18,10; 20,30; 22,30. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5.
**Scooby Doo** [redacted] Gosnell con L. Cardellini, F. Prinze jr. Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5
**Sotto corte marziale**, regia G. Hoblit con Bruce Willis. Or. 16,30; 19,30; 22. Ingr. [redacted] 7,30; rid. [redacted]. Rassegna € 5
[redacted], regia di Frank Oz con [redacted] De Niro, Edward Norton. Or.: 16; 18,50; 21,45. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5.
**Nameless**, regia J. Balaguerò, con E. Vilaraseu, A. Elejalde, viet. min. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Ingr. € 7,30; rid. € 5,80; Rassegna € 5.
**Skarti**, regia John Singleton. Or.: 16,05; 18,10; 20,15; 22,20. [redacted] € 7,30 [redacted] € 5,80; Rassegna € 5

**REPOSI** via XX Settembre 15, tel. 011 531.400
**Reposi 1** ♿ ● **Spider-Man**, di S. Raimi con T. Maguire, K. Dunst, W. Dafoe. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Ingr. pom. € 4,40; sera € 6,70.
**Reposi 2** ♿ ● **Scooby Doo**, di R. Gosnell con R. Atkinson, F. Prinze jr., S. M. Gellar. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingr. pom. € 4,40; sera € 6,70
**Reposi 3** ♿ ● **Windtalkers**, di J. Woo con N. Cage, C. Slater. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Ingr. pom. € 4,40; sera € 6,70
**Reposi 4** ● **Casomai** regia di A. D'Alatri con S. Rocca, F. Volo. Or.: 16,30; 17,50; 20,10. [redacted] Ingr. pom. € 4,40; sera € 6,70
**Reposi 5** - ● **Lilo & Stitch**, cart. Or. 16; 18,[redacted]; 20,20; 22,30. Ingr. [redacted] € 4,40; sera € 6,70

**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 011 562.0145
**Samsara**, di P. Nalin con S. Ku, C. Chung, S. Sangey. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30. Ingr. € 5,00, rid. anz. € 2,50; Alace € 4,10

**STUDIO RITZ** ● via Acqui 2, tel. 011 819.0150 Chiuso per ferie.

**TEATRO NUOVO** ♿ corso Massimo D'Azeglio 17. Tel. 6500200
**Nuovo** Vedi teatro.
**Valentino 1** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**Valentino 2** ♿ Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre

## [redacted]

**AVIGLIANA**
**CORSO:** 011 931.2403. Chiuso per ferie

**BARDONECCHIA**
**SABRINA:** 0122 996.33 [redacted]

**BEINASCO**
**BERTOLINO:** 011 349 0270. Chiuso per ferie.
[redacted] **VILLAGE CINEMAS LE FORNACI:** inf./pren. 011 36.111. **Sala 1: Scooby Doo. Sala 2: Nameless.** Viet. 14. **Sala 3: Spider-man.** [redacted] **& Stitch. Sala 5:** [redacted] **Sala 6: Resident Evil.** Viet. 14. **Sala 7: Resident Evil.** Viet. 14. **Sala 8: The time... Viet. 14 - L'ora di religione. Sala** [redacted] **giorno della mia vita - Il pianista** [redacted]

**BORGARO TORINESE**
**ITALIA - DIGITAL:** 011 470 [redacted] [redacted]

**BORGONE DI SUSA**
[redacted]: 333 582 5171 Non pervenuto

**BUSSOLENO**
**NARCISO:** 0122 492.49. Chiusura estiva.

**CARMAGNOLA**
**MARGHERITA - DIGIT:** 01[redacted] Chiusura estiva.
[redacted] - [redacted]
[redacted]: 011 959 3437. Chiuso per ferie

**CESANA TORINESE**
**S. SICARIO:** 0122 811 564 Non pervenuto.

**CHIERI**
**SPLENDOR:** [redacted] 942 1601 [redacted]
[redacted] 941 [redacted] [redacted]

**CHIVASSO**
**MODERNO:** 011 910 9737. Non pervenuto
**CINECITTÀ:** 011 911 [redacted] Chiuso per lavori
**POLITEAMA:** 011 910 1433. Chiuso per ferie

**CIRIE'**
**NUOVO:** 011 920 3884. Chiuso per ferie.

**COLLEGNO** http://cinema.superga.it
**PRINCIPE:** 011 405 8795. Parla con lei
**REGINA UNO:** [redacted]
**REGINA DUE:** 011 731.623. Chiusura estiva.
**STAZIONE:** 011 789.792. Chiusura estiva
**STUDIO LUCE:** 01[redacted] [redacted]

**CONDOVE**
**CONDOVESE:** 011 964 4346. Non pervenuto

**CUORGNE'**
**MARGHERITA:** 0124 657373. Chiuso per ferie.

**GIAVENO**
**SAN LORENZO:** 011 937 5923. Chiuso per ferie

**IVREA**
**ARC D'ESSAI:** 0125 425.004. Riposo.
**BOARO:** 0125 641 480. Non pervenuto
**LA SERRA:** 0125 627 573 [redacted]
**POLITEAMA:** 0125 641 571 [redacted]

**LA LOGGIA**
**ARENA ESTIVA:** Non pervenuto

**LENI'**
**AUDITORIUM:** 011 998 8096. Chiuso

**MONCALIERI**
**F.E. CASTELLO:** 011 641.236. Chiuso per [redacted]

**NONE**
**EDEN:** 011 990 5020. Chiuso per ferie

[redacted]
**CENTRO CULTURALE:** 011 903 7329. Non pervenuto

**PIANEZZA** http://cinema.superga.it
**LUMIERE:** 011 968 20 88. **SALA 1:** Chiuso per lavori. **SALA** [redacted]

**PINEROLO**
**HOLLYWOOD:** 0121 201 142. Chiuso per ferie
**MULTISALA ITALIA 200:** 0121 393.505. Chiusura estiva.
**MULT. ITALIA 500:** Chiusura estiva. Riapertura il 23 agosto
**RITZ:** 0121 374[redacted]. Chiuso per ferie

**RIVALTA**
**PARCO DEL MONASTERO:** Non pervenuto

**RIVAROLO CANAVESE**
**ARENA VILLA S. GIUSEPPE:** 0124 263 77. Chiuso per ferie

**RIVOLI**
[redacted] Chiusura estiva

**SANT'ANTONINO DI SUSA**
[redacted] **BIBLIOTECA COMUNALE:** Non pervenuto

**SAN MAURO TORINESE**
**GOBETTI:** 011 822 7362. Windtalkers.

**SAUZE D'OULX**
**LA TORRE:** 0122 850 874. Non pervenuto

[redacted]
**FRATTEYS:** 0122 753.38. Windtalkers.

**SETTIMO TORINESE**
**PETRARCA:** tel. 011 8007059. **Sala 1:** Chiuso per ferie. **Sala** [redacted]

**SUSA**
**CASTELLO DELLA CONTESSA ADELAIDE:** Antigone. La via della gloria
**CENISIO:** 0122 622.686 [redacted]

[redacted]
**TRENTO:** 0121 933.096. 40 giorni e 40 notti

**VALPERGA**
**ARDUINO:** 0124 617.122. Chiusura estiva
**ARDUINO:** 0124 617.122. [redacted]

**VENARIA REALE:** 011 459.3096
**SUPERCINEMA Sala 1:** L'uomo ragno - Spider-man. **Sala 2:** Resident Evil. **Sala 3:** Nemmeno politico - Santa Maradona.
**CINE D'ESTATE A VENARIA** Ex Caserma Beleno - via Verdi [redacted]

[redacted]
**NUOVO:** 0121 93.3096. Chiuso per ferie

**VILLASTELLONE**
**JOLLY:** 011 961 5024. Chiuso per ferie

**VINOVO**
**AUDITORIUM-Digital:** 011 965.1181 [redacted]

## TEATRI

**TEATRO** [redacted]. La biglietteria riapre il 20/8, gli uffici il 26/8. Stagione d'Opera: prenotazioni fino al 13/9 [redacted] abbonamenti: **Capriccio, Dance Dab Dance Project, Macbeth, Don Chisciotte, Andrea Chénier, Un tram chiamato Desiderio, Così fan tutte, Faust, Tosca.** Info www.teatroregio.torino.it

**PICCOLO REGIO G. PUCCINI.** La biglietteria riapre il 20/8; gli uffici il 26/8. Stagione d'Opera: rinnovo abbonamenti fino al [redacted], vendita e prenotazioni per: **Capriccio** di R. Strauss. **Dance** [redacted] **Dance Project** [redacted] M. Baryshnikov. **Macbeth** di Verdi, [redacted] **Chisciotte** di Massenet. Info www.teatroregio.torino.it.

[redacted] **TEATRO.** [redacted] Casalborgone 16/1. Alfa Teatro: aperta campagna abbonamenti Festival [redacted] dell'operetta 2002/2003, solo operette e teatro musicale 25/9 e 28/9 serate di gala. Ingr. Gratuito per la presentazione del cartellone: **Il Paese dei Campanelli, La vedova allegra, Fra Diavolo, Lo Zingaro Barone, Scugnizza, La Belle Hélène, La Principessa della Czarda, Omaggio a** [redacted] e dedicato a Macario Febbre Azzurra 2003. Infoline 011 8193529 [redacted] Alfateatro.com.

**ALFIERI.** Piazza Solferino 2, tel. 011 562 3800. Informazioni e biglietteria [redacted] e [redacted] abbonamenti il fiore all'occhiello - Grande Prosa Stagione [redacted] 2002/2003. Esclusivamente presso [redacted] Erba 011 6615447 e [redacted] Gioiello 011 5805768 - riapertura [redacted] Alfieri 26 agosto. Sito internet www.torinospettacoli.it

**ANGELO.** Via Chiomonte 3. Teatro dell'Angolo - Teatro Stabile d'innovazione per ragazzi e giovani. Per inf. tel. 011 489676. www.teatrodellangolo.it.

**AUDITORIUM** [redacted] **Agnelli Lingotto.** [redacted] pervenuto

[redacted] **IN TORINO.** Via Principessa Clotilde 3. [redacted] 011 4730185. **Acqui le palcoscenico.** XIX Festival [redacted] di Danza T. Verdi merc. 7 agosto ore 21,30 Compagnia Espanola de [redacted] Flamenco Antonio Canales. [redacted] Canales e i migliori interpreti del Flamenco con un orchestra dal [redacted] corso della serata, assegnazione del [redacted] Acquiterra ad Antonio Canales. Info e pren. 011 473.0189

**TEATRO CINE BARETTI.** Via [redacted] - Torino [redacted] pervenuto

**CARIGNANO.** Piazza Carignano 6. Teatro Stabile [redacted] Chiuso. Riapertura Biglietteria 3 settembre 2002. Biglietteria T.S.T. [redacted] Roma 49. Tel. 011/5176246 n. verde [redacted]. www.teatrostabiletorino.it

**COLOSSEO** Via [redacted] Cibrario 71, tel. 011[redacted] Chiuso per ferie

**CONSERVATORIO «G. VERDI»** [redacted] Bodoni. Non pervenuto

**ERBA.** Corso Moncalieri 241, [redacted] 011 661 5447. La biglietteria è aperta nei [redacted] 9-22 e nei festivi 15-22 per la vendita di **Vignaledanza**. Abbonamenti **Grande Prosa e Fiore all'Occhiello**

**FREGOLI.** Piazza S. Giulia 2 bis, tel. 011 8179373. Non pervenuto

[redacted] Via S. Teresa 5, tel. E' tel. 011/530.238 [redacted] scuole e gruppi su prenotazione: Biblioteca **Gianduja e Pulcinella amici per casa; Cappuccetto Rosso, Aida, Gerusalemme Liberata** [redacted]

**GIOIELLO TEATRO.** Via Cristoforo Colombo 31 bis. [redacted] 011 580 5768. Chiuso per ferie

**GOBETTI.** [redacted]. Via Rossini 8. Tel. 011 815 91 32. Teatro Stabile Torino. Chiuso. Riapertura [redacted] 3 settembre 2002. Biglietteria T.S.T. via Rossini 8, tel. 011/8159132 e verde 80023530 www.teatrostabiletorino.it

**JUVARRA.** [redacted] 15, tel. 011 540.675. Appuntamento il 25 settembre con il [redacted] Internazionale di Teatro di Figura **Incanti**. Inf. e pren. dal lun. al sab. dalle [redacted] 19. Tel. 011 540 675. [redacted] **Fracope** appuntamento [redacted] con il Tango argentino

**TEATRO** [redacted]. [redacted] P. Sarpi 111, [redacted] 011 619.2351. Per informazioni sul nuovo allestimento di Assemblea Teatro «Prigionieri per una notte» tel. 011/3042808 (orario ufficio)

**TEATRO NUOVO.** [redacted] D'Azeglio 17, tel. 650.0200. **Vignaledanza 2002** - 24° Festival Internazionale di Danza e Arti Integrate. Stasera ore 21,30 **Momix Opus** [redacted] coreografia Moses Pendleton

[redacted] **TEMPIA.** Via del Carmine 29, Torino, tel. 011 [redacted] pervenuto

[redacted] **NUOVO.** Via Don Orione 5, tel. 338.698. Dall'3 al 17 agosto **Teatro festival** [redacted] con M. Di [redacted] [redacted] Arona Ferri, B. M. Ferraro, Eugenio Allegri. Inf. IAT di Sauze [redacted] 0122-858009 oppure inf. www.tangramteatro.it.

**TEATRO CARDINAL MASSAIA.** Via C. Massaia 104. [redacted] 257.881. Sono in allestimento la stagione teatrale 2002/2003 e gli spettacoli [redacted] le scuole. Per una anticipazione è possibile [redacted] il sito internet www.teatromassaia.it

**MONTEROSA.** Via Brandizzo 65, tel. 011 284 028. In allestimento la stagione teatrale 2002/2003 (Teatro Piemontese, prosa e lirica) e spettacoli per le scuole. www.teatromonterosa.it

**SANTIBALDI TEATRO.** Via [redacted] Chiuso per ferie

**TEATRO BERTOLINO.** Via Bertolino 9, Beinasco. Non pervenuto

[redacted] **ARBETTI.** Via M. Libertà 17. San Mauro Torinese. Non pervenuto

[redacted] **SUPERGA.** Via Superga 44. [redacted], tel. 011 627 [redacted]. Non pervenuto

[redacted] **MATTEOTTI.** [redacted] Matteotti 1, [redacted] Contemporanea '50-'03 €' aperta la campagna [redacted] per la stagione 2002/2003: con Remondi e Caporossi, Baliani, Dalila ed Eugenio Allegri, Gigi Alberti e Mario Sala, Toni Mazzara e Stefano Dell'Accio e altri ancora in via di definizione. Per info [redacted] 011/6403700 www.monteatro.com.

**PICCOLO TEATRO** [redacted]. Non pervenuto

**TEATRO GIACOSA di Ivrea.** Piazza Teatro - Ivrea. Non pervenuto

**SALA MUSIALDO.** Piazza Chiesa della Salute 17/b - Torino. Chiuso per ferie

## ALTRE VISIONI

**AGNELLI** via P. Sarpi 111/A, tel. 011 318.1429 [redacted] per ferie

[redacted] **BARETTI** via Baretti 4, tel. 011 655.187. Chiuso per ferie.

**CIMENA** via Nizza 56, tel. 011 668.7868. Chiusura estiva.

**ESEDRA** via Bagetti 30, tel. 011 433 7474 [redacted] estiva. Riapertura il 13 settembre.

**MONTEROSA** via Brandizzo 65, tel. 011 284.028. Chiusura estiva. La programmazione cinematografica riprenderà regolarmente nel mese di settembre. www.teatromonterosa.it

**MUSEO** [redacted] **DI SCIENZE** [redacted] Giolitti 36. Torino. Non pervenuto.

[redacted] via [redacted] 12. [redacted] 011 532.4279 Chiuso per ferie

[redacted] - [redacted] **ESTIVE.** [redacted] estiva 2002, dal 31 luglio al 8/8 «Operette sotto le stelle». Oggi ore 21,15 la Compagnia Stabile di Operette Alfa [redacted] presenta **La vedova allegra**, regia di Cesare Goff. Domani e dopodomani **Al cavallino bianco.** Per inf. e prevendita 011.8193529 www.alfateatro.com

**ARENA CORTILE SAN FILIPPO.** [redacted] ..., di M. Nadir con N. Staub, ore 22.

**ARENA PARCO RUFFINI** viale Hugues - To [redacted] 011/815 42.58. **Le Michelle di Pechino**, di Wang Xiaoshuai con Cui Lin, Lin Bin. Or. 21,30. Ingr. € 4,00; rid. € 3,00

## [redacted]

[redacted] via Sacchi [redacted] Telefono 011 562 12.93. **La strega e le stallone**, con Nikki Anderson. Apertura ore 15, ultimo ore 22,30. Da lunedì a venerdì [redacted] € 4,50, ridotto 4,00, anziani 3,00.

**ARCO PRESSICAT** corso Principe Oddone 31. Telefono 011 48[redacted]. **Prendimi come sei fare tu (Trans)** con Marisa Graini. Prima visione. Feriali apertura ore 10,30; ultimo ore [redacted]. Festivi apertura ore 14,30 ultimo ore 22,30.

**HOLLYWOOD** corso R. Margherita 106. Tel. 011 521.2365. **La porpora ha delle sì**, con Eros Chabaldi. Apertura ore 14,30; ult. 22,30; festivi ore 14,30-24

**MAFFEI** via Principe Tommaso 5. Telefono 011 655.334. **Il paese delle meraviglie**, con Pretty Iris-Monica Blend. Apertura ore 14,30; ultimo 22,30. Festivi 14,30; ultimo 22,30

**METROPOL** via P. Tommaso 8. Tel. 011 650.5470
**Sala Metro: Tutti i vizi di mia zia**, con Lea Martini e Rocco Siffredi. Ap. fer 10,30 - fest. 14,30
**Sala Crazy Boy**: Dal 8/8 al 10/8 **Oggi settimana nuove ragazze in libertà**: spettacoli improvvisati, pomeriggio e serali dalle 23 alle 3. Veste dell'amo[redacted] passerella trasgressiva. Prenotato adio celibato e posti auto

**ROMA BLUE** via S. Donato 40. Tel. 011 487.765. **Frutto adolescente**, con Cathy Steward Hubert Katalo. Apertura ore 15, ultimo [redacted] 22,30. Ingr. € 4,00

**SPEZIA** via Nizza 170. Tel. 011 696 3817. **Le reporter**, con Renata Costanzo-Ermé Cristal. Apertura ore 15; ultimo 22,30. Da lunedì a venerdì intero € 4,50, ridotto € 4,00, anziani € 3,00.

**ZETA SEXY MOVIE** via Cibrario 88 [redacted] 011 749.2907. **Bizzarre maalo di una notte d'estate**, con Rosa Caracciolo. Apertura ore 15, ultimo ore 22

## [redacted]

**ARCHIVIO DI STATO** (piazza [redacted], tel. [redacted] 540.382). Orario da lun. a ven. 9-18, [redacted] 8-14. Dom. e festivi chiuso.
**ARMERIA REALE** (piazza Castello 191, telefono 011.543.889). [redacted] da martedì a domenica 8,30-19,30. Lunedì chiuso.
**BASILICA DI SUPERGA E TOMBE SAVOIA** (telefono 011.899.74.56). Orario da lunedì a venerdì 9,30-13, 14,30-17,30. Sabato e [redacted] 9,30-13,30, 14,30-19,30.
**BIBLIOTECA REALE** (P. Castello 191 - t. 011.543.855). Orario lunedì, merco[redacted] 15-18,45; martedì giovedì 8,15-14, sabato 8,15-13,45.
**BORGO MEDIOEVALE** (t. 011.443.1701). Tutti i giorni [redacted]. La Rocca da mart. a domen. 9-19. Lunedì chiuso.
**CASTELLO DI VENARIA REALE - REGGIA** (telefono 800.329.329, 011.459.2211). Visite sospese per lavori.
**CASTELLO DI MONCALIERI** (tel. 011.641303). Or. giovedì, sabato e domenica 9-18.
**FONDAZIONE ITALIANA** [redacted] (via Avogadro 4, telefono 011.54.41.32). Orario [redacted] venerdì 16-20; sabato, domenica e festivi 10-20, lunedì chiuso.
**GAM** (via Mag[redacted] 31, t. 011.562.9911). Mostra «Giovanni [redacted] Guardiano». Fino al 29 settembre e «Gabriele Basilico». Tutti i giorni 9-19, lunedì chiuso.
**GALLERIA SABAUDA** (via Accademia Scienze 6, telefono 011.547.440). Tutti i giorni 8,30-19,30. Sabato 8,30; 23. Lunedì chiuso.
**EXPERIMENTA 2002** (Parco Michelotti - Ex Zoo - Corso Casale 15, t. 011.391.2643): «Accendi il cervello». Intelligenza, sensi, emozioni. Fino al 31/11. Orario: dal 21/6 al 22/9, da mar. a ven. 16-24; sab. 15-24, dom. 10-20. Dal 23/9 al 3/11, da mar. a ven. 15-20; dom. 10-20; lun. chiuso.
**MUSEO ARTI DECORATIVE - PALAZZO ACCORSI** (via Po 55, telefono 011.81.29.116). Da martedì a domenica 10-20. Lunedì chiuso. [redacted] 20 [redacted] italiano-inglese-francese.
**MUSEO D'ARTE** [redacted] «**CASTELLO DI RIVOLI**» (piazza Mafalda di Savoia, tel. 011.956.52.22). Mostre: «The Rock Furniture - Il design della Gufram negli anni [redacted] rock». «Raymond Depardon». «Fotografia in collezione» «Bruna Esposito» «Francis Alÿs». Fino all'1/9 [redacted] martedì-venerdì 10-17, sabato-domenica 10-19; 1° e 3° sabato di ogni mese 10-22, lunedì chiuso. Servizio navetta il sabato e festivi con partenza da piazza Castello, Torino.
**MUSEO** [redacted] «**C.**[redacted]» (c. Unità d'Italia 40, t. 011.677.666). Mostra «Turin Automotive Design». Fino al 2/9. Orario tutti i giorni 10-18,30; giovedì 10-22; domenica 10-20,30; lunedì chiuso.
**MUSEO DEL RISPARMIO** (via Andorno 2 presso [redacted] Fondazione Paolo Ferraris, telefono 011.812.7590). Mostra permanente: «Gli artisti della memoria». Ingresso gratuito su prenotazione.
[redacted] **DI** [redacted] (via XX Settembre [redacted] tel. 011.521.22.51). Mostra «Liciria d'ambra. Sin[redacted] femminili dalla Basilicata antica». Fino al [redacted]. Or.: tutti i giorni 8,30-19,30; lunedì chiuso. Domenica [redacted] 10 - 18 visita guidata da un archeologo.
**MUSEO DI ANTROPOLOGIA** (Via Accademia Albertina 17). Chiuso.
**MUSEO EGIZIO** (via Accademia delle Scienze 6, telefono 011.561.7776). Or.: tutti i giorni 8,30-19,30. [redacted] chiuso [redacted] 011.561.7770, 561.8391
**MUSEO ETNOGRAFICO DI SCIENZE NATURALI** [redacted] **CONSOLATA** (corso [redacted] 14, [redacted] 011.440.04.00) [redacted] giorni [redacted] 8,30-12,30; 14,30-18, festivi 14,30-18. Chiuso i lunedì.
**MUSEO GRANDE TORINO** (Basilica di Superga, tel. 011.899.7456). Orario: sabato e domenica 16,30-19,30
**MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI** (via Giolitti 36, tel. [redacted] 432.07.349). Mostra: «I gioielli nella roccia - Esposizione permanente di minerali». «Museo Storico di Zoologia». Tutti i giorni 10[redacted]
**MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO** (p. Carignano, tel. 011.562.1147). A [redacted] proiezione video «Voci e volti del Parlamento Subalpino». Tutti i giorni 9-19, ultimo ingresso ore [redacted]. Lunedì chiuso. [redacted] domenica ore 10 visite guidate con volontari dell'Unitre.
**MUSEO DELLA MARIONETTA** (via Santa Teresa 5. Telefono 011.53.02.38). Tutti i giorni su prenotazione.
**MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA** (via Giardino 39 - Monte Cappuccini, tel. 011.66.04.104). [redacted] «Mario Fantin - La grande avventura della documentazione». Fino al [redacted] «Wildlife at the edge» [redacted] 11/8. Tutti i giorni 9-19
**MUSEO DELLA SINDONE** (via San [redacted] 28, tel. 011.436.58.32). Orario: tutti i giorni 9-12, 15-19.
**MUSEO NAZIONALE DELL'ARTIGLIERIA** (corso Galileo Ferraris angolo via Cernaia). Chiuso
**MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA ALLA MOLE ANTONELLIANA** (via Montebello 20, tel. 011.812.56.58). Mostra: «Le Dragon et l'Alouette - Una passione per il cinema». Fino al 15/9. Orario: tutti i giorni [redacted], sabato 9-23, lunedì chiuso.
**MUSEO NUMISMATICA - ETNOGRAFIA ARTI ORIENTALI** (Bricherasio 8, telefono 011.541.557). Chiuso
**MUSEO PIETRO MICCA** (via Guicciardini 7, telefono 011.546.317). Tutti i giorni dalle ore 9 alle ore 19. Lunedì chiuso. Visite guidate: sabato 10,30-18; domenica [redacted] 10-15; 16,15-17,30.
**MUSEO STORIA NATURALE DON BOSCO** (viale Thovez 37, telefono 011.660.1066). Or.: tutti i giorni 9-12,30; 14,30-18,30 su prenotazione (telefono 011.63.006.29); pomeriggi del sab. e dei festivi entrata libera. Visite guidate (15 e 16,30) la seconda domenica del mese. Ingresso gratuito.
**ORTO BOTANICO** (viale Mattioli - Parco del Valentino, telefono 011.670.74.49/44). Orario: sabato, domenica e festivi 9-13; 15-19. Fino al 30/9.
**PALAZZO** [redacted] (via [redacted] Orfane 7, telefono [redacted] 4366563). Orario lun. al ven. 10 - 13; 16-20; sab. 9 - 12; dom. chiuso.
[redacted] [redacted] (v. Lagrange 20, t. 011 5711811). Mostre: «Giuseppe Tornatore - Fotografo in Sicilia» e «Mercurio». Fino al 25 agosto. Orario: tutti i giorni 18-20; lunedì chiuso.
**PALAZZO CAVOUR** (via Cavour 8, telefono 011.530690) [redacted]
**PALAZZO** [redacted] (Piazza Castello [redacted] 011 44.29.917). Mostra: «Cina antica - Capolavori d'arte dal Neolitico alla dinastia Tang». Fino al 29/9. Or.: da martedì a domenica 10-20; sabato 10-23; lunedì chiuso
**PALAZZINA MAURIZIANA DI CACCIA** (Stupinigi, telefono 011.358.12.20); Museo dell'[redacted]. Orario tutti i giorni 10-18; lunedì chiuso.
**PALAZZO REALE** (piazza [redacted], [redacted] 011.436.1455). Tutti i giorni 9-19. Lunedì chiuso.
**PINACOTECA ALBERTINA** (Via Accademia Albertina 8, t. 011.817.78.62). Or.: tutti i giorni 9-13; 15-19. Lunedì [redacted]
**PINACOTECA** [redacted] (via Crivelli 11, Valentino, telefono 011.669.25.45). [redacted] in allestimento. Orario segreteria tutti i giorni 10-12; 15-19,30.
**IL CAVE... CONOSCERE E GIOCARE CON I RIFIUTI** (parco Michelotti ex Zoo, corso Casale 5, telefono 011.747.171). Orario: tutte le prime domeniche del mese 15-19. Da lunedì a venerdì 9-17 per le [redacted] su prenotazione.
**SOPRINTENDENZA PROVINCIALE** - [redacted] **CANTI DEL** [redacted] (viale [redacted] [redacted] 1, [redacted] 011.898.32.45). [redacted] giovedì [redacted] 15-18; oppure su appuntamento.

Pavimenti e rivestimenti in ceramiche e legno
Laterizi e leganti di tutti i tipi ferro c/a
Velux Scrigno Mapei Sika
SASSO
[redacted] PER [redacted]
TORINO - via [redacted] 30 [redacted] Tel. 011 [redacted] 011 248 45 44
CERAMICHE e SANITARI delle MIGLIORI MARCHE
A PREZZI SCONTATISSIMI
APERTO AGOSTO

PREZZI «TANDEM»: € 0,90, «CRONACHE DI NAPOLI», «CORRIERE DI CASERTA», «CORRIERE DI LUCCA», «IL DOMANI DI BOLO... «IL CORRIERE MERCANTILE», «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ», «OGGI CORRIERE - PIOMBINO» (1 € BOLO AL VENERDÌ), «CRONACA... CON «IL CORRIERE DI ROMAGNA»... IN ROMAGNA E A IMOLA»; € 1 «ULTIME NOTIZIE REGGIO»... «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA» € 1,30 A RICHIESTA C... 2,50 RICHIESTA «SICILIA&SICILIE» IN PIEMONTE REGIONE E VALLE D'AOSTA: €0,70 A RICHIESTA CON OASIS IN VALLE D'AOSTA ABBONAMENTI GRATUITI: CON EDICOLA... PREZZO ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, SPAGNA € 1,85; IRLANDA, PAESI SCANDINAVI € 2; SLOVENIA SIT 320; SVIZZERA FRS. 2,60; C. TICINO FRS. 2,50; UK GBP 1,20; USA $ 2,50

www.alitalia.it

# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.

## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

**Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.**

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 8 di c. surcharge. Taxes aeroportuali escluse.

Alitalia

La tariffa è di sola andata, non include le extra surcharge pari a 8 euro per tratta, è riferita a singoli passeggeri e non include le tasse aeroportuali che variano in relazione ai singoli aeroporti di origine e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti nazionali è permissibile dal 16 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì sino a giovedì 29 agosto (ultima data di rientro prevista), senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che dovrà essere confermata per l'intero viaggio. La disponibilità dei biglietti, in ogni caso di non inferiore a cinque di preavviso è soggetta a particolari restrizioni e numerosi. L'offerta, disponibile solo in Italia, non è cumulabile ad altri sconti ed è soggetta a specifiche restrizioni per alcune sfasature la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli orari in vigore soggetti ad eventuali variazioni operative. Non sono consentiti cambi di prenotazione, se è previsto l'imbarcamento in base d'orario. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partners del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in quanto sottoposti a regime di oneri di servizio pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe corrispondenti a diverse origini e destinazioni, e sull'importo delle tasse aeroportuali corrispondenti alla tratta di vostro interesse rivolgetevi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, oppure chiamate il numero verde 800-010350. Altre informazioni disponibili sul sito www.prezzileggeri.it ed alla pag. 583 del Televideo RAI.

**Tutte le notizie,** i fatti, le opinioni e i commenti; la politica, l'economia, la cultura, lo sport e molto di più. Tutti i testi degli articoli pubblicati su La Stampa e sui supplementi Tutto scienze e tecnologie e Tutto Libri Tempo Libero li trovate nel cd tutto compact La Stampa 2001. Completo e facile da consultare.

**Tutto compact, la raccolta completa de La Stampa 2001.**

**tutto compact La Stampa 2001: Euro 120**

- ☐ Desidero acquistare tutto compact La Stampa 2001 ..... Euro 120
- ☐ Se in possesso di [redacted] precedenti ..... Euro 90
- ☐ Desidero acquistare le annate precedenti:
  1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000 ..... Euro 60 cad.
- ☐ Desidero acquistare la collezione completa: 1993-2001 ..... Euro 400

Cognome _____
Nome _____
Società/Ente _____
P. IVA o Cod. Fisc. _____
Via _____ N. ____ Prov. ____
C.A.P. _____ Tel. _____
Firma _____

**Pagamento:** contrassegno, oppure assegno non trasferibile intestato a "Editrice La Stampa S.p.A.". *I prezzi comprendono IVA e spese postali.*
**Ritagliare e spedire questo coupon a:** Editrice La Stampa, Via Marenco 32, 10126 Torino, oppure via fax: 011 669 30 67
**Per informazioni:** Numero Verde 800 011 959, [redacted] lunedì [redacted] venerdì dalle [redacted] alle 14.

HYPERSYSTEMS
tutto compact LA STAMPA

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e al Caffè Torino

Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e altri commercianti: in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato da calciatori e professionisti, uno dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Molina, titolare boutique Clicò di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false soldi esteri per svariati milioni. Due giovani pregiudicati Nichelino, Luciano Vailetti, 22 anni, Antonio Gonella, anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, polizia di frontiera Bardonecchia. La truffa iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 39 anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su corso Casale 209, la strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il la carta, senza neppure degnare di uno sguardo il cameriere si avvia verso la cassa. Sarebbe bastata striscIata in quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'altra città, signore qualunque si è messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porta Palatina. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesuocero di Garofalo e socio che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti tutti o quasi dati in gestione, è denunciato per aver offerto lavoro ad straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto al dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - glielL'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si è messo in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne sono rientrato in possesso: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi il «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere al Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, si abilanciano. Cercano quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, si è dato da fare con le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro è perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una carta rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e me ne sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è trovato qualche migliaio di euro in meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», ed è nato il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**GLI STRUMENTI**

**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card

**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte di credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Glielo ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, con all'interno una batteria da 9 volts è facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo è stato smontato pezzo per pezzo a caccia di un indizio. Ma i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafia del produttore. I componenti non hanno nome. Unica, ma inutile traccia, microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». Per leggere le tre sequenze di numeri e lettere, registrati nella banda di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata e il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - come identificativo. La terza - ma non tutti i reader sono in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in bancomat. Quella di Garafalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, poi ed elaborati grazie al programmino apposta, vengono poi trasferiti su «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di 800 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature e cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carta di credito - anch'essi in libera vendita - costano non più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel e quell'inutile talloncino di plastica è diventato copia di carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contemporanea in tutto il mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il nome della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbricano falsari di mezza Europa. Basta incollarli sopra al talloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [l. pol.]

# Specchio dei tempi

**«Un no ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare come calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso; in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenza abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso in cui il richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' di calzini, nei primi dalla figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso ne devono fare a meno.

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati di mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Sono stato visitato dalla Commissione a gennaio del 2002 e il 29 maggio mi è stato consegnato il decreto che mi concede l'indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per i semplici essendo l'Indennità di accompagnamento concessa indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) che è tutt'oggi, anche se è pervenuta, la domanda è risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre è in stato fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed assista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare né dalla carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi ai caselli poiché, ahimè, siamo abituati a fare la coda e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

specchiotempi@lastampa.it

LA STAMPA

ABBONAMENTO 12 MESI

| | 1 COPIA | 7 GIORNI | 6 GIORNI | 5 GIORNI |
|---|---|---|---|---|
| Postale | € 0,51088 | 195,00 euro | 167,00 euro | 140,00 euro |
| Metropoli* | € 0,67 | 241,00 euro | 207,00 euro | 173,00 euro |
| Edicola | € 0,62 | 223,00 euro** | 191,00 euro | 160,00 euro |

ABBONAMENTO 6 MESI

| | 1 COPIA | 7 GIORNI | 6 GIORNI | 5 GIORNI |
|---|---|---|---|---|
| Postale | € 0,51088 | 98,00 euro | euro | 70,00 euro |
| Metropoli* | € 0,67 | 121,00 euro | 104,00 euro | 86,00 euro |
| Edicola | € 0,62 | 112,00 euro** | 96,00 euro | 80,00 euro |

Qualunque formula di abbonamento annuo si scelga, si ha diritto a un regalo sicuro che delizierà il palato.

COME ABBONARSI
- Al telefono - Ufficio Abbonamenti. 011 96 397 (dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 14 alle ore 18, il sabato dalle ore 9 alle ore 12.30)
- via fax allo 011 56 27 958
- su internet: all'indirizzo www.lastampa.it
- via e-mail: abbonamenti@lastampa.it
- in edicola (solo abbonamento edicola)

COME PAGARE
- Tramite conto corrente postale n. 950165
- con bonifico bancario sul conto n. 12401 intestato a La Stampa presso il Sanpaolo IMI di Piazza San Carlo, Torino
- con carta di credito telefonando al numero verde 800 733 383
- direttamente agli sportelli del Salone de La Stampa, via Roma 80, Torino
- in edicola (solo abbonamento edicola).

# SPAZIO ANNUNCI

Gli avvisi si ordinano presso: **TORINO**, via XX Settembre 12 - via Maranco 32, t. 5665211; **MILANO**, via G. Carducci 29, t. 24424811; **ALESSANDRIA**, via Cavour 58, t. 445522; **AOSTA**, piazza Chanoux 29/A, t. 231484; **ASTI**, corso Dante 80, t. 351011; **BARI**, via Parmigiani 8, t. 5454020; **BIELLA**, piazza Cisalpino 8A, t. 5491212; **BOLOGNA**, via Amendola 15, t. 255552 r.a.; **CAGLIARI**, via Rancuna 24, t. 305250; **CASALE MONFERRATO**, via Corte d'Appiano 4, t. 452154; **CATANIA**, corso Sicilia 97/43, t. 7306311; **CATANZARO**, via M. Greco 76, t. 724090-725129; **COSENZA**, via Monte Santo 39, t. 72527; **CUNEO**, corso Giolitti 27bis, t. 699122; **FIRENZE**, via Don Minzoni 46, t. 661192-273658; **GENOVA**, via G. D'Annunzio 2/108, t. 5310701; **GOZZANO**, via Cervino 13, t. 813839; **IMPERIA**, via Alberi 16, t. 272571-273373; **LECCE**, via Trinchese 87, t. 314185; **MESSINA**, via U. Bonino 15/c, t. 2930835; **NAPOLI**, via A. Depretis 31, t. 4201411; **NOVARA**, via Cavour, 53, t. 33241; **PADOVA**, via Marsala 5, t. 8734717; **PALERMO**, via Lincoln 19, t. 6235100; **REGGIO CALABRIA**, via Ten. Panella 13, t. 24478-24479; **ROMA**, via Quattro Fontane 15, t. 4820011; **SANREMO**, via Roma 178, t. 501555-501556; **SAVONA**, p.zza Mercanti 3/5, t. 811182; **VERCELLI**, via Verdi 40, t. 250754; ottenere presso tutti i corrispondenti della **Publikompass S.p.A.** Calcolo che inserendo inoltrare talone richiesta per corrispondenza possono scrivere a: **Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 - 10126 Torino.** Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto del numero di parole (minimo 15) per la tariffa della Rubrica con l'aggiunta della imposta pari al 20% globale.

**PREZZI A PAROLA DELLE RUBRICHE**
(IVA ESCLUSA)

1 Affari e Capitali,
2 Attività Commerciali,
5 Immobiliare Vendita,
6 Immobiliare Acquisto
Euro 2,58 (L. 4.994)

3 Lavoro Offerto
7 Affitti Offerta
8 Affitti Domanda
9 Autoveicoli
10 Viaggi e Vacanze
11 Matrimoniali
12 Investigazioni
13 Varie
Euro 2,34 (L. 4.530)

4 Lavoro Domanda
- operai, autisti, fattorini, personale pubblici esercizi, impiegati, personale domestico, baby sitter, lavori vari e part-time, assistenza, sanitaria, formazione e lavoro
Euro 0,62 (L. 1.087)
- tecnici
(L. 2.769)
- altre domande
Euro 2,34 (L. 4.530)

Avvisi urgenti, data fissa, a riserbo: il doppio. Neretti: il doppio, data fissa: il quadruplo. Lineaminuscoli: il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche da richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) e per ognuna di esse sarà corrisposto un supplemento di Euro 2,58 (L. 5573). Gli annunci sono pubblicati su «La Stampa». Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase «**Scrivere: Publikompass n... 10100 Torino**»; l'importo del noleggio cassetta è di Euro 0,26 (L. 503) per decade oltre un'imborso di Euro 3,10 (L. 9002) per spese di recapito corrispondenza.

**Per una conversazione stipulata con l'ASCOM TORINO, è possibile ordinare gli annunci presso tutte le sedi Ascom nel territorio di Torino e provincia.**

**Per una consulenza accurata intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con le Banche C.R.T. gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi o Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.**

**In tema di offerta di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.**

## 1 Affari e Capitali

**A.A.A. FINANZIAMENTI** personali [illegible] dietl, firma singola, bollettini. Esempio € 5.000,00 rata € 105,00. Diritto consumatore. UIF 4404. Promotex 011.500.6550 - Novara 0321.393.908 - Alessandria 0131.325.514.

**A.A.A. PRESTITI** immediati a tutti. Anche telefonicamente. Istruttoria gratuita. Erogazione direttamente. Serietà. FUC 2365). Tel. 011.881.7521.

## 2 Attività commerciali

**NEGOZI E AZIENDE ACQUISTO / GERENZA**

**ACQUISTIAMO** vendiamo RAMI, aziende commerciali? Azienda Italia SpA 7000 richiesti banca dati. www.aziendeitalia.com - Numero Verde 800.690.840.

[illegible] conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Cifratura salvaguardia. Pago contanti. Tel. 02.295.16014.

**AZIENDE VENDO**

**NEGOZIO** [illegible] e cellulari in franchising cedesi centro Saluzzo. Tel. 335.680.3783.

**NEGOZIO** [illegible] e cellulari in franchising cedesi corso di grande passaggio in Torino. Tel. 339.680.37[illegible]

**RIVOLI** zona centrale cedesi copisteria e grafica, reddito interessante. Avviata da 12 anni. Tel. 349.228.0998.

**ATTIVITA'**

**SI** eseguono riparazioni su impianti elettrici. Tel. 348.228.0998.

## 3 Lavoro Offerto

**IMPIEGATI**

**A. [illegible] VACANZE** selezione ambosessi per navi crociera e primari tour operators anche prima esperienza. Contratto impiegatizio. Tel. 011.852.8126.

**AGENTI E RAPPRESENTANTI**

**DROSSA** compagnia distribuzione valvole ricerca candidature per apertura immediata in vari dipartimenti; posizioni manageriali altamente retribuite, massima esperienza richiesta, formazione aziendale € 1.550,00 mensili iniziali per coloro che si qualificano. Per richiedere un colloquio telefo[illegible]

## 4 Lavoro Domanda

**PERSONALE PUBBLICI ESERCIZI**

**CUOCO** pratico con referenze offresi a hotel, ristorante [illegible] stagione estiva, disponibile trasferirsi. Tel. 340.823.[illegible]

**LAVORI VARI E PART TIME**

**RAGAZZA** pensionata referenziata esperta offresi per assistenza anziani anche non autosufficienti. Ci[illegible] Tel. 339.781.5654.

## 5 Immobiliare Vendita

**TORINO PROVINCIA**

**SAUZE** [illegible] santissima elegante appartamento [illegible] soggiorno 2 camere cucinino, bagno box giardino privato. Sera 011.562.9601 - [illegible].706.6251

**ALBENGA** casa d'epoca fronte mare opportunità unica bilocale con giardino vista [illegible]. Area Casa 0182.556.827.

[illegible] vicino mare, [illegible] bilocale con terrazzo soleggiato, vista mare, affare! Area Casa 0182.556.827.

**ARMA DI** [illegible] piccola soddisfacente, ultimo piano, bilocale con balconi, vista mare. Possibilità lavanderia volare, cantina e posto [illegible]. Termoautonomo. Iper Immobiliare 0184.573.333.

**BORGHETTO SANTO SPIRITO** confina Loano in piccolo complesso 800 mt mare vendo da impresa alloggi con giardini o terrazzi box termoautonomo. Tel. 019.874.064 - 339.613.1108.

**LOANO** grazioso bilocale nuovo semiarredato termoautonomo 50 mt mare € 180.000,00 trattabili [illegible] tel. 329.162.7511.

**NOLI**
**Nell'antica repubblica marinara a 200 mt mare vendiamo alloggi in costruzione residenziale direttamente da impresa. Tel. 019.877.899 - 339.169.8414.**

**SAN LORENZO AL MARE** 30 mt mare piccola [illegible] nuova mansarda monolocali [illegible]. Possibilità box. Mutui agevolati. Iper [illegible] 0184.573.333.

**SANREMO** vicinanze nuova stazione. Bilocale ristrutturato in villa. Ottimo finire. Possibilità box. Iper Immobiliare 0184.573.333.

**COSTA AZZURRA**

**ITALGEST** 848.842.842 Antibes Les Pins ultimi unicil Fronte mare, bilocali nuovi € 127.150,00. Affaridaltri@ www.italgestgroup.com.

**ITALGEST** 848.842.842 Cap d'Ail, sul mare, splendidi appartamenti in villa, finiture lusso, contesto prestigioso. Prodotto introvabile. Solo per pochi intenditori www.italgestgroup.com

[illegible] 848.842.842 Mentone affare bilocali nuovi vicino mare € 98.135,00 all'atto notarile, resto mutuo. www.italgestgroup.com

**ITALGEST** 848.842.842 Montecarlo Beausoleil confina, appartamenti nuovi vista mare e Montecarlo prezzi lancio da € 69.705,00. www.italgestgroup.com

[illegible] 848.842.842 Nizza, [illegible] per investimento Appartamenti nuova centralissimi con reddito contrattualmente garantito dal costruttore, sicuro [illegible] no. www.italgestgroup.com

**ITALGEST** [illegible].842.842 nuova operazione Cannes Mandelieu: prezzi lancio sulle prime prenotazioni. Prenotati il vostro appartamento sull'acqua solo con € 4.799,00. www.italgestgroup.com

[illegible] Roquebrune Cap Martin affare esclusivo 10 mt mare lancio nuovo stupendo programma. Prenota il tuo appartamento con € 2.600,00. www.italgestgroup.com

**JUAN LES PINS** villa 130 mq. 3 minuti a piedi [illegible] spiaggia, tutte comodità. Piano terra: soggiorno 45 mq, cucina, bagno doccia. Primo piano: 3 camere, 2 bagni, veranda, terrazza, piscina. [illegible] 60 mq indipendente, € [illegible]. Privato. Tel. 0033.140.896.030 - 0033.609.762.216.

**NIZZA** centro, in palazzo, appartamento 2 - 3 vani, 70 mq, fronte mare, terzo piano, € 153.000,00. Tel. 0033-680.883.333.

[illegible]

**AREA CASA** 0182.555.827 Cervo, Sanremo, Diano Marina, affare, bilocali arredati, vicinissimo mare, centro paese, piscina [illegible] a gen[illegible]

[illegible]

**BORGHETTO** vicino mare, alloggi agosto e settembre lavatrice, tv, terrazzo, ariosi quadrilocali. Aurora Immobiliare 0182.950.771.

**ITALIA**

[illegible] - Misano Adriatico affitto appartamenti turistici, varie dimensioni. Varie zone. Anche settimanalmente. Tel. 0541.384.201 - 0541.387.090.

## 8 Torino città

**ALLOGGI** ricerchiamo in Torino, centro, Crocetta, precollina per clienti selezionati. Senza vostre spese. Commerciale 011.501.573.

## 9 Autoveicoli

**ABBIAMO** urgenza auto, fuoristrada, furgoni, massima valutazione, pagamento immediato contanti, permuta Corso Monca[illegible] Torino Tel. 011.601.1070 - 335.519.2710.

**ARAGONAUTO** acquistiamo auto, fuoristrada max valutazione pagamento contanti il vostro immediata. Corso Dante [illegible] 011.666.4713.

**AUTOTORTONA** acquista veicoli e fuoristrada ogni tipo max serietà. Corso Tortona 9. Tel. 011 817 1643 - 011.899.864.

## 10 Vacanze e Turismo

**ALBERGHI PENSIONI RESIDENCES**

**ABRUZZO** affittiamo settimanalmente appartamenti complesso mare Silvi marina - montagna Pescasseroli Roccaraso Campodigiove. Annualmente da € [illegible]. Tel. 0864.845.050.

**A Finale Ligure** Hotel Santamaria** ambiente confortevole menù a scelta, camera con servizi, parcheggio. Agosto € 49,00. Tel. 010.692.880.

**ALASSIO** Hotel Lux* 0182.640.722 a mt 150 mare, [illegible] bagni, tv, pensione completa estate € 42,00 - 28,00.

**ANDORA** residence [illegible] San Francisco tel. 0182.67.391 affitta appartamenti mono-bilocali zona centrale ogni comfort piscina.

**ASTRA HOTEL**** Diano Marina tel. 0183.497.011 www.astrahotel.it ottima cucina parcheggio, piscina, camere servizi, tv, telefono.

**CASA** di riposo in Torino ospita anziani, confort, assistenza continua, personale qualificato. Tel. 011.437.4729 - 011.487.085.

**DIANO MARINA** hotel Metropol 0183.496.545 tranquillo, posizione panoramica, vista mare. Giardino, parcheggio, piscina. www.hotelmetropol.com

## 11 Matrimoniali

[illegible] **GIULIA** capelli [illegible], long[illegible], [illegible]zidosa, molto femminile ragazza uomo serio per costruire un futuro insieme fino di serenità scopo matrimonio, Studio Parisi 011.513.13[illegible]5.

**A. FEDERICA** 30enne, proprietaria tabaccheria, [illegible], indipendente, conoscerebbe lui max 55enne, possibilmente automunito scopo matrimonio. Elisena Monti Questioni di Cuore 011.500.9817.

**FRANCESCA** 30enne, promotrice finanziaria, mora, occhi verdi, romantica, cerca max 50enne, simpatico, serio scopo matrimonio. Elisena Monti [illegible] di Cuore 011.500.9817.

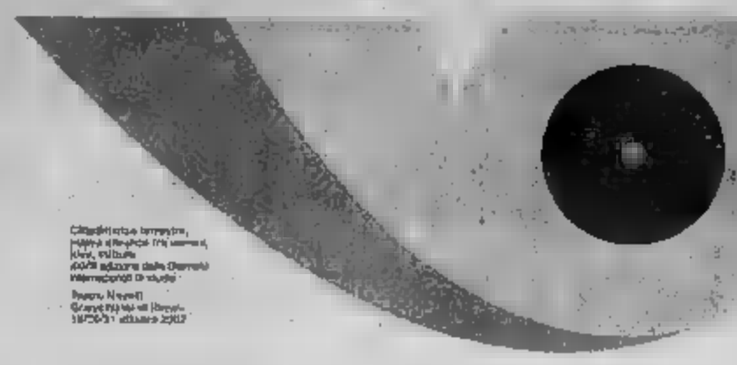
**A. [illegible]** 56enne, gioielliere, amante golf, interessante, dinamico, cerca max 60enne, amante famiglia, elegante scopo matrimonio. Elisena Monti Questioni di Cuore 011.500.9817.

**A. LUCA** 46enne, architetto affermato, appassionato sci, tennis, cerca lei max 55enne anche con figli, gentile, carina, scopo matrimonio. Elisena Monti Questioni di Cuore 011.500.9817.

**38ENNE** bionda affascinante [illegible] amante [illegible] famiglia [illegible] cerca compagno, scopo matrimonio. Scrivere: Publikompass 8349 - 10100 Torino.

**CENTRO AGGREGAZIONE AMICI** un modo nuovo per incontrarsi, conoscersi e divertirsi. Per informazioni chiama lo 011.500.115.

**A.A. GIOIELLERIA M.C.** 011.334.932 acquista oro, argenteria, monete, gioielli in contanti. Corso Peschiera, [illegible]rino.

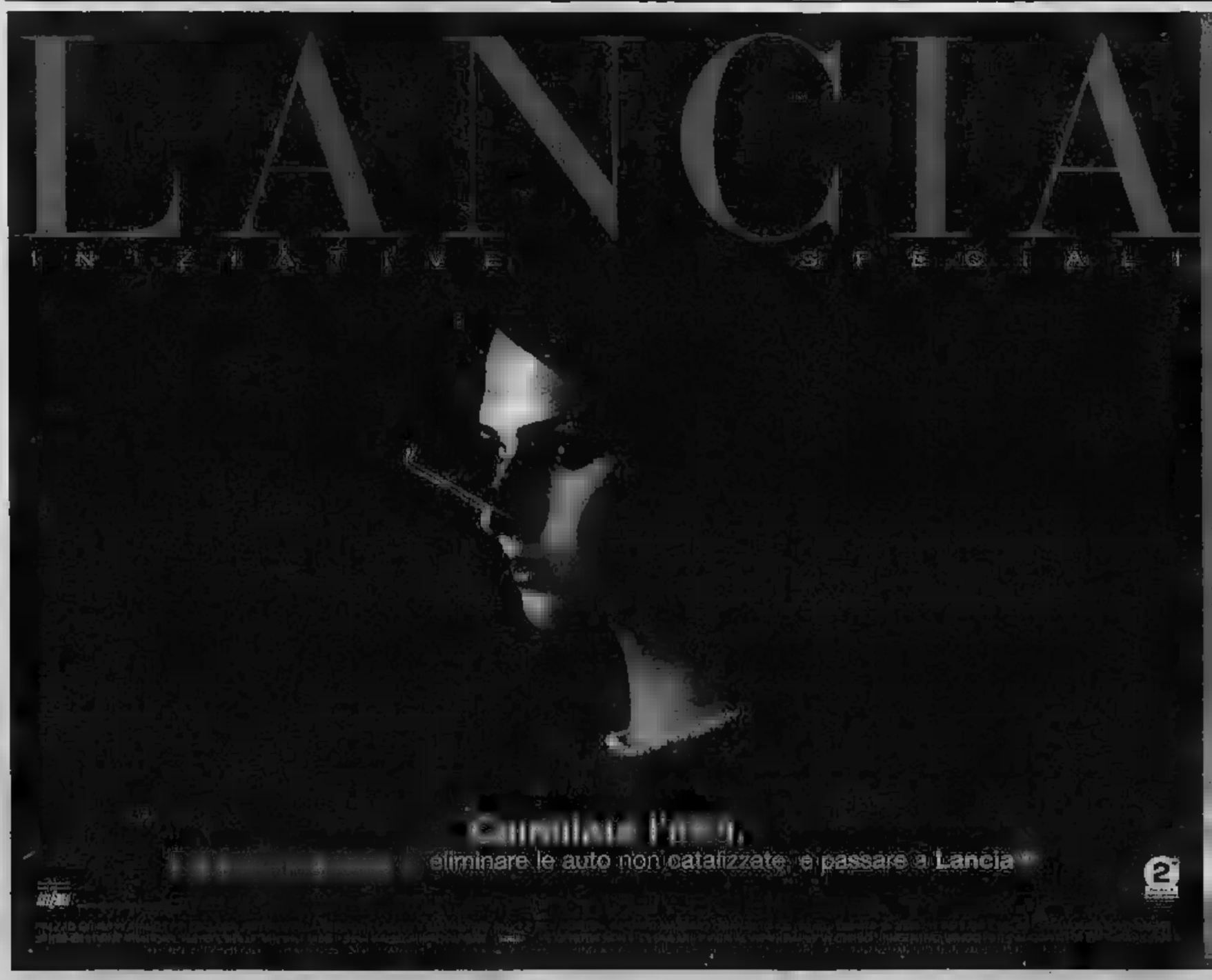
il corno di
**Heimdall**

L'origine; l'Africa e l'Europa | Le economie che non percuotono il Pianeta | La solidarietà delle scienze con la Terra e l'Umanità

**Il problema determinante dell'uomo contemporaneo è praticare [illegible] pensiero d'armonia. Per [illegible] necessità [illegible] resistere alla disperazione del pianeta, per creare relazioni tra gli [illegible] umani e tessere [illegible] "rete" più importante, quella della "vita", i maggiori costruttori d'armonia di questo tempo si riuniscono in ottobre al Pio [illegible]**

MERCOLEDÌ: TuttoScienze e Tecnologia
VENERDÌ: TorinoSette (solo Torino)
SABATO: Specchio - TuttoLibriTempoLibero
DOMENICA: Tuttoaffari (solo Torino)

**LA STAMPA**




**Fino al 31 agosto Lancia Y può essere vostra risparmiando fino a € 3.000 (L. 5.808.000) grazie a:**

- gli Ecoincentivi statali*
- più una **supervalutazione** di € 1.550 (L. 3 milioni)** sul vostro usato che vale zero
- più un **finanziamento** di € 8.200 (L. 12 milioni)*** a **tasso zero** in 36 mesi con **prima rata a novembre**.

Levi's FACTORY OUTLET
overtamate-filevi.com

**IL TEMPO**

Oggi, l'aumento della pressione porterà un cielo azzurro con qualche nube sul settore a Nord del Po nelle ore più calde.

| | OGGI | DOMANI | DOPODOMANI |
|---|---|---|---|
| Minima | 19 | 18 | |
| Massima | 27 | 29 | 28 |
| Prob. pioggia | 40% | | 40% |

LA OGGI

**L'ARIA OGGI**

M. di carbonio
Ozono
Biossido di azoto
Benzene
Polveri sottili
Accettabile

**TRAFFICO**

Solo i residenti accedono a via dei Fontanili (da via Helms a via Bozzi). Chiusa la carreggiata centrale in entrambi i sensi di via Rubicone - cavalcavia Senigallia (situazione critica in tutta la zona, in particolare in via Comasina) e quella in direzione Milano del cavalcavia del . Riduzione a una corsia del raccordo Autostrade e del cavalcavia Bacchari.

Levi's FACTORY OUTLET
overtamato-filevi.com

LA STAMPA
MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002

# viveremilano

REGIONE

Pronto il Piano energetico. Autorizzazioni «limitatissime» per i nuovi impianti ANNICCHIARICO A PAG. 4

## Formigoni fa l'ecologista e risparmia sulle centrali

La Lombardia, con il nuovo Piano energetico, punta a risparmiare sull'elettricità importata e a dare un giro di vite ai consumi. In compenso non aumenterà in maniera indiscriminata, come temono ambientalisti e agricoltori, il numero delle autorizzazioni per la nuove centrali. Anzi. Parola di Roberto Formigoni. «Si è parlato di 18 e perfino di nuove centrali - dice il presidente della giunta regionale - ma di sicuro c'è solo che sono state presentate parecchie domande. Non siamo chiusi alla possibilità di costruire nuovi impianti, ma le richieste sono esorbitanti per bisogni e potenze. In realtà pensiamo a casi limitatissimi di autorizzazioni per piccoli impianti che sopperiscano a carenze locali».

Dal centrosinistra non mancano le critiche: «Formigoni - accusano i Verdi - non dice che ha autorizzato già tre centrali in provincia di Pavia e che promuoverà altre sei. Mentre il vero fabbisogno supera i tre impianti in tutto». E i Ds: «Il presidente attivi da subito una moratoria allo nuove centrali, almeno fino alla discussione del Piano in Consiglio regionale».

IL CASO RONALDO

**I tifosi**

Per i tifosi è già un addio. I circa 300 supporters hanno atteso l'uscita di Ronaldo dalle porte scorrevoli di Malpensa, ma il Fenomeno (uda baraccone» recitava striscione) ha preferito dribblare le contestazioni e lasciare l'aeroporto da un'uscita secondaria. L'aereo della Varig da Rio de Janeiro era atterrato alle 15,45. Dalle vetrate dell'aeroporto varesino i tifosi lo hanno visto scendere la scaletta e poi allontanarsi dalla polizia nel pullmino Sea. L'attaccante brasiliano poi raggiunto l'ufficio privato dell'amministratore delegato dell'Inter; Rinaldo , da dove è uscito un'ora e mezzo dopo rilasciare dichiarazioni:

TENDENZE

## Nei mix di droghe del week-end il ritorno dell'eroina

La polvere bianca viene sniffata per attenuare gli effetti di altre sostanze

A PAGINA 5

SPORT

## Sogni di medaglie agli Europei di atletica leggera

d'adozione Manuela Levorato la marciatrice Alfridi e tutti quelli che sperano

RONDELLI A PAGINA 6

IL PERSONAGGIO

## Mike Stoller L'autore di Elvis si racconta

Incontro con il compositore che ha scritto per i Beatles, Ben E. King, Little

TONTI A PAGINA 3

I NUMERI

## Crimini d'estate Diminuiscono i furti negli appartamenti

In questi giorni in calo anche gli scippi Resta il record negativo auto rubate

PREZZO A PAGINA 2

GIORNO

## Malpensa promosso Qualche guaio resta ma questa volta è colpa dell'Alitalia

CAMILLA CONTI

Lasciati a terra per «overbooking». A Malpensa tredici passeggeri diretti a Reggio Calabria con il volo Alitalia delle 12,15 non sono potuti salire sull'aereo perchè il numero di prenotazioni effettuate dalla compagnia ha superato quello dei posti effettivamente disponibili. «L'overbooking è consentito dalla legge» ha spiegato il caposcalo del vettore nazionale. Ma al check-in i rimasti a terra hanno reagito alzando la voce: «Abbiamo prenotato il 30 maggio pagando - protesta Tiziano Cervelli, in partenza insieme alla moglie e due bambini piccoli - ma ci vengono a dire che non possiamo partire. Quando abbiamo prenotato ci hanno anche chiesto un recapito telefonico per comunicarci eventuali cambiamenti. Nessuno ci ha chiamato». Dopo il danno, la beffa: Alitalia ha rimborsato il 50 per cento del biglietto ai tredici passeggeri che sono stati imbarcati sul volo dell'Air One delle 16,50. Peccato che l'aereo sia

*Tredici passeggeri della compagnia di bandiera sono stati lasciati a terra a causa dell'«overbooking» Bene anche Orio al Serio*

decollato alle 18,30 con un'ora e quaranta minuti di ritardo.

La disavventura dei tredici passeggeri del volo Alitalia è coincisa, ieri, con il primo giorno di chiusura di Linate e il trasferimento di 120 voli su Malpensa (in totale è gestito un traffico di circa 52mila passeggeri distribuiti tra 750 voli). Il prossimo ci sarà nelle giornate di sabato e di domenica quando sullo scalo si concentreranno le ultime partenze per le ferie e i primi ritorni. Il test di ieri è stato superato anche a Orio al Serio, dove ieri erano in programma 46 voli di linea (compresi i 32 trasferiti da Linate) e 6 charter con un transito medio di 6 mila passeggeri in più al giorno. Le nuove strutture hanno funzionato senza intoppi e anche il parcheggio aperto a Nord della pista è stato utilizzato in modo massiccio: una capacità di 2.500 posti, ha avuti occupati circa mille. A Linate intanto partiti i lavori di manutenzione che andranno avanti fino al 26 agosto. In pista subito dopo la mezzanotte di lunedì sono arrivate due gru e vari mezzi, mentre nel terminal spariti passeggeri, valigie e carrelli. Nell'ultimo giorno del Forlanini non è l'intoppo: intorno alle di lunedì sera cessna diretto a Parma ha bucato una gomma del carrello e ha perso olio lasciando inagibile la pista per più di mezz'ora.

DIRETTORE RESPONSABILE: Marcello Sorgi. CONDIRETTORE: Gianni Riotta. VICEDIRETTORI: Vittorio Sabadin, Carlo Rastelli. RESPONSABILE DI VIVEREMILANO: Gigi Zazzeri ART DIRECTOR: Cynthia Sgarallino
VIVEREMILANO: Piazza Cavour 2, 20121 Milano, telefono 02 76218751 fax 02 76009222 e-mail: viveremilano@lastampa.it

Quiviviamo

# milano

CAMERA [redacted] COMMERCIO Pubblicati i sette [redacted] di concorso

## In arrivo i contributi per le imprese milanesi

Informatizzazione, innovazio- [redacted] formazione lavoro e ambien- [redacted]. Questi i quattro ambiti interessati dal contributo della Camera di commercio di Milano alle imprese cittadine. Un milione e ottocentomila euro in [redacted] di contributi e rimborsi, ai quali si può accedere mediante sette bandi di concorso. L'obbiettivo è migliorare l'organizzazione delle imprese artigiane, cooperative, piccole e medie imprese del settore commercio e dei servizi.

I contributi, ad esempio, vanno da 1.033 [redacted] per le imprese artigiane che hanno realizzato interventi di miglioramento dell'efficienza aziendale con l'introduzione di sistemi informatici, ai 5.000 [redacted] per quelle che attuano interventi di certificazione di qualità o interventi relativi all'ambiente.

Le domande di contributo, compilate su apposito modulo distribuito dalla Camera di Commercio o dalle associazioni [redacted] categoria, dovranno pervenire al Protocollo generale della Camera [redacted] Commercio [redacted] via Meravigli 9/b. Info tel. 028515 1.

la foto

LA SOLITA ESTATE CON NEGOZI CHIUSI E CANTIERI STRADALI APERTI

Sono molti cartelli dei lavori in corso sparsi per le strade cittadine. A tratti il traffico risulta difficoltoso anche con un minor numero di automobili in circolazione. Anche la metropolitana è interessata dai lavori. Fino al 31 agosto la manutenzione [redacted] della linea 1 ha imposto la chiusura delle stazioni comprese nella tratta Molino Dorino-QT8. L'Atm ha previsto delle corse sostitutive.

### Va bene

E' [redacted] disponibile anche online la guida [redacted] «Milano aperta d'agosto», facilmente consultabile sul sito del Comune (http://www.[redacted].mi.it) grazie a [redacted] potente motore di ricerca.

### Va male

Nella classifica delle città italiane maggiormente coinvolte dal fenomeno della pirateria musicale, Milano si colloca al quarto posto, dopo Napoli, Roma e Pescara.

i numeri

UN CITTADINO SU QUETRA' I 18 E I 35 ANNI VIVE ANCORA A CASA CON I GENITORI

**51,5%**

DEI GIOVANI MILANESI

«Mammoni» e con scarso desiderio di indipendenza. Sono così milanesi di età compresa tra i 18 e i 35 anni secondo un'indagine della Camera di Commercio. Uno su due, infatti, non ha alcuna fretta di abbandonare il «nido».

il nome

L'ASSESSORE CARLO LIO HA CHIESTO LO STATO DI EMERGENZA PER IL MALTEMPO

Nelle zone del Basso Garda bresciano gli enti locali stanno predisponendo le schede per gli accertamenti dei danni causati dai temporali (si parla di 250 milioni di euro). L'assessore regionale alla Protezione Civile [redacted] raccoglierà entro venerdì per poi trasmettere i dati al Consiglio dei ministri.

la frase

«Dove vanno a finire i soldi che i giocatori versano nel calderone dell'Enpals? Tutto il sistema si regge su un ibrido, che dura da 40 anni: che i calciatori siano lavoratori dipendenti. E [redacted] questo ho molti dubbi».

Sandro Mazzola ex calciatore dell'Inter, fondatore nel 1968 del sindacato calciatori

[redacted] JAZZ A PALAZZO REALE /// I [redacted] del ciclo Manhattan Sound, all'interno della manifestazione «Sere d'estate a Palazzo Reale», ogni mercoledì sono dedicati al jazz. L'appuntamento di stasera è un concerto dei Jazz Poetry, [redacted] omaggio alla beat generation.

Palazzo Reale, piazza Duomo, dalle 20 alle 21,30.

[redacted] TERRA [redacted] A AL [redacted] [redacted] ASSAGO /// Un'esplosione di ritmi brasiliani per il festival Latinoamericando. I Terra Samba, nati 12 anni fa, devono il loro successo al singolo «Liberar Geral», che in Brasile in due mesi ha venduto 350 mila copie.

Forum di Assago, ore 21,30, ingresso 8 [redacted]

[redacted] NOTTURNI I VILLA CON «BAGATELLE» /// Bebo Ferra, chitarra acustica e classica, e il contrabbassista Paolino Dalla Porta daranno vita stasera a un concerto jazz dove l'improvvisazione e il ritmo la faranno da padroni.

Nati nel 1997 [redacted] commissione del Centro meridionale di cultura italiana per una rassegna di duetti acustici, Ferra e Dalla Porta concepiscono le esibizioni live [redacted] [redacted] tentativo di andare oltre i canoni della musica da camera, «Bagatelle» [redacted] il titolo dello spettacolo ma anche quello del disco uscito nel 2001.

Villa Litta, viale Affori 21, ore 22, ingresso libero, info 02891232383.

I DATI DELLA POLIZIA

# In ferie senza paura Meno furti e scippi d'estate in città

**Chi va in vacanza può partire più tranquillo Gli appartamenti incustoditi attirano sempre meno l'attenzione della criminalità Il numero di auto rubate invece rimane il più alto di tutto il Paese**

TIZIANA PREZZO

CHI lascia Milano per [redacted] v[redacted]estive, lo fa [redacted] pre con un po' d'ansia al pensiero di quello che potrebbe succedere alla propria casa o all'auto mentre si è lontani.

Gli appartamenti e i veicoli rimasti inutilizzati per giorni o per settimane costituiscono un'attrazione irresistibile per la microcriminalità che, di certo, in vacanza - specie nelle metropoli - non va. E a poco servono antifurti, allarmi e protezioni di diverso tipo per sentirsi più al sicuro.

Va però sfatato un mito: sul fronte dei furti [redacted] borseggi non [redacted] l'estate la stagione più [redacted] rischio. Specialmente quest'anno.

Sono infatti decisamente meno degli anni passati i cittadini milanesi che nei mesi di giugno e luglio, lasciando [redacted] [redacted] per le ferie, hanno trovato al loro ritorno una sgradita sopresa. I dati riportati dal «Nuovo.it» e raccolti dalla Polizia dello Stato, dimostrano un'insperata 'inversione [redacted] tendenza.

I furti d'appartamento nel giugno del 2000 [redacted] stati 237, nel 2001 ben [redacted]5; quest'anno sono scesi a quota 168. I risultati non cambiano se si considera l'intero periodo estivo. Nell'estate del 2000 (giugno-luglio-agosto) i colpi portati a segno negli appartamenti sono stati 634, nel 2001 631. Se la tendenza per quest'anno verrà confermata, ci si dovrebbe fermare [redacted] quota 600. E si tratterebbe di un record.

Ma le sorprese non finiscono qui: i furti in appartamento - complice il numero superiore di ore di buio - sono ben più frequenti nel periodo invernale. Nelle estati del 2000 e 2001 gli svaligiamenti [redacted] stati, rispettivamente, 2080 [redacted] 1666, contro, ad esempio, i 3084 [redacted] 2498 di gennaio-febbraio-marzo del 2000 [redacted] del 2001.

Notizie positive giungono anche dal numero di borseggi. [redacted] giugno di due anni fa sono [redacted]ti 1176; a distanza di 12 mesi si è poi registrata un'impennata che ha toccato quota 1316. Ebbene, nel giugno del 2002 si è scesi a quota 947.

[redacted] si scopre che anche in questo caso, con l'avanzare del caldo, il fenomeno si ridimensiona. Dati alla [redacted] il periodo più a rischio è quello che va da settembre a marzo.

Gli alloggi scassinati in giugno del 2000 sono stati 237 Sono saliti a 255 nel 2001 Quest'anno un'inversione [redacted] tendenza: solo 168

Un fenomeno decisamente marginale è quello degli scippi: nel giugno del [redacted] [redacted] stati 85, nel 2001 66, quest'anno 49. E se il trimestre estivo del 2000 ha registrato quota 169 casi (contro i 256 di quello invernale), l'estate 2001 ha [redacted] il traguardo dei 185 in tutto [redacted] i 257 di gennaio-febbraio-marzo.

L'unico [redacted] punto dolente è quello [redacted] furti d'auto, che non conosce cali stagionali. [redacted] [redacted] vada in vacanza, che si lasci l'auto fuori dal ristorante in cui si sta mangiando o nel parcheggio sotto casa, il risultato non cambia: Milano continua [redacted] essere ai vertici della trist[redacted] delle città it[redacted] con il maggior numero di auto rubate.

SOPHIA'S
RESTAURANT

UN GRANDE LOFT che può ospitare fino a 240 persone. In un ambiente luminoso, elegante di giorno, raffinato e riservato di sera, lo Chef propone una rivisitazione creativa della cucina italiana e straniera, in cui la scelta dei prodotti di prima qualità si affianca alla cura della presentazione dei piatti.

Per le Vostre prenotazioni:
Sophia's Restaurant: Corso Sempione, 93 - 20154 Milano
Tel. 02/31818855 - fax. 02/31818811

DOVE?
A Milano, in Corso Sempione 91, angolo piazza Firenze, vicino al polo fieristico milanese, sul percorso che dall'aeroporto e dalle autostrade conduce direttamente in centro.

ENTER PRISE HOTEL

COSA OFFRE?
Enterprise Hotel:
109 camere, fra cui 5 junior suites [redacted] 3 suites, più [redacted] appartamenti.
Congress Center: 7 sale da [redacted] [redacted] 600 persone tutte illuminate da luce naturale.
Event Plaza: lo spazio ideale per sfilate di moda, presentazioni [redacted] mostre.
Bar: 2 bar, [redacted] Privè Bar di tendenza ed un Garden Bar.
Solarium - Fitness - Enoteca - Garage

Per le Vostre prenotazioni: tel. 02/318181 fax. 02/31818811
email: info@enterprisehotel.com www.enterprisehotel.com <http://www.enterprisehotel.com>

**PROTAGONISTI** Lui è uno dei più grandi «songwriter» di tutti i tempi, ha firmato successi internazionali come «Stand By Me» ▪ Lei, Corky Hale, è una straordinaria pianista jazz ▪ In un ristorante a due passi da Brera, il compositore ha raccontato di sé, del suo socio Jerry Leiber e dei loro progetti

# Invito a cena con Mike Stoller e signora

**Ha scritto alcuni brani più celebri interpretati da Elvis Presley, B. B. King i Beatles, Little Richard... Di passaggio a Milano, parla del musical su Oscar Wilde a cui sta lavorando e della sua vera passione: la cotoletta**

ALBERTO TONTI

CAPITA a volte che le cronache milanesi perdano l'occasione di raccontare il passaggio di esimi personaggi che, amando incredibilmente questa città, vi trascorrono alcuni giorni circondati da pochi intimi amici.

E' il caso di Mike Stoller (e signora) che alcune sere fa è stato a cena alla Nuova Arena, ristorante a due passi da Brera, dove ha gustato una cucina che per sua stessa ammissione ama sopra ogni altra al mondo. Qualcuno a questo punto, si domanderà chi è mai Mike Stoller. Tranquilli non è il divo emergente dell'ultima soap strappalacrime, non è il nuovo acquisto a suon di milioni di euro di una blasonata squadra di football. Mike Stoller è uno dei più grandi songwriter di tutti i tempi e sua moglie, Corky Hale, è una straordinaria pianista jazz, che ha avuto il bene di suonare, fra gli altri, con Billie Holiday e Chet Baker.

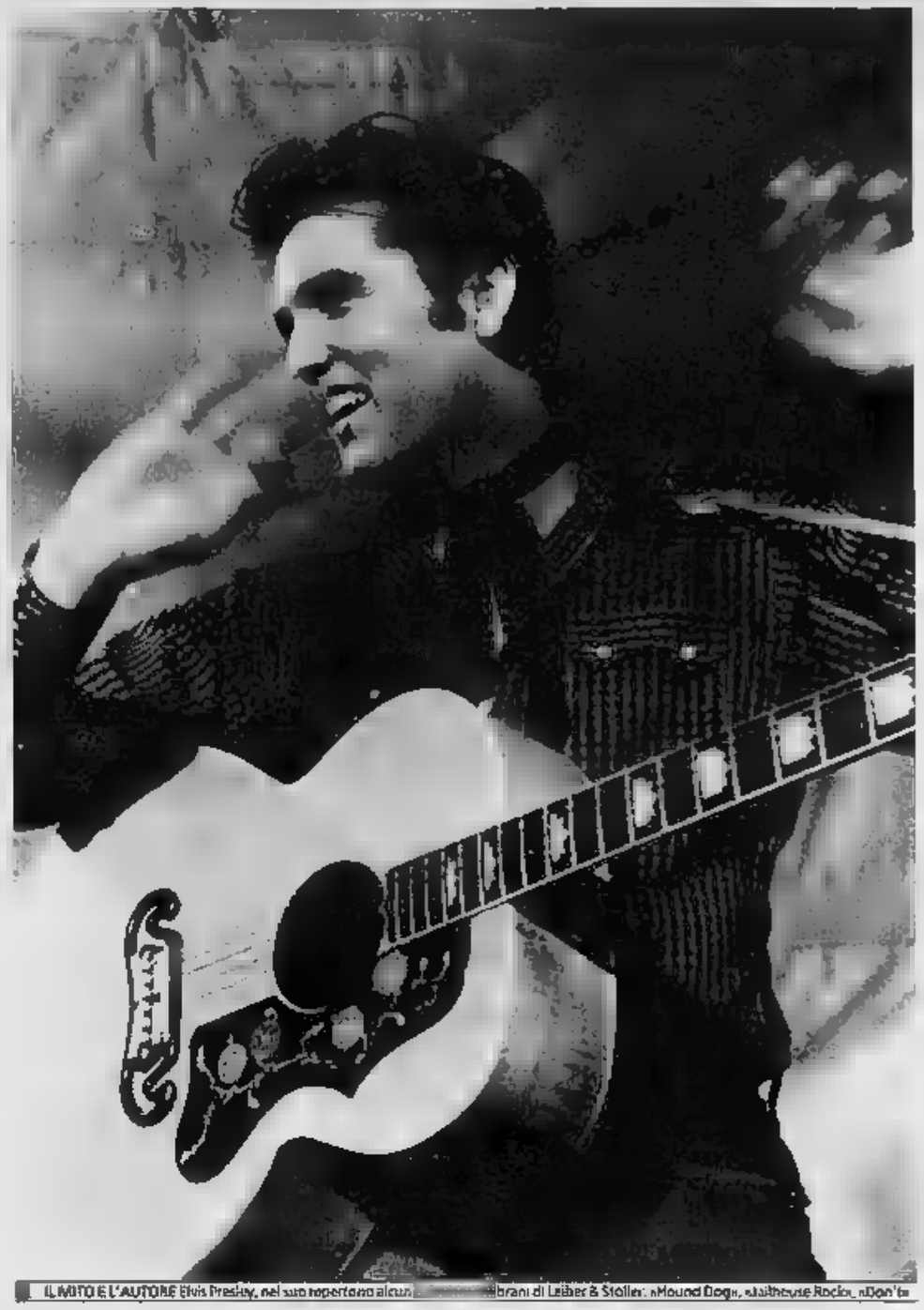
IL DUO Jerry Leiber e, a destra, Mike Stoller

Stoller, classe 1933, assieme al socio - sempre Jerry Leiber, ha scritto alcune delle pagine più belle della storia del rock 'n roll e ha contribuito in maniera determinante alla inarrestabile ascesa di Elvis Presley perché per lui ha composto «Jailhouse Rock» e tutta la colonna sonora del mitico film degno di questo nome. E' stato, poi, il principale demiurgo della Atlantic, la casa discografica newyorchese che ha lanciato il rhythm & blues in tutto il mondo, producendo prima i Drifters, poi Ben E. King, per il quale ha scritto sia «Spanish Harlem», sia la straordinaria «Stand By Me».

Senza dimenticare gli innumerevoli top ten composti negli anni cinquanta e, soprattutto, la mitica «Kansas City», un masterpiece inventato per uno sconosciuto interprete, ma in seguito ripreso da tutti quelli che contano, compresi i Beatles.

L'occasione di poter fare due chiacchiere con un tale mostro sacro si è presentata grazie a Ricky Gianco, unico rocker made in Italy, che all'epoca ebbe la geniale intuizione di trasformare «Stand By Me» in «Pregherò» e farlo diventare anche in Italia un successo di alta classifica. Attorno al tavolo poche persone fra le quali Michelangelo La Bionda, editore musicale per l'Italia di Stoller, e Chuck Rolando, direttore della Sony Music italiana. Fra i tanti aneddoti raccontati da Stoller, in un italiano stentato e in un inglese lento, uno, in particolare, vale la pena riportare.

Alle 23 del 25 luglio 1956 nei pressi della punta di Nantucket, a circa un'ora dal porto di New York, l'Andrea Doria, speronato dal rompighiaccio Stockholm, è già inclinato di 45 gradi e ormai mancano pochi minuti al definitivo affondamento. Mike Stoller, allora ventitreenne assieme ad altri passeggeri, cerca di sopravvivere alla tragedia aggrappato alla ringhiera di un ponte della nave fino a che non può far altro che lasciarsi cadere in acqua dove, dopo circa dieci minuti, viene afferrato da mani amiche che lo portano in salvo. Ad attenderlo con trepidazione sulla banchina del porto c'è Jerry Leiber, amico, paroliere e socio, che, abbracciandolo, gli sussurra: «Per due motivi oggi è il tuo giorno fortunato: ti sei salvato dal naufragio ed Elvis ha deciso di incidere Hound Dog».


IL MITO E L'AUTORE Elvis Presley, nel suo repertorio alcuni brani di Leiber & Stoller: «Hound Dog», «Jailhouse Rock», «Don't»

### Il lancio di «Hound Dog»

E' bene sapere che Hound Dog è stata la prima canzone scritta dalla coppia nel 1953 per una misconosciuta interprete di blues, tale Willie Mae «Big Mama» Thornton, che l'ha interpretata in maniera pregevole senza, però, ottenere alcun risultato commerciale e che solo, tre anni dopo, grazie appunto alla versione di Presley, è diventata da un lato un successo internazionale, dall'altro il trampolino di lancio per la premiata ditta Lieber&Stoller.

Oggi, a distanza di quarantacinque anni, lavorano ancora assieme e sono in procinto di lanciare sui palcoscenici di tutto il mondo un prodotto, che raccontato da Stoller, promette molto bene: un musical sulla vita di Oscar Wilde.

La speranza è quella di portare l'opera anche a Milano dove Stoller e signora si trovano come a casa propria e dove, affermano, potrebbero vivere in alternativa a Los Angeles. Al termine della cena, una grande nonchalance, è saltato fuori un doppio album del 1980, intitolato «Leiber&Stoller: Only In America», la richiesta di autografo a quel punto è apparsa evidente. Lui ha annuito sorridente e inforcato un paio di occhialetti da presbite, con grande simpatia e disponibilità ha scritto: «Per mi nuovi amici, grazie tanto per le parole gentile, ce vediamo presto spero, Mike Stoller».

## Da «Kansas City» a «Love potion n.9» la discografia della premiata coppia

**«Hound Dog»**, Willie Mae «Big Mama» Thornton/Elvis Presley. Non è il primo brano scritto da Leiber&Stoller, ma è quello che li proiettata al top. L'interpretazione è straordinaria per l'aggressività della signora Thornton che «sbrana» il testo con una ruggente grazie a corde vocali più maschili che femminili. Il pezzo, riservato alla cosiddetta «race music» resta nell'ambito ristretto della musica di colore.

**«Jailhouse Rock»**, **«Treat Me Nice»**, **«Don't»**, **«Love Me»**, Elvis Presley.

Bastano questi quattro brani per definire la grandezza di Leiber&Stoller e quanto il loro contributo sia stato importante per la carriera di Elvis e per la rivoluzione scaturita dalla nascita del rock 'n roll. L'occasione viene per la realizzazione della colonna sonora del film «Il delinquente del Rock and Roll». Il binomio Elvis/Leiber&Stoller è talmente esplosivo che il colonnello Parker (padre-padrone del King) impedisce ogni altra occasione futura d'incontro, facendo comprendere ai due autori che il ragazzo è cosa sua.

**«There Goes My Baby»**, **«On Broadway»**, The Drifters.

Due fra i brani più significativi di tutta la lunga sequenza di hit sfornata da uno dei gruppi vocali più longevi in tutta la storia del rhythm&blues. «There Goes My Baby» è in assoluto il primo brano del genere a usare una sezione di violini diventando, quindi, un masterpiece di riferimento per un'infinità di successive produzioni fra le quali basti citare «Save The Last Dance For Me», «On Broadway», oltre a ribadire lo stile del quale i Drifters vengono associati, evidenzia la capacità di paroliere di Leiber che, in pochi versi, traccia un ritratto di Broadway perfetto.

**«Ruby Baby»**, The Drifters, Dion Di Mucci, Donald Fagen.

Al di là della versione originale dei Drifters, la ballata diventa uno dei cavalli di battaglia dell'italo-americano Dion. La sua cover è in assoluto la più riuscita in un epoca in cui il ballo lento è il momento. Ottima anche la versione di Donald Fagen inserita in uno storico album del 1982, «The Nightfly».

**«Kansas City»**, Wilbert Harrison, Little Richard, The Beatles.

Di questo classico dei classici esistono innumerevoli cover. Qui vale la pena citare l'originale che per il suo interprete, Harrison, è stato l'unico successo e le versioni di grande intensità di quel mostro di bravura che è stato Little Richard e dei gloriosi Beatles ai loro esordi.

**«Love Potion No.9»**, The Clovers, The Searchers.

Qui ha inizio l'avventura di Leiber&Stoller con il doo-wop, uno stile molto vocale che spopola negli Stati Uniti, ma non solo, a cavallo fra gli Anni e 60. I primi a usufruire di questo genere i Clovers. Qualche anno dopo, all'epoca della British Invasion, dei gruppi più vicini alla qualità dei Beatles o dei Rolling Stones, ne fa una versione di coinvolgente beat.

**«Spanish Harlem»**, **«Stand By Me»**, **«I (Who Have Nothing)»**, Ben E. King.

Abbandonati i Drifters, King intraprende la carriera solista e grazie ai due autori e a un produttore Phil Spector incide su 45 giri «Spanish Harlem» ottenendo subito la testa delle classifiche. Qui all'uso dei violini si aggiungono sonorità latine che, anche in questo caso, faranno da «nave scuola» per lunga serie di grandi successi a venire. Il secondo brano affidato a King ha bisogno di presentazioni. «Stand By Me» ha fatto storia. In Italia, la versione scritta da Ricky Gianco e lanciata da Celentano, ha venduto milioni di copie. In questo l'elenco delle cover riempirebbe l'intera pagina, ci limitiamo a segnalare quella del grande John Lennon. Il terzo brano ha avuto anche la bella versione made in Italy con tanto di risultato da alta classifica.

**«Only In America»**, Jay And The Americans, R.E.M.

E' questo uno dei brani simbolo. Poco conosciuto in giro per il mondo, negli Stati Uniti è entrato a far parte della ristretta schiera dei classici. Tutto ciò che può succedere in America è talmente ben raccontato in questa canzone che nulla impedirebbe la sua trasformazione in inno nazionale. I R.E.M. hanno fatto loro gradevole versione nel 1995 per il soundtrack del film «Canadian Bacon».

**«Searchin'»**, **«Young Bloods»**, **«Charlie Brown»**, **«Yakety Yak»**, **«Poison Ivy»**, **«Smokey Joe's Cafe»**, **«Down In Mexico»**, **«Along Came Jones»**, The Coasters.

Alla Atlantic Records, Leiber&Stoller «inventano» un gruppo e un genere. Da una costola dei Robins nascono i Coasters e con loro una sorta di rock sarcastico. L'elenco dei top ten è lunghissimo e spazia da vere e proprie canzoni-cabaret a brani che colgono in flagrante manie, vizi, atteggiamenti tipicamente americani. La musica è nata, i testi corrosivi, il sax dell'impareggiabile King Curtis è la ciliegina sulla deliziosa torta.

ELETTRICITA' E [redacted]

# Centrali, la Regione promette di tenere i rubinetti chiusi

Si temeva un diluvio di autorizzazioni e invece Formigoni smentisce «I nuovi impianti [redacted] pochi e di piccole dimensioni» Via libera a [redacted] Piano energia che punta a forti risparmi Polemici Verdi [redacted] Ds

ALBERTO ANNICCHIARICO

MEGLIO essere padroni in casa propria. Non vorremmo farci sorprendere da qualcuno che ci [redacted] la luce da fuori». Non è propriamente autarchia, quella di cui parla il presidente della Regione, Roberto Formigoni. Eppure [redacted] Lombardia, un quinto del consumo nazionale, punta, entro il 2010, a dare un taglio netto a quel 38% di fabbisogno energetico, fra i 4 mila e 4.500 megawatt elettrici, per il quale oggi è costretta ad acquistare elettricità. Soprattutto da Francia, Svizzera e, in Italia, da Piemonte e Veneto. Obiettivo ambizioso, dato che Formigoni vuole ridurre il deficit al 10%. Doppiamente ambizioso se si pensa che l'altro grande obiettivo è un risparmio sostanziale dei consumi: un 10% tondo tondo dei circa 60 mila gigawatt attuali.

Tutto questo [redacted] molte altre meraviglie sono contenute nel Piano energetico approvato ieri dalla giunta lombarda, all'ultima seduta prima della pausa estiva. A cominciare da un'assoluta novità, che ha spiazzato perfino il centrosinistra [redacted] gli ambientalisti. Formigoni, infatti, ha solennemente smentito chi temeva [redacted] vera e propria esplosione di autorizzazioni [redacted] di nuove centrali elettriche sul territorio regionale. Una diatriba sorta da quando, un paio [redacted] mesi fa, il ministro per le Attività produttive, Antonio Marzano, [redacted]va rimesso sul piatto [redacted] possibi[redacted] di realizzare nuovi impianti. Si [redacted] parlato prima [redacted] 18 e poi addirittura di [redacted] progetti presentati [redacted] produttori italiani, ma anche da francesi, inglesi, tedeschi e americani. «Sarebbe [redacted] calamità per l'ambiente», avevano subito tuonato, allarmati, opposizione e agricoltori.

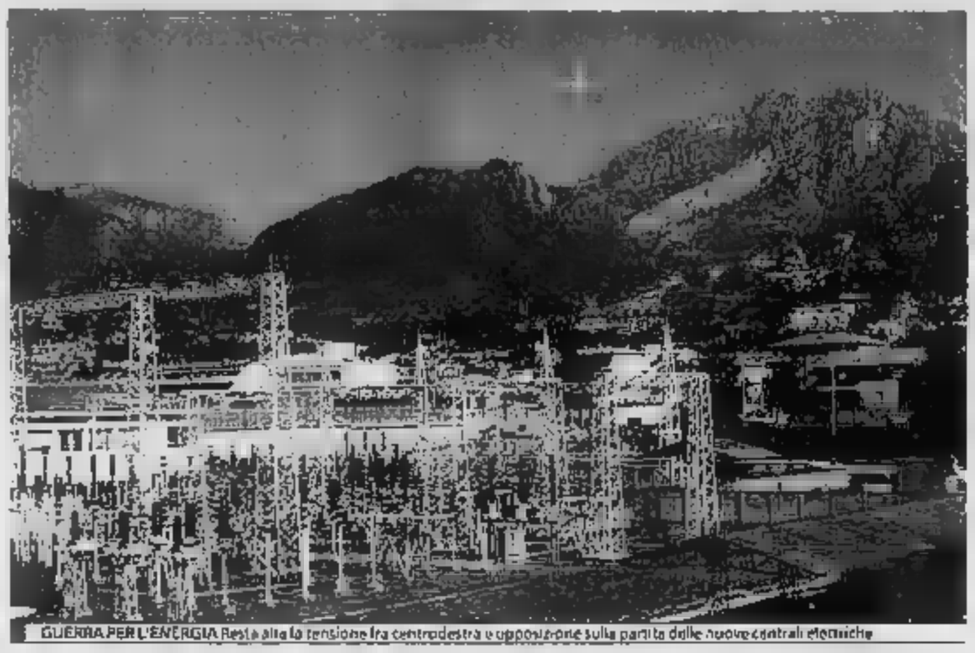
«Le nuove centrali? Sono [redacted] presentate parecchie domande», conferma Formigoni. «Non siamo chiusi alla possibilità di costruire nuovi impianti, ma le richieste presentate [redacted] esorbitanti. Pensiamo, piuttosto, a casi limitatissimi di autorizzazioni per piccoli impianti che sopperiscano alle carenze locali». No, insomma, alla [redacted]ta invasione di nuove centrali.

Per ridurre il deficit energetico lombardo, la strada è un'altra e passa per almeno due punti molto chiari: «Fortissima ristrutturazione» degli impianti esistenti [redacted] tecnologie moderne (cosa che da sole può arrivare a raddoppiare la produzione) [redacted] meno inquinanti; contenimento dei consumi che coinvolgerà industrie e cittadini. Ad esempio, sarà istituita la certificazione energetica degli edifici [redacted] saranno incentivati gli investimenti per utilizzare materiali più isolanti.

Fra gli altri obiettivi di Formigoni, la promozione delle fonti rinnovabili, a cominciare dalle biomasse (50 miliardi di lire stanziati dal 1999 ad oggi), dei biocombustibili e dall'energia solare. Ieri la giunta ha stanziato 6 milioni e 600 mila euro a favore delle imprese che [redacted] impianti «risparmiosi» e 4,5 milioni di euro di contribu[redacted] per tetti fotovoltaici [redacted] provincia di Cremona e Lecco.

Ds e Verdi, però, non ci credono troppo. «Il presidente - obietta il verde Carlo Monguzzi - è bravissi[redacted] a dire cose molto condivisibili, ma che poi [redacted] [redacted]. A proposito delle nuove centrali, non dice che [redacted] ha già autorizzate tre, in provin[redacted] di Pavia, a cinque chilometri [redacted] dall'altra. [redacted] sappiamo che la giunta ne promuoverà altre sei. In realtà, se si applicassero i criteri esposti da Formigoni, tre sarebbe già il numero perfetto». Quanto ai Ds, sollecitano Formigoni a farsi forte della riforma del titolo V della Costituzione e ad attivare «una moratoria per per tutte le autorizzazioni», almeno fino alla discussione del Piano energetico in Consiglio regionale.

[redacted] per Formigoni «i dati dei Verdi sono fantasiosi e infondati» perché [redacted] parere definitivo non è stato dato [redacted] alcun progetto di centrale». Sul buon [redacted] della riforma del titolo V, invece, «i [redacted] dovrebbero sapere che la trattati[redacted] con [redacted] Stato per rivedere le competenze regionali [redacted] [redacted] corso».



GUERRA PER L'ENERGIA Resta alta la tensione fra centrodestra e opposizione sulla partita delle nuove centrali elettriche

ECOLOGISTA Roberto Formigoni

Danneggiato un cavo da 15 mila volt

## Black-out Enel in [redacted] Magenta

**La luce che va via in agosto, paradossalmente, [redacted] un'evenienza rara, soprattutto in alcune zone della città. Ieri mattina il black-out di alcune centraline dell'Enel fra corso Vercelli e corso Magenta è stato causato dal danneggiamento di un cavo di alimentazione che porta corrente a 15 mila volt alle cabine secondarie, da cui viene addomesticata [redacted] energia da 220-380 volt. Per alcuni si è trattato di un fastidio da pochi minuti. Ma in alcuni casi, hanno confermato dall'Enel, lo stop a frigoriferi e condizionatori è durato fra i quaranta e i cinquanta minuti. Poi il servizio è ripreso, ma [redacted] intermittenza. «Una pattuglia di tecnici - spiegano dall'azienda energetica - ha cominciato a lavorare risalendo dall'esplosione di un elemento nella centralina secondaria di corso Vercelli». La ricerca del cavo danneggiato è proseguita per tutta la giornata. «Colpa dei soliti lavori di scavo su strade e marciapiedi - insistono all'Enel - per i quali in genere le imprese non ci chiedono informazioni sulla rete. Il cavo viene arpionato con gravi rischi anche per i lavoratori. Probabilmente il danno è stato superficiale e poi è peggiorato per le piogge dei giorni scorsi. L'acqua può essere filtrata fino a causare il black-out».** [al. an.]

# Lettere

Le lettere si possono spedire personalmente a Letizia Moizzi inviandole a:

[redacted] Piazza Cavour 2, 20121 [redacted]

milanolettere@lastampa.it

02 76 00 02 22

SMS 335 7376661

RISPONDE // LETIZIA MOIZZI

## Oltre il giardino? Papere e divieti

[redacted] Stefano Valesano
Milano

Sono un ingegnere torinese di 30 anni, vivo [redacted] Milano dal [redacted] e qualche giorno fa mi sono scontrato con [redacted] divieto che, per quanto facilmente comprensibile nelle [redacted] motivazioni, mi ha lasciato di stucco. Dopo aver visitato [redacted] bella mostra al Pac, [redacted] avuto voglia [redacted] fare una passeggiata [redacted] giardini che scorgevo al di là della vetrata. Fatti pochi passi, sono stato respinto da una [redacted] vigilessa che mi ha spiegato che l'ingresso è riservato ai soli bambini accompagnati dai genitori. Non appartenendo a nessuna delle due categorie, sono dovuto uscire.

Ora mi chiedo: perché negare a una parte consistente dei milanesi l'accesso a un luogo così carino? Non è forse una sconfitta per l'amministrazione di una città dover proibire l'accesso a un parco per mantenerlo «ben frequentato»? Mi sembra un tentativo (non il primo) di affrontare un problema non [redacted] sue cause, ma dalle sue ricadute...

TEMO [redacted] deluderla, ingegner Valesano, ma sono a corto di informazioni e il Comune purtroppo anche. Comunque, ecco quel che so.

Il piccolo [redacted] grazioso parco è stato destinato ai bambini (età massima 12 anni) accompagnati da almeno un adulto da tempo immemorabile. [redacted] ho [redacted] [redacted] che si ricordi la data d'inizio. [redacted] era anche ai tempi [redacted] Tognoli sindaco, [redacted] quale ancora oggi non reputa affatto il divieto come una sconfitta dell'amministrazione.

Villa [redacted] venne donata al Comune nel 1921. Non si sa se prima o dopo, ospitò anche i bambini degli orfanatrofi che giocavano proprio [redacted] quei deliziosi pratini. Pare che il Comune, con quella decisione, abbia voluto dare un senso di continuità col passato. I Giardini [redacted] Villa furono realizzati tra il 1790 e il 1793 dall'architetto Leopoldo Pollack su commissione del conte Lodovico Barbiano di Belgioioso.

Veniva chiamata con il cognome del conte e fu dimora di Napoleone e del viceré Eugenio Beauharnais (è da allora che fu detta Villa Reale) e di Radetzky.

I Giardini furono il primo esempio di giardino all'inglese realizzato [redacted] Milano. 20.000 metri quadri di erbetta, macchie d'alberi, sentieri sinuosi e [redacted] ponticelli [redacted] legno. Completano [redacted] quadro numerose statue, costruzioni e tempietti.

Il responsabile dei custodi, il signor Salvatore Goffredo, sostie[redacted] che [redacted] sempre il divieto viene rispettato (soprattutto quando manca il vigile), ma che se il giardino è in ordine è forse proprio grazie [redacted] quella norma. Nel piccolo laghetto ci sono anatre, qualche papera (le portano cittadini privati) e perfino due tartarughe. Potrebbero [redacted] [redacted] anche dei paperotti, se [redacted] fosse per l'esistenza [redacted] [redacted] colonia di corvacci che si mangiano le uova.

Da un po' di tempo, la mattina di buonora, svolazzano lì sopra [redacted] che [redacted] paio di strani uccelli, forse aironi, ma vengono cacciati a suon di beccate [redacted] soliti corvacci. Una visitina se la merita, quel giardino. In questo ha ragione lei. [redacted] ha per caso un nipotino sotto i 12 anni...?

L'HARAKIRI DEL BASKET LOMBARDO

[redacted] Marco Garzelli
Varese

Vi occupate spesso dell'Olimpia Basket Milano e delle sue disavventure. Dopo la rottura del contratto [redacted] Marco Pozzecco e i Rooster [redacted] dovrete occuparvi anche di [redacted]. Ma perché il basket lombar[redacted] ha deciso di suicidarsi?

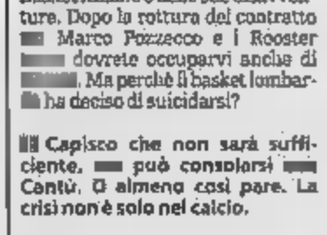
**[redacted] Capisco che non sarà sufficiente, [redacted] può consolarsi [redacted] Cantù. O almeno così pare. La crisi non è solo nel calcio.**

CHE FINE FANNO I SOLDI DELLE MULTE?

[redacted] Domenico Traversi
Milano

Vorrei sapere [redacted] fine faranno tutti quei bei soldi che il Comune ha incassato facendo le contravvenzioni agli automobilisti nel corso di quest'anno. [redacted] non solo [redacted] chi transitava sulle corsie preferenziali, ma a tutti i trasgressori.

**[redacted] La giunta comunale ha approvato una delibera che fissa così la destinazione [redacted] proventi: [redacted] milioni di euro, quasi [redacted] miliardi di lire. Di questi soldi, 17 [redacted] [redacted] euro saranno utilizzati per pagare oneri previdenziali della [redacted] municipale. Oltre 10 milioni di euro, invece, serviranno a finanziare mutui assunti per interventi sulla sicurezza stradale, per la segnaletica e la toponomastica. Infine [redacted] milioni di euro, oltre 30 miliardi [redacted] lire, per l'illuminazione pubblica, la fornitura [redacted] energia [redacted] la manutenzione degli impianti. Per la cronaca, nel 2001 [redacted] multe della [redacted] municipale per infrazioni stradali [redacted] state quasi 1 milione e 834 mila, importo [redacted] euro, oltre 80 milioni.**




[redacted] Giorgio Goggi
assessore al Traffico

Riguardo ai problemi affrontati e risolti con il Comitato di via Valtellina, posso fare un breve elenco: riqualificazione dei marciapiedi di via Farini, adeguamento delle isole salvagente per favorire la salita sui mezzi di pubblico trasporto dei disabili e degli anziani, ristrutturazione dell'incrocio Farini-Valtellina-Bassi e realizzazione di un nuovo impianto semaforico, organizzazione della sosta in via Leopontina, ripristino del doppio senso di marcia su tutta la via Valtellina, infine revoca dei divieti [redacted] sosta su entrambi i lati di questa strada per favorire il parcheggio ai residenti. Nell'aprile scorso, alla luce di una lettera del Comitato Valtellina, abbiamo fatto presente che gli inconvenienti rilevati soprattutto per i pedoni potevano essere segnalati, per competenza, alla [redacted] Garibaldi della Polizia Municipale: non per disinteresse dell'assessorato, [redacted] perché sulle questioni locali esistono precise deleghe in capo alla Vigilan[redacted] urbana.

Anche via Torino ha avuto i marciapiedi allargati, ma il controllo della Polizia municipale rende non indispensabile la posa [redacted] paletti dissuasori.

Infine, l'installazione di semafori a pulsante per pedoni, come hanno precisato i tecnici comunali, comporta dei pericoli. Gli automobilisti spesso tirano dritto, investendo chi attraversa la strada.

Non c'è disattenzione verso i problemi del quartiere. Già [redacted] marzo, [redacted] una delegazione del Comitato è stato illustrato in assessorato [redacted] progetto dell'isola ambientale «Farini-Majnchini», già sottoposto all'esame del consiglio di zona 9.

**[redacted] Fa piacere sapere che alle segnalazioni del Comitato seguano i suoi interventi. [redacted] viceversa.**

**Ma da lei, l'assessore paladino della legalità, proprio [redacted] mi aspettavo che si arrendesse [redacted] fatto che gli automobilisti «tirino dritto, investendo [redacted] attraversa la strada».**

**E' una battuta, [redacted] sua?**

**O scherzavano i [redacted]nici comunali...?**

**Se così non fosse, allora metta un vigile fisso.**

**O una telecamera. Apprezziamo la sua ormai nota fermezza, ma che non sia solo usata per le contravvenzioni.**

CASE ALER

## «Attenzione, c'è abusivo e abusivo»

Prefetto [redacted] sindacato degli inquilini concordano Bisogna separare i criminali dagli indigenti Il fenomeno del racket ha dimensioni allarmanti

Perfetta sintonia [redacted] il prefetto Bruno Ferrante e [redacted] segretaria generale del Sunia Carmela Rozza su un problema centrale come quel[redacted] dell'abusivismo. Entrambe le parti hanno concordato, nell'incontro che si è tenuto ieri per discutere della riqualificazione urbana e sociale della città, che nel mare magno dell'abusivismo bisogna fare i dovuti distinguo tra chi fa dell'occupazione illegale una sorta di «mestiere» e chi invece vive in una situazione al di fuori delle regole perché costretto, perché [redacted] certi casi l'unica alternativa possibile è la strada o mesi passati a dormire in macchina.

«Abbiamo potuto constatare [redacted] piacere - spiega Rozza - che [redacted] parte del Prefetto [redacted] c'è alcuna intenzione di [redacted] nei confronti degli abusivi [redacted] atteggiamento poliziesco. E' importante fare [redacted] dovute distinzioni, senza dimenticare però, purtroppo, che gro[redacted] modo [redacted] degli abusivi ha dato vita a veri [redacted] propri traffici illeciti».

Secondo Rozza, a favorire questo vero [redacted] proprio «racket della casa popolare» ha contribuito in maniera colpevole il Comune che «continua a negare che quello [redacted] [redacted] sia un problema di [redacted] sociale». [t. p.]

### Polizia in borghese, il nucleo compie un anno

[redacted] E' arrivato al traguardo dei dodici mesi di attività [redacted] nucleo in borghese della Polizia Municipale, considerato il fiore all'occhiello del Radiomobile. Il nucleo delle «Ombre» è composto [redacted] dieci agenti, guidati da un ufficiale.

### Italia-Giappone, vertice commerciale [redacted] Bergamo

[redacted] Si svolgerà a Bergamo, il 9 [redacted] 10 ottobre, la prossima assemblea plenaria dell'Italy-Japan Business Group (Ijbg), associazione nata nel [redacted] con l'intento di sviluppare il commercio, [redacted]gli investimenti e collaborazione tra l'Italia [redacted] il Giappone. All'invito del presidente della Regione Lombardia Roberto Formigoni, hanno risposto positivamente il presidente della Ijbg Yoshiharu Fukuara e il vicepresidente Umberto Agnelli.

### L'assessore [redacted] Sanità «Attenzione ai funghi»

[redacted] La raccolta dei funghi potrebbe nascondere insidie inaspettate. L'assessorato regionale alla Sanità, dopo le numerose segnalazioni di casi di intossicazione raccolte dai [redacted] antiveleni dell'ospedale di Niguarda durante la prima [redacted] di agosto, invita [redacted] cautela. In [redacted] comunicato raccomanda a chi si diletta [redacted] raccogliere funghi, «scrupolose e corrette regole di controllo, al fine [redacted] evitare episodi [redacted] intossicazione e avvelenamento spesso gravi».


VOGLIA DI CASA

I grandi negozi

FIERA del BIANCO

ULTIMI GIORNI

Ulteriori ribassi

FINO AL 70%

APERTI TUTTO AGOSTO

BIANCHERIA PER LA CASA – INTIMO – TENDAGGI – MATERASSI

[redacted] MILANO: C.so VITTORIO EMANUELE N°15 (ANG.S.P.ALL'ORTO)
DOMENICA SEMPRE APERTO da settembre

- GALLERIA DI C.SO VERCELLI N°25 -
DOMENICA POMERIGGIO SEMPRE APERTO da settembre

C.so B. AIRES N°77 - V.IMBONATI N°69 -

SPACCIO: V. GIOTTO N°26 CORMANO (USCITA AUTOSTRADA A4)

[redacted] TORINO: C.SO GIULIO CESARE, 37 (NUOVA APERURA A SETTEMBRE)

www.vogliadicasa.it

# Il ritorno dell'eroina Regina dei mix di droghe

**E' sempre più in voga tra i consumatori del week-end che la sniffano per attenuare gli effetti ipereccitanti di sostanze «da divertimento» come la cocaina, l'ecstasy e le amfetamine**

LUIGI SAVINA Capo della Mobile

E' il mix di droghe l'ultima tendenza tra i consumatori di stupefacenti, che alternano diverse per moltiplicarne e attenuarne gli effetti. Un fenomeno che guadagnando spazio, almeno stando agli elementi a disposizione della sezione narcotici della Squadra Mobile. Primo fra tutti l'arrivo di grosse quantità di sul mercato milanese. Che sta ad indicare una moda diffusa tra i consumatori del week-end che affiancano alla cocaina, l'inalazione dell'eroina e il fumo di marijuana.

In sette mesi gli investigatori della narcotici hanno messo le mani su 150 chili di eroina. In un solo sequestro, la Guardia di finanza, l'11 aprile scorso, all'ortomercato, ha recuperato 185 chilogrammi di eroina. Numeri che non solo fanno pensare all'arrivo sul mercato di grandissime quantitativi di sostanze stupefacenti, ma fanno ipotizzare un nuovo uso dell'eroina, non più indirizzata solamente all'iniezione. Il «buco» fa paura, per l'Aids e per il rischio di overdose e viene associato a un modello di tossicodipendenza considerato «vecchio»

Secondo i detective, l'eroina sta prendendo piede tra i consumatori del week-end e verrebbe usata per contrastare gli effetti ipereccitanti delle droghe da divertimento, come cocaina, ecstasy, anfetamina.

«I dati inequivocabili: le morti per overdose di sono in netta diminuzione - spiega Luigi Savina, dirigente della squadra Mobile - Questo fa riflettere fenomeno in evoluzione, quello della poliassunzione. L'eroina tornando in uso all'interno del cocktail di stupefacenti che viene assunto anche solo week-ends».

Emancipazione nei clan

## Se il corriere è donna

**Distinta, con l'aria seria da ingegnere, non ha destato immediatamente i sospetti degli agenti che da alcuni giorni pattugliava le le fermate del metrò di Cologno. Poi le continue telefonate da una cabina hanno fatto scattare il controllo nei confronti della donna. Nel trolley griffato di Lindita Shehu, 33 anni, albanese, laureata a Tirana in ingegneria, i detective della Squadra Mobile hanno trovato 8 chili di eroina di ottima qualità. Un corriere donna è una novità assoluta: notoriamente i clan albanesi non lasciano gli affari di droga in mano femminili. Evidentemente, però, Lindita era riuscita a guadagnarsi la fiducia dei suoi capi.**

La droga sequestrata alla prima donna del clan albanesi

In effetti, secondo i dati dipartimento centrale dell'Antidroga, la Lombardia è la regione d'Italia più interessata dai sequestri di eroina, cocaina e hashish per il 2001. Soltanto l'anno scorso sono stati sequestrati 373 chili di eroina, pari al 18,61% di tutto il Paese. In un anno, dal 2000 al 2001, i sequestri di eroina in Italia sono aumentati addirittura del 98%.

L'ultimo sequestro rilevante in ordine di tempo nel 2002 è avvenuto proprio il giugno scorso, quando un insospettabile imprenditore era stato arrestato dalla polizia quasi 70 chili di «brown sugar» purissima. In manette finì Fabrizio T. 42 anni, commerciante e titolare di una ditta di import-export di caffè sede in Romania, incensurato, accusato di un trafficante internazionale di droga. La testa di ponte di un cartello turco in lotta contro i veri padroni del mercato di eroina che, da almeno anni, sono gli albanesi. [g. t.]

VIA LAZZARO PAPI

LEGGE DELL'IGIENE I Nas abbassano la serranda del ristorante di via Lazzaro Papi

# Muffa e sporcizia Chiuso dai Nas un ristorante cinese

**Il locale trovato in condizioni definite «allucinanti» Le posate venivano lavate in latta per vernice Quando pioveva alimenti finivano a bagno**

MUFFA, frammenti di legno e sporcizia varia. Questi ingredienti non comparivano nel menù del ristorante «Tao» di via Lazzaro Papi. Eppure, secondo i carabinieri del nucleo antisofisticazione, sarebbe molto difficile trovarli nel alla cantonese o nel maiale in umido serviti nel ristorante.

A dotta Nas coordinati dal tenente Giovanni De Grassi, condizioni igieniche del locale «allucinanti», tanto da costringerli a chiuderlo seduta stante.

I militari in camice bianco, durante un controllo effettuato lunedì pomeriggio, hanno accertato che il «Tao» era in condizioni igieniche al di là di ogni violazione amministrativa. Con pareti, soffitto e pavimenti lurida. Ma non solo. Nelle celle frigorifere gli ingredienti che poi sarebbero finiti piatti degli amanti del cibo orientale erano tutti «conditi» con una buona dose di muffa. Gli alimenti, inoltre, carne pesce e verdure, erano conservati tutti insieme, mentre la normativa sulla conservazione prevede che il cibo vada separato e diviso per categoria di consumo.

Il piano di lavoro in legno pieno di fessure e così rovinato da far staccare facilmente frammenti di legno, proprio ieri come il bambù servito i gamberetti.

Ma quello che ha stupito maggiormente i militari è il fatto che il non fosse dotato di una lavastoviglie: le posate venivano lavate in un secchio per vernici che conteneva acqua e pochissimo detersivo. Nel giardinetto del ristorante era stato allestito un locale abusivo adibito a deposito e spogliatoio. Dalla cantina proveniva un odore nauseabondo: quando pioveva il allagava il locale e gli alimenti conservati si bagnavano. Tutto questo costerà il proprietario del locale, 30 anni, cinese, quattro contravvenzioni da euro. L'autorizzazione sanitaria è stata sospesa in attesa che il locale riportato in condizioni di regolarità. [g. t.]

A GRECO

# Stuprata e rapinata dal suo convivente

E' una storia di povertà e violenza quella di Antonieta, peruviana 46 anni, assalita dal suo uomo, che l'ha derubata e umiliata uno stupro. E alla fine di tutto lei l'ha voluto neanche denunciare. Ma Ramos V., 40 anni, peruviano, irregolare, è stato ugualmente fermato polizia per rapina e violenza sessuale. E' accaduto lunedì in via De Marchi, in zona Greco. Lei era in compagnia di un'amica, quando è stata aggredita dal compagno e un altro uomo. La fuga di Ramos V., scappato con la borsetta della donna, è durata poche ore.

INCHIESTA IN PROCURA

# Terrorismo islamico 28 persone indagate

Sono 28 le persone indagate nell'ambito di una delle inchieste milanesi presunte cellule di organizzazioni terroristiche islamiche in Italia. Si tratta del filone di inchiesta a proposito del quale, qualche mese fa, si era parlato di possibile attentato alla basilica di San Petronio, a Bologna, per colpire un affresco giudicato blasfemo dai musulmani. L'ipotesi fu però sin da subito smentita dagli inquirenti. Il sostituto procuratore Massimo Meroni, del pool antiterrorismo, l'aveva addirittura definita «una bufala». L'affresco veniva semplicemente citato in una delle intercettazioni telefoniche raccolte dagli inquirenti.

Il capo di imputazione formulato dai pubblici ministeri - lo stesso Meroni e Stefano Dambruoso - si ipotizzano, a vario titolo, i reati di associazione per delinquere, associazione sovversiva e truffa. Al momento, tuttavia, nessuno degli indagati è in di detenzione. Alcuni a piede libero, altri risultano irreperibili. Le indagini vengono svolte in collaborazione con le autorità giudiziarie altre città italiane e con gli inquirenti di altri paesi europei.

L'INCIDENTE DI VIA MISSAGLIA

# «Non credo alla gara», parla il padre del ragazzo sopravvissuto

**Secondo il genitore del giovane scampato allo schianto non sarebbe trattato di una bravata La verità nelle dichiarazioni di due testimoni oculari**

MARCO MASCIAGA

PERICOLOSA Quello di sabato non è stato il primo incidente mortale in via Missaglia

«NO, per quanto ne so io, non si è trattato di una bravata». Il papà di M.D., il ragazzo che la notte dello schianto in via dei Missaglia guidava la macchina a fianco di quella di A.S., il ragazzo di soli diciannove anni morto nell'incidente, non crede alla tesi corsa. «Io mi baso sugli elementi che conosco - spiega il padre del giovane - in altre parole non ho potuto leggere i verbali dei vigili lo dichiarazioni dei testimoni oculari. Per ora però in possesso di alcun elemento che mi faccia credere a una gara di velocità».

Un'ipotesi che invece gode di un certo credito tra gli agenti della Polizia municipale. Un po' per l'elevata velocità della macchina a sbattere contro il palo (circa chilometri all'ora) e un po' perché sembra che le vetture (due Seat Ibiza turbo diesel) al momento dell'incidente fossero l'una a fianco dell'altra. «L'unica che so per certo sullo schianto è che mio figlio è andato con la macchina contro lo spartitraffico al centro della carreggiata per non essere investito dai pezzi dell'altra vettura».

Il padre del giovane scampato all'incidente esclude definitivamente l'altra ipotesi circolata nelle prime ore dopo l'incidente: quella delle corse clandestine. Una tesi alimentata soprattutto da un elemento: lo schianto è avvenuto in via dei Missaglia che, insieme a via Ferrari, via Ripamonti e le stradine che le collegano, è una delle vie sospettate di essere parte di una specie di «circuito» cittadino utilizzato dalla malavita per far competere macchine rubate e raccogliere scommesse sull'esito della gara.

Lo scorso 21 luglio un altro incidente sulla via aveva fatto pensare a una gara finita male. Quella volta era morto un giovane marocchino di soli 17 anni. «E' impossibile - spiega - né mio figlio il suo amico hanno nulla a che fare con questo mondo. Si trattava di una coppia d'amici che si conoscono da sempre. Nati a un mese l'uno dall'altro, figli di due famiglie che si conoscono da trent'anni e che mai e poi mai si sarebbero sfidati in quel modo».

Una grossa mano alle indagini avviate dalla Procura della repubblica di Milano sulla vicenda la potranno dare i testimoni oculari che la notte tra sabato e domenica si trovavano sull'arteria cittadina all'altezza del capolinea del numero 3. Pare che almeno due persone abbiano assistito all'incidente. Una di loro si trovava a bordo di una vettura che viaggiava a circa una trentina di metri di distanza dalle due Seat Ibiza dei giovani e potrebbero fornire elementi utili per ricostruire la dinamica dello schianto.

«Non poteva essere una sfida Erano amici da sempre Nati a un mese l'uno dall'altro e figli di due famiglie che si conoscono da trent'anni»


NUOVO RISTORANTE

AL MERCATO DEL PESCE

Già nel nome richiama il vicinissimo Mercato Ittico, una garanzia di **pesce freschissimo,** da gustare in un ambiente elegante, simpatico, informale.

**Aria condizionata, fumatori e non fumatori,** vasto **parcheggio gratuito, giardino estivo**

**SIAMO APERTI TUTTO AGOSTO**

20137 Milano - Via C. Lombroso, 54 - tel. 02.55195540 - 55180044 - chiuso il lunedì
E-mail:www.web.tiscali.it/almercatodelpesce
**numero verde 800501121**

# Sport

**MENEGHIN SUL MERCATO A VARESE SOGNANO**

Andrea Meneghin (foto) piace sempre di più alla Metis. Il giocatore, dopo due stagioni deludenti, ha rescisso il suo contratto con la Fortitudo e è sul mercato. In corsa, oltre alla società lombarda, diverse squadre spagnole e la Kinder Bologna. Per Varese sarebbe il colpo della stagione.

**ATALANTA AL LAVORO GIA' A COMPLETI**

La formazione orobica ha ripreso la preparazione a Zingonia. Il tecnico Vavassori ha prima fatto svolgere del lavoro atletico ed ha poi chiuso la seduta con una partitella. Era assente solo Taibi, che aveva un permesso società. Prossima prevista: domani a Pavia, contro la formazione locale

**L'ASYSTEL VOLLEY PENSA ROSALBA**

Rosalba (foto) non sembra intenzionato ad accettare la panchina e in Asystel non sembrano intenzionati a non far giocare Gitolari Zlatanov e Nummendor. Quindi la soluzione più probabile è l'addio al martello calabrese. In pole position c'è Cuneo che ha da offrire Gallotta, graditissimo a Montali.

EUROPEI

# A Monaco due donne per un podio Levorato e Alfridi unite da una maglia

**Una gareggia nei 100 metri l'altra nei 20 km di marcia Sono entrambe venete ma corrono per una squadra lombarda, la Camelot Scendono in pista a caccia di una medaglia. Squalificato ieri il milanese Michele Didoni**

GIORGIO RONDELLI

OGGI, agli Europei di Monaco di Baviera potrebbe essere una giornata esaltante per l'atletica femminile azzurra visto che in programma i 20 km di marcia femminili e la finale dei 100 metri piani. In entrambe le discipline possono recitare un ruolo da protagoniste le atlete della Camelot di Milano, Erica Alfridi e Manuela Levorato.

La prima a scendere in pista alle 10 del mattino sarà la trentaquattrenne marciatrice veneta di Tregnago provincia di Verona, da parecchi anni ormai milanese d'adozione. Allenata da Sandro Damilano l'azzurra, che negli ultimi mesi ha perso almeno sette chili, è annunciata in buona forma dopo lo stage di allenamento in quota a Sestriere e sembra in grado, insieme all'altra azzurra Elisabetta Perrone, di poter reggere il ritmo infernale che dovrebbero imprimere alla gara dai 20 km le tre atlete russe Nikolayeva, Fedoskina e Ivanova che partono con i favori del pronostico. Medaglia d'argento agli europei del dietro Annarita Sidoti, la marciatrice azzurra si è poi classificata al sesto posto ai mondiali di Siviglia nel 1999, sfiorando il podio ai Giochi Olimpici di Sidney 2000 che ai mondiali di Edmonton l'anno scorso. La marcia azzurra però non è partita bene, ieri il milanese Michele Doni è stato squalificato e ha abbandonato la gara a metà.

Manuela Levorato, invece, ha esordito in pista superando i quarti di finale. Fisico statuario da pin up, gran talento, sprinter azzurra primatista nazionale dei 100 e 200 metri, non ha ancora trovato la consacrazione internazionale che sembrava a portata di mano dopo il doppio successo, sui 100 e 200 metri, ottenuto ai campionati europei under 23 del 1999 a Goteborg. Bloccata da una microfrattura da stress alla vigilia dei Giochi Olimpici di Sidney la ragazzona veneta (che corre per una società lombarda) non era più riuscita neppure a scendere in pista. Era tornata precipitosamente in Italia ferita dai maligni commenti di chi, dietro le quinte, associava la sua rinuncia a uno scaltro tentativo di evitare un eventuale controllo antidoping.

L'anno scorso, per ritrovare serenità, Manuela si era addirittura trasferita da Dolo a Roma per farsi allenare da Roberto Frinolli, c.t. della squadra maschile, lasciando Mario Del Giudice suo allenatore di sempre. A fine stagione però la sprinter, pur confortata dal nuovo primato italiano sui 100 metri di 11.14, ha preferito fare marcia indietro.

Avendo iniziato tardi l'attività atletica la Levorato ha ancora parecchi difetti tecnici da eliminare, soprattutto l'uscita dai blocchi, però, a Monaco, compilati le serie della Pintussevich e della Hurtis, può davvero trovare il giusto scatto e inserirsi in zona medaglia. L'avversaria più temibile, ma non fuori dalla portata, è la nigeriana naturalizzata spagnola Glory Alozie.

OTTIMA FORMA Erica Alfridi ha dato buoni segnali in allenamento

POCHE AVVERSARIE Manuela Levorato questa volta non dovrà vedersela con l'imbattibile Pintussevich

SUBITO FUORI Michele Didoni, squalificato

PER LA SERIE A

# Non solo difesa Il nuovo Como può stupire ancora

**La fantasia di Benny Carbone l'iniziativa di Pecchia e la freschezza di due giovani Serna e Bjelanovic Prove tecniche di campionato per i lariani che pensano solo a coprirsi. E Dominissini prova persino il tridente**

ALESSANDRO BIFFI

Una squadra di , abile nel chiudersi, all'occorrenza, e capace di pungere, senza timore. Una società che basa la propria forza sull'unità di gruppo e che può contare su individualità importanti, potenzialmente in grado di garantire, ad una neopromossa dalla B, l'esperienza necessaria per puntare alla salvezza in maniera, per quanto possibile, tranquilla.

Ecco la filosofia del Como 2002-03.

Da quando c'è Enrico Preziosi a dirigere le società lariana il mercato estivo è sempre stato ricco di acquisti di peso, il chiaro intento di costruire un gruppo sempre all'altezza della situazione. Così quest'anno sono approdati in riva al Lario elementi più che navigati per la serie A, completano reparti che avevano ben figurato dominando in serie B. Si tratta, per esempio, di Padalino, Turrallino e Juarez per la difesa, Pecchia, Binotto e Lazetic in mezzo al campo, Carbone e Bjelanovic per l'attacco.

Mister D sta provando differenti soluzioni per sfruttare nel migliore dei modi la tante e Preziosi gli ha fornito. L'intrigante, senza dubbio, è il dilemma offensivo: lo scorso anno la coppia fissa era formata dal bomber Lulù Oliveira e dalla torre Carlo Taldo, oggi a Modena. Ora Dominissini può contare anche sulla fantasia di Benny Carbone, tornato dall'Inghilterra per riconquistarsi l'affetto degli italiani, e su Bjelanovic e Serna, giovani punte che promettono gol e vogliono spazio per sfruttare la grande occasione. Per questo il tecnico friulano sta provando una sorta di tridente qualora l'impegno lo consentisse o richiedesse. Per il resto il 4-4-2 sembra destinato ad essere lo schema sul quale creare le varianti, in ogni reparto.

Il Como quest'anno è una trincea con licenza di pungere: Pecchia a rubar palloni e a costruire l'azione con il supporto dai vari Corrent, Allegretti e Lazetic; Brevi, Stellini e i nuovi difensori già citati davanti alla porta di Brunner o del presunto vice, l'esperto Ferron, e il gruppo di punte a infastidire l'avversario.

Gruppo solido e umile, individualità di qualità in giusta misura, mix di esperienza e gioventù con i quali Como vuole meritarsi un posto stabile nella serie maggiore.

CIABURRI SERVIZI s.r.l.

- Pulizie civili e industriali
- Ristrutturazioni di appartamenti
- Imbiancature e verniciature
- Manutenzione giardini
- Disinfezioni-disinfestazioni e derattizzazioni
- Levigature pavimenti in marmo
- Trattamento pavimenti industriali
- Lavaggio moquettes
- Ripristino controsoffitti e facciate esterne
- SOS idraulico
- SOS elettricista
- Facchinaggio trasporti
- Spurgo fognature
- Prestazioni di manodopera specializzata
- Idrosabbiature e sabbiature
- Lucidatura parquet

CIABURRI SERVIZI

Uffici: Via Ubaldo, 48
20167 Cesano S/N (MI)
Tel. 02/[illegible] Fax 02/[illegible]

Per segnalazioni e/o chiamate urgenti: 335/[illegible]

CUORE NERAZZURRO

# Ronaldo scappa dai tifosi e per la curva diventa «Fenomeno da baraccone»

**Almeno trecento ultras lo hanno aspettato invano sperando in una parola capace di smentire le voci Lo hanno visto lasciare l'aeroporto [illegible] una Jaguar E con i piloti Varig ha parlato [illegible] Real come fosse cosa fatta**

CAMILLA CONTI

FENOMENO...da baraccone. Ronaldo non ha potuto leggere [illegible] cartello agitato da uno dei suoi [illegible] tifosi. Appe[illegible] sbarcato dall'aereo dalla Varig, [illegible] a Malpensa alle 15,45, è salito su un pullmi[illegible] [illegible] a disposizione dalla Sea. Poi ha dribblato ultrà e giornalisti lasciando l'aeroporto da un'uscita secondaria a bordo di [illegible] Jaguar.

Per i circa [illegible] supporter nerazzurri che l'aspettava[illegible] davanti alle porte scorrevoli degli arrivi è già un addio. In venti giorni la [illegible] immagine [illegible] cambiata: da Fenomeno a traditore. «Ronaldo ingrato», «Vattene infame» recitavano altri striscioni. Qualcuno ci ha sperato fino alla fine: «Magari [illegible] esce da quella porta e [illegible] dice che siamo su "Scherzi a parte"», dice [illegible] ragazzo con la maglia del Brasile. [illegible] quando tutti hanno capito che Ronaldo non [illegible] [illegible] fatto vedere gli animi [illegible] [illegible] e l'amarezza [illegible] diventata rabbia: «Non ha neanche [illegible] coraggio di [illegible] da quella porta - protes[illegible] Giovanni, [illegible] anni, di Busto Arsizio -, fa parlare solo il suo procuratore perché ha paura delle contestazioni». [illegible] interventi aumentano: «Se voleva davvero rimanere all'Inter avrebbe smentito le voci sul passaggio [illegible] Real sul nostro [illegible] internet - replica Patrizio, [illegible] anni - e poi anche ai Mondiali [illegible] [illegible] mai fatto nessun riferimento all'Inter. E nemmeno al presidente Moratti che [illegible] solo l'ha pagato per due anni, [illegible] l'ha anche curato e guarito. [illegible] abbiamo capito che [illegible] è un fenomeno, è un mercenario!». Un gruppo di fedelissimi si [illegible] accalcato anche davanti alle vetrate [illegible] Malpensa per vederlo [illegible] re dalla scaletta dell'aereo: [illegible] i bagagli quando li prende?» chiede una ragazza. «I bagagli glieli hanno già portati a [illegible] drid» risponde affranto il fidanzato.

Che quello di Ronaldo sia ormai un addio, è stato indirettamente confermato dall'equipaggio del volo Varig che ha avuto modo di scambiare qualche parola con il calciatore nel viaggio da Rio a Milano. Secondo il pilota, infatti, il calciatore ha parlato del Real Madrid [illegible] [illegible] fosse [illegible] fatta». «Era tranquillo e rilassato mi sembra - ha aggiunto una delle hostess - in [illegible] ha anche riposato parecchio. Sapeva che molta gente lo aspettava fuori e ha preferito uscire da un'altra parte».

Dopo aver lasciato Malpensa, l'attaccante brasiliano e i suoi manager hanno raggiunto l'ufficio privato dell'amministratore delegato dell'Inter Rinaldo Ghelfi. Un colloquio durato un'ora e mezzo, dal quale Ronaldo è uscito senza rilasciare dichiarazioni. Unico [illegible] mento, quello del portavoce Rodrigo Paiva: «È arrivato qui con questo pensiero: andare via può essere [illegible] soluzione ma dipende da quello che si dirà con [illegible] presidente. Non è solo Cuper [illegible] problema, ce ne sono anche altri. [illegible] Mondiale lo ha distrutto [illegible] come anche lo scudetto perso. Ma, anche se avesse vinto il tricolore, avrebbe detto le stesse cose». Il Real Madrid? «Sarebbe un regalo bellissimo».

Oggi la presentazione

## E Rivaldo saluta in diretta tv

**Questa mattina alle 11 Vitor [illegible] Ferreira Rivaldo [illegible] presentato da Adriano Galliani al Grand Hotel Gallia. Più che [illegible] semplice conferenza stampa, [illegible] show condotto da Claudio Lippi e trasmesso in diretta da Milan Channel, con una postazione mobile, [illegible] telecamere e interviste ai tifosi fuori dall'albergo. Ieri il campione del mondo brasiliano ha concluso le visite mediche fra il Milan Lab e una clinica specializzata in provincia di Como. Oggi [illegible] sosterrà a Milanello il primo allenamento con i nuovi compagni, conosciuti sabato sco[illegible] in [illegible] albergo di Madrid. Probabile esordio il 18 agosto contro la Juventus nel Trofeo Luigi Berlusconi. Tre giorni dopo Rivaldo dovrebbe giocare a Fortaleza con la Nazionale un'amichevole [illegible] il Paraguay.** [g. sal.]

## Il film

### Visto da Formigoni

«Hanno ragione i tifosi nerazzurri, loro hanno dato tanto amore, tanto sostegno a Ronaldo: si sono sentiti traditi. Hanno reagito da amanti abbandonati consapevoli che Ronaldo può passare, ma che l'Inter non passa. Mi sembra il modo giusto [illegible] reagire protestare civilmente».

### Fabio Capello

Non voglio mettermi il naso però devo spezzare una lancia a favore di [illegible]. Quando un giocatore è stato trattato come lui prendere certe decisioni fregandosene di quello che ha fatto l'Inter, non è corretto. Trovarsi, almeno per quello che si legge, davanti a un accordo tra un procuratore e una società è grave».

### Marcello Lippi

«Con l'Inter ci ho lavorato, e nella questione Ronaldo non ci metto il [illegible] può essere un effetto post Coppa del mondo. Ricordo che i miei giocatori francesi, quando tornarono [illegible] Mondiale vinto a Parigi, si comportavano in maniera particolare, e io chiedevo loro: siete ancora sugli Champs Elisees?»

## Dall'attesa alla fuga

**Il campione e i tifosi** Il L'aereo arriva i tifosi lo aspettano; nel loro cuore nerazzurro forse sperano [illegible] una parola, in un sorriso da quel campione che hanno invocato anche quando non era più un campione, anche quando nessuno - tranne l'Inter - credeva in lui. Qualcuno è arrabbiato, ma spera che l'arrivo di Ronie risolva tutto. Invece il pentacampione scappa, quando l'aereo atterra sulla pista di Malpensa, infila una corsia preferenziale, [illegible] l'incontro con i tifosi. Qualcuno l'avrebbe contestato, altri l'avrebbero applaudito come al solito, con la fuga provagono i falchi e la curva prende la sua decisione e aspetta un nuovo campione a cui dedicare il suo grande cuore nerazzurro.

1. Ronaldo scappa scortato dalla polizia e dagli uomini della Sea, il campione che ha dominato il Mondiale non ha il coraggio di affrontare i suoi tifosi, preferisce una via di fuga secondaria all'incontro [illegible] i trecento che da ore lo attendevano 2. Il brasiliano [illegible]. Obbedendo all'etichetta di campione «a cui Milano ha tolto il sorriso», Ronaldo è cupo, mentre lascia l'aeroporto ha cancellato il so[illegible]. 3. [illegible] bel ricordo, il primo giorno del «Fenomeno» con l'Inter. 4. Un grande striscione per rendere ben visibile quello che tutti pensano del comportamento del nazionale brasiliano.

La scelta

Programmi e idee per vivere **il tempo libero** a Milano

questa SERA...

Al Teatro di Verdura il capolavoro di Shakespeare attraverso le storie di Rosencrantz e Guildenstern

# «L'Amleto secondo Tom Stoppard» Morte fuori scena di due comprimari

GIUSEPPE SALVAGGIULO

Il Teatro di Verdura ospita «Rosencrantz e Guildenstern sono morti», ovvero «L'Amleto secondo Tom Stoppard». Ma [illegible] questo autore che ha scomposto [illegible] monumento del teatro moderno, l'ha capovolto e poi rimesso assieme illuminando le figure più in ombra nella versione scespiriana?

Tom Stoppard è un acrobata del teatro. E anche la sua vita è un'acrobazia. È [illegible] nome è un altro, Tom Straussier. Nato nel 1937 a Zlin, [illegible] Cecoslovacchia, due anni dopo fugge con la famiglia dalla guerra incipiente. A Singapore assiste all'invasione giapponese (1942) e alla morte del padre in un campo di prigionia. Con il [illegible] della famiglia riesce a raggiungere l'India, e poi l'Inghilterra. A Bristol lavora in un quotidiano locale. Critico teatrale, poi scrittore, è diventato [illegible] dei grandi protagonisti della scena teatrale degli ultimi trent'anni.

L'autore rilegge [illegible] storia di Amleto [illegible] punto di vista [illegible] due personaggi marginali, Rosencrantz e Guildenstern, che entrano in scena convocati da un messaggero del re. Incaricati di tenere a bada la presunta follia di Amleto, si ritrovano al centro dell'azione, disorientati nella corte di Elsinore. Ma a loro, personaggi minori, non è concesso di morire in scena. La loro morte, paradossalmente, non ha nulla di teatrale.

Scritto nel 1965, il testo debuttò due [illegible] più tardi al National Theatre di Londra. [illegible] 1990, Stoppard ne fece un film premiato con il Leone d'oro al Festival di Venezia.

**Teatro di Verdura, via Senato 14, ore 21,15, ingresso libero, info tel. 027621531 8.**

«NON C'E' NULLA DI ROMANTICO NEL MORIRE» la ultima parole di Guildenstern

gli attori

**FRANCO PALMIERI**
Per dieci anni ha organizzato la rassegna "Notturno di clowns"

**STEFANO** [illegible]
Dirige il Teatro dell'Arca e la collana di testi "Il teatro come gesto"

[illegible]
Ama scrivere fiabe [illegible] riletture di classici come "Robinson e Venerdì"


CON NOI PUOI PARLARE PER ORE SENZA PAURA DI FINIRE IL CREDITO.
PASSA A WIND E MANTIENI IL TUO NUMERO DI TELEFONINO.
IL SERVIZIO DI PORTABILITÀ COSTA 10 EURO. RIVOLGITI [illegible] RIVENDITORI WIND O INFORMATI AL 155.
Il credito residuo della carta [illegible] prepagata dell'operatore [illegible] non è trasferibile. I servizi Wind sono [illegible] telefonini [illegible] bond.
Comunicare in un soffio. WIND


## CINEMA MILANO in Prime visioni

**ANTEO** via Milazzo 9, tel. 02 657.1093
Jeffaj Jeffaj [illegible] 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,00-5,00
Le vacanze di... Sala Duecento 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,00-5,00
L'ora di religione Sala Quattrocento 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,00-5,00

**APOLLO** gall. De Cristoforis, tel. 02 780.330
[illegible] estiva

**ARCOBALENO** [illegible] **CENTER** v. la Tunisia 11, tel. 199 199.166
Hollywood, Vermont Sala 1 20, 22.30 € 5,20
Italiano per... Sala 2 20.10, 22.30 € 5,20
Respiro [illegible] 20.10, 22.30 € 5,20

[illegible]**STO** via Arioste 15, tel. 02 480.03901
Chiusura estiva

**ARLECCHINO** via San Pietro all'Orto, tel. 02 760.01214
Jules e Jim 20.10, 22.30 € 5,20

**ARTI** via Mantegna 6, tel. 02 760.20048
Chiusura estiva

**ARIERA** c.so Garibaldi[illegible], tel. 02 290.01890
Chiusura estiva Sala 1
Chiusura estiva Sala 2

**CAVOUR** piazza Cavour 3, tel. 02 659.5779
Chiusura estiva

**CENTRALE** via Torino 30-32, tel. 02 874.826
I Tenenbaum Sala 1 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,10-5,20
Amnesia Sala 2 15, 17.30, 20, 22.30 € 4,10-5,20

**COLOSSEO** via Monterosa 81, tel. 02 599.01361
Ricette d'amore Sala Allen 20.10, 22.30 € 5,70
Shaft Sala Chaplin 20.10, 22.30 € 5,70
Chi lo sa? Sala Visconti 19.15, 22.15 € 5,70

**CORALLO** p.ga Corsia dei Servi, tel. 02 760.20731
Chiusura estiva

**DUCALE** piazza Napoli 27, tel. 199 199.165
Spider-Man Sala 1 20, 22.30 € 5,20
Il più bel giocon... Sala 2 20, 22.30 € 5,20
Resident Evil Sala 3 20, 22.30 € 5,20
Parla con lei Sala 4 22.30
L'era glaciale Sala 4 20.10 € 5,20

**ELISEO MULTISALA** via Torino 64, tel. 02 869.2752
L'inconfondibile verità... Sala Kubrick 20.20, 22.30 € 5,20
Il silenzio dopo... [illegible] 20.10, 22.30 € 5,70
Quasi niente [illegible] 20.10, 22.30 € 5,70
Samsara Sala Truffaut 19.55, 22.30 € 5,15-5,70

**ESCELSIOR** galleria del Corso, tel. 199 199.166
Resident Evil [illegible] 20, 22.30 € 5,20
Casanova Sala Mignon [illegible]

**GLORIA** [illegible] Vercelli 18, tel. 02 480.08908
Hollywood, Vermont Multisala Gadso 15.20, 17.40, 20.15, 22.30 € 4,50-5,50
Lilo & Stitch Multisala Marilyn15, 16.50, 18.40, 20.30, [illegible] 4,50-5,5

**MAESTOSO** corso Lodi 39, tel. 02 551.6438 Chiusura estiva

**MANZONI** via Manzoni 40, tel. 02 760.20650
Chiusura estiva

**MEDIOLANUM** c.so Vittorio Emanuele 24, tel. 02 760.20818
Chiusura estiva

**METROPOL** viale Piave 24, tel. 02 799.913
Chiusura estiva

**MEXICO** via Savona 57, tel. 02 489.51802
L'uomo che non c'era
20.15, 22.30 € 5,00

**NUOVO CINEMA CORSICA** viale Corsica 68, tel. 02 700-06199
Sotto corte marziale 19, 21.30 € 6.50

**NUOVO ORCHIDEA** via Terraggio 3, tel. 02 875.389
Chiusura estiva

[illegible] via Santa Radegonda 8, tel. 02[illegible]
Spider-Man Sala 1 14.55, 17.25, 19.55, 22.40 € 4,25-5,75
Il castello Sala 2 14.40, 17.10, 19.50, 22.30 € 4,25-5,25
Chiuso per lavori Sala 3
Chiuso per lavori [illegible]
Scooby-Doo Sala 5 14.50, 16.40, 18.30, 20.30, 22.35 € 4,25-5,25
Chiuso per lavori Sala 6
Pavilion of Women Sala 7 14.55, 17.25, 19.55, 22.40 € 4,25-5,75
Windtalkers [illegible] 19.25, 22.30 € 5,25
Lilo & Stitch [illegible] 14.40, [illegible] 4,25
Chiuso per lavori Sala 9
Respiro Sala 10 15.10, 17.40, 20.10, 22.35 € 4,25-5,25

**ORFEO** viale Corsi Zugna 50, tel. [illegible] 694.03039
Chiusura estiva

**PALESTRINA** via Palestrina 7, tel. 02 670.2700
Chiusura estiva

**PLINIUS** viale Abruzzi 78-30, tel. 199 199.166
Spider-Man Multisala 1 17.30, 20, 22.30 € 4,00-5,20
Parla con lei Multisala 2 17.30, 20, 22.30 € 4,00-5,20
Mulholland Drive Multisala 3 19.30, 22.30 € 4,00-5,20
Gosford Park Multisala 4 19.50, 22.30 € 4,00-5,20
Stelle nella polvere [illegible] 17.30, 20, 22.30 € 4,00-5,20
Tangoy Multisala 6 17.50, 20.10, 22.30 € 4,00-5,20

**SPLENDOR MULTISALA** viale Gran Sasso 50, tel. 02 236.5174
Star Wars Episodio II Sala Alpha 16, 19, 22 € 4,70-5,20
Manoleso Sala Beta 20.10, 22.30 € 5,20
[illegible] & Stitch Sala Beta 15.30, 17.50 € 5,20
The Motherwan... Sala Gamma 15.30, 17.50, 20.10, 22.30 € 4,20-5,20

## CINEMA MILANO di d'Essai

[illegible] via Conservatorio 12, tel. 02 659.7732. Parla con lei 21.15

**CINETECA MUSEO DEL CINEMA** via Manin 2/a, tel. 02 655.4973. Chiusura estiva

**DE AMICIS** via Cantoniella 15, tel. 02 864.52716. Chiusura estiva

**GREGORIANUM** via Spiriola 27, [illegible] 02 295.28036. Chiusura estiva

**SAN LORENZO** corso di Porta Ticinese 45, tel. 02 867.12077. Chiusura estiva

**SOCIETÀ UMANITARIA** via Daverio 7, tel. 02 579.6831. Lantana 21.30

**SPAZIO OBERDAN CINETECA ITALIA** viale Vittorio Veneto 2, tel. 02 774.06300 Un ragazzo... Tre ragazze 17.00 Racconto d'autunno 19.00 La mia notte con Maud 21.30

A PROPOSITO DI

**Crowe**
A 10 anni Russell Crowe (A beautiful mind) si ruppe uno dei due incisivi giocando a rugby e non se lo fece ricostruire fino a quando il regista del suo premio Oscar, "Istantanee", si offrì di pagargli il dentista di tasca sua.

**Bosco**
Philip Bosco (Shaft), figlio di un agente di sicurezza e di una poliziotta, prima di far l'attore ha lavorato come agente del servizio d'ordine durante le parate di Carnevale e come conducente di autoblindo.

**Dafoe**
Willem Dafoe (Pavilion of Women) mentre girava "L'ultima tentazione di Cristo" è rimasto cieco per 3 giorni a causa dello speciale collirio che prendeva per allargare le pupille e avere uno sguardo "divino".

## CINEMA in AREA METROPOLITANA

**SESTO SAN GIOVANNI**
**APOLLO** via Marelli 156, tel. 02 248.1291
Chiusura estiva

**SEREGNO**
**APOLLO** via Lecco 92, tel. 0362 242.649
Chiusura estiva

**ARCADIA MULTIPLEX** via M. della Liberta, tel. 02 954.16444
[illegible] Sala 1
Innocence Sala 2
Spider-Man Sala 3
Shaft Sala 3
Nameless Sala 3
Scooby-Doo Sala 3
Lilo & Stitch Sala 4
Star Wars Episodio II Sala 5

**MONZA**
**ARENA ESTIVA** viale Reale
Sotto mio fratello [illegible]

**GARBAGNATE**
**AUDITORIUM S. LUIGI** via Visarara 2, tel. 02 995 6978
Chiusura estiva

**CAMERATE**
**AUDITORIUM S. LUIGI** via Volontari della Liberta 3, tel. 0331 403.467
Chiusura estiva

**MEZZAGO**
**ELDORADO** via Curiel 39, tel. 039 623.853
Chiusura estiva

[illegible]
**CAPITOL** via Marinelli 55, tel. 02 [illegible]
Chiusura estiva

**MONZA**
**CENTRALE** piazza S. Paolo 5, tel. 039 322.746
Chiusura per lavori di restauro

[illegible]
**ORIELANDIA MULTIPLEX PIEVE** s.s. n 235, tel. 0371 237.012
Chiusura estiva [illegible]
Chiusura estiva [illegible]
Chiusura estiva Sala 3
Chiusura estiva Sala 4
Chiusura estiva Sala 5
[illegible] Sala 6

**Oz**
Sulla targa automobilistica del regista Frank Oz (The Score) sono riportate le lettere PKY, che stanno per Piggy e Kermit, la maialina e il ranocchio, coppia simbolo del "Muppet Show", e Yoda, il maestro Jedi di "Guerre Stellari".

**Bergin**
Patrick Bergin (Verità apparente), papà proprietario di un teatro e fratello attore, non capì subito di voler recitare nella vita: prima di iniziare a fare provini a Londra, viveva in Irlanda e insegnava matematica. Si è fatto notare per "Le montagne della luna", che gli valse anche le lodi di Richard Burton.

**Marceau**
L'attrice Sophie Marceau (Belfagor) quando seppe che Leonardo DiCaprio era un suo fan: «Ma quanti anni ha, 11 o 13? Magari potrei fargli da bambinaia».

**KINEPOLIS** via S.Francesco 33, tel. 02 924.4361

| | | |
|---|---|---|
| I Tenenbaum | Sala 1 | 17, 20, 22.30 |
| Dancecadieri | Sala 2 | 17, 20, [illegible] |
| Il favoloso mondo... | Sala 3 | 17, 20, 22.30 |
| Il signore degli anelli | Sala 4 | 17, 22.30 |
| Windtalkers | Sala 5 | 17, 20, 22.50 |
| Scooby-Doo | Sala 6 | 17, 20, 22.30 |
| [illegible] | Sala 7 | 17, 20, 22.30 |
| Nameless | [illegible] | 17, 20, 22.30 |
| Spider-Man | Sala 9 | 17, 20, 22.30 |
| Zoolander | Sala 10 | 17, 20, 22.30 |
| Shaft | Sala 11 | 17, 20, 22.30 |
| Lilo & Stitch | Sala 12 | 17, 20, 22.30 |
| Riposo | Sala 13 | |
| Riposo | [illegible] | |

**NUOVO** via Baracca 22/24, tel. 039 201.4667
Il patto dei lupi 21.30

**SALA ARGENTIA** via Matteotti 30, tel. 02 953 00616
Riposo

**MONZA**
**TEODOLINDA MULTISALA** via Cortelonga 4, tel. 039 323.788
Chiusura estiva Sala 1
[illegible] Sala 2

**SAN DONATO MILANESE**
**TROISI** piazza Generale Dalla Chiesa, tel. 02 556.04225
Chiusura estiva

**VIMERCATE**
[illegible] **VILLAGE CINEMAS** [illegible]che 16, tel. 039 661.7573
Resident Evil Sala 1 19.05, 21.30
Spider-Man Sala 2 19, 21.30
Lilo & Stitch Sala 3 17.10, 19.10, 21.10
L'ora di religione Sala 4 17.55, 20.05, 22.15
Long Forte Dead Sala 5 18.45, 20.45, 22.45
Shaft Sala 6 18.05, 20.15, 22.25
Windtalkers Sala 7 17, 19.45, 22.35
Spider-Man Sala 8 17.30, 20, 22.30
Nameless Sala 9 18.35, 20.30, 22.40
Lilo & Stitch Sala 10 16.10, 20.10, 22.10
Scooby-Doo Sala 11 16.20, 20.20, 22.20
Il favoloso mondo... Sala 12 19.30, 22
[illegible] Sala 13 17.50, 19.50, 21.50
Scooby-Doo Sala 14 17.40, 19.40, 21.40
Belfagor Il fantasma... Sala 15 17.45, 19.55, 22.05
Resident Evil Sala 16 17.40, 19.50, 22

ATTENZIONE: La mancata del presente indicazione di alcuni orari e giorni delle sale può dipendere da una disattivazione del Lo Stampa per dello visite di alcuni esercenti. Gli orari, infatti, vengono spesso modificati troppo a ridosso della programmazione per essere comunicati in tempo utile ai giornali. Per questa ragione è consigliabile una telefonata


INSIEME
AMICIZIE, CONVIVENZE, MATRIMONI PER TUTTE LE ETÀ
AGENZIA MATRIMONIALE
RAPPORTI INTERPERSONALI
Disponibili anche tutto il mese di **agosto**
Rho (Mi) - via Sicilia 7
Per informazioni e/o appuntamenti:
Tel. 02 93180829
Orario: dal Lunedì al Sabato dalle 15,45 alle 19
insieme.rho@virgilio.it
Legalmente riconosciuta

**Corri ad iscriverti, si paga una sola volta e sei iscritto per tutta la vita**

14 e 15 o 14 agosto crociera "Fuochi e Ferragosto"
[illegible] 02 93180829 [illegible] 11 agosto... e [illegible] sarai più solo/a
24 agosto crociera notturna "Lago Blu"
con cena, musica dal vivo e danze
Info: 02 93180829 entro il 15 agosto... e non [illegible] più solo/a

LA TUA VITA RESTERÀ TRISTE E SOLITARIA SE NON FAI NIENTE PER CAMBIARLA.
*NON STARE LÌ AD ASPETTARE*
Fai il primo passo, vieni da noi e scoprirai che la persona che stai cercando sta aspettando proprio te.
*PROVA PER CREDERE*
tanti altri prima [illegible] te hanno trovato l'amore

## i film

**■ AMNÉSIA. OO** (Commedia) di Gabriele Salvatores, con Diego Abatantuono, Martina Stella, Sergio Rubini • Ibiza è [illegible] vicissitudini di alcuni personaggi: un regista di film porno (Diego Abatantuono), la diciassettenne sua figlia (Martina Stella), un loro amico gestore di un bar sulla spiaggia. CENTRALE 1

**■ CASOMAI. OO** (Commedia) di Alessandro D'Alatri, con Stefania Rocca, Fabio Volo • Tommaso e Stefania s'incontrano, s'innamorano e decidono di sposarsi in una chiesetta di campagna. Ma il curato fa "assaggiare" loro i piaceri, i disagi, le responsabilità e le crisi del matrimonio. ESCELSIOR MEGNON

**■ CLOCKSTOPPERS. OO** (Fantascienza) di Jonathan Frakes, con Jesse Bradford, French Stewart, Michael Biehn • Due ragazzi, alla ricerca di brividi e di avventura, si impossessano della macchina del tempo costruita dal padre scienziato di uno di loro e partono verso il futuro. ODEON 7

**■ GET OVER IT. OO** (Commedia) di Tommy O'Haver, con Ben Foster, Shane West, Kirsten Dunst • Berk, lasciato dalla fidanzata per un bulletto, non solo ha il cuore spezzato ma è sull'orlo del disperato da temere per la sua stessa sopravvivenza. KINEPOLIS 2

**■ HARRY POTTER E LA PIETRA FILOSOFALE. OOO** (Fantastico) di Chris Columbus, con Daniel [illegible], John Cleese • Dal best seller di J. K. Rowling, la storia di un bambino orfano costretto a vivere con i severi zii e cui un gigante buono svelerà la vera natura di piccolo mago. KINEPOLIS 12

**■ HOLLYWOOD, VERMONT. OOO** (Commedia) di David Mamet, con Alec Baldwin, Sarah Jessica Parker, William H. Macy • [illegible] New Hampshire al New England, una troupe è costretta a recarsi nella cittadina di Waterford per girare un film. Ma fra capricci, corruzione e avidità scoppia il tranquillo abitanti del posto. GLORIA BARBÒ / ARCOBALENO FRANCENTE 3

**■ I TENENBAUM. OOO** (Commedia) di Wes Anderson, con Gene Hackman, Anjelica Huston, Ben Stiller • Un'improvvisa riunione di famiglia per gli stravaganti Tenenbaum: padre e madre hanno deciso di separarsi, i tre figli sono abilissimi nelle loro attività. CENTRALE 1 / KINEPOLIS 1

**■ IL CASTELLO. OO** (Drammatico) di Rod Lurie, con Robert Redford, James Gandolfini • Un integerrimo generale, finito in una prigione militare per non aver eseguito degli ordini causando la morte di otto soldati, guida la rivolta contro il cinico colonnello che la dirige. ODEON 7

**■ IL FAVOLOSO MONDO DI AMELIE. OOO** (Commedia) di Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz • Evento francese, racconta la storia di una ragazza che sceglie di fare del bene al prossimo. Cresciuta dentro casa per un presunto mal di cuore, la giovane Amélie va a vivere a Montmartre ma in realtà in un mondo tutto suo. Lavora in un café, amale piccole cose e "conosce" Nino. KINEPOLIS 3

**■ L'ORA DI RELIGIONE. OOOO** (Drammatico) di Marco Bellocchio, con Sergio Castellitto, Jacqueline Lustig • Mentre si sta separando dalla moglie, nonostante sia molto legato al figlioletto Leonardo, il pittore-illustratore Ernesto scopre che i fratelli e le zie vogliono far beatificare la madre. ANTEO QUATTROCENTO / WARNER VILLAGE CINEMAS 4

**■ L'UOMO CHE NON C'ERA. OOOO** (Drammatico) di Joel Coen, con Billy Bob Thornton, Frances McDormand • Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere di un paese della provincia americana del 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. MEXICO

**■ LA PROMESSA.** (Drammatico) di Sean Penn, con Jack Nicholson, Robin Wright Penn • Jack Nicholson impersona un ispettore di polizia di una città del Nevada prossimo al pensionamento che, prima di lasciare il lavoro, decide di dedicarsi al caso irrisolto dell'omicidio di una bambina, e contatta la madre. ARCADIA

**■ LILO E STITCH. OOO** (Animazione) di Dean DeBlois, Chris Sanders, con • Stitch, simpatico animaletto alieno, viene cacciato dal [illegible] pianeta. Ma trova rifugio sulla Terra dove fa amicizia con la bambina Lilo, piccola abitante delle isole Hawaii. ARCADIA MULTIPLEX 4 / GLORIA MARILYN / KINEPOLIS 9 / ODEON 8 / SPLENDOR 2 / [illegible] CINEMAS 10

**■ LONG TIME DEAD. OO** (Horror) di Marcus Adams, con Joe Absolom, Lara Belmont, Alec Newman • Durante una festa, un gruppo di allegri studenti si allontana per partecipare a una seduta spiritica. Ma lo scherzo si trasforma in mobile realtà quando vengono uccisi uno a uno. WARNER VILLAGE CINEMAS 5

**■ MILLENNIUM MAMBO. OOO** (Drammatico) di Hou Hsiao Hsien, con Shu Qi, Jack Kao • La giovane Vicky ha una relazione che dura da dieci anni con Hao-hao, un coetaneo ossessivo e nullafacente. Un giorno decide di lasciarlo definitivamente e trova rifugio dal malfido Jack. Ma le cose... ARCADIA MULTIPLEX 8

**■ NAMELESS. OOO** (Horror) di Jaume Balagueró, con Emma Vilarasau, Tristán Ulloa • Claudia ha perso la figlia, rapita e uccisa brutalmente da un assassino imprendibile. Cinque anni dopo riceve una telefonata della sua bambina che le chiede aiuto e così... ARCADIA MULTIPLEX 3 / KINEPOLIS 7 / SPLENDOR 2 / WARNER VILLAGE [illegible]

**■ OCEAN'S ELEVEN - FATE IL VOSTRO GIOCO. OOO** (Commedia) di Steven Soderbergh, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts • George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts, Matt Damon per la storia di una clamorosa rapina nella Las Vegas degli anni Settanta. KINEPOLIS 11

**■ PARLA CON LEI. OOOO** (Drammatico) di Pedro Almodovar, con Javier Camara, Dario Grandinetti • Incrociatisi in uno spettacolo di Pina Bausch, l'infermiere Benigno e il giornalista Marco si incontrano in ospedale quando Alicia e Lydia, da loro amate, finiscono in coma irreversibile. PLINIUS 2 / WARNER VILLAGE CINEMAS 13

**■ RESIDENT EVIL. OO** (Horror) di Paul Anderson, con Milla Jovovich, Michelle Rodriguez, [illegible] Mabius • In un megalaboratorio scientifico qualcuno rompe una fiala contenente un virus mutato che, diffondendosi, trasforma uomini e bestie in zombi. Ma un gruppo di militari e civili cercherà di fermarli. ARCADIA MULTIPLEX 1 / EXCELSIOR EXCELSIOR / OLIMPIA 3 / [illegible] 4 / WARNER VILLAGE CINEMAS 1 / WARNER VILLAGE CINEMAS 16

**■ SCOOBY-DOO. OOO** (Fantastico) di Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr., Sarah Michelle [illegible], Matthew Lillard • Il cartoon di Hanna-Barbera con attori in carne e ossa e cane "digitale". Scooby-Doo e i suoi amici, divisi per contrasti interni, vengono convocati a Spooky Island per risolvere un mistero. ARCADIA MULTIPLEX 8 / KINEPOLIS 5 / ODEON 5 / WARNER VILLAGE CINEMAS 11 / WARNER VILLAGE CINEMAS 14

**■ SHAFT.** (Azione) di John Singleton, con Samuel L. Jackson, Vanessa Williams, Jeffrey Wright • New York: il "nuovo" Shaft è il nipote del celebre investigatore privato di colore anni Settanta. Fa, ovviamente, il poliziotto e indaga [illegible] un giovane bianco, colpevole dell'omicidio di un nero. ARCADIA MULTIPLEX 2 / COLOSSEO CHAPLIN / KINEPOLIS 1 / WARNER VILLAGE CINEMAS 6

**■ SPIDER-MAN. OO** (Fantastico) di Sam Raimi, con Tobey Maguire, Kirsten Dunst, Willem Dafoe • Cresciuto con gli zii nel quartiere newyorkese di Queens, lo studente Peter Parker viene morso da un ragno geneticamente modificato e scopre di aver acquisito strani poteri... ARCADIA MULTIPLEX 1 / KINEPOLIS 8 / OLIMPIA 1 / ODEON 1 / PLINIUS [illegible] CINEMAS 2 / WARNER VILLAGE CINEMAS 6 / WARNER VILLAGE CINEMAS 13

**■ STAR WARS EPISODIO II - L'ATTACCO DEI CLONI. OO** (Fantascienza) di George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman, [illegible] Christensen • Dopo dieci anni dopo nella Repubblica non c'è ancora pace. Un movimento separatista minaccia la galassia. Il cavaliere Obi-Wan Kenobi e Anakin Skywalker devono proteggere la senatrice Padmé Amidala. ARCADIA [illegible] PLEX 9 / SPLENDOR 1

**■ THE [illegible].** (Commedia) di Tony Gronnell, con [illegible] Evans, Kathy Bates, Linda Bassett • Disoccupato ma segnatore, Robert Marvin è sicuro [illegible] vincere un viaggio [illegible] sogno per la sua famiglia. Ma anche stavolta il vincitore è un altro e lui non è più disposto ad accettare passivamente. Così decide di... ODEON 10

**■ WINDTALKERS.** (Guerra) di John Woo, con Nicolas Cage, Adam Beach, Roger Willie • Durante [illegible] Seconda guerra mondiale, sul fronte del Pacifico, il sergente Anders deve proteggere un soldato indiano Yahzee che, come altri, comunica attraverso un codice segreto in lingua navajo. KINEPOLIS 4 / ODEON 8 / WARNER VILLAGE CINEMAS 8

**■ ZOOLANDER. OOO** (Commedia) di Ben Stiller, con Ben Stiller, Owen Wilson, Milla Jovovich • Per ben tre volte "modello dell'anno", il bel Zoolander viene spodestato dal platinato Hansel. In preda alla disperazione, si ritrova a sfilare per un ambiguo stilista Mugatu che non ha buone intenzioni. E così... [illegible] POLIS 2

## MILANO ■ Prosa

[illegible]
corso di Porta Romana 63, tel. 02 551.81377
Dal 2 sett. **Campagna abbonamenti 2002-2003** Sal lun. al ven. dalle ore [illegible] alle 18.30.

**■ CIAK - LE MARMOTTE**
via Sangallo 33, tel. 02 761.10093
**Campagna abbonamenti 2002-2003** infotel. 0276110093-0262695306.

[illegible]
via Filodrammatici 1, tel. 02 869.3659
**Campagna abbonamenti 2002-2003** dalle ore 10 alle 13 e dalle ore 15 alle 18. Informazioni allo 028693659.

**■ INTEATRO SMERALDO**
piazza XXV Aprile 10, tel. [illegible] 290.06767
**Campagna abbonamenti 2002-2003** Infotel.: 0229006767-0262595306.

**■ LITTA**
corso Magenta 24, tel. 02 864.54545
**Campagna Abbonamenti Carta Lunatica 2002/2003** dal lun. al ven. (ore 9/18) allo 0266454545. Fino al 31 luglio e dal 1° sett.

**■ MANZONI**
via Manzoni 42, tel. 02 763.6901
**Campagna abbonamenti 2002-2003** nuovi abbonamenti. Info in loca.

**■ OLMETTO**
via Cimarosa 8, tel. 02 875.185
**Campagna abbonamenti 2002-2003**

**■ PAOLO GRASSI - PICCOLO TEATRO**
via Rovello 2, tel. 02 723.331
**Campagna abbonamenti 2002-2003** dal lunedì al venerdì [illegible] la cassa del Teatro dalle ore 10 alle ore 18.45. [illegible] 02 [illegible] 3223.

**■ TEATRO STREHLER - NUOVO PICCOLO TEATRO**
largo Greppi 1, tel. 02 723.331
**Campagna abbonamenti 2002-2003** dal lunedì al venerdì presso le casse del Teatro dalle ore [illegible] alle ore 18.45. Infotel. 0272333222.

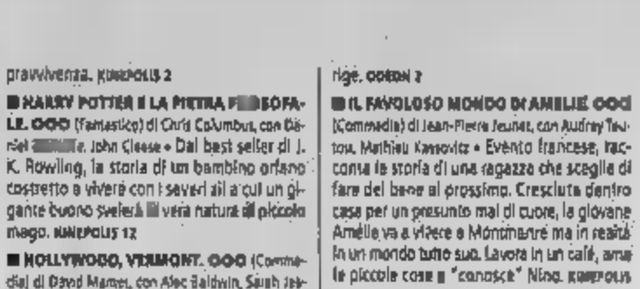
## TEATRI MILANO ■ Musica

**■ AUDITORIUM DI MILANO**
corso San Gottardo, tel. [illegible] 883.89201
Concerti Matinée: Domenica 15 settembre Ensemble dell'Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi, dir. V. Globokar. Ore 11. Per la serie blu: giovedì 26 settembre per la stagione di musica sinfonica concerto per pianoforte e orchestra, musiche di Brahms; pianoforte H. Grimaud, dir. R. Chailly. Ore 20.30 (Turno A).

**■ CONSERVATORIO**
via del Conservatorio 12, tel. 02 762.1101 Riposo.

**■ I POMERIGGI MUSICALI**
tel. 879.05 Riposo.

**■ SCALA**
presso Teatro degli Arcimboldi, tel. 02 720.03744
Lunedì 9 settembre **Progetto Giovani presenta Oberto, conte di San Bonifacio** di G. Verdi. Allestimento dell'Ass. Arena Sferisferio di Macerata, dir. Nicola Luisotti, regia, scene e costumi di Pier'Alli. Ore 20 fuori abbonamento 1ª rappresentazione.




Fino al 30 agosto prosegue la rassegna cinema all'aperto inaugurata dal Cotonificio Vallesi di Milano e Arlekino, che ha messo a disposizione il suggestivo chiostro. Questa sera verrà proiettato il film drammatico spagnolo Fresa Almodovar "Parla con lei", con J. Camara e L. Weting.
Arlekino
via Conservatorio 12
tel. 02 659.7732
Ingresso euro 5,50 [illegible] Ore 21.15

## ESTATE ■ MILANO ■ Varie

**■ CASTELLO SF[illegible]**
piazza del Cannone, tel. 02 884.62590
Nell'ambito di "Vacanze a Milano 2002" visita guidata al Parco Faun[illegible] La Torbiera. Nel pomeriggio [illegible]torio di fotografia. Ingresso libero. Ore 10.

**■ S[illegible]**
via S. Croce 5, tel. [illegible]
"E...state con noi" alle "Case delle storie": racconti e filastrocche per coinvolgere i bambini in giochi teatrali, ingresso libero. Ore 9.30.

**■ ALLA SCOPERTA DEL CASTELLO**
Castello Sforzesco, tel. 02 884.62590
Nel Cortile delle Rocchette "Giochi laboratori, spettacoli, avventura..." per insegnare ai bambini la giocosità medievale. Si conclude con uno spettacolo di burattini. Ingresso libero. Ore 10.

**■ UMANITARIA**
via Daverio 7, tel. 02 579.6831
Nell'ambito della manifestazione "Estate nei chiostri" gita a Piona sul lago di Como. Alle ore 16, incontro "Lo yoga" con Italo Magos. Alle ore 21.30, proiezione del film "Lawrence" di R. Lawrence, con A. Paglia, G. Rush. Ingresso cinema [illegible] 5,50 - 4. Ore 9.

**■ FILAFORUM**
[illegible] Di Vittorio 6, [illegible] 02 488 571
Al festival "LatinoAmericando" concerto dei brasiliani Terra Samba, che uniscono al [illegible] della samba quello della musica reggae. Ingresso euro 8. Ore 21.30.

**■ PALAZZO REALE**
piazza Duomo 12, tel. 02 864.61394
Proiezione del film "La città nuda" di J. Dassin, con B. Fitzgerald, H. Duff, D. Hart. Prima del film nell'ambito di Jazz Club, "Jazz Poetry: omaggio alla Beat Generation". Ingresso euro 7. Ore 20.

**■ VILLA REALE**
via Palestro 6, tel. 02 884.62590
"Inventa", musica, ritmo e danza per bambini. Una danzatrice e un musicista accompagnano i più piccoli in esperienze di movimento, e nella costruzione di semplici percussioni costruite con materiali della natura: sassi, conchiglie, legnetti, foglie. Ingresso libero. Ore 15.

**■ VILLA LITTA**
viale Affori 21, tel. 02 891.22383
Prosegue "Notturni in Villa" con il concerto del [illegible] acustico formato dal contrabbasso Paolino [illegible] ma e la chitarra Beba Ferra. Eseguono brani tratti dal loro disco "Bagatelle". Ingresso libero. Ore 22.

**■ TEATRO DI [illegible]**
via Senato 14, tel. 02 762.15318
Va in scena una delle opere più famose del drammaturgo Tom Stoppard, "Rosencrantz e Guildenstern sono morti". Regia di Letizia Quintavalla. Ingresso libero. Ore 21.15.

[illegible]
Parco Sempione, tel. 02 642.5872
Immerso nella frescura del Parco è il posto di ritrovo privilegiato delle notti milanesi

**■ SARRARIANSERIE**
via Pietro Custodi 12, tel. 02 581.00818
Un ricco buffet dell'aperitivo. Buone le birre alla spina.

**■ BORGO DEL TEMPO PERSO**
via Fabio Massimo 36, tel. 02 569.4755
Ispirato alla atmosfere di un borgo medievale. Ampia e ben attrezzata la parte esterna.

**■ CAFÈ SOLARE**
Cineavvallazione Idroscalo, tel. 02 583.05168
Aperitivo [illegible]enza. Poi la serata continua nelle diverse piste da ballo adatte a ogni tipo di gusto.

**■ COLONIAL FASHION CAFÈ**
via De Amicis 12, tel. 02 894.20401
Locale metallico ispirato all'Africa e agli imperi coloniali.

[illegible]
via Bazzi 47, tel. 02 895.46860
Ispirazione etnica. Ricco il buffet caldo dell'aperitivo, tra i piatti anche il cous cous.

**■ LA ROSA FELIZ**
via San Vito 3, tel. 02 837.6587
Locale di ispirazione cubana, specializzato in cocktails.

**■ NORDEST CAFÈ**
via Dosstel, tel. 02 890.01910
Bar elegantissimo, alla domenica si può gustare un ottimo brunch nel giardinetto estivo.

**■ OLD FASHION**
via Alemagna 6, tel. 02 805.8231
Ristorante e Rhythmic Bar. Si balla [illegible] le arcate del Palazzo della Triennale.

**■ RAGNO D'ORO**
piazza Medaglie d'Oro 2, tel. 02 561.84695
Locale etnico-chic dall'atmosfera suggestiva grazie alle mura spagnole che lo racchiudono.

**■ SAMOA BEACH**
Idroscalo Zona Est, tel. 02 702.08265
Locale dall'aspetto di un villaggio hawaiano. Il mercoledì sera "Respect", si balla musica anni '50 e '60 con il Dj Claudio Cerullo.

**■ VILLAGE CAFÈ**
Idroscalo Zona Est, tel. 02 702.08173
La Punta dell'Est raddoppia con questo locale con vista propria discoteca e piscina.

## MUSEI ■ MILANO ■ Arte

**■ ANTONIO COLOMBO ARTE CONTEMPORANEA**
via Solferino 44, tel. 02 290.60171
In esposizione **Domino - Nati[illegible] du Bosquier**. A cura di Marco Meneguzzo. Il gioco del domino come una metafora del sistema di associazioni che si possono creare all'interno di un codice conosciuto. Orario: da martedì a sabato 10-19.30. Fino al 25 ottobre.

**■ ARENGARIO**
piazza Duomo angolo via Marconi, tel. 02 549.17
In esposizione **Robert Capa. I volti della storia**. 180 intensi ritratti scattati dal famoso fotogiornalista dal 1932 al 1954. Orario: 10-20. Giovedì 10-23. Chiuso lunedì. Ingresso euro 6,50. Fino all'8 settembre. In esposizione **Erotica**. Quindici artisti molto diversi tra di loro indagano sul tema dell'erotismo. Fino al 10 settembre.

**■ BIBLIOTECA DI VIA SENATO**
via Senato 14, tel. 02 762.151
In esposizione **Dall'eroico al sublime. La visione delle Alpi**. La lenta conquista delle cime delle Alpi. Orario: 10-18. Chiuso lunedì. Ingresso euro 4. Fino al 27 ottobre.

**■ BNP PARIBAS ESPACE CULTUREL**
piazza San Fedele, tel. 02 724.72012
In esposizione, nelle vetrine dello Spazio, una [illegible] macchine da caffè tra l'inizio del '700 e l'inizio del '900. La mostra è sempre visibile e non ha orari. Fino al 27 ottobre.

**■ CIVICA GALLERIA D'ARTE**
via Palestro 16, tel. 02 760.02813
[illegible]Villa Reale è raccolta una delle più importanti collezioni d'arte italiana dall'Ottocento al Futurismo. Sono esposte [illegible] di Canova, Appiani, Hayez, Fontanesi, Cremona, Piccio, Segantini, Medardo Rosso, Pomarancio.

**■ FONDAZIONE MAZZOTTA**
Foro Bonaparte 50, tel. 02 878.197
In esposizione **Ernst Ludwig Kirchner**. Circa [illegible] opere, provenienti da Berlino e Davos, dell'artista tedesco (1880-1938) della Brucke. Orario: 10-19;30. Martedì e giovedì 10-22.30. Chiuso lunedì. Ingresso euro 8. Fino al 9 settembre. In esposizione **Il ritorno dei giganti**. Circa 170 lavori, tra tele e disegni, della collezione Deutsche Bank offrono uno spaccato della "Nuova Figurazione" in Germania tra il 1975 e il 1985. Ingresso euro 5,50. Fino all'[illegible]

**■ GALLERIA AGFA [illegible]**
via Gropio 10/4, tel. 02 307.4377
In esposizione **Piero Costa**. "La macchina del tempo". L'artista presenta una serie di dipinti del passato rivisitati e nuovamente interpretati con tecniche moderne. Fino al 15 settembre.

**■ [illegible] CIOCCA E C[illegible]**
via del Lauro 9, tel. 02 864.63187
In esposizione **Lorenzo Mason**. Un enigma per [illegible] costruito mescolando parti di fiori diversi in un puzzle di opere che mostrano un'originale e poetica visione della natura. Fino al 28 settembre.

**■ GALLERIA DE CANDENAS**
via Vigoni, tel. 02 290.10086
In esposizione **Nel bosco**. Diverse visioni sul tema del bosco, luogo coltivato o selvaggio, giardino o foresta: i lavori pittorici, fotografie e sculture di undici artisti di diverse generazioni, tra i quali Maurizio Arcangeli, Chantal Joffe, Alessandro Spranzi e Thomas Struth. Fino al 28 settembre.

**■ GALLERIA FOTOGRAFICA DELLA FNAC**
via Torino ang. via della Posta, tel. 02 720.82213
In esposizione **Color Verde - Gladys**. Natura, movimento, spazio, poesia, corrispondenze: dal color verde al bianco e nero nelle fotografie di Gladys. Ingresso libero. Orario: dal lunedì al sabato 9-20, domenica 10-20. Dal 30 luglio fino al 15 settembre.

**■ GALLERIA FORMA**
via Fatebenefratelli 13, tel. 02 290.60136
In esposizione **Proposta**. Selezione di giovani pittori e scultori. Tra questi, Giuliana Fresta, Agostino Arrivabene, Nicola Nannini, Silvia Codignola, Carlo Ferraris, Andrea Giovannini. Orario: 10-13 e 16-19.30. Chiuso domenica e lunedì. Fino al 28 settembre.

**■ GALLERIA KARSTEN GREVE**
via Santo Spirito 13, tel. 02 783 840
In esposizione **Lynn Davis**. Fotografie dell'artista Lynn Davis, protagonista della scena fotografica americana sin dagli anni '70. Orario: da martedì a sabato 10-13 e 14-19. Fino al 16 novembre.

**■ GALLERIA MARIA CILENA**
via Arbetz 17, tel. 02 832.3521
In esposizione **Territori incerti - Elisabeth Scherffig/Angelo [illegible]**. Entrambi lavorano sull'idea di sparizione, della identità che sfuggono: la Scherffig elabora la rivisitazione di un'altra realtà dei paesaggi urbani che in continua trasformazione. Orario: da martedì a sabato 15.30-19. Fino al 20 settembre.

**■ [illegible] I VOLVENTI**
via del Lauro 3, tel. 02 805 3920
In esposizione **Gravity Over Time**. Le opere di sette artisti arrivati a New York scelti da John Pilson, danno vita ad un tipico paesaggio di osservazioni ed enigmi sul tema della paranoia americana. Orario: da martedì a sabato 10-13 e 15,30-19.30; sabato chiuso in luglio. Fino al 20 settembre.

**■ [illegible]**
via Bocconi 9, tel. 02 564.30047
In esposizione **Sookie Olde Wolders**. Nei diversi video narrativi, suggeriti da drammi umani e ripresi da notiziari o quotidiani, l'artista olandese esplora realtà immaginarie. Fino al 23 settembre.

**■ [illegible] ARTE**
via Lepontina 8, tel. 02 893.11460
In esposizione **Omar Galliani**. Visionarie creature doppie, nate da mitologie e archetipi e volti femminili nei dipinti di grandi dimensioni dell'artista emiliano. Fino al 15 settembre.

**■ [illegible] MAGAZ[illegible]**
via Gesù 5, tel. 02 76025668
In esposizione **La pace e la guerra. Un itinerario attraverso i manifesti in culo del Museo Bagatti Valsecchi**. Fiaschette porta polvere da sparo, cofanetti e astucci bulinati in un percorso antichito da apparati didattici. Orario: 13-17.45. Fino al 25 ottobre.

**■ MUSEO DELLA PERMANENTE**
via Filippo Turati 34, tel. 02 659.9803
In esposizione **Giulio Turcato a perdita d'occhio. Opere 1953/1991**. Ampia ricostruzione di tutto il percorso espressivo dell'artista a cura di Flaminio Gualdoni. Orario: 10-13 e 14.30-18.30, giovedì fino alle 22; [illegible]to e festivi 10-18.30. Chiuso lunedì. Fino al 22 settembre. In esposizione **Black Light Jucker**. I dipinti della collezione Jucker. Fino al febbraio 2003.

**■ PAC**
via Palestro 14, tel. 02 769.330
In esposizione **Diane Hanson**. Per la prima volta in Italia la retrospettiva dello scultore Duane Hanson, a 6 anni dalla sua scomparsa. Orario: 9.30-19 e il giovedì dalle 9.30-22. Ingresso euro 5,20. Fino al 1 settembre.

**■ PALAZZO DELLE STELLINE**
galleria Gruppo Vattallinese, corso Magenta 59, tel. 02 454.62111
In esposizione **Messico. Juan Rulfo fotografo**. Retrospettiva dedicata allo scrittore messicano che ha documentato il suo paese attraverso le fotografie. Orario: lun-ven 10-19. Chiuso sabato e domenica. Fino al 16 agosto.

**■ PALAZZO REALE**
piazza Duomo 12, tel. 02 864.61394
In esposizione **New York Renaissance**. Arte americana della seconda metà del '900, circa 53 opere. Orario: tutti i giorni 12-23. Chiuso lunedì. Ogni martedì per le coppie under 26 un biglietto in omaggio. Ingresso extra 7. Fino al 15 settembre. In esposizione **Una notte con Marylin**. Per la prima volta le splendide immagini di Marilyn Monroe realizzate dal fotografo Douglas Kirkland il 17 novembre 1961, circa nove mesi prima della morte della diva. Fino al 1 settembre.

**■ PHOTOLOGY**
[illegible] della Moscova 25, tel 02 659.5265
In esposizione **Irving Penn. Still Life**. Il grande fotografo statunitense, maestro in immagini di moda e ritratto, si cimenta con la still-life e la pubblicità, proponendo nuove creazioni con il suo stile elegante. Orario: 10-13 e 15-19. Chiuso domenica e lunedì. Ingresso libero. Fino al 6 settembre.

**■ PINACOTECA DI BRERA**
via Brera 28, tel. 02 894.. "146
È il principale museo d'arte di Milano, uno dei più importanti per le sue prestigiose raccolte di pittura antica e moderna. In esposizione **Adorazione dei Magi e Battesimo di Cristo** due dipinti della scuola lombarda di Giovanni Agostino da Lodi e Marco d'Oggiono. Orario: 8.30-19.15. Chiuso lunedì. Fino al 20 dicembre. In esposizione **L'Immacolata** di Giovanni Battista Tiepolo, un'opera lui restituita dopo lunghe indagini e che la tradizione aveva attribuito ai Tintoretti. Fino al 22 settembre.

**■ SPAZIO OBERDAN**
viale Vittorio Veneto, tel. 02 774.08300
In esposizione **Elliott Erwitt - Snaps**. I migliori scatti del grande fotografo. Orario: 10,19.30, martedì e giovedì 10-22. Chiuso lunedì. Ingresso € 4,10. Fino al 20 ottobre

**■ STUDIO CANNAVIELLO**
via Stoppani 15, tel. 02 202.40428
In esposizione **Pentotal**, Collettiva con opere di 8 giovani artisti italiani: Carolina Amich, Vittorio Apa, Lucia Cinzia, [illegible] Dori, Alicia Erba, Gionata Gesi, Fausto Gilberti, Francesco Spampinato. Orario: da martedì a sabato 10.30-19.30. Fino al 5 ottobre.

**■ TRIENNALE**
viale Alemagna 6, tel. 02 805.2263
In esposizione **Il quinto quarto**. Mostra dedicata ai disegni di Perry King e Santiago Miranda e alle fotografie di Andrea Zani. "Il Quinto Quarto" è il succedersi di schizzi e ritratti che accompagnano ogni oggetto [illegible] sua idea fino alla messa in produzione. Orario: 10-20. Chiuso lunedì. Fino all'8 settembre. In esposizione **Side Effects**. Fotografie sulle modificazioni dei comportamenti dell'uomo con il mistero delle metropoli. Olivo Barbieri, Francesco Jodice e Armin Linke hanno indagato 3 diverse realtà: in Cina, Stati Uniti ed ex Unione Sovietica. Fino al 7 settembre. In esposizione **Animal house**. Dedicata alle forme assonte dall'auto Topolino alla scooter Vespa e altri. Fino all'8 settembre. In esposizione **Effetti collaterali**. Visioni delle metropoli contemporanee. Tre fotografi - Armin Linke, Francesco Jodice ed Olivio Barbieri - espongono i loro scatti sulle grandi città. Fino al 22 settembre.

## Numeri Utili

| | |
|---|---|
| Carabinieri | 112 / 02 622.61 |
| Polizia | 113 / 02 622.61 |
| Vigili del fuoco | 115 |
| Emerg. sanitaria | 118 |
| Num. 02 294.08447/88 [illegible] | |
| Questura 02 622.61 | |
| Prefettura 02 775.01 | |
| Guardia di finanza 117 02 627.71 | |
| Vigili Urbani 02 772.71 | |
| Rimozione 02 702.80 | |
| Guardia forestale 1515 | |
| Croce Rossa 02 388.3 | |
| Ambulanza 118 | |
| Centro antiveleni 02 661.01029 | |
| Soccorso stradale 116 | |
| Malpensa e Linate 02 748.52200 | |
| Malpensa Express 02 277.63 | |
| Farmacie dello Stato 848 888.088 | |
| Ferrovie Nord Milano 02 202.22 | |
| Comune 02 574.781 | |
| Atm 02 805.5841 | |
| Radio Taxi 02 404.0 02 858.5 | |
| Italgas 800 900.700 | |
| Aem 800 199.955 | |

## Farmacie

**Centro** (Centro storico all'interno degli ex Bastioni): via Manzoni 12, via Visconti di Modrone 1; via Fiori Oscuri 13 (angolo via Borgonuovo), corso Porta Ticinese 56 Nord (Bovisa: Alloni, Niguarda, Greco, Quarto Oggiaro, Certosa, Farini, Zara, Fulvio Testi: Melchiorre Gioia); via Capuana 3, via Budoni 15 (angolo [illegible]), via [illegible] 122, via Pietro Lambertenghi 25, via Akolo 36 Sud (Ticinese, Vigentino, Rogoredo, Barona, Gratosoglio, Romana, Ripamonti, viale Bligny 47 (angolo via Ripamonti), via Monte Palanbino 9, via Meda 37, via San Paolino 18 Est (Venezia, Vittoria, Loreto, Città Studi, Lambrate, Ortica, Forlanini, Mecenate, Gola, Precotto, Turro): via Malpighi 12 angolo via Metro (vicinanze piazzale Loreto 7 via Iglesias 48, viale Abruzzi 23, via Grossich 15 (vicinanze via Pacini), corso Concordia 16 (vicinanze piazza Risorgimento), via Compagnoni 9 (vicinanze piazza S. Grandi), viale Ungheria (angolo via dei Tiri 1), piazza Insubria (angolo via Sebino 2) Ovest (Lorenteggio, Baggio, Sempione, San Siro, Gallaratese, Scalvi, Giambellino, Forze Armate, Vercelli, Novara, Paolo Sarpi): viale Certi Zugna 43, via del Primaticcio 96, via Forze Armate 4, via delle Battaglie 36c, via Pasteri 2 (angolo via Alberto da Giussano), piazza Monte Falterone 3 angolo via Maratta, via Ugo Betti 40, via San Gaetano 11 (vicinanze piazza Diocleziano)
**Guardia Medica 24 ore tel. 02 345.67**
**Ambulatorio Stazione tel. 02 670.20061**

[illegible]
**Farmacie notturne aperte dalle 19.30 alle 8.30**
piazza Duomo (angolo via Silvio Pellico), via Boccaccio 26, piazza Cinque Giornate 6, viale Zara 38, via Fulvio Testi 74, corso San Gottardo 1, Stazione Centrale (galleria Carrozze), piazza Principessa Clotilde 1, corso Magenta 96, corso Buenos Aires 4, piazza Argentina (angolo via Stradivari 1), viale Lucania 10, viale Ranzoni 2, via Canonica 32, piazza Firenze (angolo via R. di Lauria 22), via Lorenteggio 208 (angolo via Inganni), viale Corsica 42, via Bolzano 31b
**Sempre aperta**
Stazione Centrale, Galleria delle [illegible]
**Pronto farmacia**
Numero verde tel. [illegible]


# Val Seriana

*Il Paradiso esiste!!!*
*L'abbiamo trovato in Val Seriana*
*Tranqu[illegible], natura inco[illegible]taminata*
*Km di piste da [illegible]*
*Passeggiate [illegible] cavallo*
*Vicinanza lago...*

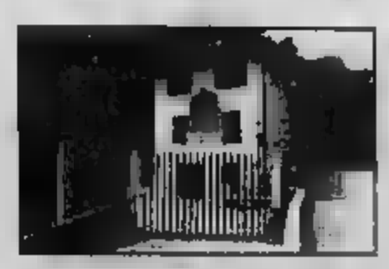
Acquista il tuo angolo di Paradiso a meno di un'ora da Milano!

Per informazioni e visite in loco:

**Lizzola:** direttamente sulle piste da sci recente costruzione splendidi bilocali con camino, box e cantina. [illegible] 72.000

**Affare [illegible]**
Monolocale con giardino privato, camino, box, completamente arredato [illegible] soli [illegible] 50.000

**Vista mozzafiato!!!**
Bellissimi mono-bilocali.
€ 2.500 come acconto e rate da € 200 al [illegible]



**[illegible] antico mulino [illegible] '700**
Bellissimi mono e bilocali ristrutturati con giardino, camino e posto auto da € 41.000

mutui fino al 100%

**GRUPPO EUROPEO INVESTIMENTI - MILANO tel. 02 - 27007305**

ClassHotel

INGREDIENTI

- 2 MISURE DI COMFORT
- 2 CUCCHIAI DI CENTRI STORICI
- 1 GOCCIA DI MUSEI
- UNA SPRUZZATA DI PASSEGGIATE
- MONUMENTI A PIACERE

PREPARAZIONE

- DOCUMENTARSI SUGLI ITINERARI ARTISTICI
- CONSIDERARE TUTTI GLI EVENTI CULTURALI E FOLCLORISTICI
- DOTARSI DI CARTINA DETTAGLIATA

DEGUSTAZIONE

- RICORDARSI DI RICHIEDERE CLASSCARD
- SCOPRIRE LA FORMULA DI CLASSHOTEL MANTOVA, STUDIATA PER L'EVENTO "LA GALLERIA CELESTE DEI GONZAGA", DAL 2/9 AL 8/12 2002
- ORGANIZZARE UNA VACANZA AL CLASSHOTEL ROMA PER VISITARE LA CAPITALE O AL FASTHOTEL FRASCATI AL CENTRO DELLA ZONA DEI CASTELLI ROMANI

IL GIUSTO COCKTAIL DI ARTE E CULTURA

Numero Verde 800-364730

www.classhotel.com - info.classhotel@classhotel.com

AOSTA • CUNEO • FAENZA • FRASCATI • MANTOVA • PIACENZA • RAVENNA • ROMA • TERNI • S. TECLA DI ACIREALE

car manager Italia

**IL TEMPO**

Oggi il tempo andrà rapidamente migliorando, con ampie schiarite alternate a qualche nube, sui rilievi più intensi.

A cura di www.ilmeteo.it

OGGI

Minima
Massima 28
Prob. pioggia 30%

DOMANI

Minima 21
Massima
Prob. pioggia 10%

DOPODOMANI

Minima 21
Massima 31
Prob. pioggia

LA REGIONE OGGI

**L'ARIA OGGI**

M. di carbonio
Ozono
Biossido di azoto
Benzene
Polveri sottili

Accettabile

**IL**

■ Per lavori, sono chiuse al transito via Mattia Battistini da via del Forte Braschi a via S. Melchiade Papa e via del Forte Braschi da via S. Melchiade Papa a via M. Battistini.

■ È stata ridotta la carreggiata, per lavori in corso, in via Salaria all'altezza dell'Aeroporto dell'Urbe in direzione di Roma.

car manager Italia

LA STAMPA

# viveroma

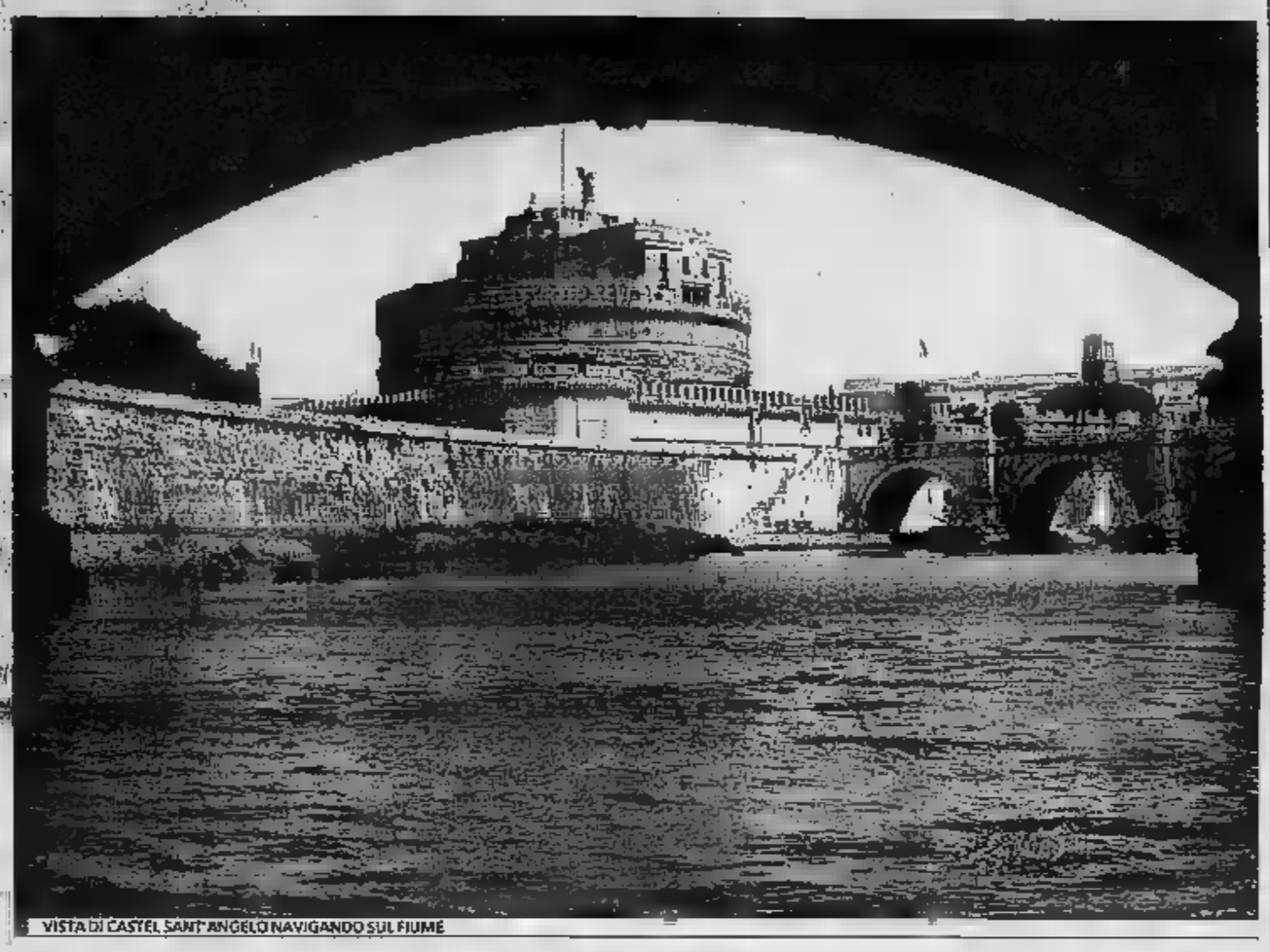
REPORTAGE

Viaggio sul fiume, da ponte Milvio all'Isola Tiberina MARA MONTANARI A PAG. 3

## Il Tevere dimenticato

Ci sono cose che lasciano a bocca aperta. Passare una mattinata in barca da Ponte Milvio e l'Isola Tiberina è una di queste. E l'effetto aumenta, quando si rimette piede a terra, sulla banchina e si risale l'argine. Il rumore del traffico si fa più forte, a ogni passo e quando si sbuca sul lungotevere tra lamiere e clacson, sembra davvero di tornare da una vacanza. Quelli che questa sensazione la vivono ogni giorno, sono davvero pochi, pochissimi. Nonostante siano stati fatti interventi di bonifica, nonostante l'impegno dell'Ama che da qualche mese cura la pulizia delle banchine e il movimento portato da alcuni barconi che lì sono diventati ristoranti, bar o feste sul fiume. Tutto questo non è servito a spingere i romani a scendere gli argini. Il Tevere resta un'isola nel cuore della città.

Tra i pochi frequentatori della «isola», il gruppo più corposo è quello dei canoisti, ben felici che il fiume resti tutto per loro. Ma tra gli amanti del Tevere non tutti la pensano così. Per esempio, gli operatori dell'associazione «Marevivo». Da 12 anni l'associazione ha sede in un barcone sul fiume, proprio sotto il ponte Matteotti. «Noi vorremmo che romani e turisti scoprissero le bellezze del Tevere - dice la direttrice Carmen Di Pentà - per imparare a conoscerlo, ad amarlo e quindi proteggerlo». E di tutela il fiume ha davvero bisogno. Basta percorrerlo per notare che è continua l'oscillazione di scorci mozzafiato e angoli di degrado.



VISTA DI CASTEL SANT'ANGELO NAVIGANDO SUL FIUME

MONICA RATTI

IL SUCCESSO DEI

### L'Hip hop va di moda lo ballano in strada anche Elisa e la Koll

L'ex azzurra di ginnastica Chiara Ferrazzi ha usato quella danza come terapia

FRANCESCA BELLINO A PAG. 4

RICERCA SULL'ISTRUZIONE

### Extracomunitari: gli studenti rumeni sono i più numerosi

Rappresentano il 14,42% per un totale di 5.694 inseriti nella realtà scolastica

VALENTINO CASTALDO A PAG. 2

ENRICO RAVA

JAZZ & IMAGE

### A Villa Celimontana Enrico Rava con la sua tromba

Tre concerti e tanti ospiti con lui sul palco Stasera di scena il contrasto coi pianisti

SIMONE MERCURIO A PAG. 8

GEOGRAFIA DELLE

### In cattive acque Si nuota soltanto al Foro Italico

L'allarme degli eroi di Berlino per la cronica carenza di strutture

GUGLIELMO BUCCHERI A PAG. 5

Vizi

## Fermate quei taxisti scorretti

AMEDEO LA MATTINA

TRUFFE, cocacole da tre euro al Colosseo, prezzi gonfiati per turisti-polli e la gola secca, borseggi con destrezza sugli autobus o in una calca durante un «girotondo» e Nanni Moretti davanti al Senato, come è accaduto, la scorsa settimana, a due giornaliste con borsetta a tracolla e taccuino in mano. Lo so bene, è ordinaria amministrazione, dov'è lo scandalo? E poi, figuriamoci, con tutte le cose ben più gravi che succedono in una questa città! Ok, ma si deve chiudere un occhio anche sul malcostume di certi taxisti romani, che lavorano senza tanto di licenza municipale? Ieri sono sbarcato alla stazione Termini in quella fermata scomoda, lunare e alla fine del mondo che è il terminal per l'aeroporto di Fiumicino. Borse, trolley, afa, caldo infernale, due di pomeriggio. Esco dalla stazione e trovo una decina di taxi posteggiati lì davanti. Macchine vuote, posteggiate come se fossero bastoncini di Shanghai, sportelli aperti. Gli autisti tutti dentro a discutere animatamente di fatti loro. «Chi è il primo?», azzardo. «*Nun semo*», è la risposta di uno di loro. «In che senso?», rispondo. «*Nel senso che non siamo in servizio*. Vada a piazza dei Cinquecento, lì ce ne stanno tanti». Piazza dei Cinquecento? Quasi un chilometro da questo «splendido» terminal.

Dieci macchine bianche di un servizio pubblico, autorizzate dal Comune, non una a disposizione né per me né per quei due poveri genitori che mi hanno dato il trascinano dietro due bambini e tre valigie. Per fortuna passa un tassinaro «vero», mi carica al volo. «*Dotto', siamo in Italia, e che vole che facciano quelli lì..., aspettano i turisti.... Se fanno tanti altri miei colleghi in giro per Roma e di me mi vergogno. Troppe licenze dovrebbero ritira'...*». Il tassinaro onesto, ce ne sono tanti, mi accompagna a casa, pago i giusti otto euro per venti minuti di corsa e mi viene in mente la mia amica Katia. Due anni fa venne a trovarmi dalla lontana Finlandia, prese un taxi alla stazione Termini e appena mise piede a casa mia mi disse: «Rome is very expensive!». Aveva pagato novantamila lire, per raggiungere Montesacro. Aveva beccato uno di quei tassisti di cui sopra. Ieri, come due anni fa, mi sono vergognato. Mi sono vergognato anche per Veltroni ieri, come per Rutelli due anni fa.

DELLA STRADA

## Tor Bella Monaca e Fiumicino Prima l'incidente, poi scappano

Caccia all'investitore che ha ucciso un giovane polacco a viale Oxford. Si cerca anche l'uomo al volante di una Bmw che ha travolto il piede di una motociclista

ROSSELLA FABIANI

Sylwester Kleczek aveva 25 anni e arrivava da Rzeszów, Polonia, per cercare la fortuna in Italia, come tanti altri connazionali. L'avventura è finita l'altra notte, in viale Oxford, zona Tor Bella Monaca, travolto da un'auto pirata. Insieme alla moglie, Katarina, anche lei di 25 anni e all'amico Thomas, erano appena scesi dall'autobus 20 e stavano ritornando a casa. La macchina, una Fiat Punto grigia metallizzato chiaro, sembra fosse guidata da un giovane rom. «Era alto e si è voltato a guardare indietro quanto era successo ma poi non si è fermato. Anzi, ha premuto il piede sull'acceleratore ed è fuggito» ha spiegato Thomas nel suo italiano stentato ai vigili urbani dell'VIII Municipio intervenuti sul posto.

Una storia che si ripete dall'altra parte della città. Sulla Roma-Fiumicino. Dove una Bmw - targa straniera, di colore giallo, forse inglese o olandese - affronta una curva a velocità troppo elevata, invade la corsia opposta e sfiora una motocicletta. Neanche la tocca. Ma con lo specchietto retrovisore urta il piede della ragazza seduta sul sellino dietro il suo fidanzato e lo trancia di netto. Anche qui, il pirata non si ferma e sfreccia via.

Due casi che riportano Roma alla triste ribalta dei pirati della strada. Tre anni fa infatti, a Torre Angela, un bambino di appena sei anni, Alessandro Conti, fu ucciso mortalmente da una Bmw condotta da un'albanese che dopo l'incidente si diede alla fuga. «La zona dell'VIII Municipio è tristemente famosa per questo tipo di reati - racconta il vice comandante dei vigili urbani di zona, Roberto Servi - nel corso degli anni infatti sono stati una decina i giovani che hanno perso la vita a causa dei pirati della strada». Una situazione che diventa ancora più grave se si considerano le azioni di pirateria senza conseguenze mortali, «un'incidenza quasi quotidiana». Per quanto riguarda il caso del giovane Sylwester, i vigili urbani sono sicuri di poter identificare presto il conducente dell'auto. Sull'asfalto, nel luogo dove è avvenuto l'incidente, sono rimaste infatti alcune parti dell'automobile: consistenti frammenti di vetro dei fanali, pezzi del paraurti di colore scuro e parte anteriore della targa. Tutti elementi preziosi per rintracciare l'auto pirata.

«Le indagini sono serratissime e coinvolgono tutto l'VIII Municipio, soprattutto i luoghi dove potrebbe essere nascosta l'auto: officine, autorimesse, autodemolitori, grandi parcheggi e campi nomadi» aggiunge Giovanni Federici, l'istruttore direttivo che ha rilevato la zona dell'incidente.

«Abbiamo dieci pattuglie e venticinque uomini che stanno lavorando a questo caso. I dati che possediamo per risalire al colpevole sono molti e siamo certi che si tratti di un ragazzo che abiti in zona perché a percorrere quella strada a quell'ora di notte (le 23.30) può essere solo qualcuno che abita lì. Come siamo sicuri che la Fiat Punto che cercando si trovi nascosta dentro un garage o in un box privato del quartiere».

ROTTAMA LA TUA POLIZZA AUTO

COMBATTI GLI AUMENTI CON UNA POLIZZA RC AUTO PIÙ VANTAGGIOSA

NON HAI TEMPO DI CERCARE UNA POLIZZA RC AUTO CHE TI FACCIA RISPARMIARE?

Car Manager Italia lo fa per te e CHI NON RISPARMIA* ...GUADAGNA

car manager Italia

IL NUOVO MODO DI ASSICURARE L'AUTO PER ULTERIORI INFORMAZIONI

Via Demetriade, 79 - Roma • M Arco di Travertino • Tel. 06.7822689 • www.carmanager.it

*IL NOSTRO UTILISSIMO PACCHETTO "ORO" IN OMAGGIO A TUTTI COLORO CHE NON RIUSCIAMO A FAR RISPARMIARE

DIRETTORE RESPONSABILE: Marcello Sorg; Gianni Riotta VICEDIRETTORI: Vittorio Sabadin; Carlo Bastasin. RESPONSABILE DI VIVERE ROMA: Rita Pinci ART DIRECTOR: Cynthia Sgaraltino
VIVERE ROMA, Via Barberini 50, 00187 telefono 06 4766 1, Fax 06 4884885 E-mail: vivere-roma@lastampa.it Sms 3351371878

# Buon giorno roma

## Il caso

LETIZIA MORATTI

## Studenti extracomunitari i rumeni i più numerosi

VALENTINO CASTALDO

«Studenti italiani e stranieri, per me pari sono». A dirlo è cantando ma per iscritto e non per il trattamento nelle scuole ma per il profitto conseguito in questo ultimo scolastico, è il ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (Miur) ratto da Letizia Moratti, che chiude approfondita indagine appena conclusa affermando: «Gli 11.863 alunni stranieri 149 cittadinanze diverse presenti nelle scuole di ma, sono stati promossi e bocciati come i loro colleghi italiani». Niente bocciature facili quindi e neanche pregiudizi scontati verso gli studenti di ogni ordine grado del resto del mondo.

Scansate quindi le ombre da questa fotografia, cerchiamo di capire come di quanto incide la presenza dei «nuovi romani» sul resto della popolazione scolastica. Per fare ciò bene premettere che questa indagine è voluta dal Miur, in considerazione del fatto che la scuola è per gli studenti, ma rimane tale anche per i loro genitori: «Il principale canale di integrazione sia infantile che giovanile». Un presupposto questo che allarga le vedute di una socialità che cambia velocemente e che, solo ultimamente, ha visto crescere in maniera considerevole, incrementando nelle scuole - almeno in alcuni casi - del 30 per cento, l'incidenza degli stranieri sugli iscritti.

Intanto bene sapere che a Roma gli studenti rumeni sono in maggioranza (14,42 per to) e in tutto 5.694 quelli provenienti dall'Europa ma dai paesi così detti extracomunitari 375 da quelli comunitari. Dalle due Americhe sono giunti in 2.118 (il 17,85 per cento), dall'Asia 2.117 (il 17,85 per cento), dall'Africa in 1.547 (il 13,04 per cento) e, dall'Oceania (con agli apolidi) sono in 12 (lo 0,10 per cento) per complessivi 11.863 studenti, dei quali di sesso femminile. L'incidenza degli studenti non comunitari rispetto a quelli italiani così riconducibile: nella scuola dell'infanzia sono il 2,67 per cento, nella scuola elementare il 3,57, nella scuola media 3,45 e nelle superiori l'1,45 per cento. La percentuale di promossi nelle scuole elementari è stata del 94,70 per cento mentre nelle scuole medie del 90,79 per cento e in quelle superiori del 94,8 per cento. Percentuali queste sovrapponibili per esito, a quelle dei colleghi italiani.

Uno studio del ministero dell'Istruzione fotografa la situazione: sono oltre undicimila gli alunni di 149 cittadinanze diverse

Un aiuto a capire meglio anche l'orientamento formativo questi studenti sempre destinati a perpetuare lavori umili come accade spesso per i loro genitori, è la tabella successiva. Il 37,63 per cento loro frequentare una scuola ad indirizzo tecnico, il 34,13 per cento frequenta istituti liceali o magistrali, il 26,85 per cento scuole ad indirizzo professionale e solo l'1,49 per cento istituti ad indirizzo artistico. Dato questo incoraggiante per chi crede in un futuro multietnico Roma dove, per quanto è vero che le scuole di ogni ordine grado si occupano sempre di più intercultura, spesso molto è affidato all'iniziativa dei singoli docenti testimonianza dalla concentrazione di masse in alcune scuole.

I. Via libera della Regione all'accesso all'anagrafe bovina

## «Fettina» sicura? Basta andare in rete

I consumatori di carne bovina potranno sapere tutto della loro «fettina»: i dati saranno presto fine. La giunta regionale del ha definito le modalità per la gestione dell'anagrafe bovina sul territorio di sua competenza, in seguito alle modifiche apportate decreto interministeriale del 31 maggio . Basterà comporre il codice identificativo dell'animale di provenienza della carne comprata - presente sulle etichette del prodotto e sul cartello esposto dal commerciante - per accedere a tutte le informazioni, via Internet. «È prevista la realizzazione di sistema informativo unico per la gestione delle attività dei servizi sanitari e la costituzione di un'unità operativa dedicata all'anagrafe bovina nelle Asl» spiegato l'assessore alla Sanità, Vincenzo Saraceni. Per gestire il servizio di anagrafe, le aziende sanitarie, con l'autorizzazione della Regione, potranno assumere personale a tempo determinato, in deroga al blocco delle assunzioni.

### Va bene

Continua anche in agosto l'attività dell'ospedale Israelitico nelle due sedi dell'Isola Tiberina e di via Fulda, a differenza di altre strutture che riducono il numero dei posti letto

### Va male

Rallentamenti nelle operazioni accettazione si verificati ieri mattina all'aeroporto Fiumicino per guasto al sistema automatico di smistamento bagagli

**MATTEOTTI, BUS ATAC RIPRISTINATI** // - È stato riaperto al traffico ieri mattina ponte Matteotti, dopo fine dei lavori di rifacimento del stradale e sostituzione dei binari tram.

Lo ha comunicato l' Atac, ricordando il ripristino del normale percorso della linea tranviaria 19, che da ieri è tornato a far capolinea in piazza Risorgimento.

Anche i bus 88, 490, 495, 926, 25N, 55N e 78N hanno ripreso i normali tragitti: percorrono più il lungotevere Michelangelo, piazza della Libertà ponte Margherita, ma imboccano direttamente ponte Matteotti, per poi dirigersi verso via Giovanbattista Vico.

**POLVERELLI ANCORA LEADER MECCANICI** // Gaetano Polverelli - della Società meccanica industriale Giannini automobili - è stato confermato presidente della sezione meccanici e metallurgici dell' Unione industriali di Roma. I consiglieri delegati sono: Gino Baiardi, Enrico Bartolucci, Rudi Bertoli, Maurizio Bette, Claudio Capozio, Liberato Chiappetta, Alberto Frascaroli, Massimo Guercio, Stefano Iuliano, Carlo Labella, Guglielmo Lenzi, Fabio Monsss, Serenella Monteferri, Antonio Perfetti e Simone Polano. «Roma unisce - ha spiegato - la grande tradizione della produzioni metalmeccaniche tradizionali e le nuove frontiere dell'innovazione tecnologica».

la foto

«D'ARTAGNAN» TENTA UN ALTRO BLITZ A FONTANA DI TREVI E VIENE ARRESTATO

E' finito con un arresto per resistenza a pubblico ufficiale l'ultimo tentativo di «D'Artagnan», veterano dei «pescatori» monetine a Fontana di Trevi, beffare i vigili di guardia davanti alla vasca . Ieri Roberto Cercelletta si presentato alle 5,30 con sacchetto vuoto e, nel giro di dieci minuti, riuscito a raccogliere 22 chili di monetine. Mentre cercava fuggire è stato bloccato dagli agenti

DROGA A CATANIA, IN DUE FINISCONO IN MANETTE

34 CHILI DI MARIJUANA

La quantità di marijuana e oltre mezzo chilo di olio di hashish sono stati sequestrati dai finanzieri della tributaria su autobus di linea giunto a Catania e partito da . Due persone state arrestate

il nome

NIDO, L'ASSESSORE COSCIA: NON CINQUE EURO

Lancio bambolotti in Consiglio comunale tra l'esponente di An Vincenzo Piso e il dissino Roberto Giulioli durante la discussione sugli asili nido. In soccorso del collega di partito l'assessore alle Politiche educative Maria Coscia che ha definito demagogico l'atteggiamento di Alleanza nazionale

la frase

«Il patrimonio dell'Appia antica va valorizzato attraverso la conservazione dei caratteri storici paesaggio, il recupero del basolato, degli edifici rurali, dei giardini delle antiche e l'esproprio manufatti terreni»

Marco Verzaschi, l'assessore regionale all'Ambiente presenta una proposta di legge

## Brevi

### fiamme bottega Campo de' Fiori

Un intossicato in maniera grave seguito incendio che ha distrutto un piccolo laboratorio artigiano di falegnameria in vicolo delle Grotte 19, a Campo de' Fiori, a Roma. Valerio ., di 34 anni, dipendente dell'azienda, posto poi accompagnato all'ospedale Giacomo per ulteriori accertamenti. Le fiamme sono scoppiate intorno alle 10:45 nel locale, al pianterreno del palazzo, dove è ospitato il deposito-laboratorio di una piccola attività artigiana che fabbrica reti ortopediche ed effettua altri lavori falegnameria laccatura di mobili. Il fuoco, forse causato da un corto circuito ai cavi di computer.

### Furto in magazzino arrestate due

Avevano cercato rubare alcuni oggetti esposti negli scaffali del grande magazzino Oviesse via Saracani, Ostia Lido, ma sono state bloccate e quindi dagli agenti del commissariato di Ostia. manette sono finite Loredana Popescu e Daniela Samac, entrambe rumene di vent'anni.

### Fermato mentre tenta di rubare un motorino

Emanuele Sebastianelli, di 19 anni, sorpreso intorno alle 22,45 di ieri dagli agenti del commissariato Trevi mentre rubare un ciclomotore parcheggiato a Piazza Trinità dei Monti. giovane è stato arrestato.

### Sorprese a borseggiare sulla metropolitana

Due nomadi 17 e 18 anni, arrestate dagli uomini del reparto volanti per furto aggravato ieri sera alla fermata di Castro Pretorio della linea B della metropolitana Roma. Le giovani state sorprese mentre borseggiavano una turista olandese all'interno di uno dei vagoni.

### Prostitute rumene denunciano sfruttatori

Erano a prostituirsi da circa un anno marciapiedi del quartiere Tiburtino a Roma, terrorizzate dalle minacce di due connazionali, fine ragazze rumene comprese fra i 22 ed i 24 anni non l' hanno fatta più ed hanno denunciato alla polizia i loro sfruttatori che sono stati arrestati. In manette finiti Daniel Ursaru, di anni, e Marian Matei, di 27 anni, per minacce aggravate dall'uso delle armi, finalizzata allo sfruttamento della prostituzione.

### Scuola, pronti calendari per i docenti

Sono consultabili all'albo dell'ufficio scolastico regionale del Lazio, in via Pianciani 32, e anche in internet (www.lazio.istruzione.it e www.istruzione.it) i calendari delle convocazioni per la stipula dei contratti a tempo indeterminato annuali e sino al termine delle attività didattiche del prossimo anno scolastico per il personale docente, docente educativo.

### Fuga di gas all'Appio evacuata palazzina

I vigili del fuoco hanno fatto evacuare sera una cinquantina di abitanti di una palazzina in via Ariccia, quartiere Appio, per una fuga di gas. I tecnici dell'Italgas hanno individuato la perdita una tubazione e intervenuti per ripararla.

SOGGIORNO A CARO PREZZO

## Permessi fasulli «made in Rome» Cinque arresti, venticinque indagati

Cittadini dei Paesi dell'Est pagavano anche duemila documenti contraffatti con il timbro della Questura dell'Ufficio del lavoro Romano il capo della banda

Realizzavano falsi permessi di e libretti di lavoro con l'intestazione della Questura di Roma e dell'Ufficio del lavoro della Capitale che devano a ignari cittadini dei dell'Est, soprattutto donne, per 1.500-2.000 euro. bruciante voglia d'Italia, infatti, era utilizzata magistralmente per raggirare dei disgraziati che pensavano di semplicemente trovato una buona agenzia di disbrigo pratiche. E invece erano volgari truffatori avevano addirittura aperto un ufficio di corrispondenza in repubblica sovietica, la Moldavia. Imbroglioni. E senza sentimenti.

La banda, composta da italiani e stranieri, è stata scoperta in seguito a un'indagine coordinata dalla procura di Rimini e condotta dall'ufficio immigrazione e dalle squadra mobile della locale Questura: cinque persone state arrestate, sono inseguite mandati di cattura internazionali, 25 indagati a piede libero. Con le accuse associazione per delinquere finalizzata all'immigrazione clandestina, al favoreggiamento della permanenza di clandestini in Italia, falsificazione di atto pubblico sigillo contraffatto, sono finiti in manette il romano Massimo Calicchia, anni, ritenuto il dell'organizzazione, trapiantato a Roma Giovanni Gallo, 46, braccio destro di Calicchia, il rumeno Ioan Mihali, 41, e le moldave Liliana Iliescu, 30, e Galina Modirca di 43.

LA QUESTURA. Ignari della megatruffa i dirigenti e i funzionari romani

L'indagine partita quando ispettore dell'ufficio Immigrazione di Rimini si insospettito per il gran numero di pratiche in cui si chiedeva il rinnovo del permesso di soggiorno o, soprattutto, il trasferimento della residenza di cittadini moldavi già Roma provincia, tutti muniti di documentazione rilasciata dallo stesso ufficio della Questura capitolina. I documenti erano contraffatti tanto abilmente e tradito in più di un'occasione i posti polizia di frontiera di molte località italiane: alcuni dei possessori, infatti, erano più volta usciti e rientrati utilizzando i falsi permessi. Individuato il «trucco» nella data di rilascio e in quella di scadenza, i proprietari convocati per volta Questura Rimini dove, esterrefatti, hanno appreso che gli euro sborsati non erano serviti per accelerare pratiche rilascio, ma erano finiti nelle tasche della coppia Calicchia-Gallo dei loro più stretti collaboratori. Gli investigatori riminesi hanno così iniziato a mettere assieme i tasselli del puzzle. Intercettazioni telefoniche e ambientali, pedinamenti, riprese degli incontri nel parco Cervi di Rimini dove i clienti in Riviera venivano contattati, hanno permesso di inquadrare la struttura dell'organizzazione.

In Riviera, in appartamenti presi affitto per periodi, installate agenzie dove, «filiali» di Milano e della Moldavia, arrivavano i procacciatori armati fotocopie dei passaporti e fotografie degli intestatari. Raccolto il materiale, Calicchia ripartiva per Roma dove avveniva il confezionamento vero proprio documento. Il primo a finire in manette, lo scorso maggio, è stato Gallo bloccato all'aeroporto di Fiumicino mentre attendeva prendere un volo per l'ex Unione Sovietica e raggiungere la capitale moldava, Chisinau: nel doppiofondo della sua valigia vennero trovati un centinaio tra falsi permessi di soggiorno libretti lavoro. Sono individuate circa persone che in Italia grazie falsi permessi; si tratta in maggioranza donne provenienti da Moldavia, Romania, Ungheria Polonia che, grazie anche al libretto lavoro, hanno trovato un'occupazione regolare come colf, donne delle pulizie alberghi, badanti. Tutte in regola versamenti puntuali all'Inps.

Il loro destino adesso è legato alla sanatoria sui lavoratori extracomunitari in nero dovrebbe essere varata il prossimo settembre. Oltre 400 clandestini sono stati invece bloccati prima che partissero dall'Europa dall'Est. Gli arresti dell'ultima ora hanno infatti bloccato il canale d'ingresso.

L'associazione «Ore 11» assiste decine di bambini in Brasile grazie alla generosità

### I «Niños de rua» gli della Capitale

«Grazie Roma». Lo pensano e lo dicono con il cuore in mano, decine di bambini e ragazzi di Foz do Iguaçu, una località a sud del Brasile. Lì, da appena qualche giorno e grazie solidarietà di circa duecentotrenta "zii" di Roma, i volontari dell'associazione sono riusciti a costruire la terza delle cinque «Case Lar» previste nel progetto della Fondazione Lar, collaboratrice a Foz dell'associazione romana «Ore undici».

«Un successo inaspettato quanto atteso», spiega con gioia la signora Paula, addetta alle pubbliche relazioni di «Ore 11». Ogni «Casa Lar» significa serenità per qualche decina di bimbi strappati alla strada. «Chiediamo da sempre "zii" i sostenitori dei nostri progetti - continua la donna - ai quali chiediamo non solo un contributo mensile di 25 euro, ma anche affetto per quei bambini scampati ogni giorno da un duro da sulle strade dell'abbandono».

più quindi ragazzini di strada, ma figli adottati da una comunità intera che è chiamata a guardare con maggiore distacco le loro tragiche storie di devianza.

«Questi ragazzi brasiliani che aiutiamo sono figli scampati a situazioni difficili. Ora studiano e lavorano in tranquillità, grazie anche al contributo degli zii romani», rassicura Paula. E intanto, con fare attento, alla volontaria non le sfugge l'occasione per ricordare che «Ore 11» fu fondata da Arturo Paoli, che ha anche un conto corrente (numero 25317165) intestato a «Ore 11 Onlus, via Ottaviano 105, 00192 Roma», e che la causale da mettere sulle donazioni è «Per solidarietà case Lar a Foz».

Ogni contributo offerto all'associazione, oltre ad andare a buon fine, è anche detraibile dal reddito. [v. c.]

**VIAGGIO SUL FIUME** Su e giù da ponte Milvio fino all'Isola Tiberina ▪ Al timone il fiumarolo Giulio Bendandi ■ Carmen Di Penta (Marevivo)

Uccelli acquatici si posano indifferenti tra i rifiuti ▪ I canoisti passano veloci ▪ Gruppi di immigrati nascosti lungo le rive ▪ I romani non ci sono

# Le due facce del biondo Tevere Baracche di barboni e galleggianti chic

**L'ultima moda: la concessione dello Stato per costruirsi una galleggiante in legno nel mormorio della corrente «Qui le zanzare non ci perché, dispetto di quel che si crede, l'acqua scorre e le attecchiscono»**

MARA MONTANARI

Ci cose che lasciano a bocca aperta. Passare una mattinata in barca tra Ponte Milvio e l'Isola Tiberina queste. E l'effetto aumenta, quando si rimette piede a terra, sulla banchina e si risale l'argine. Il rumore del traffico si fa più forte, a ogni passo, e quando si sbuca sul lungotevere tra lamiere e clacson, sembra davvero di tornare da una vacanza. Quelli che questa sensazione la vivono ogni giorno, sono davvero pochi, pochissimi. Nonostante siano fatti interventi bonifica, nonostante l'impegno dell'Ama che da qualche mese cura la pulizia delle banchine e il movimento portato da alcuni barconi che la ospitano ristoranti, bar e feste sul f Tutto questo non è servito a spingere i romani a scendere gli argini. Tevere un'isola nel cuore della città.

Tra i pochi frequentatori dell'«isola», gruppo più corposo è quello dei canoisti, ben felici che il fiume resti per loro. Ma tra gli amanti del Tevere non tutti la pensano così. Per esempio, gli operatori dell'associazione «Marevivo». Da 12 anni l'associazione ha sede in un barcone sul fiume, proprio sotto il ponte Matteotti, di fronte al palazzo del ministero della Marina. «Noi vorremmo che romani e turisti scoprissero la bellezza del Tevere - dice la direttrice Carmen Di Penta - non si può parlare del fiume solo quando succedono fatti gravi, come lo spettacolo terribile di alcune settimane fa quando centinaia di pesci morti buttati dalle corrente sulle rive. Fummo noi i primi dare l'allarme, come abbiamo sempre inquinamento e degrado del fiume. Ma perchè lo facciamo? Proprio perchè amiamo il Tevere». Far tornare i romani vivere loro fiume per imparare a conoscerlo, ad amarlo e quindi proteggerlo: questa ricetta secondo gli ambientalisti di «Marevivo» capace di garantire un futuro migliore al Tevere. Una attenzione della città, capace di sollecitare anche gli interventi strutturali cui il fiume ha bisogno. Per rendersene conto basta fare un giro sul Tevere, percorrere il tratto che il centro storico. E' continua l'oscillazione tra scorci mozzafiato e angoli di degrado. Partendo da ponte Duca D'Aosta - quello di fronte al Foro Italico - si ha il primo assaggio. Intanto, il silenzio. città rumorosa come Roma, sembra quasi un miracolo. I muraglioni costruiti dal neonato governo d'Italia nell'Ottocento, hanno creato barriera - spesso criticata - tra la città e il fiume, ma lo hanno reso anche . Scendendo dal Foro Italico, alle spalle c'è ponte Milvio e vista dal basso la sua struttura asimmetrica al centro i quattro piloni romani che ancora lo sorreggono. di bellezza sorprendente ma ineguagliabile. Il tratto sotto Ponte Milvio navigabile perchè l'acqua troppo bassa. In certi periodi, quando il fiume è in secca, si può andare da una riva all'altra a piedi.

«E' un vero peccato, sarebbe bellissimo poter risalire il fiume fino oltre il Raccordo e arrivare alla campagna. Basterebbe che la diga di Castel Giubileo immettesse più acqua oppure si potrebbe costruire un'altra diga più a valle», dice Giulio Bendandi, che di professione «dragatore» per l'Ardis - l'agenzia regionale per la difesa del suolo - tempo libero è l'ultimo «fiumarolo» di Roma. Ha Tevere per anni, sin da bambino, quando suo padre ufficiale di Marina si trasferì a Roma e costruì una sul fiume per «sentire meno la mancanza del mare». Ora, in quello che era un barcone di sua proprietà, c'è la sede dell'associazione «Marevivo». Ma Giulio non demorde. Sta costruendosi una casa galleggiante sul Tevere. Ha comprato la ione del tratto di banchina tra il ristorante «Baja» il barcone del dopo-lavoro ferroviario. E non è l'unico. Stanno nascendo altre galleggianti. L'unica già finita e abitata, si trova sotto il ponte Margherita, quello che porta a piazza del Popolo. Una abitazione con le pareti fatte di grandi vetrate scorrevoli, a due passi dal cuore città, nel silenzio e senza il fastidio delle zanzare. «Qui le famigerate zanzare tigri non ci sono - dice Giulio - perchè l'acqua scorre e non riescono a depositare le uova».

Il fiume prima di arrivare, ponte Margherita, c'è un altro ponte costruito in età sabauda, il ponte Risorgimento. Lì sotto non ci sono lussuose case galleggianti di legno pregiato, una piccola comunità di rumeni che ha trovato rifugio - almeno per l'estate - sotto il ponte e ha costruito una vera propria casa all'aperto. Passando in barca, si vedono i fornelletti a della cucina, un grande specchio, tavole e sedie, vecchi materassi e panni asciugare. Giulio la sirena per salutare. Fa così ogni volta che raggiunge un barcone ormeggiato. Il popolo dell'«isola» è , è un paese dove tutti si conoscono. Canoisti dei circoli che sorgono sul fiume come quello dei canottieri «Lazio» o l'antico «Tevere Remo» e poi ci barcaroli, pescatori anche i senza tetto che vivono i ponti e lavano i panni nell'acqua del fiume.

**Il fiume è un'isola amata da un popolo canoisti pescatori e ciclisti I muraglioni l'hanno isolato ma anche insonorizzato**

Isole nell'«isola» sono quelle di pattume che al pari degli habitué del Tevere non mancano mai. «Arrivano tronchi lunghi anche metri che si incagliano nel fondo - racconta Carmen De Penta di «Marevivo» - e formano delle isole pattume. Quest'anno le cose vano anche peggio perchè il grande caldo di luglio ha provocato la moltiplicazione delle alghe». Quelli di «Marevivo» puntano il dito contro la diga dell'Enel a Castel Giubileo: «La manutenzione della diga è scarsa - spiegano - i sistemi sono tutti automatizzati, non ce nessuno che controlla la situazione e il pettine è ormai malandato e lascia passare di tutto». Di questo ci si accorge arrivati a Castel Sant'Angelo. Te lo trovi davanti all'improvviso, appena superata un'ansa del fiume. Il vecchio ponte ora pedonale davanti agli occhi, Castel Sant'Angelo sulla destra e in fondo al cupolo di San Pietro. «Dovreste vederlo di notte, i monumenti illuminati Giulio - è da restare senza parole». E si resta senza parole, anche quando, dopo sersi riempiti gli occhi di quello scorcio unico, da un'occhiata alla riva si vedono cumuli di sporcizia, banchine sporche e piene di erbacce in mezzo a elli acquatici che si posano sui detriti noncuranza. sono abituati a convivere pattume e anche con specie animali che non si erano viste prima. Come le tartarughine che si tengono negli acquari, casa. Sono originarie dall'America, ma il Tevere, ormai, ne è pieno.

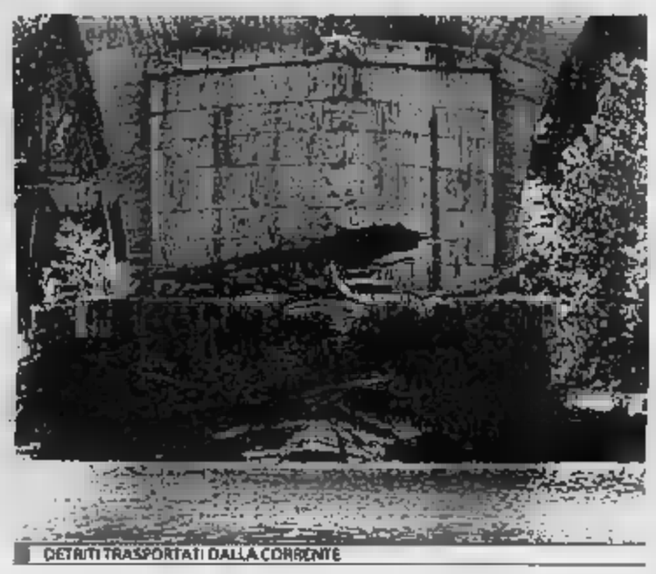
BARCONI CHE OSPITANO BAR E RISTORANTI

UCCELLI DI FIUME NEL CENTRO STORICO DELLA CITTA'

UN PESCATORE

BARBONI SOTTO I PONTI

UN «BARCAROLO»


DETRITI TRASPORTATI DALLA CORRENTE

## «La prossima estate fuochi d'artificio sul fiume»

Riportare i romani sul Tevere. Per la direttrice di «Marevivo», Carmen Di Penta (nella foto insieme a Giulio Bendandi), è un obiettivo da raggiungere. «Purtroppo persiste l'idea che il Tevere sia pericoloso, sporco e che a solo a scendere l'argine si prenda una malattia - dice - questo non è vero. Molto è stato fatto negli ultimi anni per ripulire il fiume. Ma c'è da fare ancora tanto e non farlo, sarebbe un peccato. A Parigi si sono pure inventati la spiaggia lungo la Senna, è possibile che il Tevere da cui si ammirano scorci sui monumenti più belli di Roma, sia deserto?».

Intanto, «Marevivo» in 12 anni di attività sul Tevere ha ripulito gli argini intorno alla barcona dell'associazione e creato una sede bellissima con terrazzi sul fiume pieni di fiori e una sala in cui si svolgono convegni e seminari di studio.

Carmen Di Penta ha già un'idea per la prossima estate: organizzare serate di fuochi d'artificio sul Tevere. «Sarebbe bellissimo e sarebbe un'occasione per invogliare i romani a una passeggiata notturna sul fiume».

# E' nata Acea Ato 2 un solo gestore per la valle dell'Aniene

**Il nuovo soggetto presieduto da Eramo potrà curare l'intero ciclo delle acque intervenendo anche sui fiumi inquinati**

Per 111 comuni erano 148 i gestori che amministravano, fino a ieri, le risorse idriche della provincia romana, con risultati non proprio entusiasmanti: buona parte della rete degli acquedotti aveva perdite e alcuni paesi e un giorno sì e l'altro p

La gestione del ciclo delle acque ha oggi un nuovo, unico gestore: Acea Ato 2, società il nome dice chiaramente che è figlia dell'Acea, la società di multiservizi che gestisce acqua ed elettricità a Roma) partecipata da tutti gli enti locali dell'hinterland e che sarà presieduta da Biagio Eramo.

Silvano Moffa, presidente della Provincia, parla di «vera propria rivoluzione», e si compiace: «Dopo anni di lavoro e di trattative siamo riusciti a superare la frammentazione nella gestione e a costruire un assetto che potrà migliorare i servizi senza pesare troppo sulle tasche dei cittadini». Una buona notizia anche per l'Acea, che, come ricorda presidente Vento, «passa da 2,6 a 3,6 milioni cittadini serviti» nella provincia di Roma.

Già, perchè il problema della frammentazione della gestione non questione poco quando si deve curare l'intero ciclo acque: inquinamento dei fiumi quindi depurazioni, fino agli acquedotti e alla distribuzione. Superato il momento di emergenza, i piccoli centri della provincia ancora intenti danza della pioggia, si sono poste le basi per un futuro assetto della sistemazione delle acque. L'Ato (termine burocratico che traduce l'espressione Ambito Territoriale Ottimale), potrà fare delle scelte strutturali di gestione.

E ne gioveranno anche i fiumi, Tevere e primo luogo. Preoccupato proprio della situazione del secondo corso d'acqua, l'assessore alle Politiche Ambientali del Comune di Roma, Dario Esposito, ha scritto a Storace auspicando una politica condivisa di interventi. [R. d. B.]

ANIENE. L'assessore all'Ambiente Dario Esposito ha chiesto collaborazione a Storace

# Demoliti all'alba 13 manufatti abusivi nella zona dell'Idroscalo

**L'assessore D'Alessandro «L'operazione è finalizzata alla riqualificazione dell'area» Per Bordoni «erano anni che non si faceva un intervento del genere»**

All'alba di ieri, quattro escavatrici e due cingolati i da tre autocarri per il trasporto di calcinacci, hanno iniziato ad abbattere villa di duemila metri cubi, distribuita su due livelli, sorta in via Canone, di fianco Cristoforo Colombo, a ridosso della pineta Castelfusano. Stava nascendo lì, un'area sottoposta a vincoli archeologici, monumentali o paesaggistici, e ieri è crollata al suolo.

Intorno alle otto, poi, i demolitori, coadiuvati da Polizia, Carabinieri e Vigili Urbani, si sono spostati nella zona dell'Idroscalo, dove hanno abbattuto dodici abitazioni abusive risalenti agli anni '60. Gli inquilini erano da tempo stati trasferiti nelle case comunali di Anzio.

Il presidente del XIII Municipio, Davide Bordoni, presente sul posto assieme all'assessore ai Lavori Pubblici, Giancarlo D'Alessandro, ha commentato: «E' il più significativo intervento di riqualificazione ambientale e urbana dell'Idroscalo, che per decine di anni si è lasciato nella più completa illegalità».

Di una ventina di case abusive ne rimaste . Dodici state abbattute, per un totale di 1000 metri quadrati. E' stato demolito anche un manufatto in cemento sulla spiaggia, un molo dal quale alcuni pescatori lanciavano le proprie esche. Demolire e progettare. L'assessore D'Alessandro parla della riqualificazione dell'area «dov'è prevista la realizzazione di una serie di infrastrutture che andranno a servizio sia delle attività turistico-ricettive, sia di quelle balneari, sia di quelle sportive, oltre che del porto di Roma».

Del luogo che vide la morte di Pasolini, quindi, si progetta di farne, finalmente, un posto decente.

«Le case erano costruite proprio in riva al mare - ha spiegato Bordoni - e ogni inverno rischiavano di essere colpite dalle reggiate».

Sono invece state abbattute dalle mani dell'uomo, nell'ambito di un'operazione di riqualificazione iniziata in gennaio (con un'altra amministrazione), ma continuata con forza dai nuovi gestori della cosa pubblica. L'11 gennaio furono demoliti una casa baracca e un manufatto ad Ostia Antica per totale di 600 metri quadrati. Quattro giorni dopo fu abbattuto palazzetto di due piani destinato a ospitare otto mini appartamenti. Il 26 luglio edifici abusivi e baracche in legno furono smantellate a via Ostiense. La demolizione dell'Idroscalo, costata 40.000 euro, riprenderà a settembre. [R. d. B.]

# Estate

**Fasti e tristezze** al Foro

Foro di Augusto si trasforma in un grande teatro nell'ambito manifestazione «Passaggi segreti». Stasera, vizi privati e segreti della romanità visti attraverso gli atti di un imperatore. Il plot dei «Fasti e le tristezze» parole e interpretata da Ambrogio Sparagna (foto) dieci elementi dell'Ensamble Lunatico.

in movimento

A Massenzio prosegue la rassegna «Arte in movimento» con cinema e teatro, dalle 21,00 fino alle 3 del mattino. Sullo schermo grande, alle 21,00, «Il delle armi» Ermanno Olmi (foto). Seguirà sullo schermo piccolo «Biciclette a Pechino». Sempre alle 21,00 il cabaret di Luciano Lembo, star del capresé «Anema e core».

**Tango** a Castel Sant'Angelo

Programma composito ai Giardini di Castel Sant'Angelo. Alle 21,00, lezione di tango (foto) con i maestri Antonio Lalli, Paola Palaja e Marco Evola, per l'associazione Tangare che regalerà performance. Sempre alle 21,00 serata magica con Lydia Raimondi la chitarra. Canzoni folk romane, napoletane, siciliane e poesie di Belli, Trilussa, Durante.

# L'Hip hop non è più fenomeno di nicchia Castelvecchi, Elisa e Koll in break-dance

**«Ormai nelle scuole di danza e in tutte le palestre si insegna sia la break sia il funky», racconta Monica Ratti che organizza il festival sull'Hip hop Pantaloni larghissimi, bombolette per i muri, stereo**

FRANCESCA BELLINO

Se fino a qualche anno fa, la cultura dell'Hip hop era un fenomeno sommerso, nascosto, di nicchia, oggi sta diventando sempre più popolare. E Roma, che proprio in questi giorni ospita la prima edizione di un festival dedicato esclusivamente alle sue disparate forme espressive di cui è direttrice artistica Vittoria Ottolenghi, ne è il fulcro in Italia. «Oramai in tutte le palestre e le scuole di danza in città ci sono insegnanti sia di break dance sia di funk» spiega Monica Ratti, organizzatrice del «Roma Hip Hop Parade», la quale, già nel 1997, radunò tutti gli appassionati di genere allo Stadio Olimpico.

«Tra gli ospiti vi era anche un medico di origine africana che lavora al Policlinico – ricorda Ratti – L'Hip hop comunque a Roma prende forma anche attraverso l'abbigliamento e i writing, oltre che con la musica e la danza. E coinvolge persone di ogni ceto sociale e ogni età, dagli 8 anni ai 60».

IL GRUPPO DEGLI SLAP '99

CLAUDIA KOLL

DENIS DI PASQUA

ENZO CELLI

FABRIZIO DELLA NAVE

ELISA

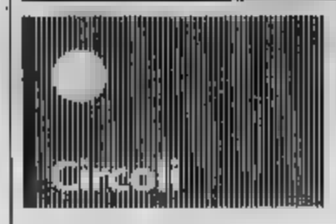
Tra i suoi adepti "d'onore" vi sono Claudia Koll, Elisa e Natalia Estrada. Un grande estimatore del fenomeno è anche Alberto Castelvecchi che durante la tavola rotonda «Conoscere, esplorare, vivere la cultura, e in particolare la danza di strada e "palestra" svoltasi a Pietralata mercoledì scorso, ha espresso la sua meraviglia nel «vedere come il Rhhp abbia conservato la matrice urbana dell'Hip hop e non si sia mostrato come una bomboniera».

L'editore ha anche svelato le origini degli ormai diffusi pantaloni larghi indossati dal breaker. «Tutto nacque in carcere quando ai detenuti americani veniva tolta la cintura per evitare che si suicidassero – ha detto – Da allora chi vuole sentirsi un "duro" porta i pantaloni così». I gruppi musicali più conosciuti sono i «Colle Der Fomento», i «Flaminio Maphia» gli «Ice One» e Er Piotta, ma la capitale si distingue soprattutto per gli insegnanti. Sono romani i più qualificati d'Italia come Fabrizio Della Nave, Luca Amitrano (che lavorerà per la trasmissione «Operazione Trionfo»), Daniele Baldi, Lorenza Ercolani, Paolo Aloise.

E c'è anche chi, come Chiara Ferrazzi, ex azzurra di ginnastica artistica, ha lasciato la sua specialità per avvicinarsi alla break dance. «Ho partecipato a quattro Mondiali e dovevo partire anche per le Olimpiadi di Atlanta, ma i ruppi un piede – racconta – così iniziai a insegnare acrobatica. È in quel momento che ho incontrato il gruppo di breaker che mi ha coinvolto e oggi l'Hip hop è la mia vita». C'è anche chi, come Moreno Mostarda, per guadagnarsi da vivere fa il giardiniere al Ministero degli Affari Esteri e, quando "stacca", si tuffa in palestra per ballare fino alle 2 del mattino. «Ho iniziato 15 anni fa insieme ad alcuni amici – racconta – Ci riunivamo a Piazza Colonna. Portavamo uno stereo a batterie e provavamo le nostre acrobazie, i voli e le giravolte sulla testa per strada. Altri due punti dove ci incontravamo spesso sono la Stazione Termini e l'Air Terminal a Ostiense».

Ma cos'è che spinge sempre più persone a diventare breaker? «L'immediatezza e l'espressività di questa danza – spiega Enzo Celli, insegnante e coreografo, nonché componente dei "Botega" – Si avverte immediatamente una scarica emotiva molto forte che, unita al carattere improvvisato di questo ballo, porta chiunque a lanciarsi in pista, anche senza aver studiato molto i suoi movimenti».

Secondo Denis Di Pasqua, altro noto breaker, «quello che contagia tante persone è il concetto che c'è alla base di questa cultura, ovvero il rispetto verso tutti, verso il mondo». Stasera a Villa Ada in scena vari gruppi di danza romani.



**VELICO VENTOTENE**
ESTATE CON IL VIP

Dopo Carthago e Tunisie Sailing Week, «bagni di notorietà per i Circoli Velici tra Ponza e Ventotene. Nelle acque delle Pontine sono stati avvistati Gigi Proietti «velista» e Gianfranco Fini in versione diving.

**CANOTTIERI LAZIO**
FESTA PER I MARCONI

Maria, Nicola e Tommaso Marconi, tornati dagli Europei saranno festeggiati al Circolo Canottieri Lazio del presidente Buccioni. Devono farsi «perdonare» gli autografi su maglie Roma.

**AURELIA NUOTO**
AGLI ASSOLUTI IN 33

Dopo le quasi medaglie conquistate ai Campionati Giovanili si prepara ai Assoluti di Gubbio. Ben 33 tesserati che vi prenderanno parte guidati Beppe Sant.

## A Villa Spada le Fiamme Gialle

### Tra sport amatoriale, competizione e spettacoli

ENZO CILENTO

Dici atletica e pensi Fiamme Gialle. Dici Fiamme Gialle e intendi quegli atleti (da Tomba a Daniele Scarpa al canoista Antonio Rossi) che con quella maglia hanno riempito di ori lo sport italiano.

Quello che invece sempre è noto è che anche le Fiamme Gialle hanno circoli e centri per tesserati sportivi non professionisti come quello di Roma, in zona Salario, in via Castelfiorentino.

Qui infatti dal 92 sono passati circa 20.000 iscritti che pagano un abbonamento annuale per autogestirsi pur trattandosi di appassionati dello sport appartenenti al Corpo della GdF.

In questo il Circolo è quello di Villa Spada, con strutture polisportive per calcio, tennis, nuoto, pallavolo e con una stagione in cui si alternano eventi sportivi ad altri mondani: dai concerti al pianoforte del maestro Marcella Crudeli alle serate danzanti.

Molti poi i corsi di atletica e di altri sport tenuti da azzurri come Marcello Capotosti e Salvatore Nicosia, quelli di fitness e di cultura fisica e potenziamento muscolare diretti da professionisti, più qualche escursione anche all'esterno per partecipare a tornei dei circoli militari e non, come infatti è accaduto questa estate con il torneo di calcio a 5 del Csain vinto dai finanzieri.

«Si è trattata di una prima volta e di una bella esperienza da ripetere», dicono di Villa Spada la cui funzione primaria rimane pur sempre però «quella di organismo di protezione sociale del Corpo», vale a dire di cura del tempo libero e del «benessere personale degli appartenenti al corpo e dalle loro famiglie», come recita lo statuto del Villa Spada.

I Finanzieri di Villa Spada comunque se nel calcio a 5 si sono dimostrati fortissimi sono una realtà ancora più strutturata nel calcio a 11 tradizionale al punto di partecipare al Campionato di Promozione laziale la squadra GdF-Roma, iscritta al girone A del Lazio.

**Nuova Honda Civic.** La nuova direzione.

Nasce un'auto che ti accompagna nella tua direzione, fino alle possibilità che hai deciso di darti. È la **Nuova Honda Civic** a porte motore **VTEC** di seconda generazione dall'emozionante tecnologia, alte prestazioni e consumi contenuti. Quattro stelle **Euro NCAP** per la sicurezza dei passeggeri. Tre stelle per la sicurezza dei pedoni. Scopri tutta la gamma Civic, disponibile nella versione **3** e **5 Porte**, motori **Benzina** (1.4 - 90 CV ; 1.6 - 110 CV) e **Turbodiesel** (1.7 CTDi -100 CV) e nella ipersportiva **Type-R** a **Porte** (2.0 - CV).

**Scegli la direzione:**

**finanziamento fino a 10.000 Euro in 36 mesi a interessi zero*, prima rata a settembre; assicurazione furto/incendio e bollo** gratuiti per i primi 3 anni.**

*Esempio di finanziamento Nuova Honda Civic 3 porte 1.4 LS. Prezzo di listino chiavi in mano (IPT esclusa) € 15.198. Anticipo (al valore dell'usato da permutare) € 5.198. Importo finanziato € 10.130 rimborsabile in 36 rate da € 281,40 scadenza prima rata Settembre 2002. Spese istruttoria pratica € 150. TAN 0,00% TAEG 0,90%. Salvo approvazione Honda Finance. Per maggiori informazioni sul programma Honda NO-STOP consultate il prospetto informativo disponibile presso le Concessionarie Honda.
**In caso di furto di un usato non Lafayettato da rottamare (D.L. 124 del 27/6/2002).

Concessionarie Ufficiali

**AUTOLEVANTE**
Ceccano (Fr) - Via Monti Lepini Km. 5.700 - Tel. 0775 640 610

**AUTOSPRINT**
Rieti - Via Salaria Roma Km 69.500 (Loc. S. Giovanni Reatino) - Tel. 0746 734 503

**Q.T. AUTO**
Latina - Via Piave, 73 b 73 c - Tel. 0773 412 012
Terracina (Lt) - Viale Industrie - Tel. 0773 733 540

**LEVANTE MOTORI**
Viterbo - Strada Tuscanese Km. 3.100 - Tel. 0761 270 725

**Vendita, Assistenza e Ricambi**

# Sport

**RUGBY: AL VIA LA STAGIONE DELLA ROMA**

Con il raduno di ieri a Tre Fontane (ore 17,30) è partita la stagione della Lottomatica Rugby Roma. Squadra rinnovata nella dirigenza, è subentrata a guidata da Mauro Miccio; nell'allenatore, è tornato Giuseppe Lusi; e nei giocatori, arrivati Faivaai, Forrester, Fernandez Prato e Russo.

**VELA/1: QUINTO POSTO PER ZANDONA' A TALLIN**

romano Gabrio Zandonà (Marina Militare), con il triestino Andrea Trani, ha concluso in quinta posizione il Campionato Europeo classe 470 tenutosi a Tallin fino il 3 agosto. Il venticinquenne di Ostia ha così dovuto lasciare il passo al duo ucraino Braslavets/Matulyenko.

**VELA/2: A OSTIA APRIRA' I GIOCHI LA SENSINI**

Dopo la chiusura di domenica del Trofeo Fazio con Andrea Mirabile (Lega Navale) che ha vinto nell'Optimist, Martina Lopre nell'Aloha e Dante Codispoti nel laser standard, Lega Navale Ostia dà appuntamento al 27 agosto con Coppa Primavela. Aprirà i giochi l'olimpionica Alessandra Sensini.

NUOTO - GLI «EROI»

# Campioni in una valle di lacrime C'è una sola piscina: al Foro Italico

**Il grido d'allarme lanciato dalla medaglia d'oro agli Europei di tuffi Nicola Marconi: ridateci perlomeno l'Acqua Acetosa Mauretti: quell'impianto non esiste più, è stato devastato da un incendio**

GUGLIELMO BUCCHERI

Mai così ricca, la spedizione azzurra del nuoto saluta gli Europei di Berlino con la foto di gruppo venti volte sul podio e soltanto dietro a Germania e Russia al fatto di medaglie. Un'impresa pronta a durare nel tempo: risultati che portano anche la firma dei volti copertina del nuoto capitolino.

Dalla famiglia Marconi Nicola, prima oro individuale nei mille metri e poi bronzo in coppia con il fratello Tommaso nel sincronizzato da tre metri, l'acuto della sorella Maria bronzo nel trampolino da metri, a Christian Minotti, argento nei mamme stile libero, alle sincronette Chiara Azzali, Monica Cirulli, Costanza Fiorentini, Elisa Maisani, Beatrice Spaziani e Cristina Zarfati: la Capitale applaude ragazzi costretti agli straordinari per inseguire un tuffo o una partenza.

Il ritorno a degli eroi di Berlino è accompagnato dagli applausi, anche dal desiderio che la lezione degli Europei possa servire a qualcosa. Sul banco degli imputati, strutture inadeguate, o peggio, per un movimento nuoto costretto a navigare in un cammino pieno di trabocchetti. Le cifre sono importanti.

Nel Lazio ben i tesserati alle cinque discipline acquatiche, dal nuoto alla pallanuoto, passando per i tuffi e il sincro e per finire con il salvamento: 350 gli allenatori; 175 le società. Numeri da capogiro al cospetto di impianti che, se esistono, non possono soddisfare le esigenze di quanti vogliono salire ai vertici della specialità.

**I volti copertina contrastano con la carenza di strutture Nel Lazio la Federazione conta seimilacinquecento iscritti e oltre 170 società**

Il grido d'allarme è lanciato dal campione europeo Nicola Marconi: «Ridateci l'Acqua Acetosa», il giovane tuffatore le dell'Inno di Mameli immortalarlo sul tetto d'Europa. «Quell'impianto non esiste più da otto anni, da incendio che lo ha devastato. A Roma - spiega Giampiero Mauretti, presidente Comitato regionale della Federazione nuoto - il panorama sulle piscine esistenti non può che essere negativo: si escluda la struttura del Foro italico, il racconta di pochi impianti e non olimpionici dove è praticamente impossibile chiedere ai nostri ragazzi risultati come quelli compiuti agli Europei.

Un esempio su tutti: i tuffatori avrebbero bisogno della massima concentrazione prima e dopo il tuffo dalla piattaforma. Nella piscina del Foro Italico, l'unica ad esser munita delle strutture per i tuffi, Marconi e compagni costretti ad allenarsi la musica spara a tutto volume che serve alle sincronette per i loro esercizi. Il risultato è che i ragazzi sono obbligati a volare in America, spesso poco per le società e le famiglie».

Quello dei sacrifici è l'aspetto che più ad incidere sul percorso formativo degli atleti. «Quando sento dire che i più giovani devono attraversare la città per potersi allenare - continua Mauretti - non posso che prendere atto di una situazione esistente.

Tutto il movimento nuoto si concentra al Foro Italico con spazi ristretti e un affollamento fuori dal comune. Servono nuove strutture: l'Acqua Acetosa deve riaprire ai tuffi e diventare una vera e propria cittadella del . Roma deve dare una risposta in tempi brevi all'Imprese dei suoi ragazzi».

L'Italia saluta Berlino fra gli applausi, le «medaglie» europee chiedono chiedono il riconoscimento più importante. «Costruiteci la strutture», tuonano i volti sorridenti del nuoto capitolino.

LA FAMIGLIA MARCONI. Al completo insieme a papà

DI

# Due ragazze e un velocista in pista a Monaco

**Francesca Dolcini tenta l'impresa nel salto con l'asta La Perpoli cerca un posto in finale nei quattrocento Marco Torrieri vuole salire sul podio nei duecento**

FLAVIO MELONI

È iniziata l'avventura europea, Monaco di Baviera, dei tre atleti romani. O meglio due e mezzo, in quanto oltre ai "puro sangue" Marco Torrieri, di Monterotondo, e a Francesca Dolcini, del Tiburtino, c'è anche Daniella Perpoli, nata a Melbourne ma da quasi dieci anni risiede a tutti gli effetti nella Capitale, la città dei suoi genitori.

Le gare in Germania entrate già nel vivo ieri, ma i nostri atleti scenderanno in pista, e pedana, soltanto oggi. La prima, e con scarse possibilità di salire sul podio, è Francesca Dolcini, nel salto con l'asta (oggi alle ore 9).

La neo primatista italiana è chiamata a compito non proprio facile, quello di la qualificazione in finale. Per agguantarla l'atleta dovrà superare l'asticella posta all'altezza di 4,45 metri, che vorrebbe dire migliorare di ben centimetri il suo primato. Una vera impresa, ma se dovesse riuscire la Dolcini potrebbe ottenere un risultato storico e ritrovarsi tra le atlete che si sfideranno nella finalissima di venerdì (ore 18).

La seconda romana sotto i riflettori è Daniella Perpoli, impegnata nelle semifinali dei 400 metri (oggi ore 18,05). Anche per lei il compito è quello di accaparrarsi un posto in finale (giovedì ore 21,10).

Una missione del tutto impossibile per l'orunda, che potenzialmente ha nelle gambe anche un 51"85 (suo personale), risultato che potrebbe permetterle di piazzarsi in uno dei primi cinque posti in classifica.

Poi c'è Marco Torrieri, il più giovane (24 anni), ma anche quello con più possibilità di centrare un podio nei 200. Il suo obiettivo dichiarato è quello di entrare in finale, se riuscirà a scendere sotto i 20"30, che è nelle sue potenzialità, potrebbe anche mettere al collo una medaglia.

Il duecentista scenderà in pista domani alle 11,40 per le batterie e venerdì (ore 20,25) per l'eventuale finale. Sabato (ore 15,30) Torrieri sarà impegnato nelle batterie della staffetta 4x200 e domenica nella finale (ore 16,30).

Ieri, infine, è sceso in pedana Fabrizio Donato nelle qualificazioni del salto triplo. Lui proprio romano non è, nato a Latina e cresciuto a Frosinone, il suo salto di 16,60, che è valso la finale (giovedì ore 20,20), merita sicuramente una menzione d'onore.

ROMA NEGLI USA

# Capello: col Real partita vera

Da un americano a Roma, alla Roma in America. Ieri la squadra giallorossa partita alla volta degli Stati Uniti, in tre aerei differenti. Domani la squadra di Capello sarà impegnata nella prestigiosa amichevole contro il Real Madrid e il tecnico giallorosso, prima salire la scaletta dell'aereo ha fatto il punto della situazione.

Inevitabile iniziare da Francesco Totti: «Ci vorrà almeno un paio di mesi per rivederlo in forma – ha Capello – l'amichevole con il Real servirà per provare alcune nuove soluzioni». L'allenatore capitolino ha poi parlato Real Madrid, che conosce molto bene: «Sarà un test più che valido. Questa partita servirà per verificare le condizioni di tutti i giocatori e sperimentare qualche soluzione tecnica, vedremo i risultati. A loro, come a noi, no titolari, del Real comunque competitiva». Assente Totti, l'attenzione si sposterà su Cassano, ma Capello assicura: «Non credo che sentirà il peso della responsabilità. Lui deve solo dimostrare di sempre competitivo. Al giocatore ho parlato chiaro: partono tutti alla pari, poi, seconda quello che faranno in campo, farò le mie scelte».

Da Roma, intanto, Aldair continua a lanciare segnali alla dirigenza giallorossa: «Sono molto affezionato a questa città e a tutta la squadra. Mi mancano gli allenamenti, la preparazione, ma soprattutto i miei compagni. Se rimango a Roma? Dipende tutto dal presidente Sensi». (f. m.)

A. la partenza per gli States

Oggi l'incontro con Campedelli per trovare un'intesa sui casi Eriberto e Manfredini

## Cragnotti vuole rifilare gli scarti al Chievo

**Campedelli contro Cragnotti, il Chievo contro la Lazio. Il tutto per colpa del trasferimento di Eriberto e Manfredini da Verona nella capitale. Le due parti sono irrimediabilmente lontane. Oggi i due presidenti incontrano a Milano. Campedelli rimane comunque ancorato alle convinzioni: «Nella forma ci è stata riconosciuta la legittimità delle operazioni che abbiamo concluso con la Lazio, anche se nella sostanza Eriberto e Manfredini sono ancora qui ad allenarsi con noi. Ci devono dare quello che avevamo pattuito altrimenti chiederemo una penale alla Lazio pari al 10% del costo del due calciatori». Dall'altra parte Cragnotti non ha intenzione di pagare i due giocatori in contanti, ma vorrebbe inserirli nella "trattativa" delle contropartite tecniche come Castroman (nella foto), Gottardi, Posaresi, Turchetta ed Evacuo, giocatori in sovrannumero nella rosa di Mancini.**

AUREA AETAS VALLICELLA
JEWELS! WATCHES
Gioielli e Orologi di Nostra Creazione
e di Prestigiosi Marchi
Nuova Gestione
GIOIELLI ARTIGIANALI
E OROLOGI
RIPARAZIONI Gioielli e Orologi
Vicolo del Governo Vecchio, 53 - 00186 Roma
Incrocio Arco della Chiesa Nuova
Prossimità chiesa nuova, S. Maria in Vallicella
Tel. 06.6861840

La guida

Per vivere tutti gli **spettacoli** ■ Roma

[redacted] SERA

Sull'Isola Tiberina rassegna di cinema carioca per cultori, versioni originali ■ sottotitoli in inglese

# Central do Brasil ed altre storie nella notte dei film «verdeoro»

All'isola del Cinema, così com'è stata ribattezzata l'Isola Tiberina, arrivano in rassegna [redacted] registi brasiliani: Cacà Diegues, Marcel Cordeiro e Walter Salles, premio oscar per Central do Brasil.

Descrizioni di un paese, occhi dietro le cineprese che spiano la gioia e la miseria [redacted] una delle nazioni più poetiche del mondo.

Dopo la serata inaugurale [redacted] ieri, si riprende oggi alle 21,30 con Orfeu, [redacted] Cacà Diegues. Il dramma, che prende spunto dalla mitologia greca, è trasportato in una favelas brasiliana. In una delle baraccopoli di Rio nasce l'amore tra Orfeo e Euridice. [redacted] contrastato che provoca gelosie e violenze durante il periodo [redacted] Carnevale. Il film sarà proiettato nella versione originale. Il corto di Marcel Cordeiro, che seguirà la prima proiezione alle 23,30, si intitola «Flora», e sarà sottotitolato in inglese. Flora è alla stazione: impaziente attende [redacted] reincontrare il marito [redacted] non vede da molto tempo.

A chiudere, alle 23,35, ancora un lavoro di Marcel Cordeiro, sottotitolato in inglese: «A morte Mulata». Uno scrittore immagina, mentre scrive il suo libro, le [redacted] passionali [redacted] tragiche della morte di una mulatta, protagonista del libro che sta scrivendo.

Patrocinato dall'ambasciata del Brasile, la rassegna riprenderà domani. Alle 21,30 il capolavoro di Walter Salles, uno dei migliori giovani registi verdeoro: «Central do Brasil», sottotitolato in inglese. L'incontro tra [redacted] bambino in cerca del padre [redacted] una scrittrice [redacted] lettere che cerca [redacted] via per la sua esistenza, commosse i giurati ed ottenne l'oscar [redacted] miglior film straniero. A seguire Orfeu [redacted] Diegues.

WALTER SALLES. Qui con Fernanda Montenegro, attrice di «Central [redacted]»

Nel dettaglio

ALLE 21,30 SI INIZIA CON «ORFEU» DI CACA' DIEGUES, DRAMMA IN UNA FAVELAS

A SEGUIRE «FLORA» E «A MORTE DA MULATA», [redacted] DI MARCEL [redacted]

DOMANI [redacted] LA VOLTA DI «CENTRAL DO BRASIL», DI WALTER SALLES

[redacted] WIND L'ESTATE [redacted] FINISCE [redacted]
PASSA A WIND! E [redacted] IL [redacted] NUMERO DI TELEFONINO.

IL SERVIZIO DI PORTABILITÀ COSTA 10 EURO. RIVOLGITI AI RIVENDITORI WIND O INFORMATI AL 155.

Il credito [redacted] della carta sim prepagata dell'operatore precedente non [redacted] trasferibile. I servizi Wind sono [redacted] con telefonini cui [redacted]

Comunicare in un soffio. WIND

## CINEMA ROMA ■ Prime visioni

Le sale non segnalate sono in chiusura estiva o chiuse per lavori

| | | |
|---|---|---|
| **■ ADRIANO MULTISALA** ■ piazza Cavour 22, tel. 06 360.04988 | | |
| Spider-Man | Sala 1 | 16, 18.15, 20.30, 22.45 € 5,00 |
| [redacted] | [redacted] | 16.10, 18.20, 20.30, 22.45 € 5,00 |
| Nameless | Sala 3 | 16.15, 18.10, 20.30, 22.50 € 5,00 |
| Chiuso per lavori | Sala 4 | |
| [redacted] | [redacted] | 16.20, 18.15, 20.30, 22.45 € 5,00 |
| Jurassic Park III | Sala 6 | 17, 20.30, 22.50 € 2,00 |
| Viaggio a Kandahar | Sala 7 | 17, 20.30, 22.50 € 2,00 |
| L'ora di religione | [redacted] | 16.20, 18.20, 20.30, 22.40 € 5,00 |
| Windtalkers | Sala 9 | 17, 20.20, 22.50 € 5,00 |
| Samsara | Sala 10 | [redacted] 20, 20.20, 22.50 € 5,00 |
| [redacted] ■ [redacted] Accademia Agiati 57, tel. 06 540.8901 | | |
| Spider-Man | Sala 1 | 18, 20.15, 22.30 € 4,15 |
| Resident Evil | Sala 2 | 17, 18.55, 20.50, 22.45 € 4,15 |
| Casomai | Sala 3 | 18.10, 20.20, 22.30 € 4,15 |
| **■ ANTARES** ■ viale Adriatico [redacted], tel. [redacted] | | |
| Spider-Man | Sala 1 | 18, 20.20, 22.40 € 5,00 |
| Resident Evil | Sala 2 | 18, 20.30, 22.30 € 5,00 |
| **■ ATLANTIC** ■ via [redacted] 745, tel. 06 761.0656 | | |
| Chiusura estiva | Sala 1 | |
| Spider-Man | Sala 2 | 17.30, 20, 22.30 € 4,15 |
| Scooby-Doo | [redacted] | 17, 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15 |
| Nameless | Sala 4 | [redacted], 22.30 € 4,15 |
| Chiusura estiva | Sala 5 | |
| Resident [redacted] | Sala 6 | 18.30, 20.30, 22.30 € 4,15 |
| **■ BARB[redacted]** ■ piazza Barberini 24-25-26, tel. [redacted] 7707 | | |
| Shaft | [redacted] | 18.15, 18.20, 20.20, 22.45 € 4,50-5,50 |
| Resident Evil | Sala 2 | 16.20, 18.20, 20.20, 22.45 € 4,50-5,50 |
| [redacted] | Sala 3 | 16, 17.40, 19.20, 21, 22.45 € 4,50-5,50 |
| Nameless | Sala 4 | 16.15, 18.20, 20.30, 22.45 € 4,50-5,50 |
| Spider-Man | Sala 5 | 16, 18.15, 20.30, 22.45 € 4,50-5,50 |
| [redacted] ■ via dei Narcisi 36, tel. 06 230.3408 | | |
| Spider-Man | Sala 1 | 18, 20.15, 22.30 € 4,15 |
| [redacted] | [redacted] | 18.30, 20.30, 22.30 € 4,15-5,15 |
| Scooby-Doo | Sala 3 | 18.50, 20.40, 22.30 € 4,15 |
| ■ [redacted] ■ via dei Romagnoli 515 (Ostia), tel. 06 561.841 | | |
| Pavilion of Woman | [redacted] | 15.45, 18.10, 20.30, 22.50 € 5,50 |
| Lilo & Stitch | [redacted] | 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 € 5,50 |
| Nameless | [redacted] | 16.15, 18, 20.15, 22.45 € 5,50 |
| Lilo & Stitch | Sala 4 | 16, 18, 20, 22 € 5,50 |
| Windtalkers | Sala 5 | 17, 20, 22.55 € 5,50 |
| Resident Evil | [redacted] | 16, 18.10, 20.20, 22.35 € 5,50 |
| Shaft | Sala 7 | 16.15, 18, 20.15, 22.30 € 5,50 |
| Scooby-Doo | [redacted] | 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 € 5,50 |
| Spider-Man | Sala 9 | 16.30, 19.15, 22.10 € 5,50 |
| Samsara | Sala 10 | 17, 20, 22.50 € 5,50 |
| Spider-Man | Sala 11 | 17.15, 20, 22.45 € 5,50 |
| Spider-Man | Sala 12 | 15, 17.40, 20.20, 22.55 € 5,50 |
| Get Over It | Sala 13 | 16, 18.15, 20.35, 22.50 € 5,50 |
| Lantana | Sala 14 | 15.40, 18.05, 20.25, 22.45 € 5,50 |

| | | |
|---|---|---|
| **■ CINEPLEX GULLIVER** ■ via della Lucchina 90 | | |
| L'ora di religione | Sala 1 | 16.15, 18.20, 20.25, 22.30 € 4,50 |
| The Time Machine | Sala 2 | 16.45, 18.40, 20.35, 22.30 € 3,00 |
| Scooby-Doo | Sala 3 | 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 € 4,50 |
| Resident Evil | Sala 4 | 16, 18.10, 20.20, 22.30 € 4,50 |
| The Mothman ... | Sala 5 | 16.10, 18.55, 21.40 € 4,50 |
| Nameless | Sala 6 | 16, 18.1, 20.20, 22.30 € 4,50 |
| Spider-Man | [redacted] | 17.30, 20, 22.30 € 4,50 |
| L'era glaciale | Sala 8 | 17, 18.45, 20.30, 22.15 € 4,50 |
| Windtalkers | [redacted] | 16.10, 18.55, 21.40 € 4,50 |
| Lilo & Stitch | Sala 10 | 16.45, 18.40, 20.35, 22.30 € 4,50 |
| **■ DEI PICCOLI** ■ viale della Pineta 15, tel. 06 855.3485 | | |
| Aiuto! Sono un pesce | | 17, 18.30 € 4,50 |
| [redacted] ■ [redacted] Pineta 15, tel. 06 855.3485 | | |
| Amen. | | 20.15, 22.30 € 4,50 |
| **■ DRIVE IN** ■ piazza Fonte degli Acili 6/9, tel. 06 509.30649 | | |
| John Q | | 21.30, 23.30 € 6,00 |
| **■ EDEN FILM CENTER** ■ piazza Cola di Rienzo 74/76, tel. 06 361.7449 | | |
| Casomai | Sala 1 | 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50 |
| Ricette d'amore | [redacted] | 16.40, 18.35, 20.40, 22.40 € 4,50 |
| Chiusura estiva | Sala 3 | |
| Chiusura estiva | [redacted] | |
| ■ [redacted] ■ via Stoppani 7, tel. 06 807.0245 | | |
| [redacted] | | |
| ■ [redacted] ■ via Liszt 32, tel. 06 591.0986 | | |
| Shaft | Sala 1 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Spider-Man | Sala 2 | 17.30, 20, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Lilo & Stitch | [redacted] | 17.50 € 4,25 |
| Mari del sud | Sala 3 | 20.10, 22.30 € 5,25 |
| Scooby-Doo | Sala 4 | 17.50, 20.10, 22.30 [redacted] 4,25-5,25 |
| **■ GALAXY** [redacted] Melfi 10, tel. 06 616.62445 | | |
| Scooby-Doo | [redacted] | [redacted], 20.30, 22.30 € 4,50 |
| Nameless | Marte | 18, 20.30, 22.30 € 4,50 |
| Lilo & Stitch | Mercurio | 18, 20.15, 22.30 € 4,50 |
| Spider-Man | Saturno | 18, 20.20, 22.40 € 4,50 |
| Resident Evil | Venere | 18, 20.30, 22.30 € 4,50 |
| **■ GIULIO CESARE** ■ viale Giulio Cesare 259, tel. 06 397.20795 | | |
| Il castello | Sala 1 | 17.30, 20, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Scooby-Doo | Sala 2 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Pavilion of Woman | Sala 3 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| **■ GREENWICH** ■ via Bodoni 59, tel. 06 574.5825 | | |
| Respiro | Sala 1 | 18.30, 20.30, 22.40 € 4,50 |
| Italiano per ... | [redacted] | 18.30, 20.30, 22.40 € 4,50 |
| Jules e Jim | [redacted] | 18.15, 20.30, 22.30 € 4,50 |
| **■ INTRASTEVERE** ■ vicolo Moroni 3a, tel. 06 588.4230 | | |
| [redacted] | Sala 1 | 17.45, 20.10, 22.40 € 4,50 |
| Mulholland Drive | Sala 2 | 19, 22 € 4,50 |
| [redacted] | Sala 3 | 18.15, 20.30, 22.40 € 4,50 |
| **■ JOLLY** ■ via G. della Bella 4/6, tel. 06 442.32190 | | |
| The Mothman ... | Sala 1 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Hollywood, Vermont | [redacted] | 17.30, 20, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Scooby-Doo | Sala 3 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Volesse il cielo | Sala 4 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| **■ LUCKY BLU** ■ borgo S. Spirito 75, tel. [redacted] 683.2724 | | |
| L'uomo che non c'era | | 18.10, 20.20, 22.30 € 4,50 |

### A PROPOSITO DI

**Crowe**
A 10 anni Russell Crowe (A beautiful mind) si ruppe uno dei due incisivi giocando a rugby e non se lo fece ricostruire fino a quando il regista del suo primo film, "Istantanee", si offrì di pagargli il dentista di tasca sua.

**Bosco**
Philip Bosco (Shaft), figlio di un agente di sicurezza e di una poliziotta, prima di far l'attore ha lavorato come agente del servizio d'ordine durante le parate di Carnevale e come conducente di autorimorchi.

**Dafoe**
Willem Dafoe (Pavilion of women) mentre girava "L'ultima tentazione di Cristo" è rimasto cieco per 3 giorni a causa dello speciale collirio che prendeva per allargare le pupille e avere uno sguardo "divino".

| | | |
|---|---|---|
| [redacted] **MULTISCREEN** ■ via Massaciuccoli 39, tel. 06 362.98171 | | |
| Star Wars Episodio II | Sala 1 | 17.30, 20.20, 22.50 € 5,50-7,50 |
| L'era gl[redacted] | Sala 2 | 18, 19.30, 21, 22.45 € 5,50-7,50 |
| Resident Evil | Sala 3 | 17.40, 20.40, 22.45 € 5,50-7,50 |
| Spider-Man | Sala 4 | 18, 20.30, 22.40 € 5,50-7,50 |
| Lilo & Stitch | Sala 5 | 17.35, 19.15, 20.45, 22.30 € 5,50-7,50 |
| Scooby-Doo | Sala 6 | 18, 20.40, 22.40 € 5,50-7,50 |
| Prossima apertura | Sala 7 | |
| [redacted] | Sala 8 | 17.30, 20.30, 22.30 € 5,50-7,50 |
| Samsara | Sala 9 | 18, 20.30, 22.30 € 5,50-7,50 |
| Film per Grandi | Sala 10 | 17.15, 18.45, 20.15, 21.30, 22.55 € 7,50 |
| [redacted] ■ via Chiabrera 121, tel. 06 541.7926 | | |
| Verità apparente | [redacted] | 18.15, 20.40, 22.45 € 4,15 |
| John Q | Sala 2 | 18.20, 20.40, 22.45 € 4,15 |
| Sulle mie labbra | Sala 3 | 18.10, 20.35, 22.45 € 4,15 |
| Hollywood, Vermont | Sala 4 | 18.10, 20.40, 22.45 € 4,15 |
| **■ MAESTOSO** ■ via Appia Nuova 416, tel. 06 786.086 | | |
| Spider-Man | Sala 1 | 17, 20, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Lilo & Stitch | [redacted] | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| [redacted]y-Doo | [redacted] | 17.50 € 4,25 |
| The [redacted] | Sala 3 | [redacted] 10, 22.30 € 5,25 |
| Shaft | Sala 4 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| **■ METROPOLITAN** ■ via del Corso, tel. 06 320.0933 | | |
| La maledizione ... | [redacted] | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| Hollywood, Vermont | Sala 2 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| John Q VO | Sala 3 | 17.50, 20.10, 22.30 € 4,25-5,25 |
| The Score | Sala 4 | 17.30, 20, 22.30 € 4,25-5,25 |
| **■ NUOVO PASQUINO MULTISALA** ■ piazza Sant'Egidio 10, tel. 06 581.5208 | | |
| Best VO | Sala 1 | 16, 18, 20, 22 € 4,13 |
| K-Pax VO | Sala 2 | 15.50, 18, 20.10, 22.20 € 4,13 |
| Lontano VO | Sala 3 | 16, 18.10, 20.20, 22.30 € 4,13 |
| **■ NUOVO SACHER** ■ via L. Ascianghi 1, tel. 06 581.8116 | | |
| Vedi Arena | | |
| **■ ODEON MULTISCREEN** ■ piazza Jacini 22, tel. [redacted] | | |
| Spider-Man | [redacted] | 18, 20.30, 22.40 € 5,50-7,50 |
| Lilo & Stitch | [redacted] | 17.35, 19.15, 20.45, 22.30 € 5,50-7,50 |
| Scooby-Doo | [redacted] | 18, 20.40, 22.40 € 5,50-7,50 |
| Resident Evil | [redacted] | 17.40, 20.40, 22.45 € 5,50-7,50 |
| Imminente apertura | Sala 5 | |
| **■ PALAZZO DELLE ESPOSIZIONI** ■ via Nazionale 194, tel. 06 489.03540 | | |
| Riposo | | |
| **■ QUATTRO FONTANE** ■ via Quattro Fontane 23, tel. 06 474.1515 | | |
| Quasi niente | Sala 1 | 18.30, 20.30, 22.40 € 4,50 |
| Le vacanze di ... | Sala 2 | 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50 |
| Jules e Jim | Sala 3 | 18.15, 20.30, 22.40 € 4,50 |
| L'ora di religione | Sala 4 | 18.35, 20.30, 22.40 € 4,50 |
| **■ QUIRINALE** ■ via Nazionale 190, tel. 06 488.2653 | | |
| Chiusura estiva | Sala 1 | |
| Chiusura estiva | Sala 2 | |
| **■ QUIRINETTA** ■ via Minghetti 4, tel. 06 679.0012 | | |
| Chiuso | | |
| **■ REALE** ■ piazza Sonnino 7, tel. 06 581.0234 | | |
| Spider-Man | Sala 1 | 18, 20.15, 22.30 € 4,15 |
| Resident Evil | Sala 2 | 18, 20.15, 22.30 € 4,15 |

**Oz**
Sulla targa automobilistica del regista Frank Oz (The Score) sono riportate le lettere PKY, che stanno per Piggy e Kermit, la maialina e il ranocchio, coppia simbolo del "Muppet Show". a Yoda, il maestro jedi di "Guerre Stellari".

**Bergin**
Patrick Bergin (Verità apparente), papà proprietario di un teatro e fratello attore, non capì subito di voler recitare nella vita; prima di iniziare a fare provini a Londra, viveva in Irlanda e insegnava matematica. Si è fatto notare per "Le montagne della luna", che gli valse anche le lodi di Richard Burton.

**Marceau**
L'attrice Sophie Marceau (Belfagor) quando seppe che Leonardo DiCaprio era un suo fan: «Ma quanti anni ha, 11 o 13? Magari potrei fargli da bambinaia».

| | | |
|---|---|---|
| **■ RIVOLI** ■ via Lombardia 23, tel. 06 488.0883 | | |
| Mari del sud | | 20, 22 € 4,50 |
| **■ ROMA** ■ piazza Sonnino 37, tel. 06 581.2884 | | |
| Tanguy | | 20.30, 23 € 2,00 |
| **■ ROXYPAROLI** ■ via Luigi Luciani 52a, tel. 06 360.05606 | | |
| Tanguy | [redacted] | 18.10, 20.20, 22.30 € 4,50 |
| Gosford Park | Zaffiro | 17.30, 20.10, 22.30 € 4,50 |
| Ricette d'amore | [redacted] | 18, 20.20, 22.40 € 4,50 |
| Mulholland Drive | Topazio | 17.30, 20.10, 22.50 € 4,50 |
| **■ ROYAL** [redacted] Emanuele Filiberto 175, tel. 06 704.74549 | | |
| Spider-Man | [redacted] | 17.30, 20, 22.30 € 4,15 |
| Resident Evil | Sala 2 | 18.30, 20.30, 22.30 € 4,15 |
| [redacted] ■ via Bergamo 25, tel. 06 853.00948 | | |
| Spider-Man | Sala 1 | 18, 20.20, 22.40 € 5,00 |
| Casomai | Sala 2 | 18.15, 20.30, 22.40 € 5,00 |
| Samsara | Sala 3 | 17.30, 20, 22.40 € 5,00 |
| Ricette d'amore | [redacted] | 18.15, 20.30, 22.30 € 5,00 |
| [redacted] ■ via degli Etruschi 36, tel. 06 495.7762 | | |
| Quello che cerchi | Sala 1 | 20.30, 22.40 € 2,00 |
| Samsara | Sala 2 | 20, 22.40 € 2,00 |
| **■ UCI CINEMAS MARCONI** [redacted] Fermi 161, tel. 199.123321 | | |
| [redacted] Evil | Sala 1 | 18.10, 20.20, 22.30 € 5,50 |
| Amadeus | Sala 2 | 18, 21.30 € 5,50 |
| L'ora di religione | Sala 3 | 18.10, 20.20, 22.30 € 5,50 |
| Nameless | Sala 4 | 18.10, 20.20, 22.40 € 5,50 |
| Scooby-Doo | Sala 5 | 18.20, 20.30, 22.30 € 5,50 |
| Lilo & Stitch | Sala 6 | 18.20, 20.30, 22.30 € 5,50 |
| Spider-Man | Sala 7 | 17.40, 20.10, 22.40 € 5,50 |
| **■ WARNER VILLAGE CINEMAS MODERNO** ■ piazza della Repubblica 44/45, tel. 06 477.79202 | | |
| Parla con lei | Sala 1 | 17, 19.30, 22.10 € 5,50 |
| Spider-Man | [redacted] | 18.50, 19.25, 22.05 € 5,50 |
| Resident [redacted] | Sala 3 | 17.55, 20.10, 22.20 € [redacted] |
| Shaft | Sala 4 | 17.30, 19.40, 22 € 5,50 |
| Scooby-Doo | Sala 5 | 16.30, 18.30 € 5,50 |
| [redacted] | Sala 5 | 21 € 5,50 |
| **■ WARNER VILLAGE CINEMAS PARCO DE' MEDICI** ■ viale Parco de' Medici 135, tel. 06 658.55111 | | |
| Windtalkers | Sala 1 | 16.10, 19.10, 22.10 € 5,50 |
| L'ora di religione | Sala 2 | 15.40, 18.10, 20.30, 22.50 € 5,50 |
| Verità apparente | Sala 3 | 17.45, 20.05, 22.25 € 5,50 |
| Scooby-Doo | Sala 4 | 16.50, 18.55, 21 € 5,50 |
| Lilo & Stitch | Sala 5 | 15.30, 17.30, 19.40, 21.45 € 5,50 |
| Il favoloso mondo... | Sala 6 | 16.40, 19.20, 22 € 5,50 |
| Nameless | Sala 7 | 15.40, 18, 20.20, 22.40 € 5,50 |
| Resident Evil | [redacted] | 16.20, 18.50, 21.20 € 5,50 |
| Windtalkers | [redacted] | 18.20, 21.30 € 5,50 |
| Spider-Man | Sala 10 | 15.55, 18.35, 21.15 € 5,50 |
| Resident Evil | Sala 11 | 17.25, 19.55, 22.15 € 5,50 |
| Shaft | Sala 12 | 15.50, 18, 20.10, 22.20 € 5,50 |
| Air Bud 4 | Sala 13 | 17.20, 19.30, 21.40 € 5,50 |
| Spider-Man | Sala 14 | 16.25, 19.15, 21.55 € 5,50 |
| Lilo & Stitch | Sala 15 | 16.25, 18.25, 20.25, 22.35 € 5,50 |
| Belfagor... | Sala 16 | 17.25, 19.45, 22.05 € 5,50 |
| Scooby-Doo | Sala 17 | 16.15, 18.15, 20.35, 22.45 € 5,50 |
| Spider-Man | Sala 18 | 17.10, 19.50, 22.30 € 5,50 |

## i film

■ **AIUTO! SONO UN PESCE. OO** (Animazione) di Michael Hegner, S. Fjeldmark, con • L'impulsivo Fly, la sorellina Stella e il robusto cugino Chuck vanno a pesca mentre la zia Anna dorme. Finiti per caso nel laboratorio del professore MacKrills vengono trasformati in pesci. DEI [redacted]

■ **AMEN. OOOO** (Drammatico) di Costa-Gavras, con Ulrich Tukur, Mathieu Kassovitz • Il chimico e ufficiale delle SS Kurt Gerstein, fervente cristiano, scopre che i nazisti hanno intrapreso lo sterminio degli ebrei. Ma neanche il Vaticano ascolta la sua denuncia, solo un giovane gesuita. DEI PICCOLI SERA

■ **BEST. OOO** (Drammatico) di Mary McGuckian, con John Lynch, Ian Bannen, Patsy Kensit • 1994, lo stesso George [redacted] – calciatore dell'anno 1968 • [redacted] cinque stagioni capo cannoniere del Manchester United – "ricorda" [redacted] sua brillante ascesa e la sua amara caduta dall'olimpo del calcio. NUOVO PASQUINO 1

■ **CASOMAI. OO** (Commedia) di Alessandro D'Alatri, con Stefania Rocca, Fabio Volo • Tommaso e Stefania s'incontrano, s'innamorano e decidono di sposarsi in una chiesetta di campagna. Ma il curato [redacted] "assaggiare" loro i piaceri, i disagi, le responsabilità e la crisi del matrimonio. AMBASSADE 3 / EDEN FILM CENTER 1 / INTRASTEVERE 3 / SAVOY 2

■ **GET OVER IT. OO** (Commedia) di Tommy O'Haver, con Ben Foster, Shane West, Kirsten Dunst • Berk, lasciato dalla fidanzata per un bulletto, non solo ha il cuore spezzato ma è così disperato da temere per la sua stessa sopravvivenza. CINELAND 13

■ **GOSFORD PARK. OOOO** (Giallo) di Robert Altman, con Michael Gambon, Kristin Scott-Thomas, Ryan Philippe • Il nuovo lavoro di Robert Altman è ambientato nell'Inghilterra del 1932: un ricevimento viene rovinato da un omicidio, indaga Scotland Yard. ROXYPAROLI Z[redacted]

■ **HOLLYWOOD, VERMONT. OOO** (Commedia) di David Mamet, con Alec Baldwin, Sarah Jessica Parker, William H. Macy • Dal New Hampshire al New England, una troupe è costretta a recarsi nella cittadina di Waterford per girare un film. Ma tra capricci, corruzione e avidità sconvolge i tranquilli abitanti del posto. JOLLY [redacted] MADISON 4 / METROPOLITAN 2

■ **IL CASTELLO. OO** (Drammatico) di Rod Lurie, con [redacted] Redford, James Gandolfini • Un integerrimo generale, finito in una prigione militare per [redacted] aver eseguito degli ordini [redacted] sando la morte di otto soldati, guida la rivolta contro il cinico colonnello che la dirige. GIULIO CESARE 1

[redacted] OOO (Commedia) di Lone Scherfig, con Anders W. [redacted] Anette Stovelbæk • In una piccola comunità il nuovo pastore, la parrucchiera, un cameriere tifoso della Juve, la pasticcera, il portiere dell'albergo e altri si ritrovano insieme a Venezia grazie alla lingua italiana. GREENWICH 2

■ **JOHN Q. O** (Drammatico) [redacted] Cassavetes, con Denzel Washington, Robert Duvall, James Woods • L'operaio John Q. [redacted] figlioletto gravemente malato che deve sottoporsi con urgenza a un trapianto [redacted] per lui costosissimo. Senza altra scelta, si [redacted] nel pronto soccorso. [redacted] MADISON 2 / METROPOLITAN 3 / ROMA

[redacted] **E JIM. OOOO** (Drammatico) di François Truffaut, con Jean Moreau, Oskar Werner, Henri Serre • L'amicizia, lungo gli anni, tra l'austriaco Jules, il francese Jim e la libera Catherine, la donna amata da entrambi, interrotta bruscamente dallo scoppio della prima guerra [redacted] diale. [redacted] GREENWICH 3 / QUATTRO [redacted]

■ **K-PAX. OOO** (Commedia) di Iain Softley, con Kevin Spacey, Jeff Bridges • Kevin Spacey è uno strano personaggio che sostiene di arrivare da un altro pianeta, Jeff Bridges lo psichiatra che [redacted] prende cura. [redacted] PASQUINO 2

■ **L'ERA GLACIALE.** [redacted] (Animazione) di Chris Wedge, con le voci di Leo Gullotta, Claudio [redacted], Pino Insegno • Quando sulla Terra [redacted] l'era glaciale, ovvero ventimila anni fa, le creature che [redacted] furono costrette a emigrare [redacted] Sud. Tranne il mammuth lanuginoso Manfred e un pigro bradipo. LUX 2

■ **L'ORA [redacted] OOOO** (Drammatico) di Marco Bellocchio, con Sergio Castellitto, Jacqueline Lustig • Mentre si sta separando dalla moglie, [redacted] molto legato al figlioletto Leonardo, il pittore-illustratore Ernesto scopre che i fratelli e le zie vogliono far beatificare la madre. ADRIANO 8 / QUATTRO FONTANE [redacted]

[redacted] di Joel Coen, con Billy Bob [redacted] Frances McDormand • Il lavoro dei fratelli Coen narra di una donna, moglie di un barbiere di un paese della provincia [redacted] del 1949, dalla doppia vita: un giorno il suo amante viene ucciso. [redacted]

[redacted] **MALEDIZIONE DELLO [redacted] DI GIADA. OOO** (Commedia) di Woody Allen, con Woody Allen, Helen Hunt, Charlize Theron • Woody Allen è uno spavaldo ed egocentrico investigatore delle assicurazioni nell'America degli [redacted] Quaranta. [redacted]

■ **LANTANA. OOO** (Drammatico) di Ray Lawrence, con Anthony LaPaglia, Geoffrey Rush, Barbara Hershey • Il poliziotto Leon, in crisi con la moglie Sonja, inizia una relazione con la separata Jane, mentre la psicologa Valerie, sconvolta dall'uccisione della figlia e in crisi col marito, scompare nel nulla. ADRIANO 2 / CINELAND 14

■ **LE VACANZE DI MONSIEUR HULOT. OOO** (Commedia) di Jacques Tati, con Jacques Tati, Louis Perrault • Anche il secondo film di Tati nella versione appena restaurata. Monsieur Hulot si reca in vacanza su [redacted] spiaggia [redacted] Bretagna. Ma gli capitano tante piccole disavventure e poi [redacted] la malinconia. [redacted] QUATTRO FONTANE 2

■ **LILO & STITCH. OOO** (Animazione) di Dean DeBlois, Chris Sanders, con • Stitch, simpatico animaletto alieno, viene cacciato dal suo pianeta [redacted] va rifugio sulla Terra dove fa amicizia con la bambina Lilo, piccola abi[redacted] delle Isole Hawaii. BARBERINI 3 / CINELAND 2, 4 / EURCINE 3 / GALAXY MERCURIO / LUX 5 / MAESTOSO 2 / ODEON 2 / UCI MARCONI 6 / WARNER VILLAGE 5, [redacted]

■ **LONTANO. OOOO** (Drammatico) di André Téchiné, con Stéphane Rideau, Lubna Azabal, [redacted] • Serge, camionista che esporta stoffa [redacted] e importa vestiti di lusso in Francia, a Tangeri incontra sempre l'amante Sarah e l'amico Saïd. E un giorno decide di contrabbandare hashish. NUOVO [redacted]

■ **MARI DEL SUD. OO** (Commedia) di Marcello Cesena, con Diego Abatantuono, Victoria Abril • Marcello Cesena, ex componente dei Broncoviz, alla regia [redacted] la [redacted] di un manager che, prossimo a partire per le ferie, scopre di essere sull'orlo del fallimento finanziario. Egli [redacted] di partire la partenza [redacted] mentre, invece, si nasconde in [redacted]. Lui è Diego Abatantuono. EURCINE 3 / RIVOLI

■ **MULHOLLAND DRIVE. OOOO** (Thriller) di David Lynch, con Naomi Watts, Laura Harring, [redacted] Theroux • Il nuovo film di David Lynch comincia con un incidente d'auto: Rita, sopravvissuta allo scontro, perde la [redacted] e incontra Betty, una ragazza che la ospita nel proprio appartamento. INTRASTEVERE 2 / ROXYPAROLI TOPAZIO

■ **NAMELESS. OOO** (Horror) di Jaume Balagueró, con Emma Vilarasau, Tristán Ulloa • Claudia [redacted] perso la figlia, rapita e [redacted] brutalmente da un assassino imprendibile. Cinque anni dopo riceve una telefonata della sua bambina che le chiede aiuto e [redacted] una disperata ricerca. ADRIANO 3 / ATLANTIC 4 / BARBERINI 4 / [redacted] 3 / GALAXY [redacted] / LUX [redacted] UCI [redacted] 4 WARNER VILLAGE 7

■ **PAVILION OF WOMAN. OO** (Drammatico) di Ho Yim, [redacted] Willem Dafoe, Yan Luo, Shek Sau • Cina [redacted] anni Trenta: un'annoiata donna sposata decide di trascurare il marito per dedicarsi agli studi. Ma incontra un uomo e un nuovo amore [redacted] distoglie dall'impegno. CINELAND 1 / GIULIO CESARE 3

■ **QUASI NIENTE. OO** (Drammatico) di Sébastien Lifshitz, con Jérémie Elkaïm, Marie Matheron, Dominique Reymond • Il diciottenne Mathieu arriva in un'assonnata cittadina del litorale di Nantes per trascorrervi le vacanze estive. Ma sulla spiaggia incontra Cédric con cui inizia [redacted] storia d'amore clandestina. QUATTRO FONTANE 1

■ **R[redacted]** (Drammatico) di Emanuele Crialese, con Valeria Golino, Vincenzo Amato • Sull'isola di Lampedusa, la bizzarra, libera e spensierata Grazia [redacted] per quelli che amai il marito, i tre figli e i cani. Ma il villaggio la considera una pazza. GREENWICH 1

■ **RICETTE D'AMORE. O** (Commedia) di Sandra Nettelbeck, con Sergio Castellitto, Martina Gedeck • Dopo la morte improvvisa della sorella, Martha – chef di un elegante ristorante – si deve occupare della nipotina Lina. E come se non bastasse [redacted] proprietaria le affianca il cuoco italiano Mario. EDEN FILM CENTER 2 / ROXYPAROLI [redacted] SAVOY 4

■ **SAMSARA. OO** (Drammatico) di Pan Nalin, con [redacted], Christy Chung, Neelesha Vallora • Ladakh sui monti Himalaya: dopo una meditazione solitaria [redacted] tre anni, il discepolo Tashi torna nel monastero. Ma durante la benedizione [redacted] raccolto incontra Pema e scopre i piaceri dell'amore. ADRIANO 10 / CINELAND 10 / INTRASTEVERE 1 / LUX 9 / SAVOY 3 / TIBUR 2

■ **SCOOBY-DOO. OOO** (Fantastico) di Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr., Sarah Michelle Gellar, Matthew Lillard • Il [redacted] Hanna-Barbera con attori in [redacted] e ossa e cane "digitale" Scooby-Doo e i suoi amici, divisi per [redacted] si interni, vengono convocati a Spooky Island per risolvere un mistero. ATLANTIC 3 / BROADWAY [redacted] CINELAND 6 / EURCINE 4 / GALAXY GIOVE / GIULIO CESARE 2 / JOLLY 3 / LUX 6 / MAESTOSO 3 / ODEON 3 / UCI MARCONI 5 / WARNER MODERNO 5 / WARNER VILLAGE 4, 17

■ **SHAFT. OO** (Azione) di John Singleton, con Samuel L. Jackson, Vanessa Williams, Jeffrey Wright • New York: il "nuovo" Shaft è il nipote del celebre investigatore privato di colore anni Settanta. Fa, ovviamente, il poliziotto e indaga su un giovane bianco, colpevole dell'omicidio [redacted] un nero. BARBERINI 1 / CINELAND 7 / EURCINE 1 [redacted] 4 / WARNER MODERNO 4 [redacted] 12

■ **SPIDER-MAN. OO** (Fantastico) di Sam Raimi, con Tobey Maguire, Kirsten Dunst, Willem Dafoe • Cresciuto con gli zii, lo studente Peter Parker viene morso [redacted] un ragno geneticamente modificato e scopre di aver acquisito strani poteri: forza, agilità, istinto. ADRIANO 1 / AMBASSADE 1 / ANTARES 1 / ATLANTIC 2 / BARBERINI 5 / BROADWAY 1 / CINELAND 9, 11, 12 / EURCINE 2 / GA[redacted] / MAESTOSO 1 / ODEON 1 / REALE 1 / ROYAL 1 / [redacted] 1 / UCI MARCONI 7 / WARNER MODERNO 2 / WARNER VILLAGE 10, 14, 18

■ **SULLE MIE LABBRA. OOOO** (Drammatico) di Jacques Audiard, con Vincent Cassel, Emmanuelle Devos • L'arrivo dell'apprendista Paul, in libertà vigilata, spinge la giovane sorda Carla a prendersi [redacted] rivincita nell'agenzia immobiliare (non solo) dove lavora, dominata dal potere maschilista. MADISON 3 / [redacted]

■ **TANGUY. OOO** (Commedia) di Étienne Chatiliez, con Sabine Azéma, André Dussollier, Eric Berger • Successo francese, narra [redacted] storia di Tanguy, un trentaduenne educato e colto che dà tante soddisfazioni ai genitori ma non intende andarsene da casa. ROXYPAROLI [redacted] / ROMA

■ **THE SCORE. OO** (Azione) di Frank Oz, con Robert De Niro, Edward Norton, Marlon Brando • Robert De Niro è un abile ladro di gioielli prossimo a ritirarsi «dall'attività»; un giorno un suo ex socio (Marlon Brando) gli propone il cosiddetto «colpo della vita». MAESTOSO 3 / METROPOLITAN 4

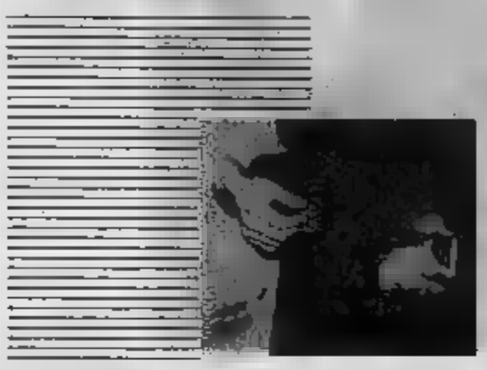
■ **VOLESSE IL CIELO. OO** (Commedia) di Vincenzo Salemme, [redacted] Vincenzo Salemme, Tosca D'Aquino, Maurizio Casagrande • Il nuovo film di [redacted] comincia con un uomo trovato in un cassonetto: ha perso la memoria, un ispettore di polizia si prende cura [redacted] lui. JOLLY 4

■ **WINDTALKERS. OOO** (Guerra) di John Woo, con Nicolas Cage, Adam Beach, Roger Willie • Durante la Seconda guerra mondiale, sul fronte del Pacifico, il sergente Anders deve proteggere un soldato indiano Yahzee che, come altri, comunica attraverso un codice segreto. ADRIANO 9 / CINELAND 5 / WARNER MODERNO 5 / WARNER VILLAGE 1, 9

Questa sera

# Jarabe de Palo, la Spagna «cubana» alla «Fiesta!»

Il latin-rock di Pau Donès all'ippodromo delle Capannelle dalle ventuno e trenta



SIMONE MERCURIO

«Che il bianco sia bianco, che il nero sia nero, che uno e uno siano due, che la scienza dice il vero: Dipende, (tutto dipende), da che punto guardi il mondo tutto dipende».

Eccolo il «principio della relatività», secondo gli Jarabe de Palo: la band spagnola, capitanata da Pau Donés, sarà stasera col suo latin-rock nella, oggi più che mai consona, cornice delle «Fiesta!» delle Capannelle, dalle 21,30.

Il testo in italiano della "Dipende" è opera del nostro Lorenzo Jovanotti, con cui il gruppo si è incontrato sul palco del programma musicale della Rai «Taratatà»: «Lui ha cantato qualche verso della "Flaca" in italiano: "Per un bacio lo giuro, lo darei qualsiasi cosa"—ha dichiarato Pau - Lì ho capito che Jovanotti è un grande artista, un musicista completo, e che avrebbe potuto adattare il mio testo in modo da cogliere e restituire sia il messaggio, sia la poesia».

Proprio grazie al tormentone de «La Flaca», la loro musica è esplosa in tutto il mondo, una di quelle canzoni che si «capisce» solo da ritmo, dal quale si viene catturati, al di là delle stesse parole del testo.

Musa ispiratrice di Pau Donès, una ragazza mulatta «flaca» (magrolina), che il cantante incontrò a Cuba, restandone profondamente colpito.

Era il 1996 e il cantante incise subito la canzone, che solo nel 1999 arrivò al trionfale successo, permettendo al gruppo di vendere oltre 5 milioni di copie ad «appena» quattro anni dalla nascita della formazione.

Con l'album «Dipende» del 2000, arriva la conferma delle qualità musicali degli Jarabe De Palo; una ricetta che mescola rock, cantabilità, qualche chitarra flamenca e l'inevitabile contaminazione cubana, all'insegna di sonorità esotiche quanto basta, per l'orecchio occidentale. Ritmiche pari all'insegna della semplicità che coinvolgono oltre al nostro Lorenzo, anche la storica Reina de La Salsa, Celia Cruz, che duetta con Pau nel brano «A lo Loco». Un gioco delle collaborazioni che si intensifica nel terzo album «De vuelta y Vuelta» del 2001, che vede, ancora, Jovanotti («Tiempo»), oltre al percussionista Danny Cummings e al chitarrista Glen Nightingale (già nella band di Jamiroquai).

Entreranno in studio per registrare il nuovo disco il prossimo 1 ottobre, ma già adesso gli Jarabe de Palo, in Italia per il tour, concedono delle piccole anticipazioni durante i concerti.

PAU DONES. E' il leader del gruppo

Centi biografici

IL GRUPPO INCIDE «LA FLACA» NEL 1996 DIVENTERA' UN SUCCESSO NEL 1999

NELLA VERSIONE ITALIANA «DEPENDE» I TESTI SONO DI JOVANOTTI

LA BAND MESCOLA CHITARRA FLAMENCO, ROCK D'AUTORE

## CINEMA ROMA ■ Arene

■ **ARENA AGIS-ANEC** piazza Vittorio Emanuele II, tel. 0377. Sala A: The Pianist 23.00 Training Day 20.45 : Viaggio a Kandahar 20.45 La pianista 22.20

■ **ARENA CINEMINIMAX** piazza di Cinecittà 11, tel. di Jack lo squartatore 21.15

■ **ARENA COLLI APPENINI** (da Mazzini Rossi, tel. 06 348.8278810. Il segno del- Libellula - Dragonfly 21.30

■ **ARENA FREGENE D'AUTORE** via Agropoli, tel. Il re scorpione 21.30

■ **ARENA ITALO SACHER** largo Ascianghi 1, 06 581.8116: Black Down - Black Hawk abbattuto 21.30

■ **ARENA SISTO** via Cardinal Ginlasi, tel. 06 561.0750, Dodo's Eleven - Fate il vostro gioco 21.15

■ **ARENA TIZIANO** via G. Reni 2, tel. 06 323.6588(alpont 23.00 Enigma 21.00

■ **CINEPORTO** viale Antonino 06 324.3903. Arena: The Shipping News 24.00

PORTO di San Giuliano, tel. 06 324.3903. Una che non lascia scampo 21.30

■ **ISOLA** piazza S. (Isola Tiberina), tel. 3311Mascherone Monster & Co. 20.30 Laboratorio cinema "Senza Braule"; Orfeo 21.30 Flora VO 23.30 (sott.it in inglese) A morte da re- VO 23.45 (sott.it in inglese)

■ **MASSIMO - SCHERMO GRANDE** via della Civiltà del Lavoro, tel. 05 restauro delle armi 21.00 a seguire La bicicletta di

- SCHERMO PICCOLO via Civiltà del tel. 06 1719Cabaret; Luciano Lembo Alla rivoluzione sulla due 24.00

■ **VILLA MERCEDE** via Tiburtina 113, tel. 06 996.2946, Arena degli Arcadius: Training Day 21.15 , Arena delle Palme: Y tu mamá también 21.15

## CINEMA ROMA ■ d'Essai

■ **AZZURRO SCIPIONI**, Sala Lumiere: via degli Scipioni 82, tel. 06 397.37161 Film Bianco 18.30 Film rosso 20.30 Film blu Chaplin: Costumes de Lubiana 19.30 (con sott.it.) Lo specchio 20.30-22.30

■ **CASALE PODERE ROSA** via Diego Fabbri, tel. 06 827.1545. The Believer 21.30

■ **CINE CLUB COLOSSEO** via Labicana 42, tel. 06 700.3495. L'ultimo metro 21.15

■ **TIZIANO** via G. Reni 2, tel. 06 323.6588Enigma 21.30 Vajont

■ **VILLAGGIO GLOBALE** Lgo Fermi Testaccio, tel. 06 573.00329Cortometraggio: "Ruderi" 21.30 a seguire La comunidad - Intrigo all'ultimo piano

## CINEMA ■ LITORALE

**PORTO S. STEFANO**

■ **TURCHESE** parco Jacovacci

L'era glaciale 20.15, 22.30

**MONTALTO MARINA**

■ **ARENA MONTALTO MARINA** via del Triangolo, tel. 338 946.7237

Parla con lei 21.30

**CORNETO**

■ **SUPERCINEMA** 867.176

L'apparenza ... Sala 1 18, 20.15, 22.30

Sotto corte marziale Sala 2 18, 20.15, 22.30

■ **ATLANTICO** 867.653

Spy Game 18, 20.15, 22.30

**MONTALTO MARINA**

■ **ARENA MONTALTO MARINA** del Triangolo, tel. 338 946.7237

Parla con lei 21.30

**TARQUINIA**

■ **ARENA ETRUSCO** (lungomare del Tirreno)

Harry Potter ... Sala 1 21.30 € 3,62

Il diario di ... Sala 2

**CIVITAVECCHIA**

■ **GALLERIA GARIBALDI** galleria Garibaldi, tel. 0766 257,22

Long Time 18.30, 20.30, 22.30 € 4,13

**SANTA MARINELLA**

■ **ARENA LUCCIOLA** via Aurelia 311, tel. 333 464.4181

Lilo & Stitch 21 € 4,65

The shipping news 23 € 4,65

**SANTA SEVERA**

■ **ARENA CORALLO** via dei Normanni 30, tel. 333 464 4181

Il segno della Dragonfly 21, 23 € 3,10-4,65

**LADISPOLI**

■ **ARENA LUCCIOLA ROSSELLINI** via Esame 91, tel. 06 992.22698

Il diario di Bridget Jones 21.30 € 4,50

■ **CINEMA LUCCIOLA** piazza A. Martin Mansecutti, tel. 06 992.22698

Monster & Co. 18.30 € 4,10

Star Wars Episodio II 21.15 € 4,10

**FIUMICINO**

■ **ARENA EL PARCO** via dei Pesci

Ocean's - Fate il vostro gioco 21.30 € 3,10-4,13

**FREGENE**

■ **ARENA FREGENE D'AUTORE** via Agropoli,

Il re scorpione 21.30 € 5,00

**OSTIA**

■ **ARENA SISTO (OSTIA)** via Cardinal Ginlasi, tel. 06 561.0750

's Eleven - Fate il vostro gioco 21.15 € 3,10-4,13

**GAVINO**

■ **ENEA** corso S. Francesco, tel. 06 981.5363 Pervenuto

**RANCIO**

■ **ASTORIA** via G. Mameoli 8, tel. 06 984.5361

Spider-Man Sala 1 17.30, 20, 22.30 € 4,13

Il re scorpione Sala 2 18.30, 20.30, 22.30 € 4,13

**SABAUDIA**

■ **AUGUSTUS SALA 1** piazza del Comune, tel. 0773

La vera storia... Sala 1 20, 22.30 € 6,20

Il signore degli... Sala 2 20, 22.30 € 6,20

Merry Christmas Sala 3 20, 22.30 € 6,20

Viaggio a Kandahar Sala 4 20.30, 18.30 € 6,20

Ritorno alla ... Sala 4 19 € 6,20

**SAN FELICE CIRCEO**

■ **ARENA VITTORIA** via Marco Emilio Lepido 20, tel. 0773 547.754

Resident Evil 21, 23.15

**ESPERLONGA**

■ **AUGUSTO** via Torre di Nibbio 12, tel. 0771 548.644

Star Wars Episodio II 20, 22.30 € 4,13

**A PROPOSITO DI**

**Berkley**
Mentre era su un aereo Elizabeth Berkley (La maledizione dello scorpione di giada) non fu riconosciuta dall'uomo che le sedeva accanto e che stava guardando "Showgirls", film di cui è la protagonista.

**Baker**
Kenny Baker - (Amadeus) è uno dei pochissimi attori ad aver girato tutti e 6 gli episodi di "Guerre Stellari": nella trilogia interpreta infatti il droide R2 D2. In America Baker è famoso anche per il suo programma tv, il "Kenny Baker Show".



**Karn**
Richard Karn (Air Bud 4) lavorava come amministratore di condomini prima di ottenere il ruolo di protagonista in una serie televisiva sulle vicende di un amministratore. Karn non lasciò l'incarico per tutta la prima serie del telefilm, fino a quando non seppe che "Home Improvement" stava riscuotendo un discreto successo.

■ **ARENA AUGUSTO** via Torre di Nibbio 12, tel. 0771 548.644

Il diario di Bridget Jones 22.15

Lilo & Stitch 20.30

**GAETA**

■ piazza Libertà III, tel. 460.214

## CINEMA ■ AREA METROPOLITANA

**MONTEZEMOLO**

■ **ALFELLINI** viale 1° Maggio 68, tel. 06 931.1564

Il signore degli anelli Sala 1 21.30 € 4,13

Ricette d'amore Sala 2 20.30, 22.30 € 4,13

Catsmail Sala 3 20.15, 22.30 € 4,13

**SANTA MARINELLA**

■ **ARENA LUCCIOLA** via Aurelia 311, tel. 333 464.4181

Lilo & 21 € 4,65

The shipping news 23 € 4,65

■ **ARISTON** via Consolare Latina, tel. 06

Chiusura estiva

**CASSIA**

■ **COMPLEX FERONIA** via Milano 15, tel. 0761 451.749

Il più bel giorno... Sala 1 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20

Sulla mia labbra Sala 2 16.15, 18.20, 20.25, 22.30 € 6,20

Spider-Man Sala 3 17.50, 20.10, 22.30 € 6,20

Scooby-Doo Sala 4 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20

Lilo & Stitch Sala 5 16.35, 18.25, 20.15, 22.05 € 6,20

Resident Evil Sala 6 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 € 6,20

Nano Sala 7 16.15, 18.20, 20.25, 22.30 € 6,20

Shah Sala 8 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 € 6,20

The Score Sala 9 17.50, 20.10, 22.30 € 6,20

The Time Machine Sala 10 17, 18.45, 20.30, 22.15 € 6,20

■ 12, tel. 06 793 21301

I Tenenbaum 21.15

**VELLETRI**

■ **FIAMMA** via G. Nizi 7/9, tel.

Evil 16, 18

■ piazza A. Martin Mansecutti, tel. 06 992.22698

Monster & Co. 18.30 € 4,10

Star Wars Episodio II - L'attacco dei 21.15 € 4,10

**MONTEROTONDO**

■ **MANCINI** via G. Matteotti 53, tel. 06 906.1808

Chiusura

**GUIDONIA**

■ **MODERNISSIMO** via Cesare Battisti 10/12, tel. 06 936.4993

Chiuso per lavori

**TIVOLI**

■ **MULTIPLEX** della Mozzarecanea, tel. 06 912.2893

Spider-Man sala 1 18.10, 20.20, 22.30 € 3,62

Jack lo squartatore 19, 22 € 3,62

Scooby-Doo sala 3 18, 20 € 3,62

**Woo**
John Woo (Windtalkers), vero nome Yusen Wu, è nato a Guangzhou, in Cina, ma è cresciuto a Hong Kong in una famiglia disagiata, che non potè nemmeno permettersi di mandarlo a scuola: il regista infatti iniziò a studiare a 10 anni, ma a 16, a causa della morte del padre, dovette lasciare gli studi per mettersi a lavorare.

**Il favoloso mondo di Amelie**
Per il film il regista fa fatto ripulire dai graffiti i muri dei quartieri di Parigi dove aveva deciso di ambientare la storia.

**Abril**
Victoria Abril (Mari del sud), nata a Malaga, in Spagna, era bambina prodigio: a 7 anni inizio a studiare danza classica e a 14 era già molto popolare grazie a diversi programmi televisivi, che la vedevano protagonista. Presa dalla tv, l'attrice fu costretta a lasciare il balletto per mancanza di tempo, ma un anno dopo debuttò nel cinema con il film "Ossessione".

**MONTEROTONDO**

■ **MANCINI** via G. Matteotti 53, tel. 06 906.1808

Chiusura

**GUIDONIA**

■ **MODERNISSIMO** via Cesare Battisti 10/12, tel. 06 936.4993

Chiuso per lavori

**TIVOLI**

■ **MULTIPLEX** della Mozzarecanea, tel. 06 912.2893

Spider-Man sala 1 18.10, 20.20, 22.30 € 3,62

Jack lo squartatore 19, 22 € 3,62

Scooby-Doo sala 3 18, 20 € 3,62

Windtalkers sala 3 22 € 3,62

Lilo & Stitch 18.30, 20.30 € 3,62

Nemesis 22.30 € 3,62

Lantana sala 5 18, 22 € 3,62

Resident Evil sala 6 18.30, 20.30, 22.30 € 3,62

**MONCIGLIONE**

■ **ARENA S. ANDREA** 945.7237

Scooby-Doo 21

**CAPRILE**

■ **MULTIPLEX LIDO 2** pontina km 45.700, tel. 06 970.61499

Oliva

**TARZIO**

■ **MULTISALA CINEMA MODERNO** piazza Pico 11, tel. 06 984.4750

Non Pervenuto

**PALOMBARA**

■ **NUOVO TEATRO** Isonzo 44, tel. 0774 637.305

Chiuso per lavori di

**NETTUNO**

■ **NAZIONALE** via 06 988.7386

Chiusura

**NUOVO CINE** via Nettunense 60, tel. 06 980.0882

Riposo

**TREVIGNANO ROMANO**

viale Garibaldi, tel. 06 999.9796

Vedi Arena

**GUIDONIA MONTECELIO**

■ **PLANET MULTICINEMA GUIDONIA** via Roma 0774 300.1

Lantana Sala A1 18.10, 20.30, 22.50 € 4,50

Lilo & Stitch Sala A3 18.30, 20.30, 22.30 € 4,50

Long Time Dead Sala A5 18.30, 20.30, 22.40 € 4,50

Jurassic Park III 18, 20.40, 23 € 7,00

Resident Evil Sala A8 18.20, 20.30, 22.45 € 4,50

Ricette d'amore Sala B2 18.30, 20.40, 22.45 € 4,50

Shah Sala B4 18.20, 20.30, 22.45 € 4,50

Scooby-Doo Sala B6 18, 20.30, 22.50 € 4,50

Nameless Sala B8 18.20, 20.40, 22.40 € 4,50

Spider-Man 18.10, 20.30, 22.50 € 4,50

**FRASCATI**

■ **SUPERCINEMA** Largo Panizza 5, tel. 06 942.0193

Resident Evil sala 1 20.10, 22.30 € 4,13

Scooby-Doo 17.30

Windtalkers Sala 2 17, 20, 22.30 € 4,13

**PALOMBARA**

■ **VILLE** via G. Matteotti 2, tel. 06 959 0523

Chiuso per lavori di restauro

**MONTELIBRETTI**

■ **VILLA FIORITA** via S. Maria 25, tel. 0774 611.470

Riposo

**TRAIANO**

■ **VIRGILIO** via Flavia tel. 06 988.7996

Chiusura

**COLLEFERRO**

■ **VITTORIO VENETO** via Artigianato 47, tel. 06 978 1015

Riposo


ROTTAMA LA TUA POLIZZA AUTO
COMBATTI GLI AUMENTI CON UNA POLIZZA AUTO PIÙ VANTAGGIOSA
NON HAI TEMPO CERCARE UNA POLIZZA CHE TI FACCIA
Car Manager Italia lo fa per te e CHI NON RISPARMIA* ...GUADAGNA
car
IL MODO GESTIRE L'AUTO
Via Demetriade, 79 - Roma • Arco di Travertino
Tel. 06.7822689 • www.carmanager.it

Mille e Una Nota
RASSEGNA D'ARTE MUSICALE
X EDIZIONE
ROMA – CHIOSTRO DEL BRAMANTE ARCO DELLA PACE (PIAZZA NAVONA)
DOMENICA 4 AGOSTO 2002
Concerto Inaugurale
L'Offerta Musicale Ensemble
Musiche di Rossini, Boffini, Verdi, Ferrauto, Salaccioli
CARMELO DELL'ACQUA clarinetto
RICCARDO INSOLIA pianoforte

Trasporti
Facchinaggio
TRASLOCHI - FACCHINAGGIO
SMALTIMENTO RIFIUTI - ATOSSICI
FAI DA TE
Via Calanna, 52 - Roma • tel. 06 52455406 - 348.2859651
E-mail info@arcatrasporti.com Internet www.arcatrasporti.com

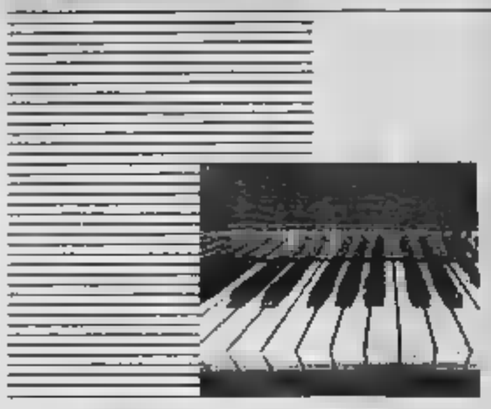
Live

# La tromba di Enrico Rava per tre serate a Jazz & Image

**oggi a venerdì con diversi ospiti**

**Questa sera con Sellani, Moroni e Bollani**

**Tre notti per tre anime una stessa musica**



Enrico Rava Project + tre pianoforti a Villa Celimontana (ore 22), serata Hip Hop a Villa Ada con i rapper romani Colle Der Fomento e Flaminio Maphia + gli altri dalle 21, Rudy Rotta Band in «Beatlesmania Special» dalle 22 al Centrale del Tennis Italico, Roma Luna Park della Musica.

Apre stasera al Jazz & Image di Via della Navicella il triduo di concerti di Enrico Rava, che da oggi a venerdì 9 si esibirà accompagnato da differenti contesti strumentali, sul palco di Villa Celimontana. In questa serata il grande trombettista incontra tre pianisti italiani di calibro di Renato Sellani, Dado Moroni e Stefano Bollani. Tre pianisti che rappresentano tre generazioni: e se Sellani è autore con lo stesso Rava di un fortunatissimo lavoro musicale, raffinato e lirico, Moroni e Bollani – due dei pianisti più richiesti a livello internazionale – rivelano le loro peculiarità nella fresca ed eclettica vena improvvisativa, creatività e versatilità d'esecuzione.

«RHHP Musica» a Villa Ada, all'insegna del Rap, dell'Hip Hop, ma anche del funk di matrice italiana e, in particolare, capitolina. Su tutti, i «romanissimi» Colle der Fomento, trio hip-hop d'assalto di ispirazione hardcore, «cantori» in rap della Capitale; con il loro ultimo disco «Scienza doppia H», raccontando storie da quartieri romani difficili. Con loro a Villa Ada saranno, tra gli altri, Flamio Mafia, Inoki In Scratch e Ice One. Infine arriva sul palco del Centrale del Tennis di RomaEstate il celebre chitarrista blues Rudy Rotta; stile aggressivo e disciplinato al tempo stesso, voce graffiante, il musicista, originario di Lucerna in Svizzera, si cimenterà in «Beatlesmania Special». [s. m.]

ENRICO RAVA, A Villa Celimontana

pillole

**VILLA ADA ALL'INSEGNA DI RAP E HIP HOP**
Con i Colle der Fomento

**GRUPPO CANTA LA PERIFERIA DELLA CAPITALE**
Ultimo album «Scienza doppia H»

**E' COMPOSTO DA ICE ONE, MASITO FRESCO E DANNO**
Linguaggio duro e musica rap

**AL CENTRALE DEL TENNIS ARRIVA RUDY ROTTA**
Il chitarrista blues in

## ESTATE ROMA Prosa

**ANFITEATRO QUERCIA DEL TASSO BAGA**
passeggiata del Gianicolo, tel. 06 575.0827
Le domeniche e lunedì fino al 2 settembre. Non ti più di A. Benedetti. Con S. Ammirata, P. Parisi, L. Guzzardi. Regia di S. Ammirata. Ore 21.15. Da martedì a sabato Tartufo di Molière. Di e con S. Ammirata, P. Parisi. Ore 21.15. € 11-14

**ARGENTINA TEATRO DI ROMA**
largo Argentina, tel. 06
**Campagna abbonamenti stagione 2002/2003** Orari botteghino: 10-14/15-19. Domenica riposo.

**BIT**
piazza Sant'Apollonia 11/A, tel. 06 589.4875
Il Teatro dell'Opera delle marionette di Praga presenta **Le nozze di Figaro** di Mozart. Ore 20.00 e 22.00.

**BRANCACCIO**
via Merulana 244, tel. 06 487.0614
**Campagna abbonamenti stagione 2002/2003** Orario biglietteria: dal lunedì al sabato dalle ore 11 alle 14 e dalle 15 alle 19 fino al 3 agosto. Per informazioni tel.

**CIRCOLO DEGLI ARTISTI**
via Casilina vecchia 42, tel. 06 780.2123
**Romeo e Giulietta peccavano... eccomi!** scritto e diretto da M. Strati, con A. Bognanni, F. Gambacorta. Ore 21.30 € 12-8

**ELISEO**
via Nazionale 183/A, tel. 06 488.2114
**Campagna abbonamenti stagione** Rinnovi e nuovi abbonamenti dal 2 al 30 settembre. I rinnovi termine il 14 settembre. Orario del botteghino 9.30-14.30-15.30-19. Domenica: riposo.

**ESTAGORÀ**
lungotevere Flaminio 67, tel. 06 687.4167
Fino all'11 agosto **Miles Gloriosus** di Plauto regia di S. Di Mattia, con G. Arena, A. Bondi. Ore 21.30.

**FONTANONEESTATE**
giardini dell'Acqua - via 30, .34717
Palco Piccolo: **Scarpette rosse** Theater in der Hofburg di Bolzano. Ore 20.45. Palco Grande: **Questi fantasmi** di A. Avallone. Ore 22.15.

**GHIONE**
via delle Fornaci 37, tel. 06 637.2294
Stagione 2002/2003 - 20° Anniversario "Ma non è una cosa seria, Una donna importanza, 47 morto che parla, La locandiera, Il giardino dei ciliegi, Riccardo Terzo, Chi ha paura di Virginia Woolf, Confusioni, Acapulco". Campagna abbonamenti da settembre tel. 066372294.

**GIARDINO DEGLI ARANCI**
via S. Sabina, tel. 06 397.39700
**Casina, ovvero la ragazza** da Plauto. Con F. Fiorentino e la sua compagnia. Regia di G. Zito. Ore 21. € 15-12

**GRECO**
via R. Leoncavallo , tel. 06 860.7513
**Campagna abbonamenti stagione /2003** a sette spettacoli da Euro 60,5 a 105 di R. Herlitzka, F. Castellano, V. Valeri, Gigi e Andrea. Testi di Tomasi di Lampedusa, Pirandello, Horowitz, Shakespeare. Fè riprenderà il 2 settembre.

**IRIS**
via Montezebio 14, tel. 06
**Campagna abbonamenti stagione 2002/2003** Orario botteghino dal lunedì al Venerdì 10.00-14.00. Dal 10 al 18 agosto chiusura estiva.

**MALCOSINE ESTATE TEATRO**
via Cardinal Ginnasi, tel. 06 560.1062
Per la rassegna Dalla in Scena **Ma capire qualcosa di donne??** con R. Cerroni & i Danzatori Scalzi. Ore 21.15.

**PARIOLI**
via Giosuè 20, tel. 06
**Campagna abbonamenti stagione 20/2003** Rinnovo abbonamenti dal 2 al 30 settembre lun. al ven. 10-13/15-18 Tel. 06802234/16.

**PASSAGGI SEGRETI**
tel. 679.5130
Presso il Foro di Augusto (P.zza del Grillo, 1) I Festi e le tristezze scritto e diretto da R. Mafferante. Con A. Sparagna. Ore 21.30 (prima).

**PRATI**
via degli Scipioni 98, tel. 06 397.40503
Stagione di Prosa 2002-2003 abbonamento a cinque spettacoli: "Come si rapina una banca" (S. Fajad) - "Non ti pago" (E. De Filippo) - "O tuono 'e Marzo" (V. Scarpetta) - "Dirteglì sempre di sì" (E. De Filippo) - "Il coraggio" (A. Novelli). 13-18

**QUIRINO ETI**
via delle Vergini 7, tel. 06 679.4585
**Campagna stagione 2002/2003** Riconferma vecchi abbonati dal 2 al 7 settembre. Orario biglietteria ore 10-19. Sab e dom. riposo. Info Numero verde 800013616.

**ROSSINI**
piazza Santa , tel. 06 688.02770
Sono aperte le prenotazioni per lo spettacolo che si terrà dal 23 ottobre p.v. Sistina Patacca... gni botta 'na tacchia di e con Alfiero Alfieri, R. Merlino, M. . Orario botteghino dal lunedì al sabato 11-19. Domenica riposo.

vicolo dei Panieri 3, tel. 06 589.5765
**Campagna abbonamenti Stagione 2002-2003** Per informazioni 17.00 alle 20.00 dal lunedì al Sabato.

**DA CAMERA DI ROMA**
Viale Trastevere 132, tel. 06 581 84
Ogni venerdì e sabato È proibito, ma su po là di S. Pacelli. Ore 21.

**TEATRO ROMA DI OSTIA**
Romagnoli 717, tel. 06 563.50000
**Il mercante di Venezia** di W. Shakespeare, con O. Lionello, G. Desideri. Ore 20.45.

**TEATRO SISTINA**
via Sistina 129, tel. 06 420.0711
Il botteghino riapre il 26 agosto dalle ore 10 alle 18 tutti i giorni escluso la domenica per la campagna abbonamenti 2002/2003.

**VALLE ETI**
via del Teatro Valle 21, tel. 06 688.03794
**Campagna stagione 2002/2003** Rinnovo abbonamenti scorsa stagione dal 2 al 7 settembre. I nuovi abbo- saranno in vendita da lunedì 9 settembre. Formula a 8 spettacoli a posto fisso e prenotazione. Info. orario 9-16. Biglietteria 0668803794 Orario 10-19.

**VILLA SCIARRA**
via Calandrelli 25 - Via delle Giamicolensi, tel. 06 575.5482
**Andata & ritorno** commedia scritta e diretta da M. Falagiola. Ore 21.

**LIBRERIE DI NOTTE**

**FAHRENHEIT 451**
piazza Campo de' Fiori 44, tel. 06 687.5930. Orario: lunedì 16-24, dal martedì al sabato 10-13.30 e 16-24, domenica 10.30-13.30 e 18-24. Libri d'arte, teatro e spettacolo.

**PUNTO EINAUDI**
via Giulia 81/a, tel. 06 687.5063. Orario: tutti i giorni 16-24. Da martedì a sabato anche 10-14.

**GULLIVER**
via Tuscolana 271/a, tel. 06 769.60869. Orario: tutti i giorni 7-23. Sabato 7-0.30. Videocassette, Cd e Cd-Rom. Anche edicola.

**BIBLI**
Via dei Renanni 28, tel. 06 588.4097. Orario: tutti i giorni 17-24. Libreria-Caffè con sala proiezioni, convegni, ristorante. Internet e sale da tè.

**ANTICA LIBRERIA CROCE**

corso Vittorio Emanuele II 156, tel. 06 688.02269. Orario: dal lunedì al sabato 10-24.

**INVITO ALLA LETTURA**
corso Vittorio Emanuele II 283, tel. 06 686.1396. Orario: da martedì a giovedì 9-1.00, venerdì e sabato 9-2.00, domenica e lunedì 9-24. Presentazione di libri, incontri di poesia.

## ESTATE ROMA Classica

**ACCADEMIA IL PED MUNDO UNO**
via di Villa Magliorana 20, tel.
Domani la Chiesa di San Paolo Entro le (via Nazionale) "Mondus I" presenta il concerto maschile di Solymár (Ungheria) ed il polifonico dell'Università degli di Roma (Roma Tre) con F. Lecce al pianoforte. Opere corali dal risorgimento oggi. Info: 063054141 (ore 11-13). Ingresso libero. Ore 21..

**ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA**
via Vittoria 6, tel. 06 688.01044
Venerdì 23 agosto concerto del Coro Polifonico dell'Acc. Nazionale di S. Cecilia diretta dal M° R. Gabbiani, musiche di Palestrina. Ore . Ingresso libero. Campagna **abbonamenti stagione** 3 fino al 31 luglio e dal 9 al 27 settembre. Dal lunedì al venerdì orario continuato dalle ore 11 alle 18.

**ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA**
via Flaminia 118, tel. 06 320.1752
Il botteghino del Teatro Olimpico e la segreteria dell'Accademia Filarmonica sono chiusi fino al 1 settembre compreso. Gli abbo- alla stagione 2002/2003 possono es- il per lettera indirizzando a: Accademia Filarmonica Romana via Flaminia 118, 0018 - Roma, o via fax al n. 063210410.

**ARTS ACADEMY**
via Guattani 17, tel. 06 44252208
Presso la Chiesa di San Silvestro concerto del chitarrista V. Di Benedetto. Musiche di Poulenc, de Falla, Castelnuovo-Tedesco, Tutina, Banios, Asencio, Villa Lobos, Brouwner. Ore 21.

**ASS. CULT. COLLE IONICI**
via Acqua Lucia 27 Appia Nuova 35.500), tel. 06 963.8414
Domenica 11 presso l'Antico Casale Colle Ionici Pianoforte a quattro Metro-Fort. Celebri valzer, polke e marce famiglia Strauss. Ore 20.30.

**ASS. CULT. IL CANTIERE DELL'ARTE**
via G. Mazzini 33, tel. 06 996.4223
Sabato 10 presso Largo Fara - Manziana (Roma) concerto della Fanfara a Cavallo della Polizia di Stato Ore 21.

**ASS. CULT. L'IPPOCAMPO**
via Muzio Scevola 52, 06 780.7695
Domani per la Rassegna d'Arte "Mille e Una " **Concerto per due pianoforti**. Pianisti M.P. Biondi, D. . Musiche di Bario, Vacchi, Sollima e Gershwin, Ore 21.

tel. 688.
Informazioni e prenotazioni dal lunedì al venerdì dalle ore 16.30 alle 19.30.

tel. 442.640
Per il festival "Millenium in musica" presso il Chiostro delle Chiese di S. Quattro Fontane (via Quirinale 23) concerto delle Yung-Ho Chinese Classical Orchestra (Taiwan). Musiche tradizionali con strumenti tipici cinesi. Ingresso libero e gratuito. Ore .

**MEDIOEVALI DEL**
tel. 228.0375
11 agosto per "Terminillo d'estate" presso il Chiostro della Chiesa di S. Francesco concerto del pianista G. Veroli. Musiche per piano ed orchestra di Mozart. Ore 21.

**CONCERTI DEL TEMPIETTO**
piazza Campitelli 9, tel. 06 772.09128
Per notti romane al Teatro Marcello (via del Teatro Marcello, 46) la Hidekiko Nakaoka. Musiche di Brahms, Debussy, Dvorak, Bohemian. Ore 20.30.

**GHIONE**
via delle Fornaci 37, tel. 06 637.2294
Stagione 2002/2003 - Euromusica Master Series - 20° anniversario - Sander, Biret, Freire, Alexeev, Franki, Berman, Della Vigne, Feliagi, Fou Ts'Ong, Aspinall, Cabasil, Chanson, Douglass, De Barberis, Wibaut, Drago, Pomeranz, Vellati. Campagna abbonamenti da settembre.

**MUSICA SOTTO IL CIELO DI VILLA TORLONIA**
via Nomentana 70, tel. 06 871
Presso il Giardino dalla dalle Cabaret, Cabure, Kabarett, S Whitwell & N. Pieve "Duo Art Song Uno Fois Seule". Musiche di Debussy, Poulenc, Schönberg, Britten, Rota, Kars-Chemin. Ore 20.30.

**PICCOLA CARACALLA**
largo Enzo Fiorito 10, tel. 348 .6873
Domani presso il Vivaio Le mura bonsai (L.go E. Fiorito, 10) selezione: **Concerti Lirici e strumentali** autori vari. Regia di D. Aprile. Ore 20.30.

**VILLA LAZZARONI**
via Appia Nuova 522.
Riposo.

## ROMA Bambini

**LA CITTÀ IN TASCA**
Tutti i giorni laboratori espressivi a rotazione (arti visive, danza, musica, cinema, fotografia, fumetti) per bambini fino a cinque anni. Animazione a cura della Biblioteca centrale. Parco degli Scipioni, via di Porta 10. : 16.30-20. Ingresso gratuito. 31 agosto al 15 settembre. Info: 06.41733356. *www.lacittaintasca.it*

Tre grandi sezioni tematiche a partire dal "Gallo nel Movie Days" con ben cinque film in cartellone e con cinque incontri-dibattiti e conferenze con personaggi del mondo dello spettacolo. All'interno della manifestazione, la rassegna musicale "Giro, giro mondo" e la sezione "Teatro", curati dalle compagnie degli Accettella. Pinetina del Parco del Foro Italico, viale delle Olimpiadi. Orario: dalle 8.30 alle ore 17.30 Ingresso gratuito. Info: 06.8086321.

**PLAY TOWN**
Baby dance, teatrino dei burattini, aree gonfiabili e .
Invito alla lettura, Giardini di Castel Sant'Angelo. : 10-13/16-24. Ingresso gratuito. Info:

**LIBRERIA VIA DI RIPETTA**

via Ripetta 239/241, tel. 06 320.7305 / 06 360.03631. Orario: dal lunedì al venerdì 10-24, sabato 10-1.00, domenica 11-13.30 e 17-24.

**LIBRERIA GOMADER**
via dei Banchi Vecchi 57, tel. 06 683.3451. Orario: tutti i giorni dalle 9 alle 20.30. Chiuso domenica e festivi. Apertura alle 21 in occasione della presentazione di libri e di iniziative culturali.

**LIBRERIA DEL TESTACCIO**
piazza S. Maria Liberatrice 23, tel. 06 574.6153. Orario: aperta tutti i giorni fino alle 23.

**MONTECITORIO**
piazza Montecitorio 5R, tel. 06 678.1103. Orario: aperta tutte le sera fino alle 23, il sabato fino alle 24.

**LA STRADA**
via Veneto 36, tel. 06 482.4151. Orario: da lunedì al venerdì 9.30-24, sabato 9.30-1.00, domenica ore 11-13.30 e 17-24. Costruita su diversi piani la libreria ospita eventi e presentazione di libri.

**TERMINI**
stazione Termini (Atrio biglietteria) piazza dei Cinquecento, tel. 06 482.8422. Orario: sempre aperta fino alle 22.

## ROMA Musica

**GAY VILLAGE**
al Monte Testaccio, tel. 347 129.6740
Pomeriggio aperitivo e fitness. A seguire selezioni musicali con i dj's di RCS.
Ingresso euro 15. Ore .

**SANT'ANGELO ESTATE**
Lungotevere Castello,
con il pianobar di Roberto Porpora.
Ingresso .
via di Ponte Salario, www.villaada.it
Per la rassegna Hip Hop Parade questa il laghetto di Villa Ada alle 18: spazio libero musica Rap, gruppi emergenti. A seguire concerto di: Colle der Fomento, Flaminio Maffia, Ice One, Man In Scratch, Neoexe.
Dopo la serata alle 23: Show con DJ'S MC'S Ebrekears.
Ingresso euro 5. Ore 19.

**ROMA ESTATE AL FORO ITALICO**
viale delle Olimpiadi e largo , . 06 442.47777
Per l'appuntamento con al- body building, a seguire aquagym. Dalle ore lezioni di spinning, step, aerobica, rowing, zen-shock, body building.
Ingresso euro 8. Ore 10 - 2.
ESTATE
giardino dell'ex Infermeria Presidiarie di via G. D'Annunzio, tel. 919.051
Concerto di musica anni 60 con Rocky Roberts e M. e P
Ingresso euro 7. Ore 21.
ITALIA ANN
via di Tor Cervara 57/b, tel.333
Pomeriggio con la musica di Radio dj Sandro De Leo, a seguire pianobar Qui Quo. Interazione con il pubblico a cura di Michela e Pino, animazione Matte da Legare.
Ingresso euro 1. Ore 18.

**L'ISOLA DEL CINEMA**
piazza S. Bartolomeo all'isola, tel. 06 583.33113
All'interno manifestazione l'Isola del Cinema, alla fine delle proiezioni nello spazio musica pianobar con vari artisti.
Ingresso euro 1 (concerti e performance) euro 6 (maxischermo). Ore 21.30.

**HIP HOP PARADE**
atrio Stazione Termini, tel.
Nello spazio libero: spettacolo di funk e breaking.
Ingresso gratuito. Ore 18.

**ESTATE ROMANA AL DON BOSCO**
Istituto Jean Piaget - via Cilicunio Pisone.
Pianobar con il duo Liberati e Moccaldi.
Ingresso euro 3, euro 2. Ore 21.30.

**GATE 59 AM PUB**
via Trincea delle Frasche (Fiumicino), tel.06 652.2201
Musica d'ascolto a cura dei dj's del Gate . Selezioni musicali blues, soul, rock, e dance.
Ingresso libero. Ore 21.30.

## ESTATE ROMA Arte

**AAM ARTE**
via Vecchi 61, tel.
In, già per La mostra racconta la storia della galleria attraverso le di importanti per la galleria sua. Espongono Salvatore Ligios e Circolo ras. : 11-13.30/16-20. Fino al 7 settembre.

**DI FRANCIA-VILLA MEDICI**
via Trinità dei Monti 1, . 06 676.1320
In esposizione normale. studio che trasforma i giardini in un'atelier provvisorio dove espongono opera più di artisti provenienti tutto il mondo. Orario: 10.30-14/15.30-20. Fino al 19 agosto. In esposizione Antiqua. Le opere di architetti francesi vincitori del Grand Prix de Rome, durante soggiorno a Villa Medici tra il e il 1950. Fino al 20 agosto.

**ARCHIVIO CENTRALE DELLO STATO**
piazzale degli Archivi 27, tel. 06 545.4568
In esposizione **Un'altra Italia nell'Italia del fascismo. Carlo e Nello Rosselli**. La mostra ripercorre la vita, la formazione politica e ideologica dei fratelli Carlo e N so il documentazione conservata nell'archivio di Stato. Orario: 10-13, chiuso sabato e domenica. Fino a giugno 2003.

**ASSOCIAZIONE CULTURALE SANTA BARBARA**
largo dei Librari 82/a, tel. 06 687.5867
In esposizione **Sogni**. Mostra collettiva del gruppo di artisti "Scholartis". Orario 23.5, chiuso lu- 18 ottobre.

**CASA DI GOETHE**
via del Corso 18, tel. 06 326.50412
In Gunter Grass. In occasione dei primi cinque anni del Museo, la Casa di Goethe Gunter Grass e artista figurativoOrario: 10-18; chiuso fino a 15 settembre.

piazza di Spagna, tel. 06 679.6545
In esposizione **Opere di De Chirico**. Quadri, sculture e opere grafiche. Orario: 10-24, da lunedì a venerdì Ingresso 5,16 euro. Permanente.

**CENTRALE DI MONTE MARTINI-ARTI CENTER ACEA**
viale Ostiense 106, tel. 06 399.67800
In **Ritratto di signora: 1 1940. Un secolo di moda italiana**. La mostra racconta attraverso quaranta abiti appartenuti a principesse e nobildonne, l'evoluzione del costume italiano dalla fine dell'800 prima metà del '900. Orario: 9- Chiuso lunedì. Fino al 1 settembre.

**CENTRO PER LE ARTI CON TEMPORANEE**
via Guido Reni 10, tel. 06 320.2438
In esposizione **Zaha Hadid. Opere e progetti**. La mostra inaugura l'attività espositiva del Centro Nazionale per le arti Contemporanee. Mostra dedicata all'architetto anglo-irachena vincitrice nel '98 concorso per la progettazione del Centro nella ex Montello. Orario: 11-19. Chiuso lunedì. Fino al 11 agosto.

**CHIESA TRINITÀ DE**
via Trinità dei Monti.
In esposizione Trinità risco-


Tutti gli esempi di finanziamento sono indicativi e si intendono IVA e polizza assicurativa e delle eventuali spese di mediazione. FOGLI ANALITICI IN SEDE

CERCHI FINANZIAMENTO SERIO E VELOCE?

CHIAMA: PENTAFIN

PRESTITI PERSONALI
Tassi, Garanzie accessorie e forme di restituzione ad insindacabile giudizio della direzione Pentafin e degli istituti interpellati, in collaborazione con istituti di credito autorizzati all'erogazione diretta

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2.582,28 | (L. 5.000.000) | = | 50,61 | (L. 98.000) | x 60 bollettini |
| | 5.164,57 | (L. 10.000.000) | = | 101,23 | (L. 196.000) | x 60 |
| PREMIUM | € 12.911,42 | (L. 25.000.000) | = | € 253,06 | (L. 490.000) | |
| | € 25.822,84 | (L. 50.000.000) | = | 506,13 | (L. 980.000) | x 60 bollettini |
| | € 41.316,55 | (L. 80.000.000) | = | 809,80 | (L. 1.568.000) | x 60 bollettini |

SI ESAMINIAMO: PROTESTI, PROTESTI, CONSOLI!!
ALCUNI ESEMPI
Varie for
MUTUI OLTRE IL 100%

| IMPORTO | 10 ANNI | 15 ANNI | 20 ANNI | 30 ANNI |
|---|---|---|---|---|
| € 30.987,41 (L.60.000.000) | € 299,03 (L.579.000) | € 208,58 (L.400.000) | € 161,13 (L.312.000) | € 118,79 (L.230.000) |
| € 139.443,36 (L.270.000.000) | € 1.319,55 (L.2.555.000) | € 931,17 (L.1.803.000) | € 737,45 (L.1.436.000) | € 534,53 (L.1.036.000) |
| € 258.228,45 (L.500.000.000) | € 2.478,96 (L.4.800.000) | € 1.755,85 (L.3.400.000) | € 1.404,78 (L.2.720.000) | € 961,27 (L.1.900.000) |
| € 464.811,21 (L.900.000.000) | € 4.441,53 (L.8.600.000) | € 3.138,54 (L.6.170.000) | € 2.540,97 (L.4.920.000) | € 1.734,28 (L.3.358.000) |

TASSO FISSO FINO A 30 ANNI! SELEZIONE IN 3 GIORNI EROGAZIONE RAPIDISSIMA!
LIQUIDITÀ - - RISTRUTTURAZIONE -
PIÙ LIQUIDITÀ! A TASSO FISSO
CONCRETEZZA -
UFFICI LUNEDÌ 9.00 18.30; IL SABATO ALLE 12.00

FIRMA SINGOLA CON BOLLETTINI!
ESITO con EROGAZIONI RAPIDE!
TASSO FISSO - VARIABILE - MISTO - RATA PROTETTA
ESAMINIAMO: SCARSO REDDITO RATE ARRETRATE DONAZIONI SANATORIA TOTALE PROTESTI

ROMA 1
06.76986686 - 06.76986329 (r.a.)
Via Tuscolana, 942 (fermata M A.Cinecittà)

ROMA 2
06.59290374 - 06.59299785 (r.a.)
V.le Pasteur, 70 (fermata Pasteur)

ROMA 3
06.32651896 - 06.32502625 (r.a.)
P.zza dell'Unità, 13 (fermata M Ottaviano)

ROMA 4
06.41734849 - (r.a.)
Via G. Scarabelli, 6 (fermata M Monti Tiburtini)

U.I.C. 888

SIAMO PRESENTI ANCHE A: Milano 1 - Tel. 02.67391096 • Milano 2 - Tel. 02.83240410 Bologna - Tel. 051.2961450 • Ancona - Tel. 071.2069007 • Pescara - Tel. 085.294483 Firenze - Tel. 055.2469345 • Venezia - Prossima apertura • Torino - Prossima apertura
TUTTE NOSTRE AGENZIE DIRETTE

Da NON perdere

Chiude stasera la rassegna cinematografica

«Cinema di raccordo» in via Ciambellotti

# Apolloni racconta la sua verità sull'amore

VALENTINO CASTALDO

Chiude questa sera dalle 21 con la proiezione di due bei film e una sorpresa in carne ed ossa che sicuramente il pubblico gradirà, la rassegna: «Cinema di raccordo» in programma nell'VIII Municipio. I film in cartellone sono: «La verità vi prego sull'amore» commedia di Francesco Apolloni e «Il principe e il Pirata». La sorpresa è la presenza di Francesco Apolloni che, in anteprima rispetto alla partenza del tour promozionale del film, ha deciso di fare un omaggio alla città eterna. Apolloni nel suo film racconta una storia che si dipana nel giorno di San Valentino di quando, nella casa di Elisabetta e di Michelangelo - conviventi due anni ma il rapporto è in crisi - Monica che ama Lorenzo, Lorenzo che ama Olga, Olga che ama Luca, Giulia che ama Gabriele non sa che, proprio lui... Non proprio un thriller a luci rosse, ma una commedia che la critica ha esitato a considerare divertente grazie ad un linguaggio diretto ed immediato che segue l'ironia il ritmo dei dodici sulla scena. In questo modo simpatico, «Cinema di raccordo» dal nuovo anfiteatro di via Ciambellotti - che sarà inaugurato il prossimo autunno - darà il suo arrivederci al 2003.

FRANCESCO APOLLONI

Musica caraibica e andina domani all'Isola Tiberina per una notte ispirata a Atahualpa Yapanqui e dedicata ai bambini argentini

# Folclore e solidarietà con Lila Fernandez

Autentica musica caraibica e salsa, il tango argentino o la cumba colombiana, si confrontano domani la solidarietà dei bambini per risollevare le sorti di bambini gestita dalla Caritas in Argentina, promessa dalla crisi economica. Per l'eccezionale evento che vedrà sul palco la cantante internazionale Lila Fernandez ed il gruppo Zamacueca, organizzato con il sostegno della Presidenza del consiglio comunale, il patrocinio dell'Ambasciata Argentina e l'Associazione italo argentina «Gli Appennini e le Ande», è stata predisposta una liste di prenotazione obbligatoria (tel.: 0644234736) per garantire a tutti di vedere comodamente lo spettacolo. Folclore e solidarietà quindi all'Isola Tiberina (con ingresso da Piazza San Bartolomeo) in notturna a partire dalle ore 23, per una notte che si preannuncia ricca emozioni perché ispirata a Atahualpa Yapanqui, tra i maggiori letterati e musicisti americani, a dieci anni dalla morte. A ricordare magistralmente il poeta ci sarà l'eclettica italo-argentina Lidia Teresa Rimini in arte Lila Fernandez, donna che magistralmente tiene sul palco e spettatori, in un susseguirsi di rime, note e scene colorate. Domani la sua voce darà corpo e vita alla solidarietà che deve vincere. (v. c.)

LIDIA TERESA RIMINI, in arte Lila Fernandez

**perta.** Per festeggiare i cinquecento anni di vita, il Complesso Monumentale di Trinità dei Monti apre i battenti al pubblico. In esposizione tra l'altro opere di Daniele da Volterra, Andrea Pozzo e Perin del Vaga. Orario: 10-13/16-19. Ingresso euro 5. Fino al 8 settembre.

■ **COMPLESSO DEI FORI IMPERIALI**
via dei Fori Imperiali, tel. 06 6780684
In esposizione **Vittoriano - Le mostre.** Grazie alla riapertura di tutti gli spazi inibiti del Complesso del Vittoriano sono state inaugurate quattro nuove mostre temporanee. Le mostre sono: "I pittori soldato della prima guerra mondiale". "Unità della lingua e unità della Nazione". "Un ricordo di Benedetto Croce" e "Garibaldi 1882-2002". Orario: 9.30-19.30

■ **DOMUS AUREA**
viale della Domus Aurea, tel. 06
Orario: 9-19.45. Chiuso il martedì. Ingresso 5 euro. Prenotazione obbligatoria 1 euro.

■ **MUSEO DEI**
via Flaminia 80, tel. 06 361.3741
Orario: martedì-mercoledì-giovedì-venerdì 9.30-11.30 e 15-17, sabato-domenica e festivi 10-13 e 15-17, chiuso il lunedì. Ingresso 5,16 euro, gratis per i bambini da 0 a 9 anni. Permanente.

■ **GALLERIA DELLA TARTARUGA**
via Sistina 85a, tel. 06 6788956
In esposizione **Collezione di galleria.** Opere di vari artisti contemporanei, tra gli altri, A. Bonora, L. Monjanatti, S. Tatti, S. Oliva. Orario: 10-13/17-20. Chiuso domenica e lunedì mattina. Fino al 19 agosto.

■ **GALLERIA NAZIONALE**
viale delle Belle Arti 131, tel. 06 322 981
In esposizione la più importante raccolta di dipinti e sculture del XIX e XX secolo. Orario: 8.30-19.00, il sab. 9-23, lun. chiuso. Ingresso 6,20 euro. Permanente. **L'artista studente - I concorsi del Pensionato Artistico Nazionale di Pittura.** In mostra più di cinquanta opere fra dipinti e disegni. Orario: 8.30-19.30 (la biglietteria chiude 40 minuti prima). Chiuso lunedì. Fino all'8 settembre.

■ **ROBERTO GIUSTINI**
via dell'Oca 72, tel. 06 681.35014
In esposizione **Andrea Maltzia.** In mostra tredici fotografie che prendono a soggetto opere di architetti, designer e artisti in esposizione tra il 2000 e il 2002. Orario: 16-19.30, sabato e domenica chiuso. Fino al 30 settembre.

■ **GALLERIA TRIANGOLO VERDE**
piazza Pollarola 22, tel. 06 888.04191
In esposizione **Collettiva.** Mostra di Attanasio, Lattanzi, Santangelo, Spada e altri. Orario: 17-20 sab. dom. chiuso. Fino al 12 settembre.

■ **ISTITUTO SUPERIORE DI COMUNICAZIONE**
via G. Branca 122, tel. 06 571.7651
In esposizione **Le nostre montagne.** Mostra organizzata nell'ambito dei festeggiamenti per l'anno internazionale della montagna. Orario: 9.30-21.30, sabato 9-18. Fino al 30 settembre.

■ **ISTITUTO POLACCO**
via Vittorio Colonna 1, tel.
In esposizione **Sfatan Dousa.** Reti fisiche e metaliche fanno da contorno alle sculture in bronzo dell'autore. Orario: 10-18.30. Chiuso sabato e domenica. Fino al 31 agosto.

■ **LA CAMERA VERDE**
via G. Miani 20, tel. 06 574.5085
In esposizione **Omaggio a Van Gogh.** In mostra tele ad olio di Giovanni Cozzani. Orario: 18-21, chiuso domenica e lunedì. Fino al 10

■ **MUSEI CAPITOLINI**
piazza del Campidoglio, tel.
In esposizione la più antica collezioni pubblica del mondo, accumulata da Sisto IV nel 1471. Orario: 9-20, chiuso lun. Ingresso alla mostra insieme ai musei 7,75 euro. Solo mostra 4,13 euro. In esposizione **Ritratto di signora: 1840-1940. Un secolo di moda italiana.** Fino al 1 settembre.

■ **MUSEO D'ARTE MODERNA**
via dei Prefetti 17, tel. 06 687.5951
In esposizione **Vedova Mazzei.** La mostra è suddivisa in tre elementi: l'installazione ambientale "Novel 1", la scultura "Short Sighted" e opere ad acquarello. A cura di C. Piccoli. Orario: 11-15 / 16-20, sabato 11-13 / 16-20, lunedì e domenica. Fino al 30 settembre.

■ **MUSEO ARCHEOLOGICO DI PALESTRINA**
Corso Costina (Palestrina).
tel. 950
In esposizione **Lazio, Regione di Roma.** Una mostra che raccoglie inedite e importanti opere d'arte rinvenute nella Regione Lazio in tempi recenti. Tra i reperti più importanti, i mosaici di una di Cisterna e di Palestrina, una statua di Livia e una di Atena in più teste e busti di importante valore archeologico. Orario: 9-18. Fino al 10 settembre.

via del Gordiano 29, tel. 06 683.00234
Il museo raccoglie le testimonianze della storia della devozione e della pietà dell'antichità. Fino ai nostri giorni. Orario: 9-17; martedì e giovedì 14.30-18.30. Chiuso domenica e lunedì.

■ **MUSEO D'ARTE**
via Reggio Emilia 54, tel. 06 671.07900
In esposizione **George Segal.** Una retrospettiva sul grande protagonista della pop art americana. 40 opere: sculture, rilievi, dipinti e carte provenienti dallo studio dell'artista. Orario: 9-19; festivi 9-14; chiuso lunedì. Fino al 1 settembre.

■ **MUSEO**
piazza Sant'Egidio 1/b, tel. 06 581.3717
In esposizione **Alessandro Biasetti. Il mestiere del cinema.** Fotografie, manifesti, bozzetti, oggetti e costumi che definiscono la figura di un uomo di cinema, modello di stesse generazioni di registi. Fino al 15 settembre. Orario: 10-20; chiuso lunedì. In esposizione **Invideo il giovedì: Documentilm in mostra.** Mostra di video prodotti da artisti videomaker, proiezioni di documentari su mostre o performance di artisti saranno effettuate settimanalmente. Orario: 16. Fino al ottobre.

■ **MUSEO HENDRIK CHRISTIAN ANDERSEN - VILLA HÉLÈNE**
via Pasquale S. Mancini 20, tel. 06 321.9089
In esposizione **Figure e paesaggi tra Italia e Stati Uniti.** Lavori eseguiti da Andreas e Hendrik Andersen ed esposizione permanente di dipinti della collezione del museo. Orario: 9-20. Fino al 22 settembre.

■ **MUSEI E GALLERIE DEL VATICANO**
viale Vaticano, tel. 06 698
Orario: lun.-sab. 8.45-15.30, dom. 8.45-12.30. Ingresso 7,75 euro. Ingresso 7,75 euro. Con lo stesso biglietto e negli stessi orari è possibile visitare anche la Cappella Sistina. Permanente.

■ **MUSEO MARIO PRAZ - PALAZZO PIOMBINO**
via Zanardelli 1, tel. 06 686.1089
In esposizione **Abitare l'Europa.** In mostra acquarelli d'interno del XIX secolo raccolti da Mario Praz tra Parigi, Londra, Napoli, Vienna, Berlino, Monaco e San Pietroburgo. Orario: 9-13/14.30-18.30; lunedì 14.30-18.30. Fino al 9 novembre.

■ **PALAZZO**
via Barberini 18, tel. 06 699.94212
Collezione di dipinti che vanno dal Quattrocento all'Ottocento, di artisti come Raffaello, Filippo Lippi, El Greco e Caravaggio. Orario: 9-19. Chiuso il lunedì. Ingresso 8,26 euro. Permanente.

■ **PALAZZO BRASCHI**
via di San Pantaleo, tel. 871.08346
In esposizione **Il racconta la città.** 400 opere della raccolta del Museo di Roma, dedicate alla documentazione della vita culturale, sociale e artistica a Roma dal Medioevo alla prima metà del . Orario: 9-19; chiuso lunedì.

■ **PALAZZO FONTANA DI TREVI**
via Poli 54, tel.
In esposizione **Il Quirinale.** L'immagine del Palazzo dal Cinquecento all'Ottocento. Il percorso iconografico sulle residenze pontificie della storica residenza romana. Fino all'8 settembre. **L'eredità Esterhazy.** Disegni italiani del Seicento dal Museo di Belle Arti di Budapest. Tra gli fogli di Ludovico, Agostino e Annibale Carracci, Domenichino, Guido Reni, Guercino, Pietro da Cortona. Orario 10.30-19.30; chiuso lunedì e dal 13 al 18 agosto. Fino all'8 settembre.

■ **SALA DEL BRAMANTE - CHIESA DI S. MARIA DEL POPOLO**
via Gabriele D'Annunzio 1, tel. 06 363.050
In esposizione **Gengis Khan tra storia e leggenda.** Mostra storica sull'arte mongola: abiti, vasi, armi, decorazioni, ornamenti e gioielli. All'interno della sala anche una tenda mongola completamente arredata. Orario: 10-19. Chiuso lunedì. Fino al 17 novembre.

■ **SCUOLA ROMANA DI FOTOGRAFIA**
via degli Ausoni 7/a, tel. 06 495 7245
In esposizione **Final-Works.** Mostra dei lavori svolti dagli allievi della Scuola Romana di Fotografia. Orario: 10-19. Chiuso sabato e domenica. Fino al 30 ottobre.

■ **SPAZIO PER L'ARTE**
Ferdinando Conti, tel. 06 474.5903
In esposizione **Spoglia d'oro su spine d'acacia.** realizzato in collaborazione con un gruppo di allievi di Silvia Bordini e Claudio Zambianchi, le opere sono state elaborate con materiali tratti dal mondo animale vegetale e minerale. tel 06 474.5590. Fino al 20 agosto.

■ **STUDIO LIPOLI E LOPEZ**
via della Penitenza 5, tel. 06 516.03618
In esposizione **Ritratto d'Argento.** Mostra di opere d'arte contemporanea, realizzate da un gruppo di artisti che si esprimono attraverso la fotografia. Orario: 18-20, sabato 11-13, domenica chiuso. Fino al 30 settembre.

■ **VILLA DEI QUINTILI**
via Appia Nuova 1092, tel. 06 718.2273
In esposizione **Itinerari Romani.** Mostra personale dell'artista romano Emilio Farina che propone interventi pittorici in spazi dell'antichità: il Complesso di Cecilia Metella e la Villa dei Quintili. Orario: 9-19.30. Chiuso lunedì. Fino al 27 ottobre.

## Agenda

■ **FORMAGGIO**
"Il mondo del formaggio, degustazioni ma non solo", a cura di "Coseca". Invito alla lettura Giardini di Castel Sant'Angelo, tel. 06 689.6826. Ore 18.

■ **SALUTE**
Per il ciclo, "Incontri di educazione sanitaria", a cura dell'Ospedale Fatebenefratelli dell'Isola Tiberina, conferenza dal titolo "I tumori dell'anziano. Come riconoscerli? Come curarli?". Invito alla lettura Giardini di Castel Sant'Angelo, tel. 06 686.4832. Ore 21.

■ **TANGO**
Lezione di tango con i maestri Antonio Lulli, Paola Palaja e Marco Evola, per l'Associazione Tangalere. A seguire performance dal vivo. Invito alla lettura Giardini di Castel Sant'Angelo, tel. 06 686.4832. Ore 21.

■ **VISITE**
Visita guidata al "Giardino e Torre delle Milizie" e, a seguire (21-22) al "Mercati di Traiano e la Via Biberatica". Estate al Fori. Appuntamento in via IV Novembre, tel. 06 692.050.630. Ore 19.

## Libri

■ **NARRATIVA**
Appuntamento settimanale con il "Caffè du " di Pino Pelloni: stasera si parlerà del volume "I bottegai del cielo" a cura di Franco Cuomo (Newton Compton). S. Angelo Estate 2002 Lungotevere Castello, tel. 329 414.0166. Ore 21.

■ **CABARET**
"Come divertirsi un altro", spettacolo comico di Dino Verde con Claudio Saint Just. S. Angelo Estate 2002 Lungotevere Castello tel. 329 414.0166. Ore 21.45.

■ **LAVORO**
"Circumlavorando": servizio di informazione itinerante sulla formazione professionale, l'orientamento e il lavoro. Roma Estate al Foro Italico viale delle Olimpiadi, tel. 06 323.8288. Ore 20.

## Esposizioni

■ **CASTELLI**
"Castelli e Viaggio tra le dimore storiche della provincia di Roma". In mostra opere provenienti dall'hinterland romano. Orario: 10-19. Palazzo Chigi Ariccia, tel. 06 933.0053. Fino al 20 ottobre.

■ **VIE CONSOLARI**
"Le strade che portano a Roma", mostra sulla storia le leggende le iconografia delle vie consolari. Orario: 9.30-19.30. Complesso del Vittoriano via San Pietro in Carcere, tel. 06 678.0664. Fino al 15 settembre.

■ **MAX ERNST**
"Max Ernst e i suoi amici Surrealisti", esposizione delle opere più significative del Max Ernst surrealista accompagnate da tele di Chirico, Miró, Dalì. Orario: 12-22. Museo del Corso via del Corso 320, tel. 06 678.6209. Fino al 3 novembre.

■ **MICHELANGELO**
"Michelangelo - grafia e biografia, disegni e autografi del Maestro". Lettere, disegni, documenti del Buonarroti. Orario: 10-19; ven. e sab. 10-21. Chiuso lun. Palazzo Venezia via del Plebiscito 118, tel. 06 328.10. Fino al 6 ottobre.

■ **RITRATTO DI SIGNORA**
"Ritratto di signora: 1840-1940 un secolo di moda italiana", esposizione di quaranta abiti femminili di alta sartoria. Orario: 9.30-19. Centrale Montemartini - ArtCenter Acea viale Ostiense 106 tel. 06 393.67800. Fino al 1 settembre.

## Locali

■ **FOLK**
"Magica stasa", spettacolo di canzoni folk romane, napoletane e siciliane, accompagnate da poesie di Gioacchino Belli, Gigi Zanazzo, Totussa e Checco Durante. Esecuzione alla chitarra di Lydia Raimondi. Invito alla lettura Giardini di Castel Sant'Angelo, tel. 06 686.4832. Ore 21.

■ **BRAHAMS**
Concerto per pianoforte del duo Nakaoka, musiche di Brahams e Debussy. Concerti del Tempietto via del Teatro Marcello 46, tel. 06 871.315910. Ore 20.30.

■ **BEATLES**
"Beatlesmania festival: Beatles in blues". Sul palco: Rudy Rotta, musicista svizzero che ha collaborato con artisti come John Mayall, e B. B.King. Romaestate al Foro Italico viale delle Olimpiadi, tel. 06 323.8288. Ore 22.

■ **BLUES**
Concerto del trio Zizzi - Cerrano & C. Caribou: repertorio hump-blues e gospel. Piccola Caracalla Vivaio Bonsai largo Enzo Fiorino 10, tel. 06 574.0216. Ore 20.30.

■ **DE PALO**
Sul palco World, concerto della band guidata dal musicista cubano Ibrahim de Palo, portato al successo dalla hit "La Flaca". Fiesta Ippodromo Capannelle, via Appia Nuova 1245, tel. 06 712.99855. Ore 21.30.

■ **JAZZ&BLUES**
"Carta Bianca": in concerto il musicista Enrico Rava, tromba, in confronto con i pianisti Renato Sellani, Guido Mazzon e Stefano Bollani. Villa Celimontana piazza della Navicella, tel. 06 589.7807. Ore 22.

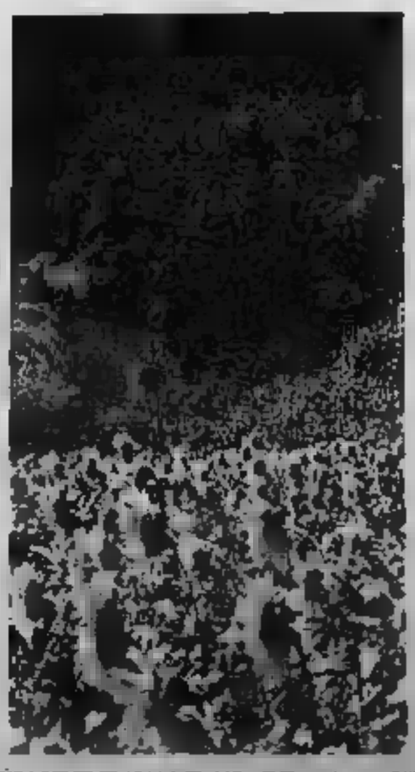
## Numeri Utili

| | |
|---|---|
| Carabinieri | 112 |
| Polizia | 113 |
| Vigili del fuoco | 115 |
| Emerg. sanitaria | 118 |
| 06 574.8288 | |
| Polstrada 06 221.01 | |
| Questura 06 468.61 | |
| Prefettura 06 672.91 | |
| Guardia di finanza 117 | |
| 676.91 | |
| Ronzone 06 6769838 | |
| Guardia forestale 1515 | |
| Croce Rossa 06 551.0 | |
| 551.0 | |
| Centro antiveleni 06 305.4343 | |
| 06 228.941 | |
| Ge 06 582.01030 | |
| Soc. stradale | |
| Aeroporti Leonardo da Vinci 06 650.51 | |
| Ciampino 06 794.941 | |
| Urbe 06 812.0571 | |
| Ferrovie 848 888.088 | |
| Comune 06 671.01 | |
| Acea 800 431.784 | |
| Italgas | |
| Acea (acqua segnalazioni) 800 130.335 | |

## Farmacie

Aperte dalle 19.30 alle 8.30
**ASL RM A** - via dello Statuto 35; tel. 06 445.5788 via Aremula 73 tel. 06 688.03278 via Roccantica 214, angolo viale Libia 860.1740 corso V. Emanuele 303 tel. 06 688.01408 via delle Vigne Nuove 656 tel. 06 871.36191 galleria di Testa Stazione Termini tel. 06 488.0776 piazza dei Cinquecento 49 tel. 06 488.0019 piazza Massa Carrara 10 tel. 06 860.4458 corso d'Italia 100 tel. 06 442.49750 via Nomentana 564 tel. 06 888.95602 piazza Barberini 49 tel. 06 487.1195 piazza Indipendenza 8 tel. 06 855.3503 piazza Bologna 18 tel. 06 442.91150 via Nazionale 228 tel. 06 488.0758 corso Rinascimento 44 tel. 06 688.03760 via Gargano 50 tel. 06 860.99177 via Bertoloni 3 tel. 06 807.3423.
**ASL RM B** - via Tuscolana 9256 tel. 06 210 2498 piazza Tor Sanguigna 06 200.5566 via Ginocchio 74 tel. 5.205 via Ostiense 81 tel. 06 231.3527 via Tuscolana 918 tel. 769.61716 via Tiburtina 437 tel. 06 11 via Tuscolana tel. 06 715.45790 via Cassia 1220 tel. 06 202.2565
**ASL RM C** - via 27 tel. 785.3992 via 06 215.5032 via Casilina Vecchia 310 tel. 06 via Prenestina 895 tel. 259.3878 via Etruria 38 tel. 06 700.1908 viale Europa 76 tel. 06 592.5509 via Appia Nuova 213 tel. 06 707.6971 piazza Ragusa 14 tel. 06 701.4810 via Ostiense 168 tel. 06 575.0103 via Acqua 68 tel. 244.00522 viale B.V. del 73 tel. 06 529.1633 via 160 tel. 782.4581
**ASL RM D** - via G. Bonichi 113 tel. 06 521.52297 via Pietro Rosa 40 Ostia tel. 06 562.2200 via Magliana 101 tel. 06 552.86218 via degli Aceti 12 Ostia Lido tel. 06 562.1247 piazza San Giovanni di Dio 14 tel. 06 582.30576 viale G. Marconi 178 tel. 06 556.0184 via Portuense 425 tel. 06 556.2652 largo G. da Montecatini tel. 06 523.50160
**ASL RM E** - via Casalotti 185 tel. 06 615 60396 via Cortina d'Ampezzo 317 tel. 06 350.73196 largo A. Domagnano 8 tel. 06 355.07559 via della Renella 213 tel. 06 324.4476 via Cassia 838 tel. 06 332.63257 corso Francia 174 tel. 06 328.1650 piazza Pio XI tel. 2.790 Cervino 23 tel. 06 353.43891 via manuale 187 tel. 06 627.9912 viale degli Armenti 1 tel. 06 397.496.31 via Paraguay 12 tel. 06 06 piazza Risorgimento 44 tel. 06 397.38166 piazza Pietro Mario 15 tel. 06 333.3753


7 Agriturismo CAMINI



Agriturismo 7 Camini Silvio Zambelli
Località Ca' di Mattione, 44 - 06010 - San Leo Bastia,
comune di Città di Castello (PG)
Tel +39 075 850 4495 - Fax +39 075 850 4495
www.7camini.it settecamini@libero.it

# Hobby & IDEA®

## NUOVE super offerte!!!

**€69.90**

**MOBILE IN PVC**
cm 75 x 52 x 177
(disponibile modello tuttopiani, portascope e guardaroba)

**€359.00**

**CAMERETTA PER BAMBINI "WINNIE THE POOH"**
in kit di montaggio, composizione come da foto
(esclusa scrivania porta PC e complementi d'arredo)

**€299.00**

**MOBILE SOGGIORNO**
in kit di montaggio, composizione come da foto
(esclusi complementi d'arredo)

**€399.00**

**CAMERA DA LETTO**
in kit di montaggio, composta da:
armadio ■ ■ ante, comò, comodino e letto matrimoniale
(esclusi complementi d'arredo)

Hobby & IDEA
LA CATENA IN FRANCHISING CON PIÙ DI 100.000 ARTICOLI PER LA CASA E IL FAI DA TE

*Vieni a visitarci nel punto vendita più vicino a casa tua*

| | | |
|---|---|---|
| ■ | via dei Romagnoli, ■ | Tel. ■ |
| ACILIA | via F. G. Brassàni, ■ | ■ 52456387 |
| TOR DE CENCI | ■ R. Barbiera, 14 | ■ |
| ROMA PRIMAVALLE | via P. ■ 188 | Tel. ■ 3013442 |
| ■ | ■ delle Sirene, ■ | ■ 06 9173649 |

■ diverse ■ aperture ■ Roma ...prossimamente.

*Diventa anche tu un affiliato Hobby & Idea e potrai:*

• avviare una nuova attività usufruendo di una struttura commerciale, che ti seguirà passo-passo per l'apertura del punto vendita; • beneficiare delle nostre campagne promozionali e pubblicitarie; • avere completa autonomia gestionale e decisionale; • avere le migliori condizioni d'acquisto; • usufruire delle politiche di vendita del gruppo H&I in continua ricerca di soluzioni commerciali per un servizio sempre migliore.

*Se il prossimo affiliato Hobby & Idea vuoi essere tu contatta il nostro servizio franchising al n° 06 9514027*

*Hobby ■ Idea ■ Il franchising vincente ■ conveniente!*

# OGNI SETTIMANA DAL MARTEDI' IN EDICOLA

## sportautomoto

il nuovo SETTIMANALE diretto da Carlo Cavicchi.

Tutto sulla FORMULA 1, MOTOMONDIALE, RALLY, MOTOCROSS. Le PROVE su strada di AUTO e MOTO, i nuovi motori, i nuovi modelli... I calendari e le classifiche delle gare, ed ancora le novità del mercato.

* Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA DI PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

LA STAMPA
PAGINA 33 MERCOLEDÌ 7 AGOSTO

# ALESSANDRIA E PROVINCIA

REDAZIONE PIAZZA LIBERTA' 15, TELEFONO 0131 445653, FAX REDAZIONE 0131 232509 E-MAIL ALESSANDRIA@LASTAMPA.IT STAMPA IN 0131
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA CAVOUR 58, TELEFONO 0131 445522, FAX 0131 300528

MOLINO DEI TORTI

**Distrutti i raccolti di frutta** Danni per milioni di euro sono stati provocati dal maltempo nell'intera provincia, secondo le stime della Coldiretti. Nella foto danni alle pesche nella zona di Molino dei Torti. L'assessore regionale Ugo Cavallera ha chiesto che venga proclamato lo stato di calamità

VIGNALE

**Crollato il palco della Compagnia** L'altra notte una tromba d'aria si è abbattuta su Vignale, facendo crollare il palco del [illegible] del balletto. Feriti due tecnici che stavano sistemando le luci per lo spettacolo dei Momix; il gruppo si esibirà questa sera e domani al Comunale di Alessandria

**Fango e acqua nelle case** L'acqua e il fango scesi con violenza dalla collina hanno invaso l'altra notte una cinquantina di abitazioni di Mirabello, paese fra Casale e Alessandria. E' stato alluvionato anche l'edificio che ospita le scuole elementari. Danni alle case e difficoltà al traffico automobilistico

# Dal cielo una valanga d'acqua Mezza provincia è in ginocchio

## Dopo il «tifone» nel Tortonese un nuovo nubifragio con allagamenti e distruzione

ALESSANDRIA

Dopo la tromba d'aria abbattutasi l'altra sera sulla Valle Scrivia, un nuovo nubifragio. Stavolta Alessandrino, Novese e Monferrato casalese.

Anche ad Alessandria, acqua, vento e fulmini hanno creato problemi, con linee dell'Enel danneggiate e sospensioni nella erogazione di energia elettrica, strade, scantinati e piani terreni allagati, in particolare a Valle San Bartolomeo (ancora in via Falamera), Valmadonna e agli Orti. Bloccate le pompe per mancanza di elettricità, la pioggia ha provocato nuovamente l'allagamento del sottopasso di via vecchia dei Bagliani, a lato del ponte Tiziano. Qui due persone (e con loro un cavallo e un cane) hanno rischiato l'annegamento. Angelo Bruno Romagnolo, alla guida di Panda carrello per trasportare un cavallo all'Ippica alessandrina, notato - così sostiene - che delle transenne per segnalare il transito interrotto era spostata, è passato egualmente, finendo dopo pochi metri in un lago profondo oltre metro. Stessa fine per una donna che, alla guida di una Peugeot, aveva seguito la Panda. Romagnolo e il sono usciti dal finestrino, mentre la donna terrorizzata invocava aiuto. Sono intervenuti agenti della polizia municipale e vigili del fuoco. «Una transenna - dice Romagnolo - spostata e poi la segnalazione era insufficiente, farò causa al Comune». Nel pomeriggio altri due automobilisti spostato le e sono passati, restando a loro volta bloccati nell'acqua.

Anche nel Novese le piogge hanno provocato danni ed è stato necessario l'intervento dei vigili del fuoco. I pompieri hanno rimosso due alberi in strada per Bosco Marengo e in strada Castellazzo a Novi. Allagamenti in via Mazzini a Novi, a Gavazzana e a Francavilla Bisio dove i vigili del fuoco, con la collaborazione dei residenti di una via, utilizzando e ghiaia, hanno incanalato l'acqua che dalla strada rischiava di invadere le case adiacenti. Per pochi secondi è grandinato nella zona di Cassano. Timori per la Scrivia ingrossata e per un eventuale nuovo inquinamento da fango degli acquedotti. Ci sono stati prelievi d'acqua da parte della Provincia a Pietrabissara, Arquata e a Novi: le analisi hanno dato fortunatamente esito negativo.

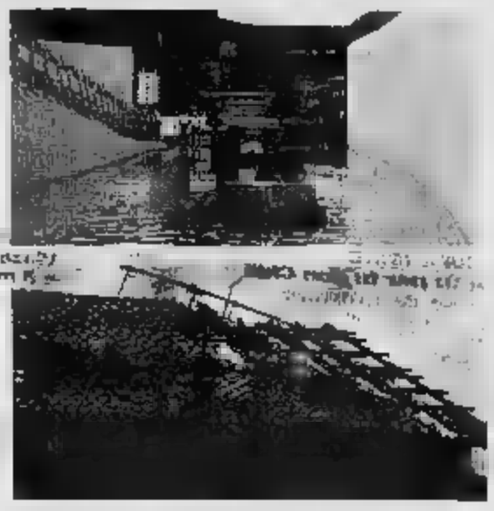
Intanto, la Bassa Scrivia è in ginocchio. Il «tifone» che si è scatenato su Isola, Guazzora, Molino dei Torti, Alluvioni Cambiò, Alzano e Castelnuovo Scrivia si è lasciato dietro raccolti devastati, alberi sradicati, pali luce abbattuti e perchiate, ora fatte evacuare. Non si registrano danni alle persone. La mobilitazione dei soccorsi è stata generale: squadre dei vigili del fuoco, della Provincia, dell'Enel e dai Com (i Centri della Protezione civile) coordinati da Marco Bologna, volontari hanno fatto la spola [illegible] abitazioni, mentre i carabinieri svolgevano operazioni anti-sciacallaggio nei centri colpiti dal disastro. Il vescovo Fernando Charrier ha comunicato che interromperà le vacanze per a Isola Sant'Antonio oggi, alle 9.30.

Nel Monferrato casalese, il centro maggiormente colpito dal nubifragio della notte scorsa è Mirabello: una cinquantina di famiglie sono alluvionate. Nelle case l'acqua ha raggiunto livelli oscillanti tra 50 e centimetri. Inagibili l'ambulatorio medico, la farmacia e la scuola elementare. L'acqua del rubinetto, per ora, non si può per scopi alimentari. A Vignale, invece, è saltato ieri sera lo spettacolo dei Momix (si recupera stasera a domani al Teatro Comunale di Alessandria) perché la diluvio il palco è crollato: due dei sono rimasti feriti. In buona parte Monferrato, nei paesi (verso Giorgio, anche verso Fubine e oltre) le strade sono state invase da fanghiglia.

Per quanto riguarda i danni all'agricoltura, la stima della Coldiretti è di alcuni milioni di euro. «Nell'Alessandrino - dicono alla Coldiretti - grandine e trombe d'aria hanno lasciato i segni della catastrofe su colture arboree, erbacee, serre, stalle e capannoni. Chiediamo venga attivato tempestivamente un provvedimento a favore dei Comuni colpiti».

«A fronte degli eventi calamitosi che nella serata di lunedì hanno interessato la Bassa Valle Scrivia - annuncia l'assessore regionale Ugo Cavallera - ho chiesto che sia proclamato lo stato di calamità naturale (una richiesta incalzata pure dal consigliere regionale Marco Botta, An, che richiama anche al rischio di esondazioni del torrente Gattola, ndr). Dell'accaduto è già stato informato il ministro delle Politiche agricole, Giovanni Alemanno». [r. al.]

ALTRI SERVIZI ALLE PAGINE 34 E 35



A destra una casa seriamente danneggiata dalla tromba d'aria a Molino dei Torti. A sinistra, le auto e il carrello porta cavalli bloccate nel sottopasso di strada vecchia dei Bagliani (la foto è ripresa dal sito Inalessandria.it) e il tetto di un'abitazione di Guazzora spazzato via dalla furia del [F. Carrellone]

## «Ho fatto uscire i bimbi, poi il crollo»

### Si contano i danni provocati dalla tromba d'aria in Valle Scrivia

REPORTAGE
Giorgio Longo

ISOLA SANT'ANTONIO

Quelli dell'altra in Valle Scrivia stati dieci minuti di finimondo seguiti da un violento nubifragio: stato pressoché azzerato le produzioni agricole tipiche di queste pianure: frutta, verdura e mais, comprese coltivazioni protette dalle serre, che sono state spazzate via dalla tromba d'aria.

Il vortice di vento e pioggia mista a grandine ha poi lambito le frazioni di Castelnuovo Scrivia e Pilastro, strada Ceroggia e strada dei Prati, quella che porta a Casei Gerola.

A Isola, in via Mazzini, Francesco Dallera l'abitazione sfondata dagli alberi e l'azienda annessa che produce meloni, distrutta: «In pochi minuti se ne è andato il lavoro di una vita». Regina Pallavicini, che abita nella stessa via, poche case più avanti, racconta: «Dalla finestra vedevo un muro di acqua e le tegole che vorticavano nell'aria. Era il tetto che se ne andava lasciando entrare il diluvio anche nella camera da letto».

Un'ordinanza sgombero l'hanno ricevuta i coniugi Anna Maria Alfano e Massimo Cagiotti, di Molino dei Torti, via Roma 19. La donna, incinta di 6 mesi, dice: vista una cosa simile. Dalle campagne vedeva arrivare come del fumo nero, tagliato dai lampi. Ho fatto appena in tempo a mettere al sicuro i miei due bambini, di 3 e 4 anni; poi la cameretta ragazzi è crollata».

I vicini di casa, la famiglia Lodi, hanno avuto due ettari di frutteto distrutti: pesche, pere, mele e susine. «E' stata un'esperienza allucinante - Paolo Lodi -, oltre tutto sono assicurato».

Ieri, alle 10, nel municipio di Isola, i sindaci Ornella Arfini (Isola), Pierino Cereda (Guazzora), Pierangelo Caldirola (Alzano), Angeleri Ferlando (vice sindaco di Molino), Gianni Tagliani (Castelnuovo) con l'assessore provinciale Ennio Negri e funzionari hanno incontrato i tecnici della Regione per redigere una prima stima dei danni e chiedere calamità naturale.

DISTRUTTI FRUTTETI E ORTICOLTURE, TETTI SPAZZATI VIA, MURI ABBATTUTI ■ BLACK-OUT ELETTRICI

# Danni per milioni di euro a coltivazioni e case

## In emergenza i paesi del Tortonese devastati l'altra sera dal «tifone»

BASSA VALLE SCRIVIA

Alberi da frutta abbattuti dalla violenza della tromba d'aria: la Coldiretti stima in milioni di euro i danni causati dal maltempo alle coltivazioni in tutto l'Alessandrino: chiesto lo stato di calamità

Una delle ultime abitazioni di Isola colpite dalla tromba d'aria prima che questa si esaurisse. Il vento ha sradicato molti alberi, messi poi in sicurezza da squadre di specialisti «armati» di motoseghe

Anche a Guazzora più abitazioni sono state scoperchiate dal maltempo e ci sono stati crolli: le strade del paese sono state invase da fango, tronchi e detriti

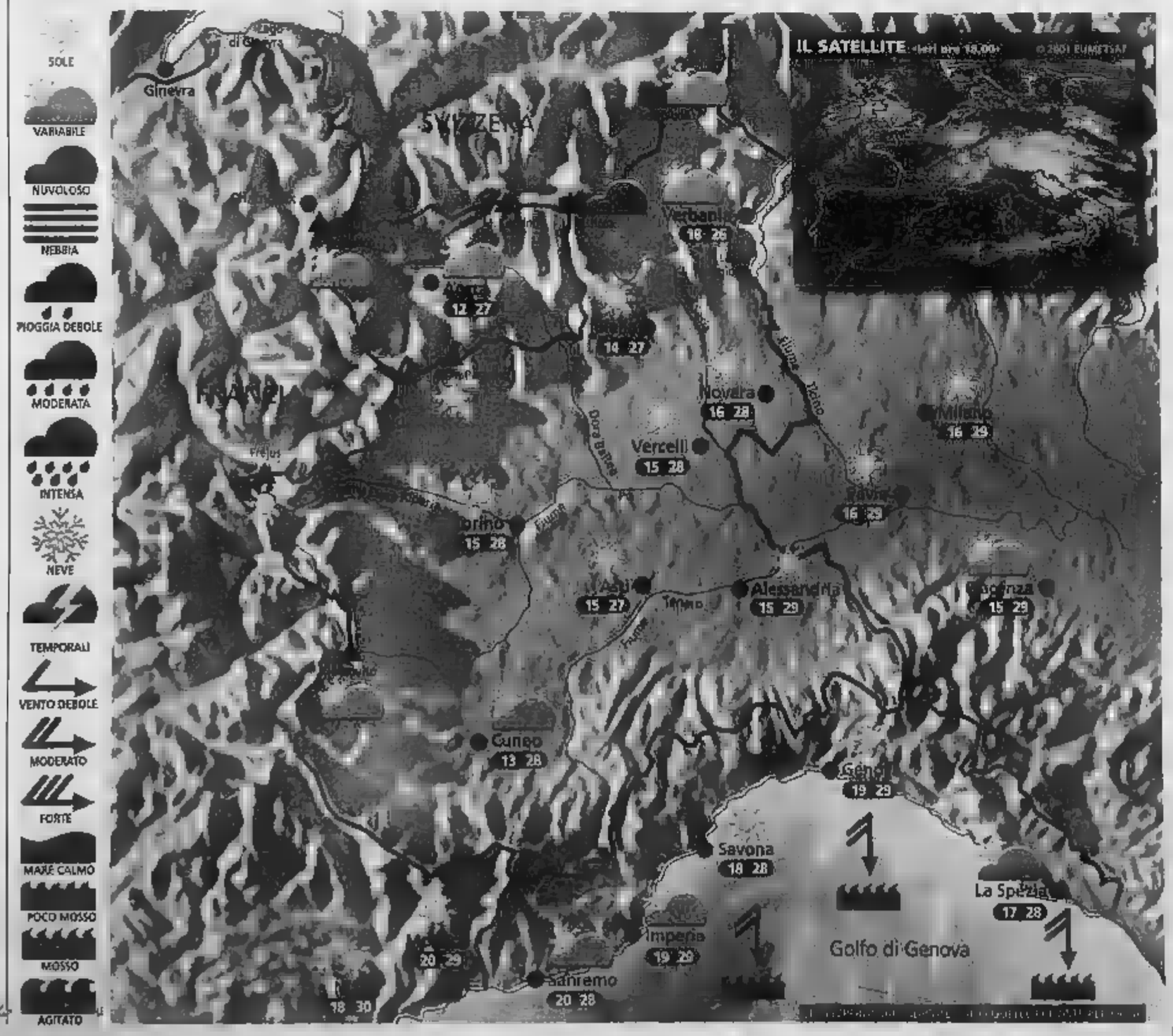
GUAZZORA

A Guazzora per la tromba d'aria è crollato un lungo tratto di muraglione di un porticato, causando l'interruzione della linea elettrica con conseguente black out. Le squadre dell'Enel sono intervenute in tutta la zona per ripristinare al più presto il servizio (FOTO SERVIZIO DI FEDERICA CASTELLANA)

MOLINO DEI TORTI

La casa della famiglia Cagiotti, a Molino: è stata dichiarata inagibile e marito, moglie e due bimbi sono stati trasferiti

BOLLETTINO METEO — OGGI IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA




**Situazione** Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si è alternato a molte schiarite, localmente anche ample. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature in graduale aumento.

**Previsioni** In mattinata alcuni addensamenti nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre sul resto del territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature stazionarie in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani la copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando dal tardo pomeriggio a partire da Ovest.

ZOOM

### Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso su queste mappe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per caso mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: la prima ci insegna che il vento tende sempre ad andare da una zona anticiclonica verso una ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle aree di alta pressione, ed in senso antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile da imparare, ci dice che più le isobare sono vicine e più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. Ad esempio, se si osservano delle isobare che in una certa zona risultano molto ravvicinate, quasi dirette lungo i meridiani e stanno ad Est di un centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è un forte vento da Nord.

fonte: www.meteolive.it

PER IL VIAGGIO

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 11 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| OLBIA | 22 26 | LONDRA | 17 23 |
| PALERMO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | PARIGI | 12 19 |
| POTENZA | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 05 minuti, tramonta alle ore 20 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 4 e 15 minuti; cala alle ore 20 e 24 minuti

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

FERITI 2 TECNICI CHE ALLESTIVANO LE LUCI PER I MOMIX: LO SPETTACOLO STASERA ▪ DOMANI RIPIEGA AL COMUNALE DI ALESSANDRIA

# Tromba d'aria fa crollare il palco di Vignaledanza

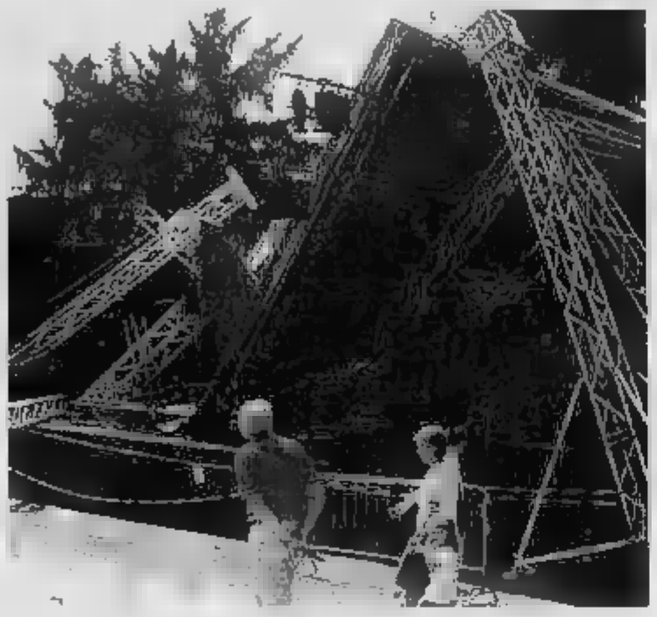
## A Mirabello una cinquantina di abitazioni alluvionate e invase dal fango

**Silvana Mossano**

Doveva essere un trionfo il [illegible] «Vignaledanza» [illegible] i Momix, tremila prenotazioni in tre sere, da ieri a domani. Per poco non si è trasformato in una tragedia. Di sicuro: la XXIV festival sulla piazza del Popolo di Vignale è finito l'altra notte alle 2,30, quando, nel bel mezzo del nubifragio che ha avvilupato una grossa fetta del Monferrato casalese, una tromba d'aria si è insinuata tra i pali di alluminio che sorreggevano copertura e impianti: «la struttura ha praticamente ruotato su sè stessa e si è piegata al centro, abbattendosi sul palco, dove stavano lavorando le squadre di tecnici impegnati a montare scenari e luci per i Momix» spiega la tour manager Carla Degano.

Due [illegible] feriti: Gianni Melis, cagliaritano di 44 anni, il più esperto dello staff, ha subito un trauma cranico e ferita, è stato ricoverato all'ospedale di Casale, la prognosi è di dieci giorni; Lorenzo Basso, 25 anni di Cambiano, ha un trauma cranico, è ricoverato ad Alessandria con prognosi riservata, ma le sue condizioni sembrano in via di miglioramento.

Lo stesso nubifragio, a pochi chilometri di distanza, ha rovesciato tonnellate di terra dalle colline, specialmente dalla zona di Lu, verso Mirabello, dove i rii Garnvaldo e Cimpostrina si sono gonfiati a dismisura riempiendo dall'alveo e invadendo cantine, negozi dalla parte centrale del paese. «Adesso - commenta con amarezza un uomo, stivali ai piedi, la pala tra le mani - possiamo dire che siamo alluvionati anche noi».



A sinistra, il palcoscenico crollato a Vignale in piazza del Popolo. Al centro, uno strato di fango nel cortile della scuola elementare di Mirabello e, a destra, si spala melma rossastra dalle case alluvionate nel centro

«Anche noi», oltre a quelli di Casale, di Morano, di Balzola e di Villanova che di alluvioni ne hanno subita ben due: nel '94 e nel 2000. Altre genesi, altre modalità, altro colore. Già: là, quando l'acqua si era ritirata, aveva lasciato un ruvido strato grigioverde che emanava un odore aspro e pungente. A Mirabello, a poche ore dal nubifragio, è rimasta nelle strade, nelle case, nelle cantine una fanghiglia rossastra, di terra argillosa, appiccicosa e scivolosa.

La gente del paese se l'è vista entrare nelle case, nel cuore della notte, dopo le due e mezza. «Eravamo ben svegli - racconta Elda Toffolon -: e chi poteva dormire con quel baccano di tuoni e fulmini?».

Dalle finestre di sopra, dove ci sono le camere da letto, i mirabellesi stavano a scrutare nel buio rischiarato dai lampioni e, di tanto in tanto, dai lampi. «Finché, dopo quella "crepettata" forte c'è stato il diluvio».

L'acqua è entrata nelle case, senza poter fare niente per impedirlo, e il tempo di mettere in salvo qualcosa. «Avevo tutte le bollette nel basso sala» lamenta Elda Toffolon. «Avevo tanto buon vino in cantina» aggiunge Francesco Canta: adesso è sepolto sotto due metri e mezzo d'acqua melmosa.

Sono intervenuti subito i vigili del fuoco, i carabinieri, la Protezione civile, da Alessandria e da Novara, i vigili del fuoco volontari di Valenza. Dall'alba, quando ormai il sole aveva sconfitto il colore cupo del cielo, porte e finestre si sono spalancate sull'intimità delle case.

Passando adagio sui marciapiedi e sulle strade ricoperte di viscida fanghiglia rossa, si raccolgono, in sequenza, scorci di cucine, di salotti, di camere da letto violate, di cui si indovinano persino gli odori. I cortili, verso la parte bassa della piazza principale (sono salvi invece, il municipio e la chiesa, con le case circostanti, perché in posizione più elevata), vengono accumulate masserizie. Con le pompe idrovore aspirano l'acqua che è stagnante, con le lance o le semplici gomme da irrigazione uomini e donne ripuliscono mobili e oggetti dal fango. Alcune auto sono state sepolte dalla melma, altre sono state colpite da oggetti e gravemente danneggiate. In via Palestro, una donna con i doposci indossati a piedi nudi, distribuisce del caffè. Una breve pausa, per tirare un sospiro e per protestare contro il mondo, «contro questa malura», e pure contro il Comune, dove c'è il vicesindaco Luigi Angelino a firmare i fax per la Prefettura, la Protezione civile, la Regione preparati dalla segreteria. «Partirà subito una denuncia con richiesta di risarcimento. Se tutto questo è successo, è perché qualcosa non è stato fatto come si sarebbe dovuto» lamentano alcuni mirabellesi.

La scuola elementare e l'attiguo ambulatorio medico sono stati invasi dal fango: inagibili. Salva, invece, la materna, dove il Servizio di igiene e sanità pubblica ha disposto che da oggi siano serviti i pasti caldi preparati nella cucina dell'ospedale. Ieri, invece, il pranzo per una cinquantina di persone è stato preparato nelle cucine della Casa di riposo di Casale.

Per precauzione, il servizio di Igiene pubblica, coordinato da Antonio Gallano, affiancato da due funzionari, ha disposto che non venga utilizzata l'acqua del rubinetto per scopi alimentari, almeno fino a quando non si conoscerà l'esito delle analisi. Inagibile anche la farmacia. Danneggiati negozi e il bar Antico Bistrot. L'acqua, a seconda delle zone, ha raggiunto livelli da 50 a 100 centimetri. Il servizio di Igiene ha anche fatto collocare casonetti per animali morti.

Sulla piazza principale, in cui non si distingue più l'asfalto, c'è chi spezza e spala fango, c'è chi sta in sella alla bicicletta, o con le braccia incrociate, o mano nella mano come i giovani fidanzatini: a guardare. Una donna brontola: «Specie i ragazzi potrebbero dare una mano a chi è in difficoltà».

In via Palestro, in via Valenza e fi attorno, la rabbia dà forza alle braccia. «E per fortuna che, di dietro, è crollato un muro di cinta che ha fatto defluire l'acqua» commenta un uomo gettando lo sguardo oltre l'orto distrutto: pomodori, coste e zucchini formano un mesto minestrone.

Intanto, Gian Mesturino, patron del Teatro Nuovo, da Borgio Verezzi, dove c'è un festival in corso, è riuscito a ottenere di spostare lo spettacolo dei Momix al Teatro Comunale di Alessandria. «Era già successo un'altra volta, nella storia di Vignaledanza - ricorda - che si dovesse andare ad Alessandria, per un'inaugurazione». Niente da fare, ovviamente, per ieri sera (d'altronde il palco di Vignale è sotto sequestro, la magistratura ha aperto un'inchiesta). Stasera e domani chi aveva acquistato i biglietti può fruirne al teatro di Alessandria. Chi era prenotato per ieri, può richiedere il rimborso oppure presentarsi al Comunale, e sperare in un posto, fino a esaurimento.

# Una tempesta di acqua e grandine sull'Astigiano

## Danni fino al 100% alle colture. Chiesto lo stato di calamità

ASTI

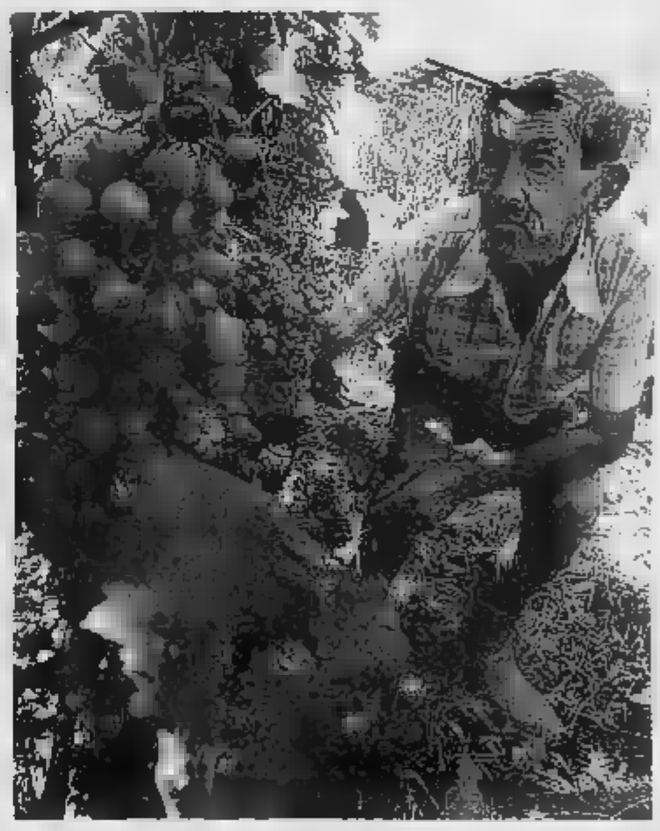
Una tempesta di acqua e ghiaccio ha attraversato l'Astigiano nella notte fra lunedì e martedì, tra l'una e le 2. Un temporale dalla forte attività elettrica con la caduta di 30 millimetri di acqua secondo i rilevamenti della Rete agrimeteorologica piemontese. La pioggia ha continuato poi a cadere con minore violenza fino all'alba.

Il centralino dei vigili del fuoco è stato subissato di chiamate: decine di chiamate per allagamenti e scantinati pericolanti. Le aree maggiormente colpite sono a Refrancore, Valenzani, Castagnole Monferrato, Azzano, Torrazzo, Valmanera e Montafia. A Cinaglio i vigili sono intervenuti per tre alberi che si sono piegati su una casa; in località Vallata la bufera ha spezzato un intero pioppeto. A Momberuzzo e Costigliole auto sono finite di strada. A Montafia è crollata parte del cornicione della caserma dei carabinieri.

Il servizio Agricoltura della Provincia segnala danni a Mombaruzzo, Marzano Oliveto, Costigliole, Calamandrana, Moasca, Castagnole Lanze e Nizza. Il presidente Roberto Marmo ha allertato il Servizio Agricoltura per attivare d'urgenza le procedure del Fondo di solidarietà nazionale. L'assessore provinciale all'Agricoltura Luigi Perfumo ha seguito da vicino il lavoro dei tecnici e annuncia: «Con il servizio di Protezione civile, stiamo verificando l'opportunità di chiedere lo stato di calamità naturale per poter dare una risposta concreta alle aziende agricole colpite nel più breve tempo possibile».

**COLDIRETTI.** Ieri anche i tecnici dell'organizzazione agricola hanno compiuto sopralluoghi indicando i comuni maggiormente colpiti. I danni variano dal 10 al 100%, particolarmente colpite le aree comprese fra San Marzano Oliveto, Calamandrana, Castel Boglione e Nizza (zona Sud) e la Val Rilate (zona Nord).

Coldiretti chiede al governo lo stato di calamità naturale o interventi straordinari. Il presidente regionale Giorgio Ferrero evidenzia le difficoltà di un'annata nera per il maltempo: «Chiediamo - indica - di ricorrere a provvedimenti finanziari straordinari anche con l'utilizzo del fondo di Sviluppo Italia, così come è stato fatto per la siccità». La Coldiretti chiede anche agevolazioni alle imprese per reti antigrandine e aiuti da parte di banche ed enti locali e anticipi di capitale a tasso zero.



Tra i filari di Canelli. Accanto, Renzo Lovisolo, presidente di «Mela Divina» di San Marzano Oliveto

**SUD ASTIGIANO.** Smottamenti, strade allagate, rami degli alberi strappati dal vento e persino qualche vetro rotto da chicchi di grandine grandi come noci. A Canelli, Nizza e gravi danni ai vigneti, si segnalano almeno due frane in regione Braglia dove l'acqua ha trascinato a valle e alcune la terra già smossa dai lavori agricoli. La grandine inoltre ha danneggiato la carrozzeria di molte auto. I chicchi sono caduti con tale violenza da sfondare anche tende da sole e gazebi.

Il Comune è già allestito un piano di aiuti per gli agricoltori colpiti dal maltempo. Avranno tempo fino alle 11 di venerdì per segnalare al municipio l'entità dei danni alle colture. Alle 12 l'assessore Flavio Scagliola ha fissato una riunione straordinaria della commissione agricola comunale.

**MELE.** A San Marzano Oliveto la grandine ha compromesso la raccolta delle mele: si calcolano danni fino al 100%. «Chiederemo lo stato di calamità» ha annunciato il sindaco Ezio Terzano, dopo un sopralluogo nelle zone più colpite. «Da mesi chiediamo l'installazione di cannoni antigrandine. Forse avrebbero salvato dalla tempesta le nostre mele» sostiene Renzo Lovisolo, agricoltore e presidente dell'associazione «Mela Divina» che raggruppa una dozzina di produttori. [r. at.]

# Tra i filari con i grappoli spappolati

## Satragno: «La vendemmia del moscato non è compromessa»

Tralci scheggiati, foglie e grappoli staccati e spappolati, un [illegible] completo. La «tempesta», con chicchi di grandine grandi come noci, pioggia battente e forti raffiche di vento, ha colpito l'Astigiano, a notte fonda, tra l'una e le 2 di martedì.

Con il consueto e imprevedibile andamento «a macchia di leopardo» la grandine ha devastato filari di moscato, barbera e dolcetto. A Sud del Tanaro sono stati una decina di minuti d'inferno in un'area compresa tra Calosso, Costigliole, Castagnole Lanze, Moasca e San Marzano Oliveto. Danni anche nel Canellese e Nicese; a Calamandrana, soprattutto nella zona Garbazzola, nella Langa tra Loazzolo e Cassinasco, e nel vicino Cunese, tra Cossano Belbo e Castiglione Tinella.

Domenica e lunedì pomeriggio violente grandinate avevano già colpito la zona del grignolino, tra Portacomaro, Grana, Calliano, Castell'Alfero, nel Nord-Est Astigiano tra Castagnole Monferrato, Montemagno e Viarigi. Ieri, tra i filari, i viticoltori contavano i danni.



Dino Scanavino, vicepresidente Cia di Asti

I fratelli Giovanni e Nello Sandri hanno vigneti a Serra Maslo di Canelli: «erano (trent'anni che non grandinava così. E' come se con un gigantesco bastone qualcuno avesse percosso le viti». «Venivano giù chicchi di grandine grandi come albicocche» racconta Valerio Mondo che col padre Franco conduce un'azienda vitivinicola a San Marzano Oliveto. I danni alle colture, a seconda delle posizioni, oscillerebbero tra il 30 e il 60%. Dati confermati anche dai tecnici Coldiretti. «Le colline attorno a Calamandrana sono state colpite seriamente» conferma Dino Scanavino, viticoltore e vicepresidente provinciale della Cia. Giovanni Satragno, presidente Assomoscato si dice comunque fiducioso: «La vendemmia non è compromessa».

Ieri, tra i filari, c'era anche l'industriale calamandranese Michele Chiarlo: «Abbiamo rilevato danni a Canelli e Calamandrana. Ma bisognerà attendere i prossimi giorni per valutare la situazione». Intanto l'assessore provinciale all'Agricoltura, Luigi Perfumo, egli stesso produttore vitivinicolo con vigneti a Nizza, ha attivato gli uffici provinciali. «Raccoglieremo le [illegible] danni e avvieremo l'iter per richiedere lo stato di calamità» assicura annunciando, tra oggi e domani, sopralluoghi dei tecnici della Provincia. [fl. l.]

## Nell'Ovadese

### Incidenti sull'A26 per il maltempo

**OVADA.** Dopo il violento temporale che ha interessato anche l'Ovadese e le valli Orba e Stura, anche nelle [illegible] ore di ieri mattina la pioggia ha continuato a cadere in tutta la zone.

Nel tratto appenninico dell'autostrada A26, si sono verificati diversi incidenti stradali. Paracchi, soprattutto, i tamponamenti e gli sbandamenti con [illegible] finite contro il guard rail.

Fortunatamente non si lamentano conseguenze gravi alle persone, soltanto una donna è finita in ospedale.

Era a bordo di un'auto che, all'altezza del casello di Masone, ha tamponato violentemente un autoarticolato che la precedeva.

Il figlio, un bambino di dieci anni che era con lei, è rimasto praticamente illeso.

Per i soccorsi, oltre alla Polizia Stradale e all'ambulanza del servizio 118, sono intervenuti anche i vigili del fuoco di Ovada. [r. bd.]

COMUNE DI MORBELLO
ASSOCIAZIONE "MORBELLO VIVO"
A.T. PROLOCO MORBELLO

SAGRA DEL CINGHIALE
MORBELLO 10 - 11 AGOSTO 2002

SABATO 10 AGOSTO
ORE 10,00
TRATTORI D'EPOCA
MARCIA
ore 17,00
BATTITURA GRANO
ore 19,30
TAVOLE IMBANDITE CON:
antipasti di cinghiale, polente e cinghiale, civet di cinghiale alle bacche di ginepro e altro, dessert.
ore 21,30
SI BALLA CON L'ORCHESTRA
MAGICO SOUND

DOMENICA 11 AGOSTO
ore 11
PALLONE ELASTICO
favoloso incontro tra le vecchie intramontabili glorie
ore 21,30
SI BALLA CON L'ORCHESTRA
LATIN SOUND

# insieme in vacanza con noi

LA STAMPA

ISOLE

PICCOLI E GRANDI PARADISI DA SCOPRIRE

Un ricco assortimento di informazioni per soggiorni brevi o lunghi, in tutte le isole italiane, nel Mediterraneo e in ogni parte del mondo, con informazioni e suggerimenti per le vacanze

- tutto per gli appassionati di sport acquatici: nuoto, sub, vela, surf, pesca
- tutto su bird-watching, snorkeling, trekking
- tutto per i turisti mondani
- tutto per gli sposi in viaggio di nozze
- tutto per la famiglia, che ama la vacanza tranquilla

Insieme a sole € 2,50*

*Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA DI PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

PRESENTATO LO STUDIO DI MASSIMA DELLE FERROVIE. INTANTO LA GIUNTA APPROVA LA CONVENZIONE PER ELIMINARE I PASSAGGI A LIVELLO DI S. GIULIANO VECCHIO

# Due sottopassi Fs per Spinetta

## Saranno realizzati in via Genova e in via Frugarolo

Franco Marchiaro

ALESSANDRIA

Tecnici del compartimento Milano della Rfi hanno presentato ieri all'assessore comunale ai Lavori pubblici Enrico Mazzoni uno studio di massima per l'eliminazione dal passaggio a livello di via Genova, a Spinetta, da anni contestato per i disagi che alla circolazione per la continue prolungate chiusure.

«Le Ferrovie - dice l'assessore - disponibili eseguire l' intervento e dopo questo primo studio di fattibilità a settembre presenteranno il progetto». In via Genova, chiuso il passaggio a livello, verrebbe realizzato un sottopasso per traffico leggero - auto, moto e bici - mentre per i pedoni si altro percorso, vicino alla stazione ferroviaria. In via Frugarolo, invece, verrebbe costruito un sottopasso percorribile da tutti i veicoli e verso il quale sarebbero dirottati i mezzi . «E' l'unica soluzione possibile e accettabile», dice Mazzoni. In passato le Ferrovie avevano sempre puntato sul solo sottopasso di Frugarolo che la chiusura dell'attuale passaggio a livello di via Genova avrebbe tagliato in due il sobborgo.

La giunta ieri, su proposta dell'assessore Mazzoni, ha approvato la convenzione con Ferrovie - sempre Compartimento di Milano -, già approvata Provincia, per la realizzazione di un cavalcaferrovia che l'eliminazione dei due passaggi a livello di San Giuliano Vecchio, lungo la via per Sale e la strada comunale Ghilina. Secondo il progetto massima che i tecnici hanno presentato nell'incontro di ieri, le Ferrovie provvederanno al progetto esecutivo e alla realizzazione dell'intervento il costo - 4,5 miliardi di lire - sarebbe diviso in parti eguali fra i tre enti. Occorre modificare la viabilità, con la realizzazione delle due rampe accesso al cavalcaferrovia. Poiché saranno chiusi i due passaggi a livello, per costringere a lunghi giri chi percorre via Ghilina, verrà lungo lo scalo ferroviario un collegamento di questa strada la via per Sale.

Si attende ancora che il ministro Lunardi trasmetta al Comune il parere finale sulla sorte del ponte Cittadella

### PONTE CITTADELLA

## Si attende il parere

Il sindaco Mara in giornata dovrebbe dal ministro Pietro Lunardi un parere, si spera definito, sul futuro ponte Cittadella. Il responsabile delle infrastrutture, infatti, aveva chiesto la settimana di poter ancora valutare qualche giorno la situazione ponte, dopo la relazione della tecnica nominata al collega Giuliano Urbani (Beni culturali). Dopo le notizie romane sindaco e giunta decideranno il da farsi. Oggi intanto - e anche domani - dalle 9,30 alle 16 il ponte Tiziano sarà percorribile solo in uscita dalla città, per lavori fondo stradale. Il traffico in entrata da via Giordano Bruno sarà deviato, attraverso via Pavia e viale Forlanini, sul ponte degli Orti. [f. m.]

## Soldi per sette opere viabili

### La Regione ha assegnato alla provincia oltre 150 milioni di euro per le varianti

ALESSANDRIA

Dei milione di euro che la Regione ha stanziato per realizzare un'ottantina di interventi che cambieranno il volto alla viabilità piemontese, 151 milioni di euro sono destinati alla Provincia di Alessandria. Tradotto: 293 miliardi di lire sul totale di duemila miliardi stanziati per tutta la regione.

«Il approvato riguarda gli interventi relativi alla rete trasferita dall'Anas alle Regioni e alle Province - spiega l'assessore ai Trasporti, William Casoni -. Si ipotizza che opere vengano eseguite in sette anni, a partire dalla votazione in Consiglio regionale, ma voglio che entro il 2004 tutti i cantieri siano aperti e che molte opere siano anche già terminate».

Il Piemonte è la prima regione italiana che attua questo provvedimento dopo il passaggio di competenze dallo Stato.

Per l'Alessandrino le opere ammesse, ovvero quelle per le quali i soldi ci sono subito. Altre quattro sono le cosiddette «inseribili», ovvero finanziabili soltanto se saranno reperiti ulteriori risorse, «ad esempio - dice Casoni - creando un meccanismo pubblico-privato che faccia crescere la disponibilità attuale».

Le sette opere prioritarie, per le quali i fondi ci sono, riguardano la variante all'abitato di Strevi (di cui c'è il progetto definitivo pronto per la Conferenza dei servizi), la variante di Alessandria (c'è il progetto preliminare), la variante di Novi e Pozzolo Formigaro (progetto preliminare), la variante esterna all'abitato di Morano sull'ex statale 31 bis del Monferrato (preliminare), la variante all'abitato di Valenza sulla Vigevanese e sulla Valenza-Rivellino (preliminare), la variante all'abitato di Tortona tra le ex statali Inferiore, dalla Lomellina, dei Giovi e collegamento ai caselli della A21 e della A7 (preliminare) e la nuova bretella di collegamento della statale e della ex 35 bis e nuova viabilità tra Novi e Serravalle: per quest'ultimo, c'è il progetto definitivo redatto dall'Anas, mentre lo studio di fattibilità è in corso. L'intervento è comunque previsto in una convenzione tra Anas e Comune.

Invece, i quattro investimenti inseribili prevedono un importo di poco più di 145 milioni di euro e riguardano il collegamento tra Strevi e Predosa, l'ammodernamento statale 457 da Casale Ozzano, il collegamento tra l'ex statale Sassello vicino a Melazzo e la 30 della Valle Bormida vicino a Bistagno, la variante di Visone sulla 456 oltre al collegamento della variante di Strevi sulla statale 30. «Lavoreremo - commenta soddisfatto l'assessore regionale Ugo Cavallera, anche consigliere provinciale - perché alcune annose criticità infrastrutturali siano finalmente risolte». [a. m.]

La statale 10 fra la città e Spinetta

## IN BREVE

### Finisce contro guard rail donna incastrata nell'auto

Mentre procedeva sulla statale 494, pressi Valmadonna, ha perso il controllo della sua «Citroen Ax», finendo dapprima contro il guard-rail di destra e poi contro il terrapieno di sinistra. Marta C., di 64 anni, residente ad Alessandria, è stata estratta dall'abitacolo dai vigili del fuoco ed poi stata ricoverata nell'ospedale del capoluogo, con prognosi di giorni. Sul posto sono intervenuti i carabinieri di Bassignana e il «118». [r. c.]

### Alcune modifiche estive per le linee dell'Arfea

12 18 agosto linee dell'Arfea Acqui-Spinetta, Arquata-Spinetta e Castelnuovo-Spinetta verranno sosp (riprendono il 19 agosto). Fino al 25 agosto sospese le sulla Alessandria-Ovada, in partenza da Ovada alle 6,10 e da Alessandria alle 18,30. Dal 5 al 25 agosto è sospeso il trasporto dedicato prevalentemente ai lavoratori dello stabilimento Tacchella. Inoltre, fino al 10 agosto e poi dal 26 al 15 ottobre la linea Novi-Cessano, e la linea Arquata - Spinetta Michelin dovrà adottare nuovi percorsi a Novi Ligure a causa di lavori di sistemazione di marciapiedi. [r. al.]

### CASALE

### Letture «in giallo» alla Biblioteca Civica

Appuntamento alle 21,15 alla Biblioteca Civica Casale Monferrato Franca Rosso-Chioso che leggerà racconto di genere «noir», accompagnata d musica di Fabio Toriello. [r. al.]

IL COMITATO AFFILA LE ARMI IN VISTA DELLA RIPRESA DELL'ATTIVITA' DOPO LA PAUSA DELLE FERIE

# «Chiederemo aiuto anche al Gabibbo»

## Contro la discarica di Mirabello

Uno dei gazebo contro la progettata discarica di Mirabello allestiti dal Comitato

MIRABELLO

Sta affilando le armi il Comitato antidiscarica, in vista del dopoferie che coinciderà con la ripresa della raccolta delle firme e un coinvolgimento di altri sindaci e altri paesi, facenti parti del Consorzio casalese per lo smaltimento rifiuti, cioè la parte «pubblica» della società Ariam che dovrebbe realizzare e gestire la discarica per rifiuti industriali non pericolosi in località cascina S. Lorenzo.

Alcuni membri del Comitato, che raggruppa persone di Mirabello, Villabella e S. Salvatore, hanno anzi proposto allargare la battaglia ad aree di territorio per non coinvolte, come il sobborgo alessandrino di S. Michele, dove in passato, con il parroco (don Ivo) in testa, la popolazione lottò duramente l'ipotesi di un inceneritore.

Per la lotta a oltranza è il sindaco di S. Salvatore, Giuseppe Beccaria, sottolinea sempre l'urgenza di difendere la salute della popolazione, soprattutto di fronte all'ipotesi dei venti che spirerebbero inevitabilmente verso la cittadina. Ma qualcun altro ipotizza di coinvolgere il Gabibbo: la sua venuta a Mirabello darebbe una risonanza nazionale alla lotta del Comitato.

Più «tecnico» il portavoce Ilio De Simone, che ha già preso contatti alcuni sindaci e che mettendo a punto una proposta da sottoporre loro a settembre e sulla quale per ora preferisce mantenere il riserbo.

Intanto si stanno preparando le osservazioni progetto da depositare in Provincia entro il 21 agosto.

Italia Nostra, che è stata presente alla organizzata Comune di San Salvatore al Teatro comunale e che ha preso pubblicamente posizione contro la discarica, ribadisce che «dopo un'attenta analisi i punti negativi sono superiori positivi e che, essendo la maggioranza dei cittadini contraria alla discarica, non si può agire contro la volontà popolare». [f. m.]

# In rivolta contro il trasloco della farmacia dalla zona 14

ALESSANDRIA

Tanta rabbia, contro gli amministratori di ieri e di oggi, nell'incontro pubblico sul trasferimento della farmacia comunale della zona 14 indetto alla Circoscrizione Sud dal presidente Antonio Tortorici, che non evitato la parte di contestazioni. Qualcuno, infatti, gli ha ricordato di non essersi reso conto via libera dato dall'allora sindaco Calvo all'Aspal per il trasferimento della farmacia da Parri a corso Acqui 110, a circa un chilometro.

Erano stati invitati sindaco, assessore al Decentramento, presidente capigruppo del Consiglio presidente e direttore dell'Aspal. Si è presentato solo l'assessore Antonio Martano e questo ha indispettito gli abitanti della «14»: «E' vergognoso, non siamo cittadini di B, paghiamo le tasse tutti gli altri ma a noi i servizi vengono tolti». Tortorici Martano hanno riassunto i fatti. Secondo i responsabili dell'Aspal la farmacia in via Parri rende poco e scapito del bilancio della azienda, di qui la decisione, ottenuto a maggio il parere favorevole del sindaco, di trasferirla in corso Acqui. E' stato stipulato il contratto di affitto dei locali (21.600 all'anno) e sono in fase di completamento i lavori di sistemazione: 150 mila euro.

«Vogliono farla rendere - ha gridato qualcuno -, ma la porta vicino a farmacia privata che è un supermarket della medicina, assurdo!». «Per me può chiudere subito, non ci metterò mai piede», ha detto un altro, tra gli applausi. E la protesta cresce anche per altri zi

«Ci siamo trovati il problema - ha detto Martano -, difficile tornare indietro cercheremo soluzioni, l'Aspal, tra l'altro, garantisce il servizio, gratuito, per la consegna a domicilio dei medicinali. C'è l'impegno della giunta affinché questo quartiere possa essere rilanciato, con varie iniziative». Ma la rabbia per il trasferimento della farmacia resta. [f. m.]

## Al Mauriziano sale la tensione

Rodolfo Castellaro

VALENZA. La rabbia personale per l'incertezza della sorte che circonda ancora l'ospedale cittadino è esplosa all'assemblea interna svoltasi pomeriggio, 14 alle 16, al Mauriziano.

Interventi a raffica, accuse a tutto campo, minacce di denunce si sono susseguiti in un carosello sempre più che ha preso la persino alle organizzazioni sindacali. «L'assemblea ha respinto in blocco le ipotesi che si stanno facendo questi giorni circa la riconversione dell'ospedale - spiega Vincenzo Costantino, membro interno della Cgil -, non si può accettare che una città come Valenza, secondo polo produttivo Piemonte, sia privata del pronto soc e di un'area chirurgica per acuti». I dipendenti valenzani del Mauriziano sono furibondi con la propria dirigenza, per come ha condotto la trattativa con Regione, escludendo sempre le rappresentanze dei lavoratori. «Riconvertano altre strutture - ha detto un ausiliario -, nessuno di noi ha colpe perché gli errori sono stati compiuti a monte e non a valle».

Ancora più dettagliata l'accusa un infermiere: «Perché negli ultimi quattro anni non è possibile esaminare i bilanci dell'Ordine Mauriziano? Com'è possibile che un piccolo ospedale come il nostro spenda 32 miliardi l'anno? Voglio vederci chiaro e, sarà necessario, presenterò una denuncia per far sì che i vertici del nostro ospedale siano costretti a rendere pubblici i conti».

Sulla notizia giorno, che prevede il commissariamento dell'Ordine, a partire dal 1° settembre, solo poche parole: «Ce l'aspettavamo, non così presto. E' probabile che le cose vadano ancora peggio». L'Ordine Mauriziano sembra que intenzionato a procedere sulla via della nuova ipotesi d'inserimento in rete dell'ospedale cittadino, grazie all'accordo Asl 20 e 21. Oggi pomeriggio, il direttore sanitario Artemio Brusa s'incontrerà nuovamente con i direttori degli ospedali di Alessandria e Casale.

## Castelceriolo, dal 2003 i capannoni per una lavorazione

ALESSANDRIA

Su invito del presidente Giovanni Succio, l'assessore Guido Barberis ha visitato l'impianto di Castelceriolo del Consorzio alessandrino smaltimento rifiuti e il sito di Mugarone di Bassigna dove entro fine anno sarà pronta la discarica.

La visita è servita all'assessore per avere informazioni sull'impianto, ogni anno trasforma in mila tonnellate compost i rifiuti provenienti dalla raccolta differenziata e tratta 70 tonnellate di rifiuto tal quale. Barberis ha esaminato il biofiltro, si è reso conto tecnologie per ridurre ulteriormente gli odori e ha chiesto informazioni sui nuovi capannoni che consentiranno collocare al chiuso tutta la lavorazione.

Il progetto, parzialmente finanziato dalla Regione, sarà presentato in autunno Comitato regionale opere pubbliche e i capannoni dovrebbero essere ultimati a fine 2003. Consentiranno di risolvere definitivamente il problema degli odori e la copertura dell'intero ciclo di lavorazione permetterà lo sfrut a pieno regime della capacità produttiva dell' impianto in seguito all'accordo con le associazioni agricoltori per la fornitura di compost a agricolo agli associati.

Questo fa prevedere, dicono al Consorzio rifiuti, che per i prossimi cinque anni tutto il compost di qualità prodotto dall'impianto sarà collocato sul

La discarica di Mugarone è destinata accogliere la parte residuale e secca del rifiuto raccolto dal Consorzio, tenendo conto che una buona parte della frazione secca nell'anno nuovo sarà trasformata in combustibile nal nuovo impianto in grado di trattare 30 tonnellate anno di rifiuto.

A Mugarone, quindi, arriverà solo il sovvallo, non più del 20% del materiale conferito all'impianto di Castelceriolo. La futura discarica ha una capacità complessiva 170 mila tri cubi. [f. m.]

CADUTO DA FINESTRA

## Venerdì il rimpatrio di romeno morto durante il trasloco

CASALE. La magistratura ha rila ieri il nulla osta pure il Consolato ha concesso il passaporto mortuario per il romeno Dorin Androne, 25 anni, morto domenica dopo essere precipitato dalla finestra di una casa dove aiutando un amico a fare trasloco.

Il giovane, venerdì, sarà rimpatriato in Romania, dove i genitori e altri famigliari attendono salma a Sebes. Qui si svolgerà la sepoltura.

Dorin Androne abitava Rosignano, faceva il muratore, era in regola con i documenti di soggiorno. Domenica era impegnato in un trasloco in via Rivetta. I carabinieri hanno aperto un'inchiesta per capire come sono svolti i fatti. Pare che il giovane stesse spostando un mobile che sarebbe stato fatto fuoriuscire una finestra precipitando. Il ha cercato di afferrarlo, ma sporgendosi ha perso l'equilibrio ed è caduto. È morto alcune ore dopo al Spirito. [a. m.]

«NINI» SACCO, 76 ANNI

## Ieri i funerali dell'ex presidente dei periti agrari

CASAL CERMELLI. Si sono svolti ieri pomeriggio a Casal Cermelli i funerali del perito agrario Domenico (Nini) Sacco, morto all'età di 76 anni, dopo una breve malattia.

Era personaggio molto conosciuto e ad Alessandria e in provincia, solo fra i colleghi: era stato una delle «colonne» dei periti agrari in provincia di Alessandria e 40 anni fa era stato fra i fondatori del «Collegio provinciale dei periti agrari», del quale è stato fino al marzo scorso presidente effettivo, mentre ora ricopriva la carica di presidente onorario.

Nella lunga carriera, Domenico Sacco è stato apprezzato per la sua disponibilità e per il suo equilibrio da colleghi, istituzioni e sindacati, anche perché metteva a disposizione degli altri la sua notevole esperienza, che spaziava anche nel campo enologico. [r. bo.]

HA RIPORTATO UN GRAVE TRAUMA CEREBRALE: E' SOTTO L'EFFETTO DEI SEDATIVI

# Qualche speranza per Ezio Zucconi

## L'uomo simbolo del rugby è stato travolto da un'automobile

ALESSANDRIA. Non è stato sottoposto a chirurgico Ezio Zucconi, l'uomo-immagine rugby alessandrino, investito, l'altra mattina, in Spalto Gamondio, mentre a bordo della propria bicicletta. È sempre in prognosi riservata, ma il fatto che si sia esclusa l'operazione potrebbe significare che ci sono buone probabilità che l'ematoma nella regione cerebrale si assorba spontaneamente a poco a poco.

Ezio Zucconi

Per il momento, l'uomo, 64 anni, ex giocatore rugby negli anni Sessanta, poi allenatore Dlf, non è ancora stato svegliato: rimane sotto l'effetto dei sedativi, per scopi terapeutici, fino a quando i medici di provocare il risveglio. Soltanto allora si potrà stabilire il trauma cranico riportato nella caduta, dopo l'impatto con la Multipla dall'ingegner Alfredo Ricagni, anni, alessandrino, ha intaccato funzioni vitali.

Ezio Zucconi, negli ambienti sportivi, è conosciuto famillarmente come «lo zio». Entrambi i figli, Daniele e Lorenzo, hanno seguito le orme del padre e giocatori di rugby. [r. al.]

## Schianto in motocicletta oggi l'addio all'operaio

Tiziano Gusella

GREMIASCO. Si celebrano oggi, alle 17, nella parrocchiale di Gremiasco, i funerali Tiziano Gusella, 29 anni, abitante a S. Sebastiano Curone, in via Telecco 2, ma originario Gremiasco. E' morto le prime ore di domenica in un incidente in moto a Ponte Nizza. A celebrare il rito sarà il parroco, don Angelo. La salma sarà tumulata nel cimitero del paese. Tiziano Gusella lascia la mamma, che è ricoverata nella casa di riposo di San Sebastiano. Il padre, morto anni fa, era di Sagliano, vicino a Varzi. Tiziano Gusella lavorava per un'impresa che occupa delle pulizie alla spa Tortona. consigliere della Pro loco di Gremiasco, che gli dedica il concerto dei Ricchi e Poveri in programma stasera in paese. A San Sebastiano era andato ad abitare da qualche anno, aveva già organizzato il trasloco per tornare a Gremiasco nella casa materna. [m.t.m.]

lucazanini.it

# Edizione Millesimata

Una guida per riconoscere ed apprezzare
il vino di qualità, le cantine e i produttori.
Per ritrovare l'arte e l'amore
che stanno dietro a una buona bottiglia.

**Il buon bere**
Tra vini e cantine **Paolo Massobrio**
€ Euro 13,50

In collaborazione GAI

È possibile ordinare il libro in contrassegno richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10126 Torino, Fax 011 - 569 30 67, E-mail: edizionilibrarie@lastampa.its.it - Numero verde 800 - 011 959
I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI, SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

I libri de LA STAMPA

IL

# Ditte alla ricerca di personale per alberghi e per ristorazione

ECCO le offerte di lavoro segnalate dai Centri per l'impiego. Le offerte anche sul sito http://www.provincia.alessandria.it/lavoro/. Proseguono le chiamate rivolte categorie protette: disabili, profughi, orfani. Informazioni nei Centri per l'impiego.

**Alessandria** (via Cavour 17, telefono 0131/254671). Privati: **cameriari/e addetti/e ai piani** (4045), inizialmente come soci lavoratori, con o senza esperienza; **2 addetti/e alla ristorazione** (4044), inizialmente come soci lavoratori, con o senza esperienza; **2 camerieri** (4043), inizialmente come socio lavoratore, preferibile diploma; **1 aiutto cuoco** (4042), preferibile diploma; **1 addetto alle pulizie** (4037), a Fubine, residenza in paese anni; **1 pizzaiolo** (4032), a Ovada; **1 barista** (4021), a Tassarolo, max anni, esperienza, anche minima; **1 cuoco/a** (4018), a Tassarolo, nazionalità russa minima esperienza; **1 bracciante agricolo** (4007), a Gamalero, lavorazione vigneti, trattori, patente B; **1 meccanico tornitore** (4005), a Predosa, esperienza tornitura cnc; **1 magazziniere** (4004), a Predosa, 26-35 anni; **4 elettricisti** (4003), esperienza; **2 impiegati** (3998), max anni, con auto, esperienza vendita, diploma, conoscenze informatiche di base; **1 cameriera** (3997); **1 pizzaiolo** (3995); **1 cuoco/a** (3994); **1 impiegato/a di concetto direttivo** (3970), assistente al direttore generale per la gestione organizzativa, almeno 3 anni di esperienza, laurea; **1 autista patente** Adr (3924), Ticineto, per 6 mesi, commercio prodotti chimici e per lavanderia.

**Casale** (via Treviglio 12, telefono 0142/452394, fax 0142/422086). Prenotazioni entro le 12 oggi per: **1 coadiutore amministrativo**, conoscenza Windword, per 6 mesi all'Asl 21; **1 operatore scolastico**, per mesi part time, e **operatori scolastici**, per 6 mesi anche non continuativi, precedenza a chi in disciplina transitoria, al Comune Valenza. Privati: **laureato/a** (3917), ditta le, 28-35 anni, richiesto curriculum vitae; **1 laureato/a** (3919), 28-35 anni; **manovali** (3940), disponibili a lavorare fuori sede tutta la settimana, per ditta edile costruzione stradale; **collaboratori di vendita** per ditta di Genova di prodotti per parrucchieri, diploma, auto, età superiore a 20 anni; **1 ragioniere** (3992), prefer. maschio, esperienza in contabilità; **3 apprendi operai** (3993), industria legno; **1 apprendista impiegato in mobilità** (1) per studio commercialista.

**Novi Ligure** (via Mazzini 21, telefono 0143/2374). Privati: **1 addetta alle pulizie** (4033), a Serravalle, in negozio abbiglia 3 addetti vendita (4030), a Serravalle, 20-30 anni, militesenti e celibi, conoscenza una lingua straniera, esperienza minima settore abbigliamento, calzature o arredo casa; **5 magazzinieri/cellisti qual.** (4011), soci lavoratori, esperienza minima; **4 addetti installazione/manutenzione e montaggi impianti industriali** (4000), esperienza, atte qualifica; **1 rappresentante** (3975), vendita prodotti per pubblici esercizi, province di Alessandria e Asti; **1 magazziniere qualifi** (3986), addetto gestione computerizzata magazzino, conoscenza uso pc ed esperienza; **addette alle pulizie** (3945), a Serravalle, 25-50 anni; **agenti di commercio** (3931), età superiore anni, diploma, auto; **1 capoturno reparto lavorazione lamiere** (3930), esperienza, 30-40 anni, con auto; **2 addetti macchina** cnc per taglio lamiere (3929), esperienza su pantografi o frese a cnc, o **operai metalmeccanici** (3928), 20-34 anni, militesenti, con auto; **1 impiegato** (3906), contabilità, gestione rapporti clienti-fornitori-banche, esperienza, diploma ragioneria o laurea in economia e commercio, conoscenza pc, con auto.

**Tortona** (viale Piave , telefono 0131/861402). Privati: **apprendisti muratori** (4006), a Tortona e Cassano, patente B; **1 addetto punto vendita** (3991), in stazione servizio, con auto, lavoro interinale; **studenti universitari per lavoro part time** (3944), lav. int.; **11 operatori fast food** (3943-3901), 18-40 anni, lav. int.; **1 elettricista cablatore** (3900), esperienza, 18-30 anni, lav. int.

**Valenza** (via IX Febbraio angolo via Carducci, telefono 0131/942104). Privati: **1 operaio addetto carpenteria metallica leggera**, lavorazione lamiere, anche senza esperienza, 24-30 anni; **4 orafi qual.**, esp. pluriennale, i; **2 incassatori qual.**, esp. pluriennale, 25-50 anni; **1 orafo qual.**, produzione, o apprendista esperienza: **1 rodiatrice/cerista**, apprendista esperienza; **1 incassatore apprendista**, anche primo impiego, max 20 anni.

**Acqui** (via Dabormida 2, telefono 0144/322014). Privati: **1 apprendista barista** (4041), mini esp.; **15 Adest o Ota o persone con esperienza assistenza anziani** (4031), patente e auto; **addette pulizie** (4029), 20-40 anni, patente; **2 vendemmiatori/trici** (4023), ad Alice Bel Colle; **1 apprendista parrucchiera e 1 parrucchiera** (3977), minima esp.; **vendemmiatori/trici** (3974), a Cassine; **1 aiuto cuoco** (3969), a Terzo, 20-45 anni, esperienza; **1 apprendista** (3967), a Strevi, minima esperienza; **1 apprendista elettricista e 1 operaio elettricista** (3966); **1 muratore e 1 manovale edile** (3964), esperienza; **1 apprendista** (3962), vendita biancheria intima, inglese a livello scolastico; **1 autista-trattorista** (3961), a Conelli, patente C, esperienza conduzione vigneto; **1 apprendista barista** (3960), a Cassine, patente B; **1 cameriera e 1 cameriera ai tavoli** (3939); **2 apprendisti elettricisti** (3913) o **elettricisti in mobilità.**

**Ovada** (via Pietro Nenni 12, telefono 0143/80150). Privati: **addetti al ricevimento, marketing e commerciali, personale informatico, di sala e ristorazione, di cucina, di fatica per gruppo mondiale della ristorazione**; **1 falegname**, preferib. in mobilità, e **1 apprendista falegname**; **infermieri professionali, fisioterapisti, educatori professionali, Adest**, per cooperativa; **1 magazzini** 25-35 anni, conoscenza pc, **1 meccanico tornitore**, 25-35, con auto, a Predosa; **1 lavorante e 1 apprendista parrucchiera**, ad Acqui; **1 operaio addetto trasporto** monte mobili, a Belforte, 18-45 patente B.

A CURA DI Mauro Fiocchi

DUE APPUNTAMENTI DI SPICCO: IL COREOGRAFO SPAGNOLO CHIUDE IL FESTIVAL DI DANZA, VAL CURONE C'E' IL GRUPPO GENOVESE

# Il flamenco di Canales ad Acqui Terme

## A Gremiasco «buoni sapori e musica» con i Ricchi e Poveri

Un'immagine della compagnia di Antonio Canales, che stasera si esibisce al Festival «Acqui in palcoscenico», dove il danzatore e coreografo spagnolo riceverà anche un riconoscimento
A destra, i Ricchi e Poveri che si esibiscono a Gremiasco in una serata voluta da Comune e Pro loco

E' il flamenco protagonista assoluto dell'ultimo spettacolo del Festival «**Acqui in Palcoscenico**»: al Teatro Verdi piazza della Conciliazione (inizio alle 21,30; ingresso 15 euro, ridotti 10) arriva Antonio Canales, ballerino e coreografo di fama.

L'appuntamento con la Spagna un classico nel cartellone internazionale del Festival, che dedica sempre almeno una sera alle danze e alle tradizioni iberiche. Si chiude così un'edizione all'insegna del grande successo, con il pubblico sempre numerosissimo.

sono avvicendate sul palco compagnie provenienti dall'Argentina, dal Brasile, Messico dalla Russia: un vero festival delle nazioni, secondo gli intendimenti della direttrice artistica Loredana Furno.

Lo spettacolo conclusivo, dal titolo «Bailaor», l'ultima produzione Antonio Canales. Una rappresentazione dalle forti tinte, nel pieno della tradizione gitano-andalusa di cui il flamenco è espressione principe, orgoglio di popolo che ha vato la magia del passato, cristallizzando e purificando ad tempo oppressioni e la gioia di vivere di etnia del Sud. Espressione, in parola, di passione.

La passione la parola chiave che contraddistingue l'interprete del flamenco, «bailaor» appunto, che caratterizza tutto lo spettacolo, scandito voci, chitarre, tacchi e mani che segnano il tempo.

Lo spettacolo attua un connubio fra tradizione e innovazione: Canales guarda con particolare interesse proprio ai pionieri del flamenco, grandi improvvisatori sul «cante hondo», e nello stesso tempo applica la più accurata ricercatezza tecnica. Ne scaturisce una grande intensità interpretativa, per lui e per i ballerini che l'accompagnano, capace di suscitare la grande partecipazione del pubblico.

Nel corso della serata a lui dedicata, Antonio Canales sarà anche insignito, alla presenza delle autorità cittadine, del XVII Premio Internazionale «Acqui Danza».

Nel riconoscimento attribuitogli dalla giuria, composta esperti, operatori del settore giornalisti di settore, risulta la seguente motivazione: variegato affascinante mondo del Flamenco, Antonio Canales occupa un posto assoluto rilievo. Una danza, la sua, che parte dal passato e coniuga felicemente la tradizione l'innovazione. "Bailaor" trova in Antonio Canales l'interprete più genuino e trascinante».

Nell'ambito della rassegna «I buoni prodotti e i grandi concerti nascono qui» esibiscono stasera, 22, a **Gremiasco** i Ricchi e Poveri iniziativa di Pro loco e Comune, con il patrocinio degli assessori provinciali Caldone (da sempre particolarmente legato alla Val Curone) e Filippi.

La serata, oltre ad offrire l'occasione di ascoltare storiche canzoni del gruppo genovese, propone di promuovere prodotto di cui a Gremiasco sono particolarmente orgogliosi, ossia saporito salame locale. La storia dei Ricchi e Poveri comincia nel '67 quando Angelo Franco suonavano in un gruppo chiamato i Jet e Angelo cantava nei locali della periferia genovese. Nella formazione iniziale presente anche Marina Occhiena, che poi tenterà carriera da solista. Nel '68 debuttano al Canatgiro il nome, e due anni dopo arriva il secondo posto a Sanremo in coppia con Nicola Di Bari, cantando «La prima cosa bella». Stesso piazzamento anche l'anno successivo con «Che sarà», questa volta in coppia con José Feliciano, che resta il loro più grande successo. , tanti altri motivi apprezzati dal pubblico, come «Questo amore», «sarà perché ti amo», «Mamma Maria», «Voulez vous dancer», «Se m'innamoro» (vincitrice a Sanremo».

Nella loro lunga carriera hanno tenuto concerti in Cile come in Russia, partecipato a centinaia di trasmissioni televisive e radiofoniche: è del ed il loro ultimo album, intitolato «Parla col cuore», che contiene sei brani inediti scritti dagli componenti del gruppo. [b. v.]

I DATI DELL'ASL 20

## La presenza dei pollini nell'aria

**TORTONA.** Questa la «mappa» dei pollini dal 29 luglio al 5 agosto in base alle rilevazioni Asl (dottori V. Castella e L. Cremonte). I dati (granuli/m cubo) sono giorno per giorno.
: 0; 0; 0; 0; 0; 0; 0; 1, previsione: stazionario.
**Platanaceae**: 0, stazionario.
**Corylaceae**: 1; 3; 0; 0; 0; 0; 5; 4, stazionario.
**Fagaceae**: 2; 1; 1; 0; 0; 0; 0; 1, in diminuzione.
**Graminaceae**: 5; 8; 17; 12; 5; 3; 8; 13, stazionario.
**Plantaginaceae**: 0; 1; 2; 0; 2; 1; 3; 1, in crescita.
**Aceraceae**: 0, stazionario.
**Urticaceae**: 31; 41; 31; 28; 9; 19; 27; 9, in crescita.
**Cupr./Taxaceae**: 0; 0; 0; 0; 0; 0; 0; 1, stazionario.
**Pinaceae**: 0; 0; 0; 0; 1; 1; 0; 1, stazionario.
**Castanea**: 2; 1; 0; 0; 1, 0; 0; 1, in aumento.
**Ulmaceae**: 0, stazionario.
**Polygonaceae**: 1; 0; 0; 0; 0; 0; 0; 1, stazionario.
**Compositae**: 7; 15; 6; 13; 25; 18 15, in crescita.
**Cheno-Amarant**: 0; 5; 3; 0; 2; 5; 2; 5, in crescita. [m. fa.]

L'EVENTO E' VENERDI'

## Notte magica count down a Carpeneto

**CARPENETO.** Inizia stasera a Carpeneto la sagra gastronomica, che si protrarrà sino domenica, ed è organizzata dal Comune, dalla Pro loco, dalle varie associazioni del paese.

Gli stand gastronomici sono allestiti nel parco del castello che, racchiuso da poderose mura, occupa la parte più alta del paese.

Tutte le sere si possono gustare menù tradizionali, caratteristici di queste zone, accompagnati dai vini della Cantina Tre Castelli che a valle del paese.

La sagra di Carpeneto, anche quest'anno, avrà la sua serata culminante con la «Notte Magica», in programma venerdì, quando il paese si trasformerà e si popolerà moltitudine di insoliti personaggi.

Maghi, streghe, gnomi e fate che con acrobati, trampolieri, mangiafuoco, musici e figuranti in costume, creeranno un ambiente suggestivo e veramente unico. [r. bo.]

**ASPAL S.P.A. Via Savona, 1 - Alessandria** P.IVA OMISSIONATA

**ESTRATTO DI BANDO DI LICITAZIONE PRIVATA**

È indetta licitazione privata per i lavori, le prestazioni, le forniture necessarie per la re della cucina centralizzata (centro cottura) ASPAL s.p.a. La gara viene esperita ai sensi legge n. e s.m.i. Modalità di determinazione del corrispettivo: a corpo, ai sensi di quanto previsto dal disposto degli art. 19, comma 4, e 21, comma 1, lett.b), della L. 109/1994 e s.m.i. Non offerte in aumento e l'aggiudicazione sarà effet di € 1.457.599,80 - IVA esclusa di cui per la sicurezza non soggetti a ribasso € 58.307,95 - IVA esclusa

Lavorazioni di cui si Intervento:
edili - OG1 - importo € 1.028.900,43.
impianti di riscaldamento, ventilazione, idrico sanitario - cat. OS28 - importo € 248.340,75 (per l'esecuzione degli il concorrente deve possedere adeguata qualificazione o costituire A.T.I. verticale)
impianto elettrico, di illuminazione e sicurezza - cat. OG10 - importo € 125.150,44 (per l'esecuzione dei quali il concorrente deve possedere adeguata qualificazione o ricorrere al subappalto ad impresa qualificata o costituire A.T.I. verticale);
Tutti gli altri elementi l'appalto, IVA compresa il bando integrale di gara, sono pubblicati all'Albo Pretorio del Comune di Alessandria e possono essere visionati in orario d'ufficio (dal Lunedì al Venerdì ore 9-13) la sede dell'ASPAL S.p.A e reperibili sul sito www.aspal.it e www.comune.alessandria.it. La domanda di partecipazione, « richiesti bando integrale di gara, dovrà pervenire a non oltre le ore del giorno 13 settembre all'ufficio protocollo dell'ASPAL S.p.A. - Via Savona 1 15100 - Tel 0131/234268 - Fax 0131/253200

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
IL DIRETTORE GENERALE DELL'ASPAL S.p.A.
Dott.ssa Tripodi

livello Ozono
a
PROVINCIA DI
**Mercoledì livello: 1**

| Livello di ozono | Precauzioni di salvaguardia | | |
|---|---|---|---|
| 0 | particolare raccomandazione | | |
| 1 | I soggetti sensibili o a rischio devono evitare qualsiasi fisica, ore più calde e massima insolazione. | | |
| 2 | Oltre sensibili o a rischio, anche i soggetti mediamente (adolescenti) e meno sensibili (adulti sani) debbono evitare sforzi fisici ed attività fisica intensa | | |
| 3 | I soggetti sensibili o a rischio devono evitare di uscire di casa e svolgere attività fisica all'aperto nelle ore più calde e di massima insolazione. Consigliabile per tutti evitare sforzi fisici intensi. | | |

LETTERE A LE

### «Per il ponte Cittadella imitare quello ferroviario»

Le Ferrovie dello Stato di Alessandria, zitte zitte, partite per ultime e arrivate prime, hanno costruito un ponte sul Tanaro, a monte quello vecchio, bello, solido, largo come un'autostrada e senza andare in a farselo progettare.

Due dei nuovi piloni hanno la stessa ampiezza di tre vecchi e travi del piano di ferro (o acciaio) per poter pesi enormi come treni carichi di persone o merci.

E allora, perché fare altrettanto per la Cittadella, abbattendo un pilone su tre, rinforzando i rimanenti, con cemento così come sulla tangenziale Sud? Il nuovo ponte potrà anche essere alzato quanto necessario per permettere lo scorrere di 3800 mc al secondo.

Se poi fosse vero che esiste, sulla destra, un'arcata sepolta, la si può aprire e così la portata sarà ancora maggiore. Oltre che più alto è necessario che sia anche più largo, perché da ambo le parti vi sia spazio per ciclisti e pedoni. Se poi si dragasse il tratto fra i due ponti, oggi tanto pieno di fango e sabbia, ridurrebbe ancora la portata di acqua e non si formerebbero mucchi di legname, attorno ai piloni.

E se poi si lavora ad un ritmo veloce, di sabato e domenica e anche dopo le 17, in poco tempo il problema verrebbe risolto.

Lettera firmata
Alessandria

### «Che orrore quei detriti nel cantiere in via Roma»

In via Roma, a Casale, dove è in corso il rifacimento della pavimentazione stradale in porfido, si riscontra, ormai da diverso tempo, nell'area delimitata dall'impresa che sta svolgendo i lavori, che vengono rimossi tutti i rifiuti e detriti e quando si di questo tipo di interventi (bottiglie di acqua vuote, sacchi di carta, pezzi di guaina di tubi ed altri detriti). Questa situazione, non molto gradevole per l'immagine della città.

Vorremmo sapere perché l'impresa che si sta occupando dei lavori non rimuove tutti questi rifiuti alla fine giornata lavorativa e perché nessuno si impegna a fare rispettare le normali norme che, prima di tutto, di tipo educativo.

Enrico Scoccati
S.D.I. Casale Monferrato

MERI UTILI

**AUTOAMBULANZE**

**EMERGENZA SANITARIA:** Cr. Verde 0131 252.255; C.S. 0131 270.027. **Acqui:** Cri 0144 322.300; Cr. Bianca 0144 323.333; 0144 321.020. **Arquata S.:** Cr. 0143 636.430. **Basaluzzo:** Cr. 0143 489.877. **Bassignana:** Avis 0131 . **Bosco Marengo:** C.S. 0131 270.027. L.: 0143 **Cassine:** Cri 0144 714.433. : Cri 0142 452.258; Cr. 453.310; Misericordia 781.010. S.: C.S. 0131 270.027. **Castelnuovo B.:** 0131 823.535. **Carrina:** Cri 0142 948.030. **Felizzano:** Cr. Verde 0131 791.616/7. **Gavi:** Cri 0143 643.070. **Murisengo:** Cr. Verde 0141 993.677. Cri 0143.20.20. **Ovada:** Cr. Verde 0143 . Cri 0142 466.660. **Ponzano:** 927.317. **S. Salvatore:** Cri 0131 233.050. o C.: Cri 0131 788.888. **Serravalle S.:** Cri 0143 68.176. **Mezzano:** Cr. Verde 0143 66.002. **Tortona** Cri 0131 811.333; Misericordia 0131 811.247. **Valenza:** Avis 0131 **Vignale:** Cri 0142 933.340. **Vignole:** Cri 0143 67.300. **Villalvernia:** Cr. Verde 0131 83.177. **Voghera:** Cri 0383 45.

**FARMACIE DI TURNO**

Ad **Alessandria** è di turno, dalle 9 di oggi alle 9 di domani, la farmacia *Invernizzi*: via Vochieri 37 (0131 251.619). 12,30 alle 15,30 e dalle 19,30 alle 9 del giorno successivo svolge il servizio a abbassata le urgenze. Negli altri comuni le farmacie di turno svolgono anche servizio di reperibilità. **Acqui:** *Terme* via XX Settembre 2 (0144 322.920). **Casale:** *Antica Farmacia Del Duomo*: via Duomo 16 (0142 452.181). **Novi:** *Ex Ospedale*: viale Saffi 50 (0143 ). **Ovada:** : via 165 (0143 80.348). Centrale: Emilia (0131 861.403). Comunale 1: viale Manzoni 30 (0131 861.211).

**PRONTO SOCCORSO**

**Alessandria:** 0131 206.537 e, infantile, 0131 207.224; **Acqui:** 0144 777.211; **Casale:** 0142 434.225; **Novi:** 0143 322.211; **Ovada:** 0143 82.61; **Tortona:** 0131 866.227; **Valenza:** 0131 959.111.

**GUARDIA MEDICA**

**Alessandria:** 0131 266.000; **Acqui:** 0144 311.440; **Casale:** 0142 434.334; **Castelnuovo B.:** 0131 270.027; **Castelnuovo S.:** 0131 826.783; **Carrina:** 0142 943.423; **Felizzano:** 0131 791.616/7; **Gavi:** 0143 642.551; **Novi:** 0143 33.21; **Ovada:** 0143 81.777; **S. Sebastiano C.:** 0131 795.209; **Serravalle S.:** 0143 636.129; **Tortona:** 0131 866.863; **Valenza:** 0131 959.111.

E FUORI

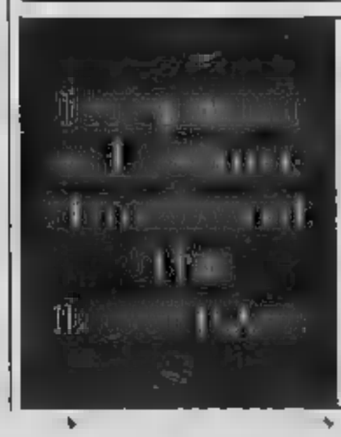
**FESTE E**

### Da Arquata a Rossiglione

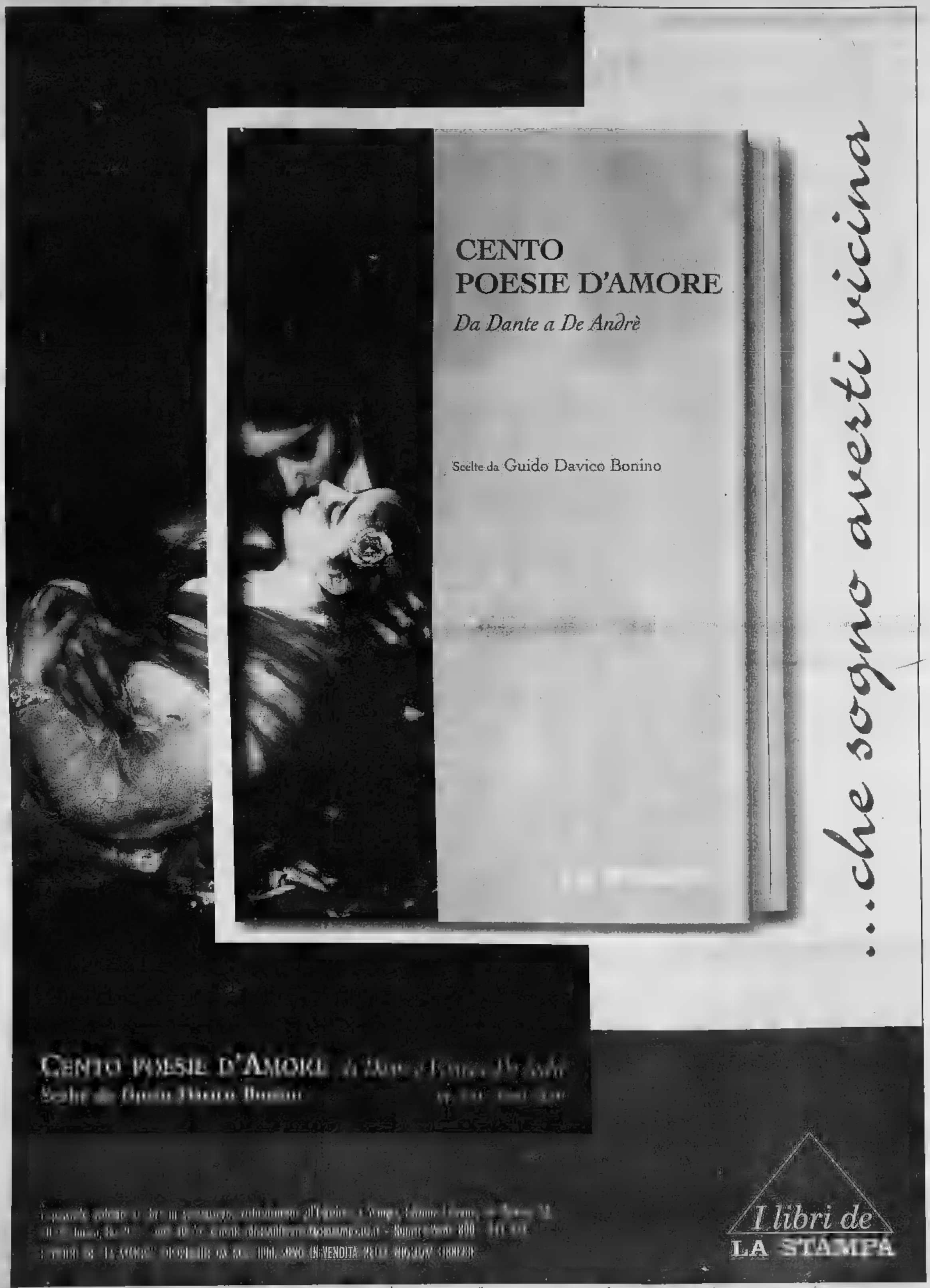
Inizia e continuerà all'11 agosto dell'Unità ad Arquata, nella del mercato coperto, con ristorante a piatti a base di carne e pesce. Tutte le sere si balla con orchestre. Ci sono anche stand culturali, giochi . C'è la festa patronale di Sant'Alberto oggi in frazione Costa Bosio con solenne processione, alle 17, nelle vie del piccolo borgo della val Lemme. Proseguono a Rossiglione i festeggiamenti per la patronale della Madonna degli Angeli: stasera «Un paese in festa», con serata sarda insieme al gruppo folk «Su Nuraghe». Pomeriggio di giochi a Bruggi, organizza la Pro loco. Festa loca stasera alle Piscine di regione Baldone, a San Salvatore, con il dj Marco Ferretti. [r. al.]

### Pulizia in piazza Gobetti

Dalla mezzanotte di giovedì alle 6 venerdì 9 è prevista la pulizia di piazza Gobetti da parte dell'Amiu: dal corpo di polizia municipale viene segnalato che gli autoveicoli in saranno rimossi. [r. al.]



Mercoledì: TuttoScienze e Tecnologia
Venerdì: TorinoSette (solo Nord)
Sabato: Specchio - TuttoLibriTempoLibero
Domenica: Tuttoaffari
LA


CENTO
POESIE D'AMORE
Da Dante a De Andrè
Scelte da Guido Davico Bonino
...che sogno avverti vicina
CENTO POESIE D'AMORE
I libri de
LA STAMPA

ANTEPRIMA
FORME DI COMUNICAZIONE
CALL 325130



DOPO IL SUCCESSO DEL V8 DI BELGIRATE SI CONCRETIZZANO LE INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE

# Tutti i progetti del Piemonte da «E.T.» alla Binoche vignaiola

## Partiranno pellicole internazionali, cortometraggi, cartoni animati e iniziative editoriali Il territorio sarà raccontato anche dai musei scenografici firmati da Carlo Rambaldi

Luca Ferrua
INVIATO A BELGIRATE

Il lago, l'Isola Bella, i colori dell'orizzonte. Dalle finestre di «Villa Carlotta» sembra già di stare in un film. Non è un caso che tutti i progetti per trasformare il Piemonte in una star del piccolo schermo siano nati tra qui e le Langhe. Due spot naturali di una regione ricca di angoli suggestivi, zeppa di storie da raccontare, sovente troppo timida per essere orgogliosa di se stessa. Così erano tanti gli sguardi increduli di fronte all'opera di Carlo Rambaldi che mostrava un «E. T.» festante con un bicchiere di vino in mano, con il piccolo extraterrestre impegnato a spiegare che in fondo non ha più bisogno di «telefonare a casa» per essere a prendere da un'astronave. Infatti quello che cerca è qui: Asti, Barbaresco, Barolo, Brachetto d'Acqui, Gattinara, Gavi, Ghemme e Moscato d'Asti».

Uno slogan semplice che ha strappato l'applauso del presidente della Regione Piemonte, Enzo Ghigo; del sottosegretario alle Politiche Agricole, Teresio Delfino e per le Comunicazioni, Giancarlo Innocenzi; di Ugo Cavallera, assessore regionale all'Agricoltura, del lacustre Ettore Racchelli, suo collega al Turismo; del presidente dell'Isim, Enrico Manca, del Presidente di Rai Cinema Giuliano Montaldo; del presidente della Eagle Pictures, Giampaolo Sodano e del Presidente dell'Enoteca del Piemonte Pier Domenico Garrone. Alcuni dei protagonisti istituzionali del «V8» il «G8» dedicato a vini doc e docg e organizzato a Villa Carlotta di Belgirate. Un evento che ha coinvolto 90 aziende vitivinicole, produttrici di nove docg, che hanno proposto un totale di 124 etichette, mentre 1200 sono state le bottiglie servite e degustate in abbinamento a: salame di Cuneo, lardo salato, pancetta e salame cotto, toma piemontesi e nocciole.

Al centro dell'evento un progetto che ha il compito di raccontare il Piemonte, parole, suoni e soprattutto immagini per mostrare al mondo una Regione straordinaria e forte nel suo complesso, nel suo bouquet d'offerta, dalle montagne ai laghi. Il progetto - anzi il format multimediale - si chiama «Eagle flies to Piemonte» e sarà realizzato da Eagle Pictures con la collaborazione della Regione Piemonte e dell'Enoteca regionale del Piemonte. Ci saranno lungometraggi (a cominciare da «Vino, patate e mele rosse» con Juliette Binoche vignaiola in Langa), cortometraggi, cartoni animati, un sito internet e l'utilizzo della tecnologia a servizio delle emozioni di un territorio.

«La valorizzazione e la promozione del sistema agricolo e agroalimentare italiano - dice Teresio Delfino Sottosegretario di Stato per le Politiche Agricole e Forestali - passa anche attraverso queste iniziative che, legate al territorio, hanno come punta di diamante progetti multimediali con particolare attenzione alla griffe del vino, traino di qualità del nostro sistema agricolo. Il progetto multimediale presentato a Belgirate è un format che sarà la base della strategia nazionale che il Ministero delle Politiche Agricole porterà avanti anche in altre Regioni italiane».

«Nel momento in cui si illustra questo ambizioso progetto multimediale - dichiara l'assessore all'Agricoltura della Regione Piemonte Ugo Cavallera - che verrà realizzato dalla Eagle Pictures in collaborazione con la Regione Piemonte e l'Enoteca del Piemonte non dobbiamo dimenticare il vino e gli altri prodotti agricoli che rendono rinomata la nostra Regione e costituiscono il presupposto perché ci sia il ricorso a questi strumenti moderni per le produzioni di qualità. Il tema è quello di creare, discutere e approfondire nuove modalità, nuovi sistemi di comunicazione multimediale dai quali ci si attende molto per mettere in risalto il sistema Piemonte».

Carlo Rambaldi ha confermato anche a parole il suo entusiasmo: «Il mio personale contributo al progetto si è limitato ad un apporto grafico facendo omaggio, a questa manifestazione, di un ET che sino ad ora ritenevamo astemio. Un "E.T." diversa con in mano una bottiglia con il simbolo della Regione Piemonte che rinvia ai grandi vini piemontesi, forse già un po' alticcio, certamente felice e allegro come mai, grazie alla scoperta bontà del vino e soprattutto di quello piemontese. Insieme all' Enoteca del Piemonte l'Officina Rambaldi da me presieduta, sta definendo ed individuando iniziative di comunicazione e allestimenti museo scenografici con tecnologie multimediali e del virtuale, eventi spettacolari per la promozione del territorio e la valorizzazione dell'enologia».

Chi c'era a Belgirate il ciak lo ha sentito. E ha soprattutto visto all'opera una squadra vincente riunita attorno al presidente dell'Enoteca regionale, Pierdomenico Garrone, collante di un progetto inventato dal «comunicatore» e non dall'enopolitico. «Se le sinergie con tanti amici - spiega Garrone - saranno utili al territorio che amo non potrò che essere felice. In questi progetti bisogna credere». E a chi ha vissuto la giornata del «V8», per credere è stato sufficiente ascoltare.

Il sottosegretario Teresio Delfino
«Un format multimediale che sarà esportato anche al ministero»

L'assessore regionale Ugo Cavallera
«Al via nuove iniziative per rilanciare e difendere le nostre produzioni»

Sotto, a sinistra, Carlo Rambaldi presenta al pubblico del «V8» la versione enologica di «E.T.» che brinda con le docg piemontesi In basso, il sottosegretario alle Comunicazioni Giancarlo Innocenzi al convegno in cui è stato illustrato il progetto «Eagle flies to Piemonte»

In alto brindisi tra protagonisti con Ghigo Garrone, Delfino e Racchelli Sopra, vip tra il pubblico a destra il presidente Eagle pictures Gianpaolo Sodano e il manifesto del V8

### VINO, E MELE ROSSE

Se ne parla da tempo e ormai è arrivato il momento del ciak. Il romanzo di Joane Harris è stato adattato al Piemonte. Le Langhe hanno preso il posto delle colline francesi e il barolo quello dei grandi rossi bordolesi. Il vino è pronto a parlare a diventare magico e dare nuovi stimoli a Jay Mackintosh. Lo scrittore trentacinquenne in crisi che lascia New York per trasferirsi in Piemonte. Un viaggio alla ricerca di sé stesso attraverso il quale svelerà al mondo i prodotti tipici di un territorio che imparerà a conoscere guidato da Marisa, la viticultrice che il destino gli ha dato come confidente. Il donna simbolo di questa produzione internazionale sarà probabilmente l'unico segno delle origini francesi della storia, si tratta dell'ex cioccolataia Juliette Binoche

### TRE LUNGOMETRAGGI

Il progetto Piemonte non si ferma a «Vino, patate e mele rosse» e prosegue con altre tre pellicole internazionali. «Waterline» (La soglia del mistero, regia di Lamberto Bava e soggetto di Fabrizia Cusani) racconta di una giovane detenuta fatta fuggire dal carcere dal fidanzato. «Whirlwind» (Beate e suo figlio, regia di Massimo Cappelli) è tratto da di Arthur Schnitzler, ambientato nel 1913 e tra grandi emozioni consentirà di svelare suggestivi angoli di paesaggio piemontese. «Fatal true» (Verità fatale, regia di Jordi Frades) racconta la storia di una coppia felici divisa da omicidi. Una caccia alla verità che si conclude in una camera d'albergo sul Lago Maggiore.

### LE DOCG, LA RISO

Tre cortometraggi saranno realizzati, sempre con la tecnologia e la grande professionalità della «Eagle pictures» per promuovere i prodotti più significativi dell'agricoltura piemontese. Sono stati scelti vino, riso e carne. Il vino è stato scelto per la sua leadership europea, per i rapporti consolidati tra la casa cinematografica e l'Enoteca regionale del Piemonte, e per gli straordinari risultati ottenuti dai bianchi e rossi dell'unica regione d'Europa ad avere 8 docg. Il riso (il cortometraggio sarà girato alla Tenuta Veneria, la stessa di «Riso amaro») è un altro punto di forza in quantità (il 70 per cento della produzione nazionale arriva dal Vercellese) e in qualità, la carne piemontese è una garanzia a livello internazionale e sarà raccontata con le sue storie di territorio.

### I CARTONI ANIMATI

Dieci giovani talenti dell'animazione italiana saranno dotati delle più avanzate tecnologie e schierati per produrre dieci film di un minuto su temi legati alle risorse ambientali e agroalimentari della regione. Un modo per avvicinare territorio e prodotti anche ai più piccoli.
La «rosa» di progetti si chiude con la «docufiction» «A great fortune» (Una grande fortuna, regia di Francesco Cabras e Alberto Molinari). La storia di Matt americano trentenne, un cantautore in crisi di ispirazione che arriva in Italia - anzi in Piemonte - per incassare l'eredità di uno zio. L'unico requisito per avere una «grande fortuna» è di visitare per sette giorni le terre in cui lo zio è vissuto. E con Matt anche lo spettatore andrà alla scoperta del Piemonte.

### IL LOGO

Comunicazione e immagine sono alla base dei progetti dell'Enoteca regionale del Piemonte. L'opera firmata dal maestro Carlo Rambaldi (l'«E.T.» che brinda alle otto docg) abbinata al logo del «V8» è già diventata un simbolo del vino piemontese. Un'immagine destinata a portarlo in tutto il mondo. Di grande impatto anche il manifesto (firmato, come il logo, da Isabella Oliva, art director del laboratorio dell'immagine «Esthos») che propone vecchi e nuovi simboli dalle otto docg, ai grappoli, al territorio, ai calici meraviglia, «inventati» dall'enologo Donato Lanati. Innovare la comunicazione non soltanto dal punto di vista multimediale è uno dei grandi traguardi dell'enologia nazionale.

### BRINDISI EXTRATERRESTRI

Il tre volte premio Oscar ha dedicato un'opera al vino. L'inizio di una collaborazione

## STASERA AL CINEMA

### ALESSANDRIA E PROVINCIA

**ALESSANDRINO.**
Tel. 0131-252.644
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**AMBRA.** Tel. 0131-252.079
ARENA ESTIVA
**Gosford Park**
€ 5,00/4,00 Lun. 4

**COMUNALE Sala Grande.**
Tel. 0131-234.240
CHIUSO PER RESTAURO
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**COMUNALE Sala Ferrero.**
Tel. 0131-234.240
CHIUSO PER
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**CORSO.** Tel. 0131-258.080
CHIUSO PER FERIE.
€ 6,70/5,16 Lun. 4,20

**GALLERIA.** Tel. 0131-252.112
CHIUSO PER FERIE.
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**MODERNO.** Tel. 0131-252.707
CHIUSO PER FERIE
€ 6,50/5,00 Lun. 4

**KRISTALLI - Sala Kubrick.** Tel. 0131-349.321
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**KRISTALLI -** Tel. 0131-349.321
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**ARISTON.** Tel. 0144-322.885.
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13

**CRISTALLO.** Tel. 0144-322.400
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13

**ARENA VERDI.**
Oggi chiuso Ore 21,30.
€ 3/2

**ROMA.** Tel. 0143-667.510
NON PERVENUTO
€ 5,20/3,60 Lun. 3,50

**VITTORIA.** Tel. 0142-452.291
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/4,70 Lun. 4,20

**CINEMA SOTTO LE STELLE**
Tel. 0142-444.273
**Il Re Scorpione** Ore 21,45.
€ 4,50

**MAGALLI'.** Tel. 0131-585.001
CHIUSO PER FERIE

**ITALI.** Tel. 0143-321.472
CHIUSO PER FERIE
€ 5,00/4,00/3,50

**MODERNO DIGITAL.**
Tel. 0142-78.290
**CINEMA SOTTO LE STELLE**
**Santa Maradona** Ore 21,30
€ 4 - Anteprima 6/4

**CASALE**
**COMUNALE DTS** Tel. 0142-61.411
**CINEMA SOTTO LE STELLE**
**Gosford Park** Ore 21,30.
€ 4,50 - Anteprima 6/4,50

**CINEMA TEATRO SPLENDOR**
Tel. 0142-61.411
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13 Lun. 3,62

**CASTELNUOVO SCRIVIA**
**LAMA ESTIVO.** Tel. 0143-67.895
**Scooby doo** Ore 21,30
€ 4

**CASTELNUOVO**
**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.**
Tel. 0131-861.326
CHIUSO PER FERIE
€ 5,00/4,00 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.**
Tel. 0131-861.326
CHIUSO PER FERIE
€ 6,00/4,50 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**Teatro SOCIALE.**
Tel. 0131-942.270
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,65
Lun. 4,13

**ARENA CARDUCCI.**
Tel. 0131-952.879
**Il commissario**
Ore 21,45
€ 4,50

**ARLECCHINO.** Tel. 0383-648.124
CHIUSO PER FERIE
€ 5,00/4,00 Lun. 4,00/3,00

**Spider Man**
Ore 17,35-20-22,25.
**Sala 2 Pavilion women**
Ore 17,55-20,20-22,45.
**Sala 3 Resident Evil**
Ore 16,15-18,20-20,30-22,35.
**Sala 4. Tanguy**
Ore 17,25-19,55-22,15.
**Sala 5. Lilo & Stitch**
Ore 16,20-18,15-20,10.
**Sala 6. Windtalkers** Ore 22,05
**Sala 6. Nameless**
Ore 16,25-18,30-20,35-22,40
**Sala 7. Lantana**
Ore 17,15-19,50-22,20.
Ore 16,10-18,10-20,15-22,20.
**Sala 8 Scooby-Doo**
Ore 16,30-18,20-20,15-22,10.
**Sala 9 John Q**
Ore 17,40-20,05-22,30.
€ 5,25 feriali serali ore 17,55 Mercoledì tutto il giorno (no festivi). €: 7 festivi dalle ore 17,55. € 7,50 Sabato, Domenica e festivi.

### TORINO E PROVINCIA

**PALAZZO del COLLEGIO.**
via Carducci 64.
**Brucio nel vento.**
Orario: 21,30.
Biglietto: 4 € (3 €).

**POLITEAMA.**
Tel. 0141-530.086.
CHIUSO PER FERIE.

**RITZ.**
Tel. 0141-530.085.
CHIUSO PER FERIE.

**NUOVO SPLENDOR.**
Tel. 0141-595.040.
CHIUSO PER FERIE

**LUMIERE.**
Tel. 0141-419.630.
CHIUSO PER FERIE

**BALBO.**
Tel. 0141-824.889.
CHIUSO PER FERIE.

**COMUNALE.**
Tel. 0141-70.149.
CHIUSO PER FERIE

**COMUNALE.**
cortile interno del Municipio, via Lazzaroni
Tel. 0141-917.505.
RIPOSO.
Orario: 21,30.
Biglietto: 4€ (5€ anteprima).

**LUX.**
Tel. 0141-702.788.
CHIUSO PER FERIE.

**SOCIALE (DTS).**
Tel. 0141-701.496.
CHIUSO PER FERIE.

**MULTISALA.**
**Sala Verdi.**
Tel. 0141-701.459
CHIUSO PER FERIE.

**MULTISALA.**
**Sala Rapisa.**
CHIUSO PER FERIE.

**MULTISALA.**
**Sala Aurora.**
CHIUSO PER FERIE.

**CRISTALLO.**
Tel. 0141-97.512.422.
CHIUSO PER FERIE

**LUX.**
Tel. 0141-975.016.
CHIUSO PER FERIE.

Tel. 0141-902.266.
CHIUSO PER FERIE.

**TEATRO COMUNALE.**
CHIUSO PER FERIE

## LE TRAME DEI FILM

• **AMNESIA.** Drammatico. Ibiza è teatro delle vicende di alcuni personaggi, dirige Salvatores. **BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino. Il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASCHAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono Una coppia in crisi nel film di D'Alatri : le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima sicurezza guidato da uno spietato direttore.
**CONTA SU DI ME.** Commedia. La storia di due fratelli rimasti orfani da piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' BEL GIORNO DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**LE LACRIME DELLA TIGRE NERA.** Azione. La intensa storia d'amore di Rumpopey e Dum, parenti esotici di Giulietta e Romeo, ripercorre schemi e leggende indocinesi.
**LILO & STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**1408.** Thriller. Cinque anni dopo la presunta morte della figlia, la madre riceve una sua telefonata e parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celebrammo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per il premio Nobel: durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**RELIGIONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**IL PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Con Isabelle Huppert.
**IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra il rapporto di due ragazzi dai caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida; Matteo è l'unico figlio un salabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fortuna.
**40 GIORNI E 40 NOTTI.** Commedia. Una delusione d'amore vede studente di San Francisco stanco di relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**QUASI.** Drammatico. Le vacanze con la madre il diciottenne Mathieu conosce e s'innamora del coetaneo Victor.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco con Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa, Grazia è una giovane madre, ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**RICETTE D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e il collega che le viene affiancato.
**SAMSARA.** Drammatico. L'indiano Pan Nalin narra la storia di un monaco tibetano che scopre il desiderio per una donna.
**SCANDALOSI VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica della serie animata creata da Hanna&Barbera.
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio di Shaft, detective di colore impegnato in un caso di omicidio compiuto da un giovane di famiglia bene.
**SOTTO CORTE MARZIALE.** Guerra. In un campo di concentramento tedesco, un prigioniero di colore viene accusato di aver assassinato il compagno e il colonnello McNamara (B. Willis) chiede di istituire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**SPIDER-MAN.** Avventuroso. Approda sugli schermi l'eroe dei fumetti.
**STREGHE VERSO NORD.** Fantasy. Il corpo speciale dei "Disinnescatori" combatte il male andando a caccia di streghe. A capo della squadra c'è Ted Mammucari.
**TERZA GENERAZIONE.** Drammatico. Un'adolescente mossa borsista in un prestigioso college di Sidney si accinge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita.
**THE SCORE.** Azione. Robert De Niro è abile ladro di gioielli, prossimo a ritirarsi «dall'attività»: un giorno un suo ex-socio gli propone il cosiddetto «colpo della vita».
**THE MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre viaggiare nel tempo ma invece di tornare nel passato si ritrova nel futuro, in un mondo completamente trasformato.
**UNICO TESTIMONE.** Thriller. Un padre separato si ritrova a dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle.
**L'UOMO NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, moglie di un barbiere, dalla doppia vita: un ricattatore l'amante viene ucciso.
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio 1948: una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta di approdare in Palestina.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Monhsen Maklmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.
**WINDTALKERS.** Drammatico. Una storia della seconda guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni militari criptate, per ovviare il problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati ad usare un codice segreto.

### CUNEO E PROVINCIA

**BORGO SAN DALMAZZO**
**CORTILE DI CONVITTO CIVICO**
Tel. 0171-631 771/444.288
**Who'll say a word** Ore 21,30

**BOVES**
**DON BOSCO.**
Tel. 0171-682.516
CHIUSO PER FERIE

**CARAGLIO**
Tel. 0173-350.021.
CHIUSO PER LAVORI

Tel. 0173-364.906
CHIUSO PER FERIE

**CERVERE.**
Tel. 0173-283.325.
CHIUSO PER FERIE

**CHIUSA DI PESIO**
Tel. 0171-265.213.
**Sala 1:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 2:** CHIUSO PER FERIE
CHIUSO PER FERIE
**Sala 4:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 5:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 6:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 7:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 8:** CHIUSO PER FERIE
CHIUSO PER FERIE
**Sala 10:** CHIUSO PER FERIE

**CUNEO**
**MULTISALA IMPERO.**
Tel. 0172-412.317
**Sala Grande:** CHIUSO PER FERIE
**Sala Max:** CHIUSO PER FERIE
**Sala Mignon:** PER FERIE

**MULTISALA VITTORIA.** Tel. 0172-412.771.
**Sala Multivision:** CHIUSO PER FERIE
**Sala Metropolis:** CHIUSO PER FERIE

**ENTRACQUE**
**ITAL.** Tel. 0171-946.009.
CHIUSO PER FERIE

**FOSSANO**
**FERRINI**
FERIE

**GARESSIO**
**F.LLI VACCHETTI**
Tel. 0173-750.277.
CHIUSO PER FERIE

**MONDOVÌ**
**NUOVO LUX.** Tel. 0174-211.726
CHIUSO PER FERIE

**MONDOVÌ**
Tel. 0174-701 552.
CHIUSO PER FERIE

**MONTEZEMOLO**
**GALATERI**
Tel. 0172-488.324
CHIUSO PER FERIE

**PEVERAGNO**
**MULTILANDRE** Tel. 0173-742.321.
**Sala Grande:**
Ore 21,45
**Sala Rossa: CHIUSO PER FERIE**
**Sala Bianca: CHIUSO PER FERIE**

**SALUZZO**
**S.** Tel. 0171-918.393
CHIUSO PER FERIE

**CINEMA POLITEAMA.** Tel. 0172-82.407.
CHIUSO PER FERIE

**Bloody sunday**

**LUX.** Tel. 0171-927.534.
**I Tenenbaum** Ore 20, 22.30

**SALUZZO**
**MONTOLA SALA 1.** Tel. 0174-47.898
CHIUSO PER FERIE
**SALA 2** CHIUSO PER FERIE
**BARETTI.** CHIUSO PER FERIE

**SANFRONT**
**CIVICO.** Tel. 0175-43.756.
CHIUSO PER FERIE

**ITALIA.** Tel.
CHIUSO PER FERIE

**SAVIGLIANO**
Tel. 0175-46.109.
**Lilo and Stitch.** Ore 21

**VALGRANA**
**ARGENTINA.** Tel. 0171-227.105.
Sanglacomo Puppets Festival
**Il viaggio di don Mafa.**
Or. 21

**VERZUOLO**
**AURORA.** Tel. 0172-712.957.
CHIUSO PER FERIE

**CINECITTA'.** Tel. 0172-726.324.
**Cinecittà 1:** PER FERIE
**Cinecittà 2:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 3:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 4:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 5:** CHIUSO PER FERIE

### TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso 856.521. La pianista. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ADUA** Giulio Cesare 67, tel. 856.521. Nameless - Estate nascosta. Or.: 16, 16,10; 20,20; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. Spider-man Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. *Sala 1:* Resident Evil. Viet. min. 14. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 2:* Streghe verso Nord. Or.: 16; 16,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* Spider-man. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ARLECCH** 581.7190. *Sala 1:* Chiusura estiva. *Sala 2:* Chiusura estiva.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. Amnesia. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. Or.: 15,45; 20,15 Tesisi. Or.: 18; 22,30 Niente da dire.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Terza generazione. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Ricette d'amore. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. Chiuso per ferie.
**CINEPLEX MASSAIA** piazza Massaua 5, tel. 779.60.200, pren. tel. 779.60.300. Nameless. Viet. 14. Or.: 16,10; 18,10; 20,10; 22,10. Spider-man : 16; 18,15; 20,30; 22,45. Scooby Doo. Or.: 15; 15,50; 18,40; 20,30; 22,20. Resident Evil. Viet. 14 Or.: 16,55; 20,45; 22,40. The time machine. Or.: 16,15; 18,15; 20,15; 22,15.
**DORA** via Gramsci 9, tel. 542.422. Chiuso per ferie.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**DUE GIARDINI - Sala Cinerossa** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**ELISEO** piazza Solferino, tel. 447.52.41. Chiuso per lavori.
**ELISEO BLU** piazza Solferino, 447.52.41. Preferisco il rumore del mare. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**ELISEO ROSSO** piazza tel. 447.52.41. Viaggio a Kandahar. Or.: 16,30; 20,30; 22,30
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.94.93. Quasi amici. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**EREA 1** Moncalieri 391, tel. 681.54.47. Verso Oriente. Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**EREA II** corso Moncalieri 241, tel. 681.54.47 Sala. Or. 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ETOILE** via B. ang. via Roma, tel. 530.353. Nameless - min.: ; : 18,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. per ferie.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410. Rebel. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Chico** corso Belgio 53, tel. 8121410. Respiro. Or.: 16,30; 20,30. Corto circuito. Or.: 18,15; 22,30
**MARX - Sala Harpo** corso tel. 8121410, Rassegna Alace: New York New York. La città in cinema Fedeli orario. Or.: 20,30. S.O.S. Summer of Sam. Or.: 18, 22,30.
**FRESCOT** piazza S. Giulia 1 bis/b, tel. 011.817.9373, Chiusura estiva.
via C. bis, tel. Chiuso per ferie.
**VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817. Sala 1: Il più bel giorno della mia vita. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Sala 2: Italiano per principianti. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Sala 3: L'ora di religione. Viet. 14. : ; 18,30; 20,30; 22,30.
1 2, tel. 521.4316. *Ideal 1:* Il castello. : 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. 2: Resident Evil. Viet. 14. : 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Ideal 3:* Spider-man : 17,50; 20,10; 22,30. *Ideal 4.* Nameless. Emilia 14 Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Ideal 5:* Lilo & Stitch Or.: 15,30; 17,15, 19; 20,45; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.58.96. L'uomo che non c'era. Or.: 15,30; 17,50, 20,10; 22,30.
**KUBE** via S. Teresa 5, tel. 534.614. Bloody Sunday. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**LUX** Galliari B. Federico, tel. 541.283. Chiuso per ferie.
**MIKE** via Varzi 18, 812.6606. Playtime - Tempo di divertimento. Or.: 16,10; 20,20; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606 Jules e Jim. Or 16,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. Le lacrime della tigre nera. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. Sceneggiati vecchi tempi. Or.: 16; 17,40; 21; 23,40.
**1** via Arsenale 31, tel. 532448 Chiuso per ferie.
**2** via Arsenale 31, tel. 448. Chiuso per ferie.
**LUMIERE** via Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66.77.856. Unico testimone Or.: 16; 18,16; 20,20, 22,35. Spider-man. : 19,30; 22,10, 40 giorni e 40 notti Or.: 16; 18,16; 20; 22,35. Lilo & Stitch. Or.: 18; 20,15; 22,30. Resident Evil. Viet. min. 14. Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. The time machine. : 15,45; 18,10; ; 22,30 Scooby Doo. Or.: 15,55; 18,10, 20,25; 22,30 Sotto corte . Or.: 16,30; 19,30; 22 The Score. Or.: 16; 18,50; 21,45, Nameless Viet 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Shaft. Or.: 16,05; 18,10; 20,15; 22,20.
**1** via 15, tel. 537.400. Spider-man Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Scooby Doo. Or.: 15; 16,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 3** via Settembre 15, 531.400. : 15; 17,30; 20; 22,30.
**4** via XX 15, tel. 531.400. Cinema! Or.: 15,30; 17,50; 20,10, 22,30
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Lilo & Stitch. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**ROMANA** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. Samsara. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. Chiuso per ferie
**TEATRO NUOVO** corso Massimo d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. Vecchiatrio.
**Videoteca 1.** Chiuso per dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**VALENTINO 2.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 Riapertura venerdì 6 settembre.

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le Vele d'Epoca Già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

**Stefano Delfino**
IMPERIA

La novità assoluta è costituita da «Cambrias», uno *sloop* di 41 metri, varato nel 1928 dai cantieri Fife: di grande eleganza, è l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe dei 23 metri stazza internazionale, al contrario di altre barche analoghe, trasformate in *j-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni già iscritte al raduno delle Vele d'Epoca, in programma a Imperia dall'11 al 15 settembre, accanto ad alcune importanti *new entry* si incontrano anche «vecchie conoscenze» che tornano dopo qualche anno di assenza, come il maestoso «Shenandoah», uno *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo ha già in preventivo un lungo giro del mondo. A poco più di un mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il *pool* di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

**YACHT** Continuano ad arrivare adesioni ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due anni fa, quando i partecipanti erano stati 100. Faranno rotta su Porto Maurizio yacht di otto Paesi. Tra di essi, anche un paio dall'Australia: con «Cambias», anche «Thelma», un cutter aurico considerato una delle proprie imprese una gloria nazionale.

**LE REGINE** Tra le Regine che attraccheranno alla banchina di Calata Anselmi, si segnalano l'enorme «Creuole» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* di 56 metri, varato da Camper&Nicholson nel 1927, un'abituale presenza al raduno; l'«Orion», goletta del 1910 lunga 50 metri; e «Croce del Sud», goletta da 44 metri del 1933. All'debutto, invece, lo slanciato «Varuna», classe 1909, uno dei primi 12 metri internazionale, costruito in pregiato teak birmano, e che proprio ai Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

**LA SFIDA** Chissà se questa volta qualcuno riuscirà a battere il primato di «Avel», l'agile *cutter* da 3 metri e mezzo, che è scesa in mare nel 1896 e, per il momento, è la più anziana tra le partecipanti al raduno? Si difendono bene anche «Lulu», che è del 1897, come il *gaff* irlandese «Jap», oltre a «Iona» (classe 1899) progettata e realizzata dal mitico William Fife, e al monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale della Manica.

**PROGRAMMA** E' piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibizione delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare», 2ª rassegna di film documentari; 22, concerto della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: ore 11, partenza della prima regata; 17, apertura della Mostra Mercato «Cargos»; 21, «Filmare»; 22, concerto jazz. Venerdì 13: ore 11, partenza seconda regata; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: ore 11, partenza terza regata; 22.30, effetti pirotecnici in musica. Domenica 15: ore 9, Messa in banchina; 11, parata delle Vele nel Golfo o regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, con il saluto alle Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e cerimonia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

**FILATELIA** Per la prima volta, il raduno sarà celebrato con un francobollo commemorativo da 0,41 euro: e in banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il nuovo valore bollato. La posta in partenza da Genova sarà contrassegnata da una targhetta sulle Vele d'Epoca: si calcola che l'operazione produrrà un milione di contatti. E intanto i barman della delegazione Aibes di Sanremo proporranno in banchina per il miglior cocktail da abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

**LA GUERRA** Non manca esclusa dall'avvenimento: a calata Cuneo attraccheranno diverse imbarcazioni delle Forze armate e dei vari corpi della polizia. Di particolare rilievo la presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana, il modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio la «Corsara», nuova motonave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il nuovo ponte sul Maremola. Mai visto un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così è nel caos

MISS ITALIA, TRIONFO PER LA FINALE REGIONALE A NOVARA

## Le due vincitrici alla borgomanerese Erica e alla biellese Elisa

Tre mila, forse addirittura 4 mila spettatori hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a Novara all'elezione di Miss Nomination Piemonte. La finale regionale di Miss Italia è stata vinta da due giovani di paesi quasi confinanti, Borgomanero e Gaglianico (Biella): Erica Fornara, 18 anni, e Elisa Peretti, di 19. Sul palco sono salite altre ragazze delle province del Piemonte: Ilenia Bellezza, 17 anni di Spinetta Marengo (Al), Miss Bellezza Rocchetta, le torinesi Patrizia Cappellaro, 19 anni, Miss Ragazza Ok, e Paola Ferrero, impiegata 24 anni, Miss Fashion Girl, Sonia Paglinrello, estetista di 24 anni di Condove, Miss Wella. Simona Ferrari, 24 anni, ha vinto la fascia di Miss Sport Novara. Nella foto, da sinistra, Miss Cinema Piemonte '99, Anna Gigli Molinari, con le vincitrici: Erica Fornara e Elisa Peretti. Una delle due, alle prefinali di San Benedetto, sarà eletta Miss Piemonte ed andrà a Salsomaggiore. [m. p.]

DA SABATO CLOWN, MANGIASPADE, TRAMPOLIERI NE «IL VOLO DELLA FANTASIA»

# A Limone il Festival del teatro di strada

LIMONE

Ci sono tre cosmonauti, uno tedesco, uno francese e uno napoletano che, giunti su Marte si trovano davanti a un...indigeno. Iniziano così le avventure narrate nello spettacolo «Il Marziano» che apre sabato, alle 17, in piazza del Municipio, «Il volo della fantasia», primo festival del teatro di strada che il Comune realizza con la Oanat. Il narratore è Paolo Stratta anche qui, come quando animava l'inaugurazione della dedicata al «Teatro dei sensibili» di Guido Ceronetti a Ceraglio, accompagnato un organetto Barberia, mentre clown interpreterà i diversi personaggi. Alle 21 i trampolieri si aggireranno per la via Roma, prima della performance «Andreas L'astronauta» che utilizza tutte le tecniche dei saltimbanchi, equilibristi e giocolieri per incantare spettatori di ogni età.

Domenica, appuntamento nuovamente alle 17, in piazza Municipio, «Il mangiaspade» che ripropone numeri tipici della tradizione circense, altamente spettacolari come il mangiatore di fuoco che lancia le fiamme verso il cielo. Alle 21, nel centro storico, è in programma una performance aerea di trapezio e acrobazie che farà stare tutti con il naso in su, e alle il trasformismo sui trampoli porterà a Limone un artista, Luigi Sicurenza, che diventare giraffa, medusa, sfinge, cavaliere, odalisca, mago, in un incredibile gioco di fantasia. Informazioni all'Ufficio turistico 0171 925515. [v. p.]

Paolo Stratta

Confartigianato Alessandria

# Gruppo manutentori impianti termici

**Obiettivi e scopi:**

•Rappresentanza delle imprese •
•Aggiornamento tecnici mediante formazione continua attraverso corsi e seminari specifici •
•Collaborazione con gli enti preposti alle attività di verifica e controllo degli impianti termici •
•Collaborazione con i Comuni e le Associazioni dei consumatori per le problematiche inerenti la manutenzione degli impianti termici •

**Quando è in gioco la SICUREZZA, Confartigianato scopre le sue carte vincenti. l'ESPERIENZA, la PROFESSIONALITÀ e la COMPETENZA dei propri manutentori**

SPALTO MARENGO - PALAZZO PACTO - ALESSANDRIA
Tel. 0131 286511 Fax 0131. 226600 www.confartigianatoal.com e-mai: info@confartigianatoal.com

*I libri de "La Stampa"*

# *Collezione primavera-estate 2002*

Massimo Scaglione

## Saluti ■ Baci

Il teatro di varietà è stato la vera palestra artistica dei migliori talenti italiani. Da Petrolini ■ Totò, da Macario a Gino Bramieri, da Sophia Loren alla Wandissima tutta l'Italia dello spettacolo leggero in passerella.

*Massimo Scaglione*
**Saluti ■ Baci**
pp. 216 - 16 tavole a colori
Euro 16,01

Stefano Della Casa

## Storia ■ storie del cinema popolare italiano

Da Cinecittà alle sale di tutto il mondo. Una storia del cinema popolare italiano che si intreccia con le storie dei suoi protagonisti; i trucchi, i retroscena, gli aneddoti di chi il cinema lo ha fatto e lo ha amato nei piccoli ■ nei grandi capolavori.

*Stefano Della Casa*
**Storia ■ storie del Cinema Popolare Italiano**
pp. 128 - 16 tavole - Euro 14,98

Giorgio e Caterina Calabrese

## La dieta del terzo millennio

Per scegliere il nostro futuro alimentare fra cibi nuovi e tradizionali, tecniche di cottura e tecnologie di conservazione. Per saper scegliere il benessere.

*Giorgio e Caterina Calabrese*
**La dieta del terzo millennio**
pp. 144 - 60 illustrazioni - Euro 13,94

Edoardo Raspelli

## Il Raspelli

Tre anni di viaggi fra Alberghi e Ristoranti. La guida che fa il punto dell'Ospitalità italiana, dai locali emergenti ai più famosi, dai più semplici ai più eleganti, tutti provati ■ raccontati da Edoardo Raspelli. Il lettore è servito.

*Edoardo Raspelli*
**Il Raspelli**
Tre anni di viaggi tra Ristoranti e Alberghi
pp. 528 - 36 illustrazioni - Euro 15,49

Paolo Massobrio

## Il Buon Bere

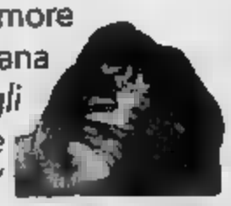
Una guida per riconoscere ■ apprezzare il vino di qualità, le cantine ■ i produttori. Per ritrovare l'arte ■ l'amore che stanno dietro a una buona bottiglia.

*Paolo Massobrio*
**Il Buon Bere**
Tra vini e cantine con Paolo Massobrio
pp. 464 - 30 illustrazioni - Euro 13,50

Guido Davico Bonino

## Cento poesie d'amore

Le più belle poesie d'amore della letteratura italiana perché *"ascoltare con gli occhi è il sottile ingegno dell'amore"*



*Guido Davico Bonino*
**Cento poesie d'amore**
pp. 160 - Euro 13,50

È possibile ordinare il libro richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10126 Torino, fax 011 - 669 30 67, E-mail edizionilibrarie@lastampa.its.it NUMERO VERDE 800 - 011 959.

I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI, SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

*I libri de* LA STAMPA

ANCORA NULLA DI FATTO PER LA COMPOSIZIONE DEI RAGGRUPPAMENTI. PER I GRIGI DOMANI C'E' UN TEST A PIZZIGHETTONE

# Sui gironi ancora il macigno-Fiorentina

## In amichevole gli «orafi» incassano sei gol dal Genoa

La Fiorentina continua a combinare danni. Anche [illegible] la giornata è trascorsa senza che giungessero segnali di chiarezza [illegible] la composizione dei cinque gironi di serie C (tre di C1 e due di C2) da parte degli organismi competenti.

E' da una settimana ormai che la vicenda si trascina creando [illegible] poco subbuglio fra le società interessate, fra [illegible] quali Alessandria e Valenzana. Un'ultima ipotesi prevede che la Fiorentina 1926 Florentia venga inserita nel [illegible] A della C1 [illegible] contemporaneo ripescaggio della Nocerina nel girone B della stessa categoria allargando, in tal modo, i due raggruppamenti a diciannove squadre. Per la [illegible] si renderebbero liberi due ulteriori posti ed [illegible] dovrebbe essere occupato dall'Ivrea [illegible] ha perso sul neutro [illegible] Voghera lo spareggio promozione con [illegible] Savona. Comunque tutto è ancora avvolto nel mistero.

Intanto un altro effetto deleterio la nuova Fiorentina l'ha procurato. La Coppa Italia di serie C, il cui inizio in un primo momento era previsto per domenica, slitta di una settimana e comincerà il 18 agosto con un ritmo, prevedibile, di una gara ogni tre giorni. Il tutto, secondo quando si apprende dalla lega di C, è dovuto al fatto che [illegible] sono [illegible] ancora ufficializzati i nominativi delle squadre [illegible] devono subentrare alle società non ammesse ai campionati di competenza lo scorso 1° agosto.

Intanto l'**Alessandria**, dopo tre giorni di riposo, riprende gli allenamenti nel pomeriggio, alle 17, sul campo di Casalbagliano in preparazione all'amichevole di domani sera a Pizzighettone (Cremona). In tema di cessioni, il portiere Enrico Malatesta ed il centrocampista Michele Garegnani sono stati tesserati dal Lagnano. Per Garegnani, prelevato dall'Alessandria [illegible] luglio proprio dal [illegible] lombardo, si tratta [illegible] un ritorno, sebbene in prestito. Inoltre il portiere Silvio Lafuenti rientra al Chieti che milita in C1.

Il valenzano Davide Di Terlizzi in mezzo a due giocatori genoani. Non è stata [illegible] giornata facile per la retroguardia degli orafi

Smentito, invece, dalla società di spalto Rovereto l'ingaggio del difensore Alberto Gruttadauria, classe '75, nelle ultime quattro stagioni al Lagnano. Questa sera, nel frattempo, ultimo incontro, quello decisivo, fra il patron del Fiorenzuola (serie D), Antonio Ville ed il presidente dell'Alessandria Antonio Boiardi per definire l'ingresso dei dirigenti grigi nel club piacentino che diventerebbe una società «satellite».

L'Alessandria ha raggiunto un interessante accordo con la Somatos di spalto Borgoglio, 65, palestra leader, in città, per numero di iscritti. Gli abbonati ai grigi per la stagione 2002-2003 (che finora sono 258, ventidue in più dello scorso anno) avranno l'accesso gratuito per quindici giorni, [illegible] primo settembre [illegible] al [illegible] giugno 2003, alle strutture della Somatos, partecipando a tutte le attività previste senza limitazioni di orario. Sarà sufficiente presentarsi con l'abbonamento all'Alessandria calcio. Inoltre ai sottoscrittori delle tessere sarà anche praticato uno sconto del dieci per cento sugli abbonamenti (da quello trimestrale a quello annuale) alle attività organizzate dalla palestra.

Con una difesa inedita, la **Valenzana** incassa sei reti dal Genoa riuscendo a metterne a segno solo una. La sconfitta, ai tifosi, brucia ma non preoccupa l'allenatore: «Senza Morabito, Pedretti e Bacci, a riposo per acciacchi, ho dovuto inventare il reparto, schierando centrale l'unico vero difensore Citterio, a destra Biasotti e a sinistra Farabegoli, che hanno dovuto adattarsi a ruoli inediti - puntualizza Patrizio [illegible] -. In questa situazione [illegible] fatale che i liguri ne approfittassero». Le stesse pecche che si sono viste col Casale? «In fase difensiva sì, perché il reparto non è mai stato numericamente a posto - obietta il tecnico rossoblù -; in fase offensiva, siamo andati meglio perchè abbiamo costruito maggiori opportunità da rete».

In parte di fronte al pubblico di appassionati, che avverte subito le carenze difensive. Non passano dieci minuti, che il Genoa va in vantaggio, con una prodezza di Floccari, che, con una mezza girovolta, insacca. Il centravanti si ripete al 18', quando si presenta da solo davanti a Spina e l'infila. [illegible] minuti dopo, Chilà ostacola D'Isanto e l'arbitro assegna un rigore, che lo stesso interno sinistro ospite trasforma. La Valenzana tenta di replicare con Farabegoli, che spara dalla lunga distanza ma Ivaldi para in due tempi (32').

Nella ripresa, Sala cambia mezza squadra, ma la situazione in difesa non muta e i liguri vanno a nozze: il nuovo entrato Mihalcea segna tre volte, dapprima in spaccata al 55'; poi, su regalo del guardalinee, che lo lascia partire da fuori gioco e gli permette di [illegible] anche il portiere (61'); infine, un minuto dopo, quando [illegible] errore difensivo della Valenzana lo libera davanti a Verderame (62'). L'unica parentesi positiva per i rossoblù locali, avviene al 57', su invenzione di Bello, che offre un pallone d'oro a Foglia, pronto a mettere in rete con un pallonetto al di fuori della portata di Ferro. Prima della fine, due prodezze [illegible] secondo portiere genoano, che [illegible] ad anticipare Olumide (un elemento di colore provato dalla Valenzana) e dirotta in angolo [illegible] punizione di Zamboni (88').

**Valenzana:** Spina (45' Verderame), Biasotti, Farabegoli; Chilà, Citterio, Biagetti; Taverna (52' Zamboni), Di Terlizzi (46' Anici), Sala (46' Olumide), Rizzioli (46' Bello), Lauria (46' Foglia).

**Genoa:** Ivaldi (46' Ferro), Feussi; Scantamburlo; Basso, Ghomsi, Boisfer; De Francesco, [illegible], Floccari, D'Isanto, Matys.

**Arbitro:** Finazzi di Torino.

**Reti:** 10' e 18' Floccari; 28' D'Isanto [illegible] rig; 55', 61' e 62' Mihalcea; 57' Foglia. [r. al.]

BASKET, TEAM RINFORZATO DOPO IL SALTO DI CATEGORIA

# [illegible] raduna la Krumiri Bistefani «E in B1 puntiamo ai playoff»

Al via da oggi la preparazione in vista del campionato
Il 3 settembre sarà presentata la squadra in Filarmonica

Giorgio Mapelli, Matteo Formenti e Diego Zivic i [illegible] arrivati in casa Bistefani

Inizia [illegible] alle 17, sul campo d'atletica del Natal Palli la prima stagione della Krumiri Bistefani in B1, basket maschile. La società di patron Cerutti si presenta [illegible] un'idea: raggiungere i playoff. «E' un torneo durissimo - ammette coach Vanoncini -, dove alla fine della stagione regolare solo tre o quattro vittorie possono fare la differenza dai primi posti all'esclusione dai playoff».

Ma la sua Krumiri si presenta con [illegible] rosa di tutto rispetto: oltre al gruppo dello scorso anno, riconfermato quasi in toto, può contare sui giovani e promettenti Formenti e Lavagno, sulla classe di Zivic e sulla potenza di Mapelli.

La squadra dunque inizierà la preparazione con doppie sedute al Palaferraris e al Natal Palli agli ordini [illegible] preparatore Maurizio Di Pietro, pedina chiave per la promozione in [illegible]. Quindi [illegible] 10 al 16 la Krumiri Bistefani si trasferirà a Varallo Sesia per una settimana di ritiro che terminerà il 16 con [illegible] allenamento-amichevole a Varallo contro l'Omegna.

Il [illegible] settembre è in programma, [illegible] già nel 2001, la presentazione ufficiale in Filarmonica, cui seguirà in [illegible] alle 21,15 un'amichevole al Palaferraris [illegible] Presitempo Asti di B2. Il 5 e 6 settembre i ragazzi di coach Vanoncini disputeranno un quadrangolare a Torino e Collegno contro Auxilium Torino, Omegna e Vigevano. Il 13 e 14 [illegible]bre saranno a Cremona per un anticipo di campionato. In un quadrangolare amichevole se la vedranno con Lumezzane, Cremona e Trapani, tutte formazioni che fanno parte del girone dei casalesi. [r. sa.]

I RISULTATI DEI PORTACOLORI DI VC TORTONESE SERSE COPPI E ANPI SPORT NELLA CATEGORIA GIOVANISSIMI

# La Massocchi è terza a Villadossola

## Piazzamento dell'atleta valenzana, tesserata per Piossasco

Fine settimana di gare nell'Astigiano per il **Vc Tortonese Serse Coppi Celltech:** a San Damiano, nella locale gara in circuito, [illegible] atleti della categoria Giovanissimi hanno affrontato una competizione che si è snodata lungo le vie del paese, su di un tracciato molto tecnico ed insidioso.

I bianconeri presentavano al via una formazione a ranghi ridotti composta da otto atleti, priva delle punte di diamante Andrea Leo e Jessica Aletta. Al termine della giornata buon piazzamento tra i G3 per Davide Milazzo, quinto al traguardo ed al suo miglior risultato stagionale; decimo posto nei G1 per Andrea Masnelli e Riccardo Mura, [illegible] decimo nei G2 Gabriele Gherab mentre una posizione in più l'ha conquistato Mattia Remotti nel G4. Infine [illegible] nei G6, quindicesimo posto per Alex Remotti: sfortunato Marco Migliano bloccato da una foratura quando [illegible] in buona posizione, [illegible] Davide Mura si è dovuto arrendere ai crampi.

«Siamo soddisfatti per il piazzamento di Davide Milazzo - conferma Bruno Pattarelli, responsabile del settore giovanile del Serse Coppi -: certo che la [illegible] era agguerrita, con forti compagini non solo piemontesi, ma anche liguri e lombarde. [illegible] qui a fine mese i nostri atleti non gareggeranno più: concederemo loro [illegible] po' di riposo e poi si riprenderà con gli allenamenti [illegible] vista degli appuntamenti dei primi [illegible] settembre».

Considerati i corridori in gara (tre su undici), risulta ancora una volta soddisfacente la domenica dell'**Anpi Sport Celltech Valenza**, impegnato [illegible] più fronti. Il miglior risultato è di Michele Bordon, che nella G4 [illegible] è piazzato quarto a Verbania. Seguono Marco Brunetti (G3) e Alessio Vescovo (G6) rispettivamente settimo e decimo a San Damiano d'Asti. Da notare che Chiara Simeon era già in vacanza.

Risultato di grande prestigio per la valenzana Michela Massocchi, figlia del presidente dell'Anpi Celltech, tesserata per la [illegible] Soverplast, che a Villadossola si è piazzata diciassettesima assoluta ma è salita sul podio [illegible] terza esponente femminile.

Ora, l'attività del club valenzano s'interrompe totalmente, per riprendere domenica 25. Le località [illegible] gara non sono [illegible] note perché verranno decise al ritorno dalle ferie. Per la squadra Giovanissimi, dovranno esserci impegni mirati a preparare al meglio i campionati italiani società, in programma dal 13 al 15 settembre a Bibione.

Per l'annesima volta l'Anpi Sport Celltech Valenza ha conquistato il diritto a partecipare ed è con orgoglio che schiererà al via i suoi undici giovani portacolori. La direzione tecnica è affidata ancora [illegible] volta a Luca Lorando e Giovanni Beltrami. [E. g. - r. c.]

TERZO GIRO DELL'ERRO

## Tre frazioni, primo Fontana

CARTOSIO. Alternanza di risultati e grande suspence per il terzo giro dell'Erro, che si è disputato [illegible] weekend, con l'organizzazione del Gruppo sportivo Cartosio e dell'Udace.
La prima tappa, a cronometro, [illegible] visto il successo del senior Dario Rossino (Caporali), davanti a Gabriele Davi (Poggio), primo cadetto; Luca Brambillasca (System) primo junior; Germano Gaggioli (Effe 2000) primo veterano; Alberto Modesti, primo Gentleman; Giorgio Grendene, primo super gentleman.
Nella seconda frazione, le posizioni di classifica si sono ingarbugliate, mentre nella terza l'arrivo in volata ha livellato i distacchi. Nella prima gara, ha vinto Gabriele Davi su Dario Rossino e [illegible] Bertoni; nella seconda, Mario Serusi ha sprintato su Roberto Cartosio e Mario Corti.
La classifica finale, vede al comando Gianni Fontana (Olympus) tra i Senior, Riccardo Tagliavacche (Shoch) [illegible] gli junior, Gabriele Davi (Poggio) [illegible] i cadetti, Germano Gaggioli (Effe 2000) tra i veterani, Renato Priano (Cartosio) tra i gentleman, Mario Corti (Le Cere) tra i super gentleman, Tiziana De Stefano tra le donne. [r. c.]

SPORT FLASH

**CALCIO PROMOZIONE**

### L'alessandrino Borello sulla panchina del Canelli

L'alessandrino Mauro Borello, già tecnico [illegible] San Carlo di Borgo San Martino, nella prossima stagione allenerà il Canelli, la formazione astigiana, giunta seconda nel lo scorso campionato di Promozione e che anche quest'anno contenderà la vittoria alle alessandrine Aquanera, Castellazzo, Felizzano, Gaviese, Ovada, Sale, San Carlo. [r. c.]

### [illegible] in finale piega il Bevingross

La squadra valenzana del Batazzi ha vinto ad Alessandria il Memorial Cappella, battendo in finale il Bevingross per 4-1. Per il terzo posto, l'Incontro Abbigliamento ha piegato la formazione del Protomak per 5-2. [r. c.]

### Prosegue a Serravalle il campionato estivo

Nel campionato estivo di Serravalle, voluto da Nino Cervetto, successi [illegible] Renzo Milite su Gianluca Lampis (7/5 7/5), [illegible] Luigi Ponta su Fabio Gianotti (6/7 6/3 7/6), [illegible] Alberto Simonassi su Adriano Grillo (4/6 6/3 6/2), di Antonella Dallocchio [illegible] Franco Fava (6/3 0/6 6/1). [r. c.]

### Farina dirigerà la finale della Supercoppa

L'arbitro ovadese Stefano Farina della sezione Aia di Novi Ligure è stato designato a dirigere, il 25 del m[illegible], la partita di Supercoppa italiana fra la Juventus, vincitrice del camp[illegible]o, ed il Parma che si è aggiudicato la Coppa Italia. Intanto questa sera il fischietto nostrano arbitrerà a Belgrado il match dei preliminari di Champions League fra gli yugoslavi del Partizan e gli svedesi dell'Hammarby. [r. al.]

TIRO A VOLO [illegible]

AL CIRCOLO «BARELLA»

## Zerantola s'impone nel «Città [illegible] Novi» dopo lo spareggio

**NOVI LIGURE.** Danilo Zerantola, medico ortopedico al «San Giacomo» e anche della Novese Calcio, ha vinto domenica scorsa l'edizione 2002 del trofeo «Città di Novi Ligure», la gara di tiro a volo più importante della stagione, organizzata dalla società Dino Barella. Grande partecipazione [illegible] tiratori con 141 iscritti provenienti da tre regioni, Piemonte, Liguria e Lombardia.

Zerantola [illegible] fatto l'«en plein» nella prevista serie da 25 piattelli, insieme al ligure Gennarini ed al pavese Guglielmo. I tre si sono così affrontati in un barrage: Zerantola con 22 [illegible] 25 si è aggiudicato il prestigioso trofeo, che gli era sfuggito l'anno [illegible] per un soffio.

Ha preceduto nell'ordine Giannerini (21 su 25) e Guglielmo (19 su 25). In particolare Giannerini [illegible] su uno degli errori commessi: ha «chiamato» il piattello mentre sul campo di tiro volava un colombo, che l'ha distratto, facendolo sbagliare. [m. pu.]

GRANTEATROFESTIVAL
7° appuntamento
a Canelli alle ore 21,30
CANELLI, GIOVEDÌ 8 AGOSTO
Cortile della Foresteria Bosca
"MAGIA DELLA VOCE"

VALERIA VALERI GIANCARLO ZANETTI
La parola scritta diventa suono ed evoca le grandi stagioni della poesia:
un recital straordinario per una notte "magica"
violino: Silvia Rinaldi - contrabbasso: Gianni Sabbioni
8° appuntamento
a Montegrosso alle ore 21,30
MONTEGROSSO D'ASTI, LUNEDÌ 12 AGOSTO
Piazza del Castello

MAURIZIO MICHELI
BENEDICTA BOCCOLI
"ANFITRIONE"
di Tito Maccio Plauto
Regia di Michele Mirabella
estate 2002
COMUNITÀ DEI [illegible] COLL[illegible] TR[illegible]

I CONSUMATORI RAGGIRATI: UN LUNGO ELENCO DI PRECEDENTI

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani ■ al Caffè Torino

■ Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi ■ altri commercianti: in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte ■ credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante ■ via Saluzzo 4, frequen- ■■ ■■ calciatori e professionisti, uno ■■ titolari ■■ Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare ■■■ boutique Clicb di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e ■ proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus ■■■ tessere falsificate

■ Si presentavano al Traforo ■■ Fréjus ed acquistavano con carte ■ credito false ■■di esteri per svariati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vallatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, ■■ anni, sono ■■■ arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa ■■■ iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e ■■■ di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di ■■ pacchetto di sigarette: è tutto qui l'attrez- ■■■ ■■ ■■■ per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, ■■ anni, da cinque giorni ■■■ gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su ■■■■ Casale 209, la strada che porta ■■■■ ■ collina, l'altra sera ■ teneva nel marsupio. Spento. ■■■ sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, ■■■■ neppure degnare di uno sguar- ■■ il cameriere che si avvia ■■■■ la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio ■ «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari ■■ un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo a spendere ■ spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porte Pala- ■■■. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo e nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ■■■■, tutti ■ quasi dati in gestione, ■ stato denunciato per ■■■ offerto lavoro ■■ ■■■ straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse ■■ architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - glie- l'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso ■■■■. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era messo in società con un'altra ragazza ■ si ■■■ dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne sono rientrato in possesso io: sono proprietario ■ gestore...». Perché ■■ ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se po■■a ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto ■■ no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - e■■■■riere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, ■■■ si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato né ■■■ locale né nella ■■■ bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giova- ■■ e brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, si è dato da fare con le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

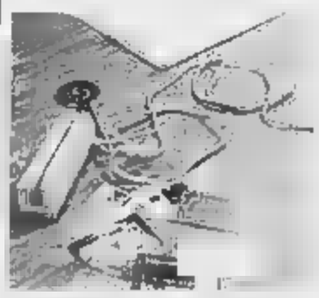
Nicola Casaro è perplesso. «Io non ho ■■■ sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono ■■■■ convocato dai carabinieri perché al Tramonti era ■■■■ adoperata una carta rubata. Si riferiva ad un pagamento ■ ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risali- ■■ a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e me ne sono andato».

Qualche tempo dopo ■■■ impiegato ■ banca si è trovato qualche migliaio di euro in ■■■ ■■ sul conto ed è andato alla polizia ■ denunciare il suo sospetto. Il ■■■■■■■■ Nigro ■■ chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molto ■■■no state adoperate l'ultima volta in mo- ■■ genuino alla «Tramonti», ed è nato il sospetto: pizza, birre, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**GLI STRUMENTI**

**LO «SWEEP READER»**
Grande■■■ o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card



**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa ■■ 600 a 1000 euro. ■ solito è adoperato per costruire badges

**I ■■■■■**
Venduti a 50 centesimi l'uno ■■ magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato ■ locale ■ mio genero, ma in un anno gli affari ■■■■ crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia ■ un impiegato ■ banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: ■ locale è stato chiuso l'altra ■■■■

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte di credito? «E' ■■■ giochetto ■■ ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola ■ Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. ■' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che s■■■ per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Gliel'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quelle scatoline apparentemente innocue, ■■■ all'interno una batteria da ■ volts ■ facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne ■■■ per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» ■ Garofalo ■ stato smontato pezzo per pezzo a caccia di ■■■ indizio. Ma i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip ■ senza serigrafia del produttore. I componenti ■■■ hanno ■■■■. Unica, ma inutile traccia, ■■■ microscopica scritta all'interno della scoc- ■■: «made in Taiwan». Per legge- ■■ le tre ■■quenze di numeri ■ lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata ■ il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» ■ numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data ■ scadenza della carta. La seconda - solo ■■■■■a - ■■■ve come identificativo. La terza - ma non tutti i reader sono in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie ■ 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quella di Garofalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare ■■■■■■■■■■ letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati ■■ pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su un «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 600 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. ■■■ li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature o ancora cancelli elettronici, sistemi ■ conteggio ■ controllo del numero dei passaggi.

■ gioco, ■ questo punto, ■ fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi ■■ libera vendita - costano non più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quel- l'inutile tallloncino di plastica ■ diventato copia di una carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contemporanea in tutto il mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il ■■■■ della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbricano falsari ■■ mezza tacca. Basta incollarli sopra al tallloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [L. pol.]

## Moneta elettronica, come difendersi

### La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta a tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per non ■■■■ truffati, l'unica è non abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte ■ gentile dei camerieri.

Possibile? Certo ■■■ sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea ■ avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se ■ pur ■■■■ che i casi italiani ■ clonazione ■■■■ di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,18% - è sempre ■■■ glio sapere come attrezzarsi. Innanzitutto con la certezza che in caso di frode, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta-Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando ■■■■■ certi che il nostro cliente sia ■■■■ davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli è stata sottratta».

■■■■■■■■

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

E prima, come prevenire la truffa? «La tessera ■■ custodita con la massima diligenza possibile, non dovrebbe mai ■■■■■ abbandonata. ■■■ ci rendiamo ■■■■■ anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni cameriere o commesso che sia». Quin- ■■■ «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. Ma anche qui, ■■■■■ molta cautela». Perché? «Spesso la gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un versamento che ■■■■■ ha fatto. Quando si scopre che si tratta veramente ■ un furto, ■■■ in questo ■■■■ si procede per ■■■ legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che ■ accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima ■■■ primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

Gli accertamenti delle ■■■■■ tà bancarie, inoltre, avvengono anche indipendentemente dalle denunce dei titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze ■■■ parte di chi ha sempre usato con parsimonia ■■ card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti di distanza, da due città all'opposto della penisola. «Non appena il ■■■■■ cervellone ci indica situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo ■■■ spiegazioni ■ riguardo». Un meccanismo ■■■ certo semplice ■■ attivare - ogni ■■■■ in Italia, le carte di credito registrano ■■■ milioni di transizioni - ma che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué della moneta elettronica.

**CONTRO LE TRUFFE**

1. Custodire diligentemente la carta di credito
2. Pagare alla cassa
3. Controllare attentamente l'estratto conto dei servizi interbancari
4. In caso di ammanco, telefonare immediatamente alla società bancaria.
5. Inviare subito dopo una comunicazione scritta, per ottenere ■ rimborso previsto dal regolamento bancario.

Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI

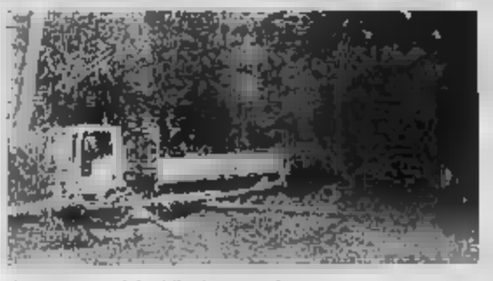
MAGNUM DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'oliva Isaardi fresco mosto

MAGNUM DA 1,5 LITRI di Barbera d'Asti Vasi di Terracotta

COFANETTO con 2 confezioni da 250 g ■■■■■

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente ■ settembre.
Per qualsiasi informazione contattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

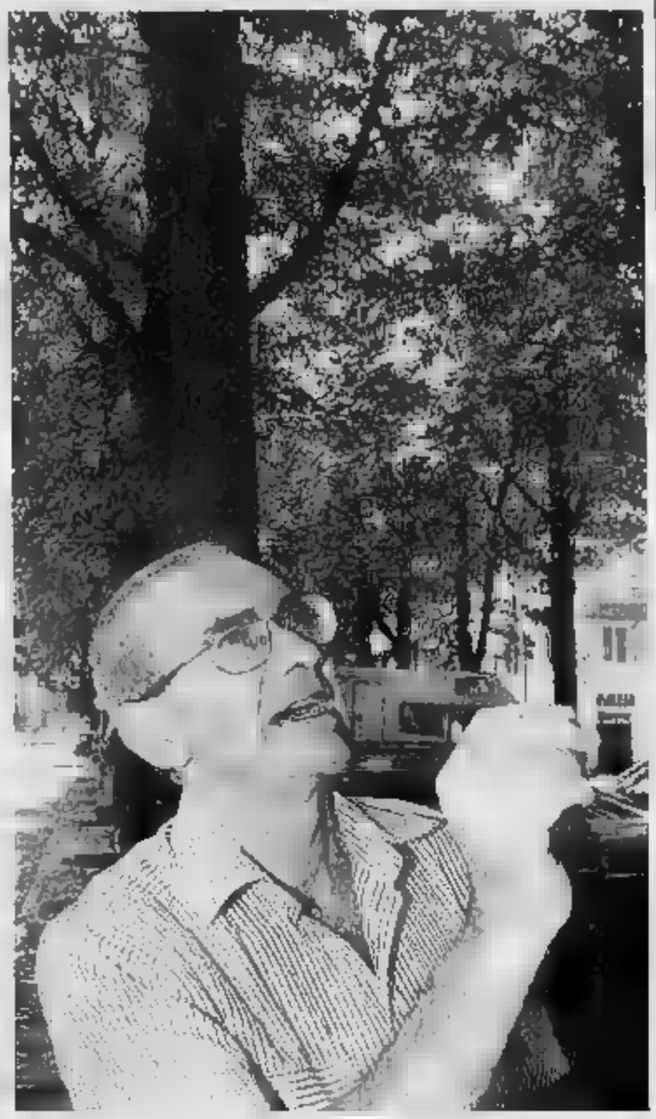


Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento metri passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati; particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di percorso presso Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente ed usufruendo una segnaletica in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine anno l'Aem provvederà dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata semaforo acustico così garantire il massimo supporto agli interessati, accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici ed ipovedenti (Apri) -. Gli unici precedenti del genere a Torino e Provincia quelli nel parco di Avigliana presso l'orto botanico Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 mila euro. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

intervista

Alessandro Mondo

| | |
|---|---|
| 18.000 | PLATANI |
| | TIGLI |
| 5.000 | IPPOCASTANI |
| 5.000 | BAGOLARI |
| 5.000 | ACERI |
| 1.000 | FRASSINI |
| 2.000 | CARPINI |
| 1.965 | CILIEGI |
| 1.914 | OLMI |
| 1.746 | QUERCE |
| 885 | PIOPPI |
| 688 | PINI |
| 502 | NOCI |
| 326 | URIODENDRI |
| 2.900 | ALTRI |
| 56.926 | Totale esemplari |

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi Torino, dai nemici di ieri e soprattutto quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquina- sempre più ultimo, un'armata di talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove posta in gioco quella di una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se va Paolo Odone, tutore parchi, dei giardini e delle imponenti alberate che attenuano la severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute un platano o di un ippocastano - svolta verso la pensione. «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando ha fatto la sua parte...».

Ormai è questione pochi mesi: buio completo sul nome del successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli non nasconde le preoccupazioni per l'integrità di una risorsa altre città invidiano e che da oltre trent'anni impegna le sue giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di può prescindere dall'esperienza di questo piemontese poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato (lo ammetto, comunicatore sono disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che conosce a menadito e considera un po' figli suoi (per svezzare un parco servono 10-15 anni...»); socio di Pro Natura eppure nel mio delle frange ambientaliste più barricadiere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, ora il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo . L'alternativa quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia; non ci mentia- coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo le imprese, senza

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, il capisco: un po' di utopia non guasta

contaminazioni personale settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori dei lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi e alle emergenze che minacciano: gli ambientalisti le hanno d spesso, polemizzando apertamente con il suo settore.**

«I problemi si sono verificati con alcuni irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono state puramente verbali: battaglie bandiera, quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze quello di attirare l'attenzione grandi temi: in giuste dosi, un po' di utopia non guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune sono conoscenze vecchia data; altre, come la Camera che attacca gli ippocastani, sono importate negli ultimi anni. tutto ruota intorno alla salute della pianta e alla sua capacità di elaborare difese naturali: se gli alberi indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

«Il riscaldamento sta causando scomparsa di specie il faggio e la betulla a favore di altre: penso all'ailanto, originario dei paesi caldi. Però da qui alla vegetazione subtropicale ce passa...».

**Tropicale o meno, i torinesi la vorrebbero più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, è la sensibilità della gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola cosa rispetto ad oggi: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza si è invertita, grazie ad una sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita di parchi e svariati giardini. Peccato che tutti sappiano apprezzarli».

# Specchio dei tempi

**«Un ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare come calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, mi è lamentata la mancata assegnazione di "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso; in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da degli richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità, è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale lo ad esempio, il in cui il richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane attempata", vorrei - dalla Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda una considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento, stato visitato dalla Commissione a gennaio del 2002 e 29 maggio mi è consegnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per vero semplici essendo l'indennità di accompagnamento indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) che a tutt'oggi, anche se è pervenuta, la domanda risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre che in stato fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed assista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore di scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare uso né della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi ai caselli poiché, ahimè, abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass o la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abiari

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO AGRICOLTURA DI TORINO

La Camera commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza mercato sono disponibili

**gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti di riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti a gas) aderenti "Prontuario piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco è anche disponibile Internet all'indirizzo **www.to.camcom.it/prontuario** e presso associazioni dei consumatori

Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour 17 - Torino
tel. 011 5718971/2 - fax 011 5718981
tutela.consum@to.camcom.it

carrozzeria Tel. 011.888768
347.4142822
SIAMO APERTI AD AGOSTO
Via Mongrando, 48 - Torino

PK publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.666.52.11 - Fax 011.666.93.00

LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti dal 30 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX
MARELLA
WEEKEND di MAX MARA
BLUES CLUB - PRISMA
Bi BLUES - I BLUES
PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT - MARINA BASIC - MARINA RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166

PREZZI «TANDEM» € 0,80, «CRONACHE DI NAPOLI» - «CORRIERE DI CASERTA» - «CORRIERE DI LUCCA» - «IL DOMANI DI BOLOGNA» - «IL CORRIERE DI FERRARA» «LA NAZIONE» - «IL RESTO DEL CARLINO» - «IL GIORNO» - «IL CORRIERE MERCANTILE» - «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ» - «QUI CORRIERE - GIOVEDÌ» 1 € E SOLO AL VENERDÌ - «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» NELLE AREE DI DIFFUSIONE INDICATE: € 0,85 CON «IL CORRIERE DI ROMAGNA» € 1 «ULTIME NOTIZIE PIEMONTE» «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA» € 1,30 A RICHIESTA CON «IL MATTINO» NELLA PROVINCIA DI BOLZANO, € 2,50 A RICHIESTA CON «BOLLE&SOLE» IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA: €2,70 A RICHIESTA CON OASIS IN VALLE D'AOSTA ABBONAMENTI GRATUITI: CON SPECCHIO AL SABATO OBBLIGATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, SPAGNA € 1,80; IRLANDA, PAESI SCANDINAVI € 2, SLOVENIA SIT 330, SVIZZERA FRS. 2,80, C. TICINO FRS. 2,50, UK GBP 1,30, USA $ 2,50

www.alitalia.it

# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.

## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 6 € di surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

La tariffa è di sola andata, non include la cross surcharge pari a 6 euro per tratta, è offerta a singoli passeggeri e non include le tasse aeroportuali che variano [illegible] aeroporti di origine e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti nazionali è prenotabile e acquistabile dal 10 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì dal 13 agosto (ultima data di ritorno prevista), senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire esclusivamente alla prenotazione che [illegible] tramite [illegible] per l'intera tratta. La [illegible] del biglietto, in caso di non utilizzo o cambio di prenotazione è soggetta a particolari limitazioni e restrizioni. L'offerta, disponibile solo in Italia, non è cumulabile ad altre sconto ed è soggetta a specifiche restrizioni per quanto riguarda la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli orari in vigore soggetti ad eventuali [illegible]variazioni. Non sono consentiti cambi di prenotazione, né è previsto il [illegible] in Italia [illegible]. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e riservata ai quattro aeroporti a regime di onori di servizio pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe cumulabilità e vincoli relativi e [illegible], e sull'importo [illegible] aeroportuale corrispondenti alla tratta di volo(i) prescelta rivolgetevi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, oppure chiamate il numero verde [illegible] Altre informazioni disponibili sul sito www.prezzileggeri.it alle pag. 681 del Televideo RAI.

più
crescita nello
spazio
e nella
scelta

ipermercato
GROS CIDAC

DAL 1949

più crescita nella selezione nel
GROS

LA STAMPA
PAGINA 33 MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002

# VALLE D'AOSTA

REDAZIONE PIAZZA CHANOUX 28, TELEFONO 0165 231181, FAX 0165 235470, E-MAIL AOSTA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CHANOUX 28/A, TELEFONO 0165 231424, FAX 0165 365399

REGIONE

più nello
CIDAC

GLI INCONTRI UFFICIALI DELLA GIORNATA DI IERI DEL DIPLOMATICO STATUNITENSE

## Tra incontri e convegni la giornata ad Aosta dell'ambasciatore Usa

AOSTA

L'ambasciatore Usa, Mel Sembler, è stato ospite ieri ad Aosta. Accompagnato dal console generale di Milano Douglas McElhaney, è stato ricevuto a palazzo regionale dal presidente Dino Viérin, e dal sindaco del capoluogo Guido Grimod. Sembler ha anche contrato il presidente del Consiglio Roberto Louvin e partecipato al seminario «Fédéralisme et statut spécial d'autonomie de la Vallée d'Aoste: comparaison des différentes modèles». L'ambasciatore, imprenditore della Florida che aveva già collaborato con George Bush, si è interessato alla situazione particolare della Valle d'Aosta, al funzionamento delle istituzioni e ai rapporti con lo Stato. «Poiché proviene dalla Florida - ha spiegato Viérin - dove il turismo è elemento fondamentale per l'economica, ha voluto sapere come si muove la Valle d'Aosta in questo settore». A Sembler sono state date in dono una grolla in cristallo (da Viérin), una moneta «Tremisse d'oro» (consegnatagli da Louvin) e una stampa di Aosta antica (omaggio del sindaco a nome della città). [a. c.]

La consegna della grolla di cristallo all'ambasciatore Usa

NUOVO ROUND NELLA POLEMICA DEI TRIBUTI DOPO L'INVIO DI 20 MILA INGIUNZIONI DI PAGAMENTO

## Nota di censura per l'Uniriscossioni

### L'Agenzia delle entrate: ai contribuenti arrecati gravi problemi

Alessandro Camera

AOSTA

Non accennano a smorzarsi le polemiche scatenate dalle ventimila ingiunzioni di pagamento spedite da «Uniriscossioni spa» a altrettanti contribuenti valdostani per il recupero di contributi non pagati. Dopo la valanga di proteste dei destinatari degli avvisi e la lettera indirizzata a Uniriscossioni dall'Amministrazione comunale del capoluogo per chiedere «la revisione dei solleciti», scende in campo la direzione regionale della Valle d'Aosta dell'Agenzia delle entrate. In una nota in cui i toni diplomatici sono banditi, l'Agenzia delle entrate «nell'ambito dei propri poteri di vigilanza sui concessionari della riscossione», ha sollecitato il direttore della concessionaria di Aosta, Uniriscossioni «a prendere tutte le iniziative più opportune al fine di risolvere i gravi problemi arrecati ai contribuenti».

Gli avvisi, aggiunge la direzione regionale dell'Agenzia delle entrate «stanno creando rilevanti turbative e inconvenienti all'operato degli uffici della direzione in quanto la genericità e l'indeterminatezza delle comunicazioni impedisce al personale della nostra strutture riscontri e controlli, poiché i dipendenti di Uniriscossioni, in numerosi casi, non hanno effettuato le ricerche, necessarie e indispensabili, sulla natura del tributo, né viene fornita alcuna documentazione cartacea relativa alla cartella di pagamento». Per questi motivi, continua la direzione dell'Agenzia «i contribuenti sono stati indirizzati agli uffici locali dell'Agenzia, anche qualora trattasi di enti impositori diversi e per i quali l'amministrazione finanziaria ha svolto esclusivamente l'attività conclusiva di iscrizione a ruolo».

L'Agenzia delle entrate ha fatto presente a Uniriscossioni «che la maggior parte degli avvisi di pagamento derivano da cartelle già sgravate da lunga data, per le quali i problemi di comunicazione tra sistemi informatici avrebbero dovuto essere oggetto di una verifica da parte delle amministrazioni precedenti e non costituire ulteriore aggravio per i contribuenti». L'Agenzia ha anche chiesto che Uniriscossioni dia «ampia disponibilità per fornire tutte le spiegazioni possibili e ampio risalto all'impegno a dare a alcuna procedura esecutiva prima di un congruo lasso di tempo di alcuni mesi».

Il direttore di Uniriscossioni, Felice Corcione, replica affermando che «la tensione si è scaricata e l'afflusso è molto diminuito. A settembre faremo una verifica per vedere chi ha pagato e chi invece non si è fatto vivo, quindi inizieremo con le procedure esecutive cominciando dal "fermo amministrativo" delle autovetture».

MOLTE PRENOTAZIONI DISDETTE NEGLI ALBERGHI E TURISTI CHE HANNO ANTICIPATO IL RIENTRO A CASA

# La pioggia e il maltempo in Valle mettono in ginocchio il turismo

### Flessione del 5 per cento rispetto a fine luglio
### Rinviata la spedizione del ministro Alemanno

Baschiera

AOSTA

Il maltempo resiste ed è all'origine di forti preoccupazioni per il turismo in Valle d'Aosta. La pioggia, il calo delle temperature, soprattutto in montagna, sono state anche all'origine di disdette nelle prenotazioni e di partenze anticipate di molti turisti che avevano programmato una permanenza più lunga.

Al momento non è ancora possibile quantificare la differenza di presenze tra questi primi giorni di agosto e gli ultimi di luglio, prima della pesante ondata di maltempo. A stima si azzarda una flessione attorno al 5 per cento.

Piero Roullet, presidente Adava, l'associazione degli albergatori valdostani taglia corto: «Quello che è certo è che gli alberghi non sono pieni e che se tutto andrà bene finalmente forse vi sarà il tutto esaurito a Ferragosto».

Un vero peccato perché la stagione era partita bene. A giugno vi era stato un aumento di presenze e lo stesso Roullet aveva parlato di «cauto ottimismo». L'assessore regionale al Turismo Claudio Lavoyer aveva rilasciato dichiarazioni in cui si sottolineava come a fronte di una crisi generalizzata del turismo di montagna, con il Trentino ad esempio a -15 per cento, i dati valdostani presentavano incoraggianti, gente in giro». Adesso occorrerà vedere come andrà nei prossimi giorni, ma è certo che agosto è cominciato malissimo, esempio per tutti. Alla funivia di Cervinia nell'ultimo fine settimana di luglio sono stati venduti biglietti, nello scorso fine settimana del 3 e 4 agosto poco più di 600. Stesso discorso per un'altra grande attrattiva turistica, la Funivia del ghiacciai di Courmayeur che porta da La Palud a Punta Herbrunner e poi all'Aiguille du Midi. Ultimo fine settimana di luglio più di 1000 passaggi, sabato 3 e domenica neanche 400. Grande poi il rammarico, sempre a causa del maltempo, per tutta una serie di eventi. Ad esempio i prodotti dell'artigiano valdostano dell'«Atélier des métiers» di piazza Chanoux ad Aosta meritano una cornice con giornate di sole e non nuvole attuali, deprimenti quasi autunnali. Grande rammarico anche per una iniziativa innovativa come «Alpages ouverts», punta al vero coinvolgimento dei turisti nella realtà locale. Piero Roullet nei giorni scorsi ha citato un vecchio proverbio valdostano: «Année de foin, année de rien», a significare che l'abbondante produzione di fieno, ovviamente collegata alle piogge, non porta niente di buono per il turismo nel suo complesso. Nei rifugi l'avvio delle presenze è stato giudicato «discreto» a giugno, ma adesso anche i dati sono sconfortanti.

Intanto, le pessime condizioni atmosferiche hanno impedito ieri al ministro per le Politiche agricole Gianni Alemanno di giungere in vetta al Monte Bianco per posare la piccozza e il tricolore consegnatigli dal presidente della Regione Dino Viérin. L'impresa sarà ritentata tra il 20 e il 29 agosto.

Turisti ad Aosta a spasso sotto la pioggia. Un'immagine divenuta consuetudine in questi giorni di maltempo, che ha avuto ripercussioni nel settore dopo il buon inizio di stagione

### Dopo la tregua ancora l'ombrello

Le previsioni del tempo dalla stazione meteorologica regionale dell'aeroporto di St-Christophe indicano oggi e domani netto miglioramento, con ampie schiarite, soprattutto nella Media e Bassa Valle. A prossimità dei rilievi vi nubi residue con possibilità, ritenuta però molto modesta, di deboli precipitazioni a carattere locale. L'analisi in Valle d'Aosta nei prossimi giorni è però entusiasmante, perché viene indicato possibile ritorno a condizioni non ottimali, con forte instabilità, nel fine settimana. Da agosto sulla regione è caduta media superiore a 30 millimetri di pioggia e le temperature, soprattutto in montagna sono state al di sotto delle medie stagionali. [b. bas.]

## Acquedotto in tilt per i fulmini

### Bruciate in città le schede elettroniche di controllo e regolazione della rete idrica

AOSTA

Il sistema di telecontrollo dell'acquedotto cittadino è stato danneggiato dal nubifragio di lunedì sera. I fulmini hanno bruciato le schede, molto sensibili, dell'impianto che assicura il controllo ininterrotto della rete idrica. In particolare, le violente piogge hanno provocato due tipi di guasti.

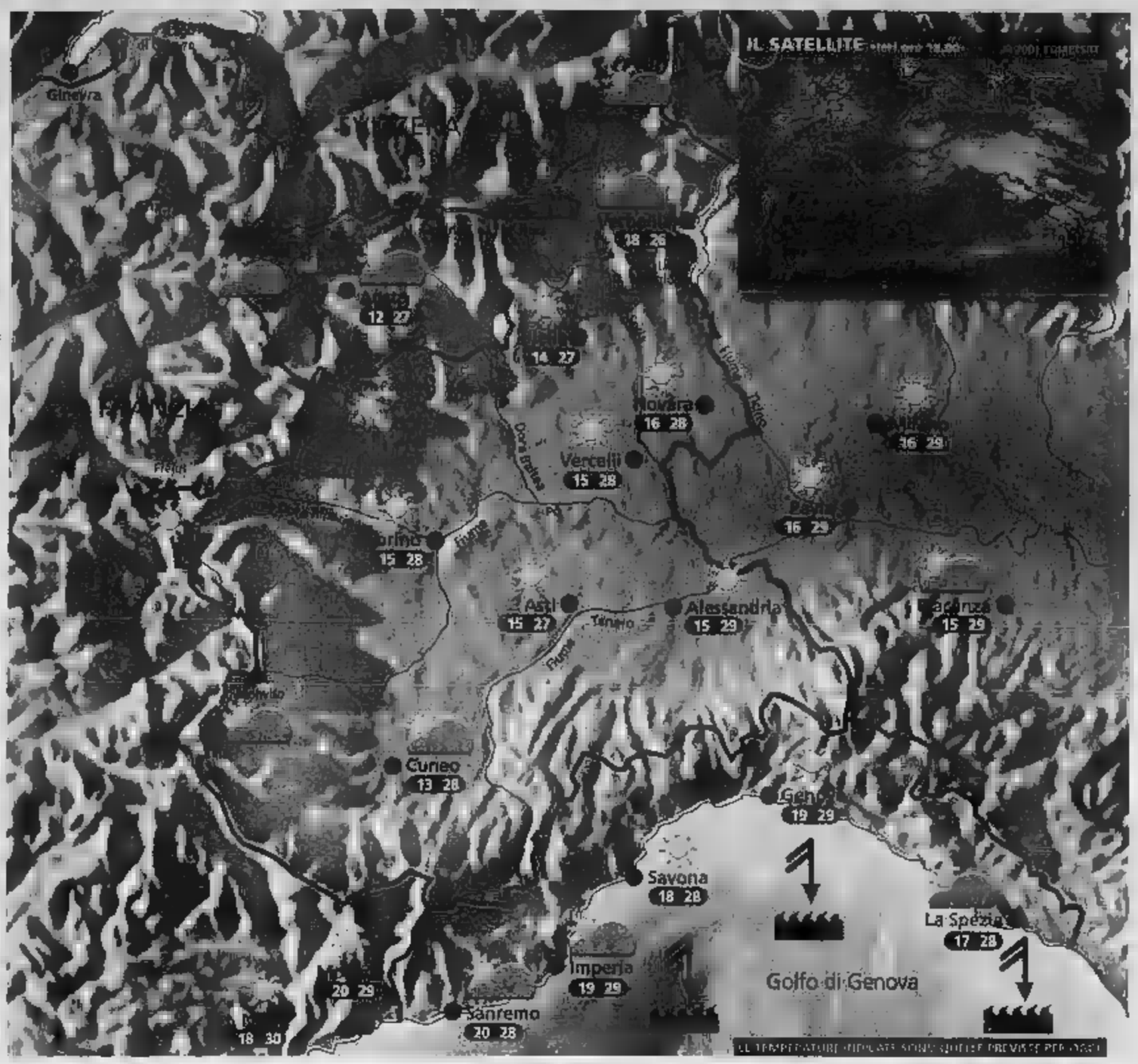
«Uno - spiega Alberto Follien assessore alle Opere Pubbliche - al dispositivo preposto a segnalare il livello dell'acqua. Un secondo di alimentazione elettrica ha determinato l'interruzione del funzionamento di una pompa nella zona di Arpuilles, causando l'assenza di erogazione idrica dai rubinetti delle case di Excenex per la giornata di ieri. Contiamo di ripristinare il tutto nella mattinata di domani [oggi ndr]».

Le schede elettroniche del telecontrollo regolano il funzionamento delle stazioni di pompaggio delle vasche di Arpuilles, Entrebin e Borgnon. Per evitare il ripetersi di questi inconvenienti, considerando la sempre maggiore frequenza dei temporali, l'amministrazione comunale di Aosta è impegnata nel valutare come proteggere le schede.

Gli esborsi sostenuti dall'Amministrazione per fornire l'acqua potabile ai residenti sono continui e ingenti. Un intervento di potenziamento dell'acquedotto riguarda proprio la fascia collinare della città, zona dove le interruzioni dell'erogazione idrica sono sempre state frequenti. [s. l.]

## BOLLETTINO METEO

SOLE
VARIABILE
NUVOLOSO
NEBBIA
PIOGGIA DEBOLE
MODERATA
INTENSA
NEVE
TEMPORALI
DEBOLE
MODERATO
FORTE
MARE CALMO
POCO MOSSO
MOSSO
AGITATO




## Situazione

Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si è alternato con molte schiarite, localmente anche ample. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature in graduale aumento.

## Previsioni

In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre sul resto del territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature massime in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani la copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando dal tardo pomeriggio a partire da Ovest.

### ZOOM

## Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso su queste mappe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per caso mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: ■ prima di insegna che il ■■■ tende sempre ■■ andare da una zona anticiclonica verso una ciclonica; ■ seconda afferma che le correnti ■■■■ in senso orario all'interno delle ■■■ ■ alta pressione, ed in se■■■ antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile da imparare, ci dice che più le isobare sono ■■■■ e più i venti tendono a seguirne ■ direzione di sviluppo. Ad esempio, se si ■■■■no delle isobare che in ■■■ certa ■■■ risultano molto ravvicinate, ■■■ dirette lungo i meridiani e stanno ad Est di un centro ■ alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è ■■■ forte vento ■■■ Nord.

A ■■■ ■■ www.meteolive.it

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| | 22 26 | LONDRA | 17 23 |
| PALERMO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | | 12 19 |
| | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e ■ minuti, ■■■■ alle ore 20 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 8 e 15 minuti; cala alle ore 20 e 24 minuti

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

OGNI SETTIMANA DAL MARTEDI' IN EDICOLA

Insieme a sole € 1,50*

sportautomoto
il nuovo SETTIMANALE
diretto da Carlo Cavicchi.

Tutto sulla FORMULA 1,
MOTOMONDIALE, RALLY,
MOTOCROSS

Le PROVE su strada
di AUTO e MOTO, i nuovi motori,
i nuovi modelli...

I calendari e le classifiche
delle gare, ed ancora le novità del mercato

Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA DI PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

NEL 2000 IL NUMERO DI CONTRATTI STIPULATI IN VALLE D'AOSTA E' AUMENTATO DEL 54 PER CENTO RISPETTO ALL'ANNO PRECEDENTE

# Finanziamenti alternativi Il leasing è a livelli record

Il leasing è una formula utilizzata in modo particolare per l'acquisto di auto

AOSTA

La Valle d'Aosta del terzo millennio ha voglia di fare, di produrre e di scommettere sul futuro, come prova il livello dei finanziamenti a medio e lungo termine superiore a quello nazionale, ma segue ancora una via incerta (le imprese attive diminuite lo scorso anno del 37,3 per cento rispetto al 2000 e le esportazioni rappresentano poco più del 10 per cento del Pil, il prodotto interno lordo).

I dati emergono dalla lettura del resoconto 2001 dell'Osservatorio regionale sul leasing. In Valle, il Pil è cresciuto nel 2001 del 7,9 per cento, uno dei valori più alti a livello nazionale, nonostante il valore regionale rappresenti solamente lo 0,3 per cento dell'intero totale italiano.

L'economia valdostana ha il perno e il centro motore della ricchezza nei servizi (che rappresentano il 77 per cento del valore aggiunto, e cioè la differenza tra la produzione totale e i consumi intermedi utilizzati nel processo produttivo), a fronte di un'industria che si attesta al 13 per cento, delle costruzioni al 7,9 per cento e all'agricoltura al 1,3 per cento.

Molto interessante il settore dell'edilizia, un campo che in questi ultimi decenni ha saputo conquistarsi una posizione di assoluto valore. I volumi degli investimenti nelle costruzioni è quasi il doppio se confrontato alla media nazionale.

Rispetto a qualche anno fa, sono in crescita le forme alternative di finanziamento, come dimostra la crescita dei contratti in leasing (54 per in più rispetto al 2000), la formula di locazione in base al quale una società cede, in cambio di un versamento di periodici, mette a disposizione beni mobili, come macchinari e automobili, oppure immobili (stabilimenti o uffici).

In Valle, questa formula è utilizzata in modo particolare per l'acquisto di auto. Termini di numero di contratti stipulati in leasing, il comparto auto ricopre infatti oltre la metà del settore, con una quota del 58,6 per cento.

La situazione delle imprese valdostane nel 2001 appare comunque più stabile rispetto agli ultimi Anni Novanta: il numero delle nuove iscrizioni (1008) ha in pratica compensato le chiusure (1014).

Il settore che pare aver risentito delle maggiori difficoltà durante lo scorso anno è stato quello dell'agricoltura, che ha registrato 93 nuove imprese e 284 cessazioni, con un indice di natalità del 3,3 per cento rispetto a un indicatore di mortalità del 10,2 per cento.

Come già ricordato, il mercato immobiliare resta un punto fermo dell'economia valdostana, non solo nel settore privato, ma anche nell'ambito delle imprese.

In Valle d'Aosta, le compravendite immobiliari relative alle unità da destinare a ufficio o a uso artigianale, commerciale e industriale sono salite, dal 1999 al 2000, del 11,9 per cento. Un valore nettamente superiore a quello del Nord Ovest, che si attesta sul 1,8, e nazionale, che non è andato oltre al 3,9 per cento.

MOUNTAIN WILDERNESS E L'AIGUILLE DE TRELATÉTE

Les Aiguilles de Trélatête fotografate dal punto dove è stato costruito il ripetitore

# «Quel ripetitore sarà smontato»

Il ripetitore radio dell'Aiguille centrale di Trélatête verrà eliminato. Ad annunciarlo è Mountain Wilderness. Secondo l'associazione, la decisione di smantellare la struttura, inutilizzata almeno quindici anni, è dell'amministrazione regionale. Mountain Wilderness lo considera «un primo passo in direzione di un generale processo di rinaturalizzazione dell'arco alpino, passo che va sostenuto per le sue importanti valenze emblematiche». Proprio per sostenerlo, Mountain Wilderness ha scritto in un volantino: «Abbiamo deciso di festeggiare questo atto di civiltà che fa onore agli amministratori della Valle e ai loro elettori con una manifestazione escursionistico-alpinistica alla quale sono invitati tutti coloro che amano la montagna e vogliono difenderne il profondo significato».

La manifestazione è prevista domenica, a partire dalle 9, presso il rifugio Elisabetta in Val Veny da dove i partecipanti compiranno una breve e facile escursione che li porterà al cospetto delle Aiguilles de Trélatête, situate sulla destra orografica del vallone del ghiacciaio Miage, in delle zone più selvagge della catena Bianco. In contemporanea, alcune cordate di alpinisti raggiungeranno i 3908 metri della vetta per dare «un simbolico e allegro benservito all'orribile manufatto che ancora per pochi mesi la deturpa».

Mountain Wilderness, che da anni promuove iniziative per liberare le montagne di tutto il mondo da rifiuti di ogni genere o da vecchie strutture abbandonate, è presente a Courmayeur per un'altra iniziativa. E' un corso di alpinismo ecologico che si sta tenendo in questi giorni al rifugio Elena, alla testata della Val Ferret. L'associazione già sperimentato l'iniziativa in India, Pakistan ed Afganistan con dei corsi riservati agli ufficiali di collegamento, militari che hanno il compito di accompagnare e controllare le spedizioni alpinistiche. Tre di questi ufficiali, un afgano, un pakistano un indiano, sono a Courmayeur, proprio per partecipare al corso che si tiene in Val Ferret e sono ospiti della Grivel, la fabbrica di piccozze e ramponi.

Vista la situazione di tensione fra India e Pakistan, gli organizzatori avevano, almeno inizialmente, qualche perplessità, dissipate poi dall'atteggiamento di fraterna amicizia dei due militari, un'ulteriore dimostrazione che la montagna, di dividere, uniscono. I tre ufficiali, venerdì si sposteranno in Val Veny per partecipare alla manifestazione di domenica. [g. l. m.]

PONT-ST-MARTIN, STOP AI LAVORI PER SAN LORENZO

# Riapre via Chanoux ma solo 3 settimane

PONT-SAINT-MARTIN

Aprirà domani, in della festa patronale di San Lorenzo, la nuova via Chanoux a Pont-Saint-Martin. Il cantiere resterà chiuso tre settimane, poi partirà l'ultima fase dei lavori di rifacimento. Proprio le rifiniture pongono alcuni interrogativi ai cittadini.

Roberto Clerino, esponente della lista di Forza Italia nelle passate elezioni comunali, ritiene che ora, dopo quasi due anni di disagi, occorra mantenere quanto è stato realizzato. «Pulizia, sicurezza, bellezza: per questi tre obiettivi si deve ancora lavorare - spiega -. Anche le sigarette buttate a terra sono segno di inciviltà. Si dovrebbe dotare il paese di posaceneri, come già avviene in alcune località turistiche straniere. Mancano poi i passaggi pedonali, per la sicurezza, soprattutto di anziani e bambini. E infine l'allestimento di aiuole che rallegrino l'ambiente».

Condivide questi interventi il sindaco Alberto Cretaz che si sta attivando affinché si risolvano alcuni problemi. «A giorni sistemeremo lungo la via quindici grandi fioriere e alcune panchine. Poseremo poi dei bauletti in ghisa che sostituiranno gli obsoleti cestini per i rifiuti».

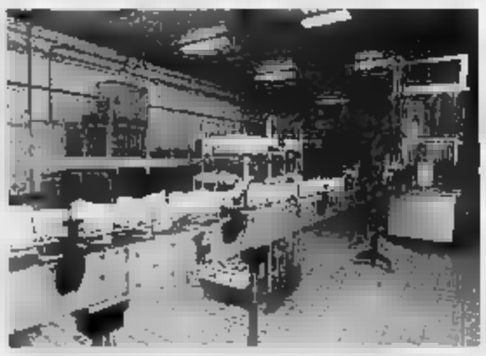
Ma Clerino aggiunge una provocazione: «Volendo creare veramente un centro di attrazione turistica occorrerebbe chiudere il centro alle automobili e permettere ai pedoni di passeggiare e guardare le vetrine dei negozi».

Clerino di Forza Italia suggerisce fioriere e passaggi pedonali Il sindaco: arrivano

«Non è detto che in futuro ciò non possa essere realizzato. Per ora la viabilità, a doppio senso, è sperimentale. Vediamo con il passare del tempo cosa si potrà modificare» replica il sindaco. Clerino lancia ancora una proposta per la riqualificazione della zona che porta alla stazione, piuttosto trascurata. «Aspettiamo che riapra il tratto ferroviario - conclude il sindaco Alberto Cretaz - e poi vedremo di rendere più gradevole anche quella parte di paese. Per ora è aperto un cantiere che prevede la realizzazione di un sottopasso che renderà più sicuro l'attraversamento dei binari». [d. g.]

DOPO L'INCONTRO TRA I VERTICI ABIT E I VENDITORI

# Sospesa la protesta del latte e del burro



La Centrale Laitière di Gressan ha rimesso in commercio la confezione da un litro di latte intero e parzialmente scremato

GRESSAN

E' rientrata la protesta degli agenti di commercio del Gruppo Abit. Gli addetti alla consegna e alla vendita del latte e degli altri prodotti freschi commercializzati dalla azienda piemontese (è proprietaria della Centrale Laitière di Gressan) avevano deciso di sospendere per una giornata la consegna delle merci: la decisione era dovuta alla «continua mancanza di alcuni prodotti nel periodo stagionale».

Ma ieri il lavoro si è svolto normalmente: a scongiurare la protesta è stato l'incontro che si è tenuto nella notte tra lunedì e martedì con i dirigenti Abit arrivati da Torino, seguito ieri pomeriggio da un nuovo faccia a faccia. I dell'azienda hanno fornito assicurazioni sulla soluzione dei problemi: gli agenti lamentavano la mancanza di burro, prodotto particolarmente richiesto in questo periodo, ed un vertiginoso calo nelle vendite dello cresceno, spesso per problemi di «conformità». Una situazione oltre a creare disagi è all'origine di mancati guadagni per i venditori.

Oggi dovrebbero essere a disposizione i panetti di burro da 125 e 250 grammi mentre potrebbero tardare ancora le confezioni da mezzo chilo.

Da un la Centrale Laitière ha rimesso mercato i cartocci da un litro sia di latte intero sia di parzialmente scremato: sugli scaffali resta in vendita anche la confezione da grammi che costa un euro. [r. gon.]

LA STRUTTURA OSPITA OLTRE 300 ANIMALI DI CUI 54 ABBANDONATI A LUGLIO

# Il canile in lotta contro l'inciviltà

## Nei piccoli paesi regna ancora il disinteresse delle autorità

**Daniela Giachino**

SAINT-CHRISTOPHE

La civiltà di una regione si misura anche dal rispetto che dimostra nei confronti degli animali. E la Valle d'Aosta può vantare un canile che sa accogliere con dignità i cani e i gatti che, troppo spesso, i cittadini abbandonano, soprattutto in questo periodo di vacanze.

I dati di luglio sono indicativi: 54 cani sono arrivati nella struttura, il 50 per cento senza microchip. Gli animali provengono da tutto il territorio valdostano: 11 sono stati portati da proprietari che, per motivi diversi, non potevano più tenerli.

Venticinque cani sono stati riconsegnati ai legittimi padroni, gli altri restano nell'attesa di qualcuno che si occupi di loro. Tuttora la struttura di località Croix Noir, ospita circa trecento animali. Gli operatori del canile intervengono anche chiamata, giorno e notte: 28 sono stati gli interventi estivi.

«Abbiamo dipendenti e collaboratori - spiega il direttore Daniele Bellandi -. I volontari pochi, ne servirebbero di più all'interno della struttura, per far fronte a tutte le emergenze».

Più numerosi gli aiuti esterni di coloro che intervengono per il recupero di animali abbandonati o feriti. «Devo dire di essere soddisfatto della sinergia che si è creata tra noi, la Regione, e le stazioni forestali - continua Bellandi -. C'è un unico anello debole, rappresentato da alcuni Comuni, soprattutto i più piccoli. La legge prevede la denuncia di maltrattamenti perpetrati sugli animali e spesso le guardie municipali, che dovrebbero monitorare la situazione e avvisarci, fanno finta di non vedere. A volte sono i cittadini a telefonarci. E tutti facessimo il dovere, e coscienza, applicando la legge, si potrebbero risparmiare molte sofferenze ad animali costretti a vivere in situazioni di vera inciviltà».

Al canile dipendenti e volontari non bastano per far fronte alle emergenze

La struttura, pulita, accogliente, uno standard qualitativo di alimentazione alto, ospita anche alcuni gatti (circa 60), nell'attesa di qualcuno che li adotti. «Per integrare la sovvenzione regionale e aumentare la qualità del servizio - conclude il direttore - abbiamo onlus (A.VA.P.A., un'associazione senza fini di lucro, ndr). Così possiamo raccogliere fondi con stand e vendita di materiale promozionale».

L'Associazione valdostana protezione animali vanta circa 500 soci che si autotassano quando occorrono fondi immediati. Per informazioni telefonare al canile al numero 0165-34627. Per donazioni si può utilizzare il numero di conto corrente 17712282 intestato ad A.va.pa. località Croix Noir, Saint-Christophe.

**AVISE**

**Lavori di rifacimento di fogne e acquedotto**

L'amministrazione comunale di Avise riceverà un contributo di 76 mila euro dalla Regione per i lavori di ristrutturazione e potenziamento della rete dell'acquedotto comunale e della rete fognaria che servono l'abitato di Runaz.

**COGNE**

**Un nuovo volto per l'ex caserma**

Con spesa di 976 mila euro l'amministrazione regionale ristrutturerà ai fini di pubblico l'antica caserma (di proprietà della Regione) al colle de la Seigne.

**AOSTA**

**Niente acqua potabile in quattro vie cittadine**

Lavori di riparazione per perdita all'acquedotto comunale costringeranno l'amministrazione cittadina a sospendere l'erogazione dell'acqua potabile dalle 8,30 alle 12 di oggi in corso Ivrea (nel tratto che va dalla scuola media Saint-Roch escluso e il cavalcavia), in via Clavalité, in via Viséran e nella strada comunale per regione Corgnon.

**Dodici bandi di concorso per lo sgombero neve**

Il Comune di Aosta ha indetto 12 bandi per lo sgombero neve nelle altrettanti zone in cui è suddiviso il territorio di Aosta e per lo spargimento del sale nelle frazioni di Arpuilles, Excenex, Signayes e Vignole. I bandi si riferiscono alle prossime quattro stagioni invernali, fino al 2005/2006. Il termine per presentare le offerte scade alle 16 del 27 agosto.

**Ristorante Pizzeria Ulisse**
*da 25 Anni Qualità ■ Cortesia*
*nel centro storico di Aosta*
**Via E. Aubert, ■ - Tel. 0165.41180**

**I GIRASOLI** *Intimo & Mare*
Via Chambéry n. 117/A 11100 AOSTA
Tel. 0165 236208

# E...STATE IN CITTÀ

moda estate
TUTTO - 50%
38 Aosta

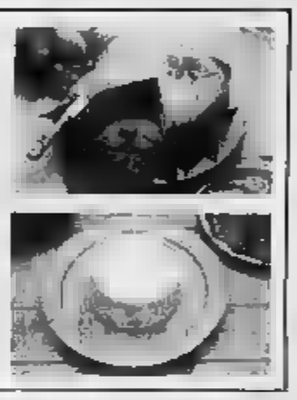
**CRISTOBAL** abbigliamento

Via Eduard Aubert, 45
11100 AOSTA
☎ 0165/34460

**padovani** CARROZZERIA
Il futuro ■■■ vostra auto dipende dal presente
C.so Lancieri Aosta, ■
Aosta - tel. 0165.262332
1ª RETE NAZIONALE CON "DOCUMENTAZIONE ■■■ SINISTRO"

**PEUGEOT**
**IDEAL CAR s.r.l.**
Fraz. Lillaz, 6 – QUART
tel. 0165.765991
VENDITA • ASSISTENZA • RICAMBI

■■■ EVANÇON s.r.l.
Via Nazionale – Loc. Gleir
11020 ARNAD (Aosta)
Telefono (0125) ■■■
Fax (0125) 968818
EVANÇON
VENDITA ALL'INGROSSO-MINUTO
NEGOZIO APERTO TUTTO L'ANNO
(COMPRESA LA DOMENICA)



**DECORCASA**
Tinteggiature esterne ed interne
Cartongesso
Verniciature
Preventivi Gratuiti
SCONTO del 20%
■ Alfonso Caputo
Reg. Talapè, 2 - 11100 Aosta
tel. ■■■
cell. 347 ■■■

**IVIT 2**
DI DOLANTI DANIELE & C. SNC
IMPERMEABILIZZAZIONI
■■■■
CONTROSOFFITTATURE
PAVIMENTAZIONI
TETTI
■■■■ CANADESI
Reg. Tzamberlet, 10/D - 11020 GRESSAN (AO) - Tel. 0165.40388 - Fax 0165.234196

Vacanze
a noleggio
Da 37,00 euro
al giorno con formula "chiavi in mano"
minimo 7 giorni
AUTONOLEGGIO
**AOSTA RENT**
partner ■■■■
AOSTA • ■■■■ AEROPORTO • ■■■■
Piazza Manzetti, 3 – 11100 AOSTA
Tel. ■■■■ – Fax ■■■■ 364907

**DINAMICAR**
La NISSAN in Valle d'Aosta
*Autovetture – Veicoli commerciali – Allestimenti –*
*Esposizione e vendita – Assistenza e ricambi*
AOSTA – v. Piccolo S. Bernardo, ■
✆ 0165 217 041
FAX: 0165 555 822 • e-mail:dinamicar@tiscalinet.it

**Agenzia Globale** *il Vostro sportello unico*
*pratiche e....*
SERVIZI PER L'IMPRESA
- Servizi per finanziamenti agevolati
- Servizi per la partecipazione a gare d'appalto
- Servizi per la qualificazione dell'impresa
- Servizio ■ risposta annunci e inserzioni pubblicitarie

Per non lasciare mai..... ■■■ al caso
chiama 0166.569411

**VOLPI VALTER** INSEGNE LUMINOSE
Via Kodack 2/a (Corso Lancieri di Aosta) – 11100 Aosta
Tel. 0165 42354 • 0165 ■■ 23 71
Cell. 349. 18.18.618
Indirizzo internet: www.volpivalter.it
E-mail: vvolpi@tiscalinet.it

**PM impianti elettrici**
Pronto ■■■■
24 h
C.so Lancieri 2/A - 11100 Aosta
0165 261168 - 348 6593410/1

Lowe alpine
ORTOVOX
CAMP
SALEWA
**MOUNTAIN SHOP MEINARDI** AOSTA
MAMMUT
deuter
FERRINO
...ANCHE ZAINI, TENDE, SACCHI A PELO
VIA ED. AUBERT, 27 - 11100 AOSTA - TEL. 0165 40678 - FAX 0165 234945 - meinardisport@libero.it

**OTTOZ**
*du Val d'Aoste*
Aperto tutti i giorni dalle 9,00 alle 20,00
"Vi aspetta per una degustazione gratuita"
Di Genepy ed Ebo Lebo
Loc. GRAND ■■■■ - St. Christophe AOSTA - Tel. 0165.361148

L'AUTUNNO RIPORTERA' IN PRIMO PIANO LA CRONICA MANCANZA ■ ALLOGGI IN VALLE

# Emergenza case popolari

## All'Arer 600 nuove domande e 24 offerte

■ Lucchini

AOSTA

L'autunno riporterà alla ribalta l'emergenza casa, problema che attende soluzioni da molti ■. L'offerta di alloggi popolari non riesce a far fronte alla domanda. Da dicembre 2001 al 14 febbraio 2002 ■ arrivate all'Agenzia Regionale Edilizia Residenziale 600 richieste; in questa cifra sono comprese quelle ripresentate dai residenti inseriti nella graduatoria del 1996 ■ra in attesa di sistemazione abitativa, domande di cittadini «accampati» in alloggi inadeguati a livello igienico, di residenti in emergenza o di famiglie impossibilitate a sostenere canoni di affitto esosi.

La disponibilità di case a loca- ■ popolare non supera le 24 unità e ■ potrà essere pronta prima del settembre 2003. Lo conferma ■ presidente dell'Arer Francesco Salzone: «Stiamo preparando l'istruttoria per l'attribuzione di un punteggio provvisorio - dice -. Alla Commissione alloggi competerà la definizione del punteggio e la compilazione della graduatoria che sancirà l'accesso di 24 abitanti in alloggi di edilizia residenziale». L'offerta si riferisce al secondo condominio ■ fase di realizzo in via Chambéry; nella stessa via l'Arer ha già assegnato 25 alloggi, esaurendo le opportunità abitative.

L'amministrazione comunale, da parte sua, ha dato la disponibilità di 15 appartamenti all'interno del quartiere Cogne, destinandoli, però, soltanto ai nuclei famigliari in emergenza abitativa. Ad oggi, non esistono altre possibilità di locazione e, come sottolinea Salzone, non si intravedono prima ■ 4 o 5 anni sbocchi concreti per esaudire la pressante richiesta di case.

C'è un altro aspetto che preoccupa la dirigenza dell'Arer. Il governo ha concesso alla Valle d'Aosta l'apertura occupazionale nel settore agricolo a 50 extracomunitari. «Quando scadrà ■ contratto e termine che, in genere, viene stipulato ■ datore di lavoro con questi ragazzi, dove alloggeranno?» si interroga il presidente Arer. «Il futuro dei lavoratori immigrati in Valle per un periodo di lavoro, si presenta con due sole possibilità: il rientro in patria o l'ingresso nelle file dei clandestini» dicono all'ufficio stranieri della Questura.

Fino ■ ■. l'Agenzia per l'edilizia residenziale gestirà il suo patrimonio dalla palazzina di corso 26 febbraio. Il ■ acquisto, all'asta, della ■ clinica ■ via Saint-Martin de Corléans, per ■ importo di ■ milione e 350 mila euro, consentirà all'Arer di ampliare ■ sede, sistemando anche, per conto della Regione, uffici con competenze ■ ■ casa e un salone per riunioni di condominio. «Con il passaggio da Iacp ad Arer - ricorda Francesco Salzone - siamo diventati amministratori dei nostri ex inquilini divenuti proprietari degli immobili Arer offerti alla vendita».

Il condominio di via Chambéry ■ Aosta dove l'Arer sta realizzando altri 24 alloggi popolari che saranno pronti a settembre del 2003. L'Agenzia ha ricevuto 600 domande per l'assegnazione di case a canone ridotto

SAN PANTALEONE DI COURMAYEUR

La chiesa di San Pantaleone, in centro a Courmayeur

# «Serve altro denaro per finire i restauri della nostra chiesa»

COURMAYEUR

Conferenza dedicata ai lavori di ■ alla chiesa San Pantaleone di Courmayeur, bloccata da ■ anni, oggi alle 21,30 al Jardin de l'Ange. Parleranno don Giuseppe Gerbaz, ■ sindaco Romano Blua, progettisti tra cui la restauratrice Cristina Béthaz, gli assessori regionali Franco Vallet ed Ennio Pastoret e altri addetti ai lavori. Sarà illustrato il progetto di restauro che prevede interventi architettonici, consolidamento delle murature, realizzazione di impianti, restauro artisti- ■. Finora sono stati realizzati i lavori più urgenti: complessi interventi nel sottosuolo per risolvere il problema della frana, consolidamento delle fondamenta e ■ in sicurezza del campanile. ■ scavi archeologici, cominciati nel dicembre 1997, hanno permesso di trovare ■ tracce di due chiese primitive databili tra il ■ e XV secolo, delle cappelle funerarie sul lato a valle e frammenti di reperti ■. «La Regione ha già fatto molto - spiega don Gerbaz, il parroco -, ■ per continuare i lavori ■ vorrà ■ molto denaro. Abbiamo bisogno ■ sponsor e donazio- ■. Nella serata lancerò un accorato appello». [u. c.]

## MEMENTO

■ ■■■■. Alle 17,30 alla Librairie Voyelles «Fables, contines, musique et une petite casse-croute bio», animazione per bambini. Alla Porta Pretoria alle 21 concerto di musica leggera.

■ **ANTEY.** Al Palatenda alle 21 folclore con «Les Sallareins».

■ ■■■. Seconda tappa nel mondo walser ■ visita ai villaggi Crest, Cunéaz, Frantzé e Mascognaz. Ritrovo alle 14,30 alla partenza funivia Crest. Alle 17,30 al Teatro Tenda Ayas Cultura presentazione del libro «Talente» di Cesare Melchiori.

■ **AYMAVILLES.** ■ Parco ■ Castello alle 21 «Eté7rada», rassegna internazionale ■ ■ tradizionale. Questa ■ da Svezia e Gran Bretagna: «Nuovi orizzonti folk d'oltremanica» con gli Swap.

■ **BREUIL.** Al Palatenda alle 21 incontro e proiezione di diapositive sulle quattro stagioni e gli sport del Cervino. Domani passeggiata ■ le guide: partenza alle 7 da piazza della chiesa ■ 7,15 ■ Valtournenche e alle 7,30 da Anteyl; in auto fino a Estoul di Brusson; salita a piedi ■ rifugio Arp e ai Laghi Palasina.

■ **COGNE.** In biblioteca alle 9,30 favole da completare e illustrare. ■ municipio ■ 21 incontro con Lorena Bianchetti, conduttrice di Rajuno. Alle 21 dall'Api partenza per l'escursione notturna verso Colonna.

■ ■■■■■. In piazza Brocherel alle 16 «Baby dance», corsi ■ animazione. Alle 17 per Maurizio Ternavasio presenta il suo libro «Il grande Fred. Fred Buscaglione: una vita in musica». Alle 21 ■ Scuola di Dolonne serata letterario-teatrale «L'altro Primo Levi», ispirato ad alcuni racconti dell'autore.

■ ■■■■■. Nel centro storico alle 18 incontro su «Sicurezza e salute in montagna». Al Palazzetto dello sport alle 21,30 proiezione cinematografica.

■ ■■■. Serata Anni 60-70 e discoteca con Carmen Arena.

■ **LA MAGDELEINE.** In biblioteca alle 15,30 proiezione di un film.

■ **LA SALLE.** A Derby alle 21 maratona di spinning all'aperto.

■ ■■. **TNUILE.** Alla sala manifestazioni Arly alle 21,30 concerto degli «Asilo Republic», con un tributo a Vasco Rossi.

■ **OLLOMONT.** In località Rey serata di diapositive.

■ **PILA.** Pomeriggio di giochi e animazione a tema.

■ **PRÉ-ST-DIDIER.** In piazza Vittorio Emanuele II alle 15 «Miki & ■asà Supershow», spettacolo per bambini. Alle 21 concerto gospel.

■ **RHÊMES.** ■ località Chanavey di Notre Dame alle 21 conferenza «Un Parco per il futuro». Nella struttura polivalente ■ Saint-Georges alle ■ proiezione del film «Shrek».

■ **SAINT-VINCENT.** In via Chanoux (11-12,30 - 18-19,30) giochi e quiz. Animazione per bambini (15,30-18,30) ai giardini pubblici. In piazza Cavalieri di Vittorio Veneto alle 21 «Big Bingo».

■ **TORGNON.** Al parco giochi ■ località Croisette alle 18 animazione per bambini. In municipio presentazione ■ un libro di poesie.

■ ■■■■■■■. Alle 9 dal centro visitatori del Parco escursio- ■ per bambini e ragazzi. In località Dégioz alle 21 sarà proiettato ■ film «Cumbre» di Fulvio Mariani, premiato al Festival di Trento nell'97. Il film parla dello scalatore svizzero Marco Pedrini e della ■ ascensione solitaria dal mitico Cerro Torre in Patagonia.

SPETTACOLI ■

NEL SALONE D'ONORE DEL CASTELLO

# Concerto jazz a Saint-Jean

GRESSONEY-SAINT-JEAN

Sandro Cerino

Sarà la musica jazz ad animare il salone d'onore del Castel Savoia di Gressoney-Saint-Jean oggi alle 21,30. Sandro Cerino al sax alto e contralto, al flauto traverso e basso, al clarinetto basso e Lorena Portelupi al pianoforte proporranno musiche di Ellington, Gershwin e Brel, con ■migrazioni sonore dal titolo «Allegro con Swing». Solista affermato nei maggiori festival di jazz, Cerino si è imposto all'attenzione internazionale per ■ scelte originali ■ coniugare l'anima jazzistica con le esperienze di musica classica contemporanea. Al ■ fianco ■ pianista premiata in Italia e all'estero per le sue particolari interpretazioni musicali.

La rassegna di incontri internazionali da camera, organizzata dagli Amici della Musica, continuerà domani alle 21,30 presso ■ salone Palats ■ Gaby con l'esibizione de «Il Quintetto Cavaliere». Pietro Cavaliere ■ clarinetto, Doris Cavaliere Bozzo al violino, Francesco Bozzo alla viola, Tin Mrsic al violoncello e Pierina Cavaliere Mrsic al pianoforte proporranno musiche di Mozart, Margola e Hindemith.. Il gruppo da camera, conosciuto per l'alto livello esecutivo, ha tenuto concerti in tutta l'Europa. Il fondatore dell'ensemble, Pietro Cavaliere, è stato premiato come miglior artista ■■■ Croazia. [d. g.]

ALLE 21,30 MUSICHE DI BACH E VIVALDI

# Stasera le prime note dell'organo di Challand con Stefano Pellini

CHALLAND-SAINT-ANSELME

Stefano Pellini

Dopo il concerto dell'organista Guido Donati, affermato concertista e docente di organo e composizione organistica ■ Conservatorio «Verdi» di Torino, a suonare stasera alle 21 nella «1ª Rassegna organistica Valle d'Aosta» sarà Stefano Pellini. Il giovane musicista ■ Modena sarà impegnato ■■■ il nuovo organo della chiesa di Challand-St-Anselme, realizzato da Franz Dorigato nel 1996, strumento che ha caratteristiche neo-classiche, con registri della tradizione.

Pellini, dopo gli studi al Conservatorio di Modena, si è perfezionato sotto ■ guida ■ importanti maestri, tra cui la spagnola Torrent, l'italiano Marcon e l'australiano Leighton. Dirigere ■ Festival internazionale d'Organo della Badia ■ Trinità ■ Cava dei Tirreni (Salerno) e si batte da anni per la salvaguardia degli organi antichi del modenese, inaugurando restauri di importanti ■■■■■ ■■■ci. Dal febbraio dell'anno scorso è organista titolare alla ■■■ Saint's Church» di Sanremo. Questa sera aprirà il suo concerto ■■■ ■■ tocco personale, inframmezzando Preludio e Fuga di ■ch ■■■ due corali dolci. L'obiettivo è quello ■ alleggerire l'ascolto come ■■■ una sonata, per dividere due brani di forte tensione musicale. Poi presenterà «Concerto in Re minore» di Vivaldi e «Sei variazioni su tema di Corelli» di Rinck. [u. c.]

L'ASSOCIAZIONE NAZIONALE SI RIUNISCE AD AYAS

# I brutti a convegno tra show e dibattiti

AYAS

Le «Sorelle Suburbe»

Il Club dei Brutti ha scelto Champoluc per proporsi al pubblico dopo anni di silenzio, nell'ambito delle manifestazioni estive promosse da Aist e Comune. E lo farà con ■■■ convegno che s'inizierà alle 16 di oggi al Palatenda di Champoluc. Sarà presente una rappresentanza numerosa dei 23 mila iscritti all'Associazione nazionale dei Brutti che disquisiranno sul tema «E se i brutti scioperassero?».

Contro il narcisismo esasperato, condannando i ■■■ ■■■ dia che costruiscono una società di disadattati, cercheranno di sensibilizzare i cittadini ai problemi di chi è brutto. Alle 18 il «Bandino dei Brutti» sfilerà per il centro di Champoluc esibendosi in un concerto.

Alle 21,30 ■ Sorelle Suburbe, all'anagrafe ■ comiche torinesi Tiziana Catalano e Luisella Tamietto, proporranno lo spettacolo «...il meglio del peggio...quando la bruttezza diventa un'arma». Le Suburbe incarneranno una galleria ■ personaggi femminili un po' particolari, come due baffute sorelle che amano lo stesso uomo o due pessime ballerine di una scuola di danza, per concludere ■■■ un'esilarante parodia dello spogliarello tratto dal film «Nove settimane e mezzo».

Durante la serata Telesforo Iacobelli, presidente dell'Associazione dei Brutti, presenterà ■ suo Club. Chiuderà lo spettacolo un'esibizione a sorpresa del «Bandino dei Brutti». L'associazione ■ stata fondata nel 1960 a Piobbico (Pesaro-Urbino). A Champoluc, per il convegno, è attesa una rappresentanza di oltre 100 delegati. [d. g.]

TRE GRUPPI SUL PALCO

# Musica rock al Teatro romano

AOSTA. Tre gruppi rock questa sera saranno in concerto al Teatro romano (dalle 21) nell'ambito di un'appendice valdostana del Festival Rock au Fort ■2 in programma a fine mese ad Albertville (Francia). Si tratta degli aostani «Soluzione», dei «Los bastardos» e dei francesi «Macze Carpate».

La presenza dei «Soluzione» (Luca Rainero, voce; Stefano Ghini, chitarra; Giorgio Cannatà, basso e Nicola Ansaldo, batteria) al concerto di questa sera segue la loro partecipazione al Festival Rock au Fort nel 1999 quando in terra francese rappresentarono ■ Valle d'Aosta. Il gruppo ■ nato nel 1994 ha all'attivo un notevole numero di concerti (in locali del Nord Italia e nell'ambito di manifestazioni ■■■ «Arezzo Wave», «Tavagnasco Rock») e di successi in vari concorsi nazionali.

Quest'anno ■ Albertville, insieme con i «Macze Carpate», ci saranno, invece, in rappresentanza della Valle d'Aosta i «Los bastardos».

LE SELEZIONI AL DIVINA

# Due aspiranti modelle verso Fiuggi

AOSTA. Due bellezze valdostane ■ scelte per il ■■■■■ nazionale «Modello oggi». Erano partite in 50, poi, superate le prime selezioni, sono rimaste ■ 15 di cui ben 13 valdostane. Domenica ■■■ le aspiranti ■■■ delle hanno sfilato sul palco della discoteca Divina p■■ l'ultima selezione prima della finale nazionale che si terrà a Fiuggi dal 10 al 14 settembre. A superare la selezione sono state Amina Bodro (1ª classificata), 17 anni di Aosta, di Elisabetta Dall'O (2ª), 21 anni, anche del capoluogo, e Laura Cena (3ª), 16 anni, di Montanaro nel Torinese. Il concorso intende lanciare nuove modelle italiane e rappresenta una opportunità di inserimento nel mondo della moda e della pubblicità, con l'avviamento immediato alla carriera. Chi vincerà la finale avrà in mano un contratto di lavoro per ■■ anno con la First, un book fotografico e la possibilità di seguire un ■■■ di portamento all'Accademia di moda Koefia di Roma. [u. c.]

LETTERE AL GIORNALE

### Con quel contratto la Tin ■ ■■■■ un ■■■■

Scrivo questa mia, per denunciare il comportamento scorretto della Telecom, che, a mio avviso, arbitrariamente e senza preavviso alcuno, mi ha conteggiato in fattura tutte le chiamate verso il server provider di Internet. Veniamo ai fatti: lo scorso anno decido di cambiare contratto e di passare da Teleconomy 24 a Teleconomy Non-stop. Compongo ■ 187 e una gentile signorina mi dice che, per la frequenza d'uso di Internet, la soluzione ■ certamente vantaggiosa, tenendo conto che le chiamate verso il provider vengono conteggiate come urbana e quindi gratis. Scottato da precedenti esperienze (dopo aver preventivamente avvertito l'operatrice ■■ la telefonata ■ stavo registrando) ma lo ■■■ fatto ripetere tre volte, al che ho fatto attivare Teleconomy Non-stop. Tutto bene fino all'ultima bolletta, dove ■■ vengono caricate tutte le chiamate verso il provider per un totale di ■ 446. Telefono ■ venerdì stesso al 187 dove ■■ cortese operatore si dice dispiaciuto ■■ fatto e anche lui non comprende perché i numeri che compaiono sulla bolletta per il provider risultino due e non uno. Mi consiglia di chiedere un rimbor- ■■. ■■ frattempo contatto «Altroconsumo» (associazione dei consumatori di cui sono socio) che mi consiglia di chiedere spiegazioni in merito alla Tin, facendomi notare che nella stessa mattinata ■■■■■ ■■■■■ numerose segnalazioni per lo stesso problema da parte di altri soci. Il lunedì successivo ritelefono al 187 dove un'operatora molto infastidito mi dice che ■■ finora ■■■ ■■■■ pagato questa circostanza era dovuta solo alla mia fortuna e alla disattenzione di chi ha il compito di inoltrare le bollette e che sulla bolletta c'è scritto che io ho diritto solo a 40 ■■■ meniti ■ Internet gratis (anche questa telefonata registrata). Ora io chiedo: è giusto ■■■■■ le regole in corsa? Una ■■■ sicura la Tin l'ha ottenuta. Domani disdetto il contratto e mi collegherò ■■■a particeria, dove continuerò a pagare solo il canone e ■■ servirò da un'altro gestore, cosa che sto già facendo con soddisfazione da ■ anni. E nei conteggi annuali alla Tin mancheranno ■ 1200 tondi tondi. Contenti loro.

**Gianni Maggioni**, Sarre

SERVIZI UTILI

FARMACIE DI TURNO

**DISTRETTO 1:** *Morgex* (t. 0165 801000, via Mont Blanc, 51); *La Thuile* (t. ■■■ 884110, via Colomb, 44); *Cogne* (t. 0165 74401, via Grand Paradis, 4).

**DISTRETTO 2:** *Aosta*, con or. 9-22 a porte ap. *Papone* (t. ■■■ 40239, via De Tillier, 19).

**DISTRETTO 3:** *Breuil-Cervinia* (t. 0166 949059, *via Antonio Carrel*); *Châtillon* (t. 0166 61374, ■■ E. Chanoux, 34).

**DISTRETTO 4:** *Champoluc* (t. 0125 307183, via Ramey, 39); *Donnas* (t. 0125 807016, via Roma, 129); *Issime* (t. 0125 344081, via Capoluogo, 35).

**COMUNITÀ GRAND PARADIS.** *Aymavilles* (t. 0■■■ 906016, loc. Charrettes, 70).

**COMUNITÀ ■■■ ■■■■■.** *Charvensod* (t. 347 0057021, loc. Pont Suaz, 1).

**COMUNITÀ ■■■■■ COMBIN.** *Etroubles* (t. ■■■ ■■■■■ piazza Emile Chanoux, 1).

TV IN ■■■■

■■■■■ - ■■■■■■■■

14; 19,35; 22,45 TG3 della Valle d'Aosta
20,00 Chasseur d'histoires.fr

**France ■**

13,00 Le Journal de 13,00
13,45 Inspecteur Morse, série
15,40 L'enquêteur, série
16,30 Le numéro gagnant
17,00 Jesse
17,25 Athlétisme
20,00 Le Journal
20,55 Sauvetage
21,50 Grain de sable
22,45 La 12e Nuit des Etoiles
00,45 Journal de la nuit

**Television Suisse Romande**

■■■■ Le 12:45
13,00 Zig zag Expo
14,15 Alerte cobra
15,05 Any day now
15,50 Les anges du bonheur
16,35 Malcom
17,00 Roswell
17,45 Sous le soleil
18,40 H
19,10 Météo régionale
19,30 Le 19:30
20,05 Au coeur des volcans
21,00 Sphère, film
23,15 Les experts
24,00 La vie en face

● Eventuali variazioni nei programmi sono causate dalla non tempestiva comunicazione da parte delle emittenti

EDITORIA

# Quei rombi da leggenda verso il Gran San Bernardo

SI INTITOLA «1920-1957 Aosta-Gran San Bernardo» il libro di Alessandro e Massimo Acerbi che è stato pubblicato dalla Tipografia La Vallée di Aosta e che si trova in vendita nelle librerie. E' un'opera di pregio che costituisce un ricordo e ■■■ testimonianza di alto contenuto sportivo, ■■■ anche ■■■■■ e sociale della mitica gara automobilistica in salita, che per tantissimi anni è stata ■■■ evento tale da coinvolgere ■■■ soltanto la vallata del Gran San Bernardo, ma tutta la Valle d'Aosta.

Gli autori dicono che «il libro è nato da una idea folle, durante un giro in automobile lungo la statale 27 del Gran San Bernardo. Noi, appassionati di automobilismo, stavamo ricordando alcune delle memorabili imprese compiute ■■■ quei tornanti quando decidemmo di provare a riscriverle, per renderne viva la memoria».

Il lavoro degli Acerbi è stato complicatissimo, soprattutto per reperire il materiale con ricer- ■■■ alla Gazzetta dello Sport, al Museo dell'automobile Biscaretti di Ruffia ■ Torino, ■ Centro storico di documentazione della Fiat e alla Lancia. ■■ autori evidenziano il contributo dell'amico giornalista sportivo, Atair Bosonetto, grazie al quale ■■■ stati disponibili tutti gli elenchi degli iscritti, le classifiche e i resoconti dei giornali. Adesso grazie all'impegno degli autori, in tanti, soprattutto i meno giovani, possono rivivere le emozioni ■ quegli anni. Se qualcuno ■ chiedesse: «Che ■■■ era l'Aosta-Gran San Bernardo?» la risposta ■ «Una ■■■ semplicemente meravigliosa», ■■■ il brivido dei bolidi che sfrecciavano ■■■ statale 27, con 33 chilometri e 910 metri di tracciato e partenza da Aosta, a quota 590 metri, e arrivo al colle di confine italosvizzero a 2470 metri.

Un'immagine dell'edizione del 1948 ■■■ ■■■

La gara era anche una grande kermesse popolare, ■■■ migliaia di persone che con tutti i mezzi, anche a piedi, ■■■■■■no la migliore posizione per ammirare i passaggi dei concorrenti. Decine i piloti che si sono distinti negli anni: Bracco, Duzio, Maglioli, Castellotti, ■■■ Trips, Goedebien, Stuck, Cortese, Daetwiler, Valenzano, Scagliarini, Maria Teresa De Filippis. Tutte le maggiori case automobilistiche compaiono negli elenchi dei partecipanti. [b. bas.]

BOCCE, IL CAMPIONE MONDIALE SI E' IMPOSTO NELLA PROVA INDIVIDUALE DELLA RASSEGNA NAZIONALE PER LA CATEGORIA UNDER 18

# Mongiovetto vince anche il Tricolore

## Secondo gradino del podio per la pari età Monique Curtaz

AOSTA

Ancora Mikael Mongiovetto agli onori della cronaca sportiva. Ma con lui tutto il settore delle bocce valdostane ha dimostrato grande vitalità. Dopo l'tride mondiale, Mikael Mongiovetto ha vinto anche il titolo italiano nella categoria Under 18. Mongiovetto, impegnato a Niella Tanaro (Cuneo) nei campionati italiani giovanili, dopo arrivato quinto torneo delle terne, terzo nel campionato coppie e terzo anche nel torneo specialità «combinato», ha vinto la prova individuale valida per il titolo nazionale. Mongiovetto ha battuto in finale per 13 a 4 l'azzurro Davide Comero delle Quadrifogli di Udine.

Nel campionato a terne Under 18 trio formato da Mikael Mongiovetto-Manuel Pont-Maurice Curtaz si è classificato quinto. Nella prova riservata alle coppie il duo Mongiovetto-Pont ha ottenuto la medaglia di bronzo. La coppia valdostana battuta in semifinale dal duo Forello-Nevone della Sassi Torino per 11 a 13. Nella prova «combinato» Mongiovetto è arrivato terzo, battuto in semifinale da Ursuleo, giocatore che poi si è assicurato il titolo italiano. Nei quarti di finale Mongiovetto aveva superato il campione del mondo Cumero per 29 a 27.

Sempre in campo maschile, nella categoria Under 23, Maurice Curtaz dell'Aostana Zurigo Assicurazioni ha ottenuto la medaglia d'argento nella prova individuale, battuto in finale da Alessandro Allemandi. In semifinale Curtaz aveva sconfitto l'azzurro Massimo Griva. Nella gara coppie le squadre valdostane composte da Massimiliano Lale Demoz-Dario Morselli e Maurice Curtaz-Luca Fongaro sono state eliminate negli ottavi di finale. Tra gli Under 14 la coppia Rudy Bétemps-Alessandro Mantelli si è classificata quinta, mentre nella prova individuale Fabio Théodule stato eliminato nelle qualificazioni. Eliminazione fase preliminare anche per Alex Ammendola nella prova di «combinato».

Medaglie per le bocce rossonere sono arrivate anche dal settore femminile per merito di Monique Curtaz della Bocciofila Sant'Orso. La valdostana ha voluto emulare il fratello Maurice e nella prova individuale riservata alle Under 16 ha portato a casa la medaglia d'argento. Nella partita che valeva il titolo italiano la Curtaz è stata battuta Paola Mandola della e Sani di Fossano. [a. c.]

Mikael Mongiovetto, campione italiano di bocce nella categoria Under

Luca Fongaro è stato eliminato negli ottavi di finale della prova a coppie

GOLF, TORNEO A SCOPO BENEFICO A COURMAYEUR

# Nella Val Ferret la «Coppa Cri»

COURMAYEUR

Sul campo del Golf Club Courmayeur è in programma oggi la 14ª edizione del Trofeo Croce rossa italiana-Sezione femminile Valle d'Aosta. I proventi saranno devoluti l'acquisto di un'ambulanza che verrà utilizzata dalla sezione di Courmayeur. La premiazione si svolgerà alle 19,30 nell'hôtel Pavillon.

Intanto al Club Aosta Arsanières di Gignod stata disputata la Coppa «Piastrellart By Stocchetti». Nel «lordo» primo posto per Grazia- Dominidiato, nel «netto» il successo è andato a Carlo Edoardo Arneri su M Lambert e Luciano Spelgatti, nei seniores ha vinto Vanna Zanin, tra le ladies Lucia Missero Bruno, negli juniores Andrea Grivetti e nei non di Giuseppina Serra. Premi speciali a Marco Lambert, Pier Giorgio Gagliardi ed Elisa Caspani. In precedenza Antonietta Mestieri e Lucie Missero Bruno avevano vinto prova del Torneo Estivo. Domonica è in programma il Trofeo Comunità Montana Gran Combin.

Sul campo del Golf Club Gressoney onti Rosa Alfredo Boni nel «netto» dei prima categoria e Gilber- Manfredo «lordo» si sono imposti nella Coppa Lello Simoni-Legà italiana lotta tumori. Tra i seconda categoria ha prevalso Stefano Barell, mentre tra le ladies successo a Alessandra Crovetto, tra i seniores a Giuseppe Manganone e tra gli juniores a Gatti. Sempre Gressonay ospitato la terza edizione del Memorial Mario Miglietta. Nel «lordo» per Roberto Ferraudo, nel «netto» dei prima categoria ha prevalso Marco Llore davanti a Alfredo Boni. Tra i seconda categoria primo posto per Valentino Follioley Al dro . Tre le ladies vittoria per Rita Vittese, i seniores successo per Ugo China e tra i juniores il migliore è risultato Fabio Follioley.

Il campo di Carvinia ha ospitato la «Coppa Amici della Serra». «lordo» vittoria per la coppia Alessandro Balduzzi-Alberto Berloffa, nel «netto» si è affermato il duo Federico Maquignaz-Alessandro Zavattaro. Nel per il Memorial Verderio successo per coppia Luca e Franca Vigliani, mentre nel «lordo» l'hanno spuntata Marzio Roncari e Alessandro Lanzavecchia. [a. c.]

Il «green» dell'Arsanières a Gignod

SPORT FLASH

**ORIENTAMENTO**

**Manifestazione Ozein di Aymavilles**

E' in programma domenica in località Ozein in comune di Aymavilles, per l'organizzazione della biblioteca e con la collaborazione cooperativa Habitat, una «giornata di orienteering». Il ritrovo è l per 14 nel piazzale del forno Ozein. Le iscrizioni sono aperte nella biblioteca comunale fino a domani.

**ATLETICA LEGGERA**

**Ottoz in pista oggi nelle batterie degli Europei**

Laurent Ottoz (nella foto) sarà in pista oggi nelle prove qualificazione dei 400 ostacoli. L'atleta valdostano, non in perfette condizioni fisiche, punta a superare il turno eliminatorio e a migliorare il suo attuale primato stagionale di 49"39.

**CALCIO**

**Amichevole tra la Reggina e squadra**

Ultima partita amichevole del precampionato valdostano per la Reggina. La squadrà calabrese giocherà oggi allo stadio aostano «Mario Puchoz» contro la Ceahlaul, squadra della serie A rumena. La Reggina lascerà venerdì pomeriggio il «buen retiro» dell'Hotel Casale di Saint-Christophe.

PODISMO

NELLA CLASSICA GARA DI COGNE CHE METTE IN PALIO ANCHE IL TROFEO FIAMME GIALLE SONO GIUNTI AL TRAGUARDO 217 CONCORRENTI

# Rossoneri battuti nel Tour del Gran Paradiso

## Primo De Maria del Sisport Fiat. In campo femminile senza rivali la Pellissier

COGNE

Sono 217 gli atleti che hanno tagliato il traguardo del Tour del Gran Paradiso disputato a Cogne, tappa del campionato valdostano di marzo a più valida anche per il Trofeo Fiamme Gialle in memoria del finanziere Marco Acerbi.

La gara è stata vinta Marco De Maria della Sisport Fiat che ha percorso il tracciato di 15 chilometri e mezzo in 54'51" (lontano dal record Alessandro Alessandri 52'11"). secondo posto, miglior valdostano, Gildo Vuillen della Polisportiva Sant'Orso in 55'08" e al terzo Marco Favre dell'Esercito in 55'38". Seguono in classifica lo skyrunner Bruno Brunod dello Zerbion in 55'50", Milto Gallet dello Zerbion 55'55", Nicola Valerio della Podistica Tranese in 56'07", Paolo Colombo del Vittuone in 56'16", Massimo Junod dello Zerbion in 56'47", Elmo Glarey dello Zerbion in 57'31" e Marco Bethaz del Sant'Orso in 57'53".

Nelle classifiche di categoria, tra i Seniores De Maria ha battuto Marco Favre e Bruno Brunod. Tra gli Amatori il migliore è stato Nicola Valerio, davanti a Marco Bethaz e a Claudio Cacchetti dell'Avis Gambolò (58'23"). Nei Veterani al primo posto Gildo Vuillen, al secondo Elmo Glarey e terzo Alessandro Mira D'Ercole degli Amatori Sport (59'27"). Tra i Pionieri Franco Cipolla Brancaleone Asti con 1h00'35" ha fatto meglio di Rinaldo Foy dello Zerbion (1h05'05") e di Mario Desandré Zerbion (1h05'12"). Nei Superpionieri il vincitore è stato Enrico Sanna Circolo Fiamme Gialle Aosta (1h12'00"), con secondo Vittorio Tiberino del Borgaretto (1h13'00") e terzo Franco Brazzale dell'Uisp Aosta (1h13'57").

In campo femminile, nelle Seniores si è imposta Gloriana Pellissier dell'Atletica Zerbion, che con il tempo di un'ora 05'11" si è piazzata 43ª assoluta e ha preceduto Elena Riva del Cus Genova (1h07'34") e Monica Orselli del Mameli Gaiarsa (1h13'21"). Tra le Veterane Giovanna Vego Scocco Monterosa in 1h12'16" ha battuto Folco del Varazze (1h25'17") e Adriana Zappalà del Monterosa (1h25'25").

Gloriana Pellissier ha vinto la classifica femminile del Tour del Gran Paradiso

A livello di categorie giovanili, negli Esordienti (un chilometro) si sono imposti Jair Vidi del Circolo Fiamme Gialle Aosta in 3'33" e la compagna di società Valentina Bonomi 3'38". ragazzi (2 chilometri) vittoria di Thierry del Circolo Fiamme Gialle Aosta in 5'59" e Martina Chuc del Gp Pont-Saint-Martin in 6'53". Le classifiche Cadetti (2 chilometri) sono vinte da Stephen Moret della Sant'Orso in 5'47" e Muriel Herron dello Zerbion in 6'45". Tra gli allievi (6 chilometri) si imposti Fabrizio Chaillon Sant'Orso in 22'25" e Jessica Jacquemod dello Zerbion in 28'06". Per la categoria Juniores (7 chilometri) hanno vinto Laurent Chuc (unico concorrente) del Gp Pont-Saint-Martin in 32'52" e Annie Coquillard Sant'Orso in 39'15".

La classifica per società schili è stata vinta della Polisportiva Sant'Orso con 3214 punti, davanti all'Atletica Zerbion con e al Avis Gambolò 1025. Tra le società femminili si è imposta l'Atletica Zerbion con 72 punti, conda la Polisportiva Sant'Orso 22 e terza l'Atletica Monte con 20. Tra le società dei giovani vittoria della Polisportiva Sant'Orso con 47 punti, davanti al Circolo Fiamme Gialle Aosta con 35 e al Gp Pont-Saint-Martin con . [gio. mac.]

DI DEL GRAND COMBIN ENTRA NELLA FASE DECISIVA

GIGNOD

Si giocano domenica le finali torneo calcio della Comunità montana del Grand Combin. L'evento più atteso è la finale fra per il primo e il secondo posto nella categoria amatori. Alle 17 sul campo di Doues saranno di fronte il Roisan A (nella foto a sinistra), campione in carica in quanto vincitore della scorsa edizione, e il Bosses (a destra), che ha vinto l'edizione del 2000 e che lo scorso anno si è classificato al quarto posto. Il Roisan A ha battuto in semifinale per 2 a 1 e il Bosses si è imposto di misura, per 1 a 0, sull'Oyace-Bionaz. E' difficile azzardare pronostico su quale potrà essere la squadra campione. Il vinta nelle file il capocannoniere Brunetti, che finora ha totalizzato 8 reti. La finale per il terzo e il quarto posto si giocherà alle 14,30, con Etroubles contro Oyace-Bionaz.

Nella stessa giornata e sullo stesso campo, ma alle 16, è in calendario che la finale del campionato ragazzi che giocata dal Gran San Bernardo contro il Gignod. torneo per amatori in campo squadre divise in due gironi. Nel girone A hanno partecipato Oyace-Bionaz, Etroubles, Roisan B, Gignod, e Saint-Oyen; nel girone Roisan A, Bosses, Bio , Gran San Bernardo e Doues. Per i ragazzi sono state iscritte tre squadre, Gignod, San Bernardo e Grand Combin. In palio vi sono i trofei Memorial «Mirko Sengot» per amatori e ragazzi biennale non consecu- e «Guido Pomata», per amatori, triennale non consecutivo. Il Comunità montana del Grand Combin nato nel 1975 è stato vinto nella prima edizione Valpellino. [b. bas.]

PROCURA
DELLA REPUBBLICA DI AOSTA
Ufficio Esecuzioni Penali
Con sentenza 25/2/1999 emessa dalla Pretura Circondariale di Aosta, parzialmente riformata con sentenza della Corte di Appello di Torino in data 27/3/2001, irrevocabile il 14/3/2002, Pedrini Marzio nato il 18/9/1962 in Aosta e residente in Saint Christophe loc. Somsley n. 109, venne condannato alla pena di mesi tre di reclusione e L. 5.000.000 (pari a Euro) di multa e venne sostituita la reclusione con L. 6.750.000 (pari a 3.486,08 euro) di multa, che al pagamento delle spese
stesso provvedimento di 1° grado venne, altresì, ordinata la pubblicazione della sentenza sul quotidiano "La Stampa" e sul mensile "Rockerilla", perché:
... con più azioni esecutive di un medesimo disegno criminoso, quale responsabile delle emittenti radiofoniche "Radio Saint Vincent VDA" di Quart e "Radio Valle d'Aosta 101" di Saint
1) senza averne diritto diffondeva numerosi brani di opere o di composizioni musicali comprese nel repertorio S.I.A.E. e meglio descritte nei verbali di ascolto della P.G. delegata del 14/11/1996, tra le quali: "Quella che non sai" di Ligabue, "Piccola Katy" di Facchinetti, "Simpatia" di Cassadei, "Wonderful Tonight" di Clapton, "Il Soldato" di Baglioli, "I Remember Yesterday" di Morodor, "Come sapre!" di Giorgia, "Il cielo" di Dalla, "Nikita" di Elton John, "Luna" di Togni, "Meteor Man" di Cozier, "Alla marea" di Venditti, "Space Cowboy" di Sting, "Piccoli giganti" di Mainaia, "E tu" di Baglioni etc.;
2) duplicava abusivamente tali opere o composizioni su nastri magnetici a fini di lucro (mele spacie, per la diffusione di messaggi pubblicitari a pagamento). (reati previsti e punti dagli artt. 171 lett. b) e 171 ter lett. a) e b) della legge 22 aprile 1941 n. . Reati unificati ex art. 81 c.p. dal vincolo della continuazione e accertati in Quart e in Saint Rho al 30 ottobre 1995.
Estratto conforme all'originale
Aosta, li 1/8/2002
IL CANCELLIERE C1
Federico Degiovanni

PK publikompass
Per la pubblicità su: LA STAMPA
Filiale di AOSTA
Piazza Chanoux, 28/A - 11100 AOSTA - Tel. 0165.221424 - Fax 0165.385388

per la casa
www.alge.it



per la casa
www.alge.it

DOPO IL SUCCESSO DEL V8 DI BELGIRATE SI CONCRETIZZANO LE INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE

# Tutti i progetti del Piemonte da «E.T.» alla Binoche vignaiola

## Partiranno pellicole internazionali, cortometraggi, cartoni animati e iniziative editoriali Il territorio sarà raccontato anche dai musei scenografici firmati da Carlo Rambaldi

Inviato a BELGIRATE

Il lago, l'Isola Bella, i colori dell'orizzonte. Dalle finestre di «Villa Carlotta» sembra già di stare in un film. Non è un caso che tutti i progetti per trasformare il Piemonte in una star del piccolo schermo siano noti tra qui e le Langhe. Due spot naturali di una regione ricca di angoli suggestivi, zeppa di storie da raccontare, sovente troppo timida per essere orgogliosa di se stessa. Così erano tanti gli sguardi increduli di fronte all'opera di Carlo Rambaldi che mostrava un «E. T.» festante con un bicchiere di vino in mano, con il piccolo extraterrestre impegnato a spiegare che in fondo non ha più bisogno di «telefonare a casa» per farsi venire a prendere da un'astronave. Infatti «quello che cerco è qui: Asti, Barbaresco, Barolo, Brachetto d'Acqui, Gattinara, Gavi, Ghemme e Moscato d'Asti».

Uno slogan semplice che ha strappato l'applauso del presidente della Regione Piemonte, Enzo Ghigo; del sottosegretario per le Politiche Agricole, Teresio Delfino e per le Comunicazioni, Giancarlo Innocenzi; di Ugo Cavallera, assessore regionale all'Agricoltura, del lacustre Ettore Racchelli, con delega al Turismo; del presidente dell'Isim, Enrico Manca, del Presidente di Rai Cinema Giuliano Montaldo, del presidente della Eagle Pictures, Giampaolo Sodano e del Presidente dell'Enoteca del Piemonte Pier Domenico Garrone. Alcuni dei protagonisti istituzionali del «V8» il «G8» dedicato ai vini doc e docg e organizzato a Villa Carlotta di Belgirate. Un evento che ha coinvolto 90 aziende vitivinicole, produttrici di vini docg, che hanno proposto un totale di 124 etichette, mentre 1200 sono state le bottiglie servite e degustate in abbinamento a: salame di Cuneo, lardo salato, pancette e cotto, tome piemontesi e nocciole.

Al centro dell'evento un progetto che ha il compito di raccontare il Piemonte, parole, suoni e soprattutto immagini per mostrare al mondo una Regione straordinaria e forte nel suo complesso, nel bouquet d'offerta, dalle montagne ai laghi. Il progetto - anzi il format multimediale - si chiama «Eagle fliss to Piemonte» e sarà realizzato da Eagle Pictures con la collaborazione della Regione Piemonte e dell'Enoteca regionale del Piemonte. Ci saranno lungometraggi (a cominciare da «Vino, patate e mele rosse con Juliette Binoche vignaiola in Langa), cortometraggi, cartoni animati, un sito internet con l'utilizzo della tecnologia a servizio delle emozioni di un territorio.

«La valorizzazione e la promozione del sistema agricolo e agroalimentare italiano - dice Teresio Delfino Sottosegretario di Stato per le Politiche Agricole e Forestali - passa anche attraverso queste iniziative che, legate al territorio, hanno come punta di diamante progetti multimediali con particolare attenzione alla griffe del vino, traino di qualità del sistema agricolo. Il progetto multimediale presentato a Belgirate è un format, che sarà la base della strategia nazionale che il Ministero delle Politiche Agricole porterà avanti anche in altre Regioni italiane».

«Nel corso in cui si illustra questo ambizioso progetto multimediale - dichiara l'assessore all'Agricoltura della Regione Piemonte Ugo Cavallera - che verrà realizzato dalla Eagle Pictures in collaborazione con la Regione Piemonte e con l'Enoteca del Piemonte non dobbiamo dimenticare il vino e gli altri prodotti agricoli che rendono rinomata la nostra Regione e costituiscono il presupposto perché ci sia il ricorso a questi strumenti moderni per le produzioni di qualità. Il tema è quello di creare, discutere e approfondire nuove modalità, sistemi di comunicazione multimediale ai quali ci si attende molto per mettere in risalto il sistema Piemonte».

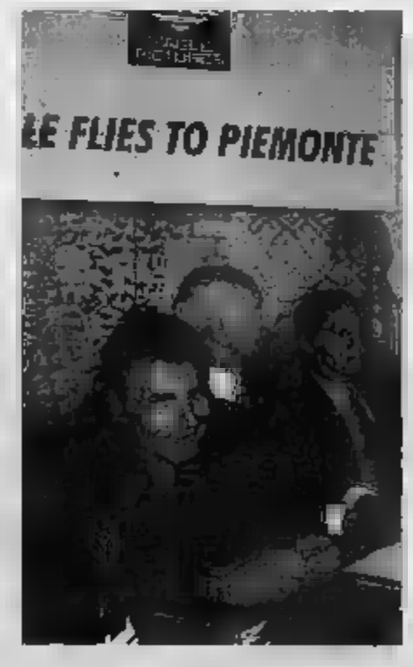
Carlo Rambaldi ha confermato anche a parole il suo entusiasmo: «Il mio personale contributo al momento si è limitato ad un apporto grafico facendo omaggio, a questa manifestazione, di un ET che sino ad oggi ritenevamo astemio. Un "E.T." in versione diversa con in mano una bottiglia con il simbolo della Regione Piemonte che rinvia ai grandi vini piemontesi, forse un po' alticcio, ma certamente felice e allegro come mai, grazie alla scoperta della bontà del vino e soprattutto di quello piemontese. Insieme all'Enoteca del Piemonte l'Officina Rambaldi da me presieduta, definendo ed individuando iniziative di comunicazione e allestimenti museo scenografici con tecnologie multimediali e del virtuale, eventi spettacolari per la promozione del territorio e la valorizzazione dell'enologia».

Chi c'era a Belgirate il ciak lo ha sentito. E ha soprattutto visto all'opera una squadra vincente riunita attorno al presidente dell'Enoteca regionale, Pierdomenico Garrone, collante di un progetto inventato dal «comunicatore» e non dall'enopolitico. «Se la sinergie con tanti amici - spiega Garrone - sarà utili al territorio che amo non potrò che essere felici. In questi progetti bisogna credere». E a chi ha vissuto la giornata del «V8», per credere è stato sufficiente ascoltare.

### Il sottosegretario Teresio Delfino «Un format multimediale che sarà esportato anche al ministero»

### L'assessore regionale Ugo Cavallera «Al via nuove iniziative per rilanciare e difendere le nostre produzioni»

Sotto, a sinistra, Carlo Rambaldi presenta al pubblico del «V8» la versione enologica di «E.T.» che brinda con le docg piemontesi In basso, il sottosegretario alle Comunicazioni Giancarlo Innocenzi al convegno in cui è stato illustrato il progetto «Eagle flies to Piemonte»



Enoteca del Piemonte

Tra i tanti brindisi tra protagonisti Ghigo Garrone, Delfino e Racchelli Sopra, vip tra il pubblico a destra il presidente Eagle pictures Giampaolo Sodano e il manifesto del V8

### BRINDISI EXTRATERRESTRI

Il tre volte premio Oscar ha dedicato un'opera al vino. L'inizio di una collaborazione

### VINO, PATATE E MELE ROSSE

Se ne parla da tempo e ormai è arrivato il momento del ciak. Il romanzo di Joane Harris è stato adattato al Piemonte. Le Langhe hanno preso il posto delle colline francesi e il barolo quello dei grandi rossi bordolesi. Vianne è pronto a parlare a diventare magico e dare nuovi stimoli a Jay Mackintosh. Lo scrittore trentacinquenne in crisi che lascia New York per trasferirsi in Un viaggio alla ricerca di sè stesso attraverso il quale svelerà al mondo i prodotti tipici di un territorio che imparerà a conoscere guidato da Marisa, la viticultrice che il destino gli ha dato come confinante. E la donna simbolo di questa produzione internazionale sarà probabilmente l'unico segno delle origini francesi della storia, si tratta dell'ex cioccolataia Juliette Binoche

### TRE LUNGOMETRAGGI

Il progetto Piemonte non si ferma a «Vino, patate e mele rosse» e proseguè con altre tre pellicole internazionali. «Waterline» (La soglia del mistero, regia di Lamberto Bava e soggetto di Fabrizia Cusani) racconta di una giovane detenuta fatta fuggire dal carcere dal fidanzato. «Whirlwind» (Beate è suo figlio, regia di Massimo Cappelli) è tratto da un racconto di Arthur Schnitzler, ambientato nel 1913 e tra grandi emozioni consentirà di svelare suggestivi angoli di paesaggio piemontese. «Fatal true» (Verità fatale, regia di Jordi Frades) racconta la storia di una coppia felici divisa da un omicidio. Una caccia alla verità che si conclude in una camera d'albergo sul Lago Maggiore.

### LA E IL RISO

Tre cortometraggi saranno realizzati, sempre con la tecnologia e la grande professionalità della «Eagle picture» per promuovere i prodotti più significativi dell'agricoltura piemontese. Sono stati scelti vino, riso e carne. Il vino è stato scelto per la sua leadership europea, per i rapporti consolidati tra la casa cinematografica e l'Enoteca regionale del Piemonte, e per gli straordinari risultati ottenuti da bianchi e rossi dell'unica regione d'Europa ad avere 8 docg. Il riso (il cortometraggio sarà girato alla Tenuta Veneria, la stessa di «Riso amaro») è un altro punto di forza in quantità (il 70 per cento della produzione nazionale arriva dal Vercellese) e in qualità. La carne piemontese è una garanzia a livello internazionale e sarà raccontata con le sue storie di territorio.

### I CARTONI ANIMATI

Dieci giovani talenti dell'animazione italiana saranno dotati delle più avanzate tecnologie e schierati per produrre dieci film di un minuto su temi legati alle risorse ambientali e agroalimentari della regione. Un modo per avvicinare territorio e prodotti anche ai più piccoli.
La «rosa» di progetti si chiude con la «docufiction» «A great fortune» (Una grande fortuna, regia di Francesco Cabras e Alberto Molinari). La storia di Matt un americano trentenne, un cantautore in crisi di ispirazione che arriva in Italia - anzi in Piemonte - per incassare l'eredità di uno zio. L'unico requisito per avere una «grande fortuna» è di visitare per sette giorni le terre in cui lo zio è vissuto. E con Matt anche lo spettatore andrà alla scoperta del Piemonte.

### IL LOGO E L'IMMAGINE

Comunicazione e immagine sono alla base dei progetti dell'Enoteca regionale del Piemonte. L'opera firmata dal maestro Carlo Rambaldi (l'«E.T.» che brinda alle otto docg) abbinata al logo del «V8» è già un simbolo del vino piemontese. Un'immagine destinata a portarlo in tutto il mondo. Di grande impatto anche il manifesto (firmato, e il logo, da Isabella Oliva, art director del laboratorio dell'immagine «Esthos») che propone vecchi e nuovi simboli delle otto docg, al grappoli, al territorio, ai calici meraviglia, «inventati» dall'enologo Donato Lanati. Innovare la comunicazione non soltanto dal punto di vista multimediale è uno dei grandi traguardi dell'enologia nazionale.

# STASERA AL CINEMA

## TORINO E PROVINCIA

**GIACOSA:** Tel. 0165 262.220.
Chiuso per ferie fino al 30 agosto

**DE CANTILE:** Prdl. (ore 18-
tel. 0165 230538 (www.delavilla.it).
**Il signore degli anelli** (ore 16,45; 22,30)

**BES GUINEE:** Tel. 0166 949.473
**Paria con lei** (ore 21.30)

**SANT'ANNA:** Tel. (0125) 307463
**Scooby Doo** (ore 17,30; 20)
**Resident Evil** (ore 22)

**GRAND PARADIS:** Tel. 0165 749.373.
NON PERVENUTO

**MONTE BIANCO CENTRO CONGRESSI:**
Tel. 0165 841 206
**L'era glaciale** (ore 17; 20)
**Il diario di Bridget Jones** (ore 22)

**PALAIS:** Tel. 0166 519 080
(www.vogliadicinema.it).
**Panic Room** (ore 20,30)
**Black hawk down** (ore 22,30)

**EDITORIUM:** T. 0166 519.080
(www.vogliadicinema.it)
**Lilo & Stitch** (ore 20)
**A beautiful mind** (ore 21,45)

**IDEAL:** Tel 0166 519.080 (www.vogliadicinema.it).
**Harry Potter e la pietra filosofale** (ore 20); **Ocean's eleven** (ore 21,45)

**ABCINEMA:** Tel. 0125 425084
Chiuso

**BIANCO:** Tel. 0125 641 460.
Chiuso per ferie dal 30 agosto

**POLITEAMA:** Tel.

**MAZZINI.** Inf. Tel. 015-22.735 - 31.312.
**SALA 1:**
CHIUSURA ESTIVA
Orario: spettacolo unico ore 21,30.
Festivi: 16,30; 20,15; 22,30.
Al martedì 4,50 €.
**SALA 2:**
CHIUSURA ESTIVA
Festivi: 16,30; 20,15; 22,30
Al martedì 4,50 €.
**SALA 3:**
CHIUSURA ESTIVA
Al martedì 4,50 €

**CHIOSTRO DI SAN SEBASTIANO.**
In caso di maltempo le proiezioni si terranno al Cinema Impero.
Inf. Tel. 015-27.735 - 31.312.
**Panic room**
di D. Fincher
Orario: spettacolo unico ore 21,45
Prezzo: 4,50 €, ridotto 3 €.

**ODEON.**
Inf. Tel. 015-22.735 - 31.312.
CHIUSURA ESTIVA

**SOCIALE.**
Inf. Tel. 015-22.735 - 31.312.
CHIUSO PER RESTAURI

**VERDI.**
Inf. Tel. 015-253.89.27.
CHIUSURA ESTIVA
Orario: 20; 22.15.

**EROS.**
Inf. Tel. 015-253.89.27
CHIUSURA ESTIVA

**COMUNALE.**
Inf. Tel. 016-93.899.
CHIUSURA ESTIVA

**ANDELLIS.**
CHIUSO

**ETI.**
Inf. Tel. 015-767.323.
CHIUSURA ESTIVA

**FELIX.** Inf. Tel. 015-242.31.18.
CHIUSO

**ASTRA.** Ind. Or. Tel. 0161-295.045-Informa spettacoli 0161-69.533
OGGI RIPOSO.

Inf. Tel. 0161-257.744-Informa spettacoli 0161-69.533
CHIUSO PER FERIE FINO AL 22 AGOSTO COMPRESO

**PRINCIPE.** Ind. Or. Tel. 0161-259.047-Informa spettacoli 0161-69.533
CHIUSO PER FERIE FINO AL 22 AGOSTO COMPRESO

**BELVEDERE DOLBY DIGITAL.** Ind. Or. Tel. 0161-215.010.
CHIUSURA ESTIVA

**DI CHIARA.** Inf. Or. Tel. 0161-215.018-3288598100-www.trovacinema.it-www.salediacomunita.it-www.primissima.it.
**Mirror.** Orario: 21,30 spettacolo unico.
Prezzo unico €5.

**LUX.** Inf. Or. Tel. 0161-213.375
CHIUSURA ESTIVA
CON RIAPERTURA META' SETTEMBRE.

**TEATRO GARIBENI.** Via Parini 1. Inf.: Or.: Tel. 0161-263.379
CHIUSO.

**SALA** Inf.: Or.Tel. 0161-252.867.
CHIUSO.

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. Tel. 0161-255.544.
CHIUSO

**LUX.** Inf. Tel. 0163-22.698

**E.** CHIUSO

**MAZZETTI.** Inf: Tel. 0161-466.714. CHIUSO

**REAL.** Inf. Tel. 0161 930.827-333/4467486
CHIUSURA ESTIVA

**ORSA.** Inf. Tel. 0161-828 600
CHIUSO

**GUTTURIA.** Inf. Tel. 0183-52.288-E.Mail-parrocchia.varallo@laparrocchia.it
**Lilo & Stitch**
Orario: 21 spettacolo unico. €5 ridotto €4.

## LE TRAME DEI FILM

● **AMNESIA.** Drammatico. Ibiza è teatro delle vicende di alcuni personaggi, diretti Salvatores. **BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASO** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri : la diffidenza dalle «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima sicurezza guidato da uno spietato direttore.
**CONTA SU DI ME.** Commedia. La storia di due fratelli rimasti piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' BEL GIORNO DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini narra una famiglia; una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**I PRINCIPIANTI.** Commedia. In una danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**LE ME DELLA TIGRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore Rumpopey e Dum, parenti esotici di Giulietta Romeo, schermi e leggenda indocinesi.
**LILO STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**NAMELESS.** Thriller. Cinque anni presunta della figlia, la riceve una telefonata e parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celeberrimo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per ritirare il premio Nobel: il viaggio incontrano personaggi particolari.
**L'ORA E.** Drammatico. Un pittore alla un giorno riceve la di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive la . Lei è Isabelle Huppert.
**CO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra del rapporto di due ragazzi con caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida; è l'unico figlio un trapiantato a Torino, dove ha fatto fortuna.
**40 GIORNI 40 NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore uno di San Francisco stanco di relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**OASI** Drammatico. le vacanze con la madre il dislettante conosce sfortunato del cestista Cédric.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa, Grazia è una giovane madre, ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra , cuoca in ristorante d'Amburgo, e collega che le viene affiancata.
**SAMSARA.** Drammatico. L'indiano narra la storia di un libetano che scopre il desiderio per una donna.
**SCANDALOSI VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica serie animata creata da Hanna&Barbera.
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio di John Shaft, detective colore impegnato in un di omicidio da giovane di famiglia bene.
**SOTTO MARZIALE.** Guerra. un campo concentramento tedesco, un prigioniero colore accusato di aver assassinato un compagno e il colonnello McNamara (B. Willis) chiede di istruire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**SPIDER-MAN.** Avventuroso. Approda schermi l'eroe dei fumetti.
**NORD.** Fantasy. Il corpo speciale 'Disinnescatori' combatte il male andando a caccia di streghe. A capo della squadra c'è Ted Mammucari.
**TERZA** Drammatico. Un'adolescente prossima borsista in un prestigioso college Sidney si accinge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita.
**THE SCORE.** Azione. Robert Nick è un abile ladro gioielli, prossimo a ritirarsi «dall'attività»: un giorno un suo ex socio gli propone il cosiddetto «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo passato si ritrova futuro, in completamente trasformato.
**UNICO TESTIMONE.** Thriller. Un padre separato si ritrova a dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle
**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, moglie di un barbiere, dalla doppia vita: un giorno l'amante viene uccisa.
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio ; una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta approdare in Palestina.
**IL KANDAHAR.** Drammatico. L'iran Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.
**WINDTALKERS.** Drammatico. Una storia della seconda guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni militari cifrate, per ovviare al problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati al codice militare segreto.

## PROVINCIA

Sito web, programmazione cinesearni riceve sì: www.mrsoft.it/cine

**VIP.** Tel. 0321-625.688
CHIUSURA ESTIVA

**ARALDO.** 0321-474.625.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO.

**CORTILE SAOLETTO.** Tel. 340 - 1476885.
**Brucio nel vento** e in abbinamento il cortometraggio **Solo per una notte**
Apertura or. 21; inizio film 21.30. € 5 50/3.50; abbonamenti € 4.50

**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624.158.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**SACRO CUORE.** Tel e segr. tel. 0321-465.484.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**CASTELLO VISCONTEO-SFORZESCO.**
**Colpo grosso al Drago Rosso**
(in caso di pioggia la proiezione verrà effettuata il giorno dopo) Ore 21.45 ☎ 4 50/2.50

**SANT'ANDREA.** Info 0321-637183. Sito web www. cinema.it. CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**ALL'APERTO SAN CARLO** «Cinema sotto le stelle» (proiezioni nel cortile adiacente). Info 0322-240 505
**In the bedroom**
Ore 21.15 Ingresso

**VARIONI.**
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**IMPERIA.** Tel 0322 - 62.151.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**NUOVO SALA 1.** T. 0322-81741.

. 0322 - .741.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**MULTI SALA 3.** T. 0322 - 81.741.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Ing.: €5.50 rid. €

Tel. 032 51.95.28
OGGI RIPOSO
Ore fer. e fest.: 21.30

**METROPOLIS MULTISALA** Tel 0331 - 914.285 Inf. pren.: ven 16,30-21,30, sab Anon. 14,30-21,30. Sul web: www.cinemametropolis.it
**Zoolander.** Or. fer.: 20,30; 22,50 - 20,30; 22,50; Festivi: 17,50; 10; 22,50. Ingresso: € 7; rid. € 5. Merc., pom. € 5.
. Or. fer.: 22,30. Sabato: 1. Festivi 22.30. Ingr.: € 7: € 5. Merc., pom.
**Scooby-Doo** Or fer.: 20,30; 22,40. Sabato: 20,30; 22,40; 0,30. Fest.: 18; 20,30; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Spider-man** Or fer.: 20,10. Sabato: 20,10; 22,40; 1. Fest.: 17,30; 20,10; 22,30. merc. e giov. sera tariffa unica €7. Ingr. festivi e prefestivi € 7, rid. € 5
**Lilo & Stitch** Or fer.: 20,10. Sabato: 20,10 - Festivi: 17,30; 20,10. Ingr.: € 7; rid. € 5
**Resident Evil** (vm. min 14 anni). feriali: 20,20; 22,50 Sabato: 20,20; 22,50; 1. Festivi: 17,50; 20,20; 22,50 ingr.: € 7; rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Nameless - Entità nascosta** (vm. min 14 anni): fer. fer 20,10, 22,30, . 20,10, 22,30; 0,50; festivo 17,30; 20,10; 22,30 ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
fer.: 20,20, 22,40, sab.: 20,20, 22,40; 1; festivi: 17,40; 20,20; 22,40 ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., sera e sab. pom. € 5

0. Tel. 0321 - 91 183
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**S. PELLICO.** Tel. segr. t. 0321-777.122
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**CORSO MULTISALA 1.**
Info 0324 240.853
app. www.multisalecorso.com
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**CORSO MULTISALA 2.**
Info 0324 240.853
app. www.multisalecorso.com
CHIUSURA ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE.**
Tel. segr. tel. 0323 - 01.459.
**chiuso per riposo estivo**
Tel. 338.1832.678.
ESTIVO

**SOCIALE (INTRA)**
Info su segreteria telefonica - 401.940.
**riposo estivo**
**VIP**
Info su segreteria telefonica 0323-0.19.40.
**Spider man**
Or. fer.: 20,30. 22,30 Fest: 14,30; 16,30; 20,30; 22,30

**SOCIALE (PALLANZA)**
Info. tel. 0323 - 501.964
**chiuso per riposo estivo**
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2:**
Info. tel.
**chiuso per riposo estivo**
Informazioni orari su segreteria telefonica

## RINGHIERA

**ADUA** Giulio Cesare 67, tel. 850.521.
**ADUA 200** Giulio 67, tel. 856.521.
**Nameless - Entità** . Or.: 16,00; 18,10; 20,20; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 85 1, Spider-man. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. 1; Resident Evil. Viet. min 14. Or.: 15; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 2:* Stregbe verso Nord. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* Spider-man. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 561.7190. *Sala 1:* Chiusura estiva. *Sala 2:* Chiusura estiva.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. Amnesia. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. Or.: 15,45; 20.15 Tesis. Or.: 18; 22,30 Non ho sonno.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Tesis quarantasei. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Ritratto d'amore. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. Chiuso per ferie.
**CINEPLEX MASSAUA** piazza Massaua 9, tel. 779.60.300; pren. tel. 779.60.300. Nameless. Viet. 14. Or.: 15,10; 18,10; 20,10; 22,10. Spider-man. Or.: 15; 18,15; 20,30; 22,45. Scooby Doo. Or.: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,20. Resident Evil. Viet. 14. Or.: 16,55; . The time machine. Or.: 15,15; 18,15; 20,15; 22,15.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. Chiuso per ferie.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**DUE GIARDINI - Sala Castelrosso** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. Chiuso per lavori
piazza Sabotino, 447.52.41. Preferisco il rumore del mare. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. Viaggio a Kandahar. 16,30; 20,30;
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.94.93. Casa vianca. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ERBA 1** corso 241, tel. 661.54.47. Terra Orientale. Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ERBA 2** corso 661.54.47. Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. Nameless - Entità nascosta. Viet. min. 14. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 557. Chiuso per ferie.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 6121410. Nobel. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**F.LLI MARX - Chico** corso Belgio 53, tel. 6121410. Respiro. Or.: 16,30; 20,30. ma. Or.: 18,15; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. 6121410. Rassegna Alaca: New York New York. La città al cinema Fiori orario. Or.: 18; 20,30. S.O.S. Salamov of Bam. Or.: 18; 22,30.
**FRIBOLI** piazza S. Giulia 2 bis/b, 011.817.9373. Chiusura estiva.
**GHIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Chiuso per ferie.
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817.3323. *Sala 1:* Il più bel giorno della mia vita. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Sala 2:* Italiano per principianti. Or.: 16,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* L'ora di religione. Viet. 14. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**IDEAL Citypiex 1** corso 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* Il castello. Or.: 15,30; 17,50; 20,10, 22,30. *Ideal 2:* Resident Evil. Viet. 14. Or.: 16,30; 18,30; 22,30; 22,30. *Ideal 3:* Spider-man. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Ideal 4:* Nameless. Entità nascosta. Viet. 14. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Ideal 5:* Lilo & Stitch. Or.: 15,30; 17,15; 19, 20,45; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. L'uomo che non c'era. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30
**MOLE** via S. Teresa 5, tel. 534.614. Sunday. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. Chiuso per ferie.
via Verdi 16, tel. 812.5606. **Playtime - Tempo di divertimento** Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**MASSIMO CINE** via Verdi 18, tel. Ore: 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via 7, tel. 812.41.73. Le lacrime della Sposa nera. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 2** via 7, tel. 812.41.73. Spedizioni vecchi tempi. Or.: 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40.
**OLIMPIA 1** via 31, tel. 532448. Chiuso per ferie.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532448. Chiuso per ferie.
**PATHE'** via 262. Lingotto, tel. 011.66.77.856. Unico testimone. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,35. Spider-man. Or.: 16,30; 19,30; 22,10. 40 giorni e 40 notti. Or.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. Lilo & Stitch. Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30. Resident Evil. Viet. min. 14. Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30 The time machine. Or.: 15,45; 18,10; 20,30; . Scooby Doo. Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. Sotto corte marziale. Or.: 16,30; 18,30; 22. The Score. Or.: 16; 18,50; 21,45.
**REPOSI** Viet. 14. Or.: 15,30; 17,50, 20,10, 22,30. Shaft. Or.: 16,05; 18,10; 20,15; 22,20.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. Spider-man. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Scooby Doo. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Windtalkers. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 4** via Settembre 15, tel. Casanal. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**REPOSI 6 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. & Or.: 16, 18,10; 22,30
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. zione. Or.: 16; 17,30; 20; 22,30.
**STUDIO** Acqui 2, tel. 519.01.60. per ferie.
**TEATRO** corso Massimo d'Azeglio 17, tel. 650.02.00 Inizio lavori.
**VALENTINO 1.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**VALENTINO 2.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le Vele d'Epoca Già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

**Stefano Delfino**

IMPERIA

La novità assoluta è costituita [redacted] «Cambria», uno *sloop* di 41 metri, varato nel 1928 dai cantieri Fife: di grande eleganza, è l'[redacted] esemplare ancora in circolazione nella classe dei 23 metri stazza internazionale, al contrario di altre bànche analoghe, trasformate in *j-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni già iscritte al raduno delle Vele d'Epoca, [redacted] programma a Imperia dall'11 al 15 settembre, accanto ad alcune importanti [redacted] *entry* [redacted] incontrano anche «vecchie conoscenze» che tornano [redacted] dopo qualche anno di assenza, [redacted] il [redacted] «Shenandoah», uno *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo [redacted] già in preventivo un nuovo giro del mondo. A poco più di un mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il pool di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

[redacted] Continuano ad arrivare adesioni ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due [redacted] fa, quando le partecipanti erano state 106. Faranno rotta [redacted] Porto Maurizio yacht [redacted] otto Passi. Tra di essi, anche un pair dall'Australia: [redacted] «Cambia», anche «Thelma», un cutter aurico considerato per le proprie imprese una gloria nazionale.

**LE STAR** Tra le Regine dei Mari che attraccheranno alla banchi[redacted] [redacted] Calata Anselmi, si segnalano l'enorme «Creatole» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* di 55 metri, varato da Camper&Nicholson nel 1927, un'abituale presenza al raduno; l'«Orion», goletta [redacted] 1910 lunga 39 metri; [redacted] «Croce del Sud», altra goletta da 42 metri del 1933. Al debutto, invece, lo slanciato «Varuna», classe 1909, uno dei primi 12 metri stazza internazionale, costruito in pregiato teak birmano, [redacted] che proprio nei Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

[redacted] Chissà [redacted] questa volta qualcuno riuscirà a battere [redacted] primato di «Avel», l'agile *cutter* [redacted] 3 metri e mezzo, che [redacted] [redacted] nel 1896 e, per il momento, è la più «anziana» tra [redacted] partecip[redacted] [redacted] raduno? Si difendono bene anche «Lulu», che è [redacted] 1897, [redacted] il *gaff* irlandese «Jap», oltre a «Ionia» (classe 1899) progettata e realizzata dal mitico William Fife, e [redacted] monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale della Manica.

[redacted] 2' piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibizione delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare», 2ª rassegna di film documentari; 22; [redacted] della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: ore 11, partenza della prima regata; 17, apertura della Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmare»; 22, concerto jazz. Venerdì 13: [redacted] 11, partenza seconda regata; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: ore 11, partenza [redacted] regata; 22.30, effetti pirotecnici in musica. Domenica 15: [redacted] 9, Messa [redacted] banchina; 11, parata delle Vele nel Golfo o regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, con il saluto [redacted] Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e cerimonia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

**ALTRI** [redacted] Per la prima volta, il raduno sarà celebrato [redacted] francobollo commemorativo da 0,41 euro: e [redacted] banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà [redacted] nuovo valore bollato. La posta in partenza da Genova sarà contrassegnata da una targhetta sulle Vele d'Epoca: [redacted] calcola che l'operazione produrrà un milione di contatti. E intanto i barman delle delegazione Aibes [redacted] Sanremo proporranno in banchina un concorso per [redacted] miglior cocktail da abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

[redacted] [redacted] Non sarà esclusa dall'avvenimento: a calata Cu[redacted] attraccheranno diverse imbarcazioni delle Forze armate e dei vari corpi della polizia. Di particolare rilievo la presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana, il modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio [redacted] «Corsaro», nuova motonave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il [redacted] ponte sul Maremola. Mai visto un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così [redacted] nel caos

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

MISS ITALIA, IN 3 MILA PER LA FINALE REGIONALE A NOVARA

## Le [redacted] finaliste [redacted] borgomanerese Erica e alla biellese Elisa

Tre mila, forse addirittura 4 mila spettatori hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a Novara all'elezione di Miss Nomination Piemonte. La finale regionale di Miss Italia è stata vinta da due giovani di passi quasi confinanti, Borgomanero [redacted] Gaglianico (Biella): Erica Fornara, [redacted] anni, e Elisa Peretti, di 19. Sul palco [redacted] salite altre ragazze delle province [redacted] Piemonte: [redacted] Bellezza, 17 anni di Spinetta Marengo (Al), Miss Bellezza Rocchetta, le torinesi Patrizia Cappellaro, 19 [redacted] ni, Miss Ragazza Ok, e Paola Ferrero, impiegata di 24 anni, Miss Fashion Girl, Sonia Pagliarello, estetista di 24 anni di Condove, Miss Wella. Simona Ferrari, 24 anni, ha vinto la fascia di Miss Sport Novara. Nella foto, da sinistra, Miss Cinema Piemonte '99, Anna Gigli Molinari, con le vincitrici: Erica Fornara e Elisa Peretti. Una delle due, alle prefinali di San Benedetto, sarà eletta Miss Piemonte ed andrà a Salsomaggiore. [m. p.]

DA SABATO CLOWN, MANGIASPADE, TRAMPOLIERI NE «IL VOLO DELLA FANTASIA»

# A Limone il Festival del teatro di strada

LIMONE

[redacted] sono tre cosmonauti, uno tedesco, [redacted] uno francese e uno napoletano che, giunti su Marte si trovano davanti a un...indigeno. Iniziano [redacted] le avventure narrate nello spettacolo «Il Marziano» che apre sabato, alle 17, in piazza del Municipio, «Il volo della fantasia», primo festival del teatro di strada che il Comune realizza [redacted] la Canat. [redacted] narratore è Paolo Stratta anche qui, [redacted] quando [redacted] l'inaugurazione della mostra dedicata al «Teatro dei sensibili» di Guido Cermetti a Caraglio, accompagnato da [redacted] organetto di Barberia, mentre un clown interpreterà i diversi personaggi. Alle 21 i trampolieri si aggireranno per la via Roma, prima della performance «Andreas L'astronauta» che utilizza tutte le tecniche dei saltimbanchi, equilibristi e giocolieri per incantare spettatori di ogni età.

Domenica, appuntamento nuovamente alle 17, in piazza Municipio, con «Il mangiaspade» che ripropone numeri tipici della tradizione circense, altamente spettacolari come il mangiatore di fuoco che lancia le sue fiamme verso il cielo. Alle 21, nel centro storico, è in programma una performance aerea di trapezio [redacted] acrobazie che farà stare tutti con [redacted] naso in su, e alle 22 il trasformismo [redacted] trampoli porterà [redacted] Limone [redacted] artista, Luigi Sicuranza, che sa diventare giraffa, medusa, mosca, cavaliere, odalisca, mago, in un incredibile gioco di fantasia. Informazioni all'Ufficio turistico 0171929515. [v. p.]

Paolo Stratta

EDIZIONE MILLESIMATA

Una guida per riconoscere ed apprezzare il vino di qualità, le cantine e i produttori. Per ritrovare l'arte [redacted] l'amore che stanno dietro a una buona bottiglia.

**IL BUON BERE**
Tra vini e cantine con **Paolo Massobrio**
*pp. 464 - Euro 13,50*

In collaborazione [redacted] GAI

È possibile ordinare il libro in contrassegno richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10125 Torino, Fax 011 - 669 20 67, E-mail: [redacted] - Numero verde 800 - 011 959
I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI, SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

*I libri de* LA STAMPA

# Tutti i giorni in edicola!

## LA STAMPA e OASIS

OASIS VI FA CONOSCERE
GLI ANGOLI PIÙ SEGRETI
DELLA VALLE D'AOSTA

OASIS è:
- L'avventura di incontrare i grandi animali del pianeta
- L'avventura di scoprire terre lontane e misteriose
- L'avventura di riscoprire la vita lenta a contatto al nostro fianco
- L'avventura di camminare dove la natura e le culture d'Italia danno il meglio di sé
- L'avventura di gustare l'enogastronomia d'Italia dove dà il meglio di sé

*Due isole sulle Alpi*

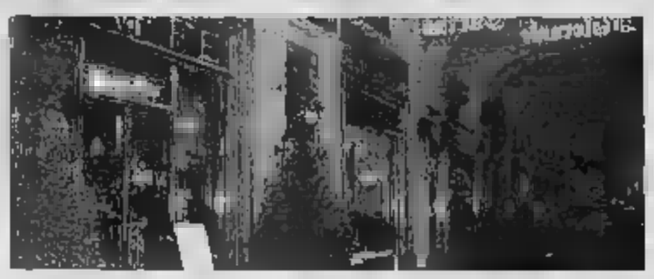
Valle della Legna
Riserva Naturale di Murais

Insieme a sole € 2,70*
*Acquisto facoltativo solo LA PA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI
DE **LA STAMPA** DELLA VALLE D'AOSTA

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani ■ al Caffè Torino

■ Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari ■ negozi di hi-fi ■ altri commercianti: in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte di credito. Tra ■ persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequen- ■ da calciatori e professionisti, uno dei titolari ■ Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Ciccò di piazza ■ Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.



Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

■ Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquista- ■ con carte di credito false soldi esteri per svariati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vallatti, ■ anni, ■ Antonio Gonella, 20 anni, ■ stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia ■ frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto ■ sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che ■ per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su corso Casale 209, la strada che porta ■ la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo ■ una trappo- ■ per clienti abituati a saldare il conto con la carta, senza neppure degnare di ■ sguardo il cameriere che ■ avvia ■ la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio e «la magia» si ■ e compiuta. Pochi giorni dopo, ■ un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque si sarebbe ■ a spendere a spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche ■ sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del ■ Porta Palatine. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo e nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri risto- ■ ancora, tutti a quasi dati in gestione, è stato denunciato per aver offerto lavoro ad ■ straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia ■ e carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato ■ maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - glie- l'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne ■ tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era ■ o in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne ■ rientrato in possesso io: ■ proprietario e gestore...». Perché ■ ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrona», Guerino Garofalo - ex cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architet- ■ la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca ■ trovavano prelievi, ■ che consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. ■ cercano chi, per conto del giova- ■ e brillante gestore della Tramonti, oppure ■ nelle vesti di suoi complici, si è dato ■ fare con le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro ■ perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quan- ■ ■ stato ■ dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una ■ rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi ■ adoperato quella carta e ■ è finito lì. Qualche domanda, un verbale e ■ ne sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato ■ banca si ■ trovato qualche migliaio di ■ in ■ no sul conto ■ è andato alla polizia a denunciare ■ suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», ■ è nato ■ sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è ■ facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**GLI STRUMENTI**

**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card

**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti ■ l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato ■ ■ badges

**■ DATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato ■ locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si ■ ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte di credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parole di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Gliel'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto ■ informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, con all'interno una batteria da 9 volts è facile da trovare in commercio. La trovi ■ Internet, con ■ ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da 30 ■ 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo ■ stato smontato pezzo per pezzo a caccia di un indizio. Ma i poliziotti ■ hanno trovato nulla. Il chip ■ senza serigrafia del produttore. I componenti non hanno nome. Unica, ma inutile traccia, ■ microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». Per leggere ■ tre sequenze di ■ e lettere, registrati nella banda magnetica di ■ carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata ■ il chip interno immagazzina all'istante ■ tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - serve come identificativo. La terza - ma ■ tutti i reader sono in grado ■ registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quella di Garafa- ■ ■ ■ tipo più sofisticato. In grado pure ■ segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati su pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su ■ «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 800 ■ Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle came- ■ Ma li usano anche coloro che hanno necessità ■ preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiatu- ■ e ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - ■ non più di ■ centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quell'inutile tallonicino ■ plastica è diventato copia ■ una carta ■ credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contempo- ■ in tutto il mondo ■ per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

La serigrafie con il nome della banca, quello del proprietario, i numeri di serie ■ fabbri- ■ falsari ■ mezza tacca. Basta incollarli sopra al tallonicino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - ■ la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. **[I. pol.]**

## Moneta elettronica, come difendersi

### La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta a tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della ■ di credito? Scordatevela. Per non ■ truffati, l'unica è non abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

Possibile? Certo che sì, ■ proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, ■ resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. ■ qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani di clonazione sono di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,18% - è sempre meglio ■ come attrezzarsi. Innanzitutto ■ la certezza che in caso ■ ■, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta-Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente ■ stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli è stata sottratta».

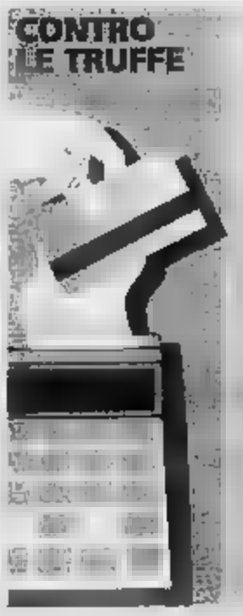
■

Ogni anno in Italia 350 milioni ■ transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

E prima, come prevenire la truffa? «La tessera va custodita con ■ massima diligenza possibile, non dovrebbe mai essere abbandonata. Ma ■ rendiamo ■ anche noi ■ ■ impensabile seguirla dietro ogni came- ■ o ■ che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. ■ anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso ■ gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario ■ pagamento, per ■ ■ riconosce un versamento che invece ha fatto. Quando si scopre che si tratta veramente ■ un furto, beh in questo ■ si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che è accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello di ■ conto al ristorante».

Gli accertamenti delle società bancarie, inoltre, ■ anche indipendentemente dalle denunce dei titolari delle carte ■ credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche ■ pio? Spese pazze da parte ■ chi ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti di distanza, da ■ città all'opposto della penisola. «Non appena il nostro cervellone ci indica situazioni ■ questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un meccanismo ■ certo semplice ■ ■ attivare - ogni anno ■ Italia, le carte di credito registrano 350 milioni di transizioni - ■ che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué della moneta elettronica.




Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI

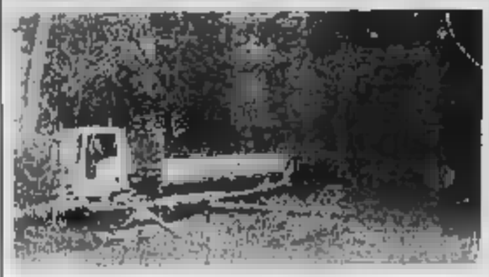
MAGNUM DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'oliva Buccoli frutto mosso

MAGNUM DA 1,5 LITRI di Barbera d'Asti Nizza di Mazzapiedo

■ LTO con 2 confezioni da 250 g di Caffè Espresso

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione ■
Il Servizio Abbonati al n° 011.56381

Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

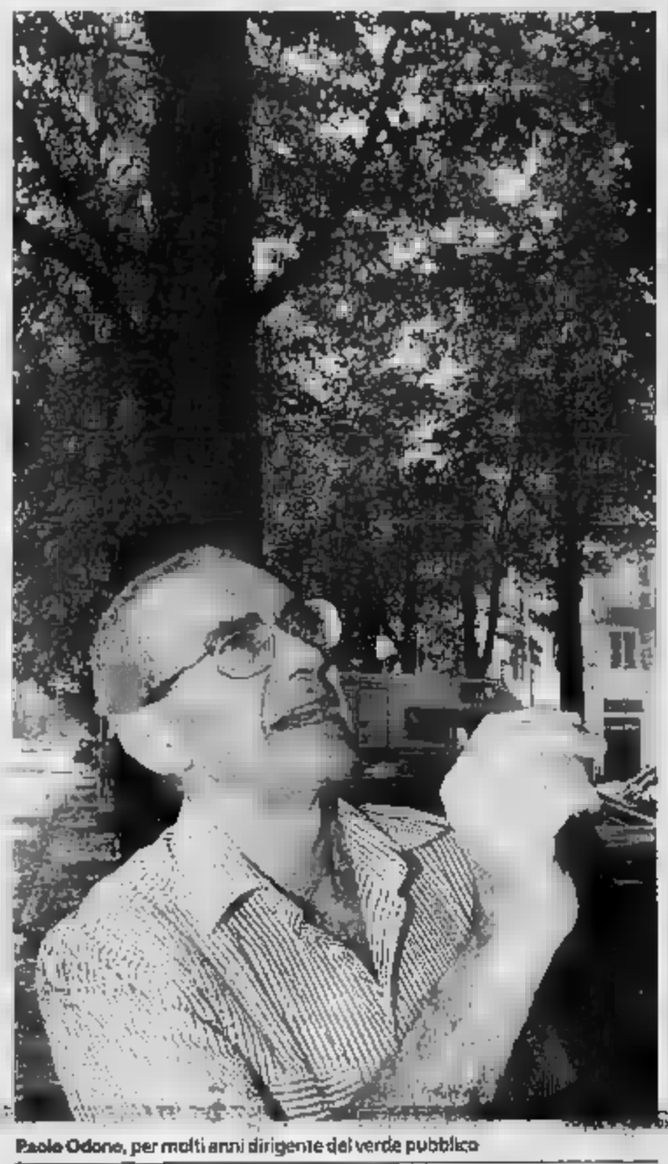


Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento metri passeggiata verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di un percorso presso il Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie un mancorrente ed usufruendo una segnaletica in braille fornita Fondazione. Non solo. A fine anno l'Aem provvederà a dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata con un semaforo acustico così garantire il massimo supporto agli interessati, con o accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associa- piemontese retinopatici ed ipovedenti (Apri) -. Gli unici precedenti del genere a Torino e Provincia sono quelli nel parco di Avigliana e presso l'orto botanico Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa mila euro. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

intervista
Alessandro Mondo

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto da quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più ammorbante. Da ultimo, un'armata talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove la posta in gioco è quella di città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se ne va Paolo Odone, tutore dei parchi, dei giardini e imponenti alberate che attenuano la severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute un platano o di un ippocastano - svolta verso la pensione. «Perché? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno ha fatto la sua parte...».

Ormai è questione pochi mesi: buio completo sul nome del . Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» non le preoccupazioni per l'integrità di una risorsa che altre invidiano e che da oltre trent'anni impegna sue giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemontese di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato («Io ammetto, come comunicatore sono un disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che e menadito e considera un po' figli suoi («per svezzare un parco servono 10-15 anni...»); socio di Pro Natura eppure nel mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e di fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo novo. L'alternativa quella adottata basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente fa parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del**

«Brutta storia, ma non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo le imprese,

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta

**LA CITTA' PIU' VERDE D'ITALIA**

| | | |
|---|---|---|
| ● | 18.000 | PLATANI |
| ● | 10.000 | TIGLI |
| ● | 5.000 | IPPOCASTANI |
| ● | 5.000 | BAGOLARI |
| ● | 5.000 | ACERI |
| ● | 1.000 | FRASSINI |
| ● | 2.000 | CARPINI |
| ● | 1.965 | CILIEGI |
| ● | 1.914 | OLMI |
| ● | 1.746 | QUERCE |
| ● | 885 | PIOPPI |
| ● | 688 | PINI |
| ● | 502 | NOCI |
| ● | 326 | LIRIODENDRI |
| ● | 2.900 | ALTRI |
| | 56.926 | Totale esemplari |

Torino - Ufficio Pubblicità Forestale

**Alberi che attenuano la severità delle geometrie torinesi**

**Lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati**

**Cantieri, inquinamento, smog: gli alberi sono sempre più malati**

**Ippocastani, platani, tigli: la classifica degli alberi più diffusi**

«Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi. Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola cosa rispetto ad : allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi tendenza si è invertita, grazie ad nuova sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita nove parchi e svariati giardini. Peccato che non tutti sappiano apprezzarli».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune sono conoscenze di vecchia data; altre, come Cameraria che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi tutto ruota intorno alla contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dai direttori dei lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi alle erg che li minacciano gli ambientalisti lo hanno denunciate spesso, polemizzando apertamente il suo settore.**

«I problemi si verificati con alcuni irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono state puramente verbali: battaglie bandiera, come quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze è quello di attirare l'attenzione sui grandi i: in giuste dosi, un po' di utopia non sta...».

**Tropicale o meno, i torinesi la vorrebbero più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, ma è venuta la sensibilità della gente».

# Specchio dei tempi

**«Un no ben nel rifiuto della popolare» - «I pediatri non si possono cambiare calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il o in il richiedente sia assistito Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a dalla Pediatria di famiglie - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompedei pediatri cambiati a mo' calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso ne devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i mortalità infantile: l'Italia il cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Sono stato visitato dalla Commissione gennaio del 2002 e il 29 maggio mi è stato consegnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per vero semplici essendo l'Indennità di accompagnamento indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) che tutt'oggi, anche è pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre che stato fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed assista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare né della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi ai caselli poiché, ahimè, siamo abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass o la tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abiari

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI TORINO

La Camera di commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del mercato sono disponibili

**gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese di agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti di riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti a gas) aderenti "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco è anche disponibile internet all'indirizzo www.to.camcom.it/prontuario e presso le associazioni consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour 17 - Torino
011.5716971/2 - fax 0115716961
consum@to.camcom.it

carrozzeria Tel. 011.885766
347.4142822
SIAM
Via Mongrando, 48 • Torino

publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.686.52.11 - Fax 011.686.53.00

LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX
MARELLA
WEEKEND di MAX MARA
BLUES CLUB - PRISMA
B i BLUES - I BLUES
PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT - MARINA BASIC - RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166

ONESTÀ e RISPETTO
CHI VI CONSIGLIA
DA ANNI MASSIMA TRASPARENZA
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila
il prezzo comprende le pratiche, la bara accessoriata, assistenza, trasporto con auto/furgone Mercedes, necrologi su Torino e prima cintura. Sono escluse le tasse cimiteriali
GIUBILEO
Numero Verde
800.251645
24 ore su 24
011.66.33.005
Bramante 56/b - Torino

**Per informazioni:**
**A.R.E.V**
Tel. 0165 34510 - fax 0165 361263
E-mail: alpages.ouverts@arev.it
www.arev.it

Association Régionale Eleveurs Valdôtains

Région Autonome Vallée d'Aoste
Assessorat de l'Agriculture et des Ressources Naturelles

MONTAGNE

# Alpages Ouverts
## 2002

## Per scoprire i luoghi di produzione di TOMA e FONTINA e naturalmente degustarle!

**Alpage Les Zoules**
LA SALLE
21 luglio 2002

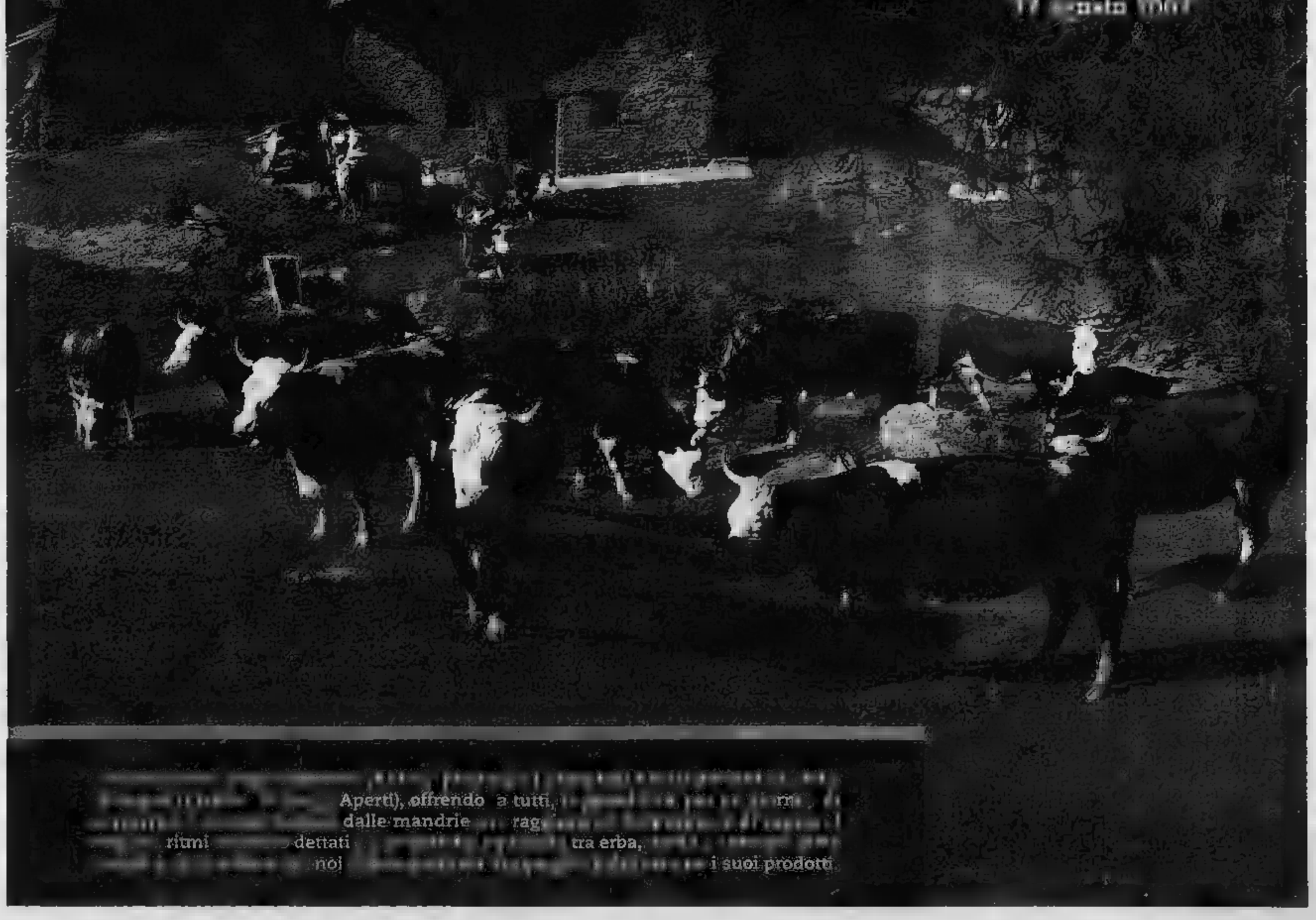
**Alpage Plan Veyle**
LA THUILE
25 luglio 2002

**Alpage Arpeyssau**
BIONAZ
1 agosto 2002

**Alpage Plan de l'Eyve**
PILA (GRESSAN)
8 agosto 2002

**Alpage Hôberg**
GRESSONEY-SAINT-JEAN
12 agosto 2002

**Alpage Champillon**
DOUES
17 agosto 2002



Aperti), offrendo a tutti, ri
dalle mandrie rag
ritmi dettati tra erba,
noi i suoi prodotti

## OGGI È PREVISTO

### Quanto manca a: riaprirà entro il 20 ottobre il sottopasso di corso Regina Margherita

■ A causa dei lavori al Passante Ferroviario il sottopasso di Regina Margherita all'angolo corso Principe Oddone, è chiuso al traffico. La sua riapertura è prevista attorno al 20 ottobre, dopo quattro mesi di lavori, imprevisti permettendo. Durante tutto questo periodo l'assessorato alla Viabilità invita a usufruire di percorsi alternativi quali corso Umbria, corso Orvieto, via Verolengo, via Borgaro e corso Svizzera. Dal giugno inoltre è stato sospeso il servizio delle linee Atm che transitavano nel sottopasso quali la 3, il 60, il 72 e il 72b. Tutti questi mezzi pubblici sono stati sostituiti da una navetta.

### Temperature di ieri: massima 31,2, minima 17,1 Cielo soleggiato, ma le nubi sono in agguato

■ Evidentemente l'anticiclone delle Azzorre, che tanti benefici ha portato nei mesi di giugno e luglio, ha deciso di stazionare nella sua abituale area delle isole dell'Africa Occidentale, consentendo sistemi frontali atlantici di spadroneggiare sui cieli europei con perturbazioni più o meno intense. Il Piemonte Occidentale viene influenzato da fresche correnti di maestrale con cielo soleggiato e nubi pomeridiane senza precipitazioni. Possibile peggioramento del tempo tra domani e venerdì. Ieri a Torino tempo variabile con 31,2 di massima; 17,1 di minima; 40% di umidità alle ore 14 e 16,2 mm di pioggia. Tempo incerto l'anno scorso senza pioggia e 28,2 di massima; 18,6 di minima e 48% di umidità.

### Accadde 50 anni fa: ancora incidenti sul lavoro morto un contadino, in fin vita muratore

■ Il 7 agosto del 1952 due nuovi incidenti sul lavoro di una lunga catena che quasi ogni giorno colpisce in cantieri e fabbriche i lavoratori spesso con esiti mortali. Al San Giovanni Vecchio è ricoverato in fin di vita un muratore precipitato da cinque metri in un cantiere per la costruzione di una casa in via San Francesco da Paola angolo via Giolitti. L'uomo stava manovrando un montacarichi quando ha perso l'equilibrio ed precipitato. E' morto un contadino di anni caduto quattro metri mentre stava salendo con una scala un fienile. g si rischia una strage per il crollo di un balcone in via XX Settembre, fortunatamente al dell'impatto stava passando nessuno.

POLEMICA IN SEGUITO ALL'INTERVISTA DEL GOVERNATORE DEL PIEMONTE

# «Il caso Mauriziano ha svelato il doppiopesismo di Ghigo»

L'assessore comunale Lepri e medici dell'ospedale chiedono ragione di trattamenti diversi «In altri centri sanitari regionali il deficit è stato ripianato senza sostituire il direttore generale»

**Marco Accossato**

Ha scatenato nuove polemiche l'intervista rilasciata ieri a *La Stampa* dal presidente della Regione, Enzo Ghigo, sul caso Mauriziano. Reazioni che oltre i vertici dell'Ordine e l'aspetto più strettamente politico della faccenda, ma toccano le direzioni sanitarie degli ospedali Umberto I, dell'Ircc di Candiolo, di Lanzo e Valenza, raggiungono i medici, coinvolgono persino il Comune. In una nota diffusa ieri dal Mauriziano, i direttori Artemio Brusa (direttore d'azienda), Flavio Boraso (Umberto I), Paolo Bruni (Ircc di Candiolo), Paola Malvasio (ospedale di Lanzo) e Maria Cristina Oppezzo (Valenza) ribattono a molte delle dichiarazioni fatte dal Governatore del Piemonte. Replica a Ghigo anche il Comune, attraverso l'assessore ai Servizi Sociali, Stefano Lepri: da un lato Lepri apprezza «la disponibilità del presidente a collaborare con noi, iniziando dal coinvolgimento nell'eventuale nomina di due vicecommissari del Mauriziano», dall'altro è contrariato «per l'accelerazione della procedura del commissariamento: avevamo espressamente chiesto di poter analizzare gli esiti dell'ispezione ministeriale e di essere coinvolti nelle decisioni finali, mentre è stato fatto tutto prendere neppure atto delle nostre posizioni». L'assessore Lepri rilancia poi al presidente Ghigo una domanda «rimasta senza risposta: come mai in tutti gli altri ospedali pubblici regionali si è ripianato il deficit senza mai sostituire, tranne in un il direttore generale, mentre ai vertici del Mauriziano è stato riservato un trattamento diverso?». L'assessore Lepri, infine, ribatte a una provocazione politica di Ghigo: «Contesto alla professoressa Bergoglio - ha detto in il presidente della Regione - di aver capito che i tempi sono cambiati. La Sanità è cambiata. La logica di una certa sinistra democristiana nel servizio sanitario pubblico è anche quella che ha portato a questa situazione. E' lo stile "Tanto qualcuno pagherà"». «Il presidente Ghigo - dice Lepri - si è dimenticato che nel '95, il suo predecessore Brizio, espressione di quella sinistra democristiana di cui Ghigo parla con tanta ironia, portato i bilanci della Sanità al pareggio, mentre negli ultimi sette anni la spesa sanitaria è lievitata da 7 a 11 mila miliardi di vecchie lire, i risultati che adesso tutti vediamo».

Ma sono i medici del Mauriziano i più offesi dalle parole del Governatore del Piemonte. «Il Mauriziano - ha dichiarato Ghigo per spiegare il motivo della diversità di trattamento economico dell'ospedale di largo Turati e delle strutture di Lanzo e Valenza - ha pensato di mischiare la logica della clinica privata al meccanismo dell'ospedale pubblico». Replicano in ospedale: «Eroghiamo i nostri servizi nell'ambito della rete delle strutture sanitarie pubbliche e della programmazione Regionale esattamente avviene per le Molinette, il Cto, e gli altri presidi. Ne è testimone il Piano annuale delle attività sanitarie concordato la Regione e l'invio trimestrale dei dati, a verifica dell'andamento del Piano stesso».

Al Mauriziano rifiutano anche l'accusa di «concorrenza» con gli altri ospedali. E a proposito dei costi più alti sostenuti per gli stipendi del personale sostengono: «Tutti i dipendenti dell'Ordine sono assoggettati al contratto di lavoro del Sistema Sanitario Nazionale. Il costo del personale non è affatto pari all'80 per cento della spesa totale così come afferma il presidente Ghigo, ma raggiunge il 56,88 per cento secondo il bilancio consuntivo 2001 e il 62,13 per cento secondo quello preventivo 200 Numeri assolutamente in linea con il dato nazionale».

All'Umberto I, a Lanzo e a Valenza il clima di tensione è ogni giorno più tangibile. Medici e direttori ribadiscono volontà di «restare parte del servizio pubblico» e rispondono anche all'ultima dichiarazione del presidente Ghigo, quella sull'eccessiva «campagna acquisti» di medici e primari: «In questi anni non è stata condotta alcuna "campagna acquisti" per assicurarsi medici o altro personale. Come accade per le aziende che si sono dati obiettivi e programmi di crescita orientati all'eccellenza e alla qualità, abbiamo attratto professionalità, peraltro reperite nell'ambito della libera mobilità regionale e secondo le procedure del concorso pubblico».

I medici del Mauriziano sono i più offesi dalle parole del Governatore del Piemonte

GUARDIA STRESSATA COLPITA DA INFARTO, ARGUS COLPEVOLE

# «La salute del dipendente va tutelata»

Il richiamo al datore di lavoro nella sentenza di un processo

Lo stress e i turni possono portare all'infarto il dipendente. E alla condanna del datore di lavoro. Come è accaduto al responsabile dell'Argus, Leopoldo Uccellini, che un mese fa si è visto infliggere sei mesi di carcere per lesioni personali ai danni di una guardia giurata. Un verdetto che ha destato scalpore, e che potrebbe fare da «sentenza pilota» in un campo piuttosto inesplorato. Lo stress da lavoro non è certo una novità, anzi, ma è la prima volta che viene indicata come causa o almeno concausa dell'infarto.

Ora il giudice Giuseppina Leo, che ha condannato l'istituto di vigilanza, spiega i motivi di quella sentenza, traccia una linea nuova nell'approccio verso la malattia del lavoratore. C'è prima la storia dell'inchiesta portata avanti dai pm Guariniello e Sara Panelli. Luigi D., la parte lesa, che ha 49 anni, aveva più di un problema fisico, già quando venne assunto dall'Argus nel '77. Un incidente stradale nel '74 gli aveva lasciato un'invalidità del per cento. Poteva benissimo fare la guardia giurata, ma possibilmente in ufficio. «Senza turni massacranti all'esterno - ha detto il suo legale Laura D'Amico - al freddo e di notte. Aveva fatto più volte presente che si stancava troppo a di guardia davanti ad una fabbrica o ad una banca, anche per dodici ore di fila, specie di notte, quando la tensione div più forte».

Stress e turni massacranti possono portare all'infarto del dipendente. E alla condanna del datore di lavoro. E' accaduto al responsabile dell'Argus che si è visto infliggere sei mesi di carcere per lesioni personali ai danni di una guardia giurata

La guardia ha raccontato: «Ero costretto a fare lo straordinario... Il dovevi essere per forza disponibile, non si poteva rifiutare, io delle volte facevo il giorno, la notte e poi anche il giorno successivo senza interruzione... mi fossi rifiutato avrei avuto le ritorsioni. Devo anche riconoscere che l'Argus mi ha dato da vivere per venti ni». Poi era arrivato l'infarto nel settembre '95, mentre era di guardia davanti ad un'agenzia Mirafiori ed aveva resistito fino al mattino, quel forte dolore al petto. accertamento medico lo aveva dichiarato più abile al lavoro. Era stato lasciato a Allora si era rivolto alla Procura. Era seguito il processo, uno scontro duro tra l'accusa e il difensore Gian Paolo Zancan: «Gli stessi ti del pm hanno scritto che la parte lesa problemi di ipertensione disturbi vascolari: tutti fattori di rischio per infarto. Ritenere ne ha fatto il giudice che anche fattore incerto lo lavorativo abbia avuto un'incidenza nell'infarto è inaccettabile».

Il giudice Leo risponde in sentenza: «Il datore di lavoro che non si fa carico di salvaguardare la dignità, la salute, la sicurezza del proprio dipendente, mortificando le sue aspettative, contribuisce a produrre nel lavoratore una progressiva sfiducia nelle proprie capacità, nonché stati di depressione e si può rendere responsabile di eventuali malattie professionali». Il richiamo le conclusioni dei consulenti del pm, Panataro e Bosia: «Si può ritenere che fossero presenti prima della comparsa della malattia coronarica sia una patologia depressiva che uno stato di stress cronico conseguente all'attività lavorativa svolta». E mettono l'accento su una possibile correlazione tra l'ansia, la depressione, le nevrosi fobiche e la malattia di cuore. E poi: «Il timore di aggressioni e le intemperie vengono a completare il complesso di cause che non possono non considerate alla base di un infartuale». Per concludere lo «stress da lavoro può diventare una delle concause dell'infarto miocardico».

## BIANCA & NERA

■ **FARMACIE.** Orario 7-19,30: Atrio Stazione Porta Nuova. Orario 9-19,30 (12,30-15 battenti chiusi): strada San Mauro 179; via Garibaldi 26; via Frejus 41; via Asinari Berezzo 134; via San Secondo 46; via Rivalta 56/D; via Tunisi 99; via Giolitti 7/C; corso Regio Parco 36 bis/B; Foligno c. Orbassano 216; s. Maurocalli 26; c. Giulio Cesare 118; c. Unione Sovietica . **Di notte (19,30-9)** p. Mas- 1; via Nizza 65. Di **(19,30-22,30)** via Foligno via San Remo 37; via Sempione 112; c. Francia 1 bis. **Aperta 24 ore** Venaria, via Leonardo da Vinci 50. **Informazioni** 011/85.90.100; www.farmacie- org.

■ **NUOVO CENTRO DIURNO.** La giunta, proposta dell'assesso- alla famiglia Stefano Lepri, ha approvato la realizzazione di Centro diurno socio-terapeutico e comunità-alloggio in via Arbe angolo Monfalcone, per una spe- di 3,7 milioni euro.

■ **FOGNATURE.** Il Comune ha stanziato 2 mila euro per costruire nuovi tratti fognari in Settembrini, via Oropa, Pallanza, Vezzolano, piazza Chiaves, via Rive del Garda, Pio VII, piazza Bengasi.

■ . Ha otte- gli arresti domiciliari Giovanni Pandolfino, 42 anni, dipendente della Regione, arrestato il 19 luglio dalla Finanza per «truffa aggravata per il conseguimento di erogazioni pubbliche»: sarebbe riuscito, secondo il pm Tosi che coordina l'inchiesta, a fare erogare una prima tranche di contributi pubblici per danni alluvionali gonfiati al titolare di una gelateria sul lago Maggiore.

■ **FINTE** Un imprenditore edile è stato denunciato per aver assunto per finta un immigrato romeno allo scopo di fargli rinnovare il permesso di soggiorno. L'imprenditore ha ammesso l'episodio, aggiungendo, tra l'altro, di averlo i altre volte (e in un caso per aiutare lo stesso romeno).

■ **CHIVASSO,** **O.** Dario Lo Monaco, 14 anni, di Chivasso, via Ajma 2, è rimasto ferito in un incidente in corso Galileo Ferraris. Il giovane, su un ciclomotore, è stato investito da una Peugeot 106, che lo guidata da Roberto Faranda, 22 anni, di Torino, illeso.

■ **GUARDAPARCO.** In vista della Giornata del Guardaparco, programma sabato 17 agosto, dalle 9,30 a Ceresole Reale, venerdì prossimo, alle ore 21,15 al rifugio Massimo Mila, Roberto Bergamino presenta il suo libro «Sui sentieri guardaparco». Info 0124.953230.

UN GRUPPO CONTRO IL PATTO PER L'ITALIA E A FAVORE DELL'UNITA' SINDACALE

# Dissenso nella Cisl: appello per mutare strategia

Il segretario cittadino Tosco ribatte: «Siamo in questa situazione per colpa della Cgil»

**Marina Cassi**

Dissentono dalla linea, non amano i gruppi dirigenti, non apprezzano che un po' il Patto per l'Italia, sollecitano una riflessione che coinvolga i lavoratori, contestano la scarsa democrazia. Ma non ci pensano neppure a andarsene dalla Cisl, anzi. Un nutrito drappello di vecchi leoni cislini - compresi alcuni dirigenti storici come Adriano Serafino e Alberto Tridente - lancia un appello ai militanti sindacato affinchè firmino un documento che chiede esplicitamente di ricominciare a discutere le linee strategiche dell'organizzazione.

I firmatari - tra cui anche Giangiacomo Migone e Dora Marucco - sono espliciti e anche ironici: «Abbiamo partecipato all'esperienza di un sindacato che preparava e faceva convalidare le piattaforme rivendicative e gli accordi nelle assemblee di tutti i lavoratori; anche per questo non condividiamo le scelte fatte dalla Cisl dal 31 maggio in poi e tantomeno il teorizzare che si possono sottoscrivere accordi con governo Confindustria (che valgono per tutti i lavoratori) rendendone conto ai soli iscritti, prassi peraltro disattesa nelle categorie salvo rare eccezioni».

Fin qui un dissenso sulla democrazia, ma la stoccata più forte arriva sul merito dell'accordo: «Perchè quel cedimento sull'articolo 18 dopo le grandi manifestazioni unitarie? Quanto è avvenuto è una caricatura del rilancio della concertazione con il grande rischio di scivolare nel consociativismo e nel neocorporativismo. Ben diversi erano lo spirito e la sostanza dell'accordo del '93 sottoscritto unitariamente e votato a maggioranza nelle assemblee dei lavoratori».

L'appello chiede che si avvii una riflessione critica anche dare una prospettiva a chi pensa di desistere dalla militanza o di rinunciare alla tessera» e rilancia il tema dell'unità sindacale da ricostruire sui posti di lavoro.

Documento promosso da storici dirigenti cislini tra cui Alberto Tridente e Adriano Serafino

Il segretario torinese, Nanni Tosco, ribatte in modo netto: «Non condivido il giudizio sulla strategia della Cisl. L'idea del governo era sappellire la concertazione; anche capitalizzando le lotte fatte unitariamente siamo riusciti a fare una intesa che riconosce il ruolo del sindacato, un passo avanti». E aggiunge: «La Cgil ha scelto di capitalizzare la mobilitazione in una politica - che con condivido - e che punta a rifondare la sinistra. Noi dobbiamo fronteggiare gli attacchi ai diritti da parte del governo e il Patto è una buona difesa».

Tosco è polemico: «L'unità sindacale non è finita perchè la Cisl ha fatto l'accordo il governo: già prima la Cgil aveva rifiutato proposte da noi ava e non tenevano conto della nuova fase bipolare che stiamo vivendo». E sulla democrazia riflette: «Le regole che ci sono andavano bene quando le tre confederazioni erano d'accordo; adesso che quella fase pare finita, almeno per un periodo, occorre definirne altre. Queste nuove regole possono essere definite per legge o essere frutto una intesa tra le parti; per questa seconda strada». E infila una acuta: «Vorrei capire perchè, mentre tanti parlano di democrazia in Cisl, nessuno si domanda mai è possibile che nella Cgil non ci sia una sola voce di dissenso; eppure tutti sappiamo che in quella confederazione ci sono tante anime diverse».

Sopra, Gian Giacomo Migone a sinistra, il segretario della Cisl torinese Nanni Tosco

PROPOSTA DEL SINDACO DOPO IL SOPRALLUOGO

# Visite guidate per vedere la talpa che scava il metrò

Un blitz della giunta per vedere finalmente da vicino quella talpa che dal prossimo 3 settembre (questa è la data ufficiale scelta per il «varo» della Tunnel Boring Machine) comincerà a scavare. sindaco Chiamparino, accompagnato dall'assessore ai Trasporti Sestero e dai colleghi della giunta, ieri mattina ha voluto fare sopralluogo nel cantiere di Collegno nelle cui viscere sta il «mostro» d'acciaio arrivato a pezzi, in questi giorni, da Oltreoceano. «E' una macchina meravigliosa - ha commentato poi in giunta il sindaco -, dovremmo organizzare delle visite guidate come un tempo si faceva nelle fabbriche di salami, soltanto che qui al posto salsicce si costruisce un tunnel per il metrò».

Il gruppetto ha fatto anche visita al cantiere di via Principi d'Acaja, che, come già annunciato tempi addietro, subirà un ritardo sulla tabella di marcia di circa due mesi. Il motivo? Una delle macchine escavatrici si è incagliata a quota meno venti metri e non si riesce in modo disincagliare l'arnese. «A questo punto lo lasceremo lì - ha spiegato uno dei responsabili - aggiungendo che la cosa non influirà sulla costruzione galleria del tunnel». Intanto, a proposito dei lavori per il metrò, continuano la lamentele degli esercizi pubblici isolati dal cantiere. Dopo Giulia Peyrano, dell'omonima pasticceria, che l'altro ieri si lamentata del fatto che il cantiere le ha azzerato il lavoro, ieri stata la volta del Bar Ligure, in piazza Carlo Felice: «E' la seconda mattina - scrivevano i titolari in un comunicato - in cui siamo costretti a mandare via i clienti perché siamo senz'acqua e quindi non possiamo preparare caffè né altro. Anche noi abbiamo dei dipendenti. Come andrà a finire?».

**LA NUOVA CHIESA TORINESE 1**. Gli ex «sudditi» di Ceausescu sono oggi in diocesi 7 mila, oltre la metà di religione cattolica
Dopo la sanatoria potrebbero diventare la nazionalità più numerosa: le donne lavorano soprattutto nelle case, con gli anziani

# MIRACOLO ROMENO a San Domenico

Ogni domenica sono almeno mille i giovani che assistono alla messa celebrata da don Giorgio

Don Giorgio Miclaus, a metà degli Anni 90, studiava teologia morale e comunicazioni sociali a Roma. Nel '97, quando a Torino l'immigrazione romena stava diventando di massa, il vescovo ausiliare, monsignor Pier Giorgio Micchiardi, chiese il suo trasferimento in città.

**inchiesta**

Teresa Martinengo

MILLE giovani alla messa domenicale, il sogno di tanti sacerdoti. A Torino, questo sogno si realizza nelle celebrazioni dedicate ai cattolici romeni nella chiesa di San [illegible]menico, all'angolo con via Milano. Qui don Giorgio Miclaus, giovane prete della diocesi di Jasi, ogni settimana ripete il «miracolo». Un miracolo al qua[illegible] ha prestato gr[illegible] attenzio[illegible] il cardinale Severino Poletto. Tanto da volere i romeni - come le altre grandi comunità cattoliche [illegible] immigrati - nel nuovo consiglio pastorale diocesano. Un segnale di grande sensibilità della Chiesa locale nel cogliere i mutamenti sociali in corso.

Alla metà degli Anni 90 don Matteo Migliore di San Luca, a Mirafiori, il primo tra i parroci torinesi ad occuparsi delle anime degli ex «sudditi» di Ceause[illegible] [illegible] andato in cerca [illegible] un sacerdote che potesse aiutarlo a celebrare e a confessare in lingua madre nelle feste più importanti. Don Giorgio studiava teologia morale e comunicazioni sociali a Roma (a Jasi si era occupato del giornale diocesano). «Don Matteo - [illegible] mi chiese di venire a Torino in alcuni periodi dell'anno. Poi, nel '97, quando l'immigrazione romena stava diventando di massa, il vescovo ausiliare, monsignor Pier Giorgio Micchiardi, chiese [illegible] mio vescovo una presenza permanente. Toccò a me». Fu un «investimento». Oggi i romeni residenti in diocesi sono 7000, la metà [illegible] cattolica.

«I ricongiungimenti familiari aumentano ogni settimana, nascono bambini. Dall'inizio dell'anno ho celebrato oltre [illegible] matrimoni e 30 battesimi», [illegible] don Giorgio. «Dopo la sanatoria i romeni potrebbero diventare la nazionalità più numerosa: le donne lavorano nelle case, con gli anziani. Sono pazienti, dolci. Gli [illegible] si impiegano per lo più nell'edilizia. E' gente [illegible] resiste, che non [illegible] a casa per un raffreddore e i datori di lavoro apprezzano. Pur di poter assumere un certo operaio, c'è persino chi ha fatto le pratiche di adozione. La buona fama [illegible] sparge: molti ora arrivano a Torino e poi trovano lavoro in provincia». Don Giorgio riflette: «Con gli altri immigrati, i romeni [illegible] la chiesa [illegible] domani. Basta guardarsi intor[illegible]: oggi i sacrestani, i collaboratori parrocchiali sono per lo più gli italiani arrivati dal Meridione, gli immigrati di ieri». Per il consiglio pastorale [illegible] stati scelti Camelia Gabor e Francisc Benedic, entrambi sposati, con figli. «Per chi deve lavorare a [illegible] famiglia, ritagliarsi spazi non [illegible] facile. Loro [illegible] motivati, fe[illegible] sacrifici». [illegible]o ha chiesto di far parte [illegible] diaconi permanenti, Camelia [illegible] solista del coro romeno di San Domeni[illegible] (50 elementi) che anima la messa. «E' una celebrazione vivace [illegible] molto partecipata, con 10-15 chierichetti. I nostri bambini sono abituati ad essere portati in chiesa fin da piccoli».

I romeni frequentano volentieri le parrocchie più vicine a casa, [illegible] [illegible] chiesa - una grande chiesa - dove la lingua ufficiale sia il romeno (la confessione [illegible] molto richiesta, tanto [illegible] don Giorgio è costretto [illegible] andare un po' per [illegible] spicci) rimane per ora indispensabile. «I romeni non [illegible]ano ghetti, [illegible] [illegible] negli stessi quartieri. Però hanno bisogno di celebrare nella loro lingua. Sono molto praticanti, forse anche perché la fede era l'unico rifugio contro le bugie del regime, la chiesa l'unico punto di riferimento... Qui, poi, [illegible] vita non è facile. Spesso i nostri uomini e le nostre donne soffrono: hanno i figli lontani, a volte [illegible] trattati con disprezzo. C'è chi lavora e alla fine [illegible] viene pagato».

In Romania, i cattolici sono l'11% della popolazione, gli orto[illegible] l'85%. A Torino i rapporti [illegible] diversi, grazie anche all'attenzione della chiesa locale. [illegible]' un bene occuparsi degli immigrati perché ci sono altri pronti a tendere la mano. I Testimoni di Geova, ad esempio, hanno aperto un tempio per i romeni, con corsi di italiano e servizio di cerca-lavoro». Con i connazio[illegible] ortodossi i rapporti sono buoni. «Ci si aiuta. Per esempio, [illegible] fanno le collette per rimpatriare i morti: lo scorso [illegible] ce ne sono stati 6. Poi, [illegible] cerca di aiutare i malati: non sono rari i [illegible] di persona che si sono ammalate di cancro qui per gli effetti del lavoro nelle industrie chimiche romene e della nube di Cernobil. Sono situazioni drammatiche: restano senza casa, [illegible] ce la fanno [illegible] affrontare interventi e cure [illegible] sole».

Oltre alle messe a San Domenico, sabato alle 18,30 e domeni[illegible] [illegible] 11 (l'ocanica uscita dei [illegible] riempie via Milano), don Giorgio celebra [illegible] Madonna degli Angeli, via Carlo Alberto angolo via Cavour, martedì e venerdì alle 18,30. In via Cavour 14 c'è anche il centro di ascolto, si tiene il corso di italiano. Don Giorgio propone anche lezioni di educazione civica. «Invito al rispetto delle leggi: dal pagare il biglietto sull'autobus al [illegible] bere per strada. Comunque, [illegible] c'è cattolico romeno che non paghi l'affitto di casa, che non rispetti l'autorità. Forse, una reminiscenza del regime comunista, [illegible] soprattutto buona educazione».

**LA COMUNITÀ ROMENA A TORINO: I NUMERI**

**[illegible]**
5.693 residenti in città,
50% cattolici,
presenti in chiesa la domenica circa 1.300

**PERU'**
3.191, quasi tutti cattolici,
in chiesa 600-700

**FILIPPINE**
1.745, quasi tutti cattolici,
in chiesa 700-800

**[illegible]**
(gruppo ecumenico - ex prostitute):
1.536, appartenenza mista,
in chiesa 50-100 (3-40% cattolici)

**[illegible]E**
996, maggioranza cattolica,
in chiesa 70-80%

**[illegible]**
2.653, di cui 50 circa cattolici
(sono numerosi i catecumeni e le persone interessate al cattolicesimo
in chiesa 40-50

**Altre presenze in chiesa:**
africani francofoni (30-50),
africani anglofoni (30-50),
Equador, Salvador, Argentina (200).

**Gruppi minori:**
polacchi, ungheresi, italo-albanesi.

**PARLA IL RESPONSABILE DIOCESANO DELLA PASTORALE DEI MIGRANTI**

# «Ancora troppi aborti in molte comunità»

## Don Fredo Olivero: le donne pensano di perdere il lavoro

Don Fredo Olivero, da [illegible] impegnato nella pastorale degli immigrati

**il caso**

UNA [illegible] speciale da parte [illegible] Chiesa per gli immigrati, «perché è necessario capire le loro condizioni, sostenerli, far loro sentire che [illegible] "amati da Dio così [illegible] sono" anche [illegible] magari la società li condanna». E' don Fredo Olivero a dirlo, responsabile della Pastorale dei Migranti. Una cura e un'attenzione speciali perché «i problemi legati allo sradicamento sono tanti: coppie che saltano quando uno parte e l'altro resta, figli che non [illegible] perché la donna teme [illegible] perdere [illegible] lavoro oppure è una vittima costretta a prostituirsi e ad abortire». Per [illegible] Chiesa quello degli aborti delle donne immigrate è uno dei pensieri più neri. «Alcune comunità straniere - Nigeria, Albania, Ucraina, e in parte Romania, Perù - hanno più aborti che nascite, anche se molti sono i progetti di accoglienza per donne sole con bambino [illegible] coppie in difficoltà, messi in campo dal volontariato [illegible] buoni risultati».

Problemi, ma anche grandi risorse. «La Chiesa torinese [illegible] da sei anni - dice don Olivero - [illegible] coordinamento per [illegible] catechesi e l'evangelizzazione degli stranieri, che raduna rappresentanti di comunità, parrocchie, religiosi, associazioni, centri di ascolto e servizi che si occupano [illegible] fede [illegible] pastorale degli immigrati. Oggi [illegible] fronte [illegible] una pre[illegible] di 65.000 persone regolarmente dimoranti nella provincia e nell'intera diocesi, i cattolici [illegible] il 35% pari a 22.500, gli evangelici - ortodossi, protestanti vari, Copti - [illegible] 22%, circa 13.500, i musulmani il 36% circa, 23.000. La frequenza domenicale media delle maggiori comunità etniche alle celebrazioni in lingua è 3000-5000 persone». Ancora: «Ogni Comunità è nata dal bisogno di conservare una sua espressione di fede che [illegible] permetta di superare lo sradicamento, ognuna è guidata da religiosi stranieri e da missionari diocesani rientrati».

Don Fredo riflette sulla deci[illegible] di mandare 8 cattolici stranieri - due romeni, due peruviani, due filippini, due africani - al Consiglio Pastorale. «Il cardinale Severino Poletto ha lanciato il messaggio alla comunità filippina in maggio. La proposta è [illegible] accolta con l'applauso e [illegible] significato è chiaro: "Nella Chiesa nessuno è straniero, tutti siamo concittadini e fratelli". Domani queste comunità esprimeranno anche laici più preparati [illegible] sacerdoti per i cattolici torinesi immigrati [illegible] non». Basti pensare che già oggi studiano nel seminario diocesano quattro giovani romeni, figli di famiglie immigrate.

Le comunità hanno un'età media [illegible] i 18 e i 35 anni per il 70%. «E' impressionante, per noi, vedere tanti ragazzi di 20-25 anni pregare, cantare, partecipare. Prima e dopo la messa si parla dei loro problemi. E' la vita che passa per l'Eucarestia - dice il responsabile della Pastorale dei Migranti - è l'autoaiuto che si fa strada: ci si informa sul lavoro, la famiglia, il [illegible] arrivato cerca ospitalità dai compaesani, si danno informazioni sulla legge anche dai pulpiti. Non ci si vergogna di arrivare con il Vangelo [illegible] la corona del rosario, recitato attendendo [illegible] messa [illegible] la confessione». [m. t. m.]

METRO
FINO AL 22 AGOSTO
PREZZI SHOCK
Entra nel mondo [illegible] privilegi [illegible] Metro offre. Diventa cliente Metro.
Se non hai già le tessere presentati all'ingresso [illegible] la [illegible] IVA, l'iscrizione alla CCIAA o all'Albo [illegible] e [illegible] la [illegible]
Ingresso riservato ai rivenditori (grossisti e dettaglianti) utilizzatori pr[illegible] utilizzatori in grande che siano titolari di tessera d'acquisto Metro.
"Linea soft grip [illegible] impugnatura ergonomica [illegible]"
POTENZA 350 W
POTENZA 500 W
POTENZA 140 W
POTENZA 550 W
4 PEZZI
€ 49,00
£ 94.877
[illegible] 5525
TELESCOPICA
• 2 bande AM/FM
[illegible]
• 1 lettore cassette
• colori: silver, verde, blu
€ 9,90
£ 19.169
Le merci è disponibile allo scaffale in quantità limitate. I prezzi di acquisto si intendono al netto di [illegible]
Questi prodotti non sono presenti nei magazzini di Biella Limbiate, Ferrara, La Spezia, Rovere[illegible], Treviso, Venaria[illegible].

PREZZO - TARIFFA: € 0,80; «CRONACHE DI NAPOLI», «CORRIERE [illegible]», «CORRIERE DI LUCCA», «IL DOMANI DI BOLOGNA», «IL CORRIERE DI FIRENZE», «IL MATTINO» - TRIDUO [illegible] DI MANTOVA», «IL CORRIERE MERCANTILE», «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ», «OLTRE - RIVIERA» (1 € SOLO AL VENERDÌ); «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» NELLE AREE DI DIFFUSIONE INDICATE SUL GIORNALE LOCALE: € 0,95 CON «IL CORRIERE DI ROMAGNA» - «IN ROMAGNA E A MASSA»: € 1 - «ULTIME NOTIZIE REGGIO»: «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA»: € 1,30 A RICHIESTA CON «IL MATTINO» NEI LA PROVINCIA DI BOLZANO: € 2,50 A RICHIESTA CON «SOLESMOLE» IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA: €2,70 A RICHIESTA CON OMAGGI IN VALLE D'AOSTA ABBINAMENTI GRATUITI: CON SPECCHIO AL SABATO OBBLIGATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, SPAGNA € 1,95; OLANDA, PAESI SCANDINAVI € 2; SLOVENIA SIT 320, SVIZZERA FRS. 2,80; C. TICINO FRS. 2,50; UK GBP 1,30; USA $ 2,50

www.alitalia.it

Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.

Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 6 € [illegible] c. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

Le tariffe è di sola andata, non include le crisis surcharge pari a 6 euro per tratta, è riferita a semplici passeggeri e non include le tasse aeroportuali che variano in relazione ai singoli aeroporti di partenza e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti [illegible] prenotabile e acquistabile dal 19 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì sino a giovedì 29 agosto (ultima data di ritorno permessa), senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto [illegible] biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che dovrà essere confermata per l'intero viaggio. La rimborsabilità del biglietto, in caso di non utilizzo o cambio di prenotazione è soggetta a particolari limitazioni e restrizioni. L'offerta, disponibile solo in Italia, non è cumulabile con altri sconti ed è soggetta a [illegible] restrizione per quanto riguarda la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli orari in vigore soggetti ad eventuali variazioni operative. Non sono rimborsati canali di prenotazione. Se è previsto l'inserimento in voce di ritorno. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in quanto sottoposti a regime di oneri di servizio pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe corrispondenti a ciascuna origine e destinazione, e sull'importo delle tasse aeroportuali corrispondenti alla tratta di vostro interesse rivolgervi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, oppure [illegible] verde 800-065550. Altre informazioni disponibili sul sito www.prezzileggeri.it ed alla pag. 683 del Televideo RAI.

**Godetevi le vacanze con un nuovo telefonino TIM.**
**A pagarlo ci pensate poi.**

I nuovi cellulari per le vacanze con un telefonino TIM. Nei Centri TIM CAIULO dal 5 luglio all'11 agosto potete acquistare un telefonino TIM a piacere tra quelli disponibili senza dover sborsare neppure un euro subito. Il saldo per il vostro telefonino ci penserete dopo, a partire da settembre, con comode rate mensili a interessi zero. Venite nei Centri TIM CAIULO: troverete una gamma completa di prodotti, tanta disponibilità e cortesia. Per usufruire di questo servizio riservato i Centri TIM CAIULO sono aperti sempre ad eccezione della settimana di Ferragosto.

Tan 0% - Taeg 0%

**CAIULO**

CAIULO
Asti

DIALOGO
Asti - Corso [illegible] 13

puntocom
Asti - [illegible] Dante, 68

CENTRI TIM

publikompass
Filiale di
Corso Dante, 80 - 14100
Tel. 0141.3510.11 - Fax 0141.3560.14

LA STAMPA
PAGINA 33 MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002

# ASTI
E PROVINCIA

REDAZIONE CORSO ALFIERI 234, TELEFONO 0141 390811 530226. E-MAIL ASTI@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO DANTE 80 351011. FAX 0141 356014

AT
Il Flauto Magico
Ristorante in Asti
C.so Alfieri, 204
COMODO E SICURO
PARCHEGGIO INTERNO
se prenotate allo 0141.532279

NUBIFRAGIO NOTTE

Un contadino mostra ciò che resta dei grappoli delle sue vigne dopo la grandinata

## Danneggiate vigne e colture alberi spezzati, allagate Chiesti straordinari

sferzata un'ora: bufera, grandine e 30 millimetri d'acqua. Il temporale che ha attraversato l'Astigiano nella notte fra lunedì e martedì ha lasciato dietro di sé tracce evidenti con migliaia di euro di danni. In alcune zone sono stati compromessi i raccolti (le mele di San Marzano Oliveto, vigneti a Calamandrana, Moasca e Costigliole, mais nel Nord Astigiano), in altri si lamentano danni alle abitazioni, vetri frantumati e tetti danneggiati (a Montafia e Castagnole Lanze). Acqua e fango hanno messo in numerose strade, con incidenti (fortunatamente lievi) a Mombaruzzo e Costigliole. Allagate o invase dal fango abitazioni a Valmaggiore, Refrancore e Castagnole Monferrato. Innumerevoli gli abbattuti (un intero pioppeto a Cinaglio, uno persino nel cortile del Battistero), talvolta anche su auto in sosta (a Quarto) o in transito (a Montemagno). Fulmini hanno distrutto impianti elettrici. Una persona sarebbe rimasta a causa dei chicchi di grandine a Castagnole Lanze.

Difficile per il momento fare un calcolo preciso del valore dei danni. Provincia e Coldiretti hanno però deciso di chiedere lo stato di calamità naturale e interventi straordinari da parte del governo.

Altri servizi A PAGINA 35 Mirabelle IN PAGINA NAZIONALE

Ieri mattina a Cinaglio: si recuperano i coppi scalzati dai tetti dalla bufera che ha anche spezzato un intero pioppeto

CONTROLLI, «PATTUGLIONI» NOTTURNI, TURNI RAFFORZATI NONOSTANTE LE FERIE. FORZE DELL'ORDINE MOBILITATE NELL'ASTIGIANO

# Offensiva contro il crimine d'agosto

## Nella centrale dei carabinieri anche i 16 «occhi» sulla città

B

ASTI

Ferie d'agosto, non per le forze dell'ordine astigiane. Turni rafforzati, «pattuglioni» notturni, controlli anche con l'occhio di potenti telecamere installate nelle sale operative di questura, carabinieri, guardia di finanza. Saranno circa 600 (tra carabinieri, poliziotti, finanzieri, vigili urbani) impegnati nei vari turni.

Novità in fatto di tecnologie applicate alle sale radio viene dalla centrale dell'Arma: centinaia di cavi a fibre ottiche per collegare la caserma astigiana ai comandi, compresi i reparti speciali i monitor per visualizzare, «in tempo reale» i movimenti delle radiomobili auto di servizio delle Stazioni e tre Compagnie (Asti, Canelli, Villanova) dell'Arma.

E poi c'è il maxi schermo con i 16 punti «caldi» cittadini che vengono costantemente tenuti sotto controllo dagli addetti dell'Arma: servizio analogo a quello già attuato in questura. Telecamere ad definizione in grado di «zoomare» e cogliere dettagli anche a distanze decine di metri. Una elettronica che dovrebbe servire da efficace coadiuvante nella lotta, anche preventiva al crimine, non solo d'agosto. «Ma come sempre conta soprattutto anche la capacità dei nostri militari di avere informazioni dirette, in città e nei paesi» sottolinea il comandante provinciale, colonnello Carlo La Vigna, che con il vicecomandante Adriano Casale coordina l'attività operativa.

Anche ieri, nell'ultima riunione del Comitato per l'ordine e la sicurezza, presieduto in questa occasione dal viceprefetto vicario Tancredi Bruno di Clarafond (sostituisce il prefetto, Bruno D'Alfonso, che trascorrendo breve periodo di vacanze) si è parlato di vigilanza sulle strade (il rischio incidenti è sempre ai primissimi posti nel pacchetto sicurezza) ma anche di «dissuasione» in chiave anticrimine. Preoccupa soprattutto il timore di furti e così una volta poliziotti o carabinieri saranno dispiegati in forze. Gli ultimi colpi, compreso quello che sa di beffa, in un'azienda del gruppo Dierre, a Villanova che produce casseforti, fanno ritenere che sia più che necessaria un'intensificazione della sorveglianza. Con un appello agli astigiani, almeno quelli che sono partiti per le vacanze, di segnalare tempestivamente auto persona sospetta.

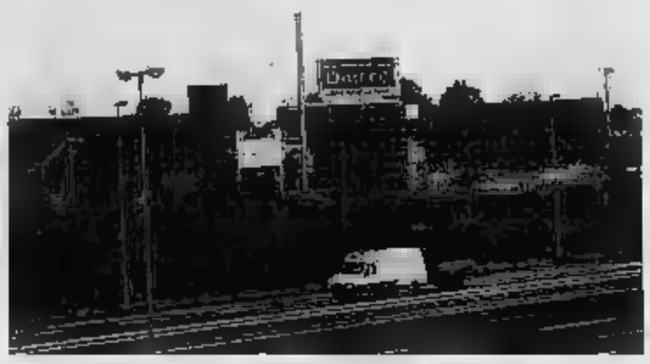
Un invito ripetuto fino alla noia, ma mai banale, della sicurezza di tutti.

Il maxi schermo nella centrale operativa dell'Arma di Asti per il controllo video di varie zone cittadine

## «Topi d'alloggio» traditi da impronte

(hanno identificati grazie alle impronte, quasi imprendibili, lasciate su un pezzo di vetro, un vasetto di crema una maniglia. Una ricerca minuziosa, coronata da successo per gli specialisti della «Scientifica» della questura astigia-. Così, di mesi dai colpi, tre «topi d'alloggio» stati identificati denunciati: si tratta di un albanese con domicilio a Genova e due nomadi slavi, un uomo e una donna, che avrebbero la «residenza» in un campo nomadi torinese. I furti erano stati messi a rispettivamente in via Roreto, a Quarto e via Milliavacca. In particolare destato clamore il doppio colpo, arrampicata turna (e gli inquilini in casa) ai danni di paio di famiglie in via Roreto. Un «lavoro» da acrobati: ma, fine, gli agenti della SAdentifica riuscirono a trovare una traccia del ladro. Sarebbe un giovane albanese alla polizia per altri fatti analoghi. Ma non è escluso che abbia agito un complice, forse un basista. Nelle altre due occasioni invece i nomadi slavi hanno invece fatto di soldi e preziosi in altrettante abitazioni «visitate» mentre i proprietari erano assenti.

I LADRI L'HANNO CARICATA SU UN FURGONE DELL'AZIENDA


I ladri hanno colpito negli uffici una delle aziende del gruppo Dierre

## Caccia alla cassaforte sparita dagli uffici dell'«Atra-Dierre»

Il forziere contiene soltanto documenti contabili e i registri di infortuni presenze. C'è un basista?

VILLANOVA

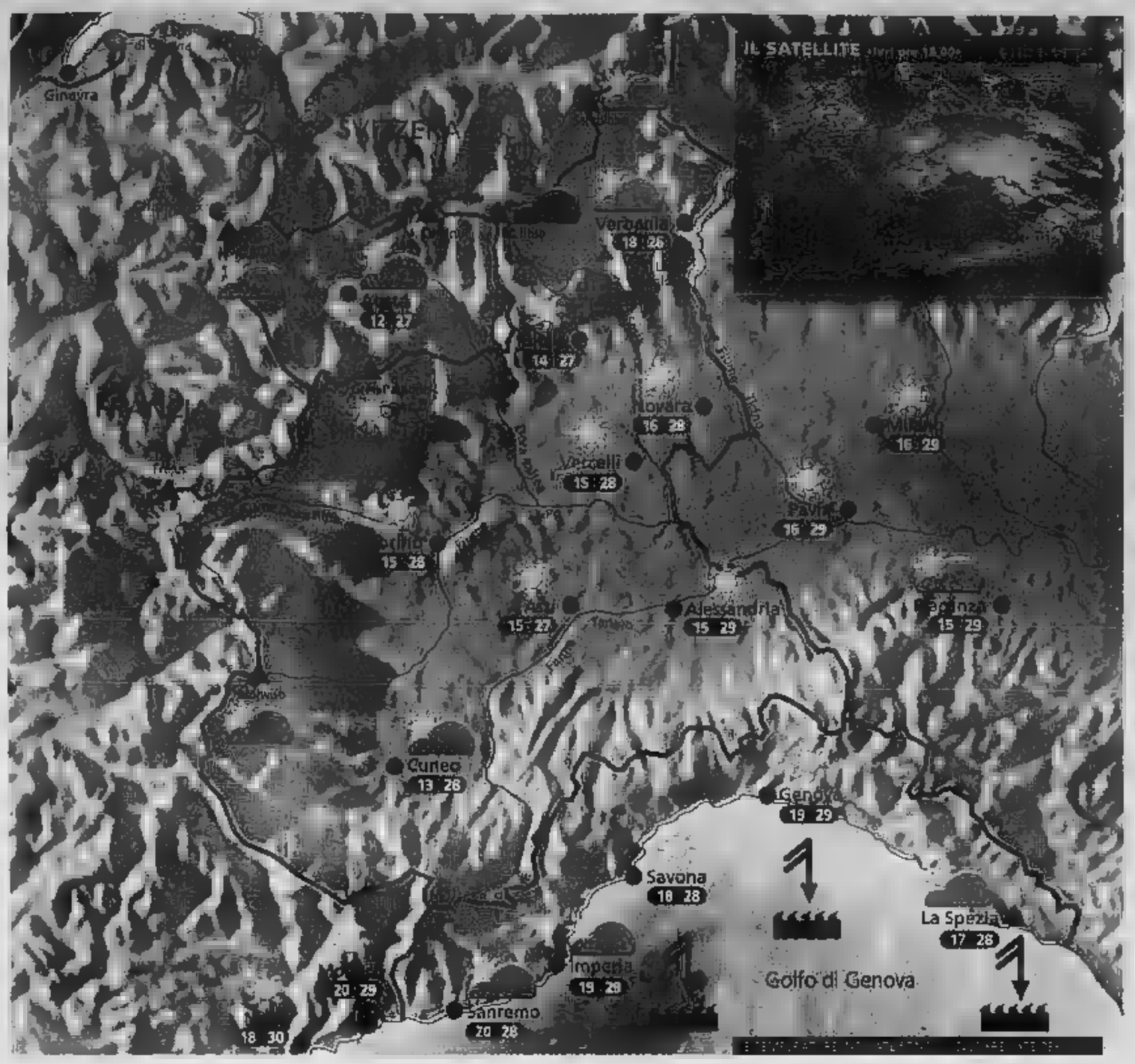
Ancora nessuna traccia degli autori del colpo negli uffici dell'«Atra», azienda gruppo «Dierre» che produce serrature, casseforti, armadi corazzati e portafucili. I ladri sono scappati con la cassaforte, prelevata dopo averla smurata: il sistema di allarme era stato disattivato e il pesante «forziere» è stato calato da una finestra e poi caricato su un «Daily» di proprietà dell'azienda.

Un colpo che fa discutere: per le sue modalità, e per i possibili obbiettivi degli autori. Con la cassaforte sono spariti anche due computer con i floppy disk.

Gli inquirenti (indagano i carabinieri del capitano Giorgio Sulpizi, comandante della Compagnia di Villanova), stanno indagando tutte le direzioni. Finora la cassaforte Il utilizzato per trasportarla via. quanto pare conteneva solamente documenti contabili i registri delle presenze e degli infortunio, ma c'è anche l'elemento del computer: si sta infatti valutando in queste ore l'ipotesi che possa essersi trattato di colpo mirato trafugare progetti e dati tecnici, una sorta spionaggio industriale. I ladri possono aver p che quei dati nella memoria dei Pc. Le modalità del colpo fanno pensare che i ladri possano aver contato sull'aiuto di un basista, qualcuno che conosce molto bene la zona. [r. st.]

mcm s.p.a.
Tradizione Qualità Tecnologia
M.C.M. - Manufatti Cementizi Monticone - S.p.A.
Da oltre 40 anni siamo al Vostro servizio progettando e producendo direttamente presso i nostri stabilimenti una completa gamma di prodotti per l'edilizia: Masselli per pavimentazioni, autobloccanti, cordoli stradali, cordoli fognari, blocchi per murature, muri ecologici, BETOFLOR, impianti di depurazione, pozzetti di ispezione, canalette, barriere stradali sportivo/tecnico New Jersey, pozzi artesiani. Consulenze tecniche e preventivi gratuiti su richiesta.
mcm s.p.a.
Stabilimenti produttivi in:
ISOLA D'ASTI (AT) CAVAGLIÀ (BI) SAN MARZANOTTO (AT)
Ufficio Commerciale Tecnico:
14050 ASTI - Fraz. San - Tel. 0141/532669 - Fax 0141/597879
www.gruppo-mcm.it e-mail: mcmasti@tin.it e-mail: turbotub@tin.it

SOLE
VARIABILE
NUVOLOSO
NEBBIA
PIOGGIA DEBOLE
MODERATA
INTENSA
NEVE
TEMPORALI
VENTO DEBOLE
MODERATO
FORTE
MARE CALMO
POCO MOSSO
MOSSO
AGITATO




## Situazione

Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si è alternato con molte schiarite, localmente anche ample. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature in graduale aumento.

## Previsioni

In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre sul resto del territorio il cielo sarà sereno. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature stazionarie o in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani la copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando dal tardo pomeriggio a partire da Ovest.

### ZOOM

## Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso su queste mappe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per caso mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: la prima ci insegna che il vento tende sempre ad andare da una zona anticiclonica verso una ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle aree di alta pressione, ed in senso antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile da imparare, ci dice che più le isobare sono strette e più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. Ad esempio, se si osservano delle isobare che in una certa zona risultano molto ravvicinate, quasi dirette lungo i meridiani e stanno ad Est di un centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è forte vento da Nord.

A CURA DI: www.meteolive.it

### PER CHI

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | | |
| BARI | 25 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| OLBIA | 22 26 | | 17 23 |
| PALERMO | | DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | PARIGI | 12 19 |
| POTENZA | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 35 minuti, tramonta ore 20 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 4 e minuti; cala alle minuti

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

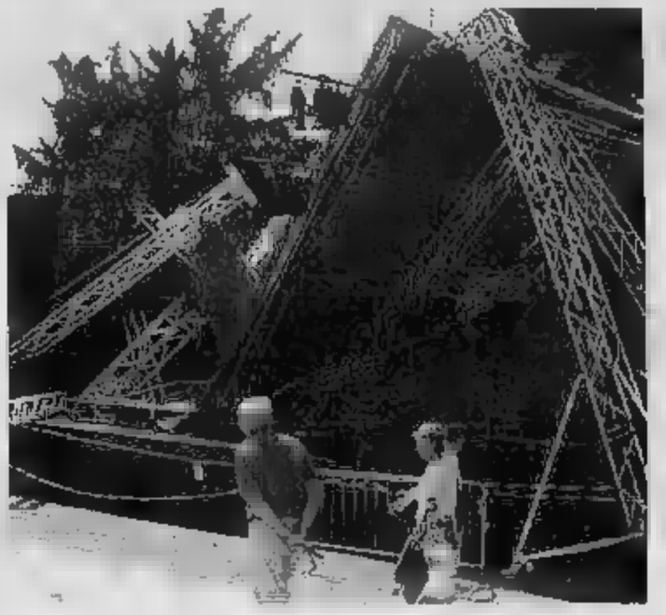
SVUOTA TUTTO
A PARTIRE DA 9,90 €
Sulle calzature estive e autunnali
BiellaSport MEGASTORE
BiellaScarpe
I TUOI PASSI MIGLIORI
ASTI - S.S. Trossi - a 500 mt. dall'uscita Asti Ovest

FERITI 2 TECNICI CHE ALLESTIVANO LE LUCI PER I MOMIX: LO SPETTACOLO STASERA E DOMANI RIPIEGA AL COMUNALE DI ALESSANDRIA

# Tromba d'aria fa crollare il palco di Vignaledanza

## A Mirabello una cinquantina di abitazioni alluvionate e invase dal fango

Silvana Mossano



A sinistra, il palcoscenico crollato a Vignale in piazza del Popolo. Al centro, uno strato di fango nel cortile della scuola elementare di Mirabello e, a destra, si spala melma rossastra dalle case alluvionate nel centro

Doveva essere un trionfo il finale di «Vignaledanza» con i Momix, tremila prenotazioni in tre sere, da ieri a domani. Per poco non si è trasformato in tragedia. Di sicuro il XXIV festival sulla piazza del Popolo di Vignale è finito l'altra notte alle 2,30, quando, nel bel mezzo del nubifragio che ha avviluppato la grossa fetta del Monferrato casalese, una tromba d'aria si è insinuata tra i pali di alluminio che sorreggevano copertura e impianti: «la struttura ha praticamente retto se stessa e si è piegata al centro, abbattendosi sul palco, dove stavano lavorando le squadre di tecnici impegnati a montare scene e luci per i Momix» spiega la tour manager Carla Degano.

Due sono rimasti feriti: Gianni Melis, cagliaritano di 44 anni, il più esperto dello staff, ha subito un trauma cranico e ferite, è stato curato all'ospedale di Casale, la prognosi è di dieci giorni; Lorenzo Basso, 26 anni, di Cambiano, ha un trauma cranico, è ricoverato ad Alessandria con prognosi riservata, ma le sue condizioni sembrano in via di miglioramento.

Lo stesso nubifragio, a pochi chilometri di distanza, ha rovesciato tonnellate di terra dalle colline, specialmente dalla zona di Lu, verso Mirabello, dove i rii Garnvalde e Campostrina si sono gonfiati a dismisura uscendo dall'alveo e invadendo case, cantine, negozi della parte centrale del paese. «Adesso - commenta con amarezza un uomo, stivali ai piedi, la pala stretta tra le mani - possiamo dire che siamo alluvionati anche noi».

«Anche noi», oltre a quelli di Casale, di Morano, di Balzola e di Villanova che di alluvioni ne hanno subite ben due: nel '94 e altre grandi altre modalità, altro colore. Già: là, quando l'acqua si era ritirata, aveva lasciato un ruvido strato grigioverde che emanava un odore aspro e pungente. A Mirabello, a poche ore dal nubifragio, è rimasta nelle strade, nelle case, nelle cantine una fanghiglia rossastra, di terra argillosa, appiccicosa e scivolosa.

La gente del paese l'è vista entrare nelle nel cuore della notte, dopo le due e mezza. «Eravamo ben svegli - racconta Elda Toffolon -; e chi poteva dormire con quel baccano di tuoni e fulmini?».

Dalle finestre di sopra, dove si sono le camere da letto, i mirabellesi stavano a scrutare nel buio rischiarato dai lampioni e, di tanto in tanto, dai lampi. «Finché, dopo quella "crepettata" forte c'è stato il diluvio».

In un amen l'acqua è entrata nelle case, senza poter fare niente per impedirlo, senza avere il tempo di mettere in salvo qualcosa. «Avevo tutte le bollette nel cassetto basso della sala» lamenta Elda Toffolon. «Avevo tanto buon vino in cantina» aggiunge Francesco Centu: adesso è sepolto sotto due metri e mezzo d'acqua melmosa.

Sono intervenuti subito i vigili del fuoco, i carabinieri, la Protezione civile, da Alessandria e da Novara, i vigili del fuoco volontari di Valenza. Fin dall'alba, quando ormai il sole aveva sconfitto il colore cupo del cielo, porte e finestre si sono spalancate sull'intimità delle case.

Passando adagio sui marciapiedi e sulle strade ricoperte di viscida fanghiglia rossa, si raccolgono, in sequenza, scorci di cucine, di salotti, di camere da letto violate, di cui si indovinano persino gli odori. Nei cortili, verso la parte bassa della piazza principale (sono salvi, invece, il municipio e la chiesa, con la circostanti, perché in posizione più elevata), vengono accumulate masserizie. Con le pompe idrovore si aspira l'acqua dove è stagnante, con le lance e le semplici gomme da irrigazione uomini e donne ripuliscono mobili e oggetti dal fango. Alcune auto sono state sepolte dalla melma, altre sono state colpite da oggetti e gravemente danneggiate. In via Palestro, una donna con i doposci indossati a piedi nudi, distribuisce dei . Una breve pausa, per tirare un sospiro e per protestare contro il mondo, «contro questa malura», e pure contro il Comune, dove c'è il vicesindaco Luigi Angelino a firmare i fax per la Prefettura, la Protezione civile, la Regione preparati dalla segretaria. «Partirà subito la denuncia con richiesta di risarcimento. Se tutto questo è successo, è perché qualcosa non è stato fatto si sarebbe dovuto» lamentano alcuni mirabellesi.

La scuola elementare e l'attiguo ambulatorio medico sono stati invasi dal fango: inagibili. Salva, invece, la materna, dove il Servizio di igiene e sanità pubblica ha disposto che dà oggi siano serviti i pasti caldi preparati nelle cucine dell'ospedale. Ieri, invece, il pranzo per una cinquantina di persone è stato preparato nelle cucine della Casa di riposo di Casale.

Per precauzione, il Servizio di Igiene pubblica, coordinato da Antonio Galiano, affiancato da due funzionari, ha disposto che venga utilizzata l'acqua del rubinetto per scopi alimentari, almeno fino a quando non si conosce l'esito delle analisi. Inagibile anche la farmacia. Danneggiati negozi e il bar Antico Bistrot. L'acqua, a seconda delle zone, ha raggiunto livelli da 50 a 100 centimetri. Il servizio di Igiene ha anche fatto collocare cassonetti per animali morti.

Sulla piazza principale, in cui non si distingue più l'asfalto, c'è chi spazza e spala fango, c'è chi sta in sella alla bicicletta, o con le braccia incrociate, o mano nella tasca, i giovani fidanzatini: a guardare. Una brontola: «Specie i ragazzi potrebbero dare una mano a chi è in difficoltà».

In via Palestro, in via Valenza e lì attorno, la rabbia dà forza alle braccia, è per fortuna che, là dietro, è crollato un muro di cinta che ha fatto defluire l'acqua» commenta un uomo gettando lo sguardo oltre l'orto distrutto: pomodori, coste e zucchini formano un mesto minestrone.

Intanto, Gian Mesturino, patron del Teatro Nuovo, dà Borgo Verezzi, dove c'è un festival in corso, è riuscito a ottenere di spostare lo spettacolo dei Momix al Teatro Comunale di Alessandria. «Era già successo un'altra volta, nella storia di Vignaledanza - ricorda - che si dovesse andare ad Alessandria, per un'inaugurazione». Niente da fare, ovviamente, per ieri sera (d'altronde il palco di Vignale è sotto sequestro, la magistratura ha aperto un'inchiesta). Stasera e domani chi aveva acquistato i biglietti può fruirne al teatro di Alessandria. Chi era prenotato per ieri, può richiedere il rimborso oppure presentarsi al Comunale, e sperare in un posto, fino a esaurimento.

# Una tempesta di acqua e grandine sull'Astigiano

## Danni fino al 100% alle colture. Chiesto lo stato di calamità

ASTI

Una tempesta di acqua e ghiaccio ha attraversato l'Astigiano nella notte fra lunedì e martedì, tra l'una e le 2. Un temporale dalla forte attività elettrica con la caduta di 30 millimetri di acqua secondo i rilevamenti della Rete agrimeteorologica piemontese. La pioggia ha continuato poi a cadere con minore violenza fino all'alba.

Il centralino dei vigili del fuoco è stato subissato di chiamate: decine le chiamate per allagamenti e alberi pericolanti. Le aree maggiormente colpite sono Refrancore, Valenzani, Castagnole Monferrato, Azzano, Torrazzo, Valmanera e Montafia. A Cinaglio i vigili sono intervenuti per tre alberi che si sono piegati su una casa; in località Vallata la bufera ha spezzato un intero pioppeto. A Mombaruzzo e Costigliole auto sono uscite di strada. A Montafia è crollata parte cornicione della caserma dei carabinieri.

Il servizio Agricoltura della Provincia segnala danni a San Marzano Oliveto, Costigliole, Calamandrana, Moasca, Castagnole Lanze e Nizza. Il presidente Roberto Marmo ha allertato il Servizio Agricoltura per attivare d'urgenza le procedure del Fondo di solidarietà nazionale. L'assessore provinciale all'Agricoltura Luigi Perfumo ha seguito da vicino il lavoro dei tecnici e annuncia: «Con il servizio di Protezione civile, sto verificando l'opportunità di chiedere lo stato di calamità naturale per poter dare risposta concreta alle aziende agricole colpite il più breve tempo possibile».

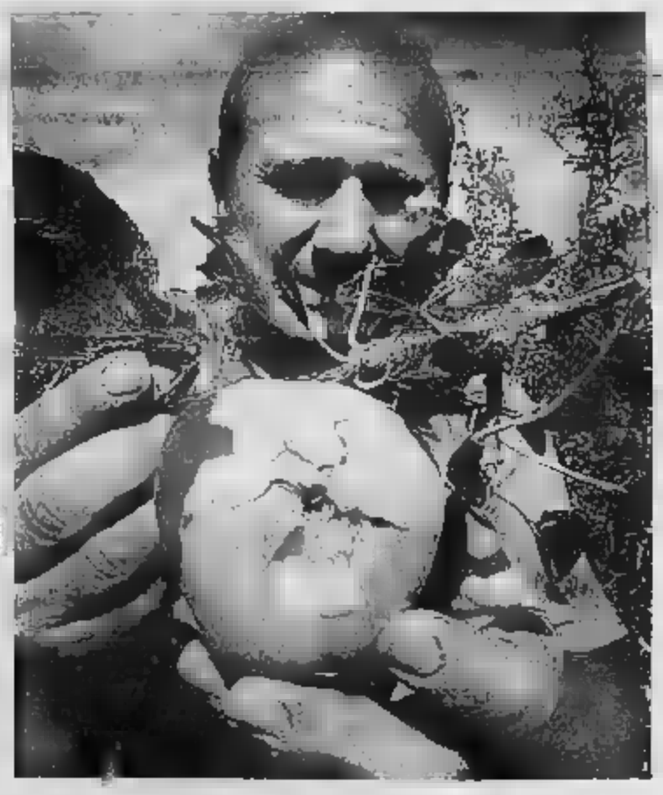
**COLDIRETTI.** Ieri anche i tecnici dell'organizzazione agricola hanno compiuto sopralluoghi indicando i comuni maggiormente colpiti. I danni variano dal 10 al 100%, particolarmente colpite le aree comprese fra San Marzano Oliveto, Calamandrana, Castel Boglione e Nizza (zona Sud) e la Val Rilate (zona Nord).

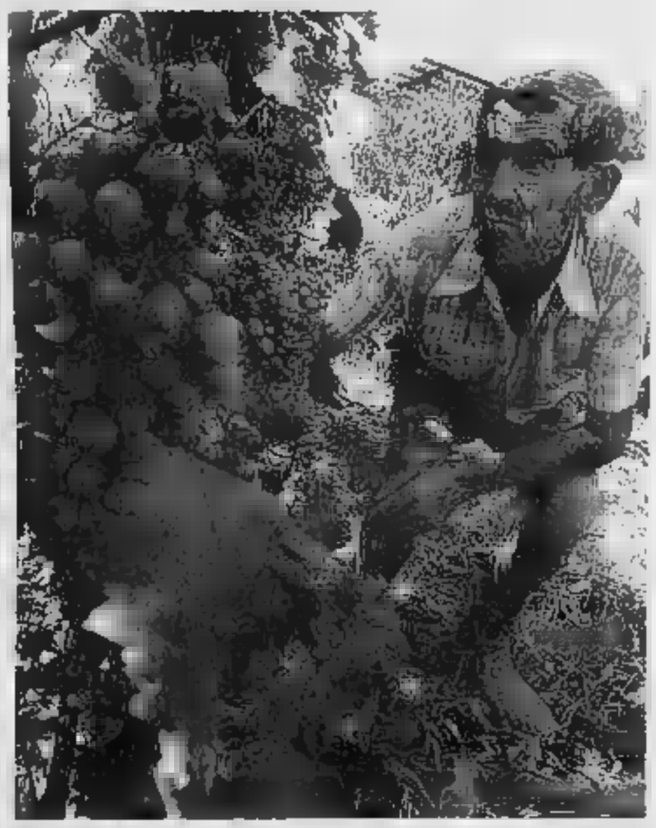
La Coldiretti ha deciso di chiedere al governo lo stato di calamità naturale e interventi straordinari. Il presidente regionale Giorgio evidenzia le difficoltà di un'annata nera per il maltempo: «Chiediamo - indica - di ricorrere a provvedimenti finanziari straordinari anche l'utilizzo del fondo di Sviluppo Italia, come è stato fatto per la siccità». La Coldiretti chiede anche agevolazioni alle imprese per reti antigrandine e aiuti da parte di banche ed enti locali con anticipi di capitale a tasso zero.

**SUD ASTIGIANO.** Smottamenti, strade allagate, rami degli alberi strappati dal vento e persino qualche vetro rotto da chicchi di grandine grandi come noci. A Canelli, oltre a gravi danni ai vigneti, si segnalano almeno due frane in regione Braglia dove l'acqua ha trascinato a valle e sulla strada la terra già smossa nei lavori agricoli. La grandine inoltre ha danneggiato la carrozzeria di molte auto. I chicchi sono caduti con tale violenza da sfondare anche tende da sole e gazebi.

Il Comune ha già allestito un piano di aiuti per gli agricoltori colpiti dal maltempo. Avranno tempo fino alle 11 di venerdì per segnalare in municipio l'entità dei danni alle colture. Alle 12 l'assessore Flavio Scagliola ha fissato una riunione straordinaria della commissione agricola comunale.

**MELE.** A San Marzano Oliveto la grandine ha compromesso la raccolta delle mele; si calcolano danni fino al 100%. «Chiederemo lo stato di calamità» ha annunciato il Ezio T dopo un sopralluogo nelle zone più colpite. «Da mesi chiediamo l'installazione di cannoni antigrandine. Forse avrebbero salvato dalla tempesta le nostre mele» sostiene Renzo Lovisolo, agricoltore e presidente dell'associazione «Mela Divina» che raggruppa una dozzina di produttori. [r. at.]





Tra i filari di Canelli. Accanto, Renzo Lovisolo, presidente di «Mela Divina» di San Marzano Oliveto

# Nell'Ovadese

## Incidenti sull'A26 per il maltempo

OVADA. Dopo il violento temporale che ha interessato anche l'Ovadese le valli Orba e Stura, anche nelle prime ore di ieri mattina la pioggia ha continuato a cadere in tutta la zona.

Un tratto appenninico dell'autostrada A26, è stato verificati diversi incidenti stradali. Parecchi, soprattutto, i tamponamenti e gli sbandamenti con auto finite contro il guard rail.

Fortunatamente si lamentano conseguenze gravi alle persone, soltanto una donna è finita in ospedale.

Era a bordo di un'auto che, all'altezza del casello di Masone, ha tamponato violentemente un autoarticolato che la precedeva.

Il figlio, un bambino di dieci anni che era con lei, è rimasto praticamente illeso.

Per i soccorsi, oltre alla Polizia Stradale e all'ambulanza del servizio 118, sono intervenuti anche i vigili del fuoco di Ovada. [r. bo.]

# Tra i filari con i grappoli spappolati

## Satragno: «La vendemmia del moscato non è compromessa»

CANELLI

Tralci scheggiati, foglie e grappoli staccati e spappolati, un disastro completo. La «tempesta», con chicchi di grandine grandi come noci, pioggia battente e forti raffiche di vento, ha colpito l'Astigiano, a notte fonda, tra l'una e le 2 di martedì.

Con il consueto e imprevedibile andamento «a macchia di leopardo» la grandine ha devastato filari di moscato, barbera e dolcetto. A Sud del Tanaro sono stati decina di minuti d'inferno su un'area compresa tra Calosso, Costigliole, Castagnole Lanze, Coazzo e San Marzano Oliveto. Danni anche nel Canellese e Nicese, a Calamandrana, soprattutto nella zona della Garbazzola, nella Langa tra Loazzolo e Cassinasco, e nel vicino Cunese, tra Cossano e Castiglione Tinella.

Domenica e lunedì pomeriggio violente grandinate avevano già colpito la zona del grignolino, tra Portacomaro, Grana, Calliano, Castell'Alfero, e nel Nord-Est Astigiano tra Castagnole Monferrato, Montemagno e Viarigi. E ieri, tra i filari, i viticoltori contavano i danni.



Dino Scanavino, vicepresidente Cia di Asti

Per i fratelli Giovanni e Nello Sandri con vigneti a Serra Masio e Canelli «erano trent'anni che non grandinava così. E' come se con un gigantesco bastone qualcuno avesse percosso le viti». «Venivano giù chicchi di grandine grandi come albicocche» racconta Valerio Mondo che col padre Franco conduce un'azienda vitivinicola a San Marzano Oliveto. I danni alle colture, a seconda delle posizioni, oscillerebbero tra il 25 e il 60%. Dati confermati anche dai tecnici Coldiretti. «Le colline attorno a Calamandrana sono state colpite seriamente» conferma Dino Scanavino, viticoltore e vicepresidente provinciale della Cia. Giovanni Satragno, presidente Assoenoscatto si dice comunque fiducioso: «La vendemmia non è compromessa».

Ieri, tra i filari, c'era anche l'industriale calamandranese Michele Chiarlo: «Abbiamo rilevato danni a Canelli e Calamandrana. Ma bisognerà attendere i prossimi giorni per valutare la situazione». Intanto l'assessore provinciale all'Agricoltura, Luigi Perfumo, egli produttore vitivinicolo con vigneti a Nizza, ha dato gli uffici provinciali. «Raccoglieremo le stime dei danni e avvieremo l'iter per richiedere lo stato di calamità» assicura annunciando, oggi e domani, sopralluoghi dei tecnici della Provincia. [fl. l.]

DI MORBELLO
ASSOCIAZIONE "MORBELLO VIVO"
A.T. PROLOCO MORBELLO

SAGRA DEL CINGHIALE
MORBELLO 10 - 11 AGOSTO 2002

SABATO 10 AGOSTO
ORE 10,00
TRATTORI D'EPOCA IN MARCIA
ORE 17,00
BATTITURA DEL GRANO

DOMENICA 11 AGOSTO
ORE 15,00
PALLONE ELASTICO
favoloso incontro tra vecchie intramontabili glorie

ORE 19,30
TAVOLE IMBANDITE CON:
antipasti di cinghiale, polente e cinghiale, civet di cinghiale alle bacche di ginepro e altro, dessert.

ORE 21,30
SI BALLA CON L'ORCHESTRA
MAGICO SOUND

ORE 21,30
SI BALLA CON L'ORCHESTRA
LATIN SOUND

# CHI FA DA NOI FA PER TRE.

CORSA: da € 8.400,00 AGILA: da € 7.480,00

**Partono le strepitose offerte Eco3Opel.**

1. **Fino a tre volte gli incentivi statali.**
2. Con qualsiasi auto da rottamare, anche catalizzata.
3. **Anticipo [redacted] e prima rata a ottobre.**

Opel supera tutti. Su Agila 1.0 e Corsa 1.0 riduzione del prezzo di listino pari a tre volte l'importo degli ecoincentivi statali (D.L. 8/7/2002 n. 138); le offerte Eco3 Opel valgono anche in caso di rottamazione di qualsiasi auto catalizzata. In più, sull'intera gamma, anticipo zero ■ prima rata ■ ottobre.

SOLO FINO AL 31 AGOSTO

**CONCESSIONARIA OPEL PER ASTI** **interauto**

**ASTI - C.SO ALESSANDRIA, 264** (Vicino BINGO E MINI MOTEL)
**Amministrazione ■ Vendita tel. 0141/470157 - Magazzino Ricambi tel. 0141/470922 - Servizio Assistenza tel. 0141/470929 - Fax 0141/470149**

2 anni di GARANZIA CHILOMETRICA OPEL CREDIT Tutto dalla tua parte www.opel.it

Esempi con prezzi chiavi in mano, ecoincentivi Opel inclusi, incentivi statali e I.P.T. esclusi. In aggiunta, finanziamento in 36 mesi senza anticipo (prima rata a ottobre), 35 rate mensili e rata finale. Corsa 1.0 3p € 8.400,00 - rata mensile € 170,33 - rata finale € 4.201,50. TAN 6,5% - TAEG 9,73%. Agila 1.0 € 7.480,00 - rata mensile € 151,68 - rata finale € 3.741,50. TAN 6,9% - TAEG 9,85%. Costo istruzione pratica € 150,00 e spese rottamazione a carico del cliente. Finanziamenti concessi salvo approvazione della finanziaria. Offerte valide fino al 31 luglio per le auto in stock, non cumulabili con altre iniziative in corso. Per le altre motorizzazioni Agila e Corsa, la riduzione è pari a due volte l'importo degli ecoincentivi statali.

Opel. Idee brillanti, auto migliori.

Quanto vale il tuo vecchio divano?

Puoi ancora scoprirlo.

**Fino al 31 agosto**
supervalutiamo il tuo usato
fino a **€ 750**
e lo ritiriamo gratuitamente.

DIVANI & DIVANI ■ NATUZZI

[redacted] (CN) - Bivio S.S. 20 - S.S. [redacted] - tel. 0172 [redacted]
CASTAGNITO (CN) - Loc. Baraccone - tel. 0173 212332
[redacted] S. [redacted] (CN) - Via Cuneo, 36 - Tel. 0171 265504

La promozione è valida a fronte dell'acquisto di un nuovo divano. I divani usati ■ ritirati saranno valutati per un importo pari al 10% del valore d'acquisto del nuovo salotto.

L'offerta dell'estate continua fino al 31 [redacted]: ■ ritiriamo gratuitamente il tuo vecchio divano e lo supervalutiamo fino a € 750. E tu puoi scegliere il salotto che più ti somiglia tra i divani, le poltrone e i complementi d'arredo della collezione Natuzzi. Naturalmente solo da Divani & Divani by Natuzzi.

SIAMO APERTI LA DOMENICA POMERIGGIO

I TEMI DELLA VIABILITA' CONTINUANO A FAR DISCUTERE ANCHE NEL PERIODO DELLE VACANZE

# Il nodo degli ingressi in Asti

## Tangenziali e quel divieto di svolta in corso Savona

ASTI

Quello della viabilità è un tema che non va mai in «vacanza». Anche in questi giorni di agosto tengono banco i grandi progetti e i problemi legati al traffico locale.

Sul primo fronte è di queste ore la notizia che la giunta regionale ha approvato e finanziato un piano interventi per quanto riguarda l'Astigiano prevede alcune delle opere più attese: il prolungamento della tangenziale Est da Portacomaro stazione a Castell'Alfero e poi verso Moncalvo con la variante di Calliano; il completamento della tangenziale di Nizza; la sistemazione della viabilità alla periferia Est di Asti con un nuovo collegamento tra la A-21 e l'ex statale per Alessandria e poi le varianti di Quarto e Castello d'Annone. Tutti i lavori, secondo la Regione, dovrebbero essere conclusi entro il 2009.

Sempre per la grande viabilità, resta il nodo del collegamento tra la futura Asti-Cuneo e la A-21: la Provincia, appoggiata dalla Regione, insiste per un tratto autostradale che dalla Ssana arrivi, con gallerie e viadotti, al casello di Asti Ovest, che verrebbe spostato oltre il Borbore (zona Asti-Lido); la nuova maggioranza in Comune punta invece su una strada «leggera» che consenta il collegamento con i quartieri Alba e fisso l'inizio Asti-Cuneo casello Asti Est. Una diversa soluzione che non riguarda solo il collegamento autostradale, ma il modo di ingresso in città. Il primo confronto in sede istituzionale dovrebbe avvenire per fine settembre, quando si riunirà la Conferenza dei servizi.

A livello cittadino, fa discutere invece la nuova via Cuneo, inaugurata alla vigilia delle elezioni e che collega corso Venezia con Savona sbucando poco prima del ponte sul Tanaro, all'ingresso Sud di Asti. A sollevare il problema è il consigliere dell'Udc Davide Arri che ha presentato un'interpellanza al sindaco. Arri ricorda che la strada necessita ancora di alcuni interventi (illuminazione, completamento del manto stradale, manutenzione delle aiuole tra la strada e la pista ciclabile) e fa rilevare che, nonostante il divieto di svolta in via Cuneo per chi viene da fuori Asti, siano molti gli automobilisti che, per evitare il semaforo all'incrocio con corso Venezia-via Torchio, preferiscano «tagliare» contravvenendo al segnale di divieto. «Vorrei sapere se è intenzione dell'amministrazione posizionare all'incrocio di via Cuneo con corso Savona una rotonda alla francese o un'altra soluzione modo da consentire e disciplinare l'accesso via Cuneo di chi entra in città, garantendo un più agevole raggiungimento di corso Venezia e lo snellimento del traffico su corso Savona». [f. la.]

L'incrocio tra corso Savona e via Cuneo: nonostante il divieto di svolta a sinistra, molti gli automobilisti imboccano la nuova strada

SAN DAMIANO

## Va all'asta l'ex ospedale

E' stato pubblicato in questi giorni dal Comune l'avviso d' asta per la vendita dell' ex ospedale. Lo storico edificio trova in baluardo Montebello. La destinazione l'immobile, spiegano in municipio, residenziale l'importo fissato base d'asta di 524,576 euro. «Il ricavato - ha spiegato il sindaco Valter Valle - dell'alienazione dell'antico ospedale sarà utilizzato per coprire in parte la spesa dell'acquisto dell'edificio dei Padri Dottrinari (circa 900 mila euro)». Il Comune acquisterà l'intero stabile (costo complessivo dell'acquisto un milione e 500 euro) Provincia. struttura continuerà ad ospitare sezione dell'istituto tecnico «Giobert» di Asti, la restante parte del complesso sarà ristrutturato dall'amministrazione comunale per ospitare attività giovanili e manifestazioni culturali. L'offerta segreta in aumento sul prezzo a base d'asta dovrà essere indirizzata al Comune (scade 12 ottobre) allegato versamento di cauzione provvisoria di 10 mila e dichiarazione presa visione dell'immobile e della situazione catastale e urbanistica. [cl. o.]

L'EX SINDACO FLORIO

## «Quei debiti sono colpa di Bianchino»

ASTI. «I debiti del Comune nei confronti del Consorzio rifiuti? Colpa della giunta Bianchino»: questa in sintesi la replica dell'ex sindaco Luigi Florio al suo successore, Vittorio Voglino che nell'ultima riunione dell'Assemblea aveva definito «una pesante eredità dell'amministrazione Florio», i circa 12 miliardi di lire che il Comune deve al Consorzio.

Spiega l'ex sindaco: «Faccio presente al mio successore che quel debito, come potranno confermargli gli uffici, discende dalla crisi di liquidità verificatasi in Comune tra il 1998 e '99 a causa della restituzione al Ministero del Tesoro di ben 20 miliardi di lire destinati ad opere post alluvionali ma non spesi dall'amministrazione Bianchino». Secondo Florio, debito creatosi improvvisamente nel 1999, andato progressivamente riducendosi dalla seconda metà del 2000: «Il debito potrebbe essere inferiore se norma della Finanziaria non limitasse i Comuni».

Luigi Florio

Conclude Florio: «Quanto all'eredità economico-finanziaria della mia giunta, ricordo al prof. Voglino che esse consiste nell'avvenuto risanamento del bilancio, che riceveremo in dizioni assai precarie che veda quest'anno affluire nelle casse del Comune ben 16 milioni e mezzo di euro di entrate straordinarie, frutto della vendita del 45% dell'Asp, operazione che la sinistra avversato dall'opposizione, salvo goderne i vantaggi ora che in maggioranza». [f. la.]

ELETTO PRESIDENTE

## Santoro alla guida dell'Aci

ASTI. L'avvocato Antonio Santoro, 64 anni, origini napoletane, guiderà l'Aci astigiano in sostituzione del compianto Mario Scassa, l'imprenditore edile stroncato da un grave male nei mesi scorsi.

Santoro è stato eletto alla presidenza in rappresentanza dei quasi 4 mila astigiani. Il vice sarà il medico Mario Zarrella. Consiglieri: l'imprenditore vinicolo Alberto Contratto, Giacinto Curto, titolare della concessionaria Fiat Autovar e Ernesto Franchini, che gestisce un'azienda autotrasporti. Revisori dei conti: Elio Barisone (presidente), Gianmaria Piacenza e Claudia Mazzilli Gado.

Antonio Santoro

Direttore resta Giuseppe Bracciale, storica figura dell'Automobil club astigiano che la presidenza Santoro punta ora a completare la fase di rilancio dell'ente già avviate con Scassa.

«Abbiamo vari progetti nel cassetto già da settembre cercheremo concretizzare alcune di queste idee» ha ribadito Santoro, senza peraltro voler entrare nei dettagli. Il penalista astigiano, sposato, figli, attualmente svolge l'attività di giudice onorario al tribunale di Alessandria.

E' socio Aci da una ventina d'anni e dal '96 era vicepresidente dell'ente. Ora il nuovo prestigioso incarico. [f. b.]

NOTIZIE IN BREVE

**Scontro tra due auto davanti al cimitero**

Scontro sulla Asti-Alba all'altezza del cimitero di Isola. Per cause in via di accertamento da parte della polizia stradale di Nizza, la Tempra di Vito Frisardi, 31 anni, Torino, con a bordo il padre Antonio, 65 anni, è entrata in collisione con la Marbella di Ugo Prete, 81 anni, Isola, via Fogliotti 1. Sono rimasti feriti Antonio Frisardi e Ugo Prete. Non è definita la prognosi.

ASTI

**Incidente a Vallarone due i feriti**

Sono due i feriti nell'incidente di lunedì in località Vallarone, sulla strada per Vaglierano. Sono Carmela Costa, 22 anni, Asti, via Ungaretti, alla guida di una Suzuki Swift diretta verso Asti, e Mario Musso, 51 anni, Baldichieri, via Borgnino 13, al volante di una Peugeot 205 che viaggiava in senso opposto. Da definire le cause dello scontro, cui indaga la polstrada astigiana. Gravi le condizioni dei feriti: Costa ne avrà per due mesi, Musso per giorni.

ASTI

**Rissa in un condominio per un televisore**

La mancata restituzione di un televisore dato in prestito, l'origine di una rissa scoppiata l'altra sera in uno stabile di via Marello. Gli agenti della polizia, intervenuti sul posto, sono stati aggrediti dai contendenti alla fine, del due un giovane di 22 anni, è stato denunciato.Sembra che l' inquilino al quale era stata prestata la tivù, non volesse più riconsegnarla al suo legittimo proprietario. Da qui la lite.

VILLANOVA

**Rubano sigarette per 2500 euro**

Furto di sigarette al bar tabaccheria «Da Marilena» in borgata Stazione. I ladri, dopo aver forzato il portoncino del locale, si sono impossessati di alcuni scatoloni di sigarette per valore di circa 2500 euro.

JERI A MOTTA DI COSTIGLIOLE LA MOSTRA DEDICATA AL TIPICO PEPERONE

# Il «quadrato», una rarità doc

## Nelle serre cresce la produzione di fiori

Enrica Cerrato

MOTTA

Un colorato mercato di verdure, fiori ed erbe profumate, cantinole di visitatori e di commensali pranzo della Fiera: successo per manifestazione in del «Quadrato d'Asti» e del florovivaismo locale, conclusa ieri dalla mostra mercato lungo le vie del centro di Motta. Ammirati, quasi come una rarità, i peperoni «re» della festa: a dispetto della grande fama che riscuotono sulle tavole dei buongustai produzione in calo netto. Laddove tempo c'erano (fino dopoguerra), più di giornate di coltivo in pieno campo, oggi gli ettari si contano sulla punta delle dita. Appezzamenti e serre, sparsi nella «piccola California», che sta diventando sempre più «piccola Sanremo», con la crescente riconversione a fiori e piante. «Siamo rimasti cinque giovani produttori – racconta Igino Scanavino - gli anziani stanno lasciando poco per volta». Scanavino insieme ai colleghi, per spuntare qualcosa in più sui prezzi di mercato, da due anni non porta più il «Quadrato» a Torino, ma lo vende direttamente a clienti affezionati e ristoratori. In totale intorno 2 euro e 30 centesimi il chilo, fronte di un euro e (prezzo a cui ieri i peperoni si vendevano sulle bancarelle in forma promozionale).

In alto, alcuni dei premiati della fiera di Motta dedicata ai peperoni «quadrati» e al florovivaismo

Causa della diminuzione delle coltivazioni, l'eccessivo e secolare sfruttamento del terreno: «Una volta si piantava in pieno campo e la terra dava già tutte le sostanze necessarie - prosegue Scanavino - adesso bisogna metterli in serra ed aggiungere sostanze organiche». Il giovane ortolano produce con tecniche naturali, ma i costi crescono. Comunque sia, chi ha la fortuna di cucinare o assaggiare il vero «Quadrato» non ne dimentica il sapore e la sostanza. Lo sanno bene gli chef che hanno scritto le ricette per il dépliant della manifestazione, apprezzate anche sulle tavole della pro loco, affollate sarà del fine settimana.

Il sindaco Luigi ed il presidente della pro loco Alfredo Capello, hanno premiato ortolani e florovivaisti. Riconoscimenti speciali andati a cinque «Over 70» per la fedeltà al lavoro negli Armando Montersino, Dario Pescarmona, Mario Rava, Carlo Solaro, Dario Terzuolo. Florovivaisti: Azienda Casto, Bartolomeo Perrone, Azienda Pia (Motta), Sergio Serafino Carrato (Asti). Ortolani: Igino Scanavino, Rino Fausone, Carlo Fausone, (tutti di Motta), Roberta Faruchino (Isola), Angelo Mè (Govone), Mariuccia Camisola (San Martino Alfieri), Azienda Bric dell'Usignolo (San Damiano), Fratelli Lavena (Costigliole).

**Tangenziale Est? No, è meglio «Superstrada del Grignolino»**

L'apertura del tratto di superstrada Pontestuero Portacomaro Stazione rappresenta nel suo piccolo, un evento di portata storica, non solo per quel territorio del Comune di Asti, ma per tutta la Valle Versa e per l'intero Nord-Est della provincia di Asti che guarda al Casalese.

Dopo la ferrovia Asti-Casale che risale agli Anni Sessanta dell'Ottocento (e diede il via alla nascita di nuclei come Portacomaro Stazione) e la classificazione di statale per la 457 Asti-Casale ecco ai primi del Duemila la nuova arteria che, sia pure al momento largamente incompleta, avvia a soluzione, problemi di comunicazione di un'area che da anni evidenzia accanto ad episodi di parfino esuberante, come a Castell'Alfero Stazione e nella zona Pirenta di Calliano, chiari segni di declino economico e demografico con interi paesi in forte crisi di identità, a partire proprio da Portacomaro capoluogo, per il quale peraltro l'apertura della superstrada dovrebbe rappresentare un'occasione di rilancio notevole.

Carlo Cerrato

La cosiddetta tangenziale Est parte dalla Asti-Alessandria e verrà presto collegata direttamente al casello Asti-Est della Torino-Piacenza-Brescia detta anche «autostrada dei vini»; di qui immette il flusso del traffico Nord-Est, verso Moncalvo e il Entra, di fatto, nel cuore della zona classica di produzione del Grignolino d'Asti e transiterà poi nell'area del Grignolino del Monferrato Casalese. Mi permetto quindi di avanzare una proposta piccola piccola e semplice da tradurre in pratica; anziché Tangenziale Est chiamiamola «Superstrada del Grignolino» nella cartellonistica, nella pubblicistica promozionale della zona e in tutte le occasioni di comunicazione sia formale che informale. Può essere un modo simpatico, ritengo, di fare «comunicazione» a favore del territorio rendendo simpatico e accattivante il nome di un altrimenti anonimo nastro d'asfalto. L'idea è semplice, non banale. Ricordo che nel raggio di quindicina chilometri sbocco della nuova strada ci sono diverse cantine visitabili, l'unica Bottega del vino riconosciuta dalla Regione dell'intero settore nord-est, ristoranti di prestigio e il vigneto più esteso della provincia lungo la strada per San Desiderio di Calliano, uno dei percorsi panoramici più belli e meno noti del Piemonte.

Carlo Cerrato, presidente Atl

GRANTEATROFESTIVAL

7° appuntamento
a Canelli alle ore 21,30

CANELLI, GIOVEDÌ 8 AGOSTO
*Cortile della Foresteria Bosca*

*"MAGIA DELLA VOCE"*

VALERIA VALERI GIANCARLO ZANETTI

*La parola scritta diventa suono ed evoca le grandi stagioni della poesia:*
*un recital straordinario per una notte "magica"*
*violino: Silvia Rinaldi - contrabbasso: Gianni Sabbioni*

8° appuntamento
a Montegrosso alle ore 21,30

MONTEGROSSO D'ASTI, LUNEDÌ 12 AGOSTO
*Piazza del Castello*

MAURIZIO MICHELI
BENEDICTA BOCCOLI

*"ANFITRIONE"*
di Tito Maccio Plauto
*Regia di Michele Mirabella*

*estate 2002*

COMUNITÀ DELLE COLLINE TRA LANGA E MONFERRATO

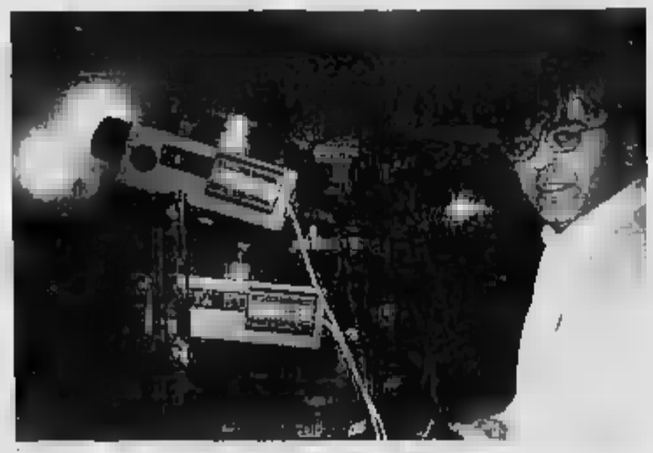
MANGO

Spettacolo in multivisione al castello

# Mango presenta l'Inferno di Dante

L'Inferno di Dante in multivisione sulle mura del seicentesco castello di Mango. E' l'originale e innovativa proposta dell'enoteca regionale «Colline del moscato», che porterà nel cuore del paese uno spettacolo suggestivo, di cui è ideatore e regista Francesco Lo Pergolo, un artista della multivisione. La rappresentazione, dal titolo «Comoedia», ispirata a personaggi ed episodi dell'Inferno dantesco, sarà inaugurata domani sera sulla piazza di fronte al maniero. Lo spettacolo, che ha la durata di venti minuti, verrà ripetuto a ciclo continuo, con inizio tra le 21,30 e le 22, nei giorni di venerdì, sabato e domenica per tutto il mese di agosto (ingresso libero).

Sulla cornice della potente facciata in pietra di Langa del maniero dei Marchesi di Busca, sarà ambientato un viaggio immaginario, che immergerà lo spettatore in storie, racconti, visioni fantastiche. La multivisione proporrà immagini gigantesche sulle mura del castello e nell'ambiente circostante accompagnate da una colonna sonora, appositamente creata, conducendo il pubblico a rivivere gli eventi e a incontrare alcuni dei principali protagonisti dell'Inferno dantesco. Caronte, traghettatore di anime, aprirà le porte di questo inferno immaginario. I bastioni e i camminamenti del castello saranno scenari di incontri con alcuni personaggi che verranno rivisitati liberamente nel loro contesto storico: Paolo e Francesca, Bonifacio XVIII, Ulisse, Guido da Montefeltro.



Francesco Lo Pergolo idestore e regista dello spettacolo al castello di Mango

Il mondo visto attraverso gli occhi del regista Francesco Lo Pergolo e della sua équipe, l'associazione culturale «Il Parallelo» di Padova, con la co-progettazione di Laura Pulin, la collaborazione creativa di Daniele Della Vedova e tecnica del braidese Roberto Tibaldi, elaborazione immagini di Livio Bussi.

Osserva il presidente dell'Enoteca regionale Roul Molinari: «Le mura del castello e la piazza ospiteranno un evento straordinario. Nella rappresentazione il regista ha voluto inserire elementi di forte teatralità, grazie alle sue ricerche di interazione tra multivisione e altre forme di espressione artistica».

Spiega il regista Francesco Lo Pergolo: «Dal punto di vista artistico e creativo, lo spettacolo è una rivisitazione dell'Inferno di Dante, un cammino durante il quale si incontrano personaggi, ambientati nell'epoca in cui vissero. L'obiettivo finale non è tanto quello di raccontare l'Inferno dantesco, ma di avvicinare il pubblico alle emozioni dettate dalle immagini e dalla musica, appositamente creata. La grande sorpresa della multivisione è proprio questa sincronizzazione di immagini e suoni».

«Comoedia», quindi, sarà la selva oscura in cui inserirsi nelle notti magiche del castello di Mango. L'appuntamento sarà introdotto da brani recitati dall'attore Mario Brusa.

L'iniziativa ha anche un valore promozionale: prima e dopo lo spettacolo, il ristorante e l'osteria del castello (tel.014189141) proporranno piatti della cucina tipica. L'enoteca sarà aperta tutta la sera per visite, degustazioni e acquisti. Per informazioni, castello di Mango Enoteca ragionale tel.014189291 - fax 0141839914 - enotecamango@infinito.it

Conclude il presidente Molinari: «In agosto, nelle Langhe e nel Roero, il flusso turistico subisce un calo in attesa dei "baccanali d'autunno" legati al profumo del tartufo. Molti scelgono il mare e la montagna per le vacanze, gli stranieri si diradano, per poi ritornare a partire da settembre. Con questo spettacolo, unico in Italia, l'enoteca vuole proporre sulle colline del moscato un evento straordinario in grado di suscitare interesse nell'immaginario della gente, uscendo dagli schemi convenzionali delle feste di agosto».


Enoteca Regionale di Mango · Castello di Mango · Comune di Mango · REGIONE PIEMONTE

Sulle mura del magico
Castello di Mango

L' INFERNO di Dante
Spettacolo in Multivisione
Sons et Lumières

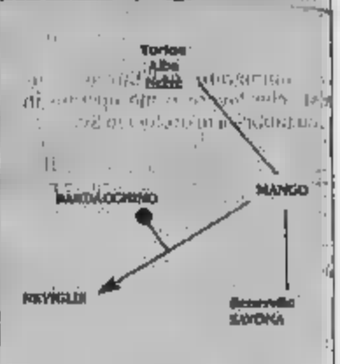
Ogni venerdì, sabato e domenica di agosto dalle 21.30

Inaugurazione giovedì 1 agosto alle ore 21.30

INFO: Enoteca Regionale Colline del Moscato · Tel. 0141 89291 - Fax 0141 839914 · E-mail: enotecamango@infinito.it
Ristorante e Osteria · Tel. 0141 89141 - Fax 0141 839935 · E-mail: castello@castellodimango.it

CASSA DI RISPARMIO DI CUNEO
BANCA REGIONALE EUROPEA
BANCA D'ALBA

Bed and Breakfast
CASA BARDACCHINO

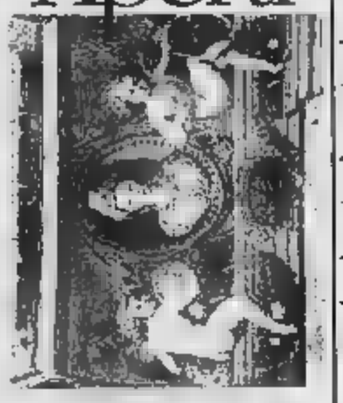



- AFFITTA CAMERE -

MANGO (CN) - Loc. Bardacchino - Tel. 0141 89559
www.casabardacchino.it - e-mail: casabardacchino@libero.it

Piemonte · REGIONE PIEMONTE

Castelli Aperti



26 maggio - 20 ottobre 2002

ALESSANDRIA
ASTI
CUNEO

Da luglio a ottobre l'Assessorato alla Cultura della Provincia di Cuneo, con il contributo della Regione Piemonte, organizza Castelli in Scena: spettacoli teatrali, concerti, danze barocche, mostre, mercatini di prodotti tipici realizzati all'interno delle corti delle dimore storiche di Castelli Aperti

Trio di chitarre
domenica 11 agosto, ore 16
Castello di Prunetto
Concerto lattino: omaggio ai ritmi e alle melodie della musica spagnola e sud-americana
Associazione G. F. Pressenda, Orchestra di Alba

Liederabend, Il salotto ottocentesco
domenica 11 agosto, ore 17,30
Cortile d'Onore, Castello di Borgomale
M. C. Bergantin, soprano; R. Zagni, pianoforte.
Associazione L'Arte della Musica di Canale

Quintetto
domenica 25 agosto, ore 18,00
Castello Reale di Govone
Musiche di Schubert. Orchestra Bruni di Cuneo

Parole danzate
domenica 25 agosto, ore 21,00
Castello di Moncigliero
1 settembre, ore
Dra. Taverna
Spettacolo teatrale. Coreografia di A. Cedrini
Associazione I Cavalieri d'Aleramo di Mango.

Canto d'Antiche
domenica 1 settembre, ore 18,00
Castello di Monta, Fondo per l'Ambiente Italiano
Accademia musico-letteraria con laude, poesie e novelle tra il 1000 e il 1300. Interpreti: M. Grippa, M. Sante, F. Abba, S. Rosa, F. Urban
Musiche antiche eseguite dal vivo dal 'Gruppo del ricercare', diretto da P. Busca.
Realizzazione e regia: F. Urban, Arte Viva di Torino

Trio di fiati
domenica 1 settembre, ore 18,00
Castello Reale di Govone
Musiche di Haydn, Druval, Devienne.
Orchestra Bruni di Cuneo

Veglia d'Amore e di Vino
domenica 1 settembre, ore 21,00
Castello MagRano Alfieri
sabato 14 settembre, ore 21,00
Castello di Rocca de' Baldi
sabato 22 settembre ore 17,00
Castello di Barolo
Spettacolo teatrale, regia A. Damasco, scenografia R. Gallo e Carboni; con A. Damasco, F. Collimato, P. Bertello. Musica dal vivo M. Poletti. Teatro delle Forme di Torino

PROVINCIA DI CUNEO
REGIONE PIEMONTE

Castelli in Scena

dall'11 agosto al 30 settembre

Appuntamenti di agosto e settembre

Le Allegre Comari di Windsor
domenica 8 settembre, ore 21,00
di Saluzzo, Palazzo dei Conti Griodi
domenica 15 settembre, ore 21,00
Castello del Roccolo di Busca
di W. Shakespeare. Adattamento e regia di F. Urban con F. Urban, F. Abba, C. Trapani, M. Maccagnani, G. Liberati, D. Remoliff, S. Rifero, R. Pellegrini e G. Puncatio. Teatro del Borgo di Torino.

Danze Rinascimentali e Barocche
domenica 8 settembre, ore 17,00
Castello di
domenica 15 settembre, ore 17,00
Castello Malingri di Bagnolo Piemonte
domenica 29 settembre, ore 17,00
Castello di Lagnasco
Associazione Gaia di Torino
Giornata pea rimonio giardini, cortili e aperti

15 settembre, Visite guidate ai Castelli
Castello Malingri di Bagnolo Piemonte; Palazzo dei Conti Griodi; Castello Reale di Valcasotto, Garessio; Castello del Roccolo di Busca

Pagliolino e Sganapino 'Friseur' per forza
domenica 15 settembre, ore 17,00
Palazzo dei Conti Griodi
domenica 22 settembre, ore 17,00
Castello di Salicetto

Per informazioni su date e orari degli appuntamenti di Castelli in Scena e delle aperture di Castelli Aperti rivolgersi al Numero Verde della Regione Piemonte
Numero Verde
800-329329
Tutti i giorni ore 9,00-18,00

Ovvero come due burattini fecero la barba ai morti di S. Giunchi e V. Strinati con V. Strinati e A. Giuliani, regia di S. Giunchi. Teatro Alpha di Torino
Delle Maschere e delle Magie
domenica 15 settembre, ore 21,00
Castello Reale di Valcasotto, Garessio
sabato 21 settembre, ore 21,00
Castello di Pomaro
Spettacolo teatrale, regia di A. Damasco. Scenografia di Studio luci di F. Collimato. Con S. Edero, P. Bertello, Z. Petrano, M. Frassun. Tecnico S. Carboni. Teatro delle Forme di Torino
Momenti musicali
domenica 22 settembre, dalle ore 17,00
Castello Reale di Piozzo, Parco del Castello
Gruppo Incontrolarmi
Presentazione dell'edizione moderna dei Madrigali

domenica 22 settembre, ore 18,00
Castello Reale di Racconigi, Salone
di F. Albini e del Cd.
Istituto per i Beni Musicali in Piemonte
Musica alla Corte di Carlo Emanuele I di Savoia
domenica settembre, ore 21,00
Castello di Racconigi, Salone d'Ercole
Gruppo vocale e strumentale Gli Affetti Musicali
Barocco
domenica 22 settembre, ore 17,30
Villa Tornaforte, Madonna dell'Olmo, Cuneo
M. Cantamessa: flauto; F. Graziano: clavicembalo.
Musiche di Bach

MERCATINI

di Prodotti Tipici Castiglionesi e d'Alerano
domenica 29 settembre, dalle ore 10,00 al tramonto
Castiglione di Saluzzo
Pro-Loco di Castiglione di Saluzzo
e Associazione I Cavalieri d'Alerano di Mango
Mercatino di Prodotti Tipici d'Alerano
domenica 20 ottobre, dalle ore 10,00 al tramonto
Rocca de' Baldi
Associazione I Cavalieri d'Alerano di Mango

Vi racconto la mia isola
dal 1 al 28 luglio
Castello di Magliano Alfieri
Orario: domenica 11,00-12,30; 15,00-18,00
Sorrisi fra le onde
dal 4 agosto al 29 settembre
Castello di Magliano Alfieri
Orario: domenica 11,00-12,30; 15,00-18,00
Miseria e nobiltà
dal 1 al 28 luglio
Garessio, Valcasotto,
Orario: tutti i giorni 9,00-12,00; 14,00-19,00
Bambole o pupazzi? Meglio Pinocchio
dal 1 agosto al 20 ottobre
Rocca de' Baldi
Orario: sabato e domenica dalle 14,30-18,30

Tutti gli eventi di Castelli in Scena sono a INGRESSO GRATUITO

STUDIO BLU - ALBA

PROSEGUE A PORTACOMARO LA RASSEGNA «DALLA TERRA ALLA LUNA» CON UNO SPETTACOLO D'IMPEGNO

# «Parole spezzate» sulla scena

## La lettera a Pinochet dell'Assemblea teatro

PORTACOMARO

I «Gavasagrins» e Davide Giglio hanno dato il via gli spettacoli di lunedì, la seconda puntata della rassegna «Dalla Terra alla Luna». Non ha influito sulla serata la minaccia del maltempo (il temporale è arrivato solo a luci ormai spente) e non poco pubblico ha seguito la commedia «E vissero felici e...» dei «Gavasagrins» come pure l'interpretazione de «La città morta» di Davide Giglio e la lettura conclusiva dei versi della poetessa russa Anna Achmatova da parte di Giorgia Cerruti.

Stasera, alle 21,30, (per quanto riguarda gli spettacoli siamo al giro di boa) l'«Assemblea teatro» presenta «Parole spezzate», lettera aperta a Pinochet, il dittatore che soggiogò, a partire dagli anni Settanta, la libertà in Cile. Il lavoro (nella traduzione di Lola Gonzalos Manzano - questa sera sul palco - e di Renzo Sicco, per la regia di Lino Spadaro) è tratto dal «Carta abierta a Pinochet» di Marco Antonio De La Parra.

Alle 23 «Cortometraggio teatrale», una novità per il piccolo festival portacomarese: mezz'ora di storia in «pillole», antica e recente, raccontata dagli attori amatoriali in vena di citazioni, i cui testi sono stati assemblati grazie ad un lavoro di paziente ricerca storiografica e nell'informazione sull'attualità. Secondo consuetudine, la serata va a chiudersi nell'angolo della poesia (alle 23,30) «Mezzanotte in versi». Stasera Marcello Cerrato leggerà alcuni sonetti di William Shakespeare. L'ingresso a tutti gli appuntamenti è libero.

«Dalla terra alla Luna» (giunta alla settima edizione e che partecipa al progetto «Monferrato Culture)) è organizzata dall'associazione di volontariaro culturale «Altrimedia» (presidente Franco Rabino), in collaborazione con il Comune, la Bottega del Grignolino di Portacomaro e la Provincia, con il contributo della Fondazione Cassa di Risparmio di Asti. Partecipa anche la Biblioteca Astense. La Pro loco inoltre provvede a offrire degustazioni dei prodotti locali. [a. b.]

Luigi Poggi, Franco Rabino e Beppe Fasolis. Sopra, i Gavasagrin e Giorgia Cerruti

## «Con Cleopatra e Giovanna D'Arco combatto la mia sfida quotidiana»

Angela Motta parte oggi per un tour della Sicilia con il marito Giorgio Graziano. La neo presidente del Consiglio comunale di Asti, 51 anni, al ritorno dalle ferie riprenderà a guidare le sedute del «parlamento» cittadino. Il suo nome è stato votato dalla maggioranza che fa capo al sindaco Voglino. Angela Motta, impiegata di Morando (poi rimasta in azienda a seguire le pratiche di fallimento), è da giovanissima in politica: prima esponente della Rete, poi con Di Pietro, i Democratici e ora nella Margherita, di cui è dirigente nazionale. Eletta in Consiglio provinciale dal '95 al '99 con il Grappolo. Tra le sue passioni il teatro: frequenta la scuola di recitazione del Teatro delle Dieci di Massimo Scaglione.

Angela Motta

**Che cos'è per lei la perfetta felicità?**
Non esiste, ci si avvicina in momenti in cui si è in pace con se stessi e con gli altri

**Qual è la sua più grande paura?**
Di non avere più nessuna ragione per vivere

**Con quale personaggio storico si identifica di più?**
Non uno ma due, entrambe donne: Giovanna D'Arco perché aveva una missione da compiere e Cleopatra, bellissima Regina d'Egitto. Io però non ho un serpente velenoso nella borsa.

**Quale personaggio vivente ammira di più?**
L'avvocato Marco Scarpati che ha fondato l'associazione Ecpat Italia - contro la pornografia infantile e il traffico di minori a scopo sessuale

**Che cosa le piace meno di sé?**
Ho tanti difetti ma ho imparato a conviverci. Se proprio ne devo indicare uno l'irrequietezza.

**La massima stravaganza della sua vita**
Nel 1995 dichiarai in pubblico che da ragazzina mi ero segretamente infatuata di Pino Goria, a Tigliole. Lo dissi durante la serata di presentazione della lista del Grappolo alle Provinciali. Lui fu eletto Presidente e io consigliera.

**In quali occasioni dice bugie?**
Più che bugie omissioni, e comunque, quando è il caso, sono una brava attrice

**Che cosa le piace meno del suo aspetto?**
Otto chili fa mi sentivo troppo ridondante, così sono ora va meglio, devo stare attenta a farmi prendere per la gola

**La persona che meno le piace?**
Quelli che sono spietati con i deboli e ossequiosi con i potenti

**Il grande amore della sua vita?**
I gatti. Ne ho due: Cirillo e Musette. Sono animali dalla personalità complessa, misteriosa ed affascinante. Se rinasco mi piacerebbe essere una gatta.

**Quando e dove è stata più felice?**
L'unica volta che mi sono innamorata. Avevo 20 anni e la sensazione che il mondo fosse mio. E l'uomo di cui mi sono innamorata l'ho sposato.

**Di quale virtù le piacerebbe disporre?**
Pazienza e diplomazia.

**Quali sono i suoi punti di forza?**
Determinazione e volontà.

**Qual è il suo attuale stato d'animo?**
Serena e sorprendentemente felice per nostra elettorale. Ritrovarmi ora alla presidenza del Consiglio comunale mi impegna e mi emoziona.

**Qual è la cosa più preziosa che possiede?**
Un paio d'orecchini da bimba regalatemi da mio padre, anche se non li ho mai indossati perché ho paura di farmi fare i buchi nei lobi.

**Il peggio che le possa capitare?**
Perdere il rispetto di me stessa e delle persone che amo.

**Dove vorrebbe vivere?**
Asti mi va benissimo, potendo scegliere al mare. Mi piacerebbe una casa sulla spiaggia.

**Qual è la sua occupazione preferita?**
Fare politica, cercando di volare alto

**Chi è il suo eroe vivente?**
Berlusconi e i suoi amici Previti e Dell'Utri. Bisogna essere eroici per riuscire convincere milioni di italiani.

**Chi sono i suoi scrittori preferiti?**
Bruno Tacconi e Decia Marsini; d'estate Ken Follett e Wilbur Smith

**Come vorrebbe morire?**
Nel mio letto, non da sola...

**Qual è il suo motto?**
Mi viene in mente lo slogan dei Democratici: «Testardi dentro».

## LA MAPPA DEGLI AVVENIMENTI DELLA PROVINCIA

### OGGI

**ASTI.** Prosegue al palazzo del Collegio la rassegna «Cinema Cinema». Stasera alle 21,30 sarà proiettato il drammatico «Brucio nel vento» di Silvio Soldini con Franeck, Caroline Baehr e Barbara Lukesovà. È la storia di un immigrato dall'Europa dell'Est, che lavora come operaio in una fabbrica di orologi in Svizzera e sogna di diventare scrittore. Sogna l'arrivo di una donna, finché il frutto dei desideri gli si presenta sul serio. Ingressi: 4 euro, 3 i ridotti (presentando il tagliando pubblicato qui accanto).

**ASTI.** In piazza Cattedrale 12 è in funzione «Nevralgia», vineria-bar nella sede dell'associazione «Lo Spettattore». Ingresso libero.

Festa al Bricco Cremosina: dalle 21,30 si danza con l'orchestra Bruno Mauro. Tra le specialità della serata, polenta e merluzzo.

**TIGLIOLE.** Proseguono i festeggiamenti patronali di San Lorenzo: Alle 21 al circolo «La tagliola» finale della gara di bocce alla baraonda (escluse categorie A e B).

**VIGLIANO.** Alle 21, nell'ambito dei festeggiamenti patronali, cena a base di pesce. Prenotazioni: 0141/951.701 e 953.024. Dalle 22 si danza con «Gli Indimenticabili».

### DOMANI

«Cinema Cinema»: alle 21,30 al Collegio viene proiettato «Mi chiamo Sam».

**ASTI.** Prosegue la «R... estate allo stadio»: alle 21,30 allo stadio «Censin Bosia» si esibirà la band del cantautore Paolo Frola, medico Roccheta Tanaro; ingresso libero.

**CANELLI.** Alle 21,30 nel cortile della foresteria Bosca, nell'ambito della rassegna «Granteatrofestival», recital con Valeria Valeri e Gianfranco Zanetti. I due attori reciteranno poesie e brani di prosa con l'accompagnamento musicale di Silvia Rinaldi (violi- e Gianni Sabbioni (contrabbasso). Ingressi: 6 euro, biglietteria apre alle 20. Al termine recita «dopoteatro» con degustazioni di vini e dolci tipici sul sole della foresteria.

**CASORZO.** Grande cena dalle 20,30 con la «Seria dal bulè». In menù finanulin, salame, peperoni in bagna cauda, agnolotti in brodo, bollito bagnetto, pesche malvasia e baci di Casorzo, vini. Prezzo 18 euro. Prenotazioni entro il 6 agosto ai numeri 0141/929.257 (negozio), 0141/929.486 (ora pasti), 338/873.40.37.

**MONCALVO.** Prosegue «Cinema sotto le stelle»: alle 21,30 nel cortile del municipio sarà proiettato il film di animazione «Scooby-Doo»; ingressi: 4 euro.

**MONTIGLIO MONF.** Al Lago Codana ultima semifinale del per attori monologhisti «C'è posto per tre»: scena dalle 21 Marco Zanutto, France- Botti, Massimo Brusasco, Raffaella Tagliabue, Raffaele Mautone e Francesca Grande; ingresso libero. Info: 335/665.18.81.

**NIZZA.** Bricco Cremosina, serata danzante a favore della Croce Verde di Nizza; Benny e la Nicesina. Durante la festa si disputerà gara di ballo intitolata alla memoria di Francesco Milanese. Tra le specialità delle cuoche, porchetta.

**PENANGO.** Si apre la Festa d'agosto: 21 musica con il gruppo «Ordom» e dj Daniele, animazione ed elezione di Miss Patatina 2002; in funzione servizio ristoro.

**ROATTO.** Si conclude la festa patronale con la gran grigliata in piazza dà 20; in serata si danza con il duo Costa e Costa.

**TIGLIOLE.** Proseguono i festeggiamenti patronali di San Lorenzo. Alle 18 apertura dello stand gastronomico. Alle 21,30 serata danzante a cura di Telecupole. si esibiranno Martin e con l'orchestra «La cicciolfolk». Proseguono alle 21 gare a bocce organizzate al centro sportivo Conti. In serata premiazione dei «virtuosi delle bocce».

### VENERDÌ

**ASTI.** «Cinema Cinema»: alle 21,30 al Collegio viene proiettato in anteprima il film horror «Jeepers Creepers».

Prosegue la rassegna «R... estate allo stadio»: alle 21,30 allo stadio «Censin Bosia» si terrà il concerto del complesso «Dragonflies»; ingresso libero.

**MOMBARUZZO.** Singolare iniziativa del Comitato di San Marzieno: alle 21,30 davanti alla chiesa, si svolgerà «Mangiare la storia», racconti sulla vita e alimentazione nel Basso Monferrato e nell'Astesana dal '600 ad . Interventi dello storico canellese Gian Luigi Bera. Segue una degustazione di creati da Domenico Ciberti con ricette rinascimentali. Ingresso libero. L'iniziativa sarà replicata domenica 11 agosto.

**MONCALVO.** Prosegue «Cine- sotto le stelle»: alle 21,30 nel cortile del municipio sarà proiettato il film am Sam (Mi chiamo Sam)» Sean Penn e Michelle Pfeiffer; ingressi: 4 euro.

**NIZZA.** Alle 21,30 per la festa del Bricco suonano i «Twin Pigs». Durante la serata saranno raccolti fondi a favore dell'Oratorio Don Bosco. Alle 23 spettacolo pirotecnico.

**PENANGO.** Festa d'agosto: alle 19 si apre la 24ª Sagra della trota cotta pietra. Danza con il complesso di Beppe Bella.

**SCURZOLENGO.** Dalle 20,30 nel cortile dell'ex asilo, si apre la festa patronale. Cena e musica liscio con «Gli smeraldi». Ingresso libero. Servizio bar e banco di beneficenza. Gare a carte nei locali del circolo Arci.

**TIGLIOLE.** Proseguono i festeggiamenti patronali di San Lorenzo. Alle 18 apertura dello stand gastronomico. Alle 21,30 serata giovane con il dj Roberto Ferrari.

ROATTO

### La Cenerentola degli «Acerbi»

Prosegue la festa patronale di Roatto. Stasera alle 21,30 alla cascina Leù», nell'ambito della rassegna «É... state a teatro», la compagnia astigiana degli Acerbi porterà il spettacolo «Cenerentola al buio»; ingresso libero. È uno spettacolo semplice e immediato che percorre, in teatro mimato e danzato, la notissima fiaba dei fratelli Grimm: il testo è stato elaborato dal regista Leonardo Poppa con l'attore Alberto Melis, per costruire uno spettacolo dal linguaggio elementare, semplice e poetico. In scena ci Massimo Barbero, Patrizia Camatel, Fabio Fassio e Antonio Muraca, le maschere sono di Franco Leita, ombre Nicola Savio e Francesco Fassone, scene dello stesso Fassone, luci di Marco Burgher.

MONCALVO

### Le Stagioni di Vivaldi

S'inizia stasera alle 21 in piazza Garibaldi il 1° «Guglielmo Caccia, detto il Moncalvo» (ingresso libero, in caso di maltempo si utilizzerà la vicina Chiesa della Madonna Grazie). In programma quattro stagioni» di Antonio Vivaldi che saranno interpretate dall'Orchestra Filarmonica del Piemonte. Formatasi all'associazione «Amici della di Cuneo, l'orchestra si avvale violino solista Stefano Vagnarelli, concertista di fama internazionale, già diretto da Von Karajan e, nel giugno scorso, da Claudio Abbado a fianco di Sl nel concerto per due violini e orchestra di Mozart. Prossimo appuntamento sarà il 24 agosto Il Quintetto d'Ottoni New Brass Ensemble. [g. pr.]

Una scena «Brucio nel vento»

MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002
LA STAMPA COMUNE DI ASTI
27 luglio - 5 agosto
CINEMA CINEMA
Presentando questo tagliando alla di "Cinema Cinema" al palazzo del Collegio, via Carducci, si ha diritto al biglietto ridotto a 3 euro (anziché 4 euro). Questo coupon vale solo per la proiezione della serata indicata
sono fotocopie

LETTERE AL GIORNALE

### La storiella

Come Comitato provinciale astigiano dell'Anpi, dopo quelli nazionale e del Piemonte, esprimiamo la nostra più viva preoccupazione per le dichiarazioni rilasciate recentemente dal presidente della Rai, Antonio Baldassarre, secondo il quale l'emittente radiotelevisiva pubblica dovrebbe farsi promotrice di una crociata tesa a riscrivere la storia d'Italia che, secondo l'incredibile dichiarazione di Baldassarre, ne avrebbe finora accreditato una versione unilaterale e ideologica.

E' da rilevare che la Rai ha e non ha mai avuto il compito istituzionale di scrivere o riscrivere la storia d'Italia e che quindi la presa di posizione del presidente rivela chiare intenzioni «riviedere» fatti che non hanno alcuna possibilità di interpretazione al di fuori di quella data dagli avvenimenti realmente accaduti.

In secondo luogo appare evidente l'inaudita gravità del tentativo di ridurre al rango «storiella» gli avvenimenti i fatti, provati se non altro, dalle migliaia di morti lasciati sul terreno dai belligeranti, che hanno condotto alle tragiche esperienze del fascismo e del nazismo ed alla conseguente nascita dell'antifascismo, della Resistenza e dell'avvento della democrazia nel nostro paese.

Coinvolgere la Rai iniziative di questo genere corrisponde a dar vita ad un revisionismo assolutamente inaccettabile in quanto palesemente illiberale.

L'Anpi provinciale di Asti ritiene che, dopo le sue dichiarazioni, Baldassarre non possa restare alla presidenza dell'emittente pubblica, essendosi chiaramente rivelato privo dei requisiti base indispensabili allo svolgimento del suo importante e delicato compito.

**Carlo Bortoletto**
presidente prov. Anpi

### Ai turisti «offriamo» anche la Biblioteca

Ho notato che la Biblioteca Astense quest'anno non va in ferie e resta aperta per tutto agosto, anche se solo al mattino. L'iniziativa è sicuramente lodevole e va incoraggiata, forse fatta conoscere anche a chi non è astigiano ma si trova in città per turismo.

Vorrei portare l'esempio di hotel di Riva Garda che aveva tra i suoi servizi una piccola biblioteca interna a disposizione dei clienti. Ora, non è obbligatorio che i nostri alberghi si dotino di una biblioteca, però potrebbero lasciare nelle camere foglio informativo, indicando agli ospiti che possono disporre dei servizi della Biblioteca Astense, magari riportando una cartina della città per mostrare meglio dove si trova.

I turisti più accorti probabilmente l'avranno già scoperta se tra le loro hanno inserito palazzo Alfieri (peraltro ancora chiuso per restauri), altri potrebbero considerarlo un buon segno di civiltà.

**Francesco Tonci**

**Le lettere, di lunghezza contenuta in 30 righe, firmate e corredate di numero telefonico, vanno inviate a**
**La Stampa**
corso Alfieri 234, 14100 Asti; fax: 0141/530.224; e-mail: asti@lastampa.it

NUMERI UTILI

**PRONTO INTERVENTO** 118

**AUTOAMBULANZE**

**CROCE VERDE Asti:** 0141 593.345; **Nizza:** 0141 726.390; **Mombercelli:** 0141 955.333; **Montalto:** 0141 987.555; **Montemagno:** 0141 63.666.
**CROCE ROSSA Asti:** 0141 417.741; **Calliano:** 0141 921.979; **Canelli:** 0141 824.222; **Annone:** 0141 401.388; **Castelnuovo D.B.:** 011 9827.301; **Cocconato:** 0141 907.503; **Costigliole:** 0141 966.779; **Isola:** 0141 958.585; **Monale:** 0141 669.237; **Monastero B.:** 0144 88.280; **Moncalvo:** 0141 921.313; **Montegrosso:** 0141 953.175; **Montiglio:** 0141 994.911; **Piovà Massaia:** 0141 596.410; **S.Damiano:** 0141 975.810; **Villafranca:** 0141 943.777; **Villanova:** 0141 948.445.

**FARMACIE DI TURNO**

Ad Asti oggi sono di turno con orario dalle 8 alle 19,30 senza interruzione le farmacie *Alfieri*, piazza Alfieri 3, tel. 0141/594.606. Con orario dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 16,30 alle 8 del giorno successivo *Don Bosco*, piazza Vittorio Veneto 8, tel. 0141/212.848.
**Canelli:** *Bielli*, via XX Settembre.
**Moncalvo:** *Tarello*, piazza Garibaldi.
**Nizza:** *Fenile*, via Parti 1.

**GUARDIA MEDICA**

Notturna, prefestiva e festiva: Asti 800 700707.
800 700707. 700707. **Castelnuovo D.B.** 011 987.5468. **Cocconato** **Costigliole** 800 . **Monastero B.** 800 700707. **Montechiaro** 800 700707. **Montechiaro** 800 700707. **Nizza** 800 700707. **Rocca** 800 700707. **San Damiano** 800 700707. **Villafranca** 800 700707. **Villanova** 800 700707.

pronto intervento 112

**Asti:** 530.196; **Bubbio:** 81.03; **Canelli:** 0141 823.863; **Castagnole L.:** 0141 878.161; **Castelnuovo D.B.:** 011 987.6152; **Costigliole:** 0141 966.096; **Moncalvo:** 0141 917.100; **Montegrosso:** 0141 952.160; **Nizza:** 0141 721.623; **San Damiano:** 0141 975.064; **Villanova:** 0141 948.033.

**GUARDIA DI FINANZA** pronto intervento 117

**Asti:** 0141 593.232-31.743; **Canelli:** 0141 823.481; **Nizza:** 0141 721.165.

**POLIZIA** pronto intervento 113

**Questura e Prefettura:** 0141 418.111; **Stradale Asti:** 0141 418.811; 0141 720.711; **A21:** 0131 361 268.

**VIGILI FUOCO** pronto intervento 115

**Asti:** 0141 413.711.

**ATL (Agenzia turistica locale)**

**Asti** 0141 530.357.

COMUNE DI MONTIGLIO MONFERRATO
PROVINCIA DI ASTI
Il Sindaco, vista la L.R. n. 56/77 e s.m.i., avvisa che con deliberazione C.C. n. 31 del 26/7/2002, esecutiva, sono state accolte le al nuovo P.R.G.C. di Montiglio M.to, a seguito delle osservazioni formulate dall'assessorato urbanistica della Regione Piemonte, ai sensi dell'art. 15, comma 15°, della L.R. n. 56/77 e s.m.i. Visto l'art. 15 15-15-17 della L.R. 56/77 e s.m.i., rende noto che gli elaborati relativi sono depositati presso la segreteria comunale per trenta giorni consecutivi dal 07/08/2002 al 05/09/2002, durante i quali chiunque potrà prenderne visione in orario d'ufficio nei giorni feriali e dalle ore 10,30 alle ore 11,30 nei giorni festivi; che nei successivi 30 giorni, dal 06/09/2002 al 05/10/2002 chiunque potrà presentare osservazioni e proposte nel pubblico interesse limitatamente alle parti modificate. Osservazioni e proposte dovranno essere redatte in duplice copia in carta e presentate al protocollo del Comune termine di cui sopra.
Monteglio M.to li 07/08/2002 IL SINDACO (Tasso Cinelli)

UFFICIO DI d'ASTI (AT)
Il Responsabile UTC
avvisa che con deliberazione n. 77 del 31.07.2002 il Consiglio Comunale ha adottato il progetto preliminare della Seconda Variante Strutturale al Piano Regolatore Generale Comunale e che detto progetto è depositato presso la Segreteria Comunale e per data del giorno 8 agosto 2002 fino al giorno 7.09.2002.
Ai sensi della L.R. 56/77 chiunque potrà prenderne visione e presentare nei successivi trenta giorni, osservazioni e proposte nel pubblico (originale su carta bollata e tre copie in carta libera) mediante annotazione al protocollo generale del Comune di Castigliole d'Asti.
Castigliole d'Asti, 07/08/2002
IL RESPONSABILE UTC
Rita Gonella

Per la pubblicità su: LA STAMPA
PK
publikompass
Corso Dante, 80 - 14100 ASTI - Tel 0141.3510.11 - Fax 0141.3560.14

L'EX COMMERCIANTE DI NARZOLE NON HA PIU' OBBLIGHI CON LA LEGGE: FU CONDANNATO A 14 ANNI PER OMICIDIO COLPOSO PLURIMO

# Scontata la condanna per il metanolo

## Ciravegna si dedica al volontariato con i padri Comaschi

**Giuseppina Fiori**
NARZOLE

Giovanni Ciravegna, l'ex commerciante vinicolo di Narzole condannato a 14 anni di reclusione, di cui quattro condonati, per omicidio colposo plurimo in relazione alla vicenda del vino al metanolo, che travolge l'enologia italiana nel 1986, ha pagato il conto con la giustizia. L'ultimo obbligo del Magistrato di sorveglianza, che gli imponeva di presentarsi ai carabinieri, è scaduto il 23 luglio e Ciravegna è tornato ad essere un uomo libero, nella sua casa a Narzole dove vive con la moglie. Uscito dal carcere a giugno 2001, ha trascorso l'ultimo periodo in detenzione domiciliare dai Padri Somaschi di Moncalieri, conclusosi il 18 marzo scorso: la scarcerazione era prevista per metà giugno 2002, ma è potuto usufruire di novanta giorni di liberazione anticipata per buon comportamento. Gli era rimasto l'obbligo di 127 giorni di libertà controllata (terminato il 23 luglio) per conversione di una pena pecuniaria che non ha pagato.

In tutti questi anni Giovanni Ciravegna ha avuto al suo fianco Padre Albano, superiore della «Villaggio della Gioia» dei Somaschi a Narzole, in questi giorni in Romania, impegnato in progetti di recupero dei ragazzi di strada. I Somaschi in questo Paese, in collaborazione con i laici, hanno aperto una comunità-alloggio, una fabbrica e due laboratori per la formazione al lavoro. Dice Padre Albano: «Giovanni Ciravegna oggi è un uomo libero, che ha seguito tutto un percorso. E' più sereno, ha dato la sua disponibilità a impegnarsi nel volontariato, sarebbe venuto con noi in questo viaggio in Romania, ma non ha fatto in tempo ad avere il passaporto. Avrebbe dovuto guidare l'autopompa che abbiamo donato ai pompieri. E quando era nella casa di Moncalieri si era dato da fare per aiutare nei lavori della comunità».

Giovanni Ciravegna, raggiunto per telefono nella sua abitazione di Narzole, ha confermato: «Padre Albano è andato in Romania, sarà per la prossima volta. Voglio rendermi utile, devo molto ai Padri Somaschi».

Esce di scena a 16 anni di distanza dallo scandalo del vino avvelenato

L'ex negoziante vinicolo, rivangando il passato ha detto: «E' stata una brutta vicenda, molti hanno approfittato di me». Lui all'epoca era il famoso «cavalier dudes e mes» (un a soprannome che ricordava la sua capacità di aggiustare i vini alla gradazione voluta dal cliente). Fu dall'azienda di Ciravegna che partì l'intruglio killer inviato alla ditta Odore di Incisa Scapaccino alla volta lo mise nei bottiglioni che uccisero le prime vittime nei paesi alla periferia di Milano. Il «valkiere» in una intervista a «La Stampa» raccontò come funzionava il meccanismo di frode in commercio: «bisogna ungere tanto ruote...».

Il sindaco di Narzole, Giacomo Arcostanzo, oggi commenta: «Se i fatti del metanolo non fossero accaduti sarebbe meglio per tutti. Meno se ne parla, meglio è. Dobbiamo ricordarli solo affinché sia monito per non ripetersi. Ciravegna sta cercando di reinserirsi nel paese». Frequenta il bar, la chiesa, si ferma a parlare con la gente, suscitando reazioni diverse. Non vive più nella grande villa di via Cavour, ma in una casa più modesta di via Manzoni.

Lo scandalo del vino killer in cui è stato coinvolto scoppiò nel 1986 e provocò 23 morti, mentre decine di altri consumatori persero la vista e subirono gravi lesioni per aver bevuto quell'intruglio all'alcol metilico. All'epoca Ciravegna venne arrestato e il figlio e un gruppo di altri «imprenditori vinicoli» cuneesi e del Veneto.

Giovanni Ciravegna all'uscita dal carcere nel mese di giugno dell'anno scorso

IL PROGETTO MESSO A PUNTO DALL'UNIONE COLLINARE». INTERVENTI ANCHE PER LA PROTEZIONE CIBVILE

# Un piano anti-rumore tra «Langa e Monferrato»

## Lotta all'inquinamento acustico operativa da fine mese a Canelli, poi in altri 6 paesi

Luigi Solaro, presidente dell'Unione

La comunità collinare «Langa e Monferrato» (raggruppa i centri di Costigliole, Calosso, Canelli, Castagnole Lanze, Coazzolo, Moasca e Montegrosso) incassa circa 850 mila euro dallo Stato e punta a organizzare servizi integrati tra i Comuni membri. L'arrivo del finanziamento è confermato da Luigi Solaro, presidente della Comunità e sindaco costigliolese che spiega: «Il finanziamento si riferisce all'esercizio 2001. Per l'esattezza si tratta di poco più di 856 mila euro che si aggiungono al miliardo e 400 milioni di vecchie lire già incassato. Nella prossima assemblea della giunta dell'Unione decideremo come impiegare questi fondi». Tra i progetti che saranno finanziati Solaro anticipa «un piano antirumore e l'idea di formare una sorta di Protezione civile «transcomunale» con nuclei operativi in tutti e sette i centri della Comunità collinare. L'incarico di preparare il piano rumore, una sorta di normativa che dovrebbe limitare l'inquinamento acustico (di origine industriale e da veicoli) nei centri urbani, è già stato affidato all'ingegner Torello di Nizza, «il tecnico - spiega Solaro - dovrà stabilire aree di rispetto e fissare parametri di "rispetto acustico"». Entro agosto il piano dovrà essere operativo a Canelli, lo prevede la legge per i Comuni con più di 10 mila abitanti. Per gli altri centri dell'Unione ci sarà tempo fino al prossimo anno.

Il sindaco di Canelli, Oscar Bielli, conferma il progetto «una Protezione civile intercomunale: «La sede di coordinamento potrebbe restare quella canellese - spiega -. Negli altri centri ci sono squadre di pronto intervento con mezzi e uomini a disposizione». [fl. l.]

INTERVENTI SUL BORMIDA

# Guadi anche a Vesime e a Cessole

CESSOLE. In valle Bormida i ponti che attraversano il fiume a Cessole e Vesime saranno sottoposti a lavori di allargamento durante i quali non potranno essere agibili. E' un intervento previsto tra quelli del dopo alluvione del '94: «I nuovi attraversamenti - ha spiegato l'assessore ai lavori pubblici Claudio Musso - avranno una maggiore idraulica, aumentando così la sicurezza generale della valle. Cercheremo di eseguire i lavori nel minor tempo possibile, per ridurre i disagi alla popolazione».

Con le Amministrazioni comunali, la Provincia aveva da tempo concordato la costruzione di passaggi alternativi su guado. Prima sarà eseguito il lavoro a Cessole, successivamente quello di Vesime «in modo tale - dice in Provincia - che ci sia sempre solo un guado del fiume e uno dei due ponti possa essere percorso».

Per gestire il periodo in cui il guado è attivo è stato predisposto un piano di allertamento e di sicurezza discusso con i sindaci, i tecnici e con i volontari della Valle Bormida.

In particolare il sindaco di Cessole Virginio Bielli e quello di Vesime Gianfranco Murialdi hanno dichiarato l'impegno del proprio comune per superare le eventuali fasi di emergenza.

Sarà possibile contare anche sull'apporto dei volontari della Protezione civile della Valle Bormida rappresentati nella riunione dall'ing. Mondo e dall'Aib (associazione incendi boschivi), i quali faranno la loro parte di sorveglianza e monitoraggio del guado, forti dell'esperienza maturata in questi anni di attività.

E' stato deciso che la fase di allertamento scatterà quando i tubi del guado saranno al 50% della loro portata, invece la fase di emergenza scatterà quando si raggiungerà il livello del 70%. [r. at.]

PISCINA E CAMPO DA GOLF

# Impianti sportivi ad Alba

ALBA. Numerosi cantieri sono stati aperti in città per migliorare l'offerta nel settore dello sport. Primo fra tutti quello della piscina comunale in località San Cassiano, l'impianto più importante che, secondo gli accordi presi, dovrà essere ultimato entro ottobre 2003. Conclusi gli scavi archeologici nel sottosuolo, si stanno iniziando i lavori di fondazione della piscina, usufruendo del finanziamento di 5 miliardi delle vecchie lire messo a disposizione per metà dalla Regione e per la parte restante dalla Fondazione Crc. Sarà un impianto sportivo certificato dal Coni e dalla Federazione italiana nuoto per competizioni di livello nazionale e alcune di livello europeo. Sarà composto da due vasche e dotato di bar, ristorante.

E' in via di ultimazione il campo pratica golf, realizzato da privati vicino al Parco Tanaro. Il complesso, che sarà inaugurato a metà novembre, comprenderà la Club house con spogliatoi e servizi pubblici, un parcheggio per tutti. Il campo pratica golf va a completare le gamme degli impianti sportivi del Parco Tanaro vicino al centro storico, dove esistono già le bocciofile e il campo da calcio Coppino. E' anche in fase di progettazione una palestra. Allo stadio comunale di San Cassiano sono in corso lavori per dotarlo di illuminazione. Vengono installate torri-faro che consentiranno di utilizzare l'impianto nelle ore serali. Si potenziano anche i servizi pubblici e gli spogliatoi (spesa 300 mila euro).

Al Mussotto, lavori in agli impianti sportivi «Koala» per l'ampliamento degli spogliatoi, costruzione di una piccola tribuna per il campo di calcio e di una piattaforma polivalente (200 mila euro). In borgo Piave, agli impianti sportivi «Europa» si sta realizzando una tensostruttura coperta con piattaforma polivalente con spogliatoi e manutenzione della palazzina con bar e servizi (300 mila euro). [g. f.]

per la casa
www.alge.it



per la casa
www.alge.it

DOPO IL SUCCESSO DEL V8 DI BELGIRATE SI CONCRETIZZANO LE INIZIATIVE ■ COMUNICAZIONE

# Tutti i progetti del Piemonte da «E.T.» alla Binoche vignaiola

## Partiranno pellicole internazionali, cortometraggi, cartoni animati e iniziative editoriali Il territorio sarà raccontato anche dai musei scenografici firmati da Carlo Rambaldi

Luca Ferrua
inviato a

■ lago, l'Isola Bella, i colori dell'orizzonte. Dalle finestre di «Villa Carlotta» sembra già di ■■■ in un film. Non è un caso che tutti i progetti per trasformare il Piemonte in una star del piccolo schermo siano nati tra qui e le Langhe. Due spot naturali di ■■■ regione ricca di angoli suggestivi, ■■■■ ■ storie da raccontare, sovente troppo timida per ■■■■■orgoglio■■■ di se stessa. Così ■■■■ tanti gli sguardi increduli di fronte all'opera di Carlo ■■■■■■ che ■■■■■■ un «E. T.» festante ■■■ un bicchiere di vino in mano, ■■■ il piccolo extraterrestre impegnato a spiegare che in fondo non ha più bisogno di «telefonare a ■■■■ per farsi venire ■ prendere da un'astronave. Infatti «quello ■■■ cerca ■ qui: Asti, Barbaresco, Barolo, Brachetto d'Acqui, Gattinara, Gavi, Ghemme e Moscato d'Asti».

Uno slogan semplice che ha strappato l'applauso del presidente della Regione Piemonte, Enzo Ghigo; del sottosegretario per ■ Politiche Agricole, Teresio Delfino e per le Comunicazioni, Giancarlo Innocenzi; di Ugo Cavallera, assessore ■■■ regionale all'Agricoltura, del lacustre Ettore Racchelli, suo collega ■ Turismo; del presidente dell'Isim, Enrico Manca, del Presidente di Rai Cinema Giuliano Montaldo; del presidente della Eagle Pictures, Giampaolo Sodano e del ■ Presidente dell'Enoteca del Piemonte Pier Domenico Garrone. Alcuni dei protagonisti istituzionali del ■■■ il «G8» dedicato a vini doc ■ docg e organizzato ■ Villa Carlotta di Belgirate. Un ■■■■■ che ha coinvolto 90 aziende vitivinicole, produttrici di ■■■ doc, che hanno proposto un totale ■ 124 etichette, mentre 1200 sono state le bottiglie servite e degustate ■ ■ abbinamento a: salame di Cuneo, lardo salato, pancetta e salame cotto, toma piemontesi e nocciole.

Al ■■■■ dell'evento un progetto che ha il compito di raccontare il Piemonte, parole, suoni e soprattutto immagini per ■■■■■■ al mondo ■■■ Regione straordinaria e forte nel ■■■ complesso, nel ■■■ bouquet d'offerta, ■■■■ montagne ai laghi. Il progetto - anzi il format multimediale - si chiama «Eagle flies to Piemonte» e sarà realizzato dalla Eagle Pictures con la collaborazione della Regione Pie■■■■ e dell'Enoteca regionale del Piemonte. Ci ■■■■■■ lungometraggi (a cominciare ■■ «Vino, patate e mele rosse con Juliette Binoche vignaiola di Langa), cortometraggi, cartoni animati, un sito internet con l'utilizzo della tecnologia a servizio delle emozioni ■ un territorio.

«La valorizzazione e la promozione del sistema agricolo ■ agroalimentare italiano - dice Teresio Delfino Sottosegretario di Stato per le Politiche Agricole e Forestali - passa anche attraverso queste iniziative che, legate al territorio, hanno come punta ■ diamante progetti multimediali con particolare■■■■■■ alle griffe del vino, traino di qualità del nostro sistema agricolo. ■ progetto multimediale presentato ■ Belgirate è un format che ■■■ le basi della strategia nazionale che il Ministe■■ delle Politiche Agricole porterà avanti anche ■ altre Regioni italiane».

«Nel momento in cui ■ illustra questa ambizioso progetto multimediale - dichiara l'assessore ■■ Agricoltura della Regione Piemon■ Ugo Cavallera - che verrà realizzato ■■■ Eagle Pictures in collaborazione con la Regione Piemonte e con l'Enoteca del Piemonte ■■■ dobbiamo dimenticare il vino e gli altri prodotti agricoli che rendono rinomata la nostra Regio■■ e costituiscono il presupposto perché ■ ■■ il ricorso a questi strumenti moderni per le produzioni di qualità. Il tema è quello di creare, discutere e approfondire ■■■■ modalità, nuovi sistemi di comunicazione multimediale ■■■ quali ci ■ attende molto per mettere in risalto il ■■■■■ Piemonte».

Carlo Rambaldi ■■ confermato anche a parole il suo entusiasmo: «Il mio personale contributo al V8 al momento si è limitato ad un apporto grafico facendo omaggio, ■ questa manifestazione, di un ET che sfida■■ ■■■ ■■■■■■■ astemio■■■. Un "E.T." in veste diversa con in mano una bottiglia con ■ simbolo ■■■ Regione Piemonte che rinvia ai grandi vini piemontesi, forse già ■■ po' alticcio, ■■■ certamente felice ■ allegro ■■■■ mai, ■■■■ alla scoperta della bontà del vino e soprattutto ■ quello piemontese. Insieme all'Enoteca ■■ Piemonte l'Officina Rambaldi da ■■■ presieduta, sta definendo ed individuando iniziative di comunicazione e allestimenti museo scenografici ■■■ tecnologie multimediali ■ del virtuale, eventi spettacolari per la promozione del territorio e la valorizzazione dell'enologia».

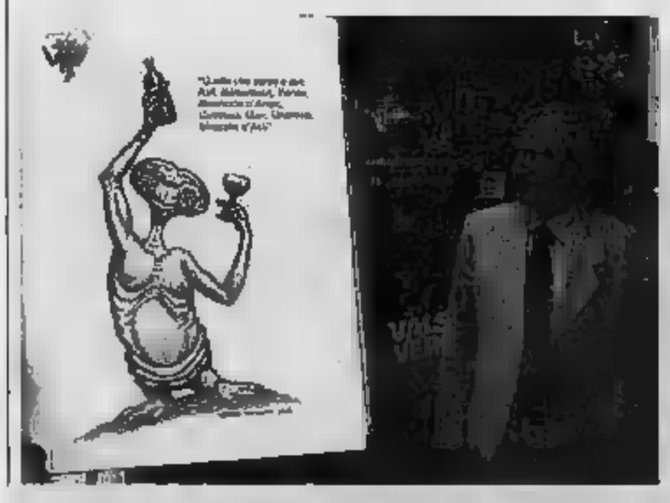
Chi c'era ■ Belgirate il ciak lo ha sentito. E ha soprattutto visto all'opera una squadra ■■■■■■ riunita attorno al presidente dell'Enoteca regionale, Pierdomenico Garrone, collante di un progetto inventato dal «comunicatore» ■ non dall'enopolitico. «Se le sinergie con tanti amici - spiega Garrone - saranno utili al territorio che amo non potrò che essere felice. ■ questi progetti bisogna credere». E a chi ha vissuto la giornata del «V8», per credere è stato sufficiente ascoltare.

### ■ sottosegretario Teresio Delfino «Un format multimediale che sarà esportato anche al ministero»

### L'assessore regionale Ugo Cavallera «Al via nuove iniziative per rilanciare e difendere le nostre produzioni»

Sotto, a sinistra, Carlo Rambaldi presenta al pubblico del «V8» la versione enologica di «E.T.» che brinda con le docg piemontesi. In basso, il sottosegretario alle Comunicazioni Giancarlo Innocenzi al convegno ■■■■ è stato illustrato il progetto «Eagle flies to Piemonte»

In alto brindisi tra protagonisti con Ghigo Garrone, Delfino e Racchelli Sopra, ■■■ tra il pubblico a destra Il presidente Eagle pictures Gianpaolo Sodano e il manifesto del V8



### VINO, P■■■■■■■■ ROSSE

Se ne parla da tempo e ormai è arrivato il momento del ciak: il romanzo di Joane Harris è stato adattato al Piemonte. Le Langhe hanno preso il posto delle colline francesi e il barolo quello dei grandi rossi bordolesi. Il vino è pronto a parlare a diventare magico e dare nuovi stimoli a Jay Mackintosh. Lo scrittore trentacinquenne in crisi che lascia New York per trasferirsi in Piemonte. ■ viaggio alla ricerca di se stesso attraverso il quale svelerà il mondo i prodotti tipici di un territorio che imparerà a conoscere guidato da Marisa, la viticultrice che il destino gli ha dato come confinante. E la donna simbolo di questa produzione internazionale sarà probabilmente l'unico segno delle origini fr■■■■ della storia, si tratta dell'ex cioccolataia Juliette Binoche

### TRE LUNGOMETR■■■

Il progetto Piemonte non si ferma a «Vino, patate e mele rosse» e prosegue con altre tre pellicole internazionali. «Waterline» (la sceneggiatura ■■■ mistero, regia ■ Lamberto Bava e soggetto di Fabrizia Cusani) racconta di una giovane detenuta fatta fuggire dal carcere dal fidanzato. «Whirlwind» (Beate e suo figlio, regia di Massimo Cappelli) è tratto ■■ ■■ racconto■■ Arthur Schnitzler, ambientato nel 1913 e tra grandi emozioni consentirà di svelare suggestivi angoli di paesaggio piemontese. «Fatal true» (Verità fatale, regia di Jordi Frades) racconta la storia di una coppia felici divisa da un omicidio. Una caccia alla verità che si conclude in una camera d'albergo sul Lago Maggiore.

### ■■■■■■■■■■

Tre cortometraggi saranno realizzati, sempre con la tecnologia e la grande professionalità della «Eagle picture» per promuovere i prodotti più significativi dell'agricoltura piemontese. Sono stati scelti vino, riso e carne. Il vino è stato scelto per la sua leadership europea, per i rapporti consolidati fra la casa cinematografica e l'Enoteca regionale del Piemonte, e per gli straordinari risultati ottenuti da bianchi e rossi dell'unica regione d'Europa ad avere 8 docg. Il riso (il cortometraggio sarà girato alla Tenuta Veneria, la stessa di «Riso amaro») è un altro punto di forza in quantità (il 70 per cento della produzione nazionale arriva dal Vercellese) e in qualità. La carne piemontese è una garanzia a livello internazionale e sarà raccontata con le sue storie di territorio.

### I CARTONI ANIMATI

Dieci giovani talenti dell'animazione italiana saranno dotati delle più avanzate tecnologie e schierati per produrre dieci film di un minuto su temi legati alle risorse ambientali e agroalimentari della regione. Un modo per avvicinare territorio e prodotti anche ai più piccoli. La «rosa» di progetti si chiude con la «docufiction» «A great fortune» (Una grande fortuna, regia ■ Francesco Cabras e Alberto Molinari). La storia di Matt un americano trentenne, un cantautore in crisi di ispirazione che arriva in Italia - anzi in Piemonte - per incassare l'eredità di uno zio. L'unico requisito per avere una «grande fortuna» è di visitare per sette giorni le terre in cui lo zio è vissuto. E con Matt anche lo spettatore andrà alla scoperta del Piemonte.

### IL ■■■■ L'IMMAGINE

Comunicazione e immagine sono alla base dei progetti dell'Enoteca regionale del Piemonte. L'opera firmata dal maestro Carlo Rambaldi (l'«E.T.» che brinda alle otto docg) abbinata al logo del «V8» è già diventata un simbolo del vino piemontese. Un'immagine destinata a portarlo in tutto il mondo. Di grande impatto anche il manifesto (firmato, come il logo, ■■ Isabella Oliva, art director del laboratorio dell'immagine «Esthos») che propone vecchi e nuovi simboli dalle otto docg, ai grappoli, al territorio, ai calici meraviglia, «inventati» dall'enologo Donato Lanati. Innovare la comunicazione non soltanto dal punto di vista multimediale è uno dei grandi traguardi dell'enologia nazionale.

### BRINDISI EXTRATERRESTRI

Il tre volte premio Oscar ha dedicato un'opera al vino. L'inizio di una collaborazione

## STASERA AL CINEMA

**Tel. 0131-252.644**
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**AMBRA.** Tel. 0131-252.079
ARENA ESTIVA
**Gosford Park**
€ 6,00/4,00 Lun. 4

**COMUNALE Sala Grande.**
Tel. 0131-234.240
CHIUSO PER RESTAURO.
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**COMUNALE Sala Ferrero.**
Tel. 0131-234.240
CHIUSO PER RESTAURO.
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**CORSO.** Tel. 0131-268
CHIUSO PER FERIE.
€ 6,70/5,16 Lun. 4,20

**GALLERIA.** Tel. 0131-252.112
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**MODERNO.** Tel. 0131-252.707
CHIUSO PER FERIE
€ 6,50/5,00 Lun. 4

**KRISTALL - Sala Kubrick.** Tel. 0131-348.321
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**KRISTALL - Sala**. Tel. 0131-348.321
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**ALISTON.** Tel. 0144-322.
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13

**CRISTALLO.** Tel. 0144-322.400
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13

**ARENA VERDI.**
**Oggi chiuso** Ore 21,30.

**ROMA.** Tel. 0143-667.516
NON PERVENUTO
€ 5,20/3,60 Lun. 3,60

**ITTORIA.** Tel. 0142-452 291
CHIUSO PER FERIE.
€ 6,70/4,70 Lun. 4,20

**CINEMA SOTTO LE STELLE**
Tel. 0142-454.273
**Il Re Scorpione** Dolby, 45.
€ 4,50

**MACALLE'.** Tel. 0131-585 001
CHIUSO PER FERIE

**ARIS.** Tel. 0143-321.472
CHIUSO PER FERIE
€ 6,00/4,00/3,50

**MODERNO DIGITAL**
Tel. 0143-78.390
**CINEMA SOTTO LE**
**Santa Maradona** Ore 21,30
€ 4 - Anteprime

**COMUNALE DTS** Tel. 0143-81.411.
**CINEMA SOTTO LE STELLE**
**Gosford Park** Ore 21,30
€ 4,50 - Anteprime 5/4,50

**CINEMA TEATRO SPLENDOR**
. 0143-81.411
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13 Lun.

**LARA ESTIVO.** Tel. 0143-62.895
**Scooby doo** Ora 21,30
€ 4

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.**
Tel. 0131-861.326
CHIUSO PER FERIE
€ ,00 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.**
Tel. 0131-861.326
CHIUSO PER FERIE
€ 6,00/4,00 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**CineTeatro SOCIALE.**
Tel. 0131-942.276
CHIUSO PER FERIE
€ 5,20/4,65
Lun. 4,13

Tel. 0131-952.679
**corsi serali**
Ore 21,45
€ 4,50

**ARLECCHINO.** Tel.
CHIUSO PER FERIE
€ 6,00/4,00 Lun. 4,00/3,00

**Madama Butterfly.**
. 0393-809001
. **Spider Man**
Ore 17,35-20-22,25.
**Pavillon Women**
Ore 17,55-20,20-22,45.
**Sala 3 Residenti**
Ore 16,15-18,20-20,30-22,35.
**Tanguy**
Ore 17,25-19,55-22,15
**Stitch**
Ore 16,20-18,15-20,10.
**Windtalkers** Ore 22,05
16,25-18,30-20,35-22,40.
**Sala 7 Lantana**
Ore 17,15-19,50-22,20.
Ore 16,10-18,10-20,15-22,20.
**Scooby-doo**
Ore 16,30-18,20-20,15-22,10.
**Sala 9 John Q**
Ore 17,40-20,05-22,30.
€ 5,25 feriali entro ore 17,55 e Lunedì e Mercoledì tutto il giorno (no festivi). € 7 feriali dalle ore 17,55. € 7,56 Sabato, Domenica e festivi.

**PALAZZO del COLLEGIO.**
via Carducci 64.
**Brucio nel vento.**
Orario: 21,30.
Biglietto: 4 € (5 €).

0141-530.088.

Tel. 0141-530.088.
CHIUSO PER FERIE.

**SPLENDOR**
Tel. 0141-595.040.
CHIUSO PER FERIE.

**LUMIERE.**
Tel. 0141-413.930.
CHIUSO PER FERIE.

**BALBO.**
Tel. 0141-324.869.
CHIUSO PER FERIE.

Tel. 0141-70.149.
CHIUSO PER FERIE.

**COMUNALE.**
cortile interno del Municipio, via Lazzarini
Tel. 0141-917.505.
RIPOSO.
21,30.
Biglietto: 4€ (5€ anteprima).

**LUX.**
Tel. 0141-702.788.
CHIUSO PER FERIE.

**SOCIALE (DTS).**
Tel. 0141-701.495.
CHIUSO PER .

**MULTISALA.**
**Sala Verdi.**
. 0141-701.459.

**MULTISALA.**
**Sala Napoleone.**

**Sala Aurora.**
CHIUSO PER FERIE.

Tel. 0141-97.512.422.
CHIUSO PER FERIE.

Tel. 0141-975.016.
CHIUSO PER FERIE.

. 0141-8
CHIUSO PER .

**TEATRO COMUNALE.**
CHIUSO PER FERIE

## DEI FILM

**AMNESIA.** Drammatico. Ibiza. Il teatro delle vicende di alcuni personaggi, dirige Salvatores. **BEST.** Drammatico. La de di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino. Il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CAS** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono Una coppia in crisi nel film di D'Alatri : la cità dalle «interferenze» nel loro rapporto amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingi ma condannato alla reclusione in un carcere di massima sicurezza guidato da uno spietato direttore.
**30 DI ME.** Commedia. La storia di due fratelli rimasti orfani da piccoli, molto nonostante l'lontananza.
**IL PIU' BEL DELLA VITA.** Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**LE LACRIME DELLA TIGRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore di Rumpoey e Dum, parenti assolici di Giulietta e Romeo, Moorcomb schemi e leggende indocinesi.
**LILO & STITCH.** segni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**NAMELESS.** Thriller. Cinque anni dopo la presunta morte della figlia, la riceve una sua telefonata e parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celeberrimo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per ritirare il premio Nobel durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**L'ORA RELIGIONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**LA PIANISTA.** Il film di Michael Haneke descrive inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Hupp.
**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra rapporto due ragazzi con caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha fa poco perduto la madre, Cosimo nel corso d'una falda; Matteo è figlio un calabrese trapiantato a Torino, ha fatto fortuna.
**40 GIORNI NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore studente San Francisco stanco relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**QUASI** Drammatico. Durante vacanze la madre. Il diciottenne Mathieu conosce sinaghese di cognome Cédo.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco Milla Jovovich dalla cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Ambientato a Lampedusa, Grazia è una giovane madre, ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**RICETTE D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e il collega che le viene affiancato.
**SARA.** Drammatico. L'indiano Pan Nalin narra la storia di un mo tibetano che scopre il desiderio per una donna.
**VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica della serie animata creata da Hanna&Barbera.
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio di John Shaft, detective colore impegnato in un di omicidio compiuto da un giovane di famiglia bene.
**SOTTO CORTE MARZIALE.** Guerra. In campo concentramento tedesco, prigioniero di colore viene accusato aver assassinato un compagno. Il colonnello McNamara (B. Willis) chiede di istruire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**SPIDER-MAN.** Avventuroso. Approda sugli l'eroe de .
**NORD.** Fantasy. Il corpo speciale dei 'Disinnescatori' combatte il male do a caccia di streghe. A capo della squadra c'è Teo Mammucari.
**DEGENERAZIONE.** Drammatico. Un'adolescente prossima borsista in un so collega di Sidney si accinge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita.
**THE SCORE.** Azione. Robert Nick è abile ladro di gioielli, prossimo ritirarsi «dall'attività»: un giorno un suo ex socio gli propone il cosiddetto «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo ma di tornare nel passato si rivela nel futuro. In mondo completamente trasformato.
**UNICO TESTIMONE.** Thriller. Un padre separato si ritrova a dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle
**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, moglie di un barbiere, dalla doppia vita: un giorno l'amante viene ucciso.
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio 1948: una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta di approdare in Palestina.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L' Makhmalbaf porta sugli schermi testimonianza condizione femminile in Afghanistan.
**WINDTALKERS.** Drammatico. Una storia della guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni militari criptate, per ovviare al problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati ad usare un militare segreto.

**CINEMA**
Tel. 0171-631.771/444.268.
**Don't say**
.

Tel. 0171-602.516.
CHIUSO PER FERIE

**EDEN.**
Tel. 0173-363.021.
CHIUSO PER LAVORI

Tel. .536.

**ORBET.**
Tel. 0173-263.325.
CHIUSO PER

**Canonal.** Or. 21,15

**CHELARDA**
Tel. 0171-265.213.
**Sala 1:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 2:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 3:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 4:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 5:** CHIUSO PER FERIE
E: CHIUSO PER FERIE
7: CHIUSO PER FERIE
**Sala 8:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 9:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 10:** CHIUSO PER FERIE

**MULTISALA IMPERO.**
Tel. 0172-412.317.
**Sala Grande:** CHIUSO PER FERIE
**Sala Mini:** CHIUSO PER FERIE
**Sala** CHIUSO PER FERIE

**MULTISALA VITTORIA.** Tel. 0172-412.771.
**Sala Millenium** CHIUSO PER FERIE
**Sala Metropolis:** CHIUSO PER FERIE

**LUX.** Tel. -948.969.

**FERRONI**
CHIUSO PER FERIE

**F.LLI VACCHETTI.**
Tel. 0173-750.277.
CHIUSO PER FERIE

**NUOVO EDEN.** Tel. 0171-211.726.
CHIUSO PER FERIE

. Tel. 0174-701.552.
CHIUSO PER FERIE

**GALATERI**
Tel. 0172-468.324. Cell. 338
CHIUSO PER FERIE

**MULTIMARENE.** Tel. 0173-742.321
**Sala Grande: Mi chiamo Sam**
Or. 21,45
**Sala**
**Sala Blu:** CHIUSO PER FERIE

. Tel. 0171-615.293.
CHIUSO PER FERIE

**CINEMA POLITEAMA.** Tel

**MELVILLE**
**Bloody sunday**

**LUX.** Tel. 0171-027.534
**I Tenenbaum** Or. 20,30; 22,30

. Tel. 0174-47.898.
CHIUSO PER FERIE
**BERTOLA SALA 2.** CHIUSO PER FERIE
**BARETTI.** CHIUSO PER FERIE

**. Tel. 0175-43.756.
CHIUSO PER FERIE

**ITALIA.** Tel.
CHIUSO PER FERIE

**MELVILLE.** Tel. 0175-345.109
**Lilo and Stitch.** Or. 21

**ROBERT.** Tel. 0174-227.105.
Sampaccono Puppets Festival
**Il viaggio di don Mule.**
Or. 21

**AURORA.** Tel. 0172-712.957.
CHIUSO PER FERIE

**CINECITTA'.** Tel. 0172-725.324.
**Cinecittà 1:** CHIUSO PER FERIE
**2:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 3:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 4:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 5:** CHIUSO PER FERIE

**AGNA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **La pianista.** Or.: 15,30; 17,50, 20,10; 22,30.
**AGNA 200** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. - Edith nascosta. : 20,20; 22,30.
**AGNA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. Spider-man. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.037. *Sala 1:* Resident Evil. Vist. min. 14. Or.: 15; 16,10; 20,20; 22,30. *Sala 2:* Stregata verso Nord. Or.: 15; 16,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* Spider-man. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 561.7190. *Sala 1:* Chiusura estiva. *Sala 2:* Chiusura estiva.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. Amnesia. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CENTRALE** via Alberto 27, tel. 540.110. Or.: 16,45; 20,15 Tesis. Or.: 18; 22,30 Non ho sonno.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Terza generazione. Or.: 15; 18; 10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Ricette d'amore. Or.: 15,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, . Chiuso per ferie.
**CI UA** piazza Massaua tel. 779.60.200; pren. tel. 779.60.300. Nameless. Vist. 14. Or.: 10,10; 18,10; 20,10; 22,10. Spider-man. : 15; 16,15; 20,30; 22,45. Scooby Doo. Or.: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,20. Resident Evil. Vist. 14. Or.: 18,55; 18,50; 20,45; 22,40. The time machine. Or.: 16,15; 18,15; 20,15; 22,15.
**DORIA** via Garibaldi 9, 542.422. Chiuso per ferie.
**GUARDINI - Sala Rivarossa** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 15 agosto.
**Sala Ombrerossa** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 15 agosto.
**ILLIBERO GRANDE** piazza Saboudo, tel. 447.52.41. Chiuso per lavori.
**U** piazza Saboudo, tel. 447.52.41. Preferisco il rumore del mare. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
piazza Saboudo, tel. 447.52.41. Viaggio a Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.

**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.94.93. . Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 561.54.47. Verso Oriente. Or.: 18,30; 17,45; 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 561.54.47. . Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. Nameless - Edith nascosta. Vist. min. 14; Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. Chiuso per ferie.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 10. Nobel. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**MARX - Sala Chico** Belgio 53, tel. . Resplro. Or.: 18,30; 20,30. Come su di me. Or.: 18,15; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. 8121410. Rassegna Alice: New York New York. La città si cinema Fuori orario. Or.: 15; 20,30. S.O.S. Summer of Sam. Or.: 18; 22,30.
**FREJUS** piazza S. tele/b, tel. 011.817.9373. Chiusura estiva:
via C. Colombo 31 tel. . Chiuso per ferie.
**GIULIETTA E ROMEO** via Po 30, tel. 011.817.3323. *Sala 1:* Il più bel giorno della mia vita. Or.: 15,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Sala 2:* Italiani principianti. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* L'ora di religione. 14. Or.: 18,30; 20,30; 22,30.
**IDEAL Cityplex 1** corso Racconis 4, tel. 011 521.4316. *Ideal 1:* Il castello. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Ideal 2:* Resident Evil. Vist. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,20. *Ideal 3:* Spider-man. : 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Ideal 4:* . Edith nascosta. Vist. 14; Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Ideal 5:* Lilo & Stitch. : 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. L'uomo che non c'era. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**LUMIERE** via S. Teresa 5, tel. 534.611. Bloody day. Or.: 15; 16,10; 20,20; 22,30.
Galleria S. Federico, tel. 541.283. Chiuso per ferie.
**MASSIMO UNO** via 18, tel. 812.5606. Playtime - Tempo divertimento. : 18,10; 20,20; 22,30.

**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel 812.5606. Jolene e Jim. Or. 18,10; 20,20; 22,30.
**1** via Pomba 7, 812.41.73. lebbrosa della tigre nera. Or.: 15; 16,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. Scandalosi vecchi tempi. Or.: 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532448. Chiuso per ferie.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. Chiuso per ferie.
**PATHE' LINGOTTO** via Nizza 262, Lingotto, tel. 011.66.77.856. **Unico testimone.** Or.: 15; 16,15; 20,20; 22,35. **Spider-man.** Or.: 16,30; 19,30; 22,10. **40 giorni e 40 notti.** Or.: 15; 18,15; 20,20; 22,35. **Lilo & Stitch.** Or.: 15,45; 16; 20,15; 22,30. **Resident Evil.** Vist. min. 14. Or.: 15,55; 18,10; 20, . **The time machine.** 15,45; 18,10; 20,30; 22,30. **Scooby Doo.** Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. **Sotto corte marziale.** Or.: 16,30; 19,30; 22. **The Score.** Or.: 18; 18,50; 21,45. **Nameless.** Vist. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. **Bloody Sunday.** Or.: 18,05; 18,10; 20,15; 22,20.
**REPOSI 1** via 15, tel. 531.400. **Spider-man.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Scooby Doo.** : 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**3** via XX 15, tel. 531.400. **Windtalkers.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Carcass.** Ore: 16,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Lilo & Stitch.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. **Spettacolo.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. Chiuso per ferie.
**TEATRO NUOVO** corso Massimo d'Azeglio 17, tel 550.02.00. Vedi teatro.
**VALENTINO 1.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**VALENTINO 2.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le Vele d'Epoca Già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

Stefano [illegible]

IMPERIA

La novità assoluta è costituita da «Cambria», uno *sloop* di 41 metri, varato nel 1928 dai cantieri Fife: di grande eleganza, è l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe dei [illegible] metri stazza internazionale, al contrario di altre barche analoghe, trasformate in *j-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni g[illegible] iscritte al raduno delle Vele d'Epoca, [illegible] programma a Imperia dall'11 [illegible] 15 settembre, accanto ad alcune importanti *new entry* si incontrano anche vecchie conoscenze che torna[illegible] dopo qualche anno di assenza, come il [illegible] «Shenandoah», uno *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo ha già in preventivo un nuovo giro del mondo. A poco più di un mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il *pool* di enti organizzatori, fa il punto sulla prim[illegible] tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigio[illegible] circuito velico internazionale.

**YACHT ISCRITTI** Continuano ad arrivare adesioni ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due anni fa, quando le partecipanti erano state 105. Faranno [illegible] [illegible] Porto Maurizio yacht di [illegible] Paesi. Tra di essi, anche [illegible] paio dall'Australia: con «Cambria», anche «Thalma», un cutter aurico considerato per le proprie imprese una gloria nazionale.

**LE STAR** Tra le Regine dei Mari che attraccheranno alla banchina di Calata Anselmi, si segnalano l'enorme «Creaole» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* di 65 metri, varato da Camper&Nicholson nel 1927, un'abituale presenza al raduno; l'«Orion», goletta del 1910 lunga [illegible] metri; [illegible] «Croce del Sud», altra goletta [illegible] 42 metri del 1933. All'debutto, invece, lo slanciato «Varuna», classe 1909, uno dei primi 12 metri stazza internazionale, costruito [illegible] pregiato teak birmano, e che proprio nei Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

[illegible] Chissà se questa volta qualcuno riuscirà a battere il primato di «Avel», l'agile *cutter* da 3 metri e mezzo, che è scesa in mare nel 1896 e, per il momento, è [illegible] più «anziana» [illegible] Le partecipanti al raduno? Si difendono bene anche «Lulu», che è [illegible] 1897, come il *gaff* irlandese «Jap», oltre a «Iona» (classe 1899) progettata e realizzata dal mitico William Fife, e al monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale della Manica.

**PROGRAMMA** E' piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibi[illegible] delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmares», 2ª rassegna di film documentari; 22, concerto della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: [illegible] 11, partenza della prima regata; 17, apertura [illegible] Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmares»; 22, concerto jazz. Venerdì 13: ore 11, partenza seconda regata; 21, «Filmares»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: ore 11, partenza terza regata; 22.30, effetti pirotecnici in musica. Domenica 15: ore 9, Messa in banchina; 11, parata delle Vele nel Golfo e regata di recupero; 13: [illegible] gli Acrobati[illegible] Nazionale, con il saluto alle Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e [illegible] nia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

[illegible] [illegible] Per [illegible] prima volta, il raduno sarà celebrato con un francobollo commemorati[illegible] da 0,41 euro: e in banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il nuovo valore bollato. La posta in partenza [illegible] Genova sarà contrassegnata da una targhetta sulle Vele d'Epoca: si calcola che l'operazione produrrà un milione di contatti. E intanto i barman [illegible] delegazione Aibes [illegible] Sanremo proporranno in banchina un concorso per il miglior cocktail da abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

[illegible] [illegible] Non sarà esclusa dall'avvenimento: [illegible] calata Cu[illegible] attraccheranno diverse imbarcazioni delle Forze armate e dei vari corpi della polizia. Di particolare rilievo la presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana, il modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio la «Corsaro», nuova motonave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il nuovo ponte sul Maremola. [illegible] visto un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la visibilità così è nel [illegible]

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

MISS ITALIA, IN 3 [illegible] LA PER LA FINALE REGIONALE A [illegible]

## Le [illegible] fasce alla borgomanerese Erica e alla biellese Elisa

Tre mila, forse addirittura 4 mila spettatori hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a Novara all'elezione di Miss Nomination Piemonte. La finale regionale di Miss Italia è stata vinta da due giovani di paesi quasi confinanti, Borgo[illegible] e Gaglianico (Biella): Erica Fornara, 18 anni, e Elisa Peretti, di 19. Sul palco sono salite altre ragazze delle province del Piemonte: Ilenia Bellezza, 17 anni di Spinetta Marengo (Al), Miss Bellezza Rocchetta, le torinesi Patrizia Cappellaro, [illegible] anni, Miss Ragazza Ok, e Paola Ferrero, impiegata [illegible] 24 anni, Miss Fashion Girl, Sonia Pagliarello, estetista di 24 anni di Condove, Miss Wella, Simona Ferrari, 24 anni, ha vinto la fascia di Miss Sport Novara. Nella foto, da sinistra, Miss Cinema Piemonte '99, Anna Gigli Molinari, [illegible] le vincitrici: Erica Fornara e Elisa Peretti. Una delle [illegible]e, alle prefinali di San Benedetto, sarà eletta Miss Piemonte ed andrà a Salsomaggiore. [m. p.]

DA SABATO CLOWN, MANGIASPADE, TRAMPOLIERI NE «IL VOLO DELLA FANTASIA»

# A Limone il Festival del teatro di strada

Paolo Stratta

LIMONE

Ci sono tre cosmonauti, uno tedesco, uno francese e uno napoletano che, giunti su Marte si trovano davanti a un...indige[illegible]. Iniziano così le avventure narrate nello spettacolo «Il [illegible]arziano» che apre sabato, alle 17, in piazza del Municipio, «Il volo della fantasia», primo festival del teatro di strada che il Comu[illegible] realizza con la Oanat. Il narratore è Paolo Stratta anche qui, come quando animava l'inaugurazione della mostra dedicata al «Teatro dei sensibili» di Guido Ceronetti a Caraglio, accompagnato da un organetto di Barberia, mentre [illegible] clown interpreterà i diversi personaggi. Alle 21 i trampolieri si aggire[illegible] per [illegible] via Roma, prima della performance «Andreas l'astronauta» che utilizza tutte le tecniche dei saltimbanchi, equilibristi e giocolieri per incantare spettatori di ogni età.

Domenica, appuntamento nuovamente alle 17, [illegible] piazza Municipio, con «Il mangiaspade» che ripropone numeri tipici della tradizione circense, altamente spettacolari come il mangiatore di fuoco che lancia le sue fiamme verso il cielo. Alle 21, nel [illegible]entro storico, è in programma una performance aerea di trapezio e acrobazie che farà stare tutti con il naso in su, e alle 22 il trasformismo sui trampoli porterà a Limone un artista, Luigi Sicuranas, che sa diventare giraffa, medusa, mosca, cavaliere, odalisca, mago, in un incredibile gioco di fantasia. Informazioni all'Ufficio turistico 0171929515. [v. p.]

luciapinti II

EDIZIONE MILLESIMATA

Una guida per riconoscere ed apprezzare il vino di qualità,
[illegible] cantine e i produttori. Per ritrovare l'arte e l'amore
che stanno dietro [illegible] una buona bottiglia.

IL BUON BERE
Tra vini [illegible] cantine con **Paolo Massobrio**
*pp. 464 - Euro 13,50*

In collaborazione con GAI

È possibile ordinare il libro la contrassegno richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Libraria, via Marenco 32, 10126 Torino; Fax 011 - 665 99 07, E-mail: [illegible] - Numero verde 800 - 011 559
I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI, SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

I libri de LA [illegible]

*I libri de "La Stampa"*

# *Collezione primavera-estate 2002*

Massimo Scaglione

## Saluti ■ Baci

Il teatro di varietà è stato la vera palestra artistica dei migliori talenti italiani. Da Petrolini ■ Totò, da Macario ■ Gino Bramieri, da Sophia Loren alla Wandissima tutta l'Italia dello spettacolo leggero in passerella.

*Massimo Scaglione*
**Saluti e Baci**
pp. 216 - 16 tavole a colori
Euro 16,01

Stefano Della Casa

## Storia ■ storie del cinema popolare italiano

Da Cinecittà alle sale di tutto il mondo. Una storia del cinema popolare italiano che si intreccia con le storie dei suoi protagonisti; i trucchi, i retroscena, gli aneddoti di chi il cinema lo ha fatto e lo ha amato nei piccoli e nei grandi capolavori.

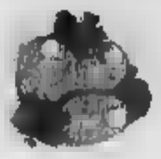
*Stefano Della Casa*
**Storia ■ storie del Cinema Popolare Italiano**
pp. 128 - 16 tavole - Euro 14,98

Giorgio e Caterina Calabrese

## La dieta del terzo millennio

Per scegliere il nostro futuro alimentare fra cibi nuovi e tradizionali, tecniche di cottura e tecnologie di conservazione. Per saper scegliere il benessere.

*Giorgio ■ Caterina Calabrese*
**La dieta del terzo millennio**
pp. 144 - 60 illustrazioni - Euro 13,94



Edoardo Raspelli

## Il Raspelli

Tre anni di viaggi fra Alberghi e Ristoranti. La guida che fa il punto dell'Ospitalità italiana, dai locali emergenti ai più famosi, dai più semplici ai più eleganti, tutti provati e raccontati da Edoardo Raspelli. Il lettore è servito.

*Edoardo Raspelli*
**Il Raspelli**
Tre anni di viaggi tra Ristoranti e Alberghi
pp. 528 - 36 illustrazioni - Euro 15,49

Paolo Massobrio

## Il Buon Bere

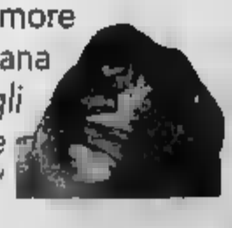
Una guida per riconoscere e apprezzare il vino di qualità, le cantine e i produttori. Per ritrovare l'arte e l'amore che stanno dietro ■ una buona bottiglia.

*Paolo Massobrio*
**Il Buon Bere**
Tra vini e cantine con Paolo Massobrio
pp. 464 - 30 illustrazioni - Euro 13,50

Guido Davico Bonino

## Cento poesie d'amore

Le più belle poesie d'amore della letteratura italiana perché *"ascoltare con gli occhi è il sottile ingegno dell'amore"*



*Guido Davico Bonino*
**Cento poesie d'amore**
pp. 160 - Euro 13,50

È possibile ordinare il libro richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10126 Torino, fax 011 - 669 30 67, E-mail edizionilibrarie@lastampa.its.it NUMERO VERDE 800 - 011 959.

I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI, SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

*I libri de* LA STAMPA

DILETTANTI UNDER 23: FOLLA IERI AL «TROFEO COLLI DEL BARBERA». RITIRATO IL CASTAGNOLESE MASSANO

# Uno sprint azzurro a Belveglio

## Gran volata tra alcuni dei più forti talenti italiani

**Carlo Lisa**
BELVEGLIO

Soluzione allo sprint per l'ottava edizione del Trofeo Colli del Barbera d'Asti-Memorial Quarto e Romolo, per dilettanti under 23. L'ha spuntata, con una volata di potenza sui diciassette compagni di fuga, Fabio Borghesi, portacolori del team toscano San Paolo Pratese Sasco, diretto da Giovanni Baldini. Per l'atleta spoletino, classe 1980, è la terza vittoria stagionale dopo la tappa di Alonte (Vil del Giro d'Italia e una frazione alla Vuelta di Tarragona. Alle piazze d'onore gli «azzurri» Christian Tosoni (bresciano della mantovana Sanpellegrino Bottoli Artoni), vincitore della Coppa Città di Asti e del Palio di Rocioto e Daniele Pietropolli(veronese della Zalf che, nella stagione ha già colto 5 successi). Al quarto posto e degli stranieri l'ucraino Volodimir Starchyk (Team Parolin). Seguono il cremasco David Garbelli (Site Frezza), all'attivo 7 vittorie tra cui il Giro del Belvedere, il Giro Veneto e il Giro di Berlino, Giuseppe Ricca (Team Casprini), il campione d'Italia Paolo Bailetti (Sintofarm-Feralpi), Simone Sartori (Sanpellegrino), Santo Anzà (Vellutex Zoccorinese) e Sergusi Babenko (Nazionale russa). I 153 chilometri dell'impegnativo tracciato sono stati parcorsi in 3 ore, 29 minuti e secondi, alla notevole media di 43,735 km/h. Battaglia fin primi chilometri, il tentativo di Dell'Antonia, De Angelis, del russo Gradusov e dell'ucraino Dyudya, ripresi dopo una fuga di 40 km. Poi, sui continui allunghi, il gruppo si riduceva a poche decine di unità (31 gli arrivati 165 partenti). finale tentativi di soluzione in solitaria per Garbelli, Torosantucci, Moi, Checchi e, a 10 km dal traguardo, di Andrea Giupponi, prontamente ripresi.Il GPM è stato ad appannaggio del siciliano Anzà Arekeev e Il castagnolese Gianluca Massano (Città del Ciclismo) si è ritirato nel corso terzo giro circuito. Testimonial della gli campioni Ettore Milano, Italo Zilioli e Marino Vigna.

Il castagnolese Gianluca Massano. Accanto il vittorioso arrivo di Fabio Borghesi e sotto festa sul podio. (FOTO D'ANNA)

Tre momenti della gara che si è disputata ieri sulle strade astigiane, con partenza e arrivo a Belveglio

## SPORT FLASH

■ **PALLAPUGNO.** Sconfitta in serie C per la Castiati Assicurazioni di Castagnole Lanze, superata per 11-8 dalla Canalese. La compagine astigiana ha avuto un pessimo inizio, culminato con uno scarto di tre giochi, ma è prontamente rientrata in partita giungendo al riposo sul 5-6. Nella seconda parte della sfida i guidati dal bravo Giribaldi, sono però riusciti a prendere nuovamente il largo. Castiati ha esordito spalla Valtar Biestro, ora la società deciderà se confermarlo.

■ **CSI.** Trionfo del Thunder nella terza edizione del torneo di calcio a 5 che si è concluso ad Antignano. In finale la squadra di Cravero ha superato con un 4-1 lo Zappa: a segno lo stesso Cravero, Parcesepe, Rabino e Cancian, inutile il punto della bandiera di Rosso. Nella finale per il terzo quarto posto il Sit Amici sportiva ha superato 6-2 i Nuovi Campioni: in gol Valle (tripletta), De Maria (doppietta) e Binello. Per gli sconfitti doppietta di Ganelin.

■ **BOCCE.** Prosegue il buon to dei bocciati under 14 della CBS Castelnuovo Don Bosco. Ai campionati italiani la rappresentativa castelnovese ha risultati lusinghieri. I due individualisti Paolo Allora e Andrea Conte hanno sfiorato il podio uscendo di scena nei quarti di finale. Roberto Allora (impegnato nella specialità del combinato) e la coppia formata Luigi Grattapaglia e Paolo Allora sono arrivati fino agli ottavi di finale. Ad Agliano Terme la quadretta composta da Cortese-Rinaldi-Cabrini-Bianco (Casa poso San Rocco Agliano Terme) si è aggiudicata il 1° Memorial «Ezio Binello» (poule 16 formazioni Cedd/Bddd) battendo in finale 13-4 Bongiovanni-Trucco-Boero-Martino (Vezzese); terzi si so classificati Saglia-Rovere-Giordano-Menabreaz (Canellese Fimer), quarti Zigarini-Carelli-Pozzi-Gambino (Calamandrana). Il 4° Trofeo "Concessionario Lancia Torino", poule a 8 quadrette Acco/Bbbd disputatosi a Valleandona, è stato vinto da Lovecchio-Saccu-Fassi-Ghittino (Eurometal Valfenera) per 13-7 su Spertino-Conti-Sodaro-Scassa (Tip. Spertino).

■ **PODISMO.** Silvio Gambetta e Claudio Solaro (entrambi Vittorio Alfieri La Monferrina) sono stati i vincitori della corsa podistica disputatasi domenica in regione Tassito di Roccaverano. Classifiche per categorie. Uomini - cat. Tm/Mm 35: 1) Gianfranco Limerdi (Avis Villanova); 2) Andrea Verna; Julian Lanfcu (entrambi Ata Acqui Terme). Mm 40/49: Ruggiero (Avis Villanova); 2) Sebastiano Speziale (Brancaleone); 3) Federico Pennella (Ferrero). Mm 50/59: 1) Maurizio Albiero (Cuneo 2000); 2) Gianfranco Dalben (Brancaleone); 3) Bruno Mascarello (Ferrero). Mm 60 e oltre: 1) Elio Ferrato (Dlf); 2) Giorgio Galliano; 3) Giuseppe Fiore (entrambi Brancaleone). Donne - categoria 1) Claudia (V. Alfieri La Monferrina); 2) Franca Cinquemani; 3) Antonella Rabbia (entrambe Brancaleone). Venerdì si corre a Cassinasco. Il programma in «Corsa nei Boschi». Ritrovo alle 19 al centro polisportivo, partenza alle 20; iscrizioni 4 euro, percorso 8,5 chilometri.

LA FORMULA SPERIMENTALE PROPOSTA NEL TORNEO «NUMERO UNO» TROVERA' NUOVE APPLICAZIONI ANCHE NEL BERGAMASCO E BRESCIANO

# «Santa alleanza» da Cocconato per il gran rilancio del tamburello

**Giuseppe Prosio**
COCCONATO

«Non voglio che la Federazione si senta attaccata. Il mio è quello di aiutare il tamburello ad uscire dalla crisi e a incontrarsi con il nuovo pubblico degli sferisteri e televisione che ancora non c'è». Beppe Conrotto lancia segnali distensivi presidentissimo Emilio Crosato e dopo il buon successo della quinta edizione di Numero Uno, vinta nella combinata dal Callianetto e nel singolare da Alessio Monzeglio, incassa il sostegno concreto di tre importanti province tamburellistiche, Asti, Bergamo e Brescia hanno costituito una di «santa alleanza» per dare seguito al sistema Conrotto e convincere Crosato che è ora di cambiare. Del presidente, in sella da 27 anni e assente a Cocconato, è nota posizione: del tre contro tre se ne potrebbe anche parlare, sull'uno contro uno il no è fermo perché, aveva detto Crosato, «devo pensare anche ai giocatori di C e D e non solo ai tre o quattro campioni che possono praticarlo». Dunque, pollice verso per la partita di campionato composta dall'insieme delle due novità. A cercare di smuovere la posizioni

Il presidente della Federtamburello italiana Emilio Crosato, di Mantova

Crosato, molto tiepide anche sul co tre, comincia da subito Bergamo organizzando a settembre a Bonate Sotto con l'aiuto San Paolo d'Argon torneo quello appena conclusosi a Cocconato; è denominato «Coppa Lombardia» e sarà giocato da elementi di serie C e D. A fine luglio 2003 Giordano Galeazzi, sponsor e direttore tecnico del Borgosatollo campione d'Italia, organizzerà per pubblico bresciano lo torneo di Conrotto. Sempre nella prossima estate, il professore di Cocconato organizzerà sfide uno contro uno tra il campion altri tre giocatori scelti da federazione e giornalisti. «La Fipt ha un noiosissimo campionato di serie A che dura otto mesi e propone non più di quattro cinque partite interessanti - lamenta Galeazzi -. Ci vogliono campionati più brevi e basati su idee nuove, a partire dal tre contro tre. La proposta di Conrotto ci piace e la portiamo avanti. Invitiamo la Fipt a cominciare il tre contro tre dalla prossima Coppa Italia». era rappresentata a Cocconato dai suoi due giovani presidenti, l'astigiano Paolo Luzi e il bergamasco Giancarlo Beretta. Entrambi dell'operazione Conrotto condividono le motivazioni di fondo e Elli sanno che solo attraverso un'azione diplomatica lunga e non facile potranno convincere il consiglio federale. «Quel che ha fatto Conrotto prosegue su più fronti e questo è già un primo passo importante - precisa Luzi -. Lo vorrei. realisticamente non che si possa cominciare con la prossima Coppa Italia».

Vecchie glorie: da sin. Cerot Marello, Mario Eccetto, Beppe e Sergio Corino, Luigi Casalone, Piero Arisio.. Sopra i coniugi Conrotto con Richy Dellavalle e Alex Monzeglio

CALCIO

DOPO LA CONQUISTA DELL'ECCELLENZA LA SOCIETA' PUNTA AD UNA NUOVA PROMOZIONE

# La Nova si allena nel «salto in alto»

## Grandi progetti in vista del raduno della squadra domenica a Montiglio

**Gianluca Forno**
ASTI

Ultimi giorni di vacanza per i calciatori della Nova Asti e per mister Bochicchio, che domenica alle 18 si ritroveranno allo stadio «Censin Bosia» per la presentazione squadra, prima della partenza per una decina di giorni di ritiro a Montiglio. Le ambizioni della società di Vittorio Massano sono grandi, l'obiettivo è bissare la promozione dello scorso anno e puntare direttamente al salto dall'Eccellenza alla serie D. E per centrare questo importante traguardo i dirigenti biancorossi, Pinuccio Botto ad Enrico Ruiu in testa, durante la prima parte dell'estate hanno lavorato molto per formare una squadra altamente competitiva. A centrocampo, dopo l'arrivo dell'argentino Sorrentino, è stato acquistato anche Andrea Boella, proveniente dal Casteggio (Eccellenza lombarda), con un passato anche in C2 a Pavia e in D a Novi Ligure. Completamente «rivoltato» il parco attaccanti, dove sono arrivati due nomi di spicco: Ivan Clerino e Matteo Giribone formeranno infatti la nuova coppia di punte giallobl. Clerino è stato acquistato dalla Castellettese (Interregionale lombardo) e si è te in luce giocando segnando il gol decisivo nell'amichevole che rappresentativa della Valle d'Aosta ha disputato contro la nazionale libica. Giribone invece giocato in serie nella Voghorese, con ha contrato il quarto posto in classifica. Altri due acquisti riguardano invece altrettanti giovani calciatori dalle grandi prospettive: «Siamo certi che sfonderanno saranno la grande sorpresa della prossima stagione» afferma Massano. tratta di Alessandro Tagliaferro, centrocampista ex Moncalieri (con i torinesi ha giocato in C2 e D) e Cristian Ruia, difensore proveniente Valenzana con cui ha disputato 12 gare in C2, entrambi classe '83. A loro potrebbe aggiungersi anche il centrocampista del Canavese De Francesco, cui è in piedi una trattativa, alla base anche l'altra punta Ruotolo. «Pensiamo di aver fatto il massimo per formare squadra competitiva - conclude Massano - anche se sappiamo che il campionato sarà molto duro con rivali pericolose Derthona, Novese, Orbassano, Bra e Saluzzo. livello sarà davvero e noi confidiamo sull'apporto nostro pubblico che certamente vedrà cal- sperando sia più numeroso scorso anno». Intanto la società giallobl ha gettato le basi anche per il futuro del settore giovanile: «Saranno 14 le squadre parteciperanno ai vari tornei - spiega il dirigente Enrico Ruiu - e il fatto che avremmo investito anche sui ragazzi era una delle ragioni che ci spinse a partecipare a vincere l'asta sia per il Comunale che per il Fregoli. L'arrivo di elementi come Alessandro Redento (che il preparatore atletico dalla prima squadra) significativo. «Il nostro è un progetto ad ampio respiro- conclude Ruiu - come dimostra anche il rapporto di collaborazione che definito con la palestra Trotà, per avere un ulteriore supporto tecnologico per i nostri calciatori».

Vittorio Massano, presidente Nova

NEL TORNEO DI QUARTA CATEGORIA. IN TERZA ASTIGIANI IN CAMPO A CHIERI

# Pellegrino batte Redento a Canale

## Bloccate in semifinale le coppie Condò-Carbone e Carelli-Gagliardi

**Marco Cavaglià**

Una quarantina giocatori da tutto Piemonte presentati al Circolo internazionale tennis Romador di Chieri per disputare un torneo di tennis singolare maschile di terza categoria limitato al primo gruppo. Sono quattro le teste di serie inserite nel tabellone a selezione predisposto dal giudice arbitro della FIT che rispondono rispettivamente ai nomi di Gubernati, Simone, Pallaccini e Libaro. Presenti anche quattro giocatori astigiani: Alvaro Cavallo, Luca Decarolis, Paolo Stringher e Lorenzo Venanzio. Al Cavallo del Tc Castagnole giocherà nei prossimi giorni contro Toja mentre Luca Decarolis, portacolori della Pro loco di Villafranca, dopo aver sconfitto al primo turno un avversario di classifica superiore (4.2), Daniele Gallo, il punteggio di 6-2, 0-6, 7-5, è stato poi sconfitto nel secondo incontro da Carlo Vai per 6-1, 6-3. Lorenzo Di Venanzio, in forza al Dlf e recente vincitore del titolo di Campione Provinciale nel doppio maschile, ha superato primo turno battendo Giuliani per 4-6, 6-3, 6-4 mentre Paolo Stringher (Montemagno) è stato eliminato al primo turno da Lanternini per 6-3, 6-2.

■ **CANALE VINCE PELLEGRINO.** Finale tutta astigiana al torneo di tennis singolare maschile di quarta categoria di Canale tra Gaetano Pellegrino, giocatore C.C. Giardina di Castiglione d'Asti Redento, in forza al Circolo Dlf Asti. L'incontro si è concluso con la vittoria di Pellegrino che dopo tre ore di gioco e sul punteggio 6/1, 2/6, 4/5 è riuscito a portarsi tie-break e a vincere il set finale per 7/5. Nei quarti Pellegrino aveva superato Delpiano per 4/6, 6/4, 6/3 e Redento aveva la meglio su Sandrone per 6/4, 7/6; mentre entrambe semifinali non svolgevano a causa dell'abbandono di Sebastiano Parisi sul 6/1, 4/0 che giocava Pellegrino e del ritiro di Emanuele Rabino, l'altro semifinalista che doveva vedersela contro Redento.

**DOPPIO BLOCCATO IN SE-** E' terminato al Tennis club Canale anche il torneo di doppio maschile con la vittoria della coppia Devalle-Riccardi, testa n. 1, che mantenendo fede pronostici della vigilia, si aggiudica il primo posto superando in finale la coppia Cardinale-Peiro con lo di 6/4, 6/0. Le coppie astigiane fermano alle semifinali: Condò e Carbone da una parte vengono battuti dal Devalle-Riccardi mentre Carelli e Gagliardi si ritirano contro la coppia Cardinale-Peiro.

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e al Caffè Torino

Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari negozi di hi-fi e altri commercianti: in dieci, nel '92, vennero stati dalla Guardia di finanza per contraffazione carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato da calciatori e professionisti, uno dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Clicò piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con falsificate

Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false soldi esteri per svariati milioni lire. Due giovani pregiudicati Nichelino, Luciano Vallatti, 22 anni, Antonio Gonella, anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dal al milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su corso Casale 209, la strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, senza neppure degnare di uno sguardo il cameriere che si avvia verso la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porta Palatina. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro, di Garofalo e me che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti o quasi dati in gestione, è stato denunciato aver offerto lavoro ad uno straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato una maxitruffa. «Quel - spiega - glie l'avevo dato la gestione alla fine di luglio dello anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una di e via. Si era messo in un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, sono rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granché bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto poteva ottenere una proroga gestione. Era strano, gli ho detto di no, piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, per che loro non avevano mai fatto.

agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore della Tramonti, oppure nella vesti di complici, si è dato da fare con le finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro perplesso. non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti adoperata carta rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e mo ne sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato banca si è trovato qualche migliaio di euro meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», ed è nato il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

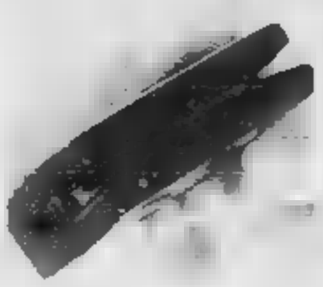
Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale il locale è stato chiuso l'altra notte

**GLI STRUMENTI**



**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card

**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte di credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Gliel'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, all'interno una batteria 9 volts è facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da a 350 euro.

Lo «sweep reader» Garofalo è stato smontato pezzo per pezzo a caccia indizio, i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip è serigrafia produttore. I componenti non hanno nome. Unica, inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della scocca «made in Taiwan». Per leggere le tre sequenze di numeri e lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo - serve identificativo. La terza - non tutti i reader sono in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno quali è contenuto il codice che sente trasformate la carta in un bancomat. Quella di Garofalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati su pc ed elaborati grazie ad un programmino apposito, vengono poi trasferiti su un «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 800 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, dagli alberghi, che fabbricano, in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature o ancora alli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - non più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli «writer» e quel l'inutile talloncino plastica è diventato copia di una carta credito. Che, a questo punto, potrebbe tante sorelle gemelle adoperate in contemporanea in il mondo per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbricano falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al talloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - e la carta di ca copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [L. poL.]

## Moneta elettronica, come difendersi

### La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta a tavola, in che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per essere truffati, l'unica è abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

Possibile? Certo che sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani di clonazione di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,18% - è sempre meglio sapere come attrezzarsi. Innanzitutto con la certezza che caso di frode, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta-Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli è stata sottratta».

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

E prima, come prevenire la truffa? «La tessera va custodita la massima diligenza possibile, non dovrebbe mai essere abbandonata. Ma ci rendiamo conto anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni cameriere o commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. Ma anche qui, molta cautela». Perché? «Spesso gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un versamento che ha fatto. Quando si scopre che si tratta veramente di furto, bah in questo caso si procede per via legale». In modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che è accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello di conto al ristorante».

Gli accertamenti della società bancarie, inoltre, vengono anche indipendentemente da denunce dei titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze da parte di ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti di distanza, da città all'opposto della penisola. «Non appena il nostro cervellone ci indica 'situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un meccanismo non certo semplice da attivare - ogni anno in Italia, le carte di credito registrano 350 milioni transazioni - ma contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué della moneta elettronica.

Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI

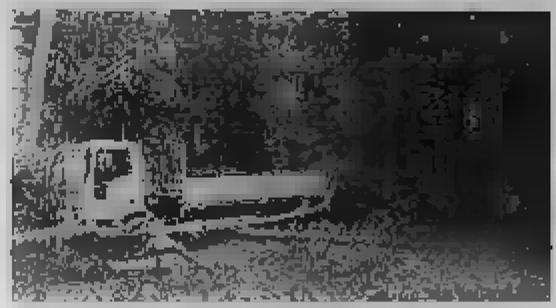
MAGNUM DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'oliva Taggiasca Denocciolato

MAGNUM DA 1,5 LITRI di Barbera d'Asti Superiore Docg Bricco Asinolo

con 2 confezioni da 250 g di Caffè Crudo

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione contattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00


Il percorso sarà fruibile da settembre

### In collina un parco a misura dei disabili

■ Cinquecento metri di passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i [redacted] vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune [redacted] la fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione [redacted] percorso presso il Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere d[redacted] tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente ed usufruendo di una segnaleti[redacted] in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine anno l'Aem provvederà [redacted] dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata con un semaforo acustico così da garantire il massimo supporto agli interessati, con o senza accompagnatore. [redacted] tratta [redacted] un'iniziativa [redacted] siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sé positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici ed ipovedenti (Apri) -. Gli unici precedenti del genere a Torino [redacted] Provincia sono quelli nel parco di Avigliana e presso l'orto botanico [redacted] Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 mila euro. L'inaugurazione [redacted] prevista [redacted] fine settembre

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione

Alessandro Mondo

### LA CITTA' PIU' VERDE D'ITALIA

| | |
|---|---|
| 18.000 | PLATANI |
| 10.000 | TIGLI |
| 5.000 | IPPOCASTANI |
| 5.000 | BAGOLARI |
| 5.000 | ACERI |
| 1.000 | FRASSINI |
| 2.000 | CARPINI |
| 1.965 | CILIEGI |
| 1.914 | OLMI |
| 1.746 | QUERCE |
| 885 | PIOPPI |
| 688 | PINI |
| 502 | NOCI |
| 326 | LIRIODENDRI |
| 2.900 | ALTRI |
| 56.926 | |

Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri [redacted] soprattutto da quelli di oggi: un generale [redacted] servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più ammorbante. Da ultimo, un'armata [redacted] talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove la posta in gioco è quella di una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se ne [redacted] Paolo Odone, [redacted] dei parchi, dei giardini e delle imponenti alberate che attenuano la severità [redacted] geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più [redacted]de d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute di [redacted] platano [redacted] di [redacted] ippocastano - svolta verso la pensione. «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interess[redacted] troppo [redacted] lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando [redacted] fatto la sua parte...».

Ormai [redacted] questione [redacted] pochi [redacted] buio completo sul nome del [redacted]. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» non nasconde le preoccupazioni per l'integrità di una risorsa che altre città ci invidiano e che da oltre trent'anni impegna le sue giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemontese [redacted] poche parole e riconosciuta competenza: schietto [redacted] riservato («lo ammetto, come comunicatore sono un disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che conosce a menadito e considera un po' figli suoi («per avezzare un parco servono 10-16 anni...»); socio di Pro Natura eppure nel mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal p[redacted] prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, [redacted] il dilagare [redacted] cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragil[redacted]

**Qual è il prezzo pagato da questo [redacted] alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite [redacted] smog e [redacted] vari agenti patogeni. Negli ultimi anni [redacted] fenomeno si è accelerato. Per questo, [redacted] presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare [redacted] verde esistente salvo ricostruirlo [redacted] novo. L'alternativa [redacted] quella adottata [redacted] sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di [redacted]nici, geometri ed impiegati».

**[redacted] presente fa parte anche la vicenda degli appalti truc[redacted] per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia, [redacted] [redacted] ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo [redacted] imprese, senza contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori dei lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi e alle emerg[redacted] minacciano: gli ambientalisti le hanno denunciate spesso, polemizzando apertamente [redacted] il suo settore.**

«I problemi si sono verificati con alcuni irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono [redacted] puramente verbali: battaglie [redacted] bandiera, come quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze è quello di attirare l'attenzione sui grandi temi: in giuste dosi, un po' di utopia non guasta...».

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati [redacted] oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta

**Parcheggi, cantieri. Più [redacted] nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune sono conoscenze [redacted] vecchia data; altre, come la Cameraria che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi anni. Ma tutto ruota intorno alla salute della pianta e alla sua capacità di elaborare difese naturali: se gli alberi [redacted] indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

«Il riscaldamento sta causando la scomparsa di specie come il faggio e la betulla a favore [redacted] altre: penso all'ailanto, originario [redacted] paesi caldi. Però da qui alla vegetazione subtropicale ce ne passa...».

**Tropicale o meno, i torinesi la [redacted] più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, ma è venuta meno la sensibilità della gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale [redacted] maggiore controllo da parte delle autorità, [redacted] il [redacted] de fosse piccola [redacted] rispetto [redacted]: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza si è invertita, grazie ad una nuova sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita [redacted] nove parchi e svariati giardini. Peccato che non tutti sappiano apprezzarli».

# Specchio dei tempi

**«Un no ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare [redacted] calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti [redacted] Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la [redacted] assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisa[redacted] i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative: il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono [redacted] quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto [redacted] per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso in [redacted] il richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza [redacted] pediatri [redacted] mo' di calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" [redacted] professionisti.

«La seconda è una considerazione [redacted] in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle [redacted] d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tant[redacted] che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti [redacted] pediatra, gli altri spesso [redacted] devono fare [redacted] meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati di mortalità infantile: l'Italia [redacted] il paese in [redacted] detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo pre[redacted] domanda per l'indennità [redacted] accompagnamento. Sono [redacted] visitato dalla Commissione a gennaio del [redacted] e il [redacted] maggio mi è stato [redacted]gnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui [redacted] nei limiti di tempo di [redacted] normale procedura [redacted] burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, p[redacted] vero semplici essendo l'indennità [redacted] accompagnamento concessa indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) [redacted] a tutt'oggi, anche se è pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorre[redacted] almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso [redacted] - oltre che in stato fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante [redacted] altra) che appunto "lo accompagni" ed [redacted]sista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare uso né della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeran[redacted] sempre dei disagi [redacted] caselli poiché, ahimè, siamo abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguen[redacted] che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass [redacted] carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA [redacted] TORINO

La Camera [redacted] commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del mercato sono disponibili

gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese di agosto

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti [redacted] riscaldamento [redacted] climatizzazione, impianti antincendio e impianti [redacted] gas) aderenti al "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco [redacted] anche disponibile su Internet all'indirizzo www.to.camcom.it/prontuario [redacted] presso le [redacted] dei consumatori.

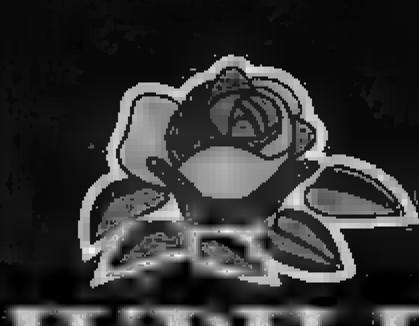
Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour 17 - Torino
tel. 0115716971/2 - fax 0115716961
tutela.consum@to.camcom.it

Carrozzeria Tel. 011.888786 - 347.4142822
SIAMO [redacted] AGOSTO
[redacted] Mongrando, 48 - Torino

PK publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, [redacted] - 10126 TORINO
[redacted] 011.668.52.11 - Fax 011.666.63.00

LF
LUCIA FRANCHINI
Grande Vendita Promozionale
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
[redacted] MARA - SPORTMAX MARELLA WEEKEND [redacted] MAX MARA
BLUES CLUB - PRISMA B i BLUES - I BLUES PIANOFORTE [redacted] MAX MARA
MARINA SPORT- [redacted] BASIC - MARINA RINALDI
Taglie comode
TORINO - Via Nizza, 166

ONESTÀ e RISPETTO
CHI VI CONSIGLIA [redacted] IN OSPEDALE NON VA ASCOLTATO.
DA ANNI GIUBILEO OPERA CON LA MASSIMA [redacted]
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila



GIUBILEO
Numero Verde 800.251645 24 ore su 24

...«CORRIERE DI LUCCA», «IL GIORNALE DI BOLOGNA», «IL CORRIERE DI FIRENZE», «IL MATTINO» (SOLO A BARI/BARLETTA), «LA VOCE DI MANTOVA», «IL RESTO DEL CARLINO» (€ 0,60 SOLO AL VENERDÌ), «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» NELLE AREE DI DIFFUSIONE INDICATE DAL GIORNALE LOCALE; € 0,55 ...REGGIO», «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA», € 1,20 A RICHIESTA CON «IL MATTINO» NELLA PROVINCIA DI BOLZANO; ... CON ...STA CON CABLO IN VALLE D'AOSTA ABBONAMENTI GRATUITI. CON SPECCHIO AL SABATO OBBLIGATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: ...NA € 1,80; IRLANDA, PAESI SCANDINAVI € 2; SLOVENIA BIT 300; SVIZZERA FRS. 2,80; C. TICINO FRS. 2,50; UK GBP 1,20; USA $ 2,80

www.alitalia.it

# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.

## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+6 € di e. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

La tariffa è di sola andata, non include la e-ticket surcharge pari a 6 euro per tratta, è riferita a singoli passeggeri e non include le tasse aeroportuali che variano in relazione al singolo aeroporto di origine e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti nazionali è prenotabile e acquistabile dal 10 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì dal 9 agosto (ultima data di partenza prevista), senza alcun obbligo di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che dovrà essere confermata per l'intero viaggio. La rimborsabilità del biglietto, in caso di non utilizzo o cambio di prenotazione è soggetta a penalità applicate e variabili. L'offerta, disponibile solo in Italia, non è cumulabile ad altri sconti ed è soggetta a specifiche restrizioni per quanto riguarda la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli orari in vigore suggeriti a esempio variabili operative. Alcuni voli ... operano anche presso partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in quanto sottoposti a regime di oneri di servizio ... Per informazioni dettagliate sulle tariffe corrispondenti a ciascuna origine e destinazione, e sull'importo delle tasse aeroportuali corrispondenti alle tratte di vostro interesse rivolgetevi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, oppure selezionate il numero verde ... info ... disponibili sul sito www.prezzileggeri.it e alla pag. 669 del Televideo RAI.

# ESTATE 2002

**Bar Ristorante**
*Monte Marca*
(Bielmonte - Piatto)
: 015/744161

**Hotel Ristorante Bar**
*La Pineta*
(Bielmonte - Piatto)
Tel. 015 744124 - Fax 015 744141

*La bottega dell'Oasi*
(Bielmonte - Piatto)
Tel : 015/744105

*Vittoni & C. snc*
Tel. 015.75047
Fax 015.75259

***BIELMONTE***
***è località turistica 30 km da Biella, al centro dell'Oasi Zegna, un vasto comprensorio con spiccata vocazione naturalistica, impreziosito in questi anni da innovativi interventi di valorizzazione ambientale.***
***Una vastissima rete di sentieri e di itinerari permettono la scoperta di un ambiente in gran parte integro, mentre con la neve, anche programmata se manca quella naturale, è possibile sciare su piste adatte a tutti i gusti. La vicinanza alle grandi città gli ampi parcheggi ai piedi delle piste fanno di Bielmonte una delle stazioni invernali più accessibili***

## *Ristorante Monte Marca*

Dal piazzale di Bielmonte, con una breve passeggiata con la seggiovia, raggiungerete il Monte Marca, punto centrale da cui partono le discese di tutte le piste di sci e del bob estivo (Rolba Run). Da quassù ammirerete uno splendido panorama che abbraccia il Monte Rosa, il Monviso, le montagne biellesi e tutta la pianura vercellese e novarese. Il ristorante vi proporrà nel suo menù le specialità legate alle nostre tradizioni montanare (polenta concia, bocconcini di cervo con polenta, spaghetti alle erbe alpine). A richiesta, la tipica e simpatica "CENA AL CONTRARIO"

*Nella "Bottega dell'Oasi" potrete trovare specialità alimentari tipiche del territorio biellese e prodotti dell'artigianato locale, le tome e il miele della Valle Sessera, formaggi caprini, marmellate ed altre prelibatezze delle nostre valli.*
*Nella fornita enoteca, potrete gustare ottimi vini selezionati con cura dedizione per soddisfare anche i palati più esigenti*

**PREZZI 2002**

**Mezza Pensione € 46,50**
**Pensione Completa € 54,20**
**Colazione € 7,75**
**Camera Singola € 41,30**
**Camera Doppia € 56,80**

**Tariffe scontate 15%**
**per gruppi Sci Club e CAI**

**Sconti speciali**
**per nuclei familiari e gruppi**

**Ammessi animali di piccola taglia**

## *Hotel La Pineta*

Hotel situato in prossimità degli impianti di risalita costruito in stile montanaro dotato di tutti i comfort in ambienti luminosi ed arredati con gusto. Immerso nel verde dell'Oasi Zegna, un ottimo punto di partenza per passeggiate ed itinerari etnografici e geomorfologici per chi volesse scoprire i misteri la storia di queste montagne. La cucina del ristorante vi propone piatti tipici delle valli biellesi, piatti antichi riscoperti e legati agli antichi valori della civiltà montanara all'insegna della genuinità e raffinatezza che renderà ancor più piacevole vostra sosta.

PK
publikompass
SALODINI srl Agente Publikompass spa
Piazza Casalegno, 9a - 13051 BIELLA
Tel. 015.849.12.12 - Fax 015.849.33.25



BIELLA
E PROVINCIA
REDAZIONE VIA XX SETTEMBRE 17, TELEFONO 015 8352611, FAX 015 7522379, BIELLA@LASTAMPA.IT
SALODINI SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. PIAZZA CASALEGNO 9A, TELEFONO 015 8491212, 8493825

PK
publikompass
SALODINI srl Agente Publikompass spa
Casalegno, 9a - 13051 BIELLA
Tel. 015.849.12.12 - Fax 015.849.33.25

LA ZONA DI PRODUZIONE DIVIDE I CASEIFICI: ALCUNI LA VOGLIONO RESTRINGERE ALLA SOLA MONTAGNA

# Maccagno «Dop», non c'è l'accordo

## La Provincia chiede comunque il riconoscimento al Ministero

**Renato Moreschi**

BIELLA

Mentre in Piemonte e in tutta Italia si moltiplicano le iniziative per la valorizzazione dei prodotti tipici, rischia di naufragare la richiesta della Dop (denominazione origine protetta) per il Maccagno. Biella non trova l'accordo e manda a vuoto i tentativi di ricucire le varie posizioni.

Due le scuole di pensiero: da un lato si sostiene che il Maccagno può essere prodotto sia in montagna che in pianura, dall'altro non si transige sull'origine montana del prodotto, difendendo il legame con l'alpeggio. «Ho organizzato un tavolo di lavoro per cercare un accordo, ma senza risultati - spiega l'assessore provinciale all'Agricoltura Gian Cesare Gariazzo - e poichè i tempi si dilatano, abbiamo deciso ugualmente di presentare la richiesta ufficiale della Dop alla Regione e al Ministero. La documentazione presenta così due proposte distinte di disciplinare, ma mi auguro che prima dell'audizione pubblica generale prevista fra circa un anno, si riesca a mediare, trovando una soluzione che accontenti un po' tutti».

Il formaggio è un prodotto tipico della montagna biellese e valsesiana: il latte è fornito da circa 5 mila capi di Pezzate suddivise in circa allevamenti di piccole dimensioni. «Il riconoscimento Dop - conclude Gariazzo - porterebbe a ricadute importanti sul territorio. Ad esempio metterebbe fine all'importazione anche dall'estero di prodotti che nulla hanno a che vedere con il Maccagno, una strategia di business che penalizza i nostri produttori».

A favore di un prodotto necessariamente legato all'alpeggio si sono i caseifici appoggiati dalla Camera di Commercio, dalle organizzazioni agricole, dalle Comunità montane dell'Elvo e della Valsessera; portavoce dell'altro fronte il sindaco di Pralungo Carlo Gianì: «Gli altri rimangono fermi sulle loro posizioni, a mio avviso ci sono spazi per ricucire il dialogo. Si sente tanto parlare di valorizzazione della montagna e allora vogliamo una volta tanto dare riconoscimento e un incentivo anche economico per chi lassù lavora? Il maccagno d'alpeggio prodotto dai margari, non può minimamente essere paragonato a quello confezionato dai ».

SICUREZZA

**AUTOVELOX CON CHI ESAGERA**

Multe e patenti ritirate soprattutto ai giovani e la contestazione è sempre immediata

Pezzo A PAGINA 35

BIELLA, VOLEVA UCCIDERSI CON I GAS DI SCARICO

# Operaio tenta suicidio Salvato da un passante

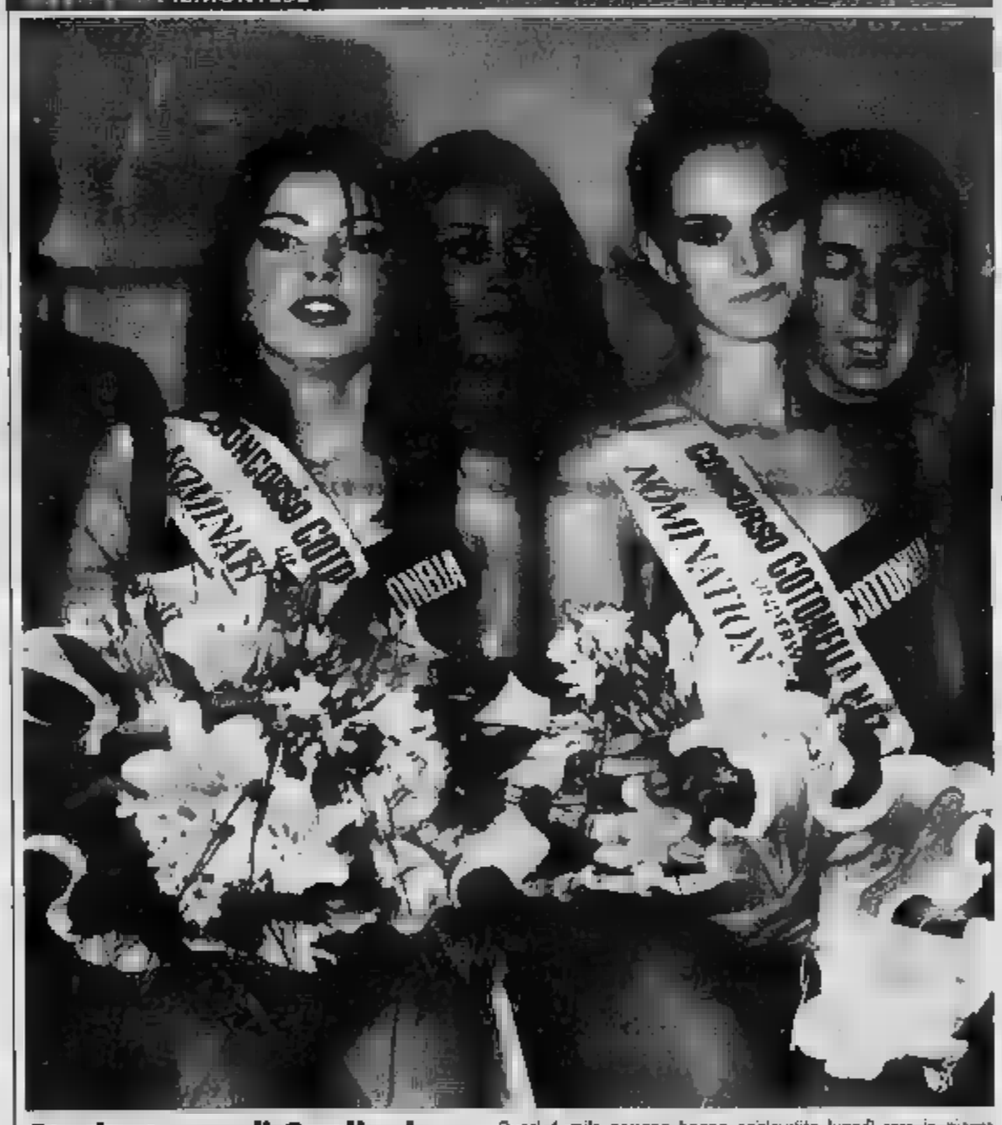
BIELLA

La morte quale unico rimedio alla disperazione: deve averlo creduto un trentacinquenne operaio di Biella, che ieri ha tentato di suicidarsi e porre fine in questo modo un'esistenza diventata ormai insopportabile. Troppe le difficoltà, le delusioni subite ed infine il dolore per la scomparsa di alcune persone care.

Con la sua auto l'operaio ha raggiunto un luogo isolato lungo la strada che porta a Oropa, si è fermato e ha collegato l'abitacolo con il tubo di scappamento. A motore acceso, ha quindi aspettato che i gas di scarico completassero il piano di morte. Ma non era quello il destino. Infatti in quei pressi stava passando un cui non è sfuggita l'auto con l'operaio a bordo; si è reso conto della tragedia che stava per consumarsi ed è corso in suo aiuto, prestandogli i primi soccorsi in attesa dell'arrivo di polizia, carabinieri e 118.

L'operaio è stato trasportato al Degli Infermi dove i medici l'hanno sottoposto ad ulteriori accertamenti, affidandolo successivamente a una psicologa. [f. p.]

PIEMONTESE



**Studentessa di Gaglianico** Quasi 4 mila persone hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a Novara le vincitrici delle finale regionale di Miss Italia. E una delle due fasce di Miss Nomination (anticamera a Miss Piemonte, che sarà scelta a fine agosto alle prefinali nazionali di San Benedetto) è finita sui fianchi di Elisa Peretti, 19 anni di Gaglianico, studentessa universitaria a Novara in Economia e Commercio. Una bella soddisfazione per Elisa, occhi azzurri e capelli neri corvini, che accede direttamente alle prefinali nazionali dove «sfiderà» la collega di Borgomanero, Erica Fornara per il titolo più ambito. Nella foto, da sinistra le vincitrici: Erica Fornara e Elisa Peretti.

ACCOLTI DUE PROGETTI: IL TERZO LOTTO DELLA COSSATO-VALLEMOSSO E LA TANGENZIALE DI MOTTALCIATA

# Viabilità, nuovi finanziamenti

## Biella inclusa nel piano regionale dei trasporti

BIELLA

Il piano dei trasporti presentato dall'assessore regionale William Casoni annuncia molte importanti novità e tra queste due riportano al Biellese. Nei finanziamenti regionali destinati alla viabilità rientrano infatti due opere particolarmente attese: il terzo lotto della Cossato-Vallemosso e la tangenziale di Mottalciata.

La realizzazione entrambe da tempo tra i «desiderata» della giunta del presidente Scanzio: la Provincia aveva già presentato in Regione i progetti preliminari, poi l'iter si era fermato in attesa di conoscere la disponibilità finanziaria. Ora il piano dei trasporti ha fugato ogni dubbio e le due opere completeranno la rete viaria del Biellese.

Spiega l'assessore provinciale ai Lavori pubblici Paolo Monfermoso: «L'Anas sta procedendo con i tre cantieri Biella-Mongrando, Rolino e Cossato-Parlamento, mentre sul fronte autostrade siamo fiduciosi sulla realizzazione della Biella-Carisio e della Rolino-Romagnano-Ghemme. Il tassello mancante era rappresentato appunto dal terzo lotto della Cossato-Vallemosso e dalla tangenziale di Mottalciata. Avevamo affrontato più volte l'argomento con la Regione e in particolare con l'assessore Pichetto, ma per definirlo mancava appunto la conferma del finanziamento».

I due progetti possono così riprendere il percorso attraverso le varie fasi previste per legge, sino ad arrivare all'appalto e quindi alla consegna dei lavori. Sul discorso tangenziale di Mottalciata è opportuno però un approfondimento. Aggiunge Paolo Monfermoso: «Quel tratto di strada è tra i più pericolosi del Biellese con l'incrocio di Gaglianico sulla Trossi, sul quale stiamo già intervenendo e quello del Bivio Donna. Per intervenire sul fronte della sicurezza stradale la Provincia ritiene indispensabile la realizzazione di rotonde all'incrocio con Gifflenga. Ovviamente non possiamo attendere l'avvio dei lavori per la realizzazione della tangenziale: perderemmo troppo tempo con il rischio che si verifichino in quel tratto altri gravi incidenti. Così il progetto per la messa in sicurezza dell'incrocio partirà subito e verrà "stralciato" da quello complessivo». [r. s.]

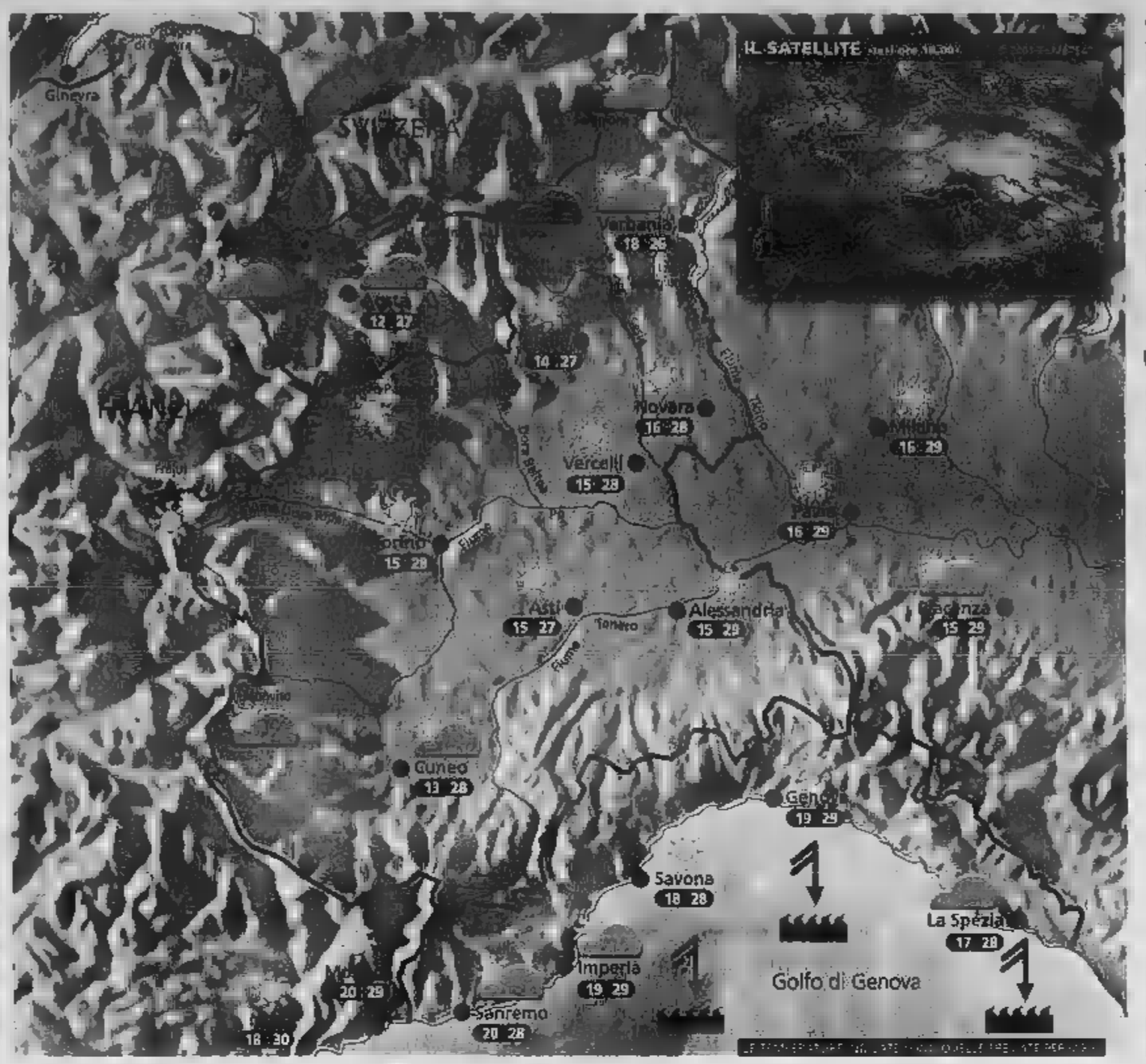
Il cantiere della Cossato-Vallemosso in una delle molte fasi di lavoro lungo i vari tratti del percorso

L'assessore regionale Casoni e in basso Paolo Monfermoso

BIELLA - CENTRO - BORSE
Borse - Borsette - Cinture - Portafogli - Cartelle - Zainetti - Valige
DELSEY
ZIPPO
SWISS JEANS
RONCATO
LANCETTI
DIESEL
CK Klein
CERRUTI 1881
Les Copains
LORELLA PAGANO
pierre cardin
GFF GIANFRANCO FERRE
Sullo svincolo della Tangenziale
Via Milano - - Tel. 015-2522734

PRESSO LA
ARROZZERIA CANTASTA
PONDERANO
Via Gramsci, 33
Tel. e Fax
BIELLA
GAGLIANICO
Aperto ad Agosto
NUOVO AUTOLAVAGGIO PINGUINO VERDE
NOVITA':
• FUNZIONE LAVACERCHI • LAVA INTERNI
• PISTA ESCLUSIVA PER MOTOCICLI E BICICLETTE
• PISTA ESCLUSIVA E CAMPER
ED INOLTRE:
COMODA AREA PER ASPIRARE E RIFINIRE LA VS. AUTO
CONSIGLI E SUGGERIMENTI PER LA CURA DELLA CARROZZERIA
DIRETTAMENTE DAL NOSTRO PERSONALE

SOLE
VARIABILE
NUVOLOSO
NEBBIA
PIOGGIA DEBOLE
MODERATA
INTENSA
NEVE
TEMPORALI
VENTO DEBOLE
MODERATO
FORTE
MARE CALMO
POCO MOSSO
MOSSO
AGITATO




## Situazione

Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con q[illegible] temporale che si [illegible] alternato con molte schiarite, localmente anche ampie. [illegible] l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, [illegible] poche nubi e temperature in graduale aumento.

## Previsioni

In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre sul resto del territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature massime in a[illegible]. Vento debole, localmente moderato. Domani la copertura nuvolosa andrà [illegible] aumentando dal tardo pomeriggio, a partire da Ovest.

### ZOOM

## Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso su queste mappe vengono anche inseriti i si[illegible] frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per [illegible] mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: la prima ci insegna che il vento tende sempre ad andare [illegible] zona anticiclonica verso una ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno della [illegible] alta pressione, ed in senso antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile [illegible] imparare, ci dice che più [illegible] isobare sono [illegible] più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. Ad esempio, se si osservano [illegible] isobare che in [illegible] certa [illegible] risultano molto ravvicinate, [illegible] dirette lungo i meridiani e stanno [illegible] Est [illegible] un centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è un [illegible] vento da Nord.

[illegible] di: www.meteolive.it

### PER CHI VIAGGIA

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | [illegible] |
| CAGLIARI | 23 27 | BERLINO | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| GENOVA | 22 26 | LONDRA | 17 23 |
| MILANO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | PARIGI | 12 19 |
| POTENZA | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 35 minuti, tramonta alle ore 20 e [illegible] minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 4 e 15 minuti; cala alle ore 20 e 24 minuti

WMO
IDROCENTRO
www.idrocentro.com

OGNI SETTIMANA DAL MARTEDI' IN EDICOLA

Insieme a sole € 1,50*

sportautomoto
il nuovo SETTIMANALE diretto da Carlo Cavicchi.

Tutto sulla FORMULA 1, MOTOMONDIALE, RALLY, MOTOCROSS

Le PROVE su strada di AUTO e MOTO, i nuovi motori, i nuovi modelli...

I calendari e le classifiche delle gare, ed ancora le novità del mercato

Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA DI PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

NEL BIELLESE POLSTRADA, VIGILI E POLIZIA PROVINCIALE CONTESTANO IMMEDIATAMENTE LE INFRAZIONI

# Supermulte solo a chi esagera

## In prevalenza giovani le «vittime» dell'autovelox

**Mario Pozzo**

BIELLA

Sono giovani e usano la macchina per lavoro i «clienti» più redditizi dell'autovelox. Vanno forte e se infischiano del rischio «autovelox». E qualcuno di loro è un «navigatore» internet, non avrà alcun vantaggio a consultare il discusso sito che segnala i punti preferiti dalle pattuglie per piazzare i loro diabolici rilevatori di velocità. Per la provincia di Biella il sito indica due soli punti di pericolo, entrambi lungo la statale Serra, mentre tutti gli automobilisti sanno che il pericolo è essere fotografati quando si esagera a pigiare il piede sull'acceleratore si corre su ben altra strada. Avvertimenti inutili che non preoccupano e non infastidiscono gli addetti ai controlli. Così come non disturbano i segnali di avvertimento che incrociandosi in prossimità di un controllo gli automobilisti si scambiano con i lampeggianti. «Disturbano perché possono far scappare un ladro, non perché inducono ad abbassare la velocità, non siamo in strada per castigare e basta; lavoriamo per prevenire gli incidenti e dissuadere chi crea pericoli», dicono alla Polstrada.

Ufficialmente non si può dire, ma gli uomini in divisa lo fanno capire: i verbali non fioccano su chi va ai 55 all'ora dove c'è il limite dei 50, e su chi va ai 110 nella superstrada Biella - Cossato, dove il limite è dei 90. Nel mirino dei controllori ci sono soprattutto quelli che vanno ai 100 all'ora in città e passano i 150 sulle statali. Anche per questo è facile che alla mega-contravvenzione si aggiunga il ritiro della patente.

Gli agenti della Polstrada hanno elevato numerose contravvenzioni per eccesso di velocità anche nei

Venerdì scorso la polizia municipale di Biella, che piazza le apparecchiature di controllo solo in città, effettua non più controlli la settimana (compresi quelli serali, detti «antidiscoteca» perché dovrebbero scoraggiare bulli e fracassoni) e tutto mette insieme una cinquantina verbali al mese, ha ritirato sei patenti in una sola In città i «cattivi» sfrecciano soprattutto in via Rigola, via Ivrea, via Rosselli e via Carso.

La polstrada compie dai 15 ai controlli al mese, sia con l'autovelox che con il telelaser. Ogni blitz fa cadere nella rete dai 6 ai 15 contravventori e porta al ritiro di 3 - 4 patenti. Le strade più «presidiate» le statali per Vercelli e per Santhià. I punti di controllo sono quasi sempre gli stessi anche perché (e questo vale per le polizia che operano in zona: stradale, provinciale e municipale) occorre certo spazio per fermare automobilisti indisciplinati. Il della foto e del verbale spediti a casa è stato abbandonato. In della nuova norme e delle indicazioni che dovranno venire dal prefetto, si applica la contestazione immediata.

Particolarmente severa negli ultimi mesi la nuova «polizia provinciale» che dal dicembre 2001 ad oggi ha già compilato verbali. zione, viene colpito lo merita davvero», dice il comandante Luciano Laurenti.

COME ANDARE IN VACANZA EVITANDO GUASTI A ELETTRODOMESTICI E IMPIANTI

# «Casa sicura» nelle ferie I consigli degli artigiani

BIELLA

Qualche consiglio prezioso per chi in vacanza. Secondo rivelazione degli installatori di Confartigianato a fine agosto aumentano 20 per cento, rispetto alla media, le di di pronto intervento per riparare elettrodomestici, antifurti, impianti elettrici e idraulici. Molto spesso colpa dovuta alla disattenzione di chi, prima di partire per le ferie, dimentica alcune regole minime per lasciare la casa al riparo da brutte sorprese.

Ecco cosa fare per spiacevoli sorprese.

**Energia** In caso di assenze prolungate è bene staccare l'interruttore generale. Il discorso cambia se si ha un impianto di allarme o un congelatore rifornito. In questo caso si può lasciare acceso l'interruttore generale, ma vanno disinserite le spine di tutti gli elettrodomestici e di tutte le lampade. Solo così si eviteranno i danni provocati scariche atmosferiche tipiche dei temporali estivi.

Uguale attenzione per gli apparecchi dotati di antenne esterne. I «fulmini» non perdonano! Bisogna quindi ricordarsi di staccare non solo la presa di anche quella delle antenne collegate a televisori, radio, videoregistratori e ricevitori satellitari, sia analogici che digitali.

**Acqua e gas.** Appartengono cronache estive notizie di pompieri che scalano palazzi per rimediare alla sbadataggine di qualche padrone di casa. Prima di partire meglio quindi dedicare qualche minuto per controllare che sia ben chiuso l'interruttore del gas al contatore e, al rientro, ricordarsi di accendere un fornello del piano cottura prima di riattivare l'impianto, al fine di far fuoriuscire eventuali bolle d'aria. Anche il rubinetto principale dell'acqua andrebbe chiuso, ma, se si ha un impianto d'irrigazione automatico in terrazzo o in giardino, ci si potrà limitare a chiudere i rubinetti di sicurezza singoli sanitari.

Buoni consigli dagli artigiani per evitare le brutte sorprese del dopo-ferie

**Antifurti.** Per rendere difficile la vita dei «topi di appartamento» (che nell'82 per cento dei casi preferiscono entrare dalla porta) è fondamentale far controllare la batteria dei sistemi d'allarme, rinforzare le serrature e, se si in condominio, del portone comune. Qualche espediente può essere altrettanto utile: incaricare un vicino affinché ritiri regolarmente la posta dalla cassetta e piazzare dei mobili (meglio pesanti) davanti alle finestre non sono dotate di inferriate. [r. b.]

VENERDI' SERA E' PREVISTO ANCHE LO SHOW DI GAMBAROTTA A PIEDICAVALLO

# A Mottalciata Arnoldo Foà recita le poesie di Leopardi

MOTTALCIATA

Le note di Chopin e le poesie di Leopardi. E' un recital singolare quello in programma venerdì nella chiesa di Santa Maria. Ma soprattutto è eccezionale l'interprete, Arnoldo Foà, sarà ospite alle 21,15 del Festival musicale biellese organizzato dall'Agimus in collaborazione con la Provincia.

L'appuntamento, quello di punta nell'ambito del cartellone della rassegna, inizialmente in calendario per il 27 luglio fu venne poi rimandato per motivi tecnici. L'attore ferrarese leggerà alcuni fra i più celebri leopardiani mentre Giorgio Costa, al pianoforte, lo accompagnerà sugli spartiti romantici. «La sera di un di festa» aprirà lo spettacolo sulle pagine del Notturno in Do diesis minore opera 27, sarà poi la volta di «A Silvia» interpretata sulla in Sol minore opera 23. E lettura de sogno» è stata scelta la Barcarola opera 60 ed infine il «Canto notturno di pastore errante dell'Asia» verrà recitato sulla Polacca in Mi bemolle maggiore opera 53.

Venerdì sera Arnoldo Foà sarà a Mottalciata e Bruno Gambarotta a Piedicavallo

Sempre venerdì sera, nell'ambito dell'Estate musicale di Piedicavallo è invece annunciato un secondo appuntamento insolito che vede nuovamente la prosa abbinata alla musica da camera. In questo caso, alle 21,15 nel Tempio Valdese, è volto noto televisivo, Bruno Gambarotta, che presenta «La posta del cuore». Il recital p l'accompagnamento di Vera Anfossi al violino e Paolo Odisio all'arpa. Si tratta di una produzione del Teatro alla Confraternita Limone Piemonte in collaborazione con gli Amici della Musica di Cuneo che vedrà il celebre giornalista in pedana con le sue pillole di bonaria ironia. [p. g.]

I DIRIGENTI BIANCONERI, SEGUENDO L'ESEMPIO DEL TESSILE, SONO INTERESSATI A NUOVE COLLABORAZIONI

# Gemellaggio in vista sul campo di calcio

## La Biellese in ritiro con il Ceahlaul, prima squadra romena

Il Ceahlaul è in città. Il club calcistico militante nel massimo campionato Romania ha stabilito il suo quartier generale all'Hotel Europa, attuale sede ritiro della Biellese. La tappa nel capoluogo laniero non è per niente casuale: Romania, il distretto tessile vede radicata buona parte della sua produttività.

«Sul progetto stiamo riflettendo da parecchi mesi - analizza il presidente bianconero Enzo Albertini - e gli spiragli per gettare floride basi ci sono tutte. Espan in Romania, l'industria biellese ha tratto benefici e lo stesso discorso potrebbe valere anche sul piano sportivo».

Il primo passo del gemellaggio calcistico è stato compiuto alcuni mesi orsono: una delegazione della Biellese fu ospitata a Piatra Naemt. i dirigenti bianconeri restituiscono la cortesia: «Fino a poco tempo fa - replica Albertini - le premesse per tesserare alcuni atleti rumeni nella nostra squadra mancavano di certo. Oggi le recenti normative federali in tema di stranieri ci obbligano a frenare ogni slancio».

La squadra romena del Ceahlaul che è in ritiro in questi giorni a Biella

Se è vero che il blocco è circoscritto agli extracomunitari, è altrettanto scontato che la Romania fa parte di quelle 8 nazioni che hanno siglato un «concordato» l'Uefa. Interpretando il regolamento internazionale, corre mister Beppe Brucato potrebbe quindi approdare una legione di rumeni. Ma lo stato confusionale, acuito dal caso-Fiorentina, regna sovrano Lega Calcio e la programmazione club della «terza serie» è andata in tilt: «Prima ci è stato revocato il contributo - tuona Albertini - poi non ci è stata chiarita la questione degli stranieri e non sappiamo no in quale girone capiteremo. In ultima analisi ci hanno posticipato di una settimana l'inizio della Coppa Italia. Per venire incontro alle esigenze della Fiorentina, alla fine le conseguenze società pienamente in regola con bilanci e iscrizioni».

A minare l'operatività del gemellaggio con il Ceahlaul, è proprio nuova normativa federale. Basta contributi a pioggia, ad essere privilegiate le società che sapranno squadre giocatori al di sotto dei 25 anni. Il parametro adottato sarà quello che prenderà in l'età media dei giocatori e i minuti giocati. Le squadre imbottite di «25» saranno escluse dai contributi, mentre per coloro che si avvarranno della «manodopera» estero sarà adottato parametro più basso: «Da una parte l'idea della Lega Calcio avvantaggia chi come noi ha sempre avuto un occhio di riguardo al vivaio, ma dall'altra penalizza i club che vorrebbero allargare le conoscenze esplorando, nel nostro caso, un mercato florido e interessante come quello rumeno».

Domani il Ceahlaul giocherà allo stadio La Marmora alle 20,30, attesa sfida del «gemellaggio» la Biellese. Ingresso 8 euro. [c. ne.]

LET

### Parcheggio per disabili E' polemica ad Oriomosso

E' vero, ad Oriomosso non c'è posto auto riservato ai disabili ed è altrettanto vero che una persona con l'autorizzazione ad esporre sul suo mezzo trasegna ha chiesto all'Amministrazione comunale che istituita un'area adeguata. L'impegno assunto a suo tempo doveva realizzato in concomitanza al rifacimento della segnaletica orizzontale su tutto il territorio, i fatti di giugno hanno rivolto l'attenzione su problemi ben più gravi; mi adopererò in ogni caso affinché lo spazio venga delimitato.

questo punto è una puntualizzazione. Oriomosso è raggiungibile dall'alto tramite la Panoramica Zegna che termina in piazzola chiamata «del Progresso», nel terminale della sono contrassegnati una ventina posti auto, per gran parte dall'anno liberi e forse interamente occupati solo in occasione delle principali festività e dal brevissimo periodo estivo. Nella piazza un cartello, da decenni, limita la fermata al solo carico e scarico, un prolungato parcheggio renderebbe difficoltosa la manovra delle altre; la pretesa di poter lasciare la macchina posteggiata per l'intera giornata in piazza o non a qualche decina metri arretrata, attenua il disagio di recarsi alla propria abitazione.

Oriomosso infatti si sviluppa lungo un crinale: chi lascia l'auto nella piazza del Progresso alla sommità estrema del paese, deve inevitabilmente scendere per raggiungere la propria dimora, chi la lascia all'estremità opposta deve invece salire, in ogni caso bisogna sempre percorrere la pedonale interna che copre un'ottantina di metri di dislivello perché le due strade non si collegano.

La persona interessata dirigente del circolo che ha sede a metà paese, svolge con impegno questa sua incombenza e quindi quando sale ad Oriomosso affronta più volte mulattiera, devo pensare che qualche metro percorso in piano sia più faticoso di decine di scalini? O non piuttosto che si voglia a tutti i costi acuire in chiave polemica di paese magari dando ad essa anche una coloritura di parte?

Infine non si capisce perché il vicesindaco debba essere tacciato di inattività, la responsabilità del ritardo nella realizzazione solo Carlo Panna non è rifiutato di far attuare lo spazio richiesto ma si è anche adoperato a suggerirne la collocazione, per il resto un collaboratore attento ai problemi del Comune ed impegnato nella scuola con la famiglie e particolarmente sensibile ai problemi li.

Il presidente della Provincia Orazio Scanzio ha tradotto in chiave polemica un problema che in alcuni casi si è presentato opportunisti provocatori (parcheggio vuoto ed auto del «disabile» ferma in divieto di sosta) facendosi trascinare, per una troppo facile rivalsa, su uno scontro che era, sia per l'impegno personale che per i risultati, già brillantemente superato e che non necessitava di ulteriori sottolineature. Scanzio ha dato al suo ruolo istituzionale una connotazione di provincialismo che poteva evitare ben altri sono i temi dovranno veder protagonisti gli enti territoriali e la collaborazione è lo strumento attraverso il quale si può affrontare i problemi della ricostruzione, sorvolando sulle questioni secondarie per le quali è sufficiente un chiarimento verbale.

Giovanni Machetti,
sindaco di Quittengo

NUMERI UTILI

**EMERGENZE**

Biella:
telefono 015/243.5311
Cavaglià:
telefono 0161/966.056
Cossato:
telefono 015/922.123

**PRONTO SOCCORSO**

Biella: telefono n. verde 167-120.118

**GUARDIA MEDICA**

Biella:
telefono 015/20.848-9
Cavaglià:
telefono 0161/96.470
Cossato:
telefono 015/922.601

**PROCURA DELLA REPUBBLICA**

; via Marconi 28, tel. 015/26.395.

**QUESTURA**

Biella: Via Tripoli 2, tel. 015/359.0411

**PREFETTURA**

Biella:
Stazione di Biella San Paolo,
piazza San Paolo,
015/402.552

**CARABINIERI**

Biella:
via Lamarmora 3,
tel. 015/351.128

**AZIENDA TRASPORTI (ATAP)**

Direzione e Biglietteria:
viale Macallé 40,
tel. 015/84.88.411

**FARMACIE DI TURNO**

A Biella: *Farmacia Dr. Massarone* (ex Vigliani), via Lanificio 7 (zona Bernero), tel. 015/40.16.17 o 015/40.20.51. Orario di apertura: dalle 9 alle 12,30 e dalle 15 alle 19,30. Nelle altre ore apre su presentazione di ricetta medica urgente. Per gli altri Comuni della provincia, le farmacie di turno svolgono il servizio notturna, su chiamata, dietro presentazione di ricetta medica urgente.

Tollegno: *Dr. Giorgio Pozzi*, via Roma 6, tel. 015/42.14.08.

Mongrando (Curanuova): *Gallina*, a Monticello 90, tel. 015/68.66.85.

Sandigliano: *Farmacia Ausiliatrice*, via Garibaldi 4/b, 015/59.10.50.

Quaregna: *Dr. Boglio*, via Martiri Libertà 7, tel. 015/92.22.41.

E' DURATA SOLO TRE GIORNI LA CARCERAZIONE

# Agli arresti domiciliari i rapinatori delle Poste

BIELLA

Arresto convalidato e concessione degli arresti domiciliari per i due giovani biellesi che sabato mattina hanno compiuto una rapina alle Poste di Chiavazza e sono fuggiti con un bottino di 5 mila euro a bordo dell'auto di uno di loro. Nel motivare il provvedimento che fa uscire dal carcere due rapinatori a meno di tre giorni dal colpo, il giudice per le indagini preliminari Claudio Passerini spiega che l'immediato arresto e il conseguente trasferimento al carcere di via dei Tigli dovrebbero aver convinto i due giovanotti della capacità di reagire prontamente da parte dell'ordinamento dello stato al punto da indurli a non commettere altre «trasgressioni»

Entrambi risultano ufficialmente incensurati anche se Pasquale Monopoli, 22 anni, ha spontaneamente dichiarato al giudice di avere un piccolo precedente. Il giovane, che è sposato e padre di una bambina di pochi mesi, è stato autorizzato a lasciare la sua abitazione di via Candelo e raggiungere Mottalciata dove ha sede l'azienda di cui risulta dipendente. Antonino Innusa, anche lui di 22 anni, che non risulta disporre di un lavoro fisso, dovrà invece restare nel suo alloggio di via Lombardia. A gli chiedeva come gli fosse saltato in di usare la Citroen Saxo intestata a un familiare per compiere la rapina, avrebbe risposto: «Perché con mi va di rubare».

Subito dopo il colpo, i si erano spartiti il bottino e avevano gettato in un cassonetto i vestiti usati durante il colpo. Raggiunti nel volgere di poche ore da polizia e carabinieri, hanno entrambi confessato e favorito il recupero completo del bottino. Gli inquirenti sospettano che possano essere autori di rapine analoghe, ma per ora le indagini e i controlli delle immagini registrate non hanno portato a conferme. [m. p.]

# insieme in vacanza con noi

LA STAMPA

ISOLE & ISOLE

MENSILE DI VACANZE E VIAGGI IN ITALIA E NEL MONDO

PICCOLE E GRANDI PARADISI DA SCOPRIRE

**Un mare di informazioni per soggiorni brevi o lunghi, in tutte le isole italiane, nel Mediterraneo e in ogni parte del mondo, con informazioni e suggerimenti per le vacanze**

- tutto per gli appassionati di sport acquatici: nuoto, sub, vela, surf, pesca
- tutto su bird-watching, snorkeling, trekking
- tutto per i turisti mondani
- tutto per gli sposi in viaggio di nozze
- tutto per la famiglia, che ama la vacanza tranquilla

Insieme a sole € 2,50*

* Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA DI PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

POTRANNO PARTECIPARE AL BANDO DI GARA TUTTE LE SOCIETÀ SPORTIVE CHE HANNO LA SEDE IN CITTA'

# Stadio Abate, cercasi gestore

## Cossato, sarà scelto con un'asta pubblica

COSSATO

Sarà un'asta pubblica a decidere il gestore dello stadio Abate, l'impianto sportivo più importante della città: potranno partecipare alla gara tutte le società sportive con sede a Cossato: dovranno consegnare la documentazione necessaria entro le ore 12 del prossimo 23 agosto all'ufficio protocollo del Comune.

Fra i criteri che l'assessorato allo Sport prenderà in considerazione per affidare la manutenzione ordinaria della struttura di borgata Pascheto, figurano il curriculum, con particolare riferimento all'esperienza maturata nelle gestione d'impianti sportivi e al numero di tesserati, il prezzo proposto al ribasso rispetto a quello a base d'asta e gli interventi svolti in passato proprio all'«Abate».

«La soluzione del bando d'asta pubblica - commenta l'assessore ai servizi sociali Marco Abate - ci è sembrata quella più giusta e democratica, fatto salvo che in qualsiasi caso la Cossatese avrà a disposizione il rettangolo di gioco per le partite in calendario nel campionato nazionale dilettanti». Chi vincerà l'appalto gestirà lo stadio dal 1° gennaio 2002 fino alla metà del 2007: ogni anno l'amministrazione comunale versarà in due rate un contributo pari a circa 32 mila euro, denaro che servirà ad affrontare le spese ordinarie dell'impianto (dai pagamenti di luce, metano e acqua ai costi di manutenzione del manto di gioco e delle tribune).

«Ed è proprio l'offerta in ribasso indicata dall'associazione in sede di presentazione della domanda di partecipazione al bando - aggiunge l'assessore Marco Abate - rispetto al budget di gestione da noi proposto che determinerà la graduatoria finale». L'apertura delle buste è in programma martedì 27 agosto, alle 10, presso l'ufficio del direttore generale del Comune: la commissione, valutata l'ammissibilità delle offerte, assegnerà i punteggi e dichiarerà il vincitore. La gara sarà valida anche in presenza di una sola proposta e, in caso di parità di punteggio, si procederà al sorteggio.

Intanto, sempre allo stadio Abate, è in dirittura d'arrivo i lavori di ampliamento delle tribune, affidati alla cooperativa «Betulla» di Vigliano. Il nuovo coperto è stato diviso in due zone: al centro ci sono 120 seggiolini di colore blu con schienale, riservati alle autorità, ai dirigenti e ai «vip», mentre ai lati ne sono 430, gialli e senza schienale. Dirimpetto, invece, troverà posto da pochi giorni due strutture metalliche a scheletro da 78 posti ciascuna. L'intervento, costato all'amministrazione Scaramal 35 mila euro, porterà la capienza dell'Abate a 2.160 posti, considerando agibili gli spazi a terra in prossimità del rettangolo di gioco e al di là della rete di sicurezza che separa la pista d'atletica dagli spalti. [m. gi.]

Lo stadio Abate, l'impianto sportivo più importante della città, sarà affidato in gestione ad una società sportiva

SERVIZIO BANCA SELLA

# Il conto aggiornato con l'«Sms»

BIELLA. Essere aggiornati sul saldo del proprio conto corrente anche durante il safari in Africa, la crociera nel Mediterraneo o un trekking sulle Alpi? Niente di più facile. Da oggi c'è anche questo servizio via Sms che ha messo a punto Banca Sella.

L'iniziativa proposta dall'istituto di credito cittadino consente di ricevere tramite messaggio sul proprio cellulare, il saldo e gli ultimi due movimenti (dei tre giorni precedenti) eseguiti sul proprio conto corrente. Ma non solo. Si potrà decidere la frequenza degli Sms (tutti i giorni, oppure ogni lunedì, mercoledì e venerdì, o ancora ogni lunedì) e in quale momento della giornata (mattina, pomeriggio o sera) ricevere l'aggiornamento del proprio conto corrente per un totale di 21 Sms alla settimana.

Il nuovo servizio sarà completamente gratuito per tutto il mese di agosto. Da settembre, invece, resterà gratuita l'attivazione del servizio mentre ogni Sms inviato avrà un costo di 0,15 euro.

Per attivare il nuovo servizio Sms prima di partire per le ferie basta recarsi in una delle succursali Banca Sella e farne richiesta a uno dei promotori Sella Consult, oppure rivolgersi al numero verde 800.142.142, di posta elettronica info@sella.it, o al sito www.sella.it. [r. mo.]

VE

**OROPA**

### Da stasera nuovi appuntamenti al Santuario

Per la settimana le attività culturali al santuario cominceranno oggi alle nella sala convegni con la conferenza dal titolo «La strada della galleria Rosazza, tra la valle del Cervo ed Oropa», relatore Gianni Valz Blin. Domani alle 21, nella sala Frassati, incontro sul tema «Il nascosto, luoghi e persone dietro le quinte»: gli operatori saranno presentati segretario generale Massimiliano Rossi e dalla responsabile della promozione turistica Daniela Rosso. Il giorno dopo, seconda parte della retrospettiva dal Filmfestival di Cogne: della conferenza «Il cratere del pioggia», vulcano africano. Domenica serata di lirica con il soprano Enrica Maffeo ed il baritono Davis Longo accompagnati al pianoforte da Fulvio Bottega. [d. sa.]

**BIELLA**

### Litiga con il compagno dell'ex fidanzata

Una storia finita e il solito estenuante rito della restituzione dei regali, degli oggetti personali. quando l'uomo, quarantenne, è presentato alla porta della sua ex fidanzata e che in c'era anche suo nuovo compagno è scoppiato l'imprevisto. I due uomini, che la donna ha cercato invano di calmare, hanno iniziato a insultarsi e minacciarsi, tanto da allarmare i vicini. Poco dopo sono arrivate le forze dell'ordine hanno riportato la calma tra i contendenti. [f. p.]

**BIELLA**

### Lascia l'auto in strada e gliela rigano

Brutta sorpresa per un giovane a poche ore dalla partenza per le ferie: A. F., 33 anni, residente in città, ha lasciato la nuova «Mondeo» parcheggiata in via Liguria e quando è tornato a riprenderla l'ha trovata con la carrozzeria tutta rigata. [f. p.]

**[illegible]**

### La benedizione all'altare dei minatori

La suggestiva cerimonia è in programma venerdì alle 10,45 ed è organizzata dal Cai Varallo, «Montagna antica, Montagna da salvare», Comunità montana, parrocchia di Alagna, Comune di Alagna e Unione Alagnese. Si salirà ai 3162 metri del Colle alto delle Pisse, poco a monte della Capanna Vincent, l'antico ricovero dei minatori dello Stollemberg dal 1975 e sull'altare di roccia verranno ricordati tutti i minatori del Rosa. [l. fo.]

**VERCELLI**

### In Santa Chiara l'anteprima di «Blade [illegible]

Sorpresa cinefila nel cartellone del chiostro di Santa Chiara: oltre alla già annunciata riedizione di «Apocalipse Now», con proiezione alle 21,30 di domani, martedì 13, sempre alle 21,30, verrà proposta l'anteprima nazionale di «Blade II». «Caso mai» verrà proposto soltanto lunedì 12. In caso di maltempo ci si sposta al Belvedere Digital. [g. bar.]

LE MANIFESTAZIONI VALSESIA. SPICCANO ANCHE LE ESCURSIONI IN MONTAGNA

# A Scopello la festa dei dolci

## E i giochi d'acqua debuttano a Balmuccia

SCOPELLO

Inizia alle 15 oggi l'appuntamento «La dolce Scopello», manifestazione dedicata soprattutto ai bambini. Lo scenario è quello di piazza della Fonderia, dove gli animatori e i volontari della pro loco proporranno giochi di società, dolci, torte e sorpresa finale. Sempre Scopello ha messo in programma per domani sera in piazza del municipio (inizio alle 21) «miaccia party» con una maxi distribuzione delle classiche cialde valsesiane.

L'estate di Balmuccia debutta questo pomeriggio (14,30) con giochi d'acqua e prove di «acquaticità» per bambini. I più bravi potranno anche provare l'emozione di una breve discesa in canoa: l'iniziativa è promossa dalla scuola Monrosa rafting; il ritrovo è in piazza del Municipio.

E sempre oggi debutta la festa «d'su Bound» di Morca, frazione di Varallo, con la trentesima edizione del raduno degli «carbunin». Si parte con una cena risotto e bollito alla quale seguirà un intrattenimento con canti tipici. Domani invece si disputerà la corsa podistica (partenza alle intitolata a Renata Rossi e organizzata con la collaborazione del Gsa Valsesia.

A Camasco prosegue il corso di pittura con il maestro Giordano Poletti mentre Boccioleto sta preparando alla festa della Madonna di Loreto in programma domani. A Crevola, altra frazione di Varallo, questa sera è in programma una gara di scala 40: le iscrizioni saranno accettate fino alle 20.

Per la rassegna cinematografica di Sottoriva (Varallo), questa sera con inizio alle 21 (prezzo del biglietto 5 euro) sarà proiettato Lilo & Stitch, che sarà replicato domani mentre venerdì sarà propostoViaggio a Kandhar. Per quanto riguarda Fest'in valle, la rassegna organizzata dall'associazione Musica Viva con la collaborazione di Provincia, Comunità montana, Camera di commercio, Atl e i comuni interessati, venerdì lo spettacolo a Boccioleto con la narrazione di alcune leggende valsesiane con l'accompagnamento musicale del violino.

Inoltre, quasi giornalmente, diverse località della valle organizzano passeggiate sui sentieri dedicate alle famiglie, bambini compresi: si tratta di escursioni al massimo di un'ora e mezza. E questa mattina, infine, è prevista la cerimonia per il centesimo compleanno del rifugio Guglielmina. [l. fo.]

In Valsesia ovunque in questi giorni si organizzano delle escursioni in montagna

UNA DELLE PRINCIPALI STRADE DI BORGOSESIA VERRA' COMPLETAMENTE RIFATTA CON UNA SPESA DI 785 EURO

# Via Marconi si abbassa di 15 centimetri

## Nei prossimi giorni i lavori per la rotonda di piazza Garibaldi

BORGOSESIA

Via Marconi, aumenta l'investimento. passa da 400 mila a 758 mila euro. Il progetto preliminare è stato depositato a inizio settimana in municipio e il sindaco Corrado Rotti è impegnato per individuare nelle pieghe del bilancio l'ulteriore cifra necessaria per coprire il costo dell'intero intervento.

«Questo causerà un rallentamento nelle pratiche - specifica il primo cittadino di Borgosesia- ma ciò non è un problema dal momento che la via non presenta problemi evidenti di viabilità. preferito mettere a punto un progetto completo: quando entreremo nella via con le ruspe vogliamo fare tutto il necessario in modo che la strada sia poi a posto per diversi anni».

Il progetto prevede la completa sistemazione delle reti idriche e fognarie, quindi la posa di una nuova copertura in asfalto, il rifacimento dei marciapiedi e la sostituzione dell'impianto di illuminazione.

Un tratto di via Marconi: la strada presto sarà completamente rifatta

E' anche previsto di abbassare il piano della strada di circa quindici centimetri: per fare questo le ruspe dovranno asportare materiale per scendere di mezzo metro, poi sarà posata la copertura. I marciapiedi saranno prolungati rispetto alla situazione esistente e saranno preparate anche nuove aiuole che sostituiranno quelle attuali; in alcuni casi è previsto pure il taglio delle piante, comunque immediatamente sostituite da essenze.

All'altezza delle scuole sarà poi realizzata un'area di manovra per i veicoli per evitare il rischio incidenti con i ragazzi. Saranno anche realizzati due attraversamenti pedonali rialzati per costringere i veicoli in transito a moderare la velocità. «I tempi? A questo punto è previsto uno slittamento in avanti - conclude Rotti -. Credo che si possa avere il progetto finanziato entro la fine dell'anno e con il 2003 si inizierà a lavorare».

Dove invece si partirà subito è piazza Garibaldi, dove da settimane si attende la preparazione della nuova rotonda. Il semaforo è già spento e questo genera qualche problema alla viabilità, ma il sindaco garantisce che è tratta solo più di una questione di giorni.

«Se il tempo reggo - conferma - entro venerdì la sarà asfaltata, poi noi la settimana prossima disegneremo la rotatoria».

Che inizialmente sarà delimitata con i new jersey tolti di recente corso Vercelli. Poi, non appena scaduto il mese di prova, si passerà alla realizzazione definitiva dello svincolo. [i. fo.]

IL RICETTO DI CANDELO OGGETTO DI STUDI E RICERCHE

## Sul borgo medioevale le tesi di due architetti

A pochi giorni dalla notizia che il Ricetto è stato inserito tra i cinquanta borghi più belli d'Italia, l'amministrazione comunale di Mariella Biollino pensa di organizzare un momento pubblico per presentare le tesi dedicate al Ricetto stesso. Le due tesi sono state realizzate dai architetti Silvio Gallina con Sara Autino di Torino e Andrea Cossato. I lavori forniscono alcune indicazioni utili all'uso borgo medioevale e la prima suggerisce anche il suo coinvolgimento in un progetto provinciale. In questo caso viene proposto un intervento di pianificazione che intensifichi il dialogo tra Candelo e gli altri ricetti. [d. sa.]

LA SUA FORMAZIONE HA STABILITO IN CADUTA LIBERA I RECORD NAZIONALI

# Titolo tricolore a Luca Marchioro

## Al paracadutista biellese doppio riconoscimento nelle Marche

BIELLA

Doppio titolo tricolore per Luca Marchioro. Nei cieli di Monte Giorgio, nelle Marche, il biellese si è laureato campione italiano di paracadutismo acrobatico, in formazione in caduta libera, sia a 4 che a 8 elementi.

«Ci siamo allenati per in Florida - Marchioro -. E la conferma nostri progressi è arrivata al della gara, dove abbiamo stabilito due nuovi record nazionali, con 186 punti nella formazione a 4 e 105 in quella ad 8 elementi». Il gruppo era composto, oltre che da Marchioro, da Marco Arrigo, Livio Piccolo, Arianna De Benedetti e dall'operatore video Luca Poretti.

Per ottenere i due titoli il quartetto ha sostenuto 10 manches, all'interno delle quali doveva compiere un numero di figure obbligatorie. «Ci lanciavamo da 4.000 metri - prosegue il biellese - avendo 35 secondi per eseguire il programma. Sopra di noi, il paracadutista munito di telecamera riprendeva i nostri gesti che sono poi stati visionati dalla giuria. Tutti i punteggi delle singole performance venivano sommati per ottenere la classifica finale. Il prossimo obiettivo è ora fissato nella prova di Coppa del Mondo in calendario ad ottobre in Costa Brava, in Spagna. Ci confronteremo con i migliori specialisti ed il nostro scopo è di arrivare tra i primi cinque». [m. pe.]

Il paracadutista biellese Luca Marchioro ha ottenuto due nuovi record

COGNE

### *** Hotel Notre Maison

Frazione Crelaz, 1
tel. 0165.74104 - fax 0165.749186
hotel@notremaison.it
www.notremaison.it

Ristorante, bar, TV, telefono, terrazza, parco privato, piscina, sauna, bagno turco, idromassaggio, videoteca, noleggio biciclette, parcheggio coperto.

COGNE

### *** Hotel Le Bouquet

Rue Gran Paradis, 61/A
tel. 0165.749600 - fax 0165.749900

Bar, TV, telefono, frigo, servizio fax, cassaforte, deposito sci, parcheggio coperto.

*Di nuovissima costruzione, splendidamente collocato di fronte alle belle praterie di S.Orso. Tutte le camere godono di una incomparabile vista sui boschi e sui ghiacciai del Parco del Gran Paradiso.*
*In inverno le piste di fondo corrono davanti all'hotel. Condotto dalla stessa famiglia che da anni gestisce il Rifugio Vittorio Sella.*

CO

### *** Hotel La Madonnina del Gran Paradiso

Rue Laydètre, 7
tel. 0165.74078 - fax 0165.749392
hotel@lamadonnina.com
www.lamadonnina.com

Ristorante, bar e taverna, TV, telefono, terrazza, giardino privato, giochi bimbi, parcheggio coperto.
*Tipica costruzione di montagna.*
*L'hotel è situato in zona tranquilla e panoramica a pochi metri dalle piste da sci di fondo e dagli impianti di risalita.*

COGNE - VALNONTEY

### ** Hotel La Barme

Frazione Valnontey
tel. 0165.749177 - fax 0165.749213
labarme@tiscalinet.it
www.hotellabarme.com

Ristorante, bar, TV, telefono, terrazza, parco privato, sauna, servizio fax.

*Situato nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*L'hotel si propone come una confortevole base per passeggiate ed escursioni estive, per la pratica dello sci di fondo e sci alpinismo, in inverno e primavera.*

COGNE

### ** Hotel Herbetet

Frazione Valnontey, 52
tel. 0165.74180 - fax 0165.74180
hherbetet@tiscali.it
www.hotelherbetet.com

Ristorante, bar, telefono, terrazza, parco privato, parcheggio.

*Situato proprio nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso in posizione molto tranquilla.*
*Punto di partenza per bellissime escursioni.*

COGNE

### *** Hotel Du Grand Paradis

Via Dott.Grappein, 45
tel. 0165.74070 / 74275 - fax 0165.749507
info@cognevacanze.com
www.cognevacanze.com

Ristorante, TV, telefono, terrazza, bar, noleggio biciclette.
*Costruito nei primi del 900 il più antico albergo della località ma dotato di tutti i confort. All'interno del centro storico in zona pedonale, nell'atmosfera delle case di un tempo.*

COGNE

### *** Hotel Vallée de Cogne

Via Cavagnet, 7
tel. 0165.74079 - fax 0165.749279
www.hotelvalleedecogne.net

Ristorante, bar, TV, telefono, servizio fax, solarium, sala lettura, parcheggio.
*Situato ai margini della prateria di S.Orso. Architettura tradizionale ed elegante, un'ambiente cordiale con cucina tipica valdostana.*
*Gestito direttamente dai proprietari.*

COGNE

### *** Hotel Bouton d'Or

Via Cavagnet, 15
tel. 0165.74268 - fax 0165.749198
info@hotelboutondor.it
www.hotelboutondor.it

Ristorante, TV, telefono, idromassaggio, bar, piscina, palestra, sauna, garage, dehors, parcheggio privato, giardino.

*Tipica costruzione di montagna situata in luogo tranquillo e soleggiato ai margini della prateria di St.Orso.*
*È gestito direttamente dai proprietari.*
*L'albergo ha un rinomato servizio di ristorante dove si possono gustare tutte le specialità della tipica cucina valdostana.*

COGNE

### ** Hotel Ondezana

Frazione Lillaz, 95
tel. 0165.74248 - fax 0165.74248
info@hotelondezana.net
www.hotelhondezana.net

Ristorante, bar, sala TV, telefono, servizio fax, terrazza, skyroom, parcheggio.
*Situato nel Parco Nazionale del Gran Paradiso, in posizione tranquilla.*
*A conduzione familiare con cucina tipica valdostana. Locale sciolinatura per gli amanti dello sci nordico.*

COGNE

### ** Residence Pavou

Frazione Epinel, 19
tel. 0165.749323
pavou@tiscalinet.it

Bar, TV, telefono, frigo, servizio fax, terrazza, solarium, parcheggio, garage.

*Costruzione recente ai margini del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*Escursioni naturalistiche e alpinistiche, gite in mountain bike, passeggiate a cavallo. Adiacente alle piste di sci di fondo e a 5 minuti dalle piste di discesa.*

COGNE

### ** Hotel Petit Giles

Frazione Gimillian, 118
tel. 0165.74363 - fax 0165.74272
info@petitgiles.com
www.petitgiles.com

Bar, telefono, servizio fax, terrazza, giardino privato. Parcheggio coperto.

*L'albergo di nuova costruzione dispone di 11 confortevoli stanze arredate completamente con legno in tipico stile valdostano.*
*Ampie e splendide viste sul magnifico paesaggio che lo circonda.*
*Hotel meublé a gestione familiare.*

COGNE

### **** Hotel Miramonti

Via Cavagnet, 81
tel. 0165.74030 - fax 0165.749378
miramonti@miramonticogne.com
www.miramonticogne.com

Ristorante, TV, telefono, parco privato, terrazza, bar, piscina, sauna, cinema, taverna, centro benessere, noleggio biciclette, parcheggio coperto.
*Congressi, mostre, open house, seminari, meeting room, spettacoli, musica dal vivo.*
*Sale da a 90 posti.*
*Sempre aperto.*

### *** Hotel L'Arolla

Frazione Lillaz, 47
tel. 0165.74898 - fax 0165.74052

Ristorante, bar, sala TV, telefono, terrazza, biliardo, servizio fax, parcheggio.

*Ambiente familiare.*
*Cucina tipica valdostana e nazionale.*
*Zona ricca di escursioni e passeggiate.*
*A dieci minuti dalle cascate di Lillaz, con vista sul Monte Bianco.*

COGNE

### *** Hotel St. Orso

Via Bourgeats, 2
tel. 0165.74822 - fax 0165.749500
info@cognevacanze.com
www.cognevacanze.com

Ristorante, TV, telefono, bar, palestra, sauna, sala giochi bimbi, brasserie, autorimessa.
*Ubicato in posizione centrale ed estremamente panoramica, oltre ai normali servizi di un albergo di questa categoria, mette a disposizione anche sala video, sala giochi bimbi, palestra e sauna.*

COGNE

### ** Hotel Petit Dahu

Frazione Valnontey, 22
tel. 0165.74146 - fax 0165.749554

Ristorante con dehors, TV, telefono, parcheggio.

*Ricavato dalla ristrutturazione conservativa di due rustici. Nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*Attorniato da una natura incontaminata.*
*Punto di partenza per deliziose passeggiate estive e piste di fondo invernali.*
*Cucina ricercata.*

HONE

### ** Albergo Ristorante "Del Mulino"

Via E.Chanoux, 13
tel.0125.803334 - fax 0125.809805
delmulino@libero.it

Ristorante, pizzeria TV, bar, parcheggio privato.

*Comoda partenza per le escursioni in tutte le località della Vallée.*
*Cucina tipica valdostana e non.*
*Gestione familiare. Aperto tutto l'anno.*

Una stella in più per gli *** Hotel che aggiungono alla qualità del servizio una cortesia speciale: tutte le mattine, alla porta della camera, una copia gratuita de **LA STAMPA**.

GLI ABITANTI DEL «PEEP PRESTINARI» AL SINDACO BAGNASCO: GLI ALBERI SONO STATI PIANTATI DA NOI

# «Salvate la nostra area verde»

## Sos da via Fornace Sandri: no ai prefabbricati

VERCELLI

«Nell'area verde, di fronte [illegible] nostre abitazioni, non vogliamo prefabbricati»: gli abitanti del «Peep Prestinari» [illegible] le [illegible] Fornace Sandri, Sforza, Sempione e Col del Rosso hanno preso carta e penna ed hanno scritto una bella lettera al sindaco. «Quelle piante - dicono - le abbiamo piantate noi a [illegible] spese per abbellire l'area e ottenere un po' di verde: non possiamo accettare [illegible] vengano abbattute almeno una decina per fare posto [illegible] una megastruttura lunga 20 e larga 10 metri. Senza contare che l'affluenza di molte persone e automezzi comprometterebbe la quiete dell'intera [illegible].

A suscitare l'alzata di scudi è una delibera della Giunta municipale con [illegible] quale [illegible] dichiara l'area «attualmente libera e disponibile», [illegible] si concede gratuitamente per la durata di 50 anni al Gruppo alpini di Porta Torino che vi pizzerà un prefabbricato da destinare a deposito per la protezione civile.

«Non siamo stati neppure interpellati», si lamentano i residenti, e la loro protesta è stata raccolta dai consiglieri comunali Ds Gilberto Valeri e Pierangelo Gianotti che hanno inviato un'interrogazione al sindaco.

«Quest'area - [illegible] i due consiglieri - non è libera nè disponibile come dichiara la Giunta nella sua delibera: infatti, in base al vigente piano particolareggiato che risale al settembre 1994, è vincolata a verde pubblico attrezzato, e sono stati gli [illegible] i abitanti a prendere l'iniziativa di piantarvi gli alberi. La delibera della Giunta quindi è ben difficilmente difendibile in sede giurisdizionale amministrativa».

Tuttavia nè i due consiglieri comunali nè gli abitanti vogliono penalizzare il Gruppo alpini: nell'interrogazione infatti [illegible] propone al sindaco di revocare innanzitutto la delibera, e di assegnare agli alpini, alle stesse condizioni di gratuità e di durata cinquantennale, «un'altra [illegible] - si puntualizza - [illegible] proprietà comunale [illegible] quartiere, nella quale gli alpini del Gruppo di Porta Torino possano svolgere tranquillamente la loro meritoria attività sociale e di volontariato, [illegible] per questo mettersi nell'antipatica situazione di contrastare i [illegible] di altri cittadini». [w. ca.]

Gli abitanti del Peep Prestinari non vogliono [illegible] costruzione di prefabbricati nell'area verde davanti [illegible] loro case

Lo spazio ora è destinato agli alpini [illegible] Porta Torino
La protesta raccolta dai consiglieri diessini Valeri e Gianotti

NEOPROMOSSA IN PRIMA CATEGORIA E' ALLA RICERCA DI UN NUOVO IMPIANTO

# La matricola Virtus chiede di giocare allo stadio Piola

Fabio Michelone

VERCELLI

Dopo aver chiuso una campagna di rafforzamento con molti acquisti importanti, la Virtus Vercelli si trova ad affrontare [illegible] grosso ostacolo in questa [illegible] nuova avventura nel torneo di Prima categoria: il terreno di gioco. Il campo di via Paisiello infatti non possiede i requisiti richiesti dalla normativa per il nuovo campionato e quindi sarà giocoforza cercare una sede alternativa per disputare gli incontri casalinghi.

Ed è in questo senso che i dirigenti della società giallonera si sono mossi. La convenzione tra il Comune di Vercelli [illegible] le varie società sportive cittadine, prevede [illegible] che il Comune possa concedere alle società che [illegible] fanno richiesta l'usufrutto delle strutture di sua proprietà.

La Virtus quindi ha inoltrato la propria richiesta, che riguarda non un campo qualsiasi bensì stadio «Silvio Piola», la casa della Pro Vercelli. «Abbiamo chiesto di poter giocare nell'impianto di via Massaua non per spocchia o presunzione, ci mancherebbe altro - spiega il consigliere Renzo Formaggio -. Disputare tutti gli incontri al Piola sarebbe forse una pretesa un tantino arrogante, ma almeno le tre-quattro gare di cartello questo sì».

«La richiesta ufficiale è già stata inviata all'amministrazione comunale e, per conoscenza, anche alla stessa Pro Vercelli - prosegue Formaggio -. Al momento non abbiamo ancora ricevuto risposte definitive, però nei giorni scorsi abbiamo avuto un primo incontro informale con l'assessore allo Sport Sergio Cucco che, a grandi linee, ci ha già confermato l'orientamento del Comune di Vercelli a dare un aiuto alla nostra società. Per le restanti gare, vedremo insieme di reperire [illegible] un campo adatto alle nostre esigenze. Per quanto riguarda il "Piola" bisognerà ovviamente anche tener conto del parere della Pro Vercelli, società che sborsa ogni [illegible] milioni per assicurarsi l'uso di una struttura che le consenta di disputare [illegible] meglio la serie C. In ogni caso, [illegible] fiduciosi sul buon fine della nostra iniziativa».

Intanto i dirigenti della Virtus [illegible] si [illegible] soltanto limitati a cercare di reperire un campo per questa stagione; infatti si stanno già muovendo verso la realizzazione di un nuovo impianto proprio.

La Virtus Vercelli ha chiesto di giocare alcuni match allo stadio Piola

CIGLIANO, VIA AI LAVORI

# «Sì» ai restauri dell'organo in S. Emiliano

CIGLIANO. Conclusi i restauri all'interno [illegible] parrocchiale di Sant'Emiliano, il vicario don Riccardo Leone sta ora avviando le opere di restauro dell'organo Serazzi, che risale [illegible] [illegible]. E' infatti arrivato il [illegible] della Sovrintendenza piemontese per [illegible] patrimonio storico [illegible] artistico, sulla scorta della documentazione storica fornita dalla parrocchia ciglianese.

A partire dal prossimo aprile, l'organo verrà completamen[illegible] smantellato, imballato e mandato al laboratorio di Pogno Novarese, dove verrà affidato alle [illegible] mani dell'artigiano Italo Marzi. Oggi il prezioso organo è collocato nella tribuna sopra il portale d'ingresso della parrocchiale, racchiuso in un'ampia cassa lignea decorata. Lo strumento è dotato [illegible] due tastiere di 58 tasti, [illegible] ampia estensione musicale, ed ha una pedalina a 24 pedali. Si presume che l'organo [illegible] possa riascoltare nel 2004, durante [illegible] solenne inaugurazione i cui particolari si stanno studiando sin da ora. [p. a. r.]

I BISCOTTI DI ASIGLIANO

# La qualifica di dolci tipici agli «Asianot»

[illegible] Un'antica ricetta di biscotti inventata dai pasticceri [illegible] nobile casata dei Buronzo Signoris di Asigliano è approdata nell'elenco regionale delle paste fresche, della pasticceria e della confetteria con la qualifica di «dolci tipici».

Sono gli «Asianot», dalla ricetta esclusiva, un tempo confezionati appositamente per [illegible] tavola dei Buronzo, i cui dosaggi e componenti venivano scrupolosamente tramandati in gran segreto da bocca di madre a orecchio [illegible] figlia nel momento in cui quest'ultima subentrava alla mamma nella conduzione della cucina signorile.

Naturalmente anche i segreti meglio custoditi alla lunga trapelano e diventano un po' meno criptici, se non proprio di dominio pubblico. Di certo si sa che questi biscotti vengono prodotti usando soltanto ingredienti naturali: in qualche famiglia [illegible] confezionati per la festa patronale ma ora, con il blasone regionale di «dolce tipico», per loro si apre una nuova stagione. [w. ca.]

LA SUGGESTIVA ESPOSIZIONE DEDICATA AI CARABINIERI S'INAUGURA IL 14 AGOSTO A STROPPIANA E AVRA' COME CORNICE SANTA MARTA

# Una mostra celebra la storia dell'Arma

Giovanni Barberis

STROPPIANA

Sarà [illegible] pagina [illegible] storia dei carabinieri, quella raccontata attraverso [illegible] singolare mostra di antiche uniformi, documenti [illegible] cimeli dell'Arma. Per cornice: la chiesa barocca di Santa Maria, che da anni fu da «location» per eventi artistici - [illegible] di pittura e di foto, specialmente - e che nell'occasione della festa patronale 2002, servirà da suggestivo contenitore per questa iniziativa, sicuramente di risonanza nazionale.

A portare in paese la mostra di antiche divise e cimeli dell'Arma dei carabinieri, è [illegible] maresciallo in pensione Vincenzo Albanesi, che da alcuni anni «covavaa» l'ambizioso progetto. Marchigiano d'origine e nativo di Pescara, per Albanesi, il paese [illegible] della [illegible] vercellese fu negli Anni 50, una delle sue prime sedi di servizio. Per molti anni ha ricoperto a Torino un importante incarico nell'ambito del Nucleo industriale carabinieri nella Regione Militare Nord-Ovest, ed [illegible] fine della carriera è stato insignito della Medaglia Mauriziana per meriti di servizio. Raggiunta la pen[illegible] è ritornato [illegible] vivere a Stroppiana, che tra l'altro [illegible] anche il paese della moglie Anna. Attualmente è presidente della sezione locale dell'Associazione nazionale carabinieri, che oltre a Stroppiana comprende Caresana, Pezzana, Motta, Rive e Pertengo. «Questa raccolta [illegible] memorie storiche è il fiore all'occhiello della sezione - commenta il maresciallo Albanesi - e avviene in parallelo all'inaugurazione della sede che comunque non avrebbe potuto, per ragioni di spazio, contenere tutto quanto [illegible] esposto: [illegible] Marta diventa una più che idonea collocazione per la ventina [illegible] manichini in uniforme [illegible] grandezza naturale, ciascuno rappresentante una diversa epoca storica. Tra gli altri pezzi importanti? Alcuni automezzi in dotazione all'Arma in differenti momenti storici». In più ci saranno incisioni, documenti [illegible] pergamene che rievocano azioni di guerra ed atti di eroismo.

«L'evento - continua Albanesi - è [illegible] realizzato grazie al carabiniere ausiliario Fiorenzo Bertiglia di Camino (Alessandria ndr), collezionista che dispone del più ricco museo privato dell'Arma esistente in Piemonte. E grazie al commendator Marco Viada, presidente onorario della sezione Anc di Casale, Accademico Tiberino e storico dell'Arma autore di una serie di pubblicazioni sull'argomento».

Sarà proprio Viada l'oratore durante la cerimonia del taglio del nastro, prevista per le 16,30 di mercoledì della prossima settimana. Nello spazio espositivo, presente anche una rappresen[illegible] della Protezione Civile dell'Anc che metterà a disposizione dei visitatori materiale illustrativo dell'attività svolta. Le memorabilia dell'Arma, resteranno in esposizione [illegible] Stroppiana dalle 20,30 all'una, ogni [illegible]. Dal 14 al 20 di agosto.

Un'immagine d'epoca con i carabinieri a cavallo di Stroppiana. La fotografia [illegible] realizzata dall'allora sindaco Oppezzo

GIORNALE

### «Interrogazioni strumentali [illegible] Bagnasco»

Da tempo sugli organi di informazione appaiono articoli che mirano a presentare in modo distorto e capzioso l'operato dell'amministrazione comunale. Ho constatato [illegible] persona che alle interrogazioni aventi per oggetto gli argomenti esposti in forma scandalistica, gli stessi consiglieri che li hanno ispirati, non tengano in alcun conto le risposte di merito che di volta in volta e con grande correttezza e trasparenza sono state fornite. Evidentemente nel loro operare questi consiglieri non individuano nella sede più appropriata il luogo del loro legittimo esercizio di controllo e di partecipazione alla vita amministrativa. Nella mia veste di consigliere comunale posso affermare senza timore di smentita che alle legittime interrogazioni [illegible] istanze sia da parte di esponenti della maggioranza che della minoranza sono state fornite le delucidazioni del caso.

Considero ingeneroso questo metodo extra consiliare usato nei confronti di quanti, professionisti, dipendenti, [illegible] gretario generale, quotidianamente sono impegnati a realizzare quel programma che ha avuto il consenso dei cittadini.

Allo scopo di fare chiarezza [illegible] con la speranza di porre termine a questo stillicidio di insinuazioni e protestuosi richiami alla correttezza chiederò al sindaco di affrontare nella sede più appropriata, e cioè in Consiglio, le questioni sollevate.

Mi spinge a ciò la convinzione che l'opinione pubblica debba essere correttamente informata su ciò che avviene nella casa comunale, e non fuorivista. Il dibattito politico non può e non deve strumentalizzare chi, a vario titolo, presta la propria opera a favore della città.

Giovanni Boncarelo, Vercelli

Preghiamo i [illegible] di [illegible] sintetici e preferibilmente inviare testi dattiloscritti. Le lettere prive di firma leggibile, indirizzo e recapito telefonico non saranno pubblicate.
Le lettere vanno inviate a
**LA STAMPA**
**Redazione di Vercelli**
via Duchessa Jolanda, 20
13100 Vercelli
Fax 0161 257.009 / 0161 217.664
E-mail: vercelli@lastampa.it

NUMERI UTILI

**AUTOAMBULANZE**

Vercelli: 0161 213.000 Croce Rossa; Cigliano: tel. 0161 424.757; Gattinara: tel. 0163 832.600; Santhià: tel. 0161 92.91; Trino: tel. 0161 801.466; Borgosesia: tel. 0163 25.333; Crescentino: tel. 0161 841.122; Livorno Ferraris: tel. 0161 478.411 Volontari Soccorso Grignasco: tel. 0163 419.517.

[illegible]

Vercelli: S.Andrea, [illegible] 0161 593.333; Ambulanza tel. 0161 217.000; Borgosesia: tel. 0163 203.111; Gattinara: tel. 0163 [illegible]; [illegible] 929.211. Servizio emergenza sanitaria 118 esclusivamente per i Comuni dell'Asl 11.

**GUARDIA MEDICA**

Vercelli: telefono 0161 255.050; Arborio: telefono 0161 86.384; Borgosesia: telefono 0163 25.519; Cigliano: telefono 0161 424.524; Crescentino: telefono 0161 842.855; Gattinara: telefono 0163 835.411; Santhià: telefono 0161 929.200; Scopello: telefono 0163 71.170; Trino: telefono 0161 829.585; Varallo: telefono 0163 567.523.

**IGIENE E SANITA' PUBBLICA**

Vercelli: tel. 0161 593.016; Santhià: telefono 0161 929.212- 929.227; Borgosesia: telefono 0163 22.492; Varallo: telefono [illegible] 52.486-52.092; Gattinara: telefono [illegible] 822.384-822.387.

**FARMACIE DI TURNO**

A Vercelli oggi è di turno con [illegible] obbligatoria (9-12,30 e 16-20 e battenti aperti; 12,30-15 e 20-9 e [illegible] chiusi e con chiamata con ricetta medica urgente): *Dr. Antonello Balzer*, viale Thaon De Revel 48, tel. 0161 301.325.
Arborio: *Farmacia Cosma e Damiano*, corso Umberto I° [illegible] tel. 0161 88.116.
Livorno Ferraris: *Dr. Massimo Gallo*, p. G. Ferraris 34, tel. 0161 47.129.
Borgosesia: *Dr.ssa Laura Cerra*, piazza Mazzini 36, tel. 0163 22.255.

**CONSULTORIO PEDIATRICO**

Vercelli: telefono 0161 256.782; Santhià: tel. 0161 929.218; Gattinara: [illegible]. [illegible] 822.975; Romagnano Se[illegible]: tel. 0163 417.148; Grignasco: tel. 0163 417.149; Serravalle Sesia: tel. 0163 450.175; Coggiola: tel 015 78.354; Scopello: tel. 0163 71.170.

**SERVIZIO VETERINARIO**

Vercelli: tel. 0161 257.140-41.512; [illegible] thià: tel. 0161 929.283; Borgosesia: tel. 0163 52.486; Gattinara: tel. 0163 822.344.

[illegible]

Vercelli: tel. 0161 257.722; [illegible] tel. [illegible] 1 631.602.

IN CITTA' E FUORI

**RONSECCO**

### La Sagra [illegible] San Lorenzo

Questo sera avrà inizio la Sagra di [illegible] Lorenzo. Per le 21 si inaugura la mostra di pittura e di artigianato: da domani, e fino a martedì della prossima settimana, ogni sera alla [illegible] si aprirà il ristorante. Menù di antipasti, panisse, agnolotti, panna, porchetta, grigliata, stufato d'asino, patatine, hot dog, hamburger, [illegible]sti [illegible] dolci. Dopo si balla.

**BREIA**

### Suona il trio Cantelli

Sabato, nella chiesa di San Giovanni Battista, [illegible] terrà un [illegible] del trio Cantelli. Con Camilla Ma[illegible]e Bianco al pianoforte, Diego Marone Bianco [illegible] clarinetto [illegible] Alessandro Caldi al violino. Musiche di Mozart, Brahms e Bruck. Ingresso libero.

**TRINO**

### Gita a Gardaland

Il Club 'Amici Robellesi ha messo in programma per il 17 agosto una gita in pullman a Gardaland. Ci si potrà prenotare [illegible]o il 12 agosto alla sede del Circolo alla frazione Robella ed al bar Cavour di Trino. Adulti 33,50 euro, piccoli 16,50.

NOTIZIE FLASH

[illegible]

### Fiera, aperte le prenotazioni per gli stands

Si svolgerà dal [illegible] ottobre al 3 novembre la Fiera di Vercelli organizzata dalla Famija Varsleisa nell'area [illegible] corso Bormida. Gli operatori commerciali interessati alla prenotazione degli stands, potranno mettersi in contatto con info@famijavarsalisa.it oppure info@manazzagrfra.it. Telefono 0161/256905. [g. bar.]

**SANTHIA'**

### Zaccheddu protagonista al Festival di Biella

Estate [illegible] successo per il cantautore santhiatese [illegible] origine sarda, Massimo Zaccheddu. In giugno era entrato tra i finalisti del «Festival della canzone sarda» di Sestu, in provincia [illegible] Cagliari, presentando la canzone «Ninniu» (Piccolino). In autunno sarà invece tra i protagonisti al quarto Festival di Biella per etichette indipendenti, autori e cantautori. [g. bar.]

**VERCELLI**

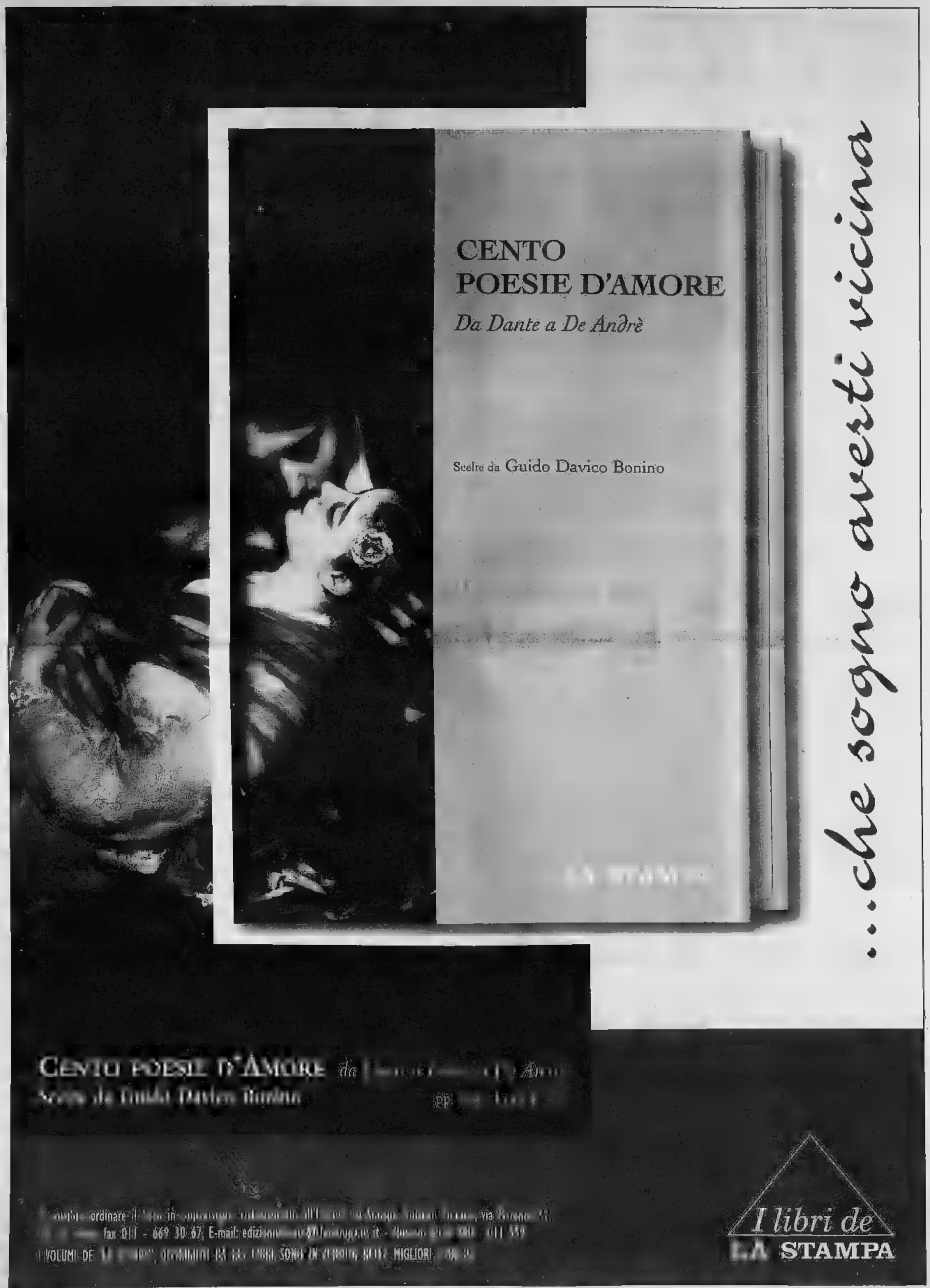
### [illegible] settembre il corso dell'Associazione commercianti

Prende il via il 19 settembre il corso per agenti [illegible] rappresentanti di commercio, organizzato dall'Ascom. Tra le materie d'esame marketing, legislazione fiscale, [illegible] bancaria e diritto commerciale. Per informazioni rivolgersi [illegible] sede dell'Associazione commercianti, di via Duchessa Jolanda 26, a Vercelli oppure ci si può rivolgere alle sedi Ascom della provincia. [d. b.]

**VERCELLI**

### Chiusura estiva negli uffici della Confartigianato

Le sedi della Confartigianato [illegible] Vercelli, Trino e Borgosesia, resteranno chiusi dal 14 al [illegible] agosto. [illegible] uffici di Gattinara, Crescentino, Cigliano, Varallo, Livorno Ferraris, Saluggia e Santhià, invece, osserveranno la chiusura per l'intero mese di agosto. [p. m. f.]


CENTO
POESIE D'AMORE
Da Dante a De Andrè
Scelte da Guido Davico Bonino
...che sorgono aperti vi
CENTO POESIE D'AMORE da
Scelte da Guido Davico Bonino
I libri de
LA STAMPA

per la casa
www.alge.it



per la casa
www.alge.it

DOPO IL SUCCESSO DEL V8 DI BELGIRATE ■ CONCRETIZZANO LE INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE

# Tutti i progetti del Piemonte da «E.T.» alla Binoche vignaiola

## Partiranno pellicole internazionali, cortometraggi, cartoni animati e iniziative editoriali Il territorio sarà raccontato anche dai musei scenografici firmati da Carlo Rambaldi

**Luca Ferrua**
Inviato a BELGIRATE

Il lago, l'[illegible] Bella, i colori dell'orizzonte. Dalle finestre di «Villa Carlotta» sembra già di stare in un film. Non è un caso che tutti i progetti per trasformare il Piemonte in una star del piccolo schermo siano nati tra qui e le Langhe. Due spot naturali di una regione ricca di angoli suggestivi, zeppa di storie da raccontare, sovente troppo timida per essere orgogliosa di [illegible] stessa. Così erano tanti gli sguardi increduli di fronte all'opera di Carlo Rambaldi che mostrava un [illegible], T.s festante con un bicchiere di vino in mano, con il piccolo extraterrestre impegnato a spiegare che in fondo non ha più bisogno di «telefonare a casa» per farsi venire a prendere da un'astronave. Infatti «quello che cerca è qui: Asti, Barbaresco, Barolo, Brachetto d'Acqui, Gattinara, Gavi, Ghemme e Moscato d'Asti».

Uno slogan semplice che ha strappato l'applauso del presidente della Regione Piemonte, Enzo Ghigo; del sottosegretario per le Politiche Agricole, Teresio Delfino e per le Comunicazioni, Giancarlo Innocenzi; di Ugo Cavallera, assessore regionale all'Agricoltura, [illegible] lacustre Ettore Racchelli, suo collega al Turismo; del presidente dell'Istm, Enrico Manca, del Presidente [illegible] Cinema Giuliano Montaldo; del presidente della Eagle Pictures, Giampaolo Sodano e del Presidente dell'Enoteca del Piemonte Pier Domenico Garrone. Alcuni dei protagonisti istituzionali del «V[illegible] il «G8» dedicato a vini doc e docg e organizzato a [illegible] Carlotta [illegible] Belgirate. Un evento che ha coinvolto 90 aziende vitivinicole, produttrici di vini docg, che hanno proposto [illegible] totale di 124 etichette; mentre 1200 [illegible] state le bottiglie servite e degustate in abbinamento a: salame di Cuneo, lardo salato, pancetta e salame cotto, tome piemontesi e nocciole.

Al centro dell'evento un progetto che ha il compito di raccontare il Piemonte, parole, suoni e soprattutto immagini per mostrare [illegible] [illegible] Regione straordinaria e forte nel suo complesso, [illegible] bouquet d'offerta, dalle montagne ai laghi. Il progetto - anzi il format multimediale - [illegible] chiama «Eagle flies to Piemonte» e sarà realizzato dalla Eagle Pictures con la collaborazione della Regione Piemonte e dell'Enoteca regionale del Piemonte. Ci saranno lungometraggi [illegible] cominciare da «Vino, patate e mele rosse con Juliette Binoche vignaiola di Langa», cortometraggi, cartoni animati, un sito internet con l'utilizzo della tecnologia a servizio [illegible] emozioni di un territorio.

«La valorizzazione e la promozione del sistema agricolo e agroalimentare italiano - dice Teresio Delfino Sottosegretario [illegible] Stato per le Politiche Agricole e Forestali - passa anche attraverso queste iniziative che, legate al territorio, hanno come punta [illegible] diamante progetti multimediali con particolare attenzione alle griffe del vino, traino di qualità del nostro sistema agricolo. Il progetto multimediale presentato a Belgirate è un format che sarà la base della strategia nazionale che il Ministero delle Politiche Agricole porterà avanti anche in altre Regioni italiane».

«Nel momento in [illegible] si illustra questo ambizioso progetto multimediale - dichiara l'assessore all'Agricoltura della Regione Piemonte Ugo Cavallera - che verrà realizzato dalla Eagle Pictures in collaborazione con la Regione Piemonte e con l'Enoteca del Piemonte non dobbiamo dimenticare il vino e gli altri prodotti agricoli che rendono rinomata la nostra Regione e costituiscono il presupposto perché ci sia il ricorso a questi strumenti moderni per le produzioni di qual[illegible]. Il tema è quello di cresco, discutere e approfondire nuove modalità, nuovi sistemi di [illegible] multimediale dai quali ci [illegible] attende molto per [illegible] in risalto il sistema Piemonte».

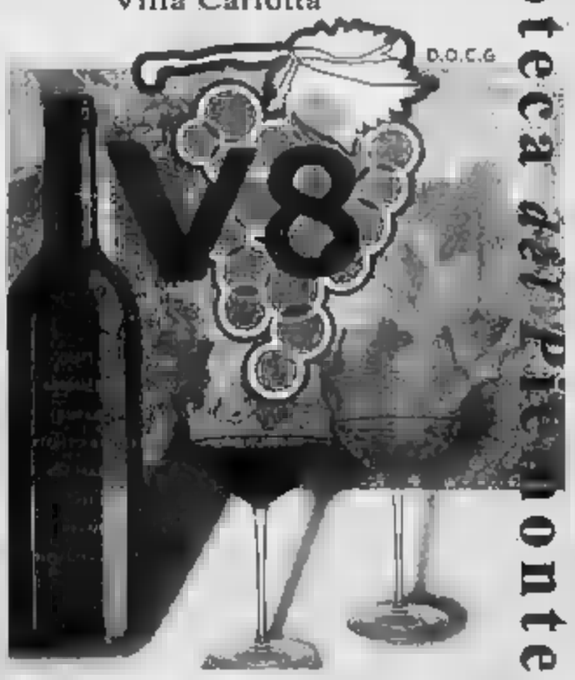
Carlo Rambaldi ha confermato anche a parole il [illegible] entusiasmo: «Il mio personale contributo al [illegible] al momento si è limitato ad un apporto grafico facendo omaggio, a questa manifestazione, di un ET [illegible] sino ad oggi [illegible] astemio. Un "E.T." [illegible] [illegible] diversa [illegible] [illegible] mano [illegible] bottiglia con il simbolo della Regione Piemonte che rinvia ai grandi vini piemontesi, forse [illegible] un po' alticcio, [illegible] certamente felice e allegro [illegible] [illegible] grazie alla scoperta [illegible] bontà del vino e soprattutto di quello piemontese. Insieme all'Enoteca del P[illegible] l'Officina Rambaldi da me presieduta, sta definendo ed individuando iniziative di comunicazione e allestimenti museo scenografici con tecnologie multimediali e del virtuale, eventi spettacolari per la promozione del territorio e la valorizzazione dell'enologia».

Chi c'era a Belgirate il ciak lo ha sentito. E ha soprattutto visto all'opera una squadra vincente riunita attorno al presidente dell'Enoteca regionale, Pierdomenico Garrone, collante [illegible] un progetto [illegible] dal «comunicatore» e non dall'enopolitico. «Se le sinergie con tanti amici - spiega Garrone - saranno utili al territorio che amo non potrò che essere felice. In questi progetti bisogna crederci». E a chi ha vissuto la giornata [illegible] «V8», per credere è stato sufficiente ascoltare.

### Il sottosegretario Teresio Delfino «Un format multimediale che sarà esportato anche [illegible] ministero»

### L'assessore regionale Ugo Cavallera «Al via nuove iniziative per rilanciare e difendere le nostre produzioni»

Sotto, a sinistra, Carlo Rambaldi presenta al pubblico [illegible] «V8» la versione enologica di «E.T.» che brinda con le docg piemontesi In basso, il sottosegretario alle Comunicazioni Giancarlo Innocenzi al convegno in cui è stato illustrato il progetto «Eagle flies to Piemonte»




In alto brindisi tra protagonisti con Ghigo Garrone, Delfino e Racchelli Sopra, vip tra il pubblico a destra il presidente Eagle pictures Giampaolo Sodano e il manifesto del V8

### [illegible], PATATE E [illegible]

Se ne parla da tempo e ormai è arrivato il momento del ciak. Il romanzo di Joane Harris è stato adattato al Piemonte. Le Langhe hanno preso il posto delle colline francesi e il barolo quello dei grandi rossi bordolesi. Il vino è pronto a parlare e diventare magico e dare nuovi stimoli a Jay Mackintosh. Lo scrittore trentacinquenne in crisi che lascia New York per trasferirsi in Piemonte. Un viaggio alla ricerca di se stesso attraverso il quale svelerà al mondo i prodotti tipici di un territorio che imparerà a conoscere guidato da Marisa, la viticultrice che il destino gli ha dato come confinante. E la donna simbolo di questa produzione internazionale sarà probabilmente l'unico segno delle origini francesi della storia, il tratto dell'ex cioccolataia Julietta Binoche [illegible].

### TRE LUNGOMETRAGGI

Il progetto Piemonte non si ferma a «Vino, patate e mele rosse» e prosegue con altre tre pellicole internazionali. «Waterlines» (La soglia [illegible] mistero, regia di Lamberto Bava e soggetto di Fabrizia Cusani) racconta di una giovane detenuta fatta fuggire dal carcere dal fidanzato. «Whirlwind» (Beate e suo figlio, regia di Massimo Cappelli) è tratto da [illegible] racconto di Arthur Schnitzler, ambientato nel 1913 e tre grandi emozioni consentirà di svelare suggestivi angoli di paesaggio piemontese. «Fatal true» (Verità fatale, regia di Jordi Frades) racconta la storia di una coppia felici divisa da un omicidio. Una caccia alla verità che si conclude in una camera d'albergo sul Lago Maggiore.

### LA [illegible] IL RISO

Tre cortometraggi saranno realizzati, sempre con la tecnologia e la grande professionalità della «Eagle picture» per promuovere i prodotti più significativi dell'agricoltura piemontese. Sono stati scelti vino, riso e carne. Il vino è stato scelto per la sua leadership europea, per i rapporti consolidati tra la casa cinematografica e l'Enoteca regionale del Piemonte, e per gli straordinari risultati ottenuti da bianchi e rossi dell'unica regione d'Europa ad avere 8 docg. Il riso (il cortometraggio sarà girato alla Tenuta Veneria, la stessa di «Riso amaro») è un altro punto di forza in quantità (il 70 per cento della produzione nazionale arriva dal Vercellese) e in qualità. La carne piemontese è una garanzia a livello internazionale e sarà raccontata con le sue storie di territorio.

### I [illegible] ANIMATI

Dieci giovani talenti dell'animazione italiana saranno dotati delle più avanzate tecnologie e schierati [illegible] produrre dieci film di un minuto su temi legati alle risorse ambientali e agroalimentari della regione. Un modo per avvicinare territorio e prodotti anche ai più piccoli.
La «rosa» di progetti si chiude con la «docufiction» «A great fortune» (Una grande fortuna, regia di Francesco Cabras e Alberto Molinari). La storia [illegible] Matt un americano trentenne, un cantautore in crisi di ispirazione che arriva in Italia - anzi in Piemonte - per incassare l'eredità di uno zio. L'unico requisito per avere una «grande fortuna» è di visitare per sette giorni le terre in cui lo zio è vissuto. E con Matt anche lo spettatore andrà alla [illegible] del Piemonte.

### IL LOGO E L'IMMAGINE

Comunicazione e immagine sono alla base dei progetti dell'Enoteca regionale del Piemonte. L'opera firmata dal maestro Carlo Rambaldi ("E.T." che brinda alle otto docg) abbinata al logo del «V8» è già diventata un simbolo del vino piemontese. Un'immagine destinata a portarlo in tutto il mondo. Di grande impatto anche il manifesto (firmato, come il logo, da Isabella Oliva, art director del laboratorio dell'immagine «Esthesa») che propone vecchi e nuovi simboli delle otto docg, ai grappoli, al territorio, ai calici meraviglia, «inventati» dall'enologo Donato Lanati. Innovare [illegible] comunicazione non soltanto dal punto di vista multimediale è uno dei grandi traguardi dell'enologia nazionale.

### BRINDISI EXTRATERRESTRI

Il tre volte premio Oscar ha dedicato un'opera al vino. L'inizio di una collaborazione

## STASERA AL CINEMA

### TORINO

**MASSIMO:** Tel. 0155 262.220.
Chiuso per ferie fino al 29 agosto

**THEATRE DE LA VILLE:** Prem. (ore 18-23)
tel. 0165 230536 (www.delaville.it)
**Il signore degli anelli** (ore 16,45; 22,30)

**LES OURS:** Tel. 0166 949.470
**Parla con lei** (ore 21,30)

**SANT'ANNA:** Tel. (0125) 307453.
**Scooby Doo** (ore 17,30; 20)
**Resident Evil** (ore 22)

**GRAND PARADIS:** Tel 0165 749.371.
NON PERVENUTO

**MONTE BIANCO CENTRO CONGRESSI:**
Tel 0165 841.206.
**L'era glaciale** (ore 17; 20)
**Il diario di Bridget Jones** (ore 22)

**PALAIS:** Tel. 0166 519.080
(www.voglioalcinema.it).
**Panic Room** (ore 20,30)
**Black Hawk down** (ore 22.30)

**[illegible]M:** T. 0166 519.080
(www.voglioalcinema.it)
**Lilo & Stitch** (ore 20)
**A beautiful mind** (ore 21,[illegible])

**IDEAL:** Tel. 0166 519.080 (www.voglioalcinema.it)
**Harry Potter e la pietra filosofale** (ore 20); **Ocean's eleven** (ore 21,45)

**ARCINEMA:** Tel. 0125 426084.
CHIUSO

**MOLARO:** Tel. 0125 [illegible]490.
Chiuso per ferie [illegible] al 30 agosto

**POLITEAMA:** Tel 0125 641.571
[illegible]

### PINEROLO E VALLI

**MAZZINI.** Int. Tel. 015-22.736 - 31.312.
**SALA 1:**
CHIUSURA ESTIVA
Orario spettacolo unico ore 21.30.
Festivi: 16,30; [illegible]
Al martedì 4,50 €.
**SALA 2:**
CHIUSURA ESTIVA
Festivi: 16,30; 20,15; 22,30.
Al martedì 4,50 €.
**SALA 3:**
CHIUSURA ESTIVA
Al martedì 4,50 €.

**CHIOSTRO DI SAN SEBASTIANO.**
In caso di maltempo le proiezioni saranno al Cinema Impero.
Inf. Tel 015-22.736 - 31.312
**Panic room**
di D. Fincher.
Orario: spettacolo unico ore 21,45
Prezzi: 4,50 €, ridotto 3 €

**[illegible].**
Int. Tel. 015-22.736 - 31.312.
CHIUSURA ESTIVA

**SOCIALE.**
Int. Tel 015-22 736 - 31.312
CHIUSO PER RESTAURI

**VERDI.**
Inf. Tel. 015-253.69.27.
CHIUSURA ESTIVA
Orario: 20; 22,15.

**ERTOS.**
Int. Tel. 015-253 69.27.
CHIUSURA ESTIVA

**COMUNALE.**
Int. Tel. 015-93.899
CHIUSURA ESTIVA

**ANGELUS.**
CHIUSO

**[illegible].**
Int. Tel. 015-767.321.
CHIUSURA ESTIVA

**FELIX.** Int. Tel 015-262.31.16.
CHIUSO

### SUSA E VALLE DI SUSA

**ASTRA.** Int. Or. Tel. 0161-255.045-Informa spettacoli 0161-69.633
OGGI RIPOSO.

**NUOVO ITALIA.** Int. Or. Tel. 0161-257.744-Informa spettacoli 0161-69.633
CHIUSO PER FERIE FINO AL 22 AGOSTO COMPRESO

**PRINCIPE.** Int. Or. Tel. 0161-258.047-Informa spettacoli 0161-69.523
CHIUSO PER FERIE FINO AL 22 AGOSTO COMPRESO

**BELVEDERE DOLBY [illegible].** Int. Or. Tel. 0161-215.018.
CHIUSURA ESTIVA

**CHIOSTRO DI [illegible].** Int. Or. Tel 0161-215.018-328859B100-www.trovaciunsi.it-www.sitodellacomunità.it-www.pontissima.it
**Momo** - Orario: 21.30 spettacolo unico.
Prezzo unico €6.

**LUX.** Int. Or. Tel. 0161-213.375
CHIUSURA ESTIVA
CON RIAPERTURA METÀ SETTEMBRE

**TEATRO BARBIERI.** Via Pavni 7. Inf. Or. [illegible] 0161-253.379.
CHIUSO.

**SALA BORGHESIANA.** Inf. Or. Tel. 0161-252.667.
CHIUSO.

**TEATRO CIVICO** Inf. Or. Tel. 0161-255.544.
CHIUSO.

**LUX.** Int. Tel. 0163-22 698.
CHIUSURA ESTIVA

**PARROCCHIALE.** CHIUSO

**MAZZETTI.** Int. Tel. 0161-466.714. CHIUSO.

**IDEAL.** Int Tel. 0101 930.827-333/4467466.
CHIUSURA ESTIVA

**GISA.** Inf Tel. 0161-828.600
CHIUSO

**SUTTORIVA.** Int. Tel 0163-52.288-E Mail-parrocchia.varallo@tiscalinet.it
**Lilo & Stitch**
[illegible]: 21 spettacolo unico: €5 ridotto €4.

## LE [illegible] DEI [illegible] VI

**AMNESIA.** Drammatico. Ibiza è teatro delle vicende di alcuni personaggi, dirige Salvatores. **BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASO [illegible].** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri : le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima sicurezza guidato da uno spietato dit[illegible].
**CONTA SU DI ME.** Commedia. La storia di due [illegible] rimasti orfani da piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' BEL GIORNO DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini mette una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono dei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**LE [illegible]ME DELLA TIGRE NERA.** Azione. [illegible] storia d'amore di Rumpdey e Dum, parenti esotici di Cenerella e Romeo, ripercorre schemi e leggende indocinesi.
**LILO & STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**[illegible].** Thriller. Cinque [illegible] dopo la [illegible] morte della figlia, la [illegible] una sua telefonata e parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celebrerrimo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per ritirare il premio Nobel: durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**[illegible] DI RELIGIONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Hupper.
**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra del rapporto di due ragazzi con caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida; Matteo è l'unico figlio un calabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fatto fortuna.
**[illegible] GIOVANI [illegible]** Commedia. Per una delusione d'amore [illegible]-studente di San Francisco stanco [illegible] relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di [illegible].
**QUASI NIENTE.** Drammatico. Durante le vacanze con la madre il [illegible] Mathieu conosce e s'innamora del coetaneo Cédric.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica [illegible] del popolare videogioco con [illegible] Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa, Grazia è una giovane madre, ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**RICETTE [illegible].** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e la collega che le viene affiancata.
**SAMSARA.** Drammatico. L'indiano Pan [illegible] narra la storia [illegible] monaco tibetano che esc[illegible] il desiderio per una donna.
**SCANDALOSI VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica [illegible] serie animata [illegible] da [illegible].
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio di John Shaft, detective [illegible] colore impegnato [illegible] caso di omicidio [illegible] da un giovane di famiglia bene.
**[illegible] CORTE MARZIALE.** Guerra. In un campo di concentramento tedesco, un prigioniero di colore [illegible] accusato di aver assassinato un compagno e il colonnello McNamara (B. Wills) chiede di istruire una Corte marziale per fare [illegible] sull'omicidio.
**[illegible].** Avventuroso. Approda sugli schermi l'eroe dei fumetti.
**[illegible] VERSO NORD.** Fantasy. Il corpo speciale dei "Disinnescatori" combatte il male andando a caccia di streghe. Il [illegible] della squadra c'è Teo Mammucari.
**TERZA [illegible].** Drammatico. Un'adolescente promessa borsista in un prestigioso college [illegible] Sidney si accinge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita.
**THE SCORE.** Azione. Robert De Niro è un abile ladro di gioielli, prossimo a ritirarsi «dall'attività»: un giorno un suo ex socio gli propone il cosiddetto «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre [illegible] viaggiare nel t[illegible]: invece di tornare nel passato si ritrova nel futuro, in [illegible] mondo completamente trasformato.
**UNICO TESTIMONE.** Thriller. Un padre separato si ritrova [illegible] dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle.
**C'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, moglie di [illegible] barbiere, dalla doppia vita: un [illegible] l'amante viene ucciso.
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio 1948: una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta di approdare in Palestina.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Monhsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.
**WINDTALKERS.** Drammatico. [illegible] storia della seconda guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni militari criptate, per ovviare al problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati ad usare un codice militare segreto.

### CUNEO E PROVINCIA

**MONVISO.**
Sito web, programmazione cinetsaatri novaresi: www.cmsolt.it/cinema
**VIP.** Tel. 0321-625.868
CHIUSURA ESTIVA.
**ROMANO.** 0321-474.525.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO.
**CORTILE BADILETTO.** Tel. 340 - [illegible]
**Brivido nel vento** e in [illegible] cortometraggio **Solo per una notte**
Apertura ci [illegible] 21: tesino film 21,30. € 5 50/3,50, cinemacard. € 4,50.
**ELDORADO.** Tel. 0321 - 624.155.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
**SACRO CUORE.** Tel e segr tel. 0321-465484.
CHIUSO PER [illegible]
**CASTELLO VISCONTEO-SFORZESCO.**
**Colpo grosso al Drago Rosso**
(in caso di pioggia la proiezione verrà giorno dopo). Ore 21,45. € 4,50/2,50
**SANT'ANDREA.** [illegible]-837181. Sito web www.geocities.com/cinesandrea e www.sitodellacomunità.it. CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
**[illegible].** «Cinema sotto le stelle» (proiezioni nel cortile adiacente). [illegible] 0322-240.566
**In the bedroom**
Or. 21,15; ingresso € 5
**VANNONI.**
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
**BOBBIO.** Tel. 0322 - [illegible].
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
**NUOVO SALA 1.** T. 0322-61741.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322-61.741.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**[illegible] 1.**
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Ing.: €6.50, rid. €4.50 (fun. ter. €4.50).
[illegible] 0321 - 51 85 23.
OGGI RIPOSO
Ore fer. e fest.: 21,30
**METROPOLIS MULTISALA.** Tel 0331 - 914 285 int prem. ven. 18,30-21,30; sab./dom 14,30-21,30. Sito web: www.cinemetropolis.it
**Zoolander** Or. fer.: 20,30; 22,50. Sabato: 20,30; 22,50; 0,50. Festivi: 17,50; 20,10; 22,50. Ingresso: € 7, rid. € 5. [illegible], giov. sera e sab. pom. € 5.
**Windtalkers.** Or. fer.: 22,30. Sabato: 22,30; 1. Festivi: [illegible]30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € [illegible]
**Scooby-Doo.** Or. fer.: 20,30; 22,40. Sabato: 20,30; 22,40; 0,50. Fest.: 16; 20,30; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Spider-man.** Or. fer.: 20,10; 22,30. Sabato: 20,10; 22,40; 1. Fest.: 17,30; 20,10; 22,30. merc. e giov. sera tariffa intera € 7 (agg. festivi e prefestivi € 7; rid. € 5
**Lilo & Stitch** Or. fer.: 20,10. Sabato: 20,10. Festivi: 17,30; 20,10. Ingr.: € 7; rid. € 5
**Resident Evil** (viet. min 14 anni) Orario feriale: 20,20; 22,50. Sabato: [illegible] 22,50; 1. Festivi: 17,50; 20,20; 22,50. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Nemesis - Entità nascosta** (viet. min 14 anni). Or. fer.: 20,10; 22,30. Sab.: 20,10; 22,30; 0,50; festivi 17,30; 20,10; 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Cesonal** Or.: fer. 20,20; 22,40; sab.: 20,20; 22,40; 1; festivi [illegible], 20,20; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**CINE TEATRO.** Tel 0321 - 91 163
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
**S. PELLICO.** Tel e segr. 0321-777.122
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

### ALBA

**CORSO MULTISALA 1.**
Info 0324 240.853.
ogg. www.multisalacorso.com
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**CORSO MULTISALA [illegible].**
Info 0324 240.853.
[illegible] www.multisalacorso.com.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE**
Tel e segr tel. 0323 - 61.499.
[illegible]so per riposo estivo
**ORATORIO**
Tel. 338.1632.678.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**SOCIALE (INTRA)**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**Riposo estivo**
**VIP**
Info. su segreteria telefonica 0323 40 19.40.
**Spider-man**
Or. fer.: 20.30; 22.30 Fest. 14,30; 16,30; 20,30; 22,30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1.**
Info. tel 0323 - 501.964
**chiuso per riposo estivo**
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2**
Info tel 0323 - 501.964
**chiuso per riposo estivo**
Informazioni orari su segreteria telefonica

### TORINO E PROVINCIA

**AQUA [illegible]** Giulio Cesare 57, tel. 856.521. **La pianista.** [illegible]: 15,30; 17.50; 20,10; 22,30.
**ARLIN 280** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Nemesis - Entità nascosta** [illegible]: [illegible]; 16,10; 20,20; 22,30
**AQUILA 400** corso Giulio Cesare 67, [illegible] 856.521. **Spider-man.** Or.: 15,30; 17.50; 20,10; 22.30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. [illegible]; **Resident Evil.** Viet. min 14. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30. Sala 2: **Streghe verso Nord.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Sala 3: **Spider-man.** Or.: 15,30; 17.50; 20,10; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 561.7190. Sala 1: Chiusura estiva. Sala 2: Chiusura estiva.
**CAPITOL** via San Dalmazzo 24, tel. 540.605. **Amnesia.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. Or.: 15,45; 20,15 Testa. Or.: 18; 22,30 Non ho sonno.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Targa geotrasmissione. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. **Ritratto d'amore.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. Chiuso per ferie.
**CINEPLEX MASSAUA** piazza [illegible] 9, tel. 779.60.200; prem. tel. 779.50.300. **Nemesis.** Viet. 14. Or.: 16,10; 18,10; 20,10; 22,10. **Spider-man.** Or.: 15; 18,15; 20,30; 22,45. **Scooby Doo.** Or.: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,20. **Resident Evil.** Viet. 14. Or.: 18,55; 18,50; 20,45; 22,40 **The time machine.** [illegible]: 16,15; 18,15; 20,15; 22,15
**DORIA** via Cremieux 9, tel. 542.422. Chiuso per ferie.
**DUE GIARDINI - Sala Miraval** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**DUE GIARDINI - Sala Ombrellone** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**ELISEO GRANDE** piazza [illegible], tel. 447.52.41. Chiuso per lavori.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Preferisco il rumore del mare.** Or.: 16,30; 18.30; 20,30; 22,30
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.94.83. **Ocean's eleven.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Verso Oriente.** Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661 54.47. **Best.** Or. 15,30; 17,45; 20; 22,30
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Rossini, tel. [illegible]. **Nemesis - Entità nascosta.** Viet. min 14; [illegible] 16,20; 18,30; 20,30; 22,30.
**FIAMMA** corso Trapani 67, tel. 385.2057. Chiuso per ferie.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Nobel.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22.30.
**F.LLI MARX - Sala Chico** corso [illegible] 53, tel. 8121410. Rassegna Woody Allen: **New York, New York.** La città al cinema. Fuori orario. Or.: 16; 20.30. **Summer of Sam.** Or.: 16; 22.30.
**FREGOLI** piazza S. Giulia 1 bis/b, tel. 011.817.9373. Chiusura estiva.
**GIOVELLO** via C. Colombo [illegible] bis, tel. 011.580.5758. Chiuso per ferie.
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817.3323. **Sala 1: Il più bel giorno della mia vita.** [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. **Sala 2: Italiano per principianti.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30 **Sala 3: Il re di Hollywood.** Viet. 14 [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**IDEAL Cityplex 1** [illegible] Baccarini 4, tel. 011 521.0316: **Ideal 1: Il castello.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. **Ideal 2: Resident Evil.** Viet. 14. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. **Ideal 3: Spider-man.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30 **Ideal 4: Nemesis. Entità nascosta.** Viet. 14. Or.: 15; 18,10; 20,20; 22,30. **Ideal 5: Lilo & Stitch** Or.: 15,30; 17,15; 19,20,45; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. [illegible]. **L'uomo che non c'era.** Or.: 15,30; 17.50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 9, tel. 534.614. [illegible]
**Sunday.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. Chiuso per ferie.
[illegible] [illegible] via Verdi 18, tel. 812.5606. **Playtime - Tempo di [illegible].** Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**MASSIMO ORE** via Verdi 18, tel. [illegible] Or. 18,10; 20,20; 22,30.
**MAZZUCCHETTI** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Le lacrime della [illegible] nera.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**NAZIONALE 2** [illegible] Pomba 7, tel. 812.41.73. **Scandalosi vecchi tempi.** [illegible]: 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532448. Chiuso per ferie.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. Chiuso per ferie
**PATHE' LINGOTTO** via Nizza 262 Lingotto, tel 011.66 77.856. **Unico testimone.** Or.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. **Spider-man.** Or.: 16,30; 19,30; 22,10 **40 giorni e 40 notti.** Or.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. **Lilo & [illegible].** Or.: 15,45; 18; 20,15; 22,30. **Resident Evil.** Viet. min. 14. Or.: 15,55; [illegible] 20,25; 22,30. **The [illegible] machine.** [illegible]: 16,10; 20,30; 22,30. **Scooby [illegible].** Or.: [illegible] 16,10; 20,25; 22,30. **Soldi sporchi rischiosi.** Or.: 16,30; 19,30; 22. **The Score.** Or.: 15; 18,50; 21,45 [illegible]. Viet. [illegible]. Or.: 15,30; 17.50; 20,10; 22,30. **Shaft.** Or.: 18,05; 18,10; 20,15; 22,20.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spider-man.** Or.: 15; 17.30; 20; 22.30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Scooby Doo.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Windtalkers.** Or.: 15; 17,30; 20, 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Cesonal.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400 **Lilo & Stitch.** Or. 15, 18,10, 20,20, 22,30.
**[illegible]NO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.[illegible]. **Sansara.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. Chiuso per ferie
**TEATRO NUOVO** corso Massimo d'Azeglio 17, tel. 650.02.00 [illegible]
**VALENTINO 1.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**VALENTINO 2.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 [illegible]. Riapertura venerdì 6 settembre.

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO ■ TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le Vele d'Epoca Già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

**Stefano Delfino**

IMPERIA

La novità assoluta è costituita da «Cambria», ■ *sloop* di 41 metri, ■ nel 1928 dai cantieri Fife: ■ grande eleganza, è l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe ■ 23 metri stazza internazionale, al contrario di altre banche analoghe, trasformata in *j-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni già iscritte ■ raduno delle Vele d'Epoca, ■ programma a Imperia dall'11 al 15 settembre, accanto ad alcune importanti ■■■ *entry* si ■■■■■ anche «vecchie ■■■anze» che tornano dopo qualche anno di assenza, come il maestoso «Shenandoah», ■■■ *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo ■ già in preventivo un nuovo giro del mondo. A poco più di un mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il *pool* di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

■■■■ **ISCRITTI** Continuano ad arrivare adesioni ed è facile prevedere che ■■■ battuto il record di due anni ■ quando le partecipanti erano state 106. Faranno rotta su Porto Maurizio yacht di otto Paesi. Tra ■ essi, anche un pezzo dell'Australia: con «Cambia», anche «Thelma», un cutter aurico considerato per le proprie imprese una gloria nazionale.

**LE STAR** Tra le Regine dei Mari che attraccheranno alla banchina di Calata Anselmi, si segnalano l'enorme «Creaole» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* di 65 metri, varato ■ Camper&Nicholson nel 1927, un'abituale presenza ■ raduno; l'«Orion», goletta del 1910 lunga 39 metri; ■ «Croce del Sud», altra goletta da 42 metri del 1933. Al debutto, invece, lo slanciato «Varuna», classe 1909, uno dei primi 12 metri stazza internazionale, costruito ■ pregiato teak birmano ■ che proprio nei Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

■ ■■■■■ Chissà se questa volta qualcuno riuscirà a battere il primato di «Avel», l'agile *cutter* da 3 metri e mezzo, che è scesa in mare nel 1896 e, per il momento, è la più «anziana» tra le partecipanti al raduno? ■ difendono b■■ anche «Lulu», che ■ dal 1897, come il *gaff* irlandese «Jap», oltre a «Juno» (classe 1899) progettata e realizzata dal mitico William Fife, ■ al monotipo ■ fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale ■■■ Manica.

**PROGRAMMA** E' piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibi■■■e delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazio■■ 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare», 2ª rassegna di film documentari; 22, concerto della fanfare dei carabinieri. Giovedì 12: ■■ 11, partenza ■■■ prima regata; 17, apertura della Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmare»; 22, concerto jazz. Venerdì 13: ore 11, partenza seconda reg■■a; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: ore 11, partenza terza regata; 22.30, effetti pirotecnici in musica. Domenica 15: ■■ 9, ■■■ in banchina; 11, parata delle Vele nel Golfo ■ regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, con il saluto alle Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e cerimonia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

■■■ ■■■■■ Per la prima volta, il raduno sarà celebrato con ■■ francobollo commemorativo ■■ 0,41 euro: ■ in banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il nuovo valore bollato. La posta in partenza da Genova sarà contrassegnata da una targhetta sulle Vele d'Epoca: si calcola che l'operazione produrrà un milione ■ contatti. E intanto i barman della delegazione Aibes ■ Sanremo proporranno in banchina un concorso per ■ miglior cocktail da abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

■ ■■■■■ Non sarà esclusa dall'avvenimento: a calata Cu■■■ attraccheranno diverse imbarcazioni delle Forze armate e dei vari corpi della polizia. ■ particolare rilievo la presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico; una è francese e l'altra italiana, il modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio la «Corsara», nuova motonave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il nuovo ponte sul Maremola. Mai visto un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così è nel caos

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

MISS ITALIA, ■■■ MILA PER LA FINALE ■■■■■■■■ A ■■■■■

## Le due fasce ■■■ borgomanerese Erica ■ ■■■ ■■■■

Tre mila, forse addirittura 4 mila spettatori hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a Novara all'elezione di Miss Nomination Piemonte. La finale regionale di Miss Italia è stata vinta ■■ due giovani ■ paesi quasi confinanti, Borgomanero e Gaglianico (Biella): Erica Fornara, 18 anni, ■ Elisa Peretti, di 19. Sul palco ■■■ salite altre ragazze delle province del Piemonte: Ilenia Bellezza, 17 anni di Spinetta Marengo (Al), ■■■ Bellezza Rocchetta, le torinesi Patrizia Cappellaro, 19 anni, Miss Ragazza Ok, ■ Paola Ferrero, impiegata di 24 ■■■, Miss Fashion Girl, Sonia Pagliarello, estetista di 24 anni di Condove, Miss Wella, Simona Ferrari, 24 anni, ha vinto la fascia di Miss Sport Novara. Nella foto, da sinistra, Miss Cinema Piemonte '99, Anna Gigli Molinari, con le vincitrici: Erica Fornara e Elisa Peretti. ■■■ ■■■ due, alle prefinali di San Benedetto, sarà eletta Miss Piemonte ed andrà a Salsomaggiore. [m. p.]

DA SABATO CLOWN, MANGIASPADE, TRAMPOLIERI NE «IL VOLO DELLA FANTASIA»

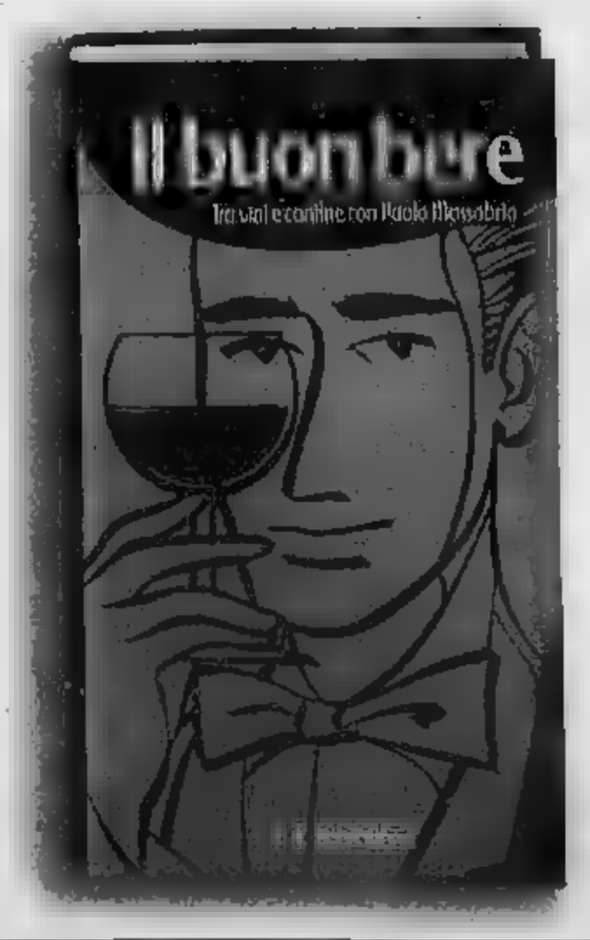
# A Limone il Festival del teatro di strada

Paolo Stratta

LIMONE

Ci sono tre cosmonauti, ■■■ tedesco, ■■■ francese e ■■■ napoletano che, giunti ■■ Marte si trovano davanti a un...indigeno. Iniziano così le avventure narrate nello spettacolo «Il Marziano» che apre sabato, alle 17, in piazza del Municipio, «Il volo della fantasia», primo festival del teatro di strada che il Comune realizza con la Canat. Il narratore è Paolo Stratta anche qui, ■■■ quando animava l'inaugurazione ■■■ mostra dedicata al «Teatro dei sensibili» di Guido Caronetti a Caraglio, accompagnato da un organetto ■ Barberis, mentre un clown interpreterà i diversi personaggi. Alle 21 i trampolieri si aggire■■■ per la via Roma, prima della performance «Andreas L'astronauta» che utilizza tutte le tecniche dei saltimbanchi, equilibristi e giocolieri per incantare spettatori di ogni età.

Domenica, appuntamento nuovamente alle 17, in piazza Municipio, con «Il mangiaspade» che ripropone numeri tipici della tradizione circense, altamente spettacolari come il mangiatore di ■■■ che lancia ■ ■■■ fiamme verso ■ cielo. Alle 21, nel ■■■■ storico, è in programma una performace ■■■ rea di trapezio e acrobazie che farà ■■■ tutti con il naso in su, e alle 22 il trasformismo sui trampoli porterà a Limone ■■■ artista, Luigi Sicuranza, che ■■■ diventare giraffa, meduse, mosca, cavaliere, odalisca, mago, in un incredibile gioco ■ fantasia. Informazioni all'Ufficio turistico 0171929515. [v. p.]




EDIZIONE MILLESIMATA

Una guida per riconoscere ed apprezzare il vino di qualità, le cantine ■ i produttori. Per ritrovare l'arte e l'amore che stanno dietro a una buona bottiglia.

**IL BUON BERE**
Tra vini e cantine con **Paolo Massobrio**
*pp. 464 - Euro 13,50*

In collaborazione ■■■ GAI

È possibile ordinare ■■■ contrassegno richiedendo ■■■■■ La Stampa, Editori Libraria, via Marenco 32, 10126 Torino, Fax 011 - 668 30 87; E-mail: ■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■ - Numero verde 800 - 011 959 ■■■■■ DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI ■■■ ■■■ ■■■■ ■■■■ IN VENDITA NELLE ■■■■■ LIBRERIE.

I libri de LA STAMPA

*I libri de "La Stampa"*

# *Collezione primavera-estate 2002*

Massimo Scaglione

## Saluti e Baci

Il teatro di varietà è stato la vera palestra artistica dei migliori talenti italiani. Da Petrolini a Totò, da Macario a Gino Bramieri, da Sophia Loren alla Wandissima tutta l'Italia dello spettacolo leggero in passerella.

*Massimo Scaglione*
**Saluti e Baci**
pp. 216 - 16 tavole a colori
Euro 16,01

Stefano Della Casa

## Storia e storie del cinema popolare italiano

Da Cinecittà alle sale di tutto il mondo. Una storia del cinema popolare italiano che si intreccia con le storie dei suoi protagonisti; i trucchi, i retroscena, gli aneddoti di chi il cinema lo ha fatto e lo ha amato nei piccoli e nei grandi capolavori.

*Stefano Della Casa*
**Storia e storie del Cinema Popolare Italiano**
pp. 128 - 16 tavole - Euro 14,98

Giorgio e Caterina Calabrese

## La dieta del terzo millennio

Per scegliere il nostro futuro alimentare fra cibi nuovi e tradizionali, tecniche di cottura e tecnologie di conservazione. Per saper scegliere il benessere.

*Giorgio e Caterina Calabrese*
**La dieta del terzo millennio**
pp. 144 - 60 illustrazioni - Euro 13,94

Edoardo Raspelli

## Il Raspelli

Tre anni di viaggi fra Alberghi e Ristoranti. La guida che fa il punto dell'Ospitalità italiana, dai locali emergenti ai più famosi, dai più semplici ai più eleganti, tutti provati e raccontati da Edoardo Raspelli. Il lettore è servito.

*Edoardo Raspelli*
**Il Raspelli**
Tre anni di viaggi tra Ristoranti e Alberghi
pp. 528 - 36 illustrazioni - Euro 15,49

Paolo Massobrio

## Il Buon Bere

Una guida per riconoscere e apprezzare il vino di qualità, le cantine i produttori. Per ritrovare l'arte l'amore che stanno dietro a una buona bottiglia.

*Paolo Massobrio*
**Il Buon Bere**
Tra vini e cantine con Paolo Massobrio
pp. 464 - 30 illustrazioni - Euro 13,50

Guido Davico Bonino

## Cento poesie d'amore

Le più belle poesie d'amore della letteratura italiana perché *"ascoltare con gli occhi è il sottile ingegno dell'amore"*

*Guido Davico Bonino*
**Cento poesie d'amore**
pp. 160 - Euro 13,50

È possibile ordinare il libro richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10126 Torino, fax 011 - 669 30 67, E-mail edizionilibrarie@lastampa.its.it NUMERO VERDE 800 - 011 959.

I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI, SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

*I libri de* LA STAMPA

TERZA USCITA DEI BIANCHI CHE RIPROPONGONO I NUOVI MODULI TATTICI CONTRO UNA SQUADRA DEL CND

# La Pro all'esame Castellettese

## Oggi al Comunale di Roccapietra (ore 18)

VERCELLI

Terzo test, vero, per la Pro. Oggi (calcio d'inizio alle punto) a Roccapietra, in casa estiva del clan bianco, i Braghiniani affrontano una Castellettese che nelle scorse settimane si rafforzata notevolmente sul mercato tanto voler vestire i panni di protagonista nel prossimo torneo di serie D.

Sarà dunque un esame importante per Ferretti and Company, chiamati a mostrare ulteriori progressi sul piano dell'amalgama e dell'apprendimento dei nuovi moduli voluti da Braghin.

La Pro, infatti, almeno per un tempo, se non gli interi novanta minuti, dovrebbe schierare difesa a tre un centrocampo rinfoltito (e all'occasione un attacco a punte).

Come sempre Braghin nell'arco del match farà ruotare l'intera rosa a disposizione, tranne acciacchi o affaticamenti vari dell'ultima ora. Ma già si sa che ci saranno due assenze, quelle del giovane Bonfiglio che si sta a poco a poco riprendendo dall'infortunio alla caviglia che ne sta limitando la preparazione e il nigeriano Ike che, per un motivo o per l'altro, non riesce proprio esordire. Stavolta a bloccarlo è l'attacco febbrile che lo ha colpito lo scorso fine settimana tanto da impedirgli già di giocare la gara di Borgomanero di sabato sera.

Invece, a meno di decisioni dell'ultima ora, rientrerà Mirabelli che a Borgomanero non c'era: il bomber della Pro ha infatti ripreso ad allenarsi i compagni dopo tre giorni a ritmo ridotto. Come in attacco si rivedrà Tozzi Borsoi, il «mancino» della Pro che sta ben impressionando in queste prime uscite.

Dopo l'amichevole di oggi i bianchi saranno ancora impegnati in Valsesia, stavolta Comunale di Borgosesia: il match con i granata è però stato anticipato a venerdì pomeriggio con inizio alle 17,30. Questo perchè la Pro, a seguito della decisione della Lega di posticipare l'inizio della Coppa Italia da domenica 11 a domenica 18, ha cambiato i piani della preparazione.

I bianchi si allenerunno infatti ancora sabato mattina, poi nel pomeriggio Braghin darà il rompete le righe concederà alla truppa vercellese tre giorni di permesso pieno (domenica, lunedì e martedì). preparazione ricomincerà a Vercelli martedì 14 con allenamenti anche il giorno di Ferragosto. [r. eyn.]

La Pro torna a giocare a Roccapietra affrontando oggi la Castellettese

### Ivrea, probabile il ripescaggio

L'attesa continua e il copione sempre stesso. Di prima mattina sembra che i gironi di C1 e C2 siano uscire di minuto in minuto, poi con il trascorrere delle ore le speranze si affievoliscono e nel tardo pomeriggio dagli addetti della Lega ci si sente dire è rinviato a domani». Questo avviene ormai da giovedì primo agosto, giorno in cui è scoppiato il «bubbone» fiorentina.

Le ultime notizie comunque confermerebbero il ripescaggio in C2 dell'Ivrea posto Cavese in quanto la Fiorentina diventerebbe la diciannovesima squadra del suo raggruppamento.

Il girone Pro sicuramente sarà a taglio orizzontale come ipotizzato la scorsa settimana con le sei piemontesi che se la vedranno con i club di Lombardia e Triveneto.

Per quanto riguarda la Coppa Italia la sicuramente troverà sulla sua strada i cugini di Biellese e Novara, l'Ivrea degli ex Fogli e Motta, e come compagine di C1 la Pro Patria.

Il inaugurale è slittato da questo questo fine settimana al prossimo. Si giocherà inoltre sicuramente mercoledì 21 e domenica 25 agosto. Da stabilire le altre due date (probabilmente i mercoledì 28 agosto e 11 settembre)

LA GARA SI CORRE STAMATTINA ALLE 10,05. SARA' TRAMESSA IN DIRETTA SU RAI TRE

# Betty Perrone in pista agli Europei di Monaco

BIELLA

«Mi sono potuta allenare pochissimo e la preparazione con cui sono arrivata a Monaco per partecipare agli Europei di atletica è veramente approssimativa». Così Elisabetta Perrone analizza le sue chances nella 20 chilometri di marcia in programma questa mattina (il via alle 10,05 in diretta Rai Tre).

«E' la mia prima prova stagionale - prosegue l'atleta Camburzano - e la affronto senza particolari tensioni. Fino all'ultimo sapevo se sarei stata in grado di gareggiare. Finora stagione non è certamente andata avevamo preventivato. S andata incontro a diversi problemi fisici, ultimo dei quali una fastidiosa pubalgia. Senza una certa continuità nel lavoro risulta difficile potersi esprimere ad alti livelli e da questa gara non aspetto nessun risultato particolare».

Il terzetto azzurro per i Campionati europei di Monaco sarà formato da Annarita Sidoti, Elisabetta Perrone ed Erica Alfridi. La decisione convocare la Sidoti (atleta che può vantare un titolo mondiale e due europei), è giunta in extremis, dopo le recenti buone prestazioni che ne hanno confermato lo stato di forma. Lo scorso anno, ai Campionati del Mondo di Edmonton, le atlete italiane sfiorarono l'impresa, la Perrone sul gradino più basso del podio, subito seguita dall'Alfridi, mentre la Sidoti giunse ottava.

Per la marcia, quello di Monaco non sarà il solo grande obiettivo stagionale: da tenere a mente anche le date del 12 e 13 ottobre, quando a Torino si disputerà la Coppa del Mondo di specialità. «Per quel periodo - conclude la Perrone - spero proprio di aver trovato più continuità negli allenamenti e raggiunto uno stato di forma migliore».

La carriera della marciatrice biellese (classe '68, la miglior prestazione nella chilometri è di 1.32.21) è iniziata nel '92 con il 19° posto conquistato alle Olimpiadi e culminato, nel biennio 1995-96, con i due strepitosi argenti vinti ai Campionati del Mondo e Atlanta. I XXVII Giochi olimpici di Sydney hanno dato grossa delusione ai tifosi italiani ed all'atleta di Camburzano. Infatti, ad appena tre chilometri dall'arrivo, i giudici gara deciso di squalificare l'azzurra, che in quel momento si trovava in testa alla gara con ottime possibilità di conquistare il podio. [m. pe.]

Elisabetta Perrone oggi gareggia a Monaco nella 20 chilometri di marcia

BASKET

HA 22 ANNI, E' ALTO 208 CENTIMETRI E COMPLETA IL PACCHETTO DEI LUNGHI

# Brooks Sales è della Lauretana

## Siglato l'accordo con il gigante americano

BIELLA

L'atteso accordo tra la Lauretana Pallacanestro Biella e il gigante americano di colore Brooks Sales è finalmente siglato. Il contratto che legherà il club rossoblù alla ventiduenne ala è su base annuale. Alto 208 centimetri per 109 chili di peso, Sales è uscito quest'anno dall'Università di Villanova, dove ha fatto registrare in 32 partite una media di 10,4 punti, 9,1 rimbalzi e 1,4 stoppate a gara, con il 54% nel tiro dal po e il nei liberi. A stagione stato insignito premio per il giocatore che meglio ha rappresentato lo spirito della propria Università. Nella recente Summer League di Salt Lake City, ha giocato con i Memphis Grizzlies: gare, 19 minuti di utilizzo, media di 8 punti, 5,2 rimbalzi e una stoppata per partita.

«E' un giocatore in costante miglioramento - è la presentazione di coach Alessandro Ramagli - e lo abbiamo potuto constatare direttamente rilevandone i progressi tra la prima volta che lo visto, al pre-draft di Chicago giugno: la seconda alla Summer League in U di fine luglio. E' un lungo che può giocare in posizione 4 che 5, tosto in difesa anche contro avversari di grossa taglia, rimbalzista dotato di un buon tiro frontale. Ha margini di miglioramento soprattutto nel gioco offensivo visto che è dotato di talento, come ragazzo mi è sembrato anche più maturo dell giovane età».

Con Sales, la Lauretana ha completato il pacchetto di lunghi che già poteva contare sull'altro Jaaks, sul franco nadese Alex Bougaieff e sull'azzurro Andrea Michelori. [c. ne.]

Cresce l'attesa tra i tifosi rossoblù per applaudire la squadra

CICLISMO

NELLA GARA PER IL TITOLO DI CAMPIONE D'EUROPA

# Boggia in fuga fermato da «ordini di scuderia»

TRIVERO

Non è stata fortunata la partecipazione di Stefano Boggia ai campionati europei di ciclismo strada per under 23. Il portacolori della Vezza Brunero ha dovuto sottostare agli ordini del commissario tecnico della selezione italiana Antonio Fusi.

Così, nonostante si trovasse in fuga in compagnia di un atleta russo a poco più di una decina di chilometri dall'arrivo, ha potuto provare a vincere corsa e ha dovuto rallentare. In questi casi si chiamano «ordini di scuderia», che vanno bene però fino a un certo punto.

Per favorire Antonio Bucciero, il più veloce tra gli azzurri ancora presenti gruppo, Fusi ha scombinato le carte in tavola e alla fine non ha portato a casa nulla visto che proprio Bucciero è stato vittima di un guasto meccanico a volata già lanciata che gli ha permesso solo di conquistare il quarto posto.

Naturale quindi la delusione per Boggia, che è stato all'attacco per tutta la gara. Ora tornerà alle corse con i colori sociali e sarà già protagonista domani Briga nella classica di inizio agosto con arrivo posto al culmine del duro strappo di San Colombano.

Intanto è stato messo calendario per inizio settembre il Gran premio delle 2 province organizzato dall'Ucab e dedicato alla categoria juniores.

Il trofeo Maria Grazia Bertolo, giunto alla sesta edizione, si disputerà a Saluggia di 1 settembre, giorno della festa patronale. sesto trofeo di Valdengo-memorial Silvano Torrione si disputerà invece lunedì 2 con una prova «tipo-pista» aperta anche alle categorie esordienti e allievi. [l. fo.]

Stefano Boggia

SPORT FLASH

**PODISMO**

### Coda e Bosco a segno nella Graglia-Mombarone

Paolo Coda ed Ornella Bosco si sono imposti nella 26ª edizione della in salita dal Santuario di Graglia al rifugio Mombarone. podio anche Enzo Mersi Ezio Bordet. Tra le società il Gsa Pollone ha dominato sia classifica a tempo quello per il maggior numero di tesserati portati al traguardo, davanti all'Atletica Monterosa e al Gruppo amici di Pettinengo. m.pe

### Silvia Disderi esordisce a Rimini contro la Fislova

Una folta pattuglia di giocatrici italiane caratterizzando il tabellone principale del trofeo «Il Golfetta», l'Itf Women's Tour da 25.000 dollari in programma questa settimana a Rimini. Oltre a Nathalie Vierin, Maria Elena Camerin, Gloria Pizzichini e Francesca Lubiani sono comprese nel seeding, guidato dalla ceka Vaskova dalla slovacca Hrosenska, Anna Floris, Valentina Sassi, Alice Canepa, la qualificata Raffaella Bindi e le wild card Laura dell'Angelo, Silvia Disderi ed Emily Stellato. Nel primo la biellese dovrà affrontare la testa di serie numero 6, la slovacca Fislova. m.pe.

**NUOTO**

### Positiva l'esperienza dell'Acquacentrum Roma

Nei campionati italiani giovanili di nuoto disputatisi Roma, l'Acquacentrum Biella ha ottenuto alcuni lusinghieri risultati. Su tutte, la prova di Riccardo Mosca (200 metri rana) e quella del quartetto formato da Mosca-Luca Biason-Francesco Conti-Davide Morscher nella 4x100 mista. m.pe.

**CORSA IN MONTAGNA**

### Domenica la camminata della Val Sabbiola

E' stata fissata per domenica la 28ª edizione della camminata della Val Sabbiola, la corsa podistica in programma a Sabbia e intitolata Joffré Cavallari a Riccardo Bortolazzo. Si tratta di prova di corsa in montagna con partenza a in località Crosi e arrivo in frazione Solari. La prova degli adulti scatterà alle 10, quella dei giovani alle 10,30. [i. fo.]

SI E' AGGIUDICATA LA 14ª EDIZIONE DEL TRIATHLON INTERNAZIONALE. LA PROSSIMA SFIDA E' A LOSANNA

# Beatrice Lanza conquista un nuovo titolo a Venezia

BIELLA

Il palmarés di Beatrice Lanza si è arricchito di un altro titolo. La giovane triatleta biellese è infatti aggiudicata la 14ª edizione del Triathlon internazionale «Lido di Venezia». Dopo l'alloro continentale nel Campionato Europeo Under 23 e la sesta posizione nella gara di Coppa Mondo disputata in Ungheria, l'atleta dell'Iron Biella si conferma ai massimi livelli.

«E' una buona gara - commenta Beatrice Lanza - sempre condotta nelle posizioni di testa. Nelle prime due frazioni (1500 metri di nuoto chilometri in bicicletta) sono rimasta in un gruppetto formato quattro atlete, poi, iniziato il tratto di (10 chilometri) ho mie rivali, giungendo al traguardo con un b margine di vantaggio».

Iscritta alla facoltà di Scienze Politiche Torino, coltiva gli hobby della cucina e del bricolage. «Non è facile coniugare l'attività agonistica e lo studio - prosegue - ma, non avendo l'obbligo della frequenza, posso prepararmi a casa; così sono riuscita a dare i primi esami. Quando ho un po' tempo libero mi diletto anche se, purtroppo, non sempre posso mangiare i piatti chè preparo».

L'altra grande passione della triatleta biellese rappresentata montagna. «Una delle cose che mi mancano di più sono le escursioni e, in inverno, lo scialpinismo. Fin da piccola, sono stata abituata a camminare in altura e quando sabato raggiungeremo Saint Moritz, (sede dal 10 ritiro azzurro) mi verrà la malinconia nel vedere le montagne così vicine e non poterle raggiungere. Per fortuna, avremo diversi momenti di relax magari riuscirò a fare una breve escursione».

Beatrice Lanza si è aggiudicata la 14ª edizione del «Lido Venezia»

prossimo appuntamento con le prove di Coppa del Mondo è fissato per il 31 a Losanna. Tra settembre e ottobre le atlete della nazionale continueranno a gareggiare, per salire ancora nel ranking mondiale (la Lanza è intorno alla 40ª posizione), soprattutto in vista dell'ultimo appuntamento: i Campionati del Mondo in programma in Messico, a Cancun. [m. pe.]

E' CONSIDERATO UNO DEI MIGLIORI TECNICI NEL FAR CRESCERE I GIOVANI

# Green, Cerutti responsabile del vivaio

## Per la formazione di C arrivano le gemelle Cristina e Roberta Cavallin

VERCELLI

Il Green Volley riparte l'intenzione onorare sino fondo il secondo scudetto under 17 e l'ottimo piazzamento in serie ridosso della zona play off. Il tutto, ovviamente, con un'attenzione particolare al settore giovanile, da sempre fiore all'occhiello del club biancoverde.

Il presidente Giacomo Daffara ha illustrato il programma della prossima stagione: «Per quanto riguarda il tecnico, abbiamo riconfermato Alessandro Sandretti alla guida della serie C, coadiuvato da Fabrizio Preziosa mentre responsabile del vivaio sarà Paolo Cerutti che ha raddoppiato la collaborazione con il Green Volley».

Un colpo di mercato, questo, in quanto Cerutti considerato uno dei migliori tecnici italiani specializzato nel allevare i giovani. «Molte società l'hanno contattato - dice Daffara - ma la sua scelta è caduta su di noi e ciò ci lusinga e ci induce a cercare di fare il meglio per far crescere il nostro vivaio». Oltre Cerutti il settore giovanile sarà curato da Raffaele Preziosa, Laura Agostinoni, Maurizio Panetti, Bassi Nicole, Giulia Zaccardi e Giulia Re.

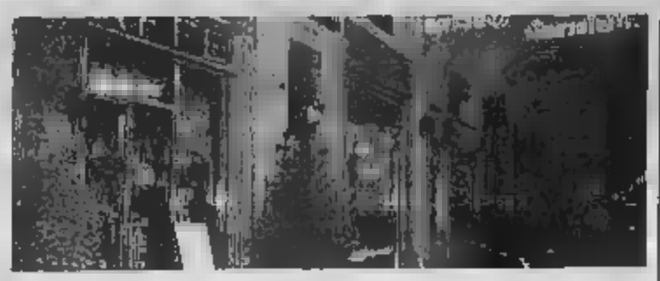
La campagna acquisti, per il team C si è rivelata faticosa: tuttavia il Green volley ha ingaggiato le gemelle Cristina e Roberta Cavallin, lo scorso anno nell'Occhieppese passato in B2 a Romagnano. «Abbiamo cercato delle ragazze che caratterialmente e tecnicamente si potessero ben integrare il nucleo storico - osserva presidente -. La non è completa, riteniamo che breve qualcosa possa ancora arrivare. Come società, riteniamo importanti le relazioni con gli sponsor per cui abbiamo creato settore marketing che ha come obiettivo la conferma degli abbinamenti già e la ricerca di abbinamenti». [p. m. f.]

Cerutti responsabile delle giovanili

I CONFINI VARCATI: UN LUNGO ELENCO DI RECIDIVI

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e Caffè Torino

■ Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e altri commercianti: in dieci, '92, vennero dalla Guardia di finanza per contraffazione carte di credito. Tra persone in : Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato calciatori e professionisti, uno dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Clicò di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.



Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

■ Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false soldi esteri per svariati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vailatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su Casale 209, la strada che porta collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare conto con carta, senza neppure degnare di uno sguardo cameriere che si avvia cassa. Sarebbe bastata una strisciata quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il Marino Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porta Palatina. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo me che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti o quasi dati in gestione, è stato denunciato per aver offerto ad uno straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - glielo avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano via. Si era società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne rientrato in possesso: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chi...».

In quei dodici mesi «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca trovavano prelievi, anche consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

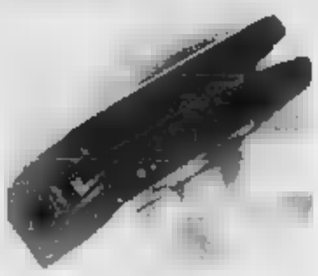
Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano ciò, per conto del giovane brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, dato fare le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro perplesso: «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una carta rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e me sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è trovato qualche migliaio di in meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta modo genuino alla «Tramonti», ed è nato il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**GLI STRUMENTI**



**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card

**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato conto alleggerito di alcune migliaia di euro

pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: locale è stato chiuso l'altra

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Glielo ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura quella scatolina apparentemente innocua, con all'interno una batteria da volts facile da trovare in commercio. trovi su Internet, con ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo stato pezzo per pezzo a caccia di un indizio. Ma i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafia del produttore. I componenti non hanno nome. Unica, inutile traccia, una microscopiscritta all'interno della scocca: Taiwan». Per leggere le tre sequenze di numeri lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata il chip interno immagazzina all'istante tre «stringhe» di numeri lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - come identificativo. La terza - ma tutti i reader in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quella di Garafalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo chiavi elettroniche delle camere. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature o ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - costano non più di centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quell'inutile talloncino di plastica è diventato copia di carta credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contemporanea in tutto il mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il nome della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbricano falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al talloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [L. pol.]

## Moneta elettronica, come difendersi

### La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per non essere truffati, l'unica è non abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

Possibile? Certo che sì, se proprio si vuole vivere stressati al Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani clonazione sono gran lunga inferiori alla media europea - 0,08% del totale contro l'1,18% - è sempre meglio sapere attrezzarsi. Innanzitutto la certezza che in caso frode, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese Carta - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli stata sottratta».

E prima, come prevenire la truffa? «La tessera va custodita con la diligenza possibile, non dovrebbe abbandonata. Ma ci rendiamo conto anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni cameriere o commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. Ma anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso la gente confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, cui riconosce un versamento che invece ha fatto. Quando si scopre che si tratta veramente di un furto, beh in questo caso si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che è accaduto nel caso torinese: un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

Gli accertamenti delle società bancarie, inoltre, avvengono anche indipendentemente dalle denunce titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze parte di chi ha sempre usato parsimonia la card, oppure il utilizzo, a pochi minuti distanza, da due città all'opposto della penisola. «Non il nostro cervellone indica situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un non certo semplice attivare - anno in Italia, le di credito registrano 360 milioni transizioni - ma che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué della moneta elettronica.

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

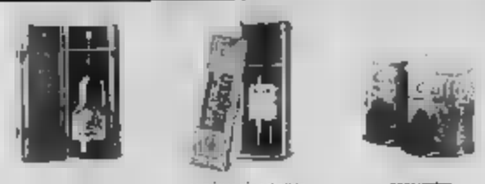
«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

**CONTRO LE TRUFFE**

1. Custodire diligentemente la carta di credito
2. Pagare alla cassa
3. Controllare attentamente l'estratto conto dei servizi interbancari
4. In caso di ammanco, telefonare immediatamente alla società bancaria.
5. Inviare subito dopo una comunicazione scritta, per ottenere il rimborso previsto dal regolamento bancario.

Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI



FLACONE DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'oliva (stando l'extra omaggio)

FLACONE DA 1,5 LITRI di Barbera d'Asti Doc

COFANETTO con 2 confezioni da 250 g di Caffè Crastan

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione contattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

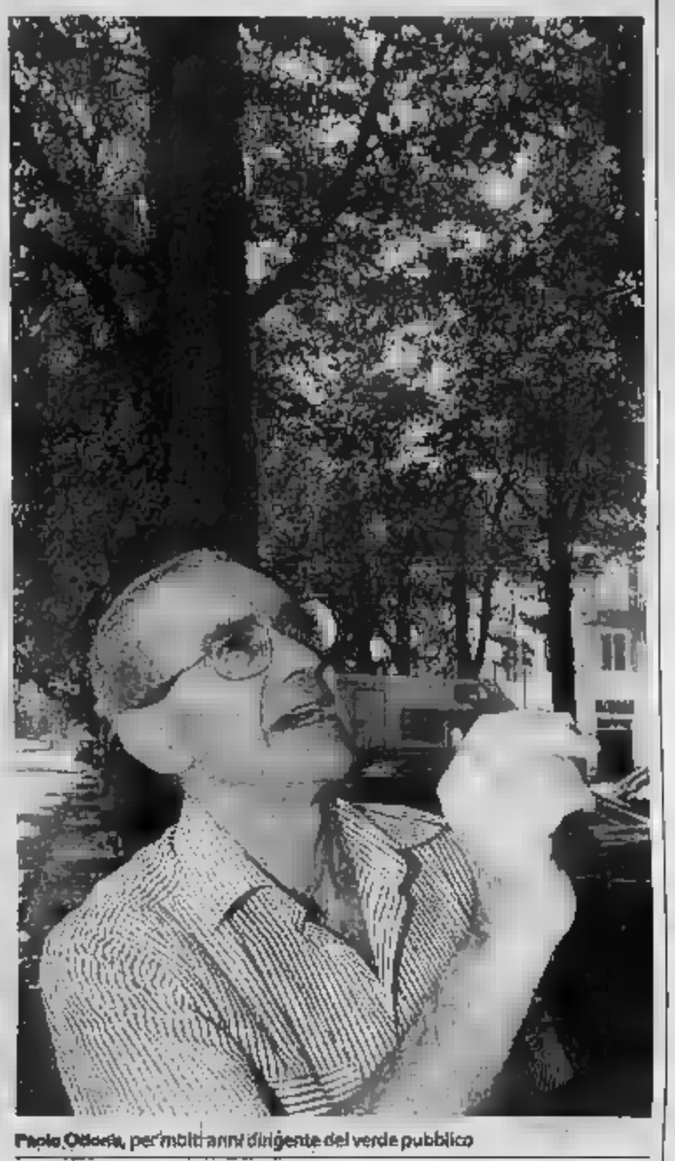
Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento di passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa Comune con Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste realizzazione un percorso presso il Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. questo ambiente protetto, non vedenti ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente usufruendo segnaletica in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine l'Aem provvederà dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata con un semaforo acustico così da garantire massimo supporto agli interessati, con o senza accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici ipovedenti (Apri) -. Gli precedenti genere a Torino e Provincia sono quelli parco di Avigliana presso l'orto botanico del Valentino». Il costo dell'opera, completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 mila euro. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE
# il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

Alessandro Mondo

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto da quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più ammorbante. Da ultimo, un'armata di talpe e trivelle senza pre Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove la posta in gioco quella una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se va Paolo Odone, parchi, giardini e delle imponenti alberate che attenuano severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute un platano o di un Ippocastano - svolta verso la pen «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno ha fatto la parte...».

Ormai è questione di pochi masi: buio completo sul nome del successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» non nasconde le preoccupazioni per l'integrità una risorsa che altre città ci invidiano e che da oltre trent'anni impegna le sue giornate. Ecco perchè una panora mica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemontese di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato (io ammetto, come comunica sono un disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che conosce a menadito e considera un po' figli suoi (per svezzare un parco servono 10-15 anni...»); socio di Pro Natura oppure nel mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata i parcheggi sotterranei, il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo ex . L'alternativa è quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente fa parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia, ma non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo imprese, senza

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta

contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi e alle emergenze che li minacciano: gli ambientalisti le hanno denunciate spesso, polemizzando apertamente il suo settore.**

problemi si sono verificati con alcuni irriducibili. delle loro battaglie, poi, sono state puramente verbali; battaglie di bandiera, come quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze è quello di attirare l'attenzione sui grandi temi: in giuste dosi, po' di utopia non guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune sono conoscenze di vecchia data; altre, come la Cameraria che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi anni. Ma tutto ruota intorno alla salute della pianta e alla sua capacità di elabo difese naturali: se gli alberi indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

riscaldamento sta causando la scomparsa di specie come faggio e la betulla a favore di altre: penso all'ailanto, originario paesi caldi. Però qui alla vegetazione subtropicale sa...».

**Tropicale o meno, i torinesi la vorrebbero più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, ma è venuta la sensibilità della gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale maggiore controllo parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola cosa rispetto ad oggi: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza è invertita, grazie ad una nuova sensibilità. Nel frattempo Torino si arricchita nove parchi e svariati giardini. Peccato che non tutti sappiano apprezzarli».

# Specchio dei tempi

**«Un ben nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri si possono cambiare come calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si lamentata la assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 dagli 6000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione alloggi edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, sfratti per morosità. Le restrizioni in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un e che la sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso in cui richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' di calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione maturata in vent'anni attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati seguiti dal pediatra, gli altri ne devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Sono stato visitato dalla Commissione a gennaio e il maggio mi è stato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per vero semplici essendo l'indennità di accompagnamento indipendentemente reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: che a tutt'oggi, anche se pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre che in fisico molto precario - anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed assista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare né della carta credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi caselli poiché, ahimè, siamo abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
DI TORINO

Camera commercio Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del mercato disponibili

**elenchi degli artigiani reperibili agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti di riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti gas) aderenti "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco anche disponibile Internet all'indirizzo **www.to.camcom.it/prontuario** le associazioni dei consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour 17 - Torino
011.5716971/2 - fax 011.5716961
tutela.consum@to.camcom.it

carrozzeria Tel. 011.888788
347.4142622
SIAMO APERTI AD AGOSTO
Via Mongrando, 48 - Torino

PK
publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.666.52.11 - Fax 011.666.53.00

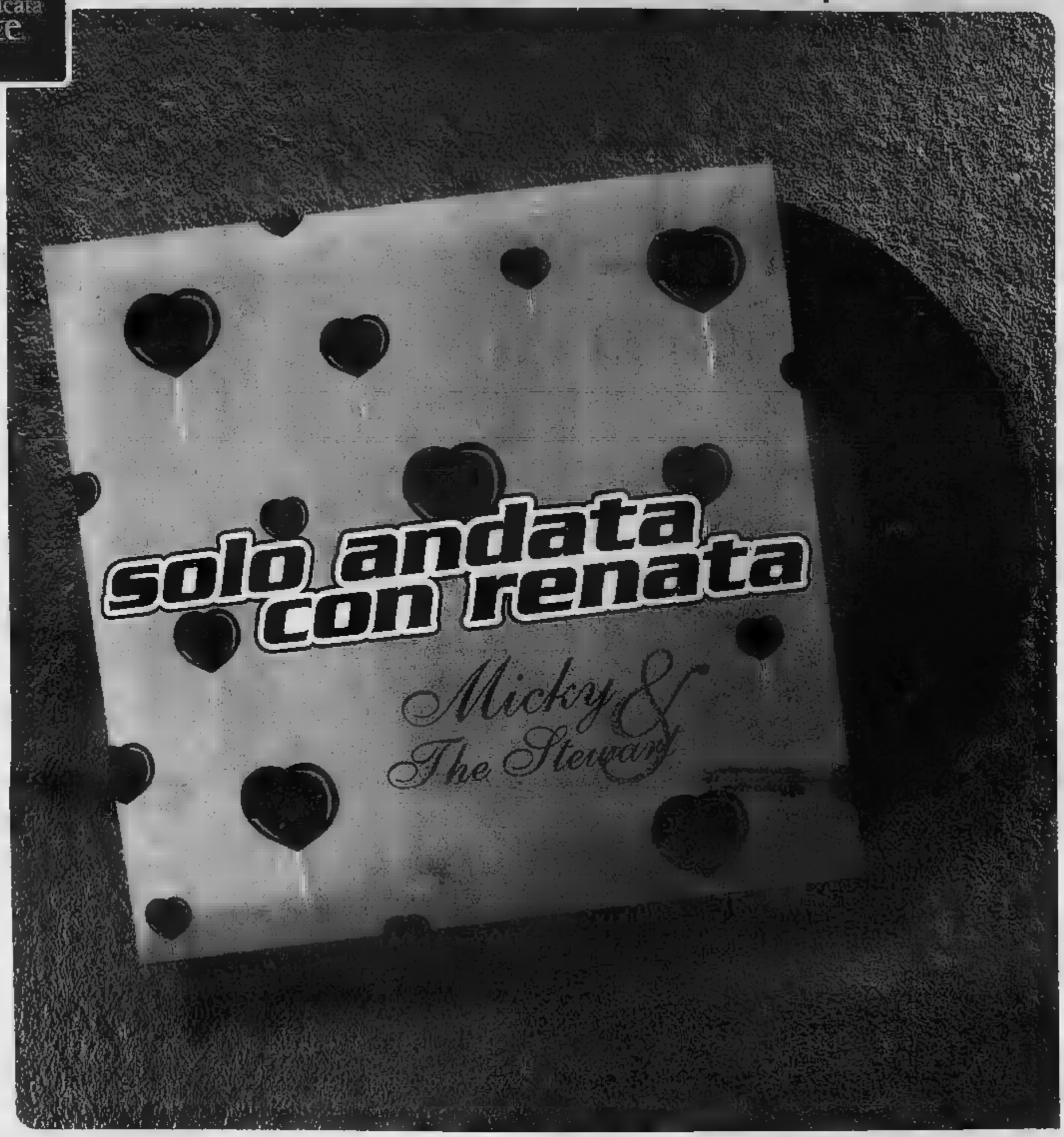
LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX
MARELLA
WEEKEND di MAX MARA
BLUES CLUB - PRISMA
B i BLUES - I BLUES
PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT- MARINA BASIC - MARINA RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166

ONESTÀ e RISPETTO
NON
LA MASSIMA TRASPARENZA.
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila
(1.291 €)
Mercedes
GIUBILEO
Numero Verde
800.251645
24 ore su 24
011.66.33.005 24 ore su 24
Sede centrale: /b - Torino

www.alitalia.it

Dedicata a te

# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.




## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al [illegible] agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con [illegible] solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 6 € di c. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

Le tariffe e le sole andata, non include la quota surcharge pari a 6 euro per tratta, è riferita a singoli passeggeri e non include le tasse aeroportuali che variano in relazione ai singoli aeroporti di origine e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti nazionali è prenotabile e acquistabile dal 19 luglio per voli da [illegible] nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì solo a giovedì 29 agosto (ultima data di ritorno possibile), senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che dovrà essere confermata per l'intero viaggio. Le disponibilità dei biglietti, in virtù di non ridotta o [illegible] partecipazione e soggetta a particolari limitazioni e restrizioni. L'offerta, [illegible] volo in Italia, non è cumulabile ad altri sconti ed è soggetta a specifiche restrizioni per quanto riguarda la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli usuali in vigore soggetti ad eventuali variazioni operative. Non sono consentiti cambi di prenotazione, ne è previsto l'inserimento in lista d'attesa. Alcuni voli potrebbero essere [illegible] da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in quanto soggetta a regime di servizio pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe particolari e clausole orarie e stagionali, e sull'importo delle tasse aeroportuali corrispondenti alla tratta di vostro interesse rivolgetevi alle Agenzie di Viaggio ed agli uffici [illegible], oppure chiamate il numero verde 800-058150. Altre informazioni disponibili sul sito www.prezzileggeri.it ed alle pag. 681 del Televideo RAI.

MAXISCONTO
SUPERMERCATI

*SOLO SUI PRODOTTI PROMOZIONALI.

ASSORTIMENTO MASSIMO

EUNA CERAMICHE s.n.c.
REVESTIMENTI
ARREDI BAGNO
CAMINETTI
PARQUET
SABATO APERTI TUTTO IL GIORNO IN ENTRAMBE LE SEDI
REVELLO (CN) - Via Basse, 4 - Tel. 0175 259180
NUOVA SALA MOSTRA
Via XX Settembre, 53 - CUNEO



# CUNEO
E PROVINCIA

REDAZIONE CORSO NIZZA 11, TELEFONO 0171 452411 FAX 0171 64402, E-MAIL CUNEO@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. CORSO GIOLITTI 21 BIS, TELEFONO 0171 609122, FAX 0171 468241

Mercedes
GINO
CUNEO - ALBA - ASTI
SAVONA - INGA -

IL TRENTUNENNE CHE ABITAVA CON I GENITORI ERA PROPRIETARIO DELLA BIRRERIA «SCACCIAPENSIERI» LUNGO LA STATALE PER CARMAGNOLA

## Morto il gestore di un pub

### Racconigi, in auto contro un ponte nella notte

La vittima Enrico Biga ha perso il controllo dell'auto nei pressi del bivio per la tenuta San Lorenzo

RACCONIGI

In un incidente stradale, avvenuto ieri [illegible] verso [illegible] tre, [illegible] morto Enrico Biga, 31 anni. Percorreva la vecchia provinciale fra Racconigi e Polonghera, una strada [illegible] e piena di curve, quando all'altezza [illegible] cascina Comune, vicino [illegible] bivio per la tenuta [illegible] Lorenzo, [illegible] perso il controllo [illegible] schiantandosi contro [illegible] ponte. E' morto nonostante i tentativi di rianimazione prestati dal personale medico del 118.

Enrico Biga era nato a Racconigi il 13 giugno del 1971; non sposato viveva con i genitori Stefano, «Nuccio» e Wilma Zampedri in frazione Tagliata, [illegible] l'aiuto [illegible] quali da alcuni anni gestiva il pub birreria «Scacciapensieri», in regione Pedagera di Cavallerleone, lungo la statale 20 fra Racconigi e Cavallermaggiore. Una sorella più grande, Maria Luisa, è sposata e vive in Puglia.

La notizia della sua tragica morte si è sparsa rapidamente città, dove il Biga oltre che per la sua attività era conosciuto per aver praticato da giovane il ciclismo e, fino allo [illegible]so anno il calcio, segnando gol a valanghe con i colori del locale Racco'86. Le cause dell'incidente sono al vaglio dei carabinieri della Compagnia [illegible] Savigliano, intervenuti con i vigili del fuoco di Racconigi, ma pare che la strada bagnata per un violento acquazzone, sia all'origine del fatto. [a. ma.]

A CUNEO NELLA ZONA DELLA STAZIONE

## Importuna clienti al bar e aggredisce i poliziotti Arrestato marocchino

CUNEO

Importunava i clienti [illegible] bar della stazione, quando i poliziotti hanno cercato di identificarlo li ha presi[illegible] calci e pugni, è così stato arrestato per lesioni, violenza e oltraggio [illegible] pubblico ufficiale. Protagonista del movimentato pomeriggio un cittadino di origine marocchina, E.H.E.M., 43 anni [illegible] Cuneo, con regolare permesso di soggiorno. L'uomo è entrato nel bar della stazio[illegible] importunando alcuni clienti. Quando si è accorto che [illegible] proprietario aveva avvertito la polizia, il quarantatreenne si è però allontanato dal locale. Gli agenti della Volante hanno eseguito [illegible] una serie di controlli nella [illegible], individuando l'uomo in corso IV Novembre. All'arrivo della pattuglia, E.H.E.M. ha dato in escandescenze colpendo più volte gli agenti (uno dei quali [illegible] dovuto far ricorso alle cure del pronto soccorso dell'ospedale Santa Croce). [c. g.]

L'IMPRENDITORE [illegible] NARZOLE [illegible] HA PIU' OBBLIGHI CON LA GIUSTIZIA. L'AIUTO DEI PADRI SOMASCHI

## Scontata la condanna per il metanolo Ciravegna si dedica al volontariato

Giovanni Ciravegna all'uscita dal carcere nel mese di giugno dell'anno scorso

Giuseppina Fiori

NARZOLE

Giovanni Ciravegna, l'ex commerciante vinicolo di Narzole condannato [illegible] [illegible] anni di reclusione, di cui quattro condonati, per omicidio colposo plurimo in relazione [illegible] del vino al metanolo, ha pagato il conto con la giustizia. L'ultimo obbligo del Magistrato di sorveglianza, che gli imponeva di presentarsi ai carabinieri, è scaduto [illegible] 23 luglio e Ciravegna è tornato ad essere un uomo libero; nella sua casa a Narzole dove vive con la moglie.

Uscito dal carcere a giugno 2001, ha trascorso l'ultimo perio[illegible] [illegible] detenzione domiciliare dai Padri Somaschi di Moncalieri, conclusosi il [illegible] marzo [illegible]: la scarcerazione era prevista per metà giugno [illegible] ha potuto usufruire di novanta giorni di liberazione anticipata per buon comportamento. Gli [illegible] rimasto l'obbligo di 127 giorni di libertà [illegible]lata (terminato il 23 luglio) per conversione di una pena pecuniaria che non ha pagato.

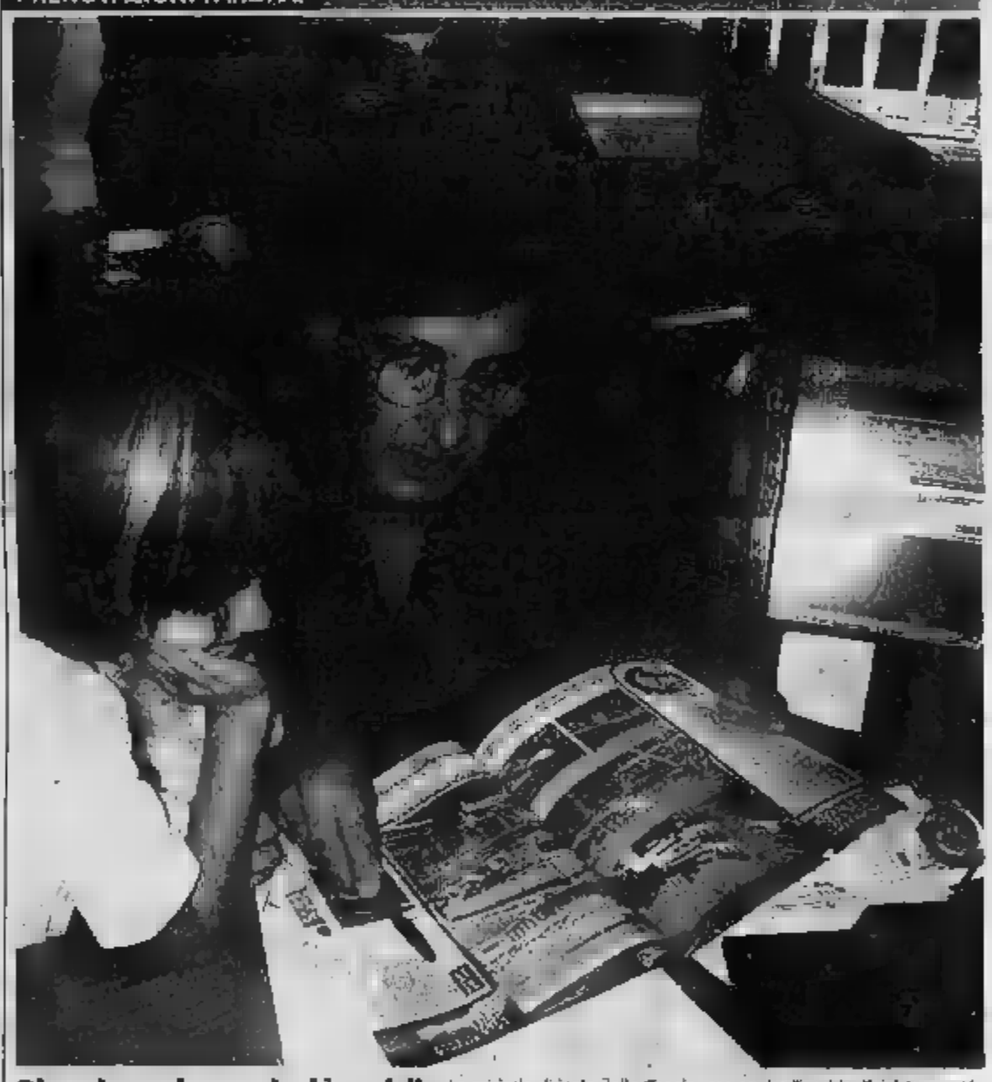
In tutti questi anni Giovanni Ciravegna ha avuto al suo fianco Padre Albano, superiore del «Villaggio [illegible] Gioia» dei Somaschi a Narzole, [illegible] questi giorni in Romania, impegnato in progetti di recupero dei ragazzi di strada. I Somaschi in questo Paese, in collaborazione con i laici, hanno aperto una comunità-alloggio, una fabbrica e due laboratori per la formazione al lavoro. Dice Padre Albano: «Giovanni Ciravegna [illegible] [illegible] un [illegible] libero, che ha seguito tutto [illegible] percorso. E' più sereno, ha dato la sua disponibilità a impegnarsi nel volontariato, sarebbe venuto con noi in questo viaggio in Romania, [illegible] non ha fatto in tempo [illegible] [illegible] passaporto. Avrebbe dovuto guidare l'autopompa che abbiamo donato ai pompieri. Già quando crollò la casa di Moncalieri si era dato da fare per aiutare nei lavori della comunità».

Giovanni Ciravegna, raggiunto per telefono nella sua abitazione di Narzole, [illegible] confermato: «Sarei andato [illegible] Romania, [illegible] per la prossima volta. Voglio rendermi utile, devo molto ai Padri Somaschi». L'ex negoziante vinicolo, rivangando il passato ha commentato: «E' stata [illegible] brutta vicenda, molti hanno approfittato di me».

Il sindaco [illegible] Narzole, Giacomo Arcostanzo: «Se i fatti del metanolo non fossero accaduti sarebbe stato meglio per tutti. Meno se ne parla, meglio è. [illegible] ricordarli solo affinché servano da monito per non ripetarli. Ciravegna sta cercando di reinserirsi nel paese». Frequenta il bar, la chiesa, [illegible] ferma a parlare [illegible] la gente, suscitando reazioni diverse. Non vive più nella grande villa [illegible] via Cavour, ma in una [illegible] più modesta di via Manzoni.

Lo scandalo del [illegible] killer in cui è [illegible] coinvolto scoppiò nel 1986 e provocò 19 morti, mentre decine di altri consumatori persero la vista o subirono gravi lesioni per aver bevuto quell'intruglio all'alcol metilico.

PRENOTAZIONI TARDIVE



## Piacciono i paesi più caldi

La miriade di isole della Grecia, ma anche Turchia, Tunisia e poi la Spagna, Corsica, Sardegna. Sono queste le mete che i [illegible] privilegiano per trascorrere le vacanze anche trovare dei posti disponibili è diventato molto difficile. Da Alba a Saluzzo, da Mondovì a Cuneo vengono segnalate centinaia di richieste rimaste inevase perché arrivate tardivamente. «E' come se tutti si fossero decisi insieme, a pochi giorni dall'inizio delle vacanze, per prenotare - ripetono agenzie di viaggi e tour operator -. Molti speravano nelle agevolazioni dell'ultimo minuto, ma i più hanno atteso forse per [illegible] rischiare di prenotare in zone colpite dal maltempo che ha creato disagi in gran parte dei Paesi europei». Fenomeno analogo - tante prenotazioni dell'ultima ora - per i turisti che hanno scelto la Granda per le vacanze. [r. c.]

IERI UN VIOLENTO ACQUAZZONE HA PERCORSO L'INTERA PROVINCIA. SONO STATI SEGNALATI DANNI A ORTI, FRUTTETI E ALLE CARROZZERIE DELLE AUTOMOBILI COLPITE DAI CHICCHI DI GHIACCIO

## Forte vento, grandine e fulmini Impalcatura è crollata a Saluzzo

Il ponteggio crollato ieri in via Crousa, sulla collina saluzzese. Era stato allestito per i lavori di restauro di una casa

SALUZZO

Un [illegible] acquazzone ieri ha percorso l'intera p[illegible]ncia, danneggiando orti e frutteti, mentre la grandine non ha risparmiato le carrozzerie delle auto. A Saluzzo il maltempo ha fatto crollare un ponteggio, allestito per il restauro di un'abitazione rustica, in collina. Fortunatamente non ci sono stati feriti. Il fatto è accaduto in via Crousa 57, in uno [illegible] punti più panoramici della città, verso regione San Lorenzo. Il fabbricato è di proprietà di Gianfranco Galfrè. La struttura [illegible] [illegible] accartocciata su se stessa.

Sono intervenuti i vigili del fuoco di Saluzzo e gli uomini della Polizia municipale che hanno collaborato per lo sgombero del materiale. La strada è stata chiusa alla circolazione per qualche ora, al fine di consentire i lavori di sistemazione. Il maltempo ha inoltre divelto numerosi rami dagli alberi della collina. [g. ne.]

## Altri temporali in agguato dal pomeriggio di domani

Fulvio Romano

CUNEO

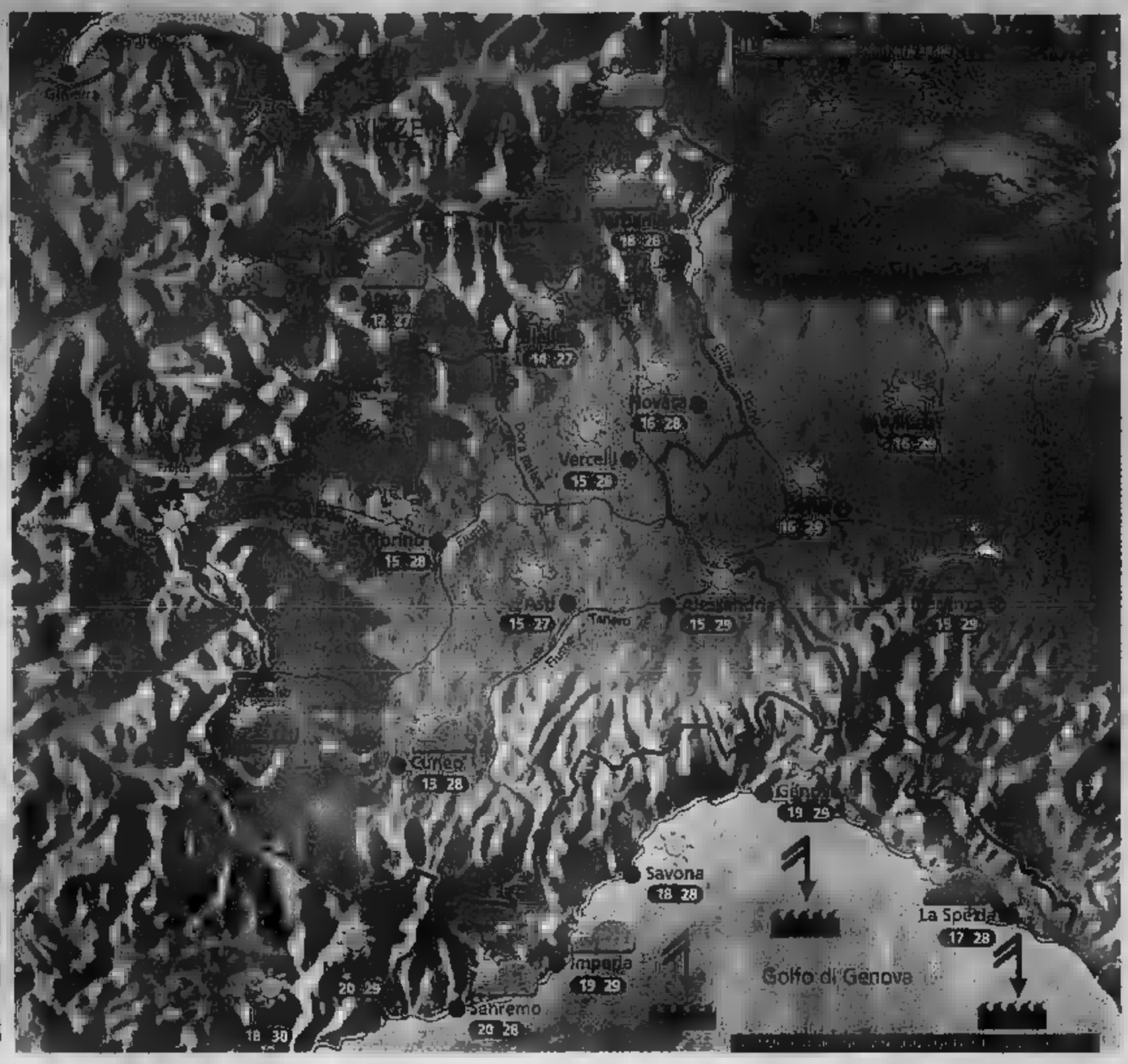
Cos'è che [illegible] a questa estate 2002? La protezione dell'Anticiclone delle Azzorre, finora più che latitante, anzi del tutto assente. Inutile [illegible] che le speranze residue di [illegible] tempo stabile per queste giornate che preludono alle ferie di Ferragosto dipendono proprio dall'arrivo dell'alta pressione atlantica.

Dopo gli ultimi, annosi, temporali e rovesci di ieri sarà dunque ancora l'instabilità [illegible] dominare sulla Granda. Con una nota positi[illegible] però, valida per la giornata [illegible] [illegible] e per domani, giovedì. Se [illegible]tti l'alta pressione non si decid[illegible] ancora ad imporsi (come tradizione vorrebbe), per questi due giorni si prospetta tuttavia una parentesi di bel tempo. La profonda depressione che da giorni insiste sulla Francia e che ha proiettato su di noi le ondate temporalesche, si sta spostando finalmente ad Est, verso i Balcani. Una tregua di schiarite persistenti sulla pianura si profila per almeno 48 ore, mentre le nubi insisteranno a formarsi nel pomeriggio, [illegible]'è ormai d'abitudine, su gran parte dell'arco alpino.

Da oggi refoli d'aria più fresca potranno spirare sulle zone di aperta pianura, mentre invece nelle zone di fondovalle alpino potrebbe essere il föehn, il vento caldo di caduta, ad imporsi con vivaci soffioni di aria secca. Prevalenza di sereno anche domani, con ritorni di foschie e di nebbie soltanto sulle quote alpine, senza dubbio non favorite da questa estate 2002.

Temperature minime ovunque [illegible] i 16 ed i 18 gradi, [illegible] un progressivo aumento delle massime diurne, grazie all'irradiamento solare. Soleggiamento che, nelle zone più a Sud Ovest della provincia, dovrebbe durare non oltre metà pomeriggio, visto che un nuovo contributo perturbato dovrebbe ropreggiungere dalle Alpi.

## BOLLETTINO METEO




SOLE · VARIABILE · NUVOLOSO · NEBBIA · PIOGGIA DEBOLE · MODERATA · INTENSA · NEVE · TEMPORALI · VENTO DEBOLE · MODERATO · FORTE · MARE CALMO · POCO MOSSO · MOSSO · AGITATO

**Situazione** Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si è alternato con molte schiarite, localmente anche ampie. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature in graduale aumento.

**Previsioni** In mattinata [illegible] transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre sul resto del territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature massime in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani la copertura nuvolosa andrà [illegible] aumentando [illegible] pomeriggio a partire da Ovest.

### ZOOM

## Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le [illegible] di [illegible] e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso [illegible] queste mappe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità [illegible] vento. [illegible] per caso mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e [illegible] sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: [illegible] prima ci insegna che il vento tende sempre ad andare da una [illegible] anticiclonica verso [illegible] ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle aree di alta pressione, ed in senso antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile da imparare, [illegible] dice che più le isobare sono strett[illegible] più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. Ad esempio, se si osservano delle isobare che in una certa zona risultano molto ravvicinate, sono dirette lungo i meridiani e stanno [illegible] Est [illegible] un centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è [illegible] forte vento da Nord.

### PER CHI VIAGGIA

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 16 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| GENOVA | 22 26 | LONDRA | 17 23 |
| PALERMO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | PARIGI | 12 19 |
| POTENZA | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

### OGGI

**IL SOLE** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina [illegible] 13 e 35 minuti, tramonta alle [illegible] 20 e [illegible] minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 4 e 15 minuti; cala alle ore 20 e 24 [illegible]

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

Le Marche: Bassetti-Zucchi-Gabel
Caleffi-Somma-Lanerossi-Vallesusa
Royal Cover-Fazzini ecc ...

ASSORTITISSIMO
REPARTO TENDE
E TESSUTI ARREDO
confezionato ed
a metraggio

ZUCCHI
OFFERTISSIMA
FINE SERIE
(lenzuola-federe
spugna
tappeto bagno)

...godetevi l'Estate!
....godetevi le nostre occasioni

SALDI
dal 10 luglio

VASTO E QUALIFICATO REPARTO
MATERASSI IN LATTICE ED A MOLLE
RETI A DOGHE E GUANCIALI

VASTO ASSORTIMENTO COSTUMI DA BAGNO
moda giovane - classica - conformata
LE MARCHE: SLOGGI-PLAYTEX-CACHAREL
FILA-LOVABLE-CAGI-WONDERBRA-PAPILLON
FILODORO-SISI-TRIUMPH

LOCALE CLIMATIZZATO

confezioni Magherita
Intimo e... per ... migli...
Il Magazzino degli abbigliamenti

GIUGNO - LUGLIO - AGOSTO
CHIUSO LA DOMENICA

OLTRE
20.000 ARTICOLI
SU 3.0000 mq
di superficie di vendita

INGRESSO LIBERO - AMPIO PARCHEGGIO - PAGAMENTO "BANCOMAT"- CARTE DI CREDITO

UN NUOVO VERTICE PER L'ORGANISMO CHE PROMUOVE L'IMMAGINE DELLE TERRE DEL MARCHESATO

# Ribaltone al Consorzio turistico

## Il sindaco di Saluzzo eletto al posto di Greco

**Gianni Neberti**

SALUZZO

Fumata bianca per l'elezione del nuovo presidente del consorzio turistico «Le Terre [illegible] Marchesato». Il consiglio di amministrazione dell'ente ha nominato, lunedì pomeriggio, al vertice dell'organismo il sindaco di [illegible]aluzzo, Stefano Quaglia. Riconfermato alla vicepresidenza, Valter Rosso. Il consiglio ha istituito anche la nuova figura dell'amministratore delegato. A ricoprire quest'ultimo incarico [illegible] stato chiamato il presidente della Comunità montana Valli Po-Bronda-Infernotto, Aldo Porotti. Quaglia sostituisce alla presidenza l'ex-primo cittadino saluzzese, il colonnello Giovanni Greco, non riconfermato.

La scelta è stata travagliata. [illegible] prima riunione del [illegible] consiglio [illegible] amministrazione, svoltasi nella settimana scorsa, si era conclusa [illegible] un nulla di fatto, anche per l'assenza dello stesso Quaglia. Il primo cittadino aveva dato forfait soltanto all'ultimo momento e l'assenza [illegible] stata letta come «diplomatica».

«Stavo [illegible] ed un mio familiare ha informato tardivamente sulla mia indisposizione», racconta. Ora la riunione dell'altro giorno ha ricostituito ufficialmente [illegible] vertice dell'importante organismo, chiamando Quaglia alla massima responsabilità, il quale ha espresso «soddisfazione per l'accordo raggiunto». Polemico è il presidente uscente, Greco. L'ex-primo cittadino [illegible] stato designato, nel consiglio di amministrazione, da alcuni Comuni della pianura. Sul [illegible] nome non era stata [illegible] [illegible] non facile intesa. «Sono contento - dice Greco - [illegible] Quaglia sia stato eletto, anche se [illegible] avrei continuato a fare il presidente. Non mi hanno più votato, [illegible] prendo atto. L'augurio è che il Consorzio possa continuare [illegible] lavorare bene e che siano valorizzate le professionalità del personale, che ha un'ottima [illegible] del settore turistico».

Il sindaco di Saluzzo Stefano Quaglia e l'ex primo cittadino Giovanni Greco

Greco non rinuncia [illegible] [illegible] battuta sferzante nei confronti [illegible] presidente della Comunità montana Valle Varaita, Silvano Dovetta: «Non mi si potrà più attaccare che ho troppi incarichi, se si [illegible] che Dovetta [illegible] contemporaneamente sindaco [illegible] Isasca, presidente della Comunità montana, consigliere provinciale ed ora siede anche nel consiglio di amministrazio- [illegible] Consorzio». [illegible] Terre del Marchesato» comprende oltre una cinquantina di Comuni, quattro Comunità [illegible] ed una serie di privati, fra [illegible] l'Ordine Mauriziano.

### I programmi

#### Primo incontro dopo le vacanze

**SALUZZO.** L'insediamento di un'apposita commissione, incaricata di pianificare tutte le attività turistiche e promozionali del territorio, è il primo impegno del nuovo consiglio di amministrazione del Consorzio «Le Terre del Marchesato». «Si tratta di una novità, che assume una grande importanza», dice il vicepresidente, Valter Rosso. L'organismo, nominato l'altro pomeriggio, si riunirà dopo la pausa feriale. [illegible] faranno parte tutti i componenti [illegible] Consiglio [illegible] amministrazione del Consorzio, gli assessori al turismo delle Comunità montane [illegible] dei Comuni facenti parte de «Le Terre del Marchesato».

La commissione dovrà affrontare il tema del coordinamento delle iniziative. «Proseguiremo nell'attività ordinaria - dice Rosso - con la partecipazione a Saloni [illegible] fiere. Porteremo avanti [illegible] progetto "Culture e Colture", avviato da Lagnasco, [illegible] arte e la gastronomia, affronteremo i temi turistici legati [illegible] risistemazione della Castiglia». [g. ne.]

PROGETTO A MORETTA

## Pista ciclabile nell'ex sede della ferrovia

**MORETTA.** La Regione interverrà per l'acquisto dell'ex-sedime della linea ferroviaria Saluzzo-Airasca, che con il tempo si trasformerà in pista ciclabile. L'intervento della Regione è stato richiesto dalle Amministrazioni provinciali di Cuneo [illegible] Torino e dai Comuni interessati al progetto. Nei giorni scorsi, in municipio si è tenuto un [illegible] fra i rappresentanti dei Comuni di Airasca, Scalenghe, Cercenasco, Vigone, Villafranca e Moretta, oltre che delle Province di Cuneo e Torino. [illegible] corso della riunione, è stato preparato un ordine del giorno, dove - a proposito del valore inventariato della linea ferroviaria Airasca-Saluzzo - [illegible] evidenzia che «risulterebbe quasi raddoppiato rispetto al valore, a [illegible] tempo concordato [illegible] la Commissione delle due province e quindi, per facilitare l'operazione complessiva di dismissione, è stato richiesto dalla Provincia di Cuneo e di Torino l'intervento dell'assessorato ai Trasporti della Regione, che si è dichiarato interessato all'operazione di acquisizione».

In [illegible] recente incontro, il vicepresidente [illegible] Regione William Casoni si è dichiarato disponibile [illegible] partecipare all'operazione. L'ex-ferrovia Saluzzo-Airasca diventerà perciò sede di pista ciclabile [illegible] di un percorso turistico-ambientale, rispettoso delle realtà territoriali della zona (fontanili, zone di pesca, aree sportive, di sosta e di intrattenimento). [al. bu.]

DALLA GRANDA

[illegible]

### In carcere per «violazione degli arresti domiciliari»

I carabinieri hanno arrestato Pier Mario Cayre, 65 anni, disoccupato, [illegible] stato trasferito nel carcere saluzzese della Foiicina per aver violato più volte l'obbligo degli arresti domiciliari. In gennaio, a Careglio, ha commesso un'estorsione. A Cervasca, in marzo, Cayre ha danneggiato un'auto e si è reso responsabile di «violenza privata con in ingiurie» ai danni di una donna. [al. bu.]

[illegible]

### Riasfaltato il piazzale del Santuario

Con una spesa di circa 30.000 euro, [illegible] Comune ha riasfaltato il piazzale davanti al Santuario. La Provincia ha finanziato metà della spesa. [al. bu.]

VENASCA

### Oltre 30 [illegible] euro all'Istituto comprensivo

La Provincia ha erogato un contributo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] euro per l'edificio che ospita l'Istituto comprensivo. Saranno utilizzati dal Comune (che nei mesi scorsi ha già speso 100 milioni di lire) per l'adeguamento dell'edificio alle norme di legge. [al. bu.]

[illegible]

### Rinnovata [illegible] convenzione con la Materna

L'ultimo Consiglio comunale ha rinnovato [illegible] [illegible] con la Scuola materna privata del paese fino al 31 dicembre 2005, [illegible] voto unanime. Nel penultimo Consiglio, [illegible] discussione sul contenuto della convenzione era [illegible] particolarmente vivace. [al. bu.]

[illegible]

### Rifatti [illegible] attraversamenti pedonali

Nelle zone a più inte[illegible] traffico del paese (via Savigliano, via Divisione Cuneense, via Villafalletto, via Busca, via Vittorio Veneto) il Comune ha rifatto gli attraversamenti pedonali. [al. bu.]

FOSSANO

### [illegible] ampliato l'asilo di via Fornace

E' stato approvato il progetto [illegible] ampliamento della scuola materna di [illegible] Fornace. Con un importo previsto di circa 439 mila euro, saranno realizzate due nuove sezioni così da poter ospitare 120 bambini. [a. p.]

BAGNOLO

### Restano in [illegible] per il furto di un trattorino

Sono stati convalidati, ieri mattina, in Tribunale a Saluzzo, gli arresti per furto di Francesco Dellegaren, 20 anni di Carmagnola, Rosa Tonapam, 36 di Pinerolo e M.D., 16 anni del Pinerolese; tutti di origine nomade. Erano stati sorpresi, l'altra sera dai carabinieri, a rubare un trattorino in via Cave. [m. ma.]

[illegible]

### Ruba autoradio davanti [illegible] pub

Un ventitreenne di Torino, B.D. pregiudicato, è stato arrestato la notte scorsa dai carabinieri in località San Chiaffredo, per furto aggravato. L'uomo è stato sorpreso a rubare un'autoradio su un vettura parcheggiata davanti ad un pub. (c. g.)

[illegible]

### «Bed and breakfest» in frazione Sant'Anna

E' stato aperto al numero [illegible] della frazione Sant'Anna il primo «Bed and breakfest» «La Bisimauda» che offre al turista ospitalità [illegible] [illegible] stanze con bagno e la prima colazione. Informazioni e prenotazioni al 3478472721. [g. d. m.]

MONDOVI'

### Nuova sede [illegible] Lega contro i tumori

La nuova sede della Lilt (lega [illegible] per la Lotta contro i tumori) è [illegible] in via Cuneo 1 (ex Passionisti). Orario estivo della sede lunedì-venerdì dalle ore 9 alle 12, tel. 017441624. [g. sca.]

MONDOVI'

### Quattordicesima «Bottega [illegible] Piazza»

Ha aperto in via Vico la quattordicesima «Bottega di Piazza» nell'ambito del progetto comunale di incremento delle attività artigianali. Si chiama «Oggettistica [illegible] [illegible] [illegible] ed [illegible] gestita dall'artigiano Eleonora Giacchello. [g. sca.]

[illegible]

### Artista torinese vince il [illegible] «Il Belvedere»

Il giovane artista torinese Claudio Baffoni è il vincitore del concorso internazionale di pittura «Il Belvedere», promosso dall'omonima associazione culturale di Mondovì. Menzione d'onore all'artista asiatico Hiroaki Ashara per la scultura e a Franco Sciarrone per la grafica. [g. sca.]

[illegible]

### Servizio estivo di [illegible] per i Comuni montani

La Comunità Montana Alta Val Tanaro ha attivato un servizio estivo di autobus per i Comuni montani particolarmente distanti dalle città di riferimento. Per informazioni telefonare allo 0174806721 (Comunità montana). [g. sca.]

SU APPOSITI MONITOR

## Fossano, nei bar vanno in onda spot comunali

**FOSSANO.** Monitor nei locali pubblici per diffondere videomessaggi pubblicitari e, soprattutto, comunicazioni e spot informativi comunali: [illegible] la caratteristica del servizio «Informacittà», proposto dalla Rgd [illegible] Baldissarro Torine- [illegible] con cui l'amministrazione fossanese ha siglato un contratto.

Al Bar Tom e al McDonald's in via Circonvallazione, [illegible] al Bar Haiti in via Roma, verranno installati televisori che trasmetteranno una fascia informativa di dieci minuti ogni [illegible] inserita nella programmazione della normale pubblicità. Nessun costo per il Comune, che potrà aggiornare direttamente via computer i contenuti dei messaggi mandati in onda, che potranno riguarda- [illegible] manifestazioni, viabilità, lavori in corso eccetera. Lungo l'arco dell'anno, [illegible] partire da settembre, l'informazione comunale conterà su un totale di circa 6000 ore di trasmissio- [illegible] gratuita, in luoghi di forte passaggio. [a. p.]

DA QUEST'ANNO IN VAL PO

## Tesserino funghi devono pagarlo anche i contadini

[illegible]ESANA. Anche i proprietari dei terreni della Valle Po dovran- [illegible] pagare il tesserino per la raccolta funghi. La novità arriva dalla Comunità montana Valli Po, B[illegible] [illegible] Infernotto che ha deciso, a partire da quest'anno, l'abolizione del privilegio per [illegible] possiede (ma la fine dell'esenzione vale anche per usufruttuari e coltivatori) un proprio appezzamento ed è residente nella [illegible].

Lo scorso anno i permessi pagati erano stati solo un centinaio, a fronte dei circa mille concessi gratuitamente. Adesso pagheranno anche i proprietari, seppur in maniera ridotta: 5 euro, [illegible] i [illegible] per [illegible] tesserino annuale ordinario (settimanale [illegible] euro, giornaliero 2); questo servirà [illegible] garantire maggiori entrate di una voce in costante calo nel bilancio dell'ente comunitario. [illegible] [illegible] vigore il diritto gratuito di cercare funghi nei p[illegible]pri terreni.

La raccolta nei boschi della Valle [illegible] è consentita quotidiana- [illegible] ai soli residenti; per gli altri è invece possibile esclusivamente nei giorni dispari dell'anno. [m. ma.]

[illegible]ABILITA'

## [illegible] ponte per la circonvallazione di Mondovì

E' il primo ponte del secondo lotto [illegible] circonvallazione con un reale impatto visivo sulla città. A Mondovì da ieri esiste un nuovo ponte in via Sant'Anna Avagnina, dopo la posa del viadotto sul tratto di circonvallazione che congiungerà via Cuneo con la strada per Villanova, [illegible] uscita dal centro monregalese. «Siamo oltre il 70% dei lavori - dicono il sindaco di Mondovì Aldo [illegible] e l'assessore ai Lavori Pubblici Livio Vigliett -. Il tra[illegible] misura 6 chilometri e i lavori [illegible] [illegible] assegnati alla Garboli-Conicos per un importo netto di 43 miliardi di vecchie lire, dopo il ribasso d'asta. Per il terzo lotto, a settembre, incontreremo il personale dell'Anas per velocizzare le pratiche». Il secondo lotto risulterà strategico per la viabilità dedicata al nuovo ospedale. [g. sca.]

MALATI COME I 38 ABBATTUTI IN MARZO

## Cardè ora rischia di perdere altri quattro platani del [illegible] Oggi sopralluogo [illegible] tecnici

CARDE'

Altri quattro platani del viale sulla provinciale per Villafranca hanno le ore contate. Sugli alberi, sopravvissuti all'abbattimento di trentotto piante l'11 marzo scorso, sono comparsi i sintomi della stessa malattia che aveva fatto dichiarare pericolosi, per le auto [illegible] transito, i primi esemplari colpiti. A luglio, il primo cittadino Sebastiano Miglio aveva segnalato la situazione all'Amministrazione provinciale.

I primi accertamenti, cinque mesi fa, riscontrarono fra le cause dell'inquinamento fenomeni di fitossicità di origine colposa [illegible] dolosa: la malattia sarebbe quindi da attribuire ad atti di vandalismo oppure all'inquinamento. Stamattina, è in programma [illegible] un sopralluogo dei [illegible] della Provincia, che, insieme [illegible] responsabili del Corpo Forestale di Saluzzo [illegible] del Parco del Po Cuneese, faranno il punto sulla situazione, verificando i sintomi della misteriosa malattia. A loro spetterà poi il compito di decidere sulla sorte dei platani che costeggiano il viale.

[illegible] prossimità del ponte sul [illegible] (il primo in [illegible] [illegible] costruito sul fiume), [illegible] in piedi una quarantina di alberi verso il bivio per Crocera di Barge; sul versante opposto, platani malati sono gli ultimi rimasti. [m. ma.]

AL NUOVO CENTRO VISITA DI REVELLO

## Da settembre viaggi virtuali nel Parco [illegible] Po cuneese tra grandi plastici [illegible] proiezioni

REVELLO

Sarà pronto per settembre il nuovo [illegible] [illegible] del Parco del Po Cuneese, [illegible] struttura [illegible] ospitata nell'ex asilo, vicino al municipio, dove in queste settimane si sta lavorando per completare il museo; una volta ultimato, a partire [illegible] prossimo autunno, potrà offrire a scolaresche e appassionati una visita virtuale dell'intero parco che comprende i primi sessanta chilometri del fiume, dalle sorgenti di Pian del Re, sotto il Monviso nel Comune di Crissolo, al confine con la provincia di Torino, a Casalgrasso.

Attraverso tre grandi plastici naturalistici sarà possibile seguire la vita delle varie specie animali che popolano la riserva dall'ambiente montano alla pianura: dalle rocce alpine [illegible] gli stambecchi al nido dell'aquila.

Nove vetrine saranno allestite per permettere ai visitatori un approfondimento sui vari argomenti, con una saletta attrezzata per le proiezioni. [illegible] servizio «Didattica», rivolto alle scuole e ai gruppi, organizza ogni giorno visite guidate per illustrare le [illegible] del territorio fluviale [illegible] diapositi- [illegible] [illegible] altro materiale (gratuito per i res[illegible] [illegible] Comuni del parco). Maggiori informazioni sull'attività [illegible] Parco del Po Cuneese [illegible] possono trovare collegandosi al sito www.parcodelpocn.it o telefonando allo 0175-48505. [m. ma.]

DOPO LA PROTESTA DEI SINDACI DELL'ALTA VALLE CHE TEMONO CONTRACCOLPI NEGATIVI [illegible] IL TURISMO

# Venasca spegne l'autovelox delle polemiche

## Lo ha deciso ieri sera la giunta comunale. In un giorno elevate 149 contravvenzioni

[illegible]

Stop all'autovelox sulla provinciale della Valle Varaita. A deciderlo è stata, ieri sera, la Giunta comunale, riunita d'urgenza alle 18 dopo le polemiche dei giorni scorsi legate all'utilizzo dell'apparecchiatura. L'autovelox non verrà più installato (ne è stata decretata la «sospensione temporanea»), sul rettilineo che da Piasco porta in paese (dal salumificio «Vivianos [illegible] semaforo), [illegible] a quando non verrà portato a 70 chilometri orari il limite di velocità.

«Un'amministrazione pubblica deve sapere ascoltare le legittime esigenze dei cittadini – ha commentato il sindaco Dario Ballatore –. Spero che questo provvedimento serva a porre fine a ogni polemica».

Da quando è stato attivato, [illegible] scorso 18 luglio in via sperimentale, i vigili urbani hanno impiegato l'autovelox [illegible] sei volte [illegible] il 18, 19, 25, 26 luglio; il 2 e 5 agosto), ma sono state ben 410 le infrazio- [illegible] rilevate. Almeno altrettante, le proteste, non solo degli automobilisti, ma anche dei primi cittadini della zona: quelli di Brossasco, Casteldelfino, Sampeyre e Valma- [illegible] erano intervenuti nelle scorse settimane mettendo [illegible] accusa l'uso dell'apparecchiatura nel periodo estivo, quando in alta [illegible] arrivano in i turisti, «che procura- [illegible] agli operatori – avevano detto [illegible] coro i sindaci - le [illegible] [illegible] per sopravvivere tutto l'anno». [illegible] luglio, solo la metà delle vetture multate faceva meno dei 55 all'ora (la sanzione, [illegible] 131 [illegible] scatta dai 55 in su); il resto degli automobilisti viaggiava a velocità superiore, e ha pagato più di 300 euro. Con 149 infrazioni rilevate nel giro di poche ora quella di venerdì scorso è stata una serata record. A sfrecciare più veloce una «Fiat Panda», fotografata alle [illegible] [illegible] a 102 chilometri orari su strada urbana, dove il limite è dei 50. [r. c.]

### «Gli incassi vanno suddivisi»

#### Una provocazione del sindaco di Paesana contro le multe fatte per ripianare i bilanci

[illegible]

Ridistribuiamo equamente fra tutti i Comuni i proventi dell'autovelox, la proposta, provocatoria, arriva dalla Valle Po. A farla è il [illegible] [illegible] Giovanni Battista Mattio, che dice: «Mi risulta che ci siano a[illegible]ministrazioni, anche nei centri più piccoli della zona, che utilizzando il denaro delle multe per mettere a bilancio cifre dai 150 [illegible] 500 [illegible] di vecchie lire, e questo [illegible] anche a discapito dei Comuni montani che, [illegible] [illegible] reti stradali ad alto traffico, [illegible] possono fare altro che [illegible] a guardare. D'altro canto - prosegue il primo cittadino -, l'abuso dell'autovelox, soprattutto nella stagione estiva (già segnata dalla crisi conseguente al maltempo e dallo straripamento dei fiumi), rappresenta quasi una barriera doganale al turismo. Il Parlamento farebbe bene a votare una legge che delegasse lo Stato o le Regioni, [illegible] [illegible] Province a incamerare i proventi delle contravvenzioni e ridistribuirli, piuttosto che cancellare l'obbligo della contestazione immediata delle multe?». [ma. ma.]

# Nutrilo con eleganza.

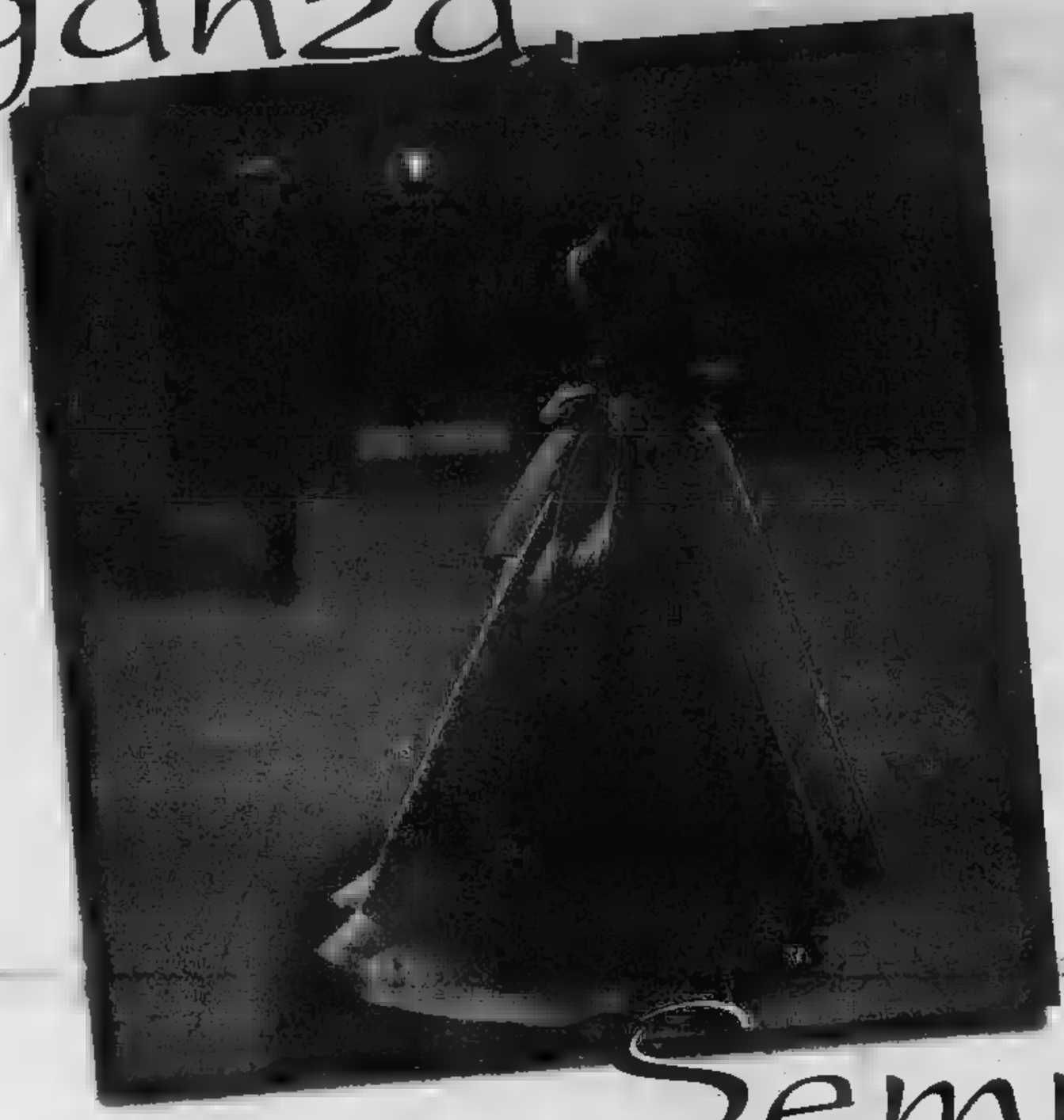


Foto STORINO

# Sempre

Regala al suo sguardo l'incanto dell'eleganza. Con la semplicità del bianco e l'intensità del rosso. Così saprà riconoscere nel mondo intorno a lui la naturalezza di tagli impeccabili, la morbidezza di tessuti preziosi e l'armonia di forme sinuose. Il tuo modo di essere sarà inconfondibile. Come quello del Consorzio di Tutela, che accoglie e protegge la Razza Piemontese dal bianco mantello, ne custodisce le nobili origini e ne tramanda le naturali qualità legate ad una terra generosa. Continua a muoverti con eleganza: cerca la carne rossa etichettata dal Consorzio di Tutela della Razza Piemontese, entra nelle oltre 200 macellerie esclusiviste che espongono il marchio di qualità Coalvi. Trovi l'elenco sul sito: www.coalvi.it

AUT. MIN.
IT 007 ET
CARNE BOVINA
ETICHETTATA

CONSORZIO DI TUTELA DELLA RAZZA PIEMONTESE

Una carne unica come sei tu

REGIONE PIEMONTE

CONSORZIO DI TUTELA DELLA RAZZA PIEMONTESE - VIA TORRE ROA, 13 MADONNA DELL'OLMO - 12020 - CUNEO - TEL. 0171.411468 - FAX 0171.413863

OPERAZIONE DEI CARABINIERI A LE «PIAGGE». I FERMATI AVEVANO DOSI DI HASHISH E MARIJUANA

# Alla festa del paese con la droga

## Robilante, 4 denunce e 19 segnalati (anche minori)

ROBILANTE

Farsi «uno spinello» alla festa delle «Piagge», da qualche è diventata una moda. Nella notte tra sabato e domenica i carabinieri hanno denunciato persone per «cessione di stupefacenti», mentre ne hanno segnalate 19, sorprese a farne uso. In tutto sono stati sequestrati 9 grammi di droga (marijuana e hashish). Fra i segnalati anche alcuni minori.

L'operazione ha impegnato i militari delle stazioni della Compagnia Borgo San Dalmazzo. I controlli scattati al mattino, su strada per poi concentrarsi, con il passare delle ore, nel luogo della festa, tra le più seguite della Val Vermenagna. Nata come appuntamento religioso, la festa delle «Piagge» (sul pianoro con lo sfondo delle pi sorge l'ottocentesca cappella dedicata alla Madonna del laghetto), con gli anni si è trasformata in una sagra frequentata soprattutto da famiglie e da qualche , dalle forze dell'ordine. Grazie alla loro presenza si è ridotto il numero di chi raggiungeva la località Robilante per farsi una «canna».

L'operazione dello scorso weekend rientra in una serie di servizi mirati alla lotta contro l'uso di sostanze stupefacenti nella Val Vermenagna, e nei Comuni di Borgo e Boves. Da gennaio la Compagnia di Borgo ha segnalato all'Ufficio territoriale del Governo persone, per assunzione di droga; ne ha denunciate 7 per cessione stupefacenti e ne ha arrestate 3 con l'accusa di detenzione a fini di spaccio. Oltre un chilo la droga sequestrata (hashish e coca).

Secondo l'indagine condotta in questi 7 mesi dalla stessa Compagnia di Borgo, i giovani segnalati fanno, quasi tutti, uso di sostanze stupefacenti solo occasionalmente e per acquistare la dose non hanno bisogno di rubare perché hanno quasi sempre un lavoro regolare. I ripetuti controlli dell'Arma hanno dunque lo scopo di reprimere sul episodi di tossicodipendenza o semplicemente evitare incidenti stradali che potrebbero essere provocati da persone sotto l'effetto di allucinogeni.

Nell'ambito della prevenzione la Compagnia, in collaborazione la scuole dell'obbligo, ha anche tenuto alcune lezioni agli alunni sui danni provocati dall'uso sostanze stupefacenti. [a. f.]

I carabinieri delle stazioni della Compagnia di Borgo San Dalmazzo durante i controlli su strada per la festa a Robilante

IL COMITATO «CUNEO NUOVA» HA PREMIATO I VINCITORI DELLE FOTO PIU' CURIOSE

# Teatro, musica e danze dopo cena nella Granda

**CUNEO.** Sono stati consegnati l'altra sera i premi per le foto più curiose scattate in occasione dell'apertura serale negozi in Cuneo Nuova (tra piazza Europa e piazza d'Armi). Il primo premio, buono acquisto da euro, a Graziano Fabiani, di Cuneo, autore di originale foto della sfilata moda notturna che si tenuta il 5 luglio. secondo posto, buono acquisto 100 euro, è stato assegnato Daniela Garbotto, con una del piccoli pompieri del comando provinciale di Torino, che si sibiti il 11 luglio. Lino Bernardi, di Torino, è invece aggiudicata il terzo posto (buono da 50 euro), per una immagine di danze occitane dei «Balarin di barmes» di Robilante. La manifestazione è stata organizzata dal comitato «Cuneo Nuova».

**LIMONE.** Al Teatro Alla Confraternita, ore 21: «Serata pucciniana» con il soprano Manami Hama e il tenore Ruslan Zinevych, accompagnati al pianoforte da Gianfranco Iuzzolino, violino Giuseppe Tripodi, violoncello Luisa Miroglio (ingresso 8 euro).

**VERNANTE.** Domani, alle 21, nel salone parrocchiale è in programma una conferenza di Giorgio Pallavicini, fotografo e botanico, che illustrerà la flora delle valli cuneesi.

**VALDIERI.** Stasera, 21,30, il Comune in collaborazione con «La cornacchia pub» propone piano bar con Gianni Secondo, in piazza della Resistenza. Ingresso libero.

**SAONOLO.** Stasera, dalle 21,30 in frazione Montoso liscio Enzo e Massimo.

. Si balla il liscio dalle 21 si «Pasci vivi» l'orchestra Gianni Valfusi.

**PARSANA.** Dalle 21,15 è in programma un concerto gospel con Alex Negro e la Gospel family (cortile oratorio di Santa Maria).

**MONDOVI'.** Nell'Oratorio di Santa Croce, 21,15 stasera «Laus Concentus», un gruppo di musica antica. Il repertorio incentrato sul periodo rinascimentale e barocco.

**FRISOGLIO.** Dalle 21 stasera rappresentazione teatrale «Er gate per nagn più en contadin», a cura dell'Associazione per gli studi su Cravanzana.

Alle in largo Roma «Nutella party» e serata musicale con «Il Gatto e la volpe».

**ORMEA.** Dalle 15 al parco giochi «Pollicino» gara per bambini con musica e tante sorprese

In frazione Roata Rossi, 21,30, al campo sportivo appuntamento «I Roussinhol».

Oggi, dalle 14 per le feste patronali San Magno torneo di palla a pugno p, alle 21, giochi dei tempi passati con Prezzemolo.

**PESIO.** Domani, alle 21, nel cortile delle scuole elementari di Giovanni Mauro 6, Ipotesi Cinema Piemonte presenta il film «Il favoloso mondo di Amelie» di Jeunet.

**BOVES.** Di Festa della Legion Straniera, nella borgata San Giovanni, termina stasera, alle 21 con una serata danzante con l'orchestra Guido Daber.

PRIMA CLASSIFICATA

SECONDA

TERZA

**CASTELLETTO STURA.** La Compagnia di Sinio propone, a Castello, ore 21, «Che destin gram!»

. Alle 21,30, nell'area comunale, concerto dei Graffiti.

. Alle 15, animazione per ragazzi nella sala del municipio; alle 15 visita guidata al caseificio della raschera.

. Si esibisce sul palco del The Brew, band Diffusione che propone un repertorio brani pop rock italiani. L'inizio spettacolo è alle 22.

Quinto appuntamento i «Doi pass per Mondvì», le serate di spettacoli gratuiti nel quartiere di Breo. Negozi aperti e otto spettacoli nelle piazze e nei vicoli, cui il concerto del vocalist di colore Arthur Miles (ex Zucchero) in piazza Roma.

. «Anatrofobia rock» alle 21,15, in piazza.

Balli occitani ore 21.15, alla «Taverna del Solè».


TUTTO IN PISCINA A CAVALLERMAGGIORE

LA STAMPA MERCOLEDI' 7 AGOSTO 2002

CUPOLELIDO
ACQUAPARCO Tel. 0172 381280
S. S. 20 - CAVALLERMAGGIORE (CN)

Questo coupon vale

APERTO TUTTI I GIORNI dalle ore 9,30 alle ore 18,30

1 INGRESSO OMAGGIO

Per ragazzi fino a 10 anni

Ritaglia e consegna questo buono alla cassa Cupole Lido. Utilizzare il tagliando giorno pubblicazione. Non valide le fotocopie.


Estate è tempo di tuffi in piscina. «Cupolelido» di Cavallermaggiore, importante complesso acquatico della «Granda» è aperto tutti i giorni dalle 9,30 alle 18,30. Ritagliando coupon pubblicato qui sopra, si ha diritto a un ingresso gratuito per ragazzi fino ai anni. «Cupolelido» mette a disposizione numerosi impianti tra i quali: una vasca ad onde con isolotto e 40 idromassaggi; una vasca finlandese 35 metri per collegata a due vasche tuffi, una per bambini; scivoli kamikaze; scivoli lenti; due idrotubi; una vasca baby profonda 25 centimetri con pareti imbottite. Un ottimo indirizzo dunque dove rifugiarsi per fuggire dal caldo della città o semplicemente trascorrere alcune ore di riposo. [u. g.]

ULTIMO SHOPPING SERALE A PEVERAGNO

Ultimo appuntamento, oggi, i negozi aperti alla . Per l'occasione saranno chiuse al traffico, dalle 21 alle 23,30, le via Bersezio, Roma, Prieri, Piave le piazze XXX Martiri, Toselli Santa Maria. La passeggiata nel centro storico è anche l'occasione per gustare un buon gelato. Chi si presenterà con questo tagliando alle gelaterie Bersagliere, bar Daval e a La Saletta potrà usufruire di uno sconto di 0,40 euro sull'acquisto di un gelato dal prezzo di 1,30 euro. Oltre ai negozi aperti, visitare Peveragno di sera è anche un invito a scoprire l'arte, l'architettura e la storia paese: l'arco del Ricetto, la chiesa della Confraternita, l'antichissima cappella di San Pietro in Forfice. [c. g.]

LE ORNALE

### «Festa dello spinning C'eravamo anche noi»

Dopo un anno attività spinning con i disabili noi abbiamo provato a partecipare alla Festa dello Spinning tenutasi alcune settimane fa a Rimini. Contesto unsuale, ma che poteva utile e valido come integrazione, anche per chi non corrisponde ai canoni previsti.

Tra musica funky, aerobica, ritagliato un breve spazio, abbiamo presentato la nostra attività, con un viaggio virtuale in un tempo senza tempo, mondo immaginario senza tensioni con libertà di espressione.

Serenità, base principale nella attività con i ragazzi, «pedalare non per pedalare», recupero e affinamento delle potenzialità motorie, ricerca di emozioni, di immaginazione, musica quale armonia che diventa esigenza di musicalità.

Anche noi partecipi, per un attimo liberi protagonisti di un momento.

Personalmente questa esperi mi ha permesso di evidenziarne sia aspetti positivi che quelli in fase di acquisizione.

Mi sono resa dell'importanza di coinvolgimento in ambiti sociali, troppo spesso conosciuti e pertanto preparati.

Questo vale per entrambe le parti riconoscersi «entrambi» con uguali diritti dignità, però perdere l'handicap, perché solo così si potrà parlare e operare in integrazione».

Maria Teresa Lingua
Cuneo

### La domenica a Bersezio Il pullman non arriva

Nei primi anni '80 a Bersezio si è costruito e poi venduto, prospettando progetti grandiosi, ali piste da sci e collegamenti con la Francia. Dopo più di vent'anni si è riusciti ad avere gli impianti veramente efficienti da appena un anno; l'unico albergo è ormai chiuso e non riaprirà, quello adiacente alle piste non è mai terminato e uguale sorte è toccata ad una grossa costruzione di monolocali e bilocali.

Il nuovo, giovane sindaco di Bersezio si è dato molto da fare per incrementare la presenze nel paese e infatti anche d'estate la loco garantisce ed appuntamenti davvero interessanti, soprattutto durante i giorni festivi. Ma attenzione perché non esiste mezzo pubblico per raggiungere Bersezio in nessun giorno festivo dell'anno, come dire che chi ama questo paesino, ma non dispone di un'auto, è penalizzato. Sì, perché l'unica autolinea che pur nei giorni festivi fa capolinea a Vinadio anziché proseguire per Bersezio come nei giorni feriali. Non credo si possa affermare tutto questo serio da parte di un'azienda e alla lunga neppure conveniente essendo l'unica autolinea in zona penalizzare chi, come me, vuole trascorrere una giornata festiva a Bersezio.

Spero che la mia richiesta sia valutata dalla Direzione dell'azienda trasporti: non credo proprio di essere l'unica persona interessata ed usufruire di tale servizio anche se forse l'unica a fare questo reclamo.

consumatore al giorno d'oggi solitamente è rassegnato a tutto ciò che non va e preferisce rinunciare anziché esigere di cambiare le cose, consapevole anche che le esigenze dei singoli non tenute in molta considerazione.

Anita Scipiani
Genova

NUMERI UTILI

**Cuneo:** tel. 0171. 66.444; tel. 0173. 316.313; **Croce Rossa Italiana** tel. 0171 441.744; **Torre:** tel. 0173 520.144; **Bagnolo Piemonte:** tel. 0175 **Barge:** tel. 01 346.262; **Borgo San Dalmazzo:** tel. 0171 260.013; **Bra:** tel. 0172 423.370; .01; **Busca:** tel. 0171 945.058; 945.455; **Caraglio:** tel. 0171 819.102; **Ceva:** tel. 0174 72.31; **Demonte:** tel. 0171 95.115; **Dronero:** tel. 0171 918.333; **Fossano:** tel. 0172 699.111; **Garessio:** tel. 0174. 81.089; **La Morra:** tel. 0173 50.116; **Limone:** tel. 0171 929.113; **Mondovì:** tel. 0174 552.255; **Monbe:** tel. 0173 787.313; **Monticello d'Alba:** tel. 0173. 64.319; **Moretta:** tel. 0172 911.010; **Morozzo:** tel. 0171 772.555; **Nelve:** tel. 0173 577.407; **Niella B.:** tel. 796.388; **Ormea:** tel. 0174 393.090; **Paesana:** tel. 0175 987.477; **Peveragno:** tel. 0171 339.555; **Racconigi:** tel. 0172 84.644; : tel. 0175 45.245 470.00; **S.** , 0141 940.666; **Sommariva del Bosco:** tel. 0172 551.02; **Savigliano Croce rossa Italiana:** tel. 0172 717.107; **Vinadio:** tel. 0171 959.128.

**POLIZIA DI STATO**

**Questura pronto intervento 113**
**Centralino 0171 443.411.**
**Stradale Cuneo 0171 608811**
. 0174. 70.55.11
Saluzzo tel. 0175 211.811
To-SV tel. 0172 485.311
**Vigili del fuoco 115**

**FARMACIA DI TURNO**

A Cuneo 8-22 (a serrande aperte) e 22-8 (a serrande abbassate) Bottasso, via Caraglio 4, tel. 0171 692.398.

Gli altri Comuni le farmacie turno svolgono anche la reperibilità notturna, su chiamata, dietro presentazione ricetta medica.

**Alba:** *Fenoglio*, via Cavour 7, tel. 0173 440.400.

**Bra:** *S. Rocco*, via P. di Piemonte 9, tel. 0172 41

**Fossano:** *Cumino*, Roma 77, . 60.318.

**Mondovì:** *Santa Maria*, piazza Monteregale 4, tel. 0174 42.290.

**Saluzzo:** *Comunale*, via Vittime Bologna 1, tel. 0175 249.146.

**Savigliano:** *Bonelli*, via Alfieri 11, tel. 0172 712.398.

**GUARDIA MEDICA**

**Notturna prefestive e festive:** Usl di Cuneo 0171 299.632 oppure 0171 260013; Usl di Alba 0173 361.316; Usl di Borgo San Dalmazzo 0171 269.632; Usl di Bra 0172 420.273; Usl di Ceva 0174 7231; Usl di Dronero 0171 299632; 147817817; 550.111; di ormea 0174 391.110; Usl 147817817; Usl di Savigliano 147817817.

L'EDITORIA E IL TER

## A Roccaciglié si presenta il libro dove «Anche i santi bevono vino»

**Martini**

Anche i Santi bevono , è il curioso titolo scelto per il libro che raccoglie racconti di Langa scritti da Domenico Sciolla. Il volume sarà pre domenica alle 16 a Roccaciglié, piccolo paese di 150 abitanti, professor Ernesto Billò e dal direttore dell'Unione Monregalese don Corrado Avagnina. In vendita a 12 euro (136 pagine, ed «Tecniche» di Borgo San Dalmazzo) viene raccontato sull'ultima copertina: «Qualche Santo, molti demoni, tutti bevono vino. carrellata di personaggi grotteschi, alcuni in cerca di fortuna, altri soltanto di un bicchiere di rosso». via carrellata di personaggi: «Un poeta aggrappato al suo violino, un mietitore di grano suonatore fisarmonica, ambulante venditore di elisir dell'eterna giovinezza, e altri. Storie a volte comiche e persino grottesche, a volte intrise di tanta malinconia e poesia. L'autore descrive le colline delle Langhe, racconta di partenze e di ritorni al paese, di vittorie e di sconfitte, di inferni e di paradisi, dell'amore e dell'odio per terra».

La copertina del volume

Di certo c'è il grande attaccamento di Domenico Sciolla per Roccaciglié dove nacque 1933 e ha lasciato per Moncalieri dove vive. La presentazione del volume sarà soprattutto questo: un brindisi che l'autore dedica alle sue radici, suo paese; offrirà una bicchierata di vino dolcetto e tutti potranno ascoltare storie e degustare robiole, salami, some d'aj e dolci tipici.

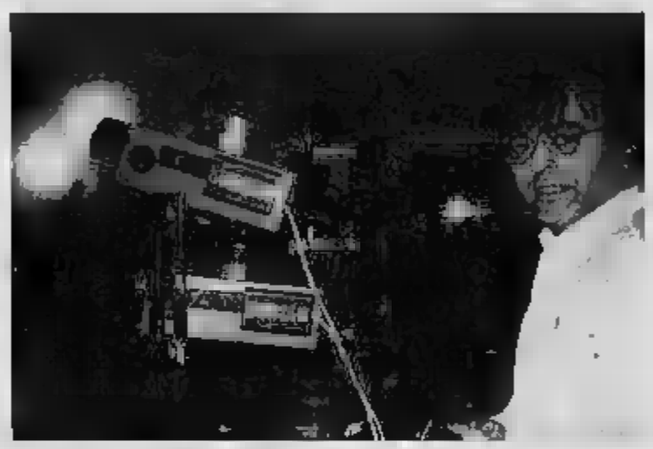
SERVIZI PROMOZIONALI PUBLIKOMPASS

Spettacolo in multivisione al castello

# Mango presenta l'Inferno di Dante

L'Inferno di Dante in multivisione sulle mura del seicentesco castello di Mango. E' l'originale e innovativa proposta dell'enoteca regionale «Colline del moscato», che porterà nel cuore del paese uno spettacolo suggestivo, di cui è ideatore e regista Francesco Lo Pergolo, un artista della multivisione. La rappresentazione, dal titolo «Comoedia», ispirata a personaggi ed episodi dell'Inferno dantesco, sarà inaugurata domani alle 22 sulla piazza di fronte al maniero. Lo spettacolo, che ha la durata di venti minuti, verrà ripetuto a ciclo continuo con inizio tra le 21,30 e le 22, nei giorni di venerdì, sabato e domenica per tutto il mese di agosto (ingresso libero).

Nella suggestiva cornice della potente facciata in pietra di Langa del maniero dei Marchesi di Busca, sarà ambientato un viaggio immaginario, che immergerà lo spettatore in storie, racconti, visioni fantastiche. La multivisione proporrà immagini gigantesche sulle mura del castello e nell'ambiente circostante accompagnate da una colonna sonora, appositamente creata, conducendo il pubblico a rivivere gli eventi e a incontrare alcuni dei principali protagonisti dell'Inferno dantesco. Caronte, traghettatore di anime, aprirà le porte di questo inferno immaginario. I bastioni e i cammini del castello diventeranno scenari di incontri con alcuni personaggi che verranno rivisitati liberamente nel loro contesto storico: Paolo e Francesca, Bonifacio XVIII, Ulisse, Guido da Montefeltro.



Francesco Lo Pergolo ideatore e regista dello spettacolo al castello di Mango

Un mondo visto attraverso gli occhi del regista Francesco Lo Pergolo e della sua équipe, l'associazione culturale «Il Parallelo» di Padova, con la co-progettazione di Laura Pulin, la collaborazione creativa di Daniele Dalla Vedova e tecnica dal braidese Roberto Tibaldi, elaborazione di immagini di Livio Bussi.

Osserva il presidente dell'Enoteca regionale Roul Mollinari: «Le mura del castello e la piazza ospiteranno un evento straordinario. Nella rappresentazione il regista ha voluto inserire elementi di forte teatralità, grazie alle sue ricerche di interazione tra multivisione e altre forme di espressione artistica».

Spiega il regista Francesco Lo Pergolo: «Dal punto di vista artistico e creativo, lo spettacolo è una rivisitazione dell'Inferno di Dante, un cammino durante il quale si incontrano personaggi, ambientati nell'epoca in cui vissero. L'obiettivo finale non è tanto quello di raccontare l'Inferno dantesco, ma di avvicinare il pubblico alle emozioni dettate dalle immagini e dalla musica, appositamente creata. La grande sorpresa della multivisione è proprio questa sincronizzazione di immagini e suoni».

«Comoedia», quindi, una selva oscura in cui inserirsi nelle notti magiche del castello di Mango. L'appuntamento sarà introdotto da brani recitati dall'attore Mario Brusa.

L'iniziativa ha anche valore promozionale: prima e dopo lo spettacolo, il ristorante e l'osteria del castello (tel.014189141) proporranno piatti della cucina tipica. L'enoteca sarà aperta tutta la sera per visite, degustazioni e acquisti. Per informazioni, castello di Mango Enoteca regionale tel.014189291 - fax 0141839914 - enotecamango@infinito.it

Conclude il presidente Mollinari: «In agosto, nelle Langhe e nel Roero, il flusso turistico subisce un calo in attesa dei "baccanali d'autunno" legati al profumo del tartufo. Molti scelgono il mare e la montagna per le vacanze, gli stranieri si diradano, per poi ritornare a partire da settembre. Con questo spettacolo, unico in Italia, l'enoteca vuole proporre sulle colline del moscato un evento straordinario in grado di suscitare interesse nell'immaginario della gente, uscendo dagli schemi convenzionali della festa di agosto».

Enoteca Regionale di Mango · Castello di Mango · Comune di Mango · REGIONE PIEMONTE

Sulle mura del magico Castello di Mango

L' INFERNO
di Dante
Spettacolo in Multivisione
Sons et Lumières

Ogni venerdì, sabato e domenica di agosto dalle 21.30

Inaugurazione giovedì 8 agosto alle ore 21.30

Enoteca Regionale Colline del Moscato • Tel. 0141 89291 - Fax 0141 839914 • E-mail: enotecamango@infinito.it
Ristorante e Osteria • Tel. 89141 - Fax 0141 839935 • E-mail: castello@castellodimango.it

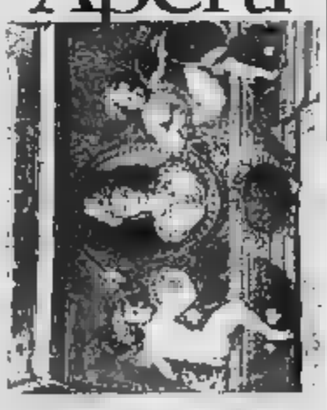
CASSA DI RISPARMIO DI CUNEO
BANCA REGIONALE EUROPEA
BANCA D'ALBA

Bed and Breakfast
CASA BARDACCHINO

- AFFITTA CAMERE -

MANGO (CN) - Loc. Bardacchino - Tel. 0141 89559
www.casabardacchino.it – e-mail: casabardacchino@libero.it

Castelli Aperti



DAL 25 MAGGIO AL 20 OTTOBRE 2002

ALESSANDRIA
ASTI
CUNEO

Da luglio a ottobre l'Assessorato alla Cultura della Provincia di Cuneo, con il contributo della Regione Piemonte, organizza Castelli in Scena: spettacoli teatrali, concerti, danze barocche, mostre, mercatini di prodotti tipici realizzati all'interno delle corti delle dimore storiche di Castelli Aperti

Trio di chitarre
domenica 11 agosto, ore 16,00
Castello di [illegible]
Concerto latino: omaggio ai ritmi e alle melodie della musica spagnola e sud-americana
Associazione G. F. Fresenda, Orchestra di Alba

Liederabend, il salotto ottocentesco
domenica 11 agosto, ore 17,30
Cortile d'Onore, Castello di Borgomale
M. C. Bergamin, soprano; R. Zegna, pianoforte
Associazione L'Arte della Musica di Canale

Quintetto
domenica 25 agosto, ore 18,00
Castello Reale di Govone
Musiche di Schubert. Orchestra Bruni di Cuneo

Parole danzate
domenica 25 agosto, ore 21,00
Castello di Monticiglio

domenica 1 settembre, ore 21,00
Bra, Palazzo Traversa
Spettacolo teatrale. Coreografia di A. Cedrini.
Associazione I Cavalieri d'Aleramo di Mango

Canto d'Antiche Radici
domenica 1 settembre, ore 18,30
Castello di Manta, Fondo per l'Ambiente Italiano
Accademia musico-letteraria con laude, sonetti, poesie e novelle tra il 1000 e il 1500. Interpreti: M. Crippa, M. Stante, F. Abbà, S. Russo, F. Urban.
Musiche antiche eseguite dal vivo dal Gruppo «Il ricercare», diretto da P. Busca.
Realizzazione e regia: F. Urban, Arte Viva di Torino

Trio [illegible]
domenica 1 settembre, ore 18,00
Castello Reale di Govone
Musiche di Haydn, Durut, Devienne
Orchestra Bruni di Cuneo

Veglia d'Amore e di Vino
domenica 1 settembre, ore 21,00
Castello di Magliano Alfieri

sabato 14 settembre, ore 21,00
[illegible] di Rocca de' Baldi

sabato 22 settembre ore 17,00
[illegible] di Barolo
Spettacolo teatrale, regia A. Damasco, scenografia R. Gallo e Carbonì; con A. Damasco, E. Collimato, P. Bertello.
Musica dal vivo M. [illegible] Tecnici delle Forme di [illegible]

PROVINCIA DI CUNEO
REGIONE PIEMONTE

Castelli in Scena

dal 11 agosto al 29 settembre

Appuntamenti di agosto e settembre

Le Allegre Comari di Windsor
domenica 8 settembre, ore 21,00
Costigliole di Saluzzo, Palazzo dei Conti Giriodi

domenica 15 settembre, ore 21,00
Castello del Roccolo di Busca
di W. Shakespeare. Adattamento e regia di F. Urban con F. Urban, E. Abba, C. Draperi, M. Miccagnan, G. Liberati, B. Semoloff, S. Riffero, R. Pellegrini e G. Pancallo. Teatro del Borgo di Torino

Danze Rinascimentali e Barocche
domenica 8 settembre, ore 17,00
[illegible] di Saluzzo

domenica 15 settembre, ore 17,00
Castello Maliagri di Bagnolo [illegible]

domenica 29 settembre, ore 17,00
Castello di Lagnasco
Associazione Gaia Danza di Torino

[illegible] a del patrimonio giardini, cortili e castelli aperti

15 settembre, Visita Gratuita nei Castelli:
Castello Maliagri di Bagnolo Piemonte; Palazzo dei Conti Giriodi; Castello Reale di Valcasotto, Garessio; Castello del Roccolo di Busca

Pagliolino e Sganapino 'Friseur' per forza
domenica 15 settembre, ore 17,00
Palazzo dei Conti Giriodi

domenica 22 settembre, ore 17,00
Castello di Saluzzo

Per informazioni su date e orari degli appuntamenti di Castelli in Scena e delle aperture di Castelli Aperti rivolgersi al Numero Verde della Regione Piemonte
Numero Verde
800-329329
Tutti i giorni ore 9.00-18.00

Ovvero come due burattini fecero la barba ai morti; di S. Giunchi e V. Striuli con V. Striuli e A. Giuliani, regia di S. Giunchi. Teatro Alpha di Torino

Delle Masche e delle Magie
domenica 15 settembre, ore 21,00
Castello Reale di Valcasotto, Garessio
sabato 21 settembre, ore 21,00
Castello di Pollenzo
Spettacolo teatrale; regia di A. Damasco. Scenografia di R. Gallo. Studio luci di F. Collimato. Con S. Edera, P. Bertello, Z. Petrano, M. Prussiani. Tecnico S. Carbonì, [illegible] delle Forme di Torino

Momenti musicali
domenica 22 settembre, dalle ore 17,00
Castello Reale di Racconigi, Parco del Castello
Gruppo Incontrotalanta
Presentazione dell'edizione moderna dei Madrigali

domenica 22 settembre, ore [illegible]
Castello Reale di Racconigi, Salone d'Ercole
di F. Alfieri e dal Cd
Istituto per i Beni Musicali in Piemonte
[illegible] alla Corte di Carlo Emanuele I di Savoia
domenica 22 settembre, ore 21,00
Castello Reale di Racconigi, Salone d'Ercole
Gruppo vocale e strumentale Gli Affetti Musicali
Duo Barocco
domenica 22 settembre, ore 17,30
Villa Tornaforte, Madonna dell'Olmo, Cuneo
M. Cantamessa: flauto; F. Graziano: clavicembalo
Musiche di Bach

MERCATINI

[illegible] Prodotti Tipici Costigliolesi e d'Aleramo
domenica [illegible] settembre, dalle ore 10,00 al [illegible]
Costigliole di Saluzzo
Pro-Loco di Costigliole di Saluzzo
e Associazione I Cavalieri d'Aleramo di Mango

Mercatino di Prodotti Tipici d'Aleramo
domenica 20 ottobre, dalle [illegible] 10,00 al tramonto
Rocca de' Baldi
Associazione I Cavalieri d'Aleramo di Mango

EUROHUMOR

Vi racconto la mia isola
dal 1 al 28 luglio
Castello di Magliano Alfieri
Orario: domenica 11,00-12,30; 15,00-18,00

Sorrisi fra le onde
dal 4 agosto al 29 settembre
Castello di Magliano Alfieri
Orario: domenica 11,00-12,30; 15,00-18,00

Miseria e nobiltà
dal 1 al 28 luglio
Garessio, Valcasotto, Castello Reale
Orario: tutti i giorni 9,00-12,00; 14,00-19,00

[illegible] o pupazzi?
Meglio Pinocchio
dal 1 agosto al 20 ottobre
Rocca de' Baldi
Orario: sabato e domenica dalle 14,30-18,30

STUDIO BLU - ALBA

LAVORI IN OGNI ANGOLO DEL CAPOLUOGO LANGAROLO CONSENTIRANNO DI MIGLIORARE L'OFFERTA NEL SETTORE

# Cantieri dello sport ad Alba

## Dalla piscina di San Cassiano al campo da golf

ALBA

Numerosi cantieri sono stati aperti in [illegible] per migliorare l'offerta [illegible] settore dello sport. Primo fra [illegible]tti quello della piscina comunale in località San Cassiano, l'impianto più importante che, secondo gli accordi presi, dovrà essere ultimato entro ottobre 2003. Conclusi gli scavi archeologici nel sottosuolo, si stanno iniziando i lavori di fondazione della piscina, usufruendo del finanziamento di 5 miliardi delle vecchie lire messo a disposizione per metà dalla Regione e per la parte restante dalla Fondazione Cre. Sarà un impianto sportivo certificato dal Coni e dalla Federazione italiana nuoto per competizioni di livello nazionale e alcune di livello europeo. Sarà composto da due vasche e dotato di bar, ristorante.

E' in via di [illegible]ne il campo pratica golf, realizzato da privati vicino al Parco del Tanaro. Il complesso, che sarà inaugurato a metà settembre, comprenderà la Club House con spogliatoi e servizi pubblici, [illegible] parcheggio per tutti. Il campo pratica golf va a completare la gamma degli impianti sportivi del Parco Tanaro vicino al centro storico, dove esistono già la bocciofila e il campo da [illegible] Coppino. E' anche in fase di progettazione una palestra. Allo stadio comunale di San Cassiano sono in corso lavori per dotarlo di illuminazione. Vengono installate torri-faro che consentiranno di utilizzare l'impianto nelle ore serali. Si potenziano anche i servizi pubblici e gli spogliatoi (spesa [illegible] mila euro).

[illegible] Mussotto, lavori in corso agli impianti sportivi «Koalas» con l'ampliamento degli spogliatoi, costruzione di una piccola tribuna per il campo da calcio e di una piattaforma polivalente (200 mila euro). In borgo Piave, agli impianti sportivi «Europa», si [illegible] realizzando una [illegible] copertura [illegible] piattaforma polivalente con spogliatoi e manutenzione della palazzina con bar e servizi (300 mila euro).

Infine, è in corso di costruzione una palestra [illegible] impianti sportivi Santa Margherita [illegible] Langhe (175 mila euro), mentre è in progettazione un [illegible]po da [illegible]nio in [illegible] Europa, dietro la scuola elementare «Rodari». [g. f.]

Lavori per la realizzazione della tensostruttura coperta agli impianti sportivi «Europa» in borgo Piave [MURIALDO]

LA SOSPENSIONE DEL SERVIZIO A PAGAMENTO DECISA DALLA GIUNTA COMUNALE

# Bra, parcheggio gratis nelle zone blu

## Fino al 24 agosto per favorire il turismo [illegible] la sosta dei residenti

BRA

La giunta comunale ha sospeso il servizio di parcheggio a paga[illegible] fino al 24 agosto. [illegible] sua ultima seduta prima dello stop estivo, l'esecutivo ha infatti deciso la sosta gratis nelle [illegible] blu, che occupano ormai buona parte degli spazi riservati [illegible] parking. Il provvedimento ha [illegible] duplice scopo: da [illegible] lato contribuisce all'incremento del turismo in città, mentre dall'altro, per le ridotte esigenze di turnazione ad agosto, favorisce la sosta dei residenti. Commenta il sindaco Franco Guida: «Anche quest'anno abbiamo deciso di ripetere un'esperienza che dura da cinque anni. La sospensione del servizio di parcheggio a paga[illegible] in un periodo in cui i braidesi [illegible] in vacanza, i commercianti hanno le [illegible] abbassate e qualche turista fa capolino in centro per visitare alcuni gioielli dell'architettura è una scelta che riteniamo opportuna».

Le zone blu, spesso [illegible] di discussione [illegible] da parte dei cittadini, sia dei commercianti, hanno il vantaggio di permettere una migliore turnazione in alcuni punti strategici della città; i parchimetri sono stati tarati anche per accettare 10 centesimi di euro per una sosta di [illegible] minuti.

Le zone blu occupano piazza Carlo Alberto, via Pollenzo, piazza Caduti per la Libertà, via Audisio, via Marconi, [illegible] Principi e [illegible] tratto di via Cavour tra via Principi e piazza Carlo Alberto.

Commenta [illegible] comandante della polizia municipale braidese Mauro Taba: «Il controllo del pagamento è affidato agli ausiliari del traffico, che sono dipendenti della concessionaria [illegible] servizio, la Sep di Racconigi. Oggi però la cultura del parcheggio a pagamento a questo lo si ri[illegible] dalla forte diminuzione [illegible] numero di multe che vengono contestate agli automobilisti». Il servizio di sosta [illegible] pagamento verrà ripristinato a partire dal [illegible] agosto prossimo. [v. m.]

LA «MILANOSTAMPA»

# Azienda lotta contro crisi finanziaria

FARIGLIANO. Il commissario giudiziale della Milanostampa Renato Negri ha depositato la relazione [illegible] stato economico dell'azienda fariglianese [illegible] si attende la decisione [illegible] tribu[illegible] di Mondovì in merito all'apertura di un periodo di [illegible] ministrazione straordinaria. E' l'ultima novità che arriva dall'azienda langarola, una delle più note realtà editoriali [illegible]la zone. Negri [illegible] arrivato, nominato dal ministero dell'Industria, negli uffici di Milano nei primi giorni del mese scorso, mettendosi subito al lavoro per monitorare la situazione di crisi scoppiata all'inizio dell'anno. I problemi della Milanostampa [illegible] di carattere finanziario [illegible] ora il clima [illegible] attesa si [illegible] sentire. La relazione del commissario è in questi giorni negli uffici del giudice monregalese Rodolfo Magrì, che deciderà (entro un mese) se dichiarare l'apertura dell'amministrazio[illegible] straordinaria. Dall'azienda, intanto, si dichiarano ottimisti in attesa del provvedimento del tribunale.

La Milanostampa conta, solo a Farigliano, circa centocinquanta addetti. La produzione [illegible] si [illegible] mai fermata e le maestranze hanno ricevuto gli stipendi. Dopo la decisione sull'amministrazione straordinaria si aprirà una [illegible] fase in cui [illegible] spera in un possibile recupero della situazione debitoria, anche [illegible] c'è molta preoccupazione, soprattutto per le piccole aziende dell'indotto. L'azienda farigliangese, nel campo [illegible] dell'editoria, è stata più volte citata come esempio imprenditoriale nel mercato globale. Il gruppo è stato costretto a ricorrere all'applicazione di [illegible] procedura prevista dalla cosiddetta «legge Prodi», che [illegible] congelamento della situazione debitoria per due anni [illegible] aziende con [illegible] duecento dipendenti.

La società nacque [illegible] 1969 [illegible] nel corso degli anni la [illegible] stampa è diventata un colosso editoriale (nel [illegible] il fatturato è stato di circa [illegible] miliardi, con 450 dipendenti) con agenzie in tutto il mondo. [g. sca.]

A BRICCO DI CHERASCO

# Aule e arredi imbrattate dai vandali

CHERASCO. [illegible] scuole elementari della frazione Bricco è stata presa di mira dai vandali, che hanno imbrattato con [illegible] colorate [illegible] altri materiali le sei aule disposte su due piani, le scale, il corridoio, tutti i banchi, gli arredi, suppellettili, dizionari nonché [illegible] computer, il videoregistratore la fotocopiatrice [illegible] la macchina fotografica. [illegible] hanno rubato nulla [illegible] sono entrati [illegible] forzare la porta, forse passando da una finestra socchiusa, dopo avere scavalcato la recinzione. La scuola della frazione Bricco, frequentata da 53 alunni della frazioni Bricco, Veglia, Cappellazzo, è sistemata in un vecchio edificio vicino alla chiesa e [illegible] mezzo alle case. In questo periodo è chiusa e si suppone che i vandali abbiano agito di notte, forse con l'uso di una torcia. Nulla [illegible] risparmiato dai teppisti, che hanno imbrattato ogni cosa, utilizzando colori, acquerelli, vernici particolari, materiale didattico che era già stato acquistato per il prossimo anno scolastico. Sulle lavagne hanno lasciato alcune [illegible] tipo [illegible] il diavolo» e «Non sapete come mi chiamo, [illegible] mi scoprirete mai».

Acqua ossigenata e alcol dell'armadio farmaceutico [illegible] [illegible] rovesciati sui pavimenti e sugli arredi, come pure tutti i detersivi liquidi e in polvere della bidelleria. Le garze sono state aperte [illegible] sparse dappertutto. [illegible] suppone che [illegible] agire siano [illegible] più persone. Il dirigente scolastico dell'istituto comprensivo, Enrico Viberti, dice: «I timori maggiori sono per [illegible] computer, la fotocopiatrice, la macchina fotografica e il videoregistratore, tutti nuovi. Temiamo che i [illegible]riali con i quali sono stati imbrattati ne abbiamo pregiudicato il funzionamento. Se fossero [illegible] sostituire i danni complessivi ammonterebbero a non meno di ventimila euro». Sulla vicenda stanno indagando i carabinieri di Bra.

Aggiunge il prof. Viberti: «Credo [illegible] [illegible] bravata di ragazzi che trasgredendo si illudono di essere grandi, [illegible] non si rendono conto che distruggono un patrimonio [illegible] tutti. Escludo che [illegible] bambini della elementari [illegible] avere compiuto il gesto, sia per le modalità, sia per il fatto che non c'è alcun motivo di astio». [g. f.]

IN BREVE

**BENEVELLO**

### Incendio in un fienile danneggia macchinari

I vigili del fuoco di Alba sono intervenuti [illegible] pomeriggio in località Bonvino per spegnere [illegible] incendio divampato in un [illegible] per cause in via di accertamento. E' bruciato il foraggio e sono [illegible] danneggiate alcune attrezzature agricole. Sono anche intervenuti i carabinieri di Diano. [g. f.]

**ALBA**

### Furto al supermercato Patteggia due mesi

I carabinieri hanno [illegible] A.M., 32, anni di Sommariva Bosco, per furto al supermercato cooperativa di [illegible] Piave ad Alba: ha acquistato alcuni generi alimentari [illegible] [illegible] pagare il conto. Processato per direttissima ha patteggiato due mesi di reclusione (sostituiti con quattro mesi di libertà controllata) ed è stato scarcerato. [g. f.]

**ALBA**

### Confermato alla direzione del Civico istituto musicale

La giunta comunale ha rinnovato al prof. Paolo Paglia l'incarico di direzione del Civico istituto musicale, fino al 30 giugno 2003. [g. f.]

**ALBA**

### Premio letterario «Vittorio Riolfo»

La Famija albeisa ha indetto la 12ª edizione del premio letterario «Vittorio Riolfo» per opere edite riguardanti la storia locale, l'arte, l'etnografia, il costume, la promozione del territorio e delle [illegible] di Alba, Langhe e Roero. Le opere, comprendenti libri, ricerche, saggi, monografie, tesi [illegible] laurea, dovranno essere consegnate alla Famija Albeisa, via Pierino Belli 6, entro il 7 dicembre prossimo (il numero di telefono è 0173441742). [g. f.]

**SALICETO**

### Progetto di recupero [illegible] cascina fenogliana

La Comunità montana «Langa delle Valli» [illegible] avviato la procedura per la realizzazione del Parco integrato [illegible] (Pis) con i progetti di ristrutturazio[illegible] della [illegible] fenogliana del Pavaglione [illegible] Comune di Castino) e [illegible] una cascina didattica nel territorio di Castelletto Uzzone. [g. sca.]


Quanto vale il tuo vecchio divano?

Puoi ancora scoprirlo.

Fino al 31 agosto
supervalutiamo il tuo usato
fino a € 750
e lo ritiriamo gratuitamente.

DIVANI & DIVANI by NATUZZI

GENOLA (CN) - Bivio S.S. 20 - S.S. [illegible] - TEL. 0172 68494
CASTAGNITO (CN) - Loc. Baraccone - TEL. 0173 212332
BORGO S. DALMAZZO (CN) - Via Cuneo, 36 - Tel. 0171 265504

La promozione è valida a fronte dell'acquisto di un nuovo divano. I divani usati da ritirare saranno valutati per un importo pari al 10% del valore d'acquisto del nuovo salotto.

L'offerta dell'estate continua fino al 31 agosto: noi ritiriamo gratuitamente il tuo vecchio divano e [illegible] supervalutiamo fino a €/750. E tu puoi scegliere il salotto che più ti somiglia tra i divani, le poltrone e i complementi d'arredo della collezione Natuzzi. Naturalmente solo da Divani [illegible] Divani by Natuzzi.

SIAMO APERTI LA DOMENICA POMERIGGIO

# *Sogno di vederti a casa*

VENEZIA Collezione tamburato masselitato
Strada rovere

OLTREPASSA I CONFINI DELL'IMMAGINAZIONE,
INCONTRA I TUOI SOGNI,
LIBERA LA TUA MENTE ALLA RICERCA DELL' ESSENZA,
VIVI ALL'INTENSITÀ DI UN TAMBURO BATTENTE.
MA QUANDO AVRAI VOGLIA DI CASA TORNERAI DA ME.

BERTOLOTTO PORTE

Tel. +39.0172.912.811
Fax +39.0172.912.800
www.bertolottoporte.com
staff@bertolottoporte.

Servizio Cortesia
Numero verde
800-034392

lunedì al venerdì
Dalle ore 9.00 alle 12.00
Dalle ore 14.00 alle ore 18.00

Punt verde
- Crocera di Barge
- Torre S. Giorgio
- Torino
- Cuneo
- Mondovì

DOPO IL SUCCESSO DEL V8 DI BELGIRATE SI CONCRETIZZANO LE [illegible] DI COMUNICAZIONE

# Tutti i progetti del Piemonte da «E.T.» alla Binoche vignaiola

## Partiranno pellicole internazionali, cortometraggi, cartoni animati e iniziative editoriali Il territorio sarà raccontato anche dai musei scenografici firmati da Carlo Rambaldi

[illegible] Ferrua
INVIATO A BELGIRATE

Il lago, l'Isola Bella, i colori dell'orizzonte. Dalle finestre di «Villa Carlotta» sembra già di stare in un [illegible]. Non è un [illegible] che tutti i progetti per trasformare il Piemonte in una star del piccolo schermo siano nati tra qui e le Langhe. Due spot naturali di una regione ricca di angoli suggestivi, zeppa [illegible] rie da raccontare, [illegible] troppo timida per essere orgogliosa di [illegible] stessa. Così erano tanti gli sguardi increduli di fronte all'opera di Carlo [illegible] che [illegible] un «E. T.» festante con un bicchiere [illegible] in [illegible] il piccolo [illegible] tesoro impegnato a spiegare che in fondo non ha più bisogno [illegible] «telefonare [illegible] per farsi venire a prendere da un astronave. Infatti «quello che cerca è qui: Asti, Barbaresco, Barolo, Brachet- [illegible] d'Acqui, Gattinara, Gavi, Ghemme e Moscato d'Asti».

Uno slogan semplice che ha strappato l'applauso [illegible] presidente della Regione Piemonte, Enzo Ghigo; del sottosegretario per le Politiche Agricole, Teresio Delfino e per le Comunicazioni, Giancarlo Innocenzi; [illegible] Ugo Cavallera, [illegible] regionale all'Agricoltura, del lacustre [illegible] Racchelli, suo collega al Turismo; del presidente dell'Ialm, Enrico Manca, del Presidente di Rai Cinema Giuliano Montaldo; del presidente della Eagle Pictures, Giampaolo Sodano e del Presidente dell'Enoteca del Piemonte Pier Domenico Garrone. Alcuni dei protagonisti istituzionali [illegible] del «V8» [illegible] «G8» dedicato a vini doc e docg e organizzato a Villa Carlotta di Belgirate. Un evento che ha coinvolto 90 aziende vitivinicole, produttrici [illegible] vini docg, che hanno proposto un totale di 124 etichette, mentre 1200 sono state le bottiglie servite e degustate in abbinamento a: salame [illegible] Cuneo, lardo salato, pancetta e salame cotto, tome piemontesi e nocciole.

Al centro dell'evento un progetto [illegible] ha il compito [illegible] raccontare il Piemonte, parole, sunni e soprattutto immagini per [illegible] [illegible] mondo una Regione straordinaria e [illegible] nel [illegible] complesso, nel suo bouquet d'offerta, dalle montagne ai laghi. Il progetto - anzi il format multimediale - [illegible] chiama «Eagle flies to Piemonte» e sarà realizzato dalla Eagle Pictures [illegible] la collaborazione della Regione Piemonte e dell'Enoteca regionale del Piemonte. Ci saranno lungometraggi [illegible] [illegible] da «Vino, patate [illegible] mele rosse» con Juliette Binoche vignaiola di Langa); cortometraggi, cartoni animati, un sito internet con l'utilizzo della tecnologia a servizio delle emozioni di un territorio.

«La valorizzazione [illegible] promozione del sistema agricolo e agroalimentare italiano - dice Teresio Delfino Sottosegretario di Stato per le Politiche Agricole e Forestali - passa anche attraverso qu[illegible] iniziative che, legate al territorio, [illegible]no come punta di diamante progetti multimediali con particolare attenzione alla griffe del vino, traino di qualità del nostro sistema agricolo. Il progetto multimediale presentato a Belgirate è un format [illegible] sarà la base della strategia nazionale che il Ministero delle Politiche Agricole porterà [illegible] anche in altre Regioni italiane».

[illegible] momento in cui [illegible] illustra questo ambizioso progetto multimediale - dichiara l'assessore all'Agricoltura della Regione Piemonte Ugo Cavallera - che varrà realizz[illegible] [illegible] Eagle Pictures in collaborazione con [illegible] Regione Piemonte [illegible] con l'Enoteca del [illegible] non dobbiamo dimenticare [illegible] vino e [illegible] altri prodotti agricoli che rendono rinomata la nostra Regione [illegible] costituiscono il presupposto perché ci sia il ricorso a questi strumenti moderni per le produzioni di qualità. Il tema è quello di creare, discu[illegible] e approfondire nuove modalità, nuovi sistemi [illegible] [illegible] multimediale [illegible] quali ci si attende [illegible] per mettere in risalto il sistema Piemonte».

Carlo Rambaldi ha confermato anche a parole [illegible] [illegible] entusiasmo:

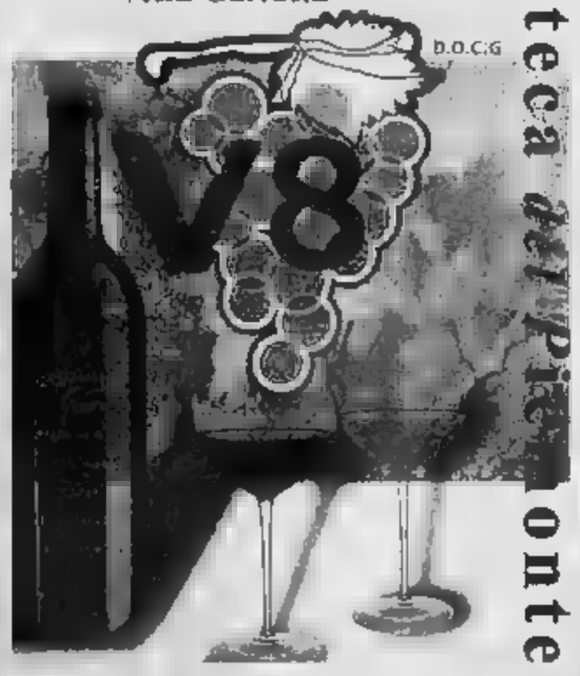
**Il sottosegretario Teresio Delfino «Un format multimediale che sarà esportato anche [illegible] ministero»**

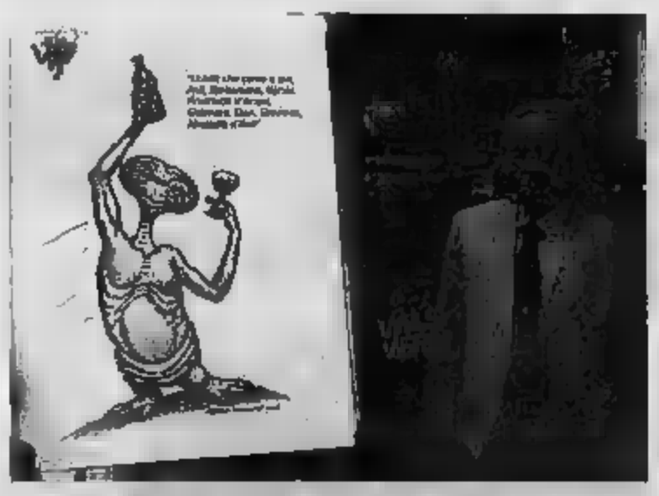
**L'assessore regionale Ugo Cavallera «Al via nuove iniziative per rilanciare e difendere [illegible] nostre produzioni»**

«Il mio personale contributo [illegible] [illegible] al momento si è limitato ad un apporto grafico facendo omaggio, a questa manifestazione, di un ET che [illegible] ad [illegible] ritenevamo asetemico. [illegible] "E.T." [illegible] veste [illegible] con in [illegible] una bottiglia con [illegible] simbolo della Regione Piemonte che rinvia ai grandi vini piemontesi, forse già un po' alticcio, ma [illegible] felice e allegro come mai, grazie alla scoperta [illegible] bontà [illegible] vino e soprattutto [illegible] quello piemontese. Insieme all'Enoteca del Piemonte l'Officina Rambaldi da [illegible] presieduta, s[illegible] definendo ed individuando iniziative [illegible] comunicazione e allestimento museo scenografici con tecnologie multimediali [illegible] del virtuale, eventi spettacolari per [illegible] pro[illegible]ne del territorio e la valoriz[illegible]ne dell'enologia».

Chi c'era a Belgirate [illegible] ciak lo ha sentito. E [illegible] soprattutto visto all'opera una squadra vincente riunita attorno al presidente dell'Enoteca regionale, Pierdomenico Garrone, collante di un progetto inventato dal «comunicatore» e [illegible] dall'enopolitico. «Se [illegible] sinergie con [illegible] amici - spiega Garrone - saranno utili al territorio che amo non potrò che [illegible] felici. [illegible] questi progetti bisogna credere». [illegible] a chi ha vissuto la giornata del «V8», per credere è stato sufficiente ascoltare.

Sotto, a sinistra, Carlo Rambaldi presenta al pubblico del «V8» la versione enologica di «E.T.» che brinda con le docg piemontesi In basso, il sottosegretario alle Comunicazioni Giancarlo Innocenzi al convegno in cui è stato illustrato il progetto «Eagle flies to Piemonte»



[illegible] brindisi tra protagonisti con Ghigo Garrone, Delfino e Racchelli Sopra, vip tra il pubblico a destra il presidente Eagle pictures Gianpaolo Sodano e il manifesto del V8

### VINO, [illegible] MELE ROSSE

Se ne parla da tempo e ormai è arrivato il momento del ciak. Il romanzo di Joane Harris è stato adattato al Piemonte. Le Langhe hanno preso il posto delle colline francesi e il barolo quello dei grandi rossi bordolesi. Il vino è pronto a parlare a diventare magico e dare nuovi stimoli a Jay Mackintosh. Lo scrittore trentacinquenne in crisi che lascia New York per trasferirsi in Piemonte. Un viaggio alla ricerca di sè stesso attraverso il quale svelerà al mondo i prodotti tipici di un territorio che imparerà a conoscere guidato da Marisa, la viticultrice che il destino gli ha dato come confinante. E la donna simbolo di questa produzione internazionale sarà probabilmente l'unico segno delle origini francesi della storia, si tratta dell'ex cioccolataia Juliette Binoche.

### TRE LUNGOMETRAGGI

Il progetto Piemonte non si ferma a «Vino, patate e mele rosse» e prosegue con altre tre pellicole internazionali. «Waterlines» (La soglia del mistero, regia di Lamberto Bava e soggetto di Fabrizia Cusani) racconta di una giovane detenuta fatta fuggire dal carcere dal fidanzato. «Whirlwind» (Beate e suo figlio, regia di Massimo Cappelli) è tratto da un racconto di Arthur Schnitzler, ambientato nel 1913 e tra grandi emozioni consentirà di svelare suggestivi angoli di paesaggio piemontese. «Fatal true» (Verità fatale, regia di Jordi Frades) racconta la storia di una coppia felici divisa da un omicidio. Una caccia alla verità che si conclude in una camera d'albergo sul Lago Maggiore.

### LE DOCG, LA CARNE E IL RISO

Tre cortometraggi saranno realizzati, sempre con la tecnologia e la grande professionalità della «Eagle picture» per promuovere i prodotti più significativi dell'agricoltura piemontese. Sono stati scelti vino, riso e carne. Il vino è stato scelto per la sua leadership europea, per i rapporti consolidati tra la casa cinematografica e l'Enoteca regionale del Piemonte, e per gli straordinari risultati ottenuti da bianchi e rossi dell'unica regione d'Europa ad avere 8 docg. Il riso (il cortometraggio sarà girato alla Tenuta Venaria, la stessa di «Riso amaro») è un altro punto di forza in quantità (il 70 per cento della produzione nazionale arriva dal Vercellese) e in qualità. La carne piemontese è una garanzia a livello internazionale e sarà raccontata con le sue storie di territorio.

### I CARTONI ANIMATI

Dieci giovani talenti dell'animazione italiana saranno dotati delle più avanzate tecnologie e schierati per produrre dieci film di un minuto su temi legati alle risorse ambientali e agroalimentari della regione. Un modo per avvicinare territorio e prodotti anche ai più piccoli.
La «rosa» di progetti si chiude con la «docufiction» «A great fortune» (Una grande fortuna, regia di Francesco Cabras e Alberto Molinari). La storia di Matt un americano trentenne, un cantautore in crisi di ispirazione che arriva in Italia - anzi in Piemonte - per incassare l'eredità di uno zio. L'unico requisito per avere una «grande fortuna» è di visitare per sette giorni le terre in cui lo zio è vissuto. E con Matt anche lo spettatore andrà alla scoperta del Piemonte.

### IL LOGO E [illegible]

Comunicazione e immagine sono alla base dei progetti dell'Enoteca regionale del Piemonte. L'opera firmata dal maestro Carlo Rambaldi (l'«E.T.» che brinda alle otto docg) abbinata al logo del «V8» è già diventata un simbolo del vino piemontese. Un'immagine destinata a portarlo in tutto il mondo. Di grande impatto anche il manifesto (firmato, come il logo, da Isabella Oliva, art director del laboratorio dell'immagine «Esthos») che propone vecchi e nuovi simboli [illegible] otto docg, ai grappoli, al territorio, ai calici meraviglia, «inventati» dall'enologo Donato Lanati. Innovare la comunicazione non soltanto dal punto di vista multimediale è uno dei grandi traguardi dell'enologia nazionale.

### BRINDISI EXTRATERRESTRI

Il tre volte premio Oscar ha dedicato un'opera al vino. L'inizio di una collaborazione

## STASERA AL CINEMA

**[redacted]**
Tel. 0131-252.644
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**AMBRA.** Tel. 0131-252.079
ARENA ESTIVA
**Gosford Park**
€ 5,00/4,00 Lun. 4

**COMUNALE Sala Grande.**
Tel. 0131-234.240
CHIUSO PER RESTAURO.
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**COMUNALE Sala Ferraro.**
Tel. 0131-234.240
CHIUSO PER RESTAURO.
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**CORSO.** Tel. 0131-26[redacted]
CHIUSO PER FERIE.
€ 6,70/5,16 Lun. 4,20

**GALLERIA.** Tel. 0131-252.112
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. [redacted]

**MODERNO.** Tel. 0131-252.707
CHIUSO PER FERIE
€ 6,50/5,00 Lun. 4

**[redacted] Lazi Kinteick.** Tel. 0131-349.321
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**CRISTALLI - Sala Veronese.** Tel. 0131-349.321
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/5,20 Lun. 4,20

**[redacted]**
**ALESSIA.** Tel. 0144-322.885.
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13

**CRISTALLO.** Tel. 0144-322.400
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13

**ARENA ESTIVA.**
**Oggi chiuso** Ore 21,30
€ 3,62

**[redacted]**
**ROMA.** Tel. 0143-687.516
NON PERVENUTO
€ 5,20/3,60 Lun. 3,60

**VITTORIA.** Tel. 0142-452.291
CHIUSO PER FERIE
€ 6,70/4,70 Lun. 4,20

**CINEMA SOTTO LE STELLE**
Tel. 0142-444.273
**Il Re Scorpione** Ore 21,45
€ 4,50

**MACALLE'.** Tel. 0131[redacted]
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**NIZZA.** Tel. 0143-321.472
CHIUSO PER FERIE
€ 6,00/4,00/3,50

**MODERNO DIGITAL**
Tel. 0143-78.290
**CINEMA SOTTO LE STELLE**
**Santa Maradona** Ore 21.30
€ 4 - Anteprime 5/4

**[redacted]**
**COMUNALE OTB** Tel. 0143-81.411.
**CINEMA SOTTO LE STELLE**
**Gosford Park** Ore 21,30
€ 4,50 - Anteprime 6/4,50

**CINEMA TEATRO SPLENDOR**
Tel. 0143-81.411
CHIUSO PER FERIE
€ 6,20/4,13 Lun. 3,62

**[redacted]**
**Domenico.** Tel. 0143-62.895
**Scooby doo** Ore 21,30
€ 4

**MULTISALA SOCIALE - Sala 1.**
Tel. 0131-851.326
CHIUSO PER FERIE
[redacted],00/4,00 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**MULTISALA SOCIALE - Sala 2.**
Tel. 0131-851.326
CHIUSO PER FERIE
€ 6,00/4,00 Lun. 3,50 Gio. 5,00/3,50

**[redacted]**
**CineTeatro SOCIALE.**
Tel. 0131-942.278
CHIUSO PER FERIE
€ 5,20/4,65
Lun. 4,13

**ARENA CARROCCI.**
Tel. 0131-962.079
**[redacted]**
Ore 21,45
€ 4,50

**ARLECCHINO.** Tel. 0383-648.124
CHIUSO PER FERIE
€ 6,00/4,00 Lun. 4,00/3,00

**[redacted]**
**Modena Multicinema.**
Tel. 0383-889601
**Sala 1. Spider Man**
Ore 17,35-20-22,25.
**Sala 2. Pavillon women**
Ore 17,55-20,20-22,45.
**Sala 3. Resident Evil**
Ore 16,15-18,20-20,30-22,35.
**Sala 4. Tanguy**
Ore 17,25-19,55-22,15
**Sala 5. Lilo & Stitch**
Ore 16,20-18,15-20,10.
**Sala 6. Windtalkers** Ore 22,05
**Sala 8. Nameless**
Ore 16,25-18,30-20,35-22,40.
**Sala 7. Lantana**
Ore 17,15-19,50-22,20.
Ore 16,10-18,10-20,15-22,20.
**Sala 9. Boooby-doo**
Ore 18,30-18,20-20,15-22,10.
**Sala 8. John Q**
Ore 17,40-20,05-22,30.
€ 5,25 feriali entro ore 17,55 e Lunedì e Mercoledì tutto il giorno (no festivi). € 7 feriali dalle ore 17,55. € 7,50 Sabato, Domenica e festivi.

**[redacted]**
**PALAZZO del COLLEGIO.**
via Carducci 64.
**Brucia nel vento.**
Orario: 21,30.
Biglietto: 4 € (3 €).

**POLITEAMA.**
Tel. 0141-530.065.
CHIUSO PER FERIE

**RITZ.**
Tel. 0141-[redacted]
CHIUSO [redacted]

**NUOVO SPLENDOR.**
Tel. 0141-525.040.
CHIUSO PER FERIE.

**LUMIERE.**
Tel. 0141-413.630.
CHIUSO PER FERIE.

**[redacted]**
Tel. 0141-324[redacted]
CHIUSO PER FERIE.

**[redacted]**
**CUMIANA.**
Tel. 011-907.0149
CHIUSO PER FERIE.

**[redacted]**
[redacted] Interno del Municipio, via Lazzaro.
Tel. 0141-917.505.
RIPOSO
Orario: 21,30.
Biglietto: 4€ (5€ anteprima).

**[redacted]**
**LEI.**
Tel. 0141-702.788.
CHIUSO PER FERIE.

**SOCIALE (VITE).**
Tel. 0141-701.496.
CHIUSO PER FERIE.

**[redacted]**
**Sala Verdi.**
Tel. 0141-701.459.
CHIUSO PER FERIE.

**[redacted]**
**Sala Regina.**
CHIUSO PER FERIE.

**MULTISALA.**
**Sala Rosaria.**
CHIUSO PER FERIE.

**[redacted]**
**CRISTALLO.**
Tel. 0141-97.512.422.
CHIUSO PER FERIE.

**LUX.**
Tel. 0141-975.016.
CHIUSO PER FERIE.

**SPLENDOR.**
Tel. 0141-992.260.
CHIUSO PER FERIE.

**[redacted]**
**TEATRO COMUNALE.**
CHIUSO PER FERIE.

## LE TRAME DEI FILM

● **AMNESIA.** Drammatico. Ibiza è teatro della vicende di alcuni personaggi: dirige Salvatorre. **BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester degli Anni Sessanta.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri : le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima [redacted] guidato da uno spietato direttore.
**[redacted] SU DI ME.** Commedia. La storia di due fratelli rimasti orfani da piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' BEL GIORNO DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e [redacted] single.
**LE LACRIME DELLA TIGRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore [redacted] Jumpoosy [redacted] Dum, parenti esotici [redacted] Giulietta e Romeo, ripercorre schemi e leggende indocinesi.
**LILO & STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre [redacted].
**NAMELESS.** Thriller. Cinque [redacted] dopo la presunta morte [redacted] figlia, la madre [redacted] una [redacted] telefonata e parte alla ricerca.
**[redacted].** Drammatico. Un anziano e celeberrimo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma [redacted] ritirare il premio Nobel: durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**L'ORA [redacted] IONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film [redacted] Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppert.
**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Nuovo del rapporto di due ragazzi con caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida; Matteo è l'unico figlio un calabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fatto fortuna.
**40 GIORNI 40 NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore uno studente di San Francisco stanco di relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**QUASI NIENTE.** Drammatico. Durante le vacanze con la madre il diciottenne Mathieu conosce e s'innamora del cugino Cédric.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco con Milla Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa, Grazia è una giovane madre, ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**RICETTE D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e il collega che [redacted] viene affiancato.
**SAMSARA.** Drammatico. L'indiano Pan Nalin narra la storia di un monaco tibetano che scopre il desiderio per [redacted] donna.
**SCANDALOSI VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono [redacted] riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica della serie animata [redacted] Hanna&Barbera.
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio [redacted] John Shaft, detective di colore impegnato in un caso di omicidio compiuto da un giovane di famiglia bene.
**SOTTO CORTE MARZIALE.** Guerra. In un campo di concentramento tedesco, un prigioniero [redacted] colore viene accusato di [redacted] assassinato [redacted] compagno e il colonnello McNamara (B. Willis) [redacted] di istruire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**SPIDER-MAN.** Avventuroso. Approda sugli schermi l'eroe dei fumetti.
**STREGHE VERSO NORD.** Fantasy. Il [redacted] speciale dei 'Disinnescatori' combatte il male andando a caccia [redacted] streghe. A capo della squadra c'è Tod Mammucari.
**[redacted]** Drammatico. Un'adolescente prossima borsista in [redacted] prestigioso college [redacted] Sidney si accinge [redacted] cominciare [redacted] stagione fondamentale della sua vita.
**THE SCORE.** Azione. Robert De Niro è un abile ladro [redacted] gioielli, prossimo a ritirarsi «dall'attività»; [redacted] giorno un suo ex socio gli propone il cosiddetto «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo: [redacted] invece di [redacted] nel passato si [redacted] nel futuro, in un mondo completamente trasformato.
**UNICO [redacted]** Thriller. [redacted] padre separato si ritrova a dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle.
**L'UOMO [redacted] CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, [redacted] moglie di un barbiere, dalla doppia vita: [redacted] giorno l'amante viene ucciso.
**[redacted] DRIEU.** Storico. Maggio 1948: una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta di approdare in Palestina.
**[redacted] A [redacted] DAHAR.** Drammatico. L'iraniano Mesbhen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulle condizioni femminile in Afghanistan.
**WINDTALKERS.** Drammatico. Una storia della seconda guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni militari criptate, per ovviare al problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati ad usare un codice militare segreto.

**[redacted]**
Tel. 0171-631.771/444 288.
**Don't say a word** Or. 21,30

**DON BOSCO**
Tel. 0171-692.515.
[redacted] PER FERIE

**[redacted]**
**EDEN.**
[redacted] 0173-363.021
[redacted]
[redacted] 0173-364.930.
CHIUSO PER FERIE

**ORBET.**
Tel. 0173-283.325.
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**COMUNALE.** Tel. 0175-946.901.
[redacted] 21,15

**[redacted]**
Tel. 0171-265.213.
**Sala 1:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 2:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 3:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 4:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 5:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 6:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 7:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 8:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 9:** CHIUSO PER FERIE
**Sala 10:** CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**MULTISALA IMPERO.**
Tel. 0172-412.517.
**Sala Grande:** CHIUSO PER FERIE
**Sala Max:** CHIUSO PER FERIE
**Sala Mignon:** CHIUSO PER FERIE

**MULTISALA VITTORIA.** Tel. 0172-412.771.
**Sala Millenium:** CHIUSO PER FERIE
**Sala Metropolis:** CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**LUX.** Tel. 0171-946.082
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**FERRONI.**
CHIUSO PER [redacted]

**[redacted]**
**F.LLI VACCHETTI**
Tel. 0173-750.277.
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**NUOVO LUX.** Tel. 0171-211.329
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**SALA SOCIALE.** Tel. 0174-701.552.
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**BALESTRI**
Tel. 0172-468.324. Cell. 338-1618729.
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**MULTILARIONE.** Tel. 0173-742.321
**Sala Grande: Mi chiamo Sam**
Or. 21,45
**Sala Rossa: CHIUSO PER FERIE**
**Sala Blu: CHIUSO PER FERIE**

**[redacted]**
**[redacted].** Tel. 0171-916.393.
CHIUSO PER [redacted]

**[redacted]**
**CINEMA POLITEAMA** [redacted] 0172-62.407.
[redacted] PER FERIE

**[redacted]**
**EXCELSIOR.**
**Bloody sunday**

**[redacted]**
**LUX.** Tel. 0171-927.534.
**Il Tenenbaum.** Or. 20,30; 22,30

**[redacted]**
**[redacted] Tel. 0174-47.868.**
CHIUSO PER FERIE
**RENTSALA SALA 2.** CHIUSO PER FERIE
**BARETTI** CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**CIVICO.** Tel. 0175-43.758.
CHIUSO PER FERIE
[redacted]. Tel. 0175-42.600.
CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
[redacted] Tel. 0175 346 [redacted]
**Lilo and Stitch** [redacted]

**[redacted]**
**MONFERRATO** Tel. 0174-227.105
Saluzzo Puppets Festival
**Il viaggio di don Maia**
Or. 21

**[redacted]**
[redacted] Tel. 0172-712.957.
CHIUSO PER FERIE

**CINECITTA'** Tel. 0172-726.324.
**Cinecittà 1:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 2:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 3:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 4:** CHIUSO PER FERIE
**Cinecittà 5:** CHIUSO PER FERIE

**[redacted]**
**ADUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **La pianista.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ADUA 200** corso Giulio Cesare 67, [redacted] 856.521. **Nameless** - Entità [redacted] Or.: [redacted] 18,10; 20,20; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Spider-man.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. **Sala 1: Resident Evil.** Ver. min. 14. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. **Sala 2: Streghe verso Nord.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. **Sala 3: Spider-man.** Or.: 16,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 661.7190. **Sala 1:** Chiusura estiva. **Sala 2:** Chiusura estiva.
**CAPITOL** via Sac[redacted] 24, tel. 540.605. Anteprima. Or.: 18,30; 16,30; 20,50; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.116. Or.: 15,45; 20,15 Tasts. Or.: 16; 22,30 Non lo sposo.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. **Tierra prometida.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. **Ricetta d'amore.** Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**DUE** corso G. Cesare 105, tel. 232.029. Chiuso per ferie
**[redacted] MASSENA** piazza [redacted] 6, tel. 770.50.300, pren. tel. 770.50.300. **Nameless.** Ver. 14. Or.: 16,10; 18,10; 20,10; 22,10. **Spider-man.** Or.: 16, 18,15; 20,30; 22,45. **Scooby Doo.** Or.: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,20. **Resident Evil.** Ver. 14. Or.: 16,55; 18,50; 20,45; 22,40. **The time machine.** [redacted]: 16,15; 18,15; 20,15; 22,15.
[redacted] Gramsci 9, [redacted] 642.422. Chiuso per ferie.
**DUE GIARDINI - Sala Marmora** via Montebello 52, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**DUE GIARDINI - Sala Ombrerossa** via Montebello 52, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino [redacted] agosto.
**ELISEO GRANDE** piazza Solferino, tel. 447.52.41. Chiuso per lavori.
**ELISEO BLU** [redacted] Boyden, tel. 447.52.41. **Prendimi il rumore del mare.** [redacted]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**[redacted] ROSSO** piazza Solferino, tel. 447.52.41. **Viaggio a Kandahar.** Or.: 18,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 5, tel. 817.94.93. **Chiusi dentro.** Or.: 18,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Vanzo Orlando.** Or.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. **Best.** Or. 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**EFUELE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 590.353. **Nameless - Entità nascosta.** Ver. min. 14; Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. [redacted] per ferie.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Nobel.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Chico** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Rasputin.** Or.: 16,30; 20,30. **Certo su di me.** Or.: 18,15; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Rassegna Asaca: New York New York. La città al cinema Fuori orario.** Or.: 10; 20,30. **8 O.S.** Summer of Sam. Or.: 18; 22,30
**FRIZZOLI** piazza [redacted] 8, tel. 011.817.3073. Chiusura estiva.
**GIOIELLO** via C. Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Chiuso per ferie.
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817.3323. **Sala 1: Il più bel giorno della mia vita.** Or.: 16,30, 18,30; 20,30; 22,30. **Sala 2: Italiano per principianti.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. **Sala 3: L'ora di religione.** Ver. 14. Or.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, tel. 011 521.4318. **Ideal 1: Il capello.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. **Ideal 2: Resident Evil.** Ver. 14. Or.: 16,30; 18,30; 22,30. 22,30. **Ideal 3: Spider-man.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. **Ideal 4: Nameless. Entità nascosta.** Ver. 14. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. **Ideal 5: Lilo & Stitch.** Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30.
**KING** via Po 21, tel. 812.58.96. **L'uomo che non c'era.** Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KONG** via S. Teresa 5, tel. 534.614. **Bloody Sunday.** Or.: 18; 18,10; 20,20; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.283. Chiuso per ferie.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. Fantasia - Tempo di divertimento. Or.: 18,10; 20,20; 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. [redacted] Ore [redacted] 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **Le lacrime della tigre nera.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, [redacted] 812.41.73. **Scandalosi vecchi tempi.** Or.: 16; 17,45; 19,20; 21; 22,40.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532448. Chiuso per ferie.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. Chiuso per ferie.
**PATHE' LINGOTTO** via Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66.77.856. **Unico testimone.** Or.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. **Spider-man.** Or.: 16,30; 19,30; 22,10. **40 giorni e 40 notti.** Or.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. **Lilo & Stitch.** Or.: 16,45; 18; 20,15; 22,30. **Resident Evil.** Ver. min. 14. Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. **The time machine.** Or.: 15,45; 18,10; 20,30; 22,30. **Scooby Doo.** Or.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. **Sette anni in Tibet.** Or.: 16,30; 19,30; 22. **The Score.** Or.: 16; 18,50; 21,45. **Nameless.** Ver. 14. Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. **Shaft.** Or.: 16,05; 18,10; 20,15; 22,20.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spider-man.** Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Scooby Doo.** Or.: 16; 18,10, 20,20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Windtalkers.** Or.: 15; 17,30; 20, 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Casanet.** Or.: 15,30; 17,50, 20,10; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Lilo & Stitch.** Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. Sanzaro. Or.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**STUDIO RITZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. Chiuso per ferie.
**TEATRO NUOVO** [redacted] Massimo d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. Vedi [redacted].
**VALENTINO 1.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**VALENTINO 2.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.

OFFICINA AUTORIZZATA al rilascio "BOLLINO BLU"
GEN FEB MAR APR MAG GIU LUG AGO SET OTT NOV DIC
CONTROLLO GAS DI SCARICO AUTOVEICOLI
2002
Pilot SPORT
Pilot SPORT
Pilot PRIMACY
marchisagomme
MICHELIN
CUNEO - MADONNA DELL'OLMO - Via Maestri del Lavoro n° 4/A-4/D - Tel. 0171 698.339 - 0171 41[redacted] 288

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le Vele d'Epoca Già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

Delfino

IMPERIA

La novità assoluta è costituita «Cambria», uno *sloop* di 41 metri, nel 1928 dai cantieri di grande eleganza, l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe dei 23 metri stazza internazionale, al contrario di altre banche analoghe, trasformate in *J-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni già iscritte al raduno Vele d'Epoca, in programma a Imperia dall'11 al 15 settembre, ad alcune importanti *new entry* si incontrano anche «vecchie» che tornano dopo qualche anno di assenza, come il maestoso «Shenandoah», *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo ha già in preventivo un nuovo giro del mondo. A poco più di un mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il *pool* di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

**YACHT** Continuano ad arrivare ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due anni fa, quando le partecipanti erano state Faranno rotta a Porto Maurizio yacht di Paesi. Tra essi, anche pa dall'Australia: con «Cambria», anche «Thelma», un cutter aurico considerato per le proprie imprese una gloria nazionale.

**LE** Tra le Regine dei Mari attraccheranno alla banchina di Calata Anselmi, si segnalano l'enorme «Creagles» della famiglia Gucci, elegantissimo *schoo* di 65 metri, varato da amper&Nicholson 1927, un'abituale presenza al raduno: l'«Orion», goletta del 1910 lunga metri; e «Circe del Sud», altra goletta da 42 metri del 1939. All'debutto, invece, lo slanciato «Va», classe 1909, uno dei primi 12 metri internazionale, costruito pregiato birmano, che proprio nei Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

**LA** Chissà questa volta qualcuno riuscirà a battere il primato di «Avel», l'agile *cutter* da 3 metri e mezzo, che è scesa in mare nel 1895 e, per il momento, è la più «anziana» tra le partecipanti al raduno? difendono bene anche «Lulia», che del 1897, e il *yaff* irlandese «Jap», oltre a «Iona» (classe 1899) ttata e realizzata dal mitico William Fife, al monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale della Manica.

**PROGRAMMA** E' piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibizione delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dall'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare», 2ª rassegna di film documentari; 22, concerto della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: ore 11, partenza della prima regata; 17, apertura della Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmare»; 22, certo jazz. Venerdì 13: ore 11, nza seconda regata; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: ore 11, partenza terza regata; 22.30, pirotecnici musica. Domenica 15: ore 9, in banchina; 11, parata delle Vele nel Golfo e regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, il saluto alle Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori 17.30, premiazione e cerimonia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

Per la prima volta, il raduno sarà celebrato con un francobollo commemorativo da 0,41 euro: e in banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il nuovo valore bollato. posta in partenza Genova sarà contrassegnata da una targhetta sulle Vele d'Epoca: si calcola che l'operazione produrrà milione di contatti. Intanto i barman della delegazione Aibes Sanremo proporranno in banchina un concorso per il miglior cocktail da abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

**E OMBRA?** Non dall'avvenimento: a calata Cu attraccheranno diverse imbarcazioni delle Forze armate dei vari rpi della polizia. Di particolare rilievo presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana. Il modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

### Va bene

E' finalmente nello scalo di Porto Maurizio la «Corsara», nuova motonave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il nuovo ponte Marenola. Mal visto un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così è nel caos

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

MISS ITALIA, IN 3 MILA PER LA FINALE REGIONALE A NOVARA

## Le due fasce borgomanerese e biellese Elisa

Tre mila, forse addirittura mila spettatori hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a all'elezione Miss Nomination Piemonte. La finale regionale Miss Italia è stata vinta due giovani paesi quasi confinanti, Borgomanero e Gaglianico (Biella): Erica Fornara, 18 anni, e Elisa Peretti, di . Sul palco salite altre ragazze delle province del Piemonte: Ilenia Bellezza, 17 anni Spinetta Marengo (Al), Miss Bellezza Rocchetta, la torinese Patrizia Cappella- 19 Miss Ragazza Ok, e Paola Ferraro, impiegata 24 anni, Miss Fashion Girl, Sonia Pagliarello, estetista di 24 anni di Condove, Miss Walla, Simona Ferrari, 24 anni, ha vinto la fascia di Miss Sport Novara. Nella foto, da Miss Cinema Piemonte '99, Anna Gigli Molinari, le vincitrici: Erica Fornara e Elisa Peretti. Una delle due, alle prefinali di San Benedetto, sarà eletta Piemonte ed andrà a Salsomaggiore. [m. p.]

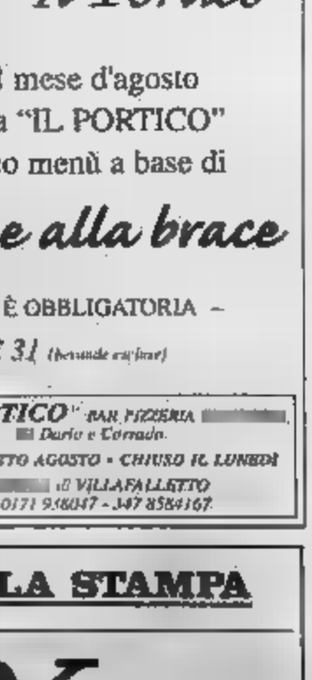
DA SABATO CLOWN, MANGIASPADE, TRAMPOLIERI NE «IL VOLO DELLA FANTASIA»

# A Limone il Festival del teatro di strada

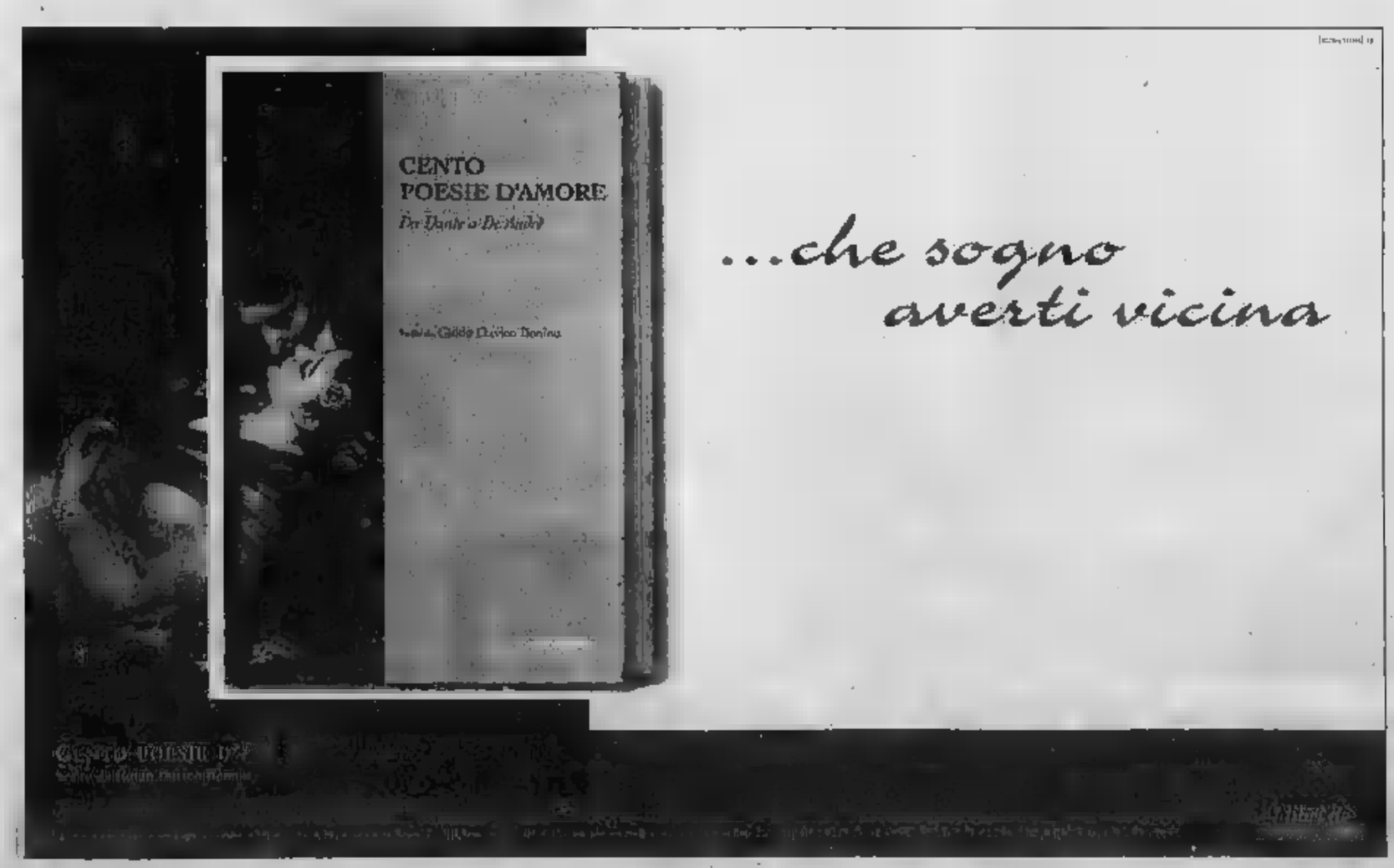
LIMONE

Ci tre cosmonauti, uno tedesco, uno francese e uno napoletano che, giunti su Marte si trovano davanti a un «indigeno. Iniziano così le avventure nello spettacolo «Il Marziano» che apre sabato, alle 17, in piazza del Municipio, «Il volo della fantasia», primo festival del teatro di strada che il Comune realizza con la Cnat. Il è Paolo Stratta anche qui, come quando l'inaugurazione della mostra dedicata al «Teatro sensibili» Guido Ceronetti a Caraglio, accompagnato da un organetto di Barberia, mentre un clown interpreterà i diversi personaggi. Alle 21 i trampolieri si aggirano per Roma, prima della performance «Andreas L'astronauta» che utilizza tutte le tecniche dei saltimbanchi, equilibristi e giocolieri per intrattenere spettatori ogni .

Domenica, appuntamento nuovamente alle 17, in piazza Municipio, con «Il mangiaspade» che ripropone numeri tipici della tradizione circense, alternati spettacolari come il mangiatore fuoco che lancia le sue fiamme il cielo. Alle 21, nel centro storico, è in programma una performace aerea di trapezio e acrobazie che farà tutti con il naso in su, e alle il trasformismo trampoli porterà a Limone un artista, Luigi Sicuranza, che diventare giraffa, medusa, mosca, cavaliere, odalisca, mago, in un incredibile gioco di fantasia. Informazioni all'Ufficio turistico 0171929515. [v. p.]



Paolo Stratta




...che sogno averti vicina

I venerdì de "Il Portico"

Ogni venerdì del mese d'agosto
la trattoria-pizzeria "IL PORTICO"
Vi propone un ricco menù a base di

Carne e pesce alla brace

– LA PRENOTAZIONE È OBBLIGATORIA –

Menù fisso a € 31 (bevande escluse)

FORNO A LEGNA

"IL PORTICO" BAR PIZZERIA
Dario e Corrado
APERTO TUTTO AGOSTO - CHIUSO IL LUNEDÌ
VILLAFALLETTO
Tel. 0171 958047 - 347 8584167

Per la pubblicità su: LA STAMPA

PK
publikompass

Filiale di Cuneo
Corso Giolitti, 21 - CUNEO - Tel. 0171.609.122 - Fax 0171.468.249

CESARE, GALLO E FINA PROTAGONISTI CON IL LIGURE CANFORI. OGGI IL TRAGUARDO E' A VICOFORTE

# Al Giro Moretti fa tris e insegue il record di Pepino

## A Pamparato Castello di Casotto ancora un trionfo di tappa: ora sono dodici

Lorenzo Tanaceto

Con il [illegible] consecutivo in quattro giorni, Roberto Moretti è arrivato a quota 12 successi [illegible] tappe: ora il capitano della Pannelli Cinghiale ne ha solo due di ritardo [illegible] record di 14 stabilito da Michele Pepino, un grandissimo del ciclismo amatoriale. «E' un obiettivo che [illegible] stimola - ha detto Moretti -. Ci proverò nel 2003. Intanto ci sono ancora due giorni dur[illegible] corsa». Ieri al Giro ciclistico internazionale delle Valli Cunesi nelle Alpi [illegible] per Amatori. [illegible] Murazzano-Pamparato Castello di Casotto, di 73 km, è vissuta sulla lunga fuga [illegible] Walter Brugna e del cuneese Manuel Fina: da Bossolasco a Bastia, [illegible] km, [illegible] vantaggio [illegible] di 1'30". I due battistrada si sono divisi l'intergiro di Roddino, Brugna, e il traguardo volante di Bastia, Fina.

A 20 km da Pamparato Castello di Casotto, ci [illegible] provato Mario Vespignani, 4 volte primo al Giro, è stato ripreso a Tetto di Casotto, bloccato dalla ...ella; ha forato. [illegible] allora il tema finale di tappa non è cambiato, con la Pannelli Cinghiale a fare l'andatura. Stavolta, dopo un tentativo di Canfori, [illegible] Moretti è stato Panetta: Leonardo Guidi, d'accordo con squadre, giu[illegible] organizzatori, subjudice [illegible] livello federale, ha infatti deciso di non prendere il via.

Sul traguardo, sotto gli occhi del sindaco di Pamparato Renato Chinea, Moretti ha preceduto Paluan e Alessio Canfori, della Schiavetti Imperia. Ventisettenne di Sestri Levante, autista della Croce rossa a Imperia, Canfori cercherà [illegible] i compagni [illegible] condurre [illegible] team a vincere la classifica a squadre. Nuovo leader dei traguardi volanti è il venticinquenne Manuel Fina della Bici Saluzzo: abita a Sampeyre, gli mancano tre esami alla laurea in Scienze internazionali diplomatiche. «A che cosa punto? Da [illegible] (ieri, ndr) a [illegible] questa maglia verde fino a giovedì».

Oggi la penultima tappa, da Pamparato Castello di [illegible]sotto a Vicoforte: 67 km con partenza alle 9,45 e arrivo dopo le 11. Domani gran finale a Sampeyre.

**Ordine d'arrivo:** 1° Roberto Moretti (Pennelli Cinghiale), 73 km in 1h52'12", media oraria 39,037 km; 2° Andrea Paluan (Bike Biella), st; 3° Alessio Canfori (Schiavetti Imperia) st; 4° Claudio Casali (Emilia Romagna), st; 5° Fabrizio Gallo (Valetti Rivoli) st. **Classifica generale maglia bi[illegible]** Le Alpi del Mare: 1° Roberto Moretti (Cinghiale), 2° Gian [illegible] Cesare (Valetti), a 6"; 3° Andrea Paluan (Bike Biella), a 8"; 4° Fabrizio Gallo (Valetti), a 8"; 5° Mario Caccaroni (Emilia Romagna), a 11". **Gran premio della montagna Banca di Credito cooperativo Pianfei e Rocca de' Baldi:** Roberto Moretti, [illegible]este a titolo d'onore Andrea Paluan. **Traguardi volanti Gianni Tealdi:** Manuel Fina (La [illegible] Saluzzo). **Intergiro Olio Vezza:** Gian Luca Cesare, [illegible] Walter Brugna (Cinghiale). **Miglior piemontese Regione:** Gian Luca Cesare. **Miglior straniero Camera di commercio di Cuneo:** James Dobbin (Gran Bretagna). **Seconda Serie Coalvi:** Alessandro Carletti (Eurotem Operti carni).

Lo sprint vincente di Roberto Moretti su Andrea Paluan ieri a Pamparato Castello [illegible] Casotto (FOTOSERVIZIO ALPE SAVA)

Manuel Fina sul palco con il sindaco di Pamparato Renato Chinea e le Miss

Il leader con il quadro «La Stampa»

Le staffette della polstrada col cavalier Salvatore Baldanza

I cronometristi Caretti, Luisa Pace e Guido Campana

CONTRO DOTTA NON CI SARA' PAPONE FERMO PER 40 GIORNI DOPO L'INFORTUNIO

# Stasera a Monticello d'Alba super sfida Sciorella-Danna

Romano Siretto

CUNEO

Brutte notizie nella serie A dipallapugno, [illegible] vigilia della seconda giornata della seconda fase. A Mariano Papone (Tecnogas), infortunatosi nella gara con l'Italgelatine/La Commerciale di Sciorella, è stato diagnosticato [illegible] ad una [illegible]; ne avrà almeno per quaranta giorni. Così, a Spigno Monferrato la squadra [illegible] Dotta si troverà di fronte il quattro volte tricolore Alcardi e Paolo Patrone, battitore della serie C pievese.

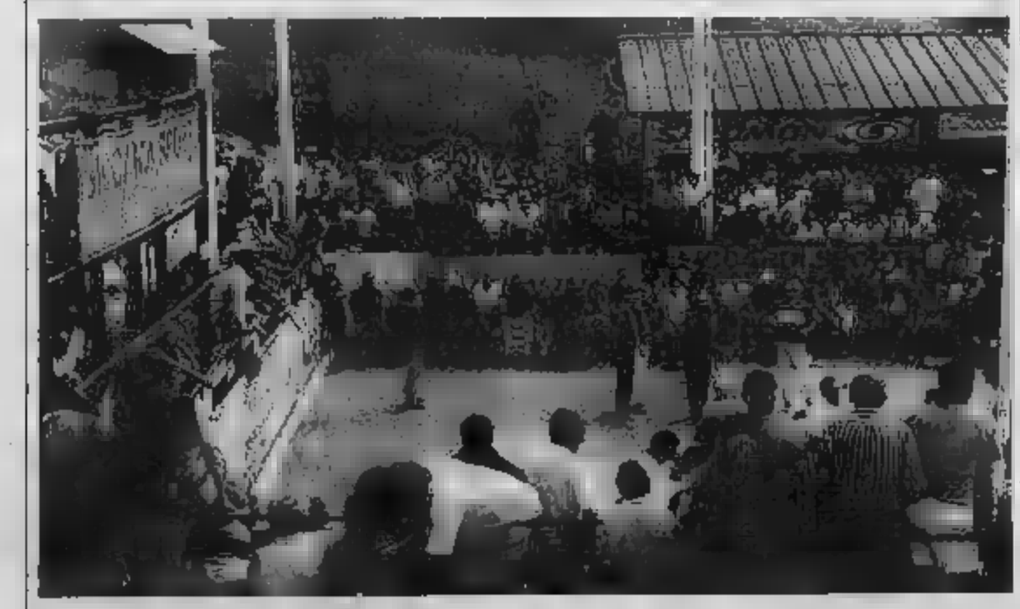
Il match clou è a Monticello d'Alba. Stasera alle 21, i campioni di Sciorella affronteranno la Maxisconto di Danna, seconda in classifica ad una lunghezza. La lotta per la prima piazza si fa quindi aperta e i santostefanesi di Molinari potrebbero approfittarne giocando domani sera ad Alba. Per il gruppo B, a Dolcedo, la Conad Imperia oggi [illegible] 16 si gioca [illegible] residue speranze di restare in lizza per la testa [illegible] girone. Bellanti e compagni se la vedranno con la squadra capitanata [illegible] Iscardi [illegible] ha l'occasione di staccare definitivamente gli imperiesi, ora secondi a quota 5 punti.

Sempre stasera, ore 21, a Ceva c'è poi lo scontro in coda al gruppo. Divisi da un solo punto, l'Atlante/Bianchino costruzioni e l'Hotel Royal cercano punti preziosi per non retrocedere. I cebani hanno dalla loro la freschezza del giovane Trinchieri, alla quale fa da contraltare però una sua preoccupante irregolarità tecnica che spesso si traduce, [illegible] a Ricca, [illegible] prestazioni molto fallose. Per i [illegible]glianesi, mentre c'è l'esperienza della squadra, in primis Voglino e Dogliotti, bisogna mettere [illegible] bilancia le precarie condizioni fisiche del cortemiliese che ha [illegible] qui compromesso la stagione della società partita con ben altre velleità.

### Al comando Unnia e Castelli

[illegible] La serie C1 osserva una breve pausa estiva, prima[illegible] riprendere il rush finale che porterà alla conclusione della regular season l'8 settembre prossimo. Alla diciottesima giornata, settima di ritorno, in testa [illegible] classifica ci sono due squadre. Con [illegible] punti, in sole tre sconfitte, la Maxisconto (Unnia) e l'Hotel I Castelli (Giordano) staccano di 2 lunghezze la Canalese di Cristian Giribaldi. Con 9 punti seguono la Atpe di Ghione e i castagnolesi [illegible] Castiati Assicurazioni guidati da Alberto Muratore. Domenica [illegible] la Canalese ha vinto con il punteggio di 11-8 [illegible] campo [illegible] Castagnole Lanze e deve recuperare ancora una gara contro San Biagio (Tonello), campione del 2001, che quest'anno finora ha soltanto 6 punti. La squadra monregalese giocherà l'unica gara dell'ottavo turno sabato (ore 21) a Scaletta Uzzone. La formula del torneo prevede la qualificazione alla seconda fase del premio 8 su 11 squadre iscritte. Per due posti in coda lotteranno San Biagio, Pro Spigno (Ferrero) e Castellinaldese (Balocco). [rom. sir.]

OGGI ELIMINATORIE E FINALI CON 16 SQUADRE AL VIA



### [illegible] quarto Trofeo [illegible] di bocce [illegible] quadrette

Si comincia [illegible], 8 ,con le eliminatorie, per proseguire tutto il giorno [illegible] terminare nella tarda serata. Oggi ad Artesina [illegible] il grande giorno del quarto Trofeo nazionale di bocce [illegible] quadrette «Confcommercio-Ascom monregalese». Vincen[illegible] Siccardi [illegible] lo staff dell'organizzazione hanno allestito [illegible] sempre una rassegna di livello internazionale. Sono al via sedici formazioni con i migliori campioni del momento. Così come [illegible] tre precedenti edizioni, oggi ad Artesina è atteso [illegible] «tutto esaurito» di pubblico. Arbitra Bartolomeo Dadone, speaker è Matteo Pirra. [s. c.]

MOTO

CADE DOPO 10' DI GARA

### Puzar sfortunato nella prova [illegible] di cross in Belgio

CEVA. Ad inizio stagione Alex Puzar si era iscritto al Campionato del mondo di cross della 125 solo per correre qualche prova iniziale [illegible] collaudare la nuova Husqvarna. Tornava [illegible] a [illegible] dopo aver [illegible] da molte stagioni. Ma sorprendentemente si ritrovava in piena forma, e anzi, dopo un secondo posto in Austria, vinceva il Gp di Bulgaria, balzando al secondo posto in classifica generale per il Campionato del mondo, titolo che l[illegible] aveva già vinto due volte in passato con la 250, ed entusiasmando tecnici e fan.

Domenica [illegible] però, il campione di Ceva [illegible] avuto una gara sfortunata, [illegible] Genk (Belgio), costretto al ritiro per caduta dopo 10 minuti di gara, quando era settimo, con buone possibilità di rimontare. Ora in classifica, a tre gare dal termine, è quinto, [illegible] 19 punti [illegible] Patrick Caps, vincitore della prova in Belgio. [g. sp.]

PK Per la pubblicità su: LA STAMPA
publikompass
Filiale di Cuneo
Corso Giolitti, 21 bis - 12100 CUNEO Tel. 0171.609.122 - Fax 0171.488.249

[illegible] - Viale Leonzo
Tel. 0172.69.41.14
Attrazioni e Strip Tease internazionali
Chiuso Lunedì e Martedì

GRANTEATROFESTIVAL
7° appuntamento
a Canelli alle ore 21,30
CANELLI, GIOVEDÌ 8 AGOSTO
Cortile della Foresteria Bosca
"MAGIA DELLA VOCE"

VALERIA VALERI GIANCARLO ZANETTI
La parola scritta diventa suono ed [illegible] le grandi stagioni della poesia;
un recital straordinario per [illegible] notte "magica"
violino: Silvia Rinaldi - contrabbasso: Gianni Sabbioni

8° appuntamento
a Montegrosso alle ore 21,30
MONTEGROSSO D'ASTI, LUNEDÌ 12 AGOSTO
Piazza [illegible] Castello

MAURIZIO MICHELI
BENEDICTA BOCCOLI
"ANFITRIONE"
di Tito Maccio Plauto
Regia di Michele Mirabella

estate 2002
COMUNITÀ DELLE COLLINE TRA LANGA E MONFERRATO

# tre offerte nei grandi affari

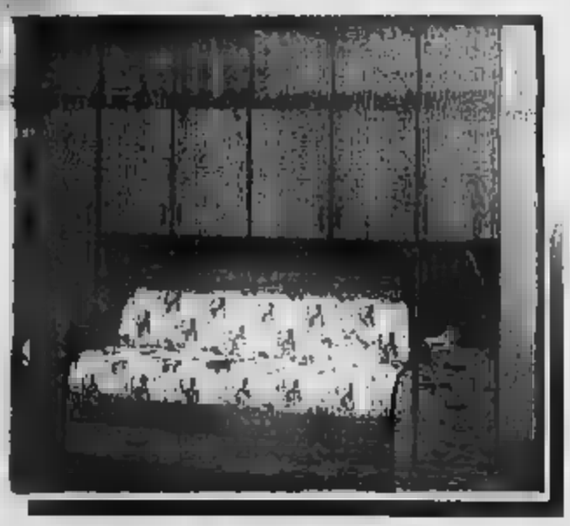
...e da giugno a settembre scopri sconti fino al 40%

**simona**
Salotto angolare, interamente sfoderabile, disponibile in vari tessuti, come foto
€ 764,00

**noemi**
Cucina anta in legno, disponibile tinta ciliegio, o rovere, mtl.2.55, come foto
~~€ 1.495,00~~

**seicento**
Tavolo fratino in legno 180x85, allungabile fino a 3,60 mtl. gambe sdoppiabili, finitura a cera, foto
€ 610,00

**max**
con bordo stondato, disponibile noce a acero, come foto
€ 506,00



**stella**
Camera "Arte Povera"
letto con
in ferro battuto, foto
€ 735,00

**sibilla**
Parete "Arte Povera" tinta noce, corpo avanzato, come foto
€ 875,00

ASTA del MOBILE

IVA, TRASPORTO, MONTAGGIO ASSISTENZA COMPRESI NEL

il marchio che contraddistingue i mobili prodotti e commercializzati da

**CAVALLERMAGGIORE (CN)** Corso Piemonte, 16
Tel. 0172.382760 • Fax 0172.382754 e-mail: info@astadelmobile.it
MARTEDI' AL SABATO:
APERTO DOMENICA POMERIGGIO - LUNEDI' CHIUSO TUTTO IL GIORNO

**FINALE LIGURE (SV)** Via dell'Artigianato, 54
Tel. 019.681043 • Fax 019.681797 e-mail: info2@astadelmobile.it
MARTEDI' AL SABATO: ORARIO CONTINUATO
LA DOMENICA POMERIGGIO - LUNEDI' CHIUSO TUTTO IL GIORNO

**ARMA DI TAGGIA (IM)** Via del Piano, 106/2
Tel.0184.45311 • Fax 0184.453199 e-mail: info3@astadelmobile.it
DAL MARTEDI' AL SABATO: 9/12,30 - 16/20
POMERIGGIO: 16/20 - LUNEDI' CHIUSO TUTTO IL

**www.astadelmobile.it**

A PARI DI QUALITA'

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani ■ al Caffè Torino

■ Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e altri commerci[illegible] in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato da calciatori ■ professionisti, uno dei titolari [illegible] Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Cliò di piazza [illegible] Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

■ Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false soldi esteri per svariati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vailatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, 20 anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, [illegible] vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Pol[illegible]**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su [illegible] Casale 209, la strada [illegible] porta verso la collina, l'altra [illegible] lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato [illegible] secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappo[illegible] per clienti abituati ■ saldare il conto [illegible] la carta, senza neppure degnare di uno sguardo il cameriere che si avvia [illegible] ■ cassa. Sarebbe bastata [illegible] strisciata in quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'al[illegible] città, un signore qualunque si sarebbe messo ■ spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie ■ quella scatolina di plastica [illegible] sarebbero stati prosciugati i [illegible] correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbanca[illegible] ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, ■ pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla [illegible]a famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porte Palatine. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le saracinesche abbas[illegible]. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo e nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti ■ quasi dati in gestione, ■ stato denunciato per aver offerto lavoro ad [illegible] straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo [illegible] storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato [illegible] maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - glie l'aveva dato [illegible] gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era [illegible]o in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne sono rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della g[illegible] mio genero pensava di abbandona[illegible] Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato ■ truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca si trovavano prelievi, [illegible] che consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

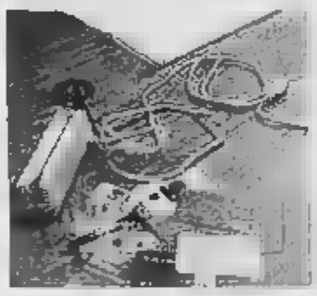
Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, si è dato da fare con le [illegible] finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro ■ perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una [illegible] rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e [illegible] ne [illegible] andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è trovato qualche migliaio di euro in me[illegible] sul conto ■ è andato alla polizia a denunciare il suo [illegible] spetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molte erano [illegible] adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», [illegible] è nato il sospetto: pizza, birra, caffè ■ clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

LO «SWEEP [illegible]
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card



IL «WRITER»
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. [illegible] si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

I DUPLICATI
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte di credito? «E' un giochetto [illegible] ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Gliel'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, con all'interno [illegible] batteria da ■ volts è facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo è stato [illegible] pezzo per pezzo a caccia di un indizio. Ma i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip è [illegible] serigrafia del produttore. I componenti [illegible] hanno nome. Unica, [illegible] inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». Per leggere le tre sequenze ■ numeri e lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, b[illegible] questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata e il chip interno immagazzina all'istante le [illegible] «stringhe» di numeri e lettere, [illegible] prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - [illegible] come identificativo. La terza - [illegible] tutti i reader sono in grado ■ registrarla - indica invece il [illegible]: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto ■ codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quelle di Garafalo [illegible] del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare [illegible] letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati [illegible] pc [illegible] elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su [illegible] «writer», apparecchio [illegible] libera vendita dal valore [illegible] circa 600 [illegible] Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiatu[illegible] o ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte [illegible] credito - anch'essi in libera vendita - costano non più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quell'inutile talloncino di plastica è diventato copia di una carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contempo[illegible] in tutto il mondo [illegible] per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il nome della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbri[illegible] falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al talloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [L. pol.]

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

# Moneta elettronica, come difendersi

## La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta a tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per non essere truffati, l'unica [illegible] abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

Possibile? Certo che sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani di clonazione sono di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,18% - è [illegible] meglio sapere [illegible] attrezzarsi. Innanzitutto con la [illegible] che in [illegible] ■ frode, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta-Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli è stata sottratta».

[illegible]

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

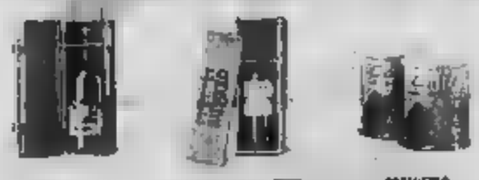
«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, ■ procede col rimborso»

■ prima, come prevenire la truffa? «La tessera va custodita con la [illegible] diligenza possibile, [illegible] dovrebbe mai essere abbandonata. Ma ci rendiamo conto anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni [illegible] cameriere o commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo [illegible] verificare eventuali perdite. Ma anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso la gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un versamento che invece ha fatto. Quando si scopre che si tratta [illegible] te di [illegible] furto, beh in questo caso si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che ■ accaduto nel caso torinese: [illegible] un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

[illegible] accertamenti delle società bancarie, inoltre, avvengono anche indipendentemente dalle denunce dei titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono [illegible] sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze da parte di chi ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti di distanza, [illegible] due città all'opposto della penisola. «Non appena il nostro cervellone ci indica situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Carta-Sì - contattiamo ■ cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un meccanismo non certo semplice da attivare - ogni anno in Italia, fra carte di credito registrano 350 milioni di transazioni - ma che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué della [illegible] elettronica.

Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI



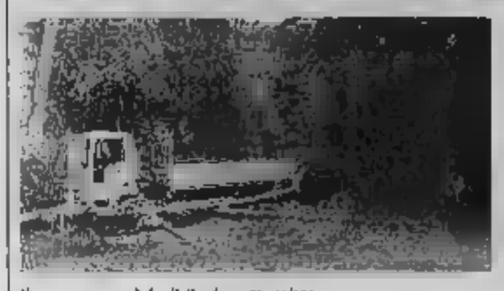
MAGNUM DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'Oliva Lisanti Fresc[illegible]

MAGNUM DA 1,5 [illegible] di Barbera d'Asti Bosc di Rubino

COFANETTO con 2 confezioni da 250 g di Caffè Cadrà

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione contattare [illegible] Servizio Abbonati al n° 011.56381

Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

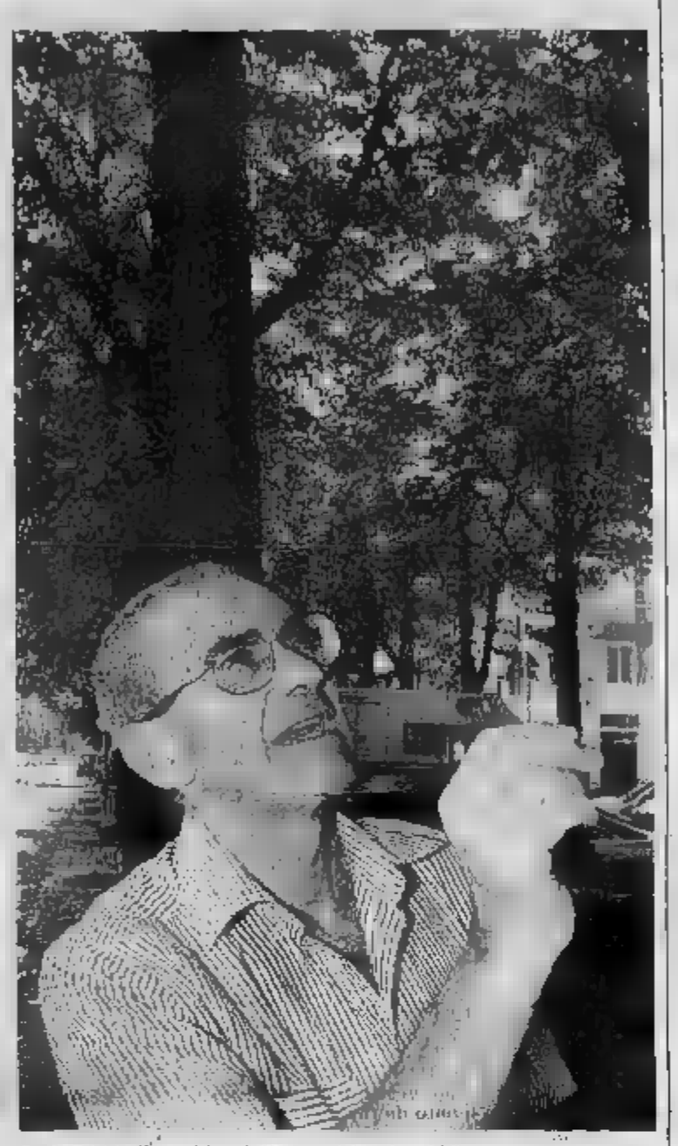


Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento metri di passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di un percorso presso il Parco della Madonna del Pilone all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti e ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente ed usufruendo di una segnaletica in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine settembre l'Aem provvederà a dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata con un semaforo acustico così da garantire il massimo supporto agli interessati, con o senza accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione torinese retinopatici ed ipovedenti (Apri) -. Gli unici precedenti di genere a Torino e Provincia sono quelli nel parco di Avigliana e presso l'orto botanico del Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 milioni. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE
# il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

**intervista**

Alessandro Mondo

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto da quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più ammorbante. Da ultimo, un'armata di talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove in posta in gioco è quella di una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se ne va Paolo Odone, tutore dei parchi, dei giardini e delle imponenti alberate che attenuano la severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute di un platano o di un ippocastano - svolte verso la pensione. «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno ha fatto la sua parte...».

Ormai è questione di pochi mesi: buio completo sul nome del successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, el'uomo degli alberi» non nasconde le preoccupazioni per l'integrità di una risorsa che altre città ci invidiano e che da trent'anni impegna le sue giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemontese di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato («Io ammetto, come comunicatore sono un disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che conosce a menadito e considera un po' figli suoi (per svezzare un

**LA CITTA' PIU' VERDE D'ITALIA**

| | |
|---|---|
| 18.000 | PLATANI |
| 10.000 | TIGLI |
| 5.000 | IPPOCASTANI |
| 5.000 | BAGOLARI |
| 5.000 | ACERI |
| 1.000 | FRASSINI |
| 2.000 | CARPINI |
| 1.965 | CILIEGI |
| 1.914 | OLMI |
| 1.746 | QUERCE |
| 885 | PIOPPI |
| 688 | PINI |
| 502 | NOCI |
| 326 | LIRIODENDRI |
| 2.500 | ALTRI |
| 56.926 | Totale esemplari |

parco servono 10-15 anni...»); socio di Pro Natura eppure mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, ora il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato a questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo ex novo. L'alternativa è quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati».

**Dal presente fa parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia, non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo le imprese, senza contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori dei lavori sul territorio».

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, capisco: un po' di utopia non guasta

**Torniamo agli alberi e alle malattie. Li minacciano: gli ambientalisti le hanno definite spesso, polemizzando apertamente il suo settore.**

«I problemi si sono verificati almeno irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono state puramente verbali: battaglie di bandiera come quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze è quello di attirare l'attenzione sui grandi temi: in giusto dosi, un po' di utopia non guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune sono piaghe di vecchia data; altre, come la Camararia che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi anni. E tutto intorno

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola cosa rispetto ad oggi: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza si è invertita, grazie ad una nuova sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita di molti parchi e svariati giardini. Peccato che tutti sappiano apprezzarli».

CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
DI TORINO

La Camera di commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del mercato sono disponibili

**gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese di agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti di riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti a gas) aderenti al "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco è disponibile su Internet www.to.camcom.it/prontuario e presso le associazioni dei consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, Cavour 17 - Torino
tel. 0115716971/2 - fax 0115716981
tutela.consum@to.camcom.it

011.888768
347.4142822
Via Mengrando, Torino

PK
publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.566.52.11 - Fax 011.566.53.00

LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX
MARELLA
WEEKEND di MAX MARA
BLUES CLUB - PRISMA
I BLUES - I BLUES
PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT - BASIC - MARINA RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166

ONESTÀ e RISPETTO
CHI VI CONSIGLIA UN'IMPRESA IN OSPEDALE NON VA ASCOLTATO.
TRASPARENZA
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila
(1291 €)
GIUBILEO
IL FUNERALE DI TORINO
Numero Verde
800.251645
24 ore su 24

# Specchio dei tempi

**«Un no ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare come calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso in cui il richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo riferisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' di calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo dalle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso ne devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati di mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso.

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Sono stato visitato dalla Commissione a gennaio del 2002 e il 9 maggio mi è stato consegnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per vero semplici essendo l'indennità di accompagnamento indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) che a tutt'oggi, anche se è pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre che in stato fisico molto precario - ha anche condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed assista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della pensisola, non possiamo fare uso né della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre disagi ai caselli poiché, ahimè, siamo abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass o anche tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

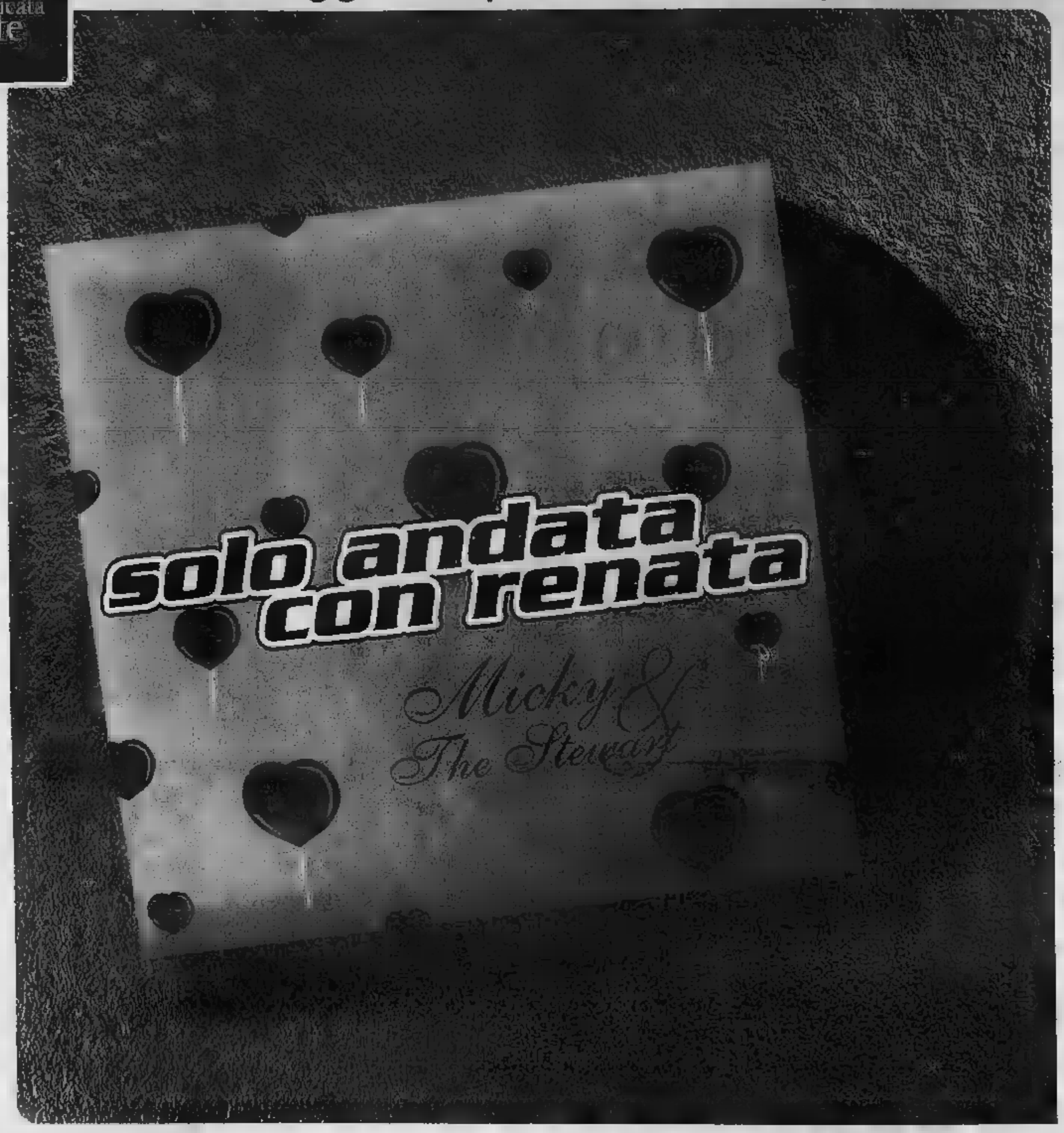
specchiotempi@lastampa.it

PREZZO «TANDEM»: € 0,80, «CRONACHE DI NAPOLI», «CORRIERE DI CASERTA», «CORRIERE DI LIVORNO», «IL DOMANI DI BOLOGNA», «IL CORRIERE DI FRE… TTINO» (SOLO A BRESSANONE), «LA VOCE DI MANTOVA», «IL CORRIERE MERCANTILE», «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ», «OGGI CORRIERE - PRIVATO» (1 € SOLO AL VENERDÌ), «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» … A DIFFUSIONE INCERTE S.r.l. GIORNALI LOCALI: € 0,90 OGNI «IL CORRIERE DI ROMAGNA» IN ROMAGNA E A IMOLA; € 1 «ULTIME NOTIZIE OGGI», «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA», € 1,30 A RICHIESTA CON … NELLA PROVINCIA DI BOLZANO; € 2,50 A RICHIESTA CON «SOLESOLE» IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA; €2,70 A RICHIESTA CON CASES IN VALLE D'AOSTA ABBONAMENTI GRATUITI, CON SPECI… LATO OBBLIGATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, SPAGNA € 1,80; FRANCIA, PRES. SCANDINAVI € 2, SLOVENIA SIT 320; SV… 2,50; C. TICINO FRS. 2,50; UK GBP 1,20; USA $ 2,50

www.alitalia.it

Dedicata a te

# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.




## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 6 € di c. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

Le tariffe e le voli aerei, non includo le relative sovrattasse pari a 6 euro per tratta, e riferite a singoli passeggeri e non include le tasse aeroportuali che variano in relazione ai singoli aeroporti di origine e … L'offerta per tutti i collegamenti nazionali e prenotabile e acquistabile dal 15 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì dal 2 agosto all'ultimo volo di ritorno …, senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che dovrà essere confermata per l'intero viaggio. La rimborsabilità del biglietto, in caso di non utilizzo o annullo di prenotazione è soggetta a particolari limitazioni e restrizioni. L'offerta, disponibile solo in sede, non è cumulabile ad altri sconti ed è soggetta a specifiche condizioni per quanto riguarda la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli orari in vigore soggetti ad eventuali variazioni operative. Non sono consentiti cambi di prenotazione, se è previsto l'imbarco in fase d'attesa. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in quanto vettore e regime di diritti di scalo pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe corrispondenti a ciascuna origine e destinazione, e sull'importo delle tasse aeroportuali corrispondenti alla tratta di vostro interesse rivolgetevi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, oppure chiamate il numero verde 800-065135. Altre informazioni disponibili sul sito www.prezzileggeri.it ed alle pag. 661 del Televideo RAI.

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e al Caffè Torino

Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e altri commercianti: in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato da calciatori e professionisti, uno dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Cicò di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano una carte di credito false rilasciate da istituti esteri per svariati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vallatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, 20 anni, furono arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su corso Casale 209, la strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, senza neppure degnare di uno sguardo il cameriere che si avvia verso il registratore. Sarebbe bastata una striscia in quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porta Palatine. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo e socio che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti o quasi dati in gestione, è stato denunciato per aver offerto lavoro ad uno straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che il genero e architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - gliell'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una lite di qua e via. Si era messo in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, mi sono rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, mai spesi che loro non avevano mai fatto.

Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, che non hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, si è messo a fare con le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro è perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato avvicinato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una carta rubata. Mi riferiva di un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e me ne sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è trovato qualche migliaio di euro in meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il sostituto Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché di odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», ed è lì il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card

**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare una carta di credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto il «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Gliel'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto lui solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, con all'interno una batteria da 9 volts è facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da 30 a 500 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo è stato smontato pezzo per pezzo a caccia di un indizio. Ma i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafia del produttore: i componenti non hanno nome. Unica, ma inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». Per leggere le sequenze di numeri e lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice striscia e il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - serve come identificativo. La terza - ma tutti i reader sono in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quella di Garafalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati su pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su un «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 800 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature o ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - costano non più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente striscirli nel «writer» e quell'inutile tallloncino di plastica è diventato copia di una carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante gemelle adoperate in contemporanea in tutto il mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il logo della banca, quello del proprietario, i numeri li fabbricano falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al tallloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [L. pol.]

# Specchio dei tempi

**«Un no ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare come calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti e Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso in cui il richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' di calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati di mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Sono stato visitato dalla Commissione a gennaio del 2002 e il 29 maggio mi è stato consegnato il decreto che concede tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per vero semplici essendo l'indennità di accompagnamento concessa indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) che è tutt'oggi, anche è pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre che in stato fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed assiste. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

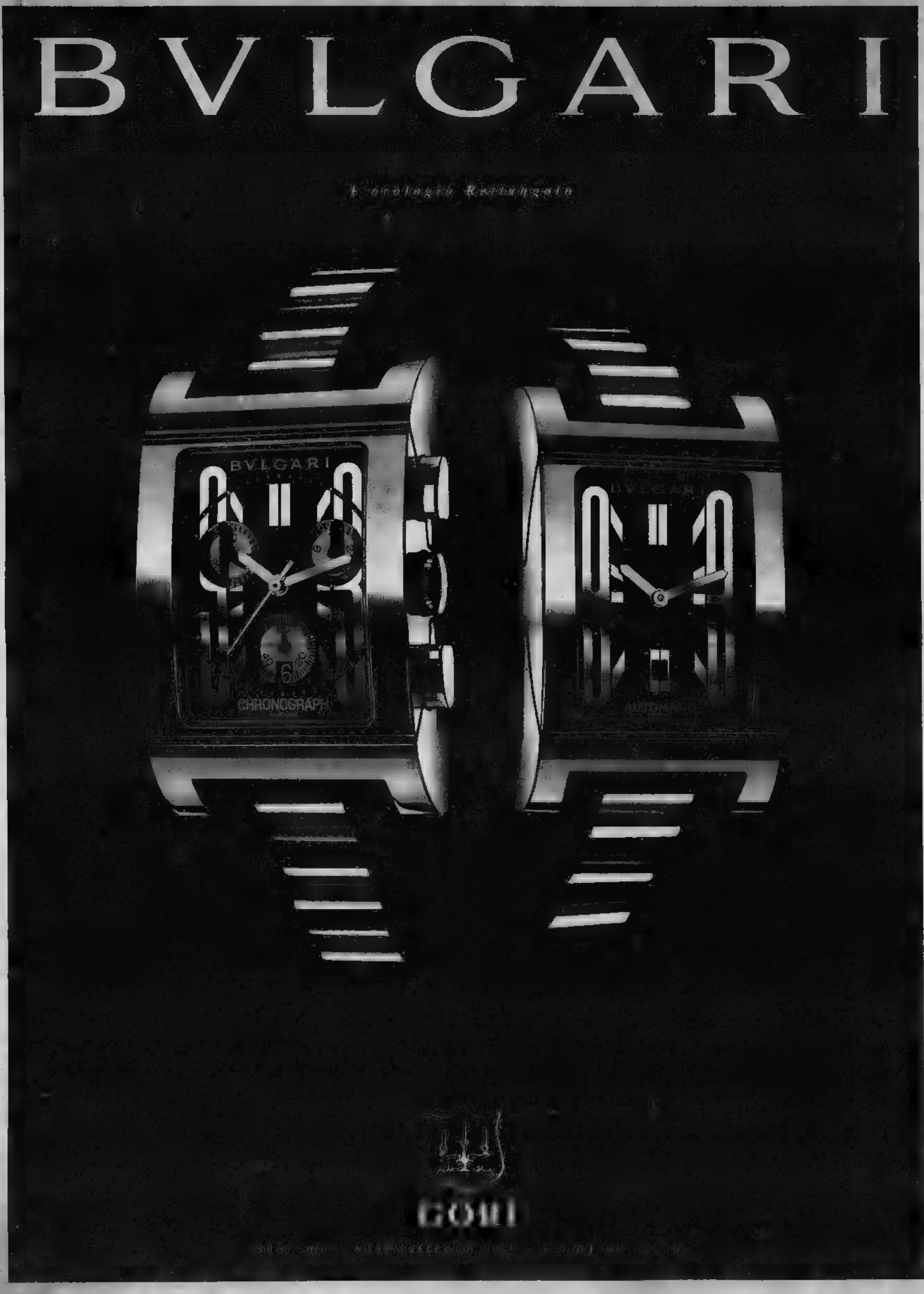
«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare uso della carta di credito e bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi ai caselli poiché, ahimè, siamo abituati a non fare le code o passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte davanti a loro. Mentre con il Telepass e la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

specchiotempi@lastampa.it

BVLGARI




GOMI

LINEA MEDITERRANEA
www.lineamediterranea.it
I Selari ai principi attivi dell'olio di oliva.
Negozio in via Garessio, 11
18100 IMPERIA



Museo dell'Olivo
È stato ampliato e rinnovato.
L'ingresso è gratuito.

LA DODICESIMA [illegible] DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le vele d'epoca già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

**Stefano Delfino**

IMPERIA

La novità assoluta è costituita da «Cambria», uno *sloop* di 41 metri, varato nel [illegible] dai cantieri Fife: di grande eleganza, è l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe dei 23 metri stazza internazionale, al contrario di altre banchine analoghe, trasformate in *J-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni già iscritte al raduno delle Vele d'Epoca, in programma a Imperia dall'11 al 15 settembre, [illegible] ad alcune importanti *new entry* si incontrano anche «vecchie conoscenze» che tornano dopo qualche anno di assenza, come il [illegible] «Shamandoaha», uno *schooner* [illegible] del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo ha già in preventivo un nuovo giro del mondo. A poco più di un mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il *pool* di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

**YACHT ISCRITTI** Continuano [illegible] arrivare adesioni ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due anni fa, quando le partecipanti erano state 106. Faranno rotta su Porto Maurizio yacht di otto Paesi. Tra di essi anche un palo dall'Australia: con «Cambia», anche «Thelma», un cutter auriop [illegible] progettato per la propria impre[illegible] [illegible] Ramon [illegible] Mar[illegible] [illegible] Ancilla di Gelata Ansaldi, ai cantieri l'enorme «Creole» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* di 55 metri, varato da Camper&Nicholson nel 1927, un'assenza prestigiosa al raduno; l'«Orion», goletta [illegible] 1910 lunga 39 metri; e «Croce del Sud», altra goletta da 42 metri del [illegible]. Al debutto, invece, [illegible] slanciato «Varuna», classe J [illegible] uno [illegible] primi 12 metri stazza internazionale, [illegible] struito in pregiato teak birmano, e che proprio nei Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

**[illegible] BONNE** Chissà se questa volta qualcuno riuscirà a battere il primato di «Avel»: l'agile *cutter* da 3 metri e mezzo, che è scesa in mare nel 1896 è, per il momento, è la più «anziana» tra le partecip[illegible] al raduno? Si difendono bene anche «Lulu», che [illegible] del 1897, come [illegible] *gaff* irlandese «Jape», oltre a «Nona» (classe 1899) [illegible] progettata e realizzata dal mitico William Fife, e al monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale della Manica.

**PROGRAMMA** E' piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibizione delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare», 2ª rassegna di film documentari; 22, concerto della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: ore 11, partenza della prima regata; 17, apertura della Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmare»; 22, concerto jazz. Venerdì 13: [illegible] 11, partenza seconda regata; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: [illegible] 11, partenza terza regata; 22.30, effetti pirotecnici in musica. Domenica 15: [illegible] 9, Messa in banchina; 11, parata delle Vele nel Golfo o regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, con il saluto alle Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e cerimonia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

**[illegible] INIZIATIVE** [illegible] la prima volta, il raduno sarà celebrato con un francobollo commemorativo [illegible] da 0,41 euro: a.in banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il nuovo valore bollato. La posta [illegible] partenza [illegible] Genova sarà contrassegnata [illegible] una targhetta sulle Vele d'Epoca: si calcola che l'operazione produrrà un milione di contatti. E intanto i barman della delegazione Aibes di Sanremo proporranno [illegible] banchina un [illegible] per il miglior cocktail [illegible] abbinato alle principali imbarcazioni presenti.

[illegible] Non sarà esclusa dall'avvenimento: a calata Cuneo attracchieranno diverse imbarcazioni della Forze [illegible] e dei vari corpi della polizia. [illegible] particolare rilievo la presenza [illegible] due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana, [illegible] modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio la «Corsaro», nuova motonave della società [illegible] per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai.

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il [illegible] ponte [illegible] Maremola. Mai visto un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così [illegible] nel caos

MIRANDA MARTINO E GIAMPIERO INGRASSIA ENTUSIASMANO ALASSIO

## Una compagnia molto affiatata

interviste

ALASSIO

[illegible] eterogeneo ma molto affiatato gruppo di bravi attori, cantanti e ballerini, [illegible] per esig[illegible] di copione tra rapidi ed ingegnosi cambi di scena ed un [illegible] gioco di luci colorate. Ha offerto il «Full Monty», ovvero il «servizio completo», dal titolo dell'entusiasmante musical teatrale ricavato sulla sceneggiatura dell'omonimo film di [illegible] Cattaneo. Ci [illegible] stati lunghi applausi, lunedì sera al Palalassio, per il gruppo [illegible] artisti, impreziosito dalla presenza della straordinaria Miranda Martino, impegnati nel copione agrodolce che ha visto come protag[illegible] 6 operai rimasti [illegible] lavoro alle prese con l'assenza di stipendio. «La produzione del musical mi ha contattato chiedendomi se ero disposto [illegible] questa avventura, subito informandomi che avrei dovuto rimanere nudo [illegible] finale. Il film mi era piaciuto molto e conoscevo le canzoni. Ho creduto subito in quest'opera. C'è qualcosa di diverso rispetto agli altri musical», ha spiegato l'attore, cantante [illegible] ballerino Giampiero Ingrassia, scatenato ed intonatissimo nel vestire i panni di Jerry Macaluso.

L'attrice Miranda Martino

Sul [illegible] «forte» della [illegible] ed [illegible] [illegible] il padre, Ciccio Ingrassia, per anni icona della tv e del cinema, comico assieme, al compianto Franco Franchi, continua a trasmettergli, Miranda Martino [illegible] contenta di questo affiatato ensemble» con il quale ama girare l'Italia. «Ci divertiamo un sacco, senza competitività. Pensi che abbiamo fatto solo 40 giorni di prove, [illegible] i nostri colleghi americani hanno lavorato 3 mesi prima del debutto. Tutto [illegible] nostro regista Gigi Proietti», ha detto la nota attrice-cantante, guardando affettuosamente i suoi colleghi. Oltre ad un divertentissimo Bob Messini, nel cast del rimato musical figura il ballerino-coreografo di col[illegible] Russell (un tempo noto, coma protagonista di show di punta della tv, col nome di Russell Russell). [illegible] la sua prima uscita artistica [illegible] il nome «dimezzato» a cartellone. Ma [illegible] spiazzerà i suoi fan? «Non credo, il doppio nome è stata un'invenzione televisiva di Gianni Boncompagni. Un modo per farlo ricordare. Ora non serve più», [illegible] chiarito il ballerino. [m. br.]

UN SERVIZIO PER I TURISTI NEI MIGLIORI ESERCIZI DELLA REGIONE

## Stella Cortesia, buongiorno in albergo con La Stampa

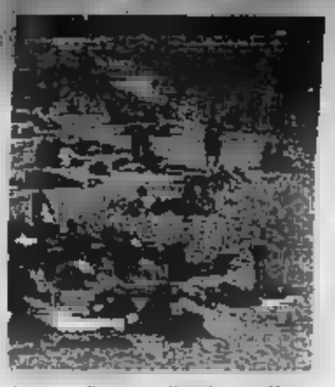
Anche quest'anno La Stampa è vicina ai turisti e agli operatori del [illegible] con il servizio «Stella Cortesia». Ogni giorno, nei migliori esercizi di tutta la [illegible]gione, gli albergatori offrono ai loro clienti una copia della Stampa in omaggio.

Gli ospiti la trovano direttamente [illegible] [illegible] pronta in sala di prima mattina per la colazione. Un'attenzione in più che qualifica l'albergo [illegible] l'accoglienza turistica della Liguria, proprio nel momento in cui [illegible] cercano di far compiere al nostro turism[illegible] un ulteriore salto di qualità.

Ogni mattina, quindi, prima di incamminarsi verso la spiaggia, [illegible] La Stampa si trova una finestra aperta sul mondo, sull'Italia e sulla Liguria, con tutta la cronaca e con le pagine di «Liguria Estate» ogni giorno ricche di servizi e con tutti gli appuntamenti, tra cui le rubriche esclusive «La notte» e «Da vedere».

La prima [illegible] [illegible] guida completa per le serate, l'elenco completo di locali, discoteche e pub, la seconda contiene tutti gli altri appuntamenti della giornata.

A proposito di hotel: con il tagliando di Festivalmare, si può votare anche per il proprio albergo per vederlo [illegible] nella classifica pubblicata ogni mercoledì sulle edizioni di Savona e di Imperia-Sanremo del giornale. Un modo simpatico per dire «grazie» al proprio albergatore se si è soddisfatti dell'ospitalità, a cominciare ovviamente da «Stella Cortesia», la stella [illegible] più [illegible] migliori alberghi [illegible] tutta la regione.



Il turismo ligure migliora la sua offerta

i Diamanti di Cridaro

Gioielli da vivere

Via Matteotti 171 • Sanremo
0184 - 508544

elli

FESTIVAL DES GLACES, A CUVEA E GELATERIA DEL PORTO IN VETTA TRA I GELATAI, CA' BERTA, AIDA E MARE HOTEL NEGLI ALBERGHI

# Festivalmare 2002, un peccato di gola

## Villa Carlotta, Prua e Panama guidano la classifica dei ristoranti

**Massimo Boero**

Mentre i profumi della cucina mediterranea pervadono i lungomare ed i centri delle località balneari allettando i gourmet, i lettori de La Stampa concedono ricche coppe multigusto nelle gelaterie artigianali della Liguria, per poi premiare con i loro voti le migliori produzioni. Intanto sono già 32 i prestigiosi alberghi, templi della vacanza nel relax e nel confort, che hanno conquistato la clientela estiva, pronta a riconoscerne l'efficienza e la qualità compilando migliaia di coupon di preferenza. E i tagliandi di Festivalmare continuano ad arrivare, copiosi, all'agenzia Eccoci di Albenga, che li conteggia settimana dopo settimana.

L'antico ed incantevole ristorante Carlotta-Ca' di Berta, gestito dalla famiglia Delfino, che accoglie i suoi ospiti nel verde di Salea d'Albenga, per poi accontentarli con prodotti locali semplici e genuini, svetta nella classifica di Festivalmare seguito da La Prua di Alassio, dove sono di casa freschissimo pesce ed una cucina creativa, a sua volta tallonata dal ristorante Panama, sempre di Alassio, nel cuore dell'operoso Borgo Barusso. Qui il pluripremiato chef Moreno Tavernelli accontenta i palati più esigenti. Il tutto mentre il sole di Savona e la Suerte di Laigueglia, con i loro raffinati piatti, sperano prima o poi di raggiungere il podio.

Ad Albenga un festival di gustosi gelati domina ancora una volta la classifica parziale del concorso dell'estate. E' il Festival des glaces, appunto, la gelateria dove un mare di coppe, guarnite con panna, sciroppi ed altre leccornie, incanta la clientela. Non solo gelati ma anche la vera granita siciliana conquistano i turisti che passeggiano tutto l'anno il budello di Alassio e rimangono attratti dalle delizie proposte da A Cuvea. Anche questa settimana il «cremoso» terzetto si chiude con la Gelateria del porto di Savona e le sue entusiasmanti asporto.

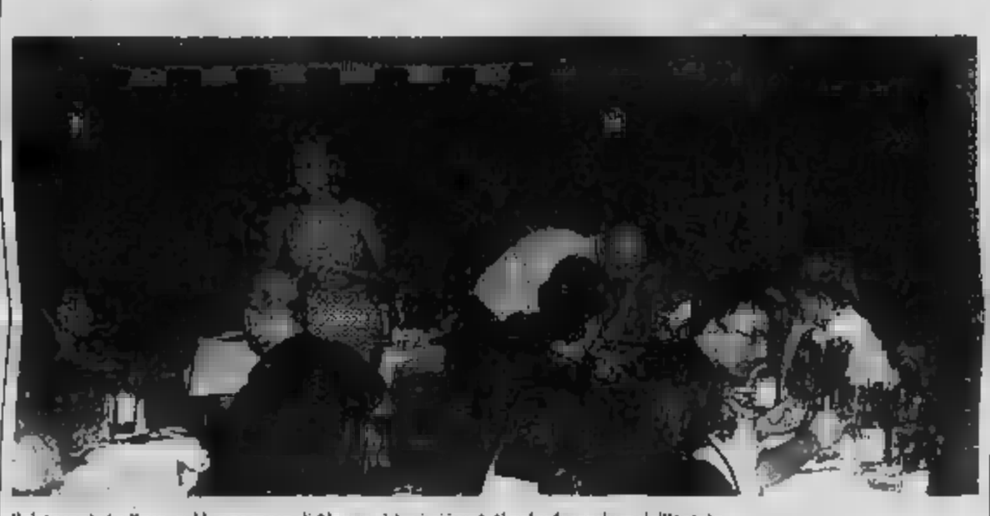
Alla buona cucina il complesso Ca' di Berta di Salea d'Albenga aggiunge un hotel con piscina ricavato in un ambiente elegante ed allo stesso tempo antico, dove tranquillità e cultura dell'accoglienza sono le prerogative principali. Nelle preferenze di questa settimana rimangono invariate seconda e terza posizione. L'Hotel Aida di Alassio si distingue per tradizione e professionalità, abbinate ad una continua ricerca della modernità nel servizio. Il Mare Hotel di Savona, di Claudio e Pervinca Tiranini, sono invece un compendio di buona cucina, servizi efficienti e comodità (spiaggia privata, vasca idromassaggio, sala congressi ed altro).

### Tra le discoteche sfida a tre

Sono le «rotonde sul mare» più frequentate. I giovani (e non solo loro) non rinunciano ad una indimenticabile notte di musica e ballo negli storici templi del divertimento che da moltissimi anni continuano a fare grande la Riviera. Le Vele e La Capannina di Alassio e La Suerte di Laigueglia impreziosiscono la Baia del Sole che accentra il meglio della movida notturna. Locali sul mare, senza rinunciare ad un verde contorno, le cui strutture (anche se il termine è molto riduttivo) offrono un'ambientazione assolutamente unica ed incantevole dove ritrovarsi in compagnia degli amici. E' varia l'offerta musicale così come la proposta di drink che vedono ai bancali professionisti «armati» di shaker. Animazione musicale con i più quotati disc jockey, luci d'atmosfera che punteggiano ogni angolo dei 3 locali e salottini all'aperto dove tirar tardi costituiscono l'azzeccato mix che valorizza i templi della notte in Riviera. In attesa di conquistarsi il podio si accontenta ancora una volta dello stupefacente posizione la classifica la suggestiva discoteca Compagnia delle Indie. [m. br.]

Il ristorante Carlotta di Albenga è al vertice di Festivalmare 2002

I bagni Walburga di Alassio si confermano al secondo posto nella classifica degli stabilimenti balneari



Il ristorante La Prua, sul lungomare di Alassio, è tra i più votati nel referendum dell'estate

Le spiaggiai del Cadorna, di Alassio, a guidare la sua categoria

Daubaci a Vado Ligure si conferma in vetta alla categoria drink & music

Anche il Panama è tra i ristoranti preferiti dai lettori

La spiaggia della Suerte entra di prepotenza al terzo posto

# Bagni marini, fiore all'occhiello dell'estate

## Tra le categorie dei giovani anche i bar e i drink & music

Una passeggiata in riva al mare, un tuffo per combattere l'afa d'agosto e poi magari un po' di relax in spiaggia, con un buon libro tra le mani, riversi sui lettini. Il comfort è quello naturalmente offerto dagli stabilimenti balneari della Liguria che rinunciano, anno dopo anno, a migliorare ed ampliare i propri servizi. E la clientela se ne accorge, gradisce e vota, compilando i coupon pubblicati quotidianamente da La Stampa. L'exploit in classifica, questa settimana, è dello stabilimento La Suerte, un'oasi di pace all'estremo ponente dell'arenile di Laigueglia, che ha raggiunto la posizione superando i bagni Iris di Savona, ora quarti. Cadorna e Walburga di Alassio continuano a mantenere salde le prime due posizioni tra i bagni marini. Sono ancora una volta i più votati dai lettori che hanno potuto apprezzare l'efficienza. Da una parte il baywatch Enzo offre attrazioni come aerobica, aquagym e spinning, prodigandosi per la clientela. Dall'altra, la famiglia Morbiolo ha una gestione ormai storica dello stabilimento che dura da ben 33 anni e si basa su un servizio molto curato.

Il rito della colazione e quello dell'aperitivo, ma anche il dopo cena, tra musica e drink in compagnia di amici, hanno i loro 'collaudati' punti di riferimento con un continuo viavai di clientela affezionata. La giovane clientela del Caprice di Albenga, primo tra i bar, ha eletto il locale a ritrovo trendy e frequentatissimo. Tra i supervotati figura subito dopo il bar della Stazione di Alassio, che è anche biglietteria ferroviaria e ricevitoria del lotto, grazie anche alla disponibilità e gentilezza di Angelo Vinai e dello staff. Poi c'è ancora il Club Nautico di Savona, nella darsena portuale, che offre aperitivi ma anche pranzi e cene in un ambiente piuttosto ricercato. Musica e divertimento sono di casa nel regno di Paolo Bacigalupo. Al Daubaci di Vado Ligure balli latino-americani e ritmi cubani fanno da sottofondo e da principale attrattiva, a tratti dei momenti, per la clientela. Ad Alassio, al Victorian Pub, non ci si annoia di certo sorseggiando una buona birra con gli amici per poi magari ritrovarsi il giorno dopo davanti ad un cappuccino e brioche. Offrendo un suggestivo scorcio marino, a Varazze, Masalmo Landolfa punta invece su un nuovo servizio di bar. Il Miramare è il suo locale-ritrovo. [m. br.]

### LE FESTIVAL DES GLACES, LA CUVEA E LA GELATERIA DEL PORTO IN VETTA AL VIP

**BAGNI MARINI**

| | VOTI |
|---|---|
| CADORNA (Alassio) | 8498 |
| WALBURGA (Alassio) | |
| LA SUERTE (Laigueglia) | |
| BAGNI IRIS (Savona) | 960 |
| BAGNI ATLANTIC (Laigueglia) | |
| BAGNI NUOVA (Varigotti) | 741 |
| ARCOBALENO (Laigueglia) | |
| TRE PONTI (Sanremo) | 152 |
| EZIO (Bussana) | 70 |
| SIRENA (Albissola Mare) | 41 |
| BAGNI ELENA (Diano Marina) | 40 |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

**RISTORANTI**

| | VOTI |
|---|---|
| CARLOTTA - CA' DI BERTA (Salea d'Alb.) | 8487 |
| LA PRUA (Alassio) | |
| PANAMA (Alassio) | |
| COSTA DEL SOL (Savona) | |
| LA SUERTE (Laigueglia) | |
| ENORISTORANTE LUNGOMARE (Andora) | |
| LA PALA D'ORO (Albenga) | 615 |
| LILLIPUT (Noli) | |
| TRATTORIA LA PIEMONTESE (Calice Lig.) | 194 |
| PIZZERIA DEI FIORI (Sanremo) | |
| IL CACIUCCO (Loano) | 113 |
| PUERTO ESCONDIDO (Sanremo) | |
| OSTERIA TERRASANTA (Bordighera) | 70 |
| SESTANTE (Loano) | 47 |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

**GELATERIE**

| | VOTI |
|---|---|
| FESTIVAL DE GLACES (Albenga) | 8598 |
| CUVEA (Alassio) | 6657 |
| GELATERIA DEL PORTO (Savona) | |
| ARCOBALENO (Albenga) | 917 |
| RIALTO (Laigueglia) | |
| CAFFE' DEL CENTRO (Quiliano) | 423 |
| ALBATROS (Laigueglia) | 197 |
| GELATERIA DEL PORTO (Sanremo) | 195 |
| BAR ROMA (Diano Marina) | 131 |
| IRIE ISOLA ALLEGRA | |
| GELMO (Loano) | 71 |
| Seguono altre con punteggio inferiore | |

**BAR**

| | VOTI |
|---|---|
| CAPRICE (Albenga) | |
| STAZIONE (Alassio) | 7163 |
| CLUB NAUTICO (Savona) | 1654 |
| BAR ROMANO - DA RUDY (Alassio) | |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 522 |
| LIQUID (Alassio) | |
| BAR ITALIA (Laigueglia) | 268 |
| MULLER (Sanremo) | 167 |
| BAR ROMA (Diano Marina) | 131 |
| CARPE DIEM (Loano) | 124 |
| BAR ALBATROS (Laigueglia) | 114 |
| CHIOSCO BAR PARADISO (Diano Marina) | 96 |
| IL CHIOSCO (Laigueglia) | 95 |
| PULP COFFEE CLUB (Albenga) | 66 |
| PIN (Laigueglia) | |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

**DISCOTECHE**

| | VOTI |
|---|---|
| LE VELE (Alassio) | |
| LA CAPANNINA (Alassio) | 5834 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 3839 |
| COMPAGNIA DELLE INDIE (Savona) | 1654 |
| TROPICANA (Loano) | |
| SOLELUNA (Albissola Mare) | |
| Seguono altre con punteggio inferiore | |

**DRINK & MUSIC**

| | VOTI |
|---|---|
| DAUBACI (Vado Ligure) | 8493 |
| THE VICTORIAN PUB (Alassio) | 7448 |
| MIRAMARE (Varazze) | 1654 |
| BAR LUME (Alassio) | 582 |
| OSTERIA DELLA MEZZALUNA (Alassio) | 331 |
| SOL PONENTE (Alassio) | 264 |
| AGORA' AMERICAN BAR | 194 |
| CAFE' DES AMIS (Diano Marina) | 171 |
| BAR ROMA (Diano Marina) | 151 |
| SPOTTI (Alassio) | 151 |
| CAFFE' GAVIOLI (Porto Loano) | 124 |
| ZOO BIZARRE (Sanremo) | 82 |
| PULP COFFEE CLUB (Albenga) | |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 63 |
| MIVIDA GOLDEN BEACH (Albissola Sup.) | 40 |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

**ALBERGHI**

| | VOTI |
|---|---|
| CA' DI BERTA (Salea d'Albenga) | 8493 |
| HOTEL AIDA (Alassio) | 6628 |
| MARE HOTEL (Savona) | 960 |
| VILLA NINA (Spotorno) | 694 |
| HOTEL LUNGOMARE (Andora) | 639 |
| HOTEL ALLA FONTANELLA (Alassio) | 593 |
| HOTEL SAVOIA (Alassio) | 493 |
| HOTEL DELFINO (Laigueglia) | 492 |
| HOTEL SPLENDID (Laigueglia) | 392 |
| HOTEL ATLANTIC (Laigueglia) | 358 |
| ALBERGO THEA (Alassio) | 200 |
| GRAND HOTEL GARDEN LIDO (Loano) | 125 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 62 |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

«SEXY CABARET» AL PIPER DI SANREMO, I BLAH BLAH SUONANO AL CHICA LOCA

# Serata di danza e musica live in spiaggia

## Karamazov band al Tapas, Salsa al Bailabar, Miss Beach ad Arma

E' una serata ricca di concerti, feste e balli in spiaggia.
**VARAZZE** Serata latino-americana con animazione al dancing-discoteca Gilda Estate.
**CELLE** Reggae e dub ska dj in piazza del Popolo dalle 22.
**ALBISSOLA M.** Musica e cabaret con i «Soggetti Smarriti» al Soleluna.
**VADO** Ritrovi in musica Summer del Daubaci (dj Brasa con musica commerciale), al Cupido.
**FINALE** Festa nel segno del surf in contemporanea al Clipper, al Bikini, al S.Pedro, da Pilade, da Ferro e al Trovadero.
**ORIAME** Sala da ballo Primo Piano in via Aurelia (oggi scuola di balli caraibici con Maurizio al Doctor e Pueblo Latino).
Live music nella piazza interna al Paradise località Santa Croce. Revival Stage all'osteria Mezzaluna.
«Movida on the beach» dalle alla discoteca La Suerte.
**ANDORA** Ritrovi all'Italo's, alla Casa del Priore (Umberto Benny alle tastiere), al Samarcanda; al Take Off, Matamua, all'Edy Bar e al Big Ben.
**CERVO** Serata latina al Bailabar di via Storia. Dalle 22.30, dj Luisito selezionerà brani salsa e merengue. L'animazione è affi- Jerry, Piloto e Ulises. Domani, liscio «doc» con l'orchestra di Katia Bagutti, moglie di Franco.
**IMPERIA** Al Tapas music y diversion di largo Torre Bonazza (lato spiaggia), si esibirà per la prima volta la Karamazov band nella formazione rinnovata, con un nuovo cantante e con Sergio Barletta al basso. Il gruppo imperiese, in attività da vari propone cover internazionali e italiane. A seguire, dj Mac Hannover (musica commerciale). La Baia Saracena, sempre al Prino, propone appuntamenti ogni sera. Nel dancing sotto le stelle, oggi ci saranno i «Taxi boys» per far ballare lo signore senza accompagnatore. In programma liscio e Anni 60. Sono anche previste gare di ballo per il pubblico, in collaborazione con i maestri Renata e Bruno Torre e Happy dance club di Bordighera.
**CIPRESSA** Paninoteria, giochi vari e musica sulle terrazze dello Shon Bar.
**SANTO STEFANO** Giochi di società e musica al Baretto.
Musica varia al Bar del Corso.
**POMPEIANA** Gastronomia e animazione allo Sciaratu.
DI Elezione di «Miss Beach» al New Papegayo Club, a partire dalle 22,30, in collaborazione con «Mediamax Italia» e «Christian Jacques Model Management». Le ragazze interessate possono presentarsi direttamente nella discoteca oppure telefonare al 380-7098908. Musica varia Frog's Pub. Video musicali al Flower's Pub.
**SANREMO** Dalle 18 al Bar Roma aperitivi in musica. All'Hotel Nyala musica live con pianista-cantante bordi piscina. «Sexy-cabaret», esclusivamente femminile, al Piper Club via Roma. A battute gag saranno alternate sorprese piccanti. Previsti due spettacoli, a mezzanotte e mezza e alle 2,30. Birre, panini e musica al Mazzini Pub. Musica e videogiochi elettronici al Blue Moon di piazza Colombo. Alle apre il Bar Portioli davanti all'ex stazione.
**TORRE** Giochi, video e musica al Bar Pradio.
**OSPEDALETTI** Musica varia alla discoteca «Betise».
I Blah Blah esibiscono al Chica Loca di Franco D'Agostino, locale sul lungomare Argentina, davanti alla stazione ferroviaria. Al Cavetto pub della Spinnata del Capo musica di sottofondo animazione. Birre e piatti caldi fino a tardi al Graffiti pub di via Vittorio Emanuele. Allo stabilimento Marina Beach spiaggia con musica di sottofondo, cocktail con Vasco e Paolo.
**PERINALDO** Musica di sottofondo al Fantasy Pub di via della Visitazione 7.
**CAMPOROSSO** Al bar-pub Charlot, drink, spuntini e panini.
**DOLCEACQUA** Concerto della Ligustica e, in piazza, alle 21, a cura della pizzeria La Rampa. L'orchestra proporrà tributo a Fabrizio De Andrè intitolato «Il Vento e la Ginestra - Suite in La Maggiore». Ingresso gratuito.
Ai 4 Venti di Marina San Giuseppe, Dj Vic, Happy music: revival e latino
Al Grand Caffè musica live con «Cigo», gelati artigianali e cocktail internazionali.
Spettacolo Cabaret Parade allo Sporting Club. Serata anni 70 al Jimmy'z, dalle 23. Live Music al Sass Café, avenue Princesse Grace.
Live music all'Oxford 4, Rue Mascoinat nella città vecchia. Disco Bar da Chez Wayne.
Whisky a Go in avenue Lerins per ballare. Bano bar e live music a Le Bain Douche, in rue Jean Jaurès.

Questa sera sexy-cabaret, sensuale e con malizia, al Piper Club di Sanremo

### SANTO STEFANO
Le «sovrapitture» di Rotella

Prosegue, nelle sala consigliare del Palazzo comunale, la mostra «sovrapitture» di Mimmo Rotella, pittore calabrese che vive e lavora a Milano. La mostra durerà fino al 18. Orario 18-20 e 21,30-23,30 (lunedì-sabato); la domenica, anche 10-12. [b. m.]

### I quadri di Aicardi

Mostre personale del pittore Stefano Aicardi nella sala mostre del palazzo comunale di Cipresse. Durerà fino al 26. Orario: 17-23 (festivi); 20,30-23 (feriali). [b. m.]

### SANREMO
I maestri del Novecento

«Maestri italiani del 900 & giovani artisti di Brera» è tema della collettiva alla Galleria Bonbonnière (corso Inglesi). Prosegue fino al 22. [b. m.]

### SANREMO
Pittura al Circolo

Continua, al Circolo Artistico (piazza Nota 1), la collettiva pittura dei soci. I quadri resteranno esposti per tutto mese. Orario: 16-19. [b. m.]

### VENTIMIGLIA
Arnaud ai Balzi Rossi

Arnaldo Borgotallo, in «Arnaud», espone i quadri al Balzi Bar in località Balzi Rossi, confine italo-francese. La mostra durerà per tutto il mese di agosto. [b. m.]

### SANREMO
I quadri di «Erotika»

La mostra «Erotika» è in corso alla Bottega dell'Arte (via 35). Durerà fino al 17 agosto. Orario: 10-12 e 16-19 (tranne domenica e lunedì mattina). [b. m.]

### DIANO MARINA
Enzo Caso al Palazzo del Parco

Fino al 14, il Palazzo del parco o Marina accoglie la personale del pittore salernitano Enzo Caso. Orario 18-22, ingresso libero. [b. v.]

### BADALUCCO
Le ceramiche Sottsass

Dura fino al settembre, nei locali del Comune (piazza Duomo), la mostra «Ceramica» dedicata ad Ettore Sottsass, architetto austriaco. Orario 15,30-19 (escluso lunedì). [b. m.]

### PERINALDO
L'Atelier della Castellano

aperta nell'Atelier di via Matteotti la mostra di pittura di Gabriella Castellano, artista piemontese, opere in terracotta di Alain ed Anna Thiroux. E' aperta sabato e domenica, dalle ore 16 alle ore 19. [b. m.]

### BORDIGHERA
Ricordo dei coniugi alpinisti

Il Cai organizza una mostra nella Sala Rossa del Palazzo del parco dedicata a Mery e Vittorio Varale, coniugi alpinisti. In occasione dell'Anno internazionale delle montagne, il Club Alpino Italiano di Bordighera, con il patrocinio del Comune, intende ricordare la coppia; i due sono vissuti a lungo Bordighera, dove deceduti. L'esposizione si può vedere fino all'11. Orario: dalle alle 12 dalle 18 alle 22. [d. bo.]

### OO
Un giovanissimo artista

Per tutto il mese, dalle 17,30 alle 20, nel centro storico, personale di giovanissimo pittore ventimigliese. Matteo De Villa, studente e cista di appena 14 anni, ha ottenuto il Premio della Giuria a Seborga. [d. bo.]

### Le tele «Ben»

Ben, al secolo Benjamin Vautier, espone per la prima volta Apricale con la mostra «L'arche parla d'arte». Orario di tutti i giorni, 15 19, escluso il lunedì, la domenica alle 12 dalle 15 alle 19, fino al 15 settembre. [d. bo.]

### La personale di Gilardi

L'imperiese Massimo Gilardi propone una sua mostra personale al Castello visconteo di Trezzo sull'Adda, organizzata dall' di quel Comune. Si può visitare fino al 25. [b. v.]

### DOLCEACQUA
Acquarelli nel frantoio

Nell'Ottocentesco frantoio di Dolceacqua, esposizione permadi dipinti e acquarelli Oreste Polidori, dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19. L'artista espone anche a Porta Luca, all'entrata del Castello. [d. bo.]

### Foto e quadri in biblioteca

La Biblioteca Romana ospita le opere degli artisti Roberto Formigoni, pittore e designer, e Anna Maria Matone, insegnante con la passione per la fotografia. Orario: dal lunedì al sabato, dalla 9 alle 13. Domenica e festivi chiuso. [d. bo.]

### BORDIGHERA
Vernissage per Martinengo

Sabato, vernissage della mostra di Claudio Martinengo Palazzo del Parco. L'appuntamento è alle 17. Si proseguirà fino al (ore 16-20). [b. v.]

DEGUSTAZIONI NEL CASTELLO DEI DORIA A DOLCEACQUA, «CABAROCK» ALLA DARSENA DI ARMA, BARZELLETTIERI PIAZZA A DIANO

# Una giornata di giochi, tradizioni e concerti

## All'Ariston balletto su Pulcinella, Luna park a Imperia, teatro ad Apricale

E' una giornata di giochi, dilettanti allo sbaraglio e degustazioni nei centri del Ponente.
**DIANO MARINA** Ancora un appuntamento serale con «Turista protagonista», la manifestazione promossa dal Comune che i dilettanti ribalta. In piazza Martiri, dalle 21,30 alle 23,30, sfileranno cantanti in erba e aspiranti barzellettieri, introdotti dal conduttore Gianni Rossi. Nella spiaggia Cantandone, si tengono tornei bisettimanali di beach volley: organizza l'Us Volley Golfo Dianese. Giochi gonfiabili di «Mondo Bimbo» sulla passeggiata.
**IMPERIA** In località San Lazzaro si può visitare fino a dopo Ferragosto il Luna park estivo, con attrazioni per tutti i ragazzi. Fino al 13, nei locali delle Opere parrocchiali di via Verdi, si tengono i corsi di di stile e interpretazione di musica operistica, affidato al maestro Emanuele Moris; sono organizzati dal Gruppo Musica Imperia all'interno dell'associazione «Tai Ki Kung e Tecniche correlate».
**PIEVE DI TECO** In piazza, selezione locale di Miss Italia.
Alle 21,15 in piazza della Chiesa «Artisti di strada» con i fratelli Erranti.
**ARMA DI TAGGIA** Dalle 21,15 Darsena musica «I-Belli fulminati nel bosco». In Viale Palme karaoke per bambini. Sul lungomare di ponente concerto della banda musicale «Anfossi».
**TAGGIA** Dalle 21,30 «La luna e i suoi raggi», teatro itinerante.
A 21,30 tombolone benefico nel «Boschetto».
Alla Città dei ragazzi, all'Ariston, aperta all'Ariston dalle 15 23; è in programma (oltre a vari giochi), alle 21,15, un balletto di Marcello Algeri eseguito dalla compagnia Aristonprobalet, musiche di Pergolesi, con estratti da «Pulcinella» e voce recitante. Alle 21,15 al Porto vecchio concerto «ironico swing» dal Red Cat Zazou con jazz tradizionale e swing italiano. La nuova formazione dello «chef» Freddy Colt si è arricchita del trombettista svizzero Pierre Henz. Al Sud «Ali Babà», spettacolo per ragazzi con il Tetro della Tosse. Alla Pigna teatro itinerante con «Il Goco e la Luna» in «Il villan rinfurbito». Ai Giardini Elsa attrazioni con «Estate è bella».
**OSPEDALETTI** Al parco Vallette concerto (arie d'opera) dell'Orchestra sinfonica di Sanremo. L'Associazione Bridge Bordighera organizza, alle 21, il Torneo Città di Ospedaletti. Mitchell e coppie libere.
**VALLECROSIA** Sul lungomare Marconi, alle 16,30, tonificazione, a cura della Palestra Fitness Center. Serata danzante, alle 21, alla pista di pattinaggio, con la Boetti Band.
In piazza, alle 21, concerto della banda musicale Un Filarmonica Castel Vittorio diretta da Marino Alberti.
**BOCCIACCOSA** Alle 21, nel Castello dei Doria, Le Notti nel DiVin Castello: oggi degustazioni dei Gavi Docg e dei prodotti tipici del basso Piemonte, a cura della Pro Loco, del Comune e in collaborazione con la sommelier Maresa Bisozzi. Ingresso 10 euro, posti limitati. Prenotazioni all'ufficio Iat, telefono 0184-206656.
**APRICALE** Dodicesima edizione della rassegna teatrale «E le stelle stanno a guardare»: alle 21, spettacolo itinerante del Teatro della Tosse «L'Inferno». Regia di Tonino Conte, e Emanuele Luzzati.
Alle 21, raviolata e serata danzante con l'orchestra Nuove Immagini. Organizzano Comune e Pro loco.
**VENTIMIGLIA** In piazza «Agosto medievale», alle 21,30, Sarà proposta la Correria notturna dell'Assunta, staffetta podistica tra i bestieri con percorso lungo le strade di ogni rione.
**MONACO** Davanti al Palazzo del Principe alle 21,30 la Filarmonica di Montecarlo, diretta da Marek Janowski, presenta due Capricci di Richard Strauss e la Sinfonia in re minore di Cesar Franck.

## Bordighera

### In scena Spoon River e Agatha Christie

Due testi famosissimi: da una parte l'«Antologia di Spoon River» Edgard Lee Masters, opera diventata «cult» dio con le sue liriche-epitaffio sugli abitanti di una cittadina americana; dall'altra «Treppola per topi», forse il giallo più famoso Agatha Christie, best sellers letterario planetario, ma anche caso teatrale se è che tiene cartellone, in un londinese, ormai da decine di anni. Due opere apparentemente estranee fra loro, ma una «filosofia» che sembra unire in un filo indissolubile i morti viventi cimitero di Spoon River ed i personaggi della Christie, pieni di nevrosi e segreti inconfessabili, con alle spalle vite malinconicamente inconcludenti e vuote.
le due tracce scelte dalla Compagnia teatrale «Fbro» Ventimiglia per lo spettacolo «Katalepsys-A volte succedono cose che costringono a ricordare» che andrà in nell'ex chiesa anglicana Bordighera, questa sera alle ore 21. Un «replay» della prima rappresentata, con , il 21 luglio castello di Isolabona. Lo spettacolo è ideato da Alessandro Arcodia e Veronica De Luca che ne curano anche regia. Protagonisti, in scena e nella produzione del lavoro, oltre agli stessi Alessandro Arcodia e Veronica De Luca, i vari Manuela Zacchei, Federica Spanò, Chiara Lorenzi, Luigi Luppino, Daniela Berlingò, Giulia Arcodia, Elena Vitetta, Federica Bruno, Federica Lorenzi, Lorenzo Basso, Andrea Violetto, Davide Chiossi, Arianna Moro, Lucio De Luca, Francesco Vitetta, Clara Maselli, Giovanni Di Piano, Davide Guglielmi, Sandra Blazarri e Daniela Biamonti. «Katalepsys» riproposto prossimo 20 agosto, piazza San Secondo, a Ventimiglia. [b.m.]

IN «TRIO D'ASSI» DOMANI A IMPERIA

## Il Ferrocarril ospita Menconi-Faso-Meyer

Si avvicina il concerto clou dell'estate musicale al Prino di Imperia. Domani sera, al bar Ferrocarril, è atteso un «tris d'assi»: il genovese Alessio Menconi alla chitarra (nella foto) con la sezione ritmica di Elio e le Storie Tese, cioè Faso al basso e Christian Meyer alla batteria. Per la prima volta insieme, i tre sono solisti che muovono agevolmente tra jazz, fusion, pop, rock e genere latino. [e. f.]

ESIBIRANNO PRELUDIUM, MOVIMENTS, ANGELI NERI, KRIMSON E WOOP'S

# In piazza i complessi «beat» Anni '60

## Stasera a Riva Ligure rivival con cinque gruppi storici della Riviera

**Marco Corradi**
RIVA LIGURE

Qualcuno tornerà a prendere in mano la chitarra elettrica a distanza di quasi trent'anni altri hanno invece continuato con la musica modo professionistico. Succede questa sera a partire dalle 21,30 in piazza Ughetto a Riva Ligure quando si ritroveranno, per un concerto live, cinque gruppi che acquisirono notorietà nei locali della Riviera di ponente, dal basso Piemonte e persino in Costa Azzurra fine degli anni '60 e per tutti gli anni '70. Sono i «Preludium», i «Movimenta», i «Woop'as» e «Gli Angeli Neri» oltre ai più recenti «Krimson», all'opera negli anni '80. I componenti erano, quasi tutti di Ligure.

Erano fautori e adepti della musica beat, con capelloni e camicie a fiori. E, pantaloni a zampa di elefante, colori sgargianti, occhialoni neri. Un indimenticabile per chi ha vissuto quei tempi. Allora le balere in inverno e i balli all'aperto estate della provincia erano caratterizzati dai «complessi», così allora si chiamavano gruppi e band. Era uso alternare tre «lenti» e tre «shake». I primi si ballavano stretti stretti, gli ben distanti. E, alla fine, i «conti» tornavano in un mix di nuovo e di antico.

Questa tanti quarantenni, cinquantenni e sessantenni di oggi rivivranno le canzoni dei Procol Harum, Jimi Hendrix, Beatles, Raf, Santana, Lucio Battisti, Dik, Camaleonti, Rokes e tanti altri grazie alle note di quei giovani che spesso li fecero sognare in atmosfere «vattate e ansattivanti». Gruppi poi emarginati dall'avvento delle discoteche, così come intese oggi e le nuove normative sui contributi Enpals, Ente nazionale lavoratori dello spettacolo: era più semplice ricorrere alla musica con i dischi. Ma c'è un'altra particolarità: Riva Ligure in quegli anni magici era considerata una fucina di musicisti di tutta la provincia. E, difatti, fra tutti i componenti cinque «complessi» uno solo è «furestos». Certamente un record, un primato. Si può dire che Riva abbia sfornato un'intera generazione di musicisti.

Gli organizzatori dell'evento sono riusciti a ricomporre quasi tutti i gruppi limitandosi a sostituire pochi elementi che non vivono più in Riviera.

Vediamoli questi rivitalizzati musicisti. «Preludium»: Vittorlivio Garibaldi, Domenico Ballerini, Mario Alberti, Crocifisso Minerva, Antonio Balcastro più Erika, Francesca e Stefania; «Movimenta»: Sergio Natta, Vittorio Casali, «Mauro» e «Briana»; «Woop'as»: Antonio Spedale, Walter Legorio, «Franco» più un nuovo organista; «Angeli Neri»: Ginetto Bianchi, Antonio Daniele, Albino Alberti e «Augusto»; al Krimson» il cui leder è Massimo Modesti.

UN SUCCESSO LA SECONDA SERATA DEL CONCORSO DI BELLEZZA, PROSSIMO APPUNTAMENTO A SALEA ALLA FIERA DEL PIGATO PRIMA DELLA FINALISSIMA. IL TAGLIANDO PER ISCRIZIONI

# Selezione di Miss delle Miss All'Ippodromo vince Paola

**Massimo Boero**
VILLANOVA D'ALBENGA

Le miss hanno raggiunto il loro traguardo, conquistato sfoderando fascino, eleganza e simpatia. Lunedì sera all'Ippodromo dei fiori è stata eletta «Miss Ippodromo 2002» ed è stato selezionato il gruppetto delle altre nove giovani che accederanno di diritto alla finale del concorso «Miss delle Miss» (in programma l'11 settembre a Villa Ormond e il 12 a Roof del casinò di Sanremo) all'interno del galà di Liguria Moda e Bellezza.

Come reginetta della manifestazione, organizzata dalla Eccoci di Albenga in collaborazione con La Stampa (emittente ufficiale è Radio Onda Ligure), è stata eletta Paola Foti, 28 anni, di Torino. Le altre nove giovani concorrenti selezionate sono: Elisa Del Vecchio (21 anni, di Rimini), Daniela Sirtori (20 anni, di Lecco), Laura Massobrio (25 anni, di Torino), Roberta Giusta (18 anni, di Villanova Mondovì), Licia Recagno (18 anni, di Albissola), Maria Rachele Tuttobene (19 anni, di Mondovì), Elisa Casassa Vigna (20 anni, di Imperia), Barbara Amerio (26 anni, di Albenga) e Vittoria Ingrassia (20 anni, di Asti).

Per una sera all'Ippodromo dei fiori le note dei cavalli sono state accompagnate da eleganti passerelle di giovani bellezze in gara per diventare «Miss delle Miss». Oltre al défilé, nella struttura villanovese non sono mancati ospiti e buona musica. A partire dal simpatico e bravo Povia che ha proposto i suoi brani-tormentone «E' nata» e «Zanzare» e ancora la scatenata Anema, nel doppio ruolo di artista dance (con il brano «Creeping») e di abile presentatrice di Miss. Il gruppo di miss già pronte per la finalissima di Sanremo si compone ormai di 20 ragazze.

Ne fanno parte, infatti, anche la «Miss mia cara Gloria Gorlero, e poi Laura Bonifazio, Laura De Miglio, Deborah Piuma, Melissa Gennari, Federica Biesi, Roberta Biesi, Paola Pedemonte, Chiara Bonello e Giada Corredi. A loro si aggiungeranno altre 10 che verranno scelte durante la terza ed ultima serata di selezione. Si tratta di «Miss ragazza doc», elezione in programma a settembre, in occasione della Sagra di Salea d'Albenga.

Per iscriversi si può spedire il coupon pubblicato in questa pagina o contattare l'agenzia Eccoci di Albenga allo 0182554886.

A sinistra Paola Foti, torinese, con la fascia di «Miss Ippodromo», al centro presentatori e aspiranti reginette, a destra la reginetta uscente Silvia Vezzosi

La serata di Villanova è stata animata dal cantautore Povia e dalla cantante dance Anema

COMUNE DI SANREMO
LA STAMPA
Con il patrocinio della REGIONE LIGURIA
Festivalmare
SANREMO 2002
Nomi
Cognome
Via
Città
Albergo
I coupons devono essere inviati o consegnati all'Agenzia Eccoci
NON SONO VALIDE LE FOTOCOPIE

LA STAMPA MERCOLEDI' 7 AGOSTO 2002
PARCO ACQUATICO
LE CARAVELLE
Acquistando 1 biglietto adulti (intero giornaliero) presso le casse del Parco e presentando insieme questo tagliando all'entrata si avrà diritto ad un...
BIGLIETTO SCONTATO DEL 50%
per ragazzi dai 4 agli 11 anni
La presente offerta non è cumulabile con altre riduzioni.
UTILIZZARE SOLO IL TAGLIANDO DEL GIORNO STESSO.
SONO VALIDE LE FOTO

LA STAMPA
Presentando questo coupon alla biglietteria del Padiglione del Mare e della Navigazione si avrà diritto allo sconto di
2 €
SUL BIGLIETTO D'INGRESSO INDIVIDUALE ADULTI E RAGAZZI
PADIGLIONE DEL MARE E DELLA NAVIGAZIONE

LA STAMPA
Presentando questo coupon alla biglietteria dell'Acquario di Genova si avrà diritto allo sconto di
2 €
SUL BIGLIETTO D'INGRESSO INDIVIDUALE ADULTI E RAGAZZI
ACQUARIO DI GENOVA
MERCOLEDI' 7 AGOSTO 2002

MERCOLEDI' 7 AGOSTO 2002
Agenzia Eccoci
LA STAMPA
Liguria Moda & Bellezza
Miss delle Miss 2002
TAGLIANDO PER RICHIEDERE L'ISCRIZIONE ALLE SELEZIONI DI MISS DELLE MISS 2002. DA COMPILARE, SPEDIRE O CONSEGNARE A
Agenzia Eccoci, via Genova 96, 17031 Albenga, tel. 0182 554886
Nome
Cognome
Città
Via
Firma della richiedente
o di un genitore se minorenne

CITTÀ DI BORDIGHERA
ASSESSORATO AL COMMERCIO
ESTATE 2002
VIVI BORDIGHERA DI SERA
DAL 15 LUGLIO
APERTURA SERALE DEI NEGOZI.
DOPO LE ORE 21,00
ANIMAZIONI ED
INTRATTENIMENTI VARI
DAL 15 LUGLIO
www.bordighera.it

RADIO TAXI 0184 54.14.54 24 ore su 24 SANREMO

LA STAMPA
37 MERCOLEDÌ 7 AGOSTO

# IMPERIA~SANREMO
E PROVINCIA

IMPERIA VIA ALFIERI 10, TELEFONO 0183 7911 FAX 0183 73106, E-MAIL IMPERIA@LASTAMPA.IT. SANREMO VIA ROMA 176 TELEFONO 0184 5900) FAX 0184 500765 E-MAIL SANREMO@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLIKOMPASS S.P.A. IMPERIA VIA ALFIERI, 10. TELEFONO 0183 273373. 0183 273106. SANREMO VIA ROMA 176. TELEFONO 0184 501555-56. FAX 0184 501129

RADIO TAXI 0184 54.14.54 24 ore su 24 SANREMO

UN ALTRO INCIDENTE NEL POMERIGGIO TRA PIETRA E SPOTORNO E SULL'A7 SI RIBALTA UN CAMION

## Va a fuoco un Tir, l'Autofiori collassa: è il caos

### Liguria spezzata a Savona: 19 chilometri di coda sull'A10, Aurelia bloccata

**Fabio Pozzo**

Una giornata di normale odissea sulle autostrade liguri. L'ennesima Cap[illegible] di un sistema viario sottodimensionato e ormai al collasso, che d'estate - con l'incremento del traffico dei vacanzieri - letteralmente esplode.

Il primo, grande problema c'è stato ieri mattina sull'Autofiori, tra Savona e Spotorno, in direzione ponente. Più o meno alle 6,50, l'allarme. Un Tir diretto in Francia, carico di carta igienica diretta a Marsiglia, ha preso fuoco. Alle 7 [illegible] entrate in azione tre autopompe dei vigili del fuoco, [illegible] fiamme hanno continuato a lambire l'autotreno. Spiega l'esperto Michele Costantini, funzionario dei vigili del fuoco: «Nel caso di carta igienica il tubo di cartone attorno al quale è avvolta la [illegible] un brucia e fa da tiranto, alimentando l'incendio. L'operazione ideale sarebbe quella di sollevare il [illegible] di carta e di trasferirlo in un container, e qui letteralmente affogarlo nell'acqua. Ma ieri [illegible] è stato possibile».

I vigili del fuoco [illegible] riusciti a spostare il Tir in una piazzuola, intorno alle 11, mentre ancora stava bruciando. Nel frattempo il personale dell'Autofiori era intervenuto ordinando l'uscita obbligatoria a Savona, per i mezzi diretti verso la Francia e chiudendo in direzione Ventimiglia (alle 8); creando un by-pass con la carreggiata opposta per fare defluire il traffico (alle 10). Ma non è stato così semplice. Si [illegible] formate infatti [illegible] coda biblica [illegible] oltre 19 chilometri, in pratica [illegible] casello di Arenzano in poi. Un lungo serpentone di macchine, camion, roulotte e camper, Tir.

Inutile uscire ad Arenzano, Varazze, Celle. Anche l'Aurelia, invasa da migliaia di auto, ha subito un vero e proprio collasso. Tutti fermi, incolonnati. Bloccati, intrappolati. Pendolari, [illegible] prattutto turisti. Succede spesso, [illegible] il popolo d[illegible] vacanze, magari diretto proprio in Liguria, debba fare una tappa forzata sulle autostrade liguri, bruciandosi sull'asfalto arroventato dal sole l'epilogo, il prologo o comunque il corso delle proprie ferie. Anche perchè le ripercussioni del Tir a fuoco ci sono state [illegible] soltanto sulla Genova-Savona, ma anche sulla Savona-Torino, chiusa allo sbocco di Savona (il traffico proveniente da Torino è stato dirottato sull'Aurelia, e qui è rimasto a lungo stoppato).

[illegible] situazione si è sbloccata, parzialmente, intorno alle 13, quando l'Autofiori è stata riaperta, con un restringimento di corsia laddove c'è stato il rogo. I lavori [illegible] proseguiti [illegible] a sera: è stato gra[illegible] l'asfalto sciolto dalle fiamme e rifatto per circa 200 metri.

Tutto finito? Nemmeno per sogno. Nel primo pome[illegible] un altro incidente sull'Autofiori, tra Pietra e Spotorno, in direzione levante: quattro auto tamponate e feriti, coinvolta una famiglia di Nizza con due bimbi di 8 e 11 anni, automedica), autostrada nuovamente chiusa, coda chilometrica. E quasi contemporaneamente è stata chiusa anche la Genova-Milano, tra Busalla e Bolzaneto, in direzione di Genova, a causa [illegible] ribaltamento [illegible] un camion che trasportava olio combustibile.

Dopo l'incidente sull'A10 si è formata una colonna d'auto di 19 chilometri

Il Tir che ha [illegible] fuoco (nella foto qui sopra di Gianni Chiaramonti) era diretto a Marsiglia con un carico di carta igienica

ANCORA UNA TRAGEDIA NELLE ACQUE DELLA RIVIERA: IL MAGISTRATO HA DISPOSTO L'AUTOPSIA, L'IPOTESI DELLA CONGESTIONE

## Travolto dalle onde, muore ragazzo di Torino

### Il giovane si era tuffato alla Baia Verde di Ospedaletti: aveva appena pranzato

**Daniela Borgi**
OSPEDALETTI

Uno studente torinese di 23 anni, Rocco Troccolo, residente ad Orbassano, è annegato ieri pomeriggio mentre faceva il bagno a Baia Verde, ad Ospedaletti. È molto probabile che il giovane sia annegato per le conseguenze di una congestio[illegible] Stando ai primi accertamenti compiuti dai carabinieri del Nucleo Radiomobile di Bordighera e [illegible] vigili, sembra che il giovane si sia gettato in [illegible] poco dopo aver pranzato. Assieme a lui, sulla spiag[illegible], c'erano [illegible] fidanzata e gli amici. E' intervenuta un'automedica del 118 di Imperia, oltre al [illegible] di Ospedaletti Emergenza ma inutili si sono rivelati i ripetuti tentativi di rianimarlo. Sarà ora un'inchiesta a stabilire le cause esatte del decesso.

L'allarme è stato dato intorno alle 15. Rocco è stato visto dalla ragazza e [illegible] amico mentre si avventurava al largo nonostante il mare grosso che sconsigliava il bagno. A un certo punto, il giovane è sparito sotto un'onda più grossa ed è scomparso tra i flutti. Solo dieci minuti più tardi sempre i compagni hanno visto riaffiorare il corpo. Tre bagnini l'hanno portato a riva e hanno cercato di rianimarlo in tutti i modi. Il medico del 118 ha utilizzato le apparecchiature per la rianimazione. Tutto inutile. L'amico che era con Rocco ha avuto un malore ed è stato portato sotto choc al pronto soccorso mentre la fidanzata, distrutta, è stata trascinata a [illegible]. La salma è poi rimasta un paio d'ore [illegible] spiaggia in attesa che arrivasse il medico legale. E' probabile che il ragazzo abbia avuto un malore. Poco prima avrebbe bevuto bevande ghiacciate. Intanto a Vallecrosia, quasi contemporaneamente, due vigili bagnini, Gianfranco Musimeci e Roberto Baccaria, hanno salvato due adolescenti francesi che non riuscivano a tornare a riva, bloccati sugli scogli a causa del mare grosso.

La vittima, Rocco Troccolo di Torino. Accanto, la zona della Baia Verde dove è avvenuta la tragedia: forse si è trattato di una congestione FOTO MARCO GATTI

BIASOTTI PERDE VOTI

## Regione: ieri voto a sorpresa per il Consiglio

GENOVA. Col[illegible] di scena in C[illegible]glio regionale, ieri, per l'elezione del presidente dell'assemblea e degli altri componenti dell'Ufficio di presidenza della maggioranza. Il segretario [illegible] Lega Nord e capogruppo [illegible] Bruzzone ha ottenuto solo 20 voti, [illegible] in meno di quelli della maggioranza. Gli altri componenti dell'Ufficio hanno ottenuto: 19 voti il forzista Ernesto Bruno Valenziano, 15 voti il diessino Mino Ronzitti, 18 voti Massimiliano Iacobucci di An, 17 voti Marco Nesci di Rifondazione Comunista. Il centrosinistra ha immediatamente sottolineato che i componenti dell'Ufficio di presidenza espressi dalla maggioranza in realtà non hanno ottenuto tutti i voti [illegible] centrodestra. La Casa delle Libertà, infatti, perduti i due voti della lista «Liguria Nuova» di Sergio Castellaneta, avrebbero potuto esprimere ieri 22 voti. Al leghista Francesco Bruzzone ne sono mancati 2, 3 sono mancati a Valenziano e 4 a Iacobucci.

Il neopresidente del consiglio Francesco Bruzzone, al termine della votazione, ha dichiarato di voler esse[illegible] «il presidente di tutti, sempre pronto a garantire autonomia al Consiglio e libertà di espressione». [p. l.]

DISAGI, I VILLEGGIANTI MINACCIANO D'ANDARSENE

## A Nava sono senz'acqua una denuncia al prefetto

PORNASSIO

Sono da due giorni senz'acqua a Forti [illegible] Nava, frazione di Pornassio. Vero che la zona dove dai rubinetti non scende goccia s'è circoscritta (lunedì il problema [illegible] un'area più vasta), ma gli abitanti, i turisti e gli operatori restano molto preoccupati per questa improvvisa emergenza idrica. I villeggianti che fanno capo all'albergo-ristorante Tronco di Pino si sono fatti promotori di una petizione, [illegible]anno scritto e firmato una lettera di segnalazione e protesta, [illegible] sia al sindaco Raffaele Guglierame che al prefetto Giuseppe Montebelli.

«Venendo qui in villeggiatura abbiamo trovato una situazione incresciosa: per gli anziani, il disagio legato alla mancanza d'acqua è moltiplicato. Nessuno tra l'altro è stato così gentile da avvisarci: siamo rimasti a secco all'improvviso», sottolineano, con rammarico, le turiste Aurelia Reina e Marina Federzoni, da anni fedeli frequentatrici di Pornassio e Nava.

Aggiunge la titolare dell'impianto, Luisella Camperi: «E che [illegible] dei danni economici? Molti ospiti hanno minacciato di andarsene e non posso dare loro torto. Io [illegible] ho interpellato il sindaco e qual'è stata il suo commento? "Non posso mica venire col fiasco", mi ha risposto. Incredibile, non è vero?».

An[illegible] si è riusciti a individuare le cause dell'emergenza. Un guasto, una perdita? Gli operai intervenuti non hanno escluso altri inconvenienti per il futuro. La questione dell'approvvigionamento era stata tra le priorità della scorsa campagna elettorale. I candidati avevano tutti inserito nel programma la [illegible] dei problemi idrici. [m. v.]

TRA DITTE DI POMPE FUNEBRI, SCATTA L'INCHIESTA

## Lite in camera mortuaria per accapparrarsi la salma

IMPERIA

Lite per il caro estinto. L'episodio, increscioso, è capitato ieri mattina nella camera mortuaria dell'ospedale di Imperia. La ditta imperiese di pompe funebri che, per conto di un'impresa di Crema, aveva l'incarico di [illegible]estire il trasferimento in Lombardia della salma di un anziano turista deceduto all'improvviso mentre era in vacanza, ha trovato il feretro già pronto. Un'altra ditta concorrente, sempre d'Imperia, l'aveva, inspiegabilmente, preceduta, pur essendo sprovvista di qualsiasi documentazione. E' nato un diverbio che, per contrasto con la drammaticità del momento e il dolore dei congiunti, avrebbe potuto tranquillamente comporre la trama di un racconto pirandelliano, il problema pratico alla fine si è risolto con un cambio di bara. L'ha spuntata la società che doveva svolgere il lavoro per conto di quella di Crema. Tutto finito? Nossignori. La vicenda, che da un lato testimonia come nel settore ci sia una concorrenza spietata per accapparrarsi la clientela, è finita sul tavolo della direzione [illegible]aria, che adesso ha aperto un'inchiesta [illegible]. E non è escluso che, in seconda battuta, ad occuparsene, come già in passato, sia la Procura. C'è da capire come sia stato possibile far nascere un equivoco di tal genere. Chi ha [illegible] l'impresa «usurpatrice», consentendole di battere tutti sul tempo, se non l'avevano fatto nè i familiari dal [illegible] nè i colleghi di Crema? Proprio per eliminare queste antipatiche e macabre forme di concorrenza, la direzione sanitaria ha messo in camera mortuaria un cartello indicante i numeri di telefono delle imprese che possono essere chiamate in caso di bisogno. E' la procedura che si segue in ogni caso? [m. v.]

Unione Europea
Fondo Sociale Europeo

Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali
Ufficio Centrale O.F.P.

**PROGETTO SVILUPPO LAVORO - OBIETTIVO 3**

Il Dirigente del Settore Sicurezza [illegible] del Comune di Sanremo invita, in esecuzione [illegible] propria determina[illegible] n. 1155 del 10/7/2002, persone fisiche, professionisti e/o società in [illegible] in possesso dei requisiti richiesti a presentare entro e non oltre il [illegible] al Comune di Sanremo - Settore Sicurezza Sociale, C.so Cavalotti [illegible] proposta di collaborazione per i seguenti attività formative:

Tecnici per lo sviluppo e la gestione del territorio - Specializzazione [illegible] cucina ligure [illegible]
Orientamento individuale antichi mestieri - Formazione antichi mestieri
Consulenza individualizzata creazione d'impresa
Programmazione e studio settore antichi mestieri - Work Experiences
Sportello Informativo - Ricerca mirata - Raccolta differenziata
Piano [illegible] formazione settoriale - Formazione continua

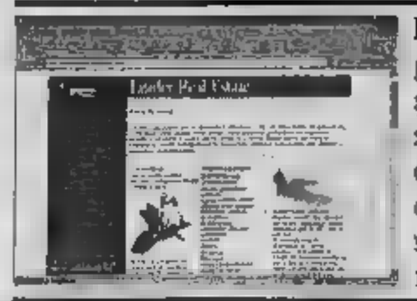
mediante invio di curriculum - [illegible] e da analitica elencazione delle esperienze professionali [illegible] per la società professionali curriculum ed eventuale iscrizione alla Camera di Commercio.
In caso di stessi soggetti, in possesso dei requisiti richiesti, che si candidino per più collaborazioni l'Amministr[illegible] Comunale si riserva l'a[illegible]amento delle prestazioni, avuto riguardo al numero delle istanze pervenute in rapporto alle diverse tipologie di attività.
Il testo integrale dell'avviso è affisso all'Albo Pretorio ed è reperibile a richiesta presso il Settore Sicurezza Sociale - Servizio Interventi Sociali negli Uffici di Via Roma, 54 - 4° piano (0184.59291 - 0184.592622) - fax 0184.576565) nonché scaricabile dal sito Internet www.sanremonet.com
Sanremo, li 24 luglio 2002

dott. Luigi Panella

# casevacanza

## INFORMAZIONI IMMOBILIARI

ESTATE 2002



La nostra società dall'inizio del 1996 ha intuito le grandi sinergie possibili tra l'informazione a mezzo stampa e i nuovi media: la diffusione di internet la sua inetrattività hanno fatto sì che dedicassimo ad esso molta attenzione parte delle nostre risorse. In questo modo non solo abbiamo pubblicizzato la nostra attività ma abbiamo anche fornito un servizio non solo alla nostra clientela.

Per potere sviluppare la nostra strategia abbiamo deciso non solo di realizzare un sito caratterizzato da una buona mole di informazioni utili anche di ottenere l'esclusiva di utilizzo, per le nostre zone di azione, alcuni siti tra cui casevacanza.com, il primo motore di ricerca (di utilizzo intuitivo ed estremamente semplice) dedicato a chi cerca una casa per le vacanze, Italia all'estero.

Da dieci anni la nostra società, prima in Italia a trattare immobili in Francia, si è sempre distinta per il miglior rapporto qualità/prezzo per l'ampio ventaglio di proposte. Vendiamo su contratti francesi, senza chiedere compensi di intermediazione e con IVA compresa nel prezzo. Forniamo un servizio gratuito di consulenza sui mutui bancari assistiamo i nostri clienti prima dell'atto notarile durante il periodo iniziale di possesso.
Fin dall'inizio, e durante tutti questi anni, la nostra informazione è sempre stata seria, trasparente, veritiera; i nostri agenti, formati nel rispetto di questa nostra filosofia, hanno contribuito ai nostri risultati; i nostri prodotti, scelti in modo coerente, hanno completato il nostro successo. Tutto ciò ci ha permesso di rimanere un solido punto di riferimento per chi desidera acquistare una casa per le vacanze in Costa Azzurra.
Oggi, per rispondere ad una tendenza di mercato, vi proponiamo alcune iniziative situate a San Lorenzo al Mare nei suoi dintorni, una zona ben servita da treni ed autostrade e vicina ai grandi centri del nord, oggi in forte sviluppo grazie anche al porticciolo da 950 posti barca di Marina degli Aregai.

Se desiderate contattarci subito, qui di seguito vi forniamo i dati necessari mentre, più sotto, l'indirizzo della nostra sede di Genova, che riaprirà all'inizio di settembre.

GRANDI OPPORTUNITÀ D'ACQUISTO DIRETTAMENTE DAI COSTRUTTORI

# Santo Stefano

**SANTO STEFANO AL MARE - RIVIERA DEI FIORI**

Santo Stefano al Mare è un tipico borgo ligure con un bel centro storico. Il clima mite tutto l'anno la vicinanza ai grandi centri nel nord fanno sì che il mercato immobiliare non abbia soste grazie anche al porticciolo da 950 posti barca di Marina degli Aregai.

Qui, nella terra dei fiori, vi proponiamo tre diverse opportunità, ognuna adatta ad una diversa aspettativa di vacanza o anche, in virtù della storia e dello sviluppo attuale di questo tratto costa, di investimento.

### MARE

Mono e bilocali di nuova costruzione 100 metri dalle spiagge, con ottime rifiniture possibilità di acquistare un posto auto coperto. Una opportunità unica per chi cerca una casa per vacanze sul mare.

**I PREZZI PARTONO DA 73.000 €**

### VERDE

In un contesto sicuramente unico, a pochi minuti dal mare, in un complesso con piscina, golf tennis, grandi opportunità d'acquisto: bi e trilocali (alcuni con vista mare) con grandi terrazze giardino.

**I PREZZI PARTONO DA 140.000 €**

### PANORAMA

Ultimi appartamenti in piccolo complesso circondato dal verde con stupende terrazze panoramiche e grande vista sul mare. Bi e trilocali rifiniture di prestigio e possibilità di acquistare un posto auto.

**I PREZZI PARTONO DA 142.000 €**

SE INVECE VUOI ACQUISTARE UNA CASA IN COSTA AZZURRA

# Scegli Antibes

Il comprensorio di Antibes è al centro dell'attenzione solo per la bellezza di questa parte della Costa Azzurra ma anche per l'efficienza della Amministrazione pubblica che ha puntato sulla qualità della vita. Siamo certi quindi che sia un buon luogo dove scegliere per un buon investimento o per vacanze d'eccezione.

**IN CENTRO**

In ubicazione unica ultimi trilocali con ampi balconi in una palazzina di soli 22 appartamenti. da 206.000 €

**NEL VERDE**

Poco distante dal centro, in un parco di 9000 mq con piscina, tre palazzine di soli 2 piani. Bilocali da 124.000 €

**OPPURE ...**

Come alternativa appartamenti in complessi con piscina o in residences tradizionali. Bilocali da 105.000 €

**INVESTIMENTO E INVESTIMENTI**

**Solo per i nostri clienti il di rivendita.** Abbiamo infatti sempre proposto iniziative che, per le loro caratteristiche, potessero fornire delle garanzie di investimento. Questo si è costantemente verificato. Lo bene i nostri clienti che hanno affidato a noi la rivendita dei loro appartamenti, certi di poter su importanti investimenti pubblicitari, necessari per accelerare i tempi di vendita e realizzare migliori prezzi mercato.

**ALTRE POSSIBILI PROPOSTE**

Per questa pagina abbiamo scelto Antibes la Riviera dei Fiori ma desiderate informazioni su altre nostre proposte Mentone, Nizza e Golfe Juan, non dovrete fare altro che contattarci.
Grazie per l'attenzione.

Antibes
Rue Sadi Carnot, 19
Tel. 0033 (0)4 93743240

San Stefano al Mare
Via Roma, 32
Tel. 0184 486886

# Leader Real Estate

Via Dante Alighieri 1 - Genova - Tel. 010365098 - Fax 010364216 - www.leaderre.com - info@leaderre.com

UN MODO PER MIGLIORARE L'ASPETTO DEI CENTRI STORICI: LE PROPOSTE SARANNO DISCUSSE IN CONSIGLIO COMUNALE DOPO L'ESTATE

# Imperia aspetta il Piano commerciale

## Riguarda l'arredo urbano: il look di vetrine, tende, insegne

Enrico Ferrari

IMPERIA

I negozi nel cuore della città dovranno formare un unico, grande centro per gli acquisti, dal look omogeneo e [illegible]te, in modo da raccogliere la sfida dei supermercati, che sono [illegible] dominatori [illegible] nella periferia. E' questo il proposito che sta alla [illegible] dell'ambizioso Piano di regolamentazio[illegible] commerciale, ora in fase di elaborazione, che dovrà [illegible] sottoposta al Consiglio comunale nella prima seduta dopo la pause estive, in modo da diventare operativo [illegible] l'anno nuovo. L'iniziativa legata all'estetica, all'insegna del motto «Anche l'occhio vuole la [illegible] parte», s'inserisce nel progetto generale [illegible] prevede la nascita del Cen[illegible] integrato di via, [illegible] cordata fra ben 150 negozi di Oneglia che prevede interventi finanziati dalla Regione per migliorare il volto della città.

Anche durante l'estate, [illegible] proseguiti gli incontri fra l'amministrazione comunale e le associazioni di categoria per definire [illegible] schema del Piano, il cui scopo primario sarà quello di arrivare a un'omogeneità di arredo urbano per gli operatori economici che occupano i centri storici. La riunione più recente aveva come tema «l'esame dei parametri estetici di vetrine, insegne, tende e altri elementi, compreso l'aspet[illegible] esteriore dei negozi, di bar e ristoranti, dei laboratori artigianali. Esistono varie incongruenze. Ad esempio, sotto i portici ottocenteschi di via Bonfante e piazza Dante, alcune insegne rispettano l'aspetto antico e austero del quartiere, altre costituiscono [illegible] «pugno in un occhio». Ci vorrebbe più omogeneità, anche per rendere più invitante fare shopping. Di sicuro, poi, i portici andrebbero ripuliti dalle tracce [illegible] smog, che trasformano il passeggio in un triste viaggio nel degrado.

I commercianti hanno arricchito con varie osservazioni un elaborato predisposto, per conto del Comune, dallo studio Rebuttato. [illegible] quest'ultimo tocche[illegible] ora [illegible] le conclusioni, preparando uno schema finale di arredo [illegible] andrà sottoposto al prossimo Consiglio comunale.

Aggiunge l'assessore al settore, Massimo Roggero: [illegible] filosofia di fondo che pervade il progetto è quella di non imporre, se non per le attività di nuovo insediamento, l'adeguamento ai criteri prescelti. Soltanto in caso di rifacimenti spontanei delle vetrine e degli altri elementi accessori sarà necessario rispettare le [illegible] indicazioni architettoniche. L'auspicio è che [illegible] innescare un circolo virtuoso [illegible] il quale, gradualmente, si riesca [illegible] una riqualificazione [illegible] centri storici dal punto di vista commerciale. Per agevolare il cambiamento saranno previsti anche contributi economici da parte [illegible] Comune, che possano incentivare il rifacimento degli arredi esistenti».

Continua: «Credo molto in questa iniziativa, perché [illegible] convinto che una proposta commerciale che sappia proporsi come alternativa ai supermercati, puntando sulla qualità, deve certamente basarsi sui prodotti e sull'efficienza del servizio, ma non può trascurare la gradevolez[illegible] e il pregio del contesto urbano, in uno scambio reciproco tra città ed operatori economici».

[illegible] vogliamo, è un po' la filosofia del «piccolo [illegible] bello»: l'obiettivo deve anche [illegible] quello [illegible] fermare la scomparsa dei negozietti, [illegible] corrisponde anche a una massificazione del prodotto e a un impoverimento dei centri storici.

L'assessore Massimo Roggero

## Rt, [illegible] la linea per Pieve

### Nel weekend collegamenti fino a Nava Allo studio biglietto unico bus e parking

[illegible]

Arrivano nuove linee [illegible] collegamento con l'entroterra, sarà possibile con un'integrazione del biglietto usufruire dei bus della savonese Sar fino all'ospedale Santa Corona di Pietra Ligure, ed è allo studio un biglietto cumulativo con Imperia Servizi, comprensivo di viaggio in pullman e [illegible] al parcheggio. Sono alcuni dei principali progetti illustrati ieri mattina dal presidente Luigino Dellerba e dal direttore generale Carlo Conti, dopo [illegible] la Riviera Trasporti Spa si è aggiudicata la gara d'appalto europea sul trasporto pubblico [illegible] in provincia di Imperia.

Per gli utenti della società che gestisce le autolinee pubbliche del ponente ligure non cambia nulla, dunque, «se non in meglio», come tengono a sottolineare Dellerba e Conti. In seguito all'appalto (e all'incorporazione della Sab, la [illegible] bergamasca alla quale [illegible] appunto [illegible] affidate alcune corse per le zone interne), l'Rt è impegnata per contratto a compiere 213 mila km. all'anno in più: per questo sono state istituite le nuove linee da Imperia [illegible] Pieve [illegible] Teco, «un'anacronistica lacuna che adesso [illegible] colmata», nel fine settimana prolungata fino [illegible] Nava e Ponti di Nava, e da Imperia per la Valle Arroscia, e saranno intensificate quelle per Pontedas[illegible].

Spiegano Dellerba [illegible] Conti: «E' stata ripresa la linea Ventimiglia-Mentone, soppressa lo scorso [illegible] in occasione del pre G8, [illegible] sono previsti maggiori servizi estivi nella zona di Santo Stefano [illegible] [illegible] Lorenzo al Mare. Con [illegible] Comune di Imperia, inoltre, è allo studio un servizio di trasporto per le persone con [illegible] capacità motoria, e con il Radiotaxi [illegible] Sanremo si pensa [illegible] convenzione per una tariffa agevolata a f[illegible] di chi [illegible] serve anche del bus». A fronte di tutte queste innovazioni, tuttavia, la Riviera Trasporti assicura che «assolutamente non sono all'orizzonte [illegible] [illegible] prezzi dei biglietti». [illegible] l'ingresso [illegible] società partecipata, infatti, il costo di esercizio è sceso da 5.600 a 4.100 vecchie lire al chilometro.

Conti, in particolare, si dichiara molto contento: «Si può lavorare in modo concreto se il Consiglio d'Amministrazione, com'è accaduto, lascia fuori dalla porta la politica, se ha fiducia nel futuro, [illegible] [illegible] rende conto che ormai è in atto una colossale inversione [illegible] tendenza, nell'ambito della quale il servizio di trasporto pubblico [illegible] gomma sarà il primo ad essere privatizzato. Poi toccherà al gas, all'acqua e al trasporto ferroviario. L'Rt ha saputo prevenire i tempi, e ha vinto la prima gara di questo tipo bandita in Italia da sola, [illegible] dovr ricorrere all'associazione temporanea d'impresa». [a. d.]

Luigino Dellerba, presidente della Rt

[illegible] ZI [illegible]

### Dipendente comunale si uccide a [illegible] Faraldi

Ieri a Riva Faraldi, frazione del comune di Villa Faraldi, si è tolto la vita un [illegible]o di 45 anni, E. F., sposato e padre di due figlie di 16 e 17 anni. Si tratta di [illegible] dipendente del comune [illegible] Diano Marina, marito di una bidella delle Elementari, che [illegible] quanto si è appreso soffriva da tempo [illegible] crisi depressive. Ieri l'uomo è [illegible] nel garage della sua abitazione e si è sparato un colpo di fucile alla testa. Non ha lasciato biglietti di spiegazione, nè messaggi. [b. v.]

### PRECISAZIONE

#### «Per quel sito d'inerti c'erano tutti i permessi»

«Per quel sito di inerti c'erano le autorizzazioni, rilasciate da Provincia e Comune due anni prima, non come discarica ma [illegible] sistemazione [illegible] terreno». E' la precisazione [illegible] Marco Dulbecco che fa seguito all'interrogazione mandata dal capogruppo dei Ds in Provincia, Mario Spalla, in merito a una presunta disacarica abusiva in Regione Aribaga, a Pontedassio. Dulbecco nega di essere mai stato [illegible] della società Ecoterra. [illegible] conclude: «Tra l'altro, proprio il permesso per la discarica di inerti, di cui sono progettista, è stato richiesto [illegible] recente perchè il sito rientra nel piano provinciale delle discariche». [m. v.]

### CONTROLLI

#### Bloccato indonesiano girava con un machete

I carabinieri della Radiomobile hanno fermato un indonesiano alla Spianata [illegible] Peri. Perquisendolo per controlli, gli hanno trovato indosso un machete. E' stato denunciato. [b. v.]

COMMENTO DEL COMUNE

# «Traghetto problema scampato»

IMPERIA. «Ve l'avevamo detto». In sintesi, [illegible] così [illegible] commento [illegible] maggioranza in Comune sui problemi che stanno affliggendo i passeggeri del traghetto con il Marocco, che dopo [illegible] rifiuto di Imperia è stato accolto a Vado. Le perplessità della giunta Sappa, [illegible] dall'opposizione di non aver saputo sfruttare un'occasione poi colta dai «vicini», trovano purtroppo conferma [illegible] ritardi del collegamento Ro-Ro (trasporto merci e passeggeri, non navi crociera) con Tangeri, poiché la compagnia italiana che lo gestisce viene osteggiata dal governo marocchino.

[illegible] il sindaco Luigi Sappa [illegible] [illegible] limitato [illegible] manifestare rammarico e la solidarietà [illegible] chi è rimasto vittima del grave disservizio e ha dovuto bivaccare in porto [illegible] Vado. I consiglieri comunali di Forza Italia Mirco Martino [illegible] Agostino Morchio osservano: «Quando Imperia decise di non accogliere il servizio, lo [illegible] dopo approfondite valutazioni. Fu detto che le nostre strutture portuali non erano in grado di accogliere un movimento come quello prospettato e che sarebbe stata necessaria un'area doganale protetta». Conclude l'assessore Massimo Roggero: «Una delle considerazioni [illegible] base del nostro diniego è che stava per essere inaugurata una linea Genova-Tangeri con navi di bandiera marocchina, [illegible] che avrebbe comportato [illegible] pericolosa concorrenza». Conclude il vice sindaco Alessio Saso: «Se fosse stato accettato [illegible] servizio, avremmo rischiato [illegible] [illegible] analogo alla Marina di Porto Maurizio». In sintesi: «Ve l'avevamo detto». [a. f.]

LA SEDE E' A IMPERIA

## Riscaldamento con «Unogas» nuovi servizi

IMPERIA. E' «Servizio calore [illegible] regia» la nuova proposta [illegible] Unogas, compagnia regionale per i servizi energetici [illegible] metano che ha sede a Imperia e uffici commerciali anche a Rapallo e La Spezia. Dal prossimo autunno presenterà l'inedita offerta agli amministratori dei condomini con caldaia centralizzata: il «Servizio calore a regia» sarà disponibile nelle quattro province liguri, oltre a basso Piemonte e Toscana. Si [illegible] di un'innovazione che è destinata ad accompagnarsi alla liberalizzazione del mercato del gas, prevista dal gennaio del prossimo anno.

Spiega l'amministratore unico di Unogas, Fabio [illegible] Martini: «In questo settore sta accadendo quello [illegible] prima [illegible] avvenuto nelle telecomunicazioni. dal 2002 attraverso semplici contratti di fornitura ci sarà la possibilità per tutti di comprare il gas [illegible] società che otterranno l'amministrazione dal Ministero dell'Industria». La Unogas, controllata da Fincom, proporrà [illegible] contratto [illegible] fornitura-servizio di durata annuale, [illegible] metri cubi scontati rispetto agli attuali prezzi. [e. f.]

LE FIAMME, PER FORTUNA SPENTE PRIMA CHE SI ESTENDESSERO, SCOPPIATE IN UN LOCALE DOVE ERANO ACCUMULATI VECCHI VESTITI

# Brucia cantina in via Berio, paura in un palazzo

## I pompieri nei locali sotterranei con gli autorespiratori: incendio doloso?

[illegible] [illegible]

IMPERIA

Timori ieri mattina [illegible] via Berio a Imperia per [illegible] principio [illegible] incendio negli scantinati del palazzo dove ha sede la Cassa di Risparmio di Genova e Imperia. [illegible] il pericolo è stato rapidamente eliminato dalle squadre dei Vigili del fuoco che hanno individuato il luogo da dove si sprigionava [illegible] fumo intervenendo e spegnendo le fiamme. Tutto si [illegible] svolto rapidamahte e senza pericolo: in banca si è continuato a lavorare e non è stato necessario fare evacuare il palazzo.

Il fatto è accaduto poco dopo le 9. Qualcuno ha [illegible] che dalle grate a piano terra che circondano il palazzo stava uscendo del fumo nero e denso. [illegible] fumo si è rapidamente [illegible] anche all'androne del palazzo, rendendo l'aria irrespirabile. E' così scattato l'allarme ai Vigili del fuoco che sono intervenuti con le autobotti. I pompieri hanno individuato il luogo da dove [illegible] stavano sprigionando le fiamme: le cantine [illegible] palazzo.

Hanno così indossato gli autorespiratori per poter accedere ai locali sotterranei. Con l'aiuto delle [illegible] elettriche e dopo avere ispezionato alcune cantine hanno individuato quella (la porta non era chiusa a chiave) da dove si stava sprigionando il fumo. Stavano bruciando alcuni vestiti e vecchi oggetti. C'era anche una televisione fortunatamente staccata dalla presa di corrente. I pompieri hanno così spento le fiamme che in realtà [illegible] [illegible] covando sotto la roba accumulata: sarebbe bastato ancora pochissimo tempo perchè [illegible] sprigionasse un pericoloso [illegible] cendio. Ancora ignote le cause dell'episodio sul quale stanno indagando i carabinieri del Nucleo Radiomobile.

Due drammatiche immagini dell'intervento in via Berio in centro a Oneglia: i Vigili del fuoco hanno anche transennato l'area attorno al palazzo (foto Massimo Ruscitti)

[illegible] RE AL

### [illegible] [illegible] pattuglie in [illegible] per aumentare la sicurezza

Per prevenire [illegible] incidenti stradali, Igor Man propone (in un pezzo significa[illegible] titolato «Arida[illegible] la Polstrada» e pubblicato martedì 16 luglio) che si intensifichi la presenza di pattuglie della polizia lungo la nostra strada. Tre giorni dopo, venerdì [illegible] luglio, [illegible] pagine locali di Imperia-Sanremo, sotto un titolo su sei colonne («Stradale 28: più controlli dopo i cinque morti») si parla di una riunione del Comitato provinciale per l'ordine e la sicurezza pubblica, convocata dal prefetto, in cui è stato deciso di intensificare i controlli sulla nazionale da parte delle forze dell'ordine».

Tutto bene, ma visto che da tempo i rappresentanti sindacali del personale della Polizia di Stato di Imperia lamentano pubblicamente di essere sotto organico e di non poter far fronte a tutto quanto si chiede loro, come si spiega la presenza continua di due auto della polizia lì l'altro giorno, passando, ne ho viste quattro, ma probabilmente era il momento del cambio delle consegne davanti al portone dell'abitazione della madre di un locale deputato al Parlamento? Se un'anziana signora viene così tutelata (a... disturbata nella sua privacy) deve aver ricevuto gravi minacce; oppure, se si tratta di eccessi di zelo, neanche giustificabili ancorchè il figlio era ministro, mi [illegible] solo di [illegible] si aspetta [illegible] modificare gli ordini di servizio, e utilizzare gli agenti in modo più razionale, a vantaggio delle esigenze dell'intera comunità locale.

Lettera firmata, Cipressa

### Depuratore di Imperia Trasferirlo o [illegible]

Abbiamo seguito gli interventi de[illegible] ultimi giorni tra alcuni amministratori comunali [illegible] rappresentanti dell'opposizione, riguardanti il futuro della nostra città. Poichè uno dei [illegible] trattati [illegible] il depuratore, come rappresentanti del Comita[illegible] contro lo spostamento [illegible] quest'ultimo, vorremmo intervenire nel merito. Negli intenti dell'amministrazione comunale l'area attualmente occupata dal depuratore, dovrebbe essere destinata ad altri usi. Viene ormai dato quasi per scontato il trasferimento dell'impianto, giustificato come interven[illegible] necessario per salvaguardare un'area [illegible] città nell'interesse della collettività.

Nell'interesse [illegible] tutti sarebbe [illegible] [illegible] spiegare [illegible] cose ai cittadini. In primo luogo perchè un'opera costata alla collettività oltre 34 miliardi di lire - e mai messa in funzione - sia diventata improvvisamente [illegible] scomoda. Non vogliamo addossare alcuna colpa a questa amministrazione per le scelte fatte da quelle precedenti in tema di depurazione. Anche ammettendo, com'è probabilmente vero, che l'attuale impianto deturpi il paesaggio, [illegible] il male minore [illegible] tutta la collettività sarebbe - a questo punto - [illegible] il modo di mimetizzarlo, come è già stato fatto altrove.

A quanto pare anche una città molto turistica [illegible] Antibes [illegible] [illegible] struttura analoga presso il mare e nella stessa Genova esiste un depuratore in una zona centrale della [illegible] Come mai la commissione tecnica del Ministero dell'Ambiente [illegible] [illegible] parare favorevole riguardo l'ipotesi dello spostamento a monte [illegible] struttura, se non esiste ancora un progetto dettagliato dell'impianto? Nessuno [illegible] mai parlato dei costi [illegible] gestione che un'opera così imponente avrà [illegible] soprattutto di quanto graverà sulle nostre bollette e, [illegible] non meno importante, di quanto tempo ci vorrà [illegible] perchè la nostra [illegible] finalmente un sistema [illegible] depurazione efficiente. [illegible] pare, le nuove tecnologie permetterebbero dimensioni ridotte rispetto a quelle attuali, perchè non intervenire sulla struttura esistente?

Giovanni Zecchini, Imperia

## NUMERI UTILI

**AMBULANZE** [tutta la provincia]

**118 Imperia Soccorso**

**FARMACIE DI TURNO**

Le farmacie [illegible] aperte dalle 8,30-12,30 e 16,30-19,30 escluso quelle di turno diurno e notturno. Dal 1° giugno al 31 agosto: 8,30-12,30 e 18-20. *Imperia:Pellegrini*, corso [illegible] 2 tel. 018361682 *Novaro*, via Bonfante 64-66 tel.0183283723 *Sanremo:Alla Foce*, Corso Matuzia 123, tel. 0184662233 *Matuzia*, Corso Matteotti 65, tel. 0184531988 *Farmacie* che assicurano la reperibilità in provincia: *Diano-Cervo-S. Bartolomeo*, notturno comprensorio: *San Pietro, piazza Marconi 4/a tel. 420028 (Diano San Pietro)*. *Arma Taggia: Zagarese*, piazza Eroi Taggesi, 6 tel. 0184 475139 (Taggia) *Bordighera-Vallecrosia: Feoli*, via Vittorio Emanuele 222, tel. 0184261425 (Bordighera) *Ventimiglia: Lupo*, Corso Genova 68/a 0184293266 Farmacie che prestano servizio in altri centri della provincia (l'elenco non tiene conto di eventuali turni): *Camporosso: Mainassaro*, via V. Emanuele 62, tel. 0184 [illegible]. *Dolceacqua: Muratorio*, p.za Matteotti 2, tel. 0184 206.133. *Ospe[illegible] Marcoz*, [illegible] 106/108, tel. 0184 668.015. *Pieve: Cappi*, c. Ponzoni 70, tel. 0183 36.206 (aperta tutte le domeniche). *Riva: Nuvoloni*, p.za N. Bulo 42, tel. 0184 485.754. *S. Stefano: Nuvoloni*, p.za Cavour 14, tel. 0184 486.962.

**OSPEDALI**

**EMERGENZA SANITARIA:** il [illegible] ha [illegible] i numeri per l'emergenza di Ven[illegible]-Bordighera, Sanremo, Imperia (il 118 può essere chiamato anche [illegible] il pronto [illegible] degli animali randagi). **Ospedali: Imperia:** [illegible] - [illegible]. **Sanremo:** [illegible]. **Bordighe[illegible]** 0184 - 2751. **Costarainera:** 0183 - [illegible].

**ASSISTENZA**

**Telefono Amico:** tel. 0183-290.460. Ore 18-24. Numero verde 800.515224.

**VIGILI DEL FUOCO:** 115.

## NECROLOGIE

Il Personale Medico ed Infermieristico della divisione Urologia di Sanremo, partecipa al grave lutto che ha colpito il Primario prof. Domenico Pescatore, per la [illegible]ta del padre

**Giovanni [illegible]**

— Sanremo, 6 agosto 2002.

## IN CITTA' E FUORI

**IMPERIA**

### Il Museo Navale

Questa sera sono in programma visite guidate alla Pinacoteca Civica [illegible] [illegible] Museo Navale [illegible] piazza Duomo. Orario: 21-23. Info: 0183-666301. [b. m.]

**[illegible] MARINA**

### Lezioni di «fitboxe»

Questa sera, [illegible] Villa Scarsella, lezioni di «fitboxe» a cura [illegible] l'Associazione S.K.S. Orario 19-23. [b. m.]

**[illegible]**

### Gita nelle vallate

Scade domani alle 19 il termine per iscriversi alle escursioni gratuite per turisti, promosse dall'Apt, venerdì in Valle Argentina [illegible] Valle Armea. Partenze [illegible] Bordighera, Ospedaletti, Sanre[illegible] ed [illegible] di Taggia. Info: 0184-59059. [b. m.]

**[illegible]**

### Mostra del raschera

Anche molti imperiesi parteciperanno alla mostra-mercato dedicata al raschera che si tiene il 15 e 16 agosto a Frabosa Soprana. In programma sfilate folcloristiche, concerti ed elezioni di Miss. [b.v.]

**SANREMO**

### Pellegrinaggio [illegible] Lourdes

Aperte le iscrizioni al pellegrinaggio a Lourdes della Famiglia dell'Ave Maria, in programma dal 6 all'11 settembre. Organizzazione Erebus. Info: 0184-531422 o 667601. [b. m.]

**IMPERIA**

### Scoprire Trentino e Sicilia

Il Centro Turistico Acli provinciale promuove un «Soggiorno verde» ad Andalo (1050 m.) in Trentino (8-15 settembre) ed un Gran Tour [illegible] Sicilia (7-11 ottobre). Info: 0183-296367 e 0184-506939. [b. m.]

**SANREMO**

### Il Premio Gino Guglielmi

Scadrà il prossimo 31 agosto il termine per presentare le composizioni al concorso di poesia dialettale promosso dalla Famija Sanremasca in memoria di Gino Guglielmi. Il meteriale, con un massimo [illegible] cinque opere, va inviato alla sede di via Matteotti 143. Informazioni allo 0184-531934. [b. m.]

PROMOZIONALI PUBLIKOMPASS

In piazza selezione per miss Universo. Grande collaborazione tra gli organizzatori

# A Seborga ecco la «Notte delle fate»

## *Domani manifestazione dedicata al mondo femminile*

SEBORGA

Dopo [illegible] delle Streghe, torneo di calcio al femminile, la Notte delle Fate, ambientazione romantica in paese, le [illegible] ragazze tornano [illegible] essere protagoniste [illegible] Seborga, che dimostra di apprezzare particolarmente [illegible] qualità del gentil [illegible] Domani, alle 22, in piazza Martiri, si svolgerà la selezione ufficiale regionale per partecipare [illegible] concorso internazionale di Miss Universo. Nato sulle spiagge della California, nel 1952, e poi allargatosi [illegible] in tutto il mondo, [illegible] organizzato dalla televisione americana [illegible] e da Donald Trump. Nella serata verranno selezionate otto ragazze che andranno di diritto alle profinali nazionali in programma entro marzo [illegible]. La manifestazione prevede tre uscite. La prima sarà in abito da sera, a scelta della concorrente, la seconda con la maglietta ufficiale [illegible] del concorso, la terza col costume [illegible] bagno del concorso. Faranno parte della giuria il presidente della Comunità Montana Intemelia, Gianstefano Orengo, [illegible] dirigente della polizia [illegible] frontiera, il consigliere regionale Massimiliano Iacobucci, [illegible] segretario di zona della Coldiretti, Marco Allaria Olivieri, il presidente provinciale della Croce Rossa, Vincenzo Palmero, [illegible] sindaco di Seborga, Franco Fogliarini e il parrucchiere Gianni Falconi. La manifestazione sarà allietata dalla serata musicale-gastronomica.

The Miss for Miss Universe [illegible] il [illegible] nazionale di bellezza per selezionare la ragazza che rappresenterà l'Italia nell'elezione al titolo [illegible] Universo. Seborga è stata scelta tra le principali località turistiche [illegible] Paese, dove si sono svolte e si svolgeranno, nell'ambito di specifiche serate-evento, [illegible] selezioni regionali in vista della finalissima. Ad organizzare l'intera manifestazione è l'attrice Clarissa Burt. Spiegano dal Comune: «Non è la solita sfilata di bellezze. Questo concorso vuole essere infatti qualcosa di nuovo, [illegible] fresco, lontano dagli stereotipi che animano analoghe manifestazioni dello stesso genere ma evidentemente di diversa finalità. Si intende dunque rappresentare non soltanto la bellezza, ma ogni aspetto [illegible] femminilità della donna. Il suo carattere, la sensibilità, [illegible] fascino. Ma anche la tenacia, la grinta, la caparbietà».

Il sindaco Franco Fogliarini

Questo appuntamento è solo uno tra gli eventi proposti dall'estate di Seborga, che si presenta al turista con due feste settimanali, i giovedì e sabato sera, che offrono una gustosa cena [illegible] prezzi [illegible] e qualche ora di danza con orchestra [illegible] vivo, oltre [illegible] numerosi trofei calcistici al campo sportivo comunale.

Dicono dalla Pro Seborga: «Ciò che il visitatore forse non vede, ma che è molto importante, è il clima di festosa collaborazione che anima i volontari della nostra associazione, nata da po[illegible] mesi ma già pienamente atti[illegible]. Sono le [illegible] che lavorano in cucina, i giovani che stanno per ore a servire bibite e patatine fritte, i ragazzi di tutte le età che si alternano alla griglia, quelli che, lontano dalla festa, si occupano di far posteggiare in modo comodo e razionale i visitatori. E tanti altri ancora, che danno la propria collaborazione secondo le proprie possibilità di tempo e [illegible]do [illegible] proprie inclinazioni. Il tutto con la regia, [illegible] [illegible] impegno che non [illegible] [illegible] chezza e calo di entusiasmo, di Enrico Ilariuzzi, con la competente collaborazione di Raffaele Maccario, per quel che riguarda la festa eno-gastronomiche, e con l'iniziativa e la costante fatica [illegible] Flavio Gorni per quanto concerne i tornei di calcio».

## PRINCIPATO

### *Il 20 grande festa per S. Bernardo*

Cartello e bandiere all'ingresso del paese

SEBORGA. L'appuntamento da [illegible] [illegible] nell'antico Principato [illegible] Seborga, è quello del 20 agosto, festa patronale di San Bernardo. La processione tradizionale fa sfilare tra le [illegible] del paese i seborghini [illegible] celebrano quella che considerano la loro festa nazionale. In questa occasione vengono ripristinati i confini del Principato con l'Italia, e le guardie [illegible] l'entrata dei turisti nel paese. [illegible] momento più atteso da [illegible] è però l'arrivo del principe Giorgio I in piazza. Indimenticabili i suoi ingressi, a bordo di [illegible] [illegible]zza trainata da cavalli bianchi, attorniato [illegible] damigelle e paggetti, tutti in abito azzurro, colore del Principato. Succedeva qualche anno fa, e non è escluso che il principe voglia, quest'anno, fare un tuffo nel pa[illegible]to, ripristinando i fasti che hanno reso famoso l'antico Principato di Seborga in tutto il mondo.

Giorgio Carbone, infatti, come tutti i reali è un po' capriccioso, e potrebbe [illegible] attendere anche per qualche ora. Molti turisti, soprattutto stranieri, tornano ogni anno nel paese proprio in occasione [illegible] questa particolare festa, che abbina la gastronomia dei festini e il ballo liscio con orchestra ad un evento a metà tra lo storico e il folcloristico. Nel calendario manifestazioni, il rendez-vous di martedì 20 agosto è indicato come Festa liturgica di San Bernardo, patrono di Seborga. Ecco il programma. Alle 10,30 Messa solenne nella chiesa parrocchiale, che verrà repli[illegible] alle 19, seguita dalla processione fino alla chiesa di San Bernardo. Alle 20 si apre la serata gastronomica con orchestra e attesa del principe. A [illegible] tutte le iniziative è l'associazione Pro Seborga. Con sede nel Comune, invia della Zecca 2, si occupa di tutte le attività di carattere volontario, e si dichiara totalmente svincolata da qualsiasi forma di rappresentanza politica, religiosa od altro. Dice il portavoce Marco Panigata: «Abbiamo finalità sociali [illegible] non di lucro [illegible] riuniamo tutti coloro che hanno interesse allo sviluppo turistico e sociale di Seborga».

## LA STORIA

### *Indipendenza continua la lotta*

Il paese si trova a 517 m. sul livello del mare

[illegible] La strada che porta a Seborga attraversa una fresca e profumata pineta, alternando una bellissima vista sul mare del golfo a panorami sulla sottostante cittadina di Bordighera. E' particolarmente suggestiva la via da percorrere per arrivare all'antico Principato. Sulle colline che scendono al mare si dispongono eleganti [illegible] in stile Liberty o eclettico, mentre nel fondovalle emergono grigio-verdi distese di ulivi. Tra mimose e ginestre coltivate spiccano esotiche piccole e grandi palme, molte serre di fiori. Superata Sasso, i tornanti ci spingono più in alto e al girotondo di colori offerto fino ad ora [illegible] flora [illegible] aggiungono quelli degli eucaliptus ornamentali, dei pini marittimi e delle acacie. Si raggiunge così Seborga, villaggio che domina dalla sommità delle colline i valloni di Sasso e di Borghetto, [illegible] 517 metri di altezza sul livello del mare: Principato [illegible] 570 [illegible] molto antica, aspira oggi [illegible] una nuova indipendenza, almeno a fini turistici. L'antico Principato di Seborga, dal [illegible] fu possesso [illegible] monaci di Lérins, presso Cannes, [illegible] cui abate aveva titolo di principe. Dal 1650 al 1686 ebbe anche il privilegio di battere moneta, aprendo così una zecca (alcuni calchi di queste monete sono conservati nel museo Bicknell [illegible] Bordighera). Dopo tanto onore, il principato di Seborga venne venduto ai duchi di Savoia nel 1729. Ma l'atto non fu registrato nei beni di casa Savoia, e quando il trattato di Acquisgrana (1748) abolì le signorie (quelle della Liguria divennero Repubblica di Genova), Seborga non risultava in nessun elenco.

La scena si ripetè al congresso di Vienna e poi nel 1861: fra gli Stati che dovevano formare l'Italia, Seborga non c'era. Per questo, da trent'anni a questa parte, Sua Altezza il Principe Giorgio I (che nella [illegible] di tutti i giorni fa il floricoltore), democraticamente eletto dai suoi sudditi, si batte per l'indipendenza del suo principato.

## TONNELLATE DEL FIORE GIALLO ESPORTATE IN TUTTO IL MONDO

### E' la [illegible] Il simbolo del duro lavoro [illegible] campagne

E' un fiore giallo ad aver fatto la fortuna di Seborga, un fiore che è diventato il simbolo della donna. La mimosa. Non è un segreto, infatti, che i rami tempestati dai puntini gialli siano un'importante fonte di reddito per la gente che abita e lavora nelle campagne. Tonnellate e tonnellate di mimosa partono infatti ogni anno da Seborga dirette in tutto il mondo. La qualità collinare della «floribunda», è considerata una delle migliori, apprezzatissima dai commercianti che, con largo anticipo rispetto all'8 marzo, si mettono in contatto con i coltivatori e le cooperative che ne coordinano raccolta, stoccaggio e distribuzione.

E mai come in questo periodo la mimosa è una dei «tesori» di questo paese tutto da scoprire, che ha puntato e punta molto sul turismo e sulla «leggenda» del Principato, ma non ha mai abbandonato la tradizione e una terra che ha sfamato generazioni di residenti.


[illegible] • [illegible]
APPLIQUES • LUMETTI
PIANTANE • PLAFONIERE
[illegible] DA TAVOLO
FARETTI • ILLUMINAZIONE
[illegible]

SONZOGNI 2000

Vasto assortimento [illegible] lampadari con sconti fino al 70%

a 1 km da CAMPOROSSO centro
in C.so Italia, 165 - tel 0184 28 88 79
[illegible]
in Via Roma, [illegible]2 - tel. 0184 23 20 33

CUTTICA
DI CUTTICA G. E C. SNC
ASCENSORI MONTACARICHI MONTAVIVANDE
PIATTAFORME [illegible]
INSTALLAZIONE AMMODERNAMENTI MANUTENZIONE
ASSISTENZA TECNICA
DISTRIBUTORI REFERENZIATI PROVINCIA DI [illegible]
PIATTAFORMA ELEVATRICE DOMUSLIFT
• [illegible] TRADIZIONALI A FUNI E OLEODINAMICI [illegible] STANDARD PER IL SUPERAMENTO [illegible] ARCHITETTONICHE
• [illegible] TRADIZIONALI A FUNI E O[illegible] CON LOCALE [illegible] SENZA LOCALE [illegible]
• ASCENSORI [illegible] DI [illegible] RIDOTTE DA INSTALLARE NEL VANO SCALA DI PALAZZI ESISTENTI
CONTATTARE IL NOSTRO UFFICIO COMMERCIALE [illegible] IL SOPRALLUOGO E IL PREVENTIVO GRATUITO
UFFICIO: VIA A. SICCARDI, 14/B - TEL. 0184.54.14.62
OFF.: VIA PEIROGALLO, 65-67-69 - FAX 0184.50.49.11
[illegible]
http://www.cutticaelevatori.com cutticaelevatori@libero.it

SMILE
SERVICE
ORGANIZZAZIONE EVENTI
E SUPPORTO DI:
• HOSTESS • LOGISTICA
• SICUREZZA • SERVIZI
PER MANIFESTAZIONI
Stefania Moraldo - Daniela Bombagi
[illegible] Manager
SANREMO - C.so O. Raimondo 23
Tel. [illegible] fax 0184.544970
E-mail: infosmileservice@libero.it


## COMUNE DI SEBORGA
### ASSOCIAZIONE "PROSEBORGA"

| | |
|---|---|
| Giovedì 8 agosto | ore 20.00 Terza serata del Torneo Calcistico |
| | ore 20.00 Serata enogastronomica con orchestra MARINA MADREPERLA |
| | ore 22,30 circa (nella pausa dell'orchestra) SELEZIONI PROVINCIALI PER MISS UNIVERSO |
| [illegible] 11 agosto | ore [illegible] Quarta serata del Torneo Calcistico cui partecipano due squadre di Seborga, Protezione Civile di Bolzaneto, Gruppo forestale di Ventimiglia, Centro Sociale "L'Ancora", Cooperativa "Il Commino" (organizzata dal Consigliere Comunale Flavio Gorni). |
| Sabato 10 agosto | ore 20.00 Quinta ed ultima serata del Torneo Calcistico |
| | ore 20.00 serata enogastronomica con orchestra [illegible] |
| [illegible] 13 agosto | ore 21.00 Duo pianistico "Blanc et Noir", esecuzione di brani classici e moderni a quattro mani (Piazza S. Martino) |
| Giovedì 15 agosto | ore 20,00 serata enogastronomica con Orchestra LAURA FIORI |
| Sabato 17 agosto | Festa di S. Bernardo |
| | ore 19,00 S. Messa nella chiesa di S. Bernardo |
| | ore 20,00 Serata enogastronomica con orchestra ARCOBALENO |
| [illegible] 18 agosto | ore 10,30 S. Messa nella chiesa parrocchiale |
| | ore 19,00 S. Messa chiesa di S. Bernardo |
| Lunedì 19 agosto | ore 18,30 S. Messa nella chiesa di S. Bernardo e Processione fino alla Chiesa di S. Martino |
| [illegible] 20 agosto | [illegible] LITURGICA DI S. [illegible] PATRONO DI [illegible] |
| | [illegible] 10,30 S. Messa [illegible] nella chiesa parrocchiale |
| | ore 18,00 S. Messa solenne in chiesa parrocchiale e Processione fino alla [illegible] di S. Bernardo |
| | ore 20,00 Serata enogastronomica con orchestra |
| | [illegible] piazza Martiri Patrioti) |
| | ore 21,00 "Ensemble Principato di Seborga" presenta una selezione di ouverture celebri (in piazza S. Martino) |
| Mercoledì 21 agosto | ore 21,00 Commedia brillante di Salvatore intitolata "Calcosso de Duse" |
| Domenica 8 settembre | 13° Coppa Alpi centro occidentali di Sci-roll sotto l'egida della Federazione Italiana Hockey e Pattinaggio organizzato dal C.A.I. sezione di Bordighera e Sci-Club di Angoro con [illegible] 10 partenza da Casa Europa di Bordighera [illegible] 12 circa arrivo a Seborga |

*Le Manifestazioni sono gentilmente offerte dal Comune Proseborga e Pollisportiva*

**Via Della Zecca 2 - Tel. 0184.223622 - Fax 0184.223596**


AGROFLOR
COOPERATIVA
*Antico Principato di SEBORGA*
Fiori e Foglie Freschi
tutta produzione
in AREA BIOLOGICA
**SEBORGA**
Via Gaugiusa 1
Tel. e Fax 0184.223612
E-mail: agroflor@seborga.net

GRANDE AFFLUSSO PER IL DEBUTTO DEI 2 TAVOLI ROSSI. PRESENTATE 27 DOMANDE PER I PREPENSIONAMENTI

# Casinò, piacciono i nuovi giochi

## Poker e punto banco fruttano 10 mila euro

SANREMO

Fortunato per i nuovi giochi del casinò: punto banco e poker hanno fruttato complessivamente oltre 10 mila euro nella prima giornata di attività. Un risultato superiore alle attese, se si considera anche il notevole afflusso nelle sale al primo piano del tempio dell'azzardo. Tanti giocatori ma anche tanti curiosi che si sono accalcati attorno ai due tavoli che, da lunedì, simboleggiano l'impegno della nuova gestione per il rilancio dell'azienda. Un sforzo che la «Casinò Spa» sta compiendo anche in altre direzioni, in attesa dell'approvazione del piano d'impresa (da parte del Comune), che contiene forti investimenti strutturali: sono incoraggianti le prime cifre della campagna d'incentivazione all'esodo, per un ricambio generazionale e un sensibile risparmio sui costi del personale.

**NUOVI GIOCHI.** Il tavolo di punto banco ha chiuso la giornata d'esordio con un attivo di 7451 euro, quasi 15 milioni delle vecchie lire; quello del poker ha garantito un introito di 2820 euro. «Ottimo. Di più non potevamo pretendere come inizio», commenta soddisfatto Fermo Martinelli, l'amministratore delegato della società pubblica che gestisce la casa da gioco dicembre scorso. Ha pagato, quindi, la scelta d'innestare le due novità nel collaudato telaio dei giochi tradizionali all'inizio del periodo clou per l'economia turistica locale. Lunedì si sono infatti registrate presenze all'altezza delle giornate migliori: pieno il salone delle slot-machines (a tratti con code all'ingresso), affollate le sale al primo piano. Con quei due tavoli dal panno rosso, in netto contrasto col verde degli altri, a calamitare le maggiori attenzioni. Tanto che, complessivamente, i quattro tavoli di black jack hanno finito per incassare di meno dei due nuovi. L'esordio di poker e punto banco ha coinciso col battesimo dei nuovi croupier «laureati» dal corso interno di formazione. Dipendenti che arrivano da altri settori, bar, ristorante, uffici, chiamati a cimentarsi col gioco. Il sogno di ogni assunto al casinò. Facce tirate, gesti non ancora sciolti, tanta emozione per i neo cerimoniari dell'azzardo. Che, sotto la sguardo dei loro insegnanti, quel Roberto Mento appena diventato vicedirettore dell'area slot, se la cavata egregiamente.

La nuova gestione della casa da gioco è impegnata nel rilancio dell'azienda

I loro posti al ristorante e al bar, sono stati presi temporaneamente dagli uomini della «Adecco», l'agenzia lavoro interinale alla quale si rivolge il casinò per coprire, di volta in volta, i buchi che si aprono nell'organico.

. Sono già 27 i dipendenti che hanno risposto all'offerta dalla «Casinò Spa»: incentivi economici per lasciare l'azienda prima della naturale scadenza pensionistica. Una buona risposta dopo appena sei giorni dall'avvio della campagna d'incentivazione all'esodo, che si concluderà il 30 settembre. Subito dopo i nuovi gestori si metteranno al lavoro per analizzare ogni singola richiesta, sulla base del programma stilato. Dei 27 che si sono già candidati per la pensione anticipata, 8 appartengono all'area giochi, i restanti 13 agli altri settori dell'azienda. Potenzialmente sono una cinquantina i dipendenti che rientrano nel piano varato dalla «Casinò Spa», finanziato con l'utilizzo del cosiddetto Fondo di crisi, grazie all'accordo con i sindacati e al successivo via libera concesso dal Comune. Dall'inizio dell'anno hanno già lasciato l'azienda quasi venti dipendenti, con prepensionamenti frutto di trattative «ad personam». Qualcuno di questi (non dell'area giochi) ora si morde le mani, di fronte alle cifre del piano d'incentivazione all'esodo, superiori alla «buona uscita» percepita.

DIVAMPA LA POLEMICA PER LA PROPOSTA DEL COMUNE DI SPOSTARE LA STELE

# Monumento da trasferire Riva Ligure ora si spacca

RIVA LIGURE

Se tutti sono d'accordo sullo spostamento del Monumento ai Caduti in piazza Chiesa in piazza Ughetto. Il provvedimento è stato ventilato dall'Amministrazione comunale per venire incontro alle neo «Cive», il Centro integrato di via (consorzio di operatori commerciali) con il quale ha previsto tutta una serie di interventi nel centro storico. E ora c'è anche chi, per dirimere la vicenda, prospetta il ricorso a un referendum. Lo spostamento della struttura permetterebbe di disporre di maggiori spazi nella piazza. Ma se i commercianti sono d'accordo, lo stesso non è per altri cittadini.

«A decine - afferma Paolo Balloni, consigliere di minoranza - si sono rivolti a me manifestando il disappunto per il progetto. Non sono d'accordo sullo spostamento. E' un'offesa per coloro che hanno combattuto per la patria, anche decine di vent'anni che hanno sacrificato la vita per la nostra libertà. Il monumento è sempre stato davanti alla piazza della Chiesa e quindi è entrato nella storia del paese. Personalmente sarei anche d'accordo, al massimo, a un suo ridimensionamento».

Secondo il consigliere d'opposizione, in Comune avrebbero avuto troppa fretta nel predisporre gli interventi a sostegno delle «Cive» e proporre poi alla Regione per i relativi finanziamenti.

Il monumento ai caduti di piazza Ughetto è diventato un simbolo per il paese

«Prima di procedere in questo senso - sostiene Balloni - l'Amministrazione avrebbe dovuto interpellare i parenti dei caduti. E se non ci fosse stato accordo procedere a un referendum. Comunque se tutti o la maggioranza sono d'accordo ben venga lo spostamento».

Qualche riserva viene manifestata anche sull'intervento nella piazza: «Liberandola dal monumento la piazza resterebbe disadorna, uno spazio vuoto, senza un albero né un fiore. Anche da punto di vista architettonico il monumento è bene armonizzato con e la chiesa che lo circondano».

Prima di varare il progetto (pur di larga massima) il sindaco Franco Montesano aveva incontrato esponenti delle associazioni dei combattenti. Questi si sono dichiarati favorevoli allo spostamento. Fra l'altro, secondo alcuni, la nuova ubicazione sarebbe anche più visibile rispetto all'attuale. [m. c.]

ARMA DI TAGGIA , DENUNCIATO A PIEDE LIBERO PER PRODUZIONE DI SOSTANZE STUPEFACENTI

# Camionista coltivava hashish in casa

## Sequestrate dai carabinieri una decina di piante di Cannabis

ARMA DI TAGGIA

Piante da appartamento singolari quelle che i carabinieri hanno trovato, durante una perquisizione in casa di G.C. camionista 34 anni, abitante in via Aurelia ponente ad Arma di Taggia. Le ne hanno piene: due alte oltre un metro, una decina di minori dimensioni, tutte egualmente ricche di rigogliose foglieme di un verde abbagliante. Ma non erano Kenzio, né ficus Benjamin, bensì piante di Cannabis Indica, dai quali ricavava l'hashish. Una volta pervenute alla giusta stagione avrebbero fruttato un discreto quantitativo di droga. Leggera, ma sempre droga.

Il camionista è stato denunciato a piede libero per produzione di sostanze stupefacenti destinate allo spaccio. Con lui è finita nei guai la convivente, una ragazza di anni che, fra l'altro, non era in regola con il permesso di soggiorno.

In casa del camionista tutto l'occorrente per il «fai da te» e un manuale scaricato da Internet con le indicazioni per migliorare la produzione della droga. In un armadio i carabinieri hanno anche trovato un bilancino per pesare l'eventuale prodotto dalla singolare coltivazione e il necessario per confezionare le dosi: bustine, rotoli di pellicola di alluminio, nastro adesivo.

Le piante sono state sequestrate così come il kit del «fai da te» e il camionista si era procurato. La perquisizione era stata disposta dalla procura della Repubblica di Sanremo nell'ambito di un'indagine per traffico di droga che aveva soltanto sfiorato il camionista di Arma e che ora, invece, lo ha inserito a pieno titolo nell'inchiesta. G. C. ha evitato l'arresto soltanto perché durante la perquisizione i carabinieri hanno trovato droga già pronta per lo spaccio, ma soltanto le piante che avrebbero dovuto produrla. [g. p. m.]

Le piante di Cannabis Indica sequestrate dai carabinieri di [illegible] (FOTO GATTI)

VOLEVA 100 EURO: ACCUSATO DI TENTATA ESTORSIONE

# Tossicomane picchia l'amico per la dose

SANREMO

Si era preso a cuore le sorti di quell'uomo, non più tanto giovane, che aveva passato gran parte della sua vita schiavo dell'eroina. Ogni tanto gli passava qualche euro, gli faceva la spesa, lo aiutava, moralmente ed economicamente. Cercava di tenerlo lontano dagli stupefacenti. Fino all'altra sera quando Antonio C. 37 anni, lo ha affrontato a muso duro e gli ha chiesto cento euro. E per rendere più convincente la pretesa lo ha tempestato di pugni e schiaffi imponendogli di consegnargli subito i soldi. Il vecchio amico, un cameriere di 63 anni di Sanremo, ha cercato di spiegargli che non aveva con se il denaro e che, comunque, non gliele avrebbe dato. Ma Antonio C. lo ha apostrofato malamente: «Portami i soldi stasera altrimenti ti ammazzo» gli ha detto dopo averlo tempestato di ceffoni. E gli ha dato appuntamento sul lungomare delle Nazioni.

Il cameriere prima è andato all'ospedale a farsi medicare (dieci giorni la prognosi), poi si è rivolto ai carabinieri per chiedere aiuto. In serata l'anziano cameriere è andato all'appuntamento. Ma non era solo, a distanza, confuso fra i passanti, c'erano un paio di militari in borghese, pronti ad intervenire. Antonio C. si è presentato verso le 22 accompagnato da una ragazza, anche lei dedita agli stupefacenti ed è subito tornato alla carica chiedendo la somma di denaro. La discussione si è protratta per pochi minuti. Quando Antonio C. ha iniziato ad alzare le mani sono intervenuti i due carabinieri e lo hanno bloccato assieme all'amica che gli aveva dato forte. In caserma ha ammesso che i 100 euro gli servivano per comprare la droga. E' stato denunciato a piede libero per tentata estorsione e lesioni personali. [g. p. m.]

### SOCCORSI

**Marocchino in overdose e un tentato suicidio**

Doppio intervento contemporaneo di Sanremo Soccorso e Croce Rossa. I militi, ieri, hanno trasportato all'ospedale un marocchino, di 30 anni, colto preso con un'overdose, e un ragazzo di piazza Battisti che ha tentato il suicidio con dei medicinali. Le condizioni di entrambi non sono gravi. [m. c.]

### ARMA DI TAGGIA

**Tre ladri messi in fuga nel Viale delle Palme**

Il furto di una borsetta con gran parte dell'incasso di una giornata è stato sventato, davanti a bambini e genitori, l'altra notte dal gestore del parco giochi in viale delle Palme ad Arma. Tre stranieri (forse albanesi) sono stati ad allungare mani all'interno del chiosco-bar sottraendo prima alcuni generi alimentari quindi la borsetta. La reazione del gestore, che ha bloccato uno dei tre per poi lasciarlo alle grida della moglie, alle prese con gli altri due, ha messo in fuga i malviventi. [m. c.]

### LAVORI

**Ringhiere nuove ai Tre Ponti e lungomare delle Nazioni**

Nuove ringhiere sono state sistemate dal Comune in strada Tre Ponti. Un'analoga operazione è ora in corso sul lungomare delle Nazioni dove saranno sostituite quelle danneggiate e pericolanti. [m. c.]

### POLITICA

**La Lega Nord invita i Comuni a dare priorità ai residenti**

«Altri Comuni devono seguire l'esempio di Sanremo». Così Mariano Porro, segretario provinciale della Lega Nord, a pochi giorni dall'accoglimento di un emendamento leghista, a Sanremo introduce il criterio di un'anzianità minima di tre anni quale preferenza per accedere agli asili nido. [m. c.]

### CULTURA

**Per la nuova Orchestra incarico al notaio Donetti**

Un altro passo avanti per la trasformazione dell'Orchestra Sinfonica di Sanremo in fondazione. La giunta ha infatti incaricato il notaio Gianni Donetti di stenderne l'atto costitutivo. [m. c.]

### LAVORO

**Sportelli chiusi all'Italgas restano attivi i numeri verde**

Gli sportelli dell'Italgas saranno chiusi dal 12 al 16 agosto. Restano attivi i numeri verde per informazioni (800.900.700) e il servizio guasti e dispersioni (800.900.777). [m. c.]

LA PERMUTA CONSENTE DI UTILIZZARE LO SPAZIO DAVANTI ALL'EDIFICIO RELIGIOSO

# Sarà ampliato l'ingresso del Palafiori

## Grazie a un accordo tra Comune e Chiesa evangelica luterana

SANREMO

Sarà ampliato l'ingresso del Palafiori, la struttura che sta nascendo nel cuore della città sulle ceneri dell'ex mercato dei fiori. e la Chiesa evangelica luterana hanno infatti raggiunto un accordo per utilizzare spazi che consentano d'integrare l'opera, la cui ultimazione è prevista per l'inizio del 2004. Nell'ambito del piano di restauro e risanamento dell'edificio religioso, che confina con la struttura di corso Garibaldi (l'altro lato si affaccia su via Pallavicino), l'Opera della Chiesa evangelica tedesca ha proposto al Comune la cessione dell'area di sua proprietà delimitata da recinzione in ferro, per una superficie complessiva di 45 metri quadrati.

Ciò per consentire l'allargamento sia del marciapiede della chiesa sia di quello del L'Amministrazione ha accettato, impegnandosi, a sua volta, in una serie di concessioni all'Opera. Ne è nata la permuta perfezionata in questi giorni. Senza alcun onere finanziario.

Per avere quasi 45 mq, il Comune ha concesso alla Chiesa la «servitù perpetua di passaggio, pedonale e veicolare, sull'area a ovest (2,50 mq), che confina con l'ex mercato; l'autorizzazione a demolire, per un tratto di 11,80 metri, il muro in cemento armato lungo il lato del futuro Palafiori fino alla quota del piano strada e ad apporre sul limite, a proprie cure e spese, un parapetto con colonnine in acciaio o ghisa di adeguate caratteristiche formali, secondo le indicazioni che daranno gli uffici comunali; l'a a demolire il muro in pietrame a confine (la cui proprietà è divisa al 50% tra Opera e Comune), per un tratto di 14,25 metri, e ad il risultante sedime per il passaggio veicolare; il diritto di mantenere l'attuale uscita e relativa scalinata su via Pallavicino e la possibilità di aprire un'uscita di sicurezza dal basso dei costruendi box.

«Abbiamo accettato la proposta dell'Opera Evangelica - spiega l'assessore Antonio Sindoni (Patrimonio) - in quanto la permuta offerta è di notevole interesse pubblico. Il progetto di ristrutturazione viene incontro alle esigenze prospettate dall'Ufficio viabilità: allargare lo spazio per il passaggio pedonale e consentire una più ampia di manovra veicolare per l'accesso al futuro Palafiori, con beneficio anche sotto il profilo del decoro urbano. Ciò si renderà possibile con l'eliminazione della recinzione e il recupero dello spazio che delimita attualmente. Tra l'altro, l'Opera si è impegnata a sistemare tutto a proprie spese secondo le indicazioni che forniranno i nostri uffici. [g. mi.]

E' STATO A SANREMO, ARMA, BORDIGHERA E VENTIMIGLIA

## L'ammiraglio [illegible] visita le Capitanerie [illegible]

L'Ammiraglio Raimondo Pollastrini, Direttore Marittimo della Liguria, ha visitato il ponente ligure. Accompagnato dai Comandanti Pellizzari e Conte, l'ammiraglio Pollastrini, ha visitato, proprio nel momento di massimo impegno operativo, gli uffici minori delle Capitanerie di Porto del ponente ligure ad Arma di Taggia, Sanremo, Bordighera (nella foto momento della visita bordigotta) e Ventimiglia, la cui importanza è notevolissima nelle strategie di una capillare distribuzione dei servizi sul territorio. [b.m.]

## STASERA AL CINEMA

**ASTOR.** Tel. 019-854627.
CHIUSURA ESTIVA.

**DIANA 1.** Tel 019-825.714
CHIUSO

**DIANA 2.** Tel. 019-825.714.
CHIUSO.

**DIANA 3.** Tel.
CHIUSO.

**ELDORADO.** Tel. 019-820.563.
CHIUSO.

**JOLLY.** Tel. 019-856.570.
**Film a luci rosse.**
Ore 15; 22.30.
€ 6,00-4,50-3,10.

**COLOMBO.** Tel 0182-640.263.
**Harry Potter.**
€ 5,50; 3,50; 3,00

**RITZ.** Tel. 0182-640.427.
**Lilo & Stitch**
Ore 20,30-22,30 € 6,00-4,00-3,00

**DON BOSCO** Tel 0182-640.249.
**Dragonfly.**
Ore 21,30. € 5,00-3,00.

**AMBRA.** Tel. 0182-51419.
**Spider Man**
Ore 20,30-22,40; IE 5,00-4,00-3,00.

**ARTON.** Tel. 0182-50897.
**Monster & Co**
Ore 20,30-22,30 € 6,00; 4,00; 3,00.

**ARENA**
OGGI RIPOSO
Ore 21,30. €5,00-4,00.

**ARENA VITTORIA**
**Lilo & Stitch** Ore 21
**A beautiful mind** Ore
€ 5,50-4,00

**CINETEATRO** Tel 019/692910
**Lilo & Stitch**
**A beautiful mind**
€ 6,00-4,50

**SPLENDOR.** Tel 0182/610783.
**Il re scorpione.**
Ore 21,30 € 5,00-5,00.

**ARIA.** Tel.
CHIUSO

**CINEMA.** Tel. 692910.
**L'era glaciale.**
Ore 21 € 6,00-4,50.

**ARENA CENTRALE.** Tel. 692910.
**Wind Talkers**
Ore 21,30. € 6,00-4,50.

**CORALLO.** Tel. 690290
**Il signore degli anelli**
Ore 21,30 € 5,00-4,00.

**LORRENA.** Tel. 019-669.961.
**40 giorni e 40 notti.**
Ore 21,30-22,30 € 6,00-4,00-3,00.

**GIARDINO DEL PRINCIPE.** Tel. 019-669.961.
**Il segno della libellula**
Ore 21,30. € 6,00-4,00-3,00

**Vanilla Sky.**
E

**ARES**
**Lilo & Stitch.**
Ore 21,30. € 6,00-4,50.

**TEATRO SASMELIA.**
OGGI RIPOSO
21,30 € 4,00.

**VERDI 1.** Tel. 019.97.249
**Il signore degli anelli.**
Ore 21,30. € 7,00-5,00.

**VERDI 2.** Tel. 019.97.249
**Il favoloso mondo di Amelie.**
Ore 21-22,50 € 7,00-5,00.

**AMERICA**
Sala A.
Tel. 010-595.91.46.
**La repetition**
Or.: 16,30-18,30-20,30-22,30

**AMERICA**
Sala B.
010-595.91.46
**Samsara**
Or.: 21

**ARISTON MULTISALA.**
Tel. 010-247 35.48
CHIUSURA ESTIVA

**ASHORA.** Tel. 010-592.625.
CHIUSO PER FERIE

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254.18 20.
**Il più bel giorno della mia vita**
Or: 14,55; 16.50; 18.45; 20,40; 22.35; 0,30

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254.18 20.
**The score**
Or.: 15,30; 17.50; 20,10; 22.30; 0,50

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
**Lilo & Stitch**
Or: 15,30; 17.15; 19; 20,45; 22,40; 0,30;

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254.18.20.
**Spider-man**
Or 15,10; 17,35; 20; 22,25; 0,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254.18.20
**Windtalkers**
Or: 14,55; 17.30; 20,05; 22.40

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Scooby-Doo**
Or: 15,10; 17; 18,50; 20,40; 22.30

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254.18.20.
**Sotto corte marziale**
Or: 15; 17.30; 20; 22.30; 0,55

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter**
Or: 15,45; 18,45; 21,45.

Tel. 010-254.18.20.
**Nemiciosa - Entità nascosta**
Or: 15; 16,55; 20,45; 22.40

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** 18.20.
**Time machine**
Or: 14.55; 16.55; 18,50; 20,55; 22.55

**CIRCUITO MULTISALA.** 010-586 419.
CHIUSURA ESTIVA

**LUX** Tel. 010-561.891.
CHIUSURA ESTIVA.

**OLIMPIA**
Tel. 010-581.415
OGGI RIPOSO

**ORFEO.**
Tel. 010-564.849.
CHIUSURA ESTIVA

**RITZ D'ESSAI**
Tel. 010-314.141.
CHIUSO PER FERIE

**Quasi niente**
20,45-22,30

**UNIVERSALE MULTISALA.**
Tel. 010-582.461
CHIUSURA ESTIVA

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Scooby-doo**
Feriali: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30; Sab/Dom: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30; Sab anche 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Windtalkers**
Feriali: 15,30; 19,30; 22,15; Sab/Dom: 14,30, 17,15; 20; 22.50

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Spider man.**
Feriali: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30; Sab anche 1.

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Nemiciosa - Entità nascosta** V.M. 14
Feriali: 15,30; 17,50; 20,10; 22,40
Sab e dom: 20; 17,40; 20,15; 22,40; anche 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Lilo & Stitch**
Feriali: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Sab/Dom: 14,30, 16,30; 18,30; 20,30; 22,30 Sab anche 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Resident Evil** V.M. 14
Tutti i giorni Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30; Sab anche 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Verità apparente**
Feriali or.: 16,40; 18,40; 20,40; 22,40; Sab/Dom: 14,40; 16,40; 18,40; 20,40; 22,40; Sab anche 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Shafi**
Feriali: 16,40; 17,50; 20,20; 22,30. anche 0,50

FIUMARA.
Tel. 199.123.321.
**Bloody Sunday**
Tutti i giorni or.: 15,30; 17,40; 19,50; 22,10; Sab anche 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Spy Game**
Tutti i giorni or.: 16; 18,40; 21,10; Sab anche 0,10

**UCI CINEMAS FIUMARA**
Tel. 199.123.321.
**Ale Bud 4**
Feriali or.: 16,10; 18,10; 20,10; 22,10; Festivi: 14,30; 16,30; 20,30; 22,30; anche 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Il più bel giorno della mia vita**
: 15.30; 17,40; 19,50; 22; Festivi: 15; 16,50; 19; 21,10; 23,30*; * solo Sab

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Ravanello pallido**
Feriali or.: 15,20; 18,20; 20,20; 22,20; Festivi: 15; 17; 19,21; 23; Sab anche 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Pavillon of women**
Tutti i giorni or.: 15,40; 18; 20,20; 22,40; Sab anche 1

**VILLA CROCE** via A. Saffi
**Le maledizione**
Or.: 21,30

**LA SCIORBA** via Adamoli
**Volevasi il cielo**
Or.: 21.30

**CINEMA PARROCCHIALE.**
CHIUSURA ESTIVA

PARROCCHIALE. Tel.
**Sotto corte marziale**
Or.: 21,15

**EDEN.**
Tel. 010-68.612.00.
OGGI RIPOSO

**S. SAVIO.** Tel 010-320 25.64.
CHIUSURA ESTIVA

Tel. 010-513.61.38.
CHIUSURA ESTIVA

**ARMERA.**
CHIUSURA ESTIVA

**A CAMPESE.**
CHIUSURA ESTIVA

**SALA MONUMENTALE.**
CHIUSURA ESTIVA

**CENTRALE** Tel. 01
**Scooby Doo**
Or.: 18,30; 18,15; 20,30; 22,20

**GRIFONE.** Tel. 0185-50.781.
**L'ora di religione.**
Or.: 16; 18,10; 20,15; 22.20

**CANTERO** Tel. 0185-309.894
**Lilo & Stitch.**
Or.: 16; 17,35; 19,10; 20,45; 22,30

**MIGNON.** Tel. 0185-309.694.
**Il signore degli anelli**
Or.: 16,30; 21.15

**ARISTON.** Tel. 0185-41.505.
**I perfetti innamorati**
Or.: 21,30

## PROVINCIA

**CAIRO**
Tel. 0193-51978
Chiuso

**CENTRALE**
0183-63871
**Il signore degli anelli**
Ore 20,15: **Lilo & Stich**
Ore 22.40: **Il signore degli anelli (la compagnia dell'anello)**
Euro 5-4

**DANTE**
Tel. 0183-253820.
CHIUSO PER FERIE FINO AL 18 AGOSTO

**IMPERIA**
Tel. 0183-292745
**Il re scorpione**
40-22.40. Euro 5-4

**POLITEAMA.**
Tel. 0183-495930.
**Il signore degli anelli**
Spettacolo unico ore 21,15: Euro 5-4

**SMERALDO**
: **Scooby Doo**
Ore 22,45:
Euro 5-5

**CAPITOL**
Tel 0184443440.
**Spider man**
Spettacolo ore 21,15. Euro 5-3

**Parla con lei**
Spettacoli ore 20,30-22,30
Informazioni anche con www.sordighera.it
Euro 4,50-3,50

**CRISTALLO**
Tel. 0184-206049
OGGI RIPOSO

**ARENA SCOGLIETTI**
**Dogford Park**
Spettacolo ore 21,30. Euro 4-3,50

Tel. 060.
**Lo scroccone e il ladro**
Dialetto: 15-22,30
Euro 7
Informazioni generali anche sul sito www.ariston-sanremo.com

**ARISTON RITZ**
Tel. 0184-506.060.
**I vestiti nuovi per**
Ore 16-22,30

**ARISTON ROOF-Sala 1.**
Tel. 0184-506.060.
Orario 16-24: **La città dei ragazzi**
Euro 6-3

23
Tel.0184-506.060.
**Harry Potter e la pietra filosofale**
Orario: 16-22,30. Euro 5-3

**ARISTON ROOF-Sala 2.**
Tel. 0184-506.060.
**Monster & Co.**
Ore 16-22,30. Euro 5-3

**CENTRALE.**
Tel. 0184-597820.
**Scooby Doo**
Orari indicativi: 16-22,30 Euro 7-4
(prima dure spett. pomeridiani e mercoledì 4).

**TABARIN**
Tel. 597622.
Oggi riposo

**SANREMESE**
Tel. 0184-507 070.
**Spider man**
Ore 16-22,30. Euro 7 (mercoledì 4)

La programmazione e gli orari dei film possono subire variazioni anche in base alla lunghezza dei film stessi e alle esigenze della sala cinematografica

**AMICI DEL CINEMA.**
Tel. 010-413 838.
CHIUSURA ESTIVA

**L.UMIÈRE.**
Tel. 010-505.938.
CHIUSURA ESTIVA

**NUOVO ODEON**
Tel. 010-589.648.
CHIUSURA ESTIVA

**D'ESSAI.**
Tel. 010-569.640.

**FRITZ LUIGI.** Tel 010-219 7
RIPOSO

**CARLO FELICE.**
OGGI RIPOSO

**AUDITORIUM E. MONTALE.**
OGGI RIPOSO

**POLITEAMA GENOVESE.**
CHIUSURA ESTIVA.

**TEATRO STABILE - Teatro della Corte.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO STABILE - Sala Duse.**
OGGI RIPOSO

**GIANA - Teatro Garage.**
Via Paggi 43 b.
OGGI RIPOSO

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA ALDO TRIONFO.**
OGGI RIPOSO

**CHIESA DI S. AGOSTINO.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA DINO CAMPANA.**
OGGI

**TEATRO DELL'ARCHIVOLTO -**
OGGI RIPOSO

**TEATRO CARIGNANO**
OGGI RIPOSO

## LE TRAME DEI FILM

Samuel L. Jackson è il protagonista del «nuovo» Shaft nel remake del film degli Anni '70

**AMNESIA.** Drammatico. Ibiza. Il teatro delle vicende di alcuni personaggi, dirige Salvatores.
**BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono Una coppia in crisi nel film di D'Alatri; le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima quidato da uno spietato direttore.
**CONTA SU DI ME.** Commedia. La storia di due fratelli rimasti orfani da piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' BEL**
Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**LE LACRIME DELLA TORRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore di Rumpoey e Dum, parenti esotici di Giulietta e Romeo, ripercorre schemi e leggende indocinesi.
**LILO & STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**NAMELESS.** Thriller. Cinque anni dopo la presunta morte della figlia, la madre riceve una sua telefonata e parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celebrato scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per ritirare il premio Nobel; durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Hupper.
**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra del rapporto di due ragazzi con caratteri molto diversi: Rosario ha padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida; Matteo è l'unico figlio un calabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fortuna.
**40 GIORNI 40 NOTTI.** Commedia. Per una uno studente San Francisco stanco di occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e notti di castità.
**QUASI NIENTE.** Drammatico. Durante le vacanze con la madre il diciottenne Mathieu conosce e s'invaghisce del coetaneo Cédric.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco con Milla Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico, Ambientato a Lampedusa. Grazia è una giovane madre, ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**RICETTE D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e il collega che le viene affiancato.
**SAMSARA.** Drammatico. L'indiano Pan Nalin narra la storia di un monaco tibetano che scopre il desiderio per una donna.
**SCANDALOSI VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica della serie animata creata da Hanna& Barbera.
**SHAFT.** Poliziesco. Rivive sugli schermi il personaggio di John Shaft, detective di colore impegnato in un caso di omicidio compiuto da un giovane di famiglia bene.
**SOTTO** Guerra. In un campo di concentramento tedesco, un prigioniero di colore viene accusato di aver assassinato un compagno e il colonnello McNamara (. Wills) chiede di istruire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**SPIDER-MAN.** Avventuroso. Approda sugli schermi fumetti.
**STRE E VERSO NORD.** Fantasy. Il corpo speciale dei 'Disinnescatori' combatte il male andando a caccia di streghe. A della squadra c'è Teo Mammucari.
**TERZA GENERAZIONE.** Drammatico. Un'adolescente promessa boxista in un prestigioso college di Sidney si accinge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita.
**THE STORE.** Azione. Robert De Niro è un abile ladro di gioielli, prossimo a ritirarsi dall'attività: un giorno un suo ex socio gli il cosiddetto «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo ma invece di tornare nel passato si ritrova nel futuro, in un mondo completamente trasformato.
**UNICO TESTIMONE.** Thriller. Un padre separato si ritrova a dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle.
**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, moglie di un barbiere, dalla doppia vita: un giorno l'amante viene ucciso.
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio 1946: una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta di approdare in Palestina.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Monhsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.
**WINDTALKERS.** Drammatico. Una storia della seconda guerra mondiale. I giapponesi decifravano le trasmissioni militari cifrate, per ovviare al problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati ad usare un codice militare segreto.

LA DITTA FLOROVIVAISTICA HA ANNUNCIATO LA SOSPENSIONE DELL'ATTIVITA' E L'AVVIO [illegible] LICENZIAMENTI

# «La Sisagri non deve chiudere»

## Il sindaco Valfrè: «Amareggiato e sorpreso»

[illegible] Borghi

Chiusura e licenziamenti alla Sisagri: il sindaco Giorgio Valfrè [illegible] venuto [illegible] della notizia dal giornale. «Sono sorpreso negativamente e sconcertato dell'imminente chiusura dell'azienda vivaistica Sisagri, vorrei [illegible] le motivazioni - commenta - Noi [illegible] ottima qualità [illegible] gerogli[illegible], [illegible] alti i prezzi della manodopera, rispetto agli altri Paesi. Una cosa è certa: mi interesso immediatamente e contatterò subi[illegible] Marco Allaria Olivieri, [illegible] consigliere delegato all'Agricoltura e alla Floricoltura, per vedere quali siano state le problematiche che ha incontrato questa azienda per arrivare alla decisione di chiudere i battenti. Ora [illegible] per vedere cosa è successo».

Allaria Olivieri, che è anche presidente della Coldiretti, non escludo che la Sisagri possa [illegible] rilevata da imprenditori addetti nello [illegible] settore: «Si[illegible] spiaciuti e rammaricati che un'azienda che ha fatto la storia della floricoltura stia chiudendo, perchè [illegible] va dell'immagine sia della città sia dei posti [illegible] lavoro. Auspichia[illegible] [illegible] tra gli imprenditori [illegible] territorio ci siano giovani che abbiamo le capacità e la voglia di investire. Ringraziamo la ditta per quanto ha dato alla floricoltura e all'occupazione in tutti questi anni di attività. Per quanto riguarda i dipendenti, Allaria spera che possano trovare lavoro nel settore, sempre a Ventimiglia. Dice: «Bisogna vedere se verranno assorbiti dalle altre aziende che [illegible] trovano nel distretto di Bavera. L'ideale sarebbe che ci sia [illegible] nuova azienda, incentivata dalla politica regionale e attenta a queste realtà produttive, che [illegible] importanti per il tessuto economico e che hanno valenza sociale. Infatti, grazie a queste attività molte persone trovano il lavoro in [illegible] e non lo vanno a cercare nella vicina Fran[illegible] Auspico [illegible] la Regione faccia [illegible] politica di incentivazione, in modo che queste aziende possano proseguire senza [illegible] eccessivi oneri contributivi».

I sindacati, dal canto loro, si stanno muovendo, [illegible] concerto, per bloccare i licenziamenti, che contestano. Stanno operando i vertici regionali, con Paolo Carrozzino e Fulvio Muscatelli, rispettivamen[illegible] segretari della Fai-Cisl e della Flai-Cgil, oltre a Raffaele Mariosa della Fai-Cisl e Pasquale Mileto della Uil Agricoltura. Carrozzino fa una riflessione: «Proprio adesso [illegible] per nascere [illegible] Distretto agricolo per la floricoltura nel Ponente ligure. Non è ancora stato votato il presidente, ma il battesimo non poteva essere peggiore». I titolari della Sisagri, la famiglia Sismondini, [illegible] voluto rilasciare dichiarazioni.

E' un futuro fosco quello che attende i dodici operai della Sisagri

### I dipendenti

## «Chiediamo aiuto siamo sul lastrico»

**VENTIMIGLIA.** «Chiedia[illegible] un aiuto per non perdere il posto di lavoro: molti di noi lavorano alla Sisagri da più di dieci anni, e ora, nel giro di due mesi, ci troviamo sulla strada». Non si danno pace i dipendenti della Sisagri, l'azienda di Bave[illegible] che ha già spedito le lettere di licenziamento per chiusura [illegible] causa della crisi nel settore vivaistico». [illegible] 30 settembre dodici operai [illegible] a casa e, probabilmente, anche le due impiegate, che non [illegible] iscritte ai sindacati.

Ecco l'elenco degli operai che hanno ricevuto la raccomandata: [illegible] Arcidi, Maria Ferraro, Maria Concetta Forgione, Annie Lanteri, Giovanni Lanteri, Raffaella Mammone; Roberto Mangolini, Stefania Riboldi, Sandro Politi, Angela e Rosa Restuccia, Gioacchino Favia. L'attività della Sisagri, produttrice di talee di garofani, sta per essere ridotta sensibilmente, fino a completa cessazione. [d.bo.]

SCATTATA LA CAMPAGNA A FAVORE DEI DIRITTI, ARRIVO A [illegible] MESE A TRIESTE

# Tir della Cgil: mille firme raccolte a Ventimiglia

VENTIMIGLIA

E' partito da Ventimiglia, considerata la porta d'Italia, il Tir dei diritti della Cgil. Dopo aver attraversato [illegible] la penisola, concluderà la sua missione, a fine mese, a Trieste. In piazza del Comune circa mille persone [illegible] sono avvicinate al Tir, apponendo i 189 firme [illegible] moduli [illegible] raccolta. La «spedizione» sindacale è composta da un Tir e da un camper attrezzato per la proiezione di filmati. Lo scopo dell'iniziativa è quello di raccogliere 5 milioni di firme entro la data dello sciopero generale d'autunno.

«Siamo molto contenti di quanto [illegible] stato realizzato sinora - ha spiegato Giuseppe Famà, responsabile della Came[illegible] del Lavoro di Ventimiglia - e siamo certi che questo [illegible] sindacale riuscirà nel suo intento e porterà in giro per l'Italia la chiara e forte determinazione contro l'assalto alle tutele ed ai diritti».

«I diritti delle persone non sono discutibili e il lavoro non è merce di scambio. Milioni di persone [illegible]no d'accordo: tutte quelle che hanno partecipato [illegible] alle ultime manifestazioni». Sono le parole [illegible] Rossella Abbo, della segreteria della Camera del lavoro di Imperia. Il pomeriggio del giorno di partenza si è svolto all'insegna della festa con la musica di dj Bretta, ballo, stand, dibattiti. [d. bo.]

NOTIZIE FLASH

[illegible]

**Ubriaco in moto [illegible]n un fucile, cacciatore denunciato**

I carabinieri [illegible] Bordighera, hanno denunciato [illegible] [illegible] di 47 anni [illegible] Perinaldo, con l'accusa di [illegible] custodia di armi. Nella serata [illegible] ieri, è [illegible] sorpreso dai militari dell'Arma, mentre girava [illegible] [illegible] paese. Sul manubrio [illegible] [illegible] motorino teneva in [illegible] un fucile, regolarmente dichiarato. L'uomo [illegible] è recato al bar del centro e in preda ai fumi dell'alcool ha iniziato ad inveire contro gli avventori, che spaventati (per l'arma) hanno avvisato i carabinieri. Una volta giunti sul posto, il fucile è stato sequestrato e l'uomo, cacciatore, è stato segnalato alla magistratura.

**CAMPOROSSO**

**Scatta l'allarme al Centro Esse, [illegible] un vetro rotto**

E' mistero per un presunto furto al Centro Esse di Camporosso. L'altro giorno circolavano infatti voci di [illegible] furto di videocamere, telefonini e altri piccoli elettrodomestici. [illegible] direzione del centro commerciale afferma che l'allarme, scattato nella notte, è partito a causa della rottura [illegible] [illegible] vetrata, al piano superiore, [illegible] seguito della caduta di alcuni mobiletti mal posizionati.

**VENTIMIGLIA**

**Caso Scullino, interviene Valfrè: «Nessun accordo»**

Il sindaco di Ventimiglia, Giorgio Valfrè, difende il presidente del Consiglio Gaetano Scullino, accusato dalla minoranza di fare [illegible] interessi [illegible] Forza Italia in Consiglio comunale e nelle com[illegible]. «Non è vero che c'era un accordo per far avere due presidenze di commissioni e due vicepresidenze all'opposizione - dice [illegible] sindaco - Abbiamo [illegible] due presidenze, andando loro incontro, e questo è il ringraziamento». Valfrè nega inoltre che [illegible] consigliere Emilio Galardini [illegible] «sorvegliato speciale» in Amministrazione.

**BORDIGHERA**

**I numeri e gli orari [illegible] veterinario [illegible] turno**

[illegible] veterinario [illegible] turno per il servizio 24 ore su 24 è Stefano Dallorto, con sede in corso Italia 9, a Bordighera, telefono 0184/206585. [illegible] [illegible] recupero degli animali feriti e bisognosi [illegible] cure urgenti [illegible] invitano tutti a collaborare, chiedendo l'intervento [illegible] servizio 118.

VENTIMIGLIA [illegible]

TROVATO UN CLANDESTINO

# Perquisizioni e denunce della polizia

**VENTIMIGLIA.** E' ancora in [illegible] la prima fase dell'operazione Estate sicura. Il questo[illegible] d'Imperia Giuseppe Padulano, da poco arrivato, ha dispo[illegible] un vasto servizio di controllo sul territorio, iniziato l'altra sera, in tutto il comprensorio ventimigliese.

La polizia [illegible] controllato finora 123 persona e [illegible] veicoli. Sono anche stati operati tre sequestri amministrativi [illegible] elevate 24 contravvenzioni. [illegible] I posti di blocco allestiti lungo le più importanti strade [illegible] h[illegible] consentito di [illegible]re in atto [illegible] progetto di visibilità. La vista [illegible] agenti in divisa è sempre apprezzata dalla [illegible]te perchè infonde un senso [illegible] sicurezza.

Sull'Aurelia i poliziotti hanno in[illegible] un'auto tunisina con targhe false, denunciando le due persone che erano a bordo, extracomunitari di 30 [illegible] 27 anni. Sono in corso accertamenti per verificare la provenienza della macchina, che, quasi sicuramente, dovrebbe risultare rubata.

Intanto sono finite prima [illegible] previsto le vacanze in Riviera per due giovani di 20 e 18 anni, residenti [illegible] Torino: B.R. e B.G. le iniziali dei loro nomi. A dispetto della giovane età, [illegible] già diversi precedenti penali: giravano [illegible] fare sospetto vicino ad alcune villette, forse [illegible] appre[illegible] [illegible] compiere qualche colpo in alloggio. I giovani sono stati rimpatriati con foglio di via obbligatorio.

Controlli a tappeto sono stati eseguiti anche a Bordighera. Qui gli agenti hanno inflitto [illegible] sanzione amministrativa alla titolare di un bar perchè era [illegible] libretto sanitario [illegible] nonostante ciò [illegible] tranquillamente dietro al bancone a mescere bevande [illegible].

A Calvo, frazione di Ventimiglia, dopo aver perquisito vari appartamenti e stabili abbandonati, gli agenti hanno denunciato un italiano di 50 anni per favore[illegible] della presenza sul territorio nazionale di un clandestino, [illegible] faceva pagare per ospitarlo in un proprio alloggio. La piaga degli affitti in nero pare assai vasta nella zona. Spesso i locali vengono affittati a stranieri che, alle forse dell'ordi[illegible] e alle autorità, risultano [illegible] perfetti sconosciuti. Si alimenta così un mercato clandestino, deleterio anche per quello immobiliare. [d. bo.]

INCENDIO SPENTO, ANCHE SE NON SONO STATI UTILIZZATI GLI ELICOTTERI

# Un rogo minaccia le case

## Fiamme sul Montenero e sopra Ospedaletti

Un'immagine emblematica della vastità del fronte del fuoco

[illegible] è avvicinato alle abitazioni sulle alture di Ospedaletti l'incendio boschivo che [illegible] divampato ieri, intorno alle 15,30, e che ha subito assunto notevoli proporzioni. Le fiamme sono partite [illegible] Montenero, sopra Bordighera, [illegible] cino all'autostrada, e poi si sono spostate [illegible] ad Ospedaletti. Due i fronti, [illegible] circa duecento metri ciascuno. Diverse squadre del Corpo forestale, dei Vigili del fuoco e volontari della Protezione civile, hanno operato, per tutto il pomeriggio, per cercare di fermare le fiamme che hanno rappresentato un pericolo, visto anche il f[illegible] vento che ha continuato a imperversare sul ponente ligure. Purtroppo, a [illegible] [illegible] nubifragio che si [illegible] abbattuto sull'aeroporto di Albenga, non [illegible] stato possibile l'intervento dell'elicottero della Protezione civile. Nella foto di Maurico Gatti le fiamme vicino alle [illegible] [d. bo.]

Per la pubblicità [illegible] LA [illegible]
PK publikompass
Via Aurelia, 10 - 18100 IMPERIA
[illegible].373 - Fax 0183[illegible]

IL PRESIDENTE DEI BIANCOBLU' SI SFOGA ▮ CRITICA LA FEDERAZIONE E IL COMUNE ▮ IL RITARDO DEI LAVORI AL VALERIO BACIGALUPO

# Piro attacca: «La Lega danneggia solo il Savona»

## «Assurdo essere inseriti nel girone B: perchè non Cremonese o Mantova?»

**▮nio Fornaleri**

SAVONA

▮' un Bettino Piro al cianuro, quello che siede ▮ sala ▮ attesa per conoscere ▮ destino del suo Savona. Le indicazioni sono tendenti al negativo andante, ▮ il numero uno del biancoblù è tipo che non le manda certo a dire. Morale della storia? Arrivano le ennesime picconate a 360 gradi: ▮ ripescaggio, al problema sponsor, sino ▮▮▮ ▮▮▮▮▮ del Valerio Bacigalupo.

**Presidente, come vive questa situazione legata alla composizione dei gironi del C a comodo della Fiorentina?**

«Male, anzi direi proprio malissimo. Ma d'altronde la sede della Figc è a Firenze, mi sembra che non ci sia altro da aggiungere».

**Aspettando i comodi altrui, però un punto ▮ vista personale ▬ lo sara fatto...**

«Certo e parlerò a tempo debito, tanto so già che ▬ prenderò qualche diffida».

**Sembra proprio che il Savona sia incluso nel girone B. Quello con formazioni umbre, emiliane, toscane, sarde...**

«Partiremo danneggiati, perchè questa ▮ ▬ scorrettezza assoluta. Che devo dire, ▬ verrebbe da ritirare la squadra. Com'è possibile che una neopromossa come il Savona venga inserita in un girone così assurdo? Per non parlare della lunghezza delle trasferte. Costi esorbitanti, q▬▬ impossibili».

**Ci fosse almeno uno sponsor, l'amarezza sarebbe minore.**

«Ma che sponsor e sponsor, qui non ▬ vede proprio ▬ bel niente».

**Meglio cambiar argomento. Almeno la squadra, domenica sera contro il Savona, l'ha soddisfatta?**

«Certo, ho visto un bel Savona, in palla e che ha fatto la sua figura. Ma qui i problem▬▬ altri, e ce ne sono tanti».

**E' arrivato un rinforzo dalla Sampdoria Primavera, il centrocampista 18 anne Lombardo. Un altro, la punta Girgenti, è in prova nel ritiro di Tavarone. Cos'altro bolle in pentola?**

«Nient'altro, la squadra è ▬▬ posta da 25 giocatori ma senza sponsor e inseriti nel girone B di C2. Che devo dire? La mia rabbia piuttosto nasce dal fatto che in Liguria non contiamo proprio niente. Fanno quello che vogliono, me io zitto non ci ▬▬.

**Secondo lei, perchè proprio il Savona è stato inserito nel girone B?**

«Bella domanda, alla quale rispondo con un altro quesito. Perchè invece di rompere le scatole a noi, non lo hanno fatto a Mantova e Cremonese che geograficamente parlando sono più vicine a questa lista di squadre?».

**Argomento Bacigalupo: ci sono novità e qual'è la situazione attuale dello stadio di Legino?**

«Quello che ▮ dovevo fare, l'ho fatto. Parlo del manto erboso che è un capolavoro e delle reti di recinzione. Per gli altri lavori non dovete chiedere a me...».

**Un Piro che ha l'umore nero come il cielo di Savona in queste ore.**

«Sarebbe meglio ▬▬ un'altra parola: meglio lasciar perdere. Per ora aspettiamo, ma fare i comodi altrui, non ci sto».

Il presidente Bettino Piro

## E ▮▮▮▮▮▮ va all'Albenga

### Oggi scatta il raduno dei bianconeri Da ieri al lavoro Finale Ligure e Loanesi

Oggi parte da Garlenda la stagione dell'Albenga, allenata da El▬ Fontana, ▬ una novità. L'acquisto del centrocampista Fabrizio Piccareta (ex Sanremese, Loanesi, Golfodianese). L'Eccellenza della prossima stagione, si preannuncia all'insegna della rivalità tra formazioni della provincia savonese. Come Loanesi e Finale che già da lunedì, hanno preceduto gli ingauni del presidente Cometto.

▮▮▮▮▮ Un altro rinforzo per ▮ club bianconero: quel Fabrizio Piccareta che con il ▬ tasso di esperienza, sarà ▬ pedina molto utile per lo scacchiere di Fontana.

«L'ultimo sforzo societario per renderci ancor più competitivi - aggiunge ▮ numero uno dell'Albenga - e che si aggiunge ad una ▮▮▮▮▮▮ di rafforzamento mirata». Quattro i volti ▮▮▮▮ Skavo (portiere), Alfano (attaccante), Lagrotteria (centrocampista), Piccareta (jolly di centrocampo o difesa). Un Albenga che punta molto sui giocatori rimasti dalla scorsa stagione e sui giovani: si parte dagli '83 con Bellinghieri, Degola ▮ Torsoli, sino agli '84 con l'esterno di centrocampo Tomati dall'Alassio, il difensore Da Costa dalle giovanili della Sampdoria, i port▬ Maurizio dall'Alassio ▮ Savona. Per la leva '85: il ▮▮▮▮▮ Aicardi dal Pietra ▮ Aransullo che faceva già parte dalla rosa del precedente campionato. Per un Albenga che dal fronte dei due giovani obbligatori da schierare in campo, risulta coperta.

▮▮▮▮▮ I ▮▮▮▮▮i ▮ Silvio Portesi hanno già due giorni di allenamento sulla gambe. La nuova Loanesi viene presentata dal tecnico piemontese che ▬▬ nasconde il suo fascino personale verso la coppa Italia. «Ho ritrovato un ambiente entusiasta, così come i nuovi arrivati - commenta Portesi - che sono quattro e rinforzano un gruppo di per sè competitivo. Diciamo pure che contiamo di riprendere da dove avevamo ▮▮▮▮▮▮▮▮. La Loanesi chiuse il campionato al ▬▬ posto dopo ▬▬ rischiato anche la retrocessione. Rispetto alla precedente annata, ▮ presidente Piave ha ▬▬ a disposizione una rosa più robusta. Lo confermano le stesse parole del mister: «Preferisco dire che non ▬▬ più contati nei vari reparti e quindi speriamo di ottenere una certa competitività».

Riguardo al discorso-giovani: ▬▬ ▮ gruppo ▮ Portesi ▮ stanno allenando 4-5 della Juniores e due giocatori dell' Alassio. Alla fine della preparazione verranno tratte le debite conclusioni, riguardo agli under sui quali puntare. Al mister ▬▬ Loanesi piace molto la Coppa Italia: «Confermo che la Loanesi prenderà questo impegno ▬ ▬▬ semplice fase di allenamento. Per la mia esperienza fatta in Piemonte, questa manifestazione può dare soddisfazioni». Le amichevoli in programma: il 14 agosto ▮▮▮▮ la Loanesi Juniores, il 18 contro il Pietra nel torneo Sanna e il ▮5 (ore 18,30) contro l'ex squadra allenata da Portesi, ossia l'Alpignano. [en. for.]

Elvio Fontana confermato alla guida dell'Albenga con rinnovate ambizioni

CALCIO D'ESTATE

MOLINI: E IL VILLA MUSETTI FA 2-0 SUL CMAC DI ARMA

# Riva Carni, vittoria ma solo con i rigori

MOLINI DI TRIORA

La Villa Musetti con una doppietta che vale oro ed ▮ ▬va Carni ai calci di rigore. Loro le prime due vittorie della fase finale del sesto «Trofeo Bar Gallo d'Oro», torneo calcistico notturno in corso ▮ Molini di Triora, in Valle Argentina, che ha dato il via, lunedì sera, alla sua fase decisiva.

Delle dodici squadre rimaste in gara, suddivise in quattro gironi da tre formazioni l'una, quattro sono scese in campo nel turno inaugurale della fase finale. Due partite molto combattute. Nella prima La Villa Musetti Sanremo (Berardini, Pignotti, Sobrero, Feva, Barillà, Galesse, Ginaluca Moroni, Romeo e Vicari) ha avuto la meglio sul CMAC Arma di Taggia (Di Fazio, Falcone, Sciorato, Sibio, Spinggi, Cariddi e Carnesecca): 2-0 con reti di Gianluca Moroni e Romeo. Una vittoria che ha consentito a La Villa Musetti di portarsi al comando del girone C della fase finale. Nell'altra partita della serata Riva Carni Riva Ligure (Russo, Cugge, Romeo, sergi, Berruti, Cipriani e Cava) e Termoidraulica Oliva Agaggio (Curinga, Bruno, F.Oliva, Rizzo, Zanella, G.Oliva, Corradi, Triani e Saldo) hanno chiuso la loro sfida sull'1-1: in rete Sergi per il Riva Carni (per lui la n▬▬ rete personale nel torneo) e Zanella per Termoidraulica Oliva. A questo punto, ▬▬ prevede il regolamento della seconda fase del torneo che non prevede pareggi, si è dovuto ricorrere ai calci di rigore per designare ▮ squadra vincitrice. E, dal dischetto, è stata più efficace Riva Carni che ha vinto, alla fine, per 4-3 portandosi, così, in testa al girone B della fase finale.

Questa sera altre due partite, ancora per il girone B e per il girone che vedranno in campo le squadre rimaste alla finestra lunedì sera: alle 21,15 si affronteranno Ristoranta Come in Viegu Andagna e Termoidraulica Oliva Agaggio per il girone ▮ alle 22,15, invece, ▮ ▬▬ tra Ristorante La Via delle Streghe Molini e CMAC Arma per il girone C. [b.m.]

CALCIO

SI FANNO SENTIRE I RISULTATI DEGLI ALLENAMENTI: 3 ACCIACCATI, 9-0 CONTRO I DILETTANTI CUNEESI

# La Sanremese diventa più «verde»

## Ancora un Under in prova: è Fancesco Covelli, classe '84

**Bruno Monticone**

SANREMO

Prosegue il «tourbillon» di giovani che, nella Sanremese in allenamento ▮ ritiro di Caraglio, arrivano in prova alla ricerca di un posto nel nutrito gruppo ▮ «under» che dovrà, per regolamento, essere aggregato alla prima squadra. Ieri, buon ultimo, è stato il turno di Francesco Covelli, classe 1984, attaccante esterno, in arrivo dalla Reggiana. E' arrivato a Caraglio accompagnato dal direttore generale biancazzurro Antonio Soda che ha fatto visita alla comitiva al lavoro nel ▬▬ cuneese. Covelli si aggiunge agli altri «under» a disposizione dall'allenatore Luigi Cichero. Qualche giorno fa, sempre dalla Reggiana, era arrivato anche il centrocampista Bianco, cl▬▬ 1984. Proprio Bianco, insieme a Ferrara e Corrias, fa parte del gruppo di giocatori biancazzurri che hanno▬ lamentato qualche acciacco dopo la prima fase della dura preparazione imposta da mister Cichero. I tre, accompagnati ▬ tecnico, nella giornata di lunedì, si erano recati a Torino dove sono stati visitati dal prof. Tencone dello staff medico della Juventus.

Intanto è completata la truffe delle partite precampionato. La prima, lunedì sera, contro una rappresentativa locale formata da giocatori dilettantistici delle squadre cuneesi. Giocatori con molta birra in corpo per aver preso parte a molti tornei notturni. Ma è bastata una Sanremese, seppur un po' «appesantita» dalla dura preparazione, a sovrastarli nettamente: 9-0 il risultato finale a favore dei biancazzurri. Hanno segnato un po' tutti, anche Lerda (autore di una doppietta) apparso in gran spolvero. «Un buon allenamento anche se un po' tutti avevano le gambe pesanti», ha commentato mister Cichero.

Questa sera «test» molto più probante per i biancazzurri. Alle 17,30, sul campo di Dronero (a pochi chilometri da Caraglio), affrontano la squadra «primavera» del Torino. Sarà ▮ primo, vero, collaudo della ▬va Sanremese 2002-2003. Cichero farà ruotare un po' ▬i i giocatori ▮ disposizione anche se, soprattutto all'inizio, si potrebbe intravedere un abbozzo di formazione titolare. Quella su cui, in silenzio, ▮ tecnico sta lavorando nel ritiro ▮ Caraglio ormai agli sgoccioli. Il rientro in Riviera avverrà sabato in ▬▬compagnia con l'amichevole contro la Golfodianese a San Bartolomeo al Mare.

Intanto novità a livello dirigenziale. La Sanremese ha un ▬▬ addetto stampa: è Renzo Balbo che sostituisce Romano Lupi andato ad affiancare Franco Ventimiglia nel nuovo settore commerciale biancazzurro.

Stephan Lerda ha segnato ieri una doppietta nell'amichevole in Piemonte

BASEBALL

MOMENTO DI RIFLESSIONE

# A Sanremo aria di crisi per i risultati

S▮▮▮▮▮ ▮ «vertice» è slittato di qualche giorno (si farà la prossima settimana), ma si preannuncia piuttosto importante. Dai tratti, in un certo senso, esistenziali. Al Sanremo Baseball, con la squadra in crisi - solo cinque vittorie negli ultimi venti match - è il momento di interrogativi importanti: vale la pena di fare tanti sforzi, organizzativi ed economici, ▬ tenere una squadra ai massimi livelli che poi stenta ad essere competitiva? ▬▬ sarebbe più opportuno ripiegare su categorie meno impegnative ▮ difficili come hanno farti un po' tutti gli altri clubs liguri? «Sono domande che ci poniamo - dice Fulvio Cecoli, general manager del club - ▬▬ non vogliamo▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮ nulla. Semplicemente vogliamo sfruttare la sosta del campionato per fare il punto della situazione. Ai grandi sforzi della società, per ora, non corrispondono i risultati. Non è colpa di nessuno. ▬▬ bisogna mai dimenticare che i nostri giocatori sono autentici dilettanti, cui non ▬▬ nulla per giocare. Però, in questo momento, ▬▬ sono tranquilli, c'è troppa esasperazione ▬▬ il risultato. Non ci si diverte neppure più come, invece, dovrebbe fare una squadra come la nostra. L'incontro tra dirigenti e tecnici servirà a chiarirci le idee». Pensabile un ridimensionamento? «Prenderemo in esame tutte le ipotesi ma è chiaro che la permanenza in serie A2 è sempre l'obiettivo maggiore», aggiunge Cecoli. Scendere in B non sarebbe, tutto sommato, un affare: i costi diminuirebbero (non di molto), ma il club non avrebbe più la possibilità di ▬▬ fruire del contributo straordinario ▬ del Comune riconosciuto alle formazioni di vertice nelle rispettive discipline. Le squadre riprenderà ad allenarsi il 16 agosto. In campionato tornerà a giocare ▮ 24 agosto ricevendo il Piacenza.

**CASTAGNO** Chi non ha fatto vacanza, invece, è stato Andrea Castagno, diciassettenne battitore, aggregato quest'anno stabilmente alla prima squadra. Dal 1° al 4° agosto ha partecipato al torneo nazionale juniores di Montegranaro nelle Marche, giocando nella squadra ligure. Ed è stato giudicato il miglior battitore di tutto il torneo - 846 di media, undici battute valide su tredici tentativi - confermando quanto di buono ha fatto vedere al suo esordio in prima squadra nella quale si è confermato efficacissimo battitore. Ora, dal 14 al 19 agosto, Castagno parteciperà, con la nazionale azzurra juniores, ad una trasferta nella Repubblica Ceca. [b.m.]

CICLISMO

NELLA MURAZZANO-PAMPARATO ALESSIO CANFORI 3°, OGGI PENULTIMA TAPPA: SALA SPERA DI VINCERE

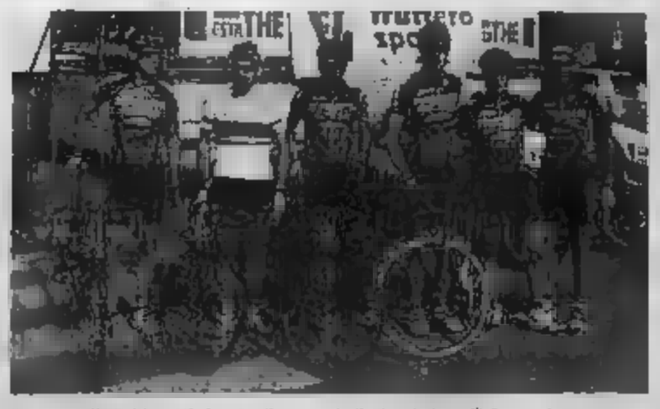
# Lo Schiavetti Team adesso guarda tutti dall'alto

## Giro delle Valli Cuneesi, conquistato il primato nella classifica generale a squadre

**Maurizio Vezzaro**

IMPERIA

▬▬ tappa dura, con continui capovolgimenti di fronte. Una tappa, quella di ieri al Giro delle Valli Cuneesi con partenza ▬ Murazzano e arrivo ▮ Pamparato, che ha sancito la conquista del primato in classifica generale per la squadra imperiese del G.S. Schiavetti Team. L'ordine di scuderia impartito ▬ presidente Mario Leone ai suoi uomini è ▮▮▮▮ ▬▬ ▬ imperativo categorico: attaccare ▮ attaccare. E così gli atleti della Schiavetti hanno fatto. Il terzo posto di Alessio Canfori, le buone prove dei compagni di squadra Ginestra e Cammalleri hanno proiettato il team imperiese al comando della graduatoria a squadre. Un risultato prestigioso facilitato anche dal forfait, annunciato poco prima ▬▬ via, di Leonardo Guidi, che era secondo nella classifica individuale.



Il team della Schiavetti che sta disputando il Giro delle Valli Cuneesi

Guidi ha in pratica anticipato le decisioni della Federazione, che ha ufficializzato una squalifica di un anno inflittagli il 16 luglio scorso e ratificata solo ora dopo l'altalena di ricorsi. Con un Guidi in meno, la rappresentati▬ dell'Emilia Romagna è rimasta penalizzata perdendo la te▬ della classifica ▮ beneficio della Schiavetti, adesso in ▬▬ taggio sia sugli emiliani che sugli inglesi della J.E. James-Buse.

In quanto alla MUrazzano-Pamparato, con finale in salita, è ▬▬ vinta ▮ Roberto Moretti, della Pennelli Cinghiale di Mantova, seguito da Andrea Paluan (Velo Bike Cioce di Biella), nello stesso ordine che mantengono in classifica. Terzo, come già detto, Canfori, battuto in finale per una ruota.

«Una bella gara, molto combattuta», ▬▬ il patron ▬▬ Schiavetti Mario Leone. Che promette: «Daremo battaglia anche oggi. Puntiamo alla vittoria finale nella classifica a squadre ▮ anche in quella individuale». Le chances ce l'ha tutte Stefano Sala, quinto in graduatoria, distanziato dal leader Moretti di soli undici secondi. Oggi la squadra cercherà di facilitargli il lavoro nella Pamparato-Vicoforte, percorso con diversi strappi. La strategia della squadra ▮ già delineata. ▮▮▮▮ ▬▬ all'offensiva.

ATLETICA

ANCORA IN SERIE POSITIVA L'ATLETA DELLA MAURINA

# Canu, poliziotto-volante primo ▮▮▮▮▮▮▮▮ a ▮▮▮▮

IMPERIA

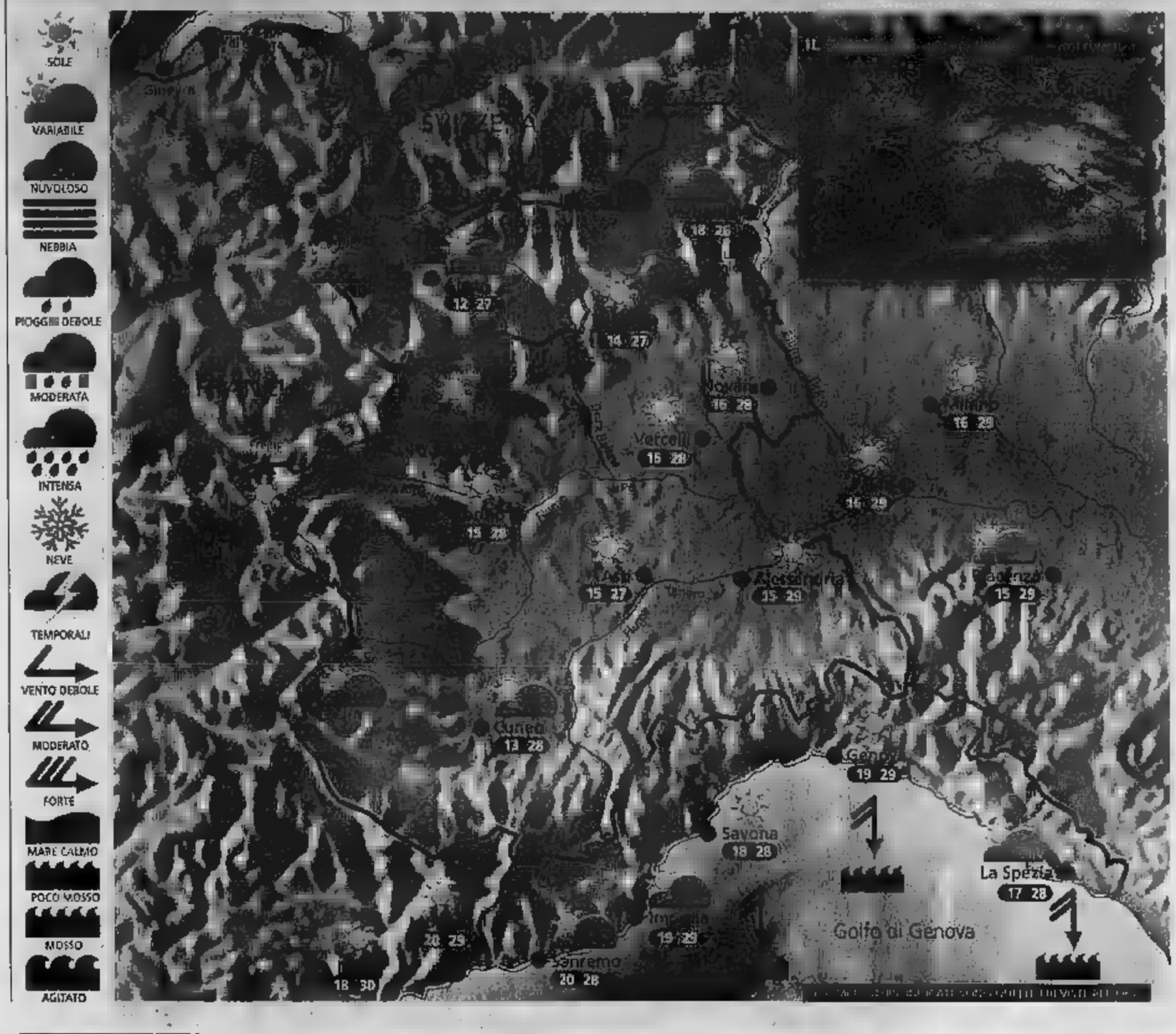
E' la ▬▬ stagione. Roberto Canu, 41 anni, il poliziotto-maratoneta di Imperia, ha ben figurato anche nell'ultima prova, la Stracairo, disputata in notturna tra i carugi di Cairo Montenotte. L'atleta della Maurina ▮ arrivato ottavo assoluto ▮ primo nella categoria veterani. Il percorso, sei chilometri pianeggianti, è stato coperto da Canu in 18' e 57": ha girato alla media di 3' e 09" ▮ chilometro. «Stavo bene, la gara mi è venuta facile», ammette senza falsa modestia.

Gli atleti in gara erano un centinaio, provenienti da Liguria e Piemonte. La prova ▮ stata vinta dal locale Valerio Brignone, che ha corso in 17' e 37". Da sottolineare le prestazioni degli altri alfieri della Maurina: Andrea Garibaldi ▮ arrivato nono (18' e 07"), Bruno Giraudo dodicesimo (19' e 30").

Canu arriva da una serie di ottimi risultati. Terzo al recente Giro delle spiagge a Mentone, secondo nei tremila a Imperia, sta mettendo a frutto un lavoro impegnativo fatto di allenamenti duri e quotidiani. [m. v.]

Roberto Canu, un anno «magico»

## BOLLETTINO METEO




## Situazione

Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si [illegible] molte schiarite, localmente anche ampie. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento delle condizioni del tempo, [illegible] poche nubi e temperature in graduale aumento.

## Previsioni

In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, [illegible] sul resto [illegible] territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo [illegible] nubi cumuliformi sulle [illegible]le d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature massime in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani [illegible] copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando dal tardo pomeriggio a partire da Ovest.

### ZOOM

### Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture [illegible] alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una di[illegible] regione della Terra. Spesso su q[illegible] mappe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che [illegible]ano la direzione e l'intensità del vento. Se per caso [illegible] questa ultima notazione, potremmo ricavare [illegible]elle indicazioni di massima sul vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: la prima ci insegna che il vento tende [illegible] sempre ad andare da [illegible] [illegible] anticiclonica verso una ciclonica; la [illegible]onda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle aree di alta pressione, [illegible] [illegible] antiorario in quelle cicloniche. [illegible] terza regola, la più difficile da imparare, ci dice che più le isobare sono strette e più i venti tendono a seguirne la di[illegible] di sviluppo. Ad esempio, [illegible] si osservano delle isobare che in una certa zona risultano molto ravvicinate, sono dirett[illegible] lungo i meridiani e stanno ad Est di [illegible] centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è un forte vento da Nord.

A CURA DI: www.meteolive.it

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | [illegible] 27 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANZARO | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| FIRENZE | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| OLBIA | 17 29 | ISMEURA | 13 21 |
| PALERMO | 22 26 | [illegible] | 17 23 |
| PERUGIA | 24 28 | MONACO DI [illegible] | 14 21 |
| POTENZA | 16 [illegible] | PARIGI | 12 19 |
| | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 35 minuti, tramonta alle ore 20 e [illegible] minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 4 e 15 minuti; cala alle [illegible] 20 e 24 minuti

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

FARALDI e OTTEN
Centro Alimentenzione Infanzia Puericultura Multimarca
Negozio chicco
Via Vittorio Emanuele 23/27
Tel. 0184 260 221
BORDIGHERA

PALI MIBB [illegible] GRACO Montinelli
Inglesina. bébéconfort [illegible] Peg-Pérego

SALDI ABBIGLIAMENTO e SCARPINE
SCONTI fino al 50%

SUPER OFFERTA
LETTO TRASFORMABILE PASSEGGINO con MATERASSO
€ 300,00
€ 693,50

OFFERTA
CARROZZINA
CHICCO
LEGNO CON
€

SEDIA
30%

### Dieci anni fa ▪ blitz della Finanza da Urbani ▪ al Caffè Torino

▪ Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari ▪ negozi di hi-fi e altri commercianti: in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato da calciatori ▪ professionisti, uno dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Clicò di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera: ▪ Fréjus con tessere falsificate

▪ ▪ presentavano al Traforo del Fréjus ed acquista- ▪▪▪ con carte di credito false soldi esteri per ▪▪▪riati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vallatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, 20 anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su ▪▪▪ Casale 209, la strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, senza neppure degnare di uno sguardo il ▪▪▪▪▪ che ▪ avvia verso la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio ▪ «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo ▪ spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica ▪▪▪ sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porta Palatina. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo e nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti o quasi dati ▪ gestione, è stato denunciato ▪▪▪ aver offerto lavoro ▪d uno straniero clandestino. «Lui, però - ▪▪▪▪▪▪ ▪ commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di ▪▪▪ bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - ▪▪▪▪▪ - glie- l'avevo dato ▪ gestione alla fine di luglio dello scorso ▪▪▪▪. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era messo in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne sono rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottene- ▪▪▪ una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

▪▪▪ agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, ▪▪▪ si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ▪▪▪ che ▪▪▪ hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giova- ▪▪▪ e brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, si ▪ dato da fare con le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

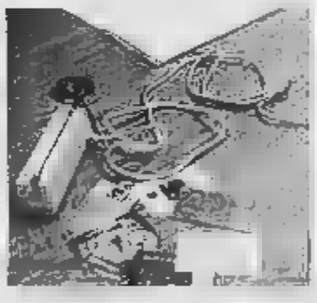
Nicola Cesaro ▪ perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una carta rubata. ▪ riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale ▪ ▪▪▪ ▪▪▪ andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è trovato qualche migliaio di euro in meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in ▪▪▪ do genuino alla «Tramonti», ▪▪ è nato il sospetto: pizza, birra, caffè ▪ clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**GLI STRUMENTI**

**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una ▪▪▪▪ la interna registra senza il minimo errore i dati della card



**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges



**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato ▪ conto alleggerito ▪ alcune migliaia di euro

▪▪▪ pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le ▪▪▪ di credito? «E' un giochetto ▪ ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche ▪ un'attrezzature ▪▪▪ portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ▪ recuperato Garofalo? Glie l'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente ▪▪▪▪▪ con all'interno una batteria da ▪ volts è facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo ▪ stato ▪▪▪on▪▪▪ pezzo per pezzo a caccia di un indizio. ▪▪▪ i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafia del produttore. I componenti non hanno nome. Unica, ma inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». Per leggere le tre sequenze di ▪▪▪▪▪ ▪ lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con ▪▪▪ semplice strisciata e il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: ▪▪▪me, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - serve come identificativo. La terza - ▪▪▪ non tutti i reader sono in grado di registrarla - indica invece il debito: ▪▪▪a serie ▪ 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quella di Garafalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati su pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, ▪▪▪ gono poi trasferiti su un «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 800 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. Ma li usano anche coloro che hanno necessità ▪ preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature o ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - costano non più di 60 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quel- l'inutile tallonino di plastica è diventato copia di una carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere ▪▪▪ sorella gemelle adoperate in contemporanea in tutto il mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con ▪ nome della banca, ▪▪▪ello del proprietario, i numeri di serie li fabbricano falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al tallonci- no vergine - magari con appa- recchi per stampaggio a caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [l. pol.]

## Moneta elettronica, come difendersi

### La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**▪▪▪la Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta a tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per non essere truffati, l'unico ▪ ▪▪▪ abbandonarla mai. ▪▪▪▪▪▪ nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

Possibile? Certo che sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani di clonazione sono di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,16% - è sempre meglio sapere ▪▪▪ attrezzarsi. Innanzitutto ▪▪▪ la certezza che in caso di frode, ▪ società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta- Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli è stat▪▪▪▪▪▪▪▪.

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi ▪ nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, ▪ procede col rimborso»

E prima, come prevenire la truffa? «La tessera ▪▪▪ custodita con la massima diligenza possibile, ▪▪▪ dovrebbe mai ▪▪▪▪ abbandonata. Ma ci rendiamo conto anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni cameriere ▪ commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo ▪▪▪▪ e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdita. Ma anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso la gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un versamento che invece ha fatto. Quando si scopre che si tratta veramente ▪ un furto, beh in questo caso si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subi- ▪▪▪ polizia e carabinieri che procedono così ▪▪▪ controlli incrociati. È quello ▪▪▪ è accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei ▪▪▪▪▪▪▪▪▪ti, ▪▪▪ arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

▪▪▪ accertamenti ▪▪▪▪ società bancarie, inoltre, ▪▪▪▪▪▪▪▪ anche indipendentemente dalle denunce dei titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze da parte di chi ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti di distanza, da due ▪▪▪▪ all'opposto ▪▪▪▪ penisola. «Non appena il nostro cervellone ci indica situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un meccanismo non certo semplice da attivare - ogni anno in Italia, le carte di credito registrano 350 milioni di transazioni - ma che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué ▪▪▪▪ moneta elettronica.

Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI

MAGNUM DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'oliva Intenso fruttato medio

MAGNUM DA 1,5 LITRI di Barbera d'Asti Doc di Nizza

COFANETTO con 2 confezioni da 250 g di Caffè Cashi

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione contattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

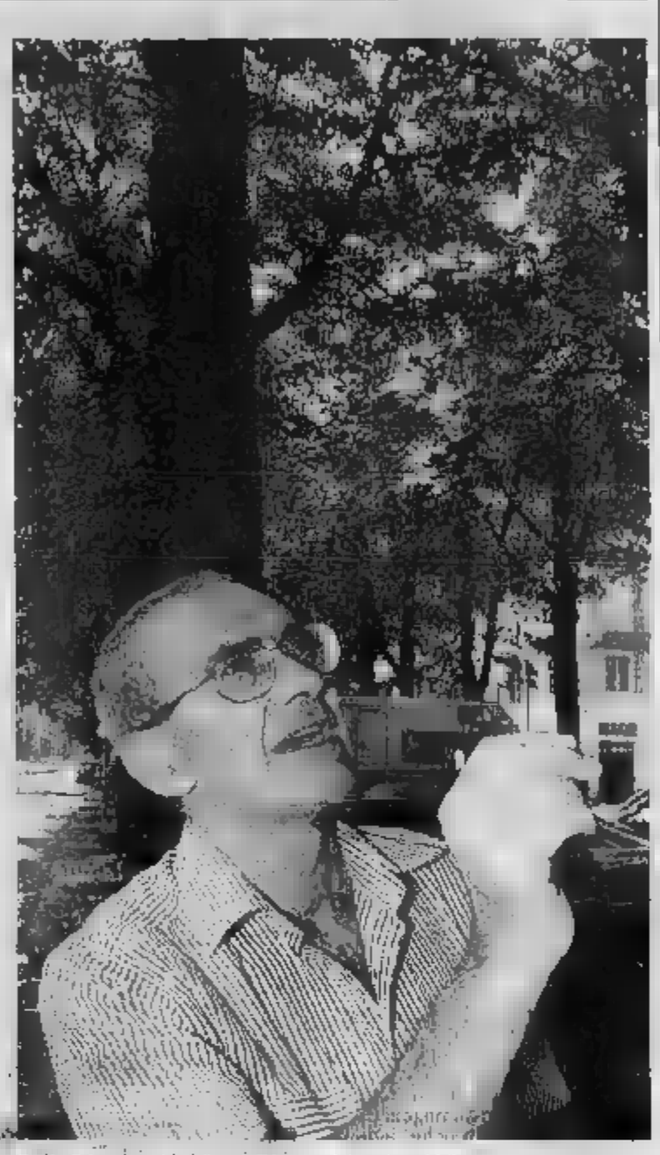
Gli sportelli del Salone di via Roma, nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento metri di passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di un percorso presso il Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto: in questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente ed usufruendo di una segnaletica in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine anno l'Aem provvederà a dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata con un semaforo acustico così da garantire il massimo supporto agli interessati, con o senza accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici ed ipovedenti (Apri) -. I unici precedenti del genere a Torino e Provincia sono quelli nel parco di Avigliana e presso l'orto botanico del Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a 75 mila euro. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

intervista

Alessandro Mondo

HA combattuto per anni dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto da quelli di oggi: un generale servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento più arrogante. Da ultimo, un'armata di talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove la posta in gioco è quella di una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Paolo Odone, tutore parchi, dei giardini e delle imponenti alberate che attenuano la severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute di un platano o di un ippocastano - svolta verso la pensione. «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno fatto la parte...».

Ormai è questione di pochi buio completo sul nome del successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» non nasconde le preoccupazioni per l'integrità di risorsa che altre città ci invidiano e che da oltre trent'anni impegna giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde in Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemontese di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato (lo ammetto, comunicatore un disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che conosce a menadito e considera un po' figli suoi (per svezzare un parco servono 10-15 anni...»); socio di Pro Natura eppure nel mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, ora il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo a nuovo. L'alternativa è quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente fa parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia, non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo le imprese, senza contaminazioni personale settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori dei lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi e alle emergenze che li minacciano: gli ambientalisti le hanno denunciate spesso, polemizzando apertamente con il suo settore.**

«I problemi si sono verificati con alcuni irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono puramente verbali: battaglie di bandiera, come quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze è quello di attirare l'attenzione sui grandi temi: in giuste dosi, un po' di utopia guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli pro.**

«Alcune vecchia data; altre, come la Camerana che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi anni. Ma intorno alla salute della pianta e alla sua capacità di elaborare difese naturali: se gli alberi sono indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

«Il riscaldamento sta causando la scomparsa di specie come il faggio e le betulle a favore di altre: penso all'ailanto, originario dei paesi caldi. Però da qui alla vegetazione subtropicale passa...».

**Tropicale o meno, i torinesi la vorrebbero più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, ma è venuta la sensibilità della gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola rispetto ad oggi: allora c'erano altre priorità, la la tendenza si è invertita, grazie ad sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita nove parchi e svariati giardini. Peccato che tutti sappiano apprezzarli».

LA CITTA' PIU' VERDE D'ITALIA

| | |
|---|---|
| 18.000 | PLATANI |
| 10.000 | TIGLI |
| 5.000 | IPPOCASTANI |
| 5.000 | BAGOLARI |
| 5.000 | ACERI |
| 1.000 | FRASSINI |
| 2.000 | CARPINI |
| 1.965 | CILIEGI |
| 1.914 | OLMI |
| 1.746 | QUERCE |
| 885 | PIOPPI |
| 688 | PINI |
| 502 | NOCI |
| 326 | LIRIODENDRI |
| 2.900 | ALTRI |

56.926 Totale esemplari

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi. Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta

# Specchio dei tempi

**«Un no ben motivato nel rifiuto popolare» - «I pediatri non si possono cambiare calzini» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso in richiedente assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a nome di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiasti a mo' di calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati di mortalità infantile: l'Italia è in cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Ho visitato dalla Commissione il gennaio del 2002 e il 29 maggio mi è stato consegnato il decreto che mi dava tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i accertamenti, per semplici essendo l'indennità di accompagnamento indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

Il Comune mi hanno detto: a) che a tutt'oggi, anche è pervenuta, la domanda risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorrono almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre in stato fisico molto precario - anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante altra) che appunto "lo accompagni" ad assistere, poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare uso della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formerebbero sempre dei disagi ai caselli poiché, ahimè, siamo abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass o la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI TORINO

La Camera di commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che il Reparto Trasparenza del mercato è disponibile gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese di agosto

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti impianti riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti gas) aderenti al "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco è anche disponibile Internet all'indirizzo www.to.camcom.it/prontuario e presso le associazioni dei consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour 17 - Torino
011 5716971/2 - fax 011 5718961
tutela.consum@to.camcom.it

carrozzeria Tel. 011.888766 - 347.4142822
SIAMO AD AGOSTO
Mongrando, 48 - Torino

PK publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 58 - 10126 TORINO
Tel. 011.665.52.11 - Fax 011.665.53.00

LF
LUCIA FRANCHINI
Grande Vendita Promozionale
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MARA - SPORTMAX BLUES CLUB -
MARELLA B i BLUES - I
WEEKEND di MAX MARA PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT- MARINA BASIC - MARINA RINALDI
Taglie comode
TORINO - Via Nizza, 166

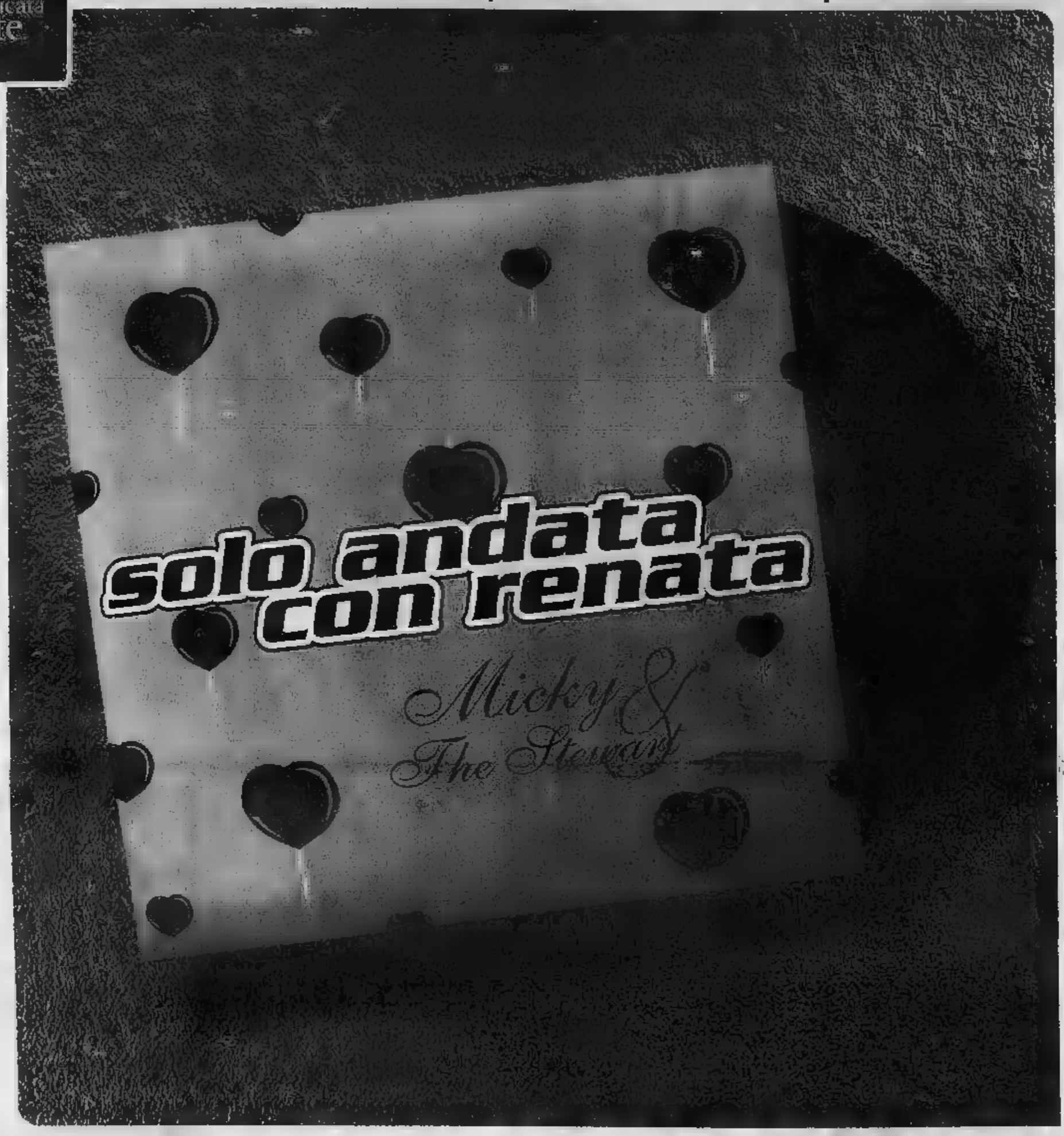
ONESTÀ e RISPETTO
DA ANNI GIUBILEO OPERA CON LA MASSIMA TRASPARENZA.
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila
GIUBILEO
Numero Verde 800.251645
24 ore su 24
Sede

PREZZI «FANDEMO»: € 0,90; «CRONACHE DI NAPOLI», «CORRIERE DI CASERTA», «CORRIERE DI LUCCA», «IL DOMANI DI BOLOGNA», «IL CORRIERE DI FIRENZE», «IL MATTINO» [illegible] «LA VOCE DI MANTOVA», «IL CORRIERE MERCANTILE», «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ», «DU CORRIERE - ROVIGO» (1 € SOLO AL VENERDÌ), «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» NELLE AREE DI DIFFU[illegible] INDICATE SUL GIORNALE LOCALE: € 0,95; CON «IL CORRIERE DI ROMAGNA» (IN ROMAGNA E A MACLA): € 1 «ULTRA[illegible] NEGOZI», «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA»: € 1,20 A RICHIESTA CON «IL MATTINO» NELLA PRO[illegible]A DI BOLZANO: € 2,50 A RICHIESTA CON «SOLE&SOLE» IN PIEMONTE: LIGURIA E VALLE D'AOSTA: € 2,70 A R[illegible] CON CASSI IN VALLE D'AOSTA ABBONAMENTI GRATUITI: COSTI SPECIFICI SU AL SABATO OSSERVATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, [illegible] € 1,20; SVIZZERA FRS. 2,80; C. [illegible] FRS. 2,80; UK, GBP 1,20; USA $ 2,50

www.alitalia.it

Dedicata a te

# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.




## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata [illegible] vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 6 € di c. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

Le tariffe e le relative condizioni sono incluse le crisis surcharge pari a 6 euro per tratta, e riferite a singoli passeggeri e non [illegible] tasse aeroportuali che variano in relazione ai singoli aeroporti di origine e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti nazionali è prenotabile e acquistabile dal 29 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì dal 30 agosto fino a giovedì 29 agosto fino a data di ritorno prevista, senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto del [illegible] deve avvenire [illegible] alla prenotazione [illegible] dovranno [illegible] confermate per l'intero viaggio. La disponibilità dei biglietti, in caso di non effettuata o ritardo di prenotazione e soggetta a particolari limitazioni e restrizioni. L'offerta, disponibile solo in Italia, non è cumulabile ad altre azioni ed è soggetta a verifiche regolari per quanto riguarda la disponibilità dei posti. Le tariffe e condizioni agli esteri in vigore soggetti ai normali aumenti operativi. Non sono consentiti cambi di prenotazione, ne è permesso l'inserimento in liste d'attesa. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e Olbia in quanto sostituiti a regime di orari di servizio pubblico. Per ulteriormente dettagliate sulle tariffe promozionali e [illegible] orgine e destinazione, [illegible] aeroportuali corrispondenti alle [illegible] rivolgetevi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, oppure chiamate [illegible] verde 803-803[illegible]. Altre informazioni disponibili sul sito [illegible].it ed [illegible] pag. [illegible] del Televideo RAI.

# stereo+

Con la promozione di Vodafone Omnitel
**20 euro in meno** sull'acquisto di tutti i cellulari*
Io ho scelto di cambiare telefono

E tu?

**Siemens A35** +Ricaricabile
Vodafone Omnitel con 20.00 [illegible] di traffico incluso
~~99,00~~ euro **79,00** euro

**Philips Fisio 120** +Ricaricabile
Vodafone Omnitel con 20.00 [illegible] di traffico incluso
~~129,00~~ euro **109,00** euro

**Panasonic GD75** +Ricaricabile
Vodafone Omnitel con 20.00 euro di traffico incluso
~~179,00~~ euro **159,00** euro

**Nokia 3410** +Ricaricabile
Vodafone Omnitel con 20.00 euro [illegible] traffico incluso
~~219,00~~ euro **199,00** euro

**Panasonic GD71** +Ricaricabile
Vodafone Omnitel con 20.00 euro di traffico incluso
~~219,00~~ euro **199,00** euro

**Nokia 7060** +Ricaricabile
Vodafone Omnitel con 20.00 euro di traffico incluso
~~699,00~~ euro **679,00** euro

Vieni a scoprire i nuovi servizi MMS: con i nuovi messaggi multimediali MMS puoi inviare foto, suoni, immagini animate e scrivere tutto ciò che vuoi.

OFFERTA VALIDA DAL 12/07 [illegible] 31/08/2002

* [illegible] TUTTI I TELEFONI CELLULARI VODAFONE [illegible]

www.pubblicitalia.com

omni ONE [illegible] il negozio [illegible]

vodafone omnitel

How are you?

[illegible] Commerciale
Il [illegible]
Ricci

stereo+
Piazza [illegible]
Savona Tel. [illegible]

L'AQUILONE
di [illegible]
Via [illegible]

entrate in CARISA
come volete.
e' più
www.carisa.it



entrate in CARISA
come volete.
è più conveniente

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le vele d'epoca già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

Stefano
IMPERIA

La novità assoluta è costituita da «Cambria», *sloop* 41 metri, varato nel 1928 dai cantieri Fife: di grande eleganza, è l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe dei 23 metri stazza internazionale, al contrario altre barche analoghe, trasformate in *j-class*. tra le 75 imbarcazioni già iscritte al raduno delle Vele d'Epoca, in programma a Imperia l'11 al 15 settembre, ad alcune importanti *new entry* si incontrano anche «vecchie conoscenze» che tornano dopo qualche anno di assenza, il «Shenandoah», *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo ha già in preventivo un giro del mondo. A poco più di un dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il pool di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

YACHT Continuano ad arrivare adesioni ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due anni fa, quando le partecipanti erano state 105. Faranno rotta su Porto Maurizio yacht di otto Paesi. Tra di essi, anche un palo dall'Australia: con «Cambria», anche «Trivia», un considerato per le proprie imprese una gloria nazionale.

LE Tra le Regine dei Mari che attraccheranno alla banchina di Calata Cuneo, si segnalano l'enorme «Creanza» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* 55 metri, varato da Camper&Nicholson nel 1927, un'abituale presenza al raduno; l'«Orion», goletta del 1910 lunga 39 metri; e «Croce del Sud», altra goletta da 42 metri del 1933. Al debutto, invece, lo slanciato «Varuna», classe 1909, uno primi metri internazionale, costruito in pregiato teak birmano, e che proprio nei Cantieri Imperia è recentemente re-

Chissà se questa volta qualcuno riuscirà a battere il primato di «Avel», l'agile *cutter* da 3 metri e mezzo, che è scesa in nel 1896 e, per il momento, è la più «anziana» tra le partecipanti al raduno? Si difendono bene anche «Lulu», del 1897, come *gaff* irlandese «Jap», oltre a «Iona» (classe 1899) progettata e realizzata dal mitico Fife, e al monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti Canale Manica.

E' piuttosto nutrito, il programma spicca l'esibizione delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare», rassegna di film documentari; 22, concerto della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: ore 11, partenza della prima regata; 17, apertura della Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmare»; 22, concerto jazz. Venerdì 13: ore 11, partenza seconda regata; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: 11, partenza terza regata; 22.30, effetti pirotecnici musica. Domenica 15: ore 9, in banchina; 11, parata delle Vele nel Golfo o regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, il saluto Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

INIZIATIVE Per la prima volta, il raduno sarà celebrato un francobollo commemorativo da 0,41 euro: è in banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il valore bollato. La posta in partenza da Genova contrassegnata da una targhetta sulla Vela d'Epoca: si calcola l'operazione produrrà un milione contatti. E intanto i barman della delegazione Aibes di Sanremo proporranno in banchina un per il miglior cocktail da abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

Non sarà esclusa dall'avvenimento: a calata Cuneo attraccheranno diverse sezioni delle Forze armate e dei vari corpi della polizia. particolare rilievo la presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana, il modernissimo pattugliatore «Gigala Fulgosi».

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio la «Corsara», nuova nave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai.

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il nuovo ponte sul Maremola. Mai visto un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così è nel caos

# Una compagnia molto affiatata spiega il successo di Full Monty

interviste

ALASSIO

Un ma molto affiatato gruppo di bravi attori, cantanti e ballerini, nudi per esigenze di copione tra rapidi ed ingegnosi cambi scene ed un sapiente gioco luci colorate. offerto il «Full Monty», ovvero «servizio completo», titolo dell'entusiasmante musical teatrale sulla sceneggiatura dall'omonimo film di Cattaneo. Ci sono stati lunghi applausi, lunedì sera Palalassio, per il gruppo impreziosito dalla presenza straordinaria Miranda Martino, impegnati nel copione agrodolce che ha visto come protagonisti 6 operai rimasti la alle prese con l'assenza di stipendio. «La produzione del musical mi ha contattato chiedendomi disposto questa avventura, subito informandomi che avrei dovuto rimanere nudo in scena nel finale. Il film mi era piaciuto molto e canzoni. creduto subito in quest'opera. C'è qualcosa di diverso rispetto agli altri musicale, ha spiegato l'attore, e ballerino Giampiero Ingrassia, scatenato intonatissimo vestire i panni di Jerry Macaluso.

L'attrice Miranda Martino

Sul palco si fa forte della «tenacia ed umiltà» il padre, Ingrassia, per anni icona della tv e del cinema comico assieme compianto Franco Franchi, continua a trasmettergli. Miranda Martino è contenta di questo «affiatato ensemble» con il quale amano girare l'Italia. «Ci divertiamo un sacco, senza competitività. Pensi che abbiamo fatto solo 40 giorni di prove, I nostri colleghi americani hanno lavorato 3 mesi prima del debutto. Tutto merito del nostro regista Gigi Proietti», detto la nota attrice-cantante, guardando affettuosamente i suoi colleghi. Oltre ad un divertentissimo Bob Messini, del cast del ritmato musical figura il ballerino-coreografo colore Russell (un tempo noto, come protagonista di show di punta della tv, col nome di Russell Russell). E' la sua prima uscita artistica con il nome «dimezzato» a cartellone. Ma non spiazzerà i suoi fan? «Non credo, il doppio nome è stato un'invenzione televisiva di Gianni Boncompagni. Un modo per farlo ricordare. Ora più», ha chiarito il ballerino.

[m. br.]

ZIO PER I TURISTI NEI MIGLIORI ESERCIZI DELLA REGIONE

# Stella Cortesia, buongiorno in albergo con La Stampa

Anche quest'anno La Stampa turisti e agli operatori del settore un servizio «Stella Cortesia». Ogni giorno, nei migliori esercizi di tutta la regione, gli albergatori offrono ai loro clienti una copia della Stampa in omaggio.

Gli ospiti la trovano direttamente in camera, o pronta in sala di prima mattina per la colazione. Un'attenzione in più che qualifica l'albergo e l'accoglienza turistica della Liguria, proprio nel in molti di far compiere al nostro turismo un ulteriore salto di qualità.

Ogni mattina, quindi, prima di incamminarsi verso la spiaggia, con La Stampa si una finestra aperta sul mondo, sull'Italia e sulla Liguria, con tutta la cronaca e con le pagine di «Liguria Estate» ogni giorno ricche di servizi e tutti gli appuntamenti, tra cui le rubriche esclusive «La notte» e «Da vedere».

La prima costituisce una guida completa per la serata, l'elenco completo locali, discoteche e pub, la seconda contiene tutti gli altri appuntamenti della giornata.

A proposito hotel: con il tagliando di Festivalmare, si può votare anche per il proprio albergo per vederlo nella classifica pubblicata ogni mercoledì sulle edizioni di Savona e Imperia-Sanremo del giornale. Un modo simpatico per dire «grazie» al proprio albergo se si è soddisfatti dell'ospitalità, a cominciare ovviamente da «Stella Cortesia», la stella in più dei migliori alberghi di tutta la regione.



Il turismo ligure migliora la sua offerta

FESTIVAL DES GLACES, A CUVEA E GELATERIA DEL PORTO IN VETTA TRA I GELATAI, CA' DI BERTA, AIDA E [illegible] HOTEL NEGLI ALBERGHI

# Festivalmare 2002, un peccato di gola

## Villa Carlotta, Prua e Panama guidano la classifica dei ristoranti

**Massimo Boero**

Mentre i profumi della [illegible] mediterranea pervadono i lungomare ed i centri delle località balneari allettando i gourmet, i lettori de La Stampa si concedono ricche coppe multigusto nelle gelaterie artigianali della Liguria, per poi premiare con i loro voti le migliori produzioni. Intanto sono già 32 i prestigiosi alberghi, templi [illegible] relax e nel comfort, che hanno conquistato [illegible] la clientela estiva, pronta a [illegible] l'efficienza e la qualità compilando migliaia di coupon di preferenza. E i tagliandi di Festivalmare continuano ad arrivare, copiosi, all'agenzia Zococi di Albenga, che li conteggia settimana dopo settimana.

L'antico ed incantevole ri[illegible] Carlotta-Ca' di Berta, gestito dalla famiglia Delfino, che accoglie i suoi ospiti nel verde [illegible] Salea d'Albenga, per [illegible] accontentarli [illegible] prodotti locali semplici [illegible] genuini, svetta nella classifica [illegible] Festivalmare 2002 seguito da La Prua [illegible] Alassio, dove [illegible] di casa freschissimo pesce ed [illegible] cucina creativa, a sua volta tallonato dal ristorante Panama, sempre di Alassio, nel cuore dell'operoso Borgo Barusso. Qui il pluripremiato chef Moreno Tavernelli accontenta i palati più esigenti. E tutto mentre il Costa del [illegible] di Savona ed il La Suerte di Laigueglia, con i loro raffinati piatti, sperano prima o poi di raggiungere il podio.

[illegible] Albenga un festival [illegible] gustosi gelati [illegible] ancora [illegible] volta la classifica parziale del [illegible] dell'estate. E' [illegible] Festival des glaces, appunto, la gelateria dove un mare [illegible] coppe, guarnite [illegible] panna, sciroppi [illegible] altre leccornie, incanta la clientela. Non solo gelati ma anche la vera granita siciliana conquistano i turisti che passeggiano tutto l'anno nel budello [illegible] Alassio e rimangono attratti dalle deli[illegible] proposte da A Cuvea. Anche questa settimana il «cremoso» terzetto si chiude [illegible] la Gelateria [illegible] porto di Savona e le sue entusiasmanti coppe da asporto.

Alla buona [illegible] [illegible] plesso Ca' [illegible] [illegible] [illegible] d'Albenga aggiunge [illegible] hotel con piscina ricavato in un ambiente elegante ed allo stesso tempo antico, dove tranquillità e cultura dell'accoglienza [illegible] le prerogative principali. [illegible] preferenze di questa settimana rimangono invariate seconda e terza posizione. L'Hotel Aida di Alassio si distin[illegible] per tradizione [illegible] professionalità, abbinata ad una conti[illegible] ricerca della modernità nel servizio. Il Mare Hotel [illegible] Savona, [illegible] Claudio e Pervinca Tiranini, [illegible] [illegible] un compendio [illegible] buona cucina, servizi efficienti [illegible] comodità (spiaggia privata, vasca idromassaggio, sala [illegible] [illegible] altro).

### Tra le discoteche sfida a tre

[illegible] Sono [illegible] «rotonde sul [illegible] più [illegible] e frequentate. I giovani (e [illegible] solo loro) non rinunciano [illegible] una indimenticabile notte di musica e ballo negli [illegible] templi del divertimento che da moltissimi anni continuano a fare grande [illegible] Riviera. Le Vele e La Capannina di Alassio e La Suerte [illegible] Laigueglia impreziosiscono la fascia del sole [illegible] accentra il clou della movida [illegible]. Affacciate sul mare, [illegible] [illegible] ad un verde contorno, le tre discoteche (anche se il termine è molto [illegible] offrono un'ambientazione assolutamente unica ed incantevole dove ritrovarsi in compagnia degli amici. E' [illegible] l'offerta musicale così [illegible] proposta [illegible] drink che [illegible] al lavoro professionisti «armati» [illegible] shaker. Animazione musicale con i più quotati disc jockey, luci d'atmosfera [illegible] punteggiano ogni angolo dei 3 locali e salottini all'aperto dove tirar tardi [illegible] l'aziecato [illegible] che valorizza i templi della notte in Riviera. Per [illegible] di conquistarsi il podio si accontenta ancora una volta della quarta posizione in classifica la suggestiva discoteca Compagnia savonese delle [illegible]. (m. br.)

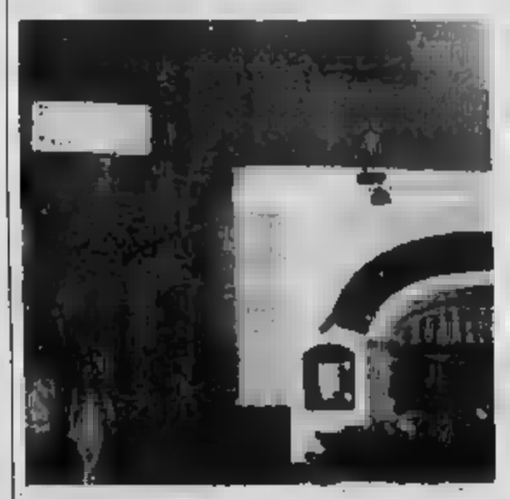
Il ristorante Carlotta di Albenga è al vertice di Festivalmare 2002

I bagni Walburga di Alassio si confermano al secondo posto nella classifica degli stabilimenti balneari

Il ristorante La Prua, sul lungomare di Alassio, è tra i più votati nel referendum dell'estate

La spiaggia del Cadorna, [illegible] Alassio, continua a guidare la sua categoria

Daubaci a Vado Ligure si conferma [illegible] alla categoria drink & music



Anche il Panama è tra i ristorante preferiti dai lettori

La spiaggia della Suerte entra di prepotenza al terzo posto

# Bagni marini, fiore all'occhiello dell'estate

## Tra le categorie dei giovani anche i bar e i drink & music

Una passeggiata in riva al mare, un tuffo per combattere l'afa d'agosto [illegible] poi magari un po' di relax in [illegible]gia, con [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] mani, riversi [illegible] comodi lettini. Il comfort è quello naturalmente offerto dagli stabilimenti balneari della Liguria che non [illegible] anno dopo [illegible] migliorare ed ampliare i propri servizi. E la clientela [illegible] ne accorge, gradisce e vota, compilando i coupon pubblicati quotidianamente [illegible] La Stampa. L'exploit [illegible] classifica, questa settimana, è [illegible] stabilimento La Suerte, un'oasi [illegible] pace all'estremo ponente dell'arenile [illegible] Laigueglia, che [illegible] raggiunto la terza posizione superando i bagni Iris di Savona, ora quarti. Cadorna e Walburga di Alassio continuano a mantenere salde le prime due posizioni tra i bagni marini. Sono ancora una volta i più votati dai lettori che ne hanno potuto apprezzare l'efficienza. Da una parte il baywatch Enzo offre attrazioni come aerobica, aquagym e spinning, prodigandosi per la clientela. Dall'altra, la famiglia Morbiolo ha una gestione [illegible] [illegible] dello stabilimento [illegible] dura da ben 33 anni [illegible] si basa su un servizio molto curato.

Il rito della colazione e quello dell'aperitivo, [illegible] anche [illegible] dopo cena, [illegible] musica e drink in compagnia di amici, hanno i loro 'collaudati' punti di riferi[illegible] [illegible] un continuo viavai di clientela affezionata. La giovane clientela del Caprice di Albenga, primo tra i bar, ha eletto il locale a ritrovo trendy e frequentatissimo. Tra i supervotati figura subito dopo il bar della Stazione di Alassio, che è anche biglietteria ferroviaria e ricevitoria del lotto, grazie anche alla disponibilità e gentilezza [illegible] Angelo Vinai e del [illegible] staff. Poi c'è [illegible]ora il Club Nautico Savona, nella darsena portuale, che serve aperitivi ma anche pranzi [illegible] cene in un ambiente piuttosto [illegible] [illegible] to. Musica [illegible] divertimento [illegible] no assicurati nel regno di Paolo Bacigalupo. Al Daubaci [illegible] Vado Ligure balli latino-americani e ritmi cubani fanno da sottofondo [illegible] da principale attrattiva, a seconda dei momenti, per la clientela. Ad Alassio, al Victorian Pub, non ci [illegible] [illegible] certo sorseggiando [illegible] buona birra con gli amici per poi magari ritrovarsi [illegible] giorno dopo davanti ad [illegible] cappuccino [illegible] brioche. Offrendo un suggestivo scorcio marino, a Varazze, Massimo Landolfa punta invece su un [illegible] servizio [illegible] cocktail bar. Il Miramare è il suo [illegible] locale-ritrovo. (m. br.)

**BAGNI MARINI** VOTI

| | |
|---|---|
| CADORNA (Alassio) | 8498 |
| WALBURGA (Alassio) | 7385 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 1343 |
| BAGNI IRIS (Savona) | [illegible] |
| BAGNI ATLANTIC (Laigueglia) | 803 |
| BAGNI NUOVA (Varigotti) | 741 |
| ARCOBALENO (Laigueglia) | [illegible] |
| TRE PONTI (Sanremo) | 152 |
| EZIO (Bussana) | 70 |
| SIRENA (Albissola Mare) | [illegible] |
| BAGNI ELENA (Diano Marina) | [illegible] |
| Seguono altri [illegible] punteggio inferiore | |

**RISTORANTI** VOTI

| | |
|---|---|
| CARLOTTA - CA' DI BERTA (Salea d'Alb.) | 8487 |
| LA PRUA (Alassio) | [illegible] |
| PANAMA (Alassio) | 3807 |
| COSTA DEL SOL (Savona) | 1654 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 1367 |
| ENORISTORANTE LUNGOMARE (Andora) | 709 |
| LA PALA D'ORO (Albenga) | 615 |
| LILLIPUT (Noli) | 218 |
| TRATTORIA LA PIEMONTESE (Calice Lig.) | 194 |
| PIZZERIA DEI FIORI (Sanremo) | 164 |
| IL CACIUCCO (Loano) | 113 |
| PUERTO ESCONDIDO (Sanremo) | 79 |
| OSTERIA TERRASANTA (Bordighera) | 70 |
| SESTANTE (Loano) | [illegible] |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

**GELATERIE** VOTI

| | |
|---|---|
| FESTIVAL DE GLACES (Albenga) | [illegible] |
| CUVEA (Alassio) | 6657 |
| GELATERIA DEL PORTO (Savona) | [illegible] |
| ARCOBALENO (Albenga) | [illegible] |
| RIALTO (Laigueglia) | 501 |
| CAFFE' DEL CENTRO (Quiliano) | 423 |
| ALBATROS (Laigueglia) | 197 |
| GELATERIA DEL PORTO (Sanremo) | 195 |
| BAR ROMA (Diano Marina) | 131 |
| IRIE ISOLA ALLEGRA | 118 |
| GELMO (Loano) | 71 |
| Seguono altre con punteggio inferiore | |

**BAR** VOTI

| | |
|---|---|
| CAPRICE (Albenga) | 8497 |
| STAZIONE (Alassio) | 7163 |
| CLUB NAUTICO (Savona) | 1654 |
| BAR ROMANO - DA RUDY (Alassio) | 599 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 522 |
| LIQUID (Alassio) | [illegible] |
| BAR ITALIA (Laigueglia) | [illegible] |
| MULLER (Sanremo) | 167 |
| BAR ROMA (Diano Marina) | 131 |
| CARPE DIEM (Loano) | [illegible] |
| BAR ALBATROS (Laigueglia) | 114 |
| CHIOSCO BAR PARADISO (Diano Marina) | 96 |
| IL CHIOSCO (Laigueglia) | 95 |
| PULP COFFEE CLUB (Albenga) | 68 |
| PIN (Laigueglia) | 60 |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

**DISCOTECHE** VOTI

| | |
|---|---|
| LE VELE (Alassio) | [illegible] |
| LA CAPANNINA (Alassio) | 5834 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 3839 |
| COMPAGNIA DELLE INDIE (Savona) | 1654 |
| TROPICANA (Loano) | [illegible] |
| SOLELUNA (Albissola Mare) | [illegible] |
| Seguono altre con punteggio inferiore | |

**DRINK & MUSIC** VOTI

| | |
|---|---|
| DAUBACI (Vado Ligure) | 8493 |
| THE VICTORIAN PUB (Alassio) | 7448 |
| MIRAMARE (Varazze) | 1654 |
| BAR LUME (Alassio) | 582 |
| OSTERIA DELLA MEZZALUNA (Alassio) | 331 |
| SOL PONENTE (Alassio) | [illegible] |
| AGORA' AMERICAN BAR | 194 |
| CAFE' DES AMIS (Diano Marina) | 171 |
| BAR ROMA (Diano Marina) | 151 |
| SPOTTI (Alassio) | 151 |
| CAFFE' GAVIOLI (Porto di Loano) | 124 |
| ZOO BIZARRE (Sanremo) | 82 |
| PULP COFFEE CLUB (Albenga) | 66 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 63 |
| MIVIDA GOLDEN BEACH (Albissola Sup.) | 40 |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

**ALBERGHI** VOTI

| | |
|---|---|
| CA' DI BERTA (Salea d'Albenga) | [illegible] |
| HOTEL AIDA (Alassio) | [illegible] |
| MARE HOTEL (Savona) | [illegible] |
| VILLA NINA (Spotorno) | [illegible] |
| HOTEL LUNGOMARE (Andora) | [illegible] |
| HOTEL ALLA FONTANELLA (Alassio) | 593 |
| HOTEL SAVOIA (Alassio) | 493 |
| HOTEL DELFINO (Laigueglia) | 492 |
| HOTEL SPLENDID (Laigueglia) | 392 |
| HOTEL ATLANTIC (Laigueglia) | 358 |
| ALBERGO THEA (Alassio) | 200 |
| GRAND HOTEL GARDEN LIDO (Loano) | 125 |
| LA SUERTE (Laigueglia) | 62 |
| Seguono altri con punteggio inferiore | |

APERTURE DEL MERCOLEDI' AL GILDA DI VARAZZE E AI POZZI DI LOANO, MOVIDA SUL LUNGOMARE DI FINALE

# Notte di festa sulle spiagge della Riviera

## Spotorno premia i turisti più fedeli con la dance in riva al mare

**Augusto Rembado**

Festa a tema «Surfing» in sei locali contemporaneamente a Finale Ligure. Sorprese nei dehors, musica ed animazione al New Clipper, al Bikini, al S.Pedro, da Pilade, da Ferro Café e al Trocadero. I locali di «Vivi Finale» ogni 15 giorni diventano serate a tema rivolte ai giovani e non solo.

Oggi sera prima serata d'estate del mercoledì alla discoteca Gilda Estate sul lungomare di Varazze. Il locale di Carlo Scamardella propone in tutti i mercoledì di agosto una serata all'insegna dei ritmi latino-americani con animazione e dance commerciale con il dj Antony. Primo mercoledì ufficialmente aperto anche per la discoteca Ai Po in via Silvio Amico a Loano.

Il Comune di Spotorno organizza alle 21,30 all'Isla Bonita (spiaggia attrezzata del Merello) il «Gran Galà della Fedeltà», verranno premiati i turisti. La serata, ad invito, prevede anche una sfilata di moda, con musica dal vivo e danza. La musica live torna anche a Celle Ligure per iniziativa dei locali pubblici che si affacciano su piazza del Popolo. Dalle musica d'ascolto, dalle 22 «Reggae & Dub ska dj», a fine serata dj set.

Di seguito il panorama, il più possibile completo, dei ritrovi della serata e dei singoli appuntamenti by night.

### LA NOTTE

**CHIAVARI** Ritrovo al Water World, al Laspirina, a Cisterne, al Go Go Burger e all'Excalibur.

Musica al Chiringuito Cubano.

Ritrovo al Sabot discobar, al Green Rose e al Micky Mouse.

Ritrovo all'Alzati Lazzaro.

**GENOVA** Spettacolo alla Rosa dei Venti. Musica al Transilvania Rock Horror, al Dixieland, al Jasmine, al Shakesp Art Café, al Fizcarraldo, al Ben Pub, al Capitan Fracassa e al Barfly (dj). Ritrovi in settimana al Sunset Café (terrazza dello Squash), al Nadamas, al Working Glass, al Duffy Irish Pub, al Texano, al Guarchi Café, al Scassadiavoli, alla birreria Imperiale, al Barbarossa, allo Spirito Di Vino, al Freeland, al Café del Mar, al Blues House Pub, all'Exploit, a Le Piramidi, al Two Lost Souls, al Koala, al Crazy Bull, al Due Delfini di Sampierdarena, al Piper Internet Pub.

**LERICI P.** Ritrovi al Tumbler pub e al Cantiere Pub.

**LOANO** Ritrovo a La Taber-

Ritrovo al pub Mc Namara.

Serata latino-americana con animazione e dancing-discoteca Gilda Estate. Liscio e revival con Mister Domenico al dancing Boschetto. Musica all'Hamburger Boy. Ritrovi in settimana al Pescegatto, al Miramare, al Mario's Café, al Takabanda, al Barcollo, al Perbacco e all'Invidia.

**CELLE** Reggae e dub ska dj in piazza del Popolo dalle 22. Musica e ritrovi al Chariot, al Gaudì, a La Ghironda, al Charlie Max, all'Intrulcio, al Baraonda, al Baricentro e al Durty Nelly.

**ALBENGA M.** Musica e cabaret con i «Soggetti Smarriti» al Solaluna. Serata latina a La Garitte americanbar. Ritrovi al Friends, Sydney, al Mediterraneo, al Pampano, all'osteria La Madonna e al Tuttifrutti.

S. Serata con dj al Bagni Ulisse. Ritrovi al Pilar, Già Già, al e al Clipper.

**ANDAGNO** Ritrovi settimanali al Cabaret, Jolly e al Dylan Dog. Gasoline Night Club.

Musica e ritrovi allo Stirling Castle, alla Baia degli Angeli, alla Nicchia, alla Braia, all'Osteria del vino cattivo e al Be Pub.

Ritrovo a Il Maltese a da Crespi.

Musica e ritrovo al Cantuccio.

Ritrovo al Blu Bird.

**SAVONA** Terrazza discobar dalle 20 alle 3 di notte alla Compagnia Savonese delle Indie. Ritrovi al Queen's Pub, al Malvasia, da Tutto Gelato, al Baretto, al Vignoble d'Italie, al Santa Lucia Café, alla Boutique della birra, al Caffè Benzi, al Club Nautico, al Marinaio (enoteca), a La Ovaja Negra (bar spagnolo), al Birrò, a Lo Scaletto, all'osteria Cu de Bau e negli altri locali della Darsena.

Ritrovo al discobar Baraonda di Valleggia.

**VADO** Ritrovi in musica all'Hot Summer Daubaci (dj Brass con musica commerciale), Cupido.

Musica rock e blues e bikers meeting (motoincontro) al Sinte Galeakha Portovado.

«Gran galà della fedeltà», festa del turi «fedelissimi all'Isla Bonita» (ore 21,30) con spettacolo, organizzata dal Comune. Ritrovo al Samoa (musica reggae), a La Cambusa, al Black Bull e al Lord Nelson.

Mercoledì discoteca al Bajda dei bagni Hilton (dj Andrea Poggio e Nik Ender).

Festa Surfing in temporanea al Clipper, al Bikini, al S.Pedro, da Pilade, da Ferro e al Trovadero. Al Gasoline musica dal vivo. Ritrovi in settimana al Joy, da Pilade, all'Ellos Café, all'Agorà di Gorra, al Vanilla, al Girasole e al Nonascodirado.

Ritrovo al Rifrullo Art Café, al Mulino Club, alla Torre dei Sassetti, alla Torre Antica e al Cappero Club di Verezzi.

«Passione Pura» live nel dehors sul mare dei bagni Lina. Dancing con liscio e revival al Malibù. Ritrovo al Solaluna, Miriade e da Poldo's. Musica live con Mimmos alla gelateria Minerva.

Ritrovi a La Piazza Pub.

Karaoke al Pub 36.

Discoteca con dj Ai Pozzi di via Silvio Amico. Spettacolo di strip tease femminile Fermento Club. Liscio e revival al dancing Saitta («Gli Ascendenti» e il maestro Juliano Cavicchi). Concertini al Primopiano, da Rino, da Vecchi Caruggio al Florida. Ritrovi al Poseidon, Il da U Gein, al Carpediem (Fiesta latina), Fluke Pub, al Arcibaldo, all'Happy Caffè, al Vascello, all'Atravirago, da Pepita, al Bar Doria, a La Marinella, all'Australian e al Gavioli.

Ritrovo Velvet e alla Dolce Voglia.

**ORIALI** Sala da ballo Primo Piano in via Aurelia (oggi scuola di balli caraibici Maurizio ol Doctor e Pueblo Latino). Ritrovi al Tea Room, bagni Pirata (live), al Planet, a La Ruota, a la Risacca e al Varo.

**ALBENGA** Enomusic al Raggio di luna. Musica e ritrovi al Guaranà, a La Città Vecchia, al Rock Bank Café, al Pulp, al Crazy Pub, al discobar Jammin' (attrazione femminile), al Capriccio, al Mister Michetta.

Live music nella piazzetta interna Paradise località Santa Croce. Revival Stage all'osteria Mezzaluna. Musica dal vivo nei de El Galeon e del Mozart. Musica latino-americana ed animazione al Manila Club. Ritrovi in settimana al Tokai Club, al Fred Music Pub, al Blues, al Cabaret (tutte le sere musica dal vivo), al Bar Lucal Caffè, Charlotte, al The Victorian Pub (aperto sino a colazione), a La Tavernetta, da Spotti, a El Che Café, al Bar Dell'Angolo, al Rooster George Taylor's, al Sol Ponente, al Charlotte, al Dubliner Irish pub e allo Zanzibar.

**LAIGUEGLIA** «Movida the beach» dalle discoteca La Suerte. Ritrovi al May Flower, al Greg De Mollos, alla tavernetta Saraceno, all'Happy Night Pub e al Zurigo bar.

**ANDORA** Ritrovi all'Italo's, alla Casa del Priore (Umberto Benny alle tastiere), al Samarcanda, al Take Off, al Matamua, all'Edy Bar e al Big Ben.

**CERVO** Animazione latina con dj e ballerini al Bailabar.

**CERVO** Notte salsa con dj Luisito al Bailabar.

**DIANO** Ritrovi Skipper, al bar Roma, al Playstation, all'Excalibur, al Solito Posto, Capriccio e al Vallerie Club.

Animazione e ritrovi al Bersò, al Saint Germain e al Jazz Caffè. Liscio e Anni al dancing della Baia Saracena, karamazov band al Tapas di borgo Prino.

**S. STEFANO** Ritrovo al Tio Pepe e al Baretto.

«I Belli Fulminati nel Bosco» alle 21,30 in zona Darsena. Ritrovi al Petite Café, Flower's e al Papagayo.

**BUSSANA V.** Ritrovi all'Osteria degli Artisti e al Casaccia.

**SANREMO** Mercoledì latino-americano al Discoloco con musica dal vivo ed animazione. Musica e ritrovi al George La Nuit, alla Baia del Pirata, al Kitch Café, Roma, all'En Plain, al Teatrino di Mangiafuoco, al Sax Pub, al Disco Loca, al JJ. Smith, al Marvel, al Newport, al Mazzini Pub, al Blue Moon, al Zoo Bizarre.

**BORDIGHERA** Musica al Chica Loca. Ritrovo al Graffiti pub e al Battibecco, «Full Optional» live al San Marco Café. [a. r.]

Notte dance sotto le stelle della

A SASSELLO TORNA LA PROCESSIONE DI SAN DONATO, ALASSIO INCONTRA LA SCRITTRICE MARTA MORAZZONI

# Mercoledì celtico ad Albisola Capo

## Teatro in piazza ad Alberga, sagra delle trenette a Loano

### DA VEDERE

«Un autore per l'Europa» e castelli di sabbia ad Alassio, «Loano per il , sagra delle trenette e burattini a Lo irlandese Myrddin ad Albisola Capo.

«Festival notte d'estate» in piazza San Matteo. Aperto l'Acquario. «Approdi dal mondo» alle 21,15 al Teatro Pia (musica dell'Africa). «Luci sul forti» «Blasone e Bombetta». Andrea racconta Totò. fiabe di Luzzati a Porta Siberia.

Concerto della «Luisiana Jazz Band» alle 21,30 in piazza. Mostra fotografica retrospettiva «Varazze sotto il fascismo».

Nuovo spettacolo musicale del teatro Sassello «Chiamatemi Mata» (ore 21,30 in piazza Oratorio). A Piampaludo torna alle 20, dopo 25 anni, la processione in onore del patrono San Donato. Al termine distribuzione di focaccette.

Maestro d'organo Rodolfo Bellati, parrocchia di San Michele.

G di disegno per bambini nel pomeriggio in località Rossi.

**CAIRO M.** Prosegue «Cairo Medioevale», percorsi gastronomici e spettacoli itineranti.

**MARINANGO** Festa di Donato.

**ALBISOLA S.** Musica irlandese del Myrddin alle 21,15 al campo sportivo della parrocchia di NS. Stella Maris. Festa gastronomica all'ex rilevato ferroviario.

M. d'inastra all'arancia» spettacolo teatrale amatoriale in piazza della Concordia 21,30. Giochi e favole per i bambini ai bagni Nettuno. «Quando la televisione dichiara guerra incontro con Ennio Remondino (Rai) e Felice Rossallo alle 21,15 ai bagni Sant'Antonio a del circolo degli Inquieti.

E' aperta dalle alle 24 la pista di kart «Vittoria».

Concerto del maestro Piero lo Faro alle 21,30 nella chiesa parrocchiale.

Dalle 10 visi al museo archeologico sul Priamar. «Le contrade dimenticate» sino al settembre mostra nella Sala dell'Ombrello al Priamar.

**BERGEGGI** Visita guidata alla grotta marina: ritrovo alle 17,30 ai bagni Vet.

«Sbanca il banco»: vendita promozionale in bancarella del negozio del centro.

**NOLI** Manifestazione storica alle 21,30 presso Paragorio.

**FINALE L.** Proiezione di audiovisivi in nella frazione panoramica de La Selva. Collezione permanente di Arte contemporanea nella sala Capriate e retrospettiva Federico Mantero nella sala Archi di Santa Caterina.

La scrittrice Marta Morazzoni

«Il meraviglioso mondo Cactus» in mostra dalle alle 22,30 nel sociale di via Municipio. Visitabili tutti i giorni le grotte preistoriche.

**TOVO** Visitabile il museo dell'orologio da torre

**PIETRA** Mercatino serale dalle 18 alle 24, artigianale sul lungomare e in viale Repubblica. «Rivisitazione del Cenacolo», Pierino Treverso 20 alle all'Annunziata. Beach Volley tutti i giorni nella spiaggia ex Lemessa.

Sagra gastronomica delle trenette (sino al 9 agosto) al campo dei Cappuccini (specialità liguri, e beneficenza). «A Loano per il mare»: nel palazzo del Kursaal la mostra dedicata ai grandi transatlantici, in anche la tradizione degli ex voto, il modellismo ed altro, alle 21,30 intrattenimento musicale con Roberto Sinito (chitarra). 18 teatro burattini al Giardino del Principe con «La compagnia equestre», farsetta con Pulcinella. «Mercatino etnico» dalle 20 alle 24, in piazza Palestro. Luna Park in via Alba.

Visitabili tutti i giorni le grotte preistoriche (ultimi ingressi alle 12 e alle 17).

Per la rassegna «Orchestra d'Amare» in piazza Giardini 21 il gruppo «Takabanda». In giornata animazione e giochi ai bagni con il «Summer Tour Praschern» e Radio Onda Ligure.

Aperto tutti i giorni 10 19 parco acquatico Caravalle.

Rassegna d'arte contemporanea Castello Costa Del Carretto.

Alle 21,30 nel centro storico spettacolo teatrale nel centro storico con «I Senzatetto» che presentano «Il commedia in commedia». «Librarsi» alle 21 in via Episcopio a cura della libreria San Michele, del Comune e dell'Isola: presentazione di «Lob Vinci and The spakerse», scrittore Renato Biasizzo.

**ALASSIO** Presentazione libro «Lezioni di stile» di Marta Morazzoni, scrittore finalista ad «Un autore per l'Europa», ore 21,30 auditorium della biblioteca civica. Prosegue «Castelli di sabbia», 21 a Parco San Rocco baby dance con dj ed animazione.

Proiezione per «cinema corto» nell'area pedonale di via Doria. Animazione via Roma dalle 21. [a. r.]

RIEVOCAZIONE STORICA

## Prima serata medievale in centro a Noli

**NOLI.** Rievocazione storica della nascita della Repubblica di Noli (1192) questa sera nei pressi della chiesa romanica San Paragorio. manifestazione, organizzata dal centro storico culturale «Civitas Naulis», gruppo storico nolese, si terrà presso chiesa dalle 21,30 la presenza dei Marchesi del Carretto di Fina e con la partecipazione dei figuranti del Gruppo storico del Finale. I vari festeggiamenti si concluderanno il agosto con la cena medioevale presso il Vescovado. Noli ricorda forza gli anni dalla nascita della Repubblica. I Nolesi infatti, anche tempi molto recenti, hanno più volte sollecitato per la città il riconoscimento del titolo di 5° Antica Repubblica marinara. Un «titolo» conquistato per oltre mezzo millennio era autonomia amministrativa e politica.

Manifestazione storica medioevale, di grande rilievo, nei prossimi giorni a Finalborgo. [a. r.]

MOSTRE & ARTISTI

**FINALE L.**
Collettiva da Valente

«Giorni dell'arte», collettiva contemporanei sino al 16 agosto: Opere di Frixlone, Bersi, Picelli, Diatto, Bertagnin, Lasci aperto anche di sera dalle 21 alle 23.

«Agosto 2002»

Nostra collettiva di artisti contemporanei «Agosto alla galleria d'arte Merchionne di Lo sino a fine mese. Presenti opere di Nespolo, Corpora, Donzelli, Valentini, Guerin, Terruso, Sassu, Laveri ed altri. Aperto tutti i giorni, anche dalle 21 alle 23.

**FINALE L.**
Federico Mantero

Mostra di ottanta opere Federico Mantero, al agosto, in nella sala Archi dell'Oratorio De Disciplinanti a Finalborgo. Chiuso lunedì e martedì.

**ALBISOLA S.**
Castrocane agli Ulisse

Opere di Norberto Castrocane visitabile, tutti i giorni, ai bagni-ristorante Ulisse sulla passeggiata a mare di Albisola Superiore.

Transatlantici in mostra

Loano ospita la grande mostra dei transatlantici al palazzo Kursaal che «si propone di raccontare la vita sulle città galleggianti».

**CALICE L.**
L'Acqua in esposizione

Opere di Renzo L'Acqua alla Casa del Console di Calice Ligure. Aperto dalle 19 alle 22 sino 10 settembre. A Finalpia al 25 agosto, l'Angelicum, «Decoupage a modo mio» di Isabella Brancaccio.

**BERGEGGI**
Delia Zucchi biblioteca

della scultrice Delia Zucalla biblioteca civica di Bergeggi all'11 agosto. Titolo della rassegna «Angeli e pastori...anche d'estate». Orari d'apertura biblioteca.

**VADO L.**
Geometria e colore

«Geometria e colore», arte ricerca operativa: 30 anni di esperienza, la mostra al civico museo di Villa Groppallo a Vado Ligure. Presenti opere di Franca Costalonga, Enrico Sirello e Jorrit Tornquist. La mostra rimane aperta sino al prossimo agosto.

Ginevra al castello

«Ginevra-Arte e musica», mostra d'arte contemporanea di Rainer Krester sino all'8 settembre, sabato a festival dello Carretto.

**ALASSIO**
Contemporanei Vasco

Opere maestri contemporanei in mostra alla galleria Vasco di via Veneto, 83 ad Alassio (anche di sera). Presenti lavori di maestri quali Arman, Corpora, Crippa, Scanavino, Versonesi, Dorazio.

Ceramiche all'oratorio

«Dalla mente alla , mo ceramica, sino al 18 agosto, presso l'oratorio Maria Maddalena a Castelvecchio di Rocca Barbena. L'allestimento è dell'Unione italiana ciechi e del coordinamento donne pensionate Ci

**SPOTORNO**
Ceramica e pittura

«O Lumme», ceramica e pittura collettiva, in mostra sino al 18 agosto al centro Palace di Spotorno a dell'Associazione «Amici dell'arte». Visite dalle 20,30 alle 23,30. Mostra di Marco Rossi, ultimi giorni, allo Showroom Vintage di piazza Dante.

**BORGIO V.**
Fedrini al Mulino

Sergio Fedrini «Diario di bordo», opere in sino al 31 agosto alla galleria d'arte «Il Mulino» (ore 21-24, tutti i giorni) a Verezzi. Altre mostre d'arte nel borgo vecchio.

**FINALE L.**
Permanente

Nelle delle Capriate dell'Oratorio De' Disciplinanti del Complesso Conventuale di Santa Caterina in Finalborgo, Collezione permanente dei maestri che hanno esposto a Finale dal 1994 ad oggi.

**M.**
Artisti in galleria

Pitture Lucia Abbasciano ai bagni Nettuno sino al 7 settembre ad Albissola Mare. «L'altra metà del cielo», opere di Pisano e Roncallo e domani agosto alla Saletta del Testo. Personale Anatolij Slepyshgav, ancora per due giorni, a «Albisola Europa». Retrospettiva Forcù sino al agosto al Museo civico. Opere di Pippo Spinocchio all'Artisalon di via Cilea sino al 22 agosto. Al Circolo degli Artisti opere di Enrica Noceto (sino al 25).

DOMENICA A LOANO

## Bambini ballerini sfilate musica beneficenza

**LOANO** Loano offre una di solidarietà e spettacoli in favore dell'associazione per la lotta contro il cancro De Vincenzi. «Per la vita Loano 2002» è il nome della sfilata beneficenza che domenica 11 agosto 21,30 presso il «Giardino del Principe» vedrà giovanissimi dare il meglio di sé sfilando, ballando e cantando.

Organizzata da Francesca Bertini in collaborazione con il Comune di Loano e Radio ligure, la serata benefica, nata in ricordo di Elena, una ragazza colpita da tumore, verrà aperta da Alessandro Fusco, autore loanese. Subito dopo, sfilata dei bambini. Poi, a seguire: due ballerini alterneranno diversi tipi di danza, sfilata delle ragazze di Viviana, spettacolo di bambini con sfilata. Una nota scuola di danza animerà la serata un balletto dell'insegnante Lorella Bondo e un'altra scuola si esibirà in tango e merenghe. E' atteso un intervento del dottor Folco, primario oncologo del Santa Corona. [d. c.]

PER I LETTORI DE LA STAMPA IL TAGLIANDO SCONTO PER ASSISTERE ALLO

## Torna Zelig al Giardino del Principe

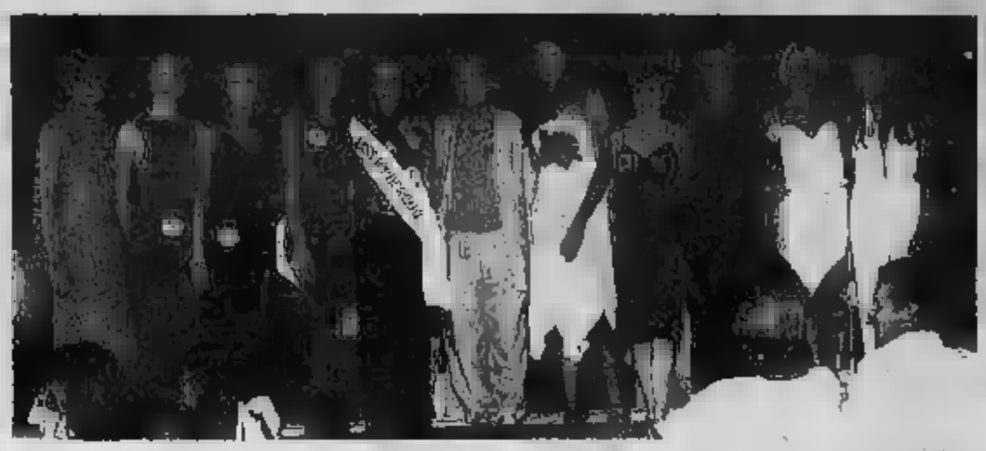
### A Loano domani appuntamento con la comicità travolgente

Secondo appuntamento, domani alle 21,30, con «Zelig Giardino del Principe» di Loano. Mr. Forest presenta Flavio Oreglio, Paolo Migone e Annamaria Barbera, in arte «Sconsolata». Anche in questa occasione i lettori de La Stampa potranno usufruire di uno sconto (3 euro), grazie al tagliando pubblicato oggi e domani nelle pagine di «Liguria-Estate». I biglietti (15 euro, ridotti 12 euro), sono in prevendita presso il Giardino del Principe, fi 0,30 alle e di giorno da Lollipop Dischi in via Garibaldi, 64. Il primo spettacolo del 21 luglio aveva fatto registrare, come sempre, il tutto esurito.

La sera di Ferragosto gran finale al Giardino con Gabriele Cirillo e Filippa Lagerback. Martedì 20 agosto conclusione invece di «Zeling in piazza» (ad ingresso gratuito), con Claudio Botte «Lo mi stresse» (Piazza Rocca 21). La rassegna è organizzata dal Comune, assessora dallo stesso Zelig di Milano. [a. r.]

IN SUCCESSO LA SECONDA SERATA DEL CONCORSO DI BELLEZZA, PROSSIMO APPUNTAMENTO A SALEA ALLA FIERA DEL PIGATO PRIMA DELLA FINALISSIMA. IL TAGLIANDO PER LE ISCRIZIONI

# Selezione di Miss delle Miss All'Ippodromo vince Paola



A sinistra Paola Foti, torinese, con la fascia di «Miss Ippodromo», al centro presentatori e aspiranti reginette, a destra la reginetta uscente Silvia Vazzoli

**Massimo Boero**
VILLANOVA D'ALBENGA

Le miss hanno raggiunto il loro traguardo, conquistato sfoderando fascino, eleganza e simpatia. Lunedì sera all'Ippodromo dei fiori è stata eletta «Miss Ippodromo 2002» ed è stato selezionato il gruppetto delle altre nove giovani che accederanno di diritto alla finale del concorso «Miss delle Miss» (in programma l'11 settembre a Villa Ormond e il 12 al Roof del casinò di Sanremo) all'interno del galà di Liguria Moda e Bellezza.

Come reginetta della manifestazione, organizzata dalla Eccoci di Albenga in collaborazione con La Stampa (emittente ufficiale è Radio Onda Ligure), è stata eletta Paola Foti, 22 anni, di Torino. Le altre nove giovani concorrenti selezionate sono Elisa Del Vecchio (21 anni, di Rimini), Daniela Sirtori (20 anni, di Lecco), Laura Massobrio (25 anni, di Torino), Roberta Giuliano (18 anni, di Villanova Mondovì), Licia Recagno (16 anni, di Albissola), Maria Rachele Tuttobene (19 anni, di Mondovì), Elisa Cassasa Vigna (18 anni, di Imperia), Barbara Amerio (26 anni, di Albenga) e Vittoria Ingrassia (20 anni, di Asti).

Per una sera all'Ippodromo dei fiori le corse dei cavalli sono state accompagnate da una elegante passerella di giovani bellezze in gara per diventare «Miss delle Miss». Oltre al défilé, nella struttura villanovese non sono mancati ospiti e buona musica. A partire dal simpatico e bravo Povia che ha proposto i suoi brani-tormentone «E' estate» e «Zanzare» e poi la scatenata Anema, nel doppio ruolo di artista dance (con il brano «Creeping») e di presentatrice della serata. Il gruppo di miss già pronte per la finalissima di Sanremo si compone ormai di 20 ragazze.

La serata di Villanova è stata animata dal cantautore Povia e dalla cantante dance Anema

Ne fanno parte, infatti, anche «Miss mia cara miss» Gloria Gorlero, e poi Laura Bonifazio, Laura De Miglio, Deborah Piuma, Melissa Gennari, Federica Biasi, Roberta Biasi, Paola Pedemonte, Chiara Bonello e Giada Corredi. A loro se aggiungeranno altre 10 che verranno scelte durante la ultima serata di selezione. Si tratta di «Miss ragazza doc», elezione in programma l'8 di settembre, in occasione della Sagra di Salea d'Albenga.

Per iscriversi si può spedire il coupon pubblicato in questa pagina o contattare l'agenzia Eccoci di Albenga allo 0182554886.


COMUNE DI SANREMO
LA STAMPA
Con il patrocinio della REGIONE LIGURIA
MERCOLEDI' 7 AGOSTO 2002
Festivalmare
SANREMO 2002
Negozi vestiti
Ristoranti
Calzature
Bar
Discoteche
Orologi/Gioie
Alberghi
Compilare, ritagliare questo tagliando e consegnarlo all'apposito Banco!
Via Genova 96, 17031 - Albenga (SV) TEL. 0182/554886
NON SONO VALIDE LE FOTOCOPIE

LA STAMPA MERCOLEDI' 7 AGOSTO 2002
PARCO ACQUATICO LE CARAVELLE
ESTIVALE
Acquistando 1 biglietto adulti (intero giornaliero) presso le casse del Parco e presentando insieme questo tagliando all'entrata si avrà diritto ad un...
BIGLIETTO SCONTATO DEL 50%
per ragazzi dai 4 agli 11 anni
La presente offerta non è cumulabile con altre riduzioni.
UTILIZZARE SOLO IL TAGLIANDO DEL GIORNO STESSO,
AL LUNEDI' QUELLO DELLA DOMENICA. NON SONO VALIDE LE FOTOCOPIE

LA STAMPA
Presentando questo coupon alla biglietteria del Padiglione del Mare e della Navigazione si avrà diritto allo sconto di
2 €
SUL BIGLIETTO D'INGRESSO INDIVIDUALE ADULTI E
PADIGLIONE DEL MARE E DELLA NAVIGAZIONE

LA STAMPA
Presentando questo coupon alla biglietteria dell'Acquario di Genova si avrà diritto allo sconto di
2 €
SUL BIGLIETTO D'INGRESSO INDIVIDUALE ADULTI E RAGAZZI
ACQUARIO DI GENOVA

LA STAMPA MERCOLEDI' 7 AGOSTO 2002
Agenzia Eccoci
Miss delle Miss 2002
TAGLIANDO PER RICHIEDERE L'ISCRIZIONE ALLE SELEZIONI DI MISS DELLE MISS 2002, DA COMPILARE, SPEDIRE O CONSEGNARE A:
Agenzia Eccoci, via Genova 96, 17031 Albenga, tel. 0182 554886
Nome
Cognome
Via
Età
Il trattamento dei dati personali che la riguardano viene svolto dall'Agenzia Eccoci limitatamente all'ambito di questo stabilito dalla legge 675/96 sulla tutela dei dati personali. Il trattamento dei dati è effettuato solo al fine di consentire la Sua partecipazione al concorso Miss delle Miss 2002. I suoi dati, pertanto, non saranno comunicati o diffusi a terzi.
Firma della richiedente
(o di un genitore se minorenne)

CENTRO STORICO DI ALBENGA
MERCOLEDÍ 7 AGOSTO
con inizio alle ore 21,30
"DI COMMEDIA IN COMMEDIA"
ovvero l'arte della commedia dell'arte itinerante nel centro storico di Albenga con la compagnia teatrale
"I SENZATETTO"
"CIVuole"
CIV - Centro Integrato di Via
segui queste insegne..
....questa è l'insegna del "Civ - l'Isola", consorzio che raduna più di cinquanta aziende commerciali situate nel centro storico di Albenga

esperienza professionalità idee innovative
www.[illegible].it

LA STAMPA
PAGINA 37 MERCOLEDÌ 7 AGOSTO
SAVONA
E PROVINCIA
REDAZIONE SAVONA, PIAZZA MARCONI 3/6. TELEFONO 0[illegible] FAX 019 810971. E-MAIL SAVONA@LASTAMPA.IT STAMPA IN TELEFONO 019 263910
S.P.A. PIAZZA MARCONI 3/5. TELEFONO 019 814887/811162. FAX 019 801808

ArtCase
obiettivo immobiliare
www.artcase.it

UN ALTRO INCIDENTE NEL POMERIGGIO TRA PIETRA E SPOTORNO ■ SULL'A7 ■ RIBALTA UN CAMION

# Va a fuoco un Tir, l'Autofiori collassa, è il caos

## Liguria spezzata a Savona: 19 chilometri di coda sull'A10, Aurelia bloccata

Fabio Pozzo

Una giornata di normale odissea sulle autostrade liguri. L'ennesima Caporetto di un sistema viario sottodimensionato e ormai al collasso, dove d'estate - con l'incremento del traffico dei vacanzieri - letteralmente esplode.

Il primo, grande problema c'è stato ieri mattina sull'Autofiori, tra Savona e Spotorno, in direzione ponente. Più o meno alle 6,50, l'allarme. Un Tir diretto in Francia, carico di carta igienica diretta a Marsiglia, ha preso fuoco. Alle 7 sono entrate in azione tre autopompe dei vigili del fuoco, ma le fiamme hanno continuato a lambire l'autotreno. Spiega l'esperto Michele Costantini, funzionario dei vigili del fuoco: «Nel caso di carta igienica il tubo di cartone attorno al quale è avvolta la carta non brucia e fa da tirante, alimentando l'incendio. L'operazione ideale sarebbe quella di sollevare il carico di carta e di trasferirlo in container, e qui letteralmente affogarlo nell'acqua. Ma ieri non è stato possibile».

I vigili del fuoco sono riusciti a spostare il Tir in una piazzuola, intorno alle 11, mentre [illegible] bruciando. Frattempo il personale dell'Autofiori era intervenuto ordinando l'uscita obbligatoria a Savona, per i mezzi diretti verso la Francia e chiudendo in direzione Ventimiglia (alle 8); creando un by-pass con la carreggiata opposta per far defluire il traffico (alle 10). Ma non è stato semplice. E è formata infatti una coda biblica, di oltre 19 chilometri, in pratica dal casello di Arenzano in poi. Un lungo serpentone di macchine, camion, [illegible] camper, Tir.

Inutile uscire ad Arenzano, Varazze, Celle. Anche l'Aurelia, invasa da migliaia di auto, ha subito un vero e proprio collasso. Tutti fermi, incolonnati. Bloccati, intrappolati. Pendolari, ma soprattutto turisti. Succede spesso, ormai, che il popolo delle vacanze, magari diretto proprio in Liguria, debba fare una tappa forzata sulle autostrade liguri, bruciandosi sull'asfalto arroventato dal sole l'epilogo, il prologo o comunque il corso delle proprie ferie. Anche perchè le ripercussioni del Tir a fuoco ci sono state non soltanto sulla Genova-Savona, ma anche sulla Savona-Torino, chiusa allo sbocco di Savona (il traffico proveniente da Torino è stato dirottato sull'Aurelia, e qui è rimasto a lungo stoppato).

La situazione si è sbloccata, parzialmente, intorno alle 13, quando l'Autofiori è stata riaperta, con un restringimento di corsia laddove c'è stato il rogo. I lavori sono proseguiti fino a sera: è stato grattato l'asfalto sciolto dalle fiamme e rifatto per circa [illegible] metri.

Tutto finito? Nemmeno per sogno. Nel primo pomeriggio un altro incidente sull'Autofiori, tra Pietra e Spotorno, in direzione levante: quattro auto tamponate (6 feriti, coinvolta una famiglia di Nizza con due bimbi di 8 e 11 anni, automedica), autostrada nuovamente chiusa, coda chilometrica. E quasi contemporaneamente è stata chiusa anche la Genova-Milano, tra [illegible] e Bolzaneto, in direzione di Genova, a causa del ribaltamento di un camion che trasportava olio combustibile.

Dopo l'incidente sull'A10 si è formata una colonna d'auto di 19 chilometri

Il Tir che ha preso fuoco (nella foto qui sopra di Gianni Chiaramonti) era diretto a Marsiglia con un carico di carta igienica

### Giorno nero per la Riviera

Sei agosto 2002: giorno nero per l'Autofiori. Due incidenti, a poche ore di distanza, hanno mandato in [illegible] l'autostrada delle [illegible] e a catena la Savona-Torino, la Savona-Genova e, dulcis in fundo, l'Aurelia. Perchè si sa come va a finire: in caso di blocco dell'Autofiori, tutto il traffico viene deviato sulla Statale che è già in crisi nei giorni normali, figuriamoci quando l'autostrada più cara d'Italia resta paralizzata per alcune ore. Due considerazioni. La prima: un grazie di cuore ai vigili del fuoco, alla polizia stradale, agli ausiliari della viabilità dell'Autofiori che hanno operato con grande energia e con la consueta professionalità per tentare di ridurre al minimo i disagi. La [illegible] regionale di frontiera [illegible] Liguria non può essere condannata all'isolamento. Aspettiamo il raddoppio della linea ferroviaria, ogni tanto si inaugura una bretellina ma un progetto di Aurelia bis [illegible]. Complimenti.

# «Un'arteria sottodimensionata»

## E il traffico dei mezzi pesanti è in costante incremento

approfondimento

SAVONA

«C'è poco da dire. Le autostrade liguri sono sottodimensionate rispetto al traffico che debbono sopportare. Sono state costruite trenta, quaranta anni fa, per un carico d'auto dell'epoca. L'Autofiori allora faceva registrare 30 mila passaggi al giorno, oggi invece siamo attestati sui centomila» dice un funzionario dell'Autofiori, amareggiato.

L'ennesima Caporetto, ieri. E non fa certo piacere a chi lavora per l'Autofiori. Così come per la Società Autostrade, che gestisce il tratto Genova-Savona. «E' [illegible] anche il traffico dei mezzi pesanti. Un tempo le merci viaggiavano soprattutto su rotaia, c'erano i treni merci, no? Oggi sono scomparsi, [illegible] esistono praticamente più. Tutto viaggia su ruote. Ciò si traduce, oltre in disagi legati al traffico, anche in una continua usura della struttura. Dobbiamo continuamente rifare l'asfalto, grattato via dai Tir, e rimettere mano alle giunture dei viadotti» continua lo sfogo del funzionario.

### La Savona-Ventimiglia costruita per 20 mila passaggi giornalieri Oggi sono centomila

Aumenta il traffico d'auto, con punte record durante i weekend, le feste comandate e l'estate: fiumi di macchine da Torino, Milano, [illegible] e il ponente ligure, eppoi c'è il traffico verso la Francia, ad aggiungersi e a gravare.

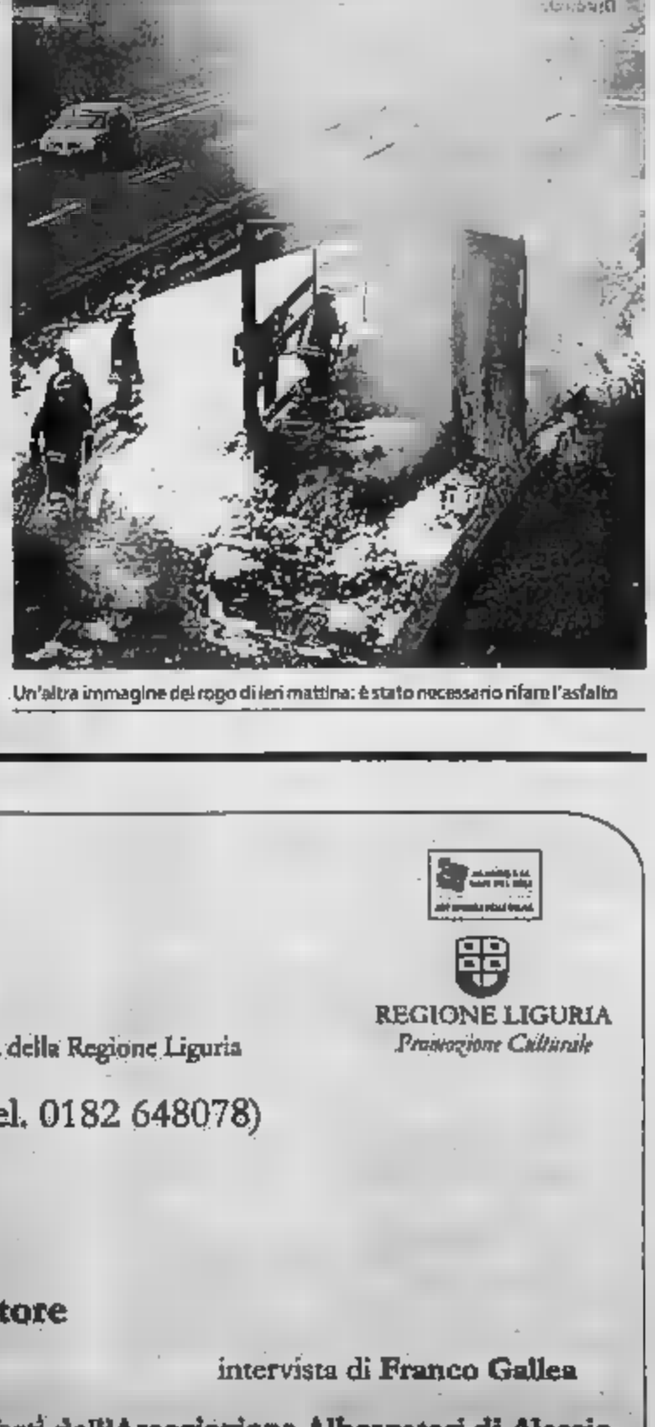
Una situazione che andrà sempre a peggiorare. Il traffico, infatti, salvo congiunture catastrofiche e impensabili, è destinato ad incrementare nel prossimo futuro. E se è questa la tendenza, viene spontaneo chiedersi: che fare? In realtà, la domanda non è nuova, ma finora non ha avuto risposta alcuna, almeno sul piano della concretezza. Ma qualcosa sembra comunque stia muovendosi.

### Disco verde del governo per la Albenga-Garessio Nan: «L'opera più rapida per alleggerire la morsa»

Ne parliamo con Enrico Nan, parlamentare ligure, coordinatore ligure di Forza Italia. Che fa, dunque, il partito del premier per la viabilità ligure? «C'è stato un passo avanti positivo. Il governo ha espresso parere favorevole, e [illegible] equivale ad una espressione d'impegno, al pari ordine del giorno per la realizzazione della Albenga-Garessio-Ceva, opera che adesso è al vaglio dell'Anas. Ritengo che questa sia di collegamento con il Piemonte rappresenti la risposta più rapida alla situazione di grave disagio della viabilità del ponente ligure. Non dimentichiamo infatti che cinque auto che transitano [illegible] ri, tre sono piemontesi».

Prosegue Nan: «Solitamente il governo accoglie o respinge un ordine del giorno. In questo caso ha espresso parere favorevole, atto che ha un valore giuridicamente più rilevante». Tempi di realizzazione? Non sono un tecnico, ma credo che la Albenga-Ceva-Garessio rappresenti comunque la soluzione di alleggerimento del traffico del ponente ligure più rapida».

Si parla anche di una nuova autostrada. «Ben venga. Ma non è così facile e i tempi sono comunque molto dilatati nel futuro». E nel levante? «Mi risulta sia allo studio una bretella che dovrebbe bypassare il nodo di Genova. Si sono già espressi su questo punto il governatore Biasotti e il ministro Lunardi». [f. poz.]



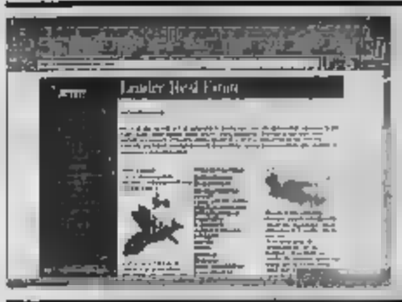
Un'altra immagine del rogo di ieri mattina: è stato necessario rifare l'asfalto

Assessorato alla Cultura
CENTOLIBRI
PREMIO LETTERARIO NAZIONALE
"UN AUTORE PER L'EUROPA"
8° EDIZIONE
REGIONE LIGURIA
Promozione Culturale
Con il patrocinio del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - con il patrocinio della Provincia di Savona e delega della Regione Liguria
Auditorium Biblioteca Civica "Renzo Deaglio" (Piazza Airaldi e Durante,7 - tel. 0182 648078)
QUESTA SERA ORE 21,30
Scrittore finalista MARTA MORAZZONI
Presentazione del volume " Lezioni di stile " Longanesi Editore
Sarà presente l'autore
INGRESSO LIBERO
intervista di Franco Gallea
Richiedere in Biblioteca il tagliando per la votazione per concorrere all'estrazione di cinque soggiorni gratuiti offerti dall'Associazione Albergatori di Alassio
Cerimonia di premiazione Scrittore 1° classificato Sabato 7 Settembre, giardini Palazzo Civico, ore 17,30. Presenta Gerry Scotti
Il bar caffetteria della Biblioteca, con giornali e riviste, è aperto dal martedì al sabato. Orari 10 - 13 e 16 - 19 Gestione I.P.S.S.A.R. di Alassio

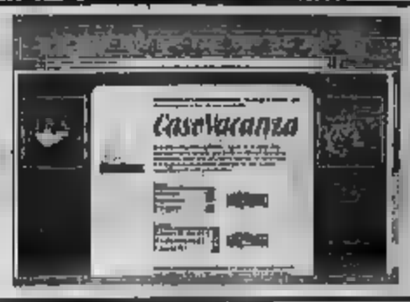
# casevacanza

## INFORMAZIONI IMMOBILIARI

ESTATE 2002



La nostra società fin dall'inizio del 1996 ha intuito le grandi sinergie possibili tra l'informazione a mezzo stampa e i nuovi media: la diffusione di internet e la sua inetrattività hanno fatto sì che dedicassimo ad esso molta attenzione [illegible] parte delle nostre risorse. In questo modo non solo abbiamo pubblicizzato la nostra attività ma abbiamo anche fornito un servizio non solo alla nostra clientela.




Per potere sviluppare la nostra strategia abbiamo deciso non solo di realizzare un sito caratterizzato da una buona mole di informazioni utili [illegible] anche [illegible] ottenere l'esclusiva di utilizzo, per le nostre zone [illegible] azione, di alcuni siti tra cui casevacanza.com, il primo motore di ricerca (di utilizzo intuitivo ed estremamente semplice) dedicato a chi cerca una casa per le vacanze, in Italia e all'estero.

Da dieci anni la nostra società, prima in Italia a trattare immobili in Francia, si è sempre distinta per il miglior rapporto qualità/prezzo e per l'ampio ventaglio di proposte. Vendiamo su contratti francesi, senza chiedere compensi di intermediazione [illegible] con IVA compresa nel prezzo. Forniamo un servizio gratuito di consulenza sui mutui bancari e assistiamo i nostri clienti prima dell'atto notarile [illegible] durante il periodo iniziale di possesso.
Fin dall'inizio, e durante tutti questi anni, la nostra informazione è sempre stata seria, trasparente, veritiera; i nostri agenti, formati nel rispetto [illegible] questa nostra filosofia, hanno contribuito ai nostri risultati; i nostri prodotti, scelti in modo coerente, hanno completato il nostro successo. Tutto ciò ci ha permesso di rimanere un solido punto di riferimento per chi desidera acquistare [illegible] casa per le vacanze in Costa Azzurra.
Oggi, per rispondere ad una tendenza di mercato, vi proponiamo alcune iniziative situate a San Lorenzo al Mare e nei suoi dintorni, una zona ben servita da treni ed autostrade e vicina ai grandi centri del nord, oggi in forte sviluppo grazie anche al porticciolo da 950 posti barca di Marina degli Aregai.

Se desiderate contattarci subito, qui di seguito vi forniamo i dati necessari mentre, più sotto, l'indirizzo della nostra sede di Genova, che riaprirà all'inizio di settembre.

GRANDI OPPORTUNITÀ D'ACQUISTO DIRETTAMENTE DAI COSTRUTTORI

# Santo Stefano

**SANTO [illegible] AL MARE - [illegible]**

Santo Stefano al Mare è un tipico borgo ligure con [illegible] bel centro storico. Il clima mite tutto l'anno e la vicinanza ai grandi centri nel nord fanno sì che il mercato immobiliare non abbia soste grazie anche al porticciolo da 950 posti barca di Marina degli Aregai.
Qui, nella terra dei fiori, vi proponiamo tre diverse opportunità, ognuna adatta ad [illegible] diversa aspettativa di vacanza o anche, in virtù della storia e dello sviluppo attuale di questo tratto di costa, di investimento.

### MARE

Mono e bilocali di nuova costruzione [illegible] 100 metri dalle spiagge, con ottime rifiniture e possibilità di acquistare un posto auto coperto. Una opportunità unica per chi cerca una casa per vacanze sul mare.

**I [illegible] PARTONO DA 73.000 €**

### VERDE

In un contesto sicuramente unico, a pochi minuti dal mare, in un complesso con piscina, golf e tennis, grandi opportunità d'acquisto: bi e trilocali (alcuni con vista mare) con grandi terrazze e giardino.

**I [illegible] PARTONO DA 140.000 €**

### PANORAMA

Ultimi appartamenti in un piccolo complesso circondato dal verde con stupende terrazze panoramiche e grande vista sul mare. [illegible]i e trilocali con rifiniture di prestigio e possibilità di acquistare un posto auto.

**I [illegible] PARTONO DA 142.000 €**

SE INVECE VUOI ACQUISTARE UNA CASA IN COSTA AZZURRA

# Scegli Antibes

Il comprensorio di Antibes è al [illegible] dell'attenzione non solo per la bellezza [illegible] questa parte della Costa Azzurra ma anche per l'efficienza della Amministrazione pubblica che ha puntato sulla qualità della vita. Siamo certi quindi che sia [illegible] buon luogo dove scegliere una casa per un buon investimento o per [illegible] d'eccezione.

### PORTICCIOLO

In una ubicazione unica ultimi trilocali con ampi balconi in una palazzina [illegible] soli 22 appartamenti. da 206.000 €

### NEL VERDE

Poco distante dal centro, in un parco di 9000 mq con piscina, [illegible] palazzine di soli 2 piani. Bilocali [illegible] 124.000 €

### OPPURE ...

Come alternativa appartamenti in complessi con piscina o in residences tradizionali. Bilocali da 105.000 €

### [illegible]VENDITA & INVESTIMENTO

**Solo per I [illegible] clienti [illegible]m il servizio di rivendita.** Abbiamo infatti sempre proposto iniziative che, per le loro caratteristiche, potessero fornire delle garanzie [illegible] investimento. Questo si è costantemente verificato. Lo [illegible]mmo bene i nostri clienti che hanno affidato a noi la rivendita dei loro appartamenti, certi [illegible] poter contare [illegible] importanti investimenti pubblicitari, necessari per accelerare i tempi di vendita e realizzare migliori prezzi di mercato.

### ALTRE NOSTRE PROPOSTE

Per questa pagina abbiamo scelto Antibes e la Riviera dei Fiori [illegible] se desiderate informazioni [illegible] altre nostre proposte a Mentone, Nizza e Golfe Juan, non dovrete fare altro che contattarci. Grazie per l'attenzione.

**Antibes**
**Rue Sadi Carnot, 20**
**Tel. 0[illegible] 0[illegible]4 93[illegible]**

**Santo Stefano al Mare**
**Via Roma, 32**
**Tel. 0184 486886**

# Leader Real Estate

Via De Gasperi 1 - Genova - Tel. 010365096 - Fax 010364216 - www.[illegible]

FIRMATO L'ACCORDO PER UN ACCESSO ALLE BANCHINE SENZA INTERFERENZE CON IL TRAFFICO URBANO

# Viabilità sotterranea per il porto

## Un sottopasso per accedere al varco doganale

SAVONA

Nella primavera del 2003 apriranno i cantieri che modificheranno l'accesso al porto [illegible] riflessi positivi sulla viabilità cittadina. Si avvia dunque a [illegible] e un problema annoso grazie all'accordo tra Comune e Autorità portuale firmato ieri mattina dal sindaco Carlo Ruggeri e dal presidente Alessandro Becce, [illegible] il parere favorevole [illegible] organizzazioni sindacali.

Il progetto di riorganizzazione del sistema viario portuale [illegible] inquadra all'interno [illegible] più ampio piano di riassetto dell'area [illegible] il porto e la città, che fa capo al Frusat di Savona e al nuovo Piano regolatore portuale recentemente adottato.

L'accordo riguarda la prima tranche di lavori e prevede la realizzazione di un nuovo collegamento alla viabilità ordinaria [illegible] servizio del traffico [illegible] portuale [illegible] della stazione marittima in costruzione. Verranno così realizzati il raccordo tra la «rotonda» [illegible] l'innesto con la viabilità urbana di corso Mazzini (in galleria per un [illegible] metri circa) ed una [illegible] «rotonda» prevista in prossimità di piazza Rebagliati, da dove si dipartiranno due direttrici, una ver[illegible] nuovo varco portuale (sarà arretrato di circa 100 metri rispetto all'attuale posizione) inclusa nel presente intervento, l'altra [illegible] le aree [illegible] nuova stazione marittima, da realizzare mediante un ulteriore progetto di recupero urbano delle aree portuali, previsto dal Piano operativo triennale dell'Authority.

L'ultimo tratto di corso Mazzini sarà quello più interessato alla nuova viabilità

Nel bando di progettazione che sta per essere pubblicato sarà anche previsto lo studio di fattibilità [illegible] passante di seconda fase che prevede il possibile riutilizzo della galleria dismessa sotto il Priamar.

Gli interventi, finanziati (nel) complesso circa 20 miliardi [illegible] vecchie lire) ad eseguiti dall'Autorità Portuale, interessano aree attribuite in concessione dal Comune, cui verranno restituite al termine dei lavori.

«Siamo di fronte ad un elemento cardine dello sviluppo sia del porto che [illegible] città», ha commentato il presidente Alessandro Becce mentre il sindaco Carlo Ruggeri ha sottolineato come il progetto stia per essere realizzato «in presenza di elementi fondamentali quali una [illegible] volontà e i mezzi per farlo». [l. p.]

## I traffici

### Bilancio positivo nei primi sei mesi

SAVONA. La lotta ai mangimi animali ha avuto riflessi positivi sui traffici [illegible] porto, visto che sono aumentati sensibilmente nel [illegible] soprattutto gli sbarchi [illegible] cereali e rinfuse agricole. Lo sviluppo dei settori a maggior valore aggiunto, appunto le rinfuse agricole (+35,6%) [illegible] merci convenzionali (+2,4%), ha consentito al porto [illegible] il positivo ritmo intrapreso nel 2001, nonostante la critica congiuntura internazionale e la stagnazione del mercato interno: a livello complessivo i traffici hanno [illegible] raggiunto circa 6,4 milioni di tonnellate. Tra le merci convenzionali, che [illegible] oltre 1,1 milioni di tonnellate coprono il 17,2% dei traffici complessivi, spiccano [illegible] forte ripresa di Savona [illegible] nel [illegible] dei prodotti forestali (+47%), e [illegible] sviluppo [illegible] del settore ortofrutticolo (+22%), che vede il Reefer Terminal di Vado, da tempo leader mediterraneo, competere ad armi pari con i colossi del Nord Europa. In espansione anche i traffici di auto (+13%) e i traffici containerizzati (+4,5%), che hanno raggiunto i 26.500 TEU. Infine, nel settore passeggeri i traffici [illegible] periodo hanno già raggiunto le 100 mila unità. [l. p.]

CARABINIERI E FINANZA: SEQUESTRATI 2500 CD E 2000 CAPI DI ABBIGLIAMENTO

# Operazione anti-abusivi sui treni e sulle spiagge

SAVONA

Si [illegible] conclusa ieri mattina nelle stazioni ferroviarie e sui treni una delle più imponenti operazioni di polizia contro il commercio abusivo in Riviera. Carabinieri e guardia di finanza hanno passato al setaccio centinaia di venditori stranieri sequestrando merce spesso contraffatta. Borse, capi di abbigliamento, compact [illegible] un duro colpo non solo agli abusivi [illegible] anche alle vaste organizzazioni che stanno nell'ombra e cui appartiene [illegible] merce che le «manovalanza» vende [illegible] percentuali di ricavo sulle spiagge.

Le basi di questa organizzazione sono a Genova [illegible] sono strettamente legate al fenomeno dell'immigrazione clandestina. Senegalesi, cinesi [illegible] marocchini vengono fatti arrivare illegalmente in Liguria e poi arruolati come venditori abusivi sulle spiagge. Ogni giorno 500-700 extracomunitari partono da Genova in treno per raggiungere le spiagge liguri.

Nelle ultime due settimane soltanto la guardia di finanza ha sequestrato circa 2500 [illegible] masterizzati, oltre 2000 capi di abbigliamento [illegible] il marchio contraffatto. Ventidue le persone denunciate per commercio abusivo. I carabinieri hanno invece sequestrato 900 cd musicali, [illegible] per Play Station; 150 paia di occhiali; 20 macchine fotografiche, 200 tra capi di vestiario, orologi, portafogli, cappelli, borse, marsupi, bandane, ombrelli. Quindici persone denunciate. Tra i reati contestati ricettazione, porto abusivo di coltello e vendita di merce contraffatta, sfruttamento di minori.

Controlli sul commercio abusivo

L'operazione, coordinata dai rispettivi comandanti provinciali, (tenenti Luzi e Pavese) ha visto operare un centinaio tra finanzieri e carabinieri, sia in abiti civili sia in uniforme. A fine luglio [illegible] stati effettuati analoghi controlli ai caselli autostradali e in molte località della Riviera [illegible] cui Alassio e Finale Ligure. Controlli cui hanno collaborato anche i vigili urbani.

Dalle indagini è emerso che la merce contraffatta proviene da laboratori artigiani italiani. Toscani per quanto riguarda le pelletterie, campani per gli altri capi di abbigliamento. [p. p.]

### FLASH

**POLIZIA DI STATO**

**Tentò [illegible] uccidere una donna arrestato [illegible] Albisola**

Gli agenti della squadra mobile hanno arrestato [illegible] Albisola Renato Teresio Rubincondo, [illegible]. Deve scontare tre anni di per [illegible] tentato d'uccidere l'ex convivente, nel gennaio '96 [illegible] Cariale, accoltellandola. [f. p.]

**TRIBUNALE**

**Hacker telematico al giudice «Ho solo prestato il mio pc»**

[illegible] è difeso Domenico Aricò, il presunto hacker telematico arr[illegible] dai carabinieri. Sentito dal gip Meloni, avrebbe addossato le colpe sull'egiziano coinvolto nella stessa inchiesta, dicendo che gli avrebbe dato in uso il suo pc. [f. p.]

**CORSO ITALIA**

**Tentano spaccata [illegible] negozio di hi-fi**

Tentata spaccata nella notte contro un negozio di hi-fi e telefonini di corso Italia. All'arrivo dei carabinieri i ladri si sono dati alla fuga. [f. p.]

**MONGRIFONE**

**Due casi di overdose nella stazione ferrovie**

Si sono sentiti male in stazione, forse per una dose mal tagliata. I due giovani [illegible] stati [illegible] dall'automedicale. [f. p.]

MOBILITAZIONE [illegible] CITTADINI: VOGLIAMO LA BONIFICA DELLA DISCARICA

# Il Comitato di Cima Montà «occupa» anche la Provincia

SAVONA

Hanno occupato la Provincia, non accetteranno alcun ampliamento della discarica di Cima Montà, anzi vogliono la bonifica dell'intera [illegible] che, secondo loro, il Comune di Savona ha dimenticato da troppi anni. L'altra [illegible] i cittadini di Cadibona e Montemoro si [illegible] riuniti in assemblea nella sede della Società [illegible] mutuo [illegible]. Non ci stanno a veder arrivare spazzatura per altri [illegible] anni. [illegible] piano presentato dall'Ata e che p[illegible] [illegible] [illegible] metri cubi di spazio disponibili [illegible] li convince.

Spiega il portavoce del comitato di Cima Montà, Angelo Billia: «Nel 1985 ci [illegible] chiaramente [illegible] discarica di Cima Montà avrebbe potuto ospitare ancora 80 mila metri cubi di rifiuti. E' notorio che lo smaltimento di questo sito è pari a 36 mila metri cubi l'anno. Oggi, quattro anni dopo, ci vengono a dire che ci [illegible] an[illegible] 61 mila metri [illegible] disponibili? Qualcuno deve [illegible] allora o ti sta dando ancora tutt'oggi». Ieri i cittadini di Cadibona, che stanno per trasformare il loro comitato civico in associazione senza scopo di lucro (una [illegible] che permetterà loro di avere più peso dal punto di vista legale) hanno deciso l'ennesima mobilitazione. Ieri pomeriggio hanno deciso di occupare Palazzo Nervi e far sentire la loro protesta in occasione della riunione della Commissione consiliare Ambiente e Territorio. «Ci opponiamo con tutte le nostre forze - ha concluso Billia - vogliamo che la [illegible] venga [illegible] in sicurezza, che la zona [illegible] bonificata e che il Comune, che da troppo tempo se ne [illegible] dimenticato, pensi a rilanciarla con iniziative e manifestazioni». [p. p.]

## Giardini comunali tipo giungla

Decine di segnalazioni al Comune, poi una raccolta [illegible] firme da parte dei condòmini, e adesso anche una interpellanza [illegible] Consiglio comunale presentata ieri da Piero Santi. [illegible] caso dei giardini del [illegible] diventando imbarazzante per il Comune che ha acquisito la parte pubblica dei giardini quali oneri urbanistici a maggio ma da allora se ne è completamente disinteressato. [illegible] parte privata, che si affaccia [illegible] piazza Santa Cecilia [illegible] mantenuta perfettamente a spese degli abitanti del complesso, quella comunale [illegible] nel completo degrado con rifiuti ovunque, erba altissima. «E' un'indecenza - spiega Piero Santi - anche [illegible] non è colpa dell'Ata, visto che il Comune ha colpevolmente dimenticato di inserire questo giardino pubblico nel contratto di servizio dell'azienda. Da oltre tre mesi non è stato effettuato il minimo intervento di manutenzione, l'erba nelle aiuole [illegible] alta [illegible] più di un metro. Una situazione di degrado inaccettabile». [p. p.]

VERTICE CON ARMATORE E NOLEGGIATORE DELLA NAVE. CANAVESE: COSI' NON SI PUO' ANDARE AVANTI

# Caso «El Salam», interviene il prefetto

## Sabato terminal aperto di notte con assistenza ai passeggeri

SAVONA

Il caso El Salam-Boccaccio, il traghetto della linea Tangeri-Vado, è [illegible] al centro [illegible] una riunione del comitato provinciale [illegible] ordine pubblico, [illegible] in via straordinaria dal prefetto di Savona.

L'assemblea ha visto partecipare i vertici delle forze dell'ordine, dall'Authority portuale, dal terminalista che ha mandato sulle operazioni d'imbarco e soprattutto i rappresentanti dell'armatore [illegible] la compagnia egiziana El Salam) e del noleggiatore, la Marini Travel di Bergamo.

L'appuntamento prefettizio ha fatto seguito ad una notte che è risultata pessima in banchina. I passeggeri in attesa [illegible] nave, alcuni dei quali [illegible] biglietti per la partenza di domenica scorsa, complessivamente circa 400, hanno mobilitato forze dell'ordine, in particolare la polizia marittima, ambulanze: è stata fatta spola tra farmacie e terminal in aiuto di alcuni bambini che avevano bisogno urgente di farmaci; [illegible] [illegible] distribuite bottiglie d'acqua, panini. La situazione si è sbloccata all' [illegible] l'arrivo del traghetto, e [illegible] via alle operazioni d'imbarco, che sono terminate intorno alle 6 di ieri mattina, ora in cui la nave è salpata.

I passeggeri della «El Salam-Boccaccio» in attesa della nave a Vado Ligure

Ma i problemi restano e [illegible] ripresenteranno. Già dalla prossima domenica. Spiega Rino Canavese: «Saremo daccapo. Sono stati venduti biglietti per una partenza di sabato che non ci sarà: quindi [illegible] saranno passeggeri che dovranno attendere molte ore in banchina. Per prevenire i disagi, è [illegible] deciso durante la riunione che il terminal crociere resterà aperto tutta la notte di sabato, a disposizione dei passeggeri. E ancora, che verrà organizzato un servizio di assistenza a terra, a cominciare dalle informazioni circa [illegible] sorta della nave, a cura dell'agente marittimo. E' stato concordato che [illegible] tutte le spese si [illegible] carico l'armatore».

Così per le prossime due corse. E dopo? «E' chiaro che così [illegible] si può andare avanti. Il prefetto lo ha detto in modo molto chiaro e deciso all'armatore. [illegible] escluso anche un nostro esposto. STiamo facendo una brutta figura tutti per colpe non nostre».

La questione è di diritto internazionale. «Il governo marocchino [illegible] ostacola [illegible] tutti [illegible] modi questa linea, privata, che fa concorrenza con quella pubblica tra Tangeri e Genova. Nega i servizi di banchina, non mette a disposizione gli ormeggi, impediscono l'imbarco dei passeggeri a Tangeri. Il nostro governo ha aperto già due tavoli bilaterali con le autorità marocchine, per affrontare la questione, ma è stato da questi ultimi disertato». Se la situazione non si sbloccherà a livello dipolomatico, [illegible] potrebbe vedersi anche negato da Savona l'attracco al terminal. [f. pot.]

## LETTERE AL GIORNALE

### Sul pennone delle Fornaci la bandiera blu d'Europa

Da tempo desideravo intervenire su un fatto, forse insignificante, ma che se risolto potrebbe essere [illegible] segnale positivo a favore del Comune di Savona e anche dei fornacini che più volte l'hanno segnalato.

Sul lato mare dei [illegible] Giardini di Cuba, quasi al termine di corso Vittorio Veneto, lato ponente, fronte mare, sono piazzate da tempo due alte aste sulle quali dovrebbero garrire altrettante bandiere. Purtroppo in luogo di esse, ormai da anni «sbattacchiano» tre «drisse».

Nel [illegible] dialetto diocesi «drissa» ed una corda o cima che in termini marinaresco indica un cavo per issare [illegible] un albero o pennone una vela o bandiera o altro.

Come i miei concittadini, e ne siamo orgogliosi, sulla nostra «spiaggia delle Fornaci» è stata assegnata la Bandiera Blu Europea. Ricordiamo che non è facile ottenere tale riconoscimento.

Ed allora mandiamo a [illegible] (significa alzare su un albero) la Bandiera Blu unitamente a quella italiana e, mi sia permesso consigliare, quella della nostra Savona. Al termine dell'estate, se ritenuto opportuno, dette bandiere potrebbero essere definitivamente ammainate fino all'estate 2003, ma, sia [illegible] dirlo da [illegible] vecchio velista innamorato [illegible] sarebbe bello che queste bandiere rimanessero a riva a tutto l'anno!

**Carlo M. Spirito, Savona**

### Una galleria paramassi tra Savona e [illegible]

Sono un torinese che frequenta da oltre quarant'anni Albissola Marina. Già in passato ho scritto una lettera (pubblicata) [illegible] la quale ricordavo con simpatia Savona e dintorni.

Se rivo [illegible] per fare presente il pericolo che incombe sull'Aurelia, fra Savona e Albissola, nel tratto oltre la galleria Valloria. Qui non si tratta di «caduta massi» ma addirittura di «caduta monte».

Il costone, imbrigliato da una semplice griglia di ferro, non è sicuro; Ogni volta che transito penso «beh, anche questa volta è andata bene».

Però, tra vibrazioni ed [illegible] possibile smottamento si salvi chi può. Se non si potesse costruire un muro di protezione (come erano piazzati all'ingresso di Albissola) sarebbe opportuno creare una protezione in [illegible] to armato, tipo galleria, [illegible] esiste nei pressi di Noli.

Se si dovesse verificare una tragedia, verrebbero poi le solite commissioni d'inchiesta che, come sempre, lascerebbero il tempo che trovano.

Sarebbe prevedibile prevenire che curare.

**Lino Franchino, Torino**

### Il grazie di un savonese ag[illegible] della [illegible]

Sarei molto grato a questa rubrica se mi permettesse di esprimere il mio più vivo ringraziamento a tutto il personale della [illegible] Civica «Anton Giulio Barrili».

Anziano, malato e non in grado di raggiungere Monturbano a causa della ben nota assenza di un banalissimo minibus devo affidarmi alle informazioni telefoniche che su libri, riviste, enciclopedie ecc. mi danno, aldilà dei loro già grandi impegni e obblighi di lavoro, gentilissimi impiegati ben consapevoli dell'importanza primaria della cultura per la vita associata di ogni comunità.

Lettera firmata, Savona

**FARMACIE DI TURNO**

**SAVONA**
Sono di turno dalle ore 8,30-19,30:
*Della Villetta*, via Montegrappa 24, telefono 019, 825500

*Pardovani*, via Chiavella 14, tel. 801318
*San Paolo*, corso Italia 178, tel. 829837 Il servizio notturno viene garantito dalle 20 alle 8,00 dalla farmacia *Della Ferrera*, Italia, telefono 019. [illegible]202.

SONO INOLTRE REPERIBILI

**VALLEGRANDE**
[illegible] Manzoni, via Roma 75, tel. [illegible] (per il notturno San Giacomo di Cairo, tel. 508069 e Ginaudo di [illegible] tel.580195)

**ROCCAVIGNALE:** *Sant'Antonio*, [illegible] Valsamoggia 8, telefono 019 565055

**BARDINETO:** *San Nicolò*, via Veneto 1, telefono 019 790131

**MURIALDO:** *Odella*, borgata Piano 46, [illegible]

**VADO:** *Mazzadra*, via Aurelia 136, telefono 019 880231

**NOLI:** *Monte Ursino*, corso Italia 10, telefono 019. 748038

**SPOTORNO:** *Carelli*, piazza Colombo, telefono 019. 745342

**FINALESE**
**PIETRA:** *Soccorso*, via Battisti 125, telefono [illegible] 816732(Per il notturno Finaldi, [illegible] Montaldo 14, tel. 828035 anche per Finale, Borghetto, Loano, Boissano, Toirano).

**FINALE LIGURE:** *Assirelli*, via Fiume 8, telefono 019. 690823

**BORGHETTO SANTO SPIRITO:** *Comunale*, via Europa 33, telefono [illegible] 971013.
**LOANO:** *Superiore*, via Gazzi 12, telefono 019.667003

**ALBENGANESE**
**ALBENGA:** *Savoni*, via Medaglie 42, telefono 0182.50420

**CERIALE:** *Alaro*, [illegible] 3, [illegible]

**VILLANOVA:** *Ranaldo*, via Roma 16, telefono 0182.582927 (anche notturno per Ceriale, Orco Feglino, Garlenda).

**ALASSIO**
**ALASSIO:** *Nazionale*, via Veneto 3, telefono 0182.640606

[illegible] *Borgarello*, via Cleavesana 51, telefono 0182.85040

**ALBISOLA-VARAZZE**
**ALBISSOLA MARINA:** *Delle Concordie*, corso Bigliati 24, telefono 019.481616.

**ALBISOLA SUPERIORE:** *San Nicolò*, via Turati 7, telefono 019.489910.

**VARAZZE:** *Monserrato*, viccio Marchio 9, telefono 019.934610

## STATO CIVILE

**SAVONA 6 AGOSTO**

**NATI.** Gianluca Bove.
[illegible], Luigi Bauducco, [illegible] anni, abitante ad Albisola Superiore, trasporto diretto previsto per oggi alle ore 9,40 al cimitero della Pace.
**[illegible]**
Il comando della polizia municipale rende noto che oggi resterà chiusa via Alla Strè all'altezza del civico numero 21 per l'avanzamento dei lavori del cantiere Italgas. La strada resterà bloccata dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 14 alle 18. I vigili precisano comunque che verrà garantito il transito degli eventuali mezzi di soccorso sistemando una lastra carrabile che servirà a coprire temporaneamente gli scavi.

Le Poste rendono noto che nel mese di agosto alcuni uffici della provincia resteranno aperti anche al pomeriggio. Si tratta di Savona centro che dal lunedì al sabato osserverà l'orario dalle 8 alle 18,30. Varazze, Pietra e Finale saranno aperti dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 18,30 e al sabato dalle 8 alle 12,30. Tur[illegible] l'ufficio di Finale Ligure oggi e domani sarà chiuso a causa dei lavori di trasloco e riaprirà dopo che sarà stato ristrutturato il nuovo ufficio di via Concezione. La data di inaugurazione è prevista per il 17 agosto.

## IN CITTA' E FUORI

**PIETRA L.**

**Concerto della banda**

Concerto della banda «Guido Moretti», domani giovedì alle 21,30, in piazza [illegible] Pietra» a Pietra Ligure. La [illegible] il collaborazione con l'Associazione ligure famiglie pazienti psichiatrici. [a. r.]

[illegible]

**Oltre Govi**

Prende il via domani a Finale Ligure la rassegna «Oltre Govi», teatro dialettale, organizzata da' 14 [illegible] dal Centro storico del Finale. Primo spettacolo [illegible] pillole (in 2000», tre atti di Antonio Pittaluga, messo in scena dalla Compagnia di Bordighera (chiostri di Santa Caterina ore 21 a Finalborgo). [a. r.]

[illegible]

**I segreti del [illegible]**

Visita guidata al museo archeologico, alla fortezza del Priamar e alle nuove aree archeologiche a cura del personale del museo oggi con inizio alle ore 10 in collaborazione con l'Istituto internazionale di Studi liguri. Ritrovo previsto presso l'ingresso del museo, biglietto 1,03 euro.

TRONY

NON CI SONO PARAGONI.

I SERVIZI TRONY

Con [illegible] ntita
Estens [illegible] a
lista

TRONY Gold

Punto Tasti

blu

WIND

TELE + DIGITALE

STREAM TV

olivieri TRONY

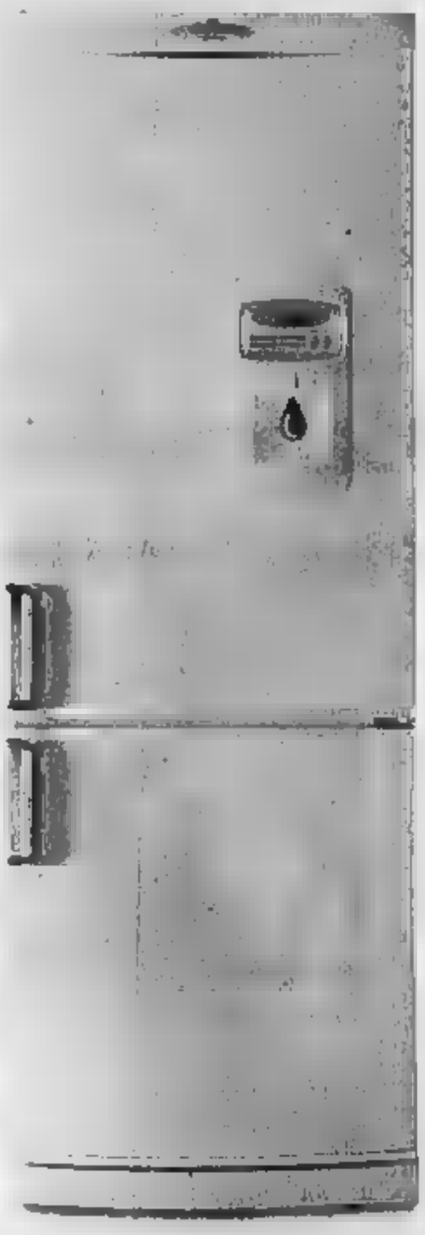
# Entra da Olivieri Trony e scopri il mondo Hoover

## *Un'intuizione è davvero grande quando coinvolge gli elementi fondamentali della vita.*

## *Bere acqua: cosa c'è di più naturale?*

***Con il [illegible] AQUACOMFORT...***

- ***semplice...*** senza aprire la porta del frigorifero, si possono prelevare fino a 2 litri d'acqua al minuto.
- ***pura...*** grazie ad un filtro innovativo che elimina il cloro, il cromo e tutte le sostanze pericolose per la salute o sgradevoli al palato.
- ***fresca...*** sempre tra gli 8 e i 12 gradi, l'acqua sgorga alla temperatura ideale per dissetarsi.

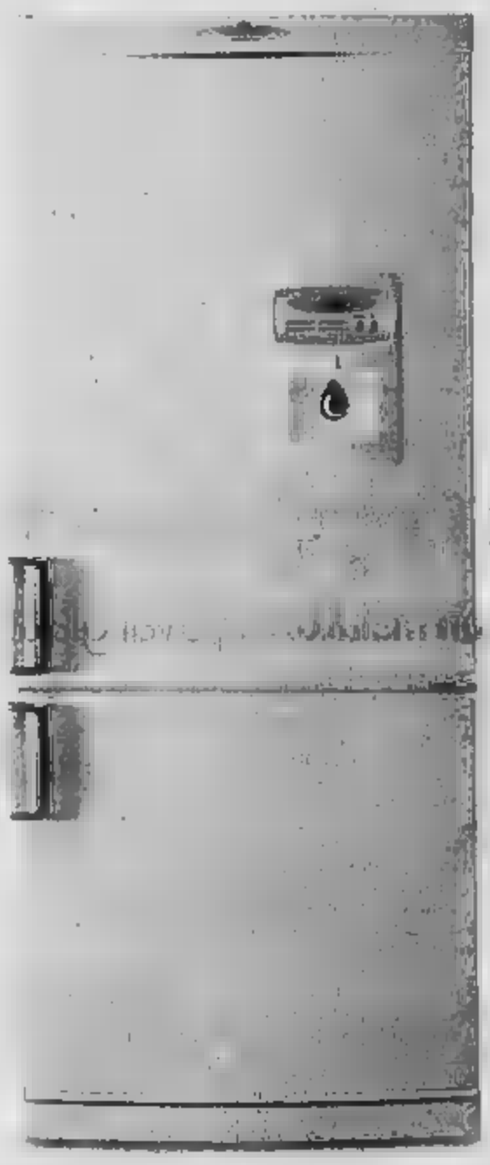


mod. HAV402

**APPROVATI DAL MINISTERO DELLA SANITA'**

(N° IX/18.10.A/1600 [illegible] 21.12. [illegible] N°443)

- Capacità totale netta: 337/407 litri (HAV402/HCV452)
- Maniglia Attiva
- Rotelle
- Ripiani in cristallo infrangibile
- Spie di funzionamento [illegible] Termostati esterni
- Funzione di congelamento rapido
- Classe di efficienza A
- Dimensioni:
  HAV402 cm. H 201 [illegible] L 60 x P 60
  HCV452 cm. H 185 x L 73 x P 60



mod. HCV452

GENERATION FUTURE

# In dimostrazione pratica da Olivieri Trony

olivieri TRONY

Elettrodomestici, elettronica, informatica, telefonia, liste [illegible]

Via Servettaz, 41 Savona - tel. 019840031

fax 019800810 - E-mail: tronysv@domax.it - Internet: www.domax.it

SI CERCANO I FINANZIAMENTI PER COSTRUIRE IL MODERNO E RAZIONALE MONOBLOCCO DA 400 POSTI LETTO

# «Ecco il nuovo Santa Corona»

## Il direttore Cagliani presenta il Piano strategico

PIETRA L.

Un bando per il nuovo Santa Corona. E' quanto prevede il Piano strategico [illegible] dal presidente dell'azienda Idelfonso Cagliani. In autunno sarà attivato il Consorzio di intenti di cui faranno parte Regione, Provincia, Comune [illegible] Azienda. [illegible] aperto ai privati. Molte le novità. Previsti tra il 2002-2004 anni la crescita dei letti nel polo riabilitativo ed una generale riduzione della degenza.

**NUOVO OSPEDALE** Ci sarà un bando per capire con quali risorse finanziarie ed idee progettuali potrà essere realizzato il nuovo monoblocco da 350-380 posti letto con la conseguente alienazione di circa due terzi dell'attuale area ospedaliera. In base al progetto di Cagliani resteranno ospedale la piastra, l'Fkt, il Polio e il padiglione Chirurgico. Un obiettivo a medio-lungo termine che avrà come presupposto fondamentale, oltre all'approvazione di tutti gli enti interessati (non facile), il reperimento di 130-140 miliardi di vecchie lire. Quasi una «rivoluzione culturale», com'è definita [illegible] Cagliani. I posti letto [illegible] complessivamente da 400-450 (oggi sono 500), compresa la riabilitazione.

Idelfonso Cagliani

**PIANO STRATEGICO** Spiega Cagliani: «Il Piano è una sfida per il riposizionamento dell'ospedale nel sistema sanitario regionale e del Nord Ovest utilizzando come principale leva strategica il patrimonio i conoscenza e competenze professionali presenti». Previsti percorsi assistenziali [illegible] dentro all' ospedale e d'introduzione di modelli organizzativi e gestionali innovativi».

**BILANCIO** «Il nostro consuntivo 2001 è stato approvato. Anche per quest'anno siamo in linea con le previsioni». Con i recenti cambiamenti «politici» in giunta Regionale è probabile che il nuovo Piano sanitario regionale slitti ad autunno inoltrato. Il budget 2002 del Santa Corona è di 98.522.618 euro, salirà a 103.510.324 euro nel 2004.

**POTENZIAMENTI** Con il Piano si prevede l'intensificazione delle «prestazioni di eccellenza». Per il settore [illegible] Recupero rieducativo funzionale [illegible] il 2004 i posti letto dovrebbero passare da 37 a 60 (da 75 a [illegible] ricoveri in 2 anni). Obiettivo anche l'aumento dei posti letto da 20 a 30 per l'Unità Spinale Unipolare (da 12 a 60 ricoveri). Sviluppo e crescita anche per neurochirurgia, day-hospital (da 520 a 3400 casi in 2 anni), day-surgery reparto, polichirurgico, attività ambulatoriali, libera professione dei medici, un progetto pilota per gravi cerebrolesi (da trauma) e altro. Nessun accenno, per ora, alla nuova cardiochirurgia nel Ponente, la vuole [illegible] Santa Corona [illegible] anche il San Paolo di Savona.

**LETTI** [illegible] Il Santa Corona ha avuto nel 2001 2.180 ricoveri classificati al alto rischio e 3.200 con drg «basso o medio-basso». Quest'anno i letti scenderanno di 17 unità. Programmata una generale riduzione della degenza media. I pazienti del [illegible] Corona sono per il 16,6% residenti fuori Liguria, il 71,4% sono invece residenti in provincia di Savona.

## Primo soccorso da manuale

### Laigueglia, la Croce Bianca salva turista col nuovo defibrillatore semiautomatico

**Michele Costantini**

«E' il primo caso di paziente infartuato mantenuto in vita [illegible] l'uso del defibrillatore semiautomatico» - Ad affermarlo è il dott. Salvatore Esposito responsabile del 118 Savonese.

Da quando le apparecchiature sanitarie «salvacuore», donate dalla Fondazione Carisa sono in dotazione alle pubbliche assistenza della provincia, è la prima volta che l'arresto cardiaco di un paziente si conclude nel migliore dei modi. I due militi della Croce Bianca di Laigueglia, Bruno Riolfo e Giancarlo Correggia, [illegible] hanno infatti perso tempo nel [illegible] il bagnante sulla spiaggia, ormai [illegible] i segni cianotici sul volto. Applicate le piastre sul torace e azionato il defibrillatore, l'automatismo dell'apparecchiatura ha dato via libera alla prima scarica elettrica. Poi, dopo essersi resi conto della ripresa del polso, ecco programmare una seconda scarica per vedere il malcapitato riprendere la respirazione. Nel frattempo sopraggiungeva l'automedica con il medico e l'infermiere professionale. Il medico, dopo un'attento controllo, [illegible] riteneva neanche necessario intubare il paziente per il successivo trasporto all'ospedale S.Corona di Pietra Ligure.

E' stato un pronto soccorso da manuale. Con tutti gli anelli della catena di sopravvivenza della rianimazione cardio polmonare, felicemente uniti e collegati tra loro. Dal primo soccorritore presente sul posto, nel caso specifico [illegible] medico, all'ambulanza con militi addestrati e dotati di defibrillatore semiautomatico. All'automedica con personale [illegible] sanitario di pronto soccorso [illegible] extraospedaliero. E infine il trasporto assistito all'ospedale più attrezzato della [illegible]. Quattro anelli tutti importanti e fondamentali per l'esito delle operazioni di soccorso. Senza considerare la presenza dell'elicottero dei vigili del fuoco, sempre pronto ad alzarsi in volo ed intervenire [illegible] un punto all'altro della regione.

FINALE, LA MINORANZA CONTESTA I CONTI PUBBLICI

# «Sfida» politica a Trotta e Sfriso

FINALE L.

«Come al solito l'assessore Sfriso, non riuscendo a far altro, impiega il proprio tempo in quello che gli riesce meglio: sparar sciocchezze. Contesta i dati sul bilancio, tentando forse di confutare anche le critiche di un organo neutro come il Collegio dei Revisori, assumendoli "insulsi e non veritieri" dimenticando che l'unica cosa falsa è la patente autocelebrativa di tecnico che vanamente continua ad attribuirsi». Dure replica di «Finale nel 2000» sui temi dei conti del Comune. Spiegano: «Esprimiamo la nostra soddisfazione nel constatare come anche il ragioniere Trotta si occupi delle finanze, di certo buon auspicio per il futuro della nostra compagine, consigliamo a Sfriso di [illegible] suggeritori più preparati [illegible] sappiano almeno come, ad [illegible]io, la finanziaria sul patto di stabilità risalga [illegible] 1998, cioè nel piano [illegible] governo di centro sinistra e che quindi il grossolano errore di 5 miliardi di lire commesso, non può [illegible] certamente attribuito né a Berlusconi, né a nessun altro. Quello che stupisce è come il Sindaco abbia [illegible] commento [illegible] la rovina [illegible] sua maggioranza, culminata con la figuraccia dell'abbandono del Consiglio Comunale e la mancata adozione, dopo ben 6 anni dall'incarico, del Puc. E' giunta l'ora di sfidare i cari Sfriso e Trotta ad un confronto pubblico dove, in un serio contraddittorio, potranno finalmente provare a sostenere la falsità delle nostre accuse». [a. r.]

NOTIZIE FLASH

**FINALE L.**

### Ruba un'auto nella notte patteggia 3 mesi l'indomani

[illegible] rubato un'auto a Finale Ligure durante [illegible] notte, dopo averne forzato una portiera. L'indomani, vale a dire ieri, ha patteggiato 3 [illegible] i [illegible] giorni [illegible] (pena sospesa) [illegible] 300 euro di multa davanti al tribunale a Savona. E' una romena di 20 anni. [a. r.]

**MA[illegible]**

### Oggi alle 16 i funerali del taglialegna Luigi Zuffo

Si svolgeranno alle 16 di oggi nella chiesa parrocchiale di Magliolo i funerali di Luigi Zuffo, 64. L'uomo è morto d'infarto l'altra mattina nei boschi di Magliolo. Erano conosciuto e stimato anche per la sua attività di taglialegna. Lascia la moglie ed una figlia. [a. r.]

**[illegible] L.**

### Annullato lo spettacolo di Paolo Rossi allo Sporting

Dopo quello di Tiziano [illegible] Loano [illegible] «saltato» anche lo spettacolo di Paolo Rossi, ieri [illegible] allo Sporting di Finale Ligure. Causa principale lo scarso numero di biglietti venduti [illegible] prevendita. [illegible] prescindere dalle [illegible] artistiche, è [illegible] conferma che [illegible] il dilagare degli spettacoli gratuiti il pubblico [illegible] restio [illegible] pagare [illegible] biglietto, salvo quelli [illegible] prezzi popolari o di grande richiamo. [a. r.]

**[illegible]**

### Presentato [illegible] Voze [illegible] restauro dell'oratorio

E' stato presentato nei giorni scorsi a Voze, frazione di Noli, il restauro della [illegible] lignea di [illegible] Sebastiano che si trova nell'oratorio dei Santi Rocco e Sebastiano. Il recupero è stato realizzato dalla Confraternita [illegible] San Carlo. [a. r.]

**[illegible] L.**

### [illegible] questa mattina riaprono le Poste

Sarà riaperto questa mattina alle 8 l'ufficio postale di Finalmarina in via Concezione. L'ufficio è stato completamente rinnovato [illegible] informatizzato. Novi- [illegible] importanti per i sistemi di sicurezza ed i servizi agli utenti (Bancoposta ed altri). [a. r.]

**PIETRA L.**

### Il lungomare Bado resta [illegible] doppio senso

Dopo tante ipotesi, con polemiche e petizioni, il lungomare di Pietra Ligure resterà a doppio [illegible] di marcia [illegible] alla [illegible] della stagione. «Avremo tempo in inverno, in modo pacato ed articolato, di verificare tutte le possibili soluzioni viarie», dice l'assessore Edoardo Ciribì. All'assessore è stata inviata una lettera di plauso [illegible] parte di 100 commercianti del centro cittadino. [a. r.]

FESTEGGIATO DALL'ADMO

# Giovane loanese dona il midollo ad un malato

LOANO. Un giovane loanese «donerà il suo midollo» ad una paziente gravemente malato che grazie a questo intervento riuscirà forse a vivere. La notizia è riservata, per la privacy non possono essere diffusi i dati della persona che riceverà la donazione. Si tratta forse di uno straniero che vive in [illegible]. La notizia è arrivata pochi giorni fa alla sezione «Traverso» dell' Admo di Loano. E' una grande soddisfazione per un sodalizio che [illegible] anni è impegnato nella sensibilizzazione dell'opinione pubblica al problema. Per verificare la propria possibilità di donare midollo è sufficiente un normale prelievo di sangue. I dati relativi alle caratteristiche del sangue vengono elaborati, in più fasi, per verificare eventuali compatibilità. Sono rarissimi i [illegible] [illegible] cui questa compatibilità è riscontrata, ma quasi sempre consente di salvare una vita umana. Un loanese presto [illegible] riuscirà. Dopo Ferragosto dovrebbe avvenire l'intervento. Il donatore sarà in seguito festeggiato dall'Admo. [illegible] questo «semplice» gesto si può salvare un essere umano. [a. r.]

I LADRI SONO PASSATI DALLE CANTINE E SONO POI FUGGITI SU UNA BMW

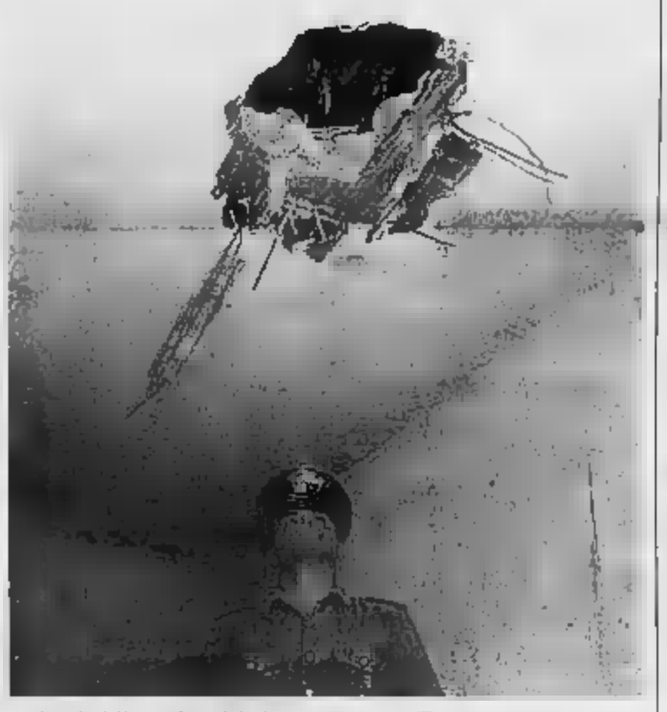
# Banda del buco a Spotorno

## Svaligiata una tabaccheria in via XXV Aprile

SPOTORNO

La banda del «buco» ha colpito a Spotorno. L'altra notte i ladri hanno svaligiato la tabaccheria di via XXV Aprile, in pieno centro, portandosi [illegible] indisturbati un bottino ragguardevole fra i 20 e i 25 mila euro. I ladri hanno scelto con cura soprattutto sigarette, valori bollati, contanti e schede telefoniche ricaricabili. Qualcuno durante la notte, dopo le 3, ha visto due giovani «caricare qualcosa» su una «Bmw». Pensavano ad una famiglia che era in partenza per rientrare dalle vacanze non sembravano ladri», è stato il racconto fatto dai testimoni.

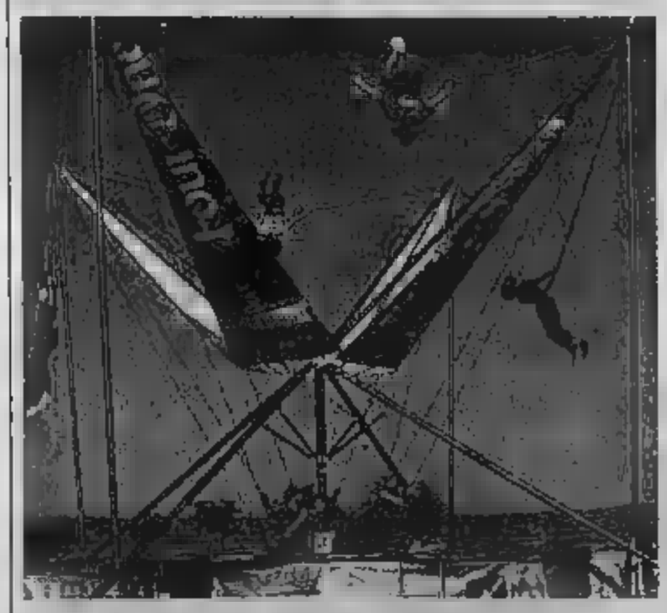
Il colpo è stato evidentemente studiato [illegible] minimi particolari. [illegible] è opera di dilettanti. I ladri sono penetrati [illegible] facilità nelle cantine del condominio di via XXV Aprile al di sotto della tabaccheria. Conoscevano la «strada» per gli scantinati ma anche il punto esatto in cui praticare il foro. Durante la notte nessuno ha sentito rumori di trapani od altri oggetti utilizzati dai malviventi per praticare un buco di circa [illegible] centimetri sotto al pavimento della tabaccheria. Una volta entrati hanno scelto con cura la merce da portare via. All'interno del negozio non c'è un sistema d'allarme. Forse i ladri conoscevano anche questo particolare. Forse per questa tranquillità chi ha intravisto i due giovani scaricare un'auto» non si è allarmato. I carabinieri sono convinti che i due occupanti la «Bmw» [illegible] [illegible] autori del colpo. Non è da escludere che ci fosse almeno un terzo complice.



La «banda del buco» ha colpito in una tabaccheria [illegible] Spotorno

Con l'inizio del mese di agosto si è verificata la tradizionale impennata di furti anche negli appartamenti e nelle case delle periferie o nelle frazioni delle città costiera. Sempre lunedì notte sono finite nel mirino alcune abitazioni di via Concezioni a Renzi di Pietra Ligure. In questo [illegible] i ladri hanno utilizzato finestre rimaste aperte per entrare in piena notte nelle case delle loro vittime. Pochi istanti di «lavoro» per prelevare gli oggetti di valore a portata di mano. Chi dormiva non si è accorto di nulla. Al mattino sono stati trovati in strada abbandonati i documenti. I ladri si sono «accontentati» del denaro contante. [m. br.]

NOVITÀ D'ESTATE A CERIALE E ANDORA



## E' arrivato il «Crazy Jump»

Spettacolari salti e capriole (fino ad 8 metri di altezza) da 4 grandi trampolini, trattenuti da imbracature di sicurezza. E' il «Crazy Jump», novità assoluta in Italia. I primi impianti sono stati installati in anteprima da Alessandro Gianelli, grazie alla collaborazione dei Comuni, ad Andora (in vico delle Vignettel e a Ceriale (molo san Sebastiano). [illegible] elastici a lunga tensione vengono regolati in base al peso. [m. br.]

SAREBBERO RECUPERATI OLTRE 150 POSTI AUTO IN PIENO CENTRO CITTADINO

# La [illegible]oranza propone nuovi parcheggi

## Presentato il progetto per trasformare via Giancardi e via Galli

ALASSIO

Il gruppo consiliare La Vespa chiede la realizzazione di [illegible] parcheggio a rotazione con circa 150 posti auto, come valvola di sfogo all'ingresso a levante della città, tra via Ippolito Gallo [illegible] via Giancardi (l'Aurelia). La proposta di delibera, sulla base di un'analisi [illegible] condotta nel dettaglio dai consiglieri di minoranza, verrà discussa durante il consiglio comunale di venerdì sera. L'idea è venuta ai consiglieri Daniele Pui e Agostino Testa, per contribuire ad ovviare a situazioni di disagio, vista «la cronica carenza di parcheggi in città che crea in alcuni punti gravi disagi alla viabilità». Hanno scritto i consiglieri d'opposizione del gruppo La Vespa nella loro relazione sul progetto: «Le aree da noi prese in considerazione, in una zona logisticamente interessante, sono quelle, parzialmente degradate, sottostanti la via Gallo e la zona sovrastante la sede ferroviaria, che oggi non sono utilizzate. Appartengono [illegible] Ferrovia, il Comune ed in minima parte a privati. Da un breve studio, da noi realizzato con la collaborazione del geometra Fabrizio Briatore, abbiamo ipotizzato di realizzare 150 posti auto, su due o più livelli, su solai al di sopra della linea ferroviaria. Con uno studio più approfondito, utilizzando tutti gli spazi esistenti, si potrà anche superare il numero [illegible] posti previsto».

I [illegible]nalglieri chiedono quindi al Consiglio comunale di affidare l'incarico alla giunta per predisporre tutti gli adempimenti necessari per [illegible]ungere alla realizzazione dell'opera, iniziando dallo studio di fattibilità, che effettuerebbe l'ufficio [illegible] comunale o, in caso d'impossibilità, un professionista esterno». [m. br.]

Il consigliere Agostino Testa

NON SI PLACA LA POLEMICA NELLA FRAZIONE SALEA

# Anche l'Enpa protesta per la riserva di caccia

ALBENGA

«Nel sistema ambientale Poggio Grande, area di altissimo rilievo faunistico, non può sorgere [illegible] riserva di caccia». E' in sintesi la bocciatura del presidente dell'Enpa di Savona Giovanni Battista Buzzi per l'azienda agri-turistico venatoria [illegible] Colletto», che dovrebbe sorgere su un territorio [illegible] circa [illegible] ettari [illegible] proprietà del Comune di Albenga, nella frazione ingauna di Salea. Buzzi ha scritto all'assessore regionale all'agricoltura, caccia e pesca, al sindaco di Albenga, all'assessore provinciale all' ambiente e all'Arci caccia e pesca per lamentarsi dell'autorizzazione «inspiegabilmente concessa».

Dice il presidente dell'Enpa savonese nella sua lettera: «L' articolo 32, comma [illegible] lettera a, della legge regionale 1 luglio 1994 numero 29 recita che "le aziende agri-turistico [illegible]atoria devono preferibilmente essere [illegible] situate nei territori di scarso rilievo faunistico". Nel recente censimento condotto sulla collina di Salea (una piccola porzione di territorio all'interno dell'area [illegible] Poggio Grande) [illegible] squadre di cacciatori [illegible] presenza della polizia provinciale, [illegible] stati individuati ben 34 pernici rosse, 6 lepri, 5 fagiani, 30 daini e 10 cinghiali. Ciò dimostra inequivocabilmente che [illegible] zona non è affatto [illegible] "territorio di scarso rilievo faunistico". Basterebbe la sola presenza delle pernici rosse, per ritenerla un'area ad altissimo valore faunistico di proprietà della collettività, che non è corretto regalare ad un'azienda privata con scopi di lucro». Buzzi, quindi, in conclusione di missiva, invita da Regione Liguria a rispettare le proprie leggi e a revocare l'autorizzazione». [m. br.]

## STASERA AL CINEMA

### GENOVA

**ARTIS.** Tel. 019-854827.
CHIUSURA ESTIVA.

**IMARA 1.** Tel. 019-825.714.
CHIUSO.

**IMARA 2.** Tel. 019-825.714
CHIUSO.

**IMARA 3.** Tel. 019-825.714.
CHIUSO.

**ELDORADO.** Tel. 019-820.563.
CHIUSO.

**JOLLY.** Tel. 019-850 570.
**Film a luci rosse.**
Ore 15; 22,30.
€ 5,00-4,50-3,10

**COLOMBO.** Tel. 0182-640.253.
**Harry Potter.**
Ore 20-22,30. € 5,50; 3,50; 3,00.

**RITZ.** Tel. 0182-640.427
**Lilo & Stitch**
Ore 20,30-22,30 € 6,00-4,00-3,00.

**DON BOSCO** Tel. [illegible]-640.249.
**D[illegible]ity**
Ore [illegible] € 5,00-3,00.

[illegible] 0182-51419.
**Spider Man.**
Ore 20,30-22,40. € 6,00-4,00-3,00.

**ASTOR.** Tel. 0182-50957
**Monster & Co.**
Ore 20,30-22,30. € 6,00. 4,00; 3,00.

**ARENA**
OGGI RIPOSO
Ore 21,30. €5,00-4,00.

**ARENA VITTORIA**
**[illegible] Stitch**
**A beatiful mind**
€ 5,00-4,00

**CINETEATRO 6[illegible]** Tel.019/692810.
[illegible] Ore 20,30
**A beatiful mind** Ore 22.30
€ 5,00-4,50

**SPLENDOR.** Tel.019/610783.
**Il re scorpione.**
Ore 21,30. € 6,00-5,00

**[illegible]**
CHIUSO.

**L'era glaciale**
Ore 21 € 6,00-4,50.

**ARENA CHIRILL.** Tel.[illegible]
**[illegible]nd Talkers**
Ore 21,30. € 6,00-4,50.

**CORALLO.** Tel. [illegible]
**Il signore degli anelli**
Ore 21,30. € 5,00-4,00.

**LUMIERE.** Tel. 019-569.961
**40 giorni e 40 notti**
Ore 20,30-22,30 € 6,30-4,00-3,00.

**GIARDINO DEL PRINCIPE.** Tel. 019-569.961.
**Il segno della libertà**
Ore 21,30 € 6,00-4,00-3,00

**[illegible]**
**Vanilla Sky.**
Ore 21,30. € 5,00-4,00

**ARENA ARISTON**
**Lilo & Stitch**
Ore 21,30. € 5,00-4,50.

**TEATRO GASSELLE.**
OGGI RIPOSO
Ore 21,30 € 4,00

**VERDI 1.** Tel. 019.07 249
**Il signore degli anelli.**
Ore 21,30. € 7,00-5,00

**VERDI 2.** Tel. 019-07 249
**Il favoloso mondo di Amelie**
Ore 21-22,50 € 7,00-5,00.

### GENOVA

**AMERICA**
Sala A.
Tel. 010-595.91.48.
**La repetition**
Or.: 16,30-18,30-20,30-22,30

**AMERICA**
Sala B
Tel. 010-595.91.48.
**Samsara**
Or.: 21

**ARISTON MULTISALA.**
Tel. 010-247.35.49
CHIUSURA ESTIVA

**ARIADNA.** Tel. 010-592.625.
CHIUSO PER FERIE

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254.18.20
**Il più bel giorno della mia vita**
Or 14,55; 16,50; 18,45; 20,40; 22,35; 0,30

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. [illegible]
**The score**
Or.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30; 0,50

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
**Lilo & Stitch**
Or: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,40; 0,30.

**[illegible] PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254 18.20.
**Spider-man**
Or. 15.10, 17.35; 20; 22,25; 0,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO**
Tel 010-254.18.20.
**Windtalkers**
Or 14,55; 17,30; 20,05; 22,40

**CINEPLEX PORTO ANTICO** Tel 010-254 18.20.
**Scooby-Doo**
Or. 15,10; 17; 18,50; 20,40; 22,30

**CINEPLEX PORTO ANTICO.**
Tel. 010-254.18.20.
**Sotto corte marziale**
[illegible]: 17,30; 20; 22,00; 0,55.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. 010-254.18.20.
**Harry Potter**
Or: 15,45; 18,45; 21,45.

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel [illegible]
**Narcotico - Entità nascosta**
Or: 15; 16,55; [illegible]; 20,45; 22,40

**CINEPLEX PORTO ANTICO.** Tel. [illegible]
**Time machine**
Or: 14,55; 16,55; 18,55; 20,55; 22,55

[illegible]. Tel. [illegible],419.
CHIUSURA ESTIVA

**LUX** Tel. 010-561.691.
CHIUSURA ESTIVA

**OLIMPIA**
Tel. 010-581.415.
OGGI RIPOSO

**ORFEO.**
[illegible]
CHIUSURA ESTIVA

**RITZ D'ESSAI.**
Tel. 010-314.141.
CHIUSO PER FERIE

**SALA SIVORI.** Tel. 010-583.261.
**Gazzi riente**
Or.: 20,45-22,30

**UNIVERSALE MULTISALA.**
Tel. 010-582.451.
CHIUSURA ESTIVA

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321
**Scooby-doo**
Feriali: 16,30; [illegible]: 20,30; 22,30; Sab/Dom: 14,30; [illegible]: 18,30; 20,30; [illegible] Sab anche 0,30

**FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Windtalkers**
Feriali: 16,30; 19,30; 22,15; Sab/Dom: 14,30; 17,15; 20; 22,50

**UCI CINE[illegible]**
Tel. 199.123.321.
**Spider man**
Feriali: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30; Sab anche 1.

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Narcotico - Entità nascosta** V.M. 14
Feriali: 15,30; 17,50; 20,10; 22,40
Sab e dom: 15,30; 17,40; 20,15; 22,40; Sab anche 1

[illegible]
Tel. 199.123.321.
**Lilo & Stitch**
Feriali: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Sab/Dom: 14,30-16,30; 18,30; 20,30; 22,30 Sab anche 0,30

[illegible]
Tel. 199.123.321.
**Residenti Evil** V.M. 14
Tutti i giorni Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30; Sab anche 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Verità apparente**
Feriali or.: 16,40; [illegible]: [illegible]: 22,40. Sab/ Dom: 14,40; 16,40; 18,40; 20,40; 22,40; Sab anche 0,40

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Shaft**
[illegible] 15,40; 17,50; 20,20; 22,30 Sab anche 0,50

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Bloody Sunday**
Tutti i giorni or.: 15,30; 17,40; [illegible]: 22,10; Sab anche 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Spy Game**
Tutti i giorni or.: 15; 18,40; 21,10; Sab anche 0,10

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Air Bud 4**
[illegible]: 16,10; 18,10; 20,10; 22,10; Festivi: 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30; Sab anche 0,30

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Il più bel [illegible] mia vita**
Feriali or.: 15,30; 17,40; 19,50; 22; [illegible] 14,40; 16,50; 19; 21,10; 23,30*; * solo Sab

[illegible]
Tel. 199.123.321.
**Ravenella pallido**
Feriali or.: 16,20; [illegible]: 20,20; 22,20; Festivi: 15; 17; 19; 21; 23; Sab anche 1

**UCI CINEMAS FIUMARA.**
Tel. 199.123.321.
**Pavilion of women**
Tutti i giorni or.: 15,40; 18; 20,20; 22,40; Sab anche 1

**VILLA CROCE** via A. Saffi
**La maledizione.**
Or.: 21,30

**LA SCIGNERA** via Adamoli
**Volevo il cielo.**
Or.: 21,30

**CINEMA PARROCCHIALE.**
CHIUSURA ESTIVA

**CINEMA PARROCCHIALE.** Tel. 010-867.71.30.
**Sotto corte marziale**
Or.: 21,15

**IDEAL**
Tel. 010-68.812.00.
OGGI RIPOSO

**S. SIRO.** Tel. 010-320.25.64.
CHIUSURA ESTIVA

**ARMERISTA.**
Tel. 010-613.51.38.
CHIUSURA ESTIVA

**ARMERA**
CHIUSURA ESTIVA

**CINEMA CAMPESE**
CHIUSURA ESTIVA

**SALA MUNICIPALE**
CHIUSURA ESTIVA

**CENTRALE.** Tel. 0185-286.033.
**Scooby Doo**
Or.: 16,30; 18,15; 20,30; 22,20

**GRIFONE.** Tel. 0185-50.781.
**L'ora di religione.**
Or.: 16; 18,10; 20,15; 22,20

**CENTRO.** Tel. 0185-309.694.
**Lilo & Stitch**
Or.: 16; 17,35; 19,10; 20,45; 22,30

**MARCONI.** Tel. 0185-309.694.
**Il signore degli anelli**
Or.: 16,30; 21,15

**ARISTON.** Tel. 0185-41.505.
**I perfetti innamorati**
Or.: 21,30

### SPEZZINO E RIVIERA

**CAVOUR**
Tel. 0183-61978.
CHIUSO

**CENTRALE**
Tel. 0183-63871.
**Il signore degli anelli**
Ore 20,15: **Lilo & Stitch**
Ore 22,40: **Il signore degli anelli (la compagnia dell'anello)**
Euro 5-4

**GARTE**
[illegible] 0183-293520.
CHIUSO PER FERIE FINO AL 16 AGOSTO

[illegible]
Tel. 0183-292745
**Il [illegible]**
Ore 20-40-22,40. Euro 5-4

**POLITEAMA.**
Tel. 0183-495830.
**Il signore degli anelli**
Spettacolo unico ore 21,15. Euro 5-4

[illegible]
Ore 21: **Scooby Doo**
Ore 22,45: **Residenti Evil**
Euro 5-5

**CAPITOL**
Tel. 016443440.
**Spider man**
Spettacolo ore 21.15. Euro 5-3

**OLIMPIA**
[illegible] 0184-201955.
**Parla con lei**
Spettacoli ore 20,30-22,30
Informazioni anche con www.bordighera.it
Euro 4,50-3,50

**CRISTALLO.**
Tel. 0184-206040.
OGGI RIPOSO

**ARENA SCOGLIETTI**
**Gosford Park**
Spettacolo ore 21,30. Euro 4-3,50

**ARISTON.** Tel. 0184-506.060
**Lo scroccone e il ladro**
Orario: 16-22,30
Euro 7
Informazioni generali anche sul sito www.aristoarevemo.com

**ARISTON RITZ**
Tel. [illegible]
**I vestiti [illegible] dell'imperatore**
Ore 16-22,30

**ARISTON ROOF-Sala 1.**
Tel. 0184-506.060.
Orario 16-24. **La città dei ragazzi**
Euro 5-3

**ARISTON ROOF-Sala 2.**
[illegible]
**Harry Potter e la pietra filosofale**
Orario: 16-22,30. Euro 5-3

**ARISTON ROOF-Sala 3.**
Tel. 0184-506.060.
**Monster & Co.**
Ore 16-22,30. Euro 5-3

**CENTRALE.**
Tel. 0184-597120.
**Scooby Doo**
[illegible] 16-22,30. Euro 7-4
(primi due spett. pomeridiani mercoledì 4)

**TABARIN**
Tel. 597822
Oggi riposo

**BAMBINESE**
Tel 0184-507 070
**Spider man**
Ore 16-22,30. Euro 7 (mercoledì 4)

La programmazione e gli orari dei [illegible] possono subire variazioni anche in base alla lunghezza dei film usciti e alle esigenze della sala cinematografica.

### LE TRAME DEI FILM

Samuel L. Jackson è il protagonista del «nuovo» Shaft nel remake [illegible] film degli Anni '70

**AMNESIA.** Drammatico. Ibiza è teatro delle vicende di alcuni personaggi, dirige Salvatores.
**BEST.** Drammatico. Le vicende di uno dei [illegible]ori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino, il film ricostruisce la strage del 30 gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono una coppia in crisi nel film di D'Alatri: [illegible] nascosto dalle «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla [illegible] in un carcere di massima sicurezza guidato da uno spietato direttore.
**CONTA SU DI ME.** Commedia. La storia di due fratelli rimasti orfani da piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' BEL [illegible] MIA [illegible].** Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER [illegible].** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, [illegible] con la passione per la [illegible] l'essere single.
**LE LACRIME DELLA TIGRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore di Rumpoey e Dum, parenti esotici di Giulietta e Romeo, ripercorre schemi e leggende indocinesi.
**LILO & STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**NAMELESS.** Thriller. Cinque anni dopo la presunta morte della figlia, la madre riceve una sua telefonata a parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un aviatore e celeberrimo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per ritirare il premio Nobel: durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**L'ORA DI RELIGIONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il [illegible] di beatificazione della madre.
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei è Isabelle Huppar.
**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra del rapporto di due ragazzi [illegible] caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida; Matteo è l'unico figlio un calabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fatto fortuna.
**40 GIORNI 40 NOTTI.** Commedia. Per una delusione [illegible] uno studente di San Fran[illegible] stanco di relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di castità.
**QUASI NIENTE.** Drammatico. Durante le vacanze [illegible] la madre il diciottenne Mathieu conosce e s'invaghisce del coetaneo Cédric.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco con Milla Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa, Grazia è una giovane [illegible] ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**RICETTE D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e il collega che le viene affiancato.
**SAMBARA.** Drammatico. L'indiano Pan Nalin narra la storia di un monaco tibetano che scopre il desiderio per una donna.
[illegible] **VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Rolfhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica della serie animata creata da Hanna& Barbera.
[illegible]. Ritorna sugli schermi il personaggio di John Shaft, detective di colore impegnato in un caso di omicidio compiuto da un giovane di famiglia bene.
**SOTTO CORTE MARZIALE.** Guerra. In un campo di concentramento tedesco, un prigioniero di colore viene accusato di aver assassinato un compagno del colonnello McNamara (B. Willis) chiede di istituire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**SPIDER-MA[illegible].** Approda sugli schermi l'eroe dei fumetti.
**STREGHE VERSO NORD.** Fantasy. Il corpo speciale dei 'Disinfestatori' combatte il male andando [illegible] di streghe. A capo [illegible] squadra c'è Teo Mammucari.
**TERZA GENERAZIONE.** Drammatico. Un'adolescente promessa boxista in un prestigioso college di Sidney si accinge a cominciare [illegible] stagione fondamentale della sua vita.
**THE SCORE.** Azione. Robert De Niro è un abile ladro di gioielli, prossimo a ritirarsi «dall'attività»: un giorno un suo ex socio gli propone il «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo ma invece di tornare nel passato si ritrova nel futuro, in un mondo completamente trasformato.
**UNICO TESTIMONE.** Thriller. Un padre separato si ritrova [illegible] dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle
**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro dei Coen narra di una donna, moglie di un barbiere, dalla doppia vita: un giorno l'amante viene ucciso.
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio 1946: una nave da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto tenta di approdare in Palestina.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Monhsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.
[illegible]. Una storia della seconda guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni militari criptate, per ovviare al problema gli americani reclutarono [illegible] navajo addestrati ad usare un codice militare segreto.

### GENOVA

**AMICI DEL CINEMA.**
Tel. 010-413 838
CHIUSURA ESTIVA

**L.UM. LUMIERE.**
Tel 010-505 936.
[illegible]

**NICKELODEON**
Tel. 010-589.640.
CHIUSURA ESTIVA

**CANTARANA D'ESSAI.**
Tel. 010-589.840.
OGGI RIPOSO

**FRITZ LANG.** Tel. 010-219.768.
OGGI RIPOSO

**CARIGNO**
OGGI RIPOSO

**AUDITORIUM E. MONTALE.**
OGGI RIPOSO

**POLITEAMA GENOVESE.**
CHIUSURA ESTIVA

**TEATRO STABILE - Teatro della Corte.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO STABILE - Sala Duse.**
OGGI RIPOSO

**DIANA - Teatro Garage.**
Via Peggi 43 b.
OGGI [illegible]

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA ALDO TROIANO.**
OGGI RIPOSO

**CINERAMA S. AGOSTINO.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO DELLA TOSSE - SALA GINO CAMPANA.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO DELL'ARCHIVOLTO - GUSTAVO MODENA.**
OGGI RIPOSO

**TEATRO CARIGNANO**
OGGI RIPOSO

E' UNA DELLE TANTE INIZIATIVE DELLA GIUNTA MOZZONI PER FAR CRESCERE IL PAESE DELL'ALTA VBAL BORMIDA

# Calizzano, 750 euro per ogni nato

## Il Comune assegna i primi due riconoscimenti

**Lucia Barlocco**

CALIZZANO

A due mesi dall'elezione il sindaco di Calizzano, Enrico [redacted] traccia una sorta di bilancio dell'attività svolta sino ad oggi. Un bilancio che definisce «positivo» e che di fatto ha [redacted] le promesse fatte nel [redacted] campagna elettorale.

Da piccoli interventi a progetti più ambiziosi inseriti nel programma della lista che ha vinto contro il gruppo capeggiato dall'ex sindaco reggente Sergio Marta. Fra le iniziative già attuate, figurano, ad esempio, l'istituzione dello «sportello del cittadino», servizio al quale, come spiega Mozzoni, si rivolgono i calizzanesi, in particolare quelli delle frazioni, per indicare problemi e, perché no, avanzare proposte. Un servizio che il sindaco definisce di «fondamentale importanza», per poter avere un contatto [redacted] la popolazione. Non solo, ma [redacted] i programmi previsti dalla nuova amministrazione comunale, vi è anche l'elargizione [redacted] di un contributo in denaro per ogni nuovo nato pari a 750 euro. E [redacted] prossime settimane, con [redacted] piccola [redacted] in municipio, [redacted] consegnato i primi due contributi. Un'iniziativa che ha [redacted] obiettivo quello di dare un aiuto alle famiglie e combattere il calo demografico, fenomeno che non risparmia neppure paesi di piccole dimensioni come appunto è Calizzano.

Il sindaco Enrico Mozzone

E ancora, il Comune ha provveduto a potenziare il servizio di assistenza domiciliare e [redacted] istituire nuovamente quello [redacted] guardia medica [redacted] periodo estivo, quanto il numero degli abitanti aumenta in maniera considerevole per la presenza di villeggianti e turisti.

[redacted] i progetti più ambiziosi, poi, Enrico Mozzoni punta l'attenzione soprattutto sullo sviluppo [redacted] settore economico [redacted] la creazione di quella [redacted] viene definita la «cittadella del lavoro». Un'area, che sorge lungo la strada per Millesimo, dove troveranno spazio nuove attività artigianali e insediamenti per la lavorazione del legname.

[redacted] non è tutto, perché, dice [redacted] il sindaco, il [redacted] approvata anche la declassificazione [redacted] colonia di località Frassi- [redacted] che a breve potrà venire messa in vendita. Obiettivo [redacted] quella di trasformarla in una struttura socio-sanitaria dove dovrebbero venire allestiti ambulatori e un servizio per decorsi post-operatori, sfruttando anche le sorgenti d'acqua di cui il paese è ricco. Una [redacted] termale utilizzando l'idroterapia.

Nel frattempo, la [redacted] giunta, che in campagna elettorale non aveva dimenticato naturalmente neppure le varie [redacted] zioni, ha elargito [redacted] contributo alla Pro loco, [redacted] Polisportiva, [redacted] Sci Club per le attività dello sci di fondo, alla corale e alla banda musicale. Sempre in campo sociale, la [redacted] amministrazione ha deciso [redacted] utilizzare le entrate Ici relative alle aree edificabili per [redacted] realizzazione della nuova sede della Croce Azzurra, attualmente ospita in un locale [redacted] proprietà del Comune. La sede della pubblica assistenza sorgerà nei [redacted] dell'area sportiva.

In progr[redacted] poi, a partire dal prossimo anno è prevista [redacted] sistemazione [redacted] piazza del Rosario, in borgo Pasquale, che diverrà un'area destinata alle manifestazioni musicali e concertistiche.

Ha molti progetti la nuova giunta [redacted] per lo sviluppo di Calizzano

PER DELFINO SI E' CREATO TROPPO ALLARMISMO

# Ripetitori, il sindaco scrive ai carcaresi

CARCARE

Caso [redacted] i ripetitori per telefonia mobile: il sindaco scrive ai [redacted] resi. Una lettera recapitata ad ogni famiglia nella quale si sottolinea come «il piano è stato adottato, non approvato definitivamente, dal Consiglio comunale con voto favorevole a larga maggioranza, compresi 3 consiglieri di opposizione [redacted]. Il piano rispetta pienamente la vigente normativa statale e regionale che stabilisce valori, limiti e distanza degli impianti da abitazione, scuole, edifici pubblici». Poi, [redacted] riferimento alla campagna del Comitato [redacted] contesta la poca trasparenza [redacted] Comune nel gestire tale piano. Afferma Delfino: [redacted] Comitato ha diffuso informazioni allarmistiche e totalmente infondate, prive di ogni serietà scientifica e frutto di ignoranza delle norme [redacted] legge». Ma [redacted] frecciata maggiore è rivolta ad altri: «E' sbagliato creare allarmismo per non conoscenza o per miope calcolo politico. In questa vicenda, e non mi riferisco [redacted] Comitato, vi è stato chi ha lanciato il sasso e poi ha cercato, maldestramente, di nascondere la mano». Nella lettera Delfino sottolinea, inoltre, come, sia nel caso di Vispa e che Nigrati, le distanze degli impianti [redacted] ben superiori a quelle imposte per legge, ricordando, anche, che il piano, quale strumento urbanistico, sarà depositato [redacted] Comune sino al 16 agosto e sino al [redacted] settembre ogni cittadino potrà presentare le proprie osservazioni. [m. ca.]

NOTIZIE FLASH

**CAIRO M.**

**Raffica di contravvenzioni per i limiti di velocità**

Nuova operazione a carattere preventivo da parte [redacted] carabinieri: controllati 168 veicoli e identificate [redacted] 196 persone. Ottantaquattro [redacted] contravvenzioni elevate per superamento dei limiti di velocità, mancanza di cinture di sicurezza e altre violazioni al codice [redacted] strada. Nel corso dell'operazione è stato utilizzato anche l'Autovelox e sono state ritirate due patenti di guida e due carte di circolazione. [l. b.]

**CENGIO**

**Lutto nella sezione Aido per la morte del presidente**

E' [redacted] Piergiorgio Manzotti, 71 anni, ex dipendente Acna, e presidente della locale sezione Aido, nonché impegnato in varie iniziative parrocchiali. I funerali di Manzotti, sposato, una figlia, sono fissati per oggi, alle 16, nella chiesa parrocchiale di S.Barbara. [m. ca.]

[redacted]

**Anche controlli notturni contro le discariche abusive**

L'iniziativa è del sindaco Olga Beltrame, [redacted] ha chiesto contro le discariche abusive la collaborazione [redacted] Polizia municipale e carabinieri. La [redacted] da controllare è soprattutto quella all'altezza [redacted] svincolo autostradale. [m. ca.]

SALTIMBANCHI, SPETTACOLI DI PROSA, GASTRONOMIA E SABATO GRAN FINALE CON I FUOCHI D'ARTIFICIO

# Il centro storico torna al Medioevo

## A Cairo è in corso una kermesse ricca di antiche suggestioni

[redacted] M.

Il centro storico ingoiato dal passato, in una girandola [redacted] saltimbanchi, giocolieri, giullari, spettacoli teatrali e percorsi gastronomici. Prosegue «Cairo Medioevale», la kermesse organizzata dalla Pro Loco lungo il centro storico. In attesa dei fuochi di sabato, tradizional- [redacted] il [redacted] clou della manifestazione [redacted] ogni anno attira centinaia di turisti, a farla da padrone è la roboan[redacted] arte di saltimbanchi e giullari.

Questa sera, in piazza [redacted] Settembre, la Compagnia Teatrovivo presenterà «Commedia in commedia», scherzo in [redacted] atto dove si mascolano i più svariati stili espressivi, dalla farsa alla tragedia, al teatro di strada [redacted] quello aulico [redacted] ricercato, dall'operetta alla commedia musicale.

Domani, lungo [redacted] piazzette, le osterie e le contrade del centro storico, «Il folle e [redacted] suo scettro», parata di saltimbanchi, equilibristi, lanciatori di coltelli che spadroneggiano [redacted] suono della [redacted] propo- [redacted] dalla Compagnia Circense Medini. A seguire, «Uno specchio lontano»: giocolieri di fuoco, fachiri, danzatrici del ventre, mangiafuoco e musiche da taverna a cura della Compagnia Clerici Vagantes, che trasformeranno le vie del centro storico in [redacted] circo all'aperto. Venerdì, in piazza XX Settembre, rappresentazione de «La Locandiera» di Carlo Goldoni: probabilmen- [redacted] la sua commedia più famosa che debuttò nel 1754.

Sabato, gran finale, ad iniziare dalle 21,30, lungo la centrale via [redacted] «Percuotere la mente», parata [redacted] concerto del Gruppo Tamburi di Brisighella e di Cairo Medioevale. A seguire, «La ruota del fuoco», a cura de I Focollieri: giochi pirotecnici, magiafuoco e torce umane in un'antica tradizione tramandata [redacted] da padre in figlio. Ed ancora: «Armi e delitti», a [redacted] della Compagnia della Commenda, una [redacted] delle formazioni più attente allo studio delle antiche forme di combattimento fra l'anti.

E, [redacted] 22,30, il clou della manifestazione, con la tradizionale «Battaglia tra i due ponti», magico spettacolo pirotecnico a cura della Pirotecnica Fas diret- [redacted] dal maestro di fuochi, Giuliano Sardella che accenderà di centinaia di «stelle cadenti» la notte di San Lorenzo.

Per tutta la durata della manifestazione sarà, inoltre, allestito [redacted] percorso gastronomico, fatto di suggestive bancarelle e postazioni, lungo il quale gustare prelibatezze locali ovviamente proposte [redacted] do antiche ricette. [m. ca.]

### Palestra artificiale sul lago

Domani mattina [redacted] sindaco [redacted] Osiglia, Angelo Navoni, e [redacted] responsabile del Nucleo Idroelettrico Interpower, del Gruppo Enel, Gianni Biavaschi, presenteranno la nuova palestra artificiale di arrampicata su struttura autoportante che permetterà allenamenti e giochi per ragazzi.
Si tratta di una palestra artificiale [redacted] arrampicata, [redacted] riproduce in scala ridotta la diga di Osiglia. Un'iniziativa che si inserisce nel programma «Nature e territorio» [redacted] il quale «Interpower» intende avvicinare [redacted] comunità locali [redacted] il territorio [redacted] cui opera valorizzando il patrimonio dell'azienda.
La manifestazione [redacted] in programma domani mattina alle 11,30 nella vicinanze del nuove «imbarcadero», un'altra importante struttura che di recente ha contribuito a valorizzare ulteriormente le capacità turistiche [redacted] sportive offerte dal lago artificiale [redacted] Osiglia. [l. b.]

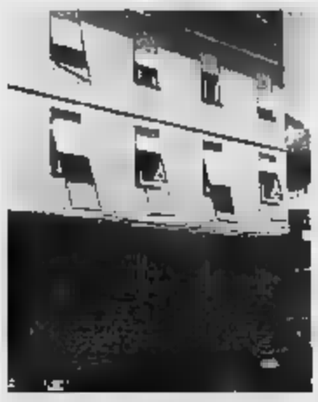
CENGIO: UN EX CONSIGLIERE COMUNALE CONTESTA LE SCELTE DELLA GIUNTA

# «L'ex casa scapoli dell'Acna aperta anche ai piemontesi»

[redacted]

Non si placa [redacted] polemica sull'ex casa scapoli, di proprietà dell'Acna e acquistata dal [redacted] di Cengio, che a partire [redacted] prossimo anno verrà trasformata in [redacted] Residenza protetta per anziani. A sollevare nuovamente la protesta, l'ennesima da quando l'amministrazione comunale ha deciso [redacted] acquisire l'edificio di località Genepro, [redacted] Andrea Dotta, [redacted] consigliere comunale [redacted] minoranza.

Osserva: «La notizia che verrà realizzata la [redacted] sanitaria [redacted] fu particolarmente piacere perché si sta dando vita ad un servizio utile [redacted] necessario per il [redacted]. E poi la trasformazione dell'ex Casa scapoli è sempre stata una nostra prerogativa». Ma aggiunge: «Tuttavia non siamo soddisfatti perché sia l'Acna, [redacted] Bormia, sia l'amministrazione comunale del sindaco Sergio [redacted] e la Comunità montana presieduta da Guido Bonino hanno perso [redacted] buona occasione per riaprire il dialogo in maniera costruttiva con le popolazioni della Val Bormida piamontese».



L'ex casa scapoli dell'Acna

Dice ancora Andrea Dotta: «Noi abbiamo sempre sostenuto che era necessaria un'azione politica forte e unitaria contro l'Acna affinché l'edificio venisse donato e ristrutturato come casa protetta per anziani alla popolazione di tutta la vallata, [redacted] per risarcirle dei danni subiti in passato, ma per ricominciare a dialogare e amministrare in comune qualcosa di concreto».

Prosegue l'ex consigliere comunale: «L' ex Acna, che oggi si chiama Bormia, invece, di cambiare [redacted] ad ogni più sospinto come [redacted] camaleonte cambia il colore della propria pelle, continua a condurre una politica gattopardesca ,"rinnovarsi per [redacted] rinnovare"».

E ancora: «Meglio sarebbe stato un atto di generosità e di sensibilità politica per tentare [redacted] cancellare il segno lasciato da quella politica degli opposti estremismi degli [redacted] scorsi che, di fatto, ha contribuito ad annullare a vicenda le ragioni uni e degli altri. [redacted] quello che lottavano per [redacted] mantenimento in vita dello stabilimento e di quanto ne chiedevano la chiusura definitiva, facendo terra bruciata in tutta la Val Bormida». Conclude Andrea Dotta: «Sarebbe [redacted] atto di sensibilità politica da parte dell'azienda e un atto [redacted] continua del potere pubblico al potere economico». [l. b.]

UN GIOVANE «NAVIGATORE» [redacted] E' CASUALMENTE IMBATTUTO NEL SITO ILLEGALE

# Pedofilia, una traccia in Valbormida

## La segnalazione è pervenuta alla polizia municipale di Cairo

CAIRO M.

I pedofili corrono sul computer. Allarme [redacted] Cairo per [redacted] circuito [redacted] foto e video probabilmente internazionale. Quando si sente parlare di pedofilia via internet ci si immagina circuiti occulti, parole d'ordine, chiavi d'accesso segrete per inserirsi in questo agghiacciante mondo [redacted] violenza e perversione. Ma non sempre è così.

A sperimentarlo, un giovane valbormidese che ha immediatamente contattato le forze dell'ordine. Spiega: «Utilizzo abitualmente un programma comoda- [redacted] agibile tramite internet: è uno dei sistemi più utilizzati al mondo per scaricare dalla rete canzoni e video musicali. Un sistema che, tramite internet, non collega ad un [redacted] specifico, ma [redacted] computer di coloro che si collegano a tale rete o ad altri network. In sostanza è una sorta di "riunione di condominio" nella quale ogni utente decide di condividere con gli altri una o più "stanze" del proprio archivio. Ripeto, un programma conosciutissimo ed utilizzato normalmente da milioni di utenti "normali". Ma, come detto, [redacted] sempre è così. E' bastato, infatti, digitare la parola «girls» (ragazze), senza alcuna specifica hard, e sullo schermo è comparso un elenco di oltre 500 titoli di video o film, molti dei quali, appunto, vietati ai minori. Ma non è stato tanto quello ad attirare l'attenzione, quanto il primo titolo della lista, nel quale si faceva chiaramente riferimento a ragazzo di tredici e quattordici anni. Proseguendo [redacted] scorrere l'elenco, tali riferimenti si ripetevano varie volte, con filmati che [redacted] di code fino a 300 utenti in [redacted] a poter scaricare il video. [redacted] credendo ai suoi occhi, [redacted] «navigatore», prima di [redacted] inutile allarmismo, ha provato a scaricare un brandello di un filmato che, però, poi non ha avuto il coraggio di aprire: «Non è stato necessario. Cliccando sull'icona, chiedendo i dettagli, è comparsa l'avvertimento "illegale" e ho immediatamente chiuso tutto: era la conferma dei miei sospetti e [redacted] ricordato che, proprio su un articolo de La Stampa, [redacted] parlava di un'indagine condotta dai vigili di Cairo su dischetti hard ed il sospetto di eventuali casi di pedofilia poi rivelato infondato». Il giovane si è rivolto, quindi, ai vigili cairesi che si sono inseriti nella rete, cercando, a quanto pare, non solo video, ma anche foto. E qui la conferma, a quanto sembra, dello squallido archivio e del fatto che non servisse nemmeno alcuna parola d'ordine o accorgimento speciale. In questa fase il condizionale è però d'obbligo visto che dalla Polizia municipale non esce più una parola, se non l'ammissione che vi è stata una segnalazione riguardante presunti circuiti inerenti alla pedofilia e che sono state avviate le procedure d'indagine attivando gli organismi di competenti, la polizia postale. [m. ca.]

UN'INIZIATIVA DI SOLIDARIETA' DI [redacted] PASSAROTTO

# Da Millesimo [redacted] Madagascar per [redacted] trecento bambini

MILLESIMO

Tornato per un periodo di vacanza in Italia, padre Albano Passarotto, di origine cossericse, missionario da oltre 35 anni in Madagascar, racconta la vita dei bambini malgasci ospiti dell'orfanotrofio [redacted] lui realizzato nel sud del Paese.

Dopo i giorni di grande preoccupazione vissuti nei mesi scorsi a causa del colpo di Stato, ora la [redacted] politica è piuttosto tranquilla anche se parlare di «normalizzazione è assolutamente prematuro». Ma [redacted] che sta a cuo[redacted] [redacted] sacerdote, [redacted] futuro dei 320 bimbi che vivono anche grazie alla solidarietà di tanti italiani [redacted] soprattutto di gente della Val Bormida.

A Millesimo, da tempo, infatti opera l'associazione «Jacarandas che provvede a raccogliere cibo, medicinali e fondi da destinare all'orfanotrofio. Generi di prima necessità che, come spiega padre Albano, sono fondamentali per garantire ai piccoli ospiti della struttura un'adeguata alimentazione e cure farmacologiche. Non solo, ma proprio per tentare di creare [redacted] più stretto rapporto tra l'Italia e il Madagascar, nelle [redacted] settimane il missionario ha avuto un' incontro con il sindaco di Savona. Obiettivo, quello di valutare l'eventualità di dar vita ad un gemellaggio tra la città ligure e la città malgascia. Un progetto che se andrà a buon fin[redacted] permetterà di stabilire [redacted] rapporto diretto e continuo tra due realtà così diverse.

Intanto, in [redacted] prosegu[redacted] la raccolta di generi alimentari e farmaci che come [redacted] vede impegnati i volontari dell'associazione di cui si occupa, fra gli altri, anche la dottoressa Sandra Mazza che ogni anno rag- [redacted] unge il Madagascar per prestare [redacted] il proprio aiuto nel settore medico. [l. b.]

"LIBRARSI"

*Incontri con gli autori*

*a cura della Libreria San Michele Albenga*

MERCOLEDÌ 7 AGOSTO [redacted]

[redacted] 21,00

Via Episcopio (dietro [redacted] Battistero)

*Anna Vigoni Marciani*
*presenta*
"LOB VINCI AND THE SPANKERS"
*di*
*Renato Biasizzo*
*(Liberodiscrivere.Editore)*
*Letture di Simonetta Pozzi*

*Ingresso Libero*

IL PRESIDENTE DEI BIANCOBLU' SI SFOGA ▮ CRITICA LA FEDERAZIONE MA ANCHE IL COMUNE PER IL RITARDO DEI LAVORI AL VALERIO BACIGALUPO

# Piro attacca: «La Lega danneggia solo il Savona»

## «Assurdo essere inseriti nel girone B: perchè non Cremonese o Mantova?»

**Fornasieri**

SAVONA

E' un Bettino Piro al cianuro, quello che siede in sala ■ attesa per conoscere il destino del suo Savona. Le indicazioni sono tendenti ■ negativo andante, ■■ il numero ■■ dei biancoblù ▮ tipo che non lo manda certo a dire. Morale della storia? Arrivano le ennesime picconate a 360 gradi: dal ripescaggio, al problema sponsor, ■■■lla situazione del Valerio Bacigalupo.

**Presidente, come vive que■■ situazione legata alla composizione ■■i gironi del C a comodo della Fiorentina?**

«Male, anzi dirvi proprio malissimo. Ma d'altronde la sede della Figc è ■ Firenze, mi ■■bra che non ci sia altro da aggiungere».

**Aspettando i comodi altrui, però un punto di vista personale se lo sarà fatto...**

«Certo e parlerò a tempo debito, tanto so già che mi prenderò qualche diffida».

**Sembra proprio che il Savona sia incluso nel girone B. Quello con formazioni umbre, emiliane, toscane, sarde...**

«Partiremo danneggiati, perchè questa è ■■ scorrettezza ■■luta. Che devo dire, mi verrebbe da ritirare ■ squadra. Com'è possibile che ■■ neopromossa ■■■ il Savona venga inserita in un girone così assurdo? Per non parlare della lunghezza delle trasferte. Costi esorbitanti, quasi impossibili».

Il presidente ■■■ Piro

**Ci fosse almeno uno sponsor, l'amarezza sarebbe minore.**

«Ma che sponsor e sponsor, qui ■■ ■ vede proprio un bel niente».

**Meglio cambiar arg■■■■to. Almeno la squadra, domenica sera contro il Savona, l'ha soddisfatta?**

Certo, ho visto un bel Savona, in palla e che ha fatto la sua figura. ■■ qui i problemi sono altri, e ce ne sono tanti».

**E' arrivato un rinforzo dalla Sampdoria Primavera, il centrocampista 19 ■■■ Lombardo. Un altro, la punt■ Girgenti, è in prova nel ritiro di Tavarone. Cos'altro bolle in pentola?**

«Nient'altro, la squadra è composta da ■■ giocatori ma senza sponsor e inseriti nel girone B di C2. Che devo dire? La mia ■■■■ piuttosto nasce dal fatto che in Liguria non ■■■■mo proprio niente. Fanno quello che vogliono, ma io zitto non ci sto».

**Secondo lei, perchè proprio il Savona è stato inserito nel girone B?**

«Bella domanda, alla quale rispondo con un altro quesito. Perchè invece di rompere le scatole a noi, non lo hanno fatto a Mantova e Cremonese che geograficamente parlando sono più vicine a questa lista di squadre?».

**Argomento Bacigalupo: ci ■■■ novità ■ qual'è la situazione attuale ■■■ stadio di Legino?**

«Quello che io dovevo fare, l'ho fatto. Parlo del manto erboso che ■ un capolavoro e delle reti di recinzione. Per gli altri lavori ■■■ dovete chiedere a ■■...».

**Un Piro che ha l'umore nero come il nielo di Savona in queste ore.**

«Sarebbe meglio usare un'altra parola: meglio lasciar perdere. Per ■■■ aspettiamo, ma fare i comodi altrui, non ci ■■■.

## E Piccareta va all'Albenga

### Oggi scatta il raduno dei bianconeri Da ieri al lavoro Finale Ligure e Loanesi

Oggi parte da Garlanda la stagione dell'Albenga, allenata da Elvio Fontana, con una novità. L'acquisto del centrocampista ■■■■ Piccareta (ex Sanremese, Loanesi, Golfodianese). L'Eccellenza della prossima stagione, si preannuncia all'insegna della rivalità tra formazioni della provincia savonese. Come Loanesi e ■■■■ che già da lunedì, hanno preceduto ■■ ingaunni del presidente Cometto.

**ALBENGA** Un altro rinforzo per il club bianconero: quel Fabrizio Piccareta che con il suo tasso di esperienza, sarà una pedina molto utile ■■■ lo scacchiere di Fontana. «L'ultimo sforzo societario per renderci ancor più competitivi - aggiunge il numero uno dell'Albenga - e che si aggiunge ad una campagna di rafforzamento mirata». Quattro i volti ■■■■: Skavo (portiere), Alfano (attaccante), Lagrotteria (centrocampista), Piccareta (jolly di centrocampo e difesa). Un Albenga che punta molto sui giocatori rimasti ■■■ ■■■■ stagione e sui giovani: si parte dagli '83 con Bellinghieri, Degola e Torsoli, sino agli '84 con l'esterno di centrocampo Tomati dall'Alassio, il difensore ■ Costa dalle giovanili della Sampdoria, i portieri Maurizio dall'Alassio e Savona. Per la leva '85: il marcatore Aicardi dal Pietra 88 Aranzulla che faceva già parte della rosa del precedente campio■■■. Per un Albenga che dal fronte dei due giovani obbligatori da schierare in ■■■po, risulta coperta.

**LOANESI** I rossoneri di Silvio Portesi hanno già due giorni di allenamento sulla gambe. La nuova Loanesi viene presentata dal tecnico piemontese che non nasconde il suo fascino personale verso la coppa Italia. «Ho ritrovato un ambiente entusiasta, così come i nuovi arrivati- commenta Portesi - che sono quattro e rinforzano ■■ gruppo ■ per sè competitivo. Diciamo pure che contiamo di riprendere da dove avevamo lasciato...». La Loanesi chiuse il campiona■■ al sesto posto dopo aver rischiato ■■■■ la retrocessione. Rispetto alla precedente annata, il presidente Piave ■■ ■■■■ ■ disposizione ■■■ ■■■ più robusta. Lo confermano le stesse parole del mister: «Preferisco dire che non siamo più contati nei vari reparti e quindi speriamo ■ ottenere ■■■ certa competitività». Riguardo al discorso-giovani: con il gruppo di Portesi si stanno allenando 4-5 della Juniores e due giocatori dell' Alassio. Alla fine della preparazione verranno tratte le debite conclusioni, riguardo agli under sui quali puntare. ■ mister della Loanesi piace molto la Coppa Italia: «Confermo che la Loanesi prenderà questo impegno ■■■ come semplice fase di allenamento. Per la mia esperienza fatta in Piemonte, questa manifestazione può dare soddisfazioni». Le amichevoli in programma: il 14 agosto contro ■ Loanesi Juniores, il 18 contro il Pietra nel torneo Sanna e il 25 (ore 16,30) contro l'ex squadra allenata da Portesi, ossia l'Alpignano. [en. for.]

Elvio Fontana confermato alla guida dell'Albenga con rinnovate ambizioni

CICLISMO BABY

MASCIARELLI VINCE LA SANREMO-SAN ROMOLO

## Circuito di Ortovero con trecento iscritti

**■■■■**

Agosto, tempo di classiche per il ciclismo giovanile. Come la cronoscalata Sanremo-San Romolo che si è disputata domenica scorsa e che ■■■ ■■ concesso sorrisi agli Allievi ponentini. La manifestazione, organizzata dalla U.C.Sanremese, è stata come di consueto nobilitata dalla presenza dei migliori corridori della categoria, essendo iscritta al calendario nazionale. La vittoria, anche se ■■■ si è stabilito il record della gara, è andato a Giovanni Masciarelli, figlio di Palmiro, che gli appassionati ricordano ■■■■ fedele gregario ■ Francesco Moser.

Ai corridori ■■■■esi e del ponente, che in questa stagione ■■■■ collezionato ottimi risultati, questa volta è andata buca se si considera che il miglior piazzamento è di Luca Barla, portacolori ■■■■ Ciclistica Arma che si è accontentato del ■■■■■ posto. A proposito di classiche, a quattro giorni dalla disputa, sono quasi trecento gli iscritti al Circuito ■ Ortovaro, riservato ■ Giovanissimi: anche qui i baby arrivano da tutte le regioni per una manifestazione che è una delle più antiche per questa categoria.

L'organizzazione è affidata alla U.C.Alassio Badano Gas I.Co.Se. con partenza del primo concorrente alle 15,30. Premiazione ■■■■ prevista intorno alle 19, tenendo conto delle tante batterie che si dovranno disputare per ciascuna serie.

Capitolo Esordienti: qui ■ cose sono andate leggermente meglio per i portacolori savonesi e della provincia di Imperia. A Campo Ligure, nel Trofeo Gulliver, alle spalle del bresciano Manuel Crescini si è piazzato ■■ Loris Viale, portacolori della Ciclistica Arma. La compagine imperiese brinda anche per la vittoria, Esordienti secondo anno, di Vittani. Qui il quarto posto è dell'alassino Luca Bovetto che è stato tra i protagonisti della prima parte della gara. Anche in questa manifestazione ■■ la concorrenza era di prima qualità vista la presenza ■ importanti sodalizi. [g. o.]

MOTO ■■■■

ALESSANDRO SEMPRE PIU' IN CORSA ■■■ IL TITOLO TRICOLORE, SARANNO DECISIVE LE PROSSIME GARE

## Il sigillo di Beltramo anche sul lago

### Secondo posto nel campionato italiano per il savonese

SAVONA

Con due incontenibili vittorie, Alessandro Beltramo, portacolori della Lega Navale Italiana Savona, ha lasciato il suo sigillo anche sul lago di Como, nella quarta prova del campionato italiano di moto d'acqua. Partito in terza posizione nella pri■■ manches del mattino con il lago piatto, è passato al comando già a termine ■■ primo giro e poi creato il vuoto dietro alla Jet Sky messa a ■■■ disposizione del presidente della Lni Enzo Giannelli.

■■■■ seconda manches, disputata con un forte vento pomeridiano che ha formato un'on■■■ ripida, è scattato in seconda posizione ■ anche in questo caso si è subito portato autorevolmente in testa nel corso del primo giro, per poi staccare di ben mezzo circuito il secondo classificato, Alessandro ▮ soddisfatto. Commenta così il giovanissimo pilota savonese, che a quindici anni è ad un passo dalla conquista del titolo italiano: «Bella ■■■ ■■■■ felicissima Sono andato forte sia ■■■ il lago calmo sia con l'onda. Devo però ringraziare tutti i responsabili ■■■■ sezione savonese della Lni che mi sono stati vicini in quest'importante impegno».

Savonesi ■■■■ protagonisti nel campionato italiano di moto d'acqua

Con la vittoria ottenuta sul Lago di Como, Beltramo si trova al secondo posto della classifica. A causa della gara non disputata dal savonese a Catanzaro dovuta a gravi motivi famigliari, Alessandro ora ▮ ad al secondo posto nella classifica assoluta del campionato italiano Jet Sky categoria Esordienti, avendo realizzato centoventitre punti contro i centocinquanta del primo della classe, il ravennate Neri. A quest'ultimo basterà soltanto partire nella prova conclusiva del campionato italiano del 15 settembre ad Anzio per conquistare matematicamente il titolo, anche ■■ si dovesse ritirare, per cui il giovane portacolori della Lni Savona dovrà ormai lottare solo per il titolo di vice campio■■■ italiano, nella consapevolezza d'essere in ogni modo il più forte in acqua.

Come gli è stato simpaticamente riconosciuto dallo ste■■■ avversario che detiene il primato della classifica. Beltramo ha vinto fino ad oggi due prove a Fano e sul Lago di Como, mentre sul lago di Bolsena dopo esser partito male nella prima gara, giunto quarto, si è rifatto nella successiva vincendola e classificandosi così al secondo posto. [r. p.]

VELA

REGATE A SPOTORNO

## Optimist Albenga sul podio

SPOTORNO. Proseguono gli appuntamenti ■■■ la vela. Archiviato il Giro d'Italia (con il decimo posto di Spotor■■■ Noli) ■ salutati gli ottimi risultati del Circolo Nautico al Mare di Alassio in alcuni appuntamenti internazionali l'attenzione si è spostata, domenica scorsa, sulla regata di Spotorno, organizzata dalla Lega Navale, riservata ■■■ classe Optimist.

La regata, che ha messo a dura prova i concorrenti per i continui mutamenti del tempo (si è passati ■■ condizioni di vento leggero ■■■■■ calmo ■ condizioni autunnali) ha registrato la vittoria ■ Alessio Trentini, portacolori del Circolo Quinto. Le altre due posizioni del podio sono state occupate da Davide Vignone e Gianluca Basso, portacolori del Circolo Nautico Albenga che ha fatto anche conquistato il trofeo di società. Un risultato quello del circolo presieduto da Giulio Diomedi che conferma quanto di buono fatto vedere in una stagione culminata con la partecipazione di Marco Cattaneo ai campionati mondiali Cadetti negli Stati Uniti.

E nella regata ■ Spotorno anche il quarto posto ▮ del circolo ingauno grazie a Nicolò Pareto, altro esponente di punto di questo sodalizio. Quanto a Marco Cattaneo, ormai abituato al profumo delle regate internazionali, ecco ■ brillante prestazioni (ventunesimo su centocinquanta partecipanti) ottenuta in Olanda e precisamente a Hulderzand. ■■■■ classifica Silver, a livello femminile, brilla invece, ■■■■■ ■■■ ▮ circolo ponentino Francesca Angiolini.

E adesso appuntamento al 15 agosto quando, nella classica festa di Ferragosto organizzata dal Circolo, ci saranno riconoscimenti per i ragazzi ■■■ hanno ottenuto questi brillanti risultati.

Nelle prossime ■■■■■■ l'attenzione si sposterà, sempre nel Ponente, ad Alassio ed Andora dove sono in programma regate sia per i baby che per le classi di altura.

Spotorno invece tornerà a recitare ■■ ruolo da protagonista con la tradizionale ■■■ate degli Hobie Cat; i catamarani ■■■ che catturano l'entusiasmo del pubblico per le loro evoluzioni anche vicino alla costa. [g. o.]

PATTINAGGIO

DOPO IL SUCCESSO AGLI EUROPEI, PRIMO E SECONDO POSTO A TERAMO

## Elena Pichierri, 13 anni tutti d'oro

### L'atleta varazzina pronta a raccogliere l'eredità di Sara Carlini

**■■■■**

Una volta c'era Sara Carlini. La ricordate, la forte atleta del pattinaggio ■■■ che alla fine degli Anni Novanta faceva incetta ■ medaglie per la Polisportiva ■■ San Nazario Varazze? O■■ a distanza di quasi dieci anni, è nata una piccola stella del pattinaggio corsa varazzino. Si tratta di Elena Pichierri, 13 anni che quest'anno ■■ ■■ ■■■■■ vinto tutto quello che c'era da vincere. ■■ campionato italiano indoor a quello su pista, passando per gli Europei, dove ■ primo anno nella categoria Allievi è riuscita a conquistare tutti i tre podi conquistando ■■ oro, un argento e due bronzi. L'atleta della ■■■ Nazario dopo aver conquistato la medaglia d'argento nei 3000 in linea, gara d'apertura degli Europei di Gremar su Garonne, Elena negli altri giorni ha fatto incetta di medaglie. Si è piazzata al terzo posto nella 500 in linea e ha ottenuto la stessa posizione anche nei 1500 ■■ linea. Nell'ultima giornata, Elena, ha reso ancora più pesante il medagliere per l'Italia, dando il suo contributo alla conquista dell'oro nell'americana. Un ■■■cesso importante per la giovanissima atleta varazzina ■■■ e soli tredici anni e alla prima convocazione in nazionale giovanile è riuscita ■ conquistare quattro medaglie: quasi ■■ record.

Lo ■■■so fine settimana Elena, reduce dagli Europei di Francia con ■ maglia azzurra, ha indossato nuovamente la muta della Polisportiva ■■■ Nazario Varazze ed è andata a vincere a Martinsicuro in provincia di Teramo l'oro nei cinquemila mentre nel tremila ▮ salita sul secondo gradino del podio. Con qu■■■ successo la Pichierri chiude una stagione ricca ■ importanti risultati. A Martinsi■■■ c'erano ■■■ ■■■■■■i ■ gara. Nella categoria ragazzi Martina Taruscia dei Pattinatori Savonesi è giunta al quarto posto nei 1500 ■■ linea, si è piazzata settima nella ■■■ a punti, mentre nell'americana ▮ arrivata ancora quarta. Sempre nella categoria ragazzi da segnalare il decimo posto ottenuto da Giorgia Saettone dell'Hp Savona in linea nella 200 cronometrò e il tredicesimo e quattordicesimo posto rispettivamente di ■■■■ Penner e Valentina Gramaglia, mentre negli Allievi dodicesimo posto per Fabio Carrara nella 5000 a punti.

Con gli Italiani di pattinaggio corsa su pista di Martinsicuro cala il sipario sull'attività agonistica nazionale in attesa della grande ■■■■■ di Savona, ■ programma il 5 e 6 ottobre prossimo organizzata dalla società Idea Pattinaggio. Il meglio del pattinaggio corsa su strada darà spettacolo per le vie della Riviera: ■ Finale a Savona con arrivo in via Paleocapa. [r. p.]

■■■■■■■

LA CESTISTICA EMIGRA A SPOTORNO, LA RARI NANTES GIOCHERA' A LOANO

## Savona non incoraggia lo sport

### Molti problemi per troppe società: ecco idee e umili consigli

**Nanni De ■■■**

SAVONA

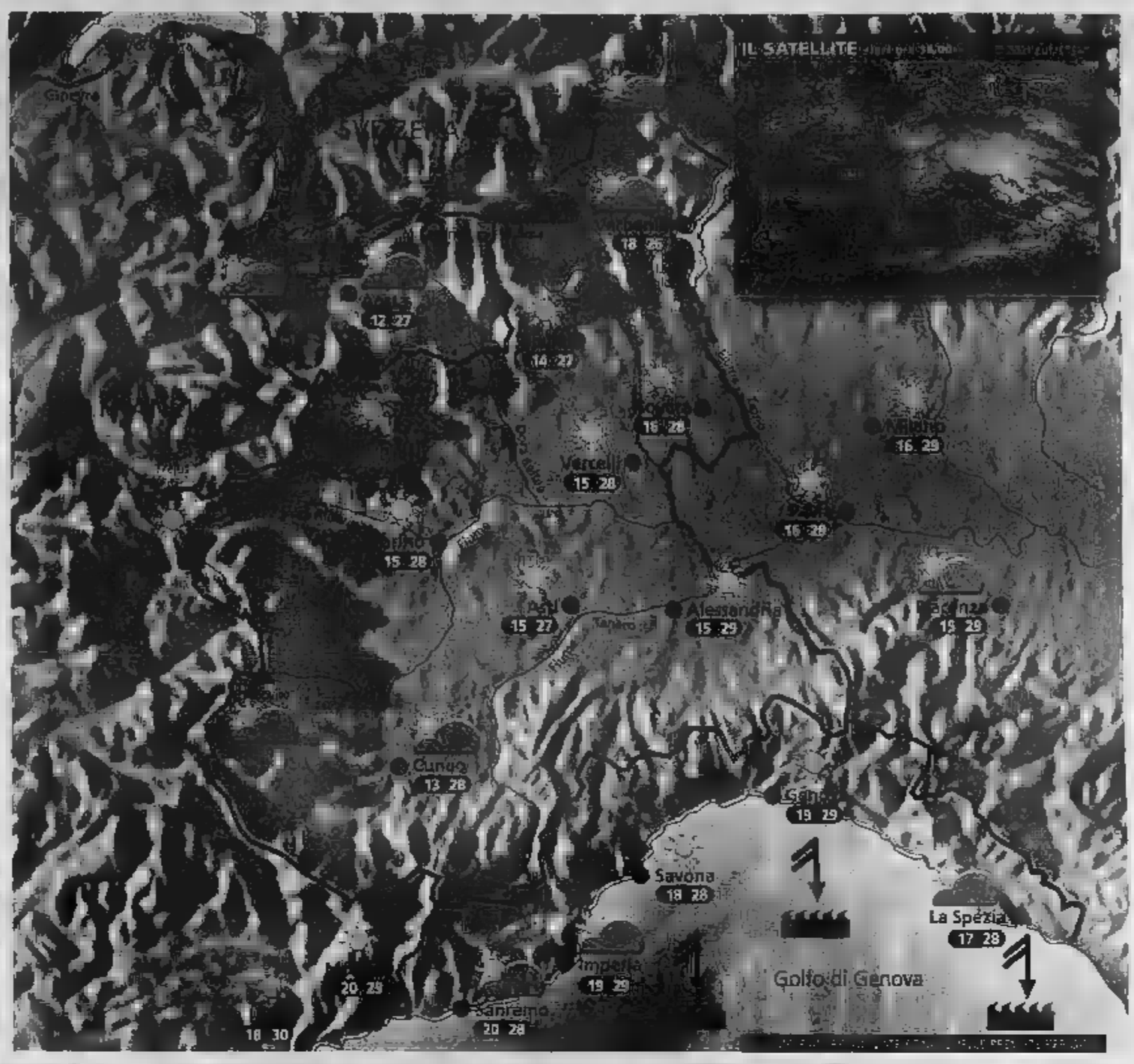
Savona che cambia, Savona che si dimentica facilmente della propria forza giovanile sportiva. Savona ricca di idee sulla carta e poi quando si ristruttura il Palazzetto dello Sport vetusto di quarant'anni occorre che le società ospitate bussino ai Comuni vicini per svolgere l'attività. E' il caso di questi giorni dove la Cestistica viaggia ospite del Palazzetto di Spotorno, e poi tante altre situazioni che però vengono confortate ■■ da notizie come il rinnovato campetto ■ sette di Via Nizza.

Nel corso delle proprie iniziative «La Stampa» ha organizzato sue anni addietro la Nazionale dei lettori la cui partita venne giocata ■ Pallare (900 anime) e al termine ricca premiazione ospitata nel Palazzetto del pattinaggio, un successo incredibile, ospitalità da signori in un Palazzetto da invidiare. E' così difficile costruirne uno a Savona? E pensare che in zona Paip nascono capannoni ogni dove, ne basterebbe uno da dedicare allo sport.

In questa modesta carrellata proponiamo (lasciamo ai tecnici e agli esperti i relativi progetti) alcune fattibili realizzazioni. ■■ sono tre possibilità di avere, in tempi brevi, lo spazio per le oltre canto società sportive che gravitano nel savonese.

L'area ■■ ilva è da dieci anni inutilizzabile, soltanto il capannone centrale è tornato in funzione per un mega concerto che ebbe un successo clamoroso. Lo scorso 25 aprile un'orchestra di Cuba, ■■ ■■■■ festa, venne portata nel capannone lato chiesa S. Raphael e fu ■■■■■■■sso. Perché non ripetere e acquisire l'area in ■■■■ che il mega-progetto Orsa 2000 prenda corpo? ■■■ ■■ esempio semplice e di basso costo. Lo ■■■■ lo si potrà ■■■ delle ■■■ Metalmetron più volte richieste per l'apertura di un ennesimo supermercato. E pensare che anche gli artigiani lo avevano richiesto, perché lo sport non più trovarvi sede. Si era ventilata la possibilità di usufruire della palestra dell'Università di Legino, ma poi tutto si è fermato (anche il Savona poteva diventare un potenziale fruitore). Lo stesso Palazzetto dello sport che viene adesso ristrutturato a■■■ sul lato nord una ■■■■ area ex Pizzorno ma nessuno ha pensato di bloccarle e allegarla all'ampliamento del Palazzetto stesso. Adesso, dopo 10 anni, verrà inaugurato il Campo del Sacro Cuore e mentre si aspetta il via della copertura della piscina, la nostra squadra di serie A di pallanuoto emigra a Loano dopo essere stata ad Imperia.

SOLE
VARIABILE
NUVOLOSO
NEBBIA
PIOGGIA DEBOLE
MODERATA
INTENSA
NEVE
TEMPORALI
VENTO DEBOLE
MODERATO
FORTE
MARE CALMO
POCO MOSSO
MOSSO
AGITATO




## Situazione

Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si è alternato con molte schiarite, localmente anche ample. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature in graduale aumento.

## Previsioni

In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre … resto del territorio … sarà …. Nel pomeriggio si avrà un moderato sviluppo … nubi cumuliformi sulle Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature massime in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani la copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando dal tardo pomeriggio a partire da Ovest.

### ZOOM

## Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso su queste …ppe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per caso mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: la prima ci insegna che il vento tende sempre ad andare da una zona anticiclonica verso una ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle aree di alta pressione, ed in senso antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile da imparare, ci dice che più le isobare sono strette e più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. Ad esempio, se si osservano delle isobare che in una certa zona risultano molto ravvicinate, sono dirette lungo i meridiani e stanno ad Est di un centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è un forte vento da Nord.

di …meteolive.it

### VIAGGIA

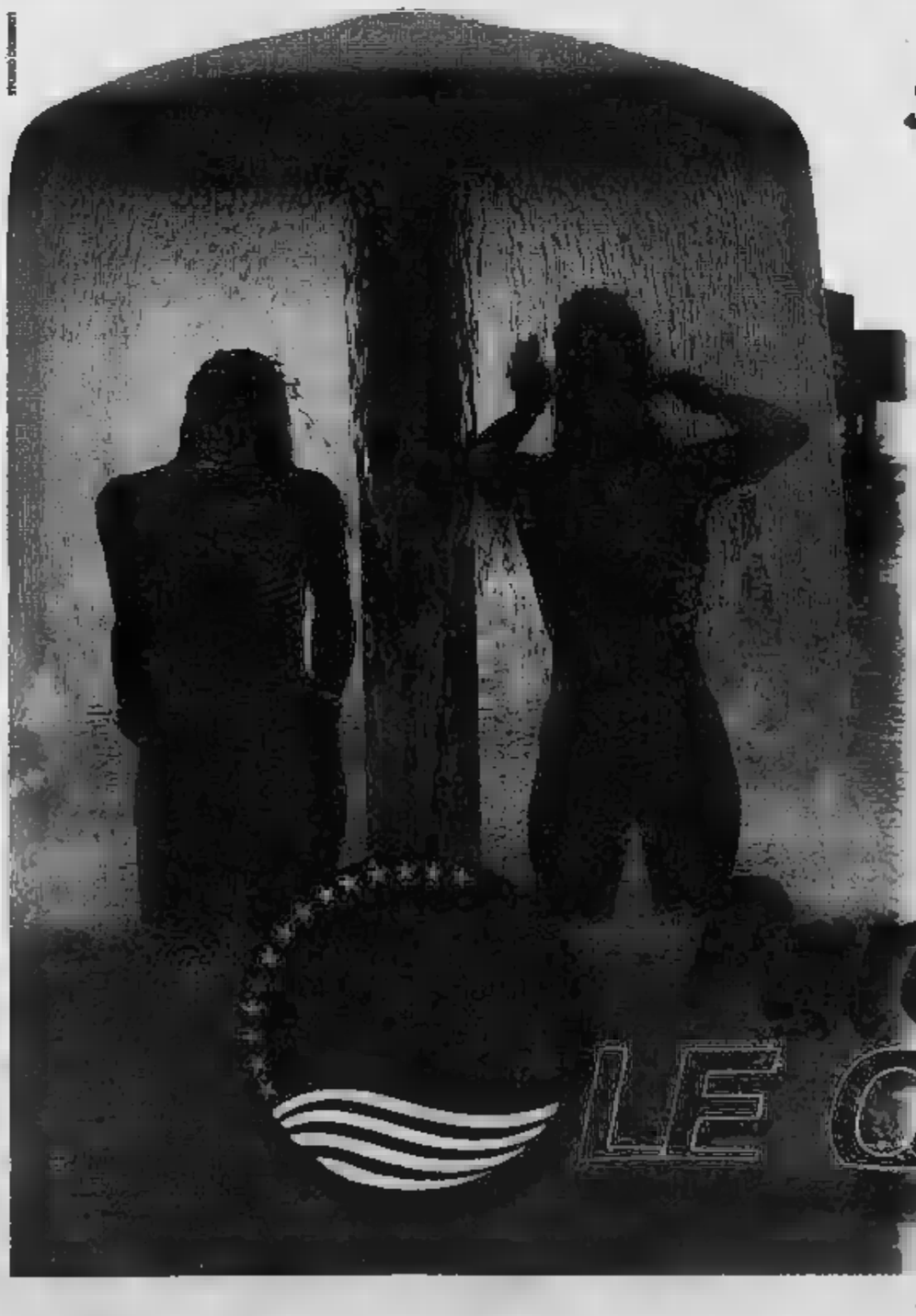
| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| OLBIA | 22 26 | LONDRA | 17 23 |
| PALERMO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | PARIGI | 12 19 |
| POTENZA | 18 24 | | 13 20 |

### OGGI

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 35 minuti, … alle … 20 e … minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 4 e 15 minuti; cala alle ore 20 e 24 minuti

WWD
IDROCENTRO
www.idrocentro.com



*Sarà una lunga estate calda.*

VI BASTANO
4.000
METRI CUBI D'ACQUA
per rinfrescarvi?

…rco acquatico
LE CARAVELLE

*ogni giorno*
*a Ceriale*
*dalle 10*
*alle 19*

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e al Caffè Torino

■ Gioiellieri, proprietari [redacted] ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e altri commercianti: [redacted] dieci, nel '92, [redacted] arrestati dalla Guardia di finanza [redacted] contraffazione di carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequen[redacted] da calciatori e professionisti, [redacted] dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Clicò di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

■ Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false soldi esteri per svariati milioni [redacted] lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vallatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, [redacted] anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa [redacted] iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dal 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI [redacted] DELLA COLLINA

# Carte [redacted] credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, [redacted] anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale [redacted] in città, quattro vetrine che [redacted] affacciano su [redacted] Casale 209, [redacted] strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviar[redacted]. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, senza neppure degnare di [redacted] sguardo il cameriere che si avvia verso la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, [redacted] un altro locale, magari [redacted] un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie [redacted] quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha [redacted] inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porte Palatine. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbas[redacted]. Il proprietario, Nicola Ce[redacted] suocero di Garofalo [redacted] nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti Ancora, tutti [redacted] quasi dati in gestione, è stato denunciato per aver offerto lavoro ad uno straniero clandestino. «Lui, però - assicura [redacted] commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - gliel'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso [redacted]. Un passaggio [redacted] consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era messo in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne [redacted] rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granché bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - ex [redacted]riere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti [redacted] della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, per spese che loro non avevano mai f[redacted].

Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, si è dato da fare [redacted] le carte finte. Nei negozi [redacted] mezza Italia, [redacted] anche agli sportelli bancomat.

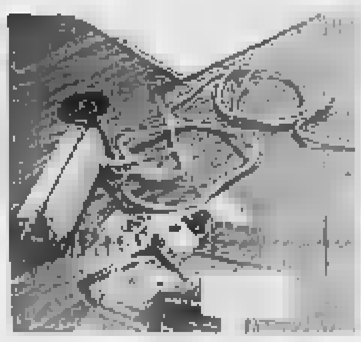
Nicola Cesaro è perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato [redacted]ai carabinieri perché al Tramonti era [redacted] adoperata una carta rubata. Si riferiva ad un pagamento [redacted] ottobre, [redacted] ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito [redacted]. Qualche domanda, un verbale [redacted] me ne sono andato».

Qualche tempo dopo [redacted] impiegato di banca si [redacted] trovato qualche migliaio di euro in meno sul conto [redacted] è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco d[redacted] carte sospese perché in odor di copiatura [redacted] ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», ed è nato il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità [redacted] truffa.

GLI STRUMENTI

**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i [redacted] della card


**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. [redacted] si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a [redacted] euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

[redacted]

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale [redacted] mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia [redacted] un impiegato [redacted] banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

[redacted] pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

## «Duplicare? Un gioco [redacted] ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare [redacted] di credito? «E' un giochetto [redacted] ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo [redacted] recuperato Garofalo? Gliel'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, [redacted] all'interno [redacted] batteria da 9 volts è facile [redacted] trovare [redacted] commercio. La trovi [redacted] Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce [redacted] sono per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo è stato smontato pezzo per pezzo [redacted] caccia di un indizio. [redacted] i poliziotti [redacted] hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafie del produttore. I componenti [redacted] hanno nome. Unica, ma inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». [redacted] sequenze di numeri [redacted] lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata e il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri [redacted] lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - serve [redacted] identificativo. La [redacted]ma non [redacted] i reader sono in grado di registrarla - indica [redacted] il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformate la carta in un bancomat. Quella di Garofa[redacted] era del tipo più sofisticato. In grado [redacted] di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati su pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su [redacted]ter», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 800 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano [redacted] questo modo le chiavi elettroniche delle [redacted]. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, [redacted] card elettroniche per apparecchiature o ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - costano [redacted] più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel [redacted] quell'inutile talloncino di plastica è diventato copia di una carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere [redacted] sorelle gemelle adoperate [redacted] contemporanea [redacted] tutto [redacted] mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli [redacted]ci.

Le serigrafie [redacted] il nome della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbri[redacted] falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al talloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio [redacted]ldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [l. pol.]

# [redacted] elettronica, [redacted]

## La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta [redacted] tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per non essere truffati, l'unica [redacted] non abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

Possibile? Certo [redacted] sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. [redacted]ché se è pur vero che i casi italiani di clonazione [redacted] di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,18% - [redacted] sempre meglio sapere [redacted] attrezzarsi. Innanzitutto con la certezza che in [redacted] di frode, la società bancaria vi [redacted] l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese dell[redacted] Carta-Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli [redacted] stata [redacted]

[redacted] prima, come prevenire [redacted] truffa? «La tessera [redacted] custodita con la massima diligenza possibile, [redacted] dovrebbe mai [redacted] abbandonata. [redacted] ci rendiamo conto anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni [redacted]riere o commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. Ma anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso la gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un versamento che invece ha fatto. Quando si scopre [redacted] si tratta veramente di un furto, beh in questo [redacted] si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia [redacted] carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che [redacted] accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

Gli accertamenti della società bancarie, inoltre, [redacted]ngono anche indipendentemente delle denunce dei titolari delle [redacted] di credito. Il cervellone centrale effettua, [redacted] titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese [redacted]ze da parte di chi ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo [redacted] a pochi minuti di distanza, [redacted] due città all'opposto della penisola. «Non appena il nostro cervellone ci indica situazioni [redacted] questo genere - proseguono [redacted] direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un meccanismo non certo semplice da attivare - ogni anno in Italia, le carte di credito registrano 350 milioni di transizio[redacted] - ma che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué della moneta elettronica.

[redacted]

Ogni anno in Italia 350 milioni [redacted] transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

1. Custodire diligentemente la carta di credito
2. Pagare alla cassa
3. Controllare attentamente l'estratto conto dei servizi interbancari
4. In caso di ammanco, telefonare immediatamente alla società bancaria.
5. Inviare subito dopo una comunicazione scritta, per ottenere il rimborso previsto dal regolamento bancario.

Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali [redacted] causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione [redacted]tattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

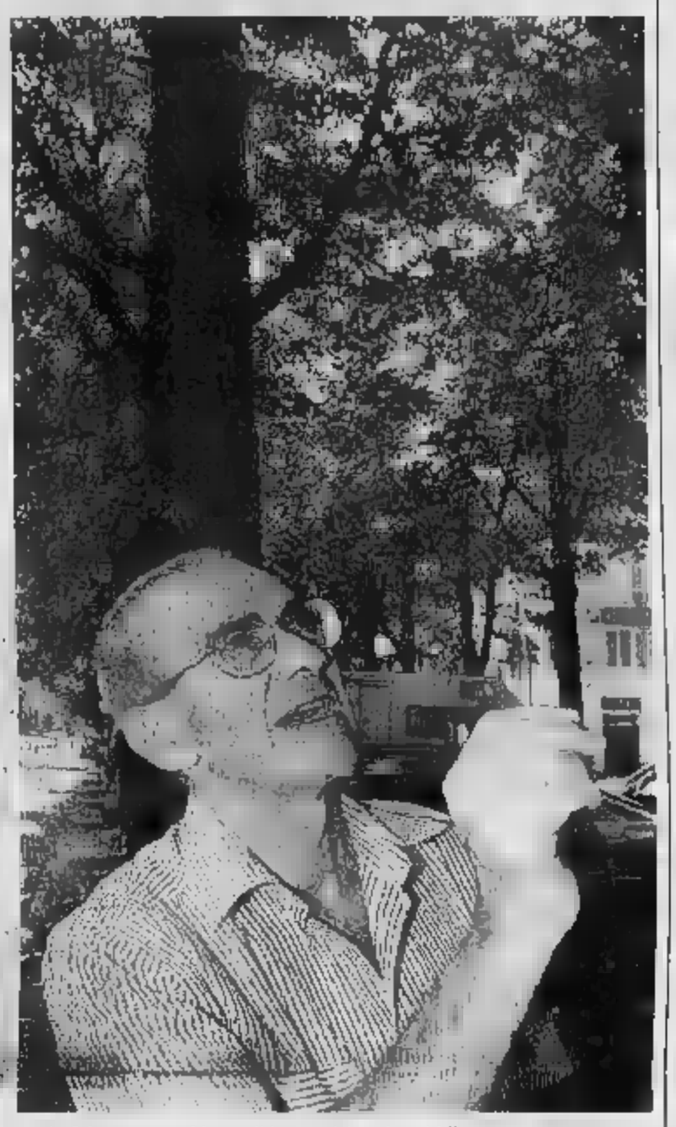
Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

Il percorso è fruibile da settembre

## collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento metri di passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di un percorso p[illegible] il Parco della Maddalena, all'altezza [illegible] Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente ed usufruendo di [illegible] segnaletica in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine anno l'Aem provvederà a dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata [illegible] un semaforo acustico così da garantire il massimo supporto agli interessati, con o senza accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici [illegible] ipovedenti (Apri) -. Gli unici precedenti [illegible] genere [illegible] Torino [illegible] Provincia [illegible] quelli nel parco di Avigliana e presso l'orto botanico del Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 mila euro. L'inaugurazione [illegible] prevista a fine settembre.

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

intervista

Alessandro Mondo

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico [illegible] degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto [illegible] quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più ammorbante. Da ultimo, un'armata di talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove la posta in gioco è quella di una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se [illegible] Paolo Odone, tutore [illegible] parchi, dei giardini e delle imponenti alberate che attenuano [illegible] severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più [illegible]de d'Italia - [illegible] quale basta un'occhiata per valutare la salute [illegible] un platano o di un ippocastano - svolta verso la pensi[illegible]. «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza sconsiderare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno ha fatto la sua parte...».

Ormai è questione di pochi mesi: buio completo sul [illegible] dal successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» non nasconde [illegible] preoccupazioni per l'integrità di [illegible] che altre [illegible] ci invidiano e che da oltre trent'anni impegna le [illegible] giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde [illegible] alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemon[illegible] di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato («Lo ammetto, come comunicatore sono un disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che [illegible] è manadito e considera un po' figli suoi («per avvezzare un parco [illegible] 10-15 anni...»); socio di Pro Natura eppure [illegible] mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, [illegible] il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e [illegible] vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno [illegible] è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare [illegible] verde esistente salvo ricostruirlo [illegible]. L'alternativa [illegible] quella adottata oggi, basata [illegible] tamponamento dalle emergenze [illegible] vin che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente fa parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia, ma non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo [illegible] imprese, senza contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori [illegible] lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi e alle emergenze che li minacciano: gli ambientalisti le hanno denunciate spesso, polemizzando apertamente con il suo settore.**

«I problemi si [illegible] verificati con alcuni irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono state puramente verbali: battaglie di bandiera, come quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze è quello di attirare l'attenzione [illegible] grandi temi; in giuste dosi, [illegible] po' di utopia [illegible] guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di [illegible]pre.**

[illegible] sono [illegible] [illegible] vecchia data; altre, [illegible] [illegible] Cameraria che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi anni. [illegible] tutto ruota intorno alla salute della pianta e alla sua capacità di elaborare difese naturali: se gli alberi [illegible] indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

«Il riscaldamento sta causando la [illegible]parsa di spe[illegible] come il faggio e la betulla a favore di altre: penso all'ailanto, originario dei paesi caldi. Però da qui alla vegetazione subtropicale [illegible] ne passa...».

**Tropicale a meno, i torinesi la vorrebbero più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, ma [illegible] venuta meno la sensibilità [illegible] gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte [illegible] autorità, nonostante il verde fosse piccola [illegible] rispetto [illegible] oggi: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza si è invertita, grazie ad una nuova sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita di [illegible] parchi e svariati giardini. Peccato che [illegible] tutti sappiano apprezzarli».

**Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta**

### LA CITTA' PIU' VERDE D'ITALIA

| | |
|---|---|
| 18.000 | PLATANI |
| 10.000 | TIGLI |
| 5.000 | IPPOCASTANI |
| 5.000 | BAGOLARI |
| 5.000 | ACERI |
| 1.000 | FRASSINI |
| 2.000 | CARPINI |
| 1.965 | CILIEGI |
| 1.914 | OLMI |
| 1.746 | QUERCE |
| 885 | PIOPPI |
| 688 | PINI |
| 502 | NOCI |
| 926 | RHODENDRI |
| 2.900 | ALTRI |
| 56.926 | Totale esemplari |

CAMERA [illegible] COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO [illegible] AGRICOLTURA [illegible] TORINO

La Camera [illegible] commercio [illegible] Torino comunica [illegible] tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del mercato sono disponibili

**gli elenchi degli artigiani reperibili [illegible] mese [illegible] agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, [illegible] agli impianti [illegible] riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti [illegible] gas) aderenti [illegible] "Prontuario [illegible] piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco è anche disponibile su internet all'indirizzo **www.to.camcom.it/prontuario** [illegible] presso le associazioni [illegible] consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, [illegible] Cavour 17 - Torino
tel. 011571697112 - fax 011571696[illegible]
tutela.consum@to[illegible]

carr[illegible] 011.866769
[illegible] - 347.4142822
SIAMO APERTI A [illegible] OSTO
Via Mongrando, 48 - Torino

PK
publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.668.52.11 - Fax 011 668.53.00

LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti [illegible] 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX [illegible] CLUB - PRISMA
MARELLA I BLUES - I BLUES
WEEKEND di MAX MARA PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT - MARINA BASIC - MARINA RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166

ONESTÀ e RISPETTO
UN'IMPRESA IN OSPEDALE NON VA ASCOLTATO.
DA ANNI GIUBILEO OPERA CON [illegible] MASSIMA TRASPARENZA.
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila
[illegible] 297 [illegible]
[illegible] rotale, le bare artigianali, eventuale trasporto con [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] esente le forze comunali
GIUBILEO
IL FUNERALE [illegible]
Numero Verde
800.251645
24 ore su 24
[illegible] SERVIZIO 24 ore su 24
Sede centrale: [illegible]

# Specchio dei tempi

**«Un [illegible] ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare [illegible] calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' [illegible] precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ulti[illegible] graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica [illegible] di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione [illegible] in modo molto più restrittivo, [illegible] sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno [illegible] anno e che la morosità sopreggiunta risulti incolpevole (quale [illegible], ad esempio, il [illegible] in cui il richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa [illegible] alloggi all'anno), [illegible] rapporto alla domanda abitative emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a qu[illegible] lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' di calzini, nei primi mesi [illegible] figlia. Vorrei [illegible] quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa [illegible] tavolini, riviste, [illegible]c., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i [illegible] imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati o [illegible] che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso ne devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati [illegible] mortalità infantile: l'Italia è il paese in [illegible] dato indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Sono [illegible] [illegible] Commissione a gennaio del 2002 [illegible] il 29 maggio mi [illegible] stato consegnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui [illegible]amo nei limiti di tempo di una normale procedu[illegible] burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per vero semplici essendo l'indennità di accompagnamento [illegible] indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

[illegible] Comune [illegible] hanno detto: a) che a tutt'oggi, anche se è pervenuta, [illegible] domanda [illegible] risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno [illegible] giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spes[illegible] - oltre che in stato fisico molto precario - [illegible] anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed as[illegible]. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, [illegible] possiamo fare uso né della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeran[illegible] sempre dei disagi ai caselli poiché, ahimè, siamo abituati a [illegible] fare la coda e passare davanti a tutti con le conseguen[illegible] che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass o la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

specchiotempi@lastampa.it

PREZZO-TARIFFE ... NAPOLI «CORRIERE DI CASERTA ... NI DI BOLOGNA» «IL CORRIERE DI FIRENZE» «IL MATTINO» ... A BARBAGIANNI» «LA VOCE ... VITORIA» «IL CORRIERE ... LA DEL LUNEDÌ» «QUI CORRIERE - ROVIGO» (1 € SOLO AL VENERDÌ) «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» NELLE AREE DI DIFFUSIONE ... E DI € 0,50 CON «IL CORRIERE ... GNA» ... GNA E A MOLA)] € 1 «ULTIME NOTIZIE REGGIO» «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA» € 1,30 ARCHIVIO ... ITA CON «BOLZANO» SU PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA: €2,70 A RICHIESTA CON DVD IN VALLE D'AOSTA) ABBINAMENTI (MATUTI), CON SPECCHIO AL SABATO OBBLIGATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, SPAGNA € 1,80; SVIZZERA, PAESI SCANDINAVI € 2; SLOVENIA SIT 350; SVIZZERA FRS. 2,80; C. TICINO FRS. 2,50; UK GBP 1,30; USA $ 2,50



# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.

## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

**Mar-mer-gio**
**tutta Italia**
**solo andata**
**a partire da 43€**

+ 6 € di c. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

Le tariffe e le sole andata, non include la cosa surcharge pari a 6 euro per tratta, e riferite a singola ... e non include le tasse aeroportuali che variano ... in viaggio acquisti di ritorno e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti nazionali è prenotabile e acquistabile dal 15 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì 24 agosto (ultimo volo di ritorno possibile). Inoltre sono valide di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che deve essere confermata per l'intero viaggio. La rimborsabilità del biglietto, in caso di non utilizzo o cambio di prenotazione è soggetta a particolari limitazioni e restrizioni. L'offerta, disponibile solo in Italia, non è cumulabile ad altri sconti ed è soggetta a speciche restrizioni per giorni speciali la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli orari in vigore soggetti ad eventuali variazioni operative. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in giornate antecedenti a regime di lavoro di servizio pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe corrispondenti a ciascuna origine e destinazione, e sull'importo delle tasse aeroportuali corrispondenti alla tratta di ... potrete rivolgervi alle Agenzie di Viaggi ed ... uffici Alitalia, oppure chiamare il numero verde ... Altre informazioni disponibili sul sito www.alitaliaviaggi.it ed alla pag. 333 del Televideo RAI.

# "SINGLE"?
## è una tua scelta!!

## Per Lui

**Cod. 2509- Monica, esuberante 33enne** occhi neri, veramente carina, segretaria, stanca di relazioni vuote e inconcludenti cerca compagno 50enne semplice, sensibile per ricominciare sognare insieme.

**Cod. 2711- , interprete 42enne,** senza figli, alta, snella, spontanea; molto femminile, amante viaggi avventurosi, conoscerebbe max 58enne simpatico, fantasioso, dinamico per costruire solido , duraturo rapporto.

**Cod. 2631- Martina,** longilinea, sportiva 38enne, fisico statuario, insegnante educazio- fisica, appassionata di calcio e ciclismo, cerca uomo max 52enne purché dinamico e attivo per iniziare insieme nuove avventure.

**Cod. 2912- Sono Camilla,** brillante, estro- 43enne,Impiegata, divorziata da due anni senza figli, bionda, occhi azzurri, appassionata fotografia. Desidera incontrare compagno fedele , responsabile, anche maturo purché serio.

**Cod. 2554- Elegante vedova 52enne,** avvocatessa in pensione, snella, piacente, amante natura e animali, ottima cuoca, conoscerebbe uomo max 70enne raffinato e affascinante per relazione duratura.

**Cod. 2778- Valentina, estetista 29enne,** mora, occhi verdi, alta, formosa, sensuale, romantica, amante week-end in mon- tagna, cerca compagno sensibile e leale, anche maturo, per costruire un futuro insieme.

**Cod. 2556- Maura, dinamica 55enne,** molto affascinante, simpatica, estroversa, alta e snella, appassionata di cavalli, economicamente indipendente, desidera incontrare uomo max 66enne attivo e affettuoso per seria relazione

**Cod. 3001- El 35enne,** libera professionista, nubile, indipendente, animali, un lui max 55enne, sensibile, romantico, sportivo, amante montagna per costruire solido rapporto sentimentale.

**Cod. 3005- 27enne,** segretaria d'azienda, alta, mora, occhi castani, appassionata balli latino-americani, cerca uomo 48enne, comprensivo, intraprendente, onesto per eventuale rapporto duraturo.

**Cod. Paola 45enne,** vedova, figli, solare, sincera, affettuosa, economicamente indipendente, incontrerebbe uomo gentile molto maturo, deciso, brillante, sincero per instaurare relazione sentimentale.

**Cod. 3095- Ramona 30enne,** attraente e dinamica, alta, bionda, sportiva, amante cinema e teatro; compagno simpatico, discreto, esuberante per rompere la monotonia di tutti i giorni.

**Cod. 3100- Deborah 33enne,** impiegata, molto carina solare, indipendente, amante animali, appassionata musica classica, aspetta uomo max 50enne,equilibrato,sincero,onesto,indipendente per e duratura relazione sentimentale.

**Cod. 3158- 40enne,** ottima presenza, mora, occhi castani, semplice e sensibile, amante viaggi, cerca max 60enne semplice, onesto, leale per condividere momenti teneri insieme, eventualmente relazione duratura.

**Cod. 3161- Valeria 38enne,** veramente bella, indipendente, romantica e sensibile, amante e montagna, relazionerebbe con un uomo max 55enne dinamico, serio, onesto per condividere stessi interessi.

**Cod. 3502- Marisa,** tecnico laboratorio 37enne, separata figli, affascinante e procace, capelli rossi sorriso malizioso, relazionerebbe uomo anche 45enne, purché sorridente e gentile.

**Cod. 3512- Paola,** medico 50enne, vedova, giovanile, aspetto mediterraneo, decisa a ricostruirsi una vita fuori dal lavoro, uomo anche 60enne, purché dinamico, sportivo assolutamente non fumatore.

**Cod. 3514- Anna insegnante 53enne,** bionda, occhi chiari, fisico minuto, simpatica e estroverso, nubile, delusa dagli uomini maleducati, un uomo anche 65enne, purché libero da impegni familiari ed economicamente indipendente.

**Cod. 3528- Franca, receptionist 38enne,** voce calda suadente, amante della casa della famiglia, contatterebbe anche 45enne, anche figli a carico per costruire qualcosa di stabile e se possibile definitivo.

**Cod. 3569- Marinella, impiegata 39enne,** vedova da sei anni, lunghi capelli biondi, appassionata ceramiche e mercatini dell'antiquariato, contatterebbe anche 65enne, purché non possessivo o punitivo.

**Cod. 3605- Carmen, infermiera 44enne,** formosa ed affascinante, sorriso simpatico e carattere affascinante, cerca uomo deciso e realizzato con cui dividere la vita e gli interessi, anche 55enne.

**Cod. Mario, 65enne nubile,** benestante e indipendente, proprietario di appartamenti in centro, senza eredi, contatterebbe signora anche 75enne, purché sano ed autosufficiente per compagnia ed amicizia, ed eventuale futuro.

## Per Lei

**Cod. Enrico, 60enne ingegnere** ancora attività, vedovo, elegante dinamico, dedito volontariato, amante natura, proprietario villetta in riviera, cerca compagna 63enne dolce sensibile per condividere futuro.

**Cod.2884- Paolo, 35enne istruttore di nuoto,** finanziariamente stabile, alto, fisico atletico, occhi neri, sorriso aperto, appassionato viaggi e gite fuori porta, cerca donna max 40enne allegra, dinamica, seria per edificante e vera relazione

**Cod. 2934- Brizzolato 50enne,** medico dentista, divorziato dieci anni, galante, leale, generoso, sportivo, casa al lago, sarebbe max 58enne anche figli, romantica, non complicata per eventuale matrimonio.

**Cod.2591- Marco, vedovo 47enne** senza figli, ottimo aspetto, buona cultura, romantico ed educato, ben posizionato, amante viaggi in paesi esotici, cerca compagna 53enne affettuosa, spontanea, veramente intenzionata a seria relazione.

**Cod. 2991- Davide,** brillante veterinario 36enne, alto, biondo, occhi azzurri, sensibile, premuroso, appassionato di auto sportive amante del week-end allegria, cerca donna 42enne anche figli purché dolce sincera.

**Cod. 2879- Impresario 65enne,** bell' aspetto, divorziato, casa mare, montagna, stanca di relazioni vuote desidera condividere il futuro con donna max72enne attivo dinamica.

**Cod. Giulio, cuoco 40enne,** sorriso solare, simpatico, estroverso, ben posizionato, amante animali ed avventura, cerca compagna formosa, max 45enne, fedele, allegra, per costruire una famiglia.

**Cod. 3036 - Federico 55enne,** industriale, colto affidabile, sportivo, casa al mare, amante barca a cerca una lei max 50enne, raffinata, gioviale, simpatica per trascorrere teneri e spensierati giorni

**Cod. 3121- Carlo enne,** vedovo, avvocato in pensione, ben posizionato, propria , collezionista piccoli oggetti d'arte, premuroso e generoso, incontrerebbe dolce signora, semplice e limida.

**Cod. 3125- Medico-dentista 45enne,** brizzolato, sicuro, intraprendente, appassionato giocatore di golf, amante famiglia, incontrerebbe dolce metà', max 50enne per condividere stesse aspettative.

**Cod. 3154- 46enne, sportivo,** professione tecnica, amante montagna, , teatro, pittura letteratura , sportiva max 43enne per rapporto.

**Cod. 3278- Edoardo 50enne,** proprietario negozio abbigliamento femminile, semplice onesto, stanco delle solite avventure inconcludenti, cerca realmente una lei 50enne scopo sinceramente interessata a vita in due.

**3295- Flavio 60enne,** libero professionista, divorziato figli, fisico prestante, amante cose genuine, leale onesto, cerca disperatamente una lei max 65enne, che sappia condividere le piccole quotidionità della vita in due.

**Cod. 3312- Giorgio 39enne,** agente assicurativo, intraprendente, estroverso, simpatico molteplici interessi causa il desiderio di voler condividere insieme qualcuno la gioia di vivere, affaente, bella dentro, max 45enne.

**Maurizio, 39enne,** celibe, laureato, affermato dirigente industriale, auto sportiva, sorridente e simpatico, compagno di vita Lucrezia, micina bianca, contatterebbe ragazza max coetanea, purché dolce fedele.

**Cod. 3521- Paolo, architetto 41enne,** distinto ed elegante, brizzolato, occhi verdi, appassionato di tennis moto, conoscerebbe donna anche 40enne, purché sportiva e dinamica.

**Cod. 3535- Lorenzo, gioielliere 50enne,** benestante e simpatico, di cinema, attore teatrale per passione, contatterebbe signora anche 47enne, purché affettuosa ed amante della casa.

**Cod. 3569- Riccardo, direttore azien- 46enne,** origini toscane, trasferito da pochi mesi, cerca amiche ed amici per serate e gite in compagnia nella speranza di ragazza semplice che gli faccia battere cuore.

**Cod. Mauro, avvocato 60enne,** prossimo al ritiro, benestante e realizzato, vedovo da tanti anni, un grande appartamento ed un cuore altrettanto grande, vuoti e il desiderio di riempirli, signora anche coetanea purché materialista.

**Cod. 3652- Gabriele, ingegnere 31enne,** propria in città e al mare, istruttore di balli latino americani, fisico asciutto palestrato, capelli biondi lunghi ed occhi chiari, conoscerebbe ragazza anche coetanea purché matura e disposta a costruire un rapporto solido.

**. 3659- Danilo, disegnatore gioielli, 33enne,** artigiano piccolo imprenditore, fantasioso e sognatore, deluso dalla poca sensibilità delle ragazze moderne, contatterebbe ragazza anche coetanea purché di principi morali spontanea.


Via Del 5
e-mail: info.novara@elianamonti.it
Via Cavour 21


Gli uffici rimarranno aperti dal lunedì al venerdì,
dalle ore 10 alle ore 20 con orario continuato

*Indue srl*

www.elianamonti.it

LA STAMPA
PAGINA 33 MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002

# NOVARA

REDAZIONE CORSO DELLA VITTORIA 7, TELEFONO 0321 380411, FAX 0321 36391, E-MAIL NOVARA@LASTAMPA.IT
VERBANIA VIA SAN VITTORE 11, TELEFONO 0323 407024, FAX 0323 409650, E-MAIL VERBANIA@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' PUBLITIME SRL AGENTE PUBLICOMPASS S.P.A. CORSO CAVOUR 13, TELEFONO 0321 33341, FAX 0321 623035

## VERBANO~CUSIO~OSSOLA

CALCIO

**LASCIA NOVARA OGGI IL NUOVO ALLENATORE**

Dopo il litigio con Borgo la società ha dato fiducia al suo direttore generale. Arriva Luciano Foschi?

Renato Ambiel A PAGINA

DIPENDENTI DI UN'IMPRESA DI PREMENO PRETENDEVANO 1.800 EURO PER RESTITUIRE ATTREZZATURE RUBATE

# Tre muratori in carcere per estorsione

## Arrestati a Intra dai carabinieri mentre ritirano il «pizzo»

**Aristide Ronzoni**
VERBANIA

Hanno rubato attrezzi dal cantiere dove lavoravano e per restituire il maltolto hanno richiesto il «pizzo» al loro datore di lavoro minacciandolo anche di morte. L'imprenditore è stato al gioco ed ha fissato l'appuntamento per la consegna del denaro. Sono però sbucati dai dintorni i carabinieri che hanno sorpreso e tratto in arresto i tre muratori in reato flagrante. In carcere a Verbania, a disposizione dell'autorità giudiziaria sono finiti Giuseppe Locci, 53 anni, originario di Suergiu (Cagliari) e residente a Verbania, Alessandro Puscedду, 30 anni,

Sono Ghiffa Verbania
Dopo aver sottratto materiale dal cantiere gravi minacce al titolare

L'imprenditore ha finto di stare al loro gioco e ha avvertito i militari
La trappola in via Farinelli

nato a Stresa e residente a Ghiffa, e Luigi Efisio Pinna, 33 anni, originario di Villanova Tulo (Nuoro), anch'esso residente a Ghiffa. Tutti e tre dipendenti dell'omonima impresa edile di Premeno, sulle alture verbanesi, avevano asportato dal cantiere alcune attrezzature per il valore complessivo di 800 euro. In cambio della restituzione del materiale avevano poi preteso dal titolare la somma di 1.800 euro. La richiesta è avvenuta con ripetute telefonate di minacce gravi e anche di morte. Senza lasciarsi prendere dal panico, l'imprenditore ha fissato l'appuntamento per la consegna del denaro in via Farinelli a Intra, nella serata del 30 luglio scorso. Al momento della consegna della busta con il contante dall'oscurità sono balzati fuori i carabinieri della stazione di Premeno e i colleghi del nucleo operativo radiomobile della compagnia di Verbania che hanno colto in reato flagrante i tre muratori. Tratti in arresto i tre sono stati perquisiti: Pinna e Locci sono risultati ciascuno in possesso di un coltello di genere proibito. La refurtiva è stata recuperata e restituita al legittimo proprietario.

## Oltre 3 mila in piazza Martiri ad applaudire le due vincitrici

Erica Fornara di Borgomanero e la biellese Elisa Peretti hanno vinto le due fasce regionali del concorso più noto

Piatti A PAGINA 37

**«La Torteria» a Bognanco** La chiamano la fiera dei golosi e le cifre lo confermano. La «torteria» di Bognanco Terme, giunta alla tredicesima edizione, permette di esporre creatività, fantasia e soprattutto, molta, molta dolcezza: dalle torte modeste a piccole opere d'arte. In tutto lunedì sera sui tavoli allestiti in piazza erano esposte 92 torte. Così anche l'edizione 2002 della "torteria" non ha lasciato delusi i più ghiotti, che lunedì non hanno mancato l'appuntamento con il meglio di questa «asta» ricca di leccornie. L'iniziativa rientra nelle manifestazioni estive di Bognanco. Domenica l'appuntamento cioè in occasione della festa del patrono San Lorenzo. [re. bal.]

ANCORA UN'ONDATA DI MALTEMPO CON PIOGGIA E GRANDINE SU TUTTA LA PROVINCIA, AUMENTANO I DANNI ALLE COLTURE

# Canoisti salvati al ponte sul Ticino

## Blackout a Borgomanero: persona bloccata in ascensore

**Marcello Giordani**
NOVARA

Due canoisti che si sono avventurati lungo il Ticino sono stati salvati dai vigili del fuoco sotto il ponte di Galliate. A Borgomanero i pompieri hanno dovuto soccorrere una persona intrappolata nell'ascensore. Gravi i danni alle colture nella Bassa Novarese e nell'Est Sesia a causa di una nuova grandinata. E' stato il maltempo protagonista e questa volta è stata sfiorata la tragedia.

Alcuni canoisti verbanesi l'altro pomeriggio hanno deciso di compiere una discesa sul Ticino; al calar del buio e il gruppo improvvisamente si è accorto di avere perso due compagni. Sono stati avvertiti i carabinieri ed i vigili del fuoco e sono iniziate le ricerche, mentre nella zona dell'Ovest Ticino era in corso un autentico nubifragio. I due canoisti sono stati ritrovati in piena notte, fradici e intirizziti, dai vigili del fuoco di Novara sotto il ponte di Galliate, dove avevano cercato un riparo.

Nuova grandinata nelle campagne fra Recetto, Biandrate, Casalvolone e Castellazzo: «Sono caduti chicchi di grandine grandi come fagioli - dicono alla Coldiretti di Novara - e ad essere notevolmente danneggiati sono stati i raccolti di mais e di riso. La fortunata ha interessato anche la zona di San Nazzaro Sesia e Casalbeltrame, dove si sono verificati guasti alle linee Isdn, per la trasmissione di dati, e sono intervenuti per il ripristino i tecnici della Telecom. In crisi anche la viticoltura: «La pioggia continua - dice Paolo Rovellotti, imprenditore vinicolo di Ghemme e presidente di Coldiretti - sta creando gravi danni al settore. L'acqua sta creando problemi per la peronospora e si devono continuamente trattare le viti. Quest'anno abbiamo già perso metà circa del raccolto e c'è da sperare che nelle prossime settimane il tempo e il clima cambino. Comunque il brutto tempo di questi giorni ha già compromesso anche il raccolto del prossimo anno, indebolendo i tralci». Il maltempo ha causato anche alcuni allagamenti a Novara e Borgomanero; in quest'ultima località i vigili del fuoco sono dovuti intervenire per liberare una persona che era rimasta intrappolata nell'ascensore, rimasto privo di elettricità proprio a causa dell'acqua.

Infine il problema degli allarmi: a Novara i vigili del fuoco sono intervenuti in diverse abitazioni dove sono scattati gli allarmi e, poichè molti residenti sono in ferie, le sirene continuano.

Alcuni canoisti verbanesi ieri l'altro nel pomeriggio hanno deciso di compiere una discesa sul Ticino Si è fatto buio e il gruppo si è accorto di avere perso due compagni che si erano rifugiati sotto il ponte a Galliate

### Altri soccorsi nel lago

## Carabinieri in barca a remi tolgono un surfista dai guai

STRESA

Il maltempo di lunedì ha procurato pochi problemi a turisti e villeggianti sorpresi dal nubifragio che si è abbattuto su coste del lago Maggiore, valli di Cusio e Ossola. Intenso il lavoro di vigili del fuoco, carabinieri e polizia, 118 e squadra nautica di salvamento bersagliati di chiamate di soccorso. Dalle onde tumultuose del lago sono scampati cinque turisti tedeschi che, abbandonate le loro canoe, hanno tentato di raggiungere la riva di Pallanza a nuoto. Sono stati tratti in salvo dalle squadre di soccorso che si sono poi precipitate a Cannero dove un turista tedesco di 45 anni che aveva detto alla moglie che sarebbe andato in motoscafo da Luino aveva più dato notizie. L'uomo è poi stato individuato mentre sotto il nubifragio faceva ritorno a nuoto verso le coste cannesi.

Altri canoisti hanno trovato riparo dal violento temporale all'Isola Pescatori mentre un surfista tedesco di 16 anni, Marc Sann, originario di Frankental, è stato tratto in salvo da una pattuglia del nucleo radiomobile dei carabinieri di Verbania che lo ha notato in difficoltà tra i flutti di fronte al lungolago di Pallanza. I due militari sono balzati a bordo di una barca a remi ormeggiata nelle vicinanze e hanno raggiunto il giovane ormai allo stremo delle forze. Accompagnato poi all'ospedale «Castelli», il ragazzo è stato medicato per lievi contusioni al torace e subito dimesso. Problemi anche per alcuni escursionisti che stavano attraccando in cordata le pareti dei monti ossolani. Vento e pioggia li hanno costretti a rinunciare all'ascesa e a porsi in salvo. [a. r.]

IL DIVERTIMENTO SINORA FINIVA ALLE 3,30 E IL SINDACO CERCA UNA SOLUZIONE: IL LOCALE RISCHIA LA CRISI

# Il nuovo discobar di Stresa deve chiudere alle 24

## E' il locale alla moda a Villa Palazzola ma abitanti di Carciano protestano per il rumore

Il parco di Villa Palazzola ospita l'attività del Disco Bar Aquarius a Stresa

STRESA

Scatta alla mezzanotte senza eccezione alcuna, il «coprifuoco» per la musica negli spazi all'aperto nella cittadina borromea: è questo il primo effetto dello scontro che vede impegnati da una parte i residenti dell'area Lido di Carciano e dall'altra l'amministrazione comunale, guidata dal sindaco Giorgio Diverio e il Disco Bar Aquarius, realizzato all'interno del parco della villa «La Palazzola» dalla società Magic Bar di Legnano. L'amministrazione comunale ha infatti revocato lunedì al Disco Bar Aquarius l'autorizzazione precedentemente concessa alle emissioni sonore fino alle 3,30 indicando quale nuovo termine ultimo le ore 24 così come previsto dall'apposito regolamento comunale per spettacoli e manifestazioni all'aperto. La revoca della precedente autorizzazione alle 3,30 si è resa necessaria dopo che l'avvocato Giuseppe Violini di Omegna, in rappresentanza di uno dei residenti esasperati dal rumore, aveva evidenziato con una lettera al Comune la discrepanza tra l'autorizzazione concessa e il vigente regolamento, approvato un anno fa dal Consiglio comunale, oltre ad una possibile irregolarità legata alla destinazione urbanistica dell'immobile. I gestori del Disco Bar Aquarius potrebbero così vedersi costretti a spegnere amplificatori e diffusori alle 24 già dalla riapertura di domani, anche se questo significherebbe ogni probabilità anche la fine della popolarità del locale che in queste due settimane di apertura ha invece incontrato grandissimo favore tra i giovani. «Stiamo vagliando l'adozione di un provvedimento per estendere l'orario previsto dal regolamento comunale» rassicura però il sindaco. [l. ge.]

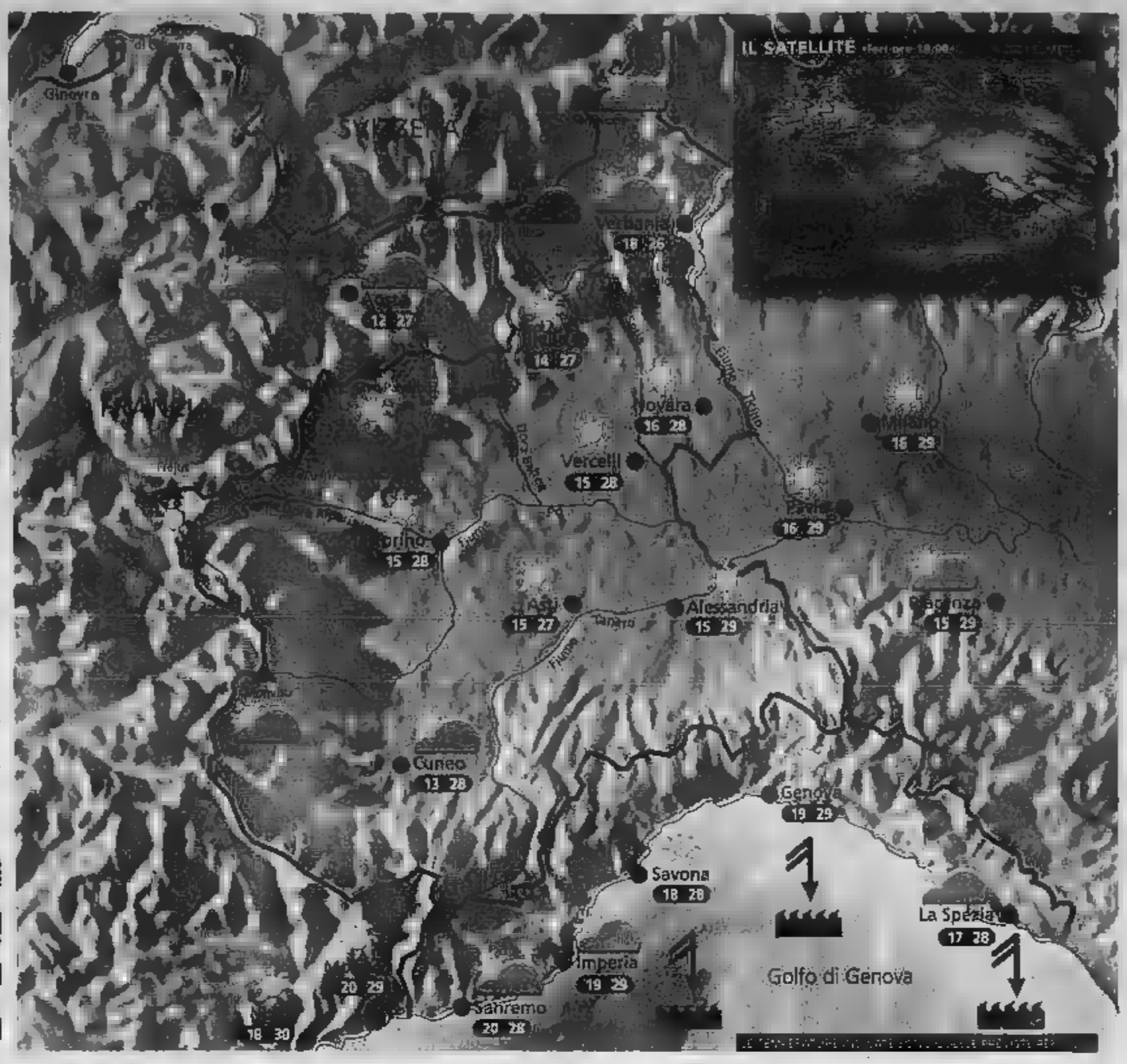
CISL
NOVARA
Via Dei Caccia 7/b
28100 Novara
Tel. 0321/675101 Fax. 0321/6751040

AGEVOLAZIONI PER GLI STUDENTI UNIVERSITARI

Ogni anno da Luglio a Ottobre gli studenti universitari possono presentare la situazione reddituale e patrimoniale della famiglia d'appartenenza per ottenere
AGEVOLAZIONI SULLE TASSE SCOLASTICHE, BORSE DI STUDIO, ALLOGGIO, MENSA
Presso il CAF – CISL puoi compilare l'ISEE (indicatore della situazione economico equivalente) che può darti il diritto a dette agevolazioni.
Al CAF – CISL ti puoi rivolgere anche per compilare la dichiarazione che da diritto alla riduzione delle Tariffe Comunali.
RIVOLGITI CON FIDUCIA AL CAF – CISL

## TEMPO NORD-OVEST

SOLE
VARIABILE
NUVOLOSO
NEBBIA
PIOGGIA DEBOLE
MODERATA
INTENSA
NEVE
TEMPORALI
VENTO DEBOLE
MODERATO
FORTE
MARE CALMO
POCO MOSSO
MOSSO
AGITATO




**Situazione** Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si è alternato con molte schiarite, localmente anche ample. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature in graduale aumento.

**Previsioni** In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, sul resto del territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà un moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Cuneese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature massime in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani la copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando dal tardo pomeriggio a partire da Ovest.

ZOOM

### Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso su queste mappe vengono anche inseriti i sistemi frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per caso mancasse questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e le caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono 3 regole fondamentali: la prima insegna che il vento sempre andare da anticiclonica verso una ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle aree alta pressione, ed in senso antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile da imparare, dice che più le isobare e più più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. Ad esempio, se si osservano delle isobare che in una carta risultano molto ravvicinate, dirette lungo i meridiani e stanno Est di centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è un forte vento da Nord.

A CURA DI: www.meteolive.it

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| GENOVA | 22 26 | LONDRA | 17 23 |
| PALERMO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| PERUGIA | 16 27 | PARIGI | 12 19 |
| POTENZA | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

OGGI:

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 35 minuti, tramonta alle 20 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 7 e 15 minuti; cala alle ore 20 e 24 minuti

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

OGNI SETTIMANA DAL MARTEDI' IN EDICOLA

Insieme a sole € 1,50*

sportautomoto
il nuovo SETTIMANALE diretto da Carlo Cavicchi.

Tutto sulla FORMULA 1, MOTOMONDIALE, RALLY, MOTOCROSS

Le PROVE su strada di AUTO e MOTO, i nuovi motori, i nuovi modelli...

I calendari e le classifiche delle gare, ed ancora le novità del mercato

*Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA DI PIEMONTE, VALLE D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

VIAGGIO NELLA CITTA' FATISCENTE: EDIFICI PUBBLICI E CASE PRIVATE ABBANDONATE DAL CENTRO AI QUARTIERI. INTERVENTI-TAMPONE PER CASA BOSSI

# I ruderi tra crolli e nuove idee

## Mini-alloggi avveniristici alla cascina Rasario

Barbara Cottavoz

NOVARA

L'intonaco sgretolato è il primo segno dell'abbandono. Poi arriva-no le sporcizia, le erbe incolte e i calcinacci che cadono. L'edificio vuoto resta lì come uno sfregio a tutto ciò che lo circonda: sono tanti, parecchi nel centro. Alcuni immobili sono soltanto vecchie case che non interessano più a nessuno o fabbriche in disuso, altri rappresentano invece costruzioni di pregio colpevolmente la-sciate in balia del tempo che passa.

L'esempio più eclatante è casa Bossi, la villa Antonelliana sul baluardo Quintino Sella. Oggetto di tesi di laurea e progetti di architetti amanti dell'arte, è la vittima più illustre dell'inattività di tante amministrazioni. Ma passata Giunta aveva (non senza polemiche) rifatto il tetto. Adesso è in programma un altro intervento tampone per mila finanziati in parte Regione: «Stiamo preparando il progetto per consolidare facciate, scale e solai - illustra l'assessore all'Edilizia, Giovanni Pace -. L'ingresso sul baluardo ha gli intonaci cadenti: devono rifatti anche per tenere insieme meglio i mattoni». Per il futuro s'immagina uno stabile con appartamenti e spazi espositivi: all recupero, molto oneroso, è nel Prusst». Più breve termine le idee per il castello: il sindaco Massimo Giordano ha annunciato di riaprire il cortile l'estate prossi-ma (600 mila euro i lavori) facendo un nuovo ponte in legno l'Allea.

Sempre in centro si studia il futuro del cosiddetto «Isolato 37», l'ex Croce Rossa in via Passalacqua: campus per trenta studenti e dodici piccoli alloggi. L'Agenzia territoriale per la casa, proprie-ria che ci investe 2 milioni e 650 euro, sta rivedendo la progettazione in base alle richieste della Commissione ambientale: dovrebbe andare in appalto nella seconda metà del 2003.

E proprio dall'Ato arriva il piano di recupero più innovativo. La Cascina Rasario di via Monte dove si realizzeranno 26 alloggi, destinati soprattutto ad anziani o coppie, e la sede dell'associazione degli Amici del parco della Battaglia (2 milioni e 700 mila euro). «Con questo intervento - illustra il presidente dell'Atc, Carlo Sansotteri - sfrutteremo in via sperimentale una serie di iniziative per il controllo delle spese e il risparmio energetico.

La cascina Rasario sarà trasformata in alloggi super-moderni. A destra, casa Bossi

Un campus destinato agli studenti universitari e piccoli appartamenti è in progetto nella vecchia sede della Croce Rossa in via Passalacqua

Questa impostazione permetterà di offrire alloggi per cui oltre al dell'edilizia pubblica ver-contenuti i costi di gestio-. Ad esempio: alimentazione mista, elettrica e solare, per le luci degli spazi i, risparmio di acqua potabile e riscaldamento controllato a distanza. A settembre il progetto verrà illustrato al quartiere Sud e nel appaltato.

Qualche volta l'abbandono si tramuta in pericolo. Come in via Greppi dove stabile privato è cadente: è stato necessario transennarlo per evitare che i calcinacci finiscano sulla strada. Lo stesso in via Negroni per l'edificio coinvolto nella causa San Gaudenzio; situazioni difficili anche negli edifici vuoti in via Giulietti all'angolo con via Mossotti e nell'ex tipografia di largo Bellini (proprietà della Curia) mentre dovrebbe trovare presto un nuovo utilizzo l'ex albergo Moderno: è stato venduto e trasformato in uffici e residence. Che può fare il Comune i crolli? «Questi edifici sono uno scempio e un pericolo - riconosce l'assessore Pace -. Quando c'è un rischio ordiniamo il transennamento ma non si risolve il problema. Bisogna capire chi siano i proprietari. Mi impegno a far svolgere un censimento accura-e studiare regolamento: sanzioni per chi lascia in rovina un edificio e incentivazioni per chi invece lavora al recupero».

L'anno scorso tutto il quartiere Ovest si mobilitò in un'accesa battaglia contro un progettato grattacielo tra le villette e Cagliari, dov'è l'ex concessionaria Alfa Romeo abbandonata da tempo. La costruzione fu «abbassata» a tredici piani, ora tutto sembra fermo: «Almeno per quello che sappiamo noi - commenta il presidente del quartiere, Francesco Caristo -. Intanto e immondizia, topi e gatti randagi: abbiamo chiesto che la zona venga almeno ripulita. In attesa di quello che verrà».

CON L'AVVIO DELLA DIFFERENZIATA ANCHE POSTAZIONI FISSE PER RESIDENTI

# Raccolta rifiuti sotto esame

## Proteste ad Arona: «Cassonetti-discarica»

ARONA

Con l'attivazione del nuovo servizio di raccolta differenziata è stata prevista la realizzazione di postazioni fisse di cassonetti a disposizione di coloro che, soggiornando per tempi brevi in Arona, non possono conferire secondo le modalità del sistema «porta a porta». Finora state allestite tre postazioni: a Dagnente, a Frigiasco e Arona (lungolago Marconi), a breve ne verrà predisposta quarta in zona Lido.

«Tali postazioni - spiega la responsabile dell'Ufficio ambiente, l'architetto Marina Piva - sono state localizzate in posizioni facilmente rintracciabili e prossime al bacino di utenza. Nel caso di Dagnente è scelto il piazzale dal Cimitero perchè la struttura urbana paese è caratterizzata strade di ridotta dimensione e da vicoli; inoltre il luogo è facilmente identificabile e gli stessi netti possono essere utilizzati il conferimento dei rifiuti prodotti nel cimitero, sia dalla ditta che lo gestisce che dai frequentatori».

Arona, i cassonetti traboccano

La popolazione, soprattutto a Dagnente, si lamenta perchè questi «ecopunti» si trasforma-a volte in vere e proprie discariche per l'uso improprio che ne fanno molti individui poco rispettosi dell'igiene e del decoro urbano.

«L'amministrazione comunale - precisa Marina Piva - si impegnerà a svolgere azione di vigilanza e controllo con la collaborazione del Consorzio Gestione Acque che provvederà alla pulizia quotidiana dell'area». Il Comune ha stabilito inoltre che «ecopunti» dovranno essere completati con sistemi di dissimulazione visiva che contribuiranno a moderare l'impatto visivo. (s. bott.)

VIGEVANO, 400 EURO

# Prostituta è rapinata da un cliente

VIGEVANO. Si è finto un male cliente ma quando la gio-prostituta albanese si aveva concordato prestazione sessuale si è appartata con lui, l' uomo ha rivelato le intenzioni.

Pistola in pugno si è fatto consegnare circa 400 euro più ha preteso dalla giovane, un'albanese di anni, di avere rapporto. Lei però si è «salvata» dicendogli di essere malata: lui, Matteo Fasto, 27 di Gudo Visconti (Milano), cameriere, se è andato con il scooter verde. Il fatto è accaduto in frazione Belcreda a Gambolò. Ieri la polizia di Vigevano ha arrestato Fasto nella sua abitazione e lo ha condotto in carcere, con l'accusa di rapina aggravata e tentata violenza sessuale. (c. br.)

SULL'AUTOSTRADA

# Un Tir-pirata va a sbattere contro il ponte

NOVARA. Un camion-pirata finisce contro un pilone dell'autostrada e fugge. E' successo ieri mattina intorno a mezzogiorno sulla Torino-Milano, nella carreggiata diretta in Lombardia, all'altezza di via da Verruzzano, a Vignale. Il ponte è stato danneggiato dal violento impatto con il Tir e la strada comunale sovrastante è stata chiusa al traffico.

I tecnici dell'autostrada stan-verificando i danni alla struttura: la corsia di destra è stata bloccata per circa un chilometro e mezzo. Un analogo era successo in primavera nel territorio di Cameri. Allora il Tir era incastrato nel ponte e l'autostrada chiusa per ore. Le verifiche successive, comunque, poi escluso danni al ponte. (b. c.)

BRE

**Racconti gotici per l'Estate**

Si chiude la rassegna «Teatro Novara», nell'ambito dell'Estate Novarese 2002, che vede impegnata Compagnia rese «Il Giro Lungo»: questa sera alle 21,30 a palazzo Vochie-«Forme d'ombra», racconti gotici testi di Edgar Allan Poe. In scena la compagnia «Il Giro Lungo». [c. m.]

**ROBBIO LOMELLINA**

**Scippata di euro**

E' affiancata e scippata mentre percorreva a piedi via Gorizia. La vittima è una casalinga di 53 anni di Robbio, G.D., alleggerita della borsetta che conteneva 200 in e il telefono cellulare, oltre ai documenti. E' avvenuto l'altro pomeriggio alle 16. I due viaggiavano a bordo di Fiat Punto. [c. br.]

**Incontro per bombe**

Non ancora stata fissata delle operazioni di brillamento delle bombe: in linea massima si terranno dopo Ferragosto. Nel corso di una riunione ieri Prefettura, si parlato di alcuni fattori molto importanti, come le degli aerei e la distanza dai ponti della ferrovia e dell'autostrada. (c. m.)

**NOVARA**

**Aggrediti vespe**

Due novaresi sono stati ricoverati in ospedale Olbia, punti dalle vespe. I coniugi, in vacanza in Sardegna, sono aggrediti uno sciame sulla spiaggia della «Sciumara». L'episodio è avvenuto per la presenza avanzi del pranzo in angolo dell'arenile. I coniugi sono stati portati all'ospedale dall'elicottero del 118. [m. g.]

**GHEMME**

**Cena in piazza, prenotazioni**

sabati delle delizie in piazza» la nuova manifestazione in programma in piazza Castello in collaborazione con il ristorante «Il Portico» per il 10 agosto. Sarà possibile gustare una prodotti tipici (vino, miele, grappa, rane, pane). Prenotazioni allo 0163-840190. [p. us.]

**Premio collettivo ragazzi**

Il riconoscimento di «Sizzanese dell'anno» è andato sola persona bensì a sette: i personaggi della tradizionale Epifania. E' un gruppo di ragazzi della classe 1984 che i panni della Natività permettendo così di portare avanti l'antica tradizione del paese. [p. u.]

L'APERTURA DELLA BENNET HA MANDATO IN ROSSO I CONTI DI TANTI ESERCENTI

# Cameri, via libera al centro commerciale

## Passa il progetto: 7 mila metri quadrati tra alimentari e negozi

L'Airone di Bellinzago: l'apertura ha avuto riflessi negativi sul commercio locale

Cristina Battegazzi

CAMERI

L'Airone ha appena aperto i battenti, Novacoop inaugura in tunno l'iper di San Martino; a Cameri sorgerà un centro commerciale di 20 mila metri quadrati, di cui sette mila di vendita vari e propri. «Iper» e «super» all'assalto di Novara e provincia. un contraccolpo, in alcuni per il commercio locale, non indifferente. L'inaugurazione del centro L'Airone-Bennet a Bellinzago ha mandato in rosso i conti di negozianti del paese e di Oleggio. Ascom e Confesercanti hanno raccolto il grido di allarme: «C'è molta preoccupazione, perchè non sono solo negozi a conduzione familiare, ma anche tante realtà che danno lavoro a dipendenti».

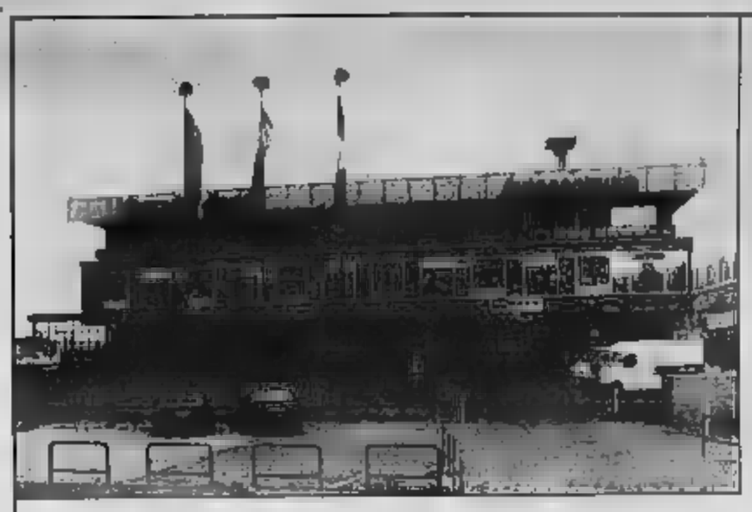
Il dato negativo emerge soprattutto al sabato: i negozi rimangono vuoti, mentre lunghe code di auto si dirigono alla Bennet.

A Cameri è in dirittura di arrivo un maxi commerciale, a ridosso della statale 32, vicino alla discoteca Jumbo. ne parlava sottovoce da . Il Consiglio comunale ha esaminato la questione a più riprese: «Ci muoviamo con cautela - dicono in Comune - non vogliamo creare ripercussioni negative, abbia-vagliato la serietà della proposta».

Le conferenze servizi a Torino hanno esaminato ogni dettaglio. Anche l'impatto viario e sul territorio, dove insistono fabbriche, stabilimenti per la produzione e stagionatura di formaggi e un supermercato. La richiesta era arrivata dalla società Barbarossa. Comune tace sull'identità dei committenti: «Finora non sappiamo nulla di preciso, ma è anche loro interesse avanzare proposte in tempi brevi. Le licenze commerciali non hanno nulla a che vedere con la parte urbanistica». L'ipotesi più accreditata quella di grosso centro dedicato al mobile e di piccole tità di vendita vario genere.

A Bellinzago e Oleggio circolano voci di crisi per i supermercati Gs e Novacoop. La Carrefour, della holding che include Gs, nega le voci sulla possibile chiusura dal punto vendita.

Mario Frau, direttore della Promozione e Sviluppo di Novacoop: «I trasferimenti di personale non riguardano solo Oleggio, ma anche gli altri supermercati del gruppo. Sono concordati, verso il centro commerciale di Novara, chiesti dagli stessi addetti. Per certe posizioni responsabilità abbiamo privilegiato le promozioni interne. Più che la concorrenza della Bennet sappia-infatti che pesante l'impatto del nuovo centro sui nostri stessi punti vendita. E' per questo che ne chiuderemo uno a Novara». Intanto nel capoluogo i commercianti che desiderano trasferirsi alla Ipercoop possono esercitare diritto di prelazione 3500 metri quadrati di area vendita: di questi 2500 sono già stati opzionati. Giancarlo Paracchini, Commercio Cameri Novara: «Mi risulta che alcuni ottenuto anche sconto».



**AUTOCENTAURO - TORINO**
C.so Giulio Cesare, 304

**AUTOCENTAURO - NOVARA**
C.so Vercelli, 134/A

**AUTOCENTAURO - AOSTA**
Saint Christophe loc. Grand Chemin

**AUTOCENTAURO**
**BUROLO DI IVREA**
S.S. per Viverone, 53

**CENTRAL-CAR - TORINO**
C.so D. degli Abruzzi, 102
Via Caboto, 35

**PRIMA CAR - LEGNANO (MI)**
Via XX Settembre, 36

**PRIMA CAR**
**MAZZO DI RHO (MI)**
Viale A. De Gasperi, 87-89

# Classe C Sportcoupé, Berlina e Station Wagon. Da noi per averla subito al prezzo migliore.

**autocentauro**
TORINO: Corso Giulio Cesare, 304 - Tel. 011.2604500
BUROLO D'IVREA: Strada Lago di Viverone, 57 - Tel. 0125.577366
NOVARA: Corso Vercelli, 134/A - Tel. 0321.410641-3-4
AOSTA: St. Christophe: Loc. Grand Chemin - Tel. 0165.361947-8

LIGHT LEASE FORMULA DAIMLERCHRYSLER

**CENTRAL-CAR**
TORINO: Corso Duca degli Abruzzi, 102 - Tel. 011.597670
TORINO: Via Caboto, 35 - Tel. 011.595666

FINO AL 30 SETTEMBRE 2002 VETTURE AZIENDALI KM.0

*PrimaCar*
MAZZO DI RHO (MI): Viale A. De Gasperi, 87/89 - Tel. 02.93931.1
LEGNANO (MI): Via XX Settembre, 36 - Tel. 0331.542884

Mercedes-Benz

UN BAGNO DI FOLLA LUNEDÌ SERA HA FATTO DA CORNICE ALLA FINALE REGIONALE DEL CONCORSO

# Tremila in piazza Martiri per la notte di Miss Italia

## La giuria premia la borgomanerese Erica ed Elisa, universitaria biellese

**Marco Piatti**
NOVARA

La bella Erica, l'erede di Tania Piga, ce l'ha fatta: davanti a una piazza Martiri gremita come mai quest'estate, ha conquistato la fascia di Miss Nomination, posando il primo mattoncino sulla strada lastricata di sacrifici che porta a Salsomaggiore. L'abbraccio di Novara a Miss Italia è caloroso e affettuoso lunedì sera, grazie anche a un intermezzo di qualche ora nel carosello di nuvoloni lividi e gravidi di pioggia che si sono avvicendati sopra piazza Martiri dal pomeriggio a mezzanotte, mettendo a serio rischio la buona riuscita della manifestazione.

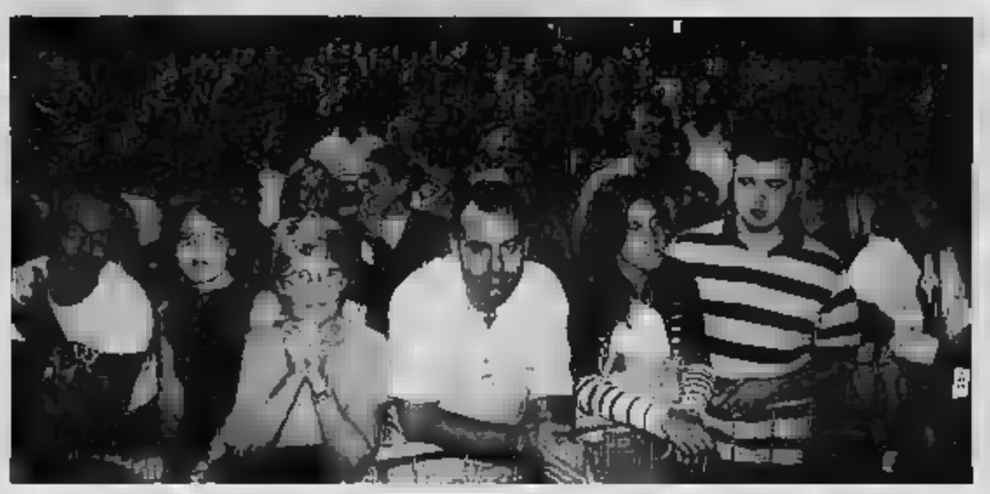
Erano oltre 3 mila ad applaudire le varie uscite delle ragazze, presentate bravo e disinvolta Elisabetta Soggiorno (che, novarese, giocava in casa) e pettinate dallo staff di Anna Valotto. E poco prima di mezzanotte la giuria ha premiato il visetto sbarazzino della borgomanerese Erica Fornara che ha condiviso la vittoria con un'altra bellissima, Elisa Peretti, 21 anni di Gaglianico (Bi) che però studia Economia a Novara.

La giuria era composta tra gli altri, da Federico Ferrari, giocatore della Cimberio, dalle ginnaste Michela Fitto e Tiziana Brusa, dal podista Davide Dacco, da Davide Borrelli di «Arrampicando» e dal Enrico Milanoli, medico sportivo, nonché giocatore del Rugby Novara.

Tanti sportivi, perchè la finale regionale di Miss Italia era organizzata dall'assessorato allo Sport di Gaetano Nastri. E tra una sfilata e l'altra, c'è stata la premiazione del torneo di calcetto dedicato a Rinaldo Canna, vinto dal Lurisiogno.

Sport Novara è un'altra novarese, Simona Ferrari, che proprio il giorno dopo (ieri) ha compiuto il suo 23° compleanno. Ha vinto davanti alla concittadina Deborah Fullin e Bossi di Comignago. «Una serata da grande pubblico - commenta Nastri - che dimostra quanto Novara abbia bisogno di sentirsi al centro dell'attenzione». Sul palco, fiori, lacrime e abbracci per le vincitrici, e diversi apprezzamenti per la presentatrice, uno dei quali davvero speciale: belle ragazze sul palco, ma Elisabetta ha dato un tocco di alla dice estasiato l'assessore ai Lavori Pubblici, Giovanni Pace. Sul palco per le premiazioni sono saliti anche Teresio Colombo, Gaudenzio Ferrandi e Silvana Moscatelli.

E la vincitrice? «Non felice, strafelice anche per i miei amici di Borgomanero che sono venuti a sostenermi - esclama Erica Fornara - e adesso a San Benedetto vorrei trasformare questa Nomination in Piemonte. Salsomaggiore? Ci crederò quando vedrò il cartello dal pullman!».



Qui a fianco, un gruppo di ragazze schierate (la seconda da destra è la novarese Deborah Fullin) Sotto, l'imponente cornice di pubblico che ha gremito piazza Martiri e qua a destra il momento dell'elezione di Erica Fornara anni di Borgomanero

EMOZIONI SUL CON LA

Nuovo appuntamento con «Notturno sul lago», l'evento del mercoledì proposto dalla Navigazione Lago Maggiore, per la prima delle tre agosto, in delle suggestive crociere dal 14 e 15, che condurranno il pubblico alla scoperta degli spettacoli pirotecnici e del Palio Remiero. «Notturno sul lago» si avvale della motonave Verbania, servizio ristorante, musica dal vivo e possibilità di ballare. Le partenze ad iniziare da Pallanza (ore 20,30), scali successivi ogni quarto d'ora, fino alla partenza da Arona alle ore 22. E sabato torna la crociera «Lago blu». [c. m.]

RUBATI DENARO E PREZIOSI

### In Sardegna svaligiata villa di borgomanerese

BORGOMANERO. Ladri scatenati in Gallura, dei luoghi più belli della Sardegna: a farne le spese è anche un avvocato borgomanerese. Il furto è stato messo a segno l'altro pomeriggio in provincia di Sassari, a pochi chilometri da Olbia, in una casa sul mare di località Golfo Aranci, nella zona residenziale «Concos Cadinas», i ladri sono entrati nella di proprietà dell'avvocato Borgomanero, che in quel momento era al mare con famiglia, ed hanno portato via duecento euro in contanti e preziosi per un valore di cinquecento euro.

Nessuno si è dell'incursione, per cui hanno avviato le indagini i carabinieri di Olbia. In zona, in queste settimane, le abitazioni dei turisti e soprattutto le seconde case sono nell'occhio del ciclone, colpite ripetutamente ladri. A Punta Marana, Palau e Baia Sardinia, decine le abitazioni che state prese mira: in tutte la refurtiva preferita dai ladri è identica, denaro in contanti e preziosi. [m. g.]

A DOMODOSSOLA

### Ditta Zambonini sequestrata ieri l'area rottami

DOMODOSSOLA. Agenti di polizia provinciale hanno sequestrato ieri l'area adibita a stoccaggio di rottami della «Fratelli Zambonini» nel quartiere Badulerio.

Le motivazioni del provvedimento, tuttora sottoposto a segreto istruttorio nell'inchiesta condotta dal sostituto procuratore di Verbania Maria Elisabetta Di Benedetto, riguarderebbero la non corretta gestione delle norme di tutela ambientale.

I titolari sito non avrebbero completato i lavori di pavimentazione dell'area e costruzione di scarichi dei percolati. Al sopralluogo hanno preso parte funzionari Arpa e dell'Assessorato Ambiente della Provincia insieme con i vigili del fuoco Domodossola. I responsabili del deposito di rottami precisano che sono consapevoli della necessità di eseguire le opere che, a loro dire, richiedono però molto più tempo di quello concesso loro dalle autorità competenti. I fratelli Zambonini titolari anche di due altri depositi di rottami in regione Nosere e nei pressi di Trontano i quali però non sono stati sequestrati. [a. r.]

Hotel Ristorante Giardinetto
Pettenasco Lago d'Orta
Notte sotto le stelle
10 Agosto 2002 San Lorenzo
Il nostro programma:
Aperitivo sulla nuova terrazza aspettando le stelle
Cena a lume di candela sotto il riflesso delle stelle sull'acqua blu
Piatti di alta degustazione
I migliori calici del Piemonte
Voce note musicali
Predizione del futuro...
Vi aspettiamo
La prenotazione è indispensabile
Euro 40 tutto compreso
Per informazioni e prenotazioni:
Hotel Giardinetto Tel. 0323.89118
Aziende agricole presenti:
Mauro Sebaste di Alba
Az. Agr. Pennaja di Cisterna d'Asti

LETTERE AL GIORNALE

### Pernate, domanda al presidente di quartiere

Egregio signor presidente del quartiere Pernate, le faccio presente che sono molto deluso del suo pessimo operato, aggravato dal fatto che lei non fa altro che seminare zizzania fra consiglieri e cittadini, criticando l'ottimo lavoro svolto dalle precedenti amministrazioni, in particolare quella dell'ex assessore Mauro Bolzoni. La invito inoltre a non usare modi aggressivi e offensivi nei confronti dei consiglieri lasciandoli esporre le proprie idee, specialmente chi ha svolto per molti anni volontariato il migliore dei modi. Signor presidente, le rivolgo una domanda: dov'era il 5 maggio 2002 e nei giorni seguenti all'inondazione avvenuta a Pernate? Probabilmente a fare i conti su come gestire le imminenti votazioni? Oppure trattandosi di volontariato non era conveniente fare qualcosa per il paese? Fare quello era compito non non si è o compito della maggioranza in consiglio comunale. In quartiere state ancora cercando il da farsi? La infamo (risparmiandole figuracce) che i Verdi, in collaborazione «Un motivo per Pernate» hanno già eseguito la pressi per quanto riguarda l'inondazione. Signor presidente, nel primo consiglio riunito, motivo per Pernate di individuare al suo interno elementi con direttivo ben precise. Io la invitai ad informarsi i media. Non ci siamo nascosti noi Verdi, agiamo alla luce del (che ride). Ora spero che anche Lei esca allo scoperto oppure provi vergogna verso quei cittadini che l'hanno votata, pensando davvero che lei rappresentasse una lista civica?

**Umberto Pisciteili, Verdi consigliere C.D.C. di Pernate**

### di sicurezza rotonda di Cameri»

Plaudo alla realizzazione delle rotonde, percorrendo ogni giorno la statale per raggiungere il posto di lavoro. Pregherei l'Anas o chi per essa di provvedere a porre delle barriere attorno alla rotonda all'incrocio per l'aeroporto di Cameri. Le dimensioni ridotte e la pendenza fanno sì le auto tendano al «allargare» con il rischio che, con gelo e nebbia, possano verificarsi incidenti.

Lettera firmata, Novara

Novara e provincia: telef.

AUTOAMBULANZE

**Novara Croce Rossa Italiana:** telef. 0321 627.000; **Novara Soccorso** telef. e fax 0321 456.800; **Caltignaga Caltignaga Croce Costantiniana** telef. 0321 653.828; **Biella:** tel. 0322 51 51; **Borgomanero:** tel. 0322 84.81; **Domodossola:** tel. 0324 46.600; **Galliate:** tel. 0321 86.22.22; **Gravellona Toce:** tel. 0323 93.500; **Omegna:** tel. 61.800; 63.980; **Gravellona Toce:** tel. 0323 84.85.59; 865.000; **Stresa:** tel. 0323 33.360; 0321 Ver- tel. 406.000, 55.61.61; **squadra naut. salvam.** tel. 0323 51.91.00; tel. 0323 92.42.22; **Mergozzo:** tel. Orta: tel. 0322 91.19.00; **Premosello** tel. 0324 88.108; **Grignasco:** S.r.o. tel. 0163 41.88.17; **S. Maurizio d'Opaglio:** tel. 0322 96.667; tel. 0322 76.697; **Piedimulera:** tel. 0324 93.188; Volontari cri P.A. Gres Stazzano; tel. 0321 82.05.80; **Ribbiano:** Vol. Amb. del Vergante: 0322 28.01.17

GUARDIA MEDICA

t. 0321 Arona: t. 0322 51.51; **Borgomanero:** t. 0322 81.500; **Domodossola:** t. 0324 49.13.34; **Oleggio:** t. 0321 96.00.47; **Omegna:** tel. 0323 86.81.11; **Stresa:** tel. 0323 31.844; **Verbania (Pallanza):** tel. 0323 54.13.18.

A Novara: C.so Italia (ex Carnago), c.so Italia, 22/a tel. 62.60.80 (apertura dalle alle 20,15 continuato; 15,15 e balconi chiusi, con obbligo di ricetta urgente e diritto addizionale €1,55) e **Fadda**, c.so 23 marzo, 20 0321 (apertura notturno dalle 8,45 del giorno seguente; 21,30 alle 8,45 e balconi chiusi, con obbligo di ricetta medica urgente e diritto addiz. di € 3,87).

Per la provincia, la reperibilità notturna sarà su chiamata, dietro presentazione di ricette mediche urgenti.

**Vicolungo:** *Bruzzi*, Dante Alighieri, 2 0321 83.58.01.

**Romentino:** *Venanzi Paltro*, via IV Novembre, 28 tel.

**Oleggio:** piazza Martiri, 0321 91.391.

**Arona:** *Arrigotti*, c.so Cavour, 120 tel. 0322 24.25.56.

*Gentile*, via Matteotti, 0322

**Gozzano:** *Lapidari*, via Dante, 62 tel.

**Verbania (Trobaso):** *Sironi*, via 1 0323 57.15.64.

**Oggebbio:** *Lazzari*, fr. Oggebbio, tel. 0323 48.150.

**Omegna:** *Deforesti*, via Mazzini, tel. 0323 61.220.

**Villadossola:** *Franzosi*, via Pascarne, 45 tel. 0324 53.739.

**Varzo:** *Folghera*, via Castelli, 49 tel. 0324

SA 2002
Comitato Festeggiamenti S. Alessandro organizza e presenta
Festeggiamenti S. Alessandro duemiladuo
FONTANETO D'AGOGNA
8 Giovedì
20.00 Serata Gastronomica
cena su prenotazione
22.00 I Camaleonti
8 - 15 Agosto
0322 89355
Informazioni e prenotazioni

COGNE

### *** Hotel Notre Maison

Frazione Crétaz, 1
tel. 0165.74104 - fax 0165.749186
hotel@notremaison.it
www.notremaison.it

Ristorante, bar, TV, telefono, terrazza, parco privato, piscina, sauna, bagno turco, idromassaggio, videoteca, noleggio biciclette, parcheggio coperto.

COGNE

### *** Hotel Le Bouquet

Rue Gran Paradis, 61/A
tel. 0165.749600 - fax 0165.749900

Bar, TV, telefono, frigo, servizio fax, cassaforte, deposito sci, parcheggio coperto.

*Di nuovissima costruzione, splendidamente collocato di fronte alle belle praterie di S.Orso. Tutte le camere godono di una incomparabile vista sui boschi e sui ghiacciai del Parco del Gran Paradiso.*
*In inverno le piste di fondo corrono davanti all'hotel. Condotto dalla stessa famiglia che da anni gestisce il Rifugio Vittorio Sella.*

COGNE

### *** Hotel La Madonnina del Gran Paradiso

Rue Laydètre, 7
tel. 0165.74078 - fax 0165.749392
hotel@lamadonnina.com
www.lamadonnina.com

Ristorante, bar e taverna, TV, telefono, terrazza, giardino privato, giochi bimbi, parcheggio coperto.

*Tipica costruzione ■ montagna.*
*L'hotel è situato in ■ tranquille e panoramica a pochi metri dalle piste da sci di fondo ■ dagli impianti di risalita.*

COGNE - VALNONTEY

### ** Hotel La Barme

Frazione Valnontey
tel. 0165.749177 - fax 0165.749213
labarme@tiscalinet.it
www.hotellabarme.com

Ristorante, bar, TV, telefono, terrazza, parco privato, sauna, servizio fax.

*Situato nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*L'hotel si propone come una confortevole base per passeggiate ed escursioni estive, per la pratica dello sci di fondo e sci alpinismo, in inverno e primavera.*

COGNE

### ** Hotel Herbetet

Frazione Valnontey, 52
tel. 0165.74180 - fax 0165.74180
herbetet@tiscali.it
www.hotelherbetet.com

Ristorante, bar, telefono, terrazza, parco privato, parcheggio.

*Situato proprio nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso in posizione molto tranquilla.*
*Punto di partenza per bellissime escursioni.*

COGNE

### *** Hotel Du Grand Paradis

Via Dott.Grappein, 45
tel. 0165.74070 / 74275 - fax 0165.749507
info@cognevacanze.com
www.cognevacanze.com

Ristorante, TV, telefono, terrazza, bar, noleggio biciclette.

*Costruito nei primi del 900 è il più antico albergo della località ma dotato di tutti i confort. All'interno del centro storico e in zona pedonale, nell'atmosfera delle casa di un tempo.*

COGNE

### *** Hotel Vallée de Cogne

Via Cavagnet, 7
tel. 0165.74079 - fax 0165.749279
www.hotelvalleedecogne.net

Ristorante, bar, TV, telefono, servizio fax, solarium, sala lettura, parcheggio.

*Situato ■ margini ■ prateria di S.Orso. Architettura tradizionale ed elegante, un'ambiente cordiale con cucina tipica valdostana.*
*Gestito direttamente dai proprietari.*

COGNE

### *** Hotel Bouton d'Or

Via Cavagnet, 15
tel. 0165.74268 - fax 0165.749198
info@hotelboutondor.it
www.hotelboutondor.it

Ristorante, TV, telefono, idromassaggio, bar, piscina, palestra, sauna, garage, dehors, parcheggio privato, giardino.

*Tipica costruzione di montagna situata in luogo tranquillo e soleggiato ai margini della prateria di St.Orso.*
*È gestito direttamente dai proprietari.*
*L'albergo ha un rinomato servizio di ristorante dove si possono gustare tutte le specialità della tipica cucina valdostana.*

COGNE

### ** Hotel Ondezana

Frazione Lillaz, 95
tel. 0165.74248 - fax 0165.74248
info@hotelondezana.net
www.hotelhondezana.net

Ristorante, bar, sala TV, telefono, servizio fax, terrazza, skyroom, parcheggio.
*Situato nel Parco Nazionale del Gran Paradiso, in posizione tranquilla.*
*A conduzione familiare con cucina tipica valdostana. Locale sololinatura per gli amanti dello sci nordico.*

COGNE

### ** Residence Pavou

Frazione Epinel, 19
tel. 0165.749323
pavou@tiscalinet.it

Bar, TV, telefono, frigo, servizio fax, terrazza, solarium, parcheggio, garage.

*Costruzione recente ai margini del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*Escursioni naturalistiche e alpinistiche, gite in mountain bike, passeggiate a cavallo. Adiacente alle piste di sci di fondo e a 5 minuti dalle piste ■ discesa.*

COGNE

### ** Hotel Petit Giles

Frazione Gimillan, 118
tel. 0165.74363 - fax 0165.74272
info@petitgiles.com
www.petitgiles.com

Bar, telefono, servizio fax, terrazza, giardino privato. Parcheggio coperto.

*L'albergo di nuova costruzione dispone di 11 confortevoli stanze arredate completamente con legno in tipico stile valdostano.*
*Ampie e splendide viste sul magnifico paesaggio che lo circonda.*
*Hotel meublé a gestione familiare.*

COGNE

### **** Hotel Miramonti

Via Cavagnet, 81
tel. 0165.74030 - fax 0165.749378
miramonti@miramonticogne.com
www.miramonticogne.com

Ristorante, TV, telefono, parco privato, terrazza, bar, piscina, sauna, cinema, taverna, centro benessere, noleggio biciclette, parcheggio coperto.
*Congressi, mostre, open house, seminari, meeting room, spettacoli, musica dal vivo.*
*Sale da 6 a 90 posti.*
*Sempre aperto.*

COGNE

### *** Hotel L'Arolla

Frazione Lillaz, 47
tel. 0165.74698 - fax 0165.74052

Ristorante, bar, sala TV, telefono, terrazza, billardo, servizio fax, parcheggio.

*Ambiente familiare.*
*Cucina tipica valdostana e nazionale.*
*Zona ricca di escursioni e passeggiate.*
*A dieci minuti dalle cascate di Lillaz,*
*■ vista sul Monte Bianco.*

COGNE

### *** Hotel St. Orso

Via Bourgeais, 2
tel. 0165.74822 - fax 0165.748500
info@cognevacanze.com
www.cognevacanze.com

Ristorante, TV, telefono, bar, palestra, sauna, sala giochi bimbi, brasserie, autorimessa.

*Ubicato in posizione centrale ed estremamente panoramica, oltre ai normali servizi di un albergo di questa categoria, mette a disposizione anche sala video, sala giochi bimbi, palestra ■ sauna.*

COGNE

### ** Hotel Petit Dahu

Frazione Valnontey, 27
tel. 0165.74146 - fax 0165.749564

Ristorante con dehors, TV, telefono, parcheggio.

*Ricavato dalla ristrutturazione conservativa di due rustici. Nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*Attorniato da una natura incontaminata.*
*Punto di partenza per deliziose passeggiate estive e piste di fondo invernali.*
*Cucina ricercata.*

HONE

### ** Albergo Ristorante "Del Mulino"

Via E.Chanoux, 13
tel.0125.803334 - fax 0125.809805
delmulino@libero.it

Ristorante, pizzeria TV, bar, parcheggio privato.

*Comoda partenza per le escursioni in tutte le località della Vallée.*
*Cucina tipica valdostana e non.*
*Gestione familiare. Aperto tutto l'anno.*

Una stella in più per gli *** Hotel che aggiungono alla qualità del servizio una cortesia speciale: tutte le mattine, alla porta della camera, una copia gratuita de **LA STAMPA**.

CONFRONTO CON L'ASSESSORE REGIONALE AL TURISMO ETTORE RACCHELLI ALLA FESTA DELL'UNITA'

# «Olimpiadi rilancio per l'Ossola»

## Avrà interventi come Chisone, Susa e Valsesia

**Renato Balducci**
VILLADOSSOLA

«Le Olimpiadi non possono essere un progetto fine a se stesso, un disegno sterile che muore il giorno dopo chiusura delle gare. Noi abbiamo fatto progetto ambizioso e portato a casa miliardi di fondi nazionali per rilanciare il sistema turistico regionale. Interventi che toccano soprattutto quattro valli: Chisone, Susa, Valsesia Ossola».

Ettore Racchelli, regionale al Turismo chiude così il suo intervento alla festa «d'Unità» Villadossola dove lunedì sera si parlato delle Olimpiadi invernali del . Cercando di capire se l'evento sportivo avrà una positiva ricaduta sul territorio piemontese, specie per zone turistiche come l'Ossola o la Valsesia molto distanti da Torino.

Racchelli ha ricordato le leggi «attraverso le quali la Regione ha sviluppato progetti per il turismo permettendo di creare 15275 nuovi posti letto, attivando progetti d'impresa per un totale di 778 milioni di che hanno garantito 2297 posti di

«Con le Olimpiadi -ha detto Erminio Ribet, vicedirettore del Comitato Olimpico 2006, - sarà necessario attuare interventi capaci sul territorio cose che durino. I riflettori accesi sul Piemonte serviranno per cercare di risolvere i problemi della montagna».

«Anche seguendo l'esempio di quanto fatto dalla Francia con le Olimpiadi di Grenoble nel 1968» ha aggiunto Luigi Chiabrera, presidente dell'Atl di Susa e Pinerolese.

E l'Ossola, quali vantaggi avrà? «Viviamo una situazione di disagio -dice Ivan Bignami, alla Comunità montana Antigorio, Divedro, Formazza- .Abbiamo impianti arretrati di 10, 15 anni rispetto ad altre Ci infrastrutture. Se le Olimpiadi daranno lustro solo a Torino al Sestriere per noi sarà un'ulteriore retrocessione».

Tunsti in Vigezzo. Le valli chiedono a Torino 2006 interventi sulle infrastrutture

DI GIORNO, BOTTINO: QUADRI, TAPPETI E PREZIOSI

# Saccheggiati dai ladri appartamenti a Suna

VERBANIA

Tornano in azione i saccheggiatori ville sul lago Maggiore. L'ultimo colpo avvenuto la scorsa settimana in frazione Suna, dove i ladri, in pieno pomeriggio, dopo forzato gli ingressi di due appartamenti i quel momento disabitati, hanno fatto man bassa di quadri, tappeti e gioielli.

I preziosi erano custoditi in una cassaforte a divelta dai malfattori e trafugata. La refurtiva sarebbe stata caricata su di un furgone che qualcuno avrebbe notato parcheggiato a pochi metri di distanza dalla palazzina di via Troubetzkoy in cui avvenuto il furto.

Vittime dei «topi d'appartamento» i componenti la famiglia Santinato, noti commercianti titolari del negozio d'abbigliamento «Bahia Mode» in piazza Ranzoni a Intra. I furti in appartamento sono i resti più difficilmente perseguibili dalle forze dell'ordine che mantengono comunque elevata l'allarme soprattutto in estate quando gli alloggi sono in gran parte vuoti per ferie.

Successi degli investigatori si registrano comunque sul fronte della lotta ai reati contro il patrimonio. Sarebbe infatti in via di conclusione, con numerosi arresti recupero refurtiva, una indagine dei carabinieri sui numerosi furti di mobili antichi e oggetti d'arte messi a segno negli ultimi dodici mesi in case e ville di tutta la provincia del Verbano Cusio Ossola, nel Milanese e Varesotto. [s. r.]

CON L'ASSESSORE FERRERO

# Oggi il ministro Carlo Giovanardi sale a Macugnaga

MACUGNAGA. «Salirò sul Monte Rosa». Il ministro per i Rapporti con il Parlamento l'aveva promesso rispondendo al «Question Time» del deputato ossolano Valter Zanetta e oggi diventerà la parola. Accompagnato dall'assessore regionale alla Protezione civile, Caterina Ferrero, da stamane Giovanardi sarà a Macugnaga. Il programma prevede alle 11 il sopralluogo al lago Effimero, alle 12,30 l'incontro in Municipio con le autorità, alle 13 una conferenza stampa e alle 15,30 l'incontro la popolazione alla Kongresshaus. [r. s.]

Giovanardi

UN'ANZIANA SVIZZERA

# «Malmenata dai miei parenti a Cannobio»

CANNOBIO. Sequestrata e malmenata dai parenti a Cannobio? L'episodio, dai risvolti ancora oscuri, è stato riportato da un quotidiano elvetico: vittima della presunta violenza sarebbe stata un'anziana donna svizzera, a Brissago e residente a Basilea, giunta a Cannobio per visitare dei parenti. Di recente donna ha perso a San Remo, sorella da cui avrebbe avuto una cospicua eredità ed era scesa a Cannobio per avere maggiori informazioni. Il colloquio, avvenuto in una casa nei pressi del cimitero, avrebbe assunto toni accesi sulla destinazione del lascito (rivendicato dai parenti), che l'anziana avrebbe perso i sensi e sarebbe poi rientrata in Svizzera ancora sotto choc. Dopo visito medica, la donna intende presentare un esposto ai carabinieri di Cannobio. [t. v.]

## «Insieme per un dono» ribadisce «Ospedale unico a Domodossola»

**Luciano Succi***

L' dei sindaci della Provincia del Vco del 29 luglio ha espresso parere favorevole di finanziamento, ad il destino degli attuali ospedali e dall'altra propone l'ubicazione del nuovo ospedale provinciale a Piedimulera. «Insieme per un dono» ha sempre sostenuto con forza convinzione progetto un nuovo ospedale provinciale, moderno, efficiente, confortevole per i malati per i parenti attrezzato ed in cui personale possa finalmente svolgere il proprio lavoro nella maniera più sicura e degna e quindi ringrazia i sindaci ossolani che uniti e compatti come mai fino ad ora hanno contribuito in maniera determinante all'accettazione di questo progetto anche da molti sindaci del territorio provinciale.

silenzio di questi ultimi mesi da parte del comitato Insieme per Dono voluto per evitare che qualsiasi nostra posizione potesse dare adito a strumentalizzazioni di qualsiasi genere e da parte di chiunque. Ora però è giunto il momento di ribadire con altrettanta forza e convinzione che la sede logica, inaccettabile e naturale per quest'ospedale debba essere il capoluogo ossolano. Non crediamo che sia presuntuoso e campanilismo affermare la sede unica possibile debba essere quella di Domodossola, una città popolata, una grande storia alle spalle, in cui l'ospedale da almeno secoli e già fornita tutti i servizi indispensabili a supporto dell'utenza che si recherà nel nuovo ospedale. La scelta di Pedimulera, che sicuramente rappresenta un grande risultato per il territorio ossolano, ci lascia perplessi soprattutto per le motivazioni addotte (baricentricità, di maggiori dimensioni) in quanto siamo certi che l'ubicazione di Domodossola offra molti più vantaggi all'utenza rispetto a quella di Piedimulera.

Innanzitutto la sede facilmente e velocemente raggiungibile anche dalla stazione internazionale, con linee provenienti da Milano, Novara e Valle Vigezzo, con autobus, taxi e servizi già esistenti organizzati che un piccolo investimento dovrebbero essere solo potenziati, la presenza già ben strutturata di tutti quei servizi (farmacie, negozi di articoli sanitari, bar, ristoranti, negozi di ogni genere, supermercati) tipici di città già molto popolata di cui potrebbe usufruire gli utenti del nuovo ospedale, un'area sicuramente più libera da possibili fonti di inquinamento atmosferico, ambientale ed acustico e che porterebbe ad sviluppo economico, sociale fondamentale delle due città più popolate dell'Ossola che crescerebbero al nuovo ospedale fino chissà a diventare un giorno un grande Comune unico.

va della dignità di Domodossola, suoi 19 mila abitanti che dovranno, per soli 7 chilometri, in nome una baricentricità che fino ad ora stata usata come criterio fondamentale per distribuzione servizi sul territorio, perdere l'ospedale per cui hanno combattuto, lavorato e lottato.

Desideriamo pertanto una verifica seria, reale, oggettiva onesta che dimostri inequivocabilmente che sede di Piedimulera sia unica possibile, quella che offre dei vantaggi indiscutibili rispetto a quella Domodossola. In questo caso accetteremo con entusiasmo serenità tale scelta che va comunque nella direzione da noi auspicata un nuovo ospedale provinciale sede in Ossola.

Luciano Succi

Se la scelta fosse invece figlia di una logica politica che non vuole dare Domodossola questa grande opportunità di sviluppo, che vuole farci credere che 7 chilometri siano di fondamentale importanza affinché gli utenti del Verbano e del Cusio, pur presenza di un ospedale moderno efficiente e altamente qualificato, scelgano comunque di andare a curarsi in un'altra sede (sicuramente più lontane!), allora denunceremo questa scelte come inopportuna e sbagliata.

Questa è la logica che vorremmo che i politici, i sindaci ossolani capitanati da quello di Domodossola perseguissero, uniti compatti, come fino ad meritoriamente hanno fatto, perché ne hanno forza e la capacità. Ricordiamoci che uniti vince, la recente lo insegna! Chiediamo dignità per città che ognuno di noi deve sentire la città di tutti gli ossolani!

*Coordinamento di Insieme per un Dono, Domodossola

### DOMODOSSOLA

**Ruba portafoglio in ospedale: preso**

Aveva rubato un portafoglio dal comodino di un paziente reparto dell'ospedale. E' fermato dalla Polizia di Domodossola. Si tratta di W.G. donna di 30 anni già noto alle forze dell'ordine. Nelle prossime ore il magistrato dovrà convalidare il fermo. [re. ba.]

**Atti di teppismo contro auto in**

Teppisti in azione l'altra notte a Vignone, dove 15 proprietari di auto posteggiate in frazione Bureglio al mattino si trovati le gomme tagliate. Hanno avvertito il sindaco Magda Verazzi e sporto denuncia contro ignoti ai carabinieri di Premeno, che hanno subito avviato le indagini. [a. r.]

### DRUOGNO

**Vespai, si moltiplicano le chiamate ai vigili del fuoco**

Uno, due ed anche tre interventi al giorno per «combattere» i nidi di vespe, da Druogno, in Vigezzo, alla valle Anzasca. Tanta sono le chiamate alle quali devono rispondere i vigili fuoco domeni che ogni giorno ad intervenire per la di grossi nidi negli angoli più impensati della casa, specie di quelle disabitate che i turisti riprono in estate. [re. ba.]

### VILLADOSSOLA

**Pensionati in festa oggi alla «Lucciola»**

E' in programma questa mattina alla Lucciola la festa dei pensionati provede alle 9,30 una tavola rotonda previdenza, fisco e sanità. Seguirà un pranzo collettivo. Alle Travaglini presenta i due nuovi libri Teresio Valsesia, l'intervento dell'autore. [re. ba.]

**Duo in concerto a Palazzo Viani Visconti**

Duo concerto stasera a Palazzo Viani Visconti per «Lagomaggioremusica», la rassegna organizzata dalla Gioventù musicale d'Italia. Ogresa Dylgjeri, violino e Susanna Satz, pianoforte, 21 eseguiranno pagine di Franck, Britten e Saint-Saens. [p. cr.]

**Musica a Villa Giulia e info-point sull'acqua**

Prosegue a Villa Giulia la campagna di sensibilizzazione idriche promossa dalla Provincia: l'info point sarà allestito in occasione del concerto in programma 21,15 nell'elegante dimora sul lungolago di Pallanza. [r. s.]

MADONNA DEL SASSO

# Musici d'America al debutto dell'«Altramusica»

Ritmi, suoni e antiche danze dei guerrieri della prateria rivivranno stasera dalle 21,30 nella piccola frazione Boleto, dove s'inaugura «AltraMusica 2002».

Rassegna di cultura etnica organizzata dalla Pro loco e Comune di Madonna del Sasso in collaborazione la Comunità Montana Cusio-Mottarone, in quattro serate spazierà dagli Stati Uniti all'Irlanda, dall'Estremo Oriente all'Africa al Congo.

Il debutto è affidato a Quan Pipestem, nativo d'America appartenente alla tribù dei Piedi Neri che nella performance «Stories the Great Plains», accompagnato da flauto e tamburo proporrà nello spazio attiguo al santuario mariano danze tradizionali guerrieri, fra cui la spettacolare hoop dance.

Domani sera sarà la volta del gruppo «Cenach», musica tradizionale irlandese e antichi repertori del Piemonte. musiche dello Sri Lanka accenderanno sera di venerdì in «Radha» al parco Giulini, che sabato accoglierà lo spettacolo «Ired Africa», animato da musicisti e danzatori provenienti dal Congo.

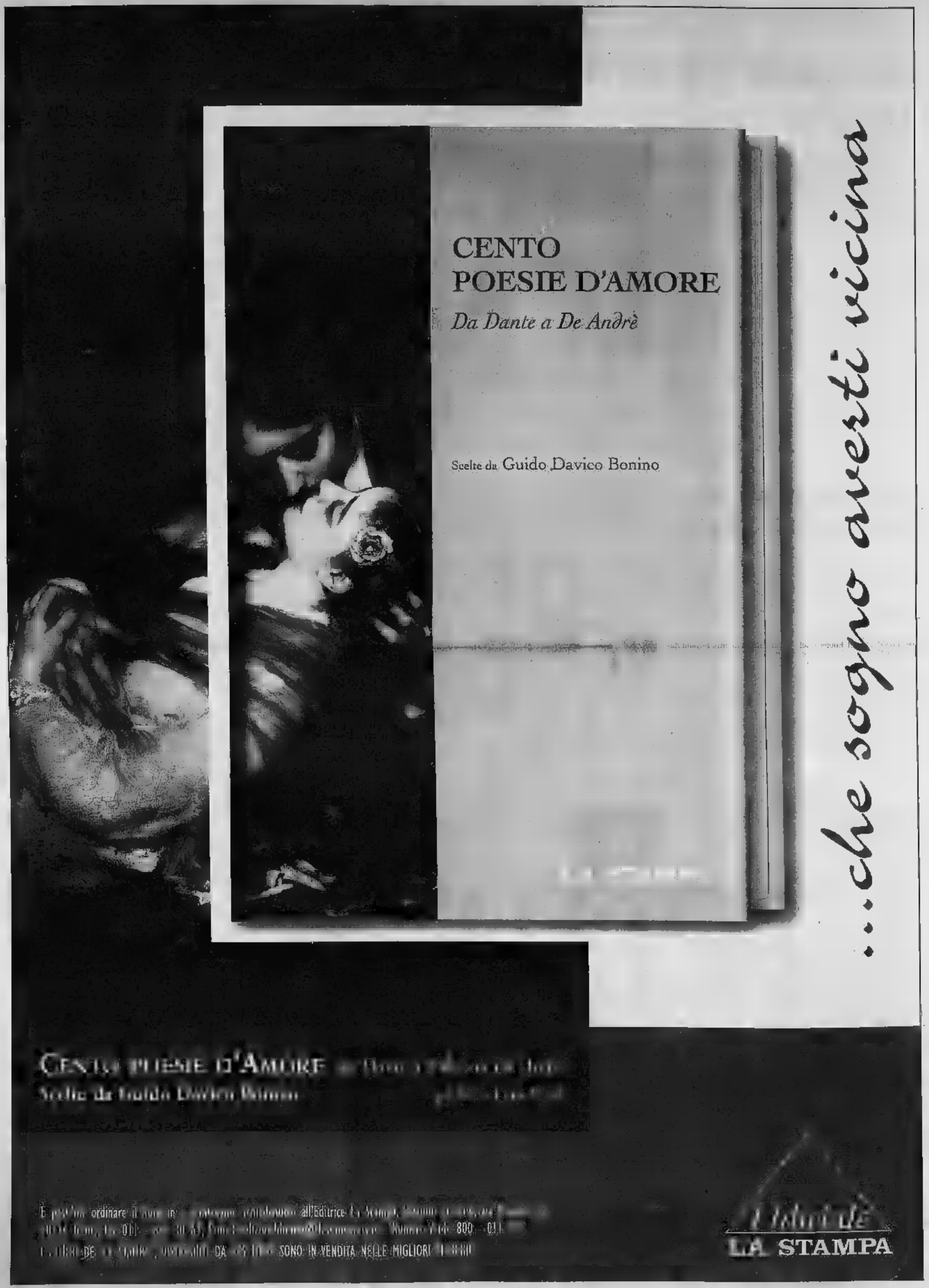
L'ingresso agli spettacoli, che in di maltempo si nel teatro tenda, gratuito. Nell'area saranno bancarelle di artigianato e pro etnici allestite da varie associazioni fra cui Emergency, Commercio Equo Solidale, e Nonsoloaiuto. [p. ban.]


PK publikompass
PUBLITIME Agenzia Publikompass spa
Corso Cavour, 13 - 28100 NOVARA
0321.33.341 - Fax 0321.622.035

UN PRESTITO DI
Esempio 5.000 € rata 105 € mensili soluzioni in giornata. postali
ORARIO CONTINUATO
PROMETEO
Tel. 032|.399161 Novara - Via Brusati 26 (vicino al Tribunale)

ORTOSAN SPORT
eccezionalmente
saldi dal 50%
etc., etc.
VERBANIA INTRA
Via S. Faustino, 31 - tel. 0323.401139
P.zza Don Minzoni - tel. 0323.403267

CEAL ELETTRONICA
12 ANNI DI ESPERIENZA
TELEVISORI VIDEO HI-FI
SONY mivar
GLEM-GAS CUCINE
LAVATRICI FRIGORIFERI CONGELATORI LAVASTOVIGLIE
Panasonic
BOSCH IGNIS Whirlpool
TUTTO PER LA CASA - MOULINEX - - KRUPS - SIEMENS - - DE
TIM
PUNTO
TUTTO PER IL RISCALDAMENTO




CENTO POESIE D'AMORE
Scelte da Guido Davico Bonino

È possibile ordinare il libro in contrassegno contattando all'Editrice La Stampa, Torino, via Marenco 32, tel. 011 [illegible] 30 45, fax 011 [illegible] Numero Verde 800 011 [illegible]
I CENTO DE LA STAMPA, USCITI DA [illegible] SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE

I Volumi de LA STAMPA

DOPO IL SUCCESSO DEL V8 DI BELGIRATE SI CONCRETIZZANO LE INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE

# Tutti i progetti del Piemonte da «E.T.» alla Binoche vignaiola

## Partiranno pellicole internazionali, cortometraggi, cartoni animati e iniziative editoriali Il territorio sarà raccontato anche dai musei scenografici firmati da Carlo Rambaldi

**Ferrua**
Inviato a BELGIRATE

Il lago, l'Isola Bella, i colori dell'orizzonte. Dalle finestre di «Villa Carlotta» sembra già di stare in film. Non è un caso che tutti i progetti per trasformare il Piemonte in uno star del piccolo schermo siano nati tra qui e le Langhe. Due spot naturali di una regione di angoli suggestivi, zeppa di storia da raccontare, troppo timida per essere orgogliosa di se stessa. Così erano tanti gli sguardi increduli di fronte all'opera che mostrava T.» festante un bicchiere di vino in mano, il piccolo extraterrestre impegnato a spiegare che in fondo non ha più bisogno di «telefonare a per farsi prendere un'astronave. Infatti «quello che cerca è qui: Asti, Barbaresco, Barolo, Brachetto d'Acqui, Gattinara, Gavi, Ghemme e Moscato d'Asti».

Uno slogan semplice che ha strappato l'applauso del presidente della Regione Piemonte, Enzo Ghigo; del sottosegretario per le Politiche Agricole, Teresio Delfino e le Comunicazioni, Giancarlo Innocenzi; di Ugo Cavallera, assessore regionale all'Agricoltura, lacustre Racchelli, collega al Turismo; del presidente dell'Isim, Enrico Menca, del Presidente di Cinema Giuliano Montaldo; del presidente gle Pictures, Giampaolo Sodano e del Presidente dell'Enoteca del Piemonte Pier Domenico Garrone. Alcuni dei protagonisti istituzionali del «V8» il dedicato a vini doc e docg e organizzato a Villa Carlotta di Belgirate. Un evento che ha coinvolto 90 aziende vitivinicole, produttrici di vini docg, che hanno proposto un totale di etichette, mentre 1200 state le bo lie servite e degustate in abbinamento a: salame di Cuneo, lardo salato, pancetta e salame cotto, tome piemontesi e nocciole.

Al centro dell'evento un proget che ha il compito di raccontare il Piemonte, parole, suoni e soprattutto immagini per mostrare al mondo una Regione straordinaria e forte nel suo complesso, nel bouquet d'offerta, dalle montagne ai laghi. Il progetto - anzi il format multimediale - si chiama «Eagle flies to Piemonte» e sarà realizzato dalla Eagle Pictures la collaborazione della Regione Piemonte e dell'Enoteca regionale del Piemonte. Ci saranno lungometraggi (e cominciare da «Vino, patate e mele rosse con Juliette Binoche vignaiola di Langa), cortometraggi, cartoni animati, un sito internet l'utilizzo della logia a servizio dalle emozioni un territorio.

Il sottosegretario Teresio Delfino «Un format multimediale che sarà esportato anche ministero»

L'assessore regionale Ugo Cavallera «Al via nuove iniziative per rilanciare e difendere le nostre produzioni»

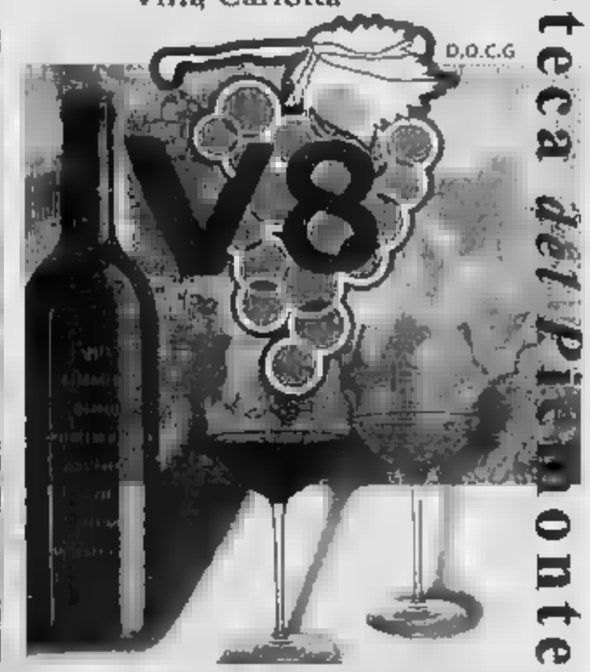
valorizzazione e promozione del sist agricolo e agroalimentare italiano - Teresio Delfino Sottosegretario di Stato per le Politiche Agricole e Forestali - passa anche attraverso queste iniziative che, legate al territorio, hanno punte di diamante progetti multimediali particolare attenzione alla gri del vino, di qualità del nostro sistema agricolo. Il progetto multimediale presentato a Belgirate è format che sarà la base della strategia nazionale che il Ministe delle Politiche Agricole porterà avanti anche in altre Regioni italiane».

«Nel in cui si illustra questo ambizioso progetto multimediale - dichiara l'assessore all'Agricoltura della Regione Piemonte Ugo Cavallera - che verrà realizzato Eagle Pictures in collaborazione con la Regione Piemonte e con l'Enoteca del Piemonte non dobbiamo dimenticare e gli altri prodotti agricoli che rendono rinomata nostra Regio e costituiscono il presupposto perché ci sia ricorso a questi strumenti moderni per le produzioni di qualità. tema è quello di creare, discutere e approfondire nuove modalità, vi sistemi di comunicazione multimediale dai quali ci attenda molto per risalto sistema Pie-

Carlo Rambaldi ha confermato anche a parole il suo entusiasmo: «Il mio personale contributo al al limitato un apporto grafico facendo omaggio, a questa manifestazione, di un ET che sino ad oggi ritenevamo astemio. Un "E.T." in veste diversa con in mano bottiglia con il simbolo della Regione Piemonte che rinvia ai grandi vini piemontesi, forse già un po' alticcio, ma certamente felice e allegro come mai, grazie alla scoperta della bontà del vino e soprattutto di quello piemontese. Insieme all'Enoteca del Piemonte l'Officina Rambaldi da me presieduta, s definendo ed individuando iniziative di e allestimenti museo scenografici tecnologie multimediali e del virtuale, eventi spettacolari per la promozione del territorio e la valorizzazione dell'enologia».

Chi c'era a Belgirate il ciak lo ha sentito. E ha soprattutto visto all'opera una squadra vincente il presidente dell'Enoteca regionale, Pierdomenico Garrone, collante di un progetto inventato dal «comunicatore» e non dall'enopolitico. «Se le sinergie con tanti amici - spiega Garrone - saranno utili al territorio che non potrà che essere felice. In questi progetti bisogna credere». E a chi ha vissuto la giornata del «V8», per credere è stato sufficiente ascoltare.

Sotto, a sinistra, Carlo Rambaldi presenta al pubblico del «V8» la versione enologica di «E.T.» che brinda con le docg piemontesi In basso, il sottosegretario alle Comunicazioni Giancarlo Innocenzi al convegno in cui è stato illustrato il progetto «Eagle flies to Piemonte»




In alto brindisi tra protagonisti con Ghigo Garrone, Delfino e Racchelli Sopra, vip tra il pubblico a destra il presidente Eagle pictures Gianpaolo Sodano e il manifesto

### VINO, PATATE E MELE ROSSE

Se ne parla da tempo e ormai è arrivato il momento del ciak. Il romanzo di Joane Harris è stato adattato al Piemonte. Le Langhe hanno preso il posto delle colline francesi e il barolo quello dei grandi rossi bordolesi. Il vino è pronto a parlare e diventare magico e dare nuovi stimoli a Jay Mackintosh, lo scrittore trentacinquenne in crisi che lascia New York per trasferirsi in Piemonte. Un viaggio alla ricerca di se stesso attraverso il quale svelerà al mondo i prodotti tipici di un territorio che imparerà a conoscere guidato da Marisa, la viticultrice che il destino gli ha dato come confinante. E la donna simbolo di questa produzione internazionale sarà probabilmente l'unico segno delle origini francesi della storia, si tratta dell'ex cioccolataia Juliette Binoche

### TRE LUNGOMETRAGGI

Il progetto Piemonte non si ferma a «Vino, patate e mele rosse» e prosegue con altre tre pellicole internazionali. «Waterline» (La soglia del mistero, regia di Lamberto Bava e soggetto di Fabrizia Cusani) racconta di una giovane detenuta fatta fuggire dal carcere dal fidanzato. «Whirlwind» (Beate e suo figlio, regia di Massimo Cappelli) è tratto da di Arthur Schnitzler, ambientato nel 1913 e tra grandi emozioni consentirà di svelare suggestivi angoli di paesaggio piemontese. «Fatal true» (Verità fatale, regia di Jordi Frades) racconta la storia di una coppia felici divisa da un omicidio. Una caccia alla verità che si conclude in una camera d'albergo sul Lago Maggiore.

### LA CARNE E IL RISO

Tre cortometraggi o realizzati, sempre con la tecnologia e la grande professionalità della «Eagle picture» per promuovere i prodotti più significativi dell'agricoltura piemontese. Sono stati scelti vino, riso e carne. Il vino è stato scelto per la sua leadership europea, per i rapporti consolidati tra la casa cinematografica e l'Enoteca regionale del Piemonte, e per gli straordinari risultati ottenuti bianchi e rossi dell'unica regione d'Europa ad avere 8 docg. Il riso (Il cortometraggio sarà girato alla Tenuta Veneria, la stessa di «Riso amaro») è un altro punto di forza in quantità (il 70 per cento della produzione nazionale arriva dal Vercellese) e in qualità. La carne piemontese è una garanzia a livello internazionale e sarà raccontata con le sue storie territorio.

### I CARTONI ANIMATI

Dieci giovani talenti dell'animazione italiana saranno dotati delle più avanzate tecnologie e schierati per produrre dieci film di un minuto su temi legati alle risorse ambientali e agroalimentari della regione. Un modo per avvicinare territorio e prodotti anche ai più piccoli.
La di progetti si chiude con la «docufiction» «A great fortune» (Una grande fortuna, regia di Francesco Cabras e Alberto Molinari). La storia di Matt un americano trentenne, un cantautore in crisi di ispirazione che arriva in Italia - in Piemonte - per incassare l'eredità di uno zio. L'unico requisito per avere una «grande fortuna» è di visitare per sette giorni le terre in cui lo zio è vissuto. E con Matt anche lo spettatore andrà alla scoperta del Piemonte.

### I LIBRI E L'IMMAGINE

Comunicazione e immagine sono alla base dei progetti dell'Enoteca regionale del Piemonte. L'opera firmata dal maestro Carlo Rambaldi (l'«E.T.» che brinda alle otto docg) abbinata al logo del «V8» è già diventata un simbolo del vino piemontese. Un'immagine destinata a portarlo in tutto il mondo. Di grande impatto anche il manifesto (firmato, come il logo, Isabella Oliva, art director del laboratorio dell'immagine «Esthos») che propone vecchi e nuovi simboli otto docg, ai grappoli, al territorio, ai calici meraviglia, «Il dall'enologo Donato Lanati. Innovare la comunicazione non soltanto dal punto di vista multimediale è uno dei grandi traguardi dell'enologia nazionale.

### BRINDISI EXTRATERRESTRI

Il tre volte premio Oscar ha dedicato un'opera al vino. L'inizio di una collaborazione

## STASERA AL CINEMA

**IACOSA:** Tel. 0165 262.220.
Chiusi per ferie fino al 29 agosto

**THEATRE DE LA VILLE:** Prim. (ore 18-23).
tel. 0165 236536 (www.delaville.it).
**Il signore degli anelli** (ore 18,15; 22,30)

**BER RUBES:** Tel. 0165 049.473.
**Parla con lei** (ore 21,30)

**SANT'ANNA:** Tel. (0125) 307463.
**Scooby Doo** (ore 17,30; 20)
**Resident Evil** (ore 22)

[illegible]: Tel 0165 749.373.
NO[illegible]NUTO

**MONTE BIANCO CENTRO CONGRESSI:**
Tel. 0165 841.206.
**L'era glaciale** (ore 17; 20)
**Il diario di Bridget Jones** (ore 22)

**PALAIS:** Tel 0165 510.080
(www.vogliadicinema.it).
**Panic Room** (ore 20,30)
**Black hawk down** (ore 22,30)

**AUDITORIUM:** T. 0165 510.080
(www.vogliadicinema.it).
**Lilo & Stitch** (ore 20)
**A beautiful mind** (ore 21,45)

**IDEAL:** Tel. 0165 510.080 (www.vogliadicinema.it).
**Harry Potter e la pietra filosofale** (ore 20); **Ocean's eleven** (ore 21,45)

[illegible] Tel. 0125 425084
[illegible]

[illegible]
Chiuso per ferie fino al 30 agosto

**POLITEAMA:** Tel. [illegible]
[illegible]

**MAZZINI.** Inf. Tel 015-22.736 - 31.312.
**SALA 1:**
CHIUSURA ESTIVA
Orario: spettacolo unico ore 21,30
Festivi: 16,30; 20,15; 22,30.
Al martedì 4,50 €.
**SALA 2:**
CHIUSURA ESTIVA
Festivi: 16,30; 20,15; 22,30.
Al martedì 4,50 €.
**SALA 3:**
CHIUSURA ESTIVA
Al martedì 4,50 €.

**CHIOSTRO DI SAN SEBASTIANO.**
In caso di maltempo le proiezioni si terranno al Cinema Impero.
Inf. Tel. 015-22.735 - 31.312
**Panic room**
di D. Fincher.
Orario: spettacolo unico ore 21,45.
Prezzi: 4,50 €, ridotto 3 €.

**CORSO.**
[illegible]. Tel. 015-22.736 - 31.312.
CHIUSURA ESTIVA

**SOCIALE.**
Inf. Tel. 015-22.736 - 31.312.
CHIUSO PER RESTAURI

**VERDI.**
Inf. Tel. 015-253.89.27.
CHIUSURA ESTIVA
Orario: 20; 22,15.

**EROS**
Inf. Tel. 015-253.89.27.
CHIUSURA ESTIVA

**CENTRALE**
Inf. Tel. 015-33.699.
CHIUSURA ESTIVA

**ANGELUS.**
CHIUSO

**EXCELSIOR.**
Inf. Tel. 015-767.323.
CHIUSURA ESTIVA

**FELIX.** Inf. Tel. 015-242.31.78.
CHIUSO

**ALFIERI.** Inf. Or. Tel. [illegible].045-Informa spettacoli 0161-69.533.
OGGI RIPOSO.

**NUOVO ITALIA.** Inf. Or. Tel. 0161-257.744-Informa spettacoli 0161-69.533
CHIUSO PER FERIE FINO
AL 22 AGOSTO COMPRESO

**PRINCIPE.** Inf. Or. Tel. 0161-259.047-Informa spettacoli 0161-69.533
CHIUSO PER FERIE FINO
AL 22 AGOSTO COMPRESO

**DELVIDERE DOLBY DIGITAL.** Inf. Or. Tel. 0161-215.018.
CHIUSURA ESTIVA

**NOSTRO DI BORGO CHIARA** Inf. [illegible] Tel. 0161-215.018-2288598100-www.trovacinema.it-www.sadellacomunita.it-www.primissima.it.
**Momo.** Orario: 21,30 spettacolo unico.
Prezzo unico €5.

**LUX.** Inf. Or. Tel. 0161-213.375
CHIUSURA ESTIVA
CON RIAPERTURA META' SETTEMBRE.

**TEATRO [illegible].** [illegible] Parini 1. Inf. Or. [illegible] 0161-253.378.
CHIUSO.

**SALA BUSCHETTESCA.** Inf. Or. Tel. 0161-252.857.
CHIUSO.

**TEA[illegible]ONCO.** Inf. Or. Tel. 0161-256.544.
CHIUSO.

**LUX.** Inf[illegible] 0163-22.590.
CHIUSURA ESTIVA

[illegible] CHIUSO.

**MAZZETTI.** Inf. Tel 0161-486.714 CHIUSO.

**IDEAL.** Inf [illegible] 0161 900.827-333/4467486
CHIUSURA ESTIVA

**ORSA.** Inf Tel. 0161-826.600
CHIUSO

**BOTTO[illegible].** Inf [illegible] 0163-52.288-E.Mail-parrocchia.varallo@laparoialma.it
**Libertà libertà**
Orario: 21 spettacolo unico. €5 ridotto €4.

## LE

● **[illegible]NESIA.** Drammatico. Ibiza è teatro delle vicende di alcuni personaggi, dirige Salvatores. **BEST.** Drammatico. Le vicende [illegible] dei calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta
**[illegible] SUNDAY.** Drammatico. Orso d'Oro a Berlino, il film ricostruisce la strage del [illegible] gennaio 1972 a Derry.
**C[illegible].** Commedia. Stefania Rocca e [illegible] Volo [illegible] Una coppia in crisi nel film di D'Alatri : le difficoltà [illegible] «interferenze» nel loro rapporto di amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford è un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima sicurezza guidato da [illegible] spietato direttore.
**CONTA SU [illegible] ME.** Commedia. La storia [illegible] due fratelli rimasti orfani da piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' [illegible] GIORNO DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il film [illegible] Cristina Comencini [illegible] una famiglia: una matura signora che vive [illegible] ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**LE [illegible] DELLA TIGRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore di Rumpopoy e Dum, parenti esotici di [illegible] Romeo, ripercorre schemi e leggende indocinesi.
**LILO [illegible] STITCH.** Disegni animati. Della Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**[illegible]:** Thriller. Cinque [illegible] dopo la presunta morte [illegible] figlia, [illegible] madre riceve una sua telefonata e parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celebrati[illegible] scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta [illegible] Stoccolma per ritirare il premio Nobel: durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**L'ORA [illegible] RELIGIONE.** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che [illegible] in corso il processo di beatificazione della madre.
**LA PIANISTA.** Drammatico. Il film di Michael Haneke descrive le inquietudini sessuali di una quarantenne insegnante di pianoforte che vive con la madre. Lei [illegible] Isabelle Hupper.
**PREFERISCO IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra dei rapporti di due ragazzi con caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha da poco perduto la madre, uccisa nel [illegible] d'una faida; Matteo è l'unico figlio un calabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fortuna.
**40 GIORNI 40 [illegible].** Commedia. Per una delusione d'amore una studente di San Francisco stanca di relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di [illegible]tà.
**[illegible] NIENTE.** Drammatico. Durante [illegible] con la [illegible] il diciottenne Mathieu conosce e s'innamora del coetaneo Cédric.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco [illegible] Milla Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa, Grazia [illegible] una giovane madre, ma il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**[illegible] [illegible]** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto tra Martha, cuoca in un ristorante d'Amburgo, e il collega che le [illegible] affiancato.
**SAMSARA.** Drammatico. L'indiano Pan Nalin narra la storia di un monaco [illegible] scopre il desiderio per una donna.
**SCANDALOSI VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica della serie [illegible] creata [illegible] Hanna&Barbera.
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio di John Shaft, detective di colore impegnato in un caso di omicidio compiuto da [illegible] gi[illegible] di famiglia bene.
**SOTTO CORTE MARZIALE.** Guerra. In un [illegible] di concentramento tedesco, un prigioniero di colore [illegible] accusato [illegible] aver assassinato un compagno e il colonnello McNamara (B. Wells) chiede di istruire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**SPIDER-MAN.** Avventuroso. Approda sugli schermi l'eroe dei fumetti.
**[illegible] VERSO NORD.** Fantasy. Il corpo speciale dei 'Disinnescatori' [illegible] Il male andando a caccia di streghe. A capo della squadra c'è Ted Mammucari.
**TERZA [illegible]** Drammatico. Un'adolescente prossima borsista in [illegible] prestigioso college di Sidney [illegible] accinge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita.
**THE SCORE.** Azione. Robert De Niro è un abile ladro [illegible] gioielli, prossimo a ritirarsi «dall'attività»: un giorno un suo ex socio gli propone il cosiddetto «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo ma invece di tornare nel passato si ritrova [illegible] futuro, in un mondo completamente trasformato.
**[illegible] [illegible] [illegible].** Un padre separato si ritrova a dover combattere con i disturbi adolescenziali del figlio ribelle
**[illegible]O CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro del Coan narra di una donna, moglie di un barbiere, [illegible] doppia vita: [illegible] giorno l'amante viene ucciso.
**[illegible]SO ORIENTE.** Storico. Maggio 1948: [illegible] da carico con centinaia di sopravvissuti all'Olocausto lenta di approdare in Palestina.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Monisen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.
**[illegible]UTALKERS.** Drammatico. Una storia [illegible] seconda guerra mondiale: i giapponesi decifravano le trasmissioni [illegible] criptate, per ovviare [illegible] problema gli americani reclutarono indiani navajo addestrati ad [illegible] un codice militare segreto.

## TORINESE E PROVINCIA

**ADUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. [illegible] pinabbi. Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
[illegible] 2000 corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521, Nameless - Entità nascosta. Dr.: 16,00; 18,10; 20,20; 22,30.
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. Spider-man. Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II 52, tel. 547.007. Sala 1: Resident Evil. Viet. min. 14. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Sala 2: Streghe verso Nord. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Sala 3: Spider-man. Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 581.7190. Sala 1: Chiusura estiva. Sala 2: Chiusura estiva.
**CAPITOL** via San Quintino 24, tel. 540.605. Amnesia Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CENTRALE** via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. Dr.: 15,45; 20,15 Tesis. Dr.: 16; 22,30 Non ho [illegible]
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Terza generazione. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**C. CHAPLIN 2** via Garibaldi 32/a, tel. 436.07.23. Ricetta d'amore. Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CIAK** corso G. Cesare 105, [illegible] 232.029. Chiuso per ferie.
**CINEPLEX [illegible]** piazza Massaua 9, [illegible] 779.60.200; pran. tel. 779.60.300. Nameless. Viet. [illegible]. Dr.: 15,10; 18,10; 20,10; 22,10. Spider-man. Dr.: 15; 18,15; 20,30; 22,45. Scooby Doo. Dr.: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,20. Resident Evil. Viet. 14. Dr.: 15,55; 18,50; 20,45; 22,40. The time machine. Dr.: 15,15; 18,15; 20,15; 22,15.
**DORIA** via Gramsci 9, tel. 542.422. Chiuso per ferie.
**DUE GIARDINI - Sala Nirvana** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**DUE GIARDINI - Sala Dalbergerosa** via Montalcone 62, tel. 327.2214. Chiuso per ferie fino al 16 agosto.
**ELISEO GRANDE** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. Chiuso per lavori.
**ELISEO BIS** [illegible] Sabotino, tel. 447.62.41. Preferisco il rumore del mare. Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30
**ELISEO ROSSO** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. Viaggio a Kandahar. [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**EMPIRE** piazza [illegible] Venezia 5, tel. 817.94.93. [illegible]mento. Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Verso Oriente. Dr.: 15,30; 17,45; 20; 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 661.54.47. Best. Dr. 15,30, 17,45; 20; 22,30.
**ETOILE** via G. Bunzel ang. via Pianna, tel. [illegible]. Nameless - Entità nascosta. Viet. min 14; Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. Chiuso per ferie.
**F.LLI MARX - Sala Groucho** corso Belgio 53, tel. 8121410 Nobel. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**F.LLI MARX - Sala Chico** corso Belgio 53, tel. 8121410. Rassegna Alaska: New York New York. La città si diverte Fuori orario. Dr.: 16; 20,30. 2.0.1.: Summer of Sam. Dr.: 18; 22,30.
[illegible] piazza S. Giulio 2 bis/b, tel. 011.817.9373. Chiusura estiva.
**GIULIO 1** via C. Colombo 31/a bis, tel. [illegible] 580.5766. Chiuso per ferie.
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011 817.3323. Sala 1: Il più bel giorno della mia vita. Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Sala 2: Italiano [illegible] principiantl: [illegible]: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Sala 3: L'ora di religione. Viet. 14. Dr.: 16,30; [illegible] 20,30; 22,30.
**IDEAL Cityplex 1** corso [illegible] 4, tel. 011 521.4316. Ideal 1: Il cosiddetto. [illegible]: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Ideal 2: Resident Evil. Viet. [illegible]. Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ideal 3: Spider-man. Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. Ideal 4: Nameless. Entità nascosta Viet. 14. Dr.: [illegible]: 16,10; 20,20; 22,30. Ideal 5: [illegible] & Stitch Dr.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30
**KING** via Po 21, tel. 812.59.96. L'uomo che non c'era. Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KING** via S. Teresa 5, tel. 534 614 Bloody Sunday. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**LUX** Galleria S. Federico, tel. 541.[illegible]. Chiuso per ferie.
[illegible] **UNO** via [illegible] 16, tel. 812.5606. Playtime - Tempo di divertimento. [illegible]: 16,10; 20,20; 22,30
**MASSIMO BUE** via Verdi 18, tel. 812.5509. Jules e Jim. Dr. 16,10; 20,20; 22,30.
[illegible]UE 1 via Pomba 7, tel. 812.41.73. [illegible] lacrime della tigre [illegible]. Dr.: 16; 18,10, 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 2** via Pomba 7, tel. 812.41.73. Scandalosi vecchi tempi. Dr.: 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532448. Chiuso per ferie.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. Chiuso per ferie.
**PATHE' [illegible]TO** via Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66.77.856. Unico lenitivo. Dr.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. Spider-man. Dr.: 16,30; 19,00; 22,10. 40 giorni e 40 notti. Dr.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. Lilo & Stitch. Dr.: 15,45; 18; 20,15; 22,30. Resident Evil. Viet. min. 14. Dr.: 15,55; 18,10; 20,25; [illegible]. The time machine. Dr.: 15,45; 18,10; 20,30; 22,30 Scooby Doo. Dr.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. Sotto corte marziale. Dr.: 15,30; 18,30; 22. The Score. Dr.: 16; 18,50; 21,45. Nameless. Viet. 14. Dr.: 15,00, 17,50, 20,10; 22,30. Shaft. Dr.: 16,05; 18,10; 20,15; 22,20.
[illegible] 1 via XX Settembre 15, tel. 531.400. Spider-man. Dr.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. [illegible]. Scooby Doo. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Viaggio [illegible]. Dr.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. [illegible]. Casanat. Dr.: 15,30; 17,50, 20,10; 22,30.
**REPOSI 5 - LILIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. Lilo & Stitch. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. 562.01.45. Sanitarra. Dr.: 16; 17,30; 20; 22,30
**STUDIO 2UTZ** via Acqui 2, tel. 819.01.50. Chiuso per ferie.
**TEATRO NUOVO** corso Massimo [illegible] 17, tel. 650.02.00. Vedi teatro.
**VALENTINO 1.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**VALENTINO 2.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.

Sito web, programmazione cinisiastri [illegible] si: www.rosoft.it/cinema
**VIU'.** Tel 0321-626.666.
CHIUSURA ESTIVA.

**ARLUNO.** 0321-474.825.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO.

**CENTRALE BROLETTO.** Tel. 340 - 1478885.
**Bruciato nel vento** e in abbinamento in cortometraggio **Solo per una notte**
Apertura ore: 21; inizio film 21,30. € 5.50/3.50, [illegible]: € 4.50

**[illegible]ORIANO.** Tel. 0321 - 624.159.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**SACRO CUORE.** Tel e segr. tel. 0321-465464.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**CASTELLO VISCONTEO-SFORZESCO.**
**Colpo grosso al Drago Rosso**
(in caso di pioggia la proiezione verrà effettuata il giorno dopo). Ore 21,45. € 4.50/2.50

**SANT'ANDREA.** Info 0321-037183. Sito web www.ghocmies.com/cinemundra e www.saledellacomunità.it [illegible] RIPOSO ESTIVO

**ALL'APERTO BAR DARLO.** «Cinema sotto le stelle» (proiezione nel cortile antecedente). Info 0322-240.588
**In the bedroom.**
Dir.: 21,15. Ingresso: € 5

**VARISCHI.**
[illegible] ER [illegible]

**MODERNO.** Tel. 0322 - 82.151.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**MUTINI SALA 1.** T. 0322-81741
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

[illegible] **SALA 2.** Tel. 0322 - 81.741
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**NUOVO SALA 3.** T. 0322 - 81.741
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Ing.: € 6.50, rid. € 4.50 (lun. fer. € 4.50).

**BALLERINI.** Tel 0321 - 51.95.23.
OGGI RIPOSO
Dalle fer. e fest.: 21,30

**METROPOLIS MULTISALA.** Tel. 0331 - 914.285 (rel. pren.: ven. 18,30-21,30; sab./dom. 14,30-21,30. Sito web: www.cinemetropolis.it
[illegible]. Dr. fer.: 20,30, [illegible]: 20,30; 22,50; [illegible]. Festivi: 17,50; 20,10; 22,50. Ingresso € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Windtalkers.** Dr. fer.: 22,30 Sabato: 22,30; 1. Festivi: 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Scooby-Doo.** Dr. fer.: 20,30; 22,40. [illegible]: 20,30; 22,40; 0,30. Fest.: 18; 20,30; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
**Spider-man.** Dr. fer.: 20,10; 22,30 Sabato: 20,10; 22,40; 1. Fest.: 17,30; 20,10; 22,30. ometr. e giov. sera tardia [illegible] € 7 Ingr. festivi e prefestivi: € 7; rid. € 5
**[illegible] & Stitch.** [illegible]: 20,10. Sabato: 20,10. Festivi: 17,30; 20,10. Ingr.: € 7; rid. € 5
**Resident [illegible]** (viet. [illegible] 14 anni). Orario festivi: 20,20; 22,50. Sabato: 20,20; 22,50; 1. Festivi: 17,50; 20,20; 22,50. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera [illegible] pom. € 5
**Nameless - Entità nascosta** (viet. min. [illegible] anni). Dr. fer.: [illegible]; 22,30. Sab.: 20,10, 22,30; 0,50; festivi: 17,30; 20,10; 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Casanat.** Dr.: [illegible]: 20,20; 22,40; sab., 20,20; 22,40; 1; festivi: 17,40; [illegible]; 22,40. Ingr.: € 7;
[illegible]
[illegible] Tel. 0321 - 91.183
[illegible] RIPOSO ESTIVO

**S. PELLICO.** Tel. e segr. t. 0321-777.122.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**CORSO [illegible] A 1.**
Info 0324 240.853.
cpp: www.multisalacorso.com
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**DOSSO MULTISALA 2.**
Info 0324 240.853.
cpp: www.multisalacorso.com.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE**
Tel. e segr. tel. 0323 - 51.459.
**chiuso per riposo e[illegible]**
**GLOBTERIO**
Tel. 338 1632 676.
CHIUSO PE[illegible]STIVO

**SOCIALE (INTRA)**
Info. su segreteria telefonica 0323 - 461.940.
**riposo estivo**
**VIP**
Info. su segreteria telefonica 0323 40.19.40.
**Spider man**
Dr. fer.: 20,30; 22,30 [illegible] 14,30; 16,30; 20,30; 22,30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1.**
Info. tel. 0323 - 501 964.
**chiuso per riposo estivo**
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2.**
Info. tel. 0323 - 501 964.
**chiuso per riposo estivo**
Informazioni orari su segreteria telefonica

eVoci di via F.lli Rosselli n. 28/a a Novara
Ti aspetta per tutto il mese di Agosto
con Promozioni e Servizi.
Siemens [illegible]
+ [illegible]
Vodafone Omnitel
con €20,00
di traffico incluso
~~€99,00~~*
a soli €79,00
*sino al 31.08.2002
Siemens A40
+ Wind [illegible]
[illegible] €15,00
traffico incluso
+ €30,00 di premio fedeltà
a soli €89,00**
**sino ad esaurimento [illegible]
Nokia 3510
a soli €189,00***
+ Tim Card
da €10,00
[illegible] €5,00
di traffico incluso
(vendita abbinata)
***sino ad esaurimento scorte
Sony P31
€349,00
Con Ritiro usato
€299,00****
****sino al 31.08.2002
Pagamenti Rateali a Tasso 0.
eVoci
Immagini, suoni e voci del mondo della comunicazione.
MILANO · ROMA

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le Vele d'Epoca Già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

**Stefano Delfino**
IMPERIA

La novità assoluta è costituita dal «Cambria», uno *sloop* di 41 metri, varato nel 1929 dai cantieri Fife: di grande eleganza, è l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe dei 23 metri stazza internazionale, al contrario di altre barche analoghe, trasformate in *j-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni già iscritte al raduno Vele d'Epoca, in programma a Imperia dall'11 al 15 settembre, accanto ad alcune importanti *entry* di quest'anno anche «vecchie conoscenze» che tornano dopo qualche anno di assenza, come il maestoso «Shenandoah», uno *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che l'anno prossimo ha già in preventivo un nuovo giro del mondo. A poco più di un mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il *pool* di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

Continuano ad arrivare adesioni ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due anni fa, quando le partecipanti erano 105. Faranno rotta su Porto Maurizio yacht di otto Paesi. Tra di essi, anche un piccolo dall'Australia: con «Cambia», anche «Thelma», un cutter aurico considerato per le proprie imprese una gloria nazionale.

**LE «NONNE».** Tra le Regine dei Mari che attraccheranno alla banchina di Calata Anselmi, si segnala l'enorme «Creacle» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* di 40 metri, varato da Camper&Nicholson nel 1927, un'abituale presenza al raduno; l'«Orion», goletta di 1910 lunga 30 metri; e «Croce del Sud», altra goletta da 42 metri del 1933. All'debutto, invece, lo slanciato «Varunas», classe 1909, uno dei primi 12 metri internazionale, costruito in pregiato teak birmano, e che proprio nei Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

**LE «NONNE».** Chissà se questa volta qualcuno riuscirà a battere il primato di «Avel», l'agile cutter da 8 metri e mezzo, che è in mare nel 1896 e, per il momento, è la più «anziana» tra i partecipanti al raduno? Si difendono bene anche «Lulu», che è del 1897, come il *gaff* irlandese «Jap», oltre a «Iona» (progettata e realizzata dal mitico William Fife, e al monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale della Manica.

Il piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibizione delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare», rassegna di film documentari; 22, concerto della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: 11, partenza della prima regata; 17, apertura della Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmare»; 22, concerto jazz. Venerdì 13: ore 11, partenza seconda regata; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: 11, partenza terza ragata; 22.30, effetti pirotecnici in musica. Domenica 15: ore 9, Messa in banchina; 11, parata delle nel Golfo e regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, con il saluto alle Vele d'Epoca delle Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e cerimonia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

In prima volta, il raduno sarà celebrato con un francobollo commemorativo da 0,41 euro: a banchina allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il nuovo valore bollato. La posta in partenza da Genova sarà contrassegnata da una targhetta sulle Vele d'Epoca: si calcola che l'operazione produrrà un milione di contatti. E intanto i barman della delegazione Aibes di Sanremo proporranno in banchina un concorso per il miglior cocktail da abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

Non sarà esclusa dall'avvenimento: a calata Cuneo attraccheranno diverse imbarcazioni delle Forze e vari corpi della polizia. Di particolare rilievo la presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana, il modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio la «Corsara», nuova motonave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio che mai

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il nuovo ponte sul Maremola. Mai un cantiere in questo periodo dell'anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così è nel caos

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

MISS ITALIA, IN 3 MILA PER LA FINALE REGIONALE A NOVARA

## Le due facce della borgomanerese Erica e alla biellese Elisa

Tre mila, forse addirittura 4 mila spettatori hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a Novara all'elezione di Miss Nomination Piemonte. La finale regionale di Miss Italia è stata vinta da due giovani di paesi quasi confinanti, Borgomanero e Gaglianico (Biella): Erica Fornaro, 18 anni, e Elisa Peretti, di 19. Sul palco salite altre ragazze delle province del Piemonte: Ilenia Bellezza, 17 anni di Spinetta Marengo (Al), Miss Bellezza Rocchetta, le torinesi Patrizia Cappellaro, anni, Miss Ragazza Ok, Paola Ferrero, impiegata di 24 anni, Fashion Girl, Sonia Pagliarello, estetista di 24 anni di Condove, Wella, Simona Ferrari, 24 anni, ha vinto la fascia Miss Sport Novara. Nella foto, da sinistra, Miss Cinema Piemonte '99, Anna Gigli Molinari, con le vincitrici: Erica Fornaro e Elisa Peretti. Una delle due, alle prefinali di San Benedetto, sarà eletta Miss Piemonte ed andrà a Salsomaggiore. [m. p.]

DA SABATO CLOWN, MANGIASPADE, TRAMPOLIERI NE «IL VOLO DELLA FANTASIA»

# A Limone il Festival del teatro di strada

Paolo Stratta

LIMONE

Ci tre cosmonauti, uno tedesco, francese e napoletano che, giunti su Marte si trovano davanti un...indigeno. Iniziano così le avventure narrate nello spettacolo «Il Marziano» che apre sabato, alle 17, in piazza del Municipio, «il volo della fantasia», primo festival del teatro di strada che il Comune realizza con la Oanat. Il narratore è Paolo Stratta anche qui, come quando animava l'inaugurazione della dedicata al «Teatro dei sensibili» Guido Ceronetti a Caraglio, accompagnato da un organetto di Barberia, mentre un clown interpreterà i diversi personaggi. Alle 21 i trampolieri si aggireranno per la via Roma, prima della performance «Andreas L'astronauta» che utilizza tutte le tecniche dei saltimbanchi, equilibristi e giocolieri per incantare spettatori ogni età.

Domenica, appuntamento nuovamente alle 17, in piazza Municipio, con «Il mangiaspade» che ripropone numeri tipici della tradizione circense, altamente spettacolari come il mangiatore di fuoco che lancia le fiamme verso il cielo. Alle 21, nel storico, è in programma una performace aerea di trapezio e acrobazie che farà stare tutti con il naso in su, e alle il trasformismo trampoli porterà Limone un artista, Luigi Sicuranza, che sa diventare giraffa, medusa, mosca, cavaliere, odalisca, mago, in un incredibile gioco di fantasia. Informazioni all'Ufficio turistico 0171629515. [v. p.]

A.C.S.E.

Per informazioni o appuntamenti:
Telefono 0321.540067 - Fax 0321.540314
e-mail: acfteam@tin.it

A.C.S.E. srl Via Leopardi, 2
San Pietro Mosezzo (NO)

Società in fase di certificazione UNI EN ISO 9001/2000

Offriamo la nostra collaborazione nel settore impiantistico per climatizzazione, riscaldamento, elettricità, automazione per abitazioni civili, uffici, negozi.

Preventivi gratuiti.

Utilizziamo prodotti tra i più qualificati sul mercato.

FRA DIRETTORE GENERALE E ALLENATORE DEL NOVARA , DOPO IL LITIGIO, LA SPUNTA BORGO. VA VIA IL TECNICO

# Di Chiara: «Sono stato esonerato»

## La società: «No, s'è dimesso lui». Arriva Foschi?

**Renato Ambiel**

Stefano Di Chiara sostiene di essere stato esonerato dal Nova- per i suoi contrasti con il direttore generale Borgo. La società, per bocca del dirigente Vincenzo D'Ambrosio, sostiene che l'allenatore ha rimesso il suo mandato, avvero si è dimesso. Questione di dettagli e di contratti rispettare o no. Sta fatto che Di Chiara oggi allena più Novara. Le vicende di natura economica si risolveran- in altri tempi e altre sedi. Oggi, alla ripresa degli allenamenti, dopo vituperato ritiro in Bulgaria, dovrebbe esserci già il nuovo tecnico. Si fa nome di Luciano Foschi, 35 anni, la stagione scorsa giocatore e allenatore dell'Olbia dove ha vinto il campionato di serie D. Il giovane tecnico che abita a Reggio Emilia, ieri ha incontrato i dirigenti novaresi. Conosce i fratelli Mastegni avendo militato nella Cre- e si dice «orgoglioso ed allettato dalla proposta di una società così prestigiosa. Mi spiace per Di Chiara che ha fatto un buon lavoro. Anch'io a fine campionato ho avuto qualche problema con l'Olbia ed abbiamo scelto strade diverse».

Borgo anche ieri non ha voluto commentare quel che è successo in Bulgaria. Al rientro ha messo a disposizione il suo mandato ma la società ha deciso di risolvere il rapporto con Di Chiara rinnovando la fiducia nell'operato del direttore generale.

Ha parlato invece Di Chiara. Le sue sono state bordate pur è parso molto dispiaciuto di com'è finita la avventura al Novara. «Sono stato esonerato ma ho un contratto in essere, non depositato in Federazione ma da notaio. Adesso me vado a Porto Cervo in vacanza poi vedremo, certo mi dispiace lasciare così. Sono stato in Bulgaria a fare il professionista, per piace stare in campo, non vado per bordelli, io». La società parla di dimissioni. «Niente affatto, io non mi dimetto perchè ho le palle... Qui mi hanno messo in condizione di fare il professionista. Quel ritiro in Bulgaria era una prigione. In un paese sperduto, mangiavano male e stavamo peggio. Una situazione da mondo, credetemi. Mi viene il sospetto che l'abbiano fatto apposta per mandarmi in tilt...» E la vicenda dello scontro con Borgo? «Non siamo venuti alle mani. Abbiamo alzato i toni della voce, ci siamo fronteggiati di petto e gli ho gridato in faccia tutto quel che pensavo. E' andata così. Poi con Borgo c'è stato più margine di discussione. Io sono rimasto sulle posizioni». Quella trasferta in Bulgaria è parsa un pò strana a molti. Ma non potevate parlarne prima? «E' stato detto che si faceva per risparmiare, per avere una ribalta internazionale. Siamo andati là senza medico, senza massaggiatore. I ragazzi hanno sofferto la lontananza vissuta in condizioni difficili, ripeto: da terzo mondo. Hanno speso un patrimonio per telefonare a casa. E' chiaro che la squadra sta con me. Mi seguiranno anche mio figlio Diego e D'Ainzara che voluto io. Sono dispiaciuto per i ragazzi per i tifosi. Dopo la stagione strepitosa, mi chiedo perchè volessero farmi firmare un contratto a tutti i costi se la storia doveva finire così».

Stefano Di Chiara e Sergio Borgo insieme sul palco di Broletto il giorno della presentazione della squadra prima del ritiro

BASKET, PUBBLICATI I CALENDARI DI SERIE B1, B2 E C1

# Giorno di raduno per la 3B6 Univer

NOVARA

Dopo la LegAdue, sono stati ufficializzati in questi giorni anche i calendari di B1, B2 e C1, che interessano Univer Castelletto, Cipir Altea Omegna e Don Bosco Nobili Sbs Borgomanero. Per la rinforzatissima compagine ticinese, il debutto avverrà il 22 settembre proprio nel derby piemontese di Casale Monferrato contro il team di coach Stefano Vanoncini e Paolo Prato. L'Univer 3B6 si ritrova questa mattina alle 9,15 al «PalaLanzi» di Castelletto Ticino per iniziare la preparazione in vista dell'esordio settembrino.

In caso di ottime condizioni meteo la squadra si trasferirà sulla pista di atletica di Sesto Calende. Se invece il tempo non lo dovesse permettere, i ragazzi di coach Meo Sacchetti cominceranno a conoscersi in palestra.

Praticamente al completo con gli arrivi di Pisrich e Prelazzi, il roster ticinese aspetta solo il rientro del giovane Dini previ- ieri. Oggi dunque in casa Univer si inizia a ranghi completi per la primo e fondamentale fase di preparazione. In seguito verrà comunicato l'elenco delle amichevoli precampionato.

Debutto a Modena per la Cipir Altea

Da Castelletto a Omegna, dove c'è grande effervescenza dopo il raduno che si è svolto ieri mattina. Anche la Cipir Altea di Giorgio Martinelli è stata grande protagonista al di luglio e si candida seriamente per un ruolo da primadonna in B2. Anche per i cusiani si è conosciuto il cammino con la pubblicazione del calendario.

Il debutto alla prima giornata (21 settembre) avverrà sul campo modenese del Mannucci. Ecco il programma completo della prima giornata di B2: U.S. Carnovali Bergamo-Robur Varese Siev Basket Saronno-Pall. Audax Carrara; E. Mannucci Modena-Cipir Altea Omegna; Ciarra Asti-Assigeco C.Pusterlengo; Hercolani C.Guelfo-Fulgor Fidenza; Pall. Correggio-Coopsette Castelnovo; Pall. Malpighi Bologna-Forti E Liberi Monza; Pallacanestro Como-Auxilium Torino.

E nella giornata di ieri è uscito anche il calendario di C1 che interessa alle promossa Don Bosco Borgomanero. Rinforzatissima in ogni reparto, con elementi che promettono di essere dei super per la categoria varese e. Conti su tutti, Borgo debutterà in casa (2) settembre) contro la genovese Cogoleto Basket.

Dulcis in fundo, ecco la prima giornata del calendario provvisorio di C2, con ai nastri di partenza ben quattro squadre Novara e Vco (12 ottobre): Novara-Ivrea; Trecate-Oleggio; Venaria-Ginnastica Torino; Rosmini Domo-Cestistica Biella; Kolbe-Gattinara; Settimo-Rouge et Noire. (m. p.)

BUGNOLO HA A DISPOSIZIONE UNA VENTINA DI GIOCATORI E MANDERA' IN CAMPO ANCHE I GIOVANI

# Castellettese esordio con la Pro Vercelli

## La partita questo pomeriggio a Roccapietra in Valsesia

**Sandro**

CASTELLETTO TICINO

Se lo scorso anno Fiorenzo Roncari prima e Corrado Cotta poi hanno avuto il non facile compito di gestire una «rosa» di oltre giocatori, quest'anno con l'arrivo di Camillo Bugnolo la musica è cambiata. I titolari saranno solo ventino, anche se al momento, sul campo di Talpo, si trovano anche molti ragazzi della Junibres. Più nessuna traccia di Pedretti, Randazzo, Lombella, Pancia, Guzzi, Presotto, Larivera, Mascheroni, Coghetto, Franzoni, Merizio, Domines, Marais, Cassani, Rota, Lorenzi, Agazzone, Castellini, Casiraghi, Andreolli, Clerino, De Paola e Limetti.

Camillo Bugnolo, 41 anni, novarese, lo anno alla guida Varbania, soddisfatto di tutto e di tutti. Dice: «Ho trovato l'ambiente che mi aspettavo. Gente corretta e competente, soprattutto in sintonia con le mie idee. Il pionato, qualsiasi categoria, è un progetto che si realizza con sforzi comuni. Sono molto contento di tutti i giocatori. La prima squadra sarà una ventina di elementi e comprenderà molti giovani, come previsto dal regolamenti e come io ho sempre sostenuto. La partita con la Pro Vercelli mi offrirà le prime indicazioni, che mi auguro positive. Giocheranno tutti, anche quelli della Juniores».

Dopo sole 24 ore la Castellettese affronterà la sua seconda partita, questa volta sul campo di Talno, sede degli allenamenti, contro Varese, che è squadra C1 e quindi anche più impegnativa della Pro Vercelli. Sabato 10, invece, ci sarà a Borgomanero un triangolare la squadra di Erbetta e con la promossa Cossatese, ancora affidata a Pinuccio Formara.

Il presidente Franco Tosta ha riconfermato solo sei giocatori: il portiere Sivoro, i difensori Testa e Squizzato, il centrocampista Catalano e gli attaccanti Pingitore e Valsesia. Tutti da scoprire e quasi gli altri. Che sono i portieri Luca Sgroni (dalla Pro Patria), Marco Bonsignore (Varese) e Fabio Testa (Legnano); i difensori Giuseppe Cacciatore (Verbania), Angelo Ametrano (Voghera), Stefano Filini e Loris Negroni (Pro Vercelli), Giuseppe Grandinetti (Gorla) e Paolo Calzi (Varese); i centrocampisti Stefano Saresini e Marco Didu (Verbania), Stefano Negri (Pro Vercelli), Stefano Campagnaro (Ivrea) e Luca Izzo (Varese); gli attaccanti Tiziano Spartera (Verbania) e Morris Benedictis (Marnate).

Il tecnico dei ticinesi Camillo Bugnolo

CON DUE SUCCESSI NELLE PROVE DI ARONA E LUINO

# «Paola» dello skipper Negri vince rassegna velica «Md»

ARONA

«Paola», il «Melges 30» dello skipper Negri, si è aggiudicata la classifica finale della «MD», rassegna velica articolata quattro gare. Il successo dell'equipaggio dell'Associazione Velica Alto Verbano nella classe «Futura» è stato suggellato dalle vittorie di Luino e Arona; secondo posto «Lady Nady» del Club Velico Ispra, un prototipo Pulci dello skipper Moretti e del tattico Bianco.

Solo al terzo posto «Bravissima» di Rachelli, portacolori del «Club Velico Canottieri Intra», sebbene vinto ad Ascona e a Ispra su questo scafo ha influito la penalità per il ritiro nella «Crociera del Nostromo». Nella classe «Junior» la «Supercoppa è andata «La barca umana» dello skipper Galli, un «Comet 8,50», appartenente al «Circolo Verbano Vela», grazie a due terzi posti a Ispra e Arona.

Nella categoria «Classica» il prestigioso trofeo è stato appannaggio di «Blizzi» di Negri, un «Ufo 22» del «Circolo Nautico Caldè».

Nella classifica per Club i circoli della sponda lombarda l'hanno fatta da padroni, al primo posto l'Associazione Veli- Monvalle 434 punti, seguita dal Circolo Velico Medio Verbano con 403 e dall'associazione Velica Alto Verbano di Luino con 290 punti.

Solo all'ottavo posto Lega Navale Italiana di Arona, primo club novarese, che ha totalizzato 105 punti. Le premiazioni si sono tenute all'Hotel Concorde di Arona, presenti i responsabili dei circoli che hanno organizzato le quattro regate e i rappresentanti degli ottantotto equipaggi che vi hanno preso parte. Il lago tornerà ad essere teatro di grandi regate con le ultime tre prove della «MD»: l'8 settembre con il «Trofeo Britannia» a Dormelletto, manifestazione inserita nel calendario centenario di fondazione del comune.

Il 29 settembre nello specchio d'acqua antistante Angera verrà recuperata la «Coppa Punto Vela», non disputata il 5 maggio. Infine il trofeo «Camice Rosse», raduno velico promosso dalla «Società delle Regate 1858» in calendario il ottobre a Belgirate. (f. fil.)

L'usato Camar profuma di nuovo.
Scoprite nel nostro showroom l'usato Stillnuovo.

| MARCA - MODELLO | ANNO | COLORE | PREZZO € | MARCA - MODELLO | ANNO | COLORE | PREZZO € |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ALFA ROMEO 145 QUADRIF. | 1998 | GRIGIO | 7.500,00 | BMW 525 TDS TOURING | 1998 | BLU | 19.700,00 |
| ROMEO 166 T.S 20 | 2000 | BLU | 19.300,00 | BMW 328i | 1998 | VERDE | 20.000,00 |
| AUDI A6 2.8 QUATTRO AT | 1999 | BLU | 22.000,00 | BMW 320 D | 1998 | GRIGIO | 18.900,00 |
| AUDI A6 TDI AVANT | 1999 | GRIGIO | 20.400,00 | BMW 520i | 1997 | | 11.800,00 |
| AUDI TT 1.8 225 CV | 1999 | GRIGIO | 23.500,00 | BMW 525 TDS | 1997 | GRIGIO SCURO | 18.000,00 |
| BMW 316I COMPACT | 1997 | BLU | 10.300,00 | BMW 525 TDS TOURING | 1998 | BLU | 18.500,00 |
| BMW 318I COUPE' | 1994 | VERDE | 8.000,00 | FIAT MAREA SW JTD 130 | 1999 | GRIGIO | 13.500,00 |
| BMW 318I | 1998 | BLU | 11.000,00 | JAGUAR 4,0 S.CHARGED | 1997 | VERDE | 24.800,00 |
| BMW 318I E46 | 1999 | AZZURRO | 18.800,00 | MERCEDES 250 TD SW | 1997 | BLU | 18.500,00 |
| BMW 323 | 1998 | BIANCO | 19.900,00 | VOLVO V40 1,9 TDI | 1997 | GRIGIO | 16.600,00 |

Scoprirete un modo nuovo di concepire l'usato, si chiama Stillnuovo BMW.

Auto usate, perfettamente ricondizionate, di qualsiasi marca e modello.

Garanzia EUROPlus fino a 24 mesi sull'intera vettura, ovvero parti meccaniche ed elettroniche, senza limiti di chilometraggio.

Check-up gratuito dopo i primi 1000 km.

Assistenza 24h in tutta Europa, servizio di in caso di guasto, sinistro, furto ed incendio.

Concessionaria BMW
Concessionaria MINI

Camar

NOVARA - Viale A. Volta, 98/A - Tel. 0321 620217
Linea diretta responsabile usato: cell. 335/8297924

Filiali:
BORGOMANERO (NO) - Via Novara, 131 - Tel. 0322
VERBANIA - Via Renco, 73 bis - Tel.0323/553112

CHIUSURA ESTIVA: dal 5 al agosto - Borgomanero dal 18 agosto - 18 agosto

PRADA
SUMMER 2002
Saldi
-20-40-70%
VIENI
A SCOPRIRE
I NUOVI REPARTI
ABBIGLIAMENTO
e SPORTWEAR
MARE ESTATE 2002:
NUOVI ARRIVI. NUOVI MARCHI.
SPECIALISTI NELLO SPORT
PROFESSIONISTI NELL'ABBIGLIAMENTO
SPORTWAY
MEGASTORE
*dal 10.07 NOVARA SS. per Pernate-Galliate tel. 0321.636340
*dal 13.07 GRAVELLONA T. Via Stampa tel. 0323.865206

CONTINUA DA PAGINA II DELL'EDIZIONE PRECEDENTE

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e Caffè Torino

Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e altri commercianti: in dieci, nel '92, vennero arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante in via Saluzzo 4, frequentato da calciatori e professionisti, uno dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Clicò di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino in piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false soldi esteri per alcuni milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vailatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, 20 anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni gestore del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su corso Casale 209, la strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, senza neppure degnare di uno sguardo il cameriere che si avvia verso la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio e quella «magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porta Palatina. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro di Garofalo è nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti o quasi dati in gestione, è stato denunciato per aver offerto lavoro ad uno straniero clandestino. «Lui, però - spiega il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - gliell'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era messo in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne sono rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granchè bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

Ha agito solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, che hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore della Tramonti, nelle vesti di complici, si è dato da fare con le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro è perplesso. «Io ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando è stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una carta rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e me ne sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è trovato qualche migliaio di euro in meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché odor di copiatura e scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in un genuino alla «Tramontis», ed è nato il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.

**GLI STRUMENTI**

**LO «SWEEP»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card

**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare carte di credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Glielo ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, all'interno una batteria e volta è facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo è stato smontato pezzo per pezzo a caccia di indizio. Ma i poliziotti hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafia del produttore. I componenti non hanno nome. Unica, ma inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della stecca: «made in Taiwan». Per leggere le tre sequenze di numeri e lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: cognome, data di scadenza carta. La da - solo - come identificativo. Lo terza - non tutti i reader in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta un bancomat. Quella Garofalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare letture oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti un «writer», apparecchio in libera vendita dal valore circa euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle re. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature o ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per di credito - anch'essi in libera vendita - non più di 60 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quell'inutile tallloncino di plastica è diventato copia di carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contemporanea in tutto mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il nome della banca, quello del proprietario, i numeri serie il fabbricante falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al tallloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Inestinguibile. Quasi. [L. pol.]

# Moneta elettronica, come difendersi

## La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello e l'ultima sigaretta a tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatavela. Per truffati, l'unica è non abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani più solerte e gentile dei camerieri.

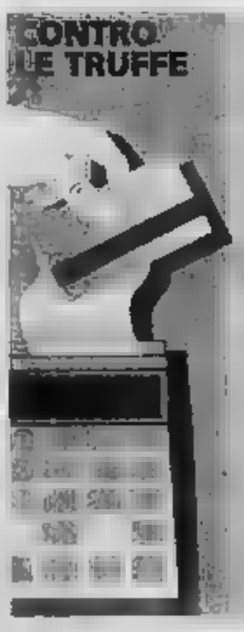
Possibile? Certo che sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani di clonazione sono di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,06% del totale contro l'1,18% - è sempre meglio sapere come attrezzarsi. Innanzitutto con certezza che in caso di frode, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta-Si - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato restituiamo la somma che gli è stata sottratta».

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

E prima, prevenire la truffa? «La tessera custodita la massima diligenza possibile, non dovrebbe mai abbandonata. Ma ci rendiamo conto anche noi che impensabile seguirla dietro ogni cameriere o commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. Ma anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso la gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un to che invece ha fatto. Quando si scopre si tratta veramente di un furto, beh in questo caso si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così controlli incrociati. E' quello che è accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". E stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

Gli accertamenti della società bancarie, inoltre, anche indipendentemente dalle denunce dei titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze da parte di chi ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti distanza, due città all'opposto della penisola. «Non appena il nostro cervellone ci indica situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasi - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». meccanismo non certo semplice da attivare - ogni anno in Italia, le di credito registrano 350 milioni di transizioni - che contribuisce, tuttavia, a rassicurare gli habitué moneta elettronica.




Salone La Stampa

AVVISO AGLI ABBONATI

MAGNUM DA 3 LITRI di Olio Extravergine d'oliva Taggiasca Frantoio Monte

MAGNUM DA 1,5 LITRI Barbera d'Asti Bosco di Bartolomeo

CONFANETTO con 2 confezioni da 250 g di Caffè Carbo

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione contattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

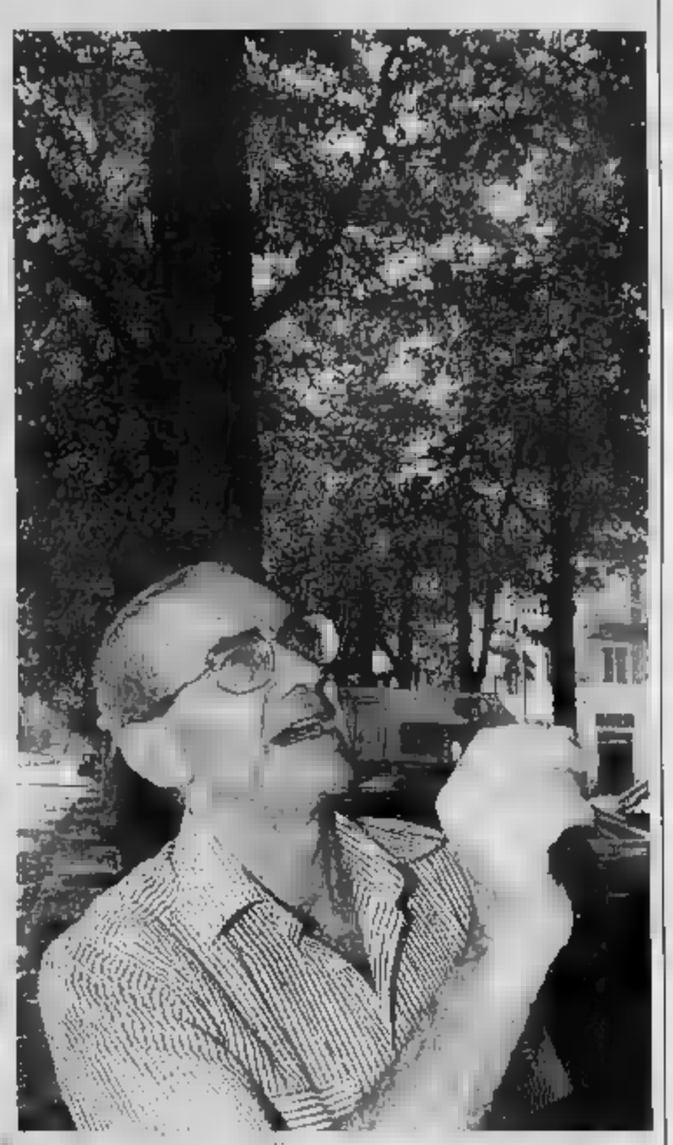
Gli sportelli del Salone, di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

Cinquecento metri passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di un percorso presso Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere d tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente ed usufruendo di una segnaletica in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine l'Aem provvederà a dotare stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata con un semaforo così da garantire massimo supporto agli interessati, con o senza accompagnatore. «Si tratta un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici ipovedenti (Apri) -. unici precedenti del genere Torino e Provincia sono quelli nel parco di Avigliana e presso l'orto botanico del Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 mila euro. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone per molti anni dirigente verde pubblico

intervista

Alessandro Mondo

HA combattuto per anni com dirigente del Settore comunale Verde pubblico in degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto da quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più ammorbante. ultimo, un'armata di talpe trivelle senza precedenti. Battaglie vinte perse, sovente compro- dove posta in gioco è quella di città più elegante, ossigenata, vivibile.

va Paolo Odone, tutore parchi, dei giardini delle imponenti alberate che no la severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute di un platano o di un ippocastano - svolta verso la pen «Perchè? Perchè sono stanco desideroso di seguire interess troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno ha fatto la sua parte...».

Ormai è questione di pochi mesi: buio completo sul nome del successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» non nasconde le preoccupazioni per l'integrità di una risorsa che altre ci invidiano e che da oltre trent'anni impegna le sue giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piemontese di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato - lo ammetto, come comunica- sono un disastro»); metodico preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che co a menadito e considera un po' figli (per svezzare

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, ora il dilagare dei cantieri.**

«E' logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo ex novo. L'alternativa è quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un parco servono 10-15 anni...»); cio di Pro Natura oppure mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, ora il dilagare dei cantieri.**

«E' logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo ex novo. L'alternativa è quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente fa parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del de.**

«Brutta storia, ma non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo le imprese,

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi hanno contestato, capisco: un po' di utopia non guasta

contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelar abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori dei lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi alle genze che li minacciano: gli ambientalisti le hanno denunciate spesso, polemizzando apertamente il suo settore.**

«I problemi si sono verificati alcuni irriducibili. Molto delle loro battaglie, poi, sono state puramente verbali: battaglie di bandiera, come quella dei radicali. resto compito delle minoè quello attirare l'attenzione grandi temi: in giuste dosi, un po' di utopia guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune sono conosc di vecchia data; altre, come la Cameraria che attacca gli ippocastani, importate negli ultimi anni. Ma tutto ruota intorno alla salute dalla pianta e alla sua capacità di elaborare difese naturali: se gli alberi sono indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

«Il riscaldamento sta causando la scomparsa di specie come il faggio e la betulla a favore di altre: penso all'ailanto, originario dei paesi caldi. Però da qui alla vegetazione subtropicale ce ne passa...».

**Tropicale o meno, i la vorrebbero più pulite.**

«L'Amiat fa quel che può, ma venuta meno la sensibilità della gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola cosa rispetto ad oggi: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza si è invertita, grazie ad una nuova sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita di nove parchi avariati giardini. Peccato che tutti sappiano apprezzarli».

## Specchio dei tempi

### «Un no ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare come calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti Telepass»

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si lamentata assegnazione di una "casa popolare" parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale marzo scorso; in la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di all di edilizia pubblica fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, modo molto più restrittivo, sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, esempio, il caso in cui il richiedente dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci

riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri della "giovane attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompedei pediatri cambiati mo' di calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionil.

«La seconda è una considerazione maturata vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle d'attesa tavolini, rivista, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, ottempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso ne devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati di mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità accompagnamento. Sono stato visitato dalla Commissio- a gennaio del 2002 e il 29 maggio mi è stato consegnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per semplici essendo l'indennità di accompagnamento concessa indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) che a tutt'oggi, anche se è pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre che un fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" assista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo cui motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare né dalla carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi ai caselli poiché, ahimè, siamo abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass o carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Albiari

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI TORINO

La Camera di commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del sono disponibili

**gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese di agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti riscaldamento climatizzazione, impianti antincendio e impianti a gas) aderenti al "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

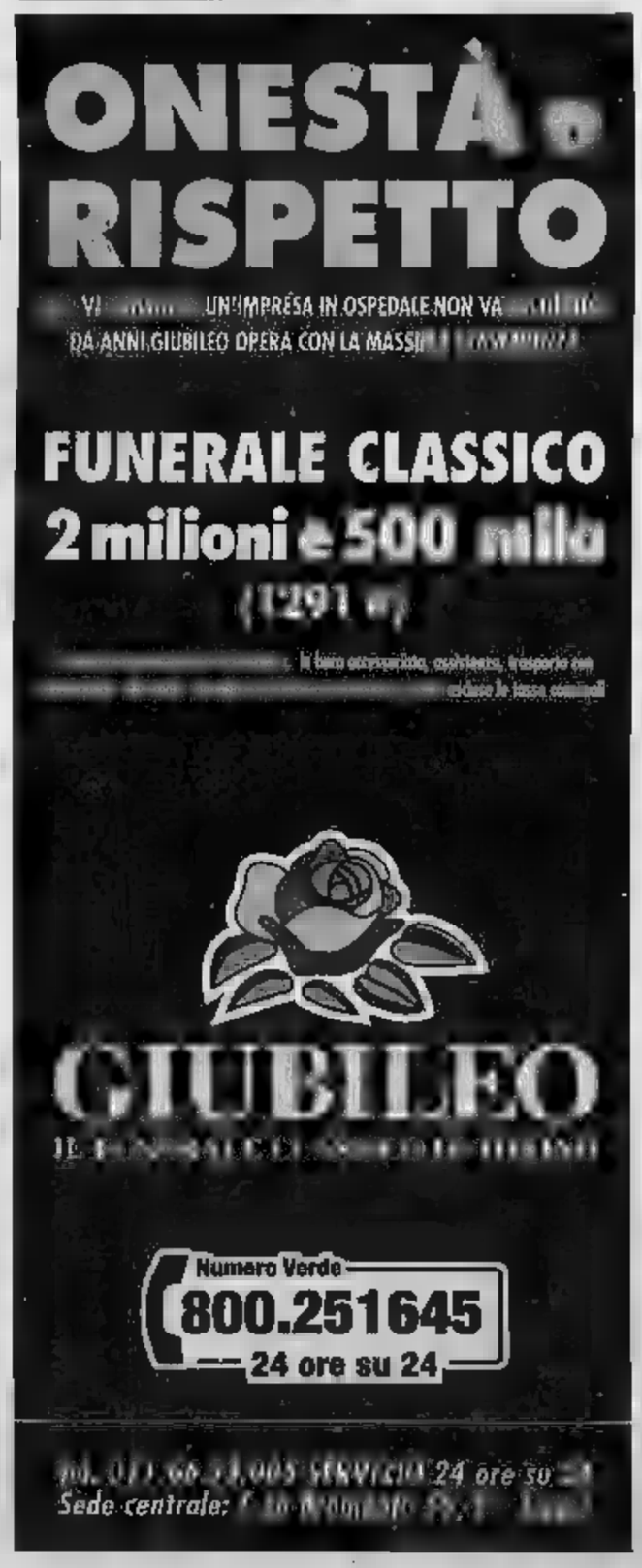
L'elenco anche disponibile su internet all'indirizzo **www.to.camcom.it/prontuario** e presso le associazioni dei consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour 17 - Torino
tel. 011/5716971/2 - fax
tutela.consum@to.camcom.it

Tel. 011.888768 - 347.4142822
SIAMO GOSTO
Mongrando, 48 - Torino

publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.666.52.11 - Fax 011.666.53.00

LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX - CLUB - PRISMA
MARELLA - B i BLUES - I BLUES
WEEKEND di MAX MARA - PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT - MARINA BASIC - MARINA RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166



PREZZI «TANDEM»: € 0,80. «CRONACHE DI NAPOLI», «CORRIERE DI CASERTA», «CORRIERE DI LUCCA», «IL DIORAMA DI BOLOGNA», «IL CORRIERE DI FIRENZE», «IL MATTINO» (SOLO A BRESSANONE), «LA VOCE DI MANTOVA», «IL CORRIERE MERCANTILE», «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ», «OGGI CORRIERE - ROMEO» (+ € 0,50 SOLO AL VENERDÌ), «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» NELLE AREE DI DIFFUSIONE INDICATE SUL QUOTIDIANO LOCALE; € 0,90 CON «IL CORRIERE DI ROMAGNA» (IN ROMAGNA E A BAGNOLA); € 1 «ULTIME NOTIZIE PIACENZA», «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA»; € 1,30 A RICHIESTA CON «IL MATTINO» NELLA PROVINCIA DI BOLZANO; € 2,00 A RICHIESTA CON «SOLEMARIDOLI» IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA; €2,70 A RICHIESTA CON CASSE IN VALLE D'AOSTA ABBINAMENTI GRATUITI: CON BRECCHIA AL SABATO OSSIUCA DABO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, SPAGNA € 1,80; IRLANDA, PAESI SCANDINAVI: € 2; SLOVENIA SIT 320; SVIZZERA FRS. 2,80; C. TICINO FRS. 2,50; UK GBP 1,50; USA $ 0,50

www.alitalia.it

# Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.

## Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 6 € di c. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

La tariffa è di sola andata, non include la citata surcharge pari a 6 euro per tratta e diritti e tasse aeroportuali che variano in relazione ai vettori operanti il volo e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti indicati è prenotabile e acquistabile dal 15 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì dal 29 agosto (ultimo rientro da ultimo possibile), senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che deve essere confermata per l'intero viaggio. La disponibilità del biglietto, in cui ci non è compresa la disponibilità dei posti, la tariffa si applicano agli orari in vigore soggetti ad eventuali variazioni operative. Non sono comunque esclusi di è prevista l'effettuazione di tratte d'andata. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in quanto sottoposti a regime di tariffe di servizio pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe corrispondenti a ciascuna origine e destinazione e sull'elenco delle tratte interessate corrispondenti alla lista di disponibili rivolgersi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, chiamare il numero verde Alle informazioni disponibili sul sito www.prezzileggeri.it ed alla pag. 333 del Televideo RAI.

# ESTATE 2002

BIELMONTE

**Bar Ristorante**
*Monte Marca*
(Bielmonte - Piatto)
Tel : 015/744161

**Hotel Ristorante Bar**
*La Pineta*
(Bielmonte - Piatto)
Tel. 015 744124 - Fax 015 744141

*La bottega dell'Oasi*
(Bielmonte - Piatto)
Tel : 015/744105

*Vittoni & C. snc*
Tel. 015.75047
Fax 015.75259

***BIELMONTE***
***è una località turistica***
***a 30 km da Biella,***
***al centro dell'Oasi Zegna,***
***un vasto comprensorio***
***con spiccata vocazione***
***naturalistica,***
***impreziosito in questi***
***anni da innovativi***
***interventi di***
***valorizzazione***
***ambientale.***
***Una vastissima rete di***
***sentieri di itinerari***

***permettono la scoperta***
***di un ambiente***
***in gran parte integro,***
***mentre con la neve,***
***anche programmata***
***se manca quella naturale,***
***è possibile sciare su piste***
***adatte a tutti i gusti.***
***La vicinanza alle grandi***
***città e gli ampi parcheggi***
***ai piedi delle piste fanno***
***di Bielmonte***
***una delle stazioni***
***invernali più accessibili***

## *Ristorante Monte Marca*

Dal piazzale di Bielmonte, con una breve passeggiata o con la seggiovia, raggiungerete il Monte Marca, punto centrale da cui partono le discese di tutte le piste di sci e del bob estivo (Rolba Run). Da quassù ammirerete uno splendido panorama che abbraccia il Monte Rosa, il Monviso, le montagne biellesi ■ tutta la pianura vercellese e novarese. Il ristorante vi proporrà nel suo menù le specialità legate ■■ nostre tradizioni montanare (polenta concia, bocconcini di cervo con polenta, spaghetti alle erbe alpine). A richiesta, ■ tipica e simpatica "CENA AL CONTRARIO"

*La bottega dell'Oasi*

*Nella "Bottega dell'Oasi" potrete trovare specialità alimentari tipiche del territorio biellese e prodotti dell'artigianato locale, le tome e il miele della Valle Sessera, formaggi caprini, marmellate ed altre prelibatezze delle nostre valli.*
*Nella fornita enoteca, potrete gustare ottimi vini selezionati con cura e dedizione per soddisfare anche i palati più esigenti*

**PREZZI 2002**

**Mezza Pensione ■ 46,50**
**Pensione Completa ■ 54,20**
**Colazione € 7,75**
**Camera Singola € 41,30**
**Camera Doppia € 56,80**

**Tariffe scontate 15%**
**per gruppi Sci Club e CAI**

**Sconti speciali**
**per nuclei familiari e gruppi**

**Ammessi animali di piccola taglia**

## *Hotel La Pineta*

Hotel situato in prossimità degli impianti di risalita costruito ■ stile montanaro dotato di tutti i comfort in ambienti luminosi ed arredati con gusto. Immerso nel verde dell'Oasi Zegna, è un ottimo punto di partenza per passeggiate ed itinerari etnografici e geomorfologici per chi volesse scoprire i misteri e la storia ■ queste montagne. La cucina del ristorante vi propone piatti tipici delle valli biellesi, piatti antichi riscoperti e legati agli antichi valori della civiltà montanara all'insegna della genuinità e raffinatezza che renderà ancor più piacevole la vostra sosta.

publikompass
Agente Publikompass spa
Via Verdi, 40 - 13100 VERCELLI
Tel. 0161.250.754 - Fax 0161.220.126

LA STAMPA
PAGINA MERCOLEDÌ 7 AGOSTO 2002
VERCELLI E VALSESIA
REDAZIONE VIA DUCHESSA IOLANDA 20, TELEFONO 0161 26971 1, FAX 0161 257009, E-MAIL VERCELLI@LASTAMPA.IT
PUBBLICITA' SALODINI SRL, AGENTE PUBLIKOMPASS S.P.A. VIA G. VERDI 40, TELEFONO 0161 250754, FAX 0161 220128

publikompass
SALODINI srl Agente Publikompass spa
Via Verdi, 40 - 13100 VERCELLI
Tel. 0161.250.754 - Fax 0161.220.126

AVEVA FORATO TUTTE LE GOMME DI SEI AUTO DAVANTI ALLA «CONSOLATA»

# Squarciava pneumatici, preso

## Teppista ciglianese denunciato dai carabinieri

CIGLIANO

L'estate dei vandali, che appiccano fuoco alle auto e abbattono dissuasori del traffico, registra il primo knock out ai teppisti: a Cigliano i carabinieri hanno [illegible] e denunciato un [illegible] di 39 anni [illegible] l'altra sera, si è accanito contro i pneumatici di sei [illegible] posteggiate davanti a «La Consolata» di Borgo d'Ale. Non ha risparmiato neppure una gomma: [illegible] un coltello ha squarciato tutte le ruote delle vetture.

I militari sono riusciti a risalire al teppista notturno grazie all'aiuto dei borgodalesi, che hanno notato una persona aggirarsi nel parcheggio all'esterno dell'istituto. L'hanno tenuta d'occhio e l'hanno vista risalire in un'auto e allontanarsi. Hanno preso nota del tipo di vettura e dei primi numeri di targa e hanno fornito ai carabinieri anche un sommario identikit del nottambulo.

Grazie a tutti questi elementi, i militari sono riusciti in poche ore ad identificare il presunto vandalo: si sono presentati nel suo alloggio, a Cigliano, e A. G. ha cercato di negare ogni cosa. Lo hanno inchiodato però l'auto, la targa, la descrizione somatica ed anche la testimonianza della madre: la donna ha smentito il figlio che diceva di essere rimasto in casa nell'ora in cui era avvenuta l'incursione. Così è scattata la denuncia per danneggiamento. La prima di una serie, sperano i militari, che hanno intensificato i servizi di controllo per combattere i raid, ma che invitano anche i cittadini a segnalare qualsiasi situazione sospetta.

Prosegue intanto l'inchiesta per scoprire gli autori del raid in corso Palestro, a Vercelli, in cui è stato appiccato il fuoco a quattro vetture: l'indagine dei carabinieri ha imboccato un pista precisa, che porta all'ambiente della tossicodipendenza locale e ai giovani che ne gravitano ai margini. (r. m.)

PRO VERCELLI

IN CAMPO A VA[illegible] CON LA CASTE[illegible]

Mirabelli e compagni alle 18 giocano la terza amichevole

Servizio A PAGINA 45

IL PROPRIETARIO SE' ACCORTO DELLA LORO PRESENZA E HA CHIUSO LA PORTA A CHIAVE

# Torna a casa e scopre 2 ladre

## Borgosesia, arrestate due giovani nomadi

BORGOSESIA

La collaborazione tra carabinieri e popolazione che da tempo è attiva in Valsesia ha portato all'arresto, l'altra notte, di altre due ladre.

Le ragazze, di origine croata, avevano già svaligiato un'abitazione e si stavano preparando a fare altrettanto [illegible] casa accanto quando sono state bloccate. Non hanno fornito generalità [illegible] e neppure hanno dichiarato il loro provenienza. Anche per questo l'arresto avvenuto in flagranza è poi stato convalidato dal magistrato e le due giovani sono ancora detenute nel carcere di Vercelli.

Le zingare [illegible] momento hanno dichiarato di [illegible] minorenni tentando così di ottenere le agevolazioni che la legge concede in questi casi o chi [illegible] ha ancora compiuto la maggiore [illegible] ma è [illegible] rapida puntata all'ospedale per scoprire la bugia: i medici con un paio di esami [illegible] cui delle radiografie hanno infatti stabilito con buona certezza che entrambe avevano più di vent'anni.

Ecco come sono andate le cose. Le giovani donne (che hanno semplicemente detto di essere domiciliate in un campo nomadi di Torino) si sono introdotte in una casa di corso Vercelli approfittando dell'assenza dei proprietari. Qui in tutta tranquillità hanno raccolto oggetti di valore e non troppo ingombranti, quindi hanno forzato la porta di accesso dell'abitazione adiacente. Anche in questo hanno arraffato tutto ciò che potevano (tra cui oro per oltre diecimila euro) ma non sono riuscite a finire il «lavoro» prima che arrivasse il padrone di [illegible]. Il quale, vedendo la porta aperta, ha intuito quello che poteva essere successo, l'ha subito richiusa a chiave e ha composto il 112 con il telefonino. E la pattuglia del nucleo operativo radiomobile è intervenuta in pochissimi minuti, prima che le ragazze riuscissero comunque a fuggire da una finestra; così i carabinieri le hanno arrestate e recuperato la refurtiva. (i. fo.)

**Spaccata da «Carlo»** Spaccata notturna in piazza Cavour, nel negozio di calzature «Carlo». I [illegible], dopo aver forzato la porta d'ingresso senza successo, sono entrati nel punto vendita spaccando una delle vetrine che si affacciano sui portici: nel negozio sono stati rubati 150 euro, mentre le scarpe non [illegible] state prese in considerazione. Il furto è stato scoperto ieri mattina, ma prima dell'apertura le commesse hanno dovuto attendere l'arrivo del fabbro (nella foto di Renato Greppi mentre sta entrando dalla vetrina nel negozio) che ha sbloccato la porta d'ingresso dall'interno. Le indagini sono affidate ai carabinieri.

IL PIANO PRESENTATO DAL PORTAVOCE DELLA QUESTURA: ATTENZIONE PER CHI RESTA ALLE NUOVE TRUFFE [illegible] PARCHI

# Scatta l'operazione vacanze sicure

## Tutte le forze dell'ordine impegnate nei controlli

**Walter Camurati**

VERCELLI

Polizia, carabinieri, Finanza e vigili urbani: tutti insieme vigileranno per far trascorrere vacanze sicure a chi parte e a chi resta, e per garantire il controllo del territorio. Il piano di lavoro che coinvolge tutte le forze dell'ordine è stato messo a punto dal questore Marcello Morace, ed è già esecutivo.

Prevede [illegible] un'intensificazione delle pattuglie sia in [illegible] che lungo le maggiori direttrici viarie: [illegible] coinvolti anche i responsabili del servizio di elisoccorso.

Il piano del questore Morace è stato raccontato a grandi linee dal commissario Francesco Anelli, dirigente delle Volanti e attuale portavoce della questura: ogni specialità della polizia ha ricevuto un incarico ben preciso, così ad esempio la Stradale intensificherà i controlli nelle vicinanze delle discoteche e lungo le strade più intensamente trafficate.

Il primo bilancio dell'altra sera parla di quattro denunce per guida pericolosa e di due patenti ritirate con relativa denuncia penale per guida in stato di ebbrezza: sono state rilevate con l'etilometro i cui display sono stati tarati secondo i nuovi limiti imposti dalla legge. Il tasso massimo di [illegible] nel sangue, infatti, è stato di [illegible] ridotto dallo 0,8 iniziale allo 0,5 attuale: questo significa che per un guidatore del peso di circa 60 chili può bastare anche una sola birra per incorrere nel rischio del ritiro della patente. La polizia ha disposto posti di controllo a Cigliano e Santhià, come filtro sulle arterie che collegano Vercelli a Torino: 63 le persone e 43 i mezzi sottoposti a verifica.

Il ciclo speciale di servizi predisposto dal questore Morace interesserà polizia, carabinieri, Finanza e p[illegible] municipale per tutto agosto e settembre; dal canto loro i «civichi» proseguiranno i controlli fino a novembre compreso. Quanto al [illegible] del «118», [illegible] tutta l'estate sarà [illegible] potenziate le disponibilità di pronto soccorso, compreso quello aereo con l'elicottero, soprattutto per la zo[illegible] turistica della Valsesia.

Sino a settembre saranno potenziati i controlli d[illegible] forze dell'ordine sulle strade della provincia

Potenziati anche i servizi di soccorso compresi gli elicotteri in Valsesia

Subito 4 denunce per guida pericolosa

[illegible]

Per chi rimane in città, valgono le solite raccomandazioni: tenete d'occhio anche l'alloggio di chi è partito, e ricordate che [illegible] telefonata al momento giusto può consentire alle forze di polizia di sventare un furto.

Negli ultimi giorni c'è da regi[illegible] [illegible] nuovo tipo di truffa: pare che qualcuno ci sia già caduto. Scena: uno dei viali o dei parchi cittadini, possibilmente frequentato in preferenza da persone anziane. Un giovane dall'aspetto di extracomunitario si china velocemente, raccoglie [illegible] terra qualche [illegible] che luccica, si rialza e esamina il reperto: è un anello d'oro, [illegible] qualche brillantino. Il giovane lo guarda soddisfatto, controlla che all'interno [illegible]paia l'incisione «18 K», si rende conto di essere osservato, poi tenta invano di infilarselo alle dita.

Rinuncia, guarda chi lo stava osservando, in uno slancio di generosità gli offre l'anello e gesticolando fa capire di non poterlo utilizzare. All'anziano dice, supplichevole: «Dammi qualche moneta, per mangiare». Chi abbocca [illegible] un pezzo di latta dipinto di giallo.

L'INCIDENTE NELLA CURVA DELL'IGLOO. IN UN PRIMO TEMPO LE CONDIZIONI DEL GIOVANE NON PAREVANO GRAVI

# Auto fuori strada, muore diciannovenne di Valduggia

## Altra vittima a Borgosesia: pensionato perde la vita dopo essere stato urtato da una Polo

**Ivan Fossati**

BORGOSESIA

Due incidenti che non sembravano gravi hanno causato il decesso di un giovane e di un anziano. A perdere la vita sono stati due valsesiani: il diciannovenne Alessandro Novali di Valduggia e l'ottantenne Angelo Tombini di Borgosesia. Il primo fatto risale a sabato sera.

Novali, con altri due amici, stava facendo rientro verso casa dall'alta valle quando la vettura su cui viaggiava è improvvisamente uscita di strada. L'incidente si è verificato in località Balangera, sulla statale [illegible]. L'auto, una Lancia Y, aveva da pochissimo superato la discoteca Igloo e stava per affrontare la leggera curva a sinistra quando è uscita di strada.

Novali, che non era al volante, ha riportato le ferite più gravi, ma comunque non estremamente preoccupanti. Mentre i suoi [illegible] amici se la sono [illegible] con una prognosi di pochi giorni, lui è stato ricoverato a Borgosesia. Poi in settimana il quadro clinico si è complicato e i medici hanno disposto il trasferimento a Novara dove, ieri mattina, all'improvviso, la situazione si è ulteriormente aggravata. E poco dopo le nove il cuore del ragazzo ha cessato di battere. La causa [illegible] probabilmente da addebitare a un peggioramento del trauma cranico di cui era rimasto vittima. I rili[illegible] sul luogo dell'incidente sono stati compiuti dai carabinieri.

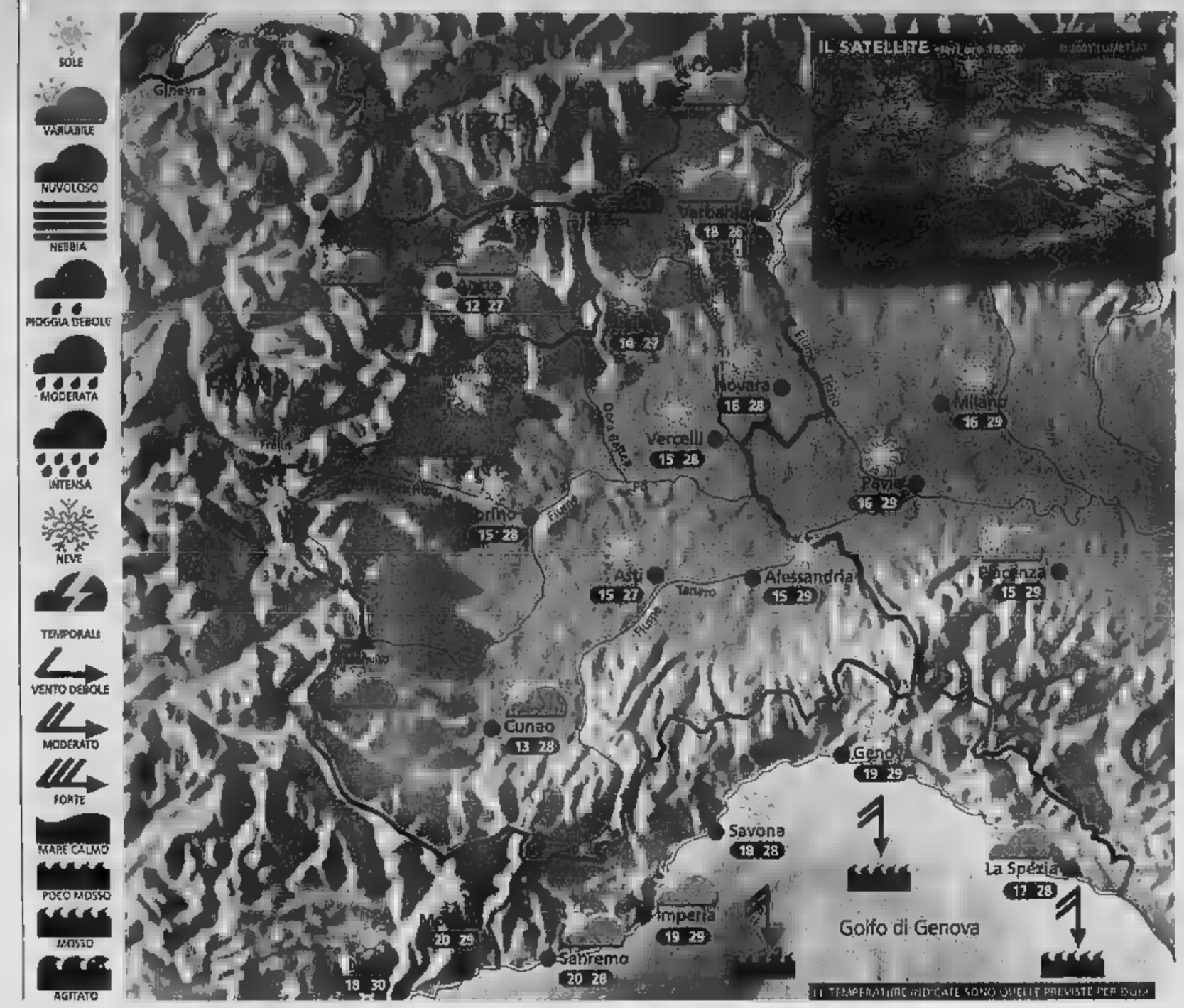
Alessandro Novali, 19 anni di Valduggia

Angelo Tombini, 80 anni di Borgosesia

E sempre gli uomini dell'Arma l'altra mattina sono intervenuti per un incidente che è avvenuta in viale Varallo. Anche in questo caso a prima vista non sembrava nulla di grave. Il ferito, Angelo Tombini, è stato subito trasportato all'ospedale cittadino per le visite del caso e solo in serata la situazione si è complicata. Poi, il dramma. L'uo[illegible] 80 anni, risiedeva in corso Vercelli 8. Come ogni [illegible] aveva inforcato la sua bicicletta per una passeggiata salutare e quando è stato urtato dalla Polo condotta da un trentenne residente in città era ormai sulla strada di casa. Angelo Tombini aveva appena oltrepassato il [illegible] sportivo Milanaccio e si apprestava a immettersi sul lungo rettilineo che conduce fino in piazza Garibaldi. Lì è stato toc[illegible] dalla vettura, ma i danni maggiori sono venuti [illegible] la [illegible]duta dalla bicicletta.

BIELLA - CENTRO - BORSE
Borse - Borsette - Cinture - Portafogli - Cartelle - Zainetti - Valige
DELSEY
ZIPPO
SWISS JEANS
RONCATO VALIGERIA
LANCETTI
CK Calvin Klein
Les Copains
CERRUTI 1881
BENETTON
LORELLA PAGANO
pierre cardin
GFF FERRE
Sullo svincolo della Tangenziale
Via Milano - Biella/Chiavazza - Tel. 015-2522734

## BOLLETTINO METEO




### Situazione

Ieri abbiamo avuto una giornata instabile, con qualche temporale che si è alternato con molte schiarite, localmente anche ample. Oggi l'aumento graduale di pressione porterà un miglioramento deciso delle condizioni del tempo, con poche nubi e temperature in graduale aumento.

### Previsioni

In mattinata alcuni banchi nuvolosi transiteranno sulle Alpi piemontesi lungo i crinali più occidentali, mentre sul resto del territorio il cielo sarà azzurro. Nel pomeriggio ci sarà moderato sviluppo di nubi cumuliformi sulla Valle d'Aosta, il Canavese e l'Appennino Ligure, ma senza precipitazioni; sulle altre zone il tempo si manterrà buono. Temperature in aumento. Vento debole, localmente moderato. Domani copertura nuvolosa andrà nuovamente aumentando pomeriggio a partire da Ovest.

### ZOOM

## Le isobare ed il vento

Quando osserviamo le carte bariche, si vedono disegnate le strutture di alta e di bassa pressione che influenzano il tempo in una data regione della Terra. Spesso su queste mappe vengono anche inseriti i fronti frontali e i vettori che indicano la direzione e l'intensità del vento. Se per caso mancassa questa ultima notazione, potremmo ricavare delle indicazioni di massima sul vento e le sue caratteristiche osservando la forma e la direzione delle isobare. Infatti valgono le regole fondamentali: la prima ci insegna che il vento tende sempre ad andare da zona anticiclonica a una ciclonica; la seconda afferma che le correnti ruotano in senso orario all'interno delle aree di alta pressione, e/o in senso antiorario in quelle cicloniche. La terza regola, la più difficile da imparare, ci dice che più le isobare sono strette e più i venti tendono a seguirne la direzione di sviluppo. Ad esempio, se si osservano delle isobare che in una certa zona risultano molto ravvicinate, sono dirette lungo i meridiani e stanno ad Est di un centro di alta pressione, si può affermare che in quella regione c'è un forte vento da Nord.

A cura di meteolive.it

| | | | |
|---|---|---|---|
| ANCONA | 19 26 | REGGIO CALABRIA | 23 26 |
| BARI | 26 28 | ROMA | 21 29 |
| BOLOGNA | 16 27 | VENEZIA | 18 27 |
| CAGLIARI | 23 27 | BARCELLONA | 17 23 |
| CATANIA | 24 29 | BRUXELLES | 15 19 |
| CATANZARO | 23 26 | FRANCOFORTE | 14 23 |
| FIRENZE | 17 29 | GINEVRA | 13 21 |
| GLEBA | 22 26 | LONDRA | 17 23 |
| PALERMO | 24 28 | MONACO DI BAVIERA | 14 21 |
| | 16 27 | PARIGI | 12 19 |
| POTENZA | 18 24 | ZURIGO | 13 20 |

**OGGI**

**IL SOLE:** sorge alle ore 6 e 21 minuti; culmina alle ore 13 e 35 minuti; tramonta alle ore 20 e 48 minuti

**LA LUNA:** si leva alle ore 11 e 15 minuti; cala alle ore 20 e 24 minuti

IDROCENTRO
www.idrocentro.com

Quanto vale il tuo vecchio divano?

Puoi ancora scoprirlo.

Fino al 31 agosto
supervalutiamo il tuo usato
fino a € 750
e lo ritiriamo gratuitamente.

DIVANI & DIVANI by NATUZZI

Casale Monferrato (AL)
Strada Valenza, 4h
tel 0142.55741

CITTÀ della MODA
S.S. dei Giovi Alessandria - Novi Km 19
tel 0131.290010

La promozione è valida fronte dell'acquisto di un nuovo divano. I divani usati da ritirare saranno valutati per un importo pari al 10% del valore d'acquisto del nuovo salotto.

L'offerta dell'estate continua fino al agosto: noi ritiriamo gratuitamente il tuo vecchio divano e lo supervalutiamo fino a tu puoi scegliere il salotto che più ti somiglia i divani, le poltrone e i complementi d'arredo della collezione . Naturalmente solo Divani & Divani by Natuzzi.

GLI ABITANTI DEL «PEEP PRESTINARI» AL SINDACO BAGNASCO: GLI ALBERI SONO STATI PIANTATI DA NOI

# «Salvate la nostra area verde»

## Sos da via Fornace Sandri: no ai prefabbricati

VERCELLI

«Nell'area verde, di fronte alle nostre abitazioni, non vogliamo prefabbricati»: gli abitanti del «Peep Prestinari» che interessa le Fornace Sandri, Sforzà, Sempione e Col del Rosso hanno preso carta e penna ed hanno scritto una bella lettera al sindaco. «Quelle piante - dicono - le abbiamo piantate noi a spese per abbellire l'area e ottenere un po' di verde: non possiamo accettare vengano abbattute almeno una decina per fare posto ad una megastruttura lunga e larga metri. Senza contare l'affluenza di molte persone e automezzi comprometterebbe la quiete dell'intera zona».

A suscitare l'alzata di scudi è una delibera della Giunta municipale con la quale dichiara l'area «attualmente libera o disponibile», e la si concede gratuitamente per la durata di 50 anni al Gruppo alpini di Porta Torino che vi piazzerà un prefabbricato da destinare a deposito per la protezione civile.

«Non siamo stati neppure interpellati», si lamentano i residenti, e la loro protesta è stata raccolta dai consiglieri comunali Ds Gilberto Valeri e Pierangelo Gianotti che hanno inviato un'interrogazione

«Quest'area - scrivono i due consiglieri - non è libera nè disponibile come dichiara la Giunta nella sua delibera: infatti, in base al vigente piano particolareggiato che risale al settembre 1994, è vincolata a verde pubblico attrezzato, e sono stati gli stessi abitanti a prendere l'iniziativa di piantarvi gli alberi. La delibera della Giunta quindi è ben difficilmente difendibile in sede giurisdizionale amministrativa».

Tuttavia nè i due consiglieri nè gli abitanti vogliono penalizzare il Gruppo alpini: nell'interrogazione infatti si propone al sindaco di revocare innanzitutto la delibera, e di agli alpini, alle stesse condizioni di gratuità e di durata cinquantennale, «un'altra area - si puntualizza - di proprietà comunale del quartiere, nella quale gli alpini del Gruppo di Porta Torino possano svolgere tranquillamente le loro meritoria attività sociale e di volontariato, senza per questo mettersi nell'antipatica di contrastare i diritti di altri cittadini». [w. ca.]

Gli abitanti del Peep Prestinari non vogliono la costruzione di prefabbricati nell'area verde davanti alle loro case

Lo spazio ora è destinato agli alpini di Porta Torino
La protesta raccolta dai consiglieri diessini Valeri e Gianotti

NEOPROMOSSA IN PRIMA CATEGORIA E' ALLA RICERCA DI UN NUOVO IMPIANTO

# La matricola Virtus chiede di giocare allo stadio Piola

Michelone

Dopo chiuso una campagna di rafforzamento con molti acquisti importanti, la Virtus Vercelli si trova ad affrontare un grosso ostacolo in questa avventura nel torneo di Prima categoria: il terreno di gioco. Il campo di via Faisiello infatti non possiede i requisiti richiesti dalla normativa per il nuovo campionato e quindi sarà giocoforza cercare una sede alternativa per disputare gli incontri casalinghi.

Ed è in questo senso che i dirigenti della società giallonera si sono mossi. La convenzione tra il Comune di Vercelli e le varie società sportive cittadine, prevede che il Comune possa concedere alle società che ne fanno richiesta l'usufrutto delle strutture di sua proprietà.

La Virtus quindi ha inoltrato la propria richiesta, che riguarda non un campo qualsiasi bensì stadio «Silvio Piola», la casa della Pro Vercelli. «Abbiamo chiesto di poter giocare nell'impianto di via Massaua non per spocchia o presunzione, ci mancherebbe altro - spiega il consigliere Renzo Formaggio -. Disputare tutti gli incontri al Piola sarebbe forse una pretesa un tantino arrogante, ma almeno le tre-quattro gare di cartello questo sì».

La richiesta ufficiale è già stata inviata all'amministrazione comunale e, per conoscenza, anche alla stessa Pro Vercelli - prosegue Formaggio -. Al momento non abbiamo ricevuto risposte definitive, però nei giorni scorsi abbiamo avuto un primo incontro informale con l'assessore allo Sport Sergio Cucco che, a grandi linee, ci ha già confermato l'orientamento del Comune di Vercelli a dare un aiuto alla nostra società. Per i restanti gare, vedremo insieme di reperire adatto alle esigenze. Per quanto riguarda il "Piola" bisognerà ovviamente anche tener conto del parere della Pro Vercelli, società che sborsa ogni anno fior di milioni per assicurarsi l'uso di una che le consenta di disputare al meglio le serie C. In ogni caso, siamo fiduciosi sul buon fine della nostra iniziativa».

Intanto i dirigenti della Virtus non si sono soltanto limitati a cercare di reperire un campo per questa stagione; infatti già muovendo verso la realizzazione di un nuovo impianto proprio.

La Virtus Vercelli ha chiesto di giocare alcuni match allo stadio Piola

CIGLIANO, VIA AI LAVORI

## «Sì» ai restauri dell'organo in S. Emiliano

CIGLIANO. Conclusi i restauri all'interno della parrocchiale di Sant'Emiliano, il vicario don Riccardo Leone sta ora avviando le opere di restauro dell'organo Serazzi, che risale al 1883. E' infatti arrivato il «sì» della Sovrintendanza piemontese per il patrimonio storico ed artistico, sulla scorta della documentazione storica fornita dalla parrocchia ciglianese.

A partire dal prossimo aprile, l'organo verrà completamente smantellato, imballato e mandato al laboratorio di Pogno Novarese, dove verrà affidato alle abili mani dell'artigiano Italo Marzi. Oggi il prezioso organo è collocato nella tribuna sopra il portale d'ingresso della parrocchiale, racchiuso in un'ampia lignea decorata. Lo è dotato di due tastiere di 58 tasti, di ampia estensione musicale, ed ha una pedalina a 24 pedali. Si presume che l'organo si possa riascoltare nel 2004, durante una solenne inaugurazione i cui particolari si stanno studiando sin da ora. [p. a. r.]

I BISCOTTI DI ASIGLIANO

## La qualifica di dolci tipici agli «Asianot»

VERCELLI. Un'antica ricetta di biscotti inventata dai pasticceri della nobile casata dei Buronzo Signoris di Asigliano è approdata nell'elenco regionale delle paste fresche, della pasticceria e della confetteria con la qualifica di «dolci tipici».

Sono gli «Asianot», dalla ricetta esclusiva, un tempo confezionati appositamente per la tavola dei Buronzo, i cui dosaggi e componenti venivano scrupolosamente tramandati in gran segreto da bocca di madre a orecchio di figlia nel momento in cui quest'ultima subentrava alla mamma nella conduzione della cucina signorile.

Naturalmente anche i segreti meglio custoditi alla lunga trapelano e diventano un po' meno criptici, non proprio di dominio pubblico. Di certo si sa che questi biscotti vengono prodotti usando soltanto ingredienti naturali: in qualche famiglia vengono ancora confezionati per la festa patronale ma ora, con il blasone regionale di «dolce tipico», per loro si apre una nuova stagione. [w. ca.]

LA SUGGESTIVA ESPOSIZIONE DEDICATA AI CARABINIERI S'INAUGURA IL 14 AGOSTO A STROPPIANA E AVRA' COME CORNICE SANTA MARTA

# Una mostra celebra la storia dell'Arma

Giovanni Barberis

STROPPIANA

Sarà una pagina di storia dei carabinieri, quella raccontata attraverso una singolare mostra di uniformi, documenti e cimeli dell'Arma. Per cornice: la chiesa barocca di Santa Marta, che da anni fa da «location» per eventi artistici - mostre di pittura e di foto, specialmente - e che nell'occasione della festa patronale 2002, servirà da suggestivo contenitore per questa iniziativa, sicuramente di risonanza nazionale.

A portare in paese la di antiche divise e cimeli dell'Arma dei carabinieri, è il maresciallo in p. Vincenzo Albanesi, che alcuni anni «covava» l'ambizioso progetto. Marchigiano d'origine e nativo di Pescara, per Albanesi, il paese della Basso vercellese fu negli Anni 50, una delle prime sedi di servizio. Per molti ha ricoperto a Torino un importante incarico nell'ambito del Nucleo industriale carabinieri nella Regione Militare Nord-Ovest, ed alla fine della carriera è stato insignito della Medaglia Mauriziana per meriti di servizio. Raggiunta la pensione, è vivere a Stroppiana, che tra l'altro è anche il paese della moglie Anna. Attualmente è presidente della sezione locale dell'Associazione nazionale carabinieri, che oltre a Stroppiana comprende Caresana, Pezzana, Motta, Rive e Pertengo. «Queste raccolta di memorie storiche è il fiore all'occhiello della sezione - commenta il maresciallo Albanesi - e avviene in p all'inaugurazione della sede che comunque non avrebbe potuto, per ragioni di spazio, contenere tutto quanto sarà esposto: Santa Marta diventa una più che idonea collocazione per la ventina di manichini in uniforme a grandezza naturale, ciascuno rappresentante una diversa epoca storica. Tra gli altri pezzi importanti? Alcuni in dotazione all'Arma in differenti momenti storici». In più ci saranno incisioni, documenti e pergamene che rievocano azioni di guerra ed atti di eroismo.

«L'evento - continua Albanesi - è stato realizzato grazie al carabiniere ausiliario Fiorenzo Bertiglia di Camino (Alessandria ndr), collezionista che dispone del più ricco museo privato dell'Arma esistente in Piemonte. E grazie al commendator Marco Viada, presidente della sezione Anc di Casale, Accademico Tiberino e storico dell'Arma autore di una serie di pubblicazioni sull'argomento».

E proprio Viada l'oratore durante la cerimonia del taglio del nastro, prevista per le 18,30 di mercoledì della prossima settimana. Nello spazio espositivo, presente anche una rappresentanza della Protezione Civile dell'Anc che metterà a disposizione dei visitatori materiale illustrativo dell'attività svolta. La memorabilia dell'Arma, resteranno in esposizione a Stroppiana dalle 20,30 all'una, ogni sera. Dal 14 al 20 di agosto.

Un'immagine d'epoca con i carabinieri a cavallo a Stroppiana. La fotografia fu realizzata dall'allora sindaco Oppezzo

### ERL AL GIORNALE

**«Interrogazioni strumentali contro Bagnasco»**

Da tempo sugli organi di informazione appaiono articoli che mirano a presentare in modo distorto e capzioso l'operato dell'amministrazione comunale. Ho constatato di persona che alle interrogazioni aventi per oggetto gli argomenti esposti in forma scandalistica, gli stessi consiglieri che li hanno ispirati, tengono in alcun conto le risposte di merito che di volta in volta e con grande correttezza e trasparenza sono state fornite. Evidentemente nel loro operare questi consiglieri non individuano nella sede più appropriata il luogo del loro legittimo esercizio di controllo e partecipazione alla vita amministrativa. Nella mia veste di consigliere comunale posso affermare senza timore di smentita che alle legittime interrogazioni e istanze sia da parte di esponenti della maggioranza che di minoranza sono state fornite le delucidazioni del caso.

Considero ingeneroso questo metodo extra consiliare usato nei confronti di quanti, professionisti, dipendenti, segretario generale, quotidianamente sono impegnati a realizzare quel programma che ha avuto il consenso dei cittadini.

Allo scopo di chiarezza e in apertura di porre termine a questo stillicidio di insinuazioni e pretestuosi richiami alla correttezza chiederò al sindaco di affrontare nella sede più appropriata, cioè in Consiglio, le questioni sollevate.

Mi spinge a ciò la convinzione che l'opinione pubblica debba essere correttamente informata su ciò che avviene nella casa comunale, e non fuorviata. Il dibattito politico non può e non deve strumentalizzare chi, a vario titolo, presta la propria opera a favore

Giovanni Roncarolo,
Vercelli

Preghiamo i lettori di essere sintetici e preferibilmente inviare testi dattiloscritti. Le lettere prive di firma leggibile, indirizzo e recapito telefonico non saranno pubblicate.
Le lettere vanno inviate a
**LA STAMPA**
**Redazione di Vercelli**
via Duchessa Jolanda, 20
Vercelli
Fax: 0161 257.009 / 0161 217.664
E-mail: vercelli@lastampa.it

### NUMERI UTILI

**AUTOAMBULANZE**

Vercelli: 0161 213.000 Croce Rossa; Cigliano: tel. 0161 424.757; Gattinara: tel. 0163 832.600; Santhià: tel. 0161 92.91; Trino: tel. 0161 801.465; Borgosesia: tel. 0163 25.333; Crescentino: tel. 0161 841.122; Livorno Ferraris: tel. 0161 478.411 Volontari Soccorso Grignasco: tel. 0163 418.617.

**PRONTO SOCCORSO**

Vercelli: S.Andrea, tel. 0161 593.333; Ambulanza tel. 0161 ; Borgosesia: tel. 0163 203.111; Gattinara: tel. 0163 822.245; tel. 0161 829.211. Servizio emergenza sanitaria 118 riattivato per i Comuni dell'Asl 11.

Vercelli: telefono 0161 256.050; Arborio: telefono 0161 86.384; Borgosesia: telefono 0163 25.515; Cigliano: telefono 0161 424.524; Crescentino: telefono 0161 842.656; Gattinara: telefono 0163 835.411; Santhià: telefono 0161 929.200; Scopello: telefono 0163 71.170; Trino: telefono 0161 829.585; Varallo: telefono 0163 567.523.

**IGIENE E SANITA' PUBBLICA**

Vercelli: tel. 0161 593.015; Santhià: telefono 0161 929.212- 929.227; Borgosesia: telefono 0163 22.492; Varallo: telefono 0163 52.486-52.052; Gattinara: telefono 0163 822.354-822.367.

**FARMACIE DI TURNO**

A Vercelli oggi è di turno apertura obbligatoria (9-12,30 e a battenti aperti; 12.30-15 e 20-9 a battenti chiusi e chiamata con ricetta medica urgente): *Dr. Antonelli* Thoon De Revel 48, tel. 0161 301.325.
Arborio: *Farmacia Cosma e Damiano*, corso Umberto I° 106, tel. 0161 86.116.
Livorno Ferraris: *Dr. Massimo Gallo*, p. Ferraris 34, tel. 0161 47.129.
Borgosesia: *Dr.ssa Laura Cerra*, piazza Mazzini 36, tel. 0163 22.256.

**CONSULTORIO PEDIATRICO**

Vercelli: telefono 0161 256.792; Santhià: tel. 0161 929.218; Gattinara: tel. 0163 822.975; Romagnano Sesia: tel. 0163 417.148; Grignasco: tel. 0163 417.148; Serravalle Sesia: tel. 0163 450.175; Coggiola: tel. 015 78.354; Scopello: tel. 0163 71.170.

**SERVIZIO VETERINARIO**

Vercelli: tel. 0161 257.140-41.212; Santhià: tel. 0161 929.263; Borgosesia: tel. 0163 52.486; Gattinara: tel. 0163 822.344.

Vercelli: tel. 0161 257.722; Santhià: tel. 0161 991.882.

### IN CITTA' E FUORI

**RONSECCO**

**La Sagra di San Lorenzo**

Questa sera avrà inizio la Sagra di San Lorenzo. Per le 21 si inaugura la mostra di pittura e di artigianato: domani, e fino a martedì dalla prossima ogni sera alle 20 si aprirà il ristorante. Menù di antipasti, panissa, agnolotti, penne, porchetta, grigliata, stufato d'asino, patatine, hot dog, hamburger, arrosti e dolci. Dopo si balla.

**BREIA**

**Suona il trio Cantelli**

Sabato, nella chiesa di San Giovanni Battista, terrà un concerto del trio Cantelli. Con Camilla Marone Bianco al pianoforte, Diego Marone Bianco al clarinetto e Alessandro Caldi al violino. Musiche di Mozart, Brahms e Bruck. Ingresso libero.

**TRINO**

**Gita a Gardaland**

Il Club Amici Robellesi ha messo in programma per il 17 agosto una gita in pullman a Gardaland. Ci si potrà prenotare entro il 12 agosto alla sede del Circolo alla frazione Robella ed al bar Cavour di Trino. Adulti 33,60 euro, piccoli 16,50.

### NOTIZIE FLASH

**VI**

**Fiera, aperte le prenotazioni per gli stands**

Si svolgerà dal ottobre e 3 novembre la Fiera di Vercelli organizzata dalla Famija Varsleisa nell'area di Bormida. Gli operatori commerciali interessati alla prenotazione degli stands, potranno mettersi in contatto con info@famijavarselisa.it oppure info@manazzagrifra.it. Telefono 0161/256906. [g. bar.]

**SANTHIA'**

**Zaccheddu protagonista al Festival di Biella**

Estate di successo per il cantautore santhiatese di origine sarda, Massimo Zaccheddu. In giugno era entrato tra i finalisti del «Festival della canzone sarda» di Sestu, in provincia di Cagliari, presentando la canzone «Ninniu» (Piccolino). In autunno invece tra i protagonisti al quarto Festival di Biella per etichette indipendenti, autori e cantautori. [g. bar.]

**VERCELLI**

**settembre il corso dell'Associazione commercianti**

Prende il via il 19 settembre il corso per agenti e rappresentanti di commercio, organizzato dall'Ascom. le materie d'esame marketing, legislazione fiscale, tecnica bancaria e diritto commerciale. Per informazioni rivolgersi alla sede dell'Associazione commercianti, di via Duchessa Jolanda 26, a V lli oppure ci si può rivolgere alle sedi Ascom dalla provincia. [d. b.]

**Chiusura negli uffici Confartigiano**

sedi della Confartigianato di Vercelli, Trino e Borgosesia, resteranno chiusi dal 14 al 20 agosto. Gli uffici di Gattinara, Crescentino, Cigliano, Varallo, Livorno Ferraris, Saluggia e Santhià, invece, osserveranno la chiusura per l'intero mese di agosto. [p. m. f.]

# insieme in vacanza con noi

LA STAMPA

MENSILE DI VACANZA E VIAGGI IN ITALIA E NEL MONDO

ISOLE

PICCOLI E GRANDI PARADISI DA SCOPRIRE

**Un ricco mensile di informazioni per soggiorni brevi o lunghi, in tutte le isole italiane, nel Mediterraneo e in ogni parte del mondo, con informazioni e suggerimenti per le vacanze**

- tutto per gli appassionati di sport acquatici: nuoto, sub, vela, surf, pesca
- tutto su bird-watching, snorkeling, trekking
- tutto per i turisti mondani
- tutto per gli sposi in viaggio di nozze
- tutto per la famiglia, che ama la vacanza tranquilla

Insieme a sole € 2,50

Acquisto facoltativo, solo LA STAMPA € 0,90

OFFERTA VALIDA SOLO PER I LETTORI DE LA STAMPA DI PIEMONTE, VALL. D'AOSTA E PROVINCE DI SAVONA E IMPERIA

POTRANNO PARTECIPARE AL BANDO DI GARA TUTTE LE SOCIETÀ SPORTIVE CHE HANNO LA [illegible] IN CITTA'

# Stadio Abate, cercasi gestore

## Cossato, sarà scelto con un'asta pubblica

COSSATO

Sarà un'asta pubblica a decidere il [illegible] gestore dello stadio Abate, l'impianto sportivo più importante della città: potranno partecipare [illegible] gara [illegible] società sportive con sede [illegible] Cossato: dovranno consegnare la documentazione necessaria entro le [illegible] 12 del prossimo 23 agosto all'ufficio protocollo del Comune.

Fra i criteri che l'assessorato allo Sport prenderà in considerazione per affidare la manutenzione ordinaria della struttura di borgata Paschetto, figurano il curriculum, con particolare riferimento all'esperienza maturata nella gestione d'impianti sportivi e al numero di tesserati, il prezzo proposto al ribasso rispetto a quello a base d'asta e gli interventi svolti in passato proprio all'«Abate».

«La soluzione del bando d'asta pubblica - [illegible] l'assessore ai servizi sociali Marco Abate - ci è sembrata quella più giusta e democratica, fatto salvo che in qualsiasi caso la Cossatese avrà [illegible] disposizione [illegible] rettangolo di gioco per le partite in calendario nel campionato nazionale dilettanti». Chi vincerà l'appalto gestirà lo stadio dal 1° settembre 2002 fino alla metà del 2007: ogni anno l'amministrazione comunale verserà in due rate un contributo pari a circa [illegible] mila euro, denaro che servirà ad affrontare le spese ordinarie dell'impianto (dai pagamenti di luce, metano e acqua ai costi di manutenzione del terreno di gioco e delle tribune).

[illegible] è proprio l'offerta in ribasso indicata dall'associazione in sede di presentazione [illegible] della domanda di partecipazione al bando - aggiunge l'assessore Marco Abate - rispetto al budget [illegible] gestione da noi proposto che determinerà la graduatoria finale». L'apertura delle buste [illegible] in programma martedì 27 agosto, alle 10, presso l'ufficio del direttore generale del Comune: la commissione, valutate l'ammissibilità delle offerte, assegnerà i punteggi e dichiarerà il vincitore. La gara sarà valida anche in presenza di una sola proposta e, in caso di parità di punteggio, si procederà al sorteggio.

Intanto, sempre allo stadio Abate, sono in dirittura d'arrivo i lavori di ampliamento delle tribune, affidati alla cooperativa «Betulla» di Vigliano. Il settore coperto è stato diviso in due zone: al centro ci sono 120 seggiolini di colore blu con schienale, riservati alle autorità, ai dirigenti e ai «vip», mentre ai lati ce ne sono 430, gialli e senza schienale. Dirimpetto, invece, trovano posto da pochi giorni due strutture metalliche «a scheletro» da 78 posti ciascu[illegible] L'intervento, costato all'amministrazione Scaramal 35 mila euro, porterà la capienza dell'Abate [illegible] 2.160 posti, considerando agibili gli spazi a terra in prossimità del rettangolo di gioco [illegible] al di là della [illegible]e di sicurezza che separa la pista d'atletica dagli spalti. [c. gi.]

Lo stadio Abate, l'impianto sportivo più importante della città, sarà affidato in gestione ad una società sportiva

SERVIZIO BANCA SELLA

## Il conto aggiornato con l'«Sms»

[illegible] Essere aggiornati sul saldo del proprio conto corrente anche durante il [illegible] in Africa, la [illegible] nel Mediterraneo [illegible] un trekking sulle Alpi? Niente di più facile. Da oggi c'è un nuovo servizio via Sms che ha messo [illegible] punto Banca Sella.

L'iniziativa proposta dall'i[illegible] di credito cittadino consente di ricevere tramite messaggio sul proprio cellulare, il saldo [illegible] gli ultimi due movimenti (dei tre giorni precedenti) eseguiti sul proprio conto corrente. Ma non solo. Si potrà decidere la frequenza degli Sms (tutti i giorni, oppure ogni lunedì, mercoledì [illegible] venerdì, o [illegible] ogni lunedì) e in quale [illegible] della giornata (mattina, pomeriggio o sera) ricevere l'aggiornamento del proprio conto corrente per un totale di [illegible] Sms alla settimana.

Il nuovo servizio sarà completamente gratuito per tutto il mese di agosto. Da settembre, invece, resterà gratuita l'attivazione del servizio mentre ogni Sms inviato avrà un costo di 0,15 euro.

Per attivare il nuovo servizio Sms prima [illegible] partire per le ferie basta [illegible]si in una delle succursali Banca Sella e farne richiesta a uno dei promotori Sella Consult, oppure rivolgersi al numero verde 800.142.142, al cassetto di posta elettronica info@sella.it, o al sito www.sella.it. [r. mo.]

IN BREVE

[illegible]

### Da [illegible] nuovi appuntamenti al Santuario

Per la settimana le attività culturali al santuario cominceranno oggi alle 21 nella sala convegni con [illegible] conferenza dal titolo «La strada della galleria di Rosazza, tra la valle del Cervo ed Oropa», relatore Gianni Valz Blin. Domani alle 21, nella sala Frassati, incontro sul tema «Il santuario nascosto, luoghi e persone dietro le quinte»: gli operatori sara[illegible] presentati dal segretario generale Massimiliano Rossi e dalla responsabile della promozione turistica Daniela Rosso. Il giorno dopo, seconda parte della retrospettiva dal Filmfestival di Cogne: tema della conferenza «Il cratere del dio pioggia», un antico vulcano africano. Domenica serata di lirica con il soprano Enrica Maffeo ed il baritono Davis Longo accompagnati al pianoforte da Fulvio Bottega. [d. sa.]

**BIELLA**

### Litiga con il compagno [illegible] l'ex fidanzata

Una storia finita e il solito estenuante rito della restituzione dei regali, degli oggetti personali. Ma quando l'uomo, un quarantenne, [illegible] è presentato alla porta della sua ex fidanzata e ha visto che in [illegible] c'era anche il suo nuovo compagno è scoppiato l'imprevisto.I due uomini, che la donna ha cercato invano di calmare, hanno iniziato a insultarsi e minacciarsi, tanto da allarmare i vicini. Poco dopo sono arrivate le forze dell'ordine che hanno riportato [illegible] calma tra i contendenti. [f. p.]

**BIELLA**

### Lascia l'auto in strada e gliela rigano

Brutta sorpresa per [illegible] giovane a poche [illegible] dalla partenza per le ferie: A. F., 33 anni, residente in città, ha lasciato la sua nuova «Mondeo» parcheggiata in via Liguria e quando è [illegible] a riprenderla l'ha trovata con la carrozzeria tutta rigata. [f. p.]

[illegible]

### La benedizione all'altare [illegible] minatori

La suggestiva [illegible] [illegible] programma venerdì alle 10.45 ed è organizzato dal Cai [illegible] Varallo, «Montagna [illegible] Montagna da salavare», Comunità montana, parrocchia di Alagna, Comune di Alagna e Unione Alagnese. Si salirà al 3162 metri dal Colle alto delle Pisse, poco [illegible] monte della Capanna Vincent, l'antico ricovero dei minatori dello Stollemberg dal [illegible] e sull'altare [illegible] roccia verranno ricordati tutti i minatori del [illegible]. [i. fo.]

**VERCELLI**

### In Santa Chiara l'anteprima di «Blade II»

Sorpresa cinefila nel cartellone del chiostro di Santa Chiara: oltre alla già annunciata riedizione di «Apocalipse Now», con proiezio[illegible] alle 21,30 [illegible] domani, martedì 13, sempre alle 21,30, verrà proposta l'anteprima nazionale di «Blade [illegible]». «Caso mai» verrà proposto soltanto lunedì 12. In caso di maltempo ci si sposta [illegible] Belvedere Digital. [g. bar.]

LE MANIFESTAZIONI IN VALSESIA. SPICCANO ANCHE LE ESCURSIONI [illegible] MONTAGNA

# A Scopello la festa dei dolci

## Fuochi [illegible] d'acqua debuttano a Balmuccia

SCOPELLO

Inizia alle 15 oggi l'appuntamento «La dolce Scopello», manifestazione dedicata soprattutto ai bambini. Lo scenario è quello di piazza della Fonderia, dove gli animatori e i volontari della pro loco proporranno giochi [illegible] società, dolci, torte e una sorpresa finale. Sempre Scopello ha [illegible] in programma per domani sera in piazza del municipio (inizio alle 21) il «miaccia party» con una maxi distribuzione delle classiche cialde valsesiane.

L'estate [illegible] Balmuccia debutta questo pomeriggio (14,30) con giochi d'acqua e prove di acquaticità per bambini. [illegible] I più bravi potranno anche provare l'emozione di una breve discesa in canoa: l'iniziativa è promossa dalla scuola Monrosa rafting; il ritrovo è in piazza del Municipio.

E sempre oggi debutta la fasta «d'au Roundi» di Marca, frazione [illegible] Varallo, con la trentesima edizione del raduno degli ex «carbunin». Si parte con una cena con risotto e bollito alle quale seguirà un intrattenimento con canti tipici. Domani invece si disputerà la corsa podistica (partenza alle 9) intitolata [illegible] Renata Rossi e organizzata con la collaborazione del Gsa Valsesia.

A Camasco prosegue il corso di pittura con il maestro Giordano Poletti mentre Boccioleto [illegible] sta preparando alla festa della Madonna di Loreto [illegible] programma domani. A Crevola, altra frazione [illegible] Varallo, questa sera è in programma una gara di scala 40; le iscrizioni [illegible] accettate fino alle 20.

Per la rassegna cinematografica di Sottoriva (Varallo), questa sera con inizio alle 21 (prezzo del biglietto 5 euro) sarà proiettato Lilo & Stitch, [illegible] sarà replicato domani mentre venerdì sarà propostoViaggio a Kandhar. Per quanto riguarda Fest'in valle, la rassegna organizzata dall'associazione Musica Viva con la collaborazione di Provincia, Comunità montana, Camera di commercio, Atl e i comuni interessati, venerdì lo spettacolo sarà a Boccioleto [illegible] la narrazione di al[illegible] leggende valsesiane [illegible] l'accompagnamento musicale del violino.

Inoltre, quasi giornalmente, diverse località della valle organizzano passeggiate sui sentieri dedicate alle famiglie, [illegible] compresi: si tratta di escursioni al massimo di un'ora e mezza. E questa mattina, infine, [illegible] prevista la cerimonia per il centesimo compleanno del rifugio Gugliermina. [l. fo.]

In Valsesia ovunque in questi giorni si organizzano delle escursioni in montagna

UNA DELLE PRINCIPALI STRADE [illegible] BORGOSESIA VERRA' COMPLETAMENTE RIFATTA CON UNA SPESA DI 785 EURO

# Via Marconi si abbassa di 15 centimetri

## Nei prossimi giorni i lavori per la rotonda di piazza Garibaldi

BORGOSESIA

Via Marconi, [illegible] l'investimento. Si passa da 400 mila [illegible] 758 mila euro. Il progetto preliminare è stato depositato a inizio settimana in municipio e il sindaco Corrado Rotti si è impegnato per individuare nelle pieghe del bilancio l'ulteriore cifra necessaria per coprire [illegible] costo dell'intero intervento.

«Questo causerà [illegible] rallentamento nelle pratiche - specifica il primo cittadino di Borgosesia- ma ciò non è un problema dal momento che la via [illegible] presenta problemi evidenti [illegible] viabilità. Abbiamo però preferito mettere a punto un progetto completo: quando entreremo nella via con le ruspe vogliamo fare tutto il necessario in modo che la strada sia poi a posto per diversi anni».

Il progetto prevede la completa sistemazione [illegible] reti idriche e fognarie, quindi la posa di una nuova copertura in asfalto, il rifacimento dei marciapiedi e la sostituzione dell'impianto di illuminazione.

Un tratto di via Marconi: la strada p[illegible] sarà completamente rifatta

E' anche previsto di abbassa[illegible] il piano della strada di circa quindici centimetri: per fare questo le ruspe dovranno asportare materiale per scendere [illegible] mezzo metro, poi sarà posata la nuova copertura. I marciapiedi saranno prolungati rispetto alla situazione esistente [illegible] saranno preparate anche nuove aiuole che sostituiranno quelle attuali: in alcuni casi è previsto pure il taglio delle piante, comunque immediatamente sostituite da nuove essenze.

All'altezza delle scuole sarà poi realizzata un'area di manovra per i veicoli per evitare il rischio di incidenti con i ragazzi. Saranno anche realizzati due attraversamenti pedonali rialzati per costringere i veicoli in transito a moderare [illegible] velocità. «I tempi? A questo punto è previsto uno slittamento in avanti - conclude Rotti -. Credo che si possa avere il progetto finanziato entro la fine dell'anno, [illegible] il [illegible] si inizierà a lavorare».

Dove invece si partirà subito [illegible] piazza Garibaldi, dove da settimane si attende la preparazione [illegible] [illegible] [illegible] Il semaforo [illegible] [illegible] [illegible] spento e questo genera qualche proble[illegible] alla viabilità, ma [illegible] sindaco garantisce che si tratta ormai solo più di una questione di giorni.

«Se il tempo regge - confer[illegible] - [illegible] venerdì la zona sarà asfaltata, poi noi la settimana prossima disegneremo la rotatoria».

Che inizialmente sarà delimitata [illegible] i new jersey tolti di recente [illegible] [illegible] Vercelli. Poi, non appena scaduto il mese di prova, si passerà alla realizzazione definitiva dello svincolo. [l. fo.]

IL RICETTO DI CANDELO OGGETTO DI STUDI E RICERCHE

## Sul borgo medioevale [illegible] tesi di due neo architetti

[illegible] pochi giorni dalla notizia che il Ricetto [illegible] stato inserito [illegible] i cinquanta [illegible]ghi più belli d'Italia, l'amministrazione comunale di Mariella Biollino pensa di organizzare un momento pubblico per presentare le tesi dedicate al Ricetto stesso. Le due tesi sono state [illegible] dai [illegible] architetti Silvio Gallina [illegible] Sara Autino di Torino e Andrea Mosca di Cossato. I lavori forniscono alcune indicazioni utili all'uso [illegible] borgo medioevale e la prima suggerisca anche il suo coinvolgimento in un progetto provinciale. In questo caso viene proposto un intervento di pianificazione che intensifichi il dialogo tra Candelo e gli altri ricetti. [d. sa.]

LA SUA FORMAZIONE HA STABILITO IN CADUTA LIBERA I RECORD NAZIONALI

# Titolo tricolore a Luca Marchioro

## Al paracadutista biellese doppio riconoscimento nelle Marche

BIELLA

Doppio titolo tricolore per Luca Marchioro. Nei cieli di Monte Giorgio, [illegible] Marche, il biellese si è laureato campione italiano [illegible] paracadutismo acrobatico, in formazione in caduta libera, sia a 4 che a 8 elementi.

«Ci [illegible] allenati per un [illegible] in Florida - commenta Marchioro -. [illegible] la conferma dei nostri progressi è arrivata al termine della gara, dove abbiamo stabilito due nuovi record nazionali, con 186 punti [illegible] formazione a 4 e 105 in quella ad 8 elementi». Il gruppo era composto, oltre che da Marchioro, da Marco Arrigo, Livio Piccolo, Arianna De Benedetti e dall'operatore video Luca Poretti.

Per ottenere [illegible] due titoli il quartetto ha sostenuto 10 manches, all'interno delle quali doveva compiere un certo numero di figure obbligatorie. «Ci lanciavamo da 4.000 metri - prosegue il biellese - avendo [illegible] secondi per eseguire il programma. Sopra di noi, il paracadutista munito di telecamera riprendeva i [illegible] gesti [illegible] s[illegible] poi stati visionati dalla giuria. Tutti i punteggi delle singole performance venivano sommati per [illegible] la classifica finale. Il prossimo obiettivo è ora fissato nella prova di Coppa del Mondo in calendario ad ottobre in Costa Brava, in Spagna. Ci scontreremo con i migliori specialisti ed il nostro scopo [illegible] di arrivare tra i primi cinque». [m. pe.]

Il paracadutista biellese Luca Marchioro ha ottenuto due nuovi record

**COGNE**

### *** Hotel Notre Maison

Frazione Crétaz, 1
tel. 0165.7410[illegible] - fax 0165.749186
hotel@notremaison.it
www.notremaison.it

Ristorante, bar, TV, telefono, terrazza, parco privato, piscina, sauna, bagno turco, idromassaggio, videoteca, noleggio biciclette, parcheggio coperto.

**COGNE**

### *** Hotel Le Bouquet

Rue Gran Paradis, 61/A
tel. 0165.749600 - fax 0165.749600

Bar, TV, telefono, frigo, servizio fax, cassaforte, deposito sci, parcheggio coperto.

*Di nuovissima costruzione, splendidamente collocato di fronte alle [illegible] praterie [illegible] S.Orso. Tutte le camere godono di [illegible] incomparabile vista sui boschi e sui ghiacciai del Parco del Gran Paradiso.*
*In inverno la pista di fondo corrono davanti all'hotel. Condotto dalla stessa famiglia che [illegible] anni gestisce il Rifugio Vittorio Sella.*

**COGNE**

### *** Hotel La Madonnina del Gran Paradiso

Rue Laydère, 7
tel. 0165.74078 - fax 0165.749392
hotel@lamadonnina.com
www.lamadonnina.com

Ristorante, bar e taverna, TV, telefono, terrazza, giardino privato, giochi bimbi, parcheggio coperto.

*Tipica costruzione di montagna.*
*L'hotel è situato in zona tranquilla e panoramica a pochi metri dalle piste da sci di fondo e dagli impianti di risalita.*

**COGNE - VALNONTEY**

### ** Hotel La Barme

Frazione Valnontey
tel. 0165.749177 - fax 0165.749213
labarme@tiscalinet.it
www.hotellabarme.com

Ristorante, bar, TV, telefono, terrazza, parco privato, sauna, servizio fax.

*Situato nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*L'hotel si propone come una confortevole base per passeggiate ed escursioni estive, per la pratica dello sci di fondo e sci alpinismo, in inverno e primavera.*

**COGNE**

### ** Hotel Herbetet

tel. 0165.74180 - fax 0165.74180
therbetet@tiscali.it
www.hotel-herbetet.com

Ristorante, bar, telefono, terrazza, parco privato, parcheggio.

*Situato proprio nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso in posizione molto tranquilla.*
*Punto di partenza per bellissime escursioni.*

**COGNE**

### *** Hotel Du Grand Paradis

Via Dott.Grappein, 45
tel. 0165.74070 / 74275 - fax 0165.749507
info@cognevacanze.com
www.cognevacanze.com

Ristorante, TV, telefono, terrazza, bar, noleggio biciclette.
*Costruito nei primi del 900 è il più antico albergo della località ma dotato di tutti i confort. All'interno del centro storico e in zona pedonale, nell'atmosfera delle case di un tempo.*

**COGNE**

### *** Hotel Vallée de Cogne

Via Cavagnet, 7
tel. 0165.74079 - fax 0165.749279
www.hotelvalleedacogne.net

Ristorante, bar, TV, telefono, servizio fax, solarium, [illegible] lettura, parcheggio.
*Situato ai margini della prateria di S.Orso. Architettura tradizionale ed elegante, un'ambiente cordiale con cucina tipica valdostana.*
*Gestito direttamente dai proprietari.*

**COGNE**

### *** Hotel Bouton d'Or

Via Cavagnet, 16
tel. 0165.74268 - fax 0165.749198
info@hotelboutondor.it
www.hotelboutondor.it

Ristorante, TV, telefono, idromassaggio, bar, piscina, palestra, sauna, garage, dehors, parcheggio privato, giardino.

*Tipica costruzione di montagna situata in luogo tranquillo e soleggiato ai margini della prateria di St.Orso.*
*È gestito direttamente dai proprietari.*
*L'albergo ha un rinomato servizio di ristoran[illegible] dove si possono gustare tutte le specialità della tipica cucina valdostana.*

**COGNE**

### ** Hotel Ondezana

Frazione Lillaz, 95
tel. 0165.74248 - fax 0165.74248
info@hotelondezana.net
www.hotelhondezana.net

Ristorante, bar, sala TV, telefono, servizio fax, terrazza, skyroom, parcheggio.
*Situato nel Parco Nazionale del Gran Paradiso, in posizione tranquilla.*
*A conduzione familiare con cucina tipica valdostana. Locale soleggiatura per gli amanti dello sci nordico.*

**COGNE**

### ** Residence Pavou

Frazione Epinel, 19
tel. 0165.749323
pavou@tiscalinet.it

Bar, TV, telefono, frigo, servizio fax, terrazza, solarium, parcheggio, garage.

*Costruzione recente ai margini del Parco Nazionale [illegible] Gran Paradiso.*
*Escursioni naturalistiche [illegible] alpinistiche, gite in mountain bike, passeggiate a cavallo. Adiacente alle piste di sci di fondo e a 5 minuti dalle piste di discesa.*

**COGNE**

### ** Hotel Petit Giles

Frazione Gimillan, 118
tel. 0165.74363 - fax 0165.74272
info@petitgiles.com
www.petitgiles.com

Bar, telefono, servizio fax, terrazza, giardino privato. Parcheggio coperto.

*L'albergo di nuova costruzione dispone di 11 confortevoli stanze arredate completamente con legno in tipico stile valdostano.*
*Ampia e splendida vista sul magnifico paesaggio che lo circonda.*
*Hotel meublé a gestione familiare.*

**COGNE**

### **** Hotel Miramonti

Via Cavagnet, 31
tel. 0165.74030 - fax 0165.749379
miramonti@miramonticogne.com
www.miramonticogne.com

Ristorante, TV, telefono, parco privato, terrazza, bar, piscina, sauna, cinema, taverna, centro benessere, noleggio biciclette, parcheggio coperto.
*Congressi, mostre, open house, seminari, meeting room, spettacoli, musica dal vivo.*
*Sale da 6 a 90 posti.*
*Sempre aperto.*

**COGNE**

### *** Hotel L'Arolla

Frazione Lillaz, 47
tel. 0165.74[illegible] - fax 0165.74052

Ristorante, bar, sala TV, telefono, terrazza, biliardo, servizio fax, parcheggio.

*Ambiente familiare.*
*Cucina tipica valdostana e nazionale.*
*Zona ricca di escursioni e passeggiate.*
*A dieci minuti dalle cascate di Lillaz, con vista sul Monte Bianco.*

**COGNE**

### *** Hotel St. Orso

Via Bourgeais, 2
tel. 0165.74822 - fax 0165.749500
info@cognevacanze.com
www.cognevacanze.com

Ristorante, TV, telefono, bar, palestre, sauna, sala giochi bimbi, brasserie, autorimessa.
*Ubicato in posizione centrale ad estremamente panoramica, oltre ai normali servizi di un albergo di questa categoria, mette a disposizione anche sala video, sala giochi bimbi, palestra e sauna.*

**COGNE**

### ** Hotel Petit Dahu

Frazione Valnontey, 27
tel. 0165.74[illegible] - fax 0165.749684

Ristorante con dehors, TV, telefono, parcheggio.

*Ricavato dalla ristrutturazione conservativa di due rustici. Nel cuore del Parco Nazionale del Gran Paradiso.*
*Attorniato da una natura incontaminata.*
*Punto di partenza per deliziose passeggiate estive e piste di fondo invernali.*
*Cucina ricercata.*

**HONE**

### ** Albergo Ristorante "Del Mulino"

Via E.Chanoux, 13
tel.0125.803334 - fax 0125.809805
delmulino@libero.it

Ristorante, pizzeria TV, bar, parcheggio privato.

*Comoda partenza per le escursioni in tutte le località della Vallée.*
*Cucina tipica valdostana e non.*
*Gestione familiare. Aperto tutto l'anno.*

Una stella in più per gli ***Hotel che aggiungono alla qualità del servizio una cortesia speciale: tutte le mattine, alla porta della camera, una copia gratuita de **LA STAMPA**.

BIELLESE POLSTRADA, VIGILI E POLIZIA PROVINCIALE CONTESTANO IMMEDIATAMENTE LE INFRAZIONI

# Supermulte solo a chi esagera

## In prevalenza giovani le «vittime» dell'autovelox

**Mario Pozzo**

BIELLA

Sono giovani e usano la macchina per lavoro i «clienti» più redditizi dell'autovelox. Vanno forte e se ne infischiano del rischio «autoveloxa». Se qualcuno di loro è un «navigatore» internet, non avrà alcun vantaggio a consultare il discusso sito che segnala i punti preferiti dalle pattuglie per piazzare i loro diabolici rilevatori di velocità. Per la provincia di Biella il sito indica due soli punti di pericolo, entrambi lungo la statale della Serra, mentre tutti gli automobilisti sanno che il pericolo è essere fotografati quando si esagera a pigiare il piede sull'acceleratore si corre in ben altre strade. Avvertimenti inutili che non preoccupano e non infastidiscono gli addetti ai controlli. Così non disturbano i segnali di avvertimento che incrociandosi in prossimità di un controllo gli automobilisti si scambiano con i lampeggianti. «Disturbano perché possono far scappare un ladro, non perché inducono ad abbassare la velocità, non siamo in strada per castigare e basta; lavoriamo per prevenire gli incidenti e dissuadere chi crea pericoli», dicono alla Polstrada.

Ufficialmente non si può dire, ma gli uomini in divisa lo fanno capire: i verbali non fioccano su chi va sì 55 all'ora dove c'è il limite dei 50, e nemmeno su chi va sì 110 nella superstrada Biella - Cossato, dove il limite è dei 90. Nel mirino dei controllori ci sono soprattutto quelli che vanno sì 100 all'ora in città o passano i 150 sulle statali e per questo è facile che alla mega-contravvenzione si aggiunga il ritiro della patente.

Gli agenti della Polstrada hanno elevato numerose contravvenzioni per eccesso di velocità anche nel Biellese

Venerdì scorso la polizia municipale di Biella, che piazza la sua apparecchiatura di controllo solo in città, effettua non più di controlli la settimana (compresi quelli serali, detti «antidiscoteca» perché dovrebbero scoraggiare bulli e fracassoni) e in tutto mette insieme una cinquantina di verbali al mese, ha ritirato sei patenti in una sola sera. In città i «cattivi» sfrecciano soprattutto in via Rigola, via Ivrea, via Rosselli e via Carso.

La polstrada compie dai 15 ai 20 controlli al mese, sia con l'autovelox che il telelaser. Ogni blitz fa cadere nella rete dai 6 ai 15 contravventori e porta al ritiro di 3 - 4 patenti. Le strade più «presidiate» sono le statali per Vercelli e per Santhià. I punti di controllo sono quasi sempre gli stessi anche perché (e questo vale per tutte le polizia che operano in zona: stradale, provinciale e municipale) occorre certo spazio per fermare gli automobilisti indisciplinati. Il sistema della foto e del verbale spediti a casa è stato abbandonato. In attesa delle nuove norme e delle indicazioni che dovranno venire dal prefetto, si applica la decurtazione immediata.

Particolarmente severa negli ultimi mesi la nuova «polizia provinciale» che dal dicembre 2001 ad oggi ha già compilato 2000 verbali. «Nessuna vessazione, chi viene colpito merita davvero», dice il comandante Luciano Laurenti.

COME ANDARE IN VACANZA EVITANDO GUASTI A ELETTRODOMESTICI E IMPIANTI

# «Casa sicura» nelle ferie I consigli degli artigiani

BIELLA

Qualche consiglio prezioso per chi va in vacanza. Secondo rivelazione degli installatori di Confartigianato a fine agosto aumentano del per cento, rispetto media, le chiamate di pronto intervento per riparare elettrodomestici, antifurti, impianti elettrici e idraulici. Molto spesso la colpa è dovuta alla disattenzione di chi, prima di partire per le ferie, dimentica alcune regole minime per lasciare la casa al riparo da brutte sorprese.

Ecco cosa fare per evitare spiacevoli sorprese.

Energia elettrica. In caso di assenze prolungate è bene staccare l'interruttore generale. Il discorso cambia se si impianto di o un congelatore rifornito. In questo si può lasciare acceso l'interruttore generale, ma vanno disinserite le spine di tutti gli elettrodomestici e di tutte le lampade. Solo così si eviteranno i danni provocati scariche atmosferiche tipiche temporali estivi.

Uguale attenzione per gli apparecchi dotati di antenne esterne. I «fulmini» non perdonano! Bisogna quindi ricordarsi di staccare solo la presa di anche quella delle antenne collegate a televisori, radio, videoregistratori e ricevitori satellitari, sia analogici che digitali.

Acqua e gas. Appartengono alle cronache estive notizie di pompieri che scalano palazzi per rimediare alla sbadataggine di qualche padrone. casa. Prima di partire meglio quindi dedicare qualche minuto per controllare che sia ben chiuso l'interruttore del gas al contatore e rientro, ricordarsi di accendere un fornello del piano cottura prima di riattivare l'impianto, al fine di far fuoriuscire eventuali bolle d'aria. Anche il rubinetto principale dell'acqua andrebbe chiuso, ma ha un impianto d'irrigazione automatico in terrazzo o in giardino, ci si potrà limitare a chiudere i rubinetti di sicurezza singoli sanitari.

Buoni consigli dagli artigiani per evitare le brutte sorprese del dopo-ferie.

Antifurti. Per rendere difficile la vita dei «topi di appartamento» (che nell'82 per dei casi preferiscono dalla porta) è fondamentale far controllare la batteria dei sistemi d'allarme, rinforzare le serrature e, se si vive in condominio, del portone comune. Qualche espediente può essere altrettanto utile: incaricare un vicino affinché ritiri regolarmente la posta dalla cassetta e piazzare dei mobili (meglio pesanti) davanti alle finestre non sono dotate di inferriate. [r. b.]

VENERDI' SERA E' PREVISTO ANCHE LO SHOW DI GAMBAROTTA A PIEDICAVALLO

# A Mottalciata Arnoldo Foà recita le poesie di Leopardi

MOTTALCIATA

Le di Chopin e le poesie di Leopardi. E' un recital singolare quello in programma venerdì sera nella di Santo Marco. Ma soprattutto è eccezionale l'interprete, Arnoldo Foà, che sarà ospite alle 21,15 del Festival musicale biellese organizzato dall'Agimus in collaborazione con la Provincia.

L'appuntamento, quello di punta nell'ambito del cartellone della rassegna, era inizialmente in calendario per il 27 luglio ma venne poi rimandato per motivi tecnici. L'attore ferrarese leggerà alcuni fra i più celebri brani leopardiani mentre Giorgio Costa, al pianoforte, lo accompagnerà sugli spartiti romantici. «La sera di un dì di festa» aprirà lo spettacolo sulle pagine del Notturno in Do diesis minore opera 27, sarà poi la volta di «A Silvia» interpretata sulla Ballata in mi minore opera 23. Per la lettura de «Il sogno» è stata scelta la Barcarola opera 60 ed infine il «Canto notturno di un pastore errante dell'Asia» verrà recitato sulla Polacca in Mi bemolle maggiore opera 53.

Venerdì sera Arnoldo Foà sarà a Mottalciata e Bruno Gambarotta a Piedicavallo

Sempre venerdì sera, nell'ambito dell'Estate musicale di Piedicavallo è invece un secondo appuntamento insolito che vede nuovamente la prosa abbinata alla musica da In questo alle 21,15 nel Tempio Valdese, è atteso volto televisivo, Bruno Gambarotta, che presenta «La posta del cuore». Il recital prevede l'accompagnamento di Vera Anfossi al violino e Paolo Odisio all'arpa. una produzione Teatro alla Confraternita di Limone Piemonte in collaborazione con gli Amici della Musica di Cuneo che vedrà il celebre giornalista in pedana con le pillole di bonaria ironia. [p. g.]

I DIRIGENTI BIANCONERI, SEGUENDO L'ESEMPIO DEL TESSILE, SONO INTERESSATI A NUOVE COLLABORAZIONI

# Gemellaggio in vista sul campo di calcio

## La Biellese in ritiro con il Ceahlaul, prima squadra romena

Il Ceahlaul è in città. Il calcistico militante nel massimo campionato della Romania ha stabilito il quartier generale all'Hotel Europa, attuale sede del ritiro della Biellese. La tappa capoluogo laniero non è per niente casuale: in Romania, il distretto tessile vede radicata buona parte della sua produttività.

«Sul progetto stiamo riflettendo da parecchi mesi - analizza il presidente bianconero Enzo Albertini - e gli spiragli per gettare floride basi ci sono tutte. Espandendosi in Romania, l'industria biellese ha tratto benefici e lo stesso discorso potrebbe valere anche sul piano sportivo».

Il primo passo del gemellaggio calcistico è stato compiuto alcuni mesi orsono: una delegazione della Biellese fu ospitata a Piatra Naemt. Ora i dirigenti bianconeri restituiscono la cortesia: «Fino a poco tempo fa - replica Albertini - le promesse per tesserare alcuni atleti rumeni nella nostra squadra non mancavano di certo. Oggi le recenti normative federali in tema di stranieri ci obbligano a frenare ogni slancio».

La squadra romena del Ceahlaul che è in ritiro in questi giorni a

Se è vero che il blocco è circoscritto agli extracomunitari, è altrettanto scontato che la Romania fa parte di quelle nazioni che hanno siglato un «concordato» con l'Uefa. Interpretando il regolamento internazionale, alla corte di mister Beppe Brucato potrebbe quindi approdare legione di rumeni. Ma lo stato confusionale, acuito dal caso-Fiorentina, regna sovrano nella Lega Calcio e la programmazione dei club dalla «terza in su» è andata in tilt: «Prima ci è stato revocato il contributo - tuona Albertini - poi non ci è stata chiarita la questione degli stranieri e non sappiamo nemmeno in quale girone capiteremo. In ultima analisi ci hanno posticipato di una settimana l'inizio della Coppa Italia. Per venire incontro alle esigenze della Fiorentina, alla fine pagano le conseguenze le società pienamente in regola con bilanci e iscrizioni».

A minare l'operatività del gemellaggio con il Ceahlaul, è proprio una nuova normativa federale. Basta contributi a pioggia, ad essere privilegiate saranno le società sapranno creare squadre con giocatori al di sotto 25 anni. Il parametro adottato sarà quello che prenderà in l'età media dei giocatori e i minuti giocati. Le squadre imbottite di «over saranno escluse dai contributi, mentre per coloro che si avvarranno della «manodopera» estera sarà adottato un parametro più basso: «Da una parte l'idea della Lega Calcio avvantaggia chi noi ha sempre avuto un occhio di riguardo al vivaio, ma dall'altra penalizza i club che vorrebbero allargare le conoscenze esplorando, nel nostro caso, un mercato florido e interessante come quello rumeno».

Domani il Ceahlaul giocherà allo stadio La Marmora alle 20,30, attesa sfida del «gemellaggio» con la Ingresso 8 euro. (c. na.)

AL GIORNALE

### Parcheggio per disabili E' polemica ad Oriomosso

E' vero, ad Oriomosso non c'è un posto auto riservato ai disabili ed è altrettanto vero che una persona con l'autorizzazione ad esporre sul suo mezzo il contrassegno, ha chiesto all'Amministrazione comunale che venisse istituita un'area adeguata. L'impegno assunto a suo tempo doveva essere realizzato in concomitanza al rifacimento segnaletica orizzontale su tutto il territorio, ma i fatti di giugno hanno rivolto l'attenzione a problemi ben più gravi; mi adopererò in ogni caso affinché lo spazio venga delimitato.

A questo punto è necessaria una puntualizzazione. Oriomosso è raggiungibile dall'alto tramite la Panoramica Zegna che termina in una piazzola chiamata «del Progresso» nel tratto terminale della strada contrassegnati una ventina di posti auto, per gran parte dell'anno liberi e forse interamente occupati solo in occasione delle principali festività e dal brevissimo periodo estivo. Nella piazza un cartello, da decenni, limita la fermata al solo carico e scarico, un prolungato parcheggio di auto parcheggiate, renderebbe difficoltosa la manovra delle altre; la pretesa di poter lasciare la macchina posteggiata per l'intera giornata in piazza e a qualche decina di metri arretrata, non attenua certamente il disagio di recarsi propria abitazione.

Oriomosso infatti si sviluppa lungo un crinale: chi lascia l'auto nella piazza del Progresso alla sommità estrema del paese, deve inevitabilmente scendere per raggiungere la propria dimora, chi la lascia all'estremità opposta deve invece salire; in ogni caso bisogna sempre percorrere la pedonale interna che copre un'ottantina di metri di dislivello perché le due strade non si collegano.

La persona interessata dirigente del circolo che ha la sua sede a metà paese, svolge con impegno questa sua incombenza e quindi quando sale ad Oriomosso affronta più volte la mulattiera deve pensare che qualche percorso in piano sia più faticoso di decine di scalini? O non piuttosto che si voglia a tutti i costi aprire chiave polemica una diatriba di paese magari dando ad essa anche una coloritura di parte?

Infine capisce perché vicesindaco tacciato di inattività, la responsabilità del ritardo nella realizzazione è solo mia. Carlo Panna non si certamente rifiutato di far attuare lo spazio richiesto si anche adoperato a suggerirne la collocazione, per il un collaboratore attento ai problemi del Comune ed impegnato nella scuola con le famiglie e particolarmente sensibile ai problemi sociali.

Il presidente della Provincia Orazio Scanzio ha tradotto in chiave polemica problema che in alcuni casi si è presentato connotati provocatori (parcheggio vuoto ed auto dal «disabile» ferma in divieto di sosta) facendosi trascinare, per una troppo facile rivalsa, su uno scontro che sia per l'impegno personale che per i risultati, già brillantemente superato e che non necessitano di ulteriori sottolineature. Scanzio ha dato al ruolo istituzionale una connotazione di provincialismo che poteva avitare; ben altri sono i temi che dovranno veder protagonisti gli enti territoriali e la collaborazione è lo strumento attraverso il quale si potrà affrontare i problemi della ricostruzione, sorvolando sulle questioni secondarie per le quali è sufficiente un chiarimento verbale.

Giovanni Machetti, sindaco di Quittengo

**AUTOAMBULANZE**

Biella: telefono 015/243.5311
Cavaglià: telefono 0161/966.099
Cossato:

**PRONTO SOCCORSO**

Biella: telefono n. verde 167-120.118

**GUARDIA MEDICA**

Biella: telefono
Cavaglià: telefono 0161/96.470
Cossato: telefono 015/922.801

**PROCURA DELLA REPUBBLICA**

Biella: Via Marconi 28, tel. 015/26.390.

**QUESTURA**

Biella: Via Tripoli 2, tel. 015/359.0411

**FERROVIE DELLO STATO**

Biella: Stazione di Biella San Paolo, piazza San Paolo, tel. 015/402.582

**AZIENDA DI PROMOZ. TURISTICA**

Biella: via Lamarmora 3, tel. 015/35

**AZIENDA**

Biella: Direzione e Biglietteria: viale Macallè 40, tel. 015/84.69.411

**FARMACIE DI TURNO**

A Biella: *Farmacie Dr. Massarone* (ex Vigliani), via Lanificio 7 (zona Bennet), tel. 015/40.16.17 e 015/40.20.51. Orario di apertura: dalle 9 alle 12,30 e dalle 15 alle 19,30. Nelle altre ore apre su presentazione di ricetta medica urgente. Per gli altri Comuni della provincia, le farmacie di turno svolgono il servizio di reperibilità notturna, su chiamata, dietro presentazione di ricetta medica urgente.

Tollegno: *Dr. Giorgio Pozzi*, via Roma tel. 015/42.14.09.

(Curasnuova): Gallina, v. Monticello 90, tel. 015/66.66.66.

Sandigliano: *Farmacia Ausiatrice*, via Gramsci 4/b, 015/69.10.50.

Quaregna: *Dr. Boglio*, via Martiri Libertà 7, tel. 015/92.22.41.

E' DURATA SOLO TRE GIORNI LA CARCERAZIONE

# Agli arresti domiciliari i rapinatori delle Poste

BIELLA

Arresto convalidato e concessione degli arresti domiciliari per i due giovani biellesi che sabato mattina hanno compiuto una rapina alle Poste di Chiavazza e sono fuggiti con un bottino di 5 mila euro a bordo dell'auto di uno di loro. Nel motivare il provvedimento che fa uscire dal carcere due rapinatori a meno di tre giorni dal colpo, il giudice per le indagini preliminari Cl spiega che l'immediato arresto e il conseguente trasferimento al carcere di via dei Tigli dovrebbero aver convinto i due giovanotti della capacità di reagire prontamente da parte dell'ordinamento dello stato al punto da indurli a non altre «trasgressioni».

Entrambi risultano ufficialmente incensurati anche se Pasquale Monopoli, 22 anni, ha spontaneamente dichiarato al giudice di avere un piccolo precedente. Il giovane, che è sposato e padre di una bambina pochi mesi, è stato autorizzato a lasciare la sua abitazione di via Candelo e raggiungere Mottalciata dove ha sede l'azienda di cui risulta dipendente. Antonino Innusa, che lui anni, che non risulta disporre di un lavoro fisso, dovrà invece restare alloggio di via Lombardia. A chi gli chiedeva come gli fosse saltato in mente di la Citroen Saxo intestata a un familiare per compiere la rapina, avrebbe risposto: «Perché non mi va di rubare».

Subito dopo il colpo, i due si erano spartiti il bottino e avevano gettato in cassonetto i vestiti usati durante il colpo. Raggiunti nel volgere di poche ore da polizia e carabinieri, hanno entrambi confessato e favorito il recupero completo bottino. Gli inquirenti sospettano che possano essere autori di altre rapine analoghe, ma per ora le indagini e i controlli delle immagini registrate non hanno portato a conferme. [m. p.]

CENTO
POESIE D'AMORE
*Da Dante a De Andrè*

Scelte da Guido Davico Bonino

*...che sogno aperti vicino*

CENTO POESIE D'AMORE *da*
Scelte da Guido Davico Bonino

Il volume richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie,
E-mail:
I VOLUMI ACQUISTATI DA RCS LIBRI SONO IN VENDITA

*I libri de*
LA STAMPA

per la casa
www.alge.it



per la casa
www.alge.it

DOPO IL SUCCESSO DEL V8 DI BELGIRATE ■ CONCRETIZZANO LE INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE

# Tutti i progetti del Piemonte da «E.T.» alla Binoche vignaiola

## Partiranno pellicole internazionali, cortometraggi, cartoni animati e iniziative editoriali Il territorio sarà raccontato anche dai musei scenografici firmati da Carlo Rambaldi

**Luca Ferrua**
inviato a BELGIRATE

Il lago, l'Isola Bella, i colori dell'orizzonte. Dalle finestre di «Villa Carlotta» sembra già di stare in un film. Non è un caso che tutti i progetti per trasformare il Piemonte in una star del piccolo schermo siano nati tra qui e le Langhe. Due spot naturali di una regione ricca di angoli suggestivi, zeppa di storie da raccontare, sovente troppo timida per essere orgogliosa di se stessa. Così erano tanti gli sguardi increduli di fronte all'opera di Carlo Rambaldi che mostrava un E. T.» [illegible] un bicchiere di vino in mano, con il piccolo extraterrestre impegnato a spiegare che in fondo non ha più bi[illegible] di «telefonare a casa» per farsi venire a prendere da un'astronave. Infatti «quello che cerca è qui: Asti, [illegible], Barolo, Brachetto d'Acqui, Gattinara, Gavi, Ghemme e Moscato d'Asti».

Uno slogan semplice che ha strappato l'applauso del presidente della Regione Piemonte, Ghigo; del sottosegretario per le Politiche Agricole, Teresio Delfino e per le Comunicazioni, Giancarlo Innocenzi; di Ugo Cavallera, assessore regionale all'Agricoltura, del lacustre Ettore Racchelli, suo collega al Turismo; del presidente dell'Isim, Enrico Manca, del Presidente di Rai Cinema Giuliano Montaldo; del presidente della Eagle Pictures, Giampaolo Sodano e del Presidente dell'Enoteca del Piemonte Pier Domenico Garrone. Alcuni dei protagonisti istituzionali del «V8» il «GB» dedicato ai vini doc e docg organizzato a Villa Carlotta di Belgirate. Un evento che ha coinvolto 90 aziende vitivinicole, produttrici di [illegible] docg, che hanno proposto un totale di 124 etichette, mentre 1200 sono state le bottiglie servite e degustate in abbinamento a: salame di Cunao, lardo saluto, pancette e salame cotto, [illegible] piemontesi e bocciole.

Al centro dell'evento un progetto che ha il compito di raccontare il Piemonte, parole, suoni e soprattutto immagini per mostrare al mondo [illegible] Regione straordinaria e forte nel suo complesso, [illegible] suo bouquet d'offerta, dalle montagne ai laghi. Il progetto - anzi il format multimediale - si chiama «Eagle flies to Piemonte» e sarà realizzato dalla Eagle Pictures con la collaborazione della Regione Piemonte e dell'Enoteca regionale del Piemonte. Ci saranno lungometraggi (a cominciare [illegible] «Vino, patate e mele rosse con [illegible] Binoche vignaiola di Langa), cortometraggi, cartoni animati, un sito internet con l'utilizzo della tecnologia a servizio delle emozioni [illegible] un territorio.

«La valorizzazione e la promozione del sistema agricolo e agroalimentare italiano - dice Teresio Delfino Sottosegretario di Stato per le Politiche Agricole e Forestali - passa anche [illegible] queste iniziative che, legate [illegible] territorio, hanno come punta di diamante progetti multimediali con particolare attenzione alle griffe del vino, traino [illegible] qualità del nostro sistema agricolo. Il progetto multimediale presentato a Belgirate [illegible] un format che [illegible] la base della strategia nazionale che il Ministero delle Politiche Agricole porterà avanti anche [illegible] altre Regioni italiane».

«Nel momento in cui si illustra questo ambizioso progetto multimediale - dichiara l'assessore all'Agricoltura della Regione Piemonte Ugo Cavallera - che verrà realizz[illegible] Eagle Pictures in collaborazione con la Regione Piemonte e con l'Enoteca del Piemonte non dobbiamo dimenticare il vino e gli altri prodotti agricoli che rendono rinomata la nostra Regione e costituiscono il presupposto perché ci [illegible] ricorso a questi strumenti moderni per le produzioni di qualità. Il tema è quello di creare, discut[illegible] e approfondire nuove modalità, [illegible] sistemi di comunicazione multimediale [illegible] quali ci si attende molto per mettere in risalto il sistema Piemonte».

Carlo Rambaldi ha confermato anche a parole [illegible] entusiasmo:

**Il sottosegretario Teresio Delfino «Un format multimediale che [illegible] esportato anche al ministero»**

**L'assessore regionale Ugo Cavallera «Al via nuove iniziative per rilanciare e difendere le nostre produzioni»**

«Il mio personale contributo al V8 al momento si è limitato ad un apporto grafico facendo omaggio, a questa manifestazione, di un E.T. che sino ad oggi ritenevamo estemio. Un "E.T." in veste diversa [illegible] in mano [illegible] bottiglia con il simbolo della Regione Piemonte che rinvia ai grandi vini piemontesi, forse [illegible] un po' alticcio, ma certamente felice e allegro [illegible] mai, grazie alla scoperta della bontà del vino e soprattutto di quello piemontese. Insieme [illegible] Enoteca del Piemonte l'Officina Rambaldi da me presieduta, sta definendo ed individuando iniziative di comunicazione e allestimenti museo scenografici con tecnologie multimediali e del virtuale, eventi spettacolari per la promozione del territorio e la valorizzazione dell'enologia».

Chi c'era a Belgirate il ciak lo ha sentito. E ha soprattutto visto all'opera una squadra vincente riunita attorno al presidente dell'Enoteca regionale, Pierdomenico Garrone, collante di un progetto inventato dal «comunicatore» e non dall'enopolitico. «Se le sinergie con tanti amici - spiega Garrone - saranno utili al territorio che amo non potrà che essere felice. In questi progetti bisogna credere». E a chi ha vissuto la giornata del «V8», per credere è stato sufficiente ascoltare.

Sotto, a sinistra, Carlo Rambaldi presenta al pubblico del «V8» la versione enologica di «E.T.» che brinda con le docg piemontesi In basso, il sottosegretario alle Comunicazioni Giancarlo Innocenzi al convegno in cui è stato illustrato il progetto «Eagle flies to Piemonte»

In alto brindisi tra protagonisti con Ghigo Garrone, Delfino e Racchelli Sopra, vip tra il pubblico a destra il presidente Eagle pictures Gianpaolo Sodano e il manifesto del V8

### VINO, PATATE [illegible] MELE

Se ne parla da tempo e ormai è arrivato il momento del ciak. Il romanzo di Joanne Harris è stato adattato al Piemonte. Le Langhe hanno preso il posto delle colline francesi e il barolo quello dei grandi rossi bordolesi. Il vino è pronto a parlare e diventare magico e dare nuovi stimoli a *Jay* Mackintosh. Lo scrittore trentacinquenne in crisi che lascia New York per trasferirsi in Piemonte. Un viaggio alla ricerca di sé stesso attraverso il quale svelerà al mondo i prodotti tipici di un territorio che imparerà a conoscere guidato da Marisa, la viticultrice che il destino gli ha dato come confinante. E la donna simbolo di questa produzione internazionale sarà probabilmente l'unico segno delle origini francesi della storia, si tratta dell'ex cioccolataia [illegible] Binoche

### TRE LUNGOMETRAGGI

Il progetto Piemonte non si ferma a «Vino, patate e mele rosse» e prosegue con altre tre pellicole internazionali. «Waterline» (La soglia del mistero, regia di Lamberto Bava e soggetto di Fabrizia Cusani) racconta di una giovane detenuta fatta fuggire dal carcere dal fidanzato. «Whirlwind» (Beate e suo figlio, regia di Massimo Cappelli) è tratto da un racconto di Arthur Schnitzler, ambientato nel 1913 e tra grandi emozioni consentirà di svelare suggestivi angoli di paesaggio piemontese. «Fatal true» (Verità fatale, regia di Jordi Frades) racconta la storia di una coppia felice divisa da un omicidio. Una caccia alla verità che si conclude in una camera d'albergo sul Lago Maggiore.

### [illegible]

Tre cortometraggi saranno realizzati, sempre con la tecnologia e la grande professionalità della «Eagle picture» per promuovere i prodotti più significativi dell'agricoltura piemontese. Sono stati scelti vino, riso e carne. Il vino è stato scelto per la sua leadership europea, per i rapporti consolidati tra la casa cinematografica e l'Enoteca regionale del Piemonte, e per gli straordinari risultati ottenuti da bianchi e rossi dell'unica regione d'Europa ad avere 8 docg. Il riso (il cortometraggio sarà girato alla Tenuta Venaria, la stessa di «Riso amaro») è un altro punto di forza in quantità (il 70 per cento della produzione nazionale arriva dal Vercellese) e in qualità. La carne piemontese è una garanzia a livello internazionale e sarà raccontata con le sue storie di territorio.

### [illegible]

Dieci giovani talenti dell'animazione italiana saranno dotati delle più avanzate tecnologie e schierati per produrre dieci film di un minuto su temi legati alle risorse ambientali e agroalimentari della regione. Un modo per avvicinare territorio e prodotti anche ai più piccoli. La [illegible] di progetti si chiude con la «docufiction» «A great fortune» (Una grande fortuna, regia di Francesco Cabras e Alberto Molinari). La storia di Matt un americano trentenne, un cantautore in crisi di ispirazione che arriva in Italia - anzi in Piemonte - per incassare l'eredità di uno zio. L'unico requisito per avere una «grande fortuna» è di visitare per sette giorni le terre in cui lo zio è vissuto. E con Matt anche lo spettatore andrà alla scoperta del Piemonte.

### IL LOGO E L'IMMAGINE

Comunicazione e immagine sono alla base dei progetti dell'Enoteca regionale del Piemonte. L'opera firmata dal maestro Carlo Rambaldi (l'«E.T.» che brinda alle otto docg) abbinata al logo del «V8» è già diventata [illegible] simbolo del vino piemontese. Un'immagine destinata a portarlo in tutto il mondo. Di grande impatto anche il manifesto (firmato, come il logo, da Isabelle Oliva, art director del laboratorio dell'immagine «Esthos») che propone vecchi e nuovi simboli delle otto docg, ai grappoli, al territorio, ai calici meraviglia, «inventati» dall'enologo Donato Lanati. Innovare la comunicazione non soltanto dal punto di vista multimediale è uno dei grandi traguardi dell'enologia nazionale.

### BRINDISI EXTRATERRESTRI

Il tre volte premio Oscar ha dedicato un'opera al vino. L'inizio di una collaborazione

## STASERA AL CINEMA

### TORINO

**ARCADIA:** Tel. 0165 262.220.
[illegible] fino al 29 agosto

**THEATRE DE LA VILLE:** Pian (ore 18-23)
tel. 0165 230538 (www.delavilla.it)
**Il signore degli anelli** (ore 18,45; 22,30)

**DES GUIDES:** Tel. 0160 049.470
**Parla con lei** (ore 21,30)

**SANT'ANNA:** Tel. (0125) 307453.
**Scooby Doo** (ore 17,30; 20)
**Resident Evil** (ore 22)

**GRAND PARADISO:** Tel. 0165 749.373.
NON PERVENUTO

**MONTE BIANCO CENTRO CONGRESSI:**
Tel. 0165 841.206
**L'era glaciale** (ore 17, 20)
**Il diario di Bridget Jones** (ore 22)

**PALAIS:** Tel. 0166 519.080
(www.vogliadicinema.it)
**Panic Room** (ore 20,30)
**Black hawk down** (ore 22,30)

**AUDITORIUM:** T. 0166 519.080
(www.vogliadicinema.it).
**Lilo & Stitch** (ore 20)
**A beautiful mind** (ore 21,45)

**IDEAL:** Tel. 0166 519 080 (www.vogliadicinema.it).
**Harry Potter e la pietra** TIT[illegible] (ore 20); **Ocean's eleven** (ore 21,45)

**ARCINEMA:** Tel. 0125 425064.
CHIUSO

**SUSA:** Tel. [illegible].480.
Chiuso per ferie fino al 30 agosto

**PERTEMIA:** Tel. 0125 641.571.
CHIUSO

**MAZZINI.** Inf. Tel 015-22.736 - 31.312.
**SALA 1:**
CHIUSURA ESTIVA
Orario: spettacolo unico ore 21,30.
[illegible] 16,30; 20,15; 22,30
Al martedì 4,50 €.
**SALA 2:**
CHIUSURA ESTIVA
Festivi: 16,30; 20,15; 22,30.
Al martedì 4,50 €.
**SALA 3:**
CHIUSURA ESTIVA
Al martedì 4,50 €.

**I SAN SEBASTIANI.**
In caso di maltempo le proiezioni si terranno al Cinema Impero.
Inf. Tel. 015-22.730 - 31.312.
**Panic room**
di D. Fincher.
Orario: spettacolo unico ore 21,45.
Prezzi: 4,50 €, [illegible] 3 €

**GIOLITTI.**
Inf. Tel 015-22.736 - 31.312.
CHIUSURA ESTIVA

**SOCIALE.**
Inf. Tel. 015-22.735 - 31.312.
CHIUSO PER RESTAURI

**VERDI.**
Inf. Tel. 015-253.89.27.
CHIUSURA ESTIVA
Orario: 20; 22,15.

**EROS**
Inf. [illegible] 89.27.
CHIUSURA ESTIVA

**COMUNALE**
Inf. Tel. 015-93.899.
CHIUSURA ESTIVA

[illegible]
CHIUSO

**EXCELSIOR**
Inf. Tel. 015-767.323.
CHIUSURA ESTIVA

**FELIX** Inf. Tel. 015-242.31.18.
CHIUSO

**ASTRA** Inf. Or. Tel. 0161-255.045-Informa spettacoli 0161-69.633
OGGI RIPOSO.

**NUOVO ITALIA** Inf. Or. Tel. 0161-267.744-Informa spettacoli 0161-69.633
CHIUSO PER FERIE FINO
AL 22 AGOSTO COMPRESO

**PRINCIPE** Inf. Or. Tel. 0161-259.047-Informa spettacoli 0161-69.633
CHIUSO PER FERIE FINO
AL 22 AGOSTO COMPRESO

**BELVEDERE - DOLBY DIGITAL** Inf. Or. Tel. 0161-215.038.
CHIUSURA ESTIVA

**[illegible] SANTA CHIARA.** Inf. Or. Tel. 0161-215.038-3285981100-www.trovacinema.it-www.sistemacomunita.it-www.primissima.it.
**Mamma.** Orario: 21,30 spettacolo unico.
Prezzo unico [illegible].

**LUX.** Inf. Or. Tel. 0161-213.375
CHIUSURA ESTIVA
CON RIAPERTURA METÀ SETTEMBRE.

**TEATRO BARIERI.** Via Parini 1, Inf.: Or. Tel. 0161-253.379.
CHIUSO.

**SALA ROSSETTA.** Inf. Or. Tel. 0161-252.687.
CHIUSO.

**TEATRO CIVICO.** Inf. Or. Tel. 0161-255.844.
CHIUSO.

**CUX.** Inf. Tel. [illegible]
CHIUSURA ESTIVA

**PARROCCHIALE.** CHIUSO.

[illegible]. Inf. Tel. 0161-495.714. CHIUSO.

**IDEAL** Inf. Tel. [illegible] 900.827-333/4467466.
CHIUSURA ESTIVA.

**GRAN** Inf. Tel. 0161-826.600
[illegible]

**ROTTORIVA** Inf. Tel. 0163-52.280-E.Mail-pimoteka.varallo@tiscalinet.it
[illegible]
Orario: 21 spettacolo unico. [illegible].

### LE TRAME DEI FILM

● **AMNESIA.** Drammatico. Ibiza è teatro delle vicende di alcuni personaggi diretti da Salvatores. **BEST.** Drammatico. Le vicende di uno [illegible] calciatori entrati nella storia del calcio: George Best, attaccante del Manchester anni Sessanta.
**BLOODY SUNDAY.** Drammatico. Orso [illegible] a Berlino, il film ricostruisce la strage del gennaio 1972 a Derry.
**CASOMAI.** Commedia. Stefania Rocca e Fabio Volo sono Una coppia in crisi nel film [illegible] D'Alatri : le difficoltà nascono dalle «interferenze» nel loro rapporto [illegible] amici, parenti, conoscenti.
**IL CASTELLO.** Drammatico. Robert Redford [illegible] un pluridecorato generale dell'esercito americano che viene ingiustamente condannato alla reclusione in un carcere di massima sicurezza quindici [illegible] spietato direttore.
**CONTA SU DI ME.** Commedia. La storia di due fratelli rimasti orfani da piccoli, molto uniti nonostante la lontananza.
**IL PIU' BEL [illegible] DELLA MIA VITA.** Commedia drammatica. Il film di Cristina Comencini ritrae una famiglia: una matura signora che vive di ricordi, i suoi tre figli pieni di problemi.
**ITALIANO PER PRINCIPIANTI.** Commedia. In una cittadina danese vivono sei personaggi, tutti con la passione per la lingua italiana e l'essere single.
**[illegible] DELLA TIGRE NERA.** Azione. La infelice storia d'amore di Rumpasy e Dum, parenti esotici di Giulietta e Romeo, [illegible] e leggende indocinesi.
**LILO E STITCH.** Disegni animati. Dalla Walt Disney, la storia d'amicizia tra la piccola Lilo e l'extraterrestre Stitch.
**NAMELESS.** Thriller. Cinque anni dopo [illegible] presunta morte della figlia, la madre riceve una [illegible] telefonata e parte alla ricerca.
**NOBEL.** Drammatico. Un anziano e celebrerrimo scrittore di origine sudamericana parte con un giornalista alla volta di Stoccolma per ritirare il premio Nobel: durante il viaggio incontrano personaggi particolari.
**L'ORA DI [illegible]** Drammatico. Un pittore ateo un giorno riceve la visita di un frate che lo avverte che è in corso il processo di beatificazione della madre.
**[illegible]** Drammatico. Il film di Michael Haneke: descrive [illegible] inquietudini sessuali [illegible] quarantenne insegnante di pianoforte che [illegible] con [illegible], [illegible] è Isabelle [illegible].
**[illegible] IL RUMORE DEL MARE.** Drammatico. Narra del rapporto di due ragazzi [illegible] caratteri molto diversi: Rosario ha il padre in galera ed ha [illegible] poco perduto la madre, uccisa nel corso d'una faida; Matteo è l'unico figlio un calabrese trapiantato a Torino, dove ha fatto fatto fortuna.
**[illegible] GIORNI [illegible] NOTTI.** Commedia. Per una delusione d'amore uno studente di San Francisco stanco di relazioni occasionali decide di sottoporsi a 40 giorni e 40 notti di [illegible] castità.
**[illegible] NIENTE.** Drammatico. [illegible] vacanze con la madre il diciottenne [illegible] cresce e si sveglia del costume Cádiz.
**RESIDENT EVIL.** Fantasy. Versione cinematografica del popolare videogioco [illegible] Milla Jovovich abile cacciatrice di zombi.
**RESPIRO.** Drammatico. Ambientato a Lampedusa, Grazia è una giovane madre, [illegible] il villaggio non sopporta la sua spensieratezza e la sua libertà.
**RICETTE D'AMORE.** Commedia. L'esordiente Sandra Nettelbeck descrive il rapporto [illegible] Martha, [illegible] in un ristorante d'Amburgo, e il collega che le viene affiancato.
**[illegible].** Drammatico. L'indiano Pan Nalin [illegible] la storia di un monaco tibetano che scopre il desiderio per una donna.
**[illegible] VECCHI TEMPI.** Erotico. Dodici cortometraggi erotici prodotti tra il 1905 e il 1930, sono stati riscoperti da Michel Reilhac e riuniti in un unico film.
**SCOOBY-DOO.** Commedia. Versione cinematografica della serie animata creata da Hanna&Barbera.
**SHAFT.** Poliziesco. Ritorna sugli schermi il personaggio [illegible] John Shaft, detective di colore impegnato in un caso di omicidio [illegible] da un giovane di famiglia bene.
**[illegible] CORTE MARZIALE.** Guerra. In un campo [illegible] concentramento tedesco, un prigioniero di colore viene accusato [illegible] aver assassinato un compagno e il colonnello McNamara (B. Willis) chiede di istruire una Corte marziale per fare luce sull'omicidio.
**[illegible]MAN.** Avventuroso. Approda sugli schermi l'eroe dei fumetti.
**STREGHE VERSO NORD.** Fantasy. Il corpo speciale dei "Disinfestatori" combatte il male andando a caccia [illegible] streghe. [illegible] capo della squadra c'è Teo Mammucari.
**[illegible] [illegible]** Drammatico. Un'adolescente prossima borsista in un prestigioso college [illegible] Sidney [illegible] accinge a cominciare una stagione fondamentale della sua vita.
**[illegible] SCORE.** Azione. [illegible] De Niro è un abile ladro di gioielli, prossimo a [illegible] «dall'attività»: un giorno un suo ex socio gli propone il colpidetto «colpo della vita».
**THE TIME MACHINE.** Fantasy. Uno scienziato scopre come viaggiare nel tempo [illegible] Invece di tornare [illegible] passato si ritrova [illegible] futuro, [illegible] un mondo completamente trasformato.
**UNICO [illegible].** Thriller. Un padre separato si ritrova a dover [illegible] [illegible] i disturbi adolescenziali [illegible] figlio ribelle.
**L'UOMO CHE NON C'ERA.** Drammatico. Il lavoro del Coen narra di una donna, moglie di un barbiere, dalla doppia [illegible] un giorno l'amante viene ucciso.
**VERSO ORIENTE.** Storico. Maggio 1948: una nave da carico con centinaia [illegible] sopravvissuti all'Olocausto [illegible] di approdare in Palestina.
**VIAGGIO A KANDAHAR.** Drammatico. L'iraniano Monhsen Makhmalbaf porta sugli schermi una testimonianza sulla condizione femminile in Afghanistan.
**WINDTALKERS.** Drammatico. Una storia della seconda guerra mondiale; i giapponesi decifravano le trasmissioni militari cifrate, per ovviare [illegible] problema [illegible] americani reclutarono indiani navajo addestrandoli ad usare un codice militare segreto.

### PINEROLO

Sito web, programmazione cinema aggiornata: www.msoft.it/cinema
**VIP.** Tel. 0321-625.888.
CHIUSURA ESTIVA

**ARLECCHINO.** 0321-474.625.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO.

**CORTILE GIOLETTO.** Tel. 340 - 1476885
**Brucia [illegible] vecchia** a [illegible] m cortometraggio **Solo per una notte**
Apertura ore 21 - inizio film 21,30. [illegible] 50, cinemacard € 4,50.

[illegible], Tel. [illegible] - 924.158.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**SACRO CUORE.** Tel e segr. tel. 0321-465484.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**CASTELLO INCONTRO-ATTORNIO.**
**Colpo grosso al [illegible]go Rosso**
[illegible] di proiezione la proiezione verrà effettuata il dopo). Ore 21,45. € 4.50/2.50

**SANT'ANDREA.** Info 0321-037183. Sito web www.geocities.com/cinemandrea e www.retedelloscontro.it. CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**ALL'APERTO A [illegible]** «Cinema sotto le stelle» (proiezioni [illegible] corbà adiacente). Info. [illegible].
[illegible]
Or.: 21,15. Ingresso: € 5

**VARIONI.**
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**MODERNO.** Tel. 0322 - 62.151
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**NUOVO SALA 1.** T. 0322-61741.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**NUOVO SALA 2.** Tel. 0322 - 61.741.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**NUOVO SALA 3.** T. 0322 - 61.741.
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Ing.: € 6.50, rid. € 4.50 (lun. fer.: € 4.50).

[illegible] Tel. 0321 - 51.95.23
OGGI RIPOSO
Ore fer. e fest.: [illegible]

**METROPOLIS MULTISALA.** Tel. 0331 - 914.285 (ref. pren.: [illegible] 18,30-21,30; sab./dom. 14,30-21,30. Sit web. [illegible] cinemetropolis.it
**Zoolander.** Or. fer.: 20,30; 22,50. Sabato: 20,30; 22,50; 0,50. [illegible] 17,50; 20,10; 22,50. Ingresso: € 7, rid. € 5. Merc., giov. sera [illegible] pom. € 5.
**Windtalkers.** Or. fer.: 22,30. Sabato: 22,30; 1. Festivi: 22,30. Ingr.: € 7; rid. € 5 Merc., [illegible] sera e sab. pom. € 5.
**Scooby-Doo.** Or. fer.: 20,30; 22,40; Sabato: 20,30; 22,40; 0,30. Fest.: 18; 20,30; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5
**Spider-man.** Or. fer.: 20,10; 22,30. Sabato: 20,10; 22,40; 1. Fest.: 17,30; 20,10; 22,30. merc. e giov. sera tariffa [illegible] € 7 Ingr. festivi e prefestivi: € 7; rid. € 5.
**Lilo & Stitch.** Or. fer.: [illegible]10. [illegible] 20,10 Festivi: 17,30; 20,10. Ingr.: € 7; rid. € 5.
[illegible] **EVIL** (vietato min. 14 anni). [illegible] festivi. 20,20; 22,50. Sabato: 20,20; 22,50; 1. Festivi: 17,50; 20,20; 22,50. Ingr.: € 7; rid. € 5. [illegible], giov. sera e sab pom. € 5
**Nameless - Entità nascosta** (vietato min. 14 anni). Or. fer.: 20,10, 22,30; Sab. 20,10, 22,30; 0,50, festivo: 17,30; 20,10; 22,30. Ingr.: € 7; rid.: € 5 Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.
[illegible] Or.: fer.: 20,20, 22,40; sab.: 20,20; 22,40; 1; festivi: 17,40; 20,20; 22,40. Ingr.: € 7; rid. € 5. Merc., giov. sera e sab. pom. € 5.

**CINE TEATRO.** Tel. [illegible] - 91.183
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

**IL PELLICO.** Tel. e segr. t. 0321-777.122
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO

### CHIVASSO

**CORSO MULTISALA 1.**
Info 0324 240.853.
[illegible].www.multisalacorso.com
CHIUSO PER RIPOSO ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**CORSO MULTISALA 2.**
Info 0324 240.853
[illegible].www.multisalacorso.com.
CHIUSO [illegible] RIPOSO ESTIVO
Informazioni orari su segreteria telefonica

**SOLE**
Tel. e segr. tel. 0323 - 61.459.
**chiuso per riposo estivo**
**ITARDINO**
[illegible] 338.1832.575
[illegible] RIPOSO ESTIVO

**SOCIALE (INTRA).**
Info su segreteria telefonica 0323 - 401.940.
**riposo estivo**
**VIP**
[illegible] su segreteria telefonica 0323 40.19.40
**Spider man**
Or. fer.: 20,30, 22,30. Fest: 14,30; [illegible]; 22,30

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 1**
Info. tel. 0323 - 501.984.
**chiuso per riposo estivo**
Informazioni orari su segreteria telefonica.

**SOCIALE (PALLANZA) SALA 2.**
Info. tel. 0323 - 501.984.
**chiuso [illegible] estivo.**
Informazioni orari su segreteria telefonica

### TORINO E PROVINCIA

**ADUA 100** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **La pianista.** Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ADUA** [illegible] corso Giulio Cesare 67, tel. [illegible]. **Nameless - Entità** [illegible]: 16,00; [illegible] 20,20; 22,30
**ADUA 400** corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521. **Spider-man.** Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**AMBROSIO MULTISALA** corso Vittorio Emanuele II [illegible], [illegible] 547.007. *Sala 1:* **Resident Evil.** Viet. min. 14. Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 2:* **Streghe** [illegible] **Nord.** Dr.: 16, 18,10, 20,20; 22,30. *Sala 3:* **Spider-man.** Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**ARLECCHINO** corso Sommeiller 22, tel. 587.[illegible]. *Sala 1:* Chiusura estiva. *Sala 2:* Chiusura estiva.
[illegible] via San Dalmazzo 24, [illegible]. 540.605. **Amnesia.** Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
[illegible] via Carlo Alberto 27, tel. 540.110. Dr.: 15,45; 20, [illegible]. Dr.: 16; 22,30 Non bu sonno.
**C. CHAPLIN 1** via Garibaldi 82/e, tel. 436.07.23. **Terza generazione.** Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30
**C.** [illegible] 2 via Garibaldi 82/e, tel. 436.07.23. **Ricette d'amore.** Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**CAIK** corso G. Cesare [illegible], tel. 232.029. Chiuso per ferie.
**CINEPLEX MASSAUA** piazza Massaua 9, [illegible] 779.60.200; pren. [illegible] 779.60.300. **Nameless.** Viet. 14. Dr.: 15,10; 18,10; 20,10; 22,10. **Spider-man.** Dr.: 16; 18,15; 20,30; 22,45. **Scooby Doo.** Dr.: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30. **[illegible].** Viet. 14. Dr.: 16,55; 18,50; 20,45; 22,40. **The time machine.** Dr.: 16,15; 18,15; 20,15; 22,15.
**DORIA** via Gravosio 9, tel. [illegible]. Chiuso per ferie.
**[illegible] GIARDINI - Sala Miryana** via Montebello 82, tel. 327 2214. Chiuso per ferie fino al 10 agosto.
**[illegible] GIARDINI - Sala Ombremane** via Montebello 82, tel. 327 2214. Chiuso per ferie fino al 15 agosto.
**ELISEO GRANDE** [illegible] Sabotino, [illegible] 447.52.41. Chiuso per lavori.
**ELISEO BLU** piazza Sabotino, tel. 447.52.41. **Pretoriano Il numero del mare.** Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ELISEO ROSSO** piazza [illegible], tel. 447.52.41. **Viaggio a Kandahar.** [illegible] [illegible], 18,30; 20,30; 22,30.
**EMPIRE** piazza Vittorio Veneto 8, tel. 817.94.89. **Ocean's eleven.** Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**ERBA 1** corso Moncalieri 241, tel. 681.54.47. **Vento d'oriente.** Dr.: 15,30; 17,45; 20, 22,30.
**ERBA 2** corso Moncalieri 241, tel. 681.54.47. **Best.** Dr. 15,30, 17,45; 20; 22,30
**ETOILE** via B. Buozzi ang. via Roma, tel. 530.353. **Nameless - Entità nascosta.** Viet. min. 14; [illegible]: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30.
**FIAMMA** corso Trapani 57, tel. 385.2057. Chiuso per ferie.
**FILI MARX - Sala Groucho** [illegible] Belgio 53, tel. 8121410. **Hotel** Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**FILI MARX - Sala Chico** corso Belgio 53, tel. 8121410. **Reapto.** Dr.: 18,30; [illegible]. **Corto su di** [illegible]. Dr.: 16,15; 22,30.
**FILI [illegible] - Sala Harpo** corso Belgio 53, tel. 8121410. Rassegna Alice: **New York, New York.** La città al cinema **Fuori orario.** Dr.: 16; 20,30. **S.O.S. Summer of Sam.** Dr.: 18; 22,30.
[illegible] [illegible] S. Giulio 2 [illegible], [illegible] 011.817.9373. Chiusura estiva
[illegible] via [illegible] Colombo 31 bis, tel. 011.580.5768. Chiuso per ferie.
**GREENWICH VILLAGE** via Po 30, tel. 011.817.3323. *Sala 1:* **Il più bel giorno della mia vita.** Dr.: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. *Sala 2:* **Ballando per principianti.** Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. *Sala 3:* **L'ora di religione.** Viet. 14. Dr.: [illegible], 18,30, 20,20; 22,30.
**IDEAL Cityplex 1** corso Beccaria 4, [illegible] 011 521.4310. *Ideal 1:* **Il cantante.** Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30 *Ideal 2:* [illegible] Est [illegible]: 14. Dr. 18,30; 18,30, 22,30; 22,30. *Ideal 3:* **Spider-man.** Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. *Ideal 4:* [illegible] **Ecrits.** [illegible]. Viet. 14. Dr.: 16, 18,10; 20,20; 22,30. *Ideal 5:* **Lilo & Stitch.** Dr.: 15,30; 17,15; 18; 20,05; 22,30.
[illegible] via Po 21, tel. 612.59.95. **L'ultimo che [illegible] c'era.** Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30.
**KING** [illegible] via [illegible] Teresa 8, tel. 534.614. **Bloody Sunday.** Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
[illegible] Galleria S. [illegible], tel. 541.283. Chiuso per [illegible].
**MASSIMO UNO** via [illegible] 18, tel. 812.5600. **Playtime + Tempo di** [illegible]. Dr.: 18,10; 20,20, 22,30.
**MASSIMO DUE** via Verdi 18, tel. 812.5606. **Jules e Jim.** Dr. 18,10; 20,20; 22,30.
**NAZIONALE 1** via Pomba 7, tel. 812.41.73. **La lacrima della tigre nera.** Dr.: 16; 18,10; 20,20, 22,30.
**NAZIONALE 2** via [illegible] 7, tel. 812.41.73. **Scandali vecchi tempi.** [illegible]: 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40.
**OLIMPIA 1** via Arsenale 31, tel. 532448, [illegible] per ferie.
**OLIMPIA 2** via Arsenale 31, tel. 532.448. Chiuso per ferie.
**PATHE'** [illegible] via Nizza 262 Lingotto, tel. 011.66.77.056. **Unico testimone.** Dr.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. **Spider-man.** [illegible]: 16,30; 19,30; 22,10. **40 giorni e 40 notti.** Dr.: 16; 18,15; 20,20; 22,35. **Lilo & Stitch.** Dr.: 15,45; 16; 20,15; 22,30. [illegible] **Evil.** Viet. min 14. Dr.: 15,55; 18,10; 20,25; 22,30. **The time machine.** [illegible]: 15,45; 18,10; 20,30; 22,30. **Scooby Doo.** [illegible]: 16,10; 20,25; 22,30. **Sotto cartà municipale.** Dr.: 16,30; 19,30; 22. **The Score.** Dr.: 15; 18,50; 21,45. **Nameless.** [illegible] 14. Dr.: 15,30; 17,50; 20,10; 22,30. **Shaft.** Dr.: 16,05; 18,10; 20,15; 22,20.
**REPOSI 1** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Spider-man.** Dr.: 15; 17,30; 20, 22,30.
**REPOSI 2** via XX Settembre 15, tel. [illegible]. **Scooby Doo.** Dr.: 16; 18,10; 20,20; 22,30.
**REPOSI 3** via XX Settembre 15, tel. 531.400 **Windtalkers.** Dr.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**REPOSI 4** via XX Settembre 15, tel. 531.400 **Cinemal.** Dr.: 15,30; 17,50, 20,10; 22,30.
**REPOSI 5 - LILLIPUT** via XX Settembre 15, tel. 531.400. **Lilo & Stitch.** Dr.: 16; 18,10; 20,20; [illegible]
**ROMANO** Galleria Subalpina, tel. [illegible]. Sarà sera. Dr.: 15; 17,30; 20; 22,30.
**STUDIO RIFF** via Arcot 2, tel. 819.01.50. [illegible] per ferie.
**TEATRO NUOVO** corso Massimo d'Azeglio 17, tel. 650.02.00. Vedi teatro.
**VALENTINO 1.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.
**VALENTINO 2.** Chiuso per ferie dal 30 giugno al 5 settembre. Riapertura venerdì 6 settembre.

LA DODICESIMA EDIZIONE DEL RADUNO SI TERRA' DALL'11 AL 15 SETTEMBRE, TANTI GLI EVENTI COLLATERALI

# Imperia aspetta le Vele d'Epoca Già 75 gli antichi yachts iscritti

## La «nonna» della grande manifestazione velica è per il momento Avel, classe 1896 In programma anche l'esibizione delle «Frecce Tricolori» e il francobollo celebrativo

**Stefano Delfino**

IMPERIA

La novità assoluta è costituita da «Cambria», uno *sloop* di 41 metri, varato nel 1928 dai cantieri Fife: grande eleganza, è l'unico esemplare ancora in circolazione nella classe dei 23 metri stazza internazionale, al contrario di altre banche anologhe, trasformate in *j-class*. Ma tra le 75 imbarcazioni già iscritte al raduno Vele d'Epoca, in programma a Imperia dall'11 al 15 settembre, ad alcune importanti *new entry* si incontrano anche «vecchie conoscenze» che tornano dopo qualche anno di assenza, come il maestoso «Shenandoah», una *schooner* del 1902, lungo 54 metri, che per l'anno prossimo ha già in preventivo un nuovo giro del mondo. A poco più di mese dall'inizio della 12ª edizione, l'Assonautica, che guida il *pool* di enti organizzatori, fa il punto sulla prima tappa del Prada Challenge for Classic Yachts, prestigioso circuito velico internazionale.

**YACHT ISCRITTI** Continuano arrivare adesioni ed è facile prevedere che sarà battuto il record di due anni fa, quando le partecipanti erano state 106. Faranno rotta su Porto Maurizio yacht di otto Paesi. Tra di essi, anche paio dall'Australia: con «Cambia», anche «Thelma», un cutter aurico considerato per le proprie imprese una gloria nazionale.

**LE STAR** Tra le Regine dei Mari che attraccheranno alla banchine di Calata Anselmi, si segnalano l'enorme «Creasole» della famiglia Gucci, elegantissimo *schooner* di 65 metri, varato da Camper&Nicholson nel 1927, un'abituale presenza al raduno; l'«Orion», goletta del 1910 lunga 39 metri; e «Croce del Sud», altra goletta da 42 metri del 1933. Al debutto, invece, lo slanciato «Vuruna», classe 1909, uno dei primi 12 metri stazza internazionale, costruito in pregiato teak birmano, e che proprio nei Cantieri di Imperia è stato recentemente restaurato.

Chissà volta qualcuno riuscirà battere il primato di «Avel», l'agile *sloop* da 3 metri e mezzo, che è scesa in mare nel 1895 e, per il momento, è la più «anziana» tra le partecipanti raduno? difendono bene anche «Lulu», che è del 1897, e il *gaff* irlandese «Jap», oltre a «Ioma» (classe 1899) progettata e realizzata dal mitico William Fife, e al monotipo di fine Ottocento inglese «Tigris», provenienti dal Canale della Manica.

E' piuttosto nutrito, e nel programma spicca l'esibizione delle Frecce Tricolori. Tra i maggiori avvenimenti, l'11: alle 18, cerimonia dell'inaugurazione; 18.30, esibizione della fanfara dei carabinieri; 21, «Filmare»; 2ª rassegna di film documentari; 22, della fanfara dei carabinieri. Giovedì 12: ore 11, partenza della prima regata; 17, apertura Mostra Mercato «Cargo»; 21, «Filmare»; 22, jazz. Venerdì 13: ore 11, partenza seconda regata; 21, «Filmare»; 22, spettacolo di cabaret. Sabato 14: ore 11, partenza terza regata; 22.30, effetti pirotecnici in musica. Domenica 15: 9, Messa in banchina; 11, parata Vele nel Golfo o regata di recupero; 13: Pattuglia Acrobatica Nazionale, con il saluto alle Vele d'Epoca della Frecce Tricolori; 17.30, premiazione e cerimonia di chiusura; 21.30, spettacolo musicale.

Per prima volta, il raduno sarà celebrato con un francobollo commemorativo da 0,41 euro: e in banchina sarà allestito un ufficio filatelico che, oltre all'annullo speciale, venderà il valore bollato. La posta in partenza da Genova sarà contrassegnata da una targhetta sulla Vele d'Epoca: si calcola che l'operazione produrrà un milione di contatti. E intanto i barman della delegazione Aibes di Sanremo proporranno in banchina un concorso per il miglior cocktail abbinare alle principali imbarcazioni presenti.

Non sarà esclusa dall'avvenimento: calata Cu- attraccheranno diverse imbarcazioni delle Forze armate dei vari corpi della polizia. Di particolare rilievo la presenza di due navi militari, visitabili dal pubblico: una è francese e l'altra italiana, il modernissimo pattugliatore «Cigala Fulgosi».

### Va bene

E' finalmente arrivata nello scalo di Porto Maurizio «Corsara», nuova motonave della società BluWest per il whale watch sulla rotta delle balene. Meglio tardi che mai

### Va male

I lavori d'estate a Pietra Ligure per il nuovo ponte sul Maremola. Mai visto un cantiere in questo periodo anno. Il sindaco aveva fretta, la viabilità così è nel caos

Il raduno delle Vele d'Epoca (qui in un'immagine della scorsa edizione) si avvia quest'anno al record di partecipanti

MISS ITALIA, IN 3 MILA A

### Le fascia borgomanerese Erica e biellese Elisa

Tre mila, forse addirittura 4 mila spettatori hanno applaudito lunedì sera in piazza Martiri a Novara all'elezione di Miss Nomination Piemonte. La finale regionale di Miss Italia è stata vinta da due giovani di paesi quasi confinanti, Borgomanero e Gaglianico (Biella): Erica Fornara, 18 anni, e Elisa Peretti, di 19. Sul palco sono salite altre ragazze delle province del Piemonte: Ilenia Bellezza, 17 anni di Spinetta Marengo (Al), Miss Bellezza Rocchetta, le torinesi Patrizia Cappellaro, 19 anni, Miss Ragazza Ok, e Paola Ferrero, impiegata di 24 anni, Miss Fashion Girl, Sonia Pagliarello, estetista di 24 anni di Condove, Wella. Simona Ferrari, 24 anni, ha vinto la fascia di Miss Sport Novara. Nella foto, da sinistra, Miss Cinema Piemonte '99, Anna Gigli Molinari, con le vincitrici: Erica Fornara e Elisa Peretti. Una delle due, prefinali di Benedetto, sarà eletta Miss Piemonte andrà a Saisomaggiore.

[m. p.]

DA SABATO CLOWN, MANGIASPADE, TRAMPOLIERI «IL VOLO DELLA FANTASIA»

# A Limone il Festival del teatro di strada

LIMONE

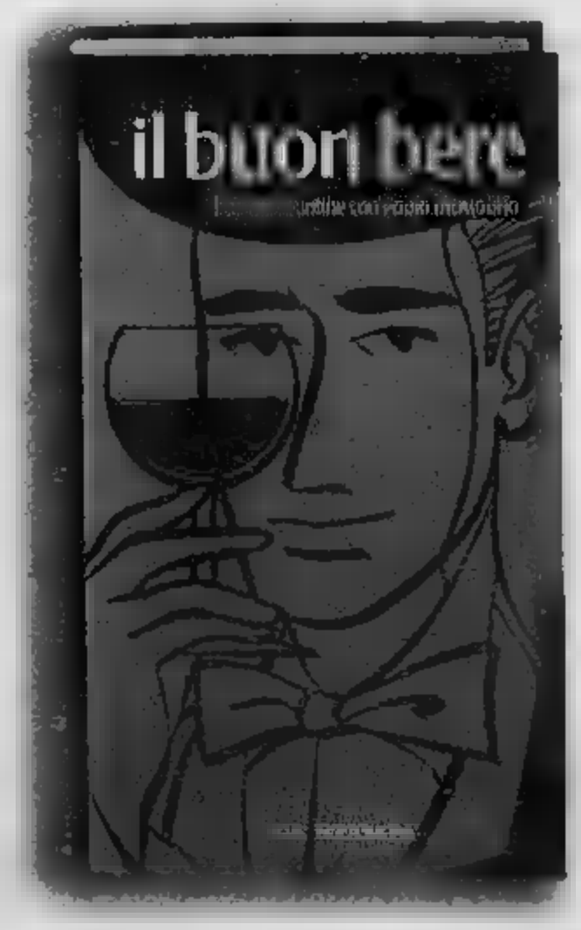
Ci sono tre cosmonauti, uno tedesco, francese e napoletano che, giunti Marte si trovano davanti a un...indigeno. Iniziano così la avventura narrato nello spettacolo «Il Marziano» che apre sabato, alle 17, in piazza del Municipio, «Il volo della fantasia», primo festival del teatro di strada che il Comune realizza Canot. Il narratore è qui, quando animava l'inaugurazione della mostra dedicata al «Teatro dei sensibili» Guido Ceronetti Caraglio, accompagnato da organetto di Barberia, mentre clown interpreterà i diversi personaggi. Alle 21 i trampolieri si aggireranno per la via Roma, prima performance «Andreas L'astronauta» che utilizza tutte le tecniche dei saltimbanchi, equilibristi e giocolieri per incantare spettatori di ogni età.

Domenica, appuntamento nuovamente alle 17, in piazza Municipio, «Il mangiaspade» che ripropone numeri tipici della tradizione circense, altamente spettacolari come il mangiatore fuoco che lancia le sue fiamme il cielo. Alle 21, nel centro storico, in programma una performace esdi trapezio e acrobazie che farà stare tutti con il naso in su.

Paolo Stratta

alle il trasformismo trampoli porterà Limone artista, Luigi Sicuranza, che sa diventare giraffa, medusa, mosca, cavaliere, odalisca, mago, in un incredibile gioco di fantasia. Informazioni all'Ufficio turistico 0171929515.

[v. p.]


lucazanini.it

EDIZIONE MILLESIMATA

Una guida per riconoscere ed apprezzare il vino di qualità, le cantine e i produttori. Per ritrovare l'arte l'amore che stanno dietro a una buona bottiglia.

IL BUON BERE
Tra vini e cantine con **Paolo Massobrio**
*pp.* - *Euro 13,50*

In collaborazione con GAI

È possibile ordinare il libro in contrassegno richiedendolo La Stampa, Editoriali Libraria, via Marenco 32, 10126 Torino, Fax 011 - 665 30 67, E-mail: ordini@librerie@lastampa.it - Numero verde 800 - 011 959 DE "LA STAMPA", DA RCS LIBRI, IN VENDITA NELLE LIBRERIE.

I libri de LA STAMPA

*I libri de "La Stampa"*

# *Collezione primavera-estate 2002*

Massimo Scaglione

## Saluti e Baci

Il teatro di varietà è stato la vera palestra artistica dei migliori talenti italiani. Da Petrolini a Totò, da Macario ■ Gino Bramieri, da Sophia Loren alla Wandissima tutta l'Italia dello spettacolo leggero in passerella.

*Massimo Scaglione*
**Saluti ■ Baci**
pp. 216 - 16 tavole ■ colori
Euro 16,01

Stefano Della Casa

## Storia e storie del cinema popolare italiano

Da Cinecittà alle sale di tutto il mondo. Una storia del cinema popolare italiano che si intreccia con le storie dei suoi protagonisti; i trucchi, i retroscena, gli aneddoti di chi il cinema lo ha fatto e lo ha amato nei piccoli ■ nei grandi capolavori.

*Stefano Della Casa*
**Storia e storie del Cinema Popolare Italiano**
pp. 128 – 16 tavole - Euro 14,98

Giorgio e Caterina Calabrese

## La dieta del terzo millennio

Per scegliere il nostro futuro alimentare fra cibi nuovi e tradizionali, tecniche di cottura e tecnologie di conservazione. Per saper scegliere il benessere.

*Giorgio e Caterina Calabrese*
**La dieta del terzo millennio**
pp. 144 - 60 illustrazioni - Euro 13,94

Edoardo Raspelli

## Il Raspelli

Tre anni di viaggi fra Alberghi e Ristoranti. La guida che fa il punto dell'Ospitalità italiana, dai locali emergenti ai più famosi, dai più semplici ai più eleganti, tutti provati e raccontati da Edoardo Raspelli. Il lettore è servito.

*Edoardo Raspelli*
**IL RASPELLI**
Tre anni di viaggi tra Ristoranti e Alberghi
pp. 528 – 36 illustrazioni – Euro 15,49

Paolo Massobrio

## Il Buon Bere

Una guida per riconoscere e apprezzare il vino di qualità, le cantine e i produttori. Per ritrovare l'arte e l'amore che stanno dietro ■ una buona bottiglia.

*Paolo Massobrio*
**IL BUON BERE**
Tra vini ■ cantine con Paolo Massobrio
pp. 464 - 30 illustrazioni – Euro 13,50

Guido Davico Bonino

## Cento poesie d'amore

Le più belle poesie d'amore della letteratura italiana perché *"ascoltare con gli occhi è il sottile ingegno dell'amore"*

*Guido Davico Bonino*
**Cento poesie d'amore**
pp. 160 - Euro 13,50

È possibile ordinare il libro richiedendolo all'Editrice La Stampa, Edizioni Librarie, via Marenco 32, 10126 Torino, fax 011 - 669 30 67, E-mail edizionilibrarie@lastampa.its.it NUMERO VERDE 800 - 011 959.

I VOLUMI DE "LA STAMPA", DISTRIBUITI DA RCS LIBRI, SONO IN VENDITA NELLE MIGLIORI LIBRERIE.

*I libri de*
LA STAMPA

TERZA USCITA DEI BIANCHI CHE RIPROPONGONO I NUOVI MODULI TATTICI CONTRO UNA SQUADRA DEL CND

# La Pro all'esame Castellettese

## Oggi al Comunale di Roccapietra (ore 18)

VERCELLI

Terzo test, secondo vero, per la Pro. Oggi (calcio d'inizio alle 18 in punto) a Roccapietra, la casa estiva dal clan bianco, i Braghiniani affrontano una Castellettese che nelle scorse settimane si è rafforzata notevolmente sul mercato tanto da voler vestire i panni di protagonista nel prossimo torneo di serie D.

Sarà dunque un esame importante per Ferretti and Company, chiamati a mostrare ulteriori progressi sul piano dell'amalgama e dell'apprendimento dei nuovi moduli voluti da Braghin.

La Pro, infatti, almeno per un tempo, se non per gli interi novanta minuti, dovrebbe schierare una difesa a tre e un centrocampo rinfoltito (e all'occasione un attacco a tre punte).

Come sempre Braghin nell'arco del match farà ruotare l'intera rosa a disposizione, tranne acciacchi o affaticamenti vari dell'ultima ora. Ma già si sa che ci saranno due assenze, quelle del giovane Bonfiglio che si sta a poco a poco riprendendo dall'infortunio alla caviglia che ne sta limitando la preparazione e il nigeriano Ike che, per un motivo o per l'altro, non riesca proprio ad esordire. Stavolta a bloccarlo è l'attacco febbrile che lo ha colpito lo scorso fine settimana tanto da impedirgli già di giocare la gara di Borgomanero di sabato sera.

Invece, a meno di decisioni dell'ultima ora, rientrerà Mirabelli che a Borgomanero non c'era: il bomber della Pro ha infatti ripreso ad allenarsi con i compagni dopo tre giorni a ritmo ridotto. Come in attacco si rivedrà Tozzi Borsoi, il «nuovo acquisto» della Pro che sta ben impressionando in queste prime uscite.

Dopo l'amichevole di oggi i bianchi saranno ancora impegnati in Valsesia, ma stavolta al Comunale di Borgosesia: il match con i granata è però stato anticipato a venerdì pomeriggio con inizio alle 17.30. Questo perchè la Pro, a seguito della decisione della Lega di posticipare l'inizio della Coppa Italia da domenica 11 a domenica 18, ha cambiato i piani della preparazione.

I bianchi si alleneranno infatti ancora sabato mattina, poi nel pomeriggio Braghin darà il rompete le righe e concederà alla truppa vercellese tre giorni di permesso pieno (domenica, lunedì e martedì). La preparazione ricomincerà a Vercelli martedì 14 con allenamenti anche il giorno di Ferragosto. [r. eya.]

La Pro torna a giocare a Roccapietra affrontando oggi la Castellettese

UNIONI E COPPA

### Ivrea, probabile il ripescaggio

L'attesa continua e il copione sempre lo stesso. Di prima mattina sembra che i gironi di C1 e C2 stiano per uscire di minuto in minuto, poi con il trascorrere delle ore le speranze si affievoliscono e nel tardo pomeriggio dagli addetti della Lega ci si sente dire che «tutto è rinviato a domani». Questo avviene ormai da giovedì primo agosto, giorno in cui è scoppiato il «bubbone» Fiorentina.

Le ultime notizie comunque confermerebbero il ripescaggio in C2 dell'Ivrea al posto della Cavese in quanto la Fiorentina diventerebbe la diciannovesima squadra del suo raggruppamento.

Il girone della Pro quasi sicuramente sarà a taglio orizzontale come ipotizzato la scorsa settimana con le sei piemontesi che se la vedranno con i club di Lombardia e Triveneto.

Per quanto riguarda la Coppa Italia la Pro quasi sicuramente troverà sulla sua strada i cugini di Biellese e Novara, l'Ivrea degli ex Fogli e Motta, e come compagine di C1 la Pro Patria. Il turno inaugurale è sfittato da questo questo fine settimana al prossimo. Si giocherà inoltre sicuramente mercoledì 21 e domenica 25 agosto. Da stabilire le altre due date (probabilmente i mercoledì 28 agosto e 11 settembre)

LA GARA SI CORRE STAMATTINA ALLE 10,05. SARA' TRAMESSA IN DIRETTA SU RAI TRE

# Betty Perrone in pista agli Europei di Monaco

BIELLA

«Mi sono potuta allenare pochissimo e la preparazione con cui sono arrivata a Monaco per partecipare agli Europei di atletica è veramente approssimativa». Così Elisabetta Perrone analizza le sue chances nella 20 chilometri di marcia in programma questa mattina (il via alle 10,05 in diretta su Rai Tre).

«E' la mia prima prova stagionale - prosegue l'atleta di Camburzano - e la affronto senza particolari tensioni. Fino all'ultimo non sapevo se sarei stata in grado di gareggiare. Finora la stagione non è certamente andata come avevamo preventivato. Sono andata incontro a diversi problemi fisici, ultimo dei quali una fastidiosa pubalgia. Senza una certa continuità nel lavoro risulta difficile potersi esprimere ad alti livelli e da questa gara non mi aspetto nessun risultato particolare».

Il terzetto azzurro per i Campionati europei di Monaco sarà formato da Annarita Sidoti, Elisabetta Perrone ed Erica Alfridi. La decisione di convocare la Sidoti (atleta che può vantare un titolo mondiale e due europei), è giunta in extremis, dopo le recenti buone prestazioni che ne hanno confermato lo stato di forma. Lo scorso anno, ai Campionati del Mondo di Edmonton, le tre atlete italiane sfiorarono l'impresa, con la Perrone sul gradino più basso del podio, subito seguita dall'Alfridi, mentre la Sidoti giunse ottava.

Per la marcia, quello di Monaco non sarà il solo grande obiettivo stagionale: da tenere a mente anche le date del 12 e 13 ottobre, quando a Torino si disputerà la Coppa del Mondo di specialità. «Per quel periodo - conclude la Perrone - spero proprio di aver trovato più continuità negli allenamenti e raggiunto uno stato di forma migliore».

La carriera della marciatrice biellese (classe '68, la sua miglior prestazione nella 20 chilometri è di 1.32.21) è iniziata nel '92 con il 19° posto conquistato alle Olimpiadi e culminato, nel biennio 1995-96, con i due strepitosi argenti vinti ai Campionati del Mondo e ad Atlanta. I XXVII Giochi olimpici di Sydney 2000 avevano dato una grossa delusione ai tifosi italiani ad all'atleta di Camburzano. Infatti, ad appena tre chilometri dall'arrivo, i giudici di gara avevano deciso di squalificare l'azzurra, che in quel momento si trovava in testa alla gara con ottime possibilità di conquistare il podio. [m. pe.]

Elisabetta Perrone oggi gareggia a Monaco nella 20 chilometri di marcia

BASKET

HA 22 ANNI, E' ALTO 208 CENTIMETRI E COMPLETA IL PACCHETTO DEI LUNGHI

# Brooks Sales è della Lauretana

## Siglato l'accordo con il gigante americano

BIELLA

L'atteso accordo tra la Lauretana Pallacanestro Biella e il gigante americano di colore Brooks Sales è stato finalmente siglato. Il contratto che legherà il club rossoblù alla ventiduenne alacentro è su base annuale. Alto 208 centimetri per 109 chili di peso, Sales è uscito quest'anno dall'Università di Villanova, dove ha fatto registrare in 32 partite una media di 10,4 punti, 9,1 rimbalzi e 1,4 stoppate a gara, con il 54% nel tiro dal campo e il 75% nei liberi. A fine stagione è stato insignito del premio per il giocatore che meglio ha rappresentato lo spirito della propria Università. Nella recente Summer League di Salt Lake City, ha giocato con i Memphis Grizzlies: 5 gare, 19 minuti di utilizzo, media di 8 punti, 5,2 rimbalzi e una stoppata per partita.

«E' un giocatore in costante miglioramento - è la presentazione di coach Alessandro Ramagli - e lo abbiamo potuto constatare direttamente rilevandone i progressi tra la prima volta che lo avevamo visto, al pre-draft di Chicago in giugno, e la seconda alla Summer League in Utah di fine luglio. E' un lungo che può giocare sia in posizione 4 che 5, tosto in difesa anche contro avversari di grossa taglia, rimbalzista e dotato di un buon tiro frontale. Ha margini di miglioramento soprattutto nel gioco offensivo visto che è dotato di talento, come ragazzo mi è sembrato anche più maturo della sua giovane età».

Con Sales, la Lauretana ha completato il pacchetto di lunghi che già poteva contare sull'altro americano Janks, sul franco canadese Alex Bougaieff e sull'azzurro Andrea Michelori. (c. ne.)

Cresce l'attesa tra i tifosi rossoblù per applaudire la nuova squadra

CICLISMO

NELLA GARA PER IL TITOLO DI CAMPIONE D'EUROPA

# Boggia in fuga fermato da «ordini di scuderia»

TRIVERO

Non è stata fortunata la partecipazione di Stefano Boggia ai campionati europei di ciclismo su strada per under 23. Il portacolori della Vezza Brunero ha dovuto sottostare agli ordini del commissario tecnico della selezione italiana Antonio Fusi.

Così, nonostante si trovasse in fuga in compagnia di un atleta russo a poco più di una decina di chilometri dall'arrivo, non ha potuto provare a vincere la corsa e ha dovuto rallentare. In questi casi si chiamano «ordini di scuderia», che vanno bene però fino a un certo punto.

Per favorire Antonio Bucciero, il più veloce tra gli azzurri ancora presenti in gruppo, Fusi ha scombinato le carte in tavola e alla fine non ha portato a casa nulla visto che proprio Bucciero è stato vittima di un guasto meccanico a volata già lanciata che gli ha permesso solo di conquistare il quarto posto.

Naturale quindi la delusione per Boggia, che è stato all'attacco per tutta la gara. Ora tornerà alle corse con i colori sociali e sarà già protagonista domani a Briga nella classica di inizio agosto con arrivo posto al culmine del duro strappo di San Colombano.

Stefano Boggia

Intanto è stato messo in calendario per inizio settembre il Gran premio delle 2 province organizzato dall'Ucab e dedicato alla categoria juniores.

Il trofeo Maria Grazia Bertolo, giunto alla nona edizione, si disputerà a Saluggia domenica 1 settembre, giorno della festa patronale. Il sesto trofeo comunale di Valdengo-memorial Silvano Torrione si disputerà invece lunedì 2 con una prova «tipo-pista» aperta anche alle categorie esordienti e allievi. [i. fo.]

SPORT FLASH

**PODISMO**

**Coda e Bosco a segno nella Graglia-Mombarone**

Paolo Coda ed Ornella Bosco si sono imposti nella 26ª edizione della corsa in salita dal Santuario di Graglia al rifugio Mombarone. Sul podio anche Enzo Mersi ed Ezio Bordet. Tra le società il Gsa Pollone ha dominato sia la classifica a tempo sia quella per il maggior numero di tesserati portati al traguardo, davanti all'Atletica Monterosa e al Gruppo amici di Pettinengo. m.pe

**TENNIS**

**Silvia Disderi esordisce a Rimini contro la Fislova**

Una folta pattuglia di giocatrici italiane sta caratterizzando il tabellone principale del trofeo «Il Golfetta», l'Itf Women's Tour da 25.000 dollari in programma questa settimana a Rimini. Oltre a Nathalie Vierin, Maria Elena Camerin, Gloria Pizzichini e Francesca Luhiani sono comprese nel seeding, guidato dalla ceka Vaskova e dalla slovacca Hrosenska, Anna Floris, Valentina Sassi, Alice Canepa, la qualificata Raffaella Bindi e le wild card Laura dell'Angelo, Silvia Disderi ed Emily Stellato. Nel primo turno la biellese dovrà affrontare la testa di serie numero 6, la slovacca Eva Fislova. m.pe.

**NUOTO**

**Positiva l'esperienza dell'Acquacentrum a Roma**

Nei campionati italiani giovanili di nuoto disputatisi a Roma, l'Acquacentrum Biella ha ottenuto alcuni lusinghieri risultati. Su tutte, la prova di Riccardo Mosca (200 metri rana) e quella del quartetto formato da Mosca-Luca Biason-Francesco Conti-Davide Morscher nella 4x100 mista. m.pe.

**CORSA IN MONTAGNA**

**Domenica la camminata della Val Sabbiola**

E' stata fissata per domenica la 28ª edizione della camminata della Val Sabbiola, la corsa podistica in programma a Salbia e intitolata a Joffré Cavallari e a Riccardo Bortolazzo. Si tratta di una prova di corsa in montagna con partenza a in località Crosi e arrivo in frazione Solari. La prova degli adulti scatterà alle 10, quella dei giovani alle 10,30. [i. fo.]

ATLETICA

SI E' AGGIUDICATA LA 14ª EDIZIONE DEL TRIATHLON INTERNAZIONALE. LA PROSSIMA SFIDA E' A LOSANNA

# Beatrice Lanza conquista un nuovo titolo a Venezia

BIELLA

Il palmarés di Beatrice Lanza si è arricchito di un altro titolo. La giovane triatleta biellese si è infatti aggiudicata la 14ª edizione del Triathlon internazionale «Lido di Venezia». Dopo l'alloro continentale nel Campionato Europeo Under 23 e la sesta posizione nella gara di Coppa del Mondo disputata in Ungheria, l'atleta dell'Iron Biella si conferma ai massimi livelli.

«E' stata una buona gara - commenta Beatrice Lanza - sempre condotta nelle posizioni di testa. Nelle prime due frazioni (1500 metri di nuoto e 40 chilometri in bicicletta) sono rimasta in un gruppetto formato da quattro atlete, poi, iniziato il tratto di corsa (10 chilometri) ho staccato le mie rivali, giungendo al traguardo con un buon margine di vantaggio».

Iscritta alla facoltà di Scienze Politiche di Torino, coltiva gli hobby della cucina e del bricolage. «Non è facile coniugare l'attività agonistica e lo studio - prosegue - ma, non avendo l'obbligo della frequenza, posso prepararmi a casa; così sono riuscita a dare i primi esami. Quando ho un po' di tempo libero mi diletto a cucinare, anche se, purtroppo, non sempre posso mangiare i piatti che preparo».

L'altra grande passione della triatleta biellese è rappresentata dalla montagna. «Una delle cose che mi mancano di più sono le escursioni e, in inverno, lo scialpinismo. Fin da piccola, sono stata abituata a camminare in altura e quando sabato raggiungeremo Saint Moritz, (sede dal 10 al 28 del ritiro azzurro) mi verrà la malinconia nel vedere le montagne così vicine e non poterle raggiungere. Per fortune, avremo diversi momenti di relax magari riuscirò a fare una breve escursione».

Il prossimo appuntamento con le prove di Coppa del Mondo è fissato per il 31 a Losanna. Tra settembre e ottobre le atlete della nazionale continueranno a gareggiare, per salire ancora nel ranking mondiale (la Lanza è intorno alla 40ª posizione), soprattutto in vista dell'ultimo appuntamento: i Campionati del Mondo in programma in Messico, a Cancun. [m. pe.]

Beatrice Lanza si è aggiudicata la 14ª edizione del «Lido di Venezia»

VOLLEY

E' CONSIDERATO UNO DEI MIGLIORI TECNICI NEL FAR CRESCERE I GIOVANI

# Green, Cerutti responsabile del vivaio

## Per la formazione di C arrivano le gemelle Cristina e Roberta Cavallin

VERCELLI

Il Green Volley riparte con l'intenzione di onorare sino in fondo il secondo scudetto under 17 e l'ottimo piazzamento in serie C a ridosso della zona play off. Il tutto, ovviamente, con un'attenzione particolare al settore giovanile, da sempre fiore all'occhiello del club biancoverde.

Il presidente Giacomo Daffara ha illustrato il programma della prossima stagione: «Per quanto riguarda il tecnico, abbiamo riconfermato Alessandro Sandretti alla guida della serie C, coadiuvato da Fabrizio Preziosa mentre responsabile del vivaio sarà Paolo Cerutti che ha raddoppiato la sua collaborazione con il Green Volley».

Un vero colpo di mercato, questo, in quanto Cerutti è considerato uno dei migliori tecnici italiani specializzato nel allevare i giovani. «Molte società l'hanno contattato - dice Daffara - ma la sua scelta è caduta su di noi e ciò ci lusinga e ci induce a cercare di fare sempre il meglio per far crescere il nostro vivaio». Oltre Cerutti il settore giovanile sarà curato da Raffaele Preziosa, Laura Agostinoni, Maurizio Panetti, Bassi Nicole, Giulia Zaccardi e Giulia Re.

Cerutti responsabile delle giovanili

La campagna acquisti, per il team di serie C si è rivelata faticosa: tuttavia il Green volley ha ingaggiato le gemelle Cristina e Roberta Cavallin, lo scorso anno nell'Occhieppese, con un passato in B2 a Romagnano. «Abbiamo cercato delle ragazze che caratterialmente o tecnicamente si potessero ben integrare con il nucleo storico - conferma il presidente -. La rosa non è completa, e riteniamo che a breve qualcosa possa ancora arrivare. Come società, riteniamo importanti le relazioni con gli sponsor per cui abbiamo creato un settore marketing che ha come obiettivo la conferma degli abbinamenti già esistenti e la ricerca di nuovi abbinamenti». [p. m. f.]

I CONSUMATORI RAGGIRATI: UN LUNGO ELENCO DI PRECEDENTI

### Dieci anni fa il blitz della Finanza da Urbani e al Caffè Torino

■ Gioiellieri, proprietari di ristoranti, titolari di negozi di hi-fi e altri commercianti: in dieci, nel '92, furono arrestati dalla Guardia di finanza per contraffazione di carte di credito. Tra le persone in manette: Vittorio Urbani, titolare del ristorante di via Saluzzo 4, frequentato da calciatori e professionisti, uno dei titolari del Caffè Torino, Angelo Tiani, Massimo Molina, titolare della boutique Clicò di piazza San Carlo, considerato il capo della banda, e il proprietario del ristorante pizzeria Il Colosseo, Antonio Del Peschio.

Un esterno del Caffè Torino di piazza San Carlo

### Compravano valuta straniera al Fréjus con tessere falsificate

■ Si presentavano al Traforo del Fréjus ed acquistavano con carte di credito false soldi esteri per svariati milioni di lire. Due giovani pregiudicati di Nichelino, Luciano Vailatti, 22 anni, ed Antonio Gonella, 20 anni, sono stati arrestati, nell'ottobre scorso, dalla polizia di frontiera di Bardonecchia. La truffa era iniziata quattro mesi prima: ogni fine settimana, i due ragazzi, con vestiti lussuosi e auto di grossa cilindrata, compravano dai 20 ai 30 milioni di vecchie lire all'ufficio cambiavalute del Fréjus.

I due giovani furono arrestati dalla polizia di frontiera

BLITZ DELLA POLIZIA TRA I TAVOLI DEL LOCALE AI PIEDI DELLA COLLINA

# Carte di credito clonate, maxitruffa al ristorante

## Chiuso il Tramonti di corso Casale: copiate dal gestore migliaia di tessere

**Lodovico Poletto**

Un apparecchio elettronico, grande poco più di un pacchetto di sigarette: è tutta qui l'attrezzatura che serve per clonare le carte di credito. Guerino Garofalo, 30 anni, da cinque giorni «ex gestore» del ristorante pizzeria Tramonti, locale notissimo in città, quattro vetrine che si affacciano su corso Casale 209, la strada che porta verso la collina, l'altra sera lo teneva nel marsupio. Spento. Ma sarebbe bastato un secondo per riavviarlo. Trasformarlo in una trappola per clienti abituati a saldare il conto con la carta, senza neppure degnare di uno sguardo il cameriere che si avvia verso la cassa. Sarebbe bastata una strisciata in quell'apparecchio e «la magia» si sarebbe compiuta. Pochi giorni dopo, in un altro locale, magari in un'altra città, un signore qualunque si sarebbe messo a spendere e spandere alle spalle di altri.

La polizia non ha dubbi. Grazie a quella scatolina di plastica nera sarebbero stati prosciugati i conti correnti di centinaia di persone. La Servizi Interbancari ha già inviato al magistrato che coordina l'inchiesta, il pm Marina Nuccio, l'elenco dei clienti che, negli ultimi mesi, hanno segnalato pagamenti «anomali».

Guerino Garofalo, da ieri mattina irrintracciabile anche dalla sua famiglia, è stato denunciato a piede libero dagli investigatori del commissariato Porte Palatine. Il locale è finito sotto sequestro preventivo, con i sigilli alla porta e le serrande abbassate. Il proprietario, Nicola Cesaro, suocero di Garofalo e nome che in città vuol dire bar di prestigio, discoteche, altri ristoranti ancora, tutti o quasi dati in gestione, è stato denunciato per aver offerto lavoro ad uno straniero clandestino. «Lui, però - assicura il commissario Luciano Nigro, che ha condotto l'indagine - era estraneo alla storia delle carte copiate».

Seduto nel dehors di un bar del centro, Nicola Cesaro racconta che tutto avrebbe immaginato meno che suo genero avesse architettato una maxitruffa. «Quel ristorante - spiega - glie l'avevo dato in gestione alla fine di luglio dello scorso anno. Un passaggio di consegne con tutti i crismi, non una stretta di mano e via. Si era messo in società con un'altra ragazza e si era dato da fare. Ma, il 31 luglio scorso, ne sono rientrato in possesso io: sono proprietario e gestore...». Perché lo ha fatto? «Perché lassù gli affari non andavano granché bene. Già sei mesi dopo l'inizio della gestione mio genero pensava di abbandonare. Qualche tempo, invece, mi ha chiesto se poteva ottenere una proroga di gestione. Era strano, gli ho detto di no, che piuttosto lo avrei chiuso...».

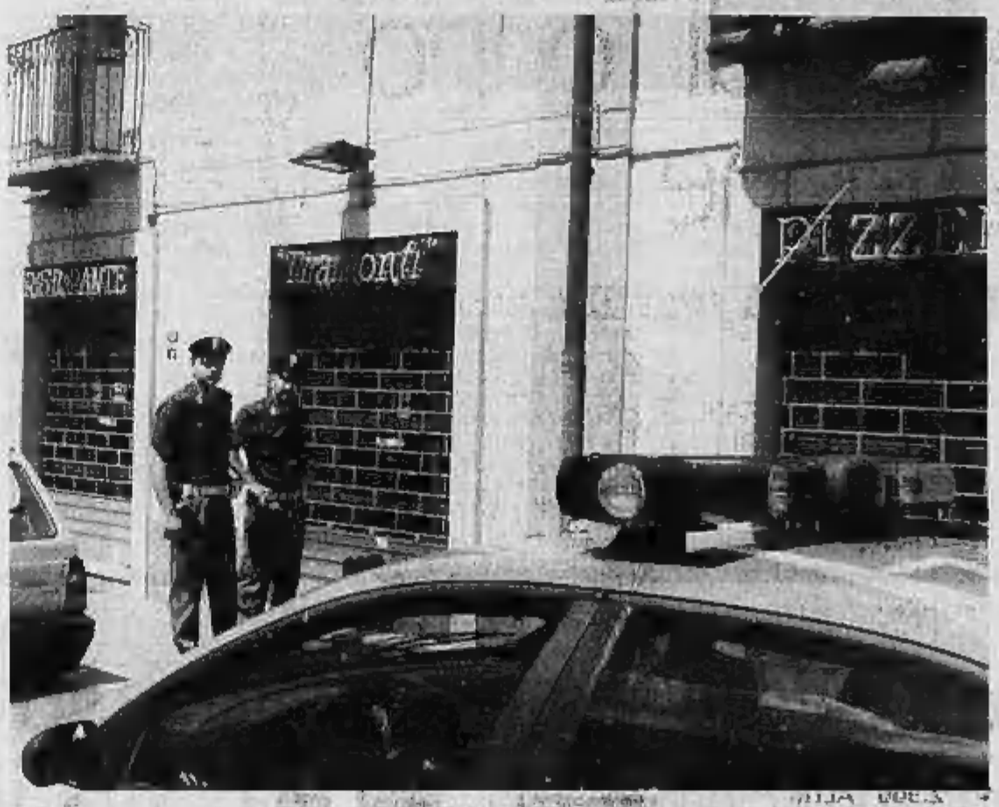
In quei dodici mesi da «padrone», Guerino Garofalo - ex cameriere del Tramonti, passato dall'altra parte della barricata quando, due anni fa, sposò la figlia di Cesaro - avrebbe architettato la truffa. Facendo cadere in trappola migliaia di clienti che, sugli estratti conto della banca si trovavano prelievi, anche consistenti, per spese che loro non avevano mai fatto.

Ha agito da solo, Garofalo? Gli investigatori, per ora, non si sbilanciano. Cercano ancora quella parte di attrezzature necessarie per fabbricare un carta copiata, ma che non hanno trovato né nel locale né nella sua bella casa sulla collina. E cercano chi, per conto del giovane e brillante gestore della Tramonti, oppure nelle vesti di suoi complici, si è dato da fare con le carte finte. Nei negozi di mezza Italia, ma anche agli sportelli bancomat.

Nicola Cesaro è perplesso. «Io non ho mai sospettato nulla di nulla» ripete. «Neppure quando sono stato convocato dai carabinieri perché al Tramonti era stata adoperata una carta rubata. Si riferiva ad un pagamento di ottobre, mi ricordo perfettamente. Ho spiegato che sarebbe stato impossibile risalire a chi aveva adoperato quella carta e tutto è finito lì. Qualche domanda, un verbale e me ne sono andato».

Qualche tempo dopo un impiegato di banca si è trovato qualche migliaio di euro in meno sul conto ed è andato alla polizia a denunciare il suo sospetto. Il commissario Nigro ha chiesto alla Servizi Interbancari l'elenco delle carte sospese perché in odor di copiatura e ha scoperto che molte erano state adoperate l'ultima volta in modo genuino alla «Tramonti», ed è nato il sospetto: pizza, birra, caffè e clonatura compresa nel prezzo.

Il resto è stato facile. Difficile, invece, sarà quantificare l'entità della truffa.




Il proprietario risulta estraneo alla vicenda: «Avevo dato il locale a mio genero, ma in un anno gli affari erano crollati»

L'inchiesta partita dalla denuncia di un impiegato di banca che si è ritrovato il conto alleggerito di alcune migliaia di euro

Una pattuglia della polizia davanti al ristorante Tramonti di corso Casale 209: il locale è stato chiuso l'altra notte

### GLI STRUMENTI

**LO «SWEEP READER»**
Grande più o meno come un pacchetto di sigarette serve per leggere i segreti della carta, custoditi nella banda magnetica. Una memoria interna registra senza il minimo errore i dati della card

**IL «WRITER»**
Serve per scrivere i dati «segreti» su qualunque tipo di card magnetica. Lo si trova nei negozi di prodotti per l'informatica: costa da 600 a 1000 euro. Di solito è adoperato per costruire badges

**I DUPLICATI**
Venduti a 50 centesimi l'uno in magazzini specializzati, con ritocchi serigrafici possono diventare la copia esatta di carte di credito e bancomat, ma anche carte chiave per alberghi e cancelli elettronici

## «Duplicare? Un gioco da ragazzi»

### Gli esperti informatici: bastano pochi secondi

Duplicare le carte di credito? «E' un giochetto da ragazzi. Bastano poche conoscenze informatiche e un'attrezzatura alla portata di tutti...». Parola di Giancarlo Cucinotta, sovrintendente della polizia in servizio alla squadra informatica del reparto Mobile. E' lui che, l'altra notte, ha accompagnato i poliziotti nell'irruzione dentro il locale. Lui che, quando ha visto lo «sweep reader», ha esclamato con certezza: «E' l'apparecchio che serve per clonare».

Dove lo ha recuperato Garofalo? Glie l'ha fornito un'organizzazione oppure ha fatto tutto da solo? Qualsiasi esperto in informatica assicura che quella scatolina apparentemente innocua, con all'interno una batteria da 9 volts è facile da trovare in commercio. La trovi su Internet, con una ricerca neppure troppo accurata. Ce ne sono per tutte le tasche: da 30 a 350 euro.

Lo «sweep reader» di Garofalo è stato smontato pezzo per pezzo a caccia di un indizio. Ma i poliziotti non hanno trovato nulla. Il chip è senza serigrafia del produttore. I componenti non hanno nome. Unica, ma inutile traccia, una microscopica scritta all'interno della scocca: «made in Taiwan». Per leggere le tre sequenze di numeri e lettere, registrati nella banda magnetica di una carta di credito, basta questo apparecchietto anonimo.

Con una semplice strisciata e il chip interno immagazzina all'istante le tre «stringhe» di numeri e lettere. La prima contiene tutti i dati del proprietario: nome, cognome, data di scadenza della carta. La seconda - solo numerica - serve come identificativo. La terza - ma non tutti i reader sono in grado di registrarla - indica invece il debito: una serie di 110 cifre all'interno delle quali è contenuto il codice che consente di trasformare la carta in un bancomat. Quella di Garafalo era del tipo più sofisticato. In grado pure di segnalare istantaneamente letture errate oppure incomplete della terza stringa di cifre.

I dati immagazzinati, scaricati su pc ed elaborati grazie ad un programmino apposta, vengono poi trasferiti su un «writer», apparecchio in libera vendita dal valore di circa 800 euro. Vengono adoperati, in modo legittimo, negli alberghi, che fabbricano in questo modo le chiavi elettroniche delle camere. Ma li usano anche coloro che hanno necessità di preparare badges aziendali, oppure card elettroniche per apparecchiature o ancora cancelli elettronici, sistemi di conteggio e controllo del numero dei passaggi.

Il gioco, a questo punto, è fatto. I supporti per carte di credito - anch'essi in libera vendita - costano non più di 50 centesimi l'uno. E' sufficiente strisciarli nel «writer» e quell'inutile talloncino di plastica è diventato copia di una carta di credito. Che, a questo punto, potrebbe avere tante sorelle gemelle adoperate in contemporanea in tutto il mondo sia per pagamenti che per prelievi agli sportelli automatici.

Le serigrafie con il nome della banca, quello del proprietario, i numeri di serie li fabbricano falsari di mezza tacca. Basta incollarli sopra al talloncino vergine - magari con apparecchi per stampaggio a caldo - e la carta di credito copiata è identica a quella originale. Indistinguibile. Quasi. [l. pol.]

# Moneta elettronica, come difendersi

## La banca: pretendete di seguire le operazioni di pagamento

**Grazia Longo**

L'ultimo limoncello o l'ultima sigaretta a tavola, in attesa che arrivi la ricevuta della carta di credito? Scordatevela. Per non essere truffati, l'unica è non abbandonarla mai. Nemmeno nelle mani del più solerte e gentile dei camerieri.

Possibile? Certo che sì, se proprio si vuole vivere stressati anche al ristorante. Altrimenti, non resta che rassegnarsi all'idea di avere fiducia nel prossimo. Con qualche accorgimento però. Perché se è pur vero che i casi italiani di clonazione sono di gran lunga inferiori alla media europea - lo 0,08% del totale contro l'1,18% - è sempre meglio sapere come attrezzarsi. Innanzitutto con la certezza che in caso di frode, la società bancaria vi rimborserà l'ammanco. «Svolgiamo anche noi le nostre indagini - spiegano dalla direzione milanese della Carta-Sì - insieme alle forze dell'ordine. E quando siamo certi che il nostro cliente sia stato davvero raggirato gli restituiamo la somma che gli è stata sottratta».

Ogni anno in Italia 350 milioni di transazioni Nello 0,08% dei casi si nasconde la truffa

«Se eventuali anomalie nell'estratto conto sono poi accertate, si procede col rimborso»

E prima, come prevenire la truffa? «La tessera va custodita con la massima diligenza possibile, non dovrebbe mai essere abbandonata. Ma ci rendiamo conto anche noi che è impensabile seguirla dietro ogni cameriere o commesso che sia». Quindi? «Fondamentale è il controllo costante e meticoloso dell'estratto conto dei servizi interbancari, in modo da verificare eventuali perdite. Ma anche qui, occorre molta cautela». Perché? «Spesso la gente fa confusione sull'intestazione reale del destinatario del pagamento, per cui non riconosce un versamento che invece ha fatto. Quando si scopre che si tratta veramente di un furto, beh in questo caso si procede per via legale». In che modo? «Avvisiamo subito polizia o carabinieri che procedono così nei controlli incrociati. È quello che è accaduto nel caso torinese: da un'accurata analisi dei movimenti, siamo arrivati al "punto di compromissione". È stato cioè scoperto che prima del primo pagamento "rubato" c'era quello del conto al ristorante».

Gli accertamenti delle società bancarie, inoltre, avvengono anche indipendentemente dalle denunce dei titolari delle carte di credito. Il cervellone centrale effettua, a titolo cautelativo, dei controlli a campione. Esistono sistemi informatici studiati apposta per individuare eventuali anomalie. Qualche esempio? Spese pazze da parte di chi ha sempre usato con parsimonia la card, oppure il suo utilizzo, a pochi minuti di distanza, da due città all'opposto della penisola. «Non appena il nostro cervellone ci indica situazioni di questo genere - proseguono dalla direzione di Cartasì - contattiamo il cliente e gli chiediamo spiegazioni a riguardo». Un meccanismo non certo semplice da attivare - ogni anno in Italia, le carte di credito registrano 350 milioni di transizioni - ma che contribuisce, tuttavia, a familiarizzare gli habitué della moneta elettronica.

Salone La Stampa
AVVISO AGLI ABBONATI

MAGNUM DA 2 LITRI di Olio Extravergine d'oliva Lucardi fresco mosto
MAGNUM DA 1,5 LITRI di Barbera d'Asti Vasi di Narzisole
CONFETTO con 2 cioccolatini da 250 g di Caffè Cambi

Nei mesi di luglio e agosto sono sospese le consegne degli omaggi agli abbonati annuali a causa della scarsa reperibilità nel periodo estivo.
Le consegne riprenderanno regolarmente a settembre.
Per qualsiasi informazione contattare il Servizio Abbonati al n° 011.56381

Gli sportelli del Salone di via Roma nei mesi di luglio e agosto osserveranno il seguente orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00

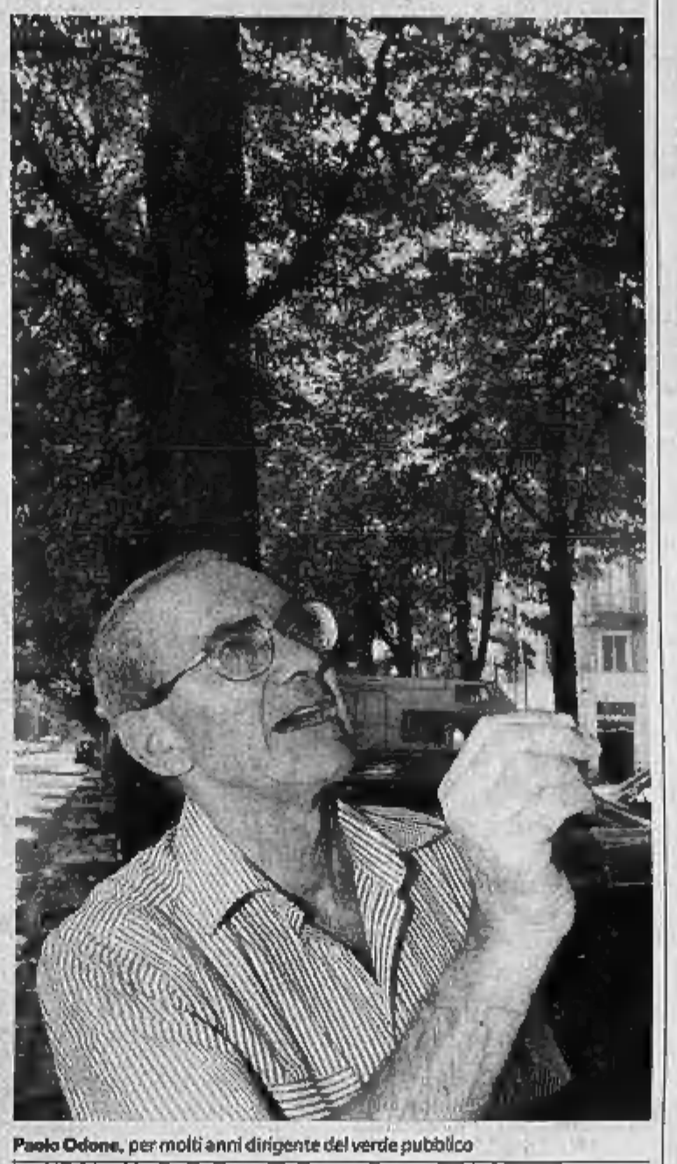
COME CAMBIA LA CITTÀ

Il percorso sarà fruibile da settembre

## In collina un parco a misura dei disabili

■ Cinquecento metri di passeggiata nel verde «tagliata» sulle esigenze degli handicappati: in particolare i non vedenti. E' l'obiettivo dell'iniziativa varata dal Comune con la Fondazione Edoardo Agnelli. Consiste nella realizzazione di un percorso presso il Parco della Maddalena, all'altezza del Centro di rieducazione funzionale del Cto. In questo ambiente protetto, non vedenti ed ipovedenti potranno godere della tranquillità del luogo spostandosi grazie ad un mancorrente ed usufruendo di una segnaletica in braille fornita dalla Fondazione. Non solo. A fine anno l'Aem provvederà a dotare la stazione dell'autobus che segna l'inizio della passeggiata con un semaforo acustico così da garantire il massimo supporto agli interessati, con o senza accompagnatore. «Si tratta di un'iniziativa di cui siamo orgogliosi, accessibile anche alle scuole», spiega Aldo Rossetto, funzionario del Settore comunale Verde pubblico. «Ogni progetto che va in questo senso è di per sè positivo - commenta Marco Bongi, presidente dell'Associazione piemontese retinopatici ed ipovedenti (Apri) -. Gli unici precedenti del genere a Torino e Provincia sono quelli nel parco di Avigliana e presso l'orto botanico del Valentino». Il costo dell'opera, da completare con l'introduzione della cartellonistica e del semaforo, ammonta a circa 75 mila euro. L'inaugurazione è prevista a fine settembre

# ODONE il giardiniere di Torino va in pensione



Paolo Odone, per molti anni dirigente del verde pubblico

intervista

Alessandro Mondo

HA combattuto per anni come dirigente del Settore comunale Verde pubblico in difesa degli alberi di Torino, minacciati dai nemici di ieri e soprattutto da quelli di oggi: un generale in servizio permanente contro legioni di insetti voraci, funghi traditori, cantieri disinvolti, un inquinamento sempre più ammorbante. Da ultimo, un'armata di talpe e trivelle senza precedenti. Battaglie vinte e perse, sovente compromessi dove la posta in gioco è quella di una città più elegante, ossigenata, vivibile.

Se ne va Paolo Odone, tutore dei parchi, dei giardini e delle imponenti alberate che attenuano la severità delle geometrie torinesi. Il «giardiniere» della città più verde d'Italia - al quale basta un'occhiata per valutare la salute di un platano o di un ippocastano - svolta verso la pensione. «Perchè? Perchè sono stanco e desideroso di seguire interessi troppo a lungo trascurati - spiega sorridendo -. Senza considerare che ritengo immorale continuare a lavorare quando uno ha fatto la sua parte...».

Ormai è questione di pochi mesi: buio completo sul nome del successore. Oggi, alla vigilia del traguardo, «l'uomo degli alberi» non nasconde le preoccupazioni per l'integrità di una risorsa che altre città ci invidiano e che da oltre trent'anni impegna le sue giornate. Ecco perchè una panoramica sullo stato del verde intorno alla Mole, lievitato dai 4 milioni di metri quadrati degli Anni '70 ai 17 di oggi, non può prescindere dall'esperienza di questo piamontese di poche parole e riconosciuta competenza: schietto e riservato («Io ammetto, come comunicatore sono un disastro»); metodico e preciso fino alla pignoleria; affezionato a parchi e giardini che conosce a menadito e considera un po' figli suoi («per svezzare un parco servono 10-15 anni...»); socio di Pro Natura appure nel mirino delle frange ambientaliste più barricadere.

**Partiamo dal presente: prima l'ondata dei parcheggi sotterranei, ora il dilagare dei cantieri.**

«E' la logica delle grandi città: strutture artificiali in continuo sviluppo essenzialmente nemiche del verde, elemento biologico e quindi fragile».

**Qual è il prezzo pagato da questo patrimonio alla Torino del futuro?**

«Purtroppo è un prezzo salato. Il continuo adattamento ad uno stillicidio di interventi compromette progressivamente le piante, già indebolite dallo smog e da vari agenti patogeni. Negli ultimi anni il fenomeno si è accelerato. Per questo, in presenza di grandi opere, sarebbe quasi meglio eliminare il verde esistente salvo ricostruirlo ex novo. L'alternativa è quella adottata oggi, basata sul tamponamento delle emergenze via via che si presentano. Un lavoro certosino, condotto da una squadra affiatata di tecnici, geometri ed impiegati».

**Del presente fa parte anche la vicenda degli appalti truccati per la manutenzione del verde.**

«Brutta storia, ma non ci sentiamo coinvolti: la responsabilità ha riguardato solo le imprese, senza contaminazioni del personale di settore. Il che non significa abbassare la guardia, anzi. Per cautelarci abbiamo disposto la redistribuzione dei direttori dei lavori sul territorio».

**Torniamo agli alberi e alle emergenze che li minacciano: gli ambientalisti le hanno denunciate spesso, polemizzando apertamente con il suo settore.**

«I problemi si sono verificati con alcuni irriducibili. Molte delle loro battaglie, poi, sono state puramente verbali: battaglie di bandiera, come quelle dei radicali. Del resto il compito delle minoranze è quello di stimolare l'attenzione sui grandi temi: in giuste dosi, un po' di utopia non guasta...».

**Parcheggi, cantieri. Più i nemici naturali, quelli di sempre.**

«Alcune sono conoscenze di vecchia data; altre, come la Cameraria che attacca gli ippocastani, sono state importate negli ultimi anni. Ma tutto ruota intorno alla salute della pianta e alla sua capacità di elaborare difese naturali: se gli alberi sono indeboliti, le aggressioni diventano più frequenti ed efficaci».

**C'è chi tira in ballo il clima.**

«Il riscaldamento sta causando la scomparsa di specie come il faggio e la betulla a favore di altre: penso all'ailanto, originario dei paesi caldi. Però da qui alla vegetazione subtropicale ce ne passa...».

**Tropicale o meno, i torinesi la vorrebbero più pulita.**

«L'Amiat fa quel che può, ma è venuta meno la sensibilità della gente».

**Una volta era diverso?**

«C'era più educazione in generale e maggiore controllo da parte delle autorità, nonostante il verde fosse piccola cosa rispetto ad oggi: allora c'erano altre priorità, come la casa. Poi la tendenza si è invertita, grazie ad una nuova sensibilità. Nel frattempo Torino si è arricchita di nove parchi e svariati giardini. Peccato che non tutti sappiano apprezzarli».

LA CITTA' PIU' VERDE D'ITALIA

| | |
|---|---|
| 18.000 | PLATANI |
| 10.000 | TIGLI |
| 5.000 | IPPOCASTANI |
| 5.000 | BAGOLARI |
| 5.000 | ACERI |
| 1.000 | FRASSINI |
| 2.000 | CARPINI |
| 1.965 | CILIEGI |
| 1.914 | OLMI |
| 1.746 | QUERCE |
| 885 | PIOPPI |
| 688 | PINI |
| 502 | NOCI |
| 326 | LIRIODENDRI |
| 2.900 | ALTRI |
| 56.926 | Totale esemplari |

> Trent'anni fa c'era meno sensibilità ambientalista ma i torinesi erano più educati di oggi Spesso i verdi mi hanno contestato, li capisco: un po' di utopia non guasta

# Specchio dei tempi

**«Un no ben motivato nel rifiuto della casa popolare» - «I pediatri non si possono cambiare come calzini!» - «L'assegno per l'accompagnamento bloccato dalla burocrazia» - «Motociclisti senza Telepass»**

Il dirigente comunale del settore casa ci scrive:

«Una lettrice, colpita da sfratto per morosità, si è lamentata la mancata assegnazione di una "casa popolare" da parte del Comune. E' necessario precisare i motivi di tale rifiuto, che potrebbe altrimenti apparire arbitrario.

«Gli alloggi di edilizia pubblica devono essere prioritariamente assegnati, per legge, tramite bando di concorso. L'ultima graduatoria di tale bando risale al marzo scorso: in essa la lettrice ha conseguito 4 punti ed è sopravanzata da 6000 degli 8000 richiedenti.

«La legge consente l'assegnazione di alloggi di edilizia pubblica al di fuori della predetta graduatoria solo per gravi emergenze abitative; il Comune di Torino considera tali gli sfratti esecutivi per finita locazione e, in modo molto più restrittivo, gli sfratti per morosità. Le restrizioni sono in quest'ultimo caso giustificate dall'esigenza che la morosità non diventi mezzo per "bypassare" surrettiziamente ogni graduatoria.

«Nel caso di sfratto per morosità è richiesto che l'interessato risieda nell'alloggio in questione, avendone corrisposto l'affitto per almeno un anno e che la morosità sopraggiunta risulti incolpevole (quale è, ad esempio, il caso in cui il richiedente sia assistito dai Servizi Sociali).

«La restrittività dei criteri adottati è purtroppo dovuta alla scarsità delle risorse di edilizia pubblica (circa 600 alloggi all'anno), in rapporto alla domanda abitativa emergente».

Silvio Virando

Il Segretario della Federazione Medici pediatri (Fimp) ci scrive:

«In riferimento a quanto lamentato a proposito dei medici pediatri dalla "giovane mamma attempata", vorrei - a nome della Pediatria di famiglia - chiarire un paio di aspetti.

«Il primo inerisce l'incompetenza dei pediatri cambiati a mo' di calzini, nei primi mesi della figlia. Vorrei sapere quale sia la competenza della lettrice per "diffamare" dei professionisti.

«La seconda è una considerazione maturata in vent'anni di attività sul territorio: agli inizi tutti facciamo delle belle sale d'attesa con tavolini, riviste, ecc., poi le riviste vengono stracciate, i tavolini rotti, i muri imbrattati per grande maleducazione da parte degli utenti.

«Magari mi piacerebbe ogni tanto che i genitori, attempati e non, considerassero che il pediatra per tutti i bambini a carico del Sistema sanitario nazionale esiste solo in Italia, negli altri paesi i bambini più fortunati sono seguiti dal pediatra, gli altri spesso se devono fare a meno!

«Quanto è tristemente facile criticare quando si ha troppo. Consiglierei alla lettrice di andare a vedere i dati di mortalità infantile: l'Italia è il paese in cui detto indice è il più basso».

Nico Sciolla

Un lettore ci scrive:

«Nell'ottobre 2001 avevo presentato domanda per l'indennità di accompagnamento. Sono stato visitato dalla Commissione a gennaio del 2002 e il 22 maggio mi è stato consegnato il decreto che mi concede tale indennità.

«Fin qui siamo nei limiti di tempo di una normale procedura burocratica. Il decreto è stato inviato anche al Comune che, esperiti i debiti accertamenti, per vero semplici essendo l'indennità di accompagnamento concessa indipendentemente dal reddito, dovrà inoltrare la pratica all'Inps per il pagamento.

«Al Comune mi hanno detto: a) che a tutt'oggi, anche se è pervenuta, la domanda non risulta protocollata; b) che, per arrivare al pagamento, occorreranno almeno 180 giorni! Chi presenta domanda per l'indennità di accompagnamento, spesso - oltre che in stato fisico molto precario - è anche in condizioni finanziarie modeste, ridotte per le cure e per pagare la persona (badante o altra) che appunto "lo accompagni" ed assista. E poi si parla di riduzione delle attese, di semplificazione della burocrazia!».

Alberto Mario Collodi

Un lettore ci scrive:

«Vorrei sapere il motivo per cui noi motociclisti, giunti ai caselli autostradali della penisola, non possiamo fare uso né della carta di credito o bancomat fast-pay né tantomeno dell'utilissimo Telepass.

«In questo modo si formeranno sempre dei disagi ai caselli poichè, ahimè, siamo abituati a non fare le code e passare davanti a tutti con le conseguenze che si possono immaginare, a scapito degli automobilisti che ci vedono passare a frotte dinanzi a loro. Mentre con il Telepass o la carta tutto sarebbe più facile e scorrevole».

Claudio Abieri

specchiotempi@lastampa.it

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI TORINO

La Camera di commercio di Torino comunica a tutti i consumatori che presso il Reparto Trasparenza del mercato sono disponibili

**gli elenchi degli artigiani reperibili nel mese di agosto**

(elettricisti, antennisti, idraulici, addetti agli impianti di riscaldamento e climatizzazione, impianti antincendio e impianti a gas) aderenti al "Prontuario delle piccole riparazioni domestiche nel settore degli apparecchi ed impianti elettroidrotermosanitari".

L'elenco è anche disponibile su Internet all'indirizzo **www.to.camcom.it/prontuario** e presso le associazioni dei consumatori.

Ufficio Regolazione del mercato, via Cavour 17 - Torino
tel. 0115716971/2 - fax 0115716961
tutela.consumi@to.camcom.it

carrozzeria Tel. 011.886768
347.4142822
SIAMO APERTI AD AGOSTO
Via Mongrando, 48 - Torino

publikompass
C.so Massimo d'Azeglio, 60 - 10126 TORINO
Tel. 011.565.52.11 - Fax 011.565.53.00

LF
LUCIA FRANCHINI
*Grande Vendita Promozionale*
Sconti dal 30 al 50%
AGOSTO APERTO
MAX MARA - SPORTMAX - MARELLA - WEEKEND di MAX MARA
BLUES CLUB - PRISMA - B I BLUES - I BLUES - PIANOFORTE DI MAX MARA
MARINA SPORT - MARINA BASIC - MARINA RINALDI
*Taglie comode*
TORINO - Via Nizza, 166

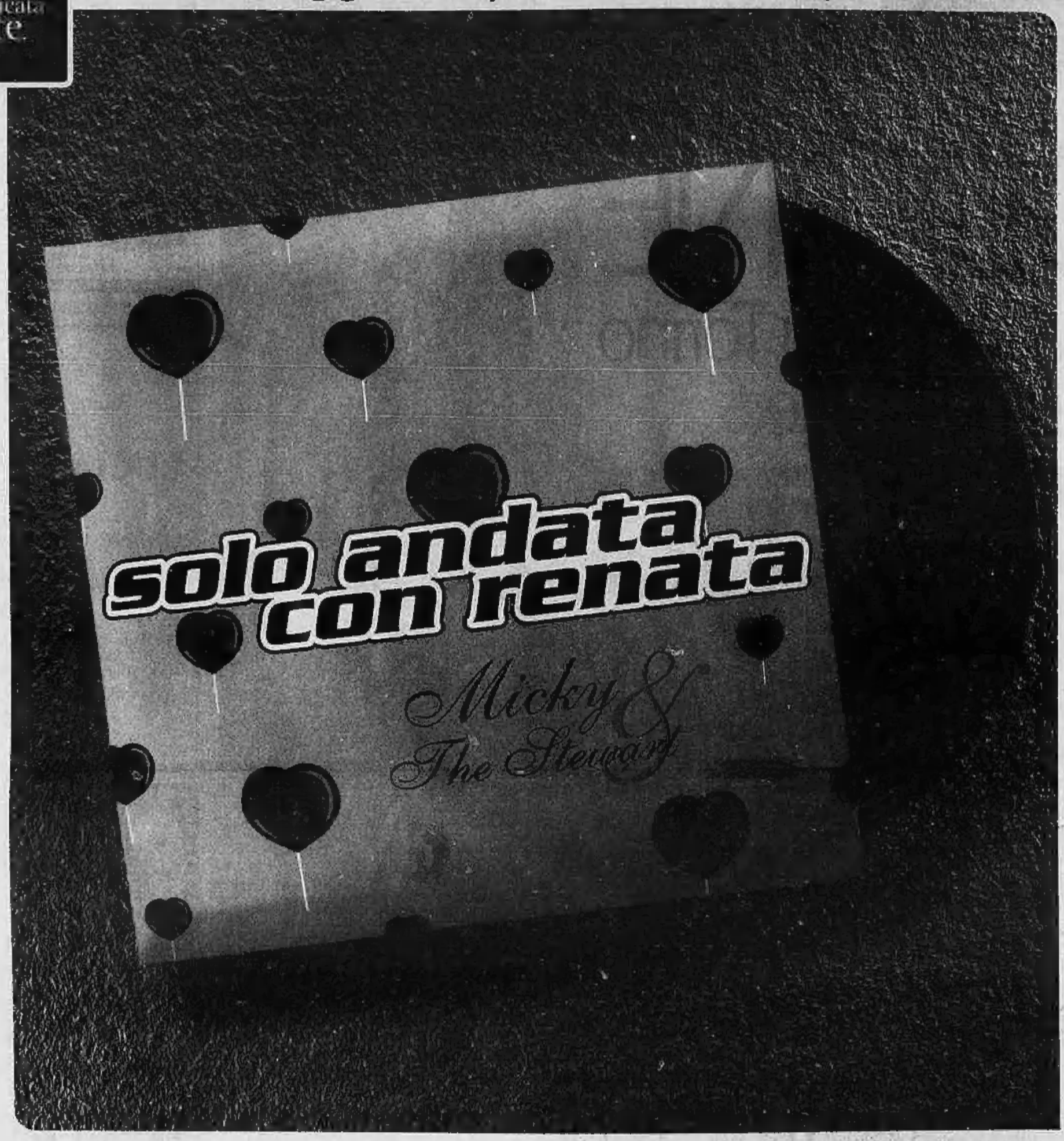
ONESTÀ e RISPETTO
CHI VI CONSIGLIA UN'IMPRESA IN OSPEDALE NON VA ASCOLTATO.
DA ANNI GIUBILEO OPERA CON LA MASSIMA TRASPARENZA.
FUNERALE CLASSICO
2 milioni e 500 mila
(1291 €)
Il prezzo comprende tutte le pratiche, la bara accessoriata, assistenza, trasporto con autofunebre Mercedes, necrofori in livrea e prima cintura. Sono esclusi le lapidi e i monumenti
GIUBILEO
IL FUNERALE CLASSICO DI TORINO
Numero Verde 800.251645
24 ore su 24
Tel. 011.66.33.005 SERVIZIO 24 ore su 24
Sede centrale: C.so Bramante 56/b - Torino

PREZZO «TANDEM»: € 0,90, «CRONACHE DI NAPOLI», «CORRIERE DI CASERTA», «CORRIERE DI LUCCA», «IL DOMANI DI BOLOGNA», «IL CORRIERE DI FIRENZE», «IL MATTINO» (SOLO A BRESSANONE), «LA VOCE DI MANTOVA», «IL CORRIERE MERCANTILE», «LA GAZZETTA DEL LUNEDÌ», «IL CORRIERE - PICENO» (1 € SOLO AL VENERDÌ), «CRONACHE DEL MEZZOGIORNO» NELLE AREE DI DIFFUSIONE INDICATE SUL GIORNALE LOCALE: € 0,65 CON «IL CORRIERE DI ROMAGNA» (IN ROMAGNA E A BAROLA); € 1 «ULTIME NOTIZIE REGGIO» «LA VOCE NUOVA DI PIACENZA»: € 1,20 A RICHIESTA CON «IL MATTINO» NELLA PROVINCIA DI BOLZANO: € 0,50 A RICHIESTA CON «SOLE&SOLE» IN PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA: € 2,70 A RICHIESTA CON OASIS IN VALLE D'AOSTA ABBINAMENTI GRATUITI: CON SPECCHIO AL SABATO OBBLIGATORIO IN TUTTA ITALIA. PREZZI ESTERO: AUSTRIA, BENELUX, FRANCIA, GERMANIA, GRECIA, PORTOGALLO, SPAGNA € 1,80; IRLANDA, PAESI SCANDINAVI € 2; SLOVENIA, SVIZZERA FRS. 2,60; C. TICINO FRS. 2,50; UK GBP 1,30; USA $ 2,50

www.alitalia.it

Dedicata a te.

Prezzi Leggeri. I più bei motivi per volare.




Sentite questa: si vola in tutta Italia a partire da 43€.

Fino al 29 agosto con i Prezzi Leggeri Alitalia il martedì, mercoledì e giovedì si vola in tutta Italia a partire da 43 euro solo andata senza vincoli di permanenza. Inoltre fino all'8 settembre continuano le incredibili offerte per tante destinazioni italiane tutti i giorni della settimana. E poi c'è sempre la Lotteria MilleMiglia per festeggiare i 10 anni del Club: anche con un solo volo si possono vincere fantastici viaggi premio. Iscriviti subito: più voli, più è facile vincere. Ci sono sempre più motivi per volare Alitalia.

Mar-mer-gio
tutta Italia
solo andata
a partire da 43€

+ 6 € di e. surcharge. Tasse aeroportuali escluse.

Alitalia

Le tariffe a/r-solo andata, non include la catch surcharge pari a 6 euro per tratta, è riferita a singoli passeggeri e non include le tasse aeroportuali che variano in relazione ai singoli aeroporti di origine e destinazione. L'offerta per tutti i collegamenti nazionali è prenotabile e acquistabile dal 19 luglio per voli da effettuarsi solo nelle giornate di martedì, mercoledì e giovedì sino a giovedì 29 agosto (ultima data di ritorno possibile), senza alcun vincolo di permanenza. L'acquisto del biglietto deve avvenire contestualmente alla prenotazione che dovrà essere confermata per l'intero viaggio. La rimborsabilità del biglietto, in caso di non utilizzo o cambio di prenotazione è soggetta a particolari limitazioni e restrizioni. L'offerta, disponibile solo in Italia, non è cumulabile ad altri sconti ed è soggetta a specifiche restrizioni per quanto riguarda la disponibilità dei posti. Le tariffe si applicano agli orari in vigore soggetti ad eventuali variazioni operative, non sono comunque causa di prenotazione, né è previsto l'inserimento in lista d'attesa. Alcuni voli possono essere operati da compagnie aeree partner del Gruppo Alitalia. L'offerta non si applica ai collegamenti da Roma per la Sardegna e viceversa in quanto sottoposti a regime di oneri di servizio pubblico. Per informazioni dettagliate sulle tariffe corrispondenti a ciascuna origine e destinazione, e sull'importo delle tasse aeroportuali corrispondenti alla tratta di vostro interesse rivolgetevi alle Agenzie di Viaggi ed agli uffici Alitalia, oppure chiamate il numero verde 800-650250. Altre informazioni disponibili sul sito www.prezzileggeri.it ed alla pag. 661 del Televideo RAI.